

3 1761 11483483 1

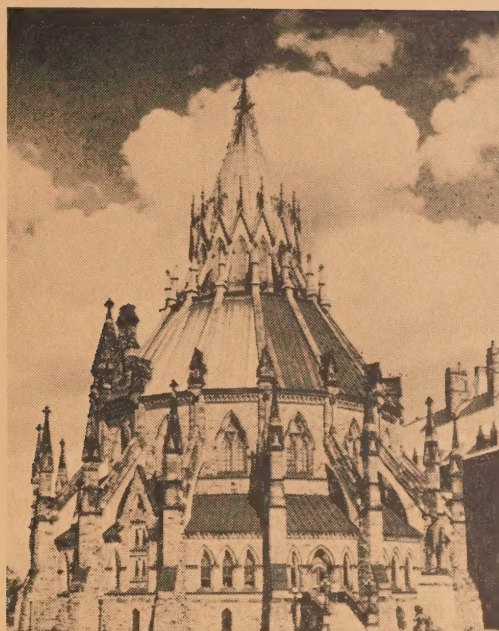
Government
Publications

HISTORY OF THE FEDERAL ELECTORAL RIDINGS

1867-1980

HISTORIQUE DES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES FEDERALES

1867-1980



**Vol. 1 - British Columbia
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Yukon
Northwest Territories**

**Vol. 1 - Colombie-Britannique
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Yukon
Territoires du Nord-Ouest**



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114834831>

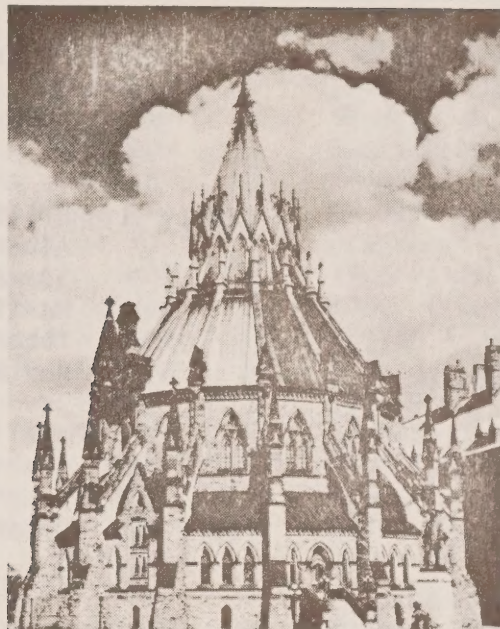


HISTORY OF THE FEDERAL ELECTORAL RIDINGS

1867-1980

HISTORIQUE DES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES FEDERALES

1867-1980



**Vol. 1 - British Columbia
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Yukon
Northwest Territories**

**Vol. 1 - Colombie-Britannique
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Yukon
Territoires du Nord-Ouest**

HISTORY OF THE FEDERAL ELECTORAL RIDINGS

1867-1980

HISTORIQUE DES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES FEDERALES

1867-1980

**Vol. I - Colombie-Britannique
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Yukon
Territoires du Nord-Ouest**

**Vol. I - British Columbia
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Yukon
Northwest Territories**

Vol. II - Ontario

Vol. II - Ontario

Vol. III - Québec

Vol. III - Quebec

**Vol. IV - Nouveau-Brunswick
Nouvelle-Écosse
Île-du-Prince-Édouard
Terre-Neuve**

**Appendices
Index**

**Vol. IV - New Brunswick
Nova Scotia
Prince Edward Island
Newfoundland**

**Appendices
Indexes**

FOREWORD

The compilation of this massive project, History of the Federal Electoral Ridings, 1867-1976, has required considerable time, determination, patience, energy, talent, and money. Begun nearly nine years ago when the need was first realized, the History has slowly evolved from a hand-written, English-only document into the present bilingual, edited text.

Miss Simonne Chiasson, then Director of the Information and Reference Branch, and Miss Pamela Hardisty, then Assistant Parliamentary Librarian, were instrumental in launching the project. However, over the years, many other librarians and technicians worked on it. The final editorial layout is the work of Mr. Claude Brind'Amour. The actual inputting of the project on an AES word processor was mainly the work of Mrs. Loreta De Allie and Miss Suzanne Pépin. Many other Library of Parliament employees, too many to enumerate here, have also contributed to the project. We hope that everyone who uses the History of the Federal Electoral Ridings, 1867-1976 will recognize that without this support, there would be no History.

The Library of Parliament also wishes to acknowledge the invaluable assistance of the Office of the Chief Electoral Officer which frequently clarified certain obscure facts in Canada's electoral history.

Undoubtedly, in such a voluminous work, errors will have crept in. Every effort has been made to be as accurate and as precise as possible, but because the project has passed through so many hands in its lengthy creation, we know that perfection has not been achieved. We hope that you will understand and

PRÉFACE

La compilation d'un ouvrage aussi volumineux que l'Historique des circonscriptions électorales fédérales, 1867-1976, a exigé beaucoup de temps, de détermination, de patience, d'énergie, de connaissance et d'argent. Amorçée il y a déjà neuf ans, lorsqu'on en identifia le besoin, l'Historique est passée graduellement d'un manuscrit anglais à l'édition bilingue actuelle.

Mlle Simonne Chiasson, alors directrice du Service de consultation et référence et Mlle Pamela Hardisty, alors bibliothécaire parlementaire adjointe furent à l'origine du projet. Cependant, on doit signaler qu'au cours des années, plusieurs autres bibliothécaires et techniciens y ont aussi oeuvré. Monsieur Claude Brind'Amour a préparé l'édition finale. Mme Loreta De Allie et Mlle Suzanne Pépin ont fait la mise en page sur l'appareil à traitement de texte AES. Plusieurs autres employés de la Bibliothèque du Parlement, trop nombreux pour les énumérer ici, ont aussi contribué à ce projet. Nous espérons que tous ceux qui utiliseront l'Historique des circonscriptions électorales fédérales, 1867-1976, réaliseront que sans leur appui, il n'y aurait pas eu d'Historique.

La Bibliothèque du Parlement désire aussi exprimer sa reconnaissance au Bureau du directeur général des élections pour son aide inestimable qui a permis d'éclaircir certains faits obscurs de l'histoire électorale du Canada.

Assurément, dans un ouvrage aussi volumineux, il s'est glissé des erreurs.

Nous nous sommes efforcés d'être aussi exacts et précis que possible mais, parce que le projet est passé entre plusieurs mains durant sa préparation, nous

help us improve the accuracy of the History by letting us know of any error noticed while using the volumes.

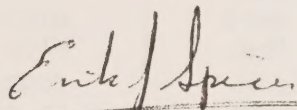
It is the Library's intention to keep this project up to date by publishing supplements after future elections.

The History of the Federal Electoral Ridings, 1867-1980 fills a gap in Canada's electoral history. We hope it fills it adequately, and I commend it to your use.

Nous espérons que vous comprendrez et que vous nous aiderez à améliorer l'exactitude de l'Historique en indiquant les erreurs que vous aurez trouvées à la consultation de ces volumes.

La Bibliothèque a l'intention de maintenir ce projet à jour en publiant des suppléments à la suite de prochaines élections.

L'Historique des circonscriptions électorales fédérales, 1867-1980 comble une lacune dans l'histoire électorale du Canada. Nous espérons la combler adéquatement, et je le recommande à votre attention.



Erik J. Spicer
Parliamentary Librarian / Bibliothécaire parlementaire

USER'S GUIDE

In order to facilitate its use, the History of the Federal Electoral Ridings, 1867-1976 has been divided in four volumes following the order of the provinces from West to East. Thus, volume I contains the history of the ridings of the provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, of the Yukon and of the Northwest Territories; volume II, of the province of Ontario; volume III, of the province of Quebec; and volume IV, of the provinces of New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland.

Volume IV also includes an alphabetical index to all the ridings included in the four volumes.

In each volume the user will also find a detailed table of contents and a list of abbreviations and acronyms of political parties.

Within each province, the ridings are arranged in alphabetical order following the letter by letter approach; punctuation marks such as dashes and parentheses are consequently ignored.

Under each riding the user will find the name of the riding followed by its date of creation and its date of abolition if there is one. A description of the riding, usually taken from the Statutes of Canada, follows (for example the abbreviation S.C. 1903, c. 60, s. 5 refers to the Statutes of Canada 1903, chapter 60, section 5). The number on the left-hand side represents the number of the Parliament followed by the date of the general election. This number is followed by the name of the winning candidate, underlined, his occupation or profession, the number of votes he received and the name of his party when known. However, it

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Afin d'en faciliter l'utilisation, l'Histoire des circonscriptions électorales fédérales, 1867-1976 a été divisé, en quatre volumes suivant l'ordre des provinces de l'ouest vers l'est. Ainsi le volume I contient l'historique des circonscriptions des provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest; le volume II, de la province de l'Ontario; le volume III, de la province du Québec et le volume IV, des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

Le volume IV comprend un index alphabétique de toutes les circonscriptions incluses dans les quatre volumes.

Dans chaque volume, l'utilisateur trouvera une table des matières détaillée ainsi qu'une liste d'abréviations et sigles des partis politiques.

Sous chaque province les circonscriptions sont classées par ordre alphabétique. Afin d'en faciliter l'utilisation, l'ordre alphabétique suit la méthode lettre par lettre; ainsi les signes de ponctuation, tels que les tirets et les parenthèses, doivent être ignorés.

Sous chaque circonscription l'utilisateur trouvera le nom de la circonscription suivi de la date de sa création et de la date d'abolition, s'il y en a une. Suit ensuite une description de la circonscription habituellement tirée des Statuts du Canada (l'abréviation S.C. 1903, c. 60, s. 5 par exemple réfère aux Statuts du Canada, 1903, chapitre 60, section 5). Le chiffre du côté gauche représente le numéro du Parlement suivi de la date de l'élection générale. À côté de ce numéro se trouve le nom du

must be noted that party affiliation before 1940 cannot be verified in official sources and, consequently, could be inaccurate. Under the name of the winning candidates are the names of the other candidates followed by their occupation, the number of votes they received and their party affiliation if known. When a candidate was unopposed in a riding, he was acclaimed the winner; the abbreviation accl. denotes this fact.

The see/voir reference immediately below the name of the electoral riding refers the user to the riding(s) that preceded it; when the see/voir reference is found at the very end of the history of a riding, it refers the user to the riding(s) that followed. The use of these references allows a user to follow the history of a riding throughout the changes made to its boundaries.

Each by-election that has been held is interfiled between general elections with mention of the date, the reason for the by-election and the names of the candidates nominated.

When a riding is abolished, a note stating this fact is included at the end of the history of that riding.

Volumes I, II and IV contain the English text first, followed by the French text, while volume III, Quebec, has been compiled in the reverse order.

Claude Brind'Amour

candidat gagnant, souligné, suivi de son occupation ou profession, du nombre de votes qu'il a obtenu et le nom de son parti lorsqu'il est connu. Il est à noter cependant, que l'affiliation politique avant 1940 ne peut être vérifiée dans des sources officielles et que, par conséquent, elle pourrait être inexacte. Sous le nom du vainqueur suivent les noms des autres candidats avec leur occupation, le nombre de votes qu'ils ont obtenu et le nom de leur parti si connu. Lorsqu'un candidat n'avait pas d'opposant dans une circonscription, il était acclamé vainqueur; ce fait est indiqué par l'abréviation accl.

La référence voir/see immédiatement sous le nom d'une circonscription réfère l'utilisateur à la (aux) circonscription(s) qui l'a (ont) précédé; lorsque la référence voir/see se trouve à la fin de l'historique d'une circonscription, elle réfère l'utilisateur à la (aux) circonscription(s) qui la suive(ent). L'usage de ces références permettent de retracer l'histoire complète d'une circonscription à travers les changements survenus à ses limites.

Chaque élection partielle qui a eu lieu est intercalée entre les élections générales avec mention de la date, de la raison pour l'élection partielle, ainsi que les noms des candidats qui étaient en lice.

Lorsqu'une circonscription est abolie, une note à cet effet le mentionne à la toute fin de l'historique de cette circonscription.

Les volumes I, II et IV contiennent le texte anglais d'abord, suivi du texte français tandis que le volume III, Québec, a été rédigé dans l'ordre inverse.

Claude Brind'Amour

TABLE OF CONTENTS
TABLE DES MATIÈRES

FOREWORD /
PRÉFACE

i - ii

USER'S GUIDE /
GUIDE DE L'UTILISATEUR

iii - iv

ENUMERATIVE LIST OF ELECTORAL RIDINGS /
LISTE ÉNUMÉRATIVE DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES:

- BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE	vi - ix
- ALBERTA	ix - xi
- SASKATCHEWAN	xi - xiii
- MANITOBA	xiii - xv
- YUKON	xv
- NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST	xv - xvi

ABBREVIATIONS AND ACRONYMS OF POLITICAL PARTIES /
ABRÉVIATIONS ET SIGLES DES PARTIS POLITIQUES

xvii - xxii

ELECTORAL RIDINGS /
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES:

- BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE	BC - 1 - BC - 233
- ALBERTA	AB - 1 - AB - 182
- SASKATCHEWAN	SK - 1 - SK - 169
- MANITOBA	MA - 1 - MA - 162
- YUKON	YT - 1 - YT - 6
- NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST	NT - 1 - NT - 39

ENUMERATIVE LIST OF ELECTORAL RIDINGS
LISTE ÉNUMÉRATIVE DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

PAGE

BRITISH COLUMBIA
COLOMBIE-BRITANNIQUE

BURNABY (1976-)	BC - 1
BURNABY--COQUITLAM (1952-1966)	BC - 2
BURNABY--RICHMOND (1947-1970)	BC - 5
BURNABY--RICHMOND--DELTA (1970-1976)	BC - 9
BURNABY--SEYMOUR (1966-1976)	BC - 12
BURRARD (1892-1903)	BC - 14
BURRARD (1914-1924)	BC - 15
CAPILANO (1966-)	BC - 16
CARIBOO (1872-1892)	BC - 19
CARIBOO (1914-1966)	BC - 21
CARIBOO--CHILCOTIN (1976-)	BC - 27
CARIBOO DISTRICT (1871)	BC - 28
COAST CAPILANO (1947-1966)	BC - 29
COAST CHILCOTIN (1966-1976)	BC - 34
COMOX--ALBERNI (1914-1976)	BC - 38
COMOX--ATLIN (1903-1914)	BC - 47
COMOX--POWELL RIVER (1976-)	BC - 48
COWICHAN--MALAHAT--THE ISLANDS (1976-)	BC - 50
ESQUIMALT--SAANICH (1952-)	BC - 52
FORT NELSON--PEACE RIVER (1976-1978)	BC - 58

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

FRASER VALLEY (1919-1966)	BC - 59
FRASER VALLEY EAST (1966-)	BC - 68
FRASER VALLEY WEST (1966-)	BC - 71
KAMLOOPS (1933-1966)	BC - 76
KAMLOOPS--CARIBOO (1966-1976)	BC - 85
KAMLOOPS--SHUSWAP (1976-)	BC - 88
KOOTENAY (1903-1914)	BC - 89
KOOTENAY EAST (1914-1966)	BC - 90
KOOTENAY EAST (1976-1977)	BC - 96
KOOTENAY EAST--REVELSTOKE (1977-)	BC - 97
KOOTENAY WEST (1914-)	BC - 99
MISSION--PORT MOODY (1976-)	BC - 108
NANAIMO (1903-1962)	BC - 110
NANAIMO--ALBERNI (1976-)	BC - 116
NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS (1962-1976)	BC - 118
NEW WESTMINSTER (1872-1976)	BC - 123
NEW WESTMINSTER--COQUITLAM (1976-)	BC - 133
NEW WESTMINSTER DISTRICT (1871)	BC - 134
NORTH VANCOUVER--BURNABY (1976-)	BC - 135
OKANAGAN BOUNDARY (1952-1976)	BC - 137
OKANAGAN--KOOTENAY (1966-1976)	BC - 141
OKANAGAN NORTH (1976-)	BC - 143
OKANAGAN--REVELSTOKE (1952-1966)	BC - 144

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

PAGE

OKANAGAN--SIMILKAMEEN (1976-)	BC - 148
PRINCE GEORGE--BULKLEY VALLEY (1976-)	BC - 149
PRINCE GEORGE--PEACE RIVER (1966-1976)	BC - 151
PRINCE GEORGE--PEACE RIVER (1978-)	BC - 153
RICHMOND--SOUTH DELTA (1976-)	BC - 155
SKEENA (1914-)	BC - 157
SURREY (1966-1971)	BC - 164
SURREY--WHITE ROCK (1971-1976)	BC - 165
SURREY--WHITE ROCK--NORTH DELTA (1976-)	BC - 167
VANCOUVER (1872-1903)	BC - 169
VANCOUVER--BURRARD (1924-1966)	BC - 171
VANCOUVER CENTRE (1914-)	BC - 176
VANCOUVER CITY (1903-1914)	BC - 184
VANCOUVER EAST (1933-)	BC - 185
VANCOUVER ISLAND (1871-1872)	BC - 191
VANCOUVER KINGSWAY (1952-)	BC - 192
VANCOUVER NORTH (1924-1947)	BC - 196
VANCOUVER QUADRA (1947-)	BC - 199
VANCOUVER SOUTH (1914 -)	BC - 205
VICTORIA (1872-1903)	BC - 212
VICTORIA (1924-)	BC - 215
VICTORIA CITY (1903-1924)	BC - 220
VICTORIA DISTRICT (1871)	BC - 222
WESTMINSTER DISTRICT (1914-1919)	BC - 223

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

	<u>PAGE</u>
YALE (1872-1892)	BC - 224
YALE (1914-1952)	BC - 226
YALE--CARIBOO (1892-1914)	BC - 231
YALE DISTRICT (1871)	BC - 233

ALBERTA

ACADIA (1924-1966)	AB - 1
ALBERTA (1905-1907)	AB - 4
ASSINIBOIA WEST (1905-1907)	AB - 6
ATHABASCA (1924-)	AB - 8
BATTLE RIVER (1914-1952)	AB - 16
BATTLE RIVER (1966-1976)	AB - 19
BATTLE RIVER--CAMROSE (1952-1966)	AB - 21
BOW RIVER (1914-1966)	AB - 23
BOW RIVER (1976-)	AB - 31
CALGARY (1905-1914)	AB - 33
CALGARY CENTRE (1966-)	AB - 36
CALGARY EAST (1914-1952)	AB - 40
CALGARY EAST (1976-)	AB - 44
CALGARY NORTH (1952-)	AB - 46
CALGARY SOUTH (1952-)	AB - 50
CALGARY WEST (1914-1952)	AB - 56
CALGARY WEST (1976-)	AB - 62

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

CAMROSE (1924-1952)	AB - 63
CROWFOOT (1966-)	AB - 65
EDMONTON (1905-1914)	AB - 68
EDMONTON CENTRE (1966-1976)	AB - 71
EDMONTON EAST (1914-)	AB - 74
EDMONTON NORTH (1976-)	AB - 84
EDMONTON SOUTH (1976-)	AB - 85
EDMONTON--STRATHCONA (1952-)	AB - 87
EDMONTON WEST (1914-)	AB - 91
JASPER--EDSON (1933-1966)	AB - 102
LETHBRIDGE (1914-1977)	AB - 106
LETHBRIDGE--FOOTHILLS (1977-)	AB - 113
MACLEOD (1907-1966)	AB - 115
MEDICINE HAT (1907-)	AB - 123
PALLISER (1966-1976)	AB - 132
PEACE RIVER (1924-)	AB - 135
PEMBINA (1966-)	AB - 141
RED DEER (1907-)	AB - 146
ROCKY MOUNTAIN (1966-1976)	AB - 155
STRATHCONA (1905-1924)	AB - 158
VEGREVILLE (1924-)	AB - 163
VICTORIA (1907-1924)	AB - 169

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

WETASKIWIN (1924-)	AB - 173
YELLOWHEAD (1976-)	AB - 181

SASKATCHEWAN

ASINIBOIA (1907-)	SK - 1
ASSINIBOIA EAST (1905-1907)	SK - 8
ASSINIBOIA WEST (1905-1907)	SK - 10
BATTLEFORD (1907-1924)	SK - 12
BATTLEFORD--KINDERSLEY (1966-1976)	SK - 14
CALGARY (1905-1907)	SK - 16
EDMONTON (1905-1907)	SK - 18
HUMBOLDT (1905-1952)	SK - 20
HUMBOLDT--LAKE CENTRE (1976-)	SK - 26
HUMBOLDT--MELFORT (1952-1961)	SK - 28
HUMBOLDT--MELFORT--TISDALE (1961-1966)	SK - 30
KINDERSLEY (1914-1966)	SK - 32
KINDERSLEY--LLOYDMINSTER (1976-)	SK - 37
LAKE CENTRE (1933-1952)	SK - 38
LAST MOUNTAIN (1914-1933)	SK - 40
LONG LAKE (1924-1933)	SK - 43
MACKENZIE (1905-)	SK - 45
MAPLE CREEK (1914-1952)	SK - 55

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

MEADOW LAKE (1947-1976)	SK - 58
MELFORT (1924-1952)	SK - 62
MELVILLE (1924-1966)	SK - 65
MOOSE JAW (1907-1952)	SK - 69
MOOSE JAW (1966-)	SK - 74
MOOSE JAW--LAKE CENTRE (1952-1966)	SK - 77
MOOSE MOUNTAIN (1947-1966)	SK - 79
NORTH BATTLEFORD (1914-1947)	SK - 81
PRINCE ALBERT (1907-)	SK - 84
QU'APPELLE (1905-1966)	SK - 94
QU'APPELLE--MOOSE MOUNTAIN (1966-)	SK - 101
REGINA (1907-1933)	SK - 104
REGINA CITY (1933-1966)	SK - 108
REGINA EAST (1966-)	SK - 111
REGINA--LAKE CENTRE (1966-1976)	SK - 114
REGINA WEST (1976-)	SK - 116
ROSETOWN (1924-1933)	SK - 117
ROSETOWN--BIGGAR (1933-1966)	SK - 118
ROSTHERN (1933-1966)	SK - 122
SALTCOATS (1907-1924)	SK - 127
SASKATCHEWAN (1905-1907)	SK - 129
SASKATOON (1907-1933)	SK - 131

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

SASKATOON (1947-1966)	SK - 134
SASKATOON--BIGGAR (1966-1976)	SK - 136
SASKATOON CITY (1933-1947)	SK - 138
SASKATOON EAST (1976-)	SK - 140
SASKATOON--HUMBOLDT (1966-1976)	SK - 141
SASKATOON WEST (1976-)	SK - 143
SOUTH BATTLEFORD (1924-1933)	SK - 144
STRATHCONA (1905-1907)	SK - 145
SWIFT CURRENT (1914-1953)	SK - 147
SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK (1953-)	SK - 151
THE BATTLEFORDS (1933-1966)	SK - 155
THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE (1976-)	SK - 158
WEYBURN (1914-1947)	SK - 159
WILLOW BUNCH (1924-1933)	SK - 162
WOOD MOUNTAIN (1933-1947)	SK - 163
YORKTON (1924-1966)	SK - 164
YORKTON--MELVILLE (1966-)	SK - 168

MANITOBA

BRANDON (1892-1952)	MA - 1
BRANDON--SOURIS (1952-)	MA - 5
CHURCHILL (1933-)	MA - 8

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

	<u>PAGE</u>
DAUPHIN (1903-)	MA - 15
LISGAR (1871-)	MA - 26
MACDONALD (1892-1947)	MA - 37
MARQUETTE (1871-1976)	MA - 44
NEEPAWA (1914-1947)	MA - 54
NELSON (1914-1933)	MA - 57
NORQUAY (1947-1952)	MA - 59
PORTAGE (1966-1976)	MA - 60
PORTAGE LA PRAIRIE (1903-1947)	MA - 64
PORTAGE--MARQUETTE (1976-)	MA - 70
PORTAGE--NEEPAWA (1947-1966)	MA - 72
PROVENCHER (1871-)	MA - 76
ST. BONIFACE (1924-)	MA - 89
SELKIRK (1871-1976)	MA - 96
SELKIRK--INTERLAKE (1976-)	MA - 111
SOURIS (1903-1952)	MA - 113
SPRINGFIELD (1914-)	MA - 118
WINNIPEG (1882-1914)	MA - 125
WINNIPEG--ASSINIBOINE (1976-)	MA - 127
WINNIPEG--BIRDS HILL (1976-)	MA - 129
WINNIPEG CENTRE (1914-1924)	MA - 131
WINNIPEG--FORT GARRY (1976-)	MA - 133

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

WINNIPEG NORTH (1914-)	MA - 134
WINNIPEG NORTH CENTRE (1924-)	MA - 141
WINNIPEG--ST. JAMES (1976-)	MA - 149
WINNIPEG SOUTH (1914-1976)	MA - 150
WINNIPEG SOUTH CENTRE (1924-1976)	MA - 157

YUKON

YUKON (1902-1947)	YT - 1
YUKON (1952-)	YT - 4
YUKON--MACKENZIE RIVER (1947-1952)	YT - 6

NORTHWEST TERRITORIES
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALBERTA (PROVISIONAL DISTRICT) (1886-1905)	NT - 1
ASSINIBOIA EAST (1886-1905)	NT - 4
ASSINIBOIA WEST (1886-1905)	NT - 7
CALGARY (1903-1905)	NT - 11
EDMONTON (1903-1905)	NT - 14
HUMBOLDT (1903-1905)	NT - 17
MACKENZIE (1903-1905)	NT - 20
MACKENZIE RIVER (1952-1962)	NT - 23
NORTHWEST TERRITORIES (1962-1976)	NT - 24
NUNATSIAQ (1976-)	NT - 26

ELECTORAL RIDINGS
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES

PAGE

QU'APPELLE (1903-1905)	NT - 28
SASKATCHEWAN (PROVISIONAL DISTRICT) (1886-1905)	NT - 30
STRATHCONA (1903-1905)	NT - 34
WESTERN ARCTIC (1976-)	NT - 37
YUKON--MACKENZIE RIVER (1947-1952)	NT - 39

**ABBREVIATIONS AND ACRONYMS OF POLITICAL PARTIES
ABRÉVIATIONS ET SIGLES DES PARTIS POLITIQUES**

A-Com	Anti-Communist
A-Con	Anti-Conscriptionist
A Conf	Anti-Confederate
ACP	All Canadian Party
Aut	Autonomist
BPC	Bloc Populaire Canadien
C	Coalition (Alberta)
CanD	Canadian Democrat
CanLa	Canadian Labour
CapF	Capital Familial
CB of C	Cooperative Builders of Canada
CCF/PSDC	Co-operative Commonwealth Federation/Parti Social Démocratique du Canada
CCF-NDP	Co-operative Commonwealth Federation/New Democratic Party
C d E	Candidat des Électeurs
CL	Christian Liberal
CL d E	Candidat Libéral des Électeurs
Com	Communist Communiste
Con	Conservative Conservateur
CLab	Conservative-Labour
CP	Canada Party
CPC/PCC	Communist Party of Canada/Parti Communiste du Canada
CS/SC	Crédit social/Social Credit
Dem	Democrat

DVP	Droit Vital Personnel
EqR	Equal Rights
Esprit Social	Esprit Social
Farm	Farmer
FLab	Farmer Labour
F Lib	Franc Lib
FUL	Farmer-United Labour
Gov/Gouv	Government (1917)/Gouvernement (1917)
Gouv/Gov	Gouvernement (1917)/Government (1917)
Gouv Na/Na Gov	Gouvernement National (1940)/National Government (1940)
I	Independent [in front of a party's name] EX: I Lib/Lib ind = Independent Liberal/Libéral indépendant
ind	indépendant [après le nom d'un parti] EX: Lib ind/I Lib = Libéral indépendant/Independent Liberal
Ind	Independent Indépendant
Lab/Trav	Labour/Travailleiste
LaF	Labour Farmer
LaP/Trav P	Labour Progressive/Travailleiste Progressiste
LCC	Liberal Conservative Coalition
LCon	Liberal Conservative Libéral Conservateur
Lib	Liberal Libéral
LLab	Liberal Labour
LLap	Liberal Labour Progressive

LLP	Liberal Labour Party
Loc	Locataire (candidat)
LP	Liberal Progressive Libéral Progressiste
LPC	Libertarian Party of Canada
LPP	Liberal Progressive Party
L Prot	Liberal Protectionist
M-LP/PM-L	Marxist-Leninist Party/Parti Marxiste-Léniniste
Na Con	Nationalist Conservative Nationaliste Conservateur
Na Gov/Gouv Na	National Government (1940)/Gouvernement National (1940)
Na Lab	National Labour
Na LC	National Liberal and Conservative Party (1921)
Na Lib	Nationalist Liberal Nationaliste Libéral
NaLP	National Liberal Progressive
Nat	Nationalist Nationaliste
Nat Soc	National Socialist
Nat Uty	National Unity
NCC	National Credit Control
NCP	New Canada Party
ND	New Democracy
NDP/NPD	New Democratic Party/Nouveau Parti Démocratique

NPD/NDP	Nouveau Parti Démocratique/New Democratic Party
NRP	National Reform Party
Opp	Opposition
Opp-Lab/ Opp-Trav	Opposition-Labour/Opposition-Travailleiste
Opp-Trav/ Opp-Lab	Opposition-Travailleiste/Opposition-Labour
P	Progressive Progressiste
Pat	Patrons of Industry
PC	Progressive Conservative Progresssiste Conservateur
PCC/CPC	Parti Communiste du Canada/Communist Party of Canada
PDE	Parti de la Démocratisation Économique
PHF	Parti Humain Familial
PM-L/M-LP	Parti Marxiste-Léniniste/Marxist-Leninist Party
POC	Parti Ouvrier Canadien
PR/RP	Parti Républicain/Republican Party
P Rh	Parti Rhinocéros
Prog Lab	Progressive Labour
Proh	Prohibition
Prot	Protectionist
PSDC/CCP	Parti Social Démocratique du Canada/Co-operative Commonwealth Federation
PWM	Progressive Workers Movement
R	Reform

Ral Créd	Ralliement des Créditistes
RCR	Radical Chrétien
Rec	Reconstruction Party
Rep	Republican
RP/PR	Republican Party/Parti Républicain
RPC	Reform Party of Canada
SC/CS	Social Credit/Crédit social
SCNU	Social Credit-National Unity
SLab	Socialist Labour
Soc	Socialist Socialiste
Tec	Technocrat
Trav/Lab	Travailliste/Labour
Trav P/LaP	Travailliste Progressiste/Labour Progressive
TU	Trades Union
U d E/U of E	Union des Électeurs/Union of Electors
UF	United Farmers
UFA	United Farmers of Alberta
UF Lab/UF Trav	United Farmers-Labour/United Farmers-Travailliste
UFO	United Farmers of Ontario
UFO-Lab	United Farmers of Ontario-Labour
UF Trav/UF Lab	United Farmers-Travailliste/United Farmers-Labour
U of E/U d E	Union of Electors/Union des Électeurs
UN	Unité Nationale

UP	Union Populaire
U Prog	United Progressive
UR	United Reform
URM	United Reform Movement
Uty	Unity
Verdun	Verdun
Vet	Veterans Party

BRITISH COLUMBIA
COLOMBIE-BRITANNIQUE

BURNABY (1976-)

see/voir BURNABY--SEYMOUR; NEW WESTMINSTER; BURNABY--RICHMOND--DELTA

Representation Order, 14-7-1976

BURNABY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southwest corner of Burnaby District Municipality; thence northerly along the westerly boundary of said municipality to the Canadian National Railway right of way; thence easterly along said right of way to Sperling Avenue; thence northerly along Sperling Avenue to Hastings Street; thence easterly along Hastings Street to Inlet Drive; thence northerly along Inlet Drive to Pandora Street; thence easterly along Pandora Street to a point due north of Phillips Avenue; thence due north to the northerly boundary of Burnaby District Municipality; thence easterly along said boundary to the northeast corner of said municipality; thence southerly and westerly along the easterly and southerly boundaries of said municipality to the southwest corner of said municipality, being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

BURNABY comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'angle sud-ouest de la municipalité du district de Burnaby et qui va de là vers le nord suivant la limite ouest de ladite municipalité jusqu'à l'emprise de la voie ferrée du Canadien National; de là vers l'est suivant ladite emprise jusqu'à l'avenue Sperling; de là vers le nord suivant l'avenue Sperling jusqu'à la rue Hastings; de là vers l'est suivant la rue Hastings jusqu'à la promenade Inlet; de là vers le nord suivant la promenade Inlet jusqu'à la rue Pandora; de là vers l'est suivant la rue Pandora jusqu'à un point situé directement au nord de l'avenue Phillips; de là dans la direction nord jusqu'à la limite nord de la municipalité du district de Burnaby; de là vers l'est suivant ladite limite jusqu'à l'angle nord-est de ladite municipalité; de là vers le sud et vers l'ouest suivant les limites est et sud de ladite municipalité jusqu'à l'angle sud-ouest de ladite municipalité, le point de départ.

31 (22-5-1979)	ROBINSON, Svend J. (lawyer/avocat)	20,604	NDP/NPD
	MAWBY, Hugh (administrator/administrateur)	19,119	PC
	LAWSON, Doreen A. (housewife-alderman/ ménagère-échevin)	12,099	Lib
32 (18-2-1980)	ROBINSON, Svend J. (lawyer/avocat)	21,587	NDP/NPD
	MAWBY, Hugh (educational administration/ administration éducationnelle)	18,619	PC
	LAWSON, Doreen A. (housewife-alderman/ ménagère-échevin)	10,585	Lib
	SPROULE, Brian K. (postal worker/employé des postes)	81	M-LP/PM-L

BURNABY--COQUITLAM (1952-1966)see/voir BURNABY--RICHMOND**S.C. 1952, c.48**

BURNABY--COQUITLAM consisting of the territory bounded as follows: commencing at the northwest corner of the municipality of Burnaby; thence southerly along the western boundary of the municipality of Burnaby to the intersection with Douglas Road; thence easterly and southeasterly along Douglas Road and Grandview Highway to the northwesterly limit of the city of New Westminster; thence northeasterly and southeasterly along the limits of aforesaid city to the channel of Fraser River; thence easterly along the said channel of the Fraser River passing north of Tree and Douglas Islands to the intersection of Pitt River; thence following the Pitt River passing east of Siwash Island and the centre of Pitt Lake passing west of Goose Island to a point in the northerly reach of the said Pitt Lake due south of the northwest corner of section thirty-five (35) township six (6) range five (5) west of the seventh (7) meridian; thence due north to a point due east of the northeast corner of section fifteen (15) township seven (7) range six (6) west of the seventh (7) meridian; thence due west to the said northeast corner of section fifteen (15); thence westerly along the north boundaries of sections fifteen (15) to eighteen (18) inclusive, township seven (7) range six (6) west of the seventh meridian to Hixon Creek; thence in a line due west to an intersection with Indian River; thence southerly along Indian River to the North Arm of Burrard Inlet; thence southerly along the centre line of the North Arm of Burrard Inlet, passing east of Croker Island and west of Racoon Island to an intersection with the northerly boundary of the municipality of Burnaby; thence

S.C. 1952, c.48

BURNABY--COQUITLAM qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'angle nord-ouest de la municipalité de Burnaby; de là vers le sud le long de la limite occidentale de la municipalité de Burnaby jusqu'à son intersection avec le chemin Douglas; de là vers l'est et le sud-est le long du chemin Douglas et de la route Grandview jusqu'à la limite nord-ouest de la cité de New-Westminster; de là vers le nord-est et le sud-est le long des limites de ladite cité jusqu'au chenal du fleuve Fraser; de là vers l'est le long dudit chenal du fleuve Fraser passant au nord des îles Douglas et Tree jusqu'à l'intersection de la rivière Pitt; de là suivant la rivière Pitt passant à l'est de l'île Siwash et le centre du lac Pitt qui passe à l'ouest de l'île Goose jusqu'à un point de l'étendue septentrionale dudit lac Pitt exactement au sud de l'angle nord-ouest de la section trente-cinq (35), township six (6), rang cinq (5), à l'ouest du septième (7^e) méridien; de là dans une direction franc nord jusqu'à un point exactement à l'est de l'angle nord-est de la section quinze (15), township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième (7^e) méridien; de là en direction franc ouest jusqu'audit angle nord-est de la section quinze (15); de là vers l'ouest le long des limites septentrionales des sections quinze (15) à dix-huit (18) inclusivement, township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième méridien jusqu'au creek Hixon; de là dans une direction franc ouest jusqu'à une intersection de la rivière Indian; de là vers le sud le long de la rivière Indian jusqu'au Bras Nord de l'anse Burrard; de là vers le sud le long de la ligne centrale du Bras Nord de l'anse Burrard passant à l'est de l'île Croker

westerly along the said northerly boundary of the municipality of Burnaby to the point of commencement.

et à l'ouest de l'île Racoon jusqu'à une intersection avec la limite septentrionale de la municipalité de Burnaby; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale de la municipalité de Burnaby jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	REGIER, Erhart (teacher/professeur)	7,232	CCF/PSDC
	GAMACHE, Rene Jules (foreman/contremaître)	4,987	SC/CS
	BASTEDO, George Campbell (real estate salesman/ agent d'immeubles)	4,256	Lib
	MILNE, John E. (barrister/avocat)	2,124	PC
	KUCHER, Alexander (barber/barbier)	627	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	REGIER, Erhart (teacher/professeur)	10,947	CCF/PSDC
	GERHART, Clarence E. (pharmacist/pharmacien)	7,552	SC/CS
	KILMER, Jane (retired/retraîtée)	4,949	PC
	PHILPS, Fred (appraiser/estimateur)	4,778	Lib
24 (31-3-1958)	REGIER, Erhart (teacher/professeur)	12,917	CCF/PSDC
	MORRISON, Murray (newspaper manager/ directeur de journal)	11,422	PC
	COOPER, Robert James (business manager/ gérant d'affaires)	3,533	Lib
	PERRETT, Morris (business executive, retired/ homme d'affaires retraité)	2,113	SC/CS
25 (18-6-1962)	REGIER, Erhart (teacher/professeur)	19,050	NDP/NPD
	CLARK, Warren R. (general insurance salesman/ vendeur d'assurance générale)	9,351	Lib
	DORFMAN, Maurice (merchant/marchand)	5,206	PC
	KING, David C. (salesman/vendeur)	4,564	SC/CS
By-Election Election partielle (22-10-1962)	On Mr. Regier's resignation, 20-8-1962	Démission de M. Regier, 20-8-1962	
	DOUGLAS, T.C. Tommy (political leader/chef politique)	16,313	NDP/NPD
	CLARK, Warren R. (insurance counsellor/ conseiller en assurances)	8,029	Lib
	GAMACHE, René J. (lumber grader/trieur/ de bois)	5,282	SC/CS
	GREENWOOD, Eric (engineer/ingénieur)	2,562	PC
	BURNHAM, George D. (retired/retraité)	162	Ind

BC - 4

26 (8-4-1963)	<u>DOUGLAS, Tommy C.</u> (national leader of NDP/ chef national du NPD)	19,067	NDP/NPD
	KENT, Tom (economist/économiste)	14,148	Lib
	MORROW, Lyn (publicist/publiciste)	3,990	PC
	GAMACHE, René-J. (lumber grader/trieur de bois)	3,917	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>DOUGLAS, Tommy C.</u> (national leader of NDP/ chef national du NPD)	22,553	NDP/NPD
	HAYES, Dick (law clerk/clerc d'étude juridique)	12,090	Lib
	KENNEDY, James Morris (realtor/ agent immobilier)	5,308	SC/CS
	ALLEN, Mike (motel operator/gérant de motel)	2,662	PC

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir BURNABY--SEYMOUR; FRASER VALLEY WEST; NEW WESTMINSTER

BURNABY--RICHMOND (1947-1970)see/voir VANCOUVER NORTH; NEW WESTMINSTER**S.C. 1947, c.71**

BURNABY--RICHMOND consisting of the territory bounded as follows: commencing at the northwest corner of the municipality of Burnaby; thence southerly along the western boundary of the municipality of Burnaby to the intersection with the northerly boundary of the municipality of Richmond; thence westerly, southerly and easterly along the said boundary of the municipality of Richmond to the intersection with the westerly boundary of the city of New Westminster; thence northerly, northeasterly and southeasterly along the said boundary of the city of New Westminster to the channel of the Fraser river; thence easterly along the said channel of the Fraser river passing north of Tree and Douglas Islands to the intersection of Pitt river; thence following the Pitt river passing east of Siwash Island and the centre of Pitt Lake passing west of Goose Island to a point in the northerly reach of the said Pitt Lake due south of the northwest corner of section thirty-five (35) township six (6) range five (5) west of the seventh (7) principal meridian; thence due north to a point due east of the northeast corner of section fifteen (15) township seven (7) range six (6) west of the seventh (7) principal meridian; thence due west to the said northeast corner of section fifteen (15); thence westerly along the north boundaries of sections fifteen (15) to eighteen (18) inclusive, township seven (7) range six (6) west of the seventh principal meridian to Hixon Creek; thence in a line due west to an intersection with Indian river; thence southerly along Indian river to the North Arm of Burrard Inlet; thence southerly along the centre line of the

S.C. 1947, c.71

BURNABY--RICHMOND qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'angle nord-ouest de la municipalité de Burnaby; de là vers le sud le long de la limite occidentale de la municipalité de Burnaby jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Richmond; de là vers l'ouest, le sud et l'est le long de ladite limite de la municipalité de Richmond jusqu'à l'intersection de la limite occidentale de la cité de New-Westminster; de là vers le nord, le nord-est et sud-est le long de ladite limite de la cité de New-Westminster jusqu'au chenal du fleuve Fraser; de là vers l'est le long dudit chenal du fleuve Fraser passant au nord des îles Douglas et Tree jusqu'à l'intersection de la rivière Pitt; de là en suivant la rivière Pitt qui passe à l'est de l'île Siwash et le centre du lac Pitt qui passe à l'ouest de l'île Goose jusqu'à un point de l'étendue septentrionale dudit lac Pitt exactement au sud de l'angle nord-ouest de la section trente-cinq (35), township six (6), rang cinq (5), à l'ouest du septième (7) méridien principal; de là dans une direction franc nord jusqu'à un point exactement à l'est de l'angle nord-est de la section quinze (15), township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième (7) méridien principal; de là exactement à l'ouest jusqu'audit angle nord-est de la section quinze (15); de là vers l'ouest le long des limites septentrionales des sections quinze (15) à dix-huit (18) inclusive, township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième méridien principal jusqu'au creek Hixon; de là dans une direction franc ouest jusqu'à une intersection de la rivière Indian; de là vers le sud le long de la rivière Indian jusqu'au Bras Nord de l'anse Burrard; de là

North Arm of Burrard Inlet, passing east of Croker Island and west of Racoon Island to and intersection with the northerly boundary of the municipality of Burnaby; thence westerly along the said northerly boundary of the municipality of Burnaby to the point of commencement.

vers le sud le long de la ligne centrale du Bras Nord de l'anse Burrard passant à l'est de l'île Croker et à l'ouest de l'île Racoon jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Burnaby; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale de la municipalité de Burnaby jusqu'au point de départ.

21
(27-6-1949)

<u>GOODE, Tom</u> (sales supervisor/ directeur des ventes)	12,848	Lib
STEEVES, Dorothy Gretchen (housewife/ ménagère)	12,553	CCF/PSDC
FERGUSON, John (iron worker/ouvrier de l'acier)	6,097	PC
MCEWEN, Tom (editor/rédacteur)	1,558	LaP/Trav P

S.C. 1952, c.48

BURNABY--RICHMOND consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the Douglas Road with the east boundary of the city of Vancouver; thence southerly along the western boundary of the municipality of Burnaby to the intersection with the northerly boundary of the municipality of Richmond; thence westerly, southerly and easterly along the said boundary of the municipality of Richmond to the intersection with the westerly boundary of the city of New Westminster; thence northerly and north-easterly along the said boundary of the city of New Westminster to Grandview Highway; thence northwesterly along Grandview Highway and Douglas Road to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

BURNABY--RICHMOND qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'intersection du chemin Douglas et de la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le sud le long de la limite occidentale de la municipalité de Burnaby jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Richmond; de là vers l'ouest, le sud et l'est le long de ladite limite de la municipalité de Richmond jusqu'à l'intersection avec la limite occidentale de la cité de New-Westminster; de là vers le nord et le nord-est le long de ladite limite de la cité de New-Westminster jusqu'à la route Grandview; de là vers le nord-ouest le long de la route Grandview et du chemin Douglas jusqu'au point de départ.

22
(10-8-1953)

<u>GOODE, Tom</u> (sales supervisor/ directeur des ventes)	7,021	Lib
MCKENZIE, Francis James (barrister/avocat)	6,381	CCF/PSDC
STELTER, Clement F. (building contractor/ entrepreneur en construction)	6,334	SC/CS
STEVENS, Homer (trade union secretary/ secrétaire syndical)	792	LaP/Trav P

BC - 7

23 (10-6-1957)	IRWIN, Thomas J. (retired/retraité)	7,999	SC/CS
	DRYSDALE, John Andrew W. (barrister/avocat)	7,940	PC
	PRITTIE, Robert William (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	7,662	CCF/PSDC
	GOODE, Tom (sales supervisor/ directeur des ventes)	7,121	Lib
24 (31-3-1958)	DRYSDALE, John (lawyer/avocat)	15,570	PC
	PRITTIE, Robert (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	10,063	CCF/PSDC
	GOODE, Thomas Henry (sales supervisor/ directeur des ventes)	5,286	Lib
	IRWIN, Thomas James (retired/retraité)	3,190	SC/CS
25 (18-6-1962)	PRITTIE, R.W. Bob (teacher/professeur)	15,620	NDP/NPD
	TRAINOR, William J. (barrister/avocat)	11,509	Lib
	DRYSDALE, John (barrister/avocat)	8,683	PC
	BEYERSTEIN, Hilliard H.W. (vocational counsellor/conseiller professionnel)	4,705	SC/CS
26 (8-4-1963)	PRITTIE, R.W. Bob (teacher/professeur)	16,578	NDP/NPD
	TRAINOR, Bill (barrister/avocat)	15,568	Lib
	STANNARD, Philip S. (public relations director/directeur des relations publiques)	7,138	PC
	SMITH, Cyril (auditor/vérificateur)	4,312	SC/CS
27 (8-11-1965)	PRITTIE, R.W. Bob (teacher/professeur)	19,758	NDP/NPD
	CAFFERKY, Emmet (insurance consultant/ expert-conseil en assurances)	13,950	Lib
	LUBZINSKI, J.F. Jack (manufacturer/ manufacturier)	6,999	SC/CS
	HORAN, T.A. Tom (business manager/ gérant d'affaires)	3,499	PC

Representation Order, 16-6-1966

BURNABY--RICHMOND consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia and the easterly boundary of Delta District Municipality; thence northerly and westerly along said boundary to the Fraser River; thence northeasterly along said river to the

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

BURNABY--RICHMOND qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité du district de Delta, et qui va de là vers le nord et vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là vers le

southeasterly limit of the City of New Westminster; thence southwesterly along said limit to the west limit of said city; thence northerly along said west limit across Lulu Island and up the North Arm of Fraser River to the southeasterly projection of Fenwick Avenue; thence northwesterly along said projection, Fenwick Avenue and Marine Drive to Tenth (10th) Avenue; thence easterly along Tenth (10th) Avenue and its projection to the former British Columbia Electric Railway Line; thence northwesterly along said railway line to Imperial Street; thence westerly along Imperial Street to the east limit of the City of Vancouver; thence south along said east limit to the southerly limit of said city of Vancouver; thence westerly along said southerly limit to the west boundary of Richmond District Municipality; thence south along said west boundary and its projection south to the south boundary of the province of British Columbia; thence east along said south boundary to the point of commencement.

nord-est le long dudit fleuve jusqu'à la limite sud-est de la cité de New Westminster; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à limite occidentale de ladite cité; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale, à travers l'île Lulu, et en remontant le bras nord du fleuve Fraser jusqu'au prolongement en direction sud-est de l'avenue Fenwick; de là vers le nord-ouest le long dudit prolongement, de l'avenue Fenwick et de la promenade Marine jusqu'à la Dixième (10^e) avenue; de là vers l'est le long de la Dixième (10^e) avenue et de son prolongement jusqu'à l'ancienne voie ferrée du British Columbia Electric Railway; de là vers le nord-ouest le long de ladite voie ferrée jusqu'à la rue Imperial; de là vers l'ouest le long de la rue Imperial jusqu'à la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite méridionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite méridionale jusqu'à la limite occidentale de la municipalité du district de Richmond; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale et de son prolongement en direction sud jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

<u>GOODE, Tom</u> (housebuilder/ entrepreneur en bâtiments)	16,182	Lib
PRITTIE, Bob (teacher/professeur)	14,470	NDP/NPD
PHILLIPS, Matt (school teacher/professeur)	5,035	PC
LUBZINSKI, Jack (manufacturer/ manufacturier)	2,445	SC/CS

The name of the electoral district was changed in 1970.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1970.

see/voir BURNABY--RICHMOND--DELTA

BURNABY--RICHMOND--DELTA (1970-1976)see/voir BURNABY--RICHMOND**S.C. 1970, c.55**

Paragraph 1 of that Part of the Schedule to the Proclamation declaring the draft representation order under the Electoral Boundaries Readjustment Act in force, effective upon the dissolution of the 27th Parliament of Canada, dealing with the description of the electoral districts in the Province of British Columbia, which describes the electoral district of Burnaby-Richmond, is amended by substituting for the words "BURNABY--RICHMOND" the words "BURNABY--RICHMOND--DELTA" at the beginning of the said description.

The boundaries are as follows:

BURNABY--RICHMOND consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia and the easterly boundary of Delta District Municipality; thence northerly and westerly along said boundary to the Fraser River; thence northeasterly along said river to the southeasterly limit of the City of New Westminster; thence southwesterly along said limit to the west limit of said city; thence northerly along said west limit across Lulu Island and up the North Arm of Fraser River to the southeasterly projection of Fenwick Avenue; thence northwesterly along said projection, Fenwick Avenue and Marine Drive to Tenth (10th) Avenue; thence easterly along Tenth (10th) Avenue and its projection to the former British Columbia Electric Railway Line; thence northwesterly along said railway line to Imperial Street; thence westerly along Imperial Street to the east limit of

S.C. 1970, c.55

Le paragraphe 1 de la partie de l'annexe de la proclamation qui déclare en vigueur le projet d'ordonnance de représentation en vertu de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, à compter de la dissolution de la 27^e Législature du Canada, relative à la description des circonscriptions électorales dans la province de la Colombie-Britannique, qui décrit la circonscription électorale de Burnaby--Richmond, est modifié par la substitution des mots "BURNABY--RICHMOND--DELTA", aux mots "BURNABY--RICHMOND", au commencement de ladite description.

Les limites sont comme suit:

BURNABY--RICHMOND qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité du district de Delta, et qui va de là vers le nord et vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là vers le nord-est le long dudit fleuve jusqu'à la limite sud-est de la cité de New Westminster; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à limite occidentale de ladite cité; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale, à travers l'île Lulu, et en remontant le bras nord du fleuve Fraser jusqu'au prolongement en direction sud-est de l'avenue Fenwick; de là vers le nord-ouest le long dudit prolongement, de l'avenue Fenwick et de la promenade Marine jusqu'à la Dixième (10^e) avenue; de là vers l'est le long de la Dixième (10^e) avenue et de son prolongement jusqu'à l'ancienne voie ferrée du British Colum-

the City of Vancouver; thence south along said east limit to the southerly limit of said City of Vancouver; thence westerly along said southerly limit to the west boundary of Richmond District Municipality; thence south along said west boundary and its projection south to the south boundary of the province of British Columbia; thence east along said south boundary to the point of commencement.

bia Electric Railway; de là vers le nord-ouest le long de ladite voie ferrée jusqu'à la rue Imperial; de là vers l'ouest le long de la rue Imperial jusqu'à la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite méridionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite méridionale jusqu'à la limite occidentale de la municipalité du district de Richmond; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale et de son prolongement en direction sud jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

Tom Goode (Lib) was the sitting member at the time of the constituency's name change.

M. Tom Goode (Lib) était le député de la circonscription lors du changement de nom.

29
(30-10-1972)

REYNOLDS, John (businessman/ homme d'affaires)	19,798	PC
NOVAKOWSKI, Ken (teacher/professeur)	18,358	NDP/NPD
GOODE, Tom (businessman/homme d'affaires)	16,441	Lib
DEWHIRST, Gayle (freight solicitor/vendeur- démonstrateur de marchandise)	906	SC/CS

30
(8-7-1974)

REYNOLDS, John (businessman/ homme d'affaires)	34,013	PC
WALLACE, Joan (public relations director/ directeur des relations publiques)	17,570	Lib
DAEM, J.-P. (fisheries biologist/ biologiste en pisciculture)	10,106	NDP/NPD
STEVENS, Homer J. (union official/ cadre syndical)	299	CPC/PCC
RUTHCHINSKI, Steve (labourer/manoeuvre)	70	M-LP/PM-L

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir BURNABY; RICHMOND--SOUTH DELTA

BC - 11

By-Election	On Mr. Reynolds' resigna-	Démission de M. Reynolds,		
Election partielle	tion, 5-9-1977	5-9-1977		
(16-10-1978)	<u>SIDDON, Tom</u> (professor of engineering/			
	professeur d'ingénierie)	30,395	PC	
	STICKNEY, Mercia (sociologist/sociologue)	11,308	NDP/NPD	
	SCHMAND, Tony (businessman/homme d'affaires)	4,713	Lib	
	LECOURS, Ernie (community worker/travailleur			
	social)	1,128		
	STEVENS, Homer (fisherman/pêcheur)	339	CPC/PCC	

BURNABY--SEYMOUR (1966-1976)

see/voir BURNABY--COQUITLAM; BURNABY--RICHMOND; COAST CAPILANO

Representation Order, 16-6-1966

BURNABY--SEYMOUR consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the former British Columbia Electric Railway Line and the projection of Byrne Road; thence easterly along Byrne Road and Nineteenth (19th) Street to Edmonds Street; thence northeasterly along Edmonds Street to Grandview Highway; thence northwesterly along Grandview Highway to Sperling Avenue; thence northerly along Sperling Avenue to Hastings Street; thence easterly along Hastings Street to Inlet Drive; thence northerly along Inlet Drive to Pandora Street; thence easterly on Pandora Street and its easterly projection to the northerly projection of Phillips Avenue; thence northerly along said northerly projection to the south shore of Burrard Inlet; thence northerly in a straight line to the southeast corner of the North Vancouver District Municipality; thence northerly and westerly along the easterly and northerly boundaries of said municipality to the intersection of said northerly boundary with the projection northerly of Fromme Road; thence southerly along said projection and continuing along Fromme Road and its projection southerly to the boundary of said municipality lying along the projection of Twentieth (20th) Street; thence easterly along said boundary, projection and street to Arborlynn Drive; thence due east to Hastings Creek; thence southerly along Hastings Creek to Lynn Creek; thence southerly along Lynn Creek to the east limit of the City of North Vancouver; thence southerly along said east limit and its projection southerly to the north limit of the City of Vancouver; thence easterly along said north limit

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

BURNABY--SEYMOUR qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de l'ancienne voie ferrée du British Columbia Electric Railway et du prolongement du chemin Byrne, et qui va de là vers l'est le long du chemin Byrne et de la Dix-neuvième (19^e) rue jusqu'à la rue Edmonds; de là vers le nord-est le long de la rue Edmonds jusqu'à la route Grandview; de là vers le nord-ouest le long de la route Grandview jusqu'à l'avenue Sperling; de là vers le nord le long de l'avenue Sperling jusqu'à la rue Hastings; de là vers l'est le long de la rue Hastings jusqu'à la promenade Inlet; de là vers le nord le long de la promenade Inlet jusqu'à la rue Pandora; de là vers l'est le long de la rue Pandora et de son prolongement en direction est jusqu'au prolongement en direction nord de l'avenue Phillips; de là vers le nord le long dudit prolongement en direction nord jusqu'à la rive sud de l'anse Burrard; de là vers le nord en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est de la municipalité du district de North Vancouver; de là vers le nord et vers l'ouest le long de la limite orientale et de la limite septentrionale de ladite municipalité jusqu'à l'intersection de ladite limite septentrionale avec le prolongement en direction nord du chemin Fromme; de là vers le sud le long dudit prolongement et en continuant le long du chemin Fromme et de son prolongement en direction sud jusqu'à la limite de ladite municipalité située le long du prolongement de la Vingtième (20^e) rue; de là vers l'est le long de ladite limite, dudit prolongement et de ladite rue jusqu'à la promenade Arborlynn; de là franc est jusqu'au ruisseau Hastings; de là vers le sud le long du ruisseau Hastings jus-

to the east limit of the City of Vancouver; thence south along said east limit to Imperial Street; thence easterly along Imperial Street to the former British Columbia Electric Railway Line; thence southeasterly along said railway line to the point of commencement.

qu'au ruisseau Lynn; de là vers le sud le long du ruisseau Lynn jusqu'à la limite orientale de la cité de North Vancouver; de là vers le sud le long de ladite limite orientale et de son prolongement en direction sud jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'à la rue Imperial; de là vers l'est le long de la rue Imperial jusqu'à l'ancienne voie ferrée du British Columbia Electric Railway; de là vers le sud-est le long de ladite voie ferrée jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	PERRAULT, Ray (party leader/chef de parti)	17,891	Lib
	DOUGLAS, Tommy C. (party leader/ chef de parti)	17,753	NDP/NPD
	MACLEAN, Charles (barrister/avocat)	3,206	PC
	PRICE, Ron (account executive/ administrateur des comptes)	702	SC/CS
29 (30-10-1972)	NELSON, Ed (teacher/professeur)	18,274	NDP/NPD
	PERRAULT, Ray (communications counsellor/ conseiller en communications)	17,985	Lib
	RATEL, John (manager/gérant)	11,119	PC
	MACDONALD, John B. (commissionaire/ commissionaire)	694	SC/CS
	THOMPSON, Bob (student/étudiant)	133	Ind
	WAUGH, Eric (shipyard workman/employé de chantier naval)	120	
	GLASHEEN, Lorette (student/étudiante)	36	
30 (8-7-1974)	RAINES, Marke (journalist/journaliste)	18,063	Lib
	NIELSEN, Jim (broadcaster/annonceur)	17,574	PC
	NELSON, Ed (teacher/professeur)	13,472	NDP/NPD
	WAUGH, Eric (ship's rigger/gréeur de navire)	167	CPC/PCC
	MALEY, Jack (labourer/manoeuvre)	60	M-LP/PM-L
	DOUCET, André (labourer/manoeuvre)	42	

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir NORTH VANCOUVER--BURNABY; BURNABY

BURRARD (1892-1903)see/voir NEW WESTMINSTER**S.C. 1892, c.11**

The electoral district of Burrard shall consist of New Westminster district and the Coast district as defined in a public notice issued from the lands and works office, on the fifteenth day of December, one thousand eight hundred and sixty-nine, at the desire of the Governor, and purporting to be in accordance with the provisions of the thirty-ninth clause of the Mineral Ordinance, 1869, saving and excepting thereout all that portion of New Westminster district lying to the east of the meridian of 122° 45' west longitude, and to the south of the parallel of 49° 15' of north latitude produced east from the Gulf of Georgia to its intersection with the aforesaid meridian of longitude.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Burrard se composera du district de New-Westminster et du district de la Côte, tels que définis dans un avis public publié par le bureau des Terres et Travaux, le quinzième jour de décembre mil huit cent soixante-neuf, à la demande du Gouverneur et supposé être en conformité des dispositions de la clause trente-neuf de l'Ordonnance Minérale, 1869, sauf et excepté toute la partie du district de New-Westminster qui est située à l'est du méridien de 122° 45' de longitude ouest et au sud de la parallèle de 49° 15' de longitude nord prolongée vers l'est à partir du golfe de Géorgie jusqu'à son intersection avec le dit méridien de longitude.

8 (23-6-1896)	<u>MAXWELL, G.R.</u> (Presbyterian minister/ ministre presbytérien)	1,512	Lib
	COWAN, G.H.	1,214	Con
	BOWSER, W.J.	410	Con
9 (7-11-1900)	<u>MAXWELL, George R.</u> (Presbyterian minister/ ministre presbytérien)	2,716	Lib
	GARDEN, James F.	2,089	Con
By-Election Election partielle (4-2-1903)	On Mr. Maxwell's death, 17-11-1902	Décès de M. Maxwell, 17-11-902	
	<u>MACPHERSON, R.G.</u> (manager of insurance company/ administrateur de compagnie d'assurances)	2,108	Lib
	FOLEY, Chris.	1,885	Ind Lib/ Lib ind
	MCINNES, T.R.	362	Ind

The electoral district was abolished in 1903.

La circonscription électorale fut abolie en 1903.

see/voir COMOX--ATLIN; YALE--CARIBOO; VANCOUVER CITY

BURRARD (1914-1924)see/voir VANCOUVER CITY; COMOX-ATLIN**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Burrard, comprising wards five, six, seven and eight of the city of Vancouver and that portion of the provincial electoral district of Richmond which lies within the following described limits, that is to say:- Commencing at the northwest corner of the provincial electoral district of Dewdney; thence in a south-westerly direction to the mouth of the east branch of the Squamish river at the head of Howe Sound; thence in a southerly direction along the easterly shore Howe Sound to Burrard inlet; thence in an easterly direction along the northerly shore of Burrard Inlet and in a northerly direction along the westerly shore of North Arm of the said Burrard Inlet to the northerly extremity of the said North Arm, and northerly to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Burrard, comprenant les quartiers cinq, six, sept et huit de la cité de Vancouver et la partie du district électoral provincial de Richmond située dans les limites ci-après décrites, savoir:- Commencant à l'angle nord-ouest du district électoral provincial de Dewdney; de là dans une direction sud-ouest jusqu'à l'embouchure du bras est de la rivière Squamish au fond du Howe-Sound; de là dans une direction sud le long du rivage est du Howe-Sound jusqu'à l'inlet de Burrard; de là dans une direction est le long du rivage nord de l'inlet de Burrard et dans une direction nord le long du rivage ouest du Bras nord dudit inlet de Burrard jusqu'à l'extrémité nord dudit Bras nord et vers le nord jusqu'au point de commencement.

13 (17-12-1917)	<u>CROWE, Sanford Johnston</u> (contractor/ entrepreneur)	12,566	Gov/Gouv
	DONNELLY, Patrick	4,707	Opp
	MIDGLEY, Victor Rainsford	1,744	Lab/Trav
14 (6-12-1921)	<u>CLARK, John Arthur</u> (barrister and solicitor/ avocat)	12,240	Con
	MACDONALD, Malcolm Archibald (barrister/ avocat)	6,960	Lib
	HARRINGTON, John David (car inspector/ inspecteur de wagons)	2,699	Ind

The electoral district was abolished in 1924.

La circonscription électorale fut abolie en 1924.

see/voir VANCOUVER--BURRARD; VANCOUVER NORTH

CAPILANO (1966-)see/voir COAST CAPILANO**Representation Order, 16-6-1966**

CAPILANO consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the northerly projection of Fromme Road with the northerly boundary of the District Municipality of North Vancouver; thence westerly along said northerly boundary and the northerly boundary of the District Municipality of West Vancouver to the east shore of Queen Charlotte Channel; thence northwesterly and westerly around the north end of Bowen Island and Hutt Island; thence southerly through Collingwood Channel to a point opposite the entrance to Burrard Inlet; thence easterly to the northwest corner of the City of Vancouver; thence easterly along the northerly limit of said city to the intersection of said northerly limit with the southerly projection of the east limit of the City of North Vancouver; thence northerly along said projection and east limit to Lynn Creek; thence northeasterly along said creek to Hastings Creek; thence northerly along said creek to a point due east of the intersection of Arborlynn Drive and Twentieth (20th) Street; thence westerly to said intersection and along said street and its westerly projection to the boundary of the District Municipality of North Vancouver; thence continuing westerly along said boundary to the southerly projection of Fromme Road; thence northerly along said projection, said road and its northerly projection to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

CAPILANO qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection du prolongement en direction nord du chemin Fromme et de la limite septentrionale de la municipalité du district de North Vancouver, et qui va de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale et le long de la limite septentrionale de la municipalité du district de West Vancouver jusqu'à la rive est du chenal de la Reine-Charlotte; de là vers le nord-ouest et vers l'ouest en contournant l'extrémité nord de l'île Bowen et de l'île Hutt; de là vers le sud, à travers le chenal Collingwood, jusqu'à un point situé vis-à-vis de l'entrée de l'anse Burrard; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-ouest de la cité de Vancouver; de là vers l'est le long de la limite septentrionale de ladite cité jusqu'à l'intersection de ladite limite septentrionale avec le prolongement en direction sud de la limite orientale de la cité de North Vancouver; de là vers le nord le long dudit prolongement et de ladite limite orientale jusqu'au ruisseau Lynn; de là vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'au ruisseau Hastings; de là vers le nord le long dudit ruisseau jusqu'à un point situé franc est de l'intersection de la promenade Arborlynn avec la Vingt-tième (20^e) rue; de là vers l'ouest jusqu'à ladite intersection et le long de ladite rue et de son prolongement en direction ouest jusqu'à la limite de la municipalité du district de North Vancouver; de là en continuant vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement en direction sud du chemin Fromme; de là vers le nord le long dudit prolongement, dudit chemin et de son prolongement en direction nord jusqu'au point de départ.

BC - 17

28	<u>DAVIS, Jack</u> (engineer and economist/ ingénieur et économiste)	28,292	Lib
(25-6-1968)	SHANNON, Carlyle Boyd (business executive/ homme d'affaires)	7,310	PC
	SNOWSELL, Frank (school teacher/professeur)	6,279	NDP/NPD
	MACKIE, Lance Jack (lineman/monteur de lignes de force)	745	SC/CS

29	<u>DAVIS, Jack</u> (engineer and economist/ ingénieur et économiste)	24,489	Lib
(30-10-1972)	HUNTINGTON, A. Ronald (businessman/ homme d'affaires)	17,873	PC
	MCKENZIE, Jim (French polisher/ laqueur-vernisser)	8,731	NDP/NPD
	KRISTENSEN, Thor (construction superintendent/ chef des travaux de construction)	517	SC/CS

30	<u>HUNTINGTON, Ron</u> (corporate executive/ administrateur de société)	25,797	PC
(8-7-1974)	DAVIS, Jack (engineer and economist/ ingénieur et économiste)	21,387	Lib
	MINCHIN, L.C. Minch (administrator/ administrateur)	5,303	NDP/NPD
	RICHARDSON, Scott (consultant/expert-conseil)	136	Ind
	SHPIKULA, Bill (labourer/manoeuvre)	108	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

CAPILANO consisting of that part of the Greater Vancouver Regional District consisting of the territory bounded as follows: commencing at the northwest corner of the Greater Vancouver Regional District; thence easterly and northerly along the northerly boundary of said district to the westerly boundary of the watershed of Seymour River; thence southerly along said westerly boundary and the westerly boundary of the watershed of Lynn Creek to a point due west of the northwest corner of Lot 1523, Group 1, New Westminster Land District; thence east to said corner; thence southerly and easterly along the westerly and southerly boundaries of said lot to Mosquito Creek; thence southerly along Mosquito Creek to a

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CAPILANO comprend la partie du district régional de Greater Vancouver qui comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'angle nord-ouest du district régional de Greater Vancouver et qui va de là vers l'est et vers le nord suivant la limite nord dudit district jusqu'à la limite ouest de la région tributaire de la rivière Seymour; de là vers le sud suivant ladite limite ouest et la limite ouest de la région tributaire du ruisseau Lynn jusqu'à un point situé directement à l'ouest de l'angle nord-ouest du lot 1523, groupe 1, district territorial de New Westminster; de là dans la direction est jusqu'audit angle; de là vers le sud et vers l'est suivant la limite ouest et la limite sud dudit lot jusqu'au ruisseau

point due north of St. Georges Avenue; thence south to said avenue; thence southerly along St. Georges Avenue and its southerly production to the northerly boundary of the City of Vancouver; thence westerly along said boundary to the northwest corner of the City of Vancouver near First Narrows; thence west in a straight line to the easterly boundary of the Sunshine Coast Regional District; thence northerly along said easterly boundary to the northwest corner of the Greater Vancouver Regional District, being the point of commencement.

Mosquito; de là vers le sud suivant le ruisseau Mosquito jusqu'à un point directement au nord de l'avenue St-Georges; de là dans la direction sud jusqu'à ladite avenue; de là vers le sud suivant l'avenue St-Georges et son prolongement vers le sud jusqu'à la limite nord de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest suivant ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest de la cité de Vancouver près du Premier Goulet (First Narrows); de là dans la direction ouest en ligne droite jusqu'à la limite est du district régional de Sunshine Coast; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à l'angle nord-ouest du district régional de Greater Vancouver, le point de départ.

31 (22-5-1979)	<u>HUNTINGTON, Ron</u> (businessman/homme d'affaires)	27,099	PC
	<u>FINLAY, Dave</u> (lawyer/avocat)	11,542	Lib
	KARTON, Michael (lawyer/avocat)	6,639	NDP/NPD
	SCHALLER, Richard the Troll (merchant, trader/ marchand, commerçant)	332	P Rh
32 (18-2-1980)	<u>HUNTINGTON, Ron</u> (federal cabinet minister/ membre du cabinet)	26,327	PC
	SALBERG, Gerry (businessman/homme d'affaires)	10,843	Lib
	KRAWCZYK, Andy J. (teacher/professeur)	6,495	NDP/NPD
	SCHALLER, Richard the Troll (big game hunter/ chasseur)	688	P Rh

CARIBOO (1872-1892)see/voir CARIBOO DISTRICT (1871)**S.C. 1872, c.13**

The electoral district of Cariboo shall consist of "Cariboo District" and "Lillooet District," as specified in the said public notice, and shall return one Member.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Caribou comprendra le "district Caribou de Caribou," et le "district de Lillooet," tels que définis dans le même avis public, et élira un membre.

2 (20-7-1872 to/ au 12-10-1872)	<u>THOMPSON, Joshua Spencer</u> (journalist/ journaliste)	accl.	LCon
3 (22-1-1874)	<u>THOMPSON, Joshua Spencer</u> (journalist/ journaliste) WALKER, S.	192 40	LCon
4 (17-9-1878)	<u>THOMPSON, Joshua Spencer</u> (journalist/ journaliste)	accl.	LCon
By-Election Election partielle (31-3-1881)	On the death of Mr. Thompson, 20-12-1880 <u>REID, James</u> (businessman/homme d'affaires) MONROE BALL GREIG, Archibald	Décès de M. Thompson, 20-12-1880 179 104 78 62	LCon

S.C. 1882, c.3

The electoral district of Cariboo shall consist of "Cariboo District" and "Lillooet District", as specified in the said public notice, and shall return one member.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Caribou comprendra le "district de Caribou", et le "district de Lillooet", tels que définis dans le même avis public, et élira un membre.

5 (20-6-1882)	<u>REID, James</u> (businessman/homme d'affaires)	accl.	LCon
6 (22-2-1887)	<u>REID, James</u> (businessman/homme d'affaires) <u>FERGUSON, G.</u>	145 105	LCon Lib

BC - 20

By-Election Election partielle (22-11-1888)	On Mr. Reid's appoint- ment to the Senate <u>BARNARD, Frank Stillman</u> (businessman/ homme d'affaires)	Nomination de M. Reid au Sénat		
	MCLEESE, R.		117	Con
	ROGERS		95	Ind
			86	Ind
7 (5-3-1891)	<u>BARNARD, F.S.</u> (businessman/ homme d'affaires)		223	Con
	WATT, Hugh (physician/médecin)		194	Lib

The electoral district was abolished in
1892.

La circonscription électorale fut abolie
en 1892.

see/voir YALE--CARIBOO

CARIBOO (1914-1966)see/voir YALE--CARIBOO**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Cariboo, comprising the provincial electoral districts of Cariboo, Lillooet, Kamloops and Yale excepting that portion of Yale contained in the electoral district of Westminster District as the same is above described, and including the whole city, and district municipality of Salmon Arm.

13 (17-12-1917)	<u>FULTON, Frederick John</u> <u>LEIGHTON, Raymond Findlay</u>
--------------------	---

6,010 2,804	Gov/Gouv Opp
----------------	-----------------

14 (6-12-1921)	<u>MCBRIDE, Thomas George</u> (rancher/éleveur) <u>ROBINSON, John Thomas</u> (broker/courtier)
-------------------	---

7,185 3,879	P Con
----------------	----------

S.C. 1924, c.63

CARIBOO consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the northeast corner of British Columbia; thence southerly along the east boundary of British Columbia to the north boundary of Kootenay Land District; thence westerly and southerly along the north and west boundaries of Kootenay Land District to a point due east of a point in Shuswap Lake two miles north-east of the mouth of Salmon River; thence due west to the bank of Shuswap Lake; thence southwesterly along the said bank to the mouth of Salmon River; thence southerly along centre line of Salmon River to a point opposite the eastern boundary of Kamloops Land District at the point of intersection with the railway belt; thence southerly in a straight line to the above point and southerly along the said east boundary of Kamloops Land District to the point of intersection with Deep creek; thence westerly following the centre line of Deep Creek, Link Osprey and Chain

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Caribou, comprenant les districts électoraux provinciaux de Caribou, Lillooet, Kamloops et Yale, excepté la partie de Yale contenue dans le district électoral de Westminster-District, tel que ce district est ci-dessus décrit, et comprenant toute la cité et le district municipal de Salmon Arm.

S.C. 1924, c.63

CARIBOO qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'angle nord-est de la Colombie Britannique; de là vers le sud, le long de la frontière orientale de la Colombie Britannique, à la frontière septentrionale de Kootenay Land District; de là vers l'ouest et vers le sud, le long des limites septentrionales et occidentales de Kootenay Land District, à un point exactement à l'est d'un point sur le lac Shuswap, deux milles au nord-est de l'embouchure de la rivière Salmon; de là exactement à l'ouest à la rive du lac Shuswap; de là vers le sud-ouest, le long de ladite rive, à l'embouchure de la rivière Salmon; de là vers le sud, le long de l'axe de la rivière Salmon, à un point vis-à-vis la limite orientale de Kamloops Land District au point d'intersection de la zone de chemin de fer; de là vers le sud, en droite ligne, au point sus-mentionné et vers le sud, le long de ladite limite orientale de Kamloops Land District, au point d'intersection du creek

Lakes, and Five-mile creek to a point due east of the northwest corner of Lot 45, Yale District; thence due west to the said northwest corner of Lot 45; thence due north to a point due east of the north end of Otter Lake; thence west to the north end of Otter Lake and continuing west on the production of this line to a point of intersection with the east boundary of Fraser Valley electoral district hereinafter described; thence following the north boundaries of Fraser Valley and Vancouver North electoral districts as hereinafter described to the east boundary of Skeena electoral district; thence following the east boundary of Skeena electoral district as hereinafter described to the north boundary of British Columbia; thence following the north boundary of British Columbia to the point of commencement.

Deep; de là vers l'ouest, en suivant l'axe du creek Deep, des lacs Link, Osprey et Chain et du creek Five Mile, à un point exactement à l'est de l'angle nord-ouest du lot 45, district de Yale; de là exactement à l'ouest, audit angle nord-ouest du lot 45; de là exactement au nord à un point exactement à l'est de l'extrémité septentrionale du lac Otter; de là vers l'ouest, à l'extrémité septentrionale du lac Otter et continuant vers l'Ouest sur le prolongement de ladite ligne au point d'intersection de la limite orientale du district électoral de Fraser Valley décrit ci-après; de là, en suivant les limites septentrionales des districts électoraux de Fraser Valley et de Vancouver Nord décrits ci-après; à la limite orientale du district électoral de Skeena; de là, en suivant la limite orientale du district électoral de Skeena décrit ci-après, à la frontière septentrionale de la Colombie Britannique; de là, en suivant la frontière septentrionale de la Colombie Britannique, au point de départ.

15 (29-10-1925)	FRASER, John Anderson (merchant/marchand)	6,430	Con
	MCBRIDE, Thomas George (farmer/agriculteur)	5,534	P
16 (14-9-1926)	FRASER, John Anderson (merchant/marchand)	7,200	Con
	GRAHAM, Joseph (mining superintendent/ directeur général de mine)	6,386	Lib
17 (28-7-1930)	FRASER, John Anderson (merchant/marchand)	8,548	Con
	PERRY, Henry George Thomas (insurance agent/ agent d'assurances)	8,220	Lib

S.C. 1933, c.54

CARIBOO consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the northeast corner of the province of British Columbia; thence southerly along the easterly boundary of the said

S.C. 1933, c.54

CARIBOO qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'angle nord-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le sud, le long de la frontière orientale de ladite

province to the southeasterly corner of Mount Robson Park; thence westerly along the southerly boundary of the said Mount Robson Park to its southerly southwest corner; thence westerly in a straight line to the north-east corner of lot five thousand six hundred and ninety (5690) of Cariboo Land District; thence westerly along the north boundaries of lots five thousand six hundred and ninety (5690), five thousand six hundred and eighty-nine (5689) and five thousand six hundred and eighty-eight (5688) of said Cariboo Land District to the northwest corner of said lot five thousand six hundred and eighty-eight (5688); thence southwesterly in a straight line to Mica Mountain; thence westerly along the height of land between Tetē (Sand) Creek and McLennan River to the northerly boundary of Kamloops Land District; thence northwesterly and southerly along the northerly and westerly boundaries respectively of said Kamloops Land District to the southeast corner of Lillooet Land District; thence westerly and southerly along the southerly boundary of said Lillooet Land District to the westerly boundary of the said Lillooet Land District; thence northerly along the said westerly boundary of the Lillooet Land District to the fifty-first parallel of north latitude; thence westerly along the said fifty-first (51) parallel to the one hundred and twenty-fifth (125) meridian; thence northerly along the said one hundred and twenty-fifth (125) meridian to the north boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the said north boundary of the province to the point of commencement.

province, à l'angle sud-est du Mount Robson Park; de là vers l'ouest, le long de la frontière méridionale dudit Mount Robson Park, à son angle méridional sud-ouest; de là vers l'ouest, en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot cinq mille six cent quatre-vingt-dix (5690) du Cariboo Land District; de là vers l'ouest, le long des limites septentrionales des lots cinq mille six cent quatre-vingt dix (5690), cinq mille six cent quatre-vingt-neuf (5689) et cinq mille six cent quatre-vingt-huit (5688) dudit Cariboo Land District, à l'angle nord-ouest dudit lot cinq mille six cent quatre-vingt-huit (5688); de là vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à Mica Mountain; de là vers l'ouest le long de la ligne de partage entre Tete (Sand) Creek et la rivière McLennan, à la limite septentrionale du Kamloops Land District; de là vers le nord-ouest et le sud, le long des limites nord et ouest respectivement dudit Kamloops Land District, à l'angle sud-est du Lillooet Land District; de là vers l'ouest et le sud, le long de la limite sud dudit Lillooet Land District, à la limite occidentale dudit Lillooet Land District; de là vers le nord, le long de ladite limite occidentale du Lillooet Land District, au cinquante et unième parallèle de latitude nord; de là vers l'ouest, le long dudit cinquante et unième (51) parallèle, au cent vingt-cinquième méridien (125); de là vers le nord, le long dudit cent vingt-cinquième (125) méridien, à la limite septentrionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est, le long de ladite limite septentrionale de la province, jusqu'au point de départ.

18
(14-10-1935)

TURGEON, James Gray (broker/courtier)
MCINNIS, John (carpenter/charpentier)
FRASER, John Anderson (merchant/marchand)
CLARKE, Frederick (merchant/marchand)

4,222	Lib
3,740	CCF/PSDC
1,853	Con
510	Rec

19 (26-3-1940)	TURGEON, James Gray (broker/courtier)	6,063	Lib
	IRVINE, William (editor/rédacteur)	5,070	CCF/PSDC
	STEPHENS, Frederick Herbert (miner/mineur)	2,354	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	IRVINE, William (editor/rédacteur)	5,773	CCF/PSDC
	TURGEON, James Gray (broker/courtier)	4,841	Lib
	JAMIESON, Thomas (farmer/agriculteur)	2,490	PC
	PHILLIPS, Volney Lane (farmer/agriculteur)	1,080	SC/CS

S.C. 1947, c.71

CARIBOO consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the northeast corner of the province of British Columbia; thence southerly along the easterly boundary of the said province to the fifty-two degree thirty minute (52° 30') parallel of north latitude; thence westerly along the said fifty-two degree thirty-minute parallel to the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian; thence northerly along the said one hundred and twenty-fifth meridian to the north boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the said north boundary of the province to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

CARIBOO qui se compose du territoire borné comme suit: Commençant à l'angle nord-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de la frontière orientale de ladite province jusqu'au parallèle de latitude nord cinquante-deux degrés trente minutes (52° 30'); de là vers l'ouest le long dudit parallèle cinquante-deux degrés trente minutes jusqu'au cent vingt-cinquième (125) méridien; de là vers le nord le long dudit cent vingt-cinquième méridien jusqu'à la frontière septentrionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière septentrionale de la province jusqu'au point de départ.

21 (27-6-1949)	MURRAY, George Matheson (journalist/ journaliste)	7,330	Lib
	IRVINE, William (editor/rédacteur)	5,870	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

CARIBOO consisting of the territory bounded as follows: commencing at the northeast corner of the province of British Columbia; thence southerly along the easterly boundary of said province to the fifty-two degree thirty minute (52° 30') parallel of north latitude; thence westerly along said fiftytwo degree thirty minute (52°

S.C. 1952, c.48

CARIBOO qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'angle nord-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de la frontière orientale de ladite province jusqu'au parallèle de latitude nord cinquante-deux degrés trente minutes (52° 30'); de là vers l'ouest le long dudit parallèle cinquante-deux de-

30') parallel to the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian; thence north along said one hundred and twenty fifth (125th) meridian to its intersection with the straight line joining Fort Grahame to the intersection of Little Rancheria River with the north boundary of said province of British Columbia; thence northwesterly along the aforesaid straight line to the north boundary of said province; thence east along said north boundary of said province to the point of commencement.

degrés trente minutes jusqu'au cent-vingt-cinquième (125⁰) méridien; de là vers le nord le long dudit cent-vingt-cinquième méridien jusqu'à son intersection avec la ligne droite joignant Fort-Grahame à l'intersection de la rivière Little Rancheria avec la frontière septentrionale de ladite province de Colombie-Britannique; de là vers le nord ouest le long de ladite ligne droite jusqu'à la frontière septentrionale de ladite province; de là vers l'est le long de ladite frontière septentrionale de ladite province jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	LEBOE, Bert Raymond (lumberman/bûcheron)	5,562	SC/CS
	MURRAY, George Matheson (journalist/ journaliste)	5,160	Lib
	IRVINE, William (organizer/organisateur)	4,314	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	LEBOE, Bert Raymond (lumberman/bûcheron)	8,292	SC/CS
	FERRY, William Dow (barrister/avocat)	4,217	PC
	CARMICHAEL, Angus (barrister/avocat)	4,208	Lib
	CLOSE, William Marshall (storekeeper/ magasinier)	2,737	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	HENDERSON, Walter Clarence (farmer/agriculteur)	9,327	PC
	LEBOE, Bert Raymond (lumberman/bûcheron)	5,811	SC/CS
	BRYANT, Gordon Douglas (motor dealer/ marchand de moteurs)	3,279	Lib
	CLOSE, William M. (manager/gérant)	3,175	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	LEBOE, Bert Raymond (lumberman/bûcheron)	8,435	SC/CS
	GRAHAM, Charles E. (general manager/ directeur général)	7,715	Lib
	HENDERSON, Gus (farmer/agriculteur)	6,830	PC
	RUTHERFORD, Ken (teacher/professeur)	4,732	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	LEBOE, Bert Raymond (lumberman/bûcheron)	9,335	SC/CS
	GRAHAM, Charles E. (business manager/ gérant d'affaires)	8,543	Lib
	RUNKLE, Peter (chartered accountant/ comptable agréé)	8,304	PC
	CLOSE, Bill (storekeeper/magasinier)	4,461	NDP/NPD

BC - 26

27	<u>LEBOE, Bert Raymond</u> (lumberman/bûcheron)	12,344	SC/CS
(8-11-1965)	RUNKLE, Peter (chartered accountant/ comptable agréé)	7,756	PC
	MCCLELLAN, Art (lawyer/avocat)	7,144	Lib
	ATKINSON, Fred (business agent/ représentant d'affaires)	5,594	NDP/NPD

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir COAST CHILCOTIN; KAMLOOPS--CARIBOO; PRINCE GEORGE--PEACE RIVER; SKEENA

CARIBOO--CHILCOTIN (1976-)

see/voir COAST CHILCOTIN; FRASER VALLEY EAST; KAMLOOPS--CARIBOO; SKEENA

Representation Order, 14-7-1976

CARIBOO--CHILCOTIN consisting of:

- (a) the Cariboo Regional District;
- (b) the Squamish--Lillooet Regional District;
- (c) that part of the Thompson--Nicola Regional District lying westerly of the westerly boundaries of Electoral Areas C, J, M and N.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CARIBOO--CHILCOTIN comprend:

- a) le district régional de Cariboo;
- b) le district régional de Squamish--Lillooet;
- c) la partie du district régional de Thompson--Nicola située à l'ouest de la limite ouest des secteurs électoraux C, J, M et N.

31 (22-5-1979)	GREENAWAY, Lorne (veterinarian/vétérinaire)	12,767	PC
	OLAUSSEN, Harry (steam engineer/mécanicien de chaufferie)	8,273	NDP/NPD
	GODFREY, Lon (notary public/notaire)	7,477	Lib
	GOOK, Peter R. (notary public/notaire)	1,363	SC/CS
32 (18-2-1980)	GREENAWAY, Lorne (veterinarian/vétérinaire)	12,355	PC
	OLAUSSEN, Harry (steam engineer/mécanicien de chaufferie)	10,292	NDP/NPD
	OZERO, Larry (administrator/administrateur)	7,577	Lib
	RIARH, Harbans (steelworker/ouvrier d'acierie)	92	M-LP/PM-L

CARIBOO DISTRICT (1871)

Order in Council, 16-5-1871

That "Cariboo District" and "Lillooet District" as specified in the said public notice, shall constitute one district to be designated "Cariboo District" and return one member.

Ordre en Conseil, 16-5-1871

Que le "District de Caribou" et le "District de Lillooet", tels que désignés dans le dit avis public, devront constituer un district qui sera désigné sous le nom de "District de Caribou," et élira un membre.

By-Election
Election partielle
(19-12-1871)

As a result of British Columbia joining Confederation, 20-7-1871
special election

THOMPSON, Joshua Spencer

Entrée de la Colombie-Britannique dans la Confédération,
20-7-1871, élection spéciale

(journalist/
journaliste)

accl. LCon

see/voir CARIBOO (1872-1892)

COAST CAPILANO (1947-1966)see/voir VANCOUVER NORTH**S.C. 1947, c.71**

COAST--CAPILANO consisting of the territory bounded as follows: commencing at a point on the northerly boundary of the city of Vancouver due north of Prospect Point lighthouse; thence due west to the centre line of Strait of Georgia; thence northerly and westerly along the centre lines of the said Strait of Georgia, Malaspina Channel, the channel between the islands of Texada, Harwood, Savary and Hernando on the west and the mainland on the east, the centre lines of the channels of Cordero, Calm and Lewis; thence northerly along the centre line of Frederick Arm to the head of said Frederick Arm in lot two hundred and seventy-four (274) of range one (1), Coast Land District; thence northerly along the height of land between the waters flowing into Knight Inlet and Phillips River on the west and Bute Inlet on the east and the height of land between the waters flowing into Knight Inlet on the west and into Bute Inlet and the Homathko River on the east to the intersection of the said height of land with the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence easterly along said fifty-first (51st) parallel to the intersection with the one hundred and twenty-fourth (124th) meridian; thence southerly along the one hundred and twenty-fourth (124th) meridian, to an intersection with the southerly boundary of the Lillooet Land District; thence easterly along the said southern boundary of the Lillooet Land District to an intersection with the height of land between the waters flowing into Pitt and Lillooet rivers and Lillooet Lake on the east and Cheakamus and Green rivers on the west; thence southerly along the said height of land to

S.C. 1947, c.71

COAST--CAPILANO qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à un point sur la limite septentrionale de la cité de Vancouver franc nord du phare de la pointe Prospect; de là dans une direction franc ouest jusqu'à la ligne centrale du détroit de Georgie; de là vers le nord et l'ouest le long des lignes centrales dudit détroit de Georgie, du chenal Malaspina, du chenal entre les îles Texada, Harwood, Savary et Hernando à l'ouest et la terre ferme à l'est, des lignes centrales des chenaux Cordero, Calm et Lewis; de là vers le nord le long de la ligne centrale de Frederick Arm jusqu'à la tête dudit Frederick Arm dans le lot deux cent soixante-quatorze (274) du rang un (1) du Coast Land District; de là vers le nord le long de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight et la rivière Phillips à l'ouest et l'anse Bute à l'est et de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight à l'ouest et l'anse Bute et la rivière Homathko à l'est jusqu'à l'intersection de ladite ligne de partage et du cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit cinquante et unième (51) parallèle jusqu'à l'intersection du cent vingt-quatrième (124) méridien; de là vers le sud le long du cent vingt-quatrième (124) méridien jusqu'à une intersection de la limite méridionale du Lillooet Land District; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du Lillooet Land District jusqu'à une intersection de la ligne de partage des eaux qui se jettent dans les rivières Pitt et Lillooet et le lac Lillooet à l'est et les rivières Cheakamus et Green à l'ouest; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage jusqu'aux eaux

the head waters of Hixon Creek; thence southerly along the said Hixon Creek to the intersection of the north boundary of section eighteen (18) township seven (7) range six (6) west of the seventh principal meridian; thence due west to an intersection with the Indian River; thence southerly along the said Indian River and centre line of Burrard Inlet passing east of Croker Island and west of Racoon Island to an intersection with the north boundary of the municipality of Burnaby; thence westerly along the north boundary of said municipality of Burnaby to an intersection with the north boundary of the city of Vancouver; thence westerly along the said boundary of the city of Vancouver to the point of commencement.

d'amont du creek Hixon; de là vers le sud le long dudit creek Hixon jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale de la section dix-huit (18), township sept (7), rang six (6) à l'ouest du septième méridien principal; de là exactement vers l'ouest jusqu'à une intersection de la rivière Indian; de là vers le sud le long de ladite rivière Indian et de la ligne centrale de l'anse Burrard en passant à l'est de l'île Croker et à l'ouest de l'île Racoon jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Burnaby; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale de ladite municipalité de Burnaby jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite de la cité de Vancouver jusqu'au point de départ.

21
(27-6-1949)

SINCLAIR, James (engineer/ingénieur)
MCKENZIE, Francis James (barrister/avocat)
MAHON, Harold S. (barrister/avocat)

15,294 Lib
6,253 CCF/PSDC
4,713 PC

S.C. 1952, c.48

COAST--CAPILANO consisting of the territory bounded as follows: commencing at a point on the northerly boundary of the city of Vancouver due north of Prospect Point lighthouse; thence due west to the centre line of Strait of Georgia; thence northerly and westerly along the centre lines of the said Strait of Georgia, Malaspina Channel, the channel between the islands of Texada, Harwood, Savary and Hernando on the west and the mainland on the east, the centre lines of the channels of Cordero, Calm and Lewis; thence northerly along the centre line of Frederick Arm to the head of said Frederick Arm in lot two hundred and seventy-four (274) of range one (1), Coast Land District; thence northerly along the height of land between the waters flow-

S.C. 1952, c.48

COAST--CAPILANO qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à un point sur la limite septentrionale de la cité de Vancouver franc nord du phare de la pointe Prospect; de là dans une direction franc ouest jusqu'à la ligne centrale du détroit de Georgie; de là vers le nord et l'ouest le long des lignes centrales dudit détroit de Georgie, du chenal Malaspina, du chenal entre les îles Texada, Harwood, Savary et Hernando à l'ouest et la terre ferme à l'est, des lignes centrales des chenaux Cordero, Calm et Lewis; de là vers le nord le long de la ligne centrale de Frederick Arm jusqu'à la tête dudit Frederick Arm dans le lot deux cent soixante-quatorze (274) du rang un (1) du Coast Land District; de là vers le nord le long de la ligne de partage

ing into Knight Inlet and Phillips River on the west and Bute Inlet on the east and the height of land between the waters flowing into Knight Inlet on the west and into Bute Inlet and the Homathko River on the east to the intersection of the said height of land with the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence easterly along said fifty-first (51st) parallel to the intersection with the one hundred and twenty-fourth (124th) meridian; thence southerly along the one hundred and twenty-fourth (124th) meridian, to an intersection with the southerly boundary of the Lillooet Land District; thence easterly along the said southern boundary of the Lillooet Land District to an intersection with the height of land between the waters flowing into Pitt and Lillooet Rivers and Lillooet Lake on the east and Cheakamus and Green Rivers on the west; thence southerly along the said height of land to the headwaters of Hixon Creek; thence southerly along the said Hixon Creek to the intersection of the north boundary of section eighteen (18) township seven (7) range six (6) west of the seventh meridian; thence due west to an intersection with the Indian River; thence southerly along the said Indian River and centre line of Burrard Inlet passing east of Croker Island and west of Racoon Island to an intersection with the north boundary of the municipality of Burnaby; thence westerly along the north boundary of said municipality of Burnaby to an intersection with the north boundary of the city of Vancouver; thence westerly along the said boundary of the city of Vancouver to the point of commencement.

entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight et la rivière Phillips à l'ouest et l'anse Bute à l'est et de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight, à l'ouest, et l'anse Bute et la rivière Homathko, à l'est, jusqu'à l'intersection de ladite ligne de partage et du cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit cinquante et unième (51) parallèle jusqu'à l'intersection du cent vingt-quatrième (124) méridien; de là vers le sud le long du cent vingt-quatrième (124) méridien jusqu'à une intersection de la limite méridionale du Lillooet Land District; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du Lillooet Land District jusqu'à une intersection de la ligne de partage des eaux qui se jettent dans les rivières Pitt et Lillooet et le lac Lillooet à l'est et les rivières Cheakamus et Green à l'ouest; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage jusqu'aux eaux d'amont du creek Hixon; de là vers le sud le long dudit creek Hixon jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale de la section dix-huit (18), township sept (7), rang six (6) à l'ouest du septième méridien; de là dans une direction franc ouest jusqu'à une intersection de la rivière Indian; de là vers le sud le long de ladite rivière Indian et de la ligne centrale de l'anse Burrard en passant à l'est de l'île Croker et à l'ouest de l'île Racoon jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Burnaby; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale de ladite municipalité de Burnaby jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite de la cité de Vancouver jusqu'au point de départ.

BC - 32

22 (10-8-1953)	<u>SINCLAIR, Hon. James</u> (engineer/ingénieur)	13,614	Lib
	<u>SILVERTON, Ernest Gustav</u> (barrister and solicitor/avocat)	7,092	SC/CS
	<u>BRYCE, Robert</u> (stationary engineer/ mécanicien de machines fixes)	5,361	CCF/PSDC
	<u>MCARTHUR, Arthur Archibald</u> (electrical inspector/inspecteur en électricité)	2,936	PC
	<u>MCEWEN, Thomas Alexander</u> (editor/rédacteur)	673	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>SINCLAIR, James</u> (engineer/ingénieur)	16,443	Lib
	<u>PAYNE, William H.</u> (real estate salesman/ agent d'immeubles)	11,643	PC
	<u>FINGARSON, Evelyn M.</u> (housewife/ménagère)	8,918	SC/CS
	<u>CLIFFORD, Hugh</u> (merchant/marchand)	5,140	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>PAYNE, William H.</u> (sales manager and director/ directeur et gérant des ventes)	19,343	PC
	<u>SINCLAIR, James</u> (engineer/ingénieur)	17,411	Lib
	<u>CLIFFORD, Hugh</u> (merchant/marchand)	6,134	CCF/PSDC
	<u>GALLANT, Edward</u> (chiropractor/chiropraticien)	1,599	SC/CS
25 (18-6-1962)	<u>DAVIS, Jack</u> (engineer/ingénieur)	23,583	Lib
	<u>PAYNE, William H.</u> (insurance agent/ agent d'assurances)	11,966	PC
	<u>CLIFFORD, Hugh</u> (merchant/marchand)	11,030	NDP/NPD
	<u>BRACEWELL, Vincent H.</u> (building contractor/ entrepreneur en construction)	4,584	SC/CS
26 (8-4-1963)	<u>DAVIS, Jack</u> (engineer/ingénieur)	27,177	Lib
	<u>FAMINOW, Peter S.</u> (barrister and solicitor/ avocat)	11,731	NDP/NPD
	<u>SOUTHIN, Mary Frances</u> (barrister and solicitor/avocat)	10,206	PC
	<u>FULLERTON, James Thornton</u> (civil engineer/ ingénieur civil)	4,160	SC/CS
	<u>CARON, Charles</u> (labour organizer/organisateur d'associations ouvrières)	682	Com

BC - 33

27 (8-11-1965)	<u>DAVIS, Jack</u> (engineer and economist/ ingénieur et économiste)	26,472	Lib
	DEVERELL, William H. (lawyer/avocat)	12,335	NDP/NPD
	SHANNON, Carlyle Boyd (fisheries executive/ directeur des pêcheries)	8,429	PC
	HUNTER, Harold (contractor/entrepreneur)	6,525	SC/CS
	CARON, Charles Wilfred (labour organizer/ organisateur d'associations ouvrières)	733	Com

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir CAPILANO; COAST CHILCOTIN; BURNABY--SEYMOUR

COAST CHILCOTIN (1966-1976)

see/voir COAST CAPILANO; CARIBOO; COMOX--ALBERNI; FRASER VALLEY; KAMLOOPS; SKEENA

Representation Order, 16-6-1966

COAST CHILCOTIN consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the one hundred and twenty-fourth (124th) degree of west longitude with the fifty-third (53rd) parallel of north latitude; thence easterly along said parallel to the easterly watershed of Nazko River; thence southeasterly following said watershed to the northerly watershed of Ramsey Creek; thence easterly along said northerly watershed to a point south of the westerly end of Tzenzaicut Lake; thence easterly in a straight line to the junction of the Fraser River and Cuisson Creek; thence southeasterly following Cuisson Creek to the parallel of latitude fifty-two degrees thirty minutes (52° 30'); thence easterly along said parallel to Quesnel Lake; thence continuing easterly along the south shore of Quesnel Lake to its intersection with the one hundred and twenty-first (121st) degree of west longitude; thence south along said longitude to the north boundary of the Lillooet Land District; thence easterly along the said Land District boundary to the northeast corner of said Land District; thence south fifteen (15) miles along the eastern boundary of said Land District to milepost fifteen (15); thence in a straight line to the intersection of the north boundary of lot nine hundred and sixty-four (964) or its westerly production and the Pacific Great Eastern Railway, south of 100 Mile House; thence due west to the one hundred and twenty-second (122nd) degree of west longitude; thence south along said longitude to a point due west of the summit of Mount Bowman; thence east to said summit; thence southeasterly along the height of land between the waters flowing westerly into the Fraser River and the waters

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

COAST CHILCOTIN qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection du cent vingt-quatrième (124^e) degré de longitude ouest et du cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord, et qui va de là vers l'est le long dudit parallèle jusqu'au bassin hydrographique oriental de la rivière Nazko; de là vers le sud-est en suivant ledit bassin hydrographique oriental jusqu'au bassin hydrographique septentrional du ruisseau Ramsey; de là vers l'est le long dudit bassin hydrographique septentrional jusqu'à un point situé au sud de l'extrémité ouest du lac Tzenzaicut; de là vers l'est en ligne droite jusqu'à la jonction du fleuve Fraser et du ruisseau Cuisson; de là vers le sud-est en suivant le ruisseau Cuisson jusqu'au parallèle de latitude cinquante-deux degrés trente minutes (52° 30'); de là vers l'est le long dudit parallèle jusqu'au lac Quesnel; de là en continuant vers l'est le long de la rive sud du lac Quesnel jusqu'à son intersection avec le cent vingt et unième (121^e) degré de longitude ouest; de là vers le sud le long de ladite longitude jusqu'à la limite septentrionale du district de Lillooet; de là vers l'est le long de ladite limite dudit district jusqu'à l'angle nord-est dudit district; de là vers le sud sur une distance de quinze (15) milles le long de la limite orientale dudit district jusqu'à la borne millaire quinze (15); de là en ligne droite jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale du lot neuf cent soixante-quatre (964) ou son prolongement en direction ouest et de la voie ferrée du Pacific Great Eastern Railway, au sud de 100 Mile House; de là franc ouest jusqu'au cent vingt-deuxième (122^e) degré de longitude ouest; de là vers le sud le long de ladite longitude jusqu'à un

flowing easterly into the Bonaparte River to the southeasterly boundary of Lillooet Land District; thence southerly and westerly along said Land District boundary to the easterly boundary of Garibaldi Provincial Park; thence northerly along said easterly boundary to the northeast corner of said park; thence westerly along the north boundary of said park to the height of land between waters flowing westward into Green River and waters flowing eastward into Lillooet River and Lillooet Lake; thence southerly along said height of land and continuing along the height of land between waters flowing westward into Cheakamus River and Indian River and waters flowing eastward into Lillooet River and Pitt River to the headwaters of Hixon Creek; thence southerly along said creek to the north boundary of section eighteen (18) township seven (7) range six (6) west of the seventh (7th) meridian; thence due west to Indian River; thence southerly along said river to Indian Arm; thence southerly along said Indian Arm passing east of Croker Island to the easterly projection of the north boundary of the District Municipality of North Vancouver; thence westerly along said projection of the north boundary and the north boundary of the District Municipality of West Vancouver to the east shore of Queen Charlotte Channel; thence northwesterly and westerly around the north end of Bowen Island and Hutt Island; thence southerly through Collingwood Channel to a point opposite the entrance to Burrard Inlet; thence northwesterly along the Strait of Georgia, passing through Sabine Channel east of Lasqueti Island, to Manson Passage; thence northerly through Manson Passage and between Kinghorn Island and Malaspina Peninsula, passing easterly of Station Island, to Lewis Channel; thence northerly through Lewis Channel and Calm Channel, between Sonora and Stuart Islands, westerly of Gillard Island,

jusqu'à un point situé franc ouest du sommet du mont Bowman; de là vers l'est jusqu'audit sommet; de là vers le sud-est le long de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'ouest dans le fleuve Fraser d'avec les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Bonaparte jusqu'à la limite sud-est du district de Lillooet; de là vers le sud et vers l'ouest le long de ladite limite dudit district jusqu'à la limite orientale du parc provincial Garibaldi; de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à l'angle nord-est dudit parc; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale dudit parc jusqu'à la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Green d'avec les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Lillooet et le lac Lillooet; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage des eaux et en continuant le long de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Cheakamus et la rivière Indian d'avec les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Lillooet et la rivière Pitt, jusqu'aux sources du ruisseau Hixon; de là vers le sud le long dudit ruisseau jusqu'à la limite septentrionale de la section dix-huit (18) township sept (7) rang six (6) à l'ouest du septième (7^e) méridien; de là franc ouest jusqu'à la rivière Indian; de là vers le sud le long de ladite rivière jusqu'au bras de la rivière Indian; de là vers le sud le long dudit bras de la rivière Indian en passant à l'est de l'île Croker jusqu'au prolongement en direction est de la limite septentrionale de la municipalité du district de North Vancouver; de là vers l'ouest le long dudit prolongement de la limite septentrionale et le long de la limite septentrionale de la municipalité du district de West Vancouver jusqu'à la rive est du chenal de la Reine-Charlotte; de là vers le nord-ouest et vers l'ouest en contournant l'extrémité nord de l'île Bowen et de l'île Hutt; de là

Dent Island and Little Dent Island, easterly of Denham Island, and westerly through Cordero Channel, passing northerly of Erasmus Island, and through Chancellor Channel to Race Passage of Johnstone Strait; thence northwesterly by Johnstone Strait, Blackfish Sound, Queen Charlotte Strait and Gordon Channel to Queen Charlotte Sound; thence westerly and northerly, passing northerly of Hope Island and the Scott Islands; thence northeasterly to Milbanke Sound; thence northerly following Milbanke Sound and Finlayson Channel to a point opposite the south end of Sarah Island; thence westerly and northerly through the channel separating Sarah and Swindle Islands to Tolmie Channel; thence northerly through Tolmie Channel and Graham Reach to the fifty-third (53rd) parallel of north latitude; thence east along said parallel to the point of commencement.

vers le sud, à travers le chenal Collingwood, jusqu'à un point situé vis-à-vis de l'entrée de l'anse Burrard; de là vers le nord-ouest le long du détroit de Georgie en passant à travers le chenal Sabine à l'est de l'île Lasqueti jusqu'au passage Manson; de là vers le nord, à travers le passage Manson et entre l'île Kinghorn et la péninsule de Malaspina, en passant à l'est de l'île Station jusqu'au chenal Lewis; de là vers le nord, à travers le chenal Lewis et le chenal Calm, entre l'île Sonora et l'île Stuart à l'ouest de l'île Gillard, de l'île Dent et de l'île Little Dent et à l'est de l'île Denham, et vers l'ouest, à travers le chenal Cordero, en passant au nord de l'île Erasmus et, à travers le chenal Chancellor, jusqu'au passage Race du détroit Johnstone; de là vers le nord-ouest en passant par le détroit Johnstone, le détroit dénommé Blackfish Sound, le détroit de la Reine-Charlotte et le chenal Gordon jusqu'au détroit dénommé Queen Charlotte Sound; de là vers l'ouest et vers le nord en passant au nord de l'île Hope et des îles Scott; de là vers le nord-est jusqu'au détroit dénommé Milbanke Sound; de là vers le nord en suivant le détroit dénommé Milbanke Sound et le chenal Finlayson jusqu'à un point situé vis-à-vis de l'extrémité sud de l'île Sarah; de là vers l'ouest et vers le nord, à travers le chenal qui sépare l'île Sarah et l'île Swindle, jusqu'au chenal Tolmie; de là vers le nord, à travers le chenal Tolmie et la nappe d'eau dénommée Graham Reach, jusqu'au cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit parallèle jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

ST-PIERRE, Paul (writer/écrivain)	10,292	Lib
DENT, Hartley (teacher/professeur)	7,477	NDP/NPD
HOPKIN, Gordon (insurance agent/ agent d'assurances)	2,355	PC
WIDSTEN, Andy (marine engineer/ ingénieur maritime)	1,629	SC/CS

BC - 37

29 (30-10-1972)	<u>OLAUSSEN, Harry</u> (stationary engineer/ mécanicien de machines fixes)	8,868	NDP/NPD
	ST-PIERRE, Paul (writer/écrivain)	8,508	Lib
	PANKRATZ, John (economist/économiste)	7,601	PC
	KING, Lew (retired/retraité)	749	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>PEARSALL, Jack</u> (senior payroll clerk/commis sénior du service de la paie)	10,336	Lib
	GREENAWAY, Lorne (veterinarian/vétérinaire)	9,988	PC
	OLAUSSEN, Harry (steam engineer/ mécanicien de chaufferie)	8,655	NDP/NPD
	KARAGIANIS, Gerry (youth worker/organisateur pour la jeunesse)	356	Ind

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir CARIBOO-CHILCOTIN; COMOX--POWELL RIVER; CAPILANO

COMOX--ALBERNI (1914-1976)see/voir COMOX--ATLIN**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Comox--Alberni, comprising the provincial electoral districts of Alberni, Comox, and all that portion of the provincial electoral district of Richmond bounded on the east by the east boundary of the said provincial electoral district of Richmond from the northeast corner thereof; thence southerly to the northwest corner of the provincial electoral riding of Dewdney; thence in a southwesterly direction to the mouth of the east branch of the Squamish river at the head of Howe Sound; thence in a southerly direction along the easterly shore of Howe Sound to Burrard Inlet.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Comox--Alberni, comprenant les districts électoraux provinciaux d'Alberni, de Comox et toute la partie du district électoral provincial de Richmond borné à l'est par la limite est dudit district électoral provincial de Richmond, depuis son angle nord-est; de là vers le sud jusqu'à l'angle nord-ouest du district électoral provincial de Dewdney; de là dans une direction sud-ouest jusqu'à l'embouchure du bras est de la rivière Squamish au fond du Howe-Sound; de là dans une direction sud le long du rivage oriental du Howe-Sound jusqu'à l'inlet de Burrard.

13 (17-12-1917)	CLEMENTS, Herbert Sylvester (broker/courtier)	3,652	Gov/Gouv
	MCINNES, William Wallace Burns	2,162	Opp
14 (6-12-1921)	NEILL, Alan Webster (merchant/marchand)	4,170	P
	CLEMENTS, Herbert Sylvester (broker/courtier)	2,935	Con
	ARMISHAW, John Edward (farmer/agriculteur)	579	

S.C. 1924, c.63

COMOX--ALBERNI consisting of that part of Vancouver Island north of a line described as follows: Commencing on the east coast of Vancouver Island at the northeast corner of Mountain district; thence westerly along the northern boundary of the said district and of Dunsmuir district to the east boundary of Alberni district; thence southerly along the east boundary of the said district to the northeasterly boundary of Barclay district; thence southeasterly along the said boundary of Barclay district to the middle point of Nitinat River; thence following the centre line of the said river and Nitinat Lake and the mouth of the said

S.C. 1924, c.63

COMOX--ALBERNI qui se compose de cette partie de l'Ile de Vancouver au nord d'une ligne décrite comme suit: Commencant au littoral oriental de l'Ile de Vancouver à l'angle nord-est du district de Mountain; de là vers l'ouest, le long de la limite septentrionale dudit district et du district de Dunsmuir, à la limite orientale du district d'Alberni; de là vers le sud, le long de la limite orientale dudit district, à la limite nord-est du district de Barclay; de là vers le sud-est, le long de ladite limite du district de Barclay, à l'axe de la rivière Nitinat; de là en suivant l'axe de ladite rivière et du lac Nitinat et de l'embouchure dudit lac Niti-

Nitinat Lake to the west coast of Vancouver Island; together with all the islands lying west of the portion of Vancouver Island above described and Hope Island, Nigei Island, the island lying between these two, and all the islands lying south and west of a line described as commencing in Johnstone Strait opposite the Nodales Channel, thence easterly and southerly following the centre line of the Nodales, Cardero, Calm and Lewis Channels, the eastern side of the channel between Fernando, Savary, Harwood and Texada Islands on the west and the mainland on the east to Scotch Fir point, thence to and along the centre line of Malaspina Strait and across the Strait of Georgia, through the Middle Channel and Departure Bay to the southeastern corner of the portion of Vancouver Island above described.

nat, au littoral occidental de l'île de Vancouver; ainsi que de toutes les îles situées à l'ouest de la partie de l'île de Vancouver décrite ci-dessus et de l'île Hope, l'île Nigei, l'île située entre ces deux dernières et toutes les îles situées au sud et à l'ouest d'une ligne décrite comme commençant dans le détroit de Johnstone vis-à-vis Nodales Channel, de là vers l'est et vers le sud, en suivant l'axe des chenaux de Nodales, Cardero, Calm et Lewis, le côté oriental du chenal entre les îles Fernando, Savary, Harwood et Texada à l'ouest et la terre ferme à l'est à la pointe Scotch Fir, de là et le long de l'axe du détroit de Malaspina et en travers du détroit de Georgia, par le chenal médian et la baie Departure, à l'angle sud-est de la partie de l'île de Vancouver ci-dessus décrite.

15 (29-10-1925)	NEILL, Alan Webster (merchant/marchand)	4,794	Ind
	COLDICUTT, Thomas Davis (manager, Union Stage Line/gérant, Union Stage Line)	2,247	Con
16 (14-9-1926)	NEILL, Alan Webster (merchant/marchand)	4,307	Ind
	MACDONALD, Donald Robert (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	2,831	Con
	ARMISHAW, John Edward (farmer/agriculteur)	185	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	NEILL, Alan Webster (retired merchant/ marchand retraité)	5,651	Ind
	GRAHAM, Thomas (civil engineer/ ingénieur civil)	3,270	Con

S.C. 1933, c.54

COMOX--ALBERNI consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the fifty-first (51st) parallel of north latitude with the height-of-land between the waters flowing into Knight Inlet on the west and into Homathko River and Bute Inlet

S.C. 1933, c.54

COMOX--ALBERNI qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection du cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord avec la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight à l'ouest et dans la rivière Homathko et l'anse Bute

on the east; thence southerly along the said height-of-land and the height-of-land between the waters flowing into Knight Inlet and Phillips River on the west and Bute Inlet on the east to the head of Frederick Arm in lot two hundred and seventy-four (274) of range one (1) Coast Land District; thence southerly along the centre line of Frederick Arm to the centre line of Cordero Channel; then southeasterly along the centre lines of Cordero, Calm and Lewis Channels, of the channel between Hernando, Savery, Harwood, and Texada Islands on the west and the mainland on the east, of Malaspina Channel, and of the Strait of Georgia to a point due west of Prospect Point Lighthouse; thence southwesterly through the Strait of Georgia and Middle Channel passing to the north of Newcastle Island through Departure Bay to the northeast corner of Mountain Land District; thence westerly along the northerly boundary of the said Mountain Land District and the northerly boundary of Dunsmuir Land District to the northwest corner of the said Dunsmuir Land District; thence southerly along the westerly boundary of the said Dunsmuir Land District to the easterly boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along the said easterly boundary of Barclay Land District to the centre line of Nitinat Creek; thence southwesterly following the said centre line of Nitinat Creek and the centre line of Nitinat Lake to the westerly coast of Vancouver Island; thence northwesterly following the said westerly coast, including all off-shore islands, to the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence easterly along the said fifty-first (51st)

à l'est; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage et de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight et la rivière Phillips à l'ouest et l'anse Bute à l'est jusqu'à la tête de Frederick Arm dans le lot deux cent soixante-quatorze (274) du rang un (1) du Coast Land District; de là vers le sud, le long de la ligne centrale de Frederick Arm jusqu'à la ligne centrale du chenal Cordero; de là vers le sud-est le long des lignes centrales des chenaux de Cordero, Calm et Lewis du chenal entre les îles Hernando, Savery, Harwood et Texada à l'ouest et la terre ferme à l'est, du chenal Malaspina et du détroit de Georgie jusqu'à un endroit exactement à l'ouest du phare de la pointe Prospect; de là vers le sud-ouest, par le détroit de Georgie et Middle Channel qui passe au nord de l'île de Newcastle par la baie Departure, à l'angle nord-est du Mountain Land District; de là vers l'ouest, le long de la limite septentrionale dudit Mountain Land District et la limite septentrionale du Dunsmuir Land District, à l'angle nord-ouest dudit Dunsmuir Land District; de là vers le sud, le long de la limite occidentale dudit Dunsmuir Land District, à la limite orientale du Barclay Land District; de là vers le sud-est, le long de ladite limite orientale du Barclay Land District, à la ligne centrale du Creek Nitinat; de là vers le sud-ouest en suivant ladite ligne centrale du creek Nitinat et la ligne centrale du lac Nitinat, au littoral occidental de l'île de Vancouver; de là vers le nord-ouest en suivant ledit littoral occidental, y compris toutes les îles littorales, au cinquante et unième parallèle de latitude nord; de là vers l'est, le long dudit cinquante et unième parallèle, jusqu'au point de départ.

BC - 41

18 (14-10-1935)	NEILL, Alan Webster (retired/retraité)	4,497	Ind
	CAMERON, Colin (farmer/agriculteur)	2,437	CCF/PSDC
	HAGUE, Reece (writer/écrivain)	1,509	Con
	MACKINNON, Malcom (lumber worker/ bûcheron)	999	Lab/Trav
	TARLING, Ernest Richard (farmer/agriculteur)	78	Rec
19 (26-3-1940)	NEILL, Alan Webster (retired/retraité)	10,156	Ind
	BROWN, George Harrison (journalist/ journaliste)	3,835	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	GIBSON, John Lambert (logging operator/ tronçonneur)	7,348	Ind Lib/ Lib ind
	BARNETT, Thomas Speakman (sawmill worker/ opérateur de sciérie)	4,692	CCF/PSDC
	MORGAN, Nigel (union official/cadre syndical)	4,679	TU

S.C. 1947, c.71

COMOX--ALBERNI consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the fifty-first (51st) parallel of north latitude with the height of land between the waters flowing into Knight Inlet on the west and into Homathko River and Bute Inlet on the east; thence southerly along the said height of land and the height of land between the waters flowing into Knight Inlet and Phillips River on the west and Bute Inlet on the east to the head of Frederick Arm in lot two hundred and seventy-four (274) of range one (1) Coast Land District; thence southerly along the centre line of Frederick Arm to the centre line of Cordero Channel; then southeasterly along the centre lines of Cordero, Calm and Lewis Channels, of the channel between Hernando, Savery, Harwood, and Texada Islands on the west and the mainland on the east, of Malaspina Channel, and of the Strait of Georgia to a point due west of Prospect Point Lighthouse; thence southwesterly through the Strait of Georgia and Middle Channel passing to the north of

S.C. 1947, c.71

COMOX--ALBERNI qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection du cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord et de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight à l'ouest et dans la rivière Homathko et l'anse Bute à l'est; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage et de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight et la rivière Phillips à l'ouest et l'anse Bute à l'est jusqu'à la tête de Frederick Arm dans le lot deux cent soixante-quatorze (274) du rang un (1) du Coast Land District; de là vers le sud, le long de la ligne centrale de Frederick Arm jusqu'à la ligne centrale du chenal Cordero; de là vers le sud-est le long des lignes centrales des chenaux de Cordero, Calm et Lewis du chenal entre les îles Hernando, Savery, Harwood et Texada à l'ouest et la terre ferme à l'est, du chenal Malaspina et du détroit de Georgie jusqu'à un endroit exactement à l'ouest du phare de la pointe Prospect; de là vers le sud-ouest par le détroit de Georgie et Middle Channel qui passe au nord de l'île de

Newcastle Island through Departure Bay to the northeast corner of Mountain Land District; thence westerly along the northerly boundary of the said Mountain Land District and the northerly boundary of Dunsmuir Land District to the northwest corner of the said Dunsmuir Land District; thence southerly along the westerly boundary of the said Dunsmuir Land District to the easterly boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along the said easterly boundary of Barclay Land District to Nitinat Creek; thence southwesterly following the said Nitinat Creek and the centre line of Nitinat Lake to the westerly coast of Vancouver Island; thence northwesterly following the said westerly coast including all off-shore islands, to the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence easterly along the said fifty-first (51st) parallel to the point of commencement.

passe au nord de l'île de Newcastle par la baie Departure, jusqu'à l'angle nord-est du Mountain Land District; de là vers l'ouest, le long de la limite septentrionale dudit Mountain Land District et la limite septentrionale du Dunsmuir Land District, jusqu'à l'angle nord-ouest dudit Dunsmuir Land District; de là vers le sud, le long de la limite occidentale dudit Dunsmuir Land District, jusqu'à la limite orientale du Barclay Land District; de là vers le sud-est, le long de ladite limite orientale du Barclay Land District, jusqu'au Creek Nitinat; de là vers le sud-ouest en suivant ledit creek Nitinat et la ligne centrale du lac Nitinat, jusqu'au littoral occidental de l'île de Vancouver; de là vers le nord-ouest en suivant ledit littoral occidental, y compris toutes les îles littorales, jusqu'au cinquante et unième parallèle de latitude nord; de là vers l'est, le long dudit cinquante et unième (51) parallèle, jusqu'au point de départ.

21	GIBSON, John Lambert (logger/bûcheron)	11,397	Ind
(27-6-1949)	CAMERON, John Herdman (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	7,785	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

COMOX--ALBERNI consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the fifty-second (52nd) parallel of north latitude with the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian of west longitude; thence south along the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian to the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence west along the fifty-first (51st) parallel to its intersection with the height of land between the waters flowing into Knight Inlet on the west and into Homathko River and Bute Inlet on the east; thence southerly along the said height of land and

S.C. 1952, c.48

COMOX--ALBERNI qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection du cinquante-deuxième (52^e) parallèle de latitude nord et du cent vingt-cinquième (125^e) méridien de longitude ouest; de là vers le sud le long du cent vingt-cinquième (125^e) méridien jusqu'au cinquante et unième (51^e) parallèle de latitude nord; de là vers l'ouest le long du cinquante et unième (51^e) parallèle jusqu'à son intersection avec la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight à l'ouest et dans la rivière Homathko et l'anse Bute à l'est; de là vers le sud le long de ladite ligne de

the height of land between the waters flowing into Knight Inlet and Phillips River on the west and Bute Inlet on the east to the head of Frederick Arm in lot two hundred and seventy four (274) of range one (1) Coast Land District; thence southerly along the centre line of Frederick Arm to the centre line of Cordero Channel; then southeasterly along the centre lines of Cordero, Calm and Lewis Channels, of the channel between Hernando, Savary, Harwood, and Texada Islands on the west and the mainland on the east of Malaspina Channel, and of the Strait of Georgia to a point due east of the southerly tip of Lasqueti Island; thence southwesterly to the mouth of Englishman River; thence upstream along centre line of Englishman River to the north boundary of Dunsmuir Land District; thence west along the north boundary of Dunsmuir Land District to the northwest corner thereof; thence southerly along the westerly boundary of the said Dunsmuir Land District to the easterly boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along said easterly boundary of Barclay Land District to Nitinat Creek; thence southwesterly following said Nitinat Creek and the centre line of Nitinat Lake to the westerly coast of Vancouver Island; thence northwesterly following said westerly coast including all offshore islands, to the fifty-second (52nd) parallel of north latitude; thence easterly along said fifty second (52nd) parallel to the point of commencement, and excluding those islands in the Queen Charlotte group of islands lying south of said fifty-second (52nd) parallel.

partage et de la ligne de partage entre les eaux qui se jettent dans l'anse Knight et la rivière Phillips à l'ouest et l'anse Bute à l'est jusqu'à la tête de Frederick Arm dans le lot deux cent soixante-quatorze (274) du rang un (1) du Coast Land District; de là vers le sud le long de la ligne centrale de Frederick Arm jusqu'à la ligne centrale du chenal Cordero; de là vers le sud-est le long de la ligne centrale des chenaux de Cordero, Calm et Lewis, du chenal entre les îles Hernando, Savary, Harwood et Texada à l'ouest et la terre ferme à l'est, du chenal Malaspina et du détroit de Georgie jusqu'à un endroit exactement à l'est de la pointe méridionale de l'île Lasqueti; de là vers le sud-ouest jusqu'à l'embouchure de la rivière Englishman; de là en amont le long de la ligne centrale de la rivière Englishman jusqu'à la limite septentrionale du Dunsmuir Land District; de là vers l'ouest le long de la frontière septentrionale du Dunsmuir Land District jusqu'à son angle nord-ouest; de là vers le sud le long de la limite occidentale dudit Dunsmuir Land District jusqu'à la limite orientale du Barclay Land District; de là vers le sud-est le long de ladite limite orientale du Barclay Land District jusqu'au creek Nitinat; de là vers le sud-ouest suivant ledit creek Nitinat et la ligne centrale du lac Nitinat jusqu'au littoral occidental de l'île de Vancouver; de là vers le nord-ouest suivant ledit littoral occidental, y compris toutes les îles littorales, jusqu'au cinquante-deuxième (52^e) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit cinquante-deuxième (52^e) parallèle jusqu'au point de départ, mais à l'exclusion des îles de l'archipel de la Reine-Charlotte situées au sud dudit dudit cinquante-deuxième (52^e) parallèle.

BC - 44

22 (10-8-1953)	<u>BARNETT, Thomas Speakman</u> (millworker/ travailleur d'usine)	6,115	CCF/PSDC
	WILSON, Irving (publisher/éditeur)	4,609	Lib
	WATSON, Robert Harry (operator, transportation system/conducteur, système de transport)	4,275	SC/CS
	DUNCAN, Eric Frederick (publisher/éditeur)	1,790	PC
	MORRISON, William Stuart E. (farmer/ agriculteur)	850	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>BARNETT, Thomas Speakman</u> (sawmill worker/ employé de sciérie)	8,598	CCF/PSDC
	MCQUILLAN, Henry C. (logger/bûcheron)	7,423	PC
	WRIGHT, Benjamin F. (contractor/entrepreneur)	4,789	SC/CS
	FILLINGER, Alfred Carl (logger/bûcheron)	3,146	Lib
24 (31-3-1958)	<u>MCQUILLAN, H.C.</u> (logger/bûcheron)	11,483	PC
	<u>BARNETT, Thomas S.</u> (sawmill worker/ employé de sciérie)	9,607	CCF/PSDC
	STELLING, M. (insurance agent/ agent d'assurance)	2,472	Lib
	MULLETT, William S. (accountant/comptable)	1,354	SC/CS
25 (18-6-1962)	<u>BARNETT, Thomas Speakman</u> (sawmill worker/ employé de sciérie)	10,474	NDP/NPD
	MOORE, William C. (mayor/maire)	7,689	Lib
	MCQUILLAN, Harry C. (logger/bûcheron)	6,478	PC
	FINNERTY, Jack (general contractor/ contracteur)	3,219	SC/CS
	MOSHER, Mark Fulmore (longshoreman/ débardeur)	567	Com
26 (8-4-1963)	<u>BARNETT, Thomas Speakman</u> (mill worker/ travailleur d'usine)	13,449	NDP/NPD
	MOORE, William C. (mayor/maire)	9,217	Lib
	CROUCH, Alex W. (physiotherapist/ physiothérapeute)	6,099	PC
	FEE, Hazel (hotel operator owner/hôtelier)	2,428	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>BARNETT, Thomas S.</u> (mill worker/ travailleur d'usine)	13,393	NDP/NPD
	JORDON, Loran K. (transfer agent/ agent de mutation)	7,122	Lib
	GAGNON, Jean M. (accountant/comptable)	4,183	SC/CS
	MACADAM, Bill (airlines employee/ employé d'une compagnie aérienne)	4,072	PC
	MCKENZIE, John Alexander (logger-fisherman/ bûcheron-pêcheur)	878	Ind

Representation Order, 16-6-1966

COMOX--ALBERNI consisting of all that portion of Vancouver Island and adjacent islands bounded as follows: commencing in Queen Charlotte Sound at the entrance to Gordon Channel; thence southeasterly by Gordon Channel, Queen Charlotte Strait, Blackfish Sound and Johnstone Strait, through Race Passage to Chancellor Channel; thence easterly through Chancellor Channel and Cordero Channel, passing northerly of Erasmus Island, easterly of Denham Island and westerly of Little Dent Island, Dent Island and Gillard Island, and between Sonora and Stuart Islands to Calm Channel; thence southerly through Calm Channel and Lewis Channel passing easterly of Station Island and between Kinghorn Island and Malaspina Peninsula to Manson Passage; thence southerly along Manson Passage, the Strait of Georgia and passing through Sabine Channel east of Lasqueti Island, and westerly passing south of Sangster Island to a point north of the mouth of the Little Qualicum River; thence south to said mouth and southwesterly along the Little Qualicum River to Cameron Lake; thence westerly along Cameron Lake to the west boundary of Cameron Land District; thence southerly along said west boundary and the west boundary of Dunsmuir Land District to the northeasterly boundary of Barclay Land District; thence southerly along the northeasterly and southeasterly boundaries of said Barclay Land District to the ocean; thence northwesterly and easterly, passing westerly of the Scott Islands and Triangle Island and northerly of Vancouver Island and Hope Island to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

COMOX--ALBERNI qui se compose de la partie de l'île Vancouver et des îles voisines bornées par une ligne qui commence dans le détroit dénommé Queen Charlotte Sound à l'entrée du chenal Gordon, et qui va de là vers le sud-est en passant par le chenal Gordon, le détroit de la Reine-Charlotte, le détroit dénommé Blackfish Sound et le détroit Johnstone, à travers le passage Race, jusqu'au chenal Chancellor; de là vers l'est, à travers le chenal Chancellor et le chenal Cordero, en passant au nord de l'île Erasmus, à l'est de l'île Denham et à l'ouest de l'île Little Dent, de l'île Dent et de l'île Gillard et entre l'île Sonora et l'île Stuart jusqu'au chenal Calm; de là vers le sud, à travers le chenal Calm et le chenal Lewis, en passant à l'est de l'île Station et entre l'île Kinghorn et la péninsule de Malaspina jusqu'au passage Manson; de là vers le sud le long du passage Manson, du détroit de Georgie et en passant à travers le chenal Sabine à l'est de l'île Lasqueti et vers l'ouest en passant au sud de l'île Sangster jusqu'à un point situé au nord de l'embouchure de la rivière Little Qualicum; de là vers le sud jusqu'à ladite embouchure et vers le sud-ouest le long de la rivière Little Qualicum jusqu'au lac Cameron; de là vers l'ouest le long du lac Cameron jusqu'à la limite occidentale du district de Cameron; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale et le long de la limite occidentale du district de Dunsmuir jusqu'à la limite nord-est du district de Barclay; de là vers le sud le long des limites nord-est et sud-est dudit district de Barclay jusqu'à l'océan; de là vers le nord-ouest et vers l'est en passant à l'ouest des îles Scott et de l'île Triangle et au nord de l'île Vancouver et de l'île Hope jusqu'au point de départ.

BC - 46

28 (25-6-1968)	DURANTE, Richard J.J. (school principal/ directeur d'école)	11,939	Lib
	BARNETT, Thomas S. (mill worker/ travailleur d'usine)	11,930	NDP/NPD
	MCLEAN, Blair (school principal/ directeur d'école)	5,154	PC
	GAGNON, Jean-M.-Joseph (accountant/comptable)	997	SC/CS
	MOSHER, Mark (longshoreman/débardeur)	311	Com

By-Election Élection partielle (8-4-1969)	On election being declared void, 14-2-1969	Élection déclarée nulle, 14-2-1969	
	BARNETT, Thomas S. (mill worker/ travailleur d'usine)	12,612	NDP/NPD
	DURANTE, Richard J.J. (school principal/ directeur d'école)	12,357	Lib
	MCLEAN, Blair (school principal/ directeur d'école)	2,350	PC

29 (31-10-1972)	BARNETT, Tom (mill worker/travailleur d'usine)	17,477	NDP/NPD
	CHOWN, Bob (teacher/professeur)	9,501	Lib
	SINNOTT, Jerry (barrister and solicitor/ avocat)	6,440	PC
	DOLL, Delbert Keith (teacher/professeur)	1,276	SC/CS
	MOSHER, Mark F. (longshoreman/débardeur)	483	Ind

30 (8-7-1974)	ANDERSON, Hugh Alan (self-employed insurance agent/agent d'assurances indépendant)	13,594	Lib
	LAZERTE, Al (lawyer/avocat)	12,683	PC
	BARKER, Don (lawyer/avocat)	11,158	NDP/NPD
	MOSHER, Mark F. (longshoreman/débardeur)	605	CPC/PCC

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir COMOX--POWELL RIVER; NANAIMO--ALBERNI

COMOX--ATLIN (1903-1914)see/voir BURRARD; VANCOUVER**S.C. 1903, c.60**

The electoral district of Comox--Atlin, comprising the provincial electoral districts of Alberni, Atlin, Comox and Skeena, and all that portion of the provincial electoral district of Richmond bounded on the east by the east boundary of the provincial electoral district of Richmond from the northeast corner thereof southerly to the northwest corner of the provincial electoral district of Dewdney; thence in a straight line southwesterly to the mouth of the Squamish River at the head of Howe Sound; thence in a southerly direction along the easterly shore of Howe Sound to Burrard Inlet.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Comox--Atlin, comprenant les districts électoraux provinciaux d'Alberni, d'Atlin, de Comox et de Skeena, et toute la partie du district électoral provincial de Richmond bornée à l'est par la limite est du district électoral provincial de Richmond, depuis son angle nord-est, vers le sud, jusqu'à l'angle nord-ouest du district électoral provincial de Dewdney; de là en droite ligne vers le sud-ouest jusqu'à l'embouchure de la rivière Squamish, au fond du Howe-Sound; de là dans une direction sud le long du rivage oriental du Howe-Sound jusqu'à l'inlet de Burrard.

10 (3-11-1904)	<u>SLOAN, W.</u> (businessman/homme d'affaires)	accl.	Lib
-------------------	---	-------	-----

11 (26-10-1908)	<u>SLOAN, William</u> (businessman/homme d'affaires)	accl.	Lib
--------------------	--	-------	-----

By-Election Election partielle (8-2-1909)	On Mr. Sloan's resignation to provide a seat for Mr. William Templeman, 21-1-1909 <u>TEMPLEMAN, Hon. William</u> (editor/rédacteur)	Démission de M. Sloan afin de fournir un siège à M. William Templeman, 21-1-1909 accl.	Lib
---	---	---	-----

12 (21-9-1911)	<u>CLEMENTS, Herbert Sylvester</u> (estate agent/ agent immobilier)	1,810 1,622	Con Lib
	ROSS, Duncan		

The electoral district was abolished in 1914.

La circonscription électorale fut abolie en 1914.

see/voir COMOX--ALBERNI; SKEENA

COMOX--POWELL RIVER (1976-)

see/voir COAST CHILCOTIN; COMOX--ALBERNI; SKEENA

Representation Order, 14-7-1976

COMOX--POWELL RIVER consisting of:

- (a) the Mount Waddington Regional District;
- (b) the Powell River Regional District, except that part lying within the Nanaimo Land District and which is more particularly described as Lasqueti Island and the adjacent smaller islands;
- (c) the Comox--Strathcona Regional District;
- (d) the Central Coast Regional District;
- (e) that part of the Kitimat--Stikine Regional District lying south of a line described as follows: commencing at the intersection of Finlayson Channel with the southerly boundary of said district; thence northerly along Finlayson Channel to Sarah Passage; thence northwesterly along Sarah Passage and Tolmie Channel to Meyers Passage; thence southerly and westerly along Meyers Passage to Laredo Sound; thence southerly along Laredo Sound to the southerly boundary of said district;
- (f) the Sunshine Coast Regional District.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

COMOX--POWELL RIVER comprend:

- a) le district régional de Mount Waddington;
- b) le district régional de Powell River, excepté la partie située dans le district territorial de Nanaimo, plus précisément, l'île Lasqueti et les petites îles avoisinantes;
- c) le district régional de Comox--Strathcona;
- d) le district régional de Central Coast;
- e) la partie du district régional de Kitimat--Stikine située au sud d'une ligne commençant à l'intersection du chenal Finlayson et de la limite sud dudit district; de là vers le nord suivant le chenal Finlayson jusqu'au passage Sarah; de là vers le nord-ouest suivant le passage Sarah et le chenal Tolmie jusqu'au passage Meyers; de là vers le sud et vers l'ouest suivant le passage Meyers jusqu'au bras de mer Laredo; de là vers le sud suivant le bras de mer Laredo jusqu'à la limite sud dudit district;
- f) le district régional de Sunshine Coast.

31
(22-5-1979)

SKELLY, Ray (teacher/professeur)
LAZERTE, Al (lawyer/avocat)
PEARSALL, Jack (personnel officer/agent de
personnel)
PEDERSON, Sy (logger/bûcheron)

22,075	NPD/NPD
17,556	PC
9,910	Lib
314	Com

BC - 49

32	SKELLY, Raymond (teacher/professeur)	25,007	NDP/NPD
(18-2-1980)	LAZERTE, Al (lawyer/avocat)	16,545	PC
	MCCLOUGHLIN, Shirley (business manager/gérant d'affaires)	9,221	Lib
	PEDERSON, Sy (logger/bûcheron)	292	Com

COWICHAN--MALAHAT--THE ISLANDS (1976-)

see/voir ESQUIMALT--SAANICH; NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS

Representation Order, 14-7-1976

COWICHAN--MALAHAT--THE ISLANDS consisting of the territory bounded as follows: commencing in Esquimalt Harbour on the westerly limit of the Esquimalt District Municipality; thence northeasterly and northwesterly along the westerly boundary of the Esquimalt District Municipality to the southerly boundary of the Saanich District Municipality; thence westerly and northerly along the southerly and westerly boundaries of the Saanich District Municipality to the south boundary of the Central Saanich District Municipality; thence westerly along said south boundary to Tod Inlet; thence westerly and northerly along Tod Inlet and Brentwood Bay to Saanich Inlet; thence northerly to Satellite Channel; thence easterly along Satellite Channel, Shute Passage and Prevost Passage to the International Boundary between Canada and the United States of America; thence easterly and northerly along said boundary to the Strait of Georgia; thence northwesterly along the Strait of Georgia to the northeast corner of the Cowichan Valley Regional District; thence westerly and southerly along the north boundary of said Regional District to the northeast corner of Electoral Area H; thence southerly along the easterly boundary of Electoral Area H to the southeast corner of said Electoral Area; thence westerly along the southerly boundary of said Electoral Area to Ladysmith Harbour; thence northerly along said Ladysmith Harbour to the unnamed creek at the head of said harbour; thence northerly along said creek to the south boundary of Lot 20, Oyster Land District; thence westerly along the south boundary of said Lot 20 to the east boundary of Section 4, Bright

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

COWICHAN--MALAHAT--LES ILES comprend le territoire borné par une ligne commençant dans le port d'Esquimalt à la limite ouest de la municipalité du district d'Esquimalt et qui va de là vers le nord-est et vers le nord-ouest suivant la limite ouest de la municipalité du district d'Esquimalt jusqu'à la limite sud de la municipalité du district de Saanich; de là vers l'ouest et vers le nord suivant la limite sud et la limite ouest de la municipalité du district de Saanich jusqu'à la limite sud de la municipalité du district de Central Saanich; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à l'anse Tod; de là vers l'ouest et vers le nord suivant l'anse Tod et la baie Brentwood jusqu'à l'anse Saanich; de là vers le nord jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est suivant le chenal Satellite, le passage Shute et le passage Prévost jusqu'à la frontière entre le Canada et les États-Unis d'Amérique; de là vers l'est et vers le nord suivant ladite frontière jusqu'au détroit de Géorgie; de là vers le nord-ouest suivant le détroit de Géorgie jusqu'à l'angle nord-est du district régional de Cowichan Valley; de là vers le l'ouest et vers le sud suivant la limite nord dudit district régional jusqu'à l'angle nord-est du secteur électoral H; de là vers le sud suivant la limite est du secteur électoral H jusqu'à l'angle sud-est dudit secteur électoral jusqu'au port de Ladysmith; de là vers le nord suivant ledit port de Ladysmith jusqu'au ruisseau sans nom à la tête dudit port; de là vers le nord suivant ledit ruisseau jusqu'à la limite sud du lot 20 du district territorial d'Oyster; de là vers l'ouest suivant la limite sud dudit lot 20 jusqu'à la limite est de la section 4

Land District; thence southerly along said east boundary to the southeast corner of said Section 4, being a point in Takala Road; thence westerly along Takala Road (being the southerly boundary of Section 4 and Lot 12, Bright Land District) to the southwest corner of said lot 12, being a point on the northerly boundary of Cowichan Valley Regional District; thence westerly along said northerly boundary to the easterly boundary of the Alberni--Clayoquot Regional District; thence southerly along said easterly boundary to the International Boundary in the Strait of Juan de Fuca; thence easterly along the International Boundary to a point due south of the point of commencement; thence due north to the point of commencement.

du district territorial de Bright; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à l'angle sud-est de ladite section 4, un point situé sur le chemin Takala; de là vers l'ouest suivant le chemin Takala (qui est la limite sud de la section 4 et du lot 12 du district territorial de Bright) jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot 12, un point situé sur la limite nord du district régional de Cowichan Valley; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du district régional d'Alberni--Clayoquot; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la frontière internationale, dans le détroit Juan De Fuca; de là vers l'est suivant la frontière internationale jusqu'à un point directement au sud du point de départ; de là dans la direction nord jusqu'au point de départ.

31	TAYLOR, Don L. (teacher/professeur)	19,025	PC
(22-5-1979)	MANLY, Jim (minister/ministre)	17,471	NDP/NPD
	ANDERSON, David (public servant/fonctionnaire)	7,075	Lib
	KNOTT, Ernie (woodworker/charpentier)	82	Com
	BEZANSON, Allan (welder's helper/apprenti soudeur)	51	M-LP/PM-L
32	MANLY, Jim (minister/ministre)	22,154	NDP/NPD
(18-2-1980)	TAYLOR, Don L. (teacher/professeur)	18,153	PC
	GERVAIS, Léo (teacher/professeur)	5,161	Lib
	LESOSKY, Louis Crowbird (earth caretaker/concierge de la terre)	444	P Rh
	KNOTT, Ernie (woodworker/menuisier)	85	Com

ESQUIMALT--SAANICH (1952-)

see/voir NANAIMO

S.C. 1952, c.48

ESQUIMALT--SAANICH consisting of all that part of Vancouver Island and all off-shore islands lying southerly of a line described as follows: commencing at the middle point of the southwesterly end of Port San Juan; thence northeasterly along the centre line of said Port San Juan to the mouth of Gordon River; thence easterly along the right river bank of the most northerly channel of San Juan River; to the main stream of San Juan River; thence upstream along the right bank of the main stream of San Juan River to the mouth of Harris Creek; thence following Harris Creek upstream to the west boundary of Cowichan Lake Land District; thence southeasterly along the southwesterly boundary of said Cowichan Lake Land District to the southwest corner thereof; thence eastward along the south boundary of Cowichan Lake Land District to its southeast corner; thence north along the east boundary of said Cowichan Lake Land District to the northwest corner of Helmeken Land District; thence eastward along the north boundary of Helmeken and Shawnigan Land Districts to Satellite Channel; thence eastward along the centre line of said Satellite Channel to a point due north of Piers Island; thence easterly and south of Portland and Moresby Islands to the International Boundary; thence southerly and westerly following said International Boundary; and excluding thereout the city of Victoria, the municipalities of Oak Bay and Esquimalt and the off-shore islands to the south and east thereof and that part of the municipality of Saanich lying south of North Bay Road, Richmond Avenue and Argyle Avenue.

S.C. 1952, c.48

ESQUIMALT--SAANICH qui se compose de la partie de l'île de Vancouver et des îles littorales situées au sud de la ligne décrite comme suit: commençant au milieu de l'extrémité sud-ouest de Port-San-Juan; de là vers le nord-est le long de la ligne centrale dudit Port-San-Juan, jusqu'à l'embouchure de la rivière Gordon; de là vers l'est le long de la rive droite du plus septentrional des bras de la rivière San-Juan jusqu'au chenal principal de la rivière San-Juan; de là en amont le long de la rive droite du chenal principal de la rivière San-Juan jusqu'à l'embouchure du creek Harris; de là en remontant le creek Harris jusqu'à la limite occidentale du Cowichan Lake Land District; de là vers le sud-est le long de la limite sud-ouest dudit Cowichan Lake Land District jusqu'à son angle sud-ouest; de là vers l'est le long de la limite méridionale dudit Cowichan Lake Land District jusqu'à son angle sud-est; de là vers le nord le long de la limite orientale dudit Cowichan Lake Land District, jusqu'à l'angle nord-ouest du Helmeken Land District; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du Helmeken Land District et du Shawnigan Land District, jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est le long de la ligne centrale dudit chenal Satellite jusqu'à un point exactement au nord de l'île Piers; de là vers l'est et le sud de Portland et des îles Moresby jusqu'à la frontière internationale; de là vers le sud et l'ouest le long de ladite frontière internationale; à l'exclusion de la cité de Victoria, des municipalités d'Oak-Bay et d'Esquimalt, et des îles littorales au sud et à l'est de ces dernières, et de la partie de la municipalité de Saanich située au sud du chemin North-Bay et des avenues Richmond et Argyle.

BC - 53

22 (10-8-1953)	PEARKEs, George Randolph (retired/retraité)	9,537	PC
	MACBRIDE, Duncan (mechanical engineer/ ingénieur mécanicien)	4,071	Lib
	ROBERTS, James (department manager/ chef de rayon)	3,578	SC/CS
	MCINTOSH, Robert Matthew (carpenter/ charpentier)	3,484	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	PEARKEs, George Randolph (retired soldier/ soldat retraité)	15,330	PC
	FRASER, Alistair (barrister and solicitor/ avocat)	5,034	Lib
	THOMAS, John Morris (teacher/professeur)	4,446	CCF/PSDC
	BELL, Noel (salesman/vendeur)	3,677	SC/CS
24 (31-3-1958)	PEARKEs, Hon. George R. (retired soldier/ soldat retraité)	18,768	PC
	THOMAS, John Morris (teacher/professeur)	4,755	CCF/PSDC
	PRESTON, George (carpenter/charpentier)	3,576	Lib
	BELL, Noel E. J. (insurance agent/ agent d'assurances)	1,331	SC/CS
	KNOTT, Ernest Leon (woodworker/ travailleur de bois)	280	LaP/Trav P
By-Election Election partielle (29-5-1961)	On Mr. Pearkes' acceptance of an office of emolument under the Crown, 11-10-1960 M. Pearkes accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 11-10-1960		
	CHATTERTON, George Louis (agrologist/ scientifique en agrologie)	8,554	PC
	GROOS, David Walter (R.C.N. retired/retraité de la marine)	8,010	Lib
	HAMILTON, Glen Francis (social worker/ travailleur social)	6,481	NDP/NPD
	HAHN, George (merchant/marchand)	4,466	SC/CS
	POIRIER, Don (seaman/matelot)	131	Soc
	CHATTERTON, George Louis (agriculturist/ agronome)	12,612	PC
25 (18-6-1962)	GROOS, D.W. (R.C.N. retired/retraité de la marine)	10,566	Lib
	MITCHELL, Geoff (farmer/agriculteur)	6,186	NDP/NPD
	PRING, R.J. (retired/retraité)	3,852	SC/CS

26 (8-4-1963)	CHATTERTON, George L. (agriculturist/ agronome)	13,772	PC
	OSTLER, Robert V. (technician/technicien)	11,187	Lib
	WINDSOR, John (writer/écrivain)	7,193	NDP/NPD
	LUM, Edward (green house and motel operator/ opérateur de serre et motel)	4,621	SC/CS
27 (8-11-1965)	CHATTERTON, George L. (agriculturist/agronome)	14,787	PC
	STEPHENSON, Len (barber/barbier)	9,177	NDP/NPD
	GORST, James H. (manager/gérant)	9,086	Lib
	PIPES, Vera I. (saleswoman/vendeuse)	5,268	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

ESQUIMALT--SAANICH consisting of the territory bounded as follows: commencing at the westerly limit of the City of Victoria in the entrance to Victoria Harbour; thence westerly to the north-east corner of lot fifty-three (53), Esquimalt Land District; thence north-westerly along the northerly boundary of said lot to the road running north westerly between Triangular Hill on the north and Metchosin Mountain on the south and along said road to the road running southerly to Metchosin; thence southerly along said road to Metchosin to the south boundary of lot eighty-one (81), Metchosin Land District; thence northwesterly along said south boundary and the south boundary of lots ninety-three (93) and ninety-six (96) in the said district and along the south boundary of lot thirty-eight (38), Goldstream District and its projection northwesterly to the Victoria Water supply pipeline; thence northerly along said pipeline to Humpback Reservoir; thence northerly along said reservoir to the projection easterly of the southerly boundary of lot five (5), Goldstream District; thence westerly along said projection and boundary to the southwesterly corner of said lot five (5); thence northerly along the westerly boundaries of said lot five (5), and lots three (3) and seventy

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

ESQUIMALT--SAANICH qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence à la limite occidentale de la cité de Victoria à l'entrée du havre de Victoria, et qui va de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du lot cinquante-trois (53) du district d'Esquimalt; de là vers le nord-ouest le long de la limite septentrionale dudit lot jusqu'au chemin qui se dirige vers le nord-ouest et qui passe entre la colline Triangular située au nord et le mont Metchosin situé au sud et le long dudit chemin jusqu'au chemin qui se dirige vers le sud en direction de Metchosin; de là vers le sud le long dudit chemin en direction de Metchosin jusqu'à la limite méridionale du lot quatre-vingt-un (81) du district de Metchosin; de là vers le nord-ouest, le long de ladite limite méridionale, le long des limites méridionales des lots quatre-vingt-treize (93) et quatre-vingt-seize (96) dans ledit district et le long de la limite méridionale du lot trente-huit (38) du district de Goldstream et de son prolongement en direction nord-ouest, jusqu'à la pipe-line d'adduction d'eau de Victoria; de là vers le nord le long de ladite pipe-line jusqu'au réservoir Humpback; de là vers le nord le long dudit réservoir jusqu'au prolongement en direction est de la limite méridionale du lot cinq (5) du district de Goldstream; de là vers l'ouest

(70) to the northwesterly corner of said lot seventy (70); thence easterly along the north boundary of the said lot seventy (70) and its projection easterly to the Goldstream River; thence northerly along the Goldstream River, Finlayson Arm, Squally Reach and Saanich Inlet to Satellite Channel; thence easterly along Satellite Channel, Shute Passage, and Prevost Passage to the International Boundary; thence southerly along said boundary to a point due east of the east end of Baynes Channel; thence west to said channel and continuing westerly between Jemmy Jones Island and Evans Island to the projection southeasterly of the northeasterly boundary of Oak Bay District Municipality; thence northwesterly along said projection and boundary to Gordon Head Road; thence southerly along the boundary of Oak Bay District Municipality to Cedar Hill Cross Road; thence westerly along Cedar Hill Cross Road to Cedar Hill Road and southerly along Cedar Hill Road to the northern limit of the City of Victoria; thence westerly and southerly along the northern and western limits of said city to the point of commencement.

le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot cinq (5); de là vers le nord le long des limites occidentales dudit lot cinq (5) et des lots trois (3) et soixante-dix (70) jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot soixante-dix (70); de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit lot soixante-dix (70) et de son prolongement en direction est jusqu'à la rivière Goldstream; de là vers le nord le long de la rivière Goldstream, du bras de rivière Finlayson, de la nappe d'eau dénommée Squally Reach et de l'anse Saanich jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est le long du chenal Satellite, du passage Shute et du passage Prevost jusqu'à la frontière internationale; de là vers le sud le long de ladite frontière jusqu'à un point situé franc est de l'extrémité orientale du chenal Baynes; de là vers l'ouest jusqu'audit chenal et en continuant vers l'ouest entre l'île Jemmy Jones et l'île Evans jusqu'au prolongement en direction sud-est de la limite nord-est de la municipalité du district d'Oak Bay; de là vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'au chemin Gordon Head; de là vers le sud le long de la limite de la municipalité du district d'Oak Bay jusqu'au chemin dénommé Cedar Hill Cross Road; de là vers l'ouest le long du chemin dénommé Cedar Hill Cross Road jusqu'au chemin Cedar Hill et vers le sud le long du chemin Cedar Hill jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Victoria; de là vers l'ouest et vers le sud le long de la limite septentrionale et de la limite occidentale de ladite cité jusqu'au point de départ.

28

(25-6-1968)

ANDERSON, David (foreign service officer/ agent du service extérieur)	16,501	Lib
CHATTERTON, George L. (agriculturist/ agronome)	13,587	PC
JOHANNESSEN, Donald (economist/économiste)	10,952	NDP/NPD
OVERTON, Ralph Leroy (carpenter/charpentier)	751	SC/CS

29 (30-10-1972)	<u>MUNRO, Donald</u> (retired diplomat/ diplomate retraité)	20,542	PC
	SMITH, Roger (teacher/professeur)	15,824	NDP/NPD
	LINDHOLM, Louis F. (lawyer/avocat)	12,097	Lib
	TISDALE, John D. (businessman/ homme d'affaires)	1,689	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>MUNRO, Donald W.</u> (member of parliament/ député)	27,571	PC
	JOY, Don (administrator/administrateur)	16,404	Lib
	SMART, Peter (teacher/professeur)	10,141	NDP/NPD
	CLARKE, Gerald W. (medical technologist/ technologue médical)	841	SC/CS
	DEAN, Barry (computer operator/ opérateur sur ordinateur)	173	CPC/PCC

Representation Order, 14-7-1976

ESQUIMALT--SAANICH consisting of the territory bounded as follows: commencing at the westerly limit of the City of Victoria in the entrance to Victoria Harbour; thence westerly to the westerly boundary of the Esquimalt District Municipality; thence northeasterly and northwesterly along said westerly boundary of the Esquimalt District Municipality to the southerly boundary of the Saanich District Municipality; thence westerly and northerly along the southerly and westerly boundaries of the Saanich District Municipality to the south boundary of the Central Saanich District Municipality; thence westerly along said south boundary to Tod Inlet; thence westerly and northerly along Tod Inlet and Brentwood Bay to Saanich Inlet; thence northerly to Satellite Channel; thence easterly along Satellite Channel, Shute Passage and Prevost Passage to the International Boundary between Canada and the United States of America; thence southerly along said boundary to a point northeasterly of Baynes Channel; thence southwesterly through Baynes Channel and passing north of Jemmy Jones Island to a point on the southeasterly produc-

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

ESQUIMALT--SAANICH comprend le territoire borné par une ligne commençant à un point situé sur la limite ouest de la cité de Victoria, à l'entrée du port de Victoria et qui va de là vers l'ouest jusqu'à la limite ouest de la municipalité du district d'Esquimalt; de là vers le nord-est et vers le nord-ouest suivant ladite limite ouest de la municipalité du district d'Esquimalt jusqu'à la limite sud de la municipalité du district de Saanich; de là vers l'ouest et vers le nord suivant la limite sud et la limite ouest de la municipalité du district de Saanich jusqu'à la limite sud de la municipalité du district de Central Saanich; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à l'anse Tod; de là vers l'ouest et vers le nord suivant l'anse Tod et la baie Brentwood jusqu'à l'anse Saanich; de là vers le nord jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est suivant le chenal Satellite, le passage Shute et le passage Prévost jusqu'à la frontière entre le Canada et les États-Unis d'Amérique; de là vers le sud suivant ladite frontière jusqu'à un point situé au nord-est du chenal Baynes; de là vers le sud-ouest en traversant le chenal Baynes et en passant au nord de

southeasterly production of the north-easterly boundary of the Oak Bay District Municipality; thence northwesterly along said production and said boundary to the westerly boundary of said municipality; thence southerly along said westerly boundary to Cedar Hill Cross Road; thence westerly along said road to Cedar Hill Road; thence southerly along said road to the northerly limit of the City of Victoria; thence westerly and southerly along the northerly and westerly limits of said city to the point of commencement.

l'île Jemmy Jones jusqu'à un point situé sur le prolongement vers le sud-est de la limite nord-est de la municipalité du district d'Oak Bay; de là vers le nord-ouest suivant ledit prolongement et ladite limite jusqu'à la limite ouest de ladite municipalité; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'au chemin dénommé Cedar Hill Cross Road; de là vers l'ouest suivant ledit chemin jusqu'au chemin Cedar Hill; de là vers le sud suivant ledit chemin jusqu'à la limite nord de la cité de Victoria; de là vers l'ouest et vers le sud suivant la limite nord et la limite ouest de ladite cité jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	MUNRO, Don (retired diplomat/diplomate retraité)	29,791	PC
	CAMERON, Bob (teacher/professeur)	15,862	NDP/NPD
	PETERSON, Alan (lawyer/avocat)	8,154	Lib
	NEY, Philip (physician/médecin)	836	
32 (18-2-1980)	MUNRO, Don (retired diplomat/diplomate retraité)	24,961	PC
	CAMERON, Bob (teacher/professeur)	19,115	NDP/NPD
	KRISTIANSON, Gerry (management consultant/ expert-conseil en administration)	10,043	Lib
	NEY, Philip Gordon (physician/médecin)	776	Ind
	MADDOCKS, Bob (public accountant/comptable public)	548	P Rh

FORT NELSON--PEACE RIVER (1976-1978)see/voir PRINCE GEORGE--PEACE RIVER**Representation Order, 14-7-1976**

FORT NELSON--PEACE RIVER consisting of:

- (a) the Peace River--Liard Regional District;
- (b) that part of the Fraser--Fort George Regional District lying north of a line described as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of said district with the northerly boundary of the watershed of the McGregor River; thence westerly and southerly along said boundary to the Fraser River; thence in a westerly and southerly direction along the Fraser River to the easterly production of First Avenue of the City of Prince George; thence westerly along said production and First Avenue to Patricia Boulevard; thence westerly along the southerly right of way of Patricia Boulevard and Patricia Boulevard to Fifteenth Avenue; thence westerly along Fifteenth Avenue to Carney Street; thence northerly along Carney Street to Fifth Avenue; thence westerly along Fifth Avenue to the Cariboo Highway (Highway No. 97); thence northerly along the Cariboo Highway to the Nechako River; thence westerly along the Nechako River to the westerly boundary of said district.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

FORT NELSON--PEACE RIVER comprend:

- a) le district régional de Peace River--Liard;
- b) la partie du district régional de Fraser--Fort George bornée au nord par une ligne commençant à l'intersection de la limite est dudit district et de la limite nord de la région tributaire de la rivière McGregor et qui va de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'ouest et vers le sud suivant le fleuve Fraser jusqu'au prolongement vers l'est de la Première (1^{re}) avenue de la cité de Prince-George; de là vers l'ouest suivant ledit prolongement et la Première (1^{re}) avenue jusqu'au boulevard Patricia; de là vers l'ouest suivant l'emprise sud du boulevard Patricia et le boulevard Patricia jusqu'à la Quinzième (15^e) avenue; de là vers l'ouest suivant la Quinzième (15^e) avenue jusqu'à la rue Carney; de là vers le nord suivant la rue Carney jusqu'à la Cinquième (5^e) avenue; de là vers l'ouest suivant la Cinquième (5^e) avenue jusqu'à la route Cariboo (route 97); de là vers le nord suivant la route Cariboo jusqu'à la rivière Nechako; de là vers l'ouest suivant la rivière Nechako jusqu'à la limite ouest dudit district.

The electoral district changed name in 1978.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1978.

see/voir PRINCE GEORGE--PEACE RIVER (1978-)

FRASER VALLEY (1919-1966)

see/voir WESTMINSTER DISTRICT

S.C. 1919, c.6

The Schedule to The Representation Act, 1914, chapter fifty-one of the statutes of 1914, is amended by changing the name of the "Electoral District of Westminster District" in the province of British Columbia to the "Electoral District of Fraser Valley."

The boundaries are as follows:

The electoral district of Westminster District, comprising the provincial electoral districts of Dewdney and Chilliwack, and all that portion of the provincial electoral district of Yale adjoining the provincial electoral districts of Chilliwack and Dewdney bounded by a line commencing at the south-east corner of the provincial electoral district of Chilliwack; thence easterly along the international boundary to its point of intersection with the westerly boundary of the provincial electoral district of Similkameen; thence northerly following said last mentioned boundary to the northwest corner of the said provincial electoral district of Similkameen; thence in a straight line westerly to a point on the north bank of the Fraser River one mile east of the village of Yale; thence following a straight line to the northeast corner of the provincial electoral district of Dewdney.

Frank Bainard Stacey (Unionist) was the sitting member at the time of the constituency's name change.

S.C. 1919, c.6

Est modifiée l'Annexe de la Loi de la Députation, 1914, chapitre cinquante et un des Statuts de 1914, par le changement du nom "district électoral de Westminster-District", dans la province de la Colombie Britannique, en celui de "district électoral de la Vallée Fraser".

Les limites sont:

Le district électoral de Westminster-District, comprenant les districts électoraux provinciaux de Dewdney et de Chilliwack, et toute la partie du district électoral provincial de Yale contigu aux districts électoraux provinciaux de Chilliwack et de Dewdney bornée par une ligne commençant à l'angle sud-est du district électoral provincial de Chilliwack; de là vers l'est le long de la frontière internationale jusqu'à son point d'intersection avec la limite ouest du district électoral provincial de Similkameen; de là vers le nord en suivant ladite limite en dernier lieu mentionnée jusqu'à l'angle nord-ouest dudit district électoral provincial de Similkameen; de là en une ligne droite vers l'ouest jusqu'à un point sur la rive nord de la rivière Fraser à un mille à l'est du village de Yale; de là en suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du district électoral provincial de Dewdney.

M. Frank Bainard Stacey (Unionist) était le député de la circonscription lors du changement de nom.

14
(6-12-1921)

MUNRO, Elgin Albert (farmer/agriculteur)
STACEY, Frank Bainard (fruit grower/
fruiticulteur)

4,307 Lib
4,092 Con

S.C. 1924, c.63

FRASER VALLEY consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the point in the south boundary of British Columbia where it intersects the one hundred and twenty-first meridian; thence north on the said meridian to a point due west of the north end of Otter Lake; thence due west from this point to a point on the north bank of Fraser River about one mile northeast of the village of Yale; thence following a straight line northwesterly to a point on the north boundary of Yale Land Recording Division lying ten miles west of Fraser River; thence westerly along the said north boundary and the north boundary of the New Westminster Land Recording Division to a point due north of the most northerly point of the North Arm of Burrard Inlet; thence due south to the said point; thence southerly along the eastern bank of the said North Arm and easterly along the bank of Burrard Inlet to a point opposite to the east boundary of the municipality of Burnaby; thence south to and along the said east boundary and the boundary of New Westminster electoral district hereinafter described, to the south boundary of British Columbia; thence east along the said south boundary to the point of commencement.

S.C. 1924, c.63

FRASER-VALLEY se composant du territoire borné comme suit: Commencant au point sur la frontière méridionale de la Colombie Britannique où elle coupe le cent vingt et unième méridien; de là vers le nord, sur ledit méridien, à un point exactement à l'ouest de l'extrémité septentrionale du lac Otter; de là exactement à l'ouest à partir de ce point à un point sur la rive septentrionale du fleuve Fraser à environ un mille au nord-est du village de Yale; de là, en suivant une ligne droite vers le nord-ouest, à un point sur la limite septentrionale de la division d'enregistrement des terres de Yale situées dix milles à l'ouest du fleuve Fraser; de là vers l'ouest, le long de ladite limite septentrionale et de la limite septentrionale de la division d'enregistrement des terres de New Westminster, à un point situé directement au nord du point le plus septentrional du bras nord de l'inlet Burrard; de là, directement vers le sud, audit point; de là vers le sud le long de la rive orientale dudit bras nord et vers l'est le long de la côte de l'inlet Burrard, à un point situé en face de la limite orientale de la municipalité de Burnaby; de là au sud, à et le long de ladite limite orientale et de la limite du district électoral de New Westminster ci-après décrit, à la frontière méridionale de la Colombie-Britannique; de là, à l'est le long de ladite frontière méridionale, au point de départ.

15 (29-10-1925)	BARBER, Harry James (druggist/pharmacien)	5,751	Con
	MUNRO, Elgin Albert (farmer/agriculteur)	4,485	Lib
16 (14-9-1926)	BARBER, Harry James (druggist/pharmacien)	6,217	Con
	MANUEL, Elihu (retired clergyman/ ministre du culte retraité)	4,117	Lib

17	BARBER, Harry James (druggist/pharmacien)	6,946	Con
(28-7-1930)	MCGEER, Gerald Grattan (barrister/avocat)	6,374	Lib

S.C. 1933, c.54

FRASER VALLEY consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the easterly boundary of the municipality of Langley; thence northerly along the said easterly boundary of the said municipality and its projection northerly to the centre line of Fraser River; thence westerly following the said centre line of Fraser River, passing north of McMillan and Barnston Islands and east of Douglas Island, to the centre line of Pitt River; thence northerly along the said centre line of Pitt River, passing east of Siwash Island, and the centre line of Pitt Lake, passing west of Goose Island, to a point in the northerly reach of said Pitt Lake due south of the northwest corner of section thirty-five (35), township six (6), range five (5) west of the seventh principal meridian; thence due north to a point due east of the north-east corner of section fifteen (15) township seven (7) range six (6) west of the seventh principal meridian; thence due west to the said north east corner of said section fifteen (15); thence westerly along the north boundary of sections fifteen (15) to eighteen (18) inclusive, township seven (7) range six (6) west of the seventh principal meridian to the centre line of Hixon Creek; thence northerly along the said centre line of Hixon Creek to its head waters and along the height-of-land between the waters flowing into Pitt and Lillooet Rivers and Lillooet Lake on the east and Cheakamus and Green Rivers on the west to the south boundary of Cariboo electoral district hereinbefore defined; thence easterly

S.C. 1933, c.54

FRASER-VALLEY qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la limite méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité de Langley; de là vers le nord, le long de ladite limite orientale de ladite municipalité et sa projection vers le nord, à la ligne centrale du fleuve Fraser; de là vers l'ouest en suivant ladite ligne centrale du fleuve Fraser, en passant au nord des îles McMillan et Barnston et à l'est de l'île Douglas, à la ligne centrale de la rivière Pitt; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale de la rivière Pitt, en passant à l'est de l'île Siwash, et la ligne centrale du lac Pitt, en passant à l'ouest de l'île Goose, à un point de l'étendue septentrionale dudit lac Pitt exactement au sud de l'angle nord-ouest de la section trente-cinq (35), township six (6), rang cinq (5), à l'ouest du septième méridien principal; de là exactement au nord à un point exactement à l'est de l'angle nord est de la section quinze (15), township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième méridien principal; de là exactement à l'ouest vers ledit angle nord-est de ladite section quinze (15); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale des sections quinze (15) à dix-huit (18) inclusivement, township sept (7) rang six (6) à l'ouest du septième méridien principal, à la ligne centrale du creek Hixon; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale du creek Hixon à ses eaux en amont et le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans les rivières Pitt et Lillooet et le lac Lillooet, à l'est, et les rivières Cheakamus et Green, à l'ouest, à

and northerly along the said southerly boundary of Cariboo electoral district to the north boundary of township sixteen (16) range twenty-nine (29) west of the sixth principal meridian; thence easterly along the north boundaries of townships sixteen (16), ranges twenty-nine (29), twenty-eight (28), twenty-seven (27), and twenty-six (26) to the northeast corner of township sixteen (16), range twenty-six (26) all west of the sixth principal meridian; thence southerly along the east boundary of townships sixteen (16) and fifteen (15), range twenty-six (26) to the north boundary of township fourteen (14); thence easterly along the said north boundary to the north-east corner of said township fourteen (14), range twenty-five (25), west of the sixth principal meridian; thence southerly along the east boundary of said range twenty-five (25) and its projection southerly to the south boundary of the province; thence westerly along the said south boundary of the province to the point of commencement.

la limite méridionale du district électoral de Cariboo ci-dessus défini; de là vers l'est et vers le nord; le long de ladite limite méridionale du district électoral de Cariboo, à la limite septentrionale du township seize (16), rang vingt-neuf (29), à l'ouest du sixième méridien principal; de là vers l'est, le long des limites septentrionales des townships seize, rangs vingt-neuf (29), vingt-huit (28), vingt-sept (27) et vingt-six (26), à l'angle nord-est du township seize (16), rang vingt-six (26), le tout à l'ouest du sixième méridien principal; de là vers le sud, le long de la limite orientale des townships seize (16) et quinze (15), rang vingt-six (26), à la limite septentrionale du township quatorze (14); de là vers l'est, le long de ladite limite septentrionale, à l'angle nord-est dudit township quatorze (14), rang vingt-cinq (25), à l'ouest du sixième méridien principal; de là vers le sud, le long de la limite orientale dudit rang vingt-cinq (25) et sa projection vers le sud, à la limite méridionale de la province; de là vers l'ouest, le long de ladite limite méridionale de la province, au point de départ.

18 (14-10-1935)	BARBER, Harry James (druggist/pharmacien)	4,359	Con
	CAMERON, James Mitter (farmer/agriculteur)	3,630	CCF/PSDC
	SEMPLE, James Frederick (blacksmith/forgeron)	3,379	Lib
	PRATT, George Foster (municipal clerk/ greffier municipal)	1,261	Rec
19 (26-3-1940)	CRUICKSHANK, George Alexander (farmer/ agriculteur)	6,638	Lib
	BARBER, Harry James (druggist/pharmacien)	6,211	Na Gov/ Gouv Na
	PENBERTHY, James Warren (farmer/agriculteur)	2,877	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	CRUICKSHANK, George A. (farmer/ agriculteur)	7,629	Lib
	MACLEOD, Earl Leslie (farmer/agriculteur)	6,102	PC
	TYSON, Henry Peter (teacher/professeur)	5,377	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

FRASER VALLEY consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the easterly boundary of the municipality of Langley; thence northerly along the said easterly boundary of the said municipality and its projection northerly to the Fraser River; thence westerly following the said Fraser River, passing north of McMillan and Barnston Islands and east of Douglas Island, to Pitt River; thence northerly along the said Pitt River, passing east of Siwash Island, and the centre line of Pitt Lake, passing west of Goose Island, to a point in the northerly reach of said Pitt Lake due south of the northwest corner of section thirty-five (35), township six (6), range five (5) west of the seventh principal meridian; thence due north to a point due east of the northeast corner of section fifteen (15) township seven (7) range six (6) west of the seventh principal meridian; thence due west to the said northeast corner of said section fifteen (15); thence westerly along the north boundary of sections fifteen (15) to eighteen (18) inclusive, township seven (7) range six (6) west of the seventh principal meridian to Hixon Creek; thence northerly along the said Hixon Creek to its head waters and along the height of land between the waters flowing into Pitt and Lillooet Rivers and Lillooet Lake on the east and Cheakamus and Green Rivers on the west to the south boundary of Lillooet Land District; thence easterly along the said south boundary of Lillooet Land District to the west limit of the British Columbia Railway Belt; thence southerly along the said west limit of the British Columbia Railway belt to a point thereon due west of the northwest corner of township thirteen (13) range thirty (30) west of sixth (6) meridian; thence

S.C. 1947, c.71

FRASER-VALLEY qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité de Langley; de là vers le nord, le long de ladite limite orientale de ladite municipalité et son prolongement vers le nord, jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'ouest en suivant ledit fleuve Fraser, en passant au nord des îles McMillan et Barnston et à l'est de l'île Douglas, jusqu'à la rivière Pitt; de là vers le nord, le long de ladite rivière Pitt, en passant à l'est de l'île Siwash, et la ligne centrale du lac Pitt, en passant à l'ouest de l'île Goose, jusqu'à un point de l'étendue septentrionale dudit lac Pitt exactement au sud de l'angle nord-ouest de la section trente-cinq (35), township six (6), rang cinq (5), à l'ouest du septième méridien principal; de là dans une direction franc nord jusqu'à un point exactement à l'est de l'angle nord-est de la section quinze (15), township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième méridien principal; de là exactement à l'ouest jusqu'audit angle nord-est de ladite section quinze (15); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale des sections quinze (15) à dix-huit (18) inclusivement, du township sept (7), rang six (6) à l'ouest du septième méridien principal jusqu'au creek Hixon; de là vers le nord, le long dudit creek Hixon jusqu'à ses eaux d'amont et le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans les rivières Pitt et Lillooet et le lac Lillooet à l'est, et les rivières Cheakamus et Green à l'ouest jusqu'à la limite méridionale du Lillooet Land District; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du Lillooet Land District jusqu'à la limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale

easterly along the north boundary of township thirteen (13), ranges thirty (30), twenty-nine (29), twenty-eight (28), twenty-seven (27), twenty-six (26) and twenty-five (25) to the north-east corner of township thirteen (13), range twenty-five (25), west of sixth (6) meridian; thence southerly along the east boundary of said range twenty-five and its projection southerly to the south boundary of the province; thence westerly along said boundary to the point of commencement.

de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à un point qui s'y trouve exactement à l'ouest de l'angle nord-ouest du township treize (13), rang trente (30), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township treize (13), rangs trente (30), vingt-neuf (29), vingt-huit (28), vingt-sept (27), vingt-six (26) et vingt-cinq (25) jusqu'à l'angle nord-est du township treize (13), rang vingt-cinq (25), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit rang vingt-cinq et son prolongement vers le sud jusqu'à la frontière méridionale de la province; de là vers l'ouest le long de ladite frontière jusqu'au point de départ.

21	CRUICKSHANK, George (farmer/agriculteur)	12,587	Lib
(27-6-1949)	FLOWERDEW, Eric Symonds (farmer/agriculteur)	5,573	CCF/PSDC
	DAVIDSON, Edward Stuart (barrister/avocat)	4,514	PC

S.C. 1952, c.48

FRASER VALLEY consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the easterly boundary of the municipality of Langley; thence northerly along the said easterly boundary of the said municipality and its projection northerly to the Fraser River; thence westerly following the said Fraser River, passing north of McMillan and Barnston Islands and east of Douglas Island, to Pitt River; thence northerly along the said Pitt River, passing east of Siwash Island, and the centre line of Pitt Lake, passing west of Goose Island, to a point in the northerly reach of said Pitt Lake due south of the northwest corner of section thirty-five (35), township six (6), range five (5) west of the seventh meridian; thence

S.C. 1952, c.48

FRASER-VALLEY qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité de Langley; de là vers le nord, le long de ladite limite orientale de ladite municipalité et son prolongement vers le nord, jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'ouest en suivant ledit fleuve Fraser, en passant au nord des îles McMillan et Barnston et à l'est de l'île Douglas, jusqu'à la rivière Pitt; de là vers le nord, le long de ladite rivière Pitt, en passant à l'est de l'île Siwash, et la ligne centrale du lac Pitt, en passant à l'ouest de l'île Goose, jusqu'à un point de l'étendue septentrionale dudit lac Pitt exactement au sud de l'angle nord-ouest de la section trente-cinq (35), township six (6),

due north to a point due east of the northeast corner of section fifteen (15) township seven (7) range six (6) west of the seventh meridian; thence due west to the said northeast corner of said section fifteen (15); thence westerly along the north boundary of sections fifteen (15) to eighteen (18) inclusive, township seven (7) range six (6) west of the seventh meridian to Hixon Creek; thence northerly along the said Hixon Creek to its head waters and along the height of land between the waters flowing into Pitt and Lillooet Rivers and Lillooet Lake on the east and Cheakamus and Green Rivers on the west to the south boundary of Lillooet Land District; thence easterly along the said south boundary of Lillooet Land District to the west limit of the British Columbia Railway Belt; thence southerly along the said west limit of the British Columbia Railway Belt to a point thereon due west of the northwest corner of township thirteen (13) range thirty (30) west of sixth (6) meridian; thence easterly along the north boundary of township thirteen (13), ranges thirty (30), twenty-nine (29), twenty-eight (28), twenty-seven (27), twenty-six (26) and twenty-five (25) to the north-east corner of township thirteen (13), range twenty-five (25), west of sixth (6) meridian; thence southerly along the east boundary of said range twenty-five (25) and its projection southerly to the south boundary of the province; thence westerly along said boundary to the point of commencement.

rang cinq (5), à l'ouest du septième méridien; de là dans une direction franc nord jusqu'à un point exactement à l'est de l'angle nord-est de la section quinze (15), township sept (7), rang six (6), à l'ouest du septième méridien; de là exactement à l'ouest jusqu'audit angle nord-est de ladite section quinze (15); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale des sections quinze (15) à dix-huit (18) inclusivement, du township sept (7), rang six (6) à l'ouest du septième méridien jusqu'au creek Hixon; de là vers le nord, le long dudit creek Hixon jusqu'à ses eaux d'amont et le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans les rivières Pitt et Lillooet et le lac Lillooet à l'est, et les rivières Cheakamus et Green à l'ouest jusqu'à la limite méridionale du Lillooet Land District; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du Lillooet Land District jusqu'à la limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à un point qui s'y trouve exactement à l'ouest de l'angle nord-ouest du township treize (13), rang trente (30), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township treize (13), rangs trente (30), vingt-neuf (29), vingt-huit (28), vingt-sept (27), vingt-six (26) et vingt-cinq (25) jusqu'à l'angle nord-est du township treize (13), rang vingt-cinq (25), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit rang vingt-cinq et son prolongement vers le sud jusqu'à la frontière méridionale de la province; de là vers l'ouest le long de ladite frontière jusqu'au point de départ.

BC - 66

22 (10-8-1953)	<u>PATTERSON, Alexander Bell</u> (minister of the Gospel/ministre du culte)	9,618	SC/CS
	CRUICKSHANK, George (farmer/agriculteur)	9,318	Lib
	WILDE, John Hampson (school teacher/professeur d'école)	3,527	CCF/PSDC
	HILLAND, Carl Christian (electrician/électricien)	635	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>PATTERSON, Alexander Bell</u> (minister of the Gospel/ministre du culte)	11,091	SC/CS
	ADAIR, Ernest McLauchlin (building contractor/entrepreneur en construction)	6,911	PC
	PATTERN, Kenneth William (merchant/marchand)	5,405	CCF/PSDC
	STEINSON, Douglas Scott (teacher/professeur)	5,262	Lib
24 (31-3-1958)	<u>HICKS, Harold</u> (retired/retraité)	13,890	PC
	<u>PATTERSON, Alexander Bell</u> (minister of the Gospel/ministre du culte)	7,414	SC/CS
	WATSON, Wesley N. (teacher/professeur)	5,640	CCF/PSDC
	ISHERWOOD, Thomas Foster (barrister and solicitor/avocat)	4,562	Lib
25 (18-6-1962)	<u>PATTERSON, A.B.</u> (minister of the Gospel/ministre du culte)	9,970	SC/CS
	HARTLEY, William Leonard (insurance agent/agent d'assurances)	8,896	NDP/NPD
	HICKS, Harold (retired/retraité)	8,562	PC
	FERGUSON, Walter Richard (school principal/directeur d'école)	8,357	Lib
26 (8-4-1963)	<u>PATTERSON, Alex B.</u> (minister of the Gospel/ministre du culte)	11,500	SC/CS
	REGIER, Erhart (school teacher/professeur)	9,735	NDP/NPD
	JACK, W.R. (farmer/agriculteur)	9,226	Lib
	HICKS, W. Harold (retired/retraité)	7,500	PC
	MILLAR, Helen (miner/mineur)	232	Ind

BC - 67

27 (8-11-1965)	<u>PATTERSON, Alex B.</u> (minister of the Gospel/ ministre du culte)	12,611	SC/CS
	ROSE, Mark W. (university professor/ professeur d'université)	10,563	NDP/NPD
	MCDONALD, Harold Martyn (fuel dealer/ distributeur de combustible)	8,167	Lib
	HALL, Don (restaurant owner/restaurateur)	4,442	PC
	KRENN, Frank (newspaper man/journaliste)	272	Ind

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir FRASER VALLEY EAST; FRASER VALLEY WEST; COAST CHILCOTIN

FRASER VALLEY EAST (1966-)

see/voir FRASER VALLEY; KAMLOOPS; OKANAGAN BOUNDARY

Representation Order, 16-6-1966

FRASER VALLEY EAST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with longitude one hundred and twenty-one (121) degrees; thence north along said longitude to the north boundary of township eighteen (18) range twenty-two (22) west of the sixth (6th) meridian; thence westerly along said north boundary to the southeasterly boundary of Lillooet Land District; thence southerly and westerly along the southeasterly and southerly boundaries of said district to the east boundary of Garibaldi Provincial Park; thence southerly along said east boundary to the east boundary of Maple Ridge District Municipality; thence southerly along said east boundary to the northerly boundary of Matsqui District Municipality; thence southeasterly along said northerly boundary to the northerly projection of the west boundary of lot four hundred and thirteen (413) group two (2); thence south along said lot boundary and the west boundary of section five (5) township seventeen (17) east of the Coast Meridian to the southwest corner of said section; thence south in a straight line to the northeast corner of section thirty (30) township sixteen (16) east of said meridian; thence west and south along the north and west boundaries of said section thirty (30) and continuing south along the west boundary of section nineteen (19) to the Trans-Canada Highway; thence easterly along said highway to the west boundary of section seventeen (17) in said township; thence south along the west boundaries of sections seventeen (17), eight (8) and five (5) to the south boundary of the

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

FRASER VALLEY-EST qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la longitude de cent vingt et un (121) degrés, et qui va de là vers le nord le long de ladite longitude jusqu'à la limite septentrionale du township dix-huit (18) rang vingt-deux (22) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite sud-est du district de Lillooet; de là vers le sud et vers l'ouest le long de la limite sud-est et de la limite méridionale dudit district jusqu'à la limite orientale du parc provincial Garibaldi; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite orientale de la municipalité du district de Maple Ridge; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite septentrionale de la municipalité du district de Matsqui; de là vers le sud-est le long de ladite limite septentrionale jusqu'au prolongement en direction nord de la limite occidentale du lot quatre cent treize (413) groupe deux (2); de là vers le sud le long de ladite limite dudit lot et de la limite occidentale de la section cinq (5) township dix-sept (17) à l'est du méridien côtier jusqu'à l'angle sud-ouest de ladite section; de là vers le sud en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est de la section trente (30) township seize (16) à l'est dudit méridien; de là vers l'ouest et vers le sud le long de la limite septentrionale et de la limite occidentale de ladite section trente (30) et en continuant vers le sud le long de la limite occidentale de la section dix-neuf (19) jusqu'à la route transcanadienne; de là vers l'est le

province of British Columbia; thence east along said south boundary to the point of commencement.

long de ladite route jusqu'à la limite occidentale de la section dix-sept (17) dans ledit township; de là vers le sud le long des limites occidentales des sections dix-sept (17), huit (8) et cinq (5) jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	<u>PRINGLE, Jerry</u> (business director/ directeur de commerce)	9,689	Lib
	PATTERSON, Alex B. (ordained minister/ ministre ordonné)	8,035	SC/CS
	HADDRELL, Glenn C. (assistant manager/ assistant-gérant)	6,654	NDP/NPD
	DAYTON, Oscar (businessman/homme d'affaires)	3,514	PC
29 (30-10-1972)	<u>PATTERSON, Alex B.</u> (minister/ ministre du culte)	12,302	PC
	PRINGLE, Jerry (processor/fabricant)	10,297	Lib
	HEINRICH, Walt (businessman/ homme d'affaires)	8,390	NDP/NPD
	SHELFORD, Cyril (farmer-logger/ agriculteur-bûcheron)	4,426	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>PATTERSON, Alex B.</u> (minister/ ministre du culte)	18,780	PC
	PRINGLE, Jerry (poultry processor/ aviculteur)	15,268	Lib
	MENZIES, David Carstairs (teacher/professeur)	6,489	NDP/NPD

Representation Order, 14-7-1976

FRASER VALLEY EAST consisting of:

- (a) the Fraser--Cheam Regional District;
- (b) all that part of the Central Fraser Valley Regional District lying east of Bradner Road in Matsqui District Municipality.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

FRASER VALLEY-EST comprend:

- a) le district régional de Fraser--Cheam;
- b) toute la partie du district régional de Central Fraser Valley située à l'est du chemin Bradner dans la municipalité du district de Matsqui.

BC - 70

31
(22-5-1979)

<u>PATTERSON, Alex</u> (minister of the Gospel/ ministre du culte)	24,363	PC
FONTAINE, Harry W. (businessman/homme d'affaires)	9,126	NDP/NPD
ERICKSON, Johann Joe (lawyer/avocat)	8,910	Lib
BROWNLEE, Ken (court services officer/employé de la cour)	293	

32
(18-2-1980)

<u>PATTERSON, Alex</u> (minister of the Gospel/ ministre du culte)	21,989	PC
FONTAINE, Harry W. (construction-carpenter/ menuisier-construction)	10,695	NDP/NPD
SUDERMAN, Jack (teacher/professeur)	9,490	Lib
PANKRATZ, John (agricultural economist/ économiste agronome)	2,057	Ind

FRASER VALLEY WEST (1966-)

see/voir BURNABY--COQUITLAM; FRASER VALLEY; NEW WESTMINSTER

Representation Order, 16-6-1966

FRASER VALLEY WEST consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the west boundary of section five (5) township sixteen (16) east of the Coast Meridian; thence north along said west boundary and the west boundaries of sections eight (8) and seventeen (17) of said township to the Trans-Canada Highway; thence westerly along said highway to the west boundary of section nineteen (19) in said township; thence northerly along the west boundary of section nineteen (19) and the west boundary of section thirty (30) to the northwest corner of said section thirty (30); thence easterly along the north boundary of said section thirty (30) to the northeast corner thereof; thence north in a straight line to the southwest corner of section five (5) township seventeen (17) east of the Coast Meridian; thence north along the west boundaries of said section five (5) and lot four hundred and thirteen (413) group two (2) and the projection northerly thereof to the northerly boundary of the Matsqui District Municipality; thence northwesterly along said northerly boundary to the east boundary of Maple Ridge District Municipality; thence northerly along said east boundary to the easterly boundary of Garibaldi Provincial Park; thence northerly along said easterly boundary to the northeast corner of said park; thence west along the north boundary of said park to the height of land between waters flowing westward into Green River and waters flowing eastward into Lillooet River and Lillooet Lake; thence southerly along said height of land and continuing along the height of land between waters flowing westward into Cheakamus

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

FRASER VALLEY-OUEST qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite occidentale de la section cinq (5) township seize (16) à l'est du méridien côtier, et qui va de là vers le nord le long de ladite limite occidentale et des limites occidentales des sections huit (8) et dix-sept (17) dudit township jusqu'à la route transcanadienne; de là vers l'ouest le long de ladite route jusqu'à la limite occidentale de la section dix-neuf (19) dans ledit township; de là vers le nord le long de la limite occidentale de la section dix-neuf (19) et de la limite occidentale de la section trente (30) jusqu'à l'angle nord-ouest de ladite section trente (30); de là vers l'est le long de la limite septentrionale de ladite section trente (30) jusqu'à l'angle nord-est de ladite section; de là vers le nord en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest de la section cinq (5) township dix-sept (17) à l'est du méridien côtier; de là vers le nord le long des limites occidentales de ladite section cinq (5) et du lot quatre cent treize (413) groupe deux (2) et du prolongement en direction nord dudit lot jusqu'à la limite septentrionale de la municipalité du district de Matsqui; de là vers le nord-ouest le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite orientale de la municipalité du district de Maple Ridge; de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite orientale du parc provincial Garibaldi; de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à l'angle nord-est dudit parc; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale dudit parc jusqu'à la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Green

River and Indian River and waters flowing eastward into Lillooet River and Pitt River to the headwaters of Hixon Creek; thence southerly along said creek to the north boundary of section eighteen (18) township seven (7) range six (6) west of the seventh (7th) meridian; thence due west to Indian River; thence southerly along said river to Indian Arm; thence southerly along said Indian Arm passing east of Croker Island to the projection easterly of the north boundary of North Vancouver District Municipality; thence westerly to the northeast corner of said municipality; thence southerly along the east boundary of said municipality to Burrard Inlet; thence easterly along said inlet to the northerly projection of the west boundary of Coquitlam District Municipality; thence south along said projection and boundary to the south limit of the City of Port Moody; thence easterly along the south limit of said city to the projection northerly of Poirier Street; thence southerly along said projection and street to Austin Avenue; thence easterly along Austin Avenue to Laurentian Crescent; thence southerly along Laurentian Crescent to Pitt River Road; thence westerly along Pitt River Road to Schoolhouse Street; thence southerly along Schoolhouse Street to the boundary of Fraser Mills District Municipality and continuing southerly along said boundary to the Fraser River; thence upstream in said river along the southerly boundaries of Coquitlam District Municipality, Port Coquitlam City and Pitt Meadows District Municipality to a point east of Barnston Island; thence southwesterly along Parsons Channel to the northerly projection of Halls Prairie Road; thence southerly along said projection and road to the south boundary of the province of British Columbia; thence east along said south boundary to the point of commencement.

d'avec les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Lillooet et le lac Lillooet; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage des eaux et en continuant le long de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Cheakamus et la rivière Indian d'avec les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Lillooet et la rivière Pitt, jusqu'aux sources du ruisseau Hixon; de là vers le sud le long dudit ruisseau jusqu'à la limite septentrionale de la section dix-huit (18) township sept (7) rang six (6) à l'ouest du septième (7e) méridien; de là franc ouest jusqu'à la rivière Indian; de là vers le sud le long de ladite rivière jusqu'au bras de la rivière Indian; de là vers le sud le long dudit bras de la rivière Indian en passant à l'est de l'île Croker jusqu'au prolongement en direction est de la limite septentrionale de la municipalité du district de North Vancouver; de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est de ladite municipalité; de là vers le sud le long de la limite orientale de ladite municipalité jusqu'à l'anse Burrard; de là vers l'est le long de ladite anse jusqu'au prolongement en direction nord de la limite occidentale de la municipalité du district de Coquitlam; de là vers le sud le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite méridionale de la cité de Port Moody; de là vers l'est le long de la limite méridionale de ladite cité jusqu'au prolongement en direction nord de la rue Poirier; de là vers le sud le long dudit prolongement et de ladite rue jusqu'à l'avenue Austin; de là vers l'est le long de l'avenue Austin jusqu'à Laurentian Crescent; de là vers le sud le long de Laurentian Crescent jusqu'au chemin de la rivière Pitt; de là vers l'ouest le long du chemin de la rivière Pitt jusqu'à la rue Schoolhouse; de là vers le sud le long de la rue Schoolhouse jusqu'à la limite de la municipalité du district de Fraser Mills et en continu-

ant vers le sud le long de ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là en amont dudit fleuve le long des limites méridionales de la municipalité du district de Coquitlam, de la cité de Port Coquitlam et de la municipalité du district de Pitt Meadows jusqu'à un point situé à l'est de l'île Barnston; de là vers le sud-ouest le long du chenal Parsons jusqu'au prolongement en direction nord du chemin dénommé Halls Prairie Road; de là vers le sud le long dudit prolongement et dudit chemin jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

ROSE, Mark (professor of education/ professeur d'enseignement)	14,410	NDP/NPD
MURPHY, Edward Patrick (supervisor of welfare/inspecteur des services d'assistance sociale)	13,745	Lib
LOHNES, Warren (mink rancher/ éleveur de vison)	4,997	PC
PRICE, Bert (shoe service/cordonnerie)	3,224	SC/CS

29
(30-10-1972)

ROSE, Mark (professor of education/ professeur d'enseignement)	22,612	NDP/NPD
ARMSTRONG, Trevor (labourer/manoeuvre)	14,863	PC
AUSTRING, Oscar (businessman/ homme d'affaires)	9,870	Lib
KANE, Dave Charles (self-employed/ travailleur indépendant)	275	Ind

30
(8-7-1974)

WENMAN, Robert L. (teacher/professeur)	22,925	PC
ROSE, Mark (university professor/ professeur d'université)	17,732	NDP/NPD
BAIZLEY, Ralph Gordon (agricultural consultant/expert-conseil agricole)	13,152	Lib
HIBBS, Edward (management co-ordinator/ coordonateur de gestion)	1,205	SC/CS
PRITCHETT, Harold J. (lawyer, retired/ avocat, retraité)	204	CPC/PCC
JACKSON, Ronald William (stevedore/débardeur)	167	Ind

Representation Order, 14-7-1976

FRASER VALLEY WEST consisting of:

- (a) that part of the Central Fraser Valley Regional District lying west of Bradner Road in Matsqui District Municipality and including Crescent Island;
- (b) that part of Surrey District Municipality bounded as follows: commencing at the northeast corner of Surrey District Municipality; thence southerly along the easterly boundary of said municipality, which is also the westerly boundary of the Central Fraser Valley Regional District, to the southeast corner of said municipality; thence westerly along the southerly boundary of said municipality to the Vancouver--Blaine Freeway (Highway No. 99); thence northerly along the Vancouver--Blaine Freeway (Highway No. 99) to the Nicomekl River; thence easterly along the Nicomekl River to Johnston Street (152nd Street); thence northerly along Johnston Street (152nd Street) to Fraser Highway (No. 1A); thence westerly along Fraser Highway (No. 1A) to Old Yale Road; thence westerly along Old Yale Road to the Fraser River; thence easterly along the Fraser River, passing to the north of Douglas Island and Barnston Island to a point north of the northeast corner of Surrey District Municipality; thence southerly to said corner, being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

FRASER VALLEY-OUEST comprend:

- a) la partie du district régional de Central Fraser Valley située à l'ouest du chemin Bradner dans la municipalité du district de Matsqui, y compris l'île Crescent;
- b) la partie de la municipalité du district de Surrey bornée par une ligne commençant à l'angle nord-est de la municipalité du district de Surrey et qui va de là vers le sud suivant la limite est de ladite municipalité, qui constitue aussi la limite ouest du district régional de Central Fraser Valley, jusqu'à l'angle sud-est de ladite municipalité; de là vers l'ouest suivant la limite sud de ladite municipalité jusqu'à l'autoroute Vancouver--Blaine (route 99); de là vers le nord suivant l'autoroute Vancouver--Blaine (route 99) jusqu'à la rivière Nicomekl; de là vers l'est suivant la rivière Nicomekl jusqu'à la rue Johnston (152^e rue); de là vers le nord suivant la rue Johnston (152^e rue) jusqu'à la route Fraser (route 1A); de là vers l'ouest suivant la route Fraser (route 1A) jusqu'au chemin Old Yale; de là vers l'ouest suivant le chemin Old Yale jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'est suivant le fleuve Fraser en passant au nord de l'île Douglas et de l'île Barnston jusqu'à un point situé au nord de l'angle nord-est de la municipalité du district de Surrey; de là vers le sud jusqu'audit angle, le point de départ.

BC - 75

31 (22-5-1979)	WENMAN, Robert L. (businessman/homme d'affaires)	26,892	PC
	BARKVED, Cyril (teacher/professeur)	15,322	NDP/NPD
	BOUWMAN, Roland J. (business executive/homme d'affaires)	7,235	Lib
	SWANN, Vi (retired/retraité)	94	Com
	BAINS, Kirpal (bus driver/conducteur d'autobus)	62	M-LP/PM-L
32 (18-21-1980)	WENMAN, Robert L. (teacher-businessman/ professeur-homme d'affaires)	25,770	PC
	LECLAIR, Joe (business agent/agent d'affaires)	16,568	NDP/NPD
	NOWAK, Ben B.M. (labour relations consultant/ spécialiste en relations ouvrières)	8,483	Lib
	DEOL, Sweg (steelworker/ouvrier acierie)	83	M-LP/PM-L

KAMLOOPS (1933-1966)see/voir CARIBOO; KOOTENAY WEST**S.C. 1933, c.54**

KAMLOOPS consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the easterly boundary of the province of British Columbia with the southerly boundary of Cariboo electoral district hereinbefore defined; thence westerly and southerly along the said southerly boundary of Cariboo electoral district to the northerly boundary of the Fraser Valley electoral district hereinbefore defined; thence easterly and southerly along the northerly and easterly boundaries respectively of the said Fraser Valley electoral district to the north boundary of township seven (7); thence easterly along the said north boundary of township seven (7) to the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence due east to a point due north of the north-west corner of lot forty-two (42) in Kamloops Land District; thence due south to the north-west corner of the said lot forty-two (42); thence easterly along the north boundaries of lots forty-two (42), nine hundred and seventy-one (971), nine hundred and seventy-eight (978), and three thousand seven hundred and seventy-seven (3777) to the centre line of Hayes or Five Mile Creek; thence northerly and easterly following said centre line of Hayes Creek and the centre line of Chain, Link and Osprey Lakes to the south-west corner of lot two thousand and eighty-four (2084) of Kamloops land district; thence easterly along the southerly boundaries of the said lot two thousand and eighty-four (2084) and of lot four thousand one hundred and seventy-one (4171) to the centre line of Empress Creek; thence easterly along the said centre line of Empress Creek and the centre line of Trout Creek to the easterly boundary of Kamloops Land District; thence northerly following

S.C. 1933, c.54

KAMLOOPS qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la limite orientale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite méridionale du district électoral de Cariboo ci-dessus défini; de là vers l'ouest et le sud, le long de ladite limite méridionale du district électoral de Cariboo, à la limite septentrionale du district électoral de Fraser-Valley ci-dessus défini; de là vers l'ouest et le sud, le long des limites septentrionale et orientale respectivement dudit district électoral de Fraser-Valley, à la limite septentrionale du township sept (7), à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là exactement à l'est, à un point exactement au nord de l'angle nord-ouest du lot quarante-deux (42) dans le Kamloops Land District; de là exactement au sud, à l'angle nord-ouest dudit lot quarante-deux (42); de là vers l'est, le long des limites septentrionales des lots quarante-deux (42), neuf cent soizante et onze (971), neuf cent soixante-dix-huit (978) et trois mille sept cent soixante-dix-sept (3777), à la ligne centrale de Hayes ou de Five Mile Creek; de là vers le nord et l'est en suivant ladite ligne centrale du creek Hayes et la ligne centrale des lacs Chain, Link et Osprey, à l'angle sud-ouest du lot deux mille quatre-vingt-quatre (2084) et du lot quatre mille cent soixante et onze (4171), à la ligne centrale du creek Empress; de là vers l'est, le long de ladite ligne centrale du creek Empress et de la ligne centrale du creek Trout, à la limite orientale du Kamloops Land District; de là vers le nord en suivant ladite limite orientale du Kamloops Land District, à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique, de là vers l'est, le long de ladite limite

said easterly boundary of Kamloops Land District to the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along said southerly boundary of the British Columbia Railway Belt to the east boundary of township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth principal meridian; thence northerly along the east boundary of said township seventeen (17) to the centre line of Salmon River; thence easterly and northerly along the said centre line of Salmon River to the north boundary of township nineteen (19); thence easterly along said north boundary of township nineteen (19) ranges ten (10) and nine (9) west of the sixth principal meridian to the east boundary of the said range nine (9); thence northerly along the said east boundary of said range nine (9) to the north boundary of township twenty (20); thence easterly along the said north boundary of township twenty (20) to the east boundary of range two (2) west of the sixth principal meridian; thence southerly along the said east boundary of said range two (2) to the northerly boundary of Kootenay West electoral district hereinafter defined; thence easterly along the said northerly boundary of said Kootenay West electoral district to the westerly boundary of Kootenay East electoral district hereinafter defined; thence northerly along the said westerly boundary of said Kootenay East electoral district to the easterly boundary of the province; thence northerly along the said easterly boundary of the province to the point of commencement.

méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique à la limite orientale du township dix-sept (17), rang douze (12) à l'ouest du sixième méridien principal; de là vers le nord, le long de la limite orientale dudit township dix-sept (17) à la ligne centrale de la rivière Salmon; de là vers l'est et le nord, le long de ladite ligne centrale de la rivière Salmon, à la limite septentrionale du township dix-neuf (19); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale des townships dix-neuf (19), rangs dix (10) et neuf (9) à l'ouest du sixième méridien principal jusqu'à la limite orientale dudit rang neuf (9); de là vers le nord, le long de ladite limite orientale dudit rang neuf (9), à la limite septentrionale du township vingt (20); de là vers l'est, le long de ladite limite septentrionale du township vingt (20), à la limite orientale du rang deux (2), à l'ouest du sixième méridien principal; de là vers le sud, le long de ladite limite orientale dudit rang deux (2) à la limite septentrionale du district électoral de Kootenay-Ouest ci-après défini; de là vers l'est, le long de ladite limite septentrionale dudit district électoral de Kootenay-Ouest, à la limite occidentale du district électoral de Kootenay-Est ci-après défini; de là vers le nord, le long de ladite limite occidentale dudit district électoral de Kootenay-Est, à la limite orientale de la province; de là vers le nord, le long de ladite limite orientale de la province, jusqu'au point de départ.

18
(14-10-1935)

O'NEILL, Thomas James (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	4,190	Lib
MOFFATT, William James (contractor/ entrepreneur)	2,974	Con
STIRLING, George Foulds (farmer/agriculteur)	2,920	CCF/PSDC
ELLIS, George Henry (machinist/machiniste)	1,084	Rec

19 (26-3-1940)	<u>O'NEILL, Thomas James</u> (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	5,621	Lib
	STEVENS, Hon. Henry Herbert (business executive/ homme d'affaires)	4,290	Na Gov/ Gouv Na
	MACNAB, Margaret (housewife/ménagère)	3,538	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	<u>FULTON, Edmund Davie</u> (active service/membre des forces armées)	4,401	PC
	O'NEILL, Thomas James (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	4,229	Lib
	MCKENZIE, Francis James (secretary/ secrétaire)	4,003	CCF/PSDC
	CODD, John Henry (farmer/agriculteur)	666	LaP

S.C. 1947, c.71

KAMLOOPS consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the fifty-two degree thirty-minute (52° 30') parallel of north latitude with the easterly boundary of the province of British Columbia; thence west along the said fifty-two degree thirty-minute parallel to an intersection with the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian; thence south along the said one hundred and twenty-fifth meridian to an intersection with the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence east along the said fifty-first (51st) parallel to an intersection with the one hundred and twenty-fourth (124th) meridian; thence south along the said one hundred and twenty-fourth meridian to an intersection with the southerly boundary of Lillooet Land District; thence easterly along the said southerly boundary of the Lillooet Land District to an intersection with the westerly limit of the British Columbia Railway Belt; thence southerly along the said westerly limit of the British Columbia Railway Belt to a point thereon due west of the northwest corner of township thirteen (13), range thirty (30) west of the sixth (6th) meridian; thence easterly along the north bound-

S.C. 1947, c.71

KAMLOOPS qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection du parallèle de latitude nord cinquante-deux degrés trente minutes (52° 30') et de la frontière orientale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long dudit parallèle de latitude nord cinquante-deux degrés trente minutes jusqu'à une intersection du cent vingt-cinquième (125) méridien; de là vers le sud le long dudit cent vingt-cinquième méridien jusqu'à une intersection du cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord jusqu'à une intersection du cent vingt-quatrième (124) méridien; de là vers le sud le long dudit cent vingt-quatrième (124) méridien jusqu'à une intersection de la limite méridionale du Lillooet Land District; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du Lillooet Land District jusqu'à une intersection de la limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à un point qui s'y trouve exactement à l'ouest de l'angle nord-ouest du township treize (13), rang trente (30),

ary of township thirteen (13) ranges thirty (30), twenty-nine (29), twenty-eight (28), twenty-seven (27), twenty-six (26) and twenty-five (25) to the northeast corner of township thirteen (13) range twenty-five (25) west of the sixth (6th) meridian; thence southerly along the east boundary of the said range twenty-five (25) to the north boundary of township seven (7); thence easterly along the said north boundary of township seven (7) to an intersection with Summers Creek; thence northerly along Summers Creek to an intersection with the southerly shore of Messezula Lake; thence in a line due east to an intersection with the easterly boundary of Kamloops Land District; thence northerly following said easterly boundary of Kamloops Land District to the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along said southerly boundary of the British Columbia Railway Belt to the east boundary of township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth principal meridian; thence northerly along the east boundary of said township seventeen (17) to Salmon River; thence easterly and northerly along the said Salmon River to the north boundary of township nineteen (19); thence easterly along said north boundary of township nineteen (19) ranges ten (10) and nine (9) west of the sixth principal meridian to the east boundary of the said range nine (9); thence northerly along the said east boundary of said range nine (9) to the north boundary of township twenty (20); thence easterly along the said north boundary of township twenty (20) to the east boundary of range two (2) west of the sixth principal meridian; thence southerly along the said east boundary of said range two (2) to the southerly limit of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along the said southerly limit of the Railway Belt to the Columbia River; thence southeasterly

à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township treize (13), rangs trente (30), vingt-neuf (29), vingt-huit (28), vingt-sept (27), vingt six (26) et vingt-cinq (25) jusqu'à l'angle nord-est du township treize (13), rang vingt-cinq (25), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit rang vingt-cinq (25) jusqu'à la limite septentrionale du township sept (7); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township sept (7) jusqu'à une intersection du creek Summers; de là vers le nord le long dudit creek Summers jusqu'à une intersection de la rive sud du lac Messezula; de là dans une direction franc est jusqu'à une intersection de la limite orientale du Kamloops Land District; de là vers le nord le long de ladite limite orientale du Kamloops Land District jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à la limite orientale du township dix-sept (17), rang douze (12) à l'ouest du sixième (6) méridien principal; de là vers le nord le long de la limite orientale dudit township dix-sept (17) jusqu'à la rivière Salmon; de là vers l'est et le nord le long de ladite rivière Salmon jusqu'à la limite septentrionale du township dix-neuf (19); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township dix-neuf (19), rangs dix (10) et neuf (9) à l'ouest du sixième méridien principal jusqu'à la limite orientale dudit rang neuf (9); de là vers le nord le long de ladite limite orientale dudit rang neuf (9) jusqu'à la limite septentrionale du township vingt (20); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township vingt (20) jusqu'à la limite orientale du rang deux (2) à l'ouest du sixième méridien principal; de là vers le sud le long de la-

along the Columbia River passing through the northerly channel into Upper Arrow Lake to the centre line of the northeast arm of said Upper Arrow Lake; thence northeasterly along the said centre line of the northeast arm to an intersection with the projection westerly of the north boundary of lot seven thousand five hundred and eighty-six (7,586) of the Kootenay Land District; thence easterly along the projection of, and the north boundary of, the said lot to its northeast corner; thence in a straight line to the height of land between the waters flowing into Beaton Creek on the east and Hill Creek on the west; thence southerly along said height of land to the height of land between the waters flowing into Trout Lake and Duncan River on the east and Upper Arrow Lake and Incomappleux River on the west; thence along said height of land to an intersection with the height of land between the waters flowing into Columbia and Kootenay Rivers on the east and Columbia and Duncan Rivers and Kootenay Lake on the west; thence northerly along the said height of land to the intersection of the Columbia and Canoe Rivers; thence northerly along said Canoe River to the northerly boundary of the Kootenay Land District; thence easterly along the said northerly boundary of the Kootenay Land District to the easterly boundary of the province of British Columbia; thence northerly along the said easterly boundary of the province to the point of commencement.

dite limite orientale dudit rang deux (2) jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'au fleuve Columbia; de là vers le sud est le long du fleuve Columbia en passant à travers le chenal nord qui conduit dans le lac Arrow Supérieur jusqu'à la ligne centrale du bras nord-est dudit lac Arrow Supérieur; de là vers le nord-est le long de ladite ligne centrale du bras nord-est jusqu'à une intersection du prolongement vers l'ouest de la limite septentrionale du lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586) du Kootenay Land District; de là vers l'est le long du prolongement et de la limite septentrionale dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là en ligne droite jusqu'au partage des eaux qui se jettent dans le creek Beaton à l'est et le creek Hill à l'ouest; de là vers le sud le long dudit partage jusqu'au partage des eaux qui se jettent dans le lac Trout et la rivière Duncan à l'est et le lac Arrow Supérieur et la rivière Incomappleux à l'ouest; de là le long dudit partage jusqu'à une intersection de la ligne de partage des eaux qui se jettent dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay à l'est et le fleuve Columbia et la rivière Duncan et le lac Kootenay à l'ouest; de là vers le nord le long de ladite ligne de partage des eaux jusqu'à l'intersection du fleuve Columbia et de la rivière Canoe; de là vers le nord le long de ladite rivière Canoe jusqu'à la limite septentrionale du Kootenay Land District; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du Kootenay Land District jusqu'à la frontière orientale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de ladite frontière orientale de la province jusqu'au point de départ.

21	FULTON, Edmund Davie (barrister/avocat)	7,682	PC
(27-6-1949)	O'NEILL, Thomas James (retired/retraité)	6,399	Lib
	LARSON, George Victor (farmer/agriculteur)	5,091	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

KAMLOOPS consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the fifty-two degree thirty-minute (52° 30') parallel of north latitude with the easterly boundary of the province of British Columbia; thence west along said fifty-two degree thirty-minute (52° 30') parallel to its intersection with the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian of west longitude; thence south along said one hundred and twenty-fifth meridian to its intersection with the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence east along said fifty-first (51st) parallel to its intersection with the one hundred and twenty-fourth (124th) meridian; thence south along said one hundred and twenty-fourth (124th) meridian to its intersection with the southerly boundary of Lillooet Land District; thence easterly along said southerly boundary of the Lillooet Land District to its intersection with the westerly limit of the British Columbia Railway Belt; thence southerly along said westerly limit of the British Columbia Railway Belt to a point thereon due west of the northwest corner of township thirteen (13), range thirty (30) west of the sixth (6th) meridian; thence easterly along the north outline of township thirteen (13) ranges thirty (30), to twenty-five (25) inclusive to the northeast corner of township thirteen (13) range twenty-five (25) west of the sixth (6th) meridian; thence southerly along the east outline of said range twenty-five (25) to the north boundary of township seven (7); thence easterly along said north outline of township seven (7) and its

S.C. 1952, c.48

KAMLOOPS qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection du parallèle de latitude nord cinquante-deux degrés trente minutes (52° 30') et de la frontière orientale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long dudit parallèle de latitude nord cinquante-deux degrés trente minutes (52° 30') jusqu'à son intersection avec le cent vingt-cinquième (125e) méridien de longitude ouest; de là vers le sud le long dudit cent vingt-cinquième (125e) méridien jusqu'à son intersection avec le cinquante et unième (51e) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit cinquante et unième (51e) parallèle jusqu'à son intersection avec le cent vingt-quatrième (124e) méridien; de là vers le sud le long dudit cent vingt-quatrième (124e) méridien jusqu'à son intersection avec la limite méridionale du Lillooet Land District; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du Lillooet Land District jusqu'à son intersection avec la limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à un point qui s'y trouve exactement à l'ouest de l'angle nord-ouest du township treize (13), rang trente (30), à l'ouest du sixième (6e) méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township treize (13), rangs trente (30) à vingt-cinq (25) inclusive-ment jusqu'à l'angle nord-est du township treize (13), rang vingt-cinq (25), à l'ouest du sixième (6e) méridien; de là vers le sud le long de la limite

projection easterly to its intersection with Summers Creek; thence northerly along Summers Creek to the south end of Missezula Lake; thence due east to the easterly boundary of Kamloops Land District; thence northeasterly following said easterly boundary of Kamloops Land District to the southern limit of the British Columbia Railway Belt in township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth (6th) meridian; thence northeasterly along said southern limit of the British Columbia Railway Belt to the east outline of said township seventeen (17) range twelve (12); thence northerly along the east outline of said township seventeen (17) range twelve (12) to Salmon River; thence easterly following said Salmon River downstream to the north outline of township nineteen (19) range ten (10); thence easterly along the north outline of township nineteen (19) ranges ten (10) and nine (9) west of the sixth (6) meridian to the northeast corner of said township nineteen (19) range nine (9); thence north along the east outline of said range nine (9) to the northeast corner of township twenty-two (22); thence east along the north outline of said township twenty-two (22) range eight (8) to its northeast corner; thence north along the west outline of range seven (7) to its intersection with the north limit of said British Columbia Railway Belt in township twenty-six (26) range seven (7); thence easterly following the northerly limit of the British Columbia Railway Belt to its intersection with the height of land between the waters flowing east into that part of the Columbia River flowing north and those waters flowing west into that part of said Columbia River flowing south; thence northerly following the above described height of land to the confluence of the Columbia and Canoe Rivers; thence northerly following Canoe River upstream to the northerly boundary of the

orientale dudit rang vingt-cinq (25) jusqu'à la limite septentrionale du township sept (7); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township sept (7) et de son prolongement vers l'est jusqu'à son intersection avec le creek Summers; de là vers le nord le long dudit creek Summers jusqu'à l'extrémité méridionale du lac Missezula; de là dans une direction franc est jusqu'à la limite orientale du Kamloops Land District; de là vers le nord-est suivant ladite limite orientale du Kamloops Land District jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique dans le township dix-sept (17), rang douze (12), à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers le nord est le long de la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à la limite orientale dudit township dix-sept (17), rang douze (12); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit township dix-sept (17), rang douze (12), jusqu'à la rivière Salmon; de là vers l'est en descendant ladite rivière Salmon jusqu'à la limite septentrionale du township dix-neuf (19), rang dix (10); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township dix-neuf (19), rangs dix (10) et neuf (9) à l'ouest du sixième (6^e) méridien jusqu'à l'angle nord-est dudit township dix-neuf (19), rang neuf (9); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit rang neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22); de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit township vingt-deux (22), rang huit (8) jusqu'à son angle nord-est; de là vers le nord le long de la limite occidentale du rang sept (7) jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale de ladite zone ferroviaire de la Colombie-Britannique dans le township vingt-six (26), rang sept (7); de là vers l'est le long de la limite septentrionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à son in-

Kootenay Land District; thence easterly along said northerly boundary of the Kootenay Land District to the easterly boundary of the province of British Columbia; thence northerly along said easterly boundary of said province to the point of commencement.

tersection avec la ligne de partage entre les eaux qui se jettent à l'est dans le secteur du fleuve Columbia en direction du nord et celles qui se jettent à l'ouest dans le secteur dudit fleuve Columbia en direction du sud; de là vers le nord le long de la ligne de partage des eaux décrites ci-dessus jusqu'au confluent du fleuve Columbia et de la rivière Canoe; de là vers le nord en remontant la rivière Canoe jusqu'à la limite septentrionale du Kootenay Land District; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du Kootenay Land District jusqu'à la frontière orientale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de ladite frontière orientale de ladite province jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	<u>FULTON, Edmund Davie</u> (solicitor/solliciteur)	7,578	PC
	WRIGHT, Clarence Aubrey (lumberman/bûcheron)	3,780	SC/CS
	HOUGHTON, Kenneth Durward (barrister and solicitor/avocat et solliciteur)	2,731	Lib
	GREENWAY, Austin Kenneth (machinist/machiniste)	2,140	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	<u>FULTON, Edmund Davie</u> (barrister and solicitor/avocat et solliciteur)	10,029	PC
	SMITH, Walter James (contractor/entrepreneur)	5,858	SC/CS
	AFFLECK, Arnold McIntyre (hotel keeper/directeur d'hôtel)	3,383	Lib
	GREENWAY, Austin Kenneth (mining foreman/contremaître minier)	1,959	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>FULTON, Edmund Davie</u> (solicitor/solliciteur)	13,858	PC
	AFFLECK, Arnold McIntyre (hotel proprietor/hôtelier)	2,868	Lib
	GREENWAY, Austin Kenneth (mining engineer/ingénieur minier)	2,777	CCF/PSDC
	MERRICK, Earl Victor Roy (accountant-manager/comptable-gérant)	2,390	SC/CS
25 (18-6-1962)	<u>FULTON, Edmund Davie</u> (barrister and solicitor/avocat et solliciteur)	11,312	PC
	WHIST, Jarl (barrister and solicitor/avocat et solliciteur)	5,789	Lib
	INGLIS, Walter D. (accountant/comptable)	4,733	NDP/NPD
	WRIGHT, Clarence Aubrey (merchant/marchand)	4,393	SC/CS

BC - 84

26 (8-4-1963)	<u>WILLOUGHBY, Charles J.M.</u> (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	8,604	PC
	WHIST, Jarl (barrister and solicitor/avocat et solliciteur)	8,359	Lib
	JONES, Vernor W. (teacher/professeur)	6,860	NDP/NPD
	WRIGHT, Clarence A. (merchant/marchand)	5,394	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>FULTON, Edmund Davie</u> (barrister and solicitor/ avocat et solliciteur)	11,731	PC
	JONES, Vernor Wilfred (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	7,132	NDP/NPD
	CHILTON, Albert John Edward (carman/ réparateur de wagons)	6,757	Lib
	SILLS, Thomas Daly (general contractor/ contracteur)	5,756	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir KAMLOOPS--CARIBOO; COAST CHILCOTIN; FRASER VALLEY EAST; OKANAGAN--KOOTENAY;
PRINCE GEORGE--PEACE RIVER

KAMLOOPS--CARIBOO (1966-1976)see/voir CARIBOO; KAMLOOPS**Representation Order, 16-6-1966**

KAMLOOPS-CARIBOO consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southernmost corner of the boundary of the Fort George Land Recording District, being the northwest corner of the boundary of the Kootenay Land District; thence northwesterly and westerly following the southern boundary of the said Land Recording District to the easterly boundary of the Prince Rupert Land Registry District; thence southerly along said boundary to the fifth-third (53rd) parallel of north latitude; thence easterly along said parallel to the easterly watershed of the Nazko River; thence southeasterly following said watershed to the northerly watershed of Ramsey Creek; thence easterly along said northerly watershed to a point south of the westerly end of Tzenzaicut Lake; thence easterly in a straight line to the junction of the Fraser River and Cuisson Creek; thence southeasterly following Cuisson Creek to the parallel of latitude fifty-two degrees thirty minutes ($52^{\circ} 30'$); thence easterly along said parallel to Quesnel Lake; thence continuing easterly along the south shore of Quesnel Lake, to its intersection with the one hundred and twenty-first (121st) degree of west longitude; thence south along said longitude to the north boundary of the Lillooet Land District; thence easterly along the said Land District boundary to the northeast corner of said Land District; thence south fifteen (15) miles along the eastern boundary of said Land District to milepost fifteen (15); thence in a straight line to the intersection of the north boundary of lot nine hundred and sixty-four (964) or its westerly production and the Pacific Great Eastern Railway, south of 100 Mile House; thence due west to the one hundred and twenty-second

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

KAMLOOPS--CARIBOO qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence à l'extrémité sud de la limite du district d'enregistrement des terres de Fort George, qui constitue l'angle nord-ouest de la limite du district de Kootenay, et qui va de là vers le nord-ouest et vers l'ouest en suivant la limite méridionale dudit district d'enregistrement des terres jusqu'à la limite orientale du district d'enregistrement des terres de Prince-Rupert; de là vers le sud le long de ladite limite jusqu'au cinquante-troisième (53°) parallèle de latitude nord; de là vers l'est le long dudit parallèle jusqu'au bassin hydrographique oriental de la rivière Nazko; de là vers le sud-est en suivant ledit bassin hydrographique oriental jusqu'au bassin hydrographique septentrional du ruisseau Ramsey; de là vers l'est le long dudit bassin hydrographique septentrional jusqu'à un point situé au sud de l'extrémité ouest du lac Tzenzaicut; de là vers l'est en ligne droite jusqu'à la jonction du fleuve Fraser et du ruisseau Cuisson; de là vers le sud-est en suivant le ruisseau Cuisson jusqu'au parallèle de latitude cinquante-deux degrés trente minutes ($52^{\circ} 30'$); de là vers l'est le long dudit parallèle jusqu'au lac Quesnel; de là en continuant vers l'est le long de la rive sud du lac Quesnel jusqu'à son intersection avec le cent vingt et unième (121°) degré de longitude ouest; de là vers le sud le long de ladite longitude jusqu'à la limite septentrionale du district de Lillooet; de là vers l'est le long de ladite limite dudit district jusqu'à l'angle nord-est dudit district; de là vers le sud sur une distance de quinze (15) milles le long de la limite orientale dudit district jusqu'à la borne milliaire quinze (15); de là en ligne droite jusqu'à l'intersection de la limite sept-

ond (122nd) degree of west longitude; thence south along said longitude to a point due west of the summit of Mount Bowman; thence east to said summit; thence southeasterly along the height of land between the waters flowing westerly into the Fraser River and the waters flowing easterly into the Bonaparte River to the southeasterly boundary of the Lillooet Land District; thence southerly along said boundary to the northerly boundary of township eighteen (18) range twenty-eight (28), west of the sixth (6th) meridian; thence easterly along said boundary to longitude one hundred and twenty-one (121) degrees in range twenty-two (22) west of the sixth (6th) meridian; thence due south to the northerly boundary of township seven (7); thence east along said north boundary of township seven (7) and its projection easterly to its intersection with Summers Creek; thence northerly along Summers Creek to the south end of Missezula Lake; thence due east to the east boundary of Kamloops Land District; thence northerly along said east boundary to the southern limit of the British Columbia Railway Belt in township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth (6th) meridian; thence northeasterly along said southern limit of the British Columbia Railway Belt to the east boundary of said township seventeen (17) range twelve (12); thence northerly along the east boundary of said township to the Salmon River; thence easterly and northerly along said river to the north boundary of township nineteen (19) range ten (10); thence east to the northeast corner of township nineteen (19) range nine (9); thence north along the east boundary of said range nine (9) to the northeast corner of township twenty-two (22); thence east to the northeast corner of township twenty-two (22) range eight (8); thence north along the east boundary of range eight (8) to the northern limit

tentrionale du lot neuf cent soixante-quatre (964) ou son prolongement en direction ouest et de la voie ferrée du Pacific Great Eastern Railway, au sud de 100 Mile House; de là franc ouest jusqu'au cent vingt-deuxième (122^e) degré de longitude ouest; de là vers le sud le long de ladite longitude jusqu'à un point situé franc ouest du sommet du mont Bowman; de là vers l'est jusqu'audit sommet; de là vers le sud-est le long de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'ouest dans le fleuve Fraser d'avec les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Bonaparte jusqu'à la limite sud-est du district de Lillooet; de là vers le sud le long de ladite limite jusqu'à la limite septentrionale du township dix-huit (18) rang vingt-huit (28) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers l'est le long de ladite limite jusqu'à la longitude de cent vingt et un (121) degrés dans le rang vingt-deux (22) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là franc sud jusqu'à la limite septentrionale du township sept (7); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township sept (7) et de son prolongement en direction est jusqu'à son intersection avec le ruisseau Summers; de là vers le nord le long du ruisseau Summers jusqu'à l'extrémité sud du lac Missezula; de là franc est jusqu'à la limite orientale du district de Kamloops; de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite méridionale de la zone du British Columbia Railway dans le township dix-sept (17) rang douze (12) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers le nord-est le long de ladite limite méridionale de la zone du British Columbia Railway jusqu'à la limite orientale dudit township dix-sept (17) rang douze (12); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit township jusqu'à la rivière Salmon; de là vers l'est et vers le nord le long de ladite rivière jusqu'à la limite septentrionale du township dix-neuf (19) rang

of said British Columbia Railway Belt; thence easterly following said northern limit of said British Columbia Railway Belt to the westerly boundary of the Kootenay Land District; thence northerly along the western boundary of the Kootenay Land District to the point of commencement.

dix (10); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township dix-neuf (19) rang neuf (9); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit rang neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22) rang huit (8); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang huit (8) jusqu'à la limite septentrionale de ladite zone du British Columbia Railway; de là vers l'est en suivant ladite limite septentrionale de la zone du British Columbia Railway jusqu'à la limite occidentale du district de Kootenay; de là vers le nord le long de la limite occidentale du district de Kootenay jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	MARCHAND, Leonard Stephen (agrologist/ scientifique en agrologie)	13,000	Lib
	FULTON, Edmund Davie (barrister and solicitor/avocat)	9,704	PC
	JONES, Vernor Wilfred (teacher/professeur)	7,566	NDP/NPD
	GOOK, Peter Robert (realtor/agent immobilier)	1,842	SC/CS
29 (30-10-1972)	MARCHAND, Leonard S. (agriculturalist/agronome)	14,707	Lib
	HEWSON, Roy (physician and surgeon/médecin chirurgien)	13,993	PC
	FARR, John (educational T.V. co-ordinator/ coordonnateur d'émissions éducatives)	11,002	NDP/NPD
	GOOK, Peter R. (notary public/notaire)	2,089	SC/CS
30 (8-7-1974)	MARCHAND, Len (member of Parliament/député)	20,474	Lib
	COUCH, Donald W. (college administrator/ administrateur d'université)	17,328	PC
	ANDERSON, Ron (teacher/professeur)	9,478	NDP/NPD
	BRIGDEN, Laurie (company manager/ administrateur de compagnie)	1,782	SC/CS

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir CARIBOO--CHILCOTIN; KAMLOOPS--SHUSWAP; OKANAGAN NORTH; OKANAGAN--SIMILKAMEEN; PRINCE GEORGE--BULKLEY VALLEY

KAMLOOPS--SHUSWAP (1976-)see/voir KAMLOOPS--CARIBOO; FRASER VALLEY EAST; OKANAGAN--KOOTENAY**Representation Order, 14-7-1976**

KAMLOOPS--SHUSWAP consisting of:

- (a) that part of the Thompson--Nicola Regional District lying easterly of Electoral Areas E and I and northerly of Electoral Area M;
- (b) that part of the Columbia--Shuswap Regional District lying westerly of Electoral Area B.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

KAMLOOPS--SHUSWAP comprend:

- a) la partie du district régional de Thompson--Nicola située à l'est des secteurs électoraux E et I et au nord du secteur électoral M;
- b) la partie du district régional de Columbia--Shuswap située à l'ouest du secteur électoral B.

31 (22-5-1979)	CAMERON, Don (retired/retraité)	19,369	PC
	MARCHAND, Len (professional agrologist/ scientifique en agrologie)	12,720	Lib
	ANDERSON, Ron H. (school teacher/enseignant)	12,193	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	RIIS, Nelson A. (college instructor-geographer/ professeur d'université- géographe)	17,896	NDP/NPD
	CAMERON, Don (retired/retraité)	16,046	PC
	BRYSON, Mack (teacher-rancher/professeur- éleveur)	11,588	Lib
	STOREY, Kyle (sports writer/journaliste-sports)	237	P Rh

KOOTENAY (1903-1914)see/voir YALE--CARIBOO**S.C. 1903, c.60**

The electoral district of Kootenay, comprising the provincial electoral districts of Cranbrook, Columbia, Fernie, Kaslo, Nelson, Revelstoke, Rossland, Slocan and Ymir.

10	<u>GALLIHER, William A.</u> (lawyer/avocat)	2,551	Lib
(3-11-1904)	<u>MACKINTOSH, Chas. H.</u>	1,784	Con
	BAKER, James A.	622	

11	<u>GOODEVE, Arthur Samuel</u> (pharmacist/pharmacien)	3,109	Con
(26-10-1908)	<u>CURTIS, Smith</u>	2,173	Lib
	DAVIDSON, William	1,337	Soc

12	<u>GOODEVE, Arthur Samuel</u>	4,113	Con
(21-9-1911)	<u>KING, James Horace</u>	3,039	Lib

By-Election	On Mr. Goodeve being	Nomination de M. Goodeve au	
Election partielle	appointed Railway	poste de commissaire pour les	
(30-5-1912)	Commissioner for Canada,	Chemins de fer du Canada,	
	4-5-1912	4-5-1912	
	<u>GREEN, R.F.</u> (businessman/homme d'affaires)	accl.	Con

The electoral district was abolished in 1914.

La circonscription électorale fut abolie en 1914.

see/voir KOOTENAY EAST; KOOTENAY WEST

KOOTENAY EAST (1914-1966)see/voir KOOTENAY**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of East Kootenay, comprising the provincial electoral districts of Cranbrook, Fernie and Columbia.

13 (17-12-1917)	<u>BONNELL, Saul</u> (physician/médecin)	3,398	Gov/Gouv
	<u>BEATTIE, Robert Ethelbert</u> (druggist/ pharmacien)	1,549	Opp
	BIGGS, Thomas	434	Lab/Trav
14 (6-12-1921)	<u>BEATTIE, Robert Ethelbert</u> (druggist/ pharmacien)	2,339	Lib
	BONNELL, Saul (physician/médecin)	2,203	Con
	MACDONALD, William Scott (carpenter/ charpentier)	1,591	P
By-Election Election partielle (14-3-1922)	On Mr. Beattie's acceptance of an office of emolument under the Crown, 8-2-1922	M. Forbes accept un poste d'émoluments sous la couronne, 8-2-1922	
	<u>KING, Hon. James Horace</u> (physician/médecin)	3,223	Lib
	<u>BRONSDON, Thomas Harold</u>	1,943	

S.C. 1924, c.63

KOOTENAY EAST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the southeast corner of the Province of British Columbia; thence northwesterly along the eastern boundary to the north boundary of Kootenay Land District; thence westerly along the north boundary of the said Land District to its intersection with Canoe River; thence following the centre line of the said river to the Columbia River, thence southerly following the height of land dividing the waters flowing to the east and to the west to the southerly boundary of British Columbia; thence east along the said southerly boundary to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Kootenay-Est, comprenant les districts électoraux provinciaux de Cranbrook, Fernie et Columbia.

S.C. 1924, c.63

KOOTENAY-EST se composant du territoire borné comme suit: Commencant à l'angle sud-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord-ouest, le long de la limite orientale, à la limite septentrionale de Kootenay Land District; de là vers l'ouest, le long de la limite septentrionale dudit district, à son intersection de la rivière Canoe; de là, en suivant l'axe de ladite rivière, au fleuve Columbia, de là vers le sud, en suivant la ligne de partage qui divise les eaux coulant vers l'est et vers l'ouest, à la frontière méridionale de la Colombie-Britannique; de là vers l'est, le long de ladite frontière méridionale, au point de départ.

BC - 91

15 (29-10-1925)	<u>KING, Hon. James Horace</u> (minister of Public Works/ministre des Travaux publics)	4,446	Lib
	RUTLEDGE, John Wesley (veterinary surgeon/vétérinaire)	3,495	Con
16 (14-9-1926)	<u>KING, Hon. James Horace</u> (physician/médecin)	3,547	Lib
	RUTLEDGE, John Wesley (veterinary surgeon/vétérinaire)	3,272	Con
	SIMS, James (car inspector/inspecteur de wagons)	1,444	Lab/Trav
By-Election Election partielle (9-11-1926)	On Mr. King's acceptance of an office of emolument under the Crown, 11-10-1926 <u>KING, Hon. James Horace</u> (minister of Health/ministre de la Santé)	M. King accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 11-10-1926 accl.	Lib
17 (28-7-1930)	<u>MCLEAN, Michael Dalton</u> (overman/chef ouvrier)	4,674	Con
	<u>GUIMONT, Joseph-Francis</u> (train dispatcher/contrôleur de la marche des trains)	4,468	Lib
By-Election Election partielle (25-8-1930)	On Mr. McLeans's acceptance of an office of emolument under the Crown, 7-8-1930 <u>STEVENS, Hon. Henry Herbert</u> (accountant and broker/comptable et courtier)	M. Mclean accepte un poste d'émolument sous la couronne, 7-8-1930 accl.	Con

S.C. 1933, c.54

KOOTENAY EAST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the south-east corner of the province of British Columbia; thence northerly along the easterly boundary of the said province to the northerly boundary of Kootenay Land District; thence westerly along the said northerly boundary of Kootenay Land District to the centre line of Canoe River; thence southerly along the said centre line of Canoe River to the centre line of Columbia River; thence southerly along the

S.C. 1933, c.54

KOOTENAY-EST qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'angle sud-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de la limite orientale de ladite province jusqu'à la limite septentrionale du Kootenay Land District; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du Kootenay Land District jusqu'à la ligne centrale de la rivière Canoe; de là vers le sud le long de ladite ligne centrale de la rivière Canoe jusqu'à la ligne centrale du fleuve

height of land between the waters flowing into Columbia and Kootenay Rivers on the east and Columbia and Duncan Rivers and Kootenay Lake on the west to the head waters of Akokli Creek; thence westerly following the centre line of said Akokli Creek to the centre line of Kootenay Lake; thence southerly along the said centre line of Kootenay Lake and the centre line of the main channel of Kootenay River to the southern boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the said southern boundary to the point of commencement.

Columbia; de là vers le sud le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay, à l'est, et le fleuve Columbia et la rivière Duncan et le lac Kootenay, à l'ouest, jusqu'aux eaux d'amont de l'Akokli Creek; de là vers l'ouest en suivant la ligne centrale du dit Akokli Creek jusqu'à la ligne centrale du lac Kootenay; de là vers le sud le long de la ligne centrale du lac Kootenay et la ligne centrale du chenal principal de la rivière Kootenay jusqu'à la limite méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale jusqu'au point de départ.

18 (14-10-1935)	<u>STEVENS, Hon. Henry Herbert</u> (leader of Reconstruction Party/chef du Reconstruction Party)	3,904	Rec
	BRUCE, Robert Randolph (engineer/ingénieur)	3,339	Lib
	IVERSON, Bayard Ormand (teacher/professeur)	1,553	CCF/PSDC
	SJODIN, Ernest William (insurance agent/agent d'assurances)	1,262	SC/CS
19 (26-3-1940)	<u>MACKINNON, George E.L.</u> (physician/médecin)	4,395	Na Gov/ Gouv Na
	MATTHEWS, James Herbert (clergyman/ministre du culte)	4,202	CCF/PSDC
	STEWART, Edwin K. (merchant/marchand)	3,974	Lib
20 (11-6-1945)	<u>MATTHEWS, James Herbert</u> (clergyman/ministre du culte)	4,712	CCF/PSDC
	O'NEILL, John Joseph (druggist/pharmacien)	3,189	Lib
	ARICHIBALD, Donald Kent (farmer/agriculteur)	2,640	PC
	MURPHY, Harvey (union officer/dirigeant syndical)	1,632	LaP
	HORNE, Joseph Arthur (rancher/éleveur)	613	SC/CS

S.C. 1947, c.71

KOOTENAY EAST consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southeast corner of the province of British Columbia; thence northerly

S.C. 1947, c.71

KOOTENAY-EST qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'angle sud-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord

along the easterly boundary of the said province to the northerly boundary of Kootenay Land District; thence westerly along the said northerly boundary of Kootenay Land District to Canoe River; thence southerly along the said Canoe River to the Columbia River; thence southerly along the height of land between the waters flowing into Columbia and Kootenay Rivers on the east and Columbia and Duncan Rivers and Kootenay Lake on the west to the head waters of Akokli Creek; thence westerly following the said Akokli Creek to the centre line of Kootenay Lake; thence southerly along the said centre line of Kootenay Lake and the main channel of Kootenay River to the southern boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the said southern boundary to the point of commencement.

le long de la frontière orientale de ladite province jusqu'à la limite septentrionale du Kootenay Land District; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du Kootenay Land District jusqu'à la rivière Canoe; de là vers le sud le long de ladite rivière Canoe jusqu'au fleuve Columbia; de là vers le sud le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay, à l'est, et le fleuve Columbia et la rivière Duncan et le lac Kootenay, à l'ouest, jusqu'aux eaux d'amont du creek Akokli; de là vers l'ouest en suivant ledit creek Akokli jusqu'à la ligne centrale du lac Kootenay; de là vers le sud le long de la ligne centrale du lac Kootenay et le chenal principal de la rivière Kootenay jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

21 (27-6-1949)	BYRNE, James (miner/mineur)	5,546	Lib
	MATTHEWS, James Herbert (clergyman/ ministre du culte)	5,448	CCF/PSDC
	RICHARDSON, Albert Tindale (surveyor/ arpenteur)	2,704	PC

S.C. 1952, c.48

KOOTENAY EAST consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southeast corner of the province of British Columbia; thence northerly along the easterly boundary of the said province to the northerly boundary of Kootenay Land District; thence westerly along the said northerly boundary of Kootenay Land District to Canoe River; thence southerly along the said Canoe River to the Columbia River; thence southerly along the height of land between the waters flowing into Columbia

S.C. 1952, c.48

KOOTENAY-EST qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'angle sud-est de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de la frontière orientale de ladite province jusqu'à la limite septentrionale du Kootenay Land District; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du Kootenay Land District jusqu'à la rivière Canoe; de là vers le sud le long de ladite rivière Canoe jusqu'au fleuve Columbia; de là vers le sud le long de la ligne de partage entre les

and Kootenay Rivers on the east and Columbia and Duncan Rivers and Kootenay Lake on the west to the head waters of Akokli Creek; thence westerly following the said Akokli Creek to the centre line of Kootenay Lake; thence southerly along the said centre line of Kootenay Lake and the main channel of Kootenay River to the southern boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the said southern boundary to the point of commencement.

eaux se jetant dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay, à l'est, et le fleuve Columbia et la rivière Duncan et le lac Kootenay, à l'ouest jusqu'aux eaux d'amont du creek Akokli; de là vers l'ouest en suivant ledit creek Akokli jusqu'à la ligne centrale du lac Kootenay; de là vers le sud le long de la ligne centrale du lac Kootenay et le chenal principal de la rivière Kootenay jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	BYRNE, Jim (miner/mineur)	4,988	Lib
	MCLEAN, Lorne George (teacher/professeur)	3,874	SC/CS
	MACDONALD, Donald Cameron (journalist/ journaliste)	3,672	CCF/PSDC
	ENGLISH, Samuel (miner/mineur)	563	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	BYRNE, Jim (miner/mineur)	4,670	Lib
	CHABOT, James R. (CPR agent/ représentant du CP)	4,082	SC/CS
	DAY, Howard William (teacher/professeur)	4,022	CCF
	MCFARLANE, Murray L. (CPR time-keeper/ contrôleur du CP)	2,082	PC
24 (31-3-1958)	MCFARLANE, Murray L. (time-keeper/ commis au pointage)	5,363	PC
	BYRNE, Jim (miner/mineur)	4,483	Lib
	BJERSTEDT, David E. (railway switchman/ aiguilleur)	4,006	CCF/PSDC
	CHABOT, James R. (C.P.R. agent/agent)	2,174	SC/CS
25 (18-6-1962)	BYRNE, Jim (miner/mineur)	5,414	Lib
	MUNDY, William B. (clergyman/ ministre du culte)	4,576	NDP/NPD
	MCFARLANE, Murray L. (clerk/commis)	4,475	PC
	SADLER, Douglas (mechanic/mécanicien)	2,673	SC/CS

BC - 95

26 (8-4-1963)	BYRNE, Jim (miner/mineur)	6,165	Lib
	MUNDY, William Basil (social worker/ travailleur social)	5,395	NDP/NPD
	MCFARLANE, Murray L. (clerk/commis)	3,977	PC
	HUNTER, Allan Wood (retired/retraité)	2,800	SC/CS
27 (8-11-1965)	BYRNE, Jim (miner/mineur)	5,574	Lib
	PATTERSON, James (financial secretary/ secrétaire financier)	4,825	NDP/NPD
	KENNELLY, James E. (lumber executive/ homme d'affaires, commerce du bois de construction)	4,370	SC/CS
	MCFARLANE, Murray L. (time keeper/ commis au pointage)	2,830	PC

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir OKANAGAN--KOOTENAY; KOOTENAY WEST

KOOTENAY EAST (1976-1977)

see/voir OKANAGAN--KOOTENAY; KOOTENAY WEST

Representation Order, 14-7-1976

KOOTENAY EAST consisting of:

- (a) the East Kootenay Regional District;
- (b) that part of the Central Kootenay Regional District lying south and east of a line described as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of the Central Kootenay Regional district with the southerly boundary of the watershed of Akokli Creek; thence westerly along said southerly boundary to the northeast corner of Sub-Lot 17 of Lot 4595, Kootenay Land District; thence westerly along the north boundary of said sub-lot and continuing westerly to Kootenay Lake; thence northerly along Kootenay Lake to intersect the south boundary of Electoral area E; thence westerly and southerly along said boundary to the east boundary of Electoral Area G; thence southerly along said boundary to the south boundary of the province.
- (c) that part of the Columbia--Shuswap Regional District lying easterly of the easterly boundaries of Electoral Areas C and E.

The electoral district changed name in 1977.

see/voir KOOTENAY EAST--REVELSTOKE

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

KOOTENAY-EST comprend:

- a) le district régional d'East Kootenay;
- b) la partie du district régional de Central Kootenay située au sud et à l'est d'une ligne commençant à l'intersection de la limite est du district régional de Central Kootenay et de la limite sud de la région tributaire du ruisseau Akokli; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à l'angle nord-est de la parcelle 17 du lot 4595, dans le district territorial de Kootenay; de là vers l'ouest suivant la limite nord de ladite parcelle et continuant vers l'ouest jusqu'au lac Kootenay; de là vers le nord suivant le lac Kootenay jusqu'à l'intersection de la limite sud du secteur électoral E; de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la limite est du secteur électoral G; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la frontière sud de la province;
- c) la partie du district régional de Columbia--Shuswap située à l'est des limites est des secteurs électoraux C et E.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1977.

KOOTENAY EAST--REVELSTOKE (1977-)

see/voir KOOTENAY EAST

S.C. 1976-77, c.45

Paragraph II of the Part of the Schedule to the Proclamation of June 11, 1976 declaring the draft representation order under the Electoral Boundaries Readjustment Act in force effective upon the first dissolution of Parliament that occurs at least one year after the day on which the Proclamation is made dealing with the electoral districts in the Province of British Columbia, which paragraph names and describes the electoral district of Kootenay East, is amended by substituting for the name "KOOTENAY EAST", the name "KOOTENAY EAST--REVELSTOKE" at the beginning of the paragraph.

The boundaries are as follows:

KOOTENAY EAST--REVELSTOKE consisting of:

- (a) the East Kootenay Regional District;
- (b) that part of the Central Kootenay Regional District lying south and east of a line described as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of the Central Kootenay Regional district with the southerly boundary of the watershed of Akokli Creek; thence westerly along said southerly boundary to the northeast corner of Sub-Lot 17 of Lot 4595, Kootenay Land District; thence westerly along the north boundary of said sub-lot and continuing westerly to Kootenay Lake; thence northerly along Kootenay Lake to intersect the south boundary of Electoral area E; thence westerly and southerly along

S.C. 1976-77, c.45

Dans l'annexe de la proclamation du 11 juin 1976 déclarant que le projet d'ordonnance de représentation en vertu de la Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales est en vigueur à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins un an après la date de ladite proclamation, le paragraphe II de la partie relative aux circonscriptions électorales de la province de la Colombie-Britannique, paragraphe qui nomme et décrit la circonscription électorale de Kootenay-Est, est modifié par la substitution du nom "KOOTENAY-EST--REVELSTOKE" au nom "KOOTENAY-EST", au début du paragraphe.

Les limites sont:

KOOTENAY-EST--REVELSTOKE comprend:

- a) le district régional d'East Kootenay;
- b) la partie du district régional de Central Kootenay située au sud et à l'est d'une ligne commençant à l'intersection de la limite est du district régional de Central Kootenay et de la limite sud de la région tributaire du ruisseau Akokli; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à l'angle nord-est de la parcelle 17 du lot 4595, dans le district territorial de Kootenay; de là vers l'ouest suivant la limite nord de ladite parcelle et continuant vers l'ouest jusqu'au lac Kootenay; de là vers le nord suivant le lac Kootenay jusqu'à l'intersection de la limite sud du secteur électoral E; de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la

said boundary to the east boundary of Electoral Area G; thence southerly along said boundary to the south boundary of the province;

(c) that part of the Columbia--Shuswap Regional District lying easterly of the easterly boundaries of Electoral Areas C and E.

limite est du secteur électoral G; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la frontière sud de la province;

c) la partie du district régional de Columbia--Shuswap située à l'est des limites est des secteurs électoraux C et E.

31 (22-5-1979)	GRAHAM, Stan (businessman/homme d'affaires)	12,904	PC
	PARKER, Sid (conductor/conducteur de train)	11,107	NDP/NPD
	CONROY, Joe (contractor/entrepreneur)	7,658	Lib
32 (18-2-1980)	PARKER, Sid (conductor/conducteur)	13,299	NDP/NPD
	GRAHAM, Stan (member of Parliament/député)	12,668	PC
	CONROY, Joe (contractor/entrepreneur)	7,386	Lib

KOOTENAY WEST (1914-)

see/voir KOOTENAY

S.C. 1914, c.51

The electoral district of West Kootenay, comprising the provincial electoral districts of Nelson City, Ymir, Rossland City, Slocan, Kaslo and Revelstoke.

13
(17-12-1917)

GREEN, Robert Francis (businessman/
homme d'affaires)
MAXWELL, Winfield
AUSTIN, Irwin Amory

5,377 Gov/Gouv
1,735 Opp
1,399 Lab/Trav

14
(6-12-1921)

HUMPHREY, Levi William (locomotive engineer/
conducteur de locomotive)
ROSE, William Oliver (physician/médecin)
STAPLES, Roy Baird (farmer/agriculteur)

4,790 P
3,890 Con
1,117 Lib

S.C. 1924, c.63

KOOTENAY WEST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the west boundary of Kootenay Land District with the southern boundary of British Columbia; thence northerly following the said boundary to the northwestern corner of the said land district; thence easterly along the northern boundary of the said land district to its intersection with Canoe River; thence following the centre line of the said river to the Columbia River; thence southerly following the height of land dividing the waters flowing to the east and to the west to the southerly boundary of British Columbia; thence westerly along the said boundary to the point of commencement.

15
(29-10-1925)

ESLING, William Kemble (general agent/agent
général)
HUMPHREY, Levi William (locomotive engineer/
conducteur de locomotive)

5,720 Con
4,779 P

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Kootenay-Ouest, comprenant les districts électoraux provinciaux de Nelson-City, Ymir, Rossland-City, Slocan, Kaslo et Revelstoke.

S.C. 1924, c.63

KOOTENAY-OUEST se composant du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la limite occidentale de Kootenay Land District et de la frontière méridionale de la Colombie Britannique; de là vers le nord, en suivant ladite frontière, à l'angle nord-ouest dudit district; de là vers l'est, le long de la limite septentrionale dudit district, à son intersection avec la rivière Canoe; de là, en suivant l'axe de ladite rivière, au fleuve Columbia; de là vers le sud, en suivant la ligne de partage qui divise les eaux coulant à l'est et à l'ouest, à la frontière méridionale de la Colombie Britannique; de là vers l'ouest, le long de ladite frontière, au point de départ.

16 (14-9-1926)	<u>ESLING, William Kemble</u> (general agent/ agent général)	6,247	Con
	GALE, Robert Henry (merchant/marchand)	5,257	Lib
17 (28-7-1930)	<u>ESLING, William Kemble</u> (general agent/ agent général)	7,699	Con
	MCLEAN, Duncan Daniel (railroad conductor/ conducteur de train)	5,938	Lib
	WATTS, Alfred Edward (fur farmer/ éleveur d'animaux à fourrure)	429	F-Lib

S.C. 1933, c.54

KOOTENAY WEST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the westerly boundary of Kootenay Land District with the southern boundary of the province of British Columbia; thence northerly along said westerly boundary of Kootenay Land District to the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along said southerly boundary of the British Columbia Railway Belt to the centre line of Columbia River; thence southeasterly along the said centre line of Columbia River passing through the northerly channel into Upper Arrow Lake to the centre line of North East Arm of said Upper Arrow Lake; thence northeasterly along the said centre line of the said North East Arm to its intersection with the projection westerly of the north boundary of lot seven thousand five hundred and eighty-six (7586) of Kootenay Land District; thence easterly along the said projection and the said north boundary of the said lot to its northeast corner; thence in a straight line to the height-of-land between the waters flowing into Beaton Creek on the east and Hill Creek on the west; thence southerly along the said height-of-land to the height-of-land between the waters flowing into Upper Arrow Lake on the west and Trout Lake on the east; thence northeasterly along the height-

S.C. 1933, c.54

KOOTENAY-OUEST qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la limite occidentale du Kootenay Land District avec la limite méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale du Kootenay Land District jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique, jusqu'à la ligne centrale du fleuve Columbia; de là vers le sud-est le long de ladite ligne centrale du fleuve Columbia en passant par le chenal du nord au lac Arrow Supérieur jusqu'à la ligne centrale du bras nord-est dudit lac Arrow Supérieur; de là vers le nord-est le long de ladite ligne centrale dudit bras nord-est jusqu'à son intersection avec la projection vers l'ouest de la limite septentrionale du lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586) du Kootenay Land District; de là vers l'est le long de ladite projection et de ladite limite septentrionale dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là en ligne droite jusqu'à la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le Beaton Creek à l'est et dans le Hill Creek à l'ouest; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage jusqu'à la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le lac Arrow Supérieur, à l'ouest, et le

of-land between the waters flowing into Trout Lake and Duncan River on the east and Upper Arrow Lake and Incomappleux River on the west to the westerly boundary of Kootenay East electoral district hereinbefore defined; thence southerly along the said westerly boundary of Kootenay East electoral district to the southern boundary of the province of British Columbia; thence westerly along said southern boundary to the point of commencement.

lac Trout, à l'est; de là vers le nord-est le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le lac Trout et la rivière Duncan, à l'est, et le lac Arrow Supérieur et la rivière Incomappleux, à l'ouest, jusqu'à la limite occidentale du district électoral de Kootenay Est ci-dessus défini; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale du district électoral de Kootenay-Est jusqu'à la limite méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite limite méridionale jusqu'au point de départ.

18 (14-10-1935)	<u>ESLING, William Kemble</u> (general agent/ agent général)	4,995	Con
	HERRIDGE, Herbert Wilfred (farmer/ agriculteur)	3,689	CCF/PSDC
	MCLEAN, Duncan Daniel (railway conductor/ conducteur de train)	3,149	Lib
19 (26-3-1940)	<u>ESLING, William Kemble</u> (general agent/ agent général)	6,771	Na Gov/ Gouv Na
	HERRIDGE, Herbert Wilfred (farmer/ agriculteur)	6,389	CCF/PSDC
	MACDONALD, Donald (barrister/avocat)	4,137	Lib
20 (11-6-1945)	<u>HERRIDGE, Herbert Wilfred</u> (farmer/ agriculteur)	6,123	I CCF/ PSDC ind
	MCDIARMID, Stuart Stanley (civil engineer/ ingénieur civil)	4,938	PC
	DRAPER, James (agent/agent)	3,802	Lib
	TRACY, Frank F. (teacher/professeur)	1,611	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

KOOTENAY WEST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the westerly boundary of Kootenay Land District with the southern boundary of the province of British Columbia; thence northerly along said westerly boundary of Kootenay

S.C. 1947, c.71

KOOTENAY-QUEST qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la limite occidentale du Kootenay Land District avec la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale du

nay Land District to the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along said southerly boundary to the Columbia River; thence southeasterly along the said Columbia River passing through the northerly channel into Upper Arrow Lake to the centre line of North East Arm of said Upper Arrow Lake; thence northeasterly along the said centre line of the said North East Arm to its intersection with the projection westerly of the north boundary of lot seven thousand five hundred and eighty-six (7586) of Kootenay Land District; thence easterly along the said projection and the said north boundary of the said lot to its northeast corner; thence in a straight line to the height of land between the waters flowing into Beaton Creek on the east and Hill Creek on the west; thence southerly along the said height of land to the height of land between the waters flowing into Upper Arrow Lake on the west and Trout Lake on the east; thence northeasterly along the height of land between the waters flowing into Trout Lake and Duncan River on the east and Upper Arrow Lake and Incomappleux River on the west to the height of land between the waters flowing into Columbia and Kootenay Rivers on the east and the Columbia and Duncan Rivers and Kootenay Lake on the west; thence southerly along this said height of land to the head waters of Akokli Creek; thence westerly following said Akokli Creek to the centre line of Kootenay Lake; thence southerly along the centre line of Kootenay Lake and the main channel of Kootenay River to the southern boundary of the province of British Columbia; thence westerly along said southern boundary to the point of commencement.

Kootenay Land District jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale jusqu'au fleuve Columbia; de là vers le sud-est le long dudit fleuve Columbia en passant par le chenal du nord au lac Arrow Supérieur jusqu'à la ligne centrale du bras nord-est dudit lac Arrow Supérieur; de là vers le nord-est le long de ladite ligne centrale dudit bras nord-est jusqu'à son intersection avec le prolongement vers l'ouest de la limite septentrionale du lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586) du Kootenay Land District; de là vers l'est le long dudit prolongement et de ladite limite septentrionale dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là en ligne droite jusqu'à la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le creek Beaton à l'est et dans le creek Hill à l'ouest; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage jusqu'à la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le lac Arrow Supérieur, à l'ouest, et le lac Trout, à l'est; de là vers le nord-est le long de la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le lac Trout et la rivière Duncan, à l'est, et le lac Arrow Supérieur et la rivière Incomappleux, à l'ouest jusqu'à la ligne de partage entre les eaux se jetant dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay à l'est et le fleuve Columbia et la rivière Duncan et le lac Kootenay à l'ouest; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage des eaux jusqu'aux eaux d'amont du creek Akokli; de là vers l'ouest le long dudit creek Akokli jusqu'à la ligne centrale du lac Kootenay; de là vers le sud le long de la ligne centrale du lac Kootenay et le chenal principal de la rivière Kootenay jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

21 (27-6-1949)	HERRIDGE, Herbert Wilfred (farmer/ agriculteur)	9,794	CCF/PSDC
	CORNER, John Robertson (electrician/ électricien)	8,319	PC

S.C. 1952, c.48

KOOTENAY WEST consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the westerly boundary of Kootenay Land District with the southern boundary of the province of British Columbia; thence northerly along said westerly boundary of Kootenay Land District to the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along said southerly boundary to the Columbia River; thence southeasterly along the centre line of Columbia River to a point opposite the settlement of Arrowhead; thence southerly to the western tip of the peninsula north of Galena Bay; thence southerly and easterly following the bank of Galena Bay to the mouth of Hill Creek at the east end of Galena Bay; thence northeasterly in a straight line to the southeast corner of lot seven thousand five hundred and eighty-six (7,586) of Kootenay District; thence north along the east boundary of said lot seven thousand five hundred and eighty-six (7,586) to its northeast corner; thence northerly in a straight line to the mouth of Incomappleux River; thence following Incomappleux River upstream to its intersection with the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence northeasterly following said southerly boundary of the British Columbia Railway Belt to its intersection with the height of land between the waters flowing east into that part of the Columbia River flowing north and those waters flowing west into that part of said Columbia River flowing south; thence southerly along said height of land to its intersection with the height of land between

S.C. 1952, c.48

KOOTENAY-OUEST qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'intersection de la limite occidentale du Kootenay Land District avec la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale du Kootenay Land District jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale jusqu'au fleuve Columbia; de là vers le sud-est le long de la ligne centrale du fleuve Columbia jusqu'à un point en face du village d'Arrowhead; de là vers le sud jusqu'à l'extrémité occidentale de la péninsule septentrionale de la baie Galena; de là vers le sud et l'est le long de la rive de la baie Galena jusqu'à l'embouchure du creek Hill à l'extrémité orientale de la baie Galena; de là vers le nord-est en droite ligne jusqu'à l'angle sud-est du lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586), district de Kootenay; de là vers le nord le long de la limite orientale dudit lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586) jusqu'à l'angle nord-est de ce dernier; de là vers le nord en droite ligne jusqu'à l'embouchure de la rivière Incomappleux; de là en remontant la rivière Incomappleux jusqu'à l'intersection de la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers le nord-est le long de ladite limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à l'intersection de la ligne de partage entre les eaux se jetant à l'est dans le secteur où le fleuve Columbia coule vers le nord, et les eaux se jetant à l'ouest dans le secteur où ledit fleuve Columbia

the waters flowing into Columbia and Kootenay Rivers on the east and the Columbia and Duncan Rivers and Kootenay Lake on the west; thence southerly along this height of land to the head waters of Akokli Creek; thence westerly following said Akokli Creek to the centre line of Kootenay Lake; thence southerly along the centre line of Kootenay Lake and the main channel of Kootenay River to the southern boundary of the province of British Columbia; thence westerly along said southern boundary to the point of commencement.

coule vers le sud; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage des eaux jusqu'à l'intersection de la ligne de partage des eaux qui se jettent dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay à l'est et le fleuve Columbia, la rivière Duncan et le lac Kootenay à l'ouest; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage des eaux jusqu'aux eaux d'amont du creek Akokli; de là vers l'ouest le long dudit creek Akokli jusqu'à la ligne centrale du lac Kootenay; de là vers le sud le long de la ligne centrale du lac Kootenay et le chenal principal de la rivière Kootenay jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	<u>HERRIDGE, Herbert Wilfred</u> (farmer/ agriculteur)	8,990	CCF/PSDC
	SOMERVILLE, Ian (machinist/machiniste)	3,994	Lib
	BATES, John Orville (general manager/ directeur général)	3,871	SC/CS
	MCRAE, Thomas Alexander (motel proprietor/ propriétaire de motel)	1,040	PC
	BELANGER, Matilda Hall (registered nurse/ infirmière)	347	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>HERRIDGE, Herbert Wilfred</u> (farmer/ agriculteur)	8,996	CCF/PSDC
	BROTHERS, Donald Leslie (lawyer/avocat)	5,366	SC/CS
	WRIGHT, Charles H. (chemical engineer/ ingénieur chimiste)	3,475	PC
	MCCLOUGHLIN, William J. (radio commentator/ annonceur à la radio)	2,705	Lib
24 (31-3-1958)	<u>HERRIDGE, Herbert Wilfred</u> (tree farmer/ arboriculteur)	9,460	CCF/PSDC
	DEWDNEY, F. (lawyer/avocat)	8,248	PC
	MCCLOUGHLIN, William Joseph (radio news editor/directeur des émissions de nouvelles à la radio)	2,306	Lib
	ALMACK, J.H. (master mechanic/ mécanicien en chef)	1,753	SC/CS

25 (18-6-1962)	<u>HERRIDGE, Herbert W.</u> (tree farmer/ arboriculteur)	8,303	NDP/NPD
	DEWDNEY, Peter (lawyer/avocat)	6,194	PC
	READ, Leslie A. (accountant/comptable)	5,327	SC/CS
	OGLOW, Nicholas T. (merchant/marchand)	2,722	Lib
26 (8-4-1963)	<u>HERRIDGE, Herbert W.</u> (tree farmer/ arboriculteur)	8,595	NDP/NPD
	DEWDNEY, Peter (lawyer/avocat)	5,122	PC
	CADY, George B. (firefighter/sapeur-pompier)	4,752	Lib
	VAN MAARION, Edith A. (registered nurse/ infirmière)	4,455	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>HERRIDGE, Herbert W.</u> (tree farmer/ arboriculteur)	8,481	NDP/NPD
	CADY, George B. (firefighter/sapeur-pompier)	5,495	Lib
	HOBSON, John (retired/retraité)	5,313	SC/CS
	HORSWILL, T. Stan (general insurance agent/ agent d'assurances générales)	2,405	PC

Representation Order, 16-6-1966

KOOTENAY WEST consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the height of land between waters flowing eastward into Moyie River and waters flowing westward into Kootenay River; thence northerly along said height of land and continuing along the height of land between waters flowing eastward into Columbia and Kootenay Rivers and waters flowing westward into Kootenay River, Kootenay lake and Duncan River to the southern limit of the British Columbia Railway Belt; thence southwesterly along said southern limit to the western boundary of Kootenay Land District; thence southerly along said western boundary to the south boundary of the province of British Columbia; thence east along said south boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

KOOTENAY-QUEST qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Moyie d'avec les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Kootenay, et qui va de là vers le nord, le long de ladite ligne de partage des eaux et en continuant le long de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Kootenay et le fleuve Columbia d'avec les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Kootenay, le lac Kootenay et la rivière Duncan, jusqu'à la limite méridionale de la zone du British Columbia Railway; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite méridionale jusqu'à la limite occidentale du district de Kootenay; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de

lâ vers l'est le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	HARDING, Randolph (teacher/professeur)	12,181	NDP/NPD
	GRIFFITHS, Donald F. (professional engineer/ ingénieur professionnel)	7,768	Lib
	ARNESEN, Bruce (lawyer/avocat)	4,457	PC
	BROTHERS, Edward L. (businessman/ homme d'affaires)	2,693	SC/CS
29 (30-10-1972)	HARDING, Randolph (teacher/professeur)	15,633	NDP/NPD
	BRISCO, Bob (chiropractor/chiropraticien)	9,210	PC
	MOROSO, Paul G. (public accountant/ comptable public)	4,341	Lib
30 (8-7-1974)	BRISCO, Bob (chiropractor/chiropraticien)	12,575	PC
	HARDING, Randolph (teacher/professeur)	11,603	NDP/NPD
	MAGLIO, Louis D. (insurance agent/ agent d'assurances)	6,073	Lib

Representation Order, 14-7-1976

KOOTENAY WEST consisting of:

- (a) the Central Kootenay Regional District except that part of said district lying south and east of a line described as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of the Central Kootenay Regional District with the southerly boundary of the watershed of Akokli Creek; thence westerly along said southerly boundary to the northeast corner of Sub-Lot 17 of Lot 4595, Kootenay Land District; thence westerly along the north boundary of said sublot and continuing westerly to Kootenay Lake; thence northerly along Kootenay Lake to intersect the south boundary of Electoral Area E; thence westerly and southerly along said boundary to

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

KOOTENAY-OUEST comprend:

- a) le district régional de Central Kootenay, excepté la partie dudit district située au sud et à l'est d'une ligne commençant à l'intersection de la limite est du district régional de Central Kootenay et de la limite sud de la région tribulaire du ruisseau Akokli; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à l'angle nord-est de la parcelle 17 du lot 4595, situé dans le district territorial de Kootenay; de là vers l'ouest suivant la limite nord de ladite parcelle et continuant vers l'ouest jusqu'au lac Kootenay; de là vers le nord suivant le lac Kootenay jusqu'à l'intersection de la limite sud du secteur électoral E; de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la

the east boundary of Electoral Area G; thence southerly along said boundary to the south boundary of the province;

- (b) that part of the Kootenay Boundary Regional District lying easterly of the easterly boundary of Electoral Area C.

limite est du secteur électoral G; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la frontière sud de la province;

- b) la partie du district régional de Kootenay Boundary située à l'est de la limite est du secteur électoral C.

31 (22-5-1979)	BRISCO, Bob (chiropractor/chiropraticien)	13,645	PC
	KRISTIANSEN, Lyle S. (woodworker/charpentier)	11,503	NDP/NPD
	KENDALL, Peter M. (teacher-tree planter/ professeur-arboriculteur)	3,616	Lib
	PHARE-SMITH, Valerie (housewife/ménagère)	119	LPC
32 (18-2-1980)	KRISTIANSEN, Lyle S. (financial secretary/ secrétaire financier)	12,232	NDP/NPD
	BRISCO, Bob (chiropractor/chiropraticien)	11,417	PC
	KENDALL, Peter M. (treeplanter-teacher/ arboriculteur-professeur)	4,769	Lib

MISSION--PORT MOODY (1976-)

see/voir FRASER VALLEY EAST; FRASER VALLEY WEST

Representation Order, 14-7-1976

MISSION--PORT MOODY consisting of:

- (a) the Dewdney--Alouette Regional District;
- (b) that part of the Greater Vancouver Regional District bounded as follows: commencing at the intersection of the westerly boundary of the Dewdney--Alouette Regional District with the north boundary of the Greater Vancouver Regional District; thence westerly along said north boundary to Indian River; thence southerly along Indian River to Indian Arm of Burrard Inlet; thence southerly along Indian Arm to Burrard Inlet; thence easterly along Burrard Inlet to the northeast corner of Burnaby District Municipality; thence southerly along the easterly boundary of said municipality to the southwest corner of the City of Port Moody; thence easterly along the southerly boundary of the City of Port Moody to the southeast corner of same; thence southerly along Hickey Street to Austin Avenue, both streets being within Coquitlam District Municipality; thence easterly along Austin Avenue to the westerly boundary of the Essondale (Riverview) Institution property; thence southerly along said westerly boundary to the Fraser River; thence easterly along the Fraser River passing to the north of Douglas Island to the easterly boundary of the Greater Vancouver Regional District; thence northerly and westerly along the easterly and northerly boundaries of said district to

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

MISSION--PORT MOODY comprend:

- a) le district régional de Dewdney--Alouette;
- b) la partie du district régional de Greater Vancouver bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite ouest du district régional de Dewdney--Alouette et de la limite nord du district régional de Greater Vancouver et qui va de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Indian; de là vers le sud suivant la rivière Indian jusqu'au bras de fleuve Indian de l'anse Burrard; de là vers le sud suivant le bras de fleuve Indian jusqu'à l'anse Burrard; de là vers l'est suivant l'anse Burrard jusqu'à l'angle nord-est de la municipalité du district de Burnaby; de là vers le sud suivant la limite est de ladite municipalité jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité de Port Moody; de là vers l'est suivant la limite sud de la cité de Port Moody jusqu'à l'angle sud-est de ladite cité; de là vers le sud suivant la rue Hickey jusqu'à l'avenue Austin, toutes deux situées à l'intérieur de la municipalité du district de Coquitlam; de là vers l'est suivant l'avenue Austin jusqu'à la limite ouest de la propriété de l'établissement Essondale (Riverview); de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'est suivant le fleuve Fraser en passant au nord de l'île Douglas jusqu'à la limite est du district régional de Greater Vancouver; de là vers le nord et vers l'ouest suivant les limites est et nord

the point of commencement.

dudit district jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	<u>ROSE, Mark</u> (professor of education/professeur d'éducation)	20,847	NDP/NPD
	CAMPBELL, Jack (mayor/maire)	18,486	PC
	SPRAGGS, Tom (lawyer/avocat)	8,078	Lib
	BEYNON, James Wm. (ships carpenter/charpentier de navires)	152	Com
32 (18-2-1980)	<u>ROSE, Mark</u> (university professor/professeur d'université)	23,224	NDP/NPD
	OTWAY, Bill (executive director/directeur général)	17,715	PC
	SPRAGGS, Tom (lawyer/avocat)	7,762	Lib
	SULYMA, Michael (retired/retraité)	358	SC/CS
	BEYNON, James Wm. (ships carpenter/menuisier de navires)	150	Com

NANAIMO (1903-1962)

see/voir VICTORIA; VANCOUVER

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Nanaimo, comprising the provincial electoral districts of Cowichan, Esquimalt, Nanaimo City, Newcastle, Saanich and The Islands.

10 SMITH, Ralph (miner/mineur)
(3-11-1904) WOLLEY
FENTON

11 SMITH, Ralph (miner/mineur)
(26-10-1908) SHEPHERD, Francis Henry (engineer/ingénieur)
HAWTHORNTHWAIT, James Hurst

12	<u>SHEPHERD, Francis Henry (engineer/ingénieur)</u>	2,438	Con
(21-9-1911)	<u>SMITH, Ralph (miner/mineur)</u>	1,750	Lib

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Nanaimo, comprising the provincial electoral districts of Cowichan, Esquimalt, Nanaimo City, Newcastle, Saanich and The Islands.

13	MCINTOSH, John Charles (lawyer/avocat)	9,175	Gov/Gouv
(17-12-1917)	STEWART, Hector Allen	1,976	Opp
	TAYLOR, Joseph	1,344	Lab/Trav

14	<u>DICKIE, Charles Herbert</u> (mining operator/ (6-12-1921) opérateur de mine)	6,897	Con
	BOOTH, Thomas Banks (journalist/journaliste)	4,159	Lib
	PRITCHARD, William Arthur (bookkeeper/ aide-comptable)	3,958	Lab/Trav

S.C. 1924, c.63

NANAIMO consisting of that part of
Vancouver Island lying south of the

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Nanaïmo, comprenant les districts électoraux provinciaux qui suivent, savoir: Cowichan, Esquimalt, la cité de Nanaïmo, Newcastle, Saanich et The Islands.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Nanaïmo, comprenant les districts électoraux provinciaux de Cowichan, Esquimalt, Nanaïmo-City, Newcastle, Saanich et The Islands.

S.C. 1924, c.63

NANAĪMO qui se compose de cette partie de l'île de Vancouver située au sud du

electoral district of Comox--Alberni as above described, excepting thereout the city of Victoria; together with islands lying off the said part of Vancouver Island and south of the southern boundary of the electoral districts of Comox--Alberni and Vancouver North as above and hereafter described.

district électoral de Comox--Alberni décrit ci-dessus, en exceptant la cité de Victoria; ainsi que des îles situées au large de ladite partie de l'île de Vancouver et au sud de la limite méridionale des districts électoraux de Comox--Alberni et de Vancouver Nord tels que ci-dessus et ci-dessous décrits.

15 (29-10-1925)	<u>DICKIE, Charles Herbert</u> (mining operator/ opérateur de mine)	9,584	Con
	BOOTH, Thomas Banks (journalist/journaliste)	6,117	Lib
	GRIEVES, William Turner (miner/mineur)	1,888	Soc
16 (14-9-1926)	<u>DICKIE, Charles Herbert</u> (mining operator/ opérateur de mine)	10,464	Con
	O'HALLORAN, Cornelius Hawkins (barrister- at-law/avocat)	5,274	Lib
17 (28-7-1930)	<u>DICKIE, Charles Herbert</u> (miner/mineur)	11,827	Con
	O'HALLORAN, Cornelius Hawkins (barrister/ avocat)	8,596	Lib

S.C. 1933, c.54

NANAIMO consisting of that part of Vancouver Island, including all off-shore islands, lying south of the electoral district of Comox--Alberni hereinbefore defined and west of New Westminster Land District; excepting thereout the electoral district of Victoria hereinafter defined.

S.C. 1933, c.54

NANAIMO qui se compose de cette partie de l'île de Vancouver, y compris toutes les îles littorales, située au sud du district électoral de Comox--Alberni ci-dessus défini et à l'ouest du New-Westminster Land District, en exceptant le district électoral de Victoria ci-après défini.

18 (14-10-1935)	<u>TAYLOR, James Samuel</u> (secretary/secrétaire)	7,053	CCF/PSDC
	DICKIE, Charles Herbert (miner/mineur)	6,440	Con
	CHAMBERS, Alan (merchant/marchand)	6,204	Lib
	CLARK, Ashton Aubrey Burnet Matthew retired engineer/ingénieur retraité)	546	Rec

19 (26-3-1940)	CHAMBERS, Alan (exporter/exportateur)	10,668	Lib
	CUNCLIFFE, Frank Stigant (barrister/avocat)	7,518	Na Gov/ Gouv Na
	GRANTHAM, Ronald (teacher/professeur)	6,252	CCF/PSDC
	JUKES, Andrew Henry (farmer/agriculteur)	506	ND
	POVAH, William Frederick (farmer/agriculteur)	181	Ind
20 (11-6-1945)	PEARKES, George Randolph (active service/ membre des forces armées)	11,181	PC
	THOMAS, John Morris (school principal/ directeur d'école)	9,542	CCF/PSDC
	CHAMBERS, Alan (importer and exporter/ importateur et exportateur)	8,223	Lib
	GREENWELL, George Thomas (manager/gérant)	2,707	LaP

S.C. 1947, c.71

NANAIMO consisting of that part of Vancouver Island and all off-shore islands lying south and east of a line described as follows: commencing at a point on the centre line of the strait of Georgia due west of Prospect Point Lighthouse; thence southwesterly through the strait of Georgia and Middle Channel passing to the north of Newcastle Island through Departure Bay to the northeast corner of Mountain Land District; thence westerly along the northerly boundary of the said Mountain Land District and the northerly boundary of Dunsmuir Land District to the northwest corner of the said Dunsmuir Land District; thence southerly along the westerly boundary of Dunsmuir Land District to the easterly boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along the said easterly boundary of Barclay Land District to Nitinat Creek; thence southwesterly following the said Nitinat Creek and the centre line of Nitinat Lake to the westerly coast of Vancouver Island; excluding the city of Victoria, the municipalities of Oak Bay and Esquimalt and the off-shore islands to the south and east thereof and that part of the municipality of Saanich ly-

S.C. 1947, c.71

NANAÏMO qui se compose de la partie de l'île de Vancouver, y compris toutes les îles littorales, situées au sud et à l'est d'une ligne décrite comme suit: commençant à un point sur la ligne centrale du détroit de Georgie exactement à l'ouest du phare de la pointe Prospect; de là vers le sud-ouest par le détroit de Georgie et le Middle Channel en passant au nord de l'île Newcastle à travers la baie Departure jusqu'à l'angle nord-est du Mountain Land District; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale dudit Mountain Land District et de la limite septentrionale de Dunsmuir Land District jusqu'à l'angle nord-ouest dudit Dunsmuir Land District; de là vers le sud le long de la limite occidentale du Dunsmuir Land District jusqu'à la limite orientale du Barclay Land District; de là vers le sud-est le long de ladite limite orientale du Barclay Land District jusqu'au creek Nitinat; de là vers le sud-ouest le long dudit creek Nitinat et de la ligne centrale du lac Nitinat jusqu'à la côte occidentale de l'île de Vancouver; à l'exclusion de la cité de Victoria, des municipalités d'Oak Bay et d'Esquimalt et des îles littorales au sud et à l'est, et de la partie de la municipalité de

ing south of North Dairy Road, Richmond Avenue and Argyle Avenue.

Saanich située au sud du North Dairy Road, de l'avenue Richmond et de l'avenue Argyle.

21	PEARKES, George Randolph (retired/retraité)	17,507	PC
(27-6-1949)	STRACHAN, Robert Martin (carpenter/charpentier)	9,772	CCF/PSDC
	POUPORE, William Edmond (barrister/avocat)	9,196	Lib

S.C. 1952, c.48

NANAIMO consisting of that part of Vancouver Island bounded on the north and west by the following line: commencing at a point on the centre line of the Strait of Georgia due west of Prospect Point Lighthouse; thence northerly along the centre line of said Strait of Georgia to a point due east of the southerly tip of Lasqueti Island; thence southwesterly to the mouth of Englishman River; thence upstream along the centre line of said Englishman River to the north boundary of Dunsmuir Land District; thence westerly along the north boundary of Dunsmuir Land District to the northwest corner thereof; thence southerly along the westerly boundary of said Dunsmuir Land District to the northeasterly boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along the northeasterly boundary of Barclay Land District to Nitinat River; thence southwesterly following the centre line of said Nitinat River and Nitinat Lake to the westerly coast of Vancouver Island; and bounded on the south by the following line; commencing at the middle point of the southerly end of Port San Juan; thence northeasterly along the centre line of said Port San Juan to the mouth of Gordon River; thence easterly along the right bank of the most northerly channel of San Juan River to the main stream of San Juan River; thence upstream along the right bank of the main stream of San Juan River to the mouth of Harris Creek; thence following Harris Creek upstream

S.C. 1952, c.48

NANAÏMO qui se compose de la partie de l'île de Vancouver bornée au nord et à l'ouest par une ligne décrite comme suit: commençant à un point sur la ligne centrale du détroit de Georgie exactement à l'ouest du phare de la pointe Prospect; de là vers le nord le long de la ligne centrale dudit détroit de Georgie jusqu'à un point exactement à l'est de l'extrémité méridionale de l'île Lasqueti; de là vers le sud-ouest jusqu'à l'embouchure de la rivière Englishman; de là en remontant la ligne centrale de ladite rivière Englishman jusqu'à la limite septentrionale du Dunsmuir Land District; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale dudit Dunsmuir Land District jusqu'à l'angle nord-ouest dudit District; de là vers le sud le long de la limite occidentale dudit Dunsmuir Land District jusqu'à la limite nord-est dudit Barclay Land District; de là vers le sud-est le long de la limite nord-est dudit Barclay Land District jusqu'à la rivière Nitinat; de là vers le sud-ouest le long de la ligne centrale de ladite rivière Nitinat et du lac Nitinat jusqu'à la côte occidentale de l'île de Vancouver; et bornée au sud par une ligne décrite comme suit: commençant au milieu de l'extrémité méridionale de Port-San-Juan; de là vers le nord-est le long de la ligne centrale dudit Port-San-Juan jusqu'à l'embouchure de la rivière Gordon; de là vers l'est le long de la rive droite du plus septentrional des chenaux de la rivière San-Juan jusqu'au chenal principal de la rivière

to the west boundary of Cowichan Lake Land District; thence southeasterly along the southwesterly boundary of said Cowichan Lake Land District to the southwest corner thereof; thence eastward along the south boundary of Cowichan Lake Land District to its southeast corner; thence north along the east boundary of said Cowichan Lake Land District to the northwest corner of Helmcken Land District; thence eastward along the north boundary of Helmcken and Shawnigan Land Districts to Satellite Channel; thence eastward along the centre line of said Satellite Channel to a point due north of Piers Island; thence easterly and south of Portland and Moresby Islands to the International Boundary; together with all the off-shore islands.

San-Juan de la en remontant la rive droite du chenal principal de la rivière San-Juan jusqu'à l'embouchure du creek Harris; de là en remontant le creek Harris jusqu'à la limite occidentale du Cowichan Lake Land District; de là vers le sud-est le long de la limite sud-ouest dudit Cowichan Lake Land District jusqu'à l'angle sud-ouest de ce dernier; de là vers l'est le long de la limite méridionale du Cowichan Lake Land District jusqu'à l'angle sud-est de ce dernier; de là vers le nord le long de la limite orientale dudit Cowichan Lake Land District jusqu'à l'angle nord-ouest du Helmcken Land District; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du Helmcken Land District et du Shawnigan Land District jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est le long de la ligne centrale dudit chenal Satellite jusqu'à un point exactement au nord de l'île Piers; de là vers l'est et le sud de Portland et des îles Moresby jusqu'à la frontière internationale; ainsi que de toutes les îles littorales.

22 (10-8-1953)	CAMERON, Colin (pipe fitter/tuyauteur)	7,272	CCF/PSDC
	MOUAT, Gavin Colvin (real estate and insurance/ propriété immobilière et assurances)	4,884	Lib
	FINLAYSON, Douglas Deane (salesman/vendeur)	3,412	PC
	HODGSON, Leonard Francis (service manager/ gérant de service)	2,773	SC/CS
	KNOTT, Ernest Leon (logger/bûcheron)	516	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	CAMERON, Colin (pipe fitter/tuyauteur)	8,650	CCF/PSDC
	MATTHEWS, Walter Franklyn (merchant/marchand)	6,131	PC
	HINE, Harold (lawyer/avocat)	4,766	SC/CS
	WILFERT, Frank William (industrial development manager/directeur du développement industriel)	3,448	Lib
24 (31-3-1958)	MATTHEWS, Walter F. (merchant/marchand)	10,734	PC
	CAMERON, Colin (pipe fitter/tuyauteur)	10,029	CCF/PSDC
	MILLER, Ernest W.H. (barrister/avocat)	2,606	Lib
	FOLZ, Roy Arthur (life underwriter/ assureur-vie)	1,077	SC/CS

BC - 115

The electoral district changed name in
1962.

Le nom de la circonscription électorale
fut changé en 1962.

see/voir NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS

NANAIMO--ALBERNI (1976-)

see/voir COMOX--ALBERNI; NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS

Representation Order, 14-7-1976

NANAIMO--ALBERNI consisting of:

- (a) the Alberni--Clayoquot Regional District;
- (b) the Nanaimo Regional District;
- (c) that part of the Powell River Regional District lying within the Nanaimo Land District and which is more particularly described as Lasqueti Island and the adjacent smaller islands;
- (d) that part of Electoral Area H of the Cowichan Valley Regional District which lies west and north of the following described line: commencing at the north-east corner of Electoral Area H; thence southerly along the easterly boundary of electoral Area H to the southeast corner of said Electoral Area; thence westerly along the southerly boundary of said Electoral Area to Ladysmith Harbour; thence northerly along Ladysmith Harbour to the unnamed creek at the head of said harbour; thence northerly along said creek to the south boundary of Lot 20, Oyster Land District; thence westerly along the south boundary of said Lot 20 to the east boundary of Section 4, Bright Land District; thence southerly along said east boundary to the southeast corner of said Section 4, being a point in Takala Road; thence westerly along Takala Road (being the southerly boundary of Section 4 and Lot 12, Bright Land District) to the southwest corner of said Lot 12,

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

NANAÏMO--ALBERNI comprend:

- a) le district régional d'Alberni--Clayoquot;
- b) le district régional de Nanaïmo;
- c) la partie du district régional de Powell River située dans le district territorial de Nanaïmo, plus précisément, l'île Lasqueti et les petites îles avoisinantes;
- d) la partie du secteur électoral H du district régional de Cowichan Valley située à l'ouest et au nord de la ligne commençant à l'angle nord-est du secteur électoral H; de là vers le sud suivant la limite est du secteur électoral H jusqu'à l'angle sud-est dudit secteur électoral; de là vers l'ouest suivant la limite sud dudit secteur électoral jusqu'au port de Ladysmith; de là vers le nord suivant le port de Ladysmith jusqu'au ruisseau sans nom à la tête dudit port; de là vers le nord suivant ledit ruisseau jusqu'à la limite sud du lot 20 du district territorial d'Oyster; de là vers l'ouest suivant la limite sud dudit lot 20 jusqu'à la limite est de la section 4 du district territorial de Bright; de là vers le sud suivant la limite est jusqu'à l'angle sud-est de ladite section 4, un point situé sur le chemin Takala; de là vers l'ouest suivant le chemin Takala (qui est la limite sud de la section 4 et du lot 12 du district territorial de Bright) jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot 12, un point situé sur la limite nord du

BC - 117

being a point on the northerly
boundary of the Cowichan Valley
Regional District.

district régional de Cowichan Val-
ley.

31 (22-5-1979)	MILLER, Ted (teacher/professeur)	21,304	NDP/NPD
	VAN ALSTINE, Scott (lawyer/avocat)	16,478	PC
	ANDERSON, Hugh (insurance broker/courtier d'assurances)	10,385	Lib
	MOSHER, Mark F. (retired/retraité)	199	Com
	FRASER, Katie (housewife/ménagère)	74	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	MILLER, Ted (teacher/professeur)	24,082	NDP/NPD
	VAN ALSTINE, Scott (lawyer/avocat)	17,040	PC
	MCKINNON, Cecile (housewife/ménagère)	6,994	Lib
	COFFEY, Frank Tee Pee Red (food grower/ agriculteur)	591	P Rh
	SWANN, Gary William (farmer/agriculteur)	173	Com
	BEZANSON, Allan H. (labourer/ouvrier)	69	M-LP/PM-L

NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS (1962-1976)see/voir NANAIMO**S.C. 1962, c.28**

Paragraph II of that Part of the Schedule to the Representation Act, dealing with the description of the electoral districts in the province of British Columbia, which describes the electoral district of Nanaimo, is amended by substituting for the word: "NANAIMO", the words: "NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS" at the beginning of said description.

The boundaries are:

NANAIMO consisting of that part of Vancouver Island bounded on the north and west by the following line: commencing at a point on the centre line of the Strait of Georgia due west of Prospect Point Lighthouse; thence northerly along the centre line of said Strait of Georgia to a point due east of the southerly tip of Lasqueti Island; thence southwesterly to the mouth of Englishman River; thence upstream along the centre line of said Englishman River to the north boundary of Dunsmuir Land District; thence westerly along the north boundary of Dunsmuir Land District to the northwest corner thereof; thence southerly along the westerly boundary of said Dunsmuir Land District to the northeasterly boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along the northeasterly boundary of Barclay Land District to Nitinat River; thence southwesterly following the centre line of said Nitinat River and Nitinat Lake to the westerly coast of Vancouver Island; and bounded on the south by the following line; commencing at the middle point of the southerly end of Port San Juan; thence northeasterly along the centre line of said Port San Juan to the mouth of Gordon River;

S.C. 1962, c.28

Le paragraphe II de la partie de l'annexe de la Loi sur la députation, relative à la description des districts électoraux de la province de la Colombie-Britannique, qui décrit le district électoral de Nanaimo, est modifié par la substitution des mots "NANAIMO--COWICHAN--LES ILES" à la désignation "NANAIMO", au début de ladite description.

Les limites sont:

NANAIMO qui se compose de la partie de l'île de Vancouver bornée au nord et à l'ouest par une ligne décrite comme suit: commençant à un point sur la ligne centrale du détroit de Georgie exactement à l'ouest du phare de la pointe Prospect; de là vers le nord le long de la ligne centrale dudit détroit de Georgie jusqu'à un point exactement à l'est de l'extrémité méridionale de l'île Lasqueti; de là vers le sud-ouest jusqu'à l'embouchure de la rivière Englishman; de là en remontant la ligne centrale de ladite rivière Englishman jusqu'à la limite septentrionale du Dunsmuir Land District; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale dudit Dunsmuir Land District jusqu'à l'angle nord-ouest dudit District; de là vers le sud le long de la limite occidentale dudit Dunsmuir Land District jusqu'à la limite nord-est du Barclay Land District; de là vers le sud-est le long de la limite nord-est dudit Barclay Land District jusqu'à la rivière Nitinat; de là vers le sud-ouest le long de la ligne centrale de ladite rivière Nitinat et du lac Nitinat jusqu'à la côte occidentale de l'île de Vancouver; et bornée au sud par une ligne décrite comme suit: commençant au milieu de l'extrémité méridionale

thence easterly along the right bank of the most northerly channel of San Juan River to the main stream of San Juan River; thence upstream along the right bank of the main stream of San Juan River to the mouth of Harris Creek; thence following Harris Creek upstream to the west boundary of Cowichan Lake Land District; thence southeasterly along the southwesterly boundary of said Cowichan Lake Land District to the southwest corner thereof; thence eastward along the south boundary of Cowichan Lake Land District to its southeast corner; thence north along the east boundary of said Cowichan Lake Land District to the northwest corner of Helmcken Land District; thence eastward along the north boundary of Helmcken and Shawnigan Land Districts to Satellite Channel; thence eastward along the centre line of said Satellite Channel to a point due north of Piers Island; thence easterly and south of Portland and Moresby Islands to the International Boundary; together with all the off-shore islands.

de Port-San-Juan; de là vers le nord-est le long de la ligne centrale dudit Port-San-Juan jusqu'à l'embouchure de la rivière Gordon; de là vers l'est le long de la rive droite du plus septentrional des chenaux de la rivière San-Juan jusqu'au chenal principal de la rivière San-Juan; de là en remontant la rive droite du chenal principal de la rivière San-Juan jusqu'à l'embouchure du creek Harris; de là en remontant le creek Harris jusqu'à la limite occidentale du Cowichan Lake Land District; de là vers le sud-est le long de la limite sud-ouest dudit Cowichan Lake Land District jusqu'à l'angle sud-ouest de ce dernier; de là vers l'est le long de la limite méridionale du Cowichan Lake Land District jusqu'à l'angle sud-est de ce dernier; de là vers le nord le long de la limite orientale dudit Cowichan Lake Land District jusqu'à l'angle nord-ouest du Helmcken Land District; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du Helmcken Land District et du Shawnigan Land District jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est le long de la ligne centrale dudit chenal Satellite jusqu'à un point exactement au nord de l'île Piers; de là vers l'est et le sud de Portland et des îles Moresby jusqu'à la frontière internationale; ainsi que de toutes les îles littorales.

Walter Franklyn Matthews (PC) was the sitting member at the time of the constituency's name change.

M. Walter Franklyn Matthews (PC) était le député de la circonscription lors du changement de nom.

25 (18-6-1962)	CAMERON, Colin (political economist/ économiste politique)	11,152	NDP/NPD
	MATTHEWS, Walter Franklyn (merchant/ marchand)	7,280	PC
	SAYWELL, John F.T. (high school principal/ directeur d'école)	5,446	Lib
	DAWKIN, Cyril Norman (real estate salesman/ agent immobilier)	2,456	SC/CS

26 (8-4-1963)	<u>CAMERON, Colin</u> (political economist/ économiste politique)	12,280	NDP/NPD
	GREER, Douglas Malcolm (barrister and solicitor/avocat)	6,782	Lib
	MATTHEWS, W.F. (merchant/marchand)	6,481	PC
	DANE, Alfred Douglas (marine engineer/ ingénieur maritime)	2,272	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>CAMERON, Colin</u> (political economist/ économiste politique)	12,337	NDP/NPD
	GREER, Douglas Malcolm (barrister and solicitor/avocat)	6,431	Lib
	MATTHEWS, W.F. (merchant/marchand)	4,784	PC
	WILKINSON, Lyle C. (bleach chemist/ chimiste en décolorants)	3,595	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

NANAIMO--COWICHAN--THE ISLANDS consisting of the territory bounded as follows: commencing at the westerly limit of the City of Victoria in the entrance to Victoria Harbour; thence westerly to the northeast corner of lot fifty-three (53), Esquimalt Land District; thence northwesterly along the northerly boundary of said lot to the road running northwesterly between Triangular Hill on the north and Metchosin Mountain on the south and along said road to the road running southerly to Metchosin; thence southerly along said road to Metchosin to the southerly boundary of lot eighty-one (81), Metchosin Land District; thence northwesterly along said southerly boundary and the southerly boundaries of lots ninety-three (93) and ninety-six (96) in said Land District and the south boundary of lot thirty-eight (38) in Goldstream Land District and its projection northwesterly to the Victoria water supply pipeline; thence northerly along said pipeline to Humpback Reservoir; thence northerly along said reservoir to the projection easterly of the

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

NANAIMO--COWICHAN--LES ILES qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence à la limite occidentale de la cité de Victoria à l'entrée du havre de Victoria, et qui va de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du lot cinquante-trois (53) du district d'Esquimalt; de là vers le nord-ouest le long de la limite septentrionale dudit lot jusqu'au chemin qui se dirige vers le nord-ouest et qui passe entre la colline Triangular située au nord et le mont Metchosin situé au sud et le long dudit chemin jusqu'au chemin qui se dirige vers le sud en direction de Metchosin; de là vers le sud le long dudit chemin en direction de Metchosin; de là vers le sud le long dudit chemin en direction de Metchosin jusqu'à la limite méridionale du lot quatre-vingt-un (81) du district de Metchosin; de là vers le nord-ouest, le long de ladite limite méridionale, le long des limites méridionales des lots quatre-vingt-treize (93) et quatre-vingt seize (96) dudit district et le long de la limite méridionale du lot trente-huit (38) dans le district de Goldstream et de son prolongement

southerly boundary of lot five (5) Goldstream Land District; thence westerly along said projection and boundary to the southwesterly corner of said lot five (5); thence northerly along the westerly boundaries of said lot five (5) and lots three (3) and seventy (70) to the northwesterly corner of said lot seventy (70); thence easterly along the north boundary of said lot seventy (70) and its easterly projection to the Goldstream River; thence northerly along the Goldstream River, Finlayson Arm, Squally Reach and Saanich Inlet to Satellite Channel; thence easterly along Satellite Channel, Shute Passage and Prevost Passage to the International Boundary; thence easterly and northerly along said boundary to the Strait of Georgia; thence northwesterly along the Strait of Georgia to a point north of the mouth of the Little Qualicum River; thence south to said mouth and along said river to Cameron Lake; thence westerly along Cameron Lake to the west boundary of Cameron Land District; thence southerly along said west boundary and the west boundary of Dunsmuir Land District to the northeast boundary of Barclay Land District; thence southeasterly along said northeasterly boundary to the southeasterly boundary of said Barclay Land District; thence southwesterly along the southeasterly boundary of said Barclay Land District to the ocean; thence south to the International Boundary; thence easterly along the International Boundary to a point due south of the point of commencement; thence due north to the point of commencement.

gement en direction nord-ouest, jusqu'à la pipe-line d'adduction d'eau de Victoria; de là vers le nord le long de ladite pipe-line jusqu'au réservoir Humpback; de là vers le nord le long dudit réservoir jusqu'au prolongement en direction est de la limite méridionale du lot cinq (5) du district de Goldstream; de là vers l'ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot cinq (5); de là vers le nord le long des limites occidentales dudit lot cinq (5) et des lots trois (3) et soixante-dix (70) jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot soixante-dix (70); de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit lot soixante-dix (70) et de son prolongement en direction est jusqu'à la rivière Goldstream; de là vers le nord le long de la rivière Goldstream, du bras de rivière Finlayson, de la nappe d'eau dénommée Squally Reach et de l'anse Saanich jusqu'au chenal Satellite; de là vers l'est le long du chenal Satellite, du passage Shute et du passage Prevost jusqu'à la frontière internationale; de là vers l'est et vers le nord le long de ladite frontière jusqu'au détroit de Georgie; de là vers le nord-ouest le long du détroit de Georgie jusqu'à un point situé au nord de l'embouchure de la rivière Little Qualicum; de là vers le sud jusqu'à ladite embouchure et le long de ladite rivière jusqu'au lac Cameron; de là vers l'ouest le long du lac Cameron jusqu'à la limite occidentale du district de Cameron; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale et le long de la limite occidentale du district de Dunsmuir jusqu'à la limite nord-est du district de Barclay; de là vers le sud-est le long de ladite limite nord-est jusqu'à la limite sud-est dudit district de Barclay; de là vers le sud-ouest le long de la limite sud-est dudit district de Barclay jusqu'à l'océan; de là vers le sud jusqu'à la frontière internationale; de là vers l'est le long de la

frontière internationale jusqu'à un point situé franc sud du point de départ; de là franc nord jusqu'au point de départ.

28 (25-1-1968)	<u>CAMERON, Colin</u> (political economist/ économiste politique)	15,273	NDP/NPD
	ZORKIN, Mladen Giunio (businessman/ homme d'affaires)	11,378	Lib
	BROCK, Jeffry (RCN retired/Marine royale du Canada, retraité)	8,773	PC
	LEE, Lorne (carpenter/charpentier)	1,193	SC/CS
By-Election Election partielle (10-2-1969)	On the death of Mr. Cameron, 28-7-1968	Décès de M. Cameron, 28-7-1968	
	<u>DOUGLAS, Tommy C.</u> (political leader/ chef politique)	19,730	NDP/NPD
	WINCH, Eric W. (lawyer/avocat)	12,897	Lib
	VERBRUGGE, Magdalenus (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	1,966	PC
29 (30-10-1972)	<u>DOUGLAS, T.C. Tommy</u> (minster/ ministre du culte)	25,483	NDP/NPD
	MACPHERSON, George (senior instructor/ instructeur sénior)	10,179	PC
	MATTHEWS, Bill (farmer/agriculteur)	7,107	Lib
	DAY, Stockwell (fisherman-professor/ pêcheur-professeur)	1,868	SC/CS
	HASANEN, Ken (social science/ sciences sociales)	125	
30 (8-7-1974)	<u>DOUGLAS, T.C. Tommy</u> (politician/politicien)	20,444	NDP/NPD
	TAYLOR, Don L. (teacher/professeur)	18,207	PC
	KANE, Raymond Patrick (insurance agent/ agent d'assurances)	11,028	Lib
	KNOTT, Ernie (woodworker/bûcheron)	288	CPC/PCC

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir COWICHAN--MALAHAT--THE ISLANDS; NANAIMO--ALBERNI

NEW WESTMINSTER (1872-1976)see/voir NEW WESTMINSTER DISTRICT (1871)**S.C. 1872, c.13**

The Electoral District of New Westminster shall consist of "New Westminster District" and the "Coast District," as defined in a public notice issued from the Lands and Works Office in the said Colony, on the 15th day of December, one thousand eight hundred and sixty-nine, by the desire of the Governor, and purporting to be in accordance with the provisions of the thirty-ninth clause of the "Mineral Ordinance, 1869," and shall return one Member.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de New-Westminster comprendra le "district de New-Westminster" et le "district de la Côte," tels que définis dans un avis public émis par le Bureau des Terres et des Travaux de ladite Colonie, le quinzième jour de décembre mil huit cent soixante neuf, à la demande du Gouverneur, et apparemment en conformité des dispositions de la trente-neuvième section de "l'Ordonnance des terres minérales 1869," et élira un membre.

2 (20-7-1872 to/ au 12-10-1872)	<u>NELSON, Hugh</u> (lumber merchant/ marchant de bois)	accl.	LCon
3 (22-1-1874)	<u>CUNNINGHAM, James</u> (merchant/marchand) <u>HOMER, J.A.R.</u> (commission merchant/marchand à la commission)	162 142	Lib LCon
By-Election Election partielle (25-3-1878)	On Mr. Cunningham's resignation, 22-1-1878 <u>MCINNES, Thomas Robert</u> (physician/médecin)	Démission de M. Cunningham, 22-1-1878 accl.	Ind
4 (17-9-1878)	<u>MCINNES, Thomas Robert</u> (physician/médecin) <u>ROBINSON, J.</u>	388 299	Ind
By-Election Election partielle (9-3-1882)	On Mr. McInnes being appointed Senator, 24-12-1881 <u>HOMER, Joshua Attwood Reynolds</u> (commission merchant/marchand à la commission)	Nomination de M. McInnes au Sénat, 24-12-1881 accl.	LCon

S.C. 1882, c.3

The boundaries were not adjusted.

S.C. 1882, c.3

Les limites n'ont pas été changées.

5 (20-6-1882)	<u>HOMER, Joshua A.R.</u> (commission merchant/ marchand à la commission)	accl.	LCon
------------------	--	-------	------

6	<u>CHISHOLM, Donald</u> (teacher/professeur)	533	Con
(22-2-1887)	<u>TRAPP, T.J.</u>	238	Con

By-Election	On Mr. Chisholm's	Décès de M. Chisholm,	
Election partielle	death, 5-4-1890	5-4-1890	
(19-6-1890)	<u>CORBOULD, Gordon Edward</u> (lawyer/avocat)		Con

7	<u>CORBOULD, G.E.</u> (lawyer/avocat)	1,694	Con
(5-3-1891)	<u>SCOULLOR, E.S.</u>	532	Lib

S.C. 1892, c.11

The electoral district of New Westminster shall consist of that portion of New Westminster district as defined by the aforesaid public notice lying to the east of the meridian of 122° 45' of west longitude, and to the south of the parallel of 49° 15' of north latitude produced east from the Gulf of Georgia to its intersection with the aforesaid meridian.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de New-Westminster se composera de cette portion du district de New-Westminster qui est définie par le dit avis public et située à l'est du méridien de 122° 45' de longitude ouest et au sud de la parallèle de 49° 15' de latitude nord prolongée vers l'est à partir du golfe de Géorgie jusqu'à son intersection avec le méridien susdit.

8	<u>MORRISON, Aulay</u> (lawyer/avocat)	1,758	Lib
(23-6-1896)	<u>MCBRIDE, Richard</u>	1,460	Con

9	<u>MORRISON, Aulay</u> (lawyer/avocat)	1,772	Lib
(7-11-1900)	<u>DEWDNEY, Hon. Edgar</u>	1,627	Con

S.C. 1903, c.60

The electoral district of New Westminster, comprising the provincial electoral districts of Chilliwack, Delta, Dewdney and New Westminster City, all that portion of the provincial electoral district of Richmond lying south of Burrard Inlet excepting the municipality of South Vancouver, and all that portion of the provincial electoral district of Yale adjoining the provincial electoral district of Dewdney, and lying west of a line commencing at the north-east corner of the

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de New-Westminster, comprenant les districts électoraux provinciaux de Chilliwack, de Delta, de Dewdney et de la cité de New-Westminster, toute la partie du district électoral provincial de Richmond située au sud de l'inlet de Burrard, à l'exception de la municipalité de Vancouver-Sud, et toute la partie du district électoral provincial de Yale contiguë au district électoral provincial de Dewdney et située à l'ouest d'une ligne commençant à l'angle nord-est du district électoral

provincial electoral district of Chilliwack, thence following the Fraser River to a point one mile beyond the village of Yale, and thence following a straight line to the northeast corner of the provincial electoral district of Dewdney.

provincial de Chilliwack, de là suivant le fleuve Fraser jusqu'à un mille au-delà de village de Yale, et de là suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du district électoral provincial de Dewdney.

10 (3-11-1904)	KENNEDY, James Buckham (lumberman/bûcheron) TAYLOR, James Davis (reporter/journaliste)	1,866 1,762	Lib Con
11 (26-10-1908)	TAYLOR, James Davis (reporter/journaliste) JARDINE, Robert	2,846 2,020	Con Lib
12 (21-9-1911)	TAYLOR, James Davis (reporter/journaliste) OLIVER, John	3,542 1,849	Con Lib

S.C. 1914, c.51

The electoral district of New Westminster, comprising the provincial electoral districts of New Westminster City and Delta, and all that portion of the provincial district of Richmond lying south of Burrard Inlet excepting the municipalities of Vancouver City, South Vancouver and Point Grey.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de New-Westminster, comprenant les districts électoraux provinciaux de New-Westminster-City et de Delta, et toute la partie du district provincial de Richmond situé au sud de l'inlet de Burrard, à l'exception des municipalités de Vancouver-City, de South-Vancouver et de Point Grey.

13 (17-12-1917)	MCQUARRIE, William Garland (lawyer/avocat) MCRAE, Duncan Alexander	7,380 2,882	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	MCQUARRIE, William Garland (barrister-at-law/ avocat) PETTIPIECE, Richard Parmater (printer/ imprimeur) REID, John (manufacturer/manufacturier)	5,520 3,699 3,482	Con Lab/Trav Lib

S.C. 1924, c.63

NEW WESTMINSTER consisting of all that part of the Province of British Columbia lying west of the east boundary of the municipality of Langley and

S.C. 1924, c.63

NEW-WESTMINSTER, se composant de toute cette partie de la province de la Colombie-Britannique située à l'ouest de la limite orientale de la municipalité de

south of the north bank of the Fraser River and of the north arm thereof, except Crescent Island, Douglas Island and Tree Island, together with the city of New Westminster, the municipality of Burnaby and the territory lying between the said city and the said municipality.

Langley et au sud de la rive nord du fleuve Fraser et de son bras nord, sauf les îles Crescent, Douglas et Tree, ainsi que de la cité de New-Westminster, de la municipalité de Burnaby et du territoire situé entre ladite cité et ladite municipalité.

15 (29-10-1925)	<u>MCQUARRIE, William Garland</u> (barrister-at-law/ avocat)	7,714	Con
	GRAY, Arthur Wellesley (broker/courtier)	7,013	Lib
	HENDERSON, Rose Mary Louise (writer and labour lecturer/écrivain et conférencière en main- d'oeuvre)	3,305	Lab/Trav
16 (14-9-1926)	<u>MCQUARRIE, William Garland</u> (barrister-at-law/ avocat)	8,624	Con
	KNIGHT, Charles Cair (broker/courtier)	6,384	Lib
	PRITCHARD, William Arthur (freight agent/ agent de fret)	3,533	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	REID, Thomas (rancher/éleveur)	13,293	Lib
	<u>MCQUARRIE, William Garland</u> (barrister/avocat)	10,502	Con

S.C.1933, c.54

NEW WESTMINSTER consisting of that part of New Westminster Land District lying west and south of the electoral district of Fraser Valley hereinbefore defined, and south of the electoral districts of Vancouver East, Vancouver North, and Vancouver South hereinafter defined.

S.C. 1933, c.54

NEW-WESTMINSTER qui se compose de cette partie du Westminster Land District, située à l'ouest et au sud du district électoral de Fraser-Valley ci-dessus défini, et au sud des districts électoraux de Vancouver-Est, Vancouver-Nord et Vancouver-Sud ci-après définis.

18 (14-10-1935)	<u>REID, Thomas</u> (farmer/agriculteur)	9,977	Lib
	BAKER, Edwin Henry (farmer/agriculteur)	9,716	CCF/PSDC
	MORGAN, John Hanna Nicholls (cafe proprietor/ propriétaire de café)	6,531	Con
	MILLAR, Charles Frederick (broker/courtier)	850	Rec

BC - 127

19 (26-3-1940)	REID, Thomas (farmer/agriculteur)	15,287	Lib
	ALSBURY, Albert Thomas (teacher/professeur)	9,837	CCF/PSDC
	SELKIRK, Thomas Robert (barrister/avocat)	9,372	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	REID, Tom (farmer/agriculteur)	14,158	Lib
	ALSBURY, Albert Thomas (teacher/professeur)	12,229	CCF/PSDC
	TWISS, George Oswald (farmer/agriculteur)	11,133	PC
	GRIFFIN, Harold John (newspaperman/ journaliste)	2,640	LaP
	POLLOCK, George Anderson (accountant/ comptable)	1,403	SC/CS
	BROATCH, Spencer Herbert (timekeeper/ commis au pointage)	315	Dem

S.C. 1947, c.71

NEW WESTMINSTER consisting of that part of the land district of New Westminster bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the easterly boundary of the municipality of Langley; thence northerly along the said east boundary of the municipality of Langley and its projection northerly to an intersection with the Fraser River; thence westerly following the said Fraser River passing north of McMillan, Barnston, Douglas and Tree Islands to the easterly limit of the city of New Westminster; thence northerly, westerly and southerly following the boundary of the city of New Westminster to an intersection with the northerly boundary of the municipality of Delta; thence westerly and southeasterly following the said boundary of the municipality of Delta to an intersection with the south boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the south boundary of the said province to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

NEW-WESTMINSTER qui se compose de la partie du New-Westminster Land District bornée comme suit: commençant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité de Langley; de là vers le nord le long de ladite limite orientale de la municipalité de Langley et de son prolongement vers le nord jusqu'à une intersection du fleuve Fraser; de là vers l'ouest le long dudit fleuve Fraser en passant au nord des îles McMillan, Barnston, Douglas et Tree jusqu'à la limite orientale de la cité de New-Westminster; de là vers le nord, l'ouest et le sud le long de la limite de la cité de New-Westminster jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Delta; de là vers l'ouest et le sud-est le long de ladite limite de la municipalité de Delta jusqu'à une intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de la frontière méridionale de ladite province jusqu'au point de départ.

BC - 128

21 (27-6-1949)	REID, Thom (farmer/agriculteur)	13,904	Lib
	IRVINE, Ronald William (carpenter/ charpentier)	9,326	CCF/PSDC
	CHRISTMAS, Leslie James (real estate agent/ agent immobilier)	8,338	PC
	MCCALLUM, William Cameron (contractor/ entrepreneur)	1,207	SC/CS
By-Election Election partielle (24-10-1949)	On Mr. Reid being called to the Senate, 7-9-1949	Nomination de M. Reid au Sénat, 7-9-1949	
	MOTT, William Malcolm (electrician/ électricien)	8,727	Lib
	PHILPOTT, Elmore (journalist/journaliste)	6,583	Ind
	IRVINE, Ronald William (carpenter/charpentier)	5,769	CCF/PSDC
	CHRISTMAS, Leslie James (real estate salesman/ agent immobilier)	3,068	PC
	RUSH, Maurice (secretary/secrétaire)	637	P

S.C. 1952, c.48

NEW WESTMINSTER consisting of that part of the land district of New Westminster bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the easterly boundary of the municipality of Langley; thence northerly along the said east boundary of the municipality of Langley and its projection northerly to an intersection with the Fraser River; thence westerly following the said Fraser River passing north of McMillan, Barnston, Douglas and Tree Islands to the easterly limit of the city of New Westminster; thence northerly, westerly and southerly following the boundary of the city of New Westminster to an intersection with the northerly boundary of the municipality of Delta; thence westerly and south-easterly following the said boundary of the municipality of Delta to an intersection with the south boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the south boundary of the said province to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

NEW-WESTMINSTER qui se compose de la partie du New Westminster Land District bornée comme suit: commençant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite orientale de la municipalité de Langley; de là vers le nord le long de ladite limite orientale de la municipalité de Langley et de son prolongement vers le nord jusqu'à une intersection du fleuve Fraser; de là vers l'ouest le long dudit fleuve Fraser en passant au nord des îles McMillan, Barnston, Douglas et Tree jusqu'à la limite orientale de la cité de New-Westminster; de là vers le nord, l'ouest et le sud le long de la limite de la cité de New-Westminster jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la municipalité de Delta; de là vers l'ouest et le sud-est le long de ladite limite de la municipalité de Delta jusqu'à une intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de la frontière méridionale de ladite province jusqu'au point de départ.

BC - 129

22 (10-8-1953)	HAHN, George (merchant/marchand)	10,770	SC/CS
	MOTT, William Malcolm (electrician/ électricien)	10,735	Lib
	IRVINE, Ron (carpenter/charpentier)	9,258	CCF/PSDC
	ADRAIN, William McFerran (dairyman/laitier)	3,083	PC
	BRADY, Leo Albert (fisherman/pêcheur)	896	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	HAHN, George (merchant/marchand)	16,916	SC/CS
	JONES, W. Jack (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	11,344	CCF/PSDC
	KUHN, Ted (farmer/agriculteur)	10,172	PC
	MCGIVERN, Hugh (barrister and solicitor/ avocat)	8,632	Lib
	GOEUJON, Gerry (law student/étudiant en droit)	628	CanD
24 (31-3-1958)	MCLENNAN, William A. (lumberman/bûcheron)	21,202	PC
	STOUT, Douglas (teacher/professeur)	13,220	CCF/PSDC
	HAHN, George (merchant/marchand)	10,886	SC/CS
	STEWART, Alex (realtor/agent immobilier)	4,559	Lib
	STEWART, Charles M. (retired/retraité)	958	LaP/Trav P
25 (18-6-1962)	MATHER, Barry (newspaperman/journaliste)	23,827	NDP/NPD
	JACKSON, F.H. (printer/imprimeur)	13,855	Lib
	MCLENNAN, William A. (lumberman/bûcheron)	13,311	PC
	EVERETT, Myrtle (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	9,822	SC/CS
26 (8-4-1963)	MATHER, Barry (newspaperman/journaliste)	23,609	NDP/NPD
	JACKSON, F.H. (printer/imprimeur)	17,086	Lib
	MCLENNAN, W. A. (lumberman/bûcheron)	13,908	PC
	BURROWS, Jack (real estate salesman/ agent immobilier)	9,280	SC/CS
27 (8-11-1965)	MATHER, Barry (columnist/chroniqueur)	27,574	NDP/NPD
	BROWN, Chris (businessman/homme d'affaires)	15,330	Lib
	UNWIN, Joe (retired/retraité)	10,458	SC/CS
	MACDONALD, Walter C. (barrister and solicitor/avocat)	9,925	PC

Representation Order, 16-6-1966

NEW WESTMINSTER consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the North

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

NEW WESTMINSTER qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection du bras nord du

Arm of Fraser River and the southeasterly projection of Fenwick Avenue; thence northwesterly along said projection, Fenwick Avenue and Marine Drive to Tenth (10th) Avenue; thence easterly along Tenth (10th) Avenue and its projection to the former British Columbia Electric Railway Line; thence northerly along said railway line to the projection of Byrne Road; thence easterly along Byrne Road and Nineteenth (19th) Street to Edmonds Street; thence north-easterly along Edmonds Street to Grandview Highway; thence northwesterly along Grandview Highway to Sperling Avenue; thence northerly along Sperling Avenue to Hastings Street East; thence easterly along Hastings Street East to Inlet Drive; thence northerly along Inlet Drive to Pandora Street; thence easterly on Pandora Street and its easterly projection to its intersection with the northerly projection of Phillips Avenue; thence northerly along said northerly projection to the south shore of Burrard Inlet; thence northerly in a straight line to the southeast corner of the North Vancouver District Municipality; thence easterly along Burrard Inlet to the northerly projection of the west boundary of the City of Port Moody; thence southerly and easterly along said projection and the westerly and southerly boundaries of said city to the projection northerly of Poirier Street; thence southerly along said projection and street to Austin Avenue; thence easterly along Austin Avenue to Laurentian Crescent; thence southerly along Laurentian Crescent to Pitt River Road; thence westerly along Pitt River Road to Schoolhouse Street; thence southerly along Schoolhouse Street to the boundary of Fraser Mills District Municipality and continuing southerly along said boundary to the Fraser River; thence downstream in said river along the northerly boundary of Surrey District Municipality and the southerly limit of the

fleuve Fraser et du prolongement en direction sud-est de l'avenue Fenwick, et qui va de là vers le nord-ouest le long dudit prolongement, de l'avenue Fenwick et de la promenade Marine jusqu'à la Dixième (10^e) avenue; de là vers l'est le long de la Dixième (10^e) avenue et de son prolongement jusqu'à l'ancienne voie ferrée du British Columbia Electric Railway; de là vers le nord le long de ladite voie ferrée jusqu'au prolongement du chemin Byrne; de là vers l'est le long du chemin Byrne et de la Dix-neuvième (19^e) rue jusqu'à la rue Edmonds; de là vers le nord-est le long de la rue Edmonds jusqu'à la route Grandview; de là vers le nord-ouest le long de la route Grandview jusqu'à l'avenue Sperling; de là vers le nord le long de l'avenue Sperling jusqu'à la rue Hastings-Est; de là vers l'est le long de la rue Hastings-Est jusqu'à la promenade Inlet; de là vers le nord le long de la promenade Inlet jusqu'à la rue Pandora; de là vers l'est le long de la rue Pandora et de son prolongement en direction est jusqu'à son intersection avec le prolongement en direction nord de l'avenue Phillips; de là vers le nord le long dudit prolongement en direction nord jusqu'à la rive sud de l'anse Burrard; de là vers le nord en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est de la municipalité du district de North Vancouver; de là vers l'est le long de l'anse Burrard jusqu'au prolongement en direction nord de la limite occidentale de la cité de Port Moody; de là vers le sud et vers l'est le long dudit prolongement, de la limite occidentale et de la limite méridionale de ladite cité jusqu'au prolongement en direction nord de la rue Poirier; de là vers le sud le long dudit prolongement et de ladite rue jusqu'à l'avenue Austin; de là vers l'est le long de l'avenue Austin jusqu'à Laurentian Crescent; de là vers le sud le long de Laurentian Crescent jusqu'au chemin de la rivière Pitt; de là vers l'ouest le long du chemin de la rivière Pitt

City of New Westminster to the westerly limit of the City of New Westminster; thence northerly along said westerly limit across Lulu Island and up the North Arm of Fraser River to the point of commencement.

jusqu'à la rue Schoolhouse; de là vers le sud le long de la rue Schoolhouse jusqu'à la limite de la municipalité du district de Fraser Mills et en continuant vers le sud le long de ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là en aval dudit fleuve le long de la limite septentrionale de la municipalité du district de Surrey et de la limite méridionale de la cité de New Westminster jusqu'à la limite occidentale de la cité de New Westminster; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale, à travers l'île Lulu, et en remontant le bras nord du fleuve Fraser jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	HOGARTH, Douglas Aird (barrister and solicitor/avocat)	18,083	Lib
	LYTLE, Clive B. (administrative director/directeur administratif)	16,144	NDP/NPD
	CRAIG, Frederick Young (RCAF, retired/Aviation royale du Canada, retraité)	4,761	PC
	MCRAE, Grayden B. (warehouse manager/gérant d'entrepôt)	1,382	SC/CS
	MCLAREN, Robert C. (printer/imprimeur)	251	Com
29 (30-10-1972)	LEGGATT, Stuart Malcolm (lawyer/avocat)	19,181	NDP/NPD
	MULLIGAN, Maurice (barrister/avocat)	14,739	PC
	BASHAM, Greg (urban planner/urbaniste)	10,992	Lib
	ADLEM, Ted (dry cleaner/nettoyeur à sec)	971	SC/CS
	DORAN, Rod (longshoreman/débardeur)	192	
	REID, Victor (automotive shop manager/gérant de magasin de pièces d'automobile)	36	
30 (8-7-1974)	LEGGATT, Stuart (lawyer/avocat)	15,397	NDP/NPD
	GREGORY, Marg (personnel consultant/conseiller du personnel)	15,193	PC
	MILLER, Carl (insurance agent/agent d'assurances)	14,997	Lib
	ADLEM, Ted (dry cleaner/nettoyeur à sec)	926	SC/CS
	DORAN, Rod (longshoreman/débardeur)	190	CPC/PCC
	BEAN, Selmer E. (longshoreman/débardeur)	96	Ind
	AVERBACH, Leanne (labourer/manoeuvre)	68	M-LP/PM-L

BC - 132

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir NEW WESTMINSTER--COQUITLAM; BURNABY

NEW WESTMINSTER--COQUITLAM (1976-)

see/voir NEW WESTMINSTER; FRASER VALLEY WEST

Representation Order, 14-7-1976

NEW WESTMINSTER--COQUITLAM consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southwest corner of the City of New Westminster; thence northerly and easterly along the westerly and northerly boundaries of said city to the southwest corner of Coquitlam District Municipality; thence northerly along the westerly boundary of said municipality to the southwest corner of the City of Port Moody; thence easterly along the southerly boundary of said city to the southeast corner of same; thence southerly along Hickey Street to Austin Avenue; thence easterly along Austin Avenue to the westerly boundary of the Essondale (Riverview) Institution property; thence southerly along said westerly boundary to the southerly boundary of Coquitlam District Municipality; thence westerly along the southerly boundaries of Coquitlam District Municipality and the City of New Westminster to the southwest corner of the City of New Westminster, being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

NEW WESTMINSTER--COQUITLAM comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'angle sud-ouest de la cité de New Westminster et qui va de là vers le nord et vers l'est suivant les limites ouest et nord de ladite cité jusqu'à l'angle sud-ouest de la municipalité du district de Coquitlam; de là vers le nord suivant la limite ouest de ladite municipalité jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité de Port Moody; de là vers l'est suivant la limite sud de ladite cité jusqu'à l'angle sud-est de cette dernière; de là vers le sud suivant la rue Hickey jusqu'à l'avenue Austin; de là vers l'est suivant l'avenue Austin jusqu'à la limite ouest de la propriété de l'établissement Essondale (Riverview); de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite sud de la municipalité du district de Coquitlam; de là vers l'ouest suivant les limites sud de la municipalité du district de Coquitlam et de la cité de New Westminster jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité de New Westminster, le point de départ.

31 (22-5-1979)	<u>JEWETT, Pauline</u> (university teacher/professeur d'université)	19,301	NDP/NPD
	GREGORY, Marg (consultant/expert-conseil)	15,358	PC
	GARRISON, Les (insurance broker/courtier d'assurances)	8,559	Lib
	LEHNERT, Joe (civil servant/fonctionnaire)	118	
	DORAN, Rod (longshoreman/débardeur)	103	Com
32 (18-2-1980)	<u>JEWETT, Pauline</u> (member of Parliament/député)	19,498	NDP/NPD
	EAKINS, Ted (businessman/homme d'affaires)	14,321	PC
	MILLER, Carl (businessman/homme d'affaires)	8,041	Lib
	DORAN, Rod (longshoreman/débardeur)	147	Com

NEW WESTMINSTER DISTRICT (1871)

Order in council, 16-5-1871

That "New Westminster District" and the "Coast District," as defined in a public notice issued from the Lands and Works Office on the 15th day of December, 1869, by the desire of the Governor and purporting to be in accordance with the provisions of the 39th clause of the "Mineral Ordinance, 1869," shall constitute one district, to be designated, "New Westminster District," and return one member.

Ordre en conseil, 16-5-1871

Que le "District de New-Westminster" et le "District de la Côte," tels que définis dans un avis public émis par le Bureau des Terres et des Travaux Publics le 15e jour de décembre 1869, par ordre du Gouverneur, et déclaré être conforme aux dispositifs de la 39e clause de "l'Ordonnance des Mines, 1869," devront constituer un district qui sera désigné sous le nom de "District de New-Westminster," et élira un membre.

By-Election
Election partielle
(13-12-1871)

On British Columbia
joining Confederation,
20-7-1871,
special election
NELSON, Hugh (lumber merchant/
marchand de bois)

SCOTT

Entrée de Colombie-Britannique
dans la Confédération,
20-7-1871, élection
spéciale

125 LCon
24

see/voir NEW WESTMINSTER (1872-1976)

NORTH VANCOUVER--BURNABY (1976-)see/voir BURNABY--SEYMOUR; CAPILANO**Representation Order, 14-7-1976**

NORTH VANCOUVER--BURNABY consisting of that part of the Greater Vancouver Regional District bounded as follows: commencing at the intersection of the north boundary of the Greater Vancouver Regional District with the westerly boundary of the watershed of Seymour River; thence southerly along said westerly boundary and the westerly boundary of the watershed of Lynn Creek to a point due west of the northwest corner of Lot 1523, Group 1, New Westminster Land District; thence east to said corner; thence southerly and easterly along the westerly and southerly boundaries of said lot to Mosquito Creek; thence southerly along Mosquito Creek to a point due north of St. Georges Avenue; thence south to said avenue; thence southerly along St. Georges Avenue and its southerly production to the northerly boundary of the City of Vancouver; thence easterly along said northerly boundary to the northeast corner of said city; thence southerly along the easterly boundary of said city to the northwest corner of Burnaby District Municipality; thence southerly along the west boundary of said municipality to the Canadian National Railway right of way; thence easterly along said right of way to Sperling Avenue; thence northerly along Sperling Avenue to Hastings Street; thence easterly along Hastings Street to Inlet Drive; thence northerly along Inlet Drive to Pandora Street; thence easterly along Pandora Street to a point due north of Phillips Avenue; thence due north to the northerly boundary of Burnaby District Municipality; thence easterly along said boundary to the easterly boundary of North Vancouver District Municipality; thence northerly along said easterly boundary to the northeast corner of

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

NORTH VANCOUVER--BURNABY comprend la partie du district régional de Greater Vancouver bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite nord du district régional de Greater Vancouver et de la limite ouest de la région tributaire de la rivière Seymour et qui va de là vers le sud suivant ladite limite ouest et suivant la limite ouest de la région tributaire du ruisseau Lynn jusqu'à un point directement à l'ouest de l'angle nord-ouest du lot 1523, groupe 1, district territorial de New Westminster; de là dans la direction est jusqu'audit angle; de là vers le sud et vers l'est suivant les limites ouest et sud dudit lot jusqu'au ruisseau Mosquito; de là vers le sud suivant le ruisseau Mosquito jusqu'à un point directement au nord de l'avenue St-Georges; de là dans la direction sud jusqu'à ladite avenue; de là vers le sud suivant l'avenue St-Georges et son prolongement vers le sud jusqu'à la limite nord de la cité de Vancouver; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle nord-est de ladite cité; de là vers le sud suivant la limite est de ladite cité jusqu'à l'angle nord-ouest de la municipalité du district de Burnaby; de là vers le sud suivant la limite ouest de ladite municipalité jusqu'à l'emprise de la voie ferrée du Canadien National; de là vers l'est suivant ladite emprise jusqu'à l'avenue Sperling; de là vers le nord suivant l'avenue Sperling jusqu'à la rue Hastings; de là vers l'est suivant la rue Hastings jusqu'à la promenade Inlet; de là vers le nord suivant la promenade Inlet jusqu'à la rue Pandora; de là vers l'est suivant la rue Pandora jusqu'à un point directement au nord de l'avenue Phillips; de là dans la direction nord jusqu'à la limite nord de la municipalité du district de Burnaby; de là vers l'est suivant ladite limite jus-

North Vancouver District Municipality; thence northerly along Indian Arm of Burrard Inlet to Indian River; thence northerly along Indian River to the northerly boundary of the Greater Vancouver Regional District; thence westerly along said northerly boundary to its intersection with the westerly boundary of the watershed of Seymour River, being the point of commencement.

qu'à la limite est de la municipalité du district de North Vancouver; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à l'angle nord-est de la municipalité du district de North Vancouver; de là vers le nord suivant le bras de fleuve Indian de l'anse Burrard jusqu'à la rivière Indian; de là vers le nord suivant la rivière Indian jusqu'à la limite nord du district régional de Greater Vancouver; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la région tribulaire de la rivière Seymour, le point de départ.

31
(22-5-1979)

<u>COOK, Chuck</u> (broadcaster-lawyer/annonceur-avocat)	16,545	PC
GIBSON, Gordon F. (businessman/homme d'affaires)	14,377	Lib
HICKS, Russ (transit operator/conducteur d'autobus)	12,084	NDP/NPD
MEINDL, Poldi (inventor-electrician/inventeur-électricien)	188	SC/CS
WAUGH, Eric H. (ships rigger/grêeur de navires)	92	Com
TAYLOR, A. Neila (self-employed/travailleuse indépendante)	29	Ind
HUNDAL, Kitti (worker/ouvrière)	20	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>COOK, Chuck</u> (lawyer/avocat)	16,774	PC
GIBSON, Gordon F. (businessman/homme d'affaires)	15,307	Lib
WOODWARD, Jack (lawyer/avocat)	11,820	NDP/NPD
MEINDL, Poldi (marriage counsellor/conseiller de mariage)	88	SC/CS
HUNDAL, Kitti (library technician/bibliothécaicienne)	38	M-LP/PM-L

OKANAGAN BOUNDARY (1952-1976)see/voir YALE; KAMLOOPS**S.C. 1952, c.48**

OKANAGAN BOUNDARY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia with the production southerly of the east outline of range twenty-five (25) west of the sixth (6th) meridian; thence north following said production and the east outline of said range twenty-five (25) to the northeast corner of township seven (7); thence east along the north outline of said township seven (7) ranges twenty-four (24) to twenty-two (22) inclusive and the production eastward of said north outline of township seven (7) to its intersection with Summers Creek; thence northerly following said Summers Creek to the south end of Missezula Lake; thence due east to the east boundary of Kamloops Land District; thence northerly following the east boundary of Kamloops Land District to a point due west of the northwest corner of township twenty-six (26) in the Osoyoos Land District; thence east to the northwest corner of said township twenty-six (26); thence continuing east along the north boundaries of townships twenty-six (26) and twenty-seven (27) to the northeast corner of said township twenty-seven (27); thence due east to the west boundary of Kootenay Land District; thence southerly following said west boundary of Kootenay Land District to the south boundary of said province of British Columbia; thence westward along said south boundary of British Columbia to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

OKANAGAN-BOUNDARY qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et du prolongement vers le sud de la limite orientale du rang vingt-cinq (25) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers le nord suivant ledit prolongement et la limite est dudit rang vingt-cinq (25) jusqu'à l'angle nord-est du township sept(7); de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit township sept (7), rangs vingt-quatre (24) à vingt-deux (22) inclusivement, et du prolongement vers l'est de ladite limite septentrionale du township sept (7) jusqu'à son intersection avec le creek Summers; de là vers le nord suivant le creek Summers jusqu'à la rive sud du lac Missezula; de là en direction franc est jusqu'à la limite orientale de Kamloops Land District; de là vers le nord en suivant la limite orientale du Kamloops Land District jusqu'à un point exactement à l'ouest de l'angle nord-ouest du township vingt-six (26) de l'Osoyoos Land District; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-ouest dudit township vingt-six (26); de là se prolongeant à l'est le long des limites septentrionales des townships vingt-six (26) et vingt-sept (27) jusqu'à l'angle nord-est dudit township vingt-sept (27); de là en direction franc est jusqu'à la limite occidentale du Kootenay Land District; de là vers le sud suivant ladite limite occidentale du Kootenay Land District jusqu'à la frontière méridionale de ladite province de Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite frontière méridionale de la Colombie-Britannique jusqu'au point de départ.

BC - 138

22 (10-8-1953)	JONES, Owen Lewis (merchant/marchand) NEWMAN, Ivor James (fruit grower/ fruiticulteur) RATHBUN, William Allen (merchant/marchand)	8,086 7,543 5,053	CCF/PSDC SC/CS Lib
23 (10-6-1957)	CHRISTIAN, Frank Claus (lawyer/avocat) JONES, Owen Lewis (merchant/marchand) PUGH, David Vaughan (insurance agent/ agent d'assurances) BUTLER, Melville Joseph (dentist/dentiste)	7,465 7,340 6,368 3,336	SC/CS CCF/PSDC PC Lib
24 (31-3-1958)	PUGH, David Vaughan (insurance agent/ agent d'assurances) JONES, O.L. (merchant/marchand) CARSON, Henry (businessman/homme d'affaires) GILMOUR, William Andrew (barrister/avocat)	13,065 7,829 3,470 2,637	PC CCF/PSDC SC/CS Lib
25 (18-6-1962)	PUGH, David (insurance agent/agent d'assurances) JONES, O.L. (merchant/marchand) SHAW, Frederick Davis (educationalist/ éducateur) PHILPOTT, Elmore (journalist/journaliste)	9,069 7,956 6,766 5,141	PC NDP/NPD SC/CS Lib
26 (8-4-1963)	PUGH, David V. (insurance agent/agent d'assurances) SHAW, Frederick Davis (educationalist/ éducateur) GILMOUR, William Andrew (lawyer/avocat) YOUNG, J.A. (educator/éducateur)	10,031 7,430 6,453 6,425	PC SC/CS Lib NDP/NPD
27 (8-11-1965)	PUGH, David V. (insurance agent/agent d'assurances) TURNER, D.A. Alex (school teacher/ professeur) EMERY, Charles Edward (garage proprietor/ garagiste) HOWARD, Bruce (realtor/agent immobilier)	9,499 7,522 7,431 6,343	PC NDP/NPD SC/CS Lib

Representation Order, 16-6-1966

OKANAGAN BOUNDARY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the southern

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

OKANAGAN BOUNDARY qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la

boundary of the province of British Columbia and the one hundred and twenty-first (121st) degree of west longitude; thence north along said longitude to the northerly boundary of township seven (7); thence east along said north boundary of township seven (7) and its projection easterly to its intersection with Summers Creek; thence northerly along Summers Creek to the south end of Missezula Lake; thence due east to a point in the eastern boundary of Kamloops Land District; thence northerly along said eastern boundary to a point due west of the southeast corner of township thirteen (13) in Osoyoos Land District; thence east to the southeast corner of said township thirteen (13) and continuing due east to the western boundary of Kootenay Land District; thence southerly along said western boundary to the south boundary of the province of British Columbia; thence west along said south boundary to the point of commencement.

frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et du cent vingt et unième (121e) degré de longitude ouest, et qui va de là vers le nord le long de ladite longitude jusqu'à la limite septentrionale du township sept (7); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township sept (7) et de son prolongement en direction est jusqu'à son intersection avec le ruisseau Summers; de là vers le nord le long du ruisseau Summers jusqu'à l'extrémité sud du lac Missezula; de là franc est jusqu'à un point sur la limite orientale du district de Kamloops; de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à un point situé franc ouest de l'angle sud-est du township treize (13) dans le district d'Osoyoos; de là vers l'est jusqu'à l'angle sud-est dudit township treize (13) et en continuant franc est jusqu'à la limite occidentale du district de Kootenay; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite frontière méridionale jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	HOWARD, Bruce (realtor/agent immobilier)	12,321	Lib
	PUGH, David V. (lawyer/avocat)	10,691	PC
	TURNER, Alex (teacher/professeur)	10,481	NDP/NPD
	SPARROW, Dave (T.V. broadcaster/ annonceur à la télévision)	4,217	SC/CS
29 (30-10-1972)	WHITTAKER, George H. (fruit farmer/ fruiticulteur)	20,468	PC
	HOWARD, Bruce (realtor/agent immobilier)	14,213	Lib
	MCIVER, Bryan (political organizer/ organisateur politique)	13,487	NDP/NPD
30 (8-7-1974)	WHITTAKER, George H. (fruit farmer/ fruiticulteur)	23,089	PC
	DYCK, John (pharmacist/pharmacien)	19,421	Lib
	TUFFS, Arnet (teacher/professeur)	8,975	NDP/NPD
	SHARP, Violet R. (teacher/professeur)	2,002	SC/CS

BC - 140

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir OKANAGAN--SIMILKAMEEN; OKANAGAN NORTH; FRASER VALLEY EAST; KOOTENAY WEST

OKANAGAN--KOOTENAY (1966-1976)

see/voir KOOTENAY EAST; OKANAGAN--REVELSTOKE; KAMLOOPS

Representation Order, 16-6-1966

OKANAGAN--KOOTENAY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southeast corner of the province of British Columbia; thence west along the south boundary of said province to the height of land between waters flowing eastward into Moyie River and waters flowing westward into Kootenay River; thence northerly along said height of land and continuing along the height of land between waters flowing eastward into Columbia and Kootenay Rivers and waters flowing westward into Kootenay River, Kootenay Lake and Duncan River to the southern limit of the British Columbia Railway Belt; thence southwesterly along said southern limit to the western boundary of Kootenay Land District; thence southerly along said western boundary to a point due east of the southeast corner of township thirteen (13) in Osoyoos Land District; thence due west to said township corner and continuing west to the eastern boundary of Kamloops Land District; thence northerly along said eastern boundary to the southern limit of the British Columbia Railway Belt in township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth (6th) meridian; thence northeasterly along said southern limit to the east boundary of said township seventeen (17) range twelve (12); thence north along the east boundary of said township to the Salmon River; thence easterly and northerly along said river to the north boundary of township nineteen (19) range ten (10); thence east to the northeast corner of township nineteen (19) range nine (9); thence north along the east boundary of said range nine (9) to the northeast corner of township twenty-two (22); thence east to the northeast corner of township twenty-two (22) range eight (8); thence north

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

OKANAGAN--KOOTENAY qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence à l'angle sud-est de la province de la Colombie-Britannique, et qui va de là vers l'ouest le long de la frontière méridionale de ladite province jusqu'à la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'est dans la rivière Moyie d'avec les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Kootenay; de là vers le nord le long de ladite ligne de partage des eaux et en continuant le long de la ligne de partage qui sépare les eaux qui coulent vers l'est dans le fleuve Columbia et la rivière Kootenay d'avec les eaux qui coulent vers l'ouest dans la rivière Kootenay, le lac Kootenay et la rivière Duncan, jusqu'à la limite méridionale de la zone du British Columbia Railway; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite méridionale jusqu'à la limite occidentale du district de Kootenay; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale jusqu'à un point situé franc est de l'angle sud-est du township treize (13) dans le district d'Osoyoos; de là franc ouest jusqu'à l'angle dudit township et en continuant vers l'ouest jusqu'à la limite orientale du district de Kamloops; de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à la limite méridionale de la zone du British Columbia Railway dans le township dix-sept (17) rang douze (12) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers le nord-est le long de ladite limite méridionale jusqu'à la limite orientale dudit township dix-sept (17) rang douze (12); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit township jusqu'à la rivière Salmon; de là vers l'est et vers le nord le long de ladite rivière jusqu'à la limite septentrionale du township dix-neuf (19) rang dix (10); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du

along the east boundary of range eight (8) to the northern limit of said British Columbia Railway Belt; thence easterly following said northern limit to the western boundary of Kootenay Land District; thence northerly and easterly along the western and northern boundaries of Kootenay Land District to the eastern boundary of the province of British Columbia; thence southerly along the eastern boundary of said province to the point of commencement.

township dix-neuf (19) rang neuf (9); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit rang neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22) rang huit (8); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang huit (8) jusqu'à la limite septentrionale de ladite zone du British Columbia Railway; de là vers l'est en suivant ladite limite septentrionale jusqu'à la limite occidentale du district de Kootenay; de là vers le nord et vers l'est le long de la limite occidentale et de la limite septentrionale du district de Kootenay jusqu'à la frontière orientale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers le sud le long de la frontière orientale de ladite province jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	STEWART, Doug (lawyer/avocat)	11,370	Lib
	PATTERSON, James (financial secretary/ secrétaire financier)	9,552	NDP/NPD
	JOHNSTON, Howard (teacher/professeur)	5,837	SC/CS
	MCKECHNIE, David Wilson (contractor/ entrepreneur)	4,068	PC
29 (30-10-1972)	STEWART, Doug (lawyer/avocat)	12,416	Lib
	JOHNSTON, Howard E. (teacher/professeur)	12,258	PC
	MAKSYLEWICH, Peter (contractor/ entrepreneur)	11,400	NDP/NPD
	JENSEN, Agner Dahl (mechanic/mécanicien)	1,855	SC/CS
30 (8-10-1974)	JOHNSTON, Howard (teacher/professeur)	17,164	PC
	SINGH, Hari (teacher/professeur)	15,051	Lib
	MAKSYLEWICH, Peter (contractor/ entrepreneur)	8,163	NDP/NPD
	FANDRICH, Helmut (professional engineer/ ingénieur)	2,438	SC/CS
	BAKER, Norm (tradesman/fournisseur)	318	Ind

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir KOOTENAY EAST; OKANAGAN NORTH; KAMLOOPS--SHUSWAP

OKANAGAN NORTH (1976-)see/voir OKANAGAN BOUNDARY; OKANAGAN--KOOTENAY; KAMLOOPS--CARIBOO**Representation Order, 14-7-1976**

OKANAGAN NORTH consisting of:

- (a) the North Okanagan Regional District;
- (b) that part of the Central Okanagan Regional District lying east of the easterly boundaries of Electoral Areas G and H.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

OKANAGAN-NORD comprend:

- a) le district régional de North Okanagan;
- b) la partie du district régional de Central Okanagan située à l'est des limites est des secteurs électoraux G et H.

31 (22-5-1979)	WHITTAKER, George (farmer/agriculteur)	26,560	PC
	BULLOCK, Richard (orchardist/fruiticulteur)	13,091	Lib
	POWELL, John O. (teacher/professeur)	11,951	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	DANTZER, Vince (lawyer/avocat)	24,983	PC
	POWELL, John O. (teacher/professeur)	14,944	NDP/NPD
	HACK, Otto H. (businessman/homme d'affaires)	11,368	Lib

OKANAGAN--REVELSTOKE (1952-1966)see/voir YALE; KAMLOOPS**S.C. 1952, c.48**

OKANAGAN--REVELSTOKE consisting of the territory bounded as follows: commencing at a point on the east boundary of Kamloops Land District which point is due west of the northwest corner of township twenty-six (26) in the Osoyoos Land District; thence northeasterly following said east boundary of Kamloops Land District to the southern boundary of the British Columbia Railway Belt in township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth meridian; thence northeasterly following said southern boundary of the British Columbia Railway Belt to the east outline of said township seventeen (17) range twelve (12); thence northerly along said east outline of township seventeen (17) range twelve (12) to its intersection with Salmon River; thence following said Salmon River downstream to its intersection with the north outline of township nineteen (19) range ten (10); thence easterly along said north outline of township nineteen (19) ranges ten (10) and nine (9) west of the sixth (6th) meridian to the northeast corner of said township nineteen (19) range nine (9); thence north along the east outline of said range nine (9) to the northeast corner of township twenty-two (22); thence east along the north outline of township twenty-two (22) range eight (8) to its northeast corner; thence north along the west outline of range seven (7) to its intersection with the north limit of said British Columbia Railway Belt in township twenty-six (26) range seven (7); thence easterly following said north limit of the British Columbia Railway Belt to its intersection with the height of land between the waters flowing east into that part of the Columbia River flowing north and those waters flowing west into that part of said

S.C. 1952, c.48

OKANAGAN--REVELSTOKE qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à un point situé à la limite orientale du Kamloops Land District qui se trouve exactement à l'ouest de l'angle nord-ouest du township vingt-six (26) dans l'Osoyoos Land District; de là vers le nord-est suivant ladite limite orientale du Kamloops Land District jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique dans le township dix-sept (17), rang douze (12), à l'ouest du sixième méridien; de là vers le nord-est suivant ladite limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à la limite orientale dudit township dix-sept (17), rang douze (12); de là vers le nord le long de ladite limite orientale du township dix-sept (17), rang douze (12) jusqu'à son intersection avec la rivière Salmon; de là en descendant ladite rivière Salmon jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township dix-neuf (19), rang dix (10); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township dix-neuf (19), rangs dix (10) et neuf (9) à l'ouest du sixième méridien jusqu'à l'angle nord-est dudit township dix-neuf (19), rang neuf (9); de là vers le nord le long de la limite orientale dudit rang neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22); de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit township vingt-deux (22), rang huit (8), jusqu'à son angle nord-est; de là vers le nord le long de la limite occidentale du rang sept (7) jusqu'à son intersection avec la limite nord de ladite zone ferroviaire de la Colombie-Britannique dans le township vingt-six (26), rang sept (7); de là vers l'est suivant ladite limite septentrionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à l'intersection de la ligne de

waters flowing west into that part of said Columbia River flowing south; thence southerly following last described height of land to its intersection in township twenty-four (24) range twenty-four (24) west of the fifth (5th) meridian with the southern boundary of the British Columbia Railway Belt; thence southwesterly following the southern limit of said British Columbia Railway Belt to its intersection with Incomappleux River; thence southerly following said Incomappleux River to the northeast Arm of Upper Arrow Lake; thence south to the northeast corner of lot seven thousand five hundred and eighty-six (7586), Kootenay District; thence southerly along the easterly boundary of said lot seven thousand five hundred and eighty-six (7586) to its southeast corner; thence southwesterly on a straight line to the mouth of Hill Creek at the easterly end of Galena Bay; thence westerly following the bank of the peninsula north of Galena Bay to its northwesterly tip; thence northerly in a straight line to a point in the middle of the channel of Columbia River opposite the settlement of Arrowhead; thence following the Columbia River upstream to its intersection with the southern limit of the British Columbia Railway Belt; thence westerly following the southern limit of the British Columbia Railway Belt to its intersection with the westerly boundary of Kootenay Land District; thence southerly along said westerly boundary of Kootenay Land District to a point due east of the northeast corner of township twentyseven (27) in Osoyoos Land District; thence west to the northeast corner of said township twenty-seven (27); thence west along the north boundaries of said township twenty-seven (27) and township twenty-six (26) to its northwest corner; thence west to the point of commencement; together with Seymour Arm Settlement.

partage entre les eaux qui se déversent à l'est dans cette partie du fleuve Columbia qui coule vers le nord et celles qui se déversent à l'ouest dans cette partie du fleuve Columbia qui coule vers le sud; de là vers le sud le long de ladite ligne de partage des eaux jusqu'à son intersection, dans le township vingt-quatre (24), rang vingt-quatre (24), à l'ouest du cinquième méridien, avec la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers le sud-ouest le long de la limite méridionale de ladite zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à son intersection avec la rivière Incomappleux; de là vers le sud le long de ladite rivière Incomappleux jusqu'au bras nord-est du lac Arrow supérieur; de là vers le sud jusqu'à l'angle nord-est du lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586) du Kootenay District; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit lot sept mille cinq cent quatre-vingt-six (7586) jusqu'à son angle sud-est; de là vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'embouchure du creek Hill à l'extrémité orientale de la baie Galena; de là vers l'ouest le long de la rive de la péninsule nord de la baie Galena jusqu'à son extrémité nord-ouest; de là en ligne droite vers le nord jusqu'à un point situé au centre du chenal du fleuve Columbia, vis-à-vis du village d'Arrowhead; de là en remontant le fleuve Columbia jusqu'à son intersection avec la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique jusqu'à son intersection avec la limite occidentale du Kootenay Land District; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale du Kootenay Land District jusqu'à un point exactement à l'est de l'angle nord-est du township vingt-sept (27) de l'Osoyoos Land District; de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est dudit township vingt-sept (27); de là

vers l'ouest le long des limites septentrionales dudit township vingt-sept (27) et du township vingt-six (26) jusqu'à son angle nord-ouest; de là vers l'ouest jusqu'au point de départ, avec la localité dite Seymour Arm Settlement.

22 (10-8-1953)	<u>MCLEOD, George William</u> (garage owner/ garagiste)	3,537	SC/CS
	CRYDERMAN, Hilda Luella (teacher/professeur)	3,340	Lib
	PARKER, Arthur Southcombe (car inspector/ inspecteur de wagons)	2,348	CCF/PSDC
	ADAMS, Theodore Robert Bruce (manager/gérant)	2,132	PC
	CODD, John Henry (farmer/agriculteur)	395	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>MCLEOD, George William</u> (garage owner/ garagiste)	5,376	SC/CS
	CRYDERMAN, Hilda (teacher/professeur)	3,415	Lib
	FLEMING, Stuart (merchant/marchand)	3,305	PC
	DYCK, Jacob Jack (sales manager/ gérant des ventes)	1,455	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>FLEMING, Stuart</u> (merchant/marchand)	7,004	PC
	<u>MCLEOD, George William</u> (garage owner/ garagiste)	3,213	SC/CS
	CRYDERMAN, Hilda (teacher/professeur)	2,329	Lib
	DYCK, Jack (sales manager/gérant des ventes)	1,859	CCF/PSDC
	MOWERS, Alexander W. (construction worker/ manoeuvre d'entreprise de construction)	205	LaP/Trav P
25 (18-6-1962)	<u>FLEMING, Stuart A.</u> (wholesale merchant/ marchand en gros)	5,265	PC
	MCLEAN, Les (investment adviser/ conseiller en placements)	3,751	NDP/NPD
	VALAIR, Franklyn (businessman/ homme d'affaires)	3,604	Lib
	THOMAS, Bob (life underwriter/assureur-vie)	2,837	SC/CS
26 (8-4-1963)	<u>FLEMING, Stuart A.</u> (wholesaler/directeur- gérant en commerce de gros)	5,800	PC
	CLARKE, Everard (manager/gérant)	3,821	Lib
	POTHECARY, Isobel (housewife/ménagère)	3,554	NDP/NPD
	PAYNTER, Peer (motel operator/ gérant de motel)	3,314	SC/CS

BC - 147

27	JOHNSTON, Howard (teacher/professeur)	4,294	SC/CS
(8-11-1965)	BECKER, Frank F. (lumber manufacturer/ fabricant de bois de construction)	4,060	Lib
	GRACEY, John (accountant/comptable)	3,983	PC
	INGLIS, Walter (farmer/agriculteur)	3,176	NDP/NPD
	MOWERS, Alexander (logger/bûcheron)	135	Com

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir OKANAGAN--KOOTENAY; OKANAGAN BOUNDARY; KOOTENAY WEST

OKANAGAN--SIMILKAMEEN (1976-)

see/voir OKANAGAN BOUNDARY; KAMLOOPS--CARIBOO; FRASER VALLEY EAST

Representation Order, 14-7-1976

OKANAGAN--SIMILKAMEEN consisting of:

- (a) the Okanagan--Similkameen Regional District;
- (b) that part of the Central Okanagan Regional District lying west of the westerly boundaries of Electoral Areas A and I;
- (c) that part of the Kootenay Boundary Regional District lying west of the westerly boundary of Electoral Area B;
- (d) that part of the Thompson--Nicola Regional District lying east of the easterly boundary of Electoral Area I and south of the southerly boundaries of Electoral Areas J and L.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

OKANAGAN--SIMILKAMEEN comprend:

- a) le district régional d'Okanagan--Similkameen;
- b) la partie du district régional de Central Okanagan située à l'ouest des limites ouest des secteurs électoraux A et I;
- c) la partie du district régional de Kootenay Boundary située à l'ouest de la limite ouest du secteur électoral B;
- d) la partie du district régional de Thompson--Nicola située à l'est de la limite est du secteur électoral I et au sud des limites sud des secteurs électoraux J et L.

31 (22-5-1979)	KING, Fred (orchardist/fruiticulteur)	21,008	PC
	SIGURGEIRSON, Darwin (lawyer/avocat)	11,715	NDP/NPD
	MOSES, Don (business consultant/conseiller d'affaires)	9,421	Lib
	BARKER, Alexander V. (contractor/entrepreneur)	249	
32 (18-2-1980)	KING, Fred (orchardist/fruiticulteur)	19,161	PC
	SIGURGEIRSON, Darwin (lawyer/avocat)	13,058	NDP/NPD
	MOSES, Don (business consultant/conseiller d'affaires)	9,433	Lib
	HAMERSLEY, Bob (retired/retraité)	593	SC/CS
	KRUGER, André The Rock (equipment operator/opérateur d'équipement)	317	P Rh

PRINCE GEORGE--BULKLEY VALLEY (1976-)

see/voir PRINCE GEORGE--PEACE RIVER; SKEENA; KAMLOOPS--CARIBOO

Representation Order, 14-7-1976

PRINCE GEORGE--BULKLEY VALLEY consisting of:

- (a) the Bulkley--Nechako Regional District except that part of Electoral Area A lying to the north of a line described as follows: commencing on the easterly boundary of Electoral Area A at a point due east of the northeast corner of Lot 4277; thence west to said corner; thence westerly along the north boundaries of Lots 4277 and 4274 and the south boundary of Lot 4279 to the southwest corner of said lot; thence westerly in a straight line to the northeast corner of Section 9, Township 3; thence westerly along the north boundaries of Sections 9, 8 and 7, Township 3, to the northwest corner of Section 7; thence southerly along the west boundary of Section 7 to the southeast corner of Lot 797; thence westerly along the south boundaries of Lots 797, 798 and 799 to the southwest corner of Lot 799; thence southerly along the east boundary of Lot 877 to the southeast corner of said lot; thence westerly along the south boundary of Lot 877 to the northeast corner of Lot 108; thence southerly along the east boundary of Lot 108 to the southeast corner of said lot; thence westerly along the north boundaries of Lot 257 and Sections 4, 5 and 6, Township 4, and the south boundary of Lot 2518 to the southwest corner of said lot; thence due west to the west boundary of Electoral Area A; all the above-mentioned lots

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

PRINCE GEORGE--BULKLEY VALLEY comprend:

- a) le district régional de Bulkley--Nechako, excepté la partie du secteur électoral A située au nord d'une ligne commençant à la limite est du secteur électoral A, à un point directement à l'est de l'angle nord-est du lot 4277 et qui va de là dans la direction ouest jusqu'audit angle; de là vers l'ouest suivant les limites nord des lots 4277 et 4274 et la limite sud du lot 4279 jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là vers l'ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est de la section 9, township 3; de là vers l'ouest suivant les limites nord des sections 9, 8 et 7, township 3, jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 7; de là vers le sud suivant la limite ouest de la section 7 jusqu'à l'angle sud-est du lot 797; de là vers l'ouest suivant les limites sud des lots 797, 798 et 799 jusqu'à l'angle sud-ouest du lot 799; de là vers le sud suivant la limite est du lot 877 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là vers l'ouest suivant la limite sud du lot 877 jusqu'à l'angle nord-est du lot 108; de là vers le sud suivant la limite est du lot 108 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là vers l'ouest suivant les limites nord du lot 257 et des sections 4, 5 et 6, township 4, et la limite sud du lot 2518 jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là dans la direction ouest jusqu'à la limite ouest du secteur électoral A; tous les lots et sections susmentionnés sont situés dans le rang 5, district territorial de

and sections are in Range 5,
Coast Land District;

- (b) that part of the Fraser--Fort George Regional District lying south of a line described as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of said district with the northerly boundary of the watershed of the McGregor River; thence westerly and southerly along said boundary to the Fraser River; thence in a westerly and southerly direction along the Fraser River to the easterly production of First Avenue of the City of Prince George; thence westerly along said production and First Avenue to Patricia Boulevard; thence westerly along the southerly right of way of Patricia Boulevard and Patricia Boulevard to Fifteenth Avenue; thence westerly along Fifteenth Avenue to Carney Street; thence northerly along Carney Street to Fifth Avenue; thence westerly along Fifth Avenue to the Cariboo Highway (Highway No. 97); thence northerly along the Cariboo Highway to the Nechako River; thence westerly along the Nechako River to the westerly boundary of said district.

Coast;

- b) la partie du district régional de Fraser--Fort George située au sud d'une ligne commençant à l'intersection de la limite est dudit district et de la limite nord de la région tributaire de la rivière McGregor et qui va de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'ouest et vers le sud en suivant le fleuve Fraser jusqu'au prolongement vers l'est de la Première (1^{re}) avenue de la cité de Prince-George; de là vers l'ouest suivant ledit prolongement et la Première (1^{re}) avenue jusqu'au boulevard Patricia; de là vers l'ouest suivant l'emprise sud dudit boulevard et le boulevard Patricia jusqu'à la Quinzième (15^e) avenue; de là vers l'ouest suivant la Quinzième (15^e) avenue jusqu'à la rue Carney; de là vers le nord suivant la rue Carney jusqu'à la Cinquième (5^e) avenue; de là vers l'ouest suivant la Cinquième (5^e) avenue jusqu'à la route Cariboo (route 97); de là vers le nord suivant ladite route jusqu'à la rivière Nechako; de là vers l'ouest suivant la rivière Nechako jusqu'à la limite ouest dudit district.

31 (22-5-1979)	McCUISH, Lorne (manager/gérant)	13,300	PC
	PATRICK, Archie (educator/éducateur)	8,521	NDP/NPD
	ENEMARK, Spike (businessman/homme d'affaires)	7,862	Lib
	KORDYBAN, William W. (lumberman/bûcheron)	1,531	Ind
32 (18-2-1980)	McCUISH, Lorne (claims manager/agent de réclamations)	12,640	PC
	PATRICK, Archie (educator/éducateur)	10,226	NDP/NPD
	BECOTT, Monica Marguerite (alderman/ conseillère municipale)	9,147	Lib

PRINCE GEORGE--PEACE RIVER (1966-1976)see/voir CARIBOO; KAMLOOPS**Representation Order, 16-6-1966**

PRINCE GEORGE--PEACE RIVER consisting of the territory bounded as follows: commencing at the northeast corner of the province of British Columbia; thence southerly along the easterly boundary of said province to the southern boundary of the Fort George Land Recording District, being the northern boundary of the Kootenay Land District; thence westerly, northwesterly and westerly following said Land Recording District boundary to its intersection with the easterly boundary of Prince Rupert Land Registry District; thence northerly along said Land Registry District boundary to the fifty-fifth (55th) parallel of north latitude; thence west along said parallel to the one hundred and twenty-fifth (125th) degree of west longitude; thence north along said one hundred and twenty-fifth (125th) degree of west longitude to its intersection with the straight line joining Fort Grahame to the intersection of Little Rancheria River with the north boundary of said province of British Columbia; thence northwesterly along the aforesaid straight line to the north boundary of said province; thence east along said north boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PRINCE GEORGE--PEACE RIVER qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence à l'angle nord-est de la province de la Colombie-Britannique, et qui va de là vers le sud le long de la frontière orientale de ladite province jusqu'à la limite méridionale du district d'enregistrement des terres de Fort George, qui constitue la limite septentrionale du district de Kootenay; de là vers l'ouest, vers le nord-ouest et vers l'ouest en suivant ladite limite du district d'enregistrement des terres jusqu'à son intersection avec la limite orientale du district d'enregistrement des terres de Prince-Rupert; de là vers le nord le long de ladite limite du district d'enregistrement des terres jusqu'au cinquante-cinquième (55^e) parallèle de latitude nord; de là vers l'ouest le long dudit parallèle jusqu'au cent vingt-cinquième (125^e) degré de longitude ouest; de là vers le nord le long dudit cent vingt-cinquième (125^e) degré de longitude ouest jusqu'à son intersection avec la ligne droite reliant Fort Grahame à l'intersection de la rivière Little Rancheria avec la frontière septentrionale de ladite province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord-ouest le long de ladite ligne droite jusqu'à la frontière septentrionale de ladite province; de là vers l'est le long de ladite frontière septentrionale jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

BORRIE, Bob (secretary-manager/ secrétaire administratif)	10,926	Lib
RUNKLE, Peter (chartered accountant/ comptable agréé)	9,293	PC
REGIER, Erhart (school teacher/professeur)	6,894	NDP/NPD
LEBOE, Bert (lumberman/bûcheron)	3,776	SC/CS
POWERS, John H. (sales representative/ représentant des ventes)	402	Ind Can

BC - 152

29 (30-10-1972)	<u>OBERLE, Frank</u> (businessman/ homme d'affaires)	14,648	PC
	BORRIE, Bob (manager/gérant)	11,766	Lib
	CLOSE, Bill (storekeeper/magasinier)	8,076	NDP/NPD
	KRUEGAR, Al (farmer/agriculteur)	2,726	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>OBERLE, Frank</u> (businessman/ homme d'affaires)	18,769	PC
	BATE, Allan (lawyer/avocat)	13,759	Lib
	STEVENTON, Stuart Robert (organizer/ organisateur)	5,880	NDP/NPD
	SMITH, Wendell Philip (funeral director/ entrepreneur de pompes funèbres)	1,665	SC/CS

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir FORT NELSON--PEACE RIVER; PRINCE GEORGE--BULKLEY VALLEY

PRINCE GEORGE--PEACE RIVER (1978-)

S.C. 1977-78, C.17

Paragraph 7 of the Part of the Schedule to the Proclamation of June 11, 1976 declaring the draft representation order under the Electoral Boundaries Readjustment Act in force, effective upon the first dissolution of Parliament that occurs at least one year after the day on which the Proclamation is made, dealing with the electoral districts in the Province of British Columbia, which paragraph names and describes the electoral district of Fort Nelson--Peace River, is amended by substituting for the name "FORT NELSON--PEACE RIVER", the name "PRINCE GEORGE--PEAVE RIVER" at the beginning of the paragraph.

FORT NELSON--PEACE RIVER consisting of:

- (a) the Peace River--Liard Regional District;
- (b) that part of the Fraser--Fort George Regional District lying north of a line described as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of said district with the northerly boundary of the watershed of the McGregor River; thence westerly and southerly along said boundary to the Fraser River; thence in a westerly and southerly direction along the Fraser River to the easterly production of First Avenue of the City of Prince George; thence westerly along said production and First Avenue to Patricia Boulevard; thence westerly along the southerly right of way of Patricia Boulevard and Patricia Boulevard to Fifteenth

S.C. 1977-78, C.17

Dans l'annexe de la proclamation du 11 juin 1976 déclarant que le projet d'ordonnance de représentation en vertu de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales est en vigueur à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins un an après la date de ladite proclamation, le paragraphe 7 de la partie relative aux circonscriptions électorales de la province de la Colombie-Britannique, paragraphe qui nomme et décrit la circonscription électorale de Fort Nelson--Peace River, est modifié par la substitution du nom "PRINCE GEORGE--PEACE RIVER" au nom "FORT NELSON--PEACE RIVER", au début du paragraphe.

FORT NELSON--PEACE RIVER comprend:

- a) le district régional de Peace River--Liard;
- b) la partie du district régional de Fraser--Fort George bornée au nord par une ligne commençant à l'intersection de la limite est dudit district et de la limite nord de la région tributaire de la rivière McGregor et qui va de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'ouest et vers le sud suivant le fleuve Fraser jusqu'au prolongement vers l'est de la Première (1^{re}) avenue de la cité de Prince-George; de là vers l'ouest suivant ledit prolongement et la Première (1^{re}) avenue jusqu'au boulevard Patricia; de là vers l'ouest suivant l'emprise sud du boulevard Patricia et le boulevard Patricia jusqu'à la Quinzième (15^e) avenue; de là vers l'ouest

Avenue; thence westerly along Fifteenth Avenue to Carney Street; thence northerly along Carney Street to Fifth Avenue; thence westerly along Fifth Avenue to the Cariboo Highway (Highway No. 97); thence northerly along the Cariboo Highway to the Nechako River; thence westerly along the Nechako River to the westerly boundary of said district.

suivant la Quinzième (15^e) avenue jusqu'à la rue Carney; de là vers le nord suivant la rue Carney jusqu'à la Cinquième (5^e) avenue; de là vers l'ouest suivant la Cinquième (5^e) avenue jusqu'à la route Cariboo (route 97); de là vers le nord suivant la route Cariboo jusqu'à la rivière Nechako; de là vers l'ouest suivant la rivière Nechako jusqu'à la limite ouest dudit district.

31 (22-5-1979)	OBERLE, Frank (businessman/homme d'affaires)	16,288	PC
	SIMPSON, Bob (gas plant operator/opérateur d'installation de fractionnement de l'air)	5,478	NDP/NPD
	BRODDY, Les (engineer/ingénieur)	4,957	Lib
32 (18-2-1980)	OBERLE, Frank (businessman/homme d'affaires)	13,593	PC
	SIMPSON, Bob (shift engineer/ingénieur)	6,835	NDP/NPD
	MCINTYRE, Jim (administrator/administrateur)	5,044	Lib
	LAWRENCE, Richard J. (farmer/agriculteur)	620	SC/CS

RICHMOND--SOUTH DELTA (1976-)see/voir BURNABY--RICHMOND--DELTA**Representation Order, 14-7-1976**

RICHMOND--SOUTH DELTA consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southeast corner of Richmond District Municipality; thence northerly along the easterly boundary of said municipality to the northeast corner of same, being a point in the North Arm Fraser River; thence westerly along the northerly boundary of said municipality to the northwest corner of same; thence due west four (4) miles (6.44 km); thence due south to the south boundary of the province; thence easterly along said south boundary to the southeast corner of Delta District Municipality; thence northerly along the easterly boundary of said municipality to the Burlington Northern Railway; thence northerly along said railway to Centre Street; thence westerly along said street and its production to the Fraser River; thence westerly along said Fraser River to the northerly boundary of Delta District Municipality; thence easterly along said northerly boundary to the southeast corner of Richmond District Municipality, being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

RICHMOND--DELTA-SUD comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'angle sud-est de la municipalité du district de Richmond et qui va de là vers le nord suivant la limite est de ladite municipalité jusqu'à son angle nord-est, lequel est un point du bras nord du fleuve Fraser; de là vers l'ouest suivant la limite nord de ladite municipalité jusqu'à son angle nord-ouest; de là dans la direction ouest sur une distance de quatre (4) milles (6.44 km); de là dans la direction sud jusqu'à la limite sud de la province; de là vers l'est suivant ladite limite sud jusqu'à l'angle sud-est de la municipalité du district de Delta; de là vers le nord suivant la limite est de ladite municipalité jusqu'à la voie ferrée de la Burlington Northern; de là vers le nord suivant ledit voie ferrée jusqu'à la rue Centre; de là vers l'ouest suivant ladite rue et son prolongement jusqu'au fleuve Fraser; de là vers l'ouest suivant ledit fleuve Fraser jusqu'à la limite nord de la municipalité du district de Delta; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle sud-est de la municipalité du district de Richmond, le point de départ.

31
(22-5-1979)

SIDDON, Tom (professor of engineering/ professeur d'ingénierie)	30,262	PC
STICKNEY, Mercia (sociologist/sociologue)	13,524	NDP/NPD
MACRAE, Glen Gordon (businessman/homme d'affaires)	12,003	Lib
STEVENS, Homer (fisherman/pêcheur)	164	Com
SOROKA, Allen H. (law librarian/bibliothécaire en droit)	45	M-LP/PM-L

BC - 156

32
(18-2-1980)

<u>SIDDON, Tom</u> (professional engineer/ingénieur professionel)	29,192	PC
STICKNEY, Mercia (sociologist/sociologue)	13,606	NDP/NPD
MACRAE, Glen (businessman/homme d'affaires)	13,134	Lib
STEVENS, Homer (fisherman/pêcheur)	170	Com
JOHANNSON, Elaine (housewife/ménagère)	61	M-LP/PM-L

SKEENA (1914-)

see/voir COMOX--ATLIN

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Skeena, comprising the provincial electoral districts of Skeena and Atlin.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Skeena, comprenant les districts électoraux provinciaux de Skeena et d'Atlin.

13 (17-12-1917)	PECK, Cyrus Wesley, (broker/courtier)	2,806	Gov/Gouv
	STORK, Alfred (hardware dealer/quincaillier)	2,111	Opp
14 (6-12-1921)	STORK, Alfred (hardware dealer/quincaillier)	3,261	Lib
	PECK, Cyrus Wesley, V.C., D.S.O. (gentleman/gentilhomme)	3,223	Con

S.C. 1924, c.63

SKEENA consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the northwest corner of the province of British Columbia; thence east along the north boundary of the said province to its intersection with the one hundred and twenty-eighth meridian; thence south along said meridian to its intersection with the fifty-seventh parallel of latitude; thence east along the said parallel to its intersection with the one hundred and twenty-fourth meridian; thence south along said meridian to its intersection with the fifty-fifth parallel of latitude; thence west along the said parallel to its intersection with the one hundred and twenty-fifth meridian; thence south along the said meridian to its intersection with the fifty-first parallel of latitude; thence west along the said parallel to its intersection with the west boundary of the province; thence northerly along the said west boundary of the province (including the islands along the mainland and the Queen Charlotte Islands) to the point of commencement.

S.C. 1924, c.63

SKEENA se composant du territoire borné comme suit: Commencant à l'angle nord-ouest de la province de la Colombie Britannique; de là vers l'est, le long de la frontière septentrionale de ladite province, à son intersection du cent vingt-huitième méridien; de là vers le sud, le long dudit méridien, à son intersection du cinquante-septième parallèle de latitude; de là vers l'est, le long dudit parallèle, à son intersection du cent vingt-quatrième méridien; de là vers le sud, le long dudit méridien, à son intersection du cinquante-cinquième parallèle de latitude; de là vers l'ouest, le long dudit parallèle, à son intersection du cent vingt-cinquième méridien; de là vers le sud, le long dudit méridien, à son intersection du cinquante et unième parallèle de latitude; de là vers l'ouest, le long dudit parallèle, à son intersection de la frontière occidentale de la province; de là vers le nord, le long de ladite frontière occidentale de la province (y compris les îles le long de la terre ferme et les îles de la Reine Charlotte), au point de départ.

BC - 158

15 (29-10-1925)	STORK, Alfred (merchant/marchand)	3,633	Lib
	BUSHBY, George Gordon (manager/gérant)	2,940	Con
	NICKERSON, George Watson (manufacturer's agent/agent commercial)	765	P
16 (14-9-1926)	BRADY, James Charles (school principal/directeur d'école)	4,170	Con
	STORK, Alfred (merchant/marchand)	3,849	Lib
17 (28-7-1930)	HANSON, Olof (lumberman/bûcheron)	5,351	Lib
	BRADY, James Charles (school principal/directeur d'école)	4,327	Con

S.C. 1933, c.54

SKEENA consisting of that part of the province of British Columbia lying west of the electoral district of Cariboo hereinbefore defined and north of the electoral districts of Comox--Alberni and Vancouver North herein defined, including the Queen Charlotte Islands and all the islands lying off the coast of that said part of the province.

S.C. 1933, c.54

SKEENA qui se compose de cette partie de la province de la Colombie-Britannique située à l'ouest du district électoral de Cariboo ci-dessus défini et au nord des districts électoraux de Comox--Alberni et de Vancouver-Nord définis aux présentes, y compris les îles de la Reine-Charlotte et toutes les îles sises au large de la côte de cette partie de la province.

18 (14-10-1935)	HANSON, Olof (lumberman/bûcheron)	3,898	Lib
	PANTER, Joseph Edgar (telegraph operator/télégraphiste)	2,611	Con
	ORME, Cyril Hodgins (druggist/pharmacien)	1,751	Rec
19 (26-3-1940)	HANSON, Olof (timberman/boiseur)	4,980	Lib
	WEAVER, George W. (musician/musicien)	2,845	CCF/PSDC
	CAMERON, George F. (barrister/avocat)	1,472	Na Gov/ Gouv Na
	MORRIS, Frank (farmer/agriculteur)	145	I Lib/ Lib ind
20 (11-6-1945)	ARCHIBALD, Harry Grenfell (seaman/matelot)	4,079	CCF/PSDC
	APPLEWHAITE, Edward Turney (salesman/vendeur)	3,333	Lib
	HARVEY, James Teetzel (barrister/avocat)	2,184	PC
	MICKLEBURGH, Bruce Edmon (teacher/professeur)	1,479	LaP/Trav P

S.C. 1947, c.71

SKEENA consisting of all that portion of the province of British Columbia lying west of the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian and north of the fifty-first (51st) parallel of north latitude.

S.C. 1947, c.71

SKEENA qui se compose de toute la partie de la province de la Colombie-Britannique située à l'ouest du cent vingt-cinquième (125) méridien et au nord du cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord.

21
(27-6-1949)

APPLEHWAITE, Edward T. (salesman/vendeur)
ARCHIBALD, Harry Grenfell (seaman/matelot)

5,847 Lib
4,183 CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

SKEENA consisting of all that portion of the province of British Columbia lying north of the fifty-second (52nd) parallel of north latitude and west of the following described line: commencing at the intersection of the said fifty-second (52nd) parallel with the one hundred and twenty-fifth (125th) meridian of west longitude; thence north along said one hundred and twenty-fifth (125th) meridian to its intersection with the straight line joining Fort Grahame to the intersection of Little Rancheria River with the north boundary of said province of British Columbia; thence northwesterly along the aforesaid straight line to the north boundary of said province; together with those islands in the Queen Charlotte group of islands lying south of said fifty-second (52nd) parallel of latitude.

S.C. 1952, c.48

SKEENA qui se compose de toute la partie de la province de la Colombie-Britannique située au nord du cinquante-deuxième (52^e) parallèle de latitude nord et à l'ouest de la ligne décrite comme il suit: commençant à l'intersection dudit cinquante-deuxième (52^e) parallèle et du cent vingt-cinquième (125^e) méridien de longitude ouest; de là vers le nord le long dudit cent vingt-cinquième (125^e) méridien jusqu'à son intersection avec la ligne droite joignant Fort-Grahame à l'intersection de la rivière Little Rancheria avec la frontière septentrionale de ladite province de Colombie-Britannique; de là vers le nord-ouest le long de ladite ligne droite jusqu'à la frontière septentrionale de ladite province; ainsi que des îles de l'archipel de la Reine-Charlotte situées au sud dudit cinquante-deuxième (52^e) parallèle de latitude.

22
(10-8-1953)

APPLEHWAITE, Edward T. (salesman/vendeur)
ARCHIBALD, Harry Grenfell (foreman/
contremaître)
MCKELVIE, James Thomas (mechanic/mécanicien)
MINARD, Ann (housewife/ménagère)

5,332 Lib
3,724 CCF/PSDC
2,880 SC/CS
301 LaP/Trav P

23
(10-6-1957)

HOWARD, Frank (union official/cadre syndical)
APPLEHWAITE, Edward T. (salesman/vendeur)
KERR, Duncan (lumberman/bûcheron)

5,517 CCF/PSDC
5,035 Lib
3,575 PC

BC - 160

24 (31-3-1958)	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	6,647	CCF/PSDC
	VANCE, Allan D. (manager/gérant)	5,028	PC
	KENNEY, Edward T. (agent/agent)	4,148	Lib
	RAPSKE, Rudolph (clergyman/ministre du culte)	876	SC/CS
25 (18-6-1962)	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	10,946	NDP/NPD
	VANCE, Bill (manager/gérant)	4,338	PC
	MADLEY, Lewis G. (transport supervisor/ directeur du transport)	3,031	SC/CS
26 (8-4-1963)	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	10,743	NDP/NPD
	MAGOR, John F. (publisher/éditeur)	4,860	Lib
	MADLEY, L.G. (sawmill manager/ gérant de scierie)	2,353	SC/CS
	JEPHSON, Ronald John (barrister and solicitor/avocat)	2,270	PC
27 (8-11-1965)	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	11,477	NDP/NPD
	BATES, Art (weatherman/météorologiste)	6,433	Lib
	REA, Dave (insurance salesman/ agent d'assurances)	2,368	SC/CS
	PICKERING, Philip (notary public/notaire)	982	PC

Representation Order, 16-6-1966

SKEENA consisting of all that portion of the province of British Columbia lying north of the fifty-third (53rd) parallel of north latitude and west of the following described line: commencing at the intersection of the fifty-third (53rd) parallel and the one hundred and twenty-fourth (124th) degree of west longitude, being the southeast corner of the Prince Rupert Land Registry District; thence northerly along the easterly boundary of said Land Registry District to the fifty-fifth (55th) parallel of north latitude; thence west along said parallel to the one hundred and twenty-fifth (125th) degree of west longitude; thence north along said one hundred and twenty-fifth (125th) degree to its intersection with the straight line joining Fort Grahame

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SKEENA qui se compose de la partie de la province de la Colombie-Britannique située au nord du cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord et à l'ouest d'une ligne qui commence au point d'intersection du cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord et du cent vingt-quatrième (124^e) degré de longitude ouest qui constitue l'angle sud-est du district d'enregistrement des terres de Prince-Rupert, et qui va de là vers le nord le long de la limite orientale dudit district d'enregistrement des terres jusqu'au cinquante cinquième (55^e) parallèle de latitude nord; de là vers l'ouest le long dudit parallèle jusqu'au cent vingt-cinquième (125^e) degré de longitude ouest; de là vers le nord le long dudit cent vingt-cinquième (125^e) degré de longitude

to the intersection of Little Rancheria River with the north boundary of said province of British Columbia; thence northwesterly along the aforesaid straight line to the north boundary of said province; including those portions of said province lying south of the fifty-third (53rd) parallel of north latitude and west of the following described line: commencing at the intersection of the fifty-third (53rd) parallel of north latitude and Graham Reach; thence southerly along Graham Reach and Tolmie Channel and the channel separating the Sarah and Swindle Islands to a point in Finlayson Channel opposite the south end of Sarah Island; thence southerly through Finlayson Channel and Milbanke Sound to Queen Charlotte Sound; and including the Queen Charlotte Islands.

ouest jusqu'à son intersection avec la ligne droite reliant Fort Graham à l'intersection de la rivière Little Rancheria avec la frontière septentrionale de ladite province de la Colombie-Britannique; de là vers le nord-ouest le long de ladite ligne droite jusqu'à la frontière septentrionale de ladite province; y compris les parties de ladite province situées au sud du cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord et à l'ouest d'une ligne qui commence au point d'intersection du cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord et de la nappe d'eau dénommée Graham Reach, et qui va de là vers le sud le long de la nappe d'eau dénommée Graham Reach, du chenal Tolmie et du chenal qui sépare l'île Sarah et l'île Swindle jusqu'à un point dans le chenal Finlayson situé vis-à-vis de l'extrémité sud de l'île Sarah; de là vers le sud, à travers le chenal Finlayson et le détroit dénommé Milbanke Sound, jusqu'au détroit dénommé Queen Charlotte Sound; y compris les îles de la Reine-Charlotte.

28 (25-6-1968)	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	12,471	NDP/NPD
	BATES, Art (sales manager/gérant des ventes)	7,874	Lib
	CICCONE, Vern (merchant/marchand)	3,552	PC
29 (30-10-1972)	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	13,100	NDP/NPD
	STEVENS, Everett (merchant/marchand)	8,234	PC
	MITCHELL, John E. (industrial designer/ dessinateur industriel)	6,091	Lib
30 (8-7-1974)	CAMPAGNOLO, Iona (sales manager/ gérant des ventes)	12,218	Lib
	HOWARD, Frank (logger/bûcheron)	9,358	NDP/NPD
	STEVENS, Everett (drive-in cafe owner-operator/ propriétaire de restaurant en plein air	8,806	PC

Representation Order, 14-7-1976

SKEENA consisting of:

- (a) the Stikine Regional District;
- (b) the Skeena--Queen Charlotte Regional District;
- (c) the Kitimat--Stikine Regional District except that part of said district lying south of a line described as follows: commencing at the intersection of Finlayson Channel with the southerly boundary of said district; thence northerly along Finlayson Channel to Sarah Passage; thence northwesterly along Sarah Passage and Tolmie Channel to Meyers Passage; thence southerly and westerly along Meyers Passage to Laredo Sound; thence southerly along Laredo Sound to the southerly boundary of said district;
- (d) that part of Electoral Area A of the Bulkley--Nechako Regional District lying north of a line described as follows: commencing on the easterly boundary of Electoral Area A at a point due east of the northeast corner of Lot 4277; thence west to said corner; thence westerly along the north boundaries of Lots 4277 and 4274 and the south boundary of Lot 4279 to the southwest corner of said lot; thence westerly in a straight line to the northeast corner of Section 9, Township 3; thence westerly along the north boundaries of Sections 9, 8 and 7, Township 3, to the northwest corner of Section 7; thence southerly along the west boundary of Section 7 to the southeast corner of Lot 797; thence

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SKEENA comprend:

- a) le district régional de Stikine;
- b) le district régional de Skeena--Queen Charlotte;
- c) le district régional de Kitimat--Stikine, excepté la partie située au sud d'une ligne commençant à l'intersection du chenal Finlayson et de la limite sud dudit district et qui va de là vers le nord suivant le chenal Finlayson jusqu'au passage Sarah; de là vers le nord-ouest suivant la passe Sarah et le chenal Tolmie jusqu'au passage Meyers; de là vers le sud et vers l'ouest suivant le passage Meyers jusqu'au bras de mer Laredo; de là vers le sud suivant le bras de mer Laredo jusqu'à la limite sud dudit district;
- d) la partie du secteur électoral A du district régional de Bulkley--Nechako située au nord d'une ligne commençant sur la limite est du secteur électoral A, à un point directement à l'est de l'angle nord-est du lot 4277 et qui va de là dans la direction ouest jusqu'audit angle; de là vers l'ouest suivant la limite nord des lots 4277 et 4274 et la limite sud du lot 4279 jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là vers l'ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est de la section 9, township 3; de là vers l'ouest suivant la limite nord des sections 9, 8 et 7, township 3, jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 7; de là vers le sud suivant la limite ouest de la section 7, jusqu'à l'angle sud-est du lot 797; de là vers l'ouest suivant la limite sud des lots

westerly along the south boundaries of Lots 797, 798 and 799 to the southwest corner of Lot 799; thence southerly along the east boundary of Lot 877 to the southeast corner of said lot; thence westerly along the south boundary of lot 877 to the northeast corner of Lot 108; thence southerly along the east boundary of lot 108 to the southeast corner of said lot; thence westerly along the north boundaries of Lot 257 and Sections 4, 5 and 6, Township 4, and the south boundary of Lot 2518 to the southwest corner of said lot; thence due west to the west boundary of Electoral Area A; all the above-mentioned lots and sections are in Range 5, Coast Land District.

797, 798 et 799 jusqu'à l'angle sud-ouest du lot 799; de là vers le sud suivant la limite est du lot 877 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là vers l'ouest suivant la limite sud du lot 877 jusqu'à l'angle nord-est du lot 108; de là vers le sud suivant la limite est du lot 108 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là vers l'ouest suivant la limite nord du lot 257 et des sections 4, 5 et 6, township 4, et la limite sud du lot 2518 jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là dans la direction ouest jusqu'à la limite ouest du secteur électoral A; tous les lots et sections susmentionnés sont situés dans le rang 5, district territorial de Coast.

31 (22-5-1979)	<u>FULTON, Jim</u> (probation officer/agent de surveillance)	10,996	NDP/NPD
	CAMPAGNOLO, Iona (broadcaster/annonceur)	10,381	Lib
	COUSINS, Rod (advisor to small businesses/ conseiller au petites entreprises)	4,437	PC
	ORGAN, Anthony Tony (computer librarian/ bibliothécaire-informatique)	384	Ind
	COLET, Franz G. (electronic engineer/ingénieur en électronique)	95	Ind
32 (18-2-1980)	<u>FULTON, Jim</u> (member of Parliament/député)	13,280	NDP/NPD
	TALSTRA, Jack (lawyer/avocat)	7,141	Lib
	SHEPPARD, Allan T. (manager/gérant)	6,191	PC
	ORGAN, Tony (programmer-analyst/programmeur- analyste)	205	

SURREY (1966-1971)see/voir NEW WESTMINSTER**Representation Order, 16-6-1966**

SURREY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia and the westerly boundary of Surrey District Municipality; thence northerly and westerly along said westerly boundary to the Fraser River; thence upstream in said river and along the southerly boundaries of Coquitlam District Municipality, Port Coquitlam City and Pitt Meadows District Municipality to a point east of Barnston Island; thence southwesterly along Parsons Channel to the projection of Halls Prairie Road; thence southerly along said projection and road to the south boundary of the province of British Columbia; thence west along said boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SURREY qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite occidentale de la municipalité du district de Surrey, et qui va de là vers le nord et vers l'ouest le long de ladite limite occidentale jusqu'au fleuve Fraser; de là en amont dudit fleuve et le long des limites méridionales de la municipalité du district de Coquitlam, de la cité de Port Coquitlam et de la municipalité du district de Pitt Meadows jusqu'à un point situé à l'est de l'île Barnston; de là vers le sud-ouest le long du chenal Parsons jusqu'au prolongement du chemin dénommé Halls Prairie Road; de là vers le sud le long dudit prolongement et dudit chemin jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite frontière jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	MATHER, Barry (newspaperman/journaliste)	16,186	NDP/NPD
	VANDER ZALM, William (nursery man/ pépiniériste)	11,741	Lib
	HARVEY, Roland John (businessman/ homme d'affaires)	5,953	PC
	DOLL, Delbert K. (teacher/professeur)	2,445	SC/CS

The electoral district changed name in 1971.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1971.

see/voir SURREY--WHITE ROCK

SURREY--WHITE ROCK (1971-1976)

see/voir SURREY

S.C. 1971, c.20

Paragraph 17 of that Part of the Schedule to the Proclamation declaring the draft representation order under the Electoral Boundaries Readjustment Act in force, effective upon the dissolution of the 27th Parliament of Canada, dealing with the description of the electoral districts in the Province of British Columbia, which describes the electoral district of Surrey, is amended by substituting for the word "SURREY" the words "SURREY--WHITE ROCK" at the beginning of the said description.

The boundaries are as follows:

SURREY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the province of British Columbia and the westerly boundary of Surrey District Municipality; thence northerly and westerly along said westerly boundary to the Fraser River; thence upstream in said river and along the southerly boundaries of Coquitlam District Municipality, Port Coquitlam City and Pitt Meadows District Municipality to a point east of Barnston Island; thence southwesterly along Parsons Channel to the projection of Halls Prairie Road; thence southerly along said projection and road to the south boundary of the province of British Columbia; thence west along said boundary to the point of commencement.

S.C. 1971, c.20

Le paragraphe 17 de la partie de l'annexe de la proclamation qui déclare en vigueur le projet d'ordonnance de représentation en vertu de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, à compter de la dissolution de la 27^e législature du Parlement du Canada, relative à la description des circonscriptions électorales dans la province de la Colombie-Britannique, qui décrit la circonscription électorale de Surrey, est modifié par la substitution des mots "SURREY-- WHITE ROCK" au mot "SURREY", au commencement de ladite description.

Les limites sont:

SURREY qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite occidentale de la municipalité du district de Surrey, et qui va de là vers le nord et vers l'ouest le long de ladite limite occidentale jusqu'au fleuve Fraser; de là en amont dudit fleuve et le long des limites méridionales de la municipalité du district de Coquitlam, de la cité de Port Coquitlam et de la municipalité du district de Pitt Meadows jusqu'à un point situé à l'est de l'île Barnston; de là vers le sud-ouest le long du chemin Parsons jusqu'au prolongement du chemin dénommé Halls Prairie Road; de là vers le sud le long dudit prolongement et dudit chemin jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de ladite frontière jusqu'au point de départ.

BC - 166

Barry Mather (NDP/NPD) was the sitting member at the time of the constituency's name change.

M. Barry Mather (NDP/NPD) était le député de la circonscription lors du changement de nom.

29 (30-10-1972)	MATHER, Barry (newspaperman/journaliste)	21,598	NDP/NPD
	THOMPSON, Robert N. (educator/éducateur)	15,123	PC
	CARLIN, Ed (school administrator/ administrateur d'école)	7,819	Lib
	SCHROEDER, Ben (janitor/concierge)	1,030	SC/CS
30 (8-7-1974)	FRIESEN, Benno (school administrator/ administrateur d'école)	21,537	PC
	HOVAN, Douglas J. (insurance agent/ agent d'assurances)	13,276	Lib
	FRIESEN, Leonard (clothier/drapier)	12,935	NDP/NPD
	KENNEDY, Tom (insurance underwriter/assureur)	1,138	SC/CS
	BIANCO, Fred (welder/soudeur)	260	CPC/PCC
	BARKER, Alex V. (landscape consultant/ expert-conseil paysagiste)	80	
	CORCORAN, Greg (labourer/manoeuvre)	53	M-LP/PM-L

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir SURREY--WHITE ROCK--NORTH DELTA; FRASER VALLEY WEST

SURREY--WHITE ROCK--NORTH DELTA (1976-)see/voir SURREY--WHITE ROCK; BURNABY--RICHMOND--DELTA**Representation Order, 14-7-1976**

SURREY--WHITE ROCK--NORTH DELTA consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of Surrey District Municipality with the Vancouver--Blaine Freeway (Highway 99); thence northerly along the Vancouver--Blaine Freeway (Highway 99) to the Nicomekl River; thence easterly along the Nicomekl River to Johnston Street (152nd Street); thence northerly along Johnston Street (152nd Street) to Fraser Highway (No. 1A); thence westerly along Fraser Highway (No. 1A) to Old Yale Road; thence westerly along Old Yale Road to the Fraser River, being the northerly boundary of Surrey District Municipality; thence westerly along said northerly boundary to the northerly boundary of Delta District Municipality; thence westerly along said northerly boundary to a point in the Fraser River southwesterly of the westerly end of Annacis Island; thence easterly along the Fraser River to the westerly production of Centre Street; thence easterly along said production and Centre Street to the Burlington Northern Railway; thence southerly along said railway to the westerly boundary of Surrey District Municipality; thence southerly along said boundary to the south boundary of said municipality; thence easterly along said south boundary to the southwest corner of the City of White Rock; thence easterly along the south boundary of said city to the southeast corner of said city and continuing easterly along the south boundary of Surrey District Municipality to its intersection with the Vancouver--Blaine Freeway (Highway 99), being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SURREY--WHITE ROCK--DELTA-NORD comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la limite sud de la municipalité du district de Surrey et de l'autoroute Vancouver--Blaine (route 99) et qui va de là vers le nord suivant l'autoroute Vancouver--Blaine (route 99) jusqu'à la rivière Nicomekl; de là vers l'est suivant la rivière Nicomekl jusqu'à la rue Johnston (152^e rue); de là vers le nord suivant la rue Johnston (152^e rue) jusqu'à la route Fraser (route 1A); de là vers l'ouest suivant la route Fraser (route 1A) jusqu'au chemin Old Yale; de là vers l'ouest suivant le chemin Old Yale jusqu'au fleuve Fraser qui constitue la limite nord de la municipalité du district de Surrey; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite nord de la municipalité du district de Delta; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à un point sur le fleuve Fraser situé au sud-ouest de l'extrémité ouest de l'île d'Annacis; de là vers l'est suivant le fleuve Fraser jusqu'au prolongement vers l'ouest de la rue Centre; de là vers l'est suivant ledit prolongement et la rue Centre jusqu'à la voie ferrée de la Burlington Northern; de là vers le sud suivant ladite voie ferrée jusqu'à la limite ouest de la municipalité du district de Surrey; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la limite sud de ladite municipalité; de là vers l'est suivant ladite limite sud jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité de White Rock; de là vers l'est suivant la limite sud de ladite cité jusqu'à l'angle sud-est de ladite cité et continuant vers l'est suivant la limite sud de la municipalité du district de Surrey jusqu'à son intersection avec l'autoroute Vancouver--Blaine (route 99), le point de départ.

BC - 168

31 (22-5-1979)	FRIESEN, Benno (teacher/professeur)	30,009	PC
	LANGFORD, Carol (teacher/professeur)	17,992	NDP/NPD
	JACOBS, Bob (lawyer/avocat)	8,837	Lib
	BIANCO, Fred (welder/soudeur)	225	Com
	BIRRING, Sewa (steelworker/ouvrier d'acierie)	40	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	FRIESEN, Benno (college administrator/ administrateur d'université)	28,151	PC
	LANGFORD, Carol R. (teacher/professeur)	19,051	NDP/NPD
	MASI, Reni (principal/directeur d'école)	9,759	Lib
	COURCHENE, Albert the Cad (projectionist/ projectionniste)	440	P Rh
	SWANN, Vi (retired/retraité)	82	Com
	BIRRING, Sewa (steelworker/ouvrier d'acierie)	65	M-LP/PM-L

VANCOUVER (1872-1903)see/voir VANCOUVER ISLAND**S.C. 1872, c.13**

The Electoral District of Vancouver shall consist of all the remainder of Vancouver Island, and all such Islands adjacent thereto, as were formerly dependencies of the late Colony of Vancouver Island, and shall return one Member.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Vancouver comprendra tout le reste de l'Ile de Vancouver, et toutes les îles adjacentes, qui formaient autrefois partie de la ci-devant Colonie de l'Ile de Vancouver, et élira un membre.

2 (20-7-1872 to/ au 12-10-1872)	<u>HINCKS, Hon. Sir Francis</u> (editor/rédacteur)	accl.	LCon
3 (22-1-1874)	<u>BUNSTER, Arthur</u> (miller/meunier) <u>ANDERSON, A.C.</u> CAREY, J.W.	209 84 37	Lib
4 (17-9-1878)	<u>BUNSTER, Arthur</u> (miller/meunier) <u>GORDON, D.W.</u> (contractor/ entrepreneur) MCLELLAN, A.J. JESSOP, John	336 267 74 40	Lib LCon

S.C. 1882, c.3

The boundaries were not adjusted.

S.C. 1882, c.3

Les limites n'ont pas été changées.

5 (20-6-1882)	<u>GORDON, David William</u> (contractor/ entrepreneur) BUNSTER, Arthur	455 300	LCon
6 (22-2-1887)	<u>GORDON, D.W.</u> (contractor/ entrepreneur) PLANTA, J.T.	713 465	LCon Con
7 (5-3-1891)	<u>GORDON, David W.</u> (contractor/ entrepreneur)	accl.	LCon

S.C. 1892, c.11

The boundaries were not adjusted.

By-Election
Election partielle
(2-5-1893)

On Mr. Gordon's death,
19-2-1893
Décès de M. Gordon,
19-2-1893
HASLAM, Andrew (businessman/homme d'affaires)

Con

8
(23-6-1896)

MCINNES, Wm. W.B. (lawyer/avocat)
HASLAM, Andrew
HAGGART, James

1,020

Lib

823

Con

647

Con

9
(7-11-1900)

SMITH, Ralph (miner/mineur)
WOLLEY, Clive Phillips
SLOAN, William

1,256

Lib

868

832

The electoral district was abolished in
1903.

La circonscription électorale fut abolie
en 1903.

see/voir NANAIMO; COMOX--ATLIN

VANCOUVER--BURRARD (1924-1966)

see/voir BURRARD

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER--BURRARD consisting of all that part of the city of Vancouver lying south and east of a line described as follows: Commencing at the intersection of the centre line of Nanaimo Street with the south bank of Burrard Inlet; thence south along the said centre line of Nanaimo Street to the centre line of Sixth Avenue; thence westerly along the said centre line of Sixth Avenue to the west boundary of Glen Drive; thence northerly along the said west boundary a distance of one thousand feet; thence following the centre line of the reclaimed area of False Creek to False Creek; thence following the centre line of False Creek to the westerly side of Granville Bridge; thence southerly along the said bridge to the southerly bank of False Creek; thence northerly and westerly along the said bank and the bank of English Bay to the intersection of the latter with the centre line of Alma Road.

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER--BURRARD qui se compose de toute cette partie de la cité de Vancouver située au sud et à l'est d'une ligne décrite comme suit: Commencant à l'intersection de l'axe de la rue Nanaimo et de la rive méridionale de l'inlet Burrard; de là vers le sud, le long dudit axe de la rue Nanaimo, à l'axe de la Sixième avenue; de là vers l'ouest, le long dudit axe de la Sixième avenue, à la limite occidentale de la promenade Glen; de là vers le nord, le long de ladite limite occidentale, une distance de mille pieds; de là, en suivant l'axe de la zone assainie du creek False, au creek False; de là, en suivant l'axe du creek False, au côté occidental du pont de Granville; de là vers le sud, le long dudit pont, à la rive méridionale du creek False; de là vers le nord et vers l'ouest, le long de ladite rive et de la rive d'English Bay, à l'intersection de cette dernière et de l'axe du chemin Alma.

15 (29-10-1925)	CLARK, John Arthur (barrister and solicitor/avocat)	9,897	Con
	MCLENNAN, Robert Purves (wholesale merchant/ marchand en gros)	8,840	Lib
	SIDAWAY, John (conductor/conducteur)	2,230	Lab/Trav
16 (14-9-1926)	CLARK, John Arthur (barrister and solicitor/avocat)	11,227	Con
	HANBURY, Wilfred (lumberman/bûcheron)	7,692	Lib
	CURRY, William Jamison (dentist/dentiste)	2,012	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	HANBURY, Wilfred (lumberman/bûcheron)	16,619	Lib
	HAMILTON, Robert James (lumberman/bûcheron)	13,885	Con
	WOODWORTH, Charles Milton (barrister/avocat)	687	Ind
	APPLEBY, Edwin Clarke (watchmaker/horloger)	266	Proh

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER--BURRARD consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: Commencing at the intersection of the centre lines of Sixteenth Avenue and Alma Road; thence northerly along the centre line of Alma Road and its projection northerly to the northerly boundary of the city of Vancouver; thence easterly along the said northerly boundary to the southerly boundary of the electoral district of Vancouver Centre hereinafter defined; thence easterly along the said southerly boundary of the said electoral district to the centre line of Victoria Drive; thence southerly along the said centre line of Victoria Drive to the centre line of Fifteenth Avenue; thence westerly along the centre lines of Fifteenth Avenue, Knight Street, Sixteenth Avenue, Wolfe Avenue, Fifteenth Avenue, Marpole Avenue, and Sixteenth Avenue to the point of commencement.

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER--BURRARD qui se compose de cette partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: Commencant à l'intersection des lignes centrales de la Seizième Avenue et de l'Alma-Road, de là vers le nord le long de la ligne centrale d'Alma-Road et sa projection vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite méridionale du district électoral de Vancouver-Centre ci-après défini; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale dudit district électoral jusqu'à la ligne centrale de la Victoria-Drive; de là vers le sud le long de ladite ligne centrale de la Victoria-Drive jusqu'à la ligne centrale de la Quinzième Avenue; de là vers l'ouest le long des lignes centrales de la Quinzième Avenue, de la rue Knight, de la Seizième Avenue, de l'avenue Wolfe, de la Quinzième Avenue, de l'avenue Marpole et de la Seizième Avenue jusqu'au point de départ.

18 (14-10-1935)	MCGEER, Gerald Grattan (barrister/avocat)	10,215	Lib
	WEBSTER, Arnold Alexander (teacher/ professeur)	10,209	CCF/PSDC
	MCDONELL, Allan James (manufacturer/ manufacturier)	5,259	Con
	TURNBULL, Herbert Lorne Wordsworth (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	1,913	Rec
	TUTTE, William Albert (editor/rédacteur)	534	SC/CS
19 (26-3-1940)	MCGEER, Gerald Grattan (barrister/avocat)	12,617	Lib
	WEBSTER, Arnold Alexander (school teacher/ professeur)	10,745	CCF/PSDC
	MCDONELL, Allan J. (manufacturer/ manufacturier)	9,475	Na Gov/ Gouv Na

20
(11-6-1945)

<u>MERRITT, Charles Cecil Ingersoll</u> (active service/membre des forces armées)	14,677	PC
WEBSTER, Arnold Alexander (teacher/ professeur)	12,264	CCF/PSDC
PELTON, Gerald Vincent (barrister/avocat)	8,648	Lib
COOPER, Minerva Vivian (labour organizer/ organisateur d'associations ouvrières)	2,249	LaP
PAYNTER, Peer Vernon (timekeeper/ commis au pointage)	1,025	SC/CS
PARKIN, Dave Bernard (agent/agent)	246	Dem
DEBRAGH, Paul (secretary/secrétaire)	140	SLab

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER--BURRARD consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at the intersection of Sixteenth (16th) Avenue and Alma Road; thence northerly along Alma Road and its projection northerly to the northerly boundary of the city of Vancouver; thence easterly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to a point in English Bay opposite False Creek; thence easterly following the said False Creek to an intersection with the projection westerly of Terminal Avenue; thence easterly along the projection of and along Terminal Avenue to an intersection with the projection northerly of Scott Street; thence southerly along the said projection and Scott Street to Sixteenth (16th) Avenue; thence westerly along Sixteenth Avenue, Marpole Avenue and Sixteenth Avenue to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER--BURRARD qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: commençant à l'intersection de la Seizième (16^e) avenue et de l'Alma-Road, de là vers le nord le long de l'Alma-Road et son prolongement vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à un point de la baie English faisant face au creek False; de là vers l'est le long dudit creek False jusqu'à une intersection du prolongement vers l'ouest de l'avenue Terminal; de là vers l'est le long dudit prolongement et de l'avenue Terminal jusqu'à une intersection du prolongement vers le nord de la rue Scott; de là vers le sud le long dudit prolongement et de la rue Scott jusqu'à la Seizième (16^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Seizième avenue, de l'avenue Marpole et de la Seizième avenue jusqu'au point de départ.

21
(27-6-1949)

<u>MACDOUGALL, John Lorne</u> (organizer/ organisateur)	10,967	Lib
MERRITT, Charles Cecil Ingersoll (barrister/ avocat)	10,676	PC
WEBSTER, Arnold Alexander (school principal/ directeur d'école)	8,705	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER--BURRARD consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at the intersection of Sixteenth (16th) Avenue and Alma Road; thence northerly along Alma Road and its projection northerly to the northerly boundary of the city of Vancouver; thence easterly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to a point in English Bay opposite False Creek; thence easterly following the said False Creek to an intersection with the projection westerly of Terminal Avenue; thence easterly along the projection of and along Terminal Avenue to an intersection with the projection northerly of Scott Street; thence southerly along the said projection and Scott Street to Sixteenth (16th) Avenue; thence westerly along Sixteenth (16th) Avenue, Marpole Avenue and Sixteenth (16th) Avenue to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER--BURRARD qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: commençant à l'intersection de la Seizième (16) avenue et de l'Alma-Road, de là vers le nord le long de l'Alma-Road et son prolongement vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à un point de la baie English faisant face au creek False; de là vers l'est le long dudit creek False jusqu'à une intersection du prolongement vers l'ouest de l'avenue Terminal; de là vers l'est le long dudit prolongement et de l'avenue Terminal jusqu'à une intersection du prolongement vers le nord de la rue Scott; de là vers le sud le long dudit prolongement et de la rue Scott jusqu'à la Seizième (16) avenue; de là vers l'ouest le long de la Seizième avenue, de l'avenue Marpole et de la Seizième avenue jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	<u>MACDOUGALL, John Lorne</u> (organizer/ organisateur)	9,035	Lib
	PAYNTER, Peer Vernon (organizer/organisateur)	7,063	SC/CS
	STRUM, Gladys Grace Mae (teacher/professeur)	5,010	CCF/PSDC
	BROWN, Buda (housewife/ménagère)	4,430	PC
	ZLOTNIK, Sidney (accountant/comptable)	482	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>TAYLOR, John</u> (lawyer/avocat)	13,721	PC
	PAYNTER, Peer Vernon (carpenter/charpentier)	6,772	SC/CS
	SKATFELD, Clare Richard James (lawyer/ avocat)	4,626	Lib
	FORSTER, Victor W. (business agent/ représentant d'affaires)	4,088	CCF/PSDC
	FINKLEMAN, Irving S. (salesman/vendeur)	259	Ind
24 (31-3-1958)	<u>TAYLOR, John</u> (lawyer/avocat)	18,001	PC
	LEWIS, Frank George Perrin (barrister/avocat)	5,154	Lib
	FORSTER, Victor Wadham (union secretary/ secrétaire syndical)	5,121	CCF/PSDC
	ROSE, William (newspaperman/journaliste)	1,459	SC/CS

BC - 175

25 (18-6-1962)	BERGER, Tom (lawyer/avocat)	9,173	NDP/NPD
	BASFORD, Ron (lawyer/avocat)	9,079	Lib
	TAYLOR, John Russell (barrister and solicitor/avocat)	8,651	PC
	LENNOX, William (jeweller/bijoutier)	2,245	SC/CS
26 (8-3-1963)	BASFORD, Ron (lawyer/avocat)	12,048	Lib
	BERGER, Tom (lawyer/avocat)	9,998	NDP/NPD
	TAYLOR, John (lawyer/avocat)	7,678	PC
	MATHEWS, George C. (equipment manager/ gérant du matériel)	2,150	SC/CS
	SWAN, David (accountant/comptable)	127	I Lib/ Lib ind
27 (8-11-1965)	BASFORD, Ron (lawyer/avocat)	10,807	Lib
	PARKINSON, Ray (physician/médecin)	9,233	NDP/NPD
	LINNELL, Marianne (home economist/ économiste ménagère)	5,138	PC
	CHISHOLM, Edward M. (electronic manufacturer/ manufacturier de pièces électroniques)	2,748	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir VANCOUVER CENTRE; VANCOUVER EAST

VANCOUVER CENTRE (1914-)

see/voir VANCOUVER CITY

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Vancouver Centre, comprising ward one of the city of Vancouver together with Stanley Park, and wards two, three and four of the said city of Vancouver.

13 (17-12-1917)	<u>STEVENS, Henry Herbert</u> MCINNES, William Wallace Burns PRITCHARD, William Arthur
--------------------	--

13,722 5,543 992	Gov/Gouv Opp Lab/Trav
------------------------	-----------------------------

14 (6-12-1921)	<u>STEVENS, Hon. Henry Herbert</u> (accountant and broker/comptable et courtier) GALE, Robert Henry (mayor/maire) O'CONNOR, Thomas (labourer/manoeuvre) BATSON, Cadwallader Flagg (fisherman/pêcheur)
-------------------	---

10,493 5,538 1,866 39	Con Lib Ind P
--------------------------------	------------------------

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER CENTRE consisting of that part of the city of Vancouver and Stanley Park bounded as follows: Commencing at the intersection of the centre line of Nanaimo Street with the south bank of Burrard Inlet; thence south along the said centre line of Nanaimo Street to the centre line of Sixth Avenue; thence westerly along the said centre line of Sixth Avenue to the west boundary of Glen Drive; thence northerly along said west boundary of Glen Drive a distance of one thousand feet; thence following the centre line through the reclaimed area of False Creek to False Creek; thence following the centre line of False Creek to the westerly side of Granville Bridge; thence following the said bridge to the northerly bank of False Creek; thence following the said bank and the bank of Burrard Inlet westerly, northerly and easterly to the point of commencement; and in addition shall include Deadman Island in Burrard Inlet.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Vancouver-Centre, comprenant le quartier un de la cité de Vancouver ainsi que le Parc Stanley, et les quartiers deux, trois et quatre de ladite cité de Vancouver.

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER-CENTRE se composant de cette partie de la cité de Vancouver et de Stanley Park bornée comme suit: Commencant à l'intersection de l'axe de la rue Nanaimo avec la rive sud de l'inlet Burrard; de là vers le sud, le long dudit axe de la rue Nanaimo, à l'axe de la Sixième avenue; de là vers l'ouest, le long dudit axe de la Sixième avenue, à la limite occidentale de la promenade Glen; de là vers le nord, le long de ladite limite occidentale de la promenade Glen, une distance de mille pieds; de là, en suivant l'axe à travers la zone assainie du creek False, au creek False; de là, en suivant l'axe du creek False, au côté ouest du pont de Granville; de là, en suivant ledit pont, à la rive septentrionale du creek False; de là, en suivant ladite rive et celle de l'inlet Burrard vers l'ouest, le nord et l'est, au point de départ; et doit inclure en plus l'île Dead Man dans l'inlet Burrard.

15 (29-10-1925)	<u>STEVENS, Hon. Henry Herbert</u> (accountant and broker/comptable et courtier)	9,458	Con
	MCGEER, Gerald Grattan (barrister-at-law/ avocat)	8,277	Lib
	LEFEAUX, Wallis Walter (barrister/avocat)	1,777	Lab/Trav
16 (14-9-1926)	<u>STEVENS, Hon. Henry Herbert</u> (broker and accountant/courtier et comptable)	10,326	Con
	DONAGHY, Dugald (barrister-at-law/avocat)	8,471	Lib
	KINGLSEY, Eugene Thorton (printer/imprimeur)	527	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	<u>MACKENZIE, Hon. Ian Alastair</u> (barrister/avocat)	12,064	Lib
	<u>STEVENS, Hon. Henry Herbert</u> (accountant and broker/comptable et courtier)	10,023	Con

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER CENTRE consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: Commencing at the intersection of the centre line of First Avenue with the centre line of Victoria Drive; thence northerly along the said centre line of Victoria Drive and its projection northerly to the northerly boundary of the said city of Vancouver; thence westerly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to a point in English Bay opposite the centre line of False Creek; thence easterly following the said centre line of False Creek to its intersection with the projection westerly of the centre line of Terminal Avenue; thence easterly along the said projection of the said centre line of Terminal Avenue and the centre lines of Terminal Avenue and First Avenue to the point of commencement.

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER-CENTRE qui se compose de cette partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: Commencant à l'intersection de la ligne centrale de la Première Avenue avec la ligne centrale de la Victoria-Drive; de là vers le nord le long de ladite ligne centrale de la Victoria-Drive et sa projection vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à un point dans l'English Bay vis-à-vis de la ligne centrale de False-Creek; de là vers l'est en suivant ladite ligne centrale de False-Creek jusqu'à l'intersection de la projection vers l'ouest de la ligne centrale de l'avenue Terminal; de là vers l'est le long de ladite projection de ladite ligne centrale de l'avenue Terminal et des lignes centrales de l'avenue Terminal et de la Première Avenue jusqu'au point de départ.

18 (14-10-1935)	MACKENZIE, Hon. Ian Alistair (barrister/avocat)	7,658	Lib
	LAFEAUX, Wallis Walter (barrister/avocat)	7,522	CCF/PSDC
	SHERWOOD, Ernest Garfield (merchant/marchand)	5,187	Con
	MAHON, Lilette Julia Caroline (housewife/ ménagère)	1,872	Rec
	TAYLOR, John David (waterfront worker/ employé des quais)	251	Soc
19 (26-3-1940)	MACKENZIE, Hon. Ian Alistair (barrister/avocat)	12,100	Lib
	SHERWOOD, Ernest Garfield (dairyman/laitier)	9,338	Na Gov/ Gouv Na
	LEFEAUX, Wallis Walter (barrister/avocat)	8,427	CCF/PSDC
	KERR, Paul McDowell (barrister/avocat)	630	Ind
	GLOZIER, Norman Lee (manager/gérant)	408	I Nat/ Nat Ind
20 (11-6-1945)	MACKENZIE, Hon. Ian Alistair (minister of Veterans Affairs/ministre des anciens combattants)	9,959	Lib
	ISHERWOOD, George Alfred (service station operator/garagiste)	9,145	CCF/PSDC
	SHERWOOD, Ernest Garfield (farmer/agriculteur)	8,859	PC
	THOMPSON, James Swanson (seaman/matelot)	3,750	LaP
	MARTIN, Eric Charles (accountant/comptable)	1,042	SC/CS
	SMITH, William Richard Nathaniel (contractor/ entrepreneur)	393	Dem
	MCQUILLAN, Robert Gordon (rigger/gréneur)	319	SLab

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER CENTRE consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: Commencing at the intersection of Terminal Avenue with Glen Drive; thence northerly along Glen Drive and its projection northerly to the northerly boundary of the said city of Vancouver; thence westerly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to a point in English Bay opposite False Creek; thence easterly following the said False Creek to its intersection with the projection westerly of Terminal Avenue; thence easterly along the said projection of Terminal Avenue and Terminal Avenue to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER-CENTRE qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: Commengant à l'intersection de l'avenue Terminal et de Glen Drive; de là vers le nord le long de Glen Drive et de son prolongement vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à un point dans la baie English faisant face au creek False; de là vers l'est en suivant ledit creek False jusqu'à son intersection du prolongement vers l'ouest de l'avenue Terminal; de là vers l'est le long dudit prolongement de l'avenue Terminal et de l'avenue Terminal jusqu'au point de départ.

By-Election Election partielle (8-6-1948)	On Mr. Mackenzie being called to the Senate, 19-1-1948	Nomination de M. Mackenzie au Sénat, 19-1-1948		
	YOUNG, Rodney (student/étudiant)	9,518	CCF/PSDC	
	CAMPNEY, Ralph Osborne (barrister/avocat)	7,348	Lib	
	JESTLEY, Hilliard Lyle (barrister/avocat)	4,965	PC	
21 (27-6-1949)	CAMPNEY, Ralph Osborne (barrister/avocat)	10,299	Lib	
	YOUNG, Rodney (student/étudiant)	6,382	CCF/PSDC	
	STEVENS, Hon. Henry Herbert (executive/dirigeant)	5,970	PC	
	RUSH, Maurice (secretary/secrétaire)	952	LaP/Trav P	
	YOUNG, Harold Meade (retired/retraité)	595	Ind	

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER CENTRE consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at the intersection of Terminal Avenue with Glen Drive; thence northerly along Glen Drive and its projection northerly to the northerly boundary of the said city of Vancouver; thence westerly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to a point in English Bay opposite False Creek; thence easterly following the said False Creek to its intersection with the projection westerly of Terminal Avenue; thence easterly along the said projection of Terminal Avenue and Terminal Avenue to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER-CENTRE qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: Commencant à l'intersection de l'avenue Terminal et de Glen Drive; de là vers le nord le long de Glen Drive et de son prolongement vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à un point dans la baie English faisant face au creek False; de là vers l'est en suivant ledit creek False jusqu'à son intersection du prolongement vers l'ouest de l'avenue Terminal; de là vers l'est le long dudit prolongement de l'avenue Terminal et de l'avenue Terminal jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	CAMPNEY, Hon. Ralph O. (barrister/avocat)	8,259	Lib	
	PETERSON, Leslie R. (lawyer/avocat)	4,946	SC/CS	
	YOUNG, Rodney (barrister and solicitor/ avocat)	4,516	CCF/PSDC	
	WRIGHT, Wendell Willard (miner/mineur)	1,749	PC	
	LAWRIE, Ernest (secretary/secrétaire)	756	LaP/Trav P	
23 (10-6-1957)	JUNG, Douglas (solicitor/avocat)	9,087	PC	
	CAMPNEY, Hon. Ralph (barrister/avocat)	5,357	Lib	
	WHITE, Cyril (barrister/avocat)	4,707	SC/CS	
	DENNISON, William James (construction worker/ manoeuvre d'entreprise de construction)	2,216	CCF/PSDC	
	RUSH, Maurice (secretary/secrétaire)	528	LaP/Trav P	

BC - 180

24 (31-3-1958)	JUNG, Douglas (barrister/avocat)	14,044	PC
	WARD, Lyon (surgeon/chirurgien)	3,927	Lib
	JUDGE, Alan (first aid attendant/secouriste)	3,183	CCF/PSDC
	WHITE, Cyril (barrister/avocat)	1,059	SC/CS
	RUSH, Maurice (secretary/secrétaire)	650	LaP/Trav P
25 (18-6-1962)	NICHOLSON, Jack R. (barrister/avocat)	7,697	Lib
	JUNG, Douglas (barrister-at-law/avocat)	6,803	PC
	ERICKSON, Margaret (assistant editor/ rédacteur adjoint)	5,113	NDP/NPD
	HAHN, F. George J. (business executive/ homme d'affaires)	1,779	SC/CS
	WHITE, Burton V. (landlord/propriétaire)	224	Ind
26 (8-4-1963)	NICHOLSON, Jack R. (barrister/avocat)	9,472	Lib
	JUNG, Douglas (barrister-at-law/avocat)	7,353	PC
	ERICKSON, Margaret (assistant editor/ rédacteur adjoint)	5,826	NDP/NPD
	WALTERS, Bevis (importer/importateur)	1,430	SC/CS
27 (8-11-1965)	NICHOLSON, Jack R. (barrister and solicitor/avocat)	9,008	Lib
	JUNG, Douglas (barrister-at-law/avocat)	6,248	PC
	KRISTIANSEN, Lyle Stuart (executive secretary/secrétaire exécutif)	5,184	NDP/NPD
	MCINTYRE, William John (manufacturers' agent importer/agent commercial)	1,806	SC/CS
	WISBEY, James B. (businessman/ homme d'affaires)	228	I SC/ CS ind

Representation Order, 16-6-1966

VANCOUVER CENTRE consisting of that part of the City of Vancouver and territory bounded as follows: commencing at the intersection of Sixteenth (16th) Avenue West with Oak Street; thence northerly along Oak Street to Broadway Avenue West; thence east along Broadway Avenue West to Cambie Street; thence north along Cambie Street to False Creek; thence northeasterly along False Creek to the projection westerly of Terminal Avenue; thence easterly along said projection to Main Street; thence northerly along Main Street and its

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VANCOUVER-CENTRE qui se compose de la partie de la cité de Vancouver et du territoire bornés par une ligne qui commence au point d'intersection de la Seizième (16^e) avenue ouest et de la rue Oak, et qui va de là vers le nord le long de la rue Oak jusqu'à l'avenue Broadway-Ouest; de là vers l'est le long de l'avenue Broadway-Ouest jusqu'à la rue Cambie; de là vers le nord le long de la rue Cambie jusqu'au ruisseau False; de là vers le nord-est le long du ruisseau False jusqu'au prolongement en direction ouest de l'avenue Terminal; de

projection northerly to the north limit of the City of Vancouver; thence westerly along said limit to the projection northerly of Alma Street; thence southerly along said projection and Alma Street to Sixteenth (16th) Avenue West; thence easterly along Sixteenth (16th) Avenue West, Marpole Avenue, Fifteenth (15th) Avenue West, Wolfe Avenue, Tecumseh Avenue and Sixteenth (16th) Avenue West to the point of commencement.

là vers l'est le long dudit prolongement jusqu'à la rue Main; de là vers le nord le long de la rue Main et de son prolongement en direction nord jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement en direction nord de la rue Alma; de là vers le sud le long dudit prolongement et de la rue Alma jusqu'à la Seizième (16^e) avenue ouest; de là vers l'est le long de la Seizième (16^e) avenue ouest, de l'avenue Marpole, de la Quinzième (15^e) avenue ouest, de l'avenue Wolfe, de l'avenue Tecumseh et de la Seizième (16^e) avenue ouest jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	BASFORD, Ron (lawyer/avocat)	25,426	Lib
	DEVERELL, William (lawyer/avocat)	11,151	NDP/NPD
	KILGOUR, David W. (lawyer/avocat)	8,326	PC
	GOEIJON, Gerard (lawyer/avocat)	420	RPC
29 (30-10-1972)	BASFORD, Ron (lawyer/avocat)	19,341	Lib
	MCDONALD, John (lawyer/avocat)	14,156	PC
	JOHNSON, Ron K. (communications officer/ agent de renseignements)	12,470	NDP/NPD
	ZAMBUS, Nicholas (realtor/agent immobilier)	632	SC/CS
	AUGUST, Arnold (labourer/manoeuvre)	77	
	DODGE, Ray (truck driver/camionneur)	55	Ind
	FEDORUK, Daniel Ivan (restaurant worker/ employé de restaurant)	46	
30 (8-7-1974)	BASFORD, Ron (lawyer/avocat)	19,064	Lib
	DAVIS, Doug (management consultant/ analyste en gestion)	17,143	PC
	JOHNSON, Ron (labour researcher/ rechercheur en main-d'oeuvre)	8,859	NDP/NPD
	MULLER, Walter (researcher/rechercheur)	257	SC/CS
	GREENWELL, Betty (housewife/ménagère)	213	CPC/PCC
	SHRYBMAN, Charles (mill worker/ travailleur d'usine)	141	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

VANCOUVER CENTRE consisting of the territory bounded as follows: commencing at a point on the northerly boundary of the City of Vancouver due north of Alma Street; thence due south to Alma Street; thence southerly along Alma Street to West Broadway; thence easterly along West Broadway to Trafalgar Street; thence southerly along Trafalgar Street to West 16th Avenue; thence easterly along West 16th Avenue to Marpole Avenue; thence easterly along Marpole Avenue, West 15th Avenue and Wolfe Avenue to West 16th Avenue; thence easterly along West 16th Avenue to Oak Street; thence northerly along Oak Street to West Broadway; thence easterly along West Broadway to Cambie Street; thence northerly along Cambie Street to False Creek; thence easterly along False Creek to Main Street; thence northerly along Main Street and its northerly production to the northerly boundary of the City of Vancouver; thence westerly along said northerly boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VANCOUVER-CENTRE comprend le territoire borné par une ligne commençant à un point sur la limite nord de la cité de Vancouver directement au nord de la rue Alma et qui va de là dans la direction sud jusqu'à la rue Alma; de là vers le sud suivant la rue Alma jusqu'à Broadway-ouest; de là vers l'est suivant Broadway-ouest jusqu'à la rue Trafalgar; de là vers le sud suivant la rue Trafalgar jusqu'à la Seizième (16^e) avenue-ouest; de là vers l'est suivant la Seizième (16^e) avenue-ouest jusqu'à l'avenue Marpole; de là vers l'est suivant l'avenue Marpole, la Quinzième (15^e) avenue-ouest et l'avenue Wolfe jusqu'à la Seizième (16^e) avenue-ouest; de là vers l'est suivant la Seizième (16^e) avenue-ouest jusqu'à la rue Oak; de là vers le nord suivant la rue Oak jusqu'à Broadway-ouest; de là vers l'est suivant Broadway-ouest jusqu'à la rue Cambie; de là vers le nord suivant la rue Cambie jusqu'au ruisseau False; de là vers l'est suivant le ruisseau False jusqu'à la rue Main; de là vers le nord suivant la rue Main et son prolongement vers le nord jusqu'à la limite nord de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

<u>PHILLIPS, Art</u> (investment analyst/analyste de placements)	15,430	Lib
CARNEY, Pat (economist/économiste)	15,335	PC
JOHNSON, Ron (union representative/représentant syndical)	13,350	NDP/NPD
ELLIOT, John (philosopher-sawmill worker/ philosophe-employé de scierie)	267	Ind
OGDEN, Bert (union welfare director/cadre syndical)	111	Com
CORCORAN, Greg (worker/ouvrier)	48	M-LP/PM-L

BC - 183

32
(18-2-1980)

CARNEY, Pat (economic consultant/conseillère économique)	16,462	PC
JOHNSON, Ron (labour researcher/recherchiste en main-d'oeuvre)	14,830	NDP/NPD
PHILLIPS, Art (member of Parliament/député)	14,667	Lib
LONGWORTH, David J. (big game hunter/chasseur)	337	P Rh
PHILLIPS, Jack (organizer/organisateur)	200	Com
ELLIOT, John (sawmill worker/employé de scierie)	101	Ind
WATSON, Paul (conservationist/partisan de la conversation)	54	Ind
CORCORAN, Greg (journalist/journaliste)	24	M-LP/PM-L

VANCOUVER CITY (1903-1914)

see/voir BURRARD

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Vancouver City, comprising the provincial electoral district of Vancouver City, and the municipalities of South Vancouver and North Vancouver, and all that portion of the provincial electoral district of Richmond which lies east of the following described limit:-Commencing at the north-west corner of the provincial electoral district of Dewdney, thence in a straight line south-westerly to the mouth of the Squamish River at the head of Howe Sound, thence in a southerly direction along the easterly shore of Howe Sound to Burrard Inlet; thence in an easterly direction along the northerly shore of Burrard Inlet and in a northerly direction along the westerly shore of the North Arm of the said Burrard Inlet to the northern extremity of the said North Arm.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de la cité de Vancouver, comprenant le district électoral provincial de la cité de Vancouver, avec les municipalités de Vancouver-Sud et de Vancouver-Nord, et toute la partie du district électoral provincial de Richmond située à l'est de la limite ainsi déterminée, savoir:-Commencant à l'angle nord-ouest du district électoral provincial de Dewdney; de là en droite ligne vers le sud-ouest jusqu'à l'embouchure de la rivière Squamish au fond du Howe-Sound; de là dans une direction sud suivant le rivage oriental du Howe-Sound jusqu'à l'inlet Burrard; de là dans une direction est le long du rivage nord de l'inlet Burrard, et dans une direction nord suivant le rivage occidental du bras nord de l'inlet Burrard jusqu'à l'extrémité septentrionale du dit bras nord.

10 (3-11-1904)	MACPHERSON, R.G. (druggist/pharmacien)	2,938	Lib
	ELLIS, R.B.	2,080	Con
	MORTIMER, J.T.	741	Soc
	MCGEER, J.	50	
11 (26-10-1908)	COWAN, George H. (lawyer/avocat)	4,621	Con
	MCINNES, Wm. Wallace Burns	3,039	Lib
	MARTIN, Joseph	2,120	Ind
	KINGSLEY, Eugene T.	1,194	Ind
12 (21-9-1911)	STEVENS, Henry Herbert (grocer/épicier)	6,902	Con
	SENKLER, John Harold	3,796	Lib
	KINGSLEY, Eugene Thorton	1,056	Soc

The electoral district was abolished in 1914.

La circonscription électorale fut abolie en 1914.

see/voir BURRARD; VANCOUVER CENTRE; VANCOUVER SOUTH

VANCOUVER EAST (1933-)

see/voir VANCOUVER SOUTH; VANCOUVER BURRARD; VANCOUVER CENTRE

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER EAST consisting of that part of the city of Vancouver lying east of a line defined as follows: Commencing at the intersection of the projection southerly of the centre line of Fraser Avenue with the south boundary of the city of Vancouver, thence following the said projection and the centre lines of Fraser Avenue, Sixteenth Avenue, Knight Street, Fifteenth Avenue, Victoria Drive and its projection northerly to the north boundary of the said city.

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER-EST qui se compose de cette partie de la cité de Vancouver située à l'est d'une ligne définie ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection de la projection vers le sud de la ligne centrale de l'avenue Fraser avec la limite méridionale de la cité de Vancouver, de là en suivant ladite projection et les lignes centrales de l'avenue Fraser, de la Seizième Avenue, de la rue Knight, de la Quinzième Avenue, de la Victoria Drive et sa projection vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité.

18 (14-10-1935)	MACINNIS, Angus (motorman/conducteur)	13,629	CCF/PSDC
	MACDOUGALL, J. Lorne (dentist/dentiste)	7,090	Lib
	TODRICK, Thomas (barrister/avocat)	3,364	Con
	BRUCE, Malcolm (journalist/journaliste)	1,555	Com
	BORTON, Clifford Norman (commercial traveller/ voyageur de commerce)	1,134	Rec
19 (26-3-1940)	MACINNIS, Angus (motorman/conducteur)	12,490	CCF/PSDC
	HENDERSON, John (steam engineer/ mécanicien de chaufferie)	9,196	Lib
	DERPAK, William Wilfred (millwright/ mécanicien-monteur)	5,975	NDP/NPD
	MCKEAN, Fergus (millwright/ mécanicien-monteur)	1,398	Com
20 (11-6-1945)	MACINNIS, Angus (motorman/conducteur)	16,003	CCF/PSDC
	REID, William (engineer/ingénieur)	7,786	Lib
	WARD, William (city employee/ employé municipal)	7,008	PC
	PRITCHETT, Harold James (union officer/ cadre syndical)	4,283	LaP
	WALLACE, William Nicholas (contractor/ entrepreneur)	729	Dem

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER EAST consisting of that portion of the city of Vancouver bounded as follows: Commencing at the intersection of Terminal Avenue and Glen Drive; thence northerly along Glen Drive and its projection northerly to an intersection with the northerly boundary of the City of Vancouver; thence easterly and southerly along the boundaries of the city of Vancouver to an intersection with Kingsway; thence westerly and northwesterly along Kingsway to an intersection with Scott Street; thence northerly along Scott Street and its projection northerly to an intersection with Terminal Avenue; thence southeasterly along Terminal Avenue to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER-EST qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée suit: Commenant à l'intersection de l'avenue Terminal et de Glen Drive; de là vers le nord le long de Glen Drive et de son prolongement vers le nord jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'est et le sud le long des limites de la cité de Vancouver jusqu'à une intersection de Kingsway; de là vers l'ouest et le nord-ouest le long de Kingsway jusqu'à une intersection de la rue Scott; de là vers le nord le long de la rue Scott et de son prolongement vers le nord jusqu'à une intersection de l'avenue Terminal; de là vers le sud-est le long de l'avenue Terminal jusqu'au point de départ.

21	MACINNIS, Angus (motorman/mécanicien-monteur)	14,056	CCF/PSDC
(27-6-1949)	REID, William (engineer/ingénieur)	10,154	Lib
	DAY, Joseph Friend (accountant/comptable)	4,261	PC
	STEWART, Charles McGregor (street railway-man/conducteur de tramway)	1,377	LaP/Trav P

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER EAST consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at a point of the intersection of Terminal Avenue and Glen Drive; thence northerly along Glen Drive and its production northerly to the city limit; thence easterly and southerly along the city limit to its intersection with the Great Northern Railway; thence westerly along the Great Northern Railway to Templeton Drive; thence southerly along Templeton Drive to Thirteenth (13th) Avenue; thence westerly along Thirteenth (13th) Avenue to Semlin Drive; thence southerly along Semlin Drive to Fourteenth (14th) Avenue; thence westerly along Fourteenth (14th) Avenue to Commercial

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER-EST qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: commençant à un point de l'intersection de l'avenue Terminal et de Glen Drive; de là vers le nord le long de Glen Drive et de son prolongement vers le nord jusqu'à la limite de la cité; de là vers l'est et vers le sud le long de la limite de la cité jusqu'à l'intersection du Great Northern Railway; de là vers l'ouest le long du Great Northern Railway jusqu'à Templeton Drive; de là vers le sud le long de Templeton Drive jusqu'à la Treizième avenue; de là vers l'ouest le long de la Treizième avenue jusqu'à Semlin Drive; de là vers le sud le long de Semlin Drive jusqu'à la Quatorzième avenue; de

Drive; thence southerly along Commercial Drive to Fifteenth (15th) Avenue; thence westerly along Fifteenth (15th) Avenue to Knight Street; thence southerly along Knight Street to Sixteenth (16th) Avenue; thence westerly along Sixteenth (16th) Avenue to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street and its production northerly to Terminal Avenue; thence easterly along Terminal Avenue to the point of commencement.

là vers l'ouest le long de la Quatorzième avenue jusqu'à Commercial Drive; de là vers le sud le long de Commercial Drive jusqu'à la Quinzième avenue; de là vers l'ouest le long de la Quinzième avenue jusqu'à la rue Knight; de là vers le sud le long de la rue Knight jusqu'à la Seizième avenue; de là vers l'ouest le long de la Seizième avenue jusqu'à la rue Fraser; de là vers nord le long de la rue Fraser et de son prolongement vers le nord jusqu'à l'avenue Terminal; de là vers l'est le long de l'avenue Terminal jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	<u>WINCH, Harold Edward</u> (electrician/ électricien)	10,192	CCF/PSDC
	MCCARTHY, Raymond (real estate salesman/ agent immobilier)	4,885	SC/CS
	REID, William (engineer/ingénieur)	3,272	Lib
	MORLEY, Benjamin A.R. (trade union business agent/agent d'affaires syndicales)	1,038	PC
	RUSH, Maurice (secretary/secrétaire)	764	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	<u>WINCH, Harold Edward</u> (electrician/ électricien)	10,782	CCF/PSDC
	CHMELYK, John (general insurance/ assurance-générale)	5,312	SC/CS
	MULLINS, Norman Douglas (lawyer/avocat)	4,110	PC
	SHARP, Alexander Charles (barrister/avocat)	2,454	Lib
24 (31-3-1958)	<u>WINCH, Harold Edward</u> (electrician/ électricien)	11,486	CCF/PSDC
	MULLINS, Norman (lawyer/avocat)	8,654	PC
	SHARP, Alexander Charles (barrister/avocat)	2,175	Lib
	MCCANN, Michael John (switchman/ dépanneur de circuit)	1,338	SC/CS
25 (18-6-1962)	<u>WINCH, Harold Edward</u> (electrician/ électricien)	12,329	CCF-NDP/ PSDC-NPD
	CULOS, Marino (accountant/comptable)	4,447	Lib
	KIRK, Oris (lawyer/avocat)	3,395	PC
	MCCANN, Michael John (railroader/cheminot)	1,867	SC/CS
	MCEWEN, Thomas Alexander (editor/rédacteur)	648	Com

26 (8-4-1963)	<u>WINCH, Harold Edward</u> (electrician/ électricien)	12,688	NDP/NPD
	SHARP, Alexander Charles (barrister/avocat)	5,538	Lib
	CHONG, Gladys Guy (merchant and designer/ marchand et dessinateur)	3,335	PC
	MUNNICK, Dorothy Jean (saleslady/vendeur)	1,804	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>WINCH, Harold Edward</u> (electrician/ électricien)	11,854	NDP/NPD
	SHARP, Alexander C. (lawyer/avocat)	3,969	Lib
	CAMPBELL, Walter W. (notary public/notaire)	2,840	SC/CS
	CHONG, Gladys (fashion designer-business/ dessinateur de mode)	1,900	PC
	LE BOURDAIS, Jerry (oilworker/travailleur dans l'industrie pétrolière)	274	PWM

Representation Order, 16-6-1966

VANCOUVER EAST consisting of that part of the City of Vancouver bounded as follows: commencing at the intersection of the east limit of the City of Vancouver with Lougheed Highway; thence westerly along Lougheed Highway and continuing along Broadway Avenue East to Fraser Street; thence southerly along Fraser Street to Sixteenth (16th) Avenue East; thence westerly along Sixteenth (16th) Avenue East and West to Oak Street; thence northerly along Oak Street to Broadway Avenue West; thence easterly along Broadway Avenue West to Cambie Street; thence northerly along Cambie Street to False Creek; thence northeasterly along False Creek to the projection westerly of Terminal Avenue; thence easterly along said projection to Main Street; thence northerly along Main Street and its projection northerly to the north limit of the City of Vancouver; thence easterly along said north limit to the east limit of said city; thence south along said east limit to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VANCOUVER-EST qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée par une ligne qui commence au point d'intersection de la limite orientale de la cité de Vancouver et de la route Lougheed, et qui va de là vers l'ouest le long de la route Lougheed et en continuant le long de l'avenue Broadway-Est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le sud le long de la rue Fraser jusqu'à la Seizième (16^e) avenue est; de là vers l'ouest le long de la Seizième (16^e) avenue est et ouest jusqu'à la rue Oak; de là vers le nord le long de la rue Oak jusqu'à l'avenue Broadway-Ouest; de là vers l'est le long de l'avenue Broadway-Ouest jusqu'à la rue Cambie; de là vers le nord le long de la rue Cambie jusqu'au ruisseau False; de là vers le nord-est le long du ruisseau False jusqu'au prolongement en direction ouest de l'avenue Terminal; de là vers l'est le long dudit prolongement jusqu'à la rue Main; de là vers le nord le long de la rue Main et de son prolongement en direction nord jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite orientale de ladite cité; de là vers le sud le

long de ladite limite orientale jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	WINCH, Harold Edward (electrician/ électricien)	13,339	NDP/NPD
	KENNEDY, Robert (lawyer/avocat)	9,750	Lib
	MEYER, Max E. (bus operator/ conducteur d'autobus)	2,377	PC
	EMANUELE, P. Daniel (student/étudiant)	726	SC/CS
	CARON, Charles (iron worker/ ouvrier de l'acier)	477	Com
29 (30-10-1972)	NEALE, C. Paddy (secretary-treasurer/ secrétaire-trésorier)	13,525	NDP/NPD
	MINICHELLO, John (teacher/professeur)	8,687	Lib
	BALAN, John G. (salesman/vendeur)	4,584	PC
	STUNDER, Walter (manager/gérant)	613	SC/CS
	RUSH, Maurice (editor/rédacteur)	206	
	HYMAN, Ian R. (labourer/manoeuvre)	92	
30 (8-7-1974)	LEE, Arthur J. Art (lawyer/avocat)	9,671	Lib
	NEALE, C.P. Paddy (secretary-treasurer/ secrétaire-trésorier)	9,614	NDP/NPD
	HUBBS, Hartley (broadcaster/annonceur)	6,747	PC
	RUSH, Maurice (editor/rédacteur)	298	CPC/PCC
	BOYLAN, Charles (deckhand/homme de pont)	181	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

VANCOUVER EAST consisting of the territory bounded as follows: commencing at the northeast corner of the City of Vancouver; thence southerly along the easterly boundary of said city to Loughheed Highway; thence westerly along Loughheed Highway to East Broadway; thence westerly along East Broadway to Fraser Street; thence southerly along Fraser Street to East 16th Avenue; thence westerly along East 16th Avenue and West 16th Avenue to Oak Street; thence northerly along Oak Street to West Broadway; thence easterly along West Broadway to Cambie Street; thence northerly along Cambie Street to False Creek; thence easterly along False

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VANCOUVER-EST comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'angle nord-est de la cité de Vancouver et qui va de là vers le sud suivant la limite est de ladite cité jusqu'à la route Loughheed; de là vers l'ouest suivant la route Loughheed jusqu'à Broadway-est; de là vers l'ouest suivant Broadway-est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le sud suivant la rue Fraser jusqu'à la Seizième (16e) avenue-est; de là vers l'ouest suivant la Seizième (16e) avenue-est et la Seizième (16e) avenue-ouest jusqu'à la rue Oak; de là vers le nord suivant la rue Oak jusqu'à Broadway-ouest; de là vers l'est suivant Broadway-ouest jusqu'à la rue Cambie; de

Creek to Main Street; thence northerly along Main Street and its northerly production to the northerly boundary of the City of Vancouver; thence easterly along said northerly boundary to the northeast corner of said city, being the point of commencement.

là vers le nord suivant la rue Cambie jusqu'au ruisseau False; de là vers l'est suivant le ruisseau False jusqu'à la rue Main; de là vers le nord suivant la rue Main et son prolongement vers le nord jusqu'à la limite nord de la cité de Vancouver; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle nord-est de ladite cité, le point de départ.

31
(22-5-1979)

<u>MITCHELL, Margaret Anne</u> (community development worker/urbaniste)	13,697	NDP/NPD
LEE, Arthur John Art (lawyer/avocat)	12,522	Lib
LENG, Cecil H. (vice-principal/vice-principal)	5,304	PC
DALLAVALLE, Carlo (woodworker/menuisier)	334	SC/CS
WILSON, J. Fred (journalist/journaliste)	170	Com
SPROULE, Brian K. (postal worker/employé des postes)	44	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>MITCHELL, Margaret Anne</u> (community organizer/organisatrice communautaire)	14,245	NDP/NPD
LEE, Arthur John Art (lawyer/avocat)	12,979	Lib
KILBEY, David N. (teacher/professeur)	4,742	PC
LYTTLE, Dandy Randy (deck hand/homme de pont)	198	P Rh
WILSON, J. Fred (journalist/journaliste)	179	Com
TETREAULT, Paul (journalist/journaliste)	61	
FERRON, Chaouac (forestry nursery worker/pépiniériste)	34	M-LP/PM-L

VANCOUVER ISLAND (1871-1872)**Order in Council, 16-5-1871**

And that all the remainder of Vancouver Island, and all such islands adjacent thereto, as were formerly dependencies of the late Colony of Vancouver Island, shall constitute one district, to be designated "Vancouver Island District," and return one member.

The area of Vancouver Island not included in this constituency is Victoria District, Esquimalt District and Metchoshin District.

By Election
Election partielle
(15-12-1871)

As a result of
British Columbia's
entry into Confederation on 20-7-1871,
special election

WALLACE, Robert (commission merchant/
marchand à la commission)

JESSOP, John

137 Con
102

The electoral district was abolished in 1872.

see/voir VANCOUVER

Ordre en conseil, 16-5-1871

Et que tout le reste de l'île Vancouver, et toutes les îles adjacentes qui formaient, ci-devant, des dépendances de l'ancienne colonie de l'Ile Vancouver, devront constituer un district qui sera désigné sous le nom de "District de l'Ile Vancouver," et élira un membre.

Le territoire de l'île Vancouver ne faisant pas partie de cette circonscription est le District de Victoria, le District d'Esquimalt et le District de Metchoshin.

Entrée de Colombie-Britannique
dans la Confédération,
20-7-1871, élection spéciale

La circonscription électorale fut abolie en 1872.

VANCOUVER KINGSWAY (1952-)

see/voir VANCOUVER SOUTH; VANCOUVER EAST; VANCOUVER QUADRA

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER KINGSWAY consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at a point where Forty-Ninth (49th) Avenue intersects the eastern boundary of the city of Vancouver; thence westerly along Forty-Ninth (49th) Avenue to Ross Street; thence northerly along Ross Street to Thirty-Seventh (37th) Avenue; thence westerly along Thirty-Seventh (37th) Avenue to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to Sixteenth (16th) Avenue; thence easterly along Sixteenth (16th) Avenue to Knight Street; thence northerly along Knight Street to Fifteenth (15th) Avenue; thence easterly along Fifteenth (15th) Avenue to Commercial Drive; thence northerly along Commercial Drive to Fourteenth (14th) Avenue; thence easterly along Fourteenth (14th) Avenue to Semlin Drive; thence northerly along Semlin Drive to Thirteenth (13th) Avenue; thence easterly along Thirteenth (13th) Avenue to Templeton Drive; thence northerly along Templeton Drive to the Great Northern Railway; thence easterly along the Great Northern Railway to the city limit; thence southerly along the city limit to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER-KINGSWAY qui se compose de la partie de la ville de Vancouver bornée comme suit: commençant au point où la Quarante-neuvième avenue croise la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de la Quarante-neuvième avenue jusqu'à la rue Ross; de là vers le nord le long de la rue Ross jusqu'à la Trente-septième avenue; de là vers l'ouest le long de la Trente-septième avenue jusqu'à la rue Fraser; de là vers le nord le long de la rue Fraser jusqu'à la Seizième avenue; de là vers l'est le long de la Seizième avenue jusqu'à la rue Knight; de là vers le nord le long de la rue Knight jusqu'à la Quinzième avenue; de là vers l'est le long de la Quinzième avenue jusqu'à Commercial Drive; de là vers le nord le long de Commercial Drive jusqu'à la Quatorzième avenue; de là vers l'est le long de Quatorzième avenue jusqu'à Semlin Drive; de là vers le nord le long de Semlin Drive jusqu'à la Treizième avenue; de là vers l'est le long de la Treizième avenue jusqu'à Templeton Drive; de là vers le nord le long de Templeton Drive jusqu'au Great Northern Railway; de là vers l'est le long du Great Northern Railway jusqu'à la limite de la cité; de là vers le sud le long de la limite de la ville jusqu'au point de départ.

22	MACINNIS, Angus (motorman/conducteur)	10,162	CCF/PSDC
(10-8-1953)	BARTMAN, Nicholas James (barrister and solicitor/avocat)	5,610	SC/CS
	HELPS, Arthur Ralph Gordon (realtor/agent immobilier)	3,957	Lib
	DENT, Walter Redvers (writer/écrivain)	1,700	PC
	MORGAN, Mona Laufey (secretary/secréttaire)	578	LaP/Trav P

BC - 193

23 (10-6-1957)	<u>MACDONALD, Alex</u> (barrister and solicitor/avocat)	9,040	CCF/PSDC
	BROWNE, John Ferguson (traffic manager/ inspecteur de la circulation)	6,762	PC
	WILLIAMSON, Thomas (accountant-auditor/ expert-comptable)	6,262	SC/CS
	CROWLEY, Everett (dairyman/laitier)	4,270	Lib
24 (31-3-1958)	<u>BROWNE, John Ferguson</u> (traffic manager/ inspecteur de la circulation)	11,928	PC
	MACDONALD, Alex B. (barrister/avocat)	11,724	CCF/PSDC
	KING, Everet (employment advisor/ conseiller d'orientation professionnelle)	2,631	Lib
	FROESE, Gus (shippers assistant/ expéditeur-adjoint)	1,642	SC/CS
25 (18-6-1962)	<u>WEBSTER, Arnold Alexander</u> (high school principal/directeur d'école secondaire)	13,837	NDP/NPD
	WALKER, Douglas A. (building contractor/ entrepreneur en construction)	6,366	Lib
	BROWNE, J. Fergie (manager/gérant)	5,523	PC
	HOLMES, Arthur (mechanic/mécanicien)	3,039	SC/CS
26 (8-4-1963)	<u>WEBSTER, Arnold Alexander</u> (high school principal/directeur d'école secondaire)	13,966	NDP/NPD
	WALKER, Douglas A. (building contractor/ entrepreneur en construction)	8,154	Lib
	KLEIN, Gerald E. (production co-ordinator/ coordonnateur de la production)	4,301	PC
	HOLMES, Arthur (mechanic/mécanicien)	3,145	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>MACINNIS, Grace</u> (writer/écrivain)	13,730	NDP/NPD
	AUSTIN, Jack (lawyer-economist/ avocat-économiste)	7,994	Lib
	HOLMES, Arthur (mechanic/mécanicien)	4,012	SC/CS
	MILNER, Garfield (foreman/contremaître)	2,240	PC

Representation Order, 16-6-1966

VANCOUVER KINGSWAY consisting of that part of the City of Vancouver bounded as follows: commencing at the intersection of the east limit of the City of Vancouver with Forty-ninth (49th)

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VANCOUVER KINGSWAY qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée par une ligne qui commence au point d'intersection de la limite orientale de la cité de Vancouver et de la Quarante-

Avenue East; thence westerly along Forty-ninth (49th) Avenue East and its projection through open land to Ross Street; thence northerly along Ross Street and its projection through Memorial Park South to Forty-First (41st) Avenue East; thence westerly along Forty-First (41st) Avenue East to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to Broadway Avenue East; thence easterly along Broadway Avenue East and Lougheed Highway to the east limit of said City of Vancouver; thence southerly along said east limit to the point of commencement.

neuvième (49^e) avenue est, et qui va de là vers l'ouest le long de la Quarante-neuvième (49^e) avenue est et de son prolongement à travers des terrains vagues jusqu'à la rue Ross; de là vers le nord le long de la rue Ross et de son prolongement à travers le parc dénommé Memorial Park South jusqu'à la Quarante et unième (41^e) avenue est; de là vers l'ouest le long de la Quarante et unième (41^e) avenue est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le nord le long de la rue Fraser jusqu'à l'avenue Broadway-Est; de là vers l'est le long de l'avenue Broadway-Est et de la route Lougheed jusqu'à la limite orientale de ladite cité de Vancouver; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	MACINNIS, Grace (writer/écrivain)	15,599	NDP/NPD
	BODNARCHUK, Edward (motel operator/ gérant de motel)	10,835	Lib
	BRITTON, Claude (salesman/vendeur)	3,285	PC
	GREEN, Lorena T. (teacher/professeur)	1,760	SC/CS
29 (30-10-1972)	MACINNIS, Grace (writer/écrivain)	18,108	NDP/NPD
	CHERRINGTON, John A. (writer/écrivain)	6,752	PC
	BODNARCHUK, Ed (property management/ administrateur de la gestion des immeubles)	5,986	Lib
	GARNER, Faren (drywall contractor/ entrepreneur de panneaux de muraux secs)	750	SC/CS
	TURNER, William John (electrician/électricien)	211	
	ALSTON, Claire (pulp and paper worker/ employé des pâtes et papier)	66	
30 (8-7-1974)	HOLT, Simma (journalist/journaliste)	12,002	Lib
	MULRONEY, Dennis F. (maintenance supervisor/ surveillant de l'entretien)	10,614	NDP/NPD
	TAYLOR, John (lawyer/avocat)	9,155	PC
	WILSON, Fred (manager/gérant)	225	CPC/PCC
	BOYLAN, Thomas J. (electrician/électricien)	114	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

VANCOUVER KINGSWAY consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the easterly boundary of the City of Vancouver with East 49th Avenue; thence westerly along East 49th Avenue to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to East Broadway; thence easterly along East Broadway to Lougheed Highway; thence easterly along Lougheed Highway to the easterly boundary of the City of Vancouver; thence southerly along said boundary to East 49th Avenue, being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VANCOUVER KINGSWAY comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la limite est de la cité de Vancouver et de la Quarante-neuvième (49^e) avenue-est et qui va de là vers l'ouest suivant la Quarante-neuvième (49^e) avenue-est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le nord suivant la rue Fraser jusqu'à Broadway-est; de là vers l'est suivant Broadway-est jusqu'à la route Lougheed; de là vers l'est suivant la route Lougheed jusqu'à la limite est de la cité de Vancouver; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la Quarante-neuvième (49^e) avenue-est, le point de départ.

31 (22-5-1979)	WADDELL, Ian (community lawyer/avocat)	15,928	NDP/NPD
	HOLT, Simma (journalist/journaliste)	11,503	Lib
	DAVIS, Cal (iron worker/ouvrier de l'acier)	7,900	PC
	PHILLIPS, Jack (labour organizer/organisateur d'associations)	147	Com
	BAINS, Tarlochan S. (self-employed/travailleur indépendant)	106	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	WADDELL, Ian (member of parliament/député)	16,928	NDP/NPD
	HOLT, Simma (author-journalist/auteur-journaliste)	10,954	Lib
	TAYLOR, Drew (businessman/homme d'affaires)	7,924	PC
	OGDEN, Bert (union representative/représentant syndical)	149	Com
	BAKER, Norm (retired tradesman/fournisseur retraité)	113	Ind
	CORCORAN, Leanne (machine operator/machiniste)	63	M-LP/PM-L

VANCOUVER NORTH (1924-1947)

see/voir BURRARD; COMOX--ALBERNI

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER NORTH consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the one hundred and twenty-fourth meridian with the fifty-first parallel of latitude; thence due west along the said parallel to the intersection thereof with the one hundred and twenty-eighth meridian; thence south along the said meridian to the north boundary of the electoral district of Comox--Alberni as above described; thence southeasterly along the said boundary to a point in the Strait of Georgia just outside the Middle Channel; thence easterly across the Strait of Georgia to the centre line of Burrard Inlet; thence easterly and northerly along the said centre line of Burrard Inlet to the west boundary of the electoral district of Fraser Valley as above described; thence northerly along the said west boundary of the said electoral district to the northwest corner thereof; thence northeasterly to the northwest corner of Lillooet Lake; and thence following the height of land between the Lillooet River and the Birkenhead River to latitude fifty degrees twenty-five minutes north; thence due west to the one hundred and twenty-fourth meridian; thence north along the said meridian to the point of commencement.

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER-NORD se composant du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection du cent vingt-quatrième méridien et du cinquante et unième parallèle de latitude; de là exactement vers l'ouest, le long dudit parallèle, à son intersection du cent vingt-huitième méridien; de là vers le sud, le long dudit méridien, à la limite septentrionale du district électoral de Comox--Alberni décrit ci-dessus; de là vers le sud-est, le long de ladite limite, à un point sur le détroit de Georgia juste en dehors du chenal médian; de là, vers l'est, en travers du détroit de Georgia, à l'axe de l'inlet Burrard; de là vers l'est et vers le nord, le long dudit axe de l'Inlet Burrard, à la limite occidentale du district électoral de Fraser Valley décrit ci-dessus; de là vers le nord, le long de ladite limite occidentale dudit district électoral, à son angle nord-ouest; de là vers le nord-est, à l'angle nord-ouest du lac Lillooet; et de là, en suivant la ligne de partage entre la rivière Lillooet et la rivière Birkenhead, au cinquantième degré vingt-cinq minutes nord de latitude; de là exactement vers l'ouest, au cent vingt-quatrième méridien; de là vers le nord, le long dudit méridien, au point de départ.

15 (29-10-1925)	DONAGHY, Dugald (barrister/avocat)	4,279	Lib
	MORDEN, George Herbert (editor and publisher/ rédacteur et éditeur)	3,694	Con
	CURRY, William Jamison (dentist/dentiste)	1,384	Lab/Trav
16 (14-9-1926)	MCRAE, Alexander Duncan (lumberman/bûcheron)	5,080	Con
	MCGEER, Gerald Grattan (barrister-at-law/ and iron moulder/avocat et mouleur d'acier)	4,388	Lib
	LEFEAUX, Wallis Walter (barrister-at-law/ avocat)	1,363	Lab/Trav
	GILL, James Cavers (manufacturer/manufacturier)	23	Ind

17
(28-7-1930)

MUNN, Albert Edward (lumberman/bûcheron)
MCRAE, Alexander Duncan (retired/retraité)

6,799 CCF/PSDC
5,757 Con

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER NORTH consisting of the territory bounded as follows: Commencing at a point on the northerly boundary of the city of Vancouver due north of Prospect Point Lighthouse; thence due west to the easterly boundary of Comox--Alberni electoral district hereinbefore defined; thence northerly along the said easterly boundary of Comox--Alberni electoral district to the fifty-first (51st) parallel of north latitude; thence easterly along the said fifty-first (51st) parallel to the northeast corner of range one (1) Coast Land District; thence southerly along the easterly boundary of said range one (1) Coast Land District, to the southerly boundary of Cariboo electoral district hereinbefore defined; thence easterly along the said southerly boundary of Cariboo electoral district to the westerly boundary of Fraser Valley electoral district hereinbefore defined; thence southerly along the said westerly boundary of Fraser Valley electoral district to the centre line of the channel of Fraser River passing north of Douglas Island; thence westerly along the centre line of the channel of Fraser River passing north of Douglas and Tree Islands to its intersection with the projection southerly of the easterly boundary of the city of New Westminster; thence northerly along the said southerly projection and along the limits of the said city of New Westminster to the centre line of the right-of-way of the British Columbia Electric Railway; thence westerly along the said centre line of the said right-of-way of the said British Columbia Electric Railway to the centre line of Sprott Street in the municipality of Burnaby; thence westerly along the said

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER-NORD qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à un endroit sur la limite septentrionale de la cité de Vancouver en plein vers le nord du phare de Prospect-Point; de là exactement vers l'ouest jusqu'à la limite orientale du district électoral de Comox--Alberni ci-dessus défini; de là vers le nord le long de ladite limite orientale du district électoral de Comox--Alberni jusqu'au cinquante et unième (51) parallèle de latitude nord; de là vers l'est, le long dudit cinquante et unième (51) parallèle, à l'angle nord-est du rang un (1) du Coast Land District; de là vers le sud, le long de la limite orientale dudit rang un (1) du Coast Land District, jusqu'à la limite méridionale du district électoral de Cariboo ci-dessus défini; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale du district électoral de Cariboo jusqu'à la limite occidentale du district électoral de Fraser-Valley ci-dessus défini; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale du district électoral de Fraser-Valley jusqu'à la ligne centrale du chenal du fleuve Fraser passant au nord de l'île Douglas; de là vers l'ouest de la ligne centrale du chenal du fleuve Fraser passant au nord des îles Douglas et Tree jusqu'à son intersection avec la projection vers le sud de la limite orientale de la cité de New-Westminster; de là vers le nord le long de ladite projection méridionale et le long des limites de ladite cité de New-Westminster jusqu'à la ligne centrale de l'emprise du British Columbia Electric Railway; de là vers l'ouest le long de ladite ligne centrale de ladite emprise dudit British Columbia Electric Railway jusqu'à la ligne centrale de la rue Sprott dans la municipalité de Burn-

centre line of Sprott Street and its projection westerly to intersection with the northerly projection of the centre line of Sussex Street; thence southerly along the said northerly projection of the centre line of Sussex Street to intersection with the projection easterly of the centre line of Garden Street; thence westerly along the said projection of the centre line of Garden Street and the centre line of Garden Street to the easterly boundary of the City of Vancouver; thence northerly and westerly along the easterly and northerly boundaries respectively of the said city of Vancouver to the point of commencement.

aby; de là vers l'ouest le long de ladite ligne centrale de la rue Sprott et sa projection vers l'ouest jusqu'à une intersection avec la projection vers le nord de la ligne centrale de la rue Sussex; de là vers le sud le long de ladite projection vers le nord de la ligne centrale de la rue Sussex jusqu'à une intersection avec la projection vers l'est de la ligne centrale de la rue Garden; de là vers l'ouest le long de ladite projection de la ligne centrale de la rue Garden et de la ligne centrale de la rue Garden jusqu'à la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le nord et l'ouest le long des limites orientale et septentrionale respectivement de ladite cité de Vancouver jusqu'au point de départ.

18 (14-10-1935)	<u>MACNEILL, Charles Grant</u> (secretary/ secrétaire)	8,641	CCF/PSDC
	MUNN, Albert Edward (lumberman/bûcheron)	7,705	Lib
	WOODS, William Henry (retired/retraité)	3,025	Con
	SAVAGE, William (barrister/avocat)	2,255	Rec
19 (26-3-1940)	<u>SINCLAIR, James</u> (engineer/ingénieur)	10,496	Lib
	<u>MACNEIL, Charles Grant</u> (sales manager/ gérant des ventes)	9,832	CCF/PSDC
	TUPPER, Reginald Hibbert (barrister/avocat)	7,186	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	<u>SINCLAIR, James</u> (active service/membre des Forces armées)	13,373	Lib
	JOHNSTON, Colin S. (mill employee/ employé d'usine)	10,010	CCF/PSDC
	NUTTALL, George (builder/monteur)	5,971	PC
	DELANY, Austin (active service/ membre des forces armées)	3,809	LaP
	MULLIGAN, Weldon F. (active service/ membre des forces armées)	1,483	SC/CS

The electoral district was abolished in 1947.

La circonscription électorale fut abolie en 1947.

see/voir COAST CAPILANO; BURNABY--RICHMOND

VANCOUVER QUADRA (1947-)

see/voir VANCOUVER SOUTH; VANCOUVER EAST

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER QUADRA consisting of that part of the city of Vancouver together with that part of New Westminster Land District bounded as follows:- commencing at the intersection of Fraser Avenue and Thirty-Seventh (37th) Avenue; thence westerly along the said Thirty-Seventh (37th) Avenue to an intersection with Camosun Street; thence southerly along the said Camosun Street to an intersection with the northerly boundary of the Musqueam Indian Reserve; thence easterly and southerly along the said boundary of the Musqueam Indian Reserve to an intersection with the southerly boundary of the city of Vancouver; thence westerly along the said boundary of the city of Vancouver to the southwest corner of the said city of Vancouver; thence westerly, northerly and easterly paralleling the shore line in the Gulf of Georgia and English Bay to the northerly boundary of the said city of Vancouver; thence easterly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to the intersection of the northerly projection of Alma Road; thence southerly along the projection of Alma Road and Alma Road to an intersection with Sixteenth (16th) Avenue; thence easterly along Sixteenth Avenue, Marpole Avenue and Sixteenth Avenue to an intersection with Kingsway; thence southeasterly along the said Kingsway to an intersection with Thirty-Third (33rd) Avenue; thence westerly along the said Thirty-Third (33rd) Avenue to an intersection with Fraser Street; thence southerly along the said Fraser Street to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER-QUADRA qui se compose de la partie de la cité de Vancouver et de la partie du New-Westminster Land District bornées comme suit:- commençant à l'intersection de l'avenue Fraser et de la Trente-septième (37) avenue; de là vers l'ouest le long de ladite Trente-septième (37) avenue jusqu'à une intersection de la rue Camosun; de là vers le sud le long de ladite rue Camosun jusqu'à une intersection de la limite septentrionale de la réserve indienne Musqueam; de là vers l'est et le sud le long de ladite limite de la réserve indienne Musqueam jusqu'à une intersection de la limite méridionale de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest le long de ladite limite de la cité de Vancouver jusqu'à l'angle sud-ouest de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest, le nord et l'est parallèlement à la ligne du rivage dans le golfe de Georgie et la baie English jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à l'intersection du prolongement vers le nord de l'Alma-Road; de là vers le sud le long du prolongement de l'Alma-Road et de l'Alma-Road jusqu'à une intersection de la Seizième (16) avenue; de là vers l'est le long de la Seizième avenue, de l'avenue Marpole et de la Seizième avenue jusqu'à une intersection de Kingsway; de là vers le sud-est le long dudit Kingsway jusqu'à une intersection de la Trente-troisième (33) avenue; de là vers l'ouest le long de ladite Trente-troisième (33) avenue jusqu'à une intersection de la rue Fraser; de là vers le sud le long de ladite rue Fraser jusqu'au point de départ.

21 (27-6-1949)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	16,661	PC
	ISHERWOOD, Thomas Foster (secretary/ secrétaire)	10,665	Lib
	MASON, Harold Winston (salesman/vendeur)	5,908	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER QUADRA consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at a point where the production southerly of the west boundary of Musqueam Indian Reserve intersects the southerly boundary of the city of Vancouver; thence northerly and easterly along the boundary of the Musqueam Indian Reserve to its intersection with Camosun Street; thence northerly along Camosun Street to Thirty-Seventh (37th) Avenue; thence easterly along Thirty-Seventh (37th) Avenue to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to Sixteenth (16th) Avenue; thence westerly along Sixteenth (16th) Avenue to Alma Street; thence northerly along Alma Street and its production northerly to the city limit; thence westerly, southwesterly and southeasterly along the city limit to the point of commencement.

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER-QUADRA qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme il suit: commençant au point où le prolongement vers le sud de la limite occidentale de la réserve indienne de Musqueam croise la limite méridionale de la cité de Vancouver; de là vers le nord et l'est le long de la limite de la réserve indienne de Musqueam jusqu'à son intersection avec la rue Camosun; de là vers le nord le long de la rue Camosun jusqu'à la Trente-septième avenue; de là vers l'est le long de la Trente-septième avenue jusqu'à la rue Fraser; de là vers le nord le long de la rue Fraser jusqu'à la Seizième avenue; de là vers l'ouest le long de la Seizième avenue jusqu'à la rue Alma; de là vers le nord le long de la rue Alma et de son prolongement vers le nord jusqu'à la limite de la cité; de là vers l'ouest, le sud-ouest et le sud-est le long de la limite de la cité jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	12,769	PC
	GORDON, Russell Charles (pilot/pilote)	7,786	Lib
	BOOTHMAN, Tom (businessman/homme d'affaires)	4,955	SC/CS
	DOWDING, Gordon H. (barrister/avocat)	3,628	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	21,719	PC
	BURNETT, Ted R. (contractor/entrepreneur)	5,423	Lib
	MCDEVITT, Christy (journalist/journaliste)	3,871	SC/CS
	LORIMER, James G. (lawyer/avocat)	2,959	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	24,802	PC
	BOYES, Francis Cecil (professor of education/ professeur d'enseignement)	5,713	Lib
	PIERCE, Bill (cabinet maker/ébéniste)	3,496	CCF/PSDC
	HALOM, Stephen (insurance agent/ agent d'assurances)	1,062	SC/CS

25 (18-6-1962)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	15,113	PC
	DEACHMAN, Grant (consultant/expert-conseil)	10,331	Lib
	WADDELL, Philip H. (student/étudiant)	5,699	NDP/NPD
	SCHAFER, Emil Peter (naturopathic physician/ médecin naturiste)	2,103	SC/CS
26 (8-4-1963)	DEACHMAN, Grant (consultant/expert-conseil)	15,160	Lib
	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	13,756	PC
	STEEVES, Dorothy Gretchen (author/écrivain)	5,324	NDP/NPD
	MASON, James P.R. (certified general accountant/comptable général agréé)	2,085	SC/CS
27 (8-11-1965)	DEACHMAN, Grant (consultant/expert-conseil)	12,895	Lib
	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	12,549	PC
	TRASOV, George E. (barrister and solicitor/avocat)	5,342	NDP/NPD
	GOSSE, Donald W. (realty sales/ agent immobilier)	2,416	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

VANCOUVER QUADRA consisting of the University Endowment Lands and that part of the City of Vancouver together bounded as follows: commencing at the point where the projection southerly of the westerly boundary of Musqueam Indian Reserve intersects the southerly boundary of the City of Vancouver; thence northerly and easterly along the westerly and northerly boundaries of said reserve to Camosun Street; thence easterly along Forty-first (41st) Avenue West to Cambie Street; thence northerly along Cambie Street to Thirty-seventh (37th) Avenue West; thence easterly along Thirty-seventh (37th) Avenue West and East to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to Sixteenth (16th) Avenue East; thence westerly along Sixteenth (16th) Avenue East and West, Tecumseh Avenue, Wolfe Avenue, Fifteenth (15th) Avenue West, Marpole Avenue and Sixteenth (16th) Avenue West to Alma Street; thence northerly along Alma Street and its

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VANCOUVER QUADRA qui se compose des terrains de dotation de l'Université et de la partie de la cité de Vancouver bornés par une ligne qui commence au point d'intersection du prolongement en direction sud de la limite occidentale de la réserve indienne de Musqueam et de la limite méridionale de la cité de Vancouver, et qui va de là vers le nord et vers l'est le long de la limite occidentale et de la limite septentrionale de ladite réserve jusqu'à la rue Camosun; de là vers l'est le long de la Quarante et unième (41^e) avenue ouest jusqu'à la rue Cambie; de là vers le nord le long de la rue Cambie jusqu'à la Trente-septième (37^e) avenue ouest; de là vers l'est le long de la Trente-septième (37^e) avenue ouest et est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le nord le long de la rue Fraser jusqu'à la Seizième (16^e) avenue est; de là vers l'ouest le long de la Seizième (16^e) avenue est et ouest de l'avenue Tecumseh, de l'avenue Wolfe, de la Quinzième (15^e)

projection northerly to the northerly limit of the City of Vancouver; thence westerly and southerly along said northerly limit to the seaward limit of the University Endowment Lands; thence westerly, southerly and easterly along said seaward limit and southerly along said projection southerly of the westerly boundary of Musqueam Indian Reserve to the point of commencement.

avenue ouest, de l'avenue Marpole et de la Seizième (16^e) avenue ouest jusqu'à la rue Alma; de là vers le nord le long de la rue Alma et de son prolongement en direction nord jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest et vers le sud le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite des terrains de dotation de l'Université qui longe l'océan; de là vers l'ouest, vers le sud et vers l'est le long de ladite limite et vers le sud le long dudit prolongement en direction sud de la limite occidentale de la réserve indienne de Musqueam jusqu'au point de départ.

28	DEACHMAN, Grant (consultant/expert-conseil)	20,788	Lib
(25-6-1968)	PEARKES, John A. (barrister and solicitor/ avocat)	11,604	PC
	TRASOV, George (lawyer/avocat)	5,727	NDP/NPD
	HEIN, Robert (contractor/entrepreneur)	175	Rep

29	CLARKE, Bill (chartered accountant/ (30-10-1972) comptable agréé)	17,767	PC
	DEACHMAN, Grant (public relations consultant/ spécialiste des relations publiques)	15,001	Lib
	NIXON, Nigel (probation supervisor/ agent de surveillance)	8,411	NDP/NPD
	GARNER, Edith (financial consultant/ conseiller financier)	378	SC/CS
	BEEBE, Rupert (businessman/homme d'affaires)	180	Ind

30	<u>CLARKE, Bill</u> (chartered accountant/ (8-7-1974) comptable agréé)	18,892	PC
	LOW-BEER, Frank (barrister and solicitor/ avocat)	15,458	Lib
	NIXON, Nigel (probation supervisor/ agent de surveillance)	4,434	NDP/NPD
	GARNER, Edith (financial consultant/ conseiller financier)	179	SC/CS
	SPROULE, Brian Keith (postal worker/ employé des postes)	120	M-LP/PM-L
	DENT, Norman G. (singer/chanteur)	61	Ind

Representation Order, 14-7-1976

VANCOUVER QUADRA consisting of the territory bounded as follows: commenc- at a point on the northerly boundary of the City of Vancouver due north of Alma Street; thence due south to Alma Street; thence southerly along Alma Street to West Broadway; thence easterly along West Broadway to Trafalgar Street; thence southerly along Trafalgar Street to West 16th Avenue; thence easterly along West 16th Avenue to Marpole Avenue; thence easterly along Marpole Avenue, West 15th Avenue and Wolfe Avenue to West 16th Avenue; thence easterly along West 16th Avenue and East 16th Avenue to Fraser Street; thence southerly along Fraser Street to East 41st Avenue; thence westerly along East 41st Avenue and West 41st Avenue to the westerly boundary of the City of Vancouver; thence westerly and southerly along said westerly boundary to the southwest corner of the City of Vancouver; thence due south to the centre of the North Arm of the Fraser River; thence north 45° west in a straight line to a point due west of Point Grey; thence due north to a point due west of the point of commencement; thence east to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VANCOUVER QUADRA comprend le territoire borné par une ligne commençant à un point sur la limite nord de la cité de Vancouver directement au nord de la rue Alma et qui va de là dans la direction sud jusqu'à la rue Alma; de là vers le sud suivant la rue Alma jusqu'à Broadway-ouest; de là vers l'est suivant Broadway-ouest jusqu'à la rue Trafalgar; de là vers le sud suivant la rue Trafalgar jusqu'à la Seizième (16^e) avenue-ouest; de là vers l'est suivant la Seizième (16^e) avenue-ouest jusqu'à l'avenue Marpole; de là vers l'est suivant l'avenue Marpole, la Quinzième (15^e) avenue-ouest et l'avenue Wolfe jusqu'à la Seizième (16^e) avenue-ouest; de là vers l'est suivant la Seizième (16^e) avenue-ouest et la Seizième (16^e) avenue-est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le sud suivant la rue Fraser jusqu'à la Quarante et unième (41^e) avenue-est; de là vers l'ouest suivant la Quarante et unième (41^e) avenue-est et la Quarante et unième (41^e) avenue-ouest jusqu'à la limite ouest de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité de Vancouver; de là dans la direction sud jusqu'à la ligne médiane du bras nord du fleuve Fraser; de là dans la direction nord 45 degrés ouest en ligne droite jusqu'à un point directement à l'ouest de la pointe Grey; de là dans la direction nord jusqu'à un point directement à l'ouest du point de départ; de là dans la direction est jusqu'au point de départ.

BC - 204

31 (22-5-1979)	CLARKE, Bill (chartered accountant/comptable agréé)	19,869	PC
	MANNING, Paul (journalist/journaliste)	12,820	Lib
	BUSH, Alan (social worker/travailleur social)	10,665	NDP/NPD
	OSBORNE, Campbell (graduate student/étudiant diplômé)	144	LPC
	FULLER, David (student/étudiant)	64	M-LP/PM-L
	GILBERTSON, Fred (postal worker/employé des postes)	37	
32 (18-2-1980)	CLARKE, Bill (chartered accountant/comptable agréé)	20,993	PC
	PEARSE, Peter (resource economist/économiste en ressources)	13,987	Lib
	BUSH, Alan (social worker/travailleur social)	9,907	NDP/NPD
	McDONALD, Verne John Eh (novelist/auteur)	405	P Rh
	WANSTALL, Elaine (nutrition counsellor/conseillère en nutrition)	104	SC/CS
	MILNE, Peter Rabbit (engineering student/étudiant d'ingénierie)	73	Ind
	SOROKA, Allen (librarian/bibliothécaire)	50	M-LP/PM-L
	NELSON, Byron (sawmill worker/ouvrier d'acierie)	26	

VANCOUVER SOUTH (1914-)see/voir VANCOUVER CITY**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Vancouver South, comprising the municipalites of South Vancouver and Point Grey.

13 (17-12-1917)	COOPER, Richard Clive (soldier/soldat)	6,890	Gov/Gouv
	MACDONALD, Charles	2,462	Opp
	MCVETY, James Hackett	1,176	Lab/Trav
	GOLD, Edward	50	
14 (6-12-1921)	LADNER, Leon Johnson (barrister-at-law/ avocat)	4,893	Con
	ODLUM, Victor Wentworth (financial manager/ directeur financier)	4,120	Lib
	RICHARDSON, Thomas (secretary/secrétaire)	2,827	Lab/Trav
	KAVANAGH, John (longshoreman/débardeur)	810	Ind
	RICHMOND, John Isaac (dairyman/laitier)	312	P

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER SOUTH consisting of the municipalities of South Vancouver and Point Grey.

15 (29-10-1925)	LADNER, Leon Johnson (barrister-at-law/ avocat)	8,587	Con
	MACPHERSON, Robert George (insurance manager/ gérant d'assurances)	6,797	Lib
	HURRY, Alfred (plasterer/pl�trier)	2,783	Lab/Trav
16 (14-9-1926)	LADNER, Leon Johnson (barrister-at-law/ avocat)	9,762	Con
	KERR, Paul McDowell (barrister and solicitor/avocat)	4,973	Lib
	HURRY, Alfred (plasterer/plâtrier)	2,693	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	MACINNIS, Angus (motorman/conducteur)	15,732	I Lab/ Trav ind
	LADNER, Leon Johnson (barrister/avocat)	14,850	Con
	BENNETT, William (labourer/manoeuvre)	861	Com

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Vancouver-Sud, comprenant les municipalités de South-Vancouver et de Point Grey.

S.C. 1924, c.63

VANCOUVER-SUD se composant des municipalités de Vancouver Sud et de Point Grey.

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER SOUTH consisting of that part of the city of Vancouver together with that part of New Westminster Land District bounded as follows: Commencing at the intersection of the southerly boundary of the city of Vancouver with the projection southerly of the centre line of Fraser Avenue; thence westerly along the said southerly boundary of the said city of Vancouver to the south-west corner of the said city of Vancouver; thence westerly, northerly and easterly paralleling the shore-line in the Gulf of Georgia and English Bay to the northerly boundary of the said city of Vancouver; thence easterly along the said northerly boundary of the city of Vancouver to the westerly boundary of Vancouver--Burrard electoral district hereinbefore defined; thence southerly and easterly along the westerly and southerly boundaries respectively of the said Vancouver--Burrard electoral district to the centre line of Fraser Avenue; thence southerly along the said centre line of Fraser Avenue and its projection southerly to the point of commencement.

S.C. 1933, c.54

VANCOUVER-SUD qui se compose de cette partie de la cité de Vancouver ainsi que de cette partie du New-Westminster Land District bornée comme suit: Commencant à l'intersection de la limite méridionale de la cité de Vancouver avec la projection vers le sud de la ligne centrale de la rue Fraser; de là vers l'ouest le long de ladite limite méridionale de ladite cité de Vancouver jusqu'à l'angle sud-ouest de ladite cité de Vancouver; de là vers l'ouest, formant vers le nord et l'est une parallèle avec la ligne du rivage dans le golfe de Georgie et l'English Bay, jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité de Vancouver; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la cité de Vancouver jusqu'à la limite occidentale du district électoral de Vancouver--Burrard ci-dessus défini; de là vers le sud et l'est le long des limites occidentale et méridionale respectivement dudit district électoral de Vancouver--Burrard jusqu'à la ligne centrale de la rue Fraser; de là vers le sud le long de ladite ligne centrale de la rue Fraser et sa projection au sud vers le point de départ.

18 (14-10-1935)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	9,491	PC
	MANSON, Alexander Malcolm (barrister/avocat)	9,212	Lib
	SKINNER, Robert (food inspector/ inspecteur des aliments)	8,632	CCF/PSDC
	CAREY, Archie Bertram (retired/retraité)	2,896	Rec
	KERR, Paul McDowell (barrister/avocat)	699	Ind
19 (26-3-1940)	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	18,470	Na Gov/ Gouv Na
	SMITH, Sidney Alexander (barrister/avocat)	13,451	Lib
	TURNER, Arthur James (garage proprietor/ garagiste)	6,062	CCF/PSDC

20	GREEN, Howard Charles (barrister/avocat)	25,878	PC
(11-6-1945)	HOLLAND, Richard Rowe (barrister/avocat)	12,056	Lib
	LUCAS, Edward Alexander (barrister/avocat)	8,497	CCF/PSDC
	SMITH, George Rayburn (steelworker/ ouvrier d'acierie)	920	Dem
	DENT, Walter Redvers (journalist/journaliste)	766	SC/CS

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER SOUTH consisting of that portion of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at a point where the projection southerly of the easterly boundary of the Musqueam Indian Reserve intersects the southerly boundary of the city of Vancouver; thence northerly and westerly along the boundary of the said Musqueam Indian Reserve to an intersection with Camosun Street; thence northerly along Camosun Street to an intersection with Thirty-Seventh Avenue; thence easterly along Thirty-Seventh Avenue to an intersection with Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to an intersection with Thirty-Third Avenue; thence easterly along Thirty-Third Avenue to an intersection with Kingsway; thence southeasterly along the said Kingsway to the easterly boundary of the city of Vancouver; thence southerly and westerly along the easterly and southerly boundaries of said city of Vancouver to the point of commencement.

S.C. 1947, c.71

VANCOUVER-SUD qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme suit: commençant à un point où le prolongement vers le sud de la limite orientale de la réserve indienne Musqueam croise la limite méridionale de la cité de Vancouver; de là vers le nord et l'ouest le long de la limite de ladite réserve indienne de Musqueam jusqu'à une intersection de la rue Camosun; de là vers le nord le long de la rue Camosun jusqu'à une intersection de la Trente-septième avenue; de là vers l'est le long de la Trente-septième avenue jusqu'à une intersection de la rue Fraser; de là vers le nord le long de la rue Fraser jusqu'à une intersection de la Trente-troisième avenue; de là vers l'est le long de la Trente-troisième avenue jusqu'à une intersection de Kingsway; de là vers le sud-est le long dudit Kingsway jusqu'à la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le sud et l'ouest le long des limites orientale et méridionale de ladite cité de Vancouver jusqu'au point de départ.

21	LAING, Arthur (manager/gérant)	13,082	Lib
(27-6-1949)	MACINNIS, Grace (housewife/ménagère)	10,397	CCF/PSDC
	CORNETT, Jonathan Webster (merchant/marchand)	9,462	PC

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER SOUTH consisting of that part of the city of Vancouver bounded as follows: commencing at a point where the production southerly of the west boundary of Musqueam Indian Re-

S.C. 1952, c.48

VANCOUVER-SUD qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée comme il suit: commençant au point où le prolongement vers le sud de la limite occidentale de la réserve indienne Mus-

serve intersects the southerly boundary of the city of Vancouver; thence northerly and easterly along the boundary of the Musqueam Indian Reserve to its intersection with Camosun Street; thence northerly along Camosun Street to Thirty-Seventh (37th) Avenue; thence easterly along Thirty-Seventh (37th) Avenue to Fraser Street; thence southerly along Fraser Street to the said Thirty-Seventh (37th) Avenue; thence easterly along Thirty-Seventh (37th) Avenue to Ross Street; thence southerly along Ross Street to Forty-Ninth (49th) Avenue; thence easterly along Forty-Ninth (49th) Avenue to the city limit; thence southerly and westerly along the city limit to the point of commencement.

queam croise la limite méridionale de la cité de Vancouver; de là vers le nord et l'est le long de la limite de la réserve indienne Musqueam jusqu'à son intersection avec la rue Camosun; de là vers le nord le long de la rue Camosun jusqu'à la Trente-septième avenue; de là vers l'est le long de la Trente-septième avenue jusqu'à la rue Fraser; de là vers le sud le long de la rue Fraser jusqu'à la dite Trente-septième avenue; de là vers l'est le long de la Trente-septième avenue jusqu'à la rue Ross; de là vers le sud le long de la rue Ross jusqu'à la Quarante-neuvième avenue; de là vers l'est le long de la Quarante-neuvième avenue jusqu'à la limite de la cité; de là vers le sud et l'ouest le long de la limite de la cité jusqu'au point de départ.

22 (10-8-1953)	PHILPOTT, Elmore (columnist/chroniqueur)	10,459	Lib
	MONSON, Ira N. (accountant/comptable)	6,668	SC/CS
	GREER, Cliff Augustine (teacher/professeur)	5,610	CCF/PSDC
	JOHNSTON, Lorraine (barrister/avocat)	4,986	PC
	ELDER, Gordon Wesley (woodworker/ébéniste)	852	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	BROOME, Ernest James (engineer/ingénieur)	16,058	PC
	PHILPOTT, Elmore (columnist/chroniqueur)	7,568	Lib
	BEYERSTEIN, Hilliard H.W. (chiropractor/ chiropraticien)	6,505	SC/CS
	GREER, Cliff (teacher/professeur)	4,849	CCF/PSDC
	MCEWEN, Thomas A. (editor/rédacteur)	817	LaP/Trav P
24 (31-3-1958)	BROOME, Ernest J. (engineer/ingénieur)	22,292	PC
	PHILPOTT, Elmore (journalist/journaliste)	6,528	Lib
	GREER, Cliff (teacher/professeur)	5,717	CCF/PSDC
	BEYERSTEIN, Hilliard H.W. (chiropractor/ chiropraticien)	1,914	SC/CS
	MCEWEN, Thomas A. (editor/rédacteur)	422	LaP/Trav P

25 (18-6-1962)	LAING, Arthur (businessman/homme d'affaires)	14,660	Lib
	BROOME, Ernest J. (industrial engineer/ ingénieur industriel)	11,990	PC
	GREER, Cliff (school teacher/professeur)	9,132	NDP/NPD
	BACKMAN, Erling L. (business executive/ homme d'affaires)	3,953	SC/CS
	STEWART, Wm. E. (secretary/secrétaire)	492	Com
26 (8-4-1963)	LAING, Arthur (businessman/homme d'affaires)	19,140	Lib
	GREER, Cliff (high school teacher/professeur)	9,649	NDP/NPD
	BROWNE, J. Ferguson (manager/gérant)	9,374	PC
	BACKMAN, Earl (business executive/ homme d'affaires)	3,960	SC/CS
	MCEWEN, Thomas A. (editor/rédacteur)	345	Com
27 (8-11-1965)	LAING, Arthur (public affairs/ affaires publiques)	18,669	Lib
	LEVI, Norman (social worker/ travailleur social)	10,633	NDP/NPD
	SOUTHIN, Mary (barrister/avocat)	6,877	PC
	HOWARD, Norman (management consultant/ analyste en gestion)	6,228	SC/CS
	STEWART, William Evans (electrician/ électricien)	474	Com

Representation Order, 16-6-1966

VANCOUVER SOUTH consisting of that part of the City of Vancouver bounded as follows: commencing at the point where the projection southerly of the westerly boundary of Musqueam Indian reserve intersects the southerly boundary of the City of Vancouver; thence northerly and easterly along the westerly and northerly boundaries of said reserve to Camosun Street; thence easterly along Forty-first (41st) Avenue West to Cambie Street; thence northerly along Cambie Street to Thirty-seventh (37th) Avenue West; thence easterly along Thirty-seventh (37th) Avenue West and East to Fraser Street; thence southerly along Fraser Street to Forty-first (41st) Avenue East; thence easterly along Forty-first (41st) Avenue East to Ross Street; thence southerly

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VANCOUVER-SUD qui se compose de la partie de la cité de Vancouver bornée par une ligne qui commence au point d'intersection du prolongement en direction sud de la limite occidentale de la réserve indienne de Musqueam et de la limite méridionale de la cité de Vancouver, et qui va de là vers le nord et vers l'est le long de la limite occidentale et de la limite septentrionale de ladite réserve jusqu'à la rue Camosun; de là vers l'est le long de la Quarante et unième (41^e) avenue ouest jusqu'à la rue Cambie; de là vers le nord le long de la rue Cambie jusqu'à la Trente-septième (37^e) avenue ouest; de là vers l'est le long de la Trente-septième (37^e) avenue ouest et est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le sud le long de la rue Fraser jusqu'à la Quarante et

along Ross Street and its projection through Memorial Park South to Forty-ninth (49th) Avenue East; thence easterly along Forty-Ninth (49th) Avenue East and its projection through open land to the east limit of the City of Vancouver; thence south along said east limit to the southeast corner of said city; thence westerly along the southerly limit of said city to the point of commencement.

unième (41^e) avenue est; de là vers l'est le long de la Quarante et unième (41^e) avenue est jusqu'à la rue Ross; de là vers le sud le long de la rue Ross et de son prolongement à travers le parc dénommé Memorial Park South jusqu'à la Quarante-neuvième (49^e) avenue est; de là vers l'est le long de la Quarante-neuvième (49^e) avenue est et de son prolongement à travers des terrains vagues jusqu'à la limite orientale de la cité de Vancouver; de là vers le sud le long de ladite limite orientale jusqu'à l'angle sud-est de ladite cité; de là vers l'ouest le long de la limite méridionale de ladite cité jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	<u>LAING, Arthur</u> (public affairs/ affaires publiques)	19,757	Lib
	FRASER, John (lawyer/avocat)	9,521	PC
	WARNOCK, Joe (teacher/professeur)	9,086	NDP/NPD
	DEVLIN, Daniel A. (funeral director/ entrepreneur de pompes funèbres)	1,585	SC/CS
	SMITH, Robin (office worker/employé de bureau)	157	Com
29 (30-10-1972)	FRASER, John A. (barrister/avocat)	17,762	PC
	GIBSON, Gordon (executive/dirigeant)	14,549	Lib
	HOWARD, Roger (associate professor/ professeur adjoint)	11,145	NDP/NPD
	JEFFERSON, Tony (contractor/entrepreneur)	765	SC/CS
	GRIFFIN, Sean (boiler-maker/chaudronnier)	102	
	HUNDAL, Rick (taxi-driver/chauffeur de taxi)	44	
30 (8-7-1974)	<u>FRASER, John</u> (barrister and solicitor/ avocat)	23,247	PC
	OBERLANDER, Peter (community planner/ urbaniste)	13,881	Lib
	HOWARD, Roger (associate professor/ professeur adjoint)	6,629	NDP/NPD
	BEYON, James W. (shipyard worker/employé de chantier naval)	129	CPC/PCC
	BOYLAN, Anne (secretary/secrétaire)	79	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

VANCOUVER SOUTH consisting of the territory bounded as follows: commencing at the southeast corner of the City of Vancouver; thence northerly along the easterly boundary of said city to East 49th Avenue; thence westerly along East 49th Avenue to Fraser Street; thence northerly along Fraser Street to East 41st Avenue; thence westerly along East 41st Avenue and West 41st Avenue to the westerly boundary of the City of Vancouver; thence westerly and southerly along said westerly boundary to the southwest corner of the City of Vancouver; thence easterly along the southerly boundary of said city to the southeast corner of same, being the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VANCOUVER-SUD comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'angle sud-est de la cité de Vancouver et qui va de là vers le nord suivant la limite est de ladite cité jusqu'à la Quarante-neuvième (49^e) avenue-est; de là vers l'ouest suivant la Quarante-neuvième (49^e) avenue-est jusqu'à la rue Fraser; de là vers le nord suivant la rue Fraser jusqu'à la quarante et unième (41^e) avenue-est; de là vers l'ouest suivant la Quarante et unième (41^e) avenue-est et la Quarante et unième (41^e) avenue ouest jusqu'à la limite ouest de la cité de Vancouver; de là vers l'ouest et vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité de Vancouver; de là vers l'est suivant la limite sud de ladite cité jusqu'à son angle sud-est, le point de départ.

31 (22-5-1979)	FRASER, John A. (barrister and solicitor/ avocat)	22,653	PC
	TOTH, Tony (publisher/éditeur)	10,558	Lib
	McMANUS, Judy (office worker/employée de bureau)	8,806	NDP/NPD
	DHILLON, Amarjit (woodworker/ménisier)	91	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	FRASER, John A. (barrister and solicitor/ avocat)	22,288	PC
	GRAHAM, Patrick F. (executiv director/ directeur général)	10,254	Lib
	McMANUS, Judy (office worker/employée de bureau)	8,896	NDP/NPD
	FLEMING, Linda (homemaker/ménagère)	327	P Rh
	DHILLON, Amarjit S. (woodworker/ménisier)	63	M-LP/PM-L

VICTORIA (1872-1903)see/voir VICTORIA DISTRICT (1871)**S.C. 1872, c.13**

The Electoral District of Victoria shall consist of those portions of Vancouver Island, known as "Victoria District," "Esquimalt District," and "Metchosin District," as defined in the official maps of those districts which are in the Land Office, Victoria, and are designated respectively, "Victoria District Official map, 1858," "Esquimalt District Official Map, 1858," and "Metchosin District Official Map, A.D. 1858," and shall return two members.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Victoria comprendra les parties de l'Ile de Vancouver désignées sous les noms de "district de Victoria," "district d'Esquimalt," et "district de Metchosin," tels que délimités sur les cartes officielles de ces districts qui se trouvent dans le Bureau des Terres, à Victoria, et qui sont respectivement désignées sous les titres de "carte officielle du district de Victoria, 1858," "carte officielle du district d'Esquimalt, 1858," et "carte officielle du district de Metchosin, A.D. 1858," et élira deux membres.

2 (20-7-1872 to/ au 12-10-1872)	NATHAN, Henry, Jr. (businessman/ homme d'affaires)	402	Lib
	DE COSMOS, Amos (editor/rédacteur)	398	Lib
	BEAVEN, R.	94	
3 (22-1-1874)	DE COSMOS, Amos (editor/rédacteur)	308	Lib
	ROSCOE, Francis J. (businessman/ homme d'affaires)	304	I Lib/ Lib ind
	MORTON, C.	299	
	HARRIS, T.	97	
4 (17-9-1878)	MACDONALD, Right Hon. Sir John A., K.C.B. (minister of the Interior/ ministre de l'Intérieur)	896	LCon
	DE COSMOS, A. (editor/rédacteur)	538	Lib
	DAVIES, J.P.	480	

S.C. 1882, c.3

The Electoral District of Victoria shall consist of those portions of Vancouver Island, known as "Victoria District," "Esquimalt District," and "Metchosin District," as defined in the official maps of those districts which are in the Land Office, Victoria, and are designated respectively, "Victoria District Official map, 1858," "Esqui-

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Victoria comprendra les parties de l'Ile de Vancouver désignées sous les noms de "district de Victoria," "district d'Esquimalt," et "district de Metchosin," tels que délimités sur les cartes officielles de ces districts qui se trouvent dans le Bureau des Terres, à Victoria, et qui sont respectivement désignées sous les titres

malt District Official Map, 1858," and
"Metchosin District Official Map, A.D.
1858," and shall return two members.

de "carte officielle du district de Vic-
toria, 1858," "carte officielle du dis-
trict d'Esquimalt, 1858," et "carte of-
ficielle du district de Metchosin, A.D.,
1858," et élira deux membres.

5 (20-6-1882)	BAKER, E.C. (accountant/comptable)	441	Con
	SHAKESPEARE, Noah (general agent/agent général)	400	Con
	DE COSMOS, A. (editor/rédacteur)	307	Lib
	BOOTH, C.	241	
	BOYD, Jno.	149	
	FELL, Jas.	139	
6 (22-2-1887)	BAKER, E.C. (accountant/comptable)	632	Con
	SHAKESPEARE, N. (general agent/agent général)	548	Con
	HUMPHREYS, T.B.	394	I Con/ Con ind
	FELL, James	327	I Con/ Con ind
	ROBERTSON, W.A.	253	Lib
	MCCALLUM, A.E.	245	Lib
By-Election Election partielle (23-1-1888)	On Mr. Shakespeare's resignation, June 1887, to become Postmaster of Victoria <u>PRIOR, Edward Gawler</u> (mining engineer/ ingénieur minier)	Démission de M. Shakespeare, juin 1887, suite à sa nomination au poste de maître des postes de Victoria accl.	Con
By-Election Election partielle (28-10-1889)	On Mr. Baker's resig- nation, 2-5-1889 <u>EARLE, Thomas</u> (businessman/homme d'affaires)	Démission de M. Baker, 2-5-1889 accl.	Con
7 (5-3-1891)	EARLE, Thomas (businessman/homme d'affaires)	1,061	Con
	<u>PRIOR, E.G.</u> (mining engineer/ ingénieur minier)	1,031	Con
	TEMPLEMAN, William	449	Lib
	MARCHANT, William	417	Lib

S.C. 1892, c.11

The boundaries were not adjusted.

S.C. 1892, c.11

Les limites n'ont pas été changées.

BC - 214

By-Election	On Mr. Prior being	Nomination de M. Prior au poste	
Election partielle	appointed Controller of	de commissaire du Revenu intérieur,	
(6-1-1896)	Inland Revenue, 17-12-1895	17-12-1895	
	<u>PRIOR, Edward Gawler</u> (mining engineer/		
	ingénieur minier)		Con
	TEMPLEMAN, William		Lib

8	<u>PRIOR, E.G.</u> (mining engineer/		
(23-6-1896)	ingénieur minier)	1,647	Con
	<u>EARLE, Thomas</u> (businessman/homme d'affaires)	1,551	Con
	<u>TEMPLEMAN, William</u>	1,452	Lib
	MILNE, George L.	1,355	Lib

9	<u>PRIOR, Hon. Edward Gawlor</u> (mining engineer/		
(7-11-1900)	ingénieur minier)	1,872	Con
	<u>EARLE, Thomas</u> (businessman/homme d'affaires)	1,775	Con
	<u>DRURY, Richard Low</u>	1,657	Lib
	<u>RILEY, George</u> (merchant/marchand)	1,640	Lib

By-Election	On Mr. Prior's elec-	Election de M. Prior	
Election partielle	tion being declared	déclarée nulle,	
(28-1-1902)	void, 2-12-1901	2-12-1901	
	<u>RILEY, George</u> (merchant/marchand)	1,797	Lib
	<u>BARNARD, F.S.</u>	1,378	Con

The electoral district was abolished in 1903.

La circonscription électorale fut abolie en 1903.

see/voir VICTORIA CITY; NANAIMO

VICTORIA (1924-)see/voir VICTORIA CITY**S.C. 1924, c.63**VICTORIA consisting of the city of
Victoria.**S.C. 1924, c.63**VICTORIA consistant en la cité de
Victoria.

15 (29-10-1925)	<u>TOLMIE, Hon. Simon Fraser</u> (veterinary surgeon/ chirurgien-vétérinaire)	6,926	Con
	IVEL, William McKinnon (druggist/pharmacien)	4,617	Lib

16 (14-9-1926)	<u>TOLMIE, Hon. Simon Fraser</u> (veterinary surgeon/ chirurgien-vétérinaire)	6,831	Con
	MARTIN, Edward Oliver Carew (barrister-at-law/ avocat)	4,051	Lib

By-Election Election partielle (6-12-1928)	On Mr. Tolmie's resig- nation, 5-6-1928	Démission de M. Tolmie, 5-6-1928	
	<u>PLUNKETT, D'Arcy Britton</u> (sheetmetal worker/ tôlier)	5,636	Con
	MACLEAN, John Duncan (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	5,544	Lib

17 (28-7-1930)	<u>PLUNKETT, D'Arcy Britton</u> (sheetmetal worker/ tôlier)	8,319	Con
	HENDERSON, Stuart Alexander (barrister/avocat)	6,303	Lib

S.C. 1933, c.54VICTORIA consisting of all of the
city of Victoria, the municipality of
Oak Bay, the municipality of Esquimalt
and that part of the municipality of
Saanich lying south of the centre lines
of North Dairy Road, Richmond Avenue
and Argyle Avenue; including Trial is-
lands and offshore islands.**S.C. 1933, c.54**VICTORIA qui se compose de la totalité
de la cité de Victoria, de la municipal-
ité d'Oak-Bay, de la municipalité d'Es-
quimalt et de cette partie de la munici-
palité de Saanich située au sud des
lignes centrales de la North-Dairy-Road,
de l'avenue Richmond et de l'avenue Ar-
gyle; y compris les îles Trial et les
îles littorales.

18 (14-10-1935)	<u>PLUNKETT, D'Arcy Britton</u> (metal worker/ ouvrier métallurgiste)	7,505	Con
	GORDON, John King (lecturer/conférencier)	6,482	CCF/PSDC
	MCDOWELL, Christopher John (plumbing contractor/entrepreneur en plomberie)	6,378	Lib
	GEORGE, Percival Edward (music dealer/ marchand de musique)	905	Rec

By-Election Election partielle (8-6-1936)	On Mr. Plunkett's death, 3-5-1936	Décès de M. Plunkett, 3-5-1936		
	<u>TOLMIE, Hon. Simon Fraser</u> (retired/retraité)	5,997	Con	
	GORDON, John King (lecturer in Christian ethics/ conférencier en morale chrétienne)	5,887	Lib	
	MCDOWELL, Christopher John (plumbing contractor/ entrepreneur en plomberie)	5,725		
By-Election Election partielle (29-11-1937)	On Mr. Tolmie's death, 13-10-1937	Décès de M. Tolmie, 13-10-1937		
	<u>MAYHEW, Robert Wellington</u> (manufacturer/ manufacturier)	9,493	Lib	
	MCKELVIE, Bruce Alistair (journalist/journaliste)	7,654	Con	
	GORDON, John King (lecturer in Christian ethics/ conférencier en morale chrétienne)	6,550	CCF/PSDC	
19 (26-3-1940)	<u>MAYHEW, Robert Wellington</u> (manufacturer/ manufacturier)	13,887	Lib	
	BROWN, James Sutherland (retired/retraité)	9,193	Na Gov/ Gouv Na	
	MCALLISTER, Kenneth (photographer/photographe)	3,352	CCF/PSDC	
20 (11-6-1945)	<u>MAYHEW, Robert Wellington</u> (manufacturer/ manufacturier)	11,806	Lib	
	DRAYTON, Sir Henry Lumley (retired/retraité)	11,442	PC	
	BRYCE, Murray D. (active service/membre des forces armées)	10,295	CCF/PSDC	
	CULHANE, Garry (union official/ cadre syndical)	1,093	LaP	
	LOUGHEED, Millard Franklin (proprietor/ propriétaire)	793	SC/CS	

S.C. 1947, c.71

VICTORIA consisting of all of the city of Victoria, the municipalities of Oak Bay and Esquimalt and the off-shore islands lying to the south and east thereof, and that part of the municipality of Saanich lying south of North Dairy Road, Richmond Avenue and Argyle Avenue.

S.C. 1947, c.71

VICTORIA qui se compose de la totalité de la cité de Victoria, des municipalités d'Oak Bay et d'Esquimalt et des îles littorales situées au sud et à l'est, et de la partie de la municipalité de Saanich située au sud du North Dairy Road, de l'avenue Richmond et de l'avenue Argyle.

21 (27-6-1949)	MAYHEW, Hon. Robert Wellington (manufacturer/ manufacturier)	19,324	Lib
	CAMERON, Gordon Arthur (barrister/avocat)	10,154	PC
	CAIRD, William Baxter (coppersmith/ chaudronnier en cuivre)	5,048	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

VICTORIA consisting of all of the city of Victoria, the municipalities of Oak Bay and Esquimalt and the off-shore islands lying to the south and east thereof, and that part of the municipality of Saanich lying south of North Dairy Road, Richmond Avenue and Argyle Avenue.

S.C. 1952, c.48

VICTORIA qui se compose de la totalité de la cité de Victoria, des municipalités d'Oak Bay et d'Esquimalt et des îles littorales situées au sud et à l'est, et de la partie de la municipalité de Saanich située au sud du North Dairy Road, de l'avenue Richmond et de l'avenue Argyle.

22 (10-8-1953)	FAIREY, Francis T. (retired/retraité)	13,696	Lib
	SKILLINGS, Waldo (insurance agent/ agent d'assurances)	8,677	SC/CS
	GEORGE, James (investment counsel/ conseiller en placements)	6,122	PC
	CAMPBELL, May (housewife/ménagère)	4,465	CCF/PSDC
	JUKES, Andrew Henry (farmer/agriculteur)	422	I SC/ CS ind
	SEIBERT, Thomas (construction worker/ manoeuvre d'entreprise de construction)	313	LaP/Trav P
23 (10-6-1957)	MCPHILLIPS, Albert De Burgo (barrister-at- law/avocat)	17,981	PC
	FAIREY, Francis Thrower (retired/retraité)	10,987	Lib
	SKILLINGS, Waldo (insurance agent/ agent d'assurances)	7,569	SC/CS
	WILLIAMS, Victor W. (garage owner/garagiste)	3,721	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	MCPHILLIPS, Albert De Burgo (barrister and solicitor/avocat)	24,945	PC
	ELLIS, William Geoffrey (manager/gérant)	8,706	Lib
	WILLIAMS, Victor W. (garage operator/ directeur-gérant de station service)	4,560	CCF/PSDC
	MCEWEN, Elmer D. (merchant/marchand)	2,637	SC/CS

BC - 218

25 (18-6-1962)	<u>MCPHILLIPS, Albert De Burgo</u> (barrister/ avocat)	14,333	PC
	ISHERWOOD, Thomas Foster (barrister and solicitor/avocat)	14,117	Lib
	AUDAIN, James (author/écrivain)	5,776	SC/CS
	FANTHORPE, H.A.L. (machine shop proprietor/ propriétaire d'atelier d'usinage)	5,520	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>GROOS, David W.</u> (retired naval officer/ officier navigateur retraité)	15,040	Lib
	CHARMAN, Eric (realtor/agent immobilier)	13,502	PC
	FANTHORPE, Henry A.L. (machine shop pro- prietor/propriétaire d'atelier d'usinage)	5,757	NDP/NPD
	MOONEY, Millard H. (alderman/échevin)	5,701	SC/CS
	ISHERWOOD, Thomas Foster (barrister and solicitor/avocat)	3,460	I Lib/ Lib ind
27 (8-11-1965)	<u>GROOS, David W.</u> (retired naval officer/ officier navigateur retraité)	13,930	Lib
	WAITE, Clifford (clergyman/ministre du culte)	12,488	PC
	HUNTER, M. Frank (retired city clerk/ greffier municipal retraité)	9,659	SC/CS
	BRERETON, J. Lloyd (retired university offic- ial/fonctionnaire d'université retraité)	7,259	NDP/NPD
	MORRISON, William Stuart E. (retired naval officer/officier navigateur retraité)	374	Com

Representation Order, 16-6-1966

VICTORIA consisting of the City of Victoria, the District Municipality of Oak Bay, the offshore islands lying to the east and south thereof, and that part of the District Municipality of Saanich lying east of Cedar Hill Road and south of Cedar Hill Cross Road.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VICTORIA qui se compose de la cité de Victoria, de la municipalité du district d'Oak Bay, des îles littorales situées à l'est et au sud de ladite cité et de ladite municipalité, et de la partie de la municipalité du district de Saanich située à l'est du chemin Cedar Hill et au sud du chemin dénommé Cedar Hill Cross Road.

28 (25-6-1968)	<u>GROOS, David</u> (retired naval officer/ officier navigateur retraité)	18,401	Lib
	CHARMAN, Eric (realtor/agent immobilier)	13,578	PC
	RICHARDSON, Harvey (scientist/scientiste)	9,414	NDP/NPD
	BURNHAM, George (retired/retraité)	526	Ind

BC - 219

29 (30-10-1972)	MCKINNON, Allan B. (educator/éducateur)	22,842	PC
	GROOS, David (retired naval officer/ officier navigateur retraité)	12,264	Lib
	HANSEN, Flemming (student/étudiant)	11,192	NDP/NPD
	STRETCH, Clifford E. (realtor/ agent immobilier)	1,173	SC/CS
	HEFFERNAN, Daniel Lewis (student/étudiant)	357	Ind
	HALL-PATCH, Michael Charles (writer/écrivain)	280	
30 (8-7-1974)	MCKINNON, Allan (educator/éducateur)	26,771	PC
	ELFORD, Frances H. (housewife/ménagère)	14,289	Lib
	JAMES, Peter W. (researcher/rechercheur)	7,108	NDP/NPD
	DANIELSON, Dave (plumber/plombier)	211	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

VICTORIA consisting of the City of Victoria, the Oak Bay District Municipality and the offshore islands lying east and south thereof, and that part of the Saanich District Municipality lying east of Cedar Hill Road and south of Cedar Hill Cross Road.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VICTORIA comprend la cité de Victoria, la municipalité du district d'Oak Bay, les îles littorales situées à l'est et au sud de ladite cité et de ladite municipalité et la partie de la municipalité du district de Saanich située à l'est du chemin Cedar Hill et au sud du chemin dénommé Cedar Hill Cross Road.

31 (22-5-1979)	MCKINNON, Allan (member of parliament/député)	28,058	PC
	BREWEN, Gretchen (research consultant/expert- conseil de recherches)	15,344	NDP/NPD
	MONAGHAN, Robert (lawyer/avocat)	7,766	Lib
	RATZLAFF, Dorothy (typist/dactylographe)	91	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	MCKINNON, Allan (member of parliament/député)	25,068	PC
	BLenco, Robin (justice development officer/ agent de développement de la justice)	17,088	NDP/NPD
	CORBETT, Bruce E. (dietary worker/diététicien)	7,145	Lib
	HIGGINS, Rhino Kirk (licensed practical nurse/ infirmier)	446	P Rh
	RATZLAFF, Dorothy (office worker/commis de bureau)	47	M-LP/PM-L

VICTORIA CITY (1903-1924)

see/voir VICTORIA (1872-1923)

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Victoria City, comprising the provincial electoral district of Victoria City.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de la cité de Victoria, comprenant le district électoral provincial de la cité de Victoria.

10 (3-11-1904)	<u>RILEY, Geo.</u> (merchant/marchand) <u>PRIOR, Edward G.</u> (mining engineer/ ingénieur minier) WATTERS, James C.	1,692 1,192 336	Lib Con Soc
-------------------	---	-----------------------	-------------------

By-Election Election partielle (6-3-1906)	On Mr. Riley's resignation, 6-2-1906, to provide a seat for Mr. William Templeman <u>TEMPLEMAN, Hon. W.</u> (editor/rédacteur) <u>BECKWITH, J.L.</u> MARCON, W.H.	Démission de M. Riley, 6-2-1906, afin de fournir un siège à M. William Templeman 1,553 857 308	Lib Con Ind
---	---	--	-------------------

11 (26-10-1908)	<u>BARNARD, George Henry</u> (lawyer/avocat) <u>TEMPLEMAN, Hon. William</u> (editor/rédacteur)	2,179 2,166	Con Lib
--------------------	---	----------------	------------

12 (21-9-1911)	<u>BARNARD, George Henry</u> (lawyer/avocat) <u>TEMPLEMAN, Hon. William</u> (editor/rédacteur) BROWN, Gordon	2,816 2,332 290	Con Lib Soc
-------------------	--	-----------------------	-------------------

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Victoria City, comprising the provincial electoral district of Victoria City.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de la cité de Victoria, comprenant le district électoral provincial de la cité de Victoria.

13 (17-12-1917)	<u>TOLMIE, Simon Fraser</u> (veterinary surgeon/ chirurgien-vétérinaire) HENDERSON, Stuart WELLS, Albert Samuel	11,365 2,601 551	Gov/Gouv Opp
--------------------	--	------------------------	-----------------

BC - 221

By-Election	On Mr. Tolmie being	Nomination de M. Tolmie		
Election partielle	appointed Minister of	au poste de ministre de		
(27-10-1919)	Agriculture, 2-8-1919	l'agriculture, 2-8-1919		
	<u>TOLMIE, Hon. Simon Fraser</u> (veterinary surgeon/			
	chirurgien-vétérinaire)	7,219	Gov/Gouv	
	BARNARD, Thomas Albert	5,085	Ind	
14	<u>TOLMIE, Hon. Simon Fraser</u> (veterinary surgeon/			
(6-12-1921)	chirurgien-vétérinaire)	7,485	Con	
	IVEL, William Mckinnon (druggist/pharmacien)	5,033	Lib	

The electoral district was abolished in 1924.

La circonscription électorale fut abolie en 1924.

see/voir VICTORIA (1924-)

VICTORIA DISTRICT (1871)**Order in Council, 16-5-1871**

That those portions of Vancouver Island known as "Victoria District," "Esquimalt District," and "Metchosin District," as defined in the official maps of those districts in the Land Office, Victoria, and which maps are designated respectively "Victoria District Official Map, 1858," "Esquimalt District Official Map, 1858," and "Metchosin District Official Map, A.D. 1858," shall constitute one district, to be designated "Victoria District," and return two members.

Ordre en conseil, 16-5-1871

Que les portions de l'Ile Vancouver connues sous le nom de "District de Victoria," "District d'Esquimalt" et "District de Metchosin," tels que désignés sur les cartes officielles de ces districts déposées au Bureau des Terres, à Victoria, lesquelles cartes portent les légendes suivantes: "Victoria District Official Map, 1858," "Esquimalt District Official Map, 1858," et "Metchosin District Official Map, A.D., 1858," constitueront un district qui sera désigné sous le nom de "District de Victoria," et élira deux membres.

By-Election

Election partielle
(24-11-1871)As a result of British
Columbia joining Con-
federation, 20-7-1871,
special electionNATHAN, Henry Jr. (businessman/
homme d'affaires)DE COSMOS, Amos (editor/rédacteur)Entrée de Colombie Britannique
dans la Confédération, 20-7-1871,
élection spéciale

accl. Lib

accl. Lib

see/voir VICTORIA (1872-1903)

WESTMINSTER DISTRICT (1914-1919)see/voir NEW WESTMINSTER; YALE--CARIBOO; BURRARD**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Westminster District, comprising the provincial electoral districts of Dewdney and Chilliwack, and all that portion of the provincial electoral district of Yale adjoining the provincial electoral districts of Chilliwack and Dewdney bounded by a line commencing at the southeast corner of the provincial electoral district of Chilliwack; thence easterly along the international boundary to its point of intersection with the westerly boundary of the provincial electoral district of Similkameen; thence northerly following said last mentioned boundary to the northwest corner of the said provincial electoral district of Similkameen; thence in a straight line westerly to a point on the north bank of the Fraser River one mile east of the village of Yale; thence following a straight line to the northeast corner of the provincial electoral district of Dewdney.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Westminster-District, comprenant les districts électoraux provinciaux de Dewdney et de Chilliwack, et toute la partie du district électoral provincial de Yale contigu aux districts électoraux provinciaux de Chilliwack et de Dewdney bornée par une ligne commençant à l'angle sud-est, du district électoral provincial de Chilliwack; de là vers l'est le long de la frontière internationale jusqu'à son point d'intersection avec la limite ouest du district électoral provincial de Similkameen; de là vers le nord en suivant ladite limite en dernier lieu mentionnée jusqu'à l'angle nord-ouest dudit district électoral provincial de Similkameen; de là en une ligne droite vers l'ouest jusqu'à un point sur la rive nord de la rivière Fraser à un mille à l'est du village de Yale; de là en suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du district électoral provincial de Dewdney.

13
(17-12-1917)

STACEY, Frank Bainard (fruit grower/
fruiticulteur)

4,074 Gov/Gouv

RAMSEY, Peter Bethavan Hamilton

1,792 Opp

The electoral district name changed in 1919.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1919.

see/voir FRASER VALLEY

YALE (1872-1892)see/voir YALE DISTRICT (1871)**S.C. 1872, c.13**

The Electoral District of Yale shall consist of "Yale District" and "Kootenay District," as specified in the said public notice, and shall return one member.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Yale comprendra le "district de Yale" et le "district de Kootenay," tels que définis dans le même avis public, et élira un membre.

2 (20-7-1872 to/ au 12-10-1872)	<u>DEWDNEY, Edgar</u> (civil engineer/ingénieur civil) <u>SMITH, Robt.</u>	43 19	Con
---------------------------------------	---	----------	-----

3 (22-1-1874)	<u>DEWDNEY, Edgar</u> (civil engineer/ingénieur civil) <u>CHISHOLM, D.</u>	89 20	Con
------------------	---	----------	-----

4 (17-9-1878)	<u>DEWDNEY, Edgar</u> (civil engineer/ingénieur civil)	accl.	Con
------------------	--	-------	-----

By-Election Election partielle (29-9-1879)	On Mr. Dewdney's resignation to become Indian Commissioner of Manitoba and the North West Territories, 30-5-1879 <u>BARNARD, Francis Jones</u> (lawyer/avocat) <u>TRAPP, John</u>	M. Dewdney démissionne afin d'accéder au poste de commissaire des affaires indiennes du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, 30-5-1879 212 99	Con
--	---	---	-----

S.C. 1882, c.3

The Electoral District of Yale shall consist of "Yale District" and "Kootenay District," as specified in the said public notice, and shall return one member.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Yale comprendra le "district de Yale" et le "district de Kootenay," tels que définis dans le même avis public, et élira un membre.

5 (20-6-1882)	<u>BARNARD, F.J.</u> (lawyer/avocat) <u>ROBINSON, Jas.</u> <u>VERNON, F.G.</u>	266 109 78	Con
------------------	--	------------------	-----

6 (22-2-1887)	<u>MARA, John Andrew</u> (merchant/marchand)	accl.	Con
------------------	--	-------	-----

7
(5-3-1891)

MARA, John Andrew (merchant/marchand)

accl. Con

Under the Representation Act of 1892, the constituencies of Yale and Cariboo were united to form the constituency of Yale-Cariboo.

Selon la Loi de représentation de 1892, les circonscriptions de Yale et Caribou furent réunies pour former la circonscription de Yale-Caribou.

The electoral district was abolished in 1892.

La circonscription électorale fut abolie en 1892.

see/voir YALE--CARIBOO

YALE (1914-1952)see/voir YALE--CARIBOO**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Yale, comprising the provincial electoral district of Okanagan, excepting any portion of the city or district municipality of Salmon Arm which may be contained therein, and the provincial electoral districts of Similkameen, Greenwood and Grand Forks.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Yale, comprenant le district électoral provincial d'Okanagan, excepté toute partie de la cité ou du district municipal de Salmon-Arm qui peut y être contenue, et les districts électoraux provinciaux de Similkameen, Greenwood et Grand-Forks.

13
(17-12-1917)

BURRELL, Hon. Martin (fruit farmer/fruiticulteur) accl. Gov/Gouv

By-Election
Election partielle
(22-11-1920)

On Mr. Burrell being
appointed joint Librarian
of Parliament, 8-7-1920

Nomination de M. Burrell au
poste de bibliothécaire
parlementaire associé,
8-7-1920

<u>MACKELVIE, John Armstrong</u> (editor/rédacteur)	4,989	Con
<u>EDGETT, Charles Edgar</u>	4,600	UF

14
(6-12-1921)

<u>MACKELVIE, John Armstrong</u> (editor/rédacteur)	6,475	Con
<u>SUTHERLAND, Daniel Wilbur</u> (merchant/marchand)	5,933	Lib

By-Election
Election partielle
(6-11-1924)

On Mr. MacKelvie's
death, 4-6-1924

Décès de M. MacKelvie,
4-6-1924

<u>STIRLING, Grote</u> (fruit grower and civil engineer/fruiticulteur et ingénieur civil)	6,354	Con
<u>SUTHERLAND, Daniel Wilbur</u> (merchant/marchand)	5,988	Lib

S.C. 1924, c.63

YALE consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the Province of British Columbia with the one hundred and twenty-first meridian; thence north along the said meridian to a point due west of the north end of Otter Lake; thence following the south boundary of the electoral district of Cariboo as above described to its intersection with the west boundary of the electoral district of Kootenay

S.C. 1924, c.63

YALE se composant du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie Britannique et du cent vingt et unième méridien, de là vers le nord, le long dudit méridien, à un point exactement à l'ouest de l'extrémité septentrionale du lac Otter; de là, en suivant la limite sud du district électoral de Caribou décrit ci-dessus, à son intersection avec la limite occidentale du district électoral de Kootenay

West as above described; thence following the said west boundary to its intersection with the south boundary of British Columbia; thence following the said south boundary to the point of commencement.

Ouest ci-dessus décrit; de là, en suivant ladite limite occidentale, à son intersection de la frontière méridionale de la Colombie Britannique; de là, en suivant ladite frontière méridionale, au point de départ.

15 (29-10-1925)	<u>STIRLING, Grote</u> (fruit grower and civil engineer/fruiticulteur et ingénieur civil) EDGETT, Charles Edgar (farmer/agriculteur)	7,573 4,870	Con Lib
16 (14-9-1926)	<u>STIRLING, Grote</u> (fruit grower and civil engineer/fruiticulteur et ingénieur civil) COSSITT, Fremont Blakeslee (fruit grower/ fruiticulteur)	7,815 3,928	Con Lib
17 (28-7-1930)	<u>STIRLING, Grote</u> (civil engineer/ ingénieur civil) WILKINS, Walter Gordon (broker/courtier)	8,447 4,908	Con Lib

S.C. 1933, c.54

YALE consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the intersection of the southern boundary of the province of British Columbia with the westerly boundary of Kootenay Land District; thence northerly along the westerly boundary of Kootenay West electoral district hereinbefore defined to the southerly boundary of Kamloops electoral district hereinbefore defined; thence westerly along the southerly boundary of the said Kamloops electoral district to the easterly boundary of Fraser Valley electoral district hereinbefore defined; thence southerly along the easterly boundary of the said Fraser Valley electoral district to the southern boundary of the province of British Columbia; thence easterly along said southern boundary of the province to the point of commencement.

S.C. 1933, c.54

YALE qui se compose du territoire borné comme suit: Commencant à l'intersection de la limite méridionale de la province de la Colombie-Britannique avec la limite occidentale du Kootenay Land District; de là vers le nord le long de la limite occidentale du district électoral de Kootenay-Ouest ci-dessus défini jusqu'à la limite méridionale du district électoral de Kamloops ci-dessus défini; de là vers l'ouest le long de la frontière méridionale dudit district électoral de Kamloops jusqu'à la limite orientale du district électoral de Fraser-Valley ci-dessus défini; de là vers le sud le long de la limite orientale du district électoral de Fraser-Valley jusqu'à la limite méridionale de la province de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de ladite méridionale de la province jusqu'au point de départ.

18 (14-10-1935)	<u>STIRLING, Hon. Grote</u> (civil engineer/ ingénieur civil)	6,791	Con
	OLIVER, Charles Edward (chemist/chimiste)	5,113	Lib
	MACKAY, Edward Woodford (retired minister/ ministre du culte retraité)	4,551	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	<u>STIRLING, Hon. Grote</u> (civil engineer/ ingénieur civil)	8,599	Na Gov/ Gouv Na
	JONES, Owen Lewis (merchant/marchand)	7,428	CCF/PSDC
	MORROW, Charles William (barrister/avocat)	6,805	Lib
20 (11-6-1945)	<u>STIRLING, Hon. Grote</u> (civil engineer/ ingénieur civil)	9,625	PC
	JONES, Owen Lewis (merchant/marchand)	7,713	CCF/PSDC
	GRAY, Arthur Wilfred (fruit grower/ fruiticulteur)	4,705	Lib
	REID, James Allan (fruit grower/fruiticulteur)	1,685	SC/CS
	CLAPP, Allan Conway (telephone man/ réparateur de téléphone)	820	LaP
By-Election	On Mr. Stirling's	Démission de M. Stirling,	
Election partielle	resignation, 21-10-1947	21-10-1947	
(31-5-1948)	JONES, Owen Lewis (merchant/marchand)	12,838	CCF/PSDC
	<u>BENNETT, William Andrew Cecil</u> (merchant/ marchand)	7,953	PC
	CHAMBERS, Edward John (fruit grower/ fruiticulteur)	7,500	Lib

S.C. 1947, c.71

YALE consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the southerly boundary of the province of British Columbia with the westerly boundary of the Kootenay Land District; thence northerly along said westerly boundary of Kootenay Land District to an intersection with the southerly boundary of the British Columbia Railway Belt; thence easterly along the southerly boundary of the said railway belt to the east boundary of township twenty (20) range two (2) west of the sixth (6th) meridian; thence northerly along the east boundary of township twenty (20) to the northeast corner of the said township; thence

S.C. 1947, c.71

YALE qui se compose du territoire borné comme suit: commençant à l'intersection de la frontière méridionale de la province de la Colombie-Britannique et de la limite occidentale du Kootenay Land District; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale du Kootenay Land District jusqu'à une intersection de la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'est le long de la limite méridionale de ladite zone ferroviaire jusqu'à la limite orientale du township vingt (20), rang deux (2), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers le nord le long de la limite orientale du township vingt (20) jusqu'à

westerly along the north boundary of township twenty (20) range two (2) west of the sixth meridian to the northeast corner of township twenty (20) range nine (9) west of the sixth meridian; thence southerly along the east boundary of said range nine (9) to the north boundary of township nineteen (19); thence westerly along the north boundary of township nineteen (19) ranges nine (9) and ten (10) to an intersection with Salmon River; thence southerly along said Salmon River to an intersection with the east boundary of township seventeen (17) range twelve (12) west of the sixth meridian; thence southerly along the east boundary of said township seventeen to the southern boundary of the British Columbia Railway Belt; thence westerly along southern boundary of said railway belt to the easterly boundary of the Kamloops Land District; thence southerly along the east boundary of the Kamloops Land District to a point due east of the intersection of Summers Creek and the south shore of Missezula Lake; thence due west to the said intersection; thence southerly along Summers Creek to an intersection with the projection easterly of the north boundary of township seven (7) range twenty-three west of the sixth meridian; thence westerly along said projection of and the north boundary of township seven (7) range twenty-three (23) west of the sixth meridian to the east boundary of township seven (7) range twenty-five (25) west of the sixth meridian; thence southerly along the east boundary of the said range twenty-five and its projection southerly to the south boundary of the province of British Columbia; thence easterly along the south boundary of the said province to the point of commencement.

l'angle nord-est dudit township; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale du township vingt (20), rang deux (2), à l'ouest du sixième (6) méridien, jusqu'à l'angle nord-est du township vingt (20), rang neuf (9), à l'ouest du sixième (6) méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit rang neuf (9) jusqu'à la limite septentrionale du township dix-neuf (19); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale du township dix-neuf (19), rangs neuf (9) et dix (10), jusqu'à une intersection de la rivière Salmon; de là vers le sud le long de ladite rivière Salmon jusqu'à une intersection de la limite orientale du township dix-sept (17), rang douze (12), à l'ouest du sixième méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit township dix-sept jusqu'à la limite méridionale de la zone ferroviaire de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest le long de la limite méridionale de ladite zone ferroviaire jusqu'à la limite orientale du Kamloops Land District; de là vers le sud le long de la limite orientale du Kamloops Land District jusqu'à un point exactement à l'est de l'intersection du creek Summers et de la rive sud du lac Missezula; de là dans une direction franc ouest jusqu'à ladite intersection; de là vers le sud le long du creek Summers jusqu'à une intersection du prolongement vers l'est de la limite septentrionale du township sept (7), rang vingt-trois (23), à l'ouest du sixième méridien; de là vers l'ouest le long dudit prolongement de la limite septentrionale du township sept (7) et de la limite septentrionale du township sept (7), rang vingt-trois (23), à l'ouest du sixième méridien, jusqu'à la limite orientale du township sept (7), rang vingt-cinq (25), à l'ouest du sixième méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale dudit rang vingt-cinq (25) et de son prolongement vers le sud jusqu'à la frontière méridionale de la province de la Colom-

BC - 230

| bie-Britannique; de là vers l'est le
| long de la frontière méridionale de la-
| dite province jusqu'au point de départ.

21	JONES, Owen Lewis (merchant/marchand)	13,298	CCF/PSDC
(27-6-1949)	ADAMS, Theodore Robert Bruce (manager/gérant)	11,562	PC
	MCDOWELL, Charles James (garage operator/ directeur-gérant de station-service)	5,576	Lib
	REID, James Allan (farmer/agriculteur)	902	SC/CS

The electoral district was abolished in
1952.

La circonscription électorale fut abolie
en 1952.

see/voir OKANAGAN BOUNDARY; OKANAGAN--REVELSTOKE

YALE--CARIBOO (1892-1914)see/voir YALE (1872-1892); CARIBOO**S.C. 1892, c.11**

The electoral districts of Yale and Cariboo shall together form one electoral district, which shall be known as the electoral district of Yale and Cariboo.

S.C. 1892, c.11

Les districts électoraux de Yale et de Caribou formeront ensemble un seul district électoral, qui sera désigné sous le nom de district électoral de Yale et Caribou.

8 (23-6-1896)	<u>BOSTOCK, H.</u> (lawyer/avocat)	1,824	Lib
	<u>MARA, J.A.</u>	1,479	Con
9 (7-11-1900)	<u>GALLIHER, Wm. A.</u> (lawyer/avocat)	3,112	Lib
	<u>FOLEY, C.</u>	2,652	Lab/Trav
	MCKANE, John	2,583	Con

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Yale--Cariboo, comprising the provincial electoral districts of Cariboo, Greenwood, Grand Forks, Kamloops, Lillooet, Okanagan and Similkameen, and all that portion of Yale county not included by this Act in the electoral district of New Westminster.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Yale--Caribou, contenant les districts électoraux provinciaux suivants, savoir: Caribou, Greenwood, Grand-Forks, Kamloops, Lillooet, Okanagan et Similkameen, et toute la partie du comté de Yale que n'inclut pas le présent acte dans le district électoral de New-Westminster.

10 (3-11-1904)	<u>ROSS, Duncan</u> (railway contractor/ entrepreneur ferroviaire)	2,019	Lib
	<u>BURRELL, Martin</u> (fruit grower/fruiticulteur)	1,858	Con
	<u>MILLS, Ernest</u>	479	
11 (26-10-1908)	<u>BURRELL, Martin</u> (fruit grower/fruiticulteur)	3,413	Con
	<u>ROSS, Duncan</u> (railway contractor/ entrepreneur ferroviaire)	2,520	Lib
	<u>BUNTING, Charles</u>	490	
12 (21-9-1911)	<u>BURRELL, Martin</u> (fruit grower/fruiticulteur)	3,851	Con
	<u>MACDONALD, Kenneth</u> Cattanach	1,962	Lib
	<u>JOHNSON, James</u> Foulds	246	Soc

BC - 232

By-Election	On Mr. Burrell	Nomination de M. Burrell	
Election partielle	being appointed	au poste de ministre de	
(4-11-1911)	Minister of Agriculture,	l'agriculture, 10-10-1911	
	10-10-1911		
	<u>BURRELL, Hon. Martin</u> (fruit grower/fruiticulteur) accl.	Con	

The electoral district was abolished in
1914.

La circonscription électorale fut abolie
en 1914.

see/voir YALE (1914-1952); CARIBOO

YALE DISTRICT (1871)

Order in Council, 16-5-1871

That "Yale District" and "Kootenay District," as specified in the said public notice, shall constitute one district, to be designated "Yale District," and return one member.

Ordre en conseil, 16-5-1871

Que le "District de Yale" et le "District de Kootenay," tels que désignés dans le dit avis public, devront constituer un district qui sera désigné sous le nom de "District de Yale," et élira un membre.

By-Election
Election partielle
(19-12-1871)

As a result of British
Columbia joining Con-
federation, 20-7-1871
special election
HOUGHTON, Charles Frederick

Entrée de la Colombie-Britannique
dans la Confédération,
20-7-1871, élection spéciale

(farmer/
agriculteur)

accl. Lib

see/voir YALE (1872-1892)

ALBERTA

ACADIA (1924-1966)

see/voir MEDICINE HAT; BOW RIVER; BATTLE RIVER; RED DEER

S.C. 1924, c.63

ACADIA consisting of those portions of townships thirty (30) to thirty-six (36) inclusive, in ranges one (1) to twenty-two (22) inclusive, west of the fourth meridian lying to the east of Red Deer river, and of those portions of townships twenty-one (21) to twenty-nine (29) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive, west of the fourth meridian lying to the north of Red Deer river.

S.C. 1924, c.63

ACADIA qui se compose de ces parties des townships trente (30) à trente-six (36) inclusivement, dans les rangs un (1) à vingt-deux (22) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est de la rivière Red Deer, et de ces parties des townships vingt et un (21) à vingt-neuf (29) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Red Deer.

15 (29-10-1925)	<u>GARDINER, Robert</u> (farmer/agriculteur)	5,362	P
	<u>EATON, Robert Berry</u> (farmer/agriculteur)	1,552	Lib
	<u>WADE, George Harrison</u> (physician/médecin)	1,481	Con
16 (14-9-1926)	<u>GARDINER, Robert</u> (farmer/agriculteur)	7,041	UFA
	<u>WADE, George Harrison</u> (physician/médecin)	1,803	Con
17 (28-7-1930)	<u>GARDINER, Robert</u> (farmer/agriculteur)	accl.	UFA

S.C. 1933, c.54

ACADIA consisting of those portions of townships thirty (30) to thirty-seven (37) inclusive, in ranges one (1) to twenty-two (22) inclusive, west of the fourth meridian lying to the east of Red Deer river, and of those portions of townships twenty-one (21) to twenty-nine (29) inclusive, in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive, west of the fourth meridian, lying to the north of Red Deer river.

S.C. 1933, c.54

ACADIA qui se compose de ces parties des townships trente (30) à trente-sept (37) inclusivement, dans les rangs un (1) à vingt-deux (22) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est de la rivière Red-Deer, et de ces parties des townships vingt et un (21) à vingt-neuf (29) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Red-Deer.

18 (14-10-1935)	<u>QUELCH, Victor</u> (farmer/agriculteur)	6,166	SC/CS
	<u>GARDINER, Robert</u> (farmer/agriculteur)	1,859	CCF/PSDC
	<u>DAY, Arthur Melville</u> (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	1,444	Lib
	<u>COUGHLIN, Cyril Augustin</u> (barrister/avocat)	1,024	Con

19 (26-3-1940)	QUELCH, Victor (farmer/agriculteur)	3,767	SC/CS
	DAY, Arthur M. (physician/médecin)	3,740	Lib
	SMITH, George B. (farmer/agriculteur)	802	CCF/PSDC

20 (11-6-1945)	QUELCH, Victor (farmer/agriculteur)	5,556	SC/CS
	HELMER, Lawrence Edgar (farmer/agriculteur)	2,035	Lib
	SUTHERLAND, John Kenneth (farmer/agriculteur)	1,903	CCF/PSDC
	WILLIAMS, John Albert (farmer/agriculteur)	1,211	PC

S.C. 1947, c.71

ACADIA consisting of those portions of townships thirty (30) to thirty-seven (37) inclusive, in ranges one (1) to twenty-two (22) inclusive, west of the fourth meridian lying to the east of Red Deer river; and of those portions of townships twenty-one (21) to twenty-nine (29) inclusive, in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive, west of the fourth meridian, lying to the north of Red Deer river.

S.C. 1947, c.71

ACADIA qui se compose de ces parties des townships trente (30) à trente-sept (37) inclusivement, dans les rangs un (1) à vingt-deux (22) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est de la rivière Red-Deer, et de ces parties des townships vingt et un (21) à vingt-neuf (29) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Red-Deer.

21 (27-6-1949)	QUELCH, Victor (farmer/agriculteur)	5,897	SC/CS
	SHACKER, Isber Frank (theatre owner/propriétaire de cinéma)	4,186	Lib

S.C. 1952, c.48

ACADIA consisting of townships twenty-one (21) to forty-one (41) inclusive in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive lying north of Red Deer River; townships thirty-one (31) to forty-one (41) inclusive in ranges eighteen (18) to twenty-three (23) inclusive; township thirty (30) ranges eighteen (18) to twenty (20) inclusive and that portion of township thirty (30) in range twenty-one (21) lying east of said Red Deer River; all the aforesaid lands being west of the fourth meridian.

S.C. 1952, c.48

ACADIA qui se compose des townships vingt et un (21) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement, situés au nord de la rivière Red-Deer; des townships trente et un (31) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-trois (23) inclusivement; du township trente (30), rangs dix-huit (18) à vingt (20) inclusivement et cette partie du township trente (30), rang vingt et un (21), situés à l'est de ladite rivière Red-Deer, toutes les terres susmentionnées étant situées à l'ouest du quatrième méridien.

AB - 3

22 (10-8-1953)	QUELCH, Victor (farmer/agriculteur)	7,956	SC/CS
	DAY, Arthur M. (physician and farmer/médecin et agriculteur)	7,503	Lib
	MCRAE, Stuart (farmer/agriculteur)	1,856	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	QUELCH, Victor (retired farmer/agriculteur retraité)	10,348	SC/CS
	FERGUSON, Crawford (barrister/avocat)	5,825	Lib
	KENT, William R. (farmer/agriculteur)	1,852	PC
	MCRAE, Stuart (farmer/agriculteur)	1,520	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	HORNER, Jack H. (rancher/éleveur)	9,669	PC
	BERGMAN, Meredith P. (clergyman/ministre du culte)	5,597	SC/CS
	FERGUSON, Crawford (barrister/avocat)	2,995	Lib
	TORY, Kenn S. (contractor/entrepreneur)	942	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	HORNER, Jack H. (farmer/agriculteur)	8,440	PC
	HEWSON, G. Marshall (farmer/agriculteur)	7,565	SC/CS
	HOURIHAN, Walter Peter (farmer/agriculteur)	2,150	Lib
	JOHNSON, Floyd A. (contractor/entrepreneur)	1,021	NDP/NPD
	ROBINSON, James A. (conductor/conducteur de train)	311	I Lib/ Lib ind
	NAISMITH, John Darby (cattleman/marchand de bétail)	189	ACP
26 (8-4-1963)	HORNER, Jack H. (farmer-rancher/éleveur- agriculteur)	10,616	PC
	HEWSON, G. Marshall (farmer/agriculteur)	7,018	SC/CS
	HOURIHAN, Walter Peter (farmer/agriculteur)	1,995	Lib
	JOHNSON, Floyd A. (contractor/entrepreneur)	840	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	HORNER, Jack (farmer and rancher/agriculteur et éleveur)	10,813	PC
	WEIBE, Arthur (insurance agent/agent d'assurances)	5,384	SC/CS
	HOURIHAN, Walter Peter (farmer/agriculteur)	1,786	Lib
	BUNNEY, Art (farmer/agriculteur)	911	NDP/NPD

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir BATTLE RIVER; CROWFOOT; RED DEER; PALLISER

ALBERTA (1905-1907)

see/voir ALBERTA (PROVISIONAL DISTRICT) (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Alberta--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Alberta in 1905, Alberta continued as an electoral district within the province.

La circonscription électorale d'Alberta telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de l'Alberta en 1905, Alberta continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Alberta, bounded as follows:--Commencing at the south-east corner of the provisional district of Alberta; thence westerly along the southern boundary of the said provisional district of Alberta to the south-west corner thereof; thence northerly along the western boundary of the said provisional district of Alberta to where it is intersected by the north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the eastern

S.C. 1903, c.60

Le district électorale d'Alberta, ainsi borné: commençant à l'angle sud-est du district provisoire d'Alberta; de là vers l'ouest le long de la limite sud du dit district provisoire d'Alberta jusqu'à son angle sud-ouest; de là vers le nord le long de la limite ouest du dit district provisoire d'Alberta jusqu'au point où la limite nord du dix-septième township la coupe; de là vers l'est le long de la limite nord du dix-septième township jusqu'à la limite est du district provisoire d'Alberta; et de là vers le sud le

boundary of the provisional district of Alberta; thence southerly along the said eastern boundary of the provisional district of Alberta to the point of commencement.

long de la dite limite est du district provisoire d'Alberta jusqu'au point de commencement.

John Herron (Con) was the sitting Member of the constituency.

M. John Herron (Con) était le député de la circonscription.

The electoral district was abolished in 1907.

La circonscription électorale fut abolie en 1907.

see/voir MACLEOD; MEDICINE HAT

ASSINIBOIA WEST (1905-1907)

see/voir ASSINIBOIA WEST (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Assiniboia West--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Assiniboia West continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale d'Assiniboïa-Ouest telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Assiniboïa-Ouest continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.3, c.60

The electoral district of Assiniboia West, bounded as follows:--Commencing at the southern boundary of the provisional district of Assiniboia where it is intersected by the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian to the north boundary of the fourteenth township; thence easterly along the north boundary of the fourteenth townships to the meridian between the sixteenth and se-

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Assiniboïa-Ouest, ainsi borné:--Commencant à la limite sud du district provisoire d'Assiniboïa au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien jusqu'à la limite nord du quatorzième township; de là vers l'est le long de la limite nord du quatorzième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du deuxième

venteenth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River up stream to its junction with the Red Deer River; thence along the said Red Deer River up stream to where it is intersected by the western boundary of the provisional district of Assiniboia; thence southerly along the said western boundary of the provisional district of Assiniboia to the southern boundary thereof; thence easterly along the said southern boundary to the point of commencement.

méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud, en la descendant jusqu'au point où elle se croise avec la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente quatrième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud, en la remontant, jusqu'à son point de jonction avec la rivière Red-Deer; de là le long de la dite rivière Red-Deer, en la remontant jusqu'au point où elle se croise avec la limite ouest du district provisoire d'Assiniboia; de là vers le sud le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Assiniboia jusqu'à sa limite sud; et de là vers l'est le long de la dite limite sud jusqu'au point de commencement.

Walter Scott (Lib) was the sitting Member of the constituency.

M. Walter Scott (Lib) était le député de la circonscription.

The electoral district was abolished in 1907.

La circonscription électorale fut abolie en 1907.

see/voir MEDICINE HAT (ALTA); MOOSE JAW (SASK.); REGINA (SASK.); BATTLEFORD (SASK.); SASKATOON (SASK.)

ATHABASKA (1924-)

see/voir EDMONTON EAST; BATTLE RIVER; EDMONTON WEST

S.C. 1924, c.63

ATHABASKA consisting of those portions of townships fifty-three (53) to fifty-five (55) inclusive, in ranges one (1) to twelve (12) inclusive, and of townships fifty-six (56) and fifty-seven (57) and fifty-eight (58) in ranges one (1) to twenty-four (24) inclusive, lying north of the North Saskatchewan river, and of townships fifty-nine (59) to sixty-four (64) inclusive, in ranges one (1) to twenty-five (25) inclusive, all west of the fourth meridian, together with that portion of the Province of Alberta situated between the fourth and the fifth meridians and lying north of the north boundary of township sixty-four (64).

S.C. 1924, c.63

ATHABASKA qui se compose de ces parties des townships cinquante-trois (53) à cinquante-cinq (55) inclusivement, dans les rangs un (1) à douze (12) inclusivement, des townships cinquante-six (56) à cinquante-huit (58) inclusivement dans les rangs un (1) à vingt-quatre (24) inclusivement, situées au nord de la rivière Saskatchewan-Nord, et des townships cinquante-neuf (59) à soixante-quatre (64) inclusivement, dans les rangs un (1) à vingt-cinq (25) inclusivement, toutes à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de cette partie de la province de l'Alberta située entre le quatrième et cinquième méridien et au nord de la limite septentrionale du township soixante-quatre (64).

15 (29-10-1925)	CROSS, Charles Wilson (barrister/avocat)	5,078	Lib
	KELLNER, Donald Ferdinand (farmer/agriculteur)	3,648	P
	GAUVREAU, Charles Jenry (farmer/agriculteur)	643	Con
16 (14-9-1926)	KELLNER, Donald Ferdinand (farmer/agriculteur)	4,870	UFA
	CROSS, Charles Wilson (barrister/avocat)	2,770	Lib
17 (28-7-1930)	BUCKLEY, John Francis (barrister/avocat)	5,504	Lib
	KELLNER, Donald Ferdinand (farmer/agriculteur)	4,190	UFA
	MICHAJLUK, Emanuel (farmer-barrister/ agriculteur-avocat)	2,218	Con
By-Election Election partielle (21-3-1932)	On Mr. Buckley's death, 27-11-1931	Décès de M. Buckley, 27-11-1931	
	DAVIES, Percy Griffith (barrister/avocat)	4,910	Con
	DOZE, Isaac Stanley (farmer/agriculteur)	4,586	Lib
	NORMANDEAU, Louis (farmer/agriculteur)	3,418	UFA
	AXELSON, Carl (farmer/agriculteur)	2,388	FUL

S.C. 1933, c.54

ATHABASKA consisting of all portions

S.C. 1933, c.54

ATHABASKA qui se compose de toutes les

of townships fifty-three (53) to sixty (60) inclusive, in ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian lying north of North Saskatchewan river; townships fifty-nine (59) and sixty (60) in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian and all portions of the province of Alberta between the fourth and fifth meridians lying north of the north boundary of township sixty (60).

parties des townships cinquante-trois (53) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan-Nord; des townships cinquante-neuf (59) et soixante (60) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et de toutes les parties de la province de l'Alberta entre les quatrième et cinquième méridiens, situées au nord de la limite septentrionale du township soixante (60).

18 (14-10-1935)	ROWE, Percy John (accountant/comptable)	5,424	SC/CS
	MCNAMEE, James Owen (farmer/agriculteur)	3,007	Lib
	BOILEAU, Adéodat (manufacturer's agent/agent commercial)	1,269	Con
	NEWMAN, Joseph McCrae (educationalist and lecturer/éducateur et conférencier)	733	Tec
19 (26-3-1940)	DECHÈNE, Joseph Miville (agent/agent)	5,961	Lib
	HAYHURST, William (school principal/directeur d'école)	4,817	ND
	ROWE, Percy John (accountant/comptable)	2,052	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	DECHÈNE, Joseph Miville (agent/agent)	5,301	Lib
	HICKOX, Arthur Bruce (farmer/agriculteur)	4,823	SC/CS
	WAGNER, John Mandius (farmer/agriculteur)	1,756	CCF/PSDC
	FERNEYHOUGH, Beatrice (secretary/secrétaire)	1,564	LaP
	SHOPLAND, Robert Wilson (active service/membre des forces armées)	1,375	PC

S.C. 1947, c.71

ATHABASKA consisting of those portions of townships fifty-three (53) to sixty (60) inclusive, in ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian lying north of North Saskatchewan river; townships fifty-nine (59) and sixty (60) in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian;

S.C. 1947, c.71

ATHABASKA qui se compose des parties des townships cinquante-trois (53) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships cinquante-neuf (59) et soixante (60) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusive-

together with that part of the province of Alberta between the fourth and fifth meridians lying north of the north boundary of township sixty (60).

ment, à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de cette partie de la province de l'Alberta entre les quatrième et cinquième méridiens, situées au nord de la limite septentrionale du township soixante (60).

21	DECHÈNE, Joseph Miville (gentleman/gentilhomme)	7,566	Lib
(27-6-1949)	KENNEDY, Orvis A. (manager/gérant)	4,982	SC/CS
	HANNOCHKO, John (teacher/professeur)	1,738	CCF/PSDC
	NYKIFORUK, John (teacher/professeur)	1,198	I SC/ CS ind
	BEDARD, Joseph H. (merchant/marchand)	1,139	PC

S.C. 1952, c.48

ATHABASKA consisting of those portions of townships fifty-three (53) to sixty (60) inclusive, in ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian lying north of the left bank of North Saskatchewan River; townships fifty-nine (59) and sixty (60) in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian; together with that part of the province of Alberta between the fourth and fifth meridians lying north of the north boundary of township sixty (60).

S.C. 1952, c.48

ATHABASKA qui se compose des parties des townships cinquante-trois (53) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships cinquante-neuf (59) et soixante (60) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de cette partie de la province de l'Alberta entre les quatrième et cinquième méridiens, située au nord de la limite septentrionale du townships soixante (60).

22	DECHÈNE, Joseph Miville (retired farmer and		
(10-8-1953)	agent/agriculteur retraité		
	et agent)	7,956	Lib
	PEARCE, Albert Edward (farmer/agriculteur)	5,945	SC/CS
	GAMACHE, Daniel (carpenter/charpentier)	1,168	LPP
	PHILIPZYK, Robert Joseph (farmer/agriculteur)	990	CCF/PSDC

23	DECHÈNE, Joseph Miville (retired farmer and		
(10-6-1957)	agent/agriculteur retraité		
	et agent)	7,453	Lib
	MCPHAIL, Archie A. (organizer/organisateur)	7,029	SC/CS
	SHORE, Alec (dental technician/technicien		
	dentaire)	2,116	PC
	SVEKLA, Nicholas W. (teacher/professeur)	1,381	CCF/PSDC

24 (31-3-1958)	BIGG, Frederick Jack (lawyer/avocat)	9,751	PC
	RENAUD, Joachim Peter (merchant/marchand)	4,473	Lib
	MCPHAIL, Archie A. (organizer/organisateur)	3,806	SC/CS
	BARON, Nick (farmer/agriculteur)	820	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	BIGG, Jack (lawyer/avocat)	9,678	PC
	VAN BRABANT, Jules (businessman/homme d'affaires)	5,554	Lib
	MIKKELSEN, Joe (farmer/agriculteur)	4,679	SC/CS
	VALLEE, Pierre-Maurice (rancher/éleveur)	1,306	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	BIGG, Jack (lawyer/avocat)	12,074	PC
	HALL, R.E. Dick (theatre owner/propriétaire de théâtre)	5,416	Lib
	CHABA, Peter (insurance agent/agent d'assurances)	3,601	SC/CS
	SZCHECHINA, Alex (recreation director/directeur des loisirs)	1,045	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	BIGG, Jack (lawyer/avocat)	11,652	PC
	HUNTER, Dave (automotive dealer/concessionnaire de pièces d'automobiles)	6,692	Lib
	VAN HAUWAERT, Joe (contractor/entrepreneur)	2,197	SC/CS
	FORMAN, Peter Grant (baker-salesman/boulangervendeur)	1,016	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

ATHABASCA consisting of all that portion of the Province of Alberta lying east of the westerly boundary, and north of the southerly boundary, as described below:

The westerly boundary

(Note: all ranges mentioned in this portion of the description lie west of the fifth (5th) meridian.)

Starting at the northeast corner of township sixty-seven (67) range twenty (20); thence northerly along the east boundary of range twenty (20) to the northeast corner of township seventy-three (73); thence east to the north-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

ATHABASCA qui comprend la partie de la province d'Alberta située à l'est de la limite occidentale et au nord de la limite méridionale décrites ci-dessous:

La limite occidentale

(Nota: Tous les rangs mentionnés dans la présente partie de la description sont situés à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.)

Cette limite occidentale commence à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang vingt (20), et va de là vers le nord le long de la limite orientale du rang vingt (20) jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-treize

east corner of township seventy-three (73) range nineteen (19); thence northerly along the east boundary of range nineteen (19) to the northeast corner of township seventy-nine (79) range nineteen (19); thence west to the northeast corner of township seventy-nine (79) range nineteen (19); thence west to the northeast corner of township seventy-nine (79) range twenty-two (22); thence north to the northeast corner of township eighty (80) range twenty-two (22); thence west to a point where the north boundary of township eighty (80) intersects the right bank of the Smoky River; thence downstream along the right bank of the Smoky River to its junction with the Peace River; thence downstream along the right bank of the Peace River to its intersection with the north boundary of township one hundred and four (104); thence west to the northeast corner of township one hundred and four (104) range twenty (20); thence northerly along the east boundary of range twenty (20) to the northeast corner of township one hundred and ten (110); thence east to the southeast corner of township one hundred and eleven (111) range nineteen (19); thence northerly along the east boundary of range nineteen (19) to the north boundary of the Province of Alberta.

The southerly boundary

Starting at the northeast corner of township sixty-seven (67) range twenty (20) west of the fifth (5th) meridian; thence east to the northeast corner of township sixty-seven (67) range eight (8) west of the fifth (5th) meridian; thence north to the northeast corner of township seventy (70) range eight (8) west of the fifth (5th) meridian; thence east to the point where the north boundary of township seventy (70) range one (1) west of the fifth (5th) meridian intersects the right bank of the

(73); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-treize (73) rang dix-neuf (19); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang dix-neuf (19) jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-dix-neuf (79) rang dix-neuf (19); de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-dix-neuf (79) rang vingt-deux (22); de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-est du township quatre-vingt (80) rang vingt-deux (22); de là vers l'ouest jusqu'au point d'intersection de la limite septentrionale du township quatre-vingt (80) et de la rive droite de la rivière Smoky; de là en aval le long de la rive droite de la rivière Smoky jusqu'à sa jonction avec la rivière de la Paix; de là en aval le long de la rive droite de la rivière de la Paix jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township cent quatre (104); de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du township cent quatre (104) rang vingt (20); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang vingt (20) jusqu'à l'angle nord-est du township cent dix (110); de là vers l'est jusqu'à l'angle sud-est du township cent onze (111) rang dix-neuf (19); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang dix-neuf (19) jusqu'à la frontière septentrionale de la province d'Alberta.

La limite méridionale

Cette limite méridionale commence à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang vingt (20) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et va de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang huit (8) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-dix (70) rang huit (8) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers l'est jusqu'au point d'intersection de la limite septentrionale du township soixante-dix

Athabasca River; thence downstream along the right bank of the Athabasca River to its intersection with the north boundary of township sixty-nine (69) range twenty-three (23) west of the fourth (4th) meridian; thence east to the northeast corner of township sixty-nine (69) range eighteen (18) west of the fourth (4th) meridian; thence southerly along the east boundary of range eighteen (18) to the northeast corner of township sixty (60); thence east to the northeast corner of township sixty (60) range eight (8) west of the fourth (4th) meridian; thence southerly along the east boundary of range eight (8) to a point where the east boundary of range eight (8) intersects the left bank of the North Saskatchewan River; thence downstream along the left bank of the said river to its intersection with the east boundary of the Province of Alberta.

(70) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien et de la rive droite de la rivière Athabasca; de là en aval le long de la rive droite de la rivière Athabasca jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township soixante-neuf (69) rang vingt-trois (23) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-neuf (69) rang dix-huit (18) à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale du rang dix-huit (18) jusqu'à l'angle nord-est du township soixante (60); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township soixante (60) rang huit (8) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers le sud le long de la limite orientale du rang huit (8) jusqu'au point d'intersection de la limite orientale du rang huit (8) et de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en aval le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec la frontière orientale de la province d'Alberta.

28 (25-6-1968)	<u>YEWCHUK, Paul</u> (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	8,852	PC
	MACCAGNO, Mike (businessman/homme d'affaires)	7,626	Lib
	ANDERSON, Terry (businessman/homme d'affaires)	2,315	NDP/NPD
29 (30-20-1972)	<u>YEWCHUK, Paul</u> (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	12,936	PC
	DUCHARME, Jim (accountant/comptable)	4,871	Lib
	OPRYSHKO, Peter Eugene (teacher/professeur)	2,677	NDP/NPD
	BOURCIER, Albert V. (businessman/homme d'affaires)	989	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>YEWCHUK, Paul</u> (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	13,157	PC
	MAHE, Yvon (teacher/professeur)	5,243	Lib
	OPRYSHKO, Peter (teacher/professeur)	2,372	NDP/NPD

Representation Order, 14-7-1976

ATHABASCA consisting of that portion of the province bounded as follows: commencing at the northeast corner of said province; thence west along said north boundary to the most western boundary of Wood Buffalo National Park; thence south along the western boundary of said park to the northeast corner of Tp 120 R 10 W 5; thence east along the north boundary of Tp 120 to the west boundary of R 6 W 5; thence south along the west boundary of R 6 to the north boundary of Tp 88; thence west along the north boundary of Tp 88 to the west boundary of R 13 W 5; thence south along the west boundary of R 13 to the north boundary of Tp 79; thence west along the north boundary of Tp 79 to the west boundary of R 18 W 5; thence south along the west boundary of R 18 to the north boundary of Tp 70; thence east along the north boundary of Tp 70 to the west boundary of R 7 W 5; thence south along the west boundary of R 7 to the north boundary of Tp 64; thence east along the north boundary of Tp 64 to the west boundary of R 24 W 4; thence south along the west boundary of R 24 to the north boundary of Tp 61; thence east along the north boundary of Tp 61 to the west boundary of R 19 W 4; thence south along the west boundary of R 19 to the north boundary of Tp 60; thence east along the north boundary of Tp 60 to the west boundary of R 7 W 4; thence south along the west boundary of R 7 to the north boundary of Tp 58; thence east along the north boundary of Tp 58 to the east boundary of the province including the whole of Kehiwin Indian Reserve No. 123; thence north along said east boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

ATHABASCA comprend la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'angle nord-est de ladite province et qui va de là dans la direction ouest suivant ladite frontière nord jusqu'à la limite la plus à l'ouest suivant ladite frontière nord jusqu'à la limite la plus à l'ouest du parc national de Wood Buffalo; de là dans la direction sud suivant la limite ouest dudit parc jusqu'à l'angle nord-est du township 120, rang 10, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 120 jusqu'à la limite ouest du rang 6, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 6 jusqu'à la limite nord du township 88; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 88 jusqu'à la limite ouest du rang 13, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 13 jusqu'à la limite nord du township 79; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 79 jusqu'à la limite ouest du rang 18, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 18 jusqu'à la limite nord du township 70; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 70 jusqu'à la limite ouest du rang 7 à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 7 jusqu'à la limite nord du township 64; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 64 jusqu'à la limite ouest du rang 24, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 24 jusqu'à la limite nord du township 61; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 61 jusqu'à la limite ouest du rang 19, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 19 jusqu'à la limite nord du township 60; de là

vers l'est suivant la limite nord du township 60 jusqu'à la limite ouest du rang 7, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 7 jusqu'à la limite nord du township 58; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 58 jusqu'à la frontière est de la province, y compris la réserve indienne Kehiwin n° 123 dans sa totalité; de là dans la direction nord suivant ladite frontière est jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

<u>YEWCHUK, Paul</u> (medical doctor/médecin)	15,978	PC
<u>KNIGHT, C.A.</u> Chuck (senior buyer/acheteur principal)	7,843	Lib
GODBOUT, Robert (student-truck driver/étudiant-camionneur)	2,770	NDP/NPD
EBERHART, Clayton (heavy equipment serviceman/employé d'entretien de matériel lourd)	645	SC/CS

32
(18-2-1980)

<u>SHIELDS, Jack</u> (businessman/homme d'affaires)	13,287	PC
<u>KNIGHT, Chuck</u> (senior buyer/acheteur principal)	9,822	Lib
<u>DANIELS, Harry W.</u> (senior executive officer/directeur général)	4,218	NDP/NPD
EBERHART, Clayton (heavy duty equipment serviceman/employé d'entretien de matériel lourd)	463	SC/CS
HUIZINGH, Herman (general contractor/entrepreneur)	196	Ind

BATTLE RIVER (1914-1952)see/voir VICTORIA; STRATHCONA; RED DEER**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Battle River bounded as follows:- Commencing at the intersection of the east boundary of the province of Alberta with the north boundary of the thirty-second townships; thence westerly along the said north boundary of the thirty-second townships to the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian to the intersection of such meridian with the Battle river; thence along the said river down stream to the point of intersection thereof with the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the fifty-second townships; thence easterly along the said north boundary of the fifty-second townships to the meridian between the ninth and tenth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the ninth and tenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the sixty-ninth townships; thence easterly along the said north boundary of the sixty-ninth townships to the east boundary of the province of Alberta; thence southerly along the said east boundary of the province of Alberta to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de la rivière Bataille, ainsi borné: Commencant à l'intersection de la frontière est de la province de l'Alberta, avec la limite nord des trent-deuxièmes townships; de là à l'ouest en suivant ladite limite nord des trente-deuxièmes townships jusqu'au méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là au nord en suivant ledit méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à l'intersection de ce méridien avec la rivière Bataille; de là en descendant le cours de ladite rivière jusqu'à son point d'intersection avec le méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord en suivant ledit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des township cinquante-deux; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships cinquante-deux jusqu'au méridien entre le neuvième et le dixième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le neuvième et le dixième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships soixante-neuf; de là vers l'est le long de ladite limite nord des soixante et neuvièmes townships jusqu'à la frontière est de la province de l'Alberta; de là vers le sud le long de ladite frontière est de la province de l'Alberta jusqu'au point de départ.

13
(17-12-1917)BLAIR, William John (engineer/ingénieur)
WARNER, Daniel Webster5,733 Gov/Gouv
4,195 Opp

14 (6-12-1921)	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	12,247	P
	MORRISON, John William Geddie (barrister/avocat)	1,726	Con
	FIELDHOUSE, Henry Vernon (barrister-at-law/ avocat)	1,397	Lib

S.C. 1924, c.63

BATTLE RIVER consisting of townships thirty-seven (37) to forty-eight (48) inclusive, in ranges one (1) to ten (10) inclusive, west of the fourth meridian, together with those portions of townships forty-nine (49) to fifty-six (56) inclusive, in ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian lying to the south of North Saskatchewan river and extending to the left bank thereof.

S.C. 1924, c.63

BATTLE-RIVER qui se compose des townships trente-sept (37) à quarante-huit (48) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de ces parties des townships quarante-neuf (49) à cinquante-six (56) inclusivement, dans les rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au sud de la rivière Saskatchewan Nord et se prolongeant jusqu'à sa rive gauche.

15 (29-10-1925)	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	5,067	P
	LEE, Raymond McFarlane (barrister/avocat)	1,690	Lib
	MORRISON, John William Geddie (barrister/avocat)	1,634	Con

16 (14-9-1926)	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	5,597	UFA
	MORRISON, John William Geddie (barrister/avocat)	1,985	Con

17 (28-7-1930)	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	6,874	UFA
	MORRISON, John William Geddie (barrister/avocat)	3,927	Con

S.C. 1933, c.54

BATTLE-RIVER consisting of townships thirty-eight (38) to fifty (50) inclusive, in ranges one (1) to ten (10) inclusive, west of the fourth meridian and all portions of townships fifty-one (51) to fifty-six (56) inclusive, ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian, lying south of the left bank of North Saskatchewan river.

S.C. 1933, c.54

BATTLE RIVER qui se compose des townships trente-huit (38) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et de toutes les parties des townships cinquante et un (51) à cinquante-six (56) inclusivement, rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord.

18 (14-10-1935)	FAIR, Robert (farmer/agriculteur)	7,029	SC/CS
	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	3,015	CCF/PSDC
	FORSTER, Martin L. (agent/agent)	1,812	Lib
	MORRISON, John William Geddie (barrister/ avocat)	1,614	Con
19 (26-3-1940)	FAIR, Robert (farmer/agriculteur)	5,045	ND
	PITMAN, Ernest Arthur (farmer/agriculteur)	3,808	Lib
	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	3,401	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	FAIR, Robert (farmer/agriculteur)	6,250	SC/CS
	SPENCER, Henry Elvins (farmer/agriculteur)	2,604	CCF/PSDC
	SAVILLE, Francis Clifford (farmer/agriculteur)	1,722	Lib
	BENNETT, George (farmer/agriculteur)	1,661	PC
	TAYLOR, Ewart Pearse (farmer/agriculteur)	790	LaP/Trav P

S.C. 1947, c.71

BATTLE RIVER consisting of townships thirty-eight (38) to fifty (50) inclusive, in ranges one (1) to ten (10) inclusive, west of the fourth meridian and those portions of townships fifty-one (51) to fifty-six (56) inclusive, ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian, lying south of the left bank of North Saskatchewan river.

S.C. 1947, c.71

BATTLE-RIVER qui se compose des townships trente-huit (38) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et des parties des townships cinquante et un (51) à cinquante-six (56) inclusivement, rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord.

21 (27-6-1949)	FAIR, Robert (retired/retraité)	7,708	SC/CS
	SAVILLE, Francis Clifford (farmer/agriculteur)	4,337	CCF/PSDC
	GREEN, Lee Fox (farmer/agriculteur)	1,977	Lib

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir BATTLE RIVER--CAMROSE; VEGREVILLE; ACADIA

BATTLE RIVER (1966-1976)

see/voir BATTLE RIVER--CAMROSE; ACADIA; WETASKIWIN; RED DEER

Representation Order, 16-6-1966

BATTLE RIVER consisting of townships forty-two (42) to forty-seven (47) inclusive in ranges one (1) to twenty-two (22) inclusive; townships thirty-nine (39) to forty-one (41) inclusive in ranges one (1) to twenty-five (25) inclusive, excluding that portion of township thirty-nine (39) in ranges twenty-two (22) and twenty-three (23) lying south of the left bank of the Red Deer River; those portions of township thirty-eight (38) in ranges twenty-three (23) to twenty-five (25) inclusive lying north of the left bank of the Red Deer River; townships thirty-seven (37) and thirty-eight (38) in ranges one (1) to twenty-one (21) inclusive, and those portions of said townships lying east of the left bank of the Red Deer River in range twenty-two (22); all the aforesaid lands being west of the fourth (4th) meridian.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

BATTLE-RIVER qui comprend les townships quarante-deux (42) à quarante-sept (47) inclusivement dans les rangs un (1) à vingt-deux (22) inclusivement; les townships trente-neuf (39) à quarante et un (41) inclusivement dans les rangs un (1) à vingt-cinq (25) inclusivement, excepté la partie du township trente-neuf (39) dans les rangs vingt-deux (22) et vingt-trois (23) située au sud de la rive gauche de la rivière Red Deer; les parties du township trente-huit (38) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-cinq (25) inclusivement situées au nord de la rive gauche de la rivière Red Deer; les townships trente-sept (37) et trente-huit (38) dans les rangs un (1) à vingt et un (21) inclusivement et les parties desdits townships dans le rang vingt-deux (22) situées à l'est de la rive gauche de la rivière Red Deer; tous les territoires mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du quatrième (4^e) méridien.

28 (25-6-1968)	DOWNEY, Cliff (farmer/agriculteur)	15,725	PC
	KNAUT, Rod (barrister/avocat)	4,124	Lib
	VALLEAU, Stan (farmer/agriculteur)	2,756	SC/CS
	SCOTTEN, William M. (businessman/homme d'affaires)	1,827	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	KUNTZ, Harry (seismic drilling contractor/entrepreneur en forage sismique)	16,268	PC
	ERIKSSON, Vincent (professor/professeur)	3,427	NDP/NPD
	KNAUT, Rod (lawyer/avocat)	3,277	Lib
	MUNRO, Douglas H. (teacher/professeur)	2,613	SC/CS
30 (8-7-1974)	MALONE, Arnold (civil servant/fonctionnaire)	16,819	PC
	ROLF, Norman (lawyer/avocat)	3,674	Lib
	ERIKSSON, Vincent (professor/professeur)	2,157	NDP/NPD
	MUNRO, Doug (teacher/professeur)	2,058	SC/CS

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir CROWFOOT; VEGREVILLE; WETASKIWIN

BATTLE RIVER--CAMROSE (1952-1966)see/voir BATTLE RIVER; CAMROSE**S.C. 1952, c.48**

BATTLE RIVER--CAMROSE consisting of townships forty-two (42) to fifty-six (56) inclusive, lying south of left bank of North Saskatchewan River in ranges one (1) to seven (7) inclusive and all of townships forty-two (42) to forty-nine (49) inclusive, in ranges eight (8) to twenty-one (21) inclusive; all the aforesaid lands being west of the fourth meridian.

S.C. 1952, c.48

BATTLE-RIVER--CAMROSE qui se compose des townships quarante-deux (42) à cinquante-six (56) inclusivement, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, et de tous les townships quarante-deux (42) à quarante-neuf (49) inclusivement, dans les rangs huit (8) à vingt et un (21) inclusivement, toutes les terres susmentionnées étant à l'ouest du quatrième méridien.

22 (10-8-1953)	<u>FAIR, Robert</u> (retired farmer/agriculteur retraité)	9,238	SC/CS
	SAVILLE, F. Clifford (farmer/agriculteur)	4,531	Lib
	ARNTSON, Alfred O. (merchant/marchand)	2,261	CCF/PSDC
	MCCLEARY, Charles H. (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	1,784	PC
	TAYLOR, Ewart Pearse (farmer/agriculteur)	426	LLP
By-Election Élection partielle (20-6-1955)	On Mr. Fair's death, 11-11-1954	Décès de M. Fair, 11-11-1954	
	<u>SMITH, James Alexander</u> (teacher/professeur)	8,455	SC/CS
	SMITH, F. Mac (doctor/médecin)	8,067	Lib
	IRVINE, William (organizer/organisateur)	3,753	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	<u>SMITH, James A.</u> (teacher/professeur)	10,945	SC/CS
	HECKBERT, S. Carl (insurance agent/agent d'assurance)	5,523	Lib
	SMALLWOOD, Clifford S. (farmer/agriculteur)	3,808	PC
	ROLSETH, Harold (teacher/professeur)	2,180	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>SMALLWOOD, Clifford S.</u> (farmer/agriculteur)	13,049	PC
	SMITH, James A. (teacher/professeur)	6,137	SC/CS
	SAVILLE, Francis Clifford (rancher/élèveur)	2,216	Lib
	ROLSETH, Harold (teacher/professeur)	1,340	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	<u>SMALLWOOD, Clifford S.</u> (farmer/agriculteur)	12,883	PC
	SMITH, James A. (school principal/ directeur d'école)	6,758	SC/CS
	JONES, Robert A. (shoe retailer/vendeur de souliers)	2,976	Lib
	ARNSTON, Alfred O. (salesman/vendeur)	1,488	NDP/NPD

26 (8-4-1963)	SMALLWOOD, Clifford S. (farmer/agriculteur)	15,565	PC
	ROSENAU, Arthur Henry (teacher/professeur)	5,984	SC/CS
	PERKA, Stanley J. (farmer/agriculteur)	2,752	Lib
	ARNSTON, Alfred O. (salesman/vendeur)	1,283	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	SMALLWOOD, Clifford S. (farmer/agriculteur)	14,015	PC
	BARBER, Frederick R. (teacher/professeur)	5,531	SC/CS
	YERXA, Harold J. (radio station owner/propriétaire de station de diffusion)	2,929	Lib
	ARNSTON, Alfred O. (salesman/vendeur)	1,745	NDP/NPD

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir BATTLE RIVER; VEGREVILLE; WETASKIWIN

BOW RIVER (1914-1966)see/voir MEDICINE HAT; RED DEER; MACLEOD**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Bow River, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian with the north boundary of the twelfth townships; thence northerly along the said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the thirty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the thirty-fourth townships to the point of intersection thereof with the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the point of intersection of such meridian with the Bow river; thence along the Bow river aforesaid upstream to the point of intersection thereof with the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the eleventh townships; thence easterly along the said north boundary of the eleventh townships to the point of intersection thereof with the Bow river; thence along the Bow river aforesaid upstream to the point of intersection thereof with the north boundary of the twelfth townships; thence easterly along the said north boundary of the twelfth townships to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de la Rivière Bow, ainsi borné: Commencant à l'intersection du méridien entre le onzième et le douzième rangs à l'ouest du quatrième méridien avec la limite nord des townships douze; de là vers le sud le long dudit méridien entre le onzième et le douzième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships trente-quatre; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships trente-quatre jusqu'à son point d'intersection avec le méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'au point d'intersection de ce méridien avec la rivière Bow; de là en remontant le cours de la rivière Bow susdite, jusqu'à son point d'intersection avec le méridien entre le vingt-cinquième et le vingt-sixième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre le vingt-cinquième et le vingt-sixième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships onze; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships onze jusqu'à son point d'intersection avec la rivière Bow; de là en remontant le cours de la rivière Bow susdite jusqu'à son point d'intersection avec la limite nord des townships douze; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships douze jusqu'au point de départ.

13
(17-12-1917)

HALLADAY, Howard Hadden (farmer/agriculteur)

GOUGE, Jesse Elmer

GALBRAITH, Daniel Harcourt

REID, John

3,757

2,996

1,453

312

Gov/Gouv

Opp

Lab/Trav

14 (6-12-1921)	GARLAND, Edward Joseph (farmer/agriculteur)	11,527	P
	FULTON, William Rose (merchant/marchand)	3,579	Con
	WIERTZ, Herbert Adolph (farmer/agriculteur)	369	

S.C. 1924, c.63

BOW RIVER consisting of townships thirteen (13) to twenty-two (22) inclusive, in ranges seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive, west of the fourth meridian; those portions of townships twenty-three (23) to thirty (30) inclusive, in ranges seventeen (17) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian lying to the south and west of Red Deer river, and extending to the left bank thereof, together with those portions of townships twenty-eight (28) and twenty-nine (29) in ranges nineteen (19), twenty (20) and twenty-one (21) west of the fourth meridian lying north of Red Deer river.

S.C. 1924, c.63

BOW-RIVER qui se compose des townships treize (13) à vingt-deux (22) inclusive-ment, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de ces parties des townships vingt-trois (23) à trente (30) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-sept (27) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au sud et à l'ouest de la rivière Red Deer, et se prolongeant jusqu'à sa rive gauche, ainsi que de ces parties des townships vingt-huit (28) et vingt-neuf (29), dans les rangs dix-neuf (19), vingt (20) et vingt et un (21), à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Red Deer.

15 (29-10-1925)	GARLAND, Edward Joseph (farmer/agriculteur)	3,773	P
	GOUGE, Jesse Elmer (mine operator and farmer/ exploitant de mine et agriculteur)	2,917	Lib
	DOUGLASS, William James (druggist and chemist/ pharmacien et chimiste)	2,075	Con

16 (14-9-1926)	GARLAND, Edward Joseph (farmer/agriculteur)	5,144	UFA
	SCRATCH, Acle Carman (farmer/agriculteur)	3,028	Con

17 (28-7-1930)	GARLAND, Edward Joseph (farmer/agriculteur)	5,825	UFA
	GRAHAM, Dawson (physician/médecin)	4,653	Con

S.C. 1933, c.54

BOW RIVER consisting of those portions of townships twenty-five (25) to twenty-seven (27) inclusive, in ranges fifteen (15) to seventeen (17) inclusive, west of the fourth meridian, lying west of the left bank of Red Deer

S.C. 1933, c.54

BOW-RIVER qui se compose des parties des townships vingt-cinq (25) à vingt-sept (27) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à dix-sept (17) inclusive-ment, à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'ouest de la rive gauche de

river; townships twenty-five (25) to twenty-nine (29) inclusive, in ranges eighteen (18) to twenty-nine (29), inclusive, west of the fourth meridian; township thirty (30), in ranges twenty-one (21) to twenty-nine (29) inclusive, west of the fourth meridian, lying west of the left bank of Red Deer river; all of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive, in ranges twenty-six (26) to twenty-nine (29) inclusive, west of the fourth meridian and of township twenty-three (23), range one (1), west of the fifth meridian, lying north and east of Bow river, including such parts as are within the boundaries of the city of Calgary; all those portions of sections 25, 26, 35 and 36 in township twenty-three (23), range one (1), west of the fifth meridian, lying west of the left bank of Bow river; townships twenty-five (25) to thirty (30) inclusive in range one (1), west of the fifth meridian, townships twenty-six (26) to thirty (30) inclusive, in range two (2), west of the fifth meridian and that portion of the East $\frac{1}{2}$ of township twenty-four (24), range one (1), west of the fifth meridian, outside the boundaries of the city of Calgary, together with that part of the city of Calgary in township twenty-four (24), range one (1), west of the fifth meridian, lying East of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the north boundary of township twenty-three (23), range one (1), west of the fifth meridian with the centre line of 6th Street E.; thence northerly along the said centre line of 6th Street E. to its intersection with the centre line of 25th Avenue S.E.; thence westerly along the said centre line of 25th Avenue S.E., to the centre line of Elbow river; thence northerly and following the centre line of the said Elbow river to its intersection with the centre line of 17th Avenue S.E.; thence westerly along

la rivière Red-Deer; des townships vingt-cinq (25) à vingt-neuf (29) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; du township trente (30), dans les rangs vingt et un (21) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien situé à l'ouest de la rive gauche de la rivière Red-Deer; de tous les townships vingt et un (21) à vingt-quatre (24) inclusivement; dans les rangs vingt-six (26) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien et du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, situés au nord et à l'est de la rivière Bow, y compris les parties qui sont dans les limites de la cité de Calgary; de toutes les parties des sections 25, 26, 35 et 36 du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, situés à l'ouest de la rive gauche de la rivière Bow; des townships vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement dans le rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien des townships vingt-six (26) à trente (30) inclusivement, dans le rang deux (2), à l'ouest du cinquième méridien, et de cette partie de la moitié est du township vingt-quatre (24), rang un (1) à l'ouest du cinquième méridien, en dehors des limites de la cité de Calgary, ainsi que de cette partie de la cité de Calgary dans le township vingt-quatre (24), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, située à l'est d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite septentrionale du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien et de la ligne centrale de la 6e rue E.; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale de la 6e Rue E. jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 25e Avenue S.-E.; de là vers l'ouest le long de ladite ligne centrale de la 25e Avenue S.-E., à la ligne centrale de la rivière Elbow;

the said centre line of 17th Avenue, S.E., to its intersection with the centre line of 4th Street E.; thence northerly along the said centre line of 4th Street E. to the south end of Langevin bridge at Bow river; thence northerly across the said Langevin bridge to the Edmonton Trail; thence northerly along the centre line of the said Edmonton Trail to its point of intersection with the centre line of 8th Avenue, N.E.; thence easterly along the said centre line of 8th Avenue N.E., to its intersection with the centre line of 6th Street E.; thence northerly and following the centre line of the said 6th Street E. to the northern boundary of the city of Calgary.

de là vers le nord et en suivant la ligne centrale de ladite rivière Elbow jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 17e Avenue S.-E.; de là vers l'ouest, le long de ladite ligne centrale de la 17e Avenue S.-E., jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 4e Rue E.; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale de la 4e Rue E., jusqu'à l'extrémité méridionale du pont Langevin à la rivière Bow; de là vers le nord en traversant ledit pont Langevin, jusqu'à l'Edmonton-Trail; de là vers le nord, le long de la ligne centrale dudit Edmonton-Trail jusqu'à son point d'intersection avec la ligne centrale de la 8e Avenue N.-E.; de là vers l'est, le long de ladite ligne centrale de la 8e Avenue N.E., jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 6e Rue E.; de là vers le nord et en suivant la ligne centrale de ladite 6e Rue E. jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Calgary.

18 (14-10-1935)	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	7,529	SC/CS
	DAVISON, Andrew (mayor/maire)	3,091	Con
	GARLAND, Edward Joseph (farmer/agriculteur)	2,315	CCF/PSDC
	WALROD, Charles Ross (implement dealer/ marchand d'outils)	1,242	Lib
19 (26-3-1940)	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	5,410	SC/CS
	CLAYPOOL, A.B. (farmer/agriculteur)	4,050	Lib
	MANNING, M.E. (barrister/avocat)	3,248	Na Gov/ Gouv Na
	LIESMER, A.J.E. (teacher/professeur)	2,197	CCF/PSDC
	ANDERSON, Lawrence (carpenter/charpentier)	847	Com
20 (11-6-1945)	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	6,569	SC/CS
	MCKINNON, John Angus (farmer/agriculteur)	3,917	PC
	COLDWELL, John Herbert (agent/agent)	3,386	CCF/PSDC
	SOUTHERN, William George (railway clerk/ commis de chemin de fer)	2,091	Lib
	BROWN, John Blair (miner/mineur)	1,149	LaP

S.C. 1947, c.71

BOW RIVER consisting of those portions of townships twenty-five (25) to twenty-seven (27) inclusive, in ranges fifteen (15) to seventeen (17) inclusive west of the fourth meridian, lying west of the left bank of Red Deer river; townships twenty-five (25) to twenty-nine (29) inclusive, in ranges eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive, west of the fourth meridian; that portion of township thirty (30) in ranges twenty-one (21) to twenty-nine (29) inclusive west of the fourth meridian lying west of the left bank of Red Deer river; all townships twenty-five (25) to thirty (30) inclusive in range one (1) and all townships twenty-six (26) to thirty (30) inclusive in range two (2) west of the fifth meridian; those portions of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive in ranges twenty-six (26) to twenty-nine (29) inclusive west of the fourth meridian lying north of Bow river and including such parts as are within the boundaries of the city of Calgary; all of sections twenty-five (25), twenty-six (26), thirty-five (35), and thirty-six (36) in township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth meridian, including such parts of these sections as are within the city of Calgary, and those portions of sections twelve (12), thirteen (13), twenty-three (23) and twenty-four (24) in the same township which lie east of Bow river; together with that portion of the city of Calgary lying east of a line which may be described as follows: commencing at the intersection of Sixth Street E. with the north boundary of township twenty-three (23); thence northerly along the said Sixth St. E. to its intersection with 25th Avenue S.E.; thence westerly along Twenty-fifth Ave. S.E. to the Elbow river; thence northerly along the Elbow river to its intersection with Seventeenth Ave

S.C. 1947, c.71

BOW-RIVER qui se compose des parties des townships vingt-cinq (25) à vingt-sept (27) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'ouest de la rive gauche de la rivière Red-Deer; des townships vingt-cinq (25) à vingt-neuf (29) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de cette partie du township trente (30), dans les rangs vingt et un (21) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, située à l'ouest de la rive gauche de la rivière Red-Deer; de tous les townships vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement dans le rang un (1) et de tous les townships vingt-six (26) à trente (30) inclusivement dans le rang deux (2) à l'ouest du cinquième méridien; de ces parties des townships vingt et un (21) à vingt quatre (24) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Bow et y compris les parties qui sont dans les limites de la cité de Calgary; de toutes les parties des sections vingt-cinq (25), vingt-six (26), trente-cinq (35) et trente-six (36) du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, y compris les parties de ces sections qui se trouvent dans les limites de Calgary, et les parties des sections douze (12), treize (13), vingt-trois (23) et vingt-quatre (24) du même township situées à l'est de la rivière Bow; ainsi que de cette partie de la cité de Calgary située à l'est d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la 6e rue E. et de la limite septentrionale du township vingt-trois (23); de là vers le nord, le long de ladite 6e rue E. jusqu'à son intersection avec la 25e Avenue S.-E., de là vers l'ouest, le long de

S.E.; thence westerly along Seventeenth Ave. S.E. to its intersection with Fourth Street E.; thence northerly along Fourth Street E. and across Langevin bridge to the Edmonton Trail; thence northerly and following the Edmonton Trail to its intersection with Eighth Ave. N.E.; thence easterly along Eighth Ave. N.E. to its intersection with Sixth Street E., thence northerly along Sixth Street E. to the northern boundary of the city of Calgary.

ladite 25e Avenue S.-E., à la rivière Elbow; de là vers le nord le long de la rivière Elbow jusqu'à son intersection avec la 17e Avenue S.-E.; de là vers l'ouest, le long de la 17e Avenue S.-E., jusqu'à son intersection avec la 4e Rue E., de là vers le nord, le long de la 4e Rue E., en traversant le pont Langevin jusqu'à Edmonton-Trail; de là vers le nord et en suivant l'Edmonton-Trail jusqu'à son intersection avec la 8e Avenue N.-E.; de là vers l'est, le long de la 8e Avenue N.-E., jusqu'à son intersection avec la 6e Rue E.; de là vers le nord le long de la 6e Rue E. jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Calgary.

21	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	8,537	SC/CS
(27-6-1949)	MACDONALD, William Duncan (farmer/agriculteur)	4,449	Lib
	WILDE, Wilfred John (organizer/organisateur)	2,558	PC
	ELLINSON, George Edwin (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	1,530	CCF/PSDC
	ROBERTS, Arthur Llewelyn (clerk/commis)	969	LLP

S.C. 1952, c.48

BOW RIVER consisting of all townships numbered twenty-four (24) to thirty (30) inclusive lying between the fifth (5th) meridian and the westerly boundary of the province, excluding therefrom townships twenty-four (24) ranges one (1) and two (2) west of the fifth (5th) meridian; all of townships twenty-five (25) to twenty-seven (27) inclusive ranges fifteen (15) to seventeen (17) inclusive west of the fourth (4th) meridian lying southwesterly of the left bank of the Red Deer River; townships twenty-five (25) to twenty-nine (29) inclusive, ranges eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive west of the fourth (4th) meridian; that portion of township thirty (30) range twenty-one (21) west of the fourth (4th) meridian lying westerly of the left bank of the Red Deer River; town-

S.C. 1952, c.48

BOW-RIVER qui se compose de tous les townships vingt-quatre (24) à trente (30) inclusivement situés entre le cinquième (5^e) méridien et la frontière occidentale de la province, à l'exclusion des townships vingt-quatre (24) dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de tous les townships vingt-cinq (25) à vingt-sept (27) inclusivement dans les rangs quinze (15) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, situés au sud-ouest de la rive gauche de la rivière Red-Deer; des townships vingt-cinq (25) à vingt-neuf (29) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de la partie du township trente (30), rang vingt et un (21), à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, située à l'ouest de la

ship thirty (30) ranges twenty-two (22) to twenty-nine (29) inclusive west of the fourth (4th) meridian; all of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive ranges nineteen (19) to twenty-nine (29) inclusive west of the fourth (4th) meridian lying north of the left bank of the Bow River, together with that portion of Blackfoot Indian Reserve No 146 lying north of the left bank of Bow River; those portions of townships twenty-two (22) and twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian lying east of the left bank of the Bow River; excluding therefrom those portions of Calgary South in township twenty-three (23) in range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian and township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian and all Indian Reserves or portions thereof within the area herein described.

rive gauche de la rivière Red-Deer; du township trente (30) dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de la totalité des townships vingt et un (21) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans le rang dix-neuf (19) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième (4^e) méridien et situées au nord de la rive gauche de la rivière Bow, ainsi que de la partie de la réserve indienne Blackfoot n° 146, située au nord de la rive gauche de la rivière Bow; des parties des townships vingt-deux (22) et vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, situées à l'est de la rive gauche de la rivière Bow; à l'exclusion des parties de Calgary-Sud situées dans le township vingt-trois (23), rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien et du township vingt-trois (23), rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et de toutes les réserves indiennes ou parties de celles-ci situées dans les limites de la région décrite ci-dessus.

22 (10-8-1953)	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	7,320	SC/CS
	MACDONALD, William Duncan (farmer/agriculteur)	4,698	Lib
	WILDE, Wilfred J. (farmer/agriculteur)	2,698	PC
	ROBERTS, Arthur Llewelyn (check-weighman/peseur)	671	LPP
23 (10-6-1957)	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	7,383	SC/CS
	WOOLLIAMS, Eldon Mattison (solicitor/avocat)	7,039	PC
	BATES, Arthur Cecil (farmer/agriculteur)	4,493	Lib
24 (31-3-1958)	WOOLLIAMS, Eldon M. (lawyer/avocat)	12,695	PC
	JOHNSTON, Charles Edward (teacher/professeur)	5,646	SC/CS
	OLSON, Francis John Robert (farmer/agriculteur)	1,772	Lib
25 (18-6-1962)	WOOLLIAMS, Eldon M. (barrister/avocat)	10,733	PC
	PORTER, Francis J. (commercial sign painter/ peintre d'enseignes commerciales)	6,844	SC/CS
	HASTINGS, Earl A. (landman/travailleur agricole)	3,944	Lib
	BOWERS, Gordon (farmer/agriculteur)	1,629	NDP/NPD

26 (8-4-1963)	WOOLLIAMS, Eldon M. (barrister/avocat)	11,461	PC
	PORTER, Francis J. (commercial sign painter/ peintre d'enseignes commerciales)	7,460	SC/CS
	HASTINGS, Earl (landman/travailleur agricole)	4,589	SC/CS
	SIEWERT, Walter W. (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	1,481	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	WOOLLIAMS, Eldon M. (barrister/avocat)	12,611	PC
	ALLEN, Ron (sales manager/gérant des ventes)	5,671	SC/CS
	ANDERSON, W. James (barrister/avocat)	3,615	Lib
	MURDOCH, Doug (bricklayer/briqueteur)	1,836	NDP/NPD

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir PALLISER; CALGARY NORTH; ROCKY MOUNTAIN; CROWFOOT; CALGARY SOUTH

BOW RIVER (1976-)

see/voir CROWFOOT; PALLISER; ROCKY MOUNTAIN; LETHBRIDGE

Representation Order, 14-7-1976

BOW RIVER consisting of that portion of the province bounded as follows: commencing at the intersection of the west boundary of said province with the northern boundary of Banff National Park; thence southerly along said west boundary of the province to the south boundary of Tp 12; thence east along the south boundary of Tp 12 to the east boundary of R 19 W 4; thence north along the east boundary of R 19 to the north boundary of Tp 15; thence east along the north boundary of said Tp 15 to the right bank of the Bow River; thence northerly along said right bank to the north boundary of Tp 20 R 19; thence east along the north boundary of said Tp 20 to the east boundary of R 19; thence north along the east boundary of R 19 to the north boundary of Tp 23; thence east along the north boundary of Tp 23 to the east boundary of R 18; thence north along the east boundary of R 18 to the south boundary of Tp 30; thence west along the south boundary of Tp 30 to the west boundary of R 26; thence south along the west boundary of R 26 to the south boundary of Tp 29; thence west along the south boundary of Tp 29 to the eastern boundary of Banff National Park; thence northerly and westerly along the eastern and northern boundaries of said park to the point of commencement; excluding all that area included within the boundaries of the Corporation of the City of Calgary as they existed in November, 1974.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

BOW RIVER comprend la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest de la province et de la limite nord du parc national de Banff; de là vers le sud suivant ladite frontière ouest de la province jusqu'à la limite sud du township 12; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 12 jusqu'à la limite est du rang 19, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 19 jusqu'à la limite nord du township 15; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 15 jusqu'à la rive droite de la rivière Bow; de là vers le nord suivant ladite rive droite jusqu'à la limite nord du township 20, rang 19; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 20 jusqu'à la limite est du rang 19; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 19 jusqu'à la limite nord du township 23; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 23 jusqu'à la limite est du rang 18; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 18 jusqu'à la limite sud du township 30; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 30 jusqu'à la limite ouest du rang 26; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 26 jusqu'à la limite sud du township 29; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 29 jusqu'à la limite est du parc national de Banff; de là vers le nord et vers l'ouest suivant les limites est et nord dudit parc jusqu'au point de départ; excepté la région comprise dans les limites de la corporation de la cité de Calgary, telle qu'elle était délimitée en novembre 1974.

31 (22-5-1979)	TAYLOR, Gordon (teacher/professeur)	25,973	PC
	SCHUMACHER, Stan (lawyer/avocat)	8,378	Ind
	HOMBERT, Madeline J. (accountant/comptable)	4,633	Lib
	BURKE, Gale (housewife/ménagère)	2,200	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	TAYLOR, Gordon (school teacher-businessman/ professeur/homme d'affaires)	30,463	PC
	TILLEY, Neville (consultant/expert-conseil)	5,850	Lib
	RADKE, David (artist/artiste)	2,802	NDP/NPD
	KIDDLE, Edward M. (caretaker/concierge)	656	SC/CS

CALGARY (1905-1914)

see/voir CALGARY (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Calgary--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Calgary continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale de Calgary telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Calgary continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Calgary, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the eastern boundary of the provisional district of Alberta by the north boundary of the seventeenth township; thence northerly along the said eastern boundary of the provisional district of Alberta to the Red Deer River; thence along the said Red Deer River downstream to its junction with the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Calgary, ainsi borné:--Commencant au point où la limite est du district provisoire d'Alberta et la limite nord du dix-septième township se coupent; de là vers le nord le long de la dite limite est du district provisoire d'Alberta jusqu'à la rivière Red-Deer; de là le long de la dite rivière Red-Deer, en la descendant, jusqu'à son point de jonction avec la rivière Saskatchewan-Sud, en la descendant, jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre le

stream to where it is intersected by the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the western boundary of the provisional district of Alberta; thence in a southerly direction and along the said western boundary of the provisional district of Alberta to the north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the point of commencement.

Maitland S. McCarthy (Con) was the sitting Member of the constituency.

S.C. 1907, c.41

Under this Representation Act, the electoral district of Calgary came uniquely within the boundaries of Alberta.

The electoral district of Calgary, bounded as follows: Commencing at the intersection of the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian by the north boundary of the twenty-second township; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the thirtieth township; thence westerly along the north boundary of the thirtieth townships to the western boundary of the province of Alberta; thence in a southerly direction along the said western boundary of the province of Alberta to the north boundary

vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la limite ouest du district provisoire d'Alberta; de là dans une direction sud et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'à la limite nord du dix-septième township; et de là vers l'est le long de la limite nord du dix-septième township jusqu'au point de commencement.

M. Maitland S. McCarthy (Con) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Par cette Loi sur la députation, la circonscription électorale de Calgary fut entièrement limitée aux frontières de l'Alberta.

Le district électoral de Calgary, borné comme suit: Commencant au point où le méridien, entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien, rencontre la limite nord du vingt-deuxième township; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du trentième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord du trentième township jusqu'à la limite occidentale de la province d'Alberta; de là, vers le sud, le long de la dite limite occidentale de la province d'Alberta jusqu'à la limite nord du vingt-deuxième township;

of the twenty-second township; thence easterly along the north boundary of the twentysecond townships to the point of commencement.

et de là vers l'est, le long de la limite nord des vingt-deuxièmes townships, jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	<u>MCCARTHY, Maitland Stewart</u> (lawyer/avocat)	4,105	Con
	<u>STEWART, Charles John</u> (physician/médecin)	3,418	Lib
	SHERMAN, Frank Henry	743	Soc
12 (21-9-1911)	<u>BENNETT, Richard Bedford</u> (lawyer/avocat)	7,671	Con
	<u>VAN WART, Isaac Stephen</u> Gerow	4,805	Lib
	MASTERS, Arthur	716	

The electoral district was abolished in 1914.

La circonscription électorale fut abolie en 1914.

see/voir CALGARY EAST; CALGARY WEST; MACLEOD

CALGARY CENTRE (1966-)

see/voir CALGARY NORTH; CALGARY SOUTH

Representation Order, 16-6-1966

CALGARY CENTRE is contained within the boundary described as follows: Starting at the point where Highway number One (No. 1) intersects the east boundary of section twenty-four (24) township twenty-four (24) range two (2) west of the fifth (5th) meridian; thence easterly along Highway number One (No. 1) to Twenty-four (24) Street N.W.; thence easterly along Sixteen (16) Avenue N.W. to Centre Street; thence southerly along Centre Street, across the Bow River, to the north boundary of the Canadian Pacific Railway right-of-way; thence easterly along the said right-of-way boundary to Second (2nd) Street S.E.; thence south to Seventeen (17) Avenue S.E.; thence westerly along Seventeen (17) Avenue S.E. to Four (4) Street S.W.; thence southerly along Four (4) Street S.W. to Twenty-five (25) Avenue S.W.; thence westerly along Twenty-five (25) Avenue S.W. to Hillcrest Avenue; thence westerly along Hillcrest Avenue to Eight (8) Street S.W.; thence southerly along Eight (8) Street S.W. to Frontenac Avenue; thence northwesterly along Frontenac Avenue to Fourteen (14) Street S.W.; thence southerly along Fourteen (14) Street S.W. to Thirty-two (32) Avenue S.W.; thence westerly along Thirty-two (32) Avenue S.W. to its intersection with Richmond Road; thence southwesterly along Richmond Road to Forty-three (43) Street S.W.; thence northerly along Forty-three (43) Street S.W. to Twenty-six (26) Avenue S.W.; thence westerly along Twenty-six (26) Avenue S.W. to Forty-five (45) Street S.W.; thence northerly along Forty-five (45) Street S.W. to Seventeen (17) Avenue S.W.; thence easterly along Seventeen (17) Avenue S.W. to Thirty-seven (37) Street S.W.; thence northerly along Thirty-seven (37) Street S.W. and

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

CALGARY-CENTRE qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la route numéro Un (n° 1) et de la limite orientale de la section vingt-quatre (24) township vingt-quatre (24) rang deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et qui va de là vers l'est le long de la route numéro Un (n° 1) jusqu'à la Vingt-quatrième (24^e) rue nord-ouest; de là vers l'est le long de la Seizième (16^e) avenue nord-ouest jusqu'à la rue Centre; de là vers le sud le long de la rue Centre, à travers la rivière Bow, jusqu'à la limite septentrionale de l'emprise du chemin de fer du Pacifique-Canadien; de là vers l'est le long de la limite de ladite emprise jusqu'à la Deuxième (2^e) rue sud-est; de là vers le sud jusqu'à la Dix-septième (17^e) avenue sud-est; de là vers l'ouest le long de la Dix-septième (17^e) avenue sud-est jusqu'à la Quatrième (4^e) rue sud-ouest; de là vers le sud le long de la Quatrième (4^e) rue sud-ouest jusqu'à la Vingt-cinquième (25^e) avenue sud-ouest; de là vers l'ouest le long de la Vingt-cinquième avenue sud-ouest jusqu'à l'avenue Hillcrest; de là vers l'ouest le long de l'avenue Hillcrest jusqu'à la Huitième (8^e) rue sud-ouest; de là vers le sud le long de la Huitième (8^e) rue sud-ouest jusqu'à l'avenue Frontenac; de là vers le nord-ouest le long de l'avenue Frontenac jusqu'à la Quatorzième (14^e) rue sud-ouest; de là vers le sud le long de la Quatorzième (14^e) rue sud-ouest jusqu'à la Trente-deuxième (32^e) avenue sud-ouest; de là vers l'ouest le long de la Trente-deuxième (32^e) avenue sud-ouest jusqu'à son intersection avec le chemin Richmond; de là vers le sud-ouest le long du chemin Richmond jusqu'à la Quarante-troisième (43^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la

its northerly prolongation, across the Bow River, to the starting point.

Quarante-troisième (43^e) rue sud-ouest jusqu'à la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-ouest; de là vers l'ouest le long de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest jusqu'à la Dix-septième (17^e) avenue sud-ouest; de là vers l'est le long de la Dix-septième (17^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Trente-septième (37^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Trente-septième (37^e) rue sud-ouest et de son prolongement vers le nord, à travers la rivière Bow, jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	<u>HARKNESS, Douglas S.</u> (teacher and farmer/ professeur et agriculteur)	16,977	PC
	TAYLOR, Nick (business executive/homme d'affaires)	16,676	Lib
	JACKSON, Margaret I. (professor/professeur)	2,413	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	<u>ANDRE, Harvie</u> (chemical engineer/ingénieur chimiste)	22,669	PC
	TAYLOR, Nick (businessman/homme d'affaires)	13,110	Lib
	JONES, David (professor/professeur)	5,538	NDP/NPD
	WILLMOTT, Clifford M. (retired railwayman/ employé de chemin de fer retraité)	1,081	SC/CS
	COTTINGHAM, Frank F. (salesman/vendeur)	80	
	CONSTANT, Colin (student/étudiant)	53	
30 (8-7-1974)	<u>ANDRE, Harvie</u> (chemical engineer/ingénieur chimiste)	23,810	PC
	WRIGHT, Frances (stock broker/courtier en valeurs)	9,912	Lib
	MCGUIRE, George (teacher/professeur)	3,072	NDP/NPD
	WILLMOTT, Clifford (retired/retraité)	646	SC/CS
	WHITEFIELD, David G. (teacher/professeur)	170	CPC/PCC
	MAGEL, Dean (labourer/manoeuvre)	91	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

CALGARY CENTRE consisting of that portion of the City of Calgary bounded

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CALGARY-CENTRE comprend la partie de la cité de Calgary bornée par une ligne

as follows: commencing at the intersection of 16 Avenue NE with the Edmonton Trail; thence southerly along said Edmonton Trail and 4 Street NE to the right bank of the Bow River; thence easterly along said right bank to the left bank of the Elbow River; thence southerly and westerly along said left bank to the 25 Avenue Bridge; thence east across the bridge and along 25 Avenue SE to 1 Street SE; thence south along 1 Street SE to 34 Avenue SE; thence west along 34 Avenue SE, Mission Road and 34 Avenue SW and its westerly production to the left bank of the Elbow River; thence southerly and westerly along said left bank to the east boundary of Block A Community Reserve (River Park); thence north along the east boundary of said Block A to the north boundary of said block; thence north along 14 Street SW to 33 Avenue SE; thence west along 33 Avenue SW to the Crowchild Trail; thence north and northerly along the Crowchild Trail to the left bank of the Bow River; thence westerly along said left bank to 37 Street NW; thence north along 37 Street NW to the Trans-Canada Highway; thence east along the Trans-Canada Highway and 16 Avenue NW and NE to the point of commencement.

commençant à l'intersection de la Seizième (16^e) avenue N.-E. et de l'Edmonton Trail; de là vers le sud suivant l'Edmonton Trail et la Quatrième (4^e) rue N.-E. jusqu'à la rive droite de la rivière Bow; de là vers l'est suivant ladite rive droite jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers le sud et vers l'ouest suivant ladite rive gauche jusqu'au pont de la Vingt-cinquième (25^e) avenue; de là dans la direction est traversant la pont et suivant la Vingt-cinquième (25^e) avenue S.-E. jusqu'à la Première (1^{re}) rue S.-E.; de là dans la direction sud suivant la Première (1^{re}) rue S.-E. jusqu'à la Trente-quatrième (34^e) avenue S.-E.; de là dans la direction ouest suivant la Trente-quatrième (34^e) avenue S.-E., le chemin Mission et la Trente-quatrième (34^e) avenue S.-O. et son prolongement vers l'ouest jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers le sud et vers l'ouest suivant ladite rive gauche jusqu'à la limite est du Bloc A de la Réserve communautaire (Parc River); de là dans la direction nord suivant la limite est dudit Bloc A jusqu'à la limite nord dudit bloc; de là dans la direction nord suivant la Quatorzième (14^e) rue S.-O. jusqu'à la Trente-troisième (33^e) avenue S.-O.; de là dans la direction ouest suivant la Trente-troisième (33^e) avenue S.-O. jusqu'au Crowchild Trail; de là dans la direction nord et vers le nord suivant le Crowchild Trail jusqu'à la rive gauche de la rivière Bow; de là vers l'ouest suivant ladite rive gauche jusqu'à la Trente-septième (37^e) rue N.-O.; de là dans la direction nord suivant la Trente-septième (37^e) rue N.-O. jusqu'à la route transcanadienne; de là dans la direction est suivant la route transcanadienne et la Seizième (16^e) avenue N.-O. et N.-E. jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	ANDRE, Harvie (member of parliament/député)	22,124	PC
	WRIGHT, Frances (manager/gérant)	10,555	Lib
	HARASYMIW, Bohdan (professor/professeur)	4,095	NDP/NPD
	ERHART, Tom (carpenter/charpentier)	522	SC/CS
	SWANN, Casey (pipe fitter/tuyauteur)	75	Com
	NORTHROP, Julie (factory worker/ouvrière de manufacture)	66	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	ANDRÉ, Harvie (chemical engineer/ingénieur chimiste)	18,610	PC
	HO LEM, George (businessman/homme d'affaires)	9,698	Lib
	JONES, Davis (associate professor/professeur adjoint)	2,994	NDP/NPD
	SAMOIL, Willy (student/étudiant)	766	P Rh
	ERHART, Thomas (carpenter/menuisier)	257	SC/CS
	SWANN, Casey (sprinkler fitter/installeur d'appareils d'arrosage)	58	Com
	NORTHROP, Julie (packing house worker/emballeuse à la machine)	43	M-LP/PM-L

CALGARY EAST (1914-1952)

see/voir CALGARY; MACLEOD; RED DEER

S.C. 1914, c.51

The electoral district of East Calgary, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian with the north boundary of the thirty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the thirty-fourth townships to the fifth meridian; thence southerly along the fifth meridian to the north boundary of the twenty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the twenty-fourth townships to the meridian between the first and second ranges west of the fifth meridian; thence southerly along the said meridian between the first and second ranges west of the fifth meridian to the intersection thereof with the main line of the Canadian Pacific Railway Company; thence easterly along the said main line of the Canadian Pacific Railway Company to the intersection of such main line of railway with the Bow River; thence along the Bow river aforesaid down stream to the point of intersection of such river with the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the thirty-fourth townships, being the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Calgary-East, ainsi borné: Commencant à l'intersection du méridien entre le vingt-quatrième et le vingt-cinquième rang à l'ouest du quatrième méridien avec la limite nord des townships trente-quatre; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships trente-quatre jusqu'au cinquième méridien; de là vers le sud le long du cinquième méridien jusqu'à la limite nord des townships vingt-quatre; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships vingt-quatre jusqu'au méridien entre le premier et le deuxième rang à l'ouest du cinquième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre le premier et le deuxième rang à l'ouest du cinquième méridien jusqu'à son intersection avec la ligne principale de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers l'est le long de ladite ligne principale de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à l'intersection de cette ligne principale de chemin de fer avec la rivière Bow; de là en descendant le cours de la rivière Bow susdite jusqu'au point d'intersection de cette rivière avec le méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships trente-quatre qui est le point de départ.

13
(17-12-1917)REDMAN, Daniel Lee (lawyer/avocat)
IRVINE, William (editor/rédacteur)8,363
3,911Gov/Gouv
Opp and
Lab/Opp
et Trav

14 (6-12-1921)	IRVINE, William (editor/rédacteur)	6,135	Lab/Trav
	SMITH, Arthur Leroy (King's Counsel/ Conseil du Roi)	4,237	Con
	MARSHALL, Duncan (farmer/agriculteur)	3,684	Lib

S.C. 1924, c.63

CALGARY EAST consisting of those portions of townships twenty-three (23) to thirty (30) inclusive, in ranges twenty-eight (28) and twenty-nine (29) west of the fourth meridian lying east of Bow river; of townships twenty-six (26) to thirty (30) inclusive, in ranges one (1) and two (2) west of the fifth meridian, township twenty-five (25) in range one (1) west of the fifth meridian; that portion of township twenty-four (24) in range one (1) west of the fifth meridian, being a part of the city of Calgary, lying north of the centre line of the Canadian Pacific Railway's main line right-of-way and east of Bow river, together with that portion of township twenty-three (23) in range one (1) west of the fifth meridian also lying east of the said Bow river.

S.C. 1924, c.63

CALGARY EST qui se compose de ces parties des townships vingt-trois (23) à trente (30) inclusivement, dans les rangs vingt-huit (28) et vingt-neuf (29), à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est de la rivière Bow; des townships vingt-six (26) à trente (30) inclusivement, dans les rangs un (1) et deux (2), à l'ouest du cinquième méridien, du township vingt-cinq (25) dans le rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien; de cette partie du township vingt-quatre (24) dans le rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, étant une partie de la cité de Calgary, située au nord de l'axe de l'emprise de la voie principale du chemin de fer Canadien du Pacifique et à l'est de la rivière Bow, ainsi que de cette partie du township vingt-trois (23), dans le rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, située aussi à l'est de ladite rivière Bow.

15 (29-10-1925)	DAVIS, Fred (farmer/agriculteur)	5,560	Con
	IRVINE, William (publicist/publiciste)	3,710	Lab/Trav
	DAVIDSON, William McCartney (publisher/éditeur)	2,519	Lib
16 (14-9-1926)	ADSHEAD, Herbert Bealy (retired farmer/ agriculteur retraité)	6,707	Lab/Trav
	DAVIS, Fred (farmer/agriculteur)	5,132	Con
	GUY, William Edward Wood (carpenter/ charpentier)	163	Ind
17 (28-7-1930)	STANLEY, George Douglass (physician/médecin)	11,344	Con
	ADSHEAD, Herbert Bealy (retired farmer/ agriculteur retraité)	6,002	Lab/Trav

S.C. 1933, c.54

CALGARY EAST consisting of all portions of townships twenty (20) to twenty-three (23) inclusive, in ranges twenty-six (26) to twenty-nine (29) inclusive, west of the fourth meridian and in range one (1), west of the fifth meridian lying south and west of the left bank of Bow river, excepting sections 25, 26, 35 and 36 in township twenty-three (23), range one (1), west of the fifth meridian; all townships twenty (20) to twenty-three (23) inclusive lying west of the east boundary of range two (2) west of the fifth meridian; Sarcee Indian reserve 145; and that portion of the city of Calgary in township twenty-four (24) range one (1) west of the fifth meridian, lying between and not included in the electoral districts of Bow River and Calgary West.

S.C. 1933, c.54

CALGARY-EST qui se compose de toutes les parties des townships vingt-deux (22) à vingt-trois (23) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26) à vingt-neuf (29) inclusivement à l'ouest du quatrième méridien, et dans le rang un (1) à l'ouest du cinquième méridien, situées au sud et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Bow, sauf les sections 25, 26, 35 et 36 du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien; de tous les townships vingt (20) à vingt-trois (23) inclusivement, situés à l'ouest de la limite orientale du rang deux (2), à l'ouest du cinquième méridien; de la réserve indienne Sarcee 145; et de cette partie de la cité de Calgary dans le township vingt-quatre (24), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, située entre les districts électoraux de Bow-River et de Calgary-Ouest, mais non comprise dans ces derniers.

18 (14-10-1935)	LANDERYOU, John Charles (chef/chef cuisinier)	8,376	SC/CS
	STANLEY, George Douglas (physician/médecin)	6,009	Con
	SHAW, Joseph Tweed (barrister/avocat)	2,576	Lib
	PATTERSON, Edith (teacher/professeur)	1,020	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	ROSS, George Henry (barrister/avocat)	5,815	Lib
	LANDERYOU, John Charles (chef/chef cuisinier)	5,330	SC/CS
	FARTHING, Hugh Cragg (barrister/avocat)	4,987	Na Gov/ Gouv Na
	KELLOWAY, Warwick Freeman (clergyman/ ministre du culte)	4,986	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	HARKNESS, Douglas Scott (teacher/professeur)	7,799	PC
	WILLMOTT, Clifford Menzies (railway conductor/ conducteur de train)	5,854	SC/CS
	MORRISON, Peter Newton Russell (teacher/ professeur)	5,646	CCF/PSDC
	ROSS, George Henry (barrister/avocat)	4,771	Lib
	EDWARDS, Lionel Frank (accountant/comptable)	672	LaP

S.C. 1947, c.71

CALGARY EAST consisting of those portions of townships twenty (20) to twenty-three (23) inclusive between range twenty-six (26) west of the fourth meridian and range one (1) west of the fifth meridian inclusive, lying south and west of the left bank of Bow river excepting sections twenty-five (25), twenty-six (26), thirty-five (35), and thirty-six (36) in township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth meridian; all townships twenty (20) to twenty-three (23) inclusive between the east boundary of range two (2) west of the fifth meridian and the west boundary of the province of Alberta; the Sarcee Indian Reserve No. 145; together with that portion of the city of Calgary in township twenty-four (24) range one (1) west of the fifth meridian lying between and not included in the electoral districts of Bow River and Calgary West.

S.C. 1947, c.71

CALGARY-EST qui se compose des parties des townships vingt (20) à vingt-trois (23) inclusivement entre le rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième méridien, et le rang un (1) à l'ouest du cinquième méridien inclusivement au sud et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Bow, sauf les section vingt-cinq (25), vingt-six (26), trente-cinq (35) et trente-six (36) du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien; de tous les townships vingt (20) à vingt-trois (23) inclusivement, entre la frontière orientale du rang deux (2), à l'ouest du cinquième méridien, et de la limite occidentale de la province de l'Alberta; de la réserve indienne Sarcee n° 145; ainsi que de cette partie de la cité de Calgary dans le township vingt-quatre (24), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, située entre les districts électoraux de la rivière Bow et de Calgary-Ouest, mais non comprises dans ces derniers.

21
(27-6-1949)

<u>HARKNESS, Douglas Scott</u> (farmer and teacher/ agriculteur et professeur)	9,641	PC
MACKAY, Donald Hugh (manager/gérant)	8,555	Lib
CLARKE, Clifford Norman (insurance agent/agent d'assurances)	5,597	SC/CS
KELLOWAY, Warwick Freeman (clergyman/ ministre du culte)	3,083	CCF/PSDC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir CALGARY NORTH; CALGARY SOUTH; MACLEOD

CALGARY EAST (1976-)see/voir CALGARY NORTH; CALGARY SOUTH; PALLISER; CROWFOOT**Representation Order, 14-7-1976**

CALGARY EAST consisting of that portion of the City of Calgary which lies to the south of the north boundary of said city, west of the east boundary of said city, and to the east and north of a line described as follows: commencing at the intersection of the Canadian Pacific Railway with the north boundary of the City of Calgary; thence southerly along the Canadian Pacific Railway to 16 Avenue NE (Trans-Canada Highway); thence west along 16 Avenue NE to the Edmonton Trail; thence southerly along said Edmonton Trail and 4 Street NE to the right bank of the Bow River; thence easterly along said right bank to the left bank of the Elbow River; thence southerly and westerly along said left bank to the 25 Avenue Bridge; thence east across the bridge and along 25 Avenue SE to 1 Street SE; thence south along 1 Street SE to 34 Avenue SE; thence west along 34 Avenue SE, Mission Road and 34 Avenue SW and its westerly production to the left bank of the Elbow River; thence southerly and westerly along said left bank to the north production of 4 Street SW; thence south along said north production and 4 Street SW to 50 Avenue SW; thence east along 50 Avenue SW to Macleod Trail; thence south along Macleod Trail to Heritage Drive; thence east along Heritage Drive to Blackfoot Trail; thence southerly along Blackfoot Trail to the west production of 82 Avenue SE; thence east along said production to the right bank of the main channel of the Bow River; thence southerly along said right bank to the south boundary of Sec 4 in Tp 23 R 29 W 4; thence east along said south boundary to the south-east corner of said Sec 4; thence north along the east boundary to the north-east corner of said Sec 4; thence east along the south boundaries of Sec 10

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CALGARY-EST comprend la partie de la cité de Calgary située au sud de la limite nord de ladite cité, à l'ouest de la limite est de ladite cité et à l'est et au nord d'une ligne commençant à l'intersection de la voie ferrée du Canadien Pacifique et de la limite nord de la cité de Calgary; de là vers le sud suivant la voie ferrée du Canadien Pacifique jusqu'à la Seizième (16^e) avenue N.-E. (route transcanadienne); de là dans la direction ouest suivant la Seizième (16^e) avenue N.-E. jusqu'à l'Edmonton Trail; de là vers le sud suivant l'Edmonton Trail et la Quatrième (4^e) rue N.-E. jusqu'à la rive droite de la rivière Bow; de là vers l'est suivant ladite rive droite jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers le sud et vers l'ouest suivant ladite rive gauche jusqu'au pont de la Vingt-cinquième (25^e) avenue; de là dans la direction est traversant le pont et suivant la Vingt-cinquième (25^e) avenue S.-E. jusqu'à la Première (1^{re}) rue S.-E.; de là dans la direction sud suivant la Première (1^{re}) rue S.-E. jusqu'à la Trente-quatrième (34^e) avenue S.-E.; de là dans la direction ouest suivant la Trente-quatrième (34^e) avenue S.-E., le chemin Mission et la Trente-quatrième (34^e) avenue S.-O., et son prolongement vers l'ouest jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers le sud et vers l'ouest suivant ladite rive gauche jusqu'au prolongement dans la direction nord de la Quatrième (4^e) rue S.-O.; de là dans la direction sud suivant ledit prolongement dans la direction nord et la Quatrième (4^e) rue S.-O. jusqu'à la Cinquantième (50^e) avenue S.-O.; de là dans la direction est suivant la Cinquantième (50^e) avenue S.-O. jusqu'au Macleod Trail; de là dans la direction sud suivant le MacLeod Trail jusqu'à la prome-

and 11 in Tp 23 R 29 W 4 to the east boundary of the City of Calgary.

nade Heritage; de là dans la direction est suivant la promenade Heritage jusqu'au Blackfoot Trail; de là vers le sud suivant le Blackfoot Trail jusqu'au prolongement dans la direction ouest de la Quatre-vingt-deuxième (82^e) avenue S.-E.; de là dans la direction est suivant ledit prolongement jusqu'à la rive droite du chenal principal de la rivière Bow; de là vers le sud suivant ladite rive droite jusqu'à la limite sud de la section 4 du township 23, rang 29, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction est suivant ladite limite sud jusqu'à l'angle sud-est de la section 4; de là dans la direction nord suivant la limite est jusqu'à l'angle nord-est de ladite section 4; de là dans la direction est suivant la limite sud des sections 10 et 11 du township 23, rang 29, à l'ouest du 4^e méridien jusqu'à la limite est de la cité de Calgary.

31
(22-5-1979)

<u>KUSHNER, John</u> (retired security officer/agent de sécurité retraité)	28,320	PC
LUDWIG, Albert (lawyer/avocat)	11,019	Lib
PASHAK, Barry (college instructor/professeur d'université)	5,172	NDP/NPD
BARBER, George (business manager/homme d'affaires)	1,080	Ind
HAMMOND, Ted (businessman/homme d'affaires)	805	SC/CS
POTTER, Bruce (chemical plant operator/opérateur dans une usine de produits chimiques)	65	Com
ASKIN, Peggy (operator/opératrice)	54	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>KUSHNER, John</u> (member of parliament/député)	23,073	PC
LUDWIG, Albert (lawyer/avocat)	11,662	Lib
PASHAK, Barry (college instructor/professeur d'université)	4,490	NDP/NPD
YOUNG, Jim C. (professional businessman/homme d'affaires professionnel)	3,271	
PAZDOR, Philip J. (computer consultant/expert-conseil en informatique)	638	P Rh
OTHEN, Jim (welder/soudeur)	422	SC/CS
POTTER, Bruce (chemical plant operator/opérateur chimiste)	58	Com
ASKIN, Peggy (telephone operator/téléphoniste)	55	M-LP/PM-L

CALGARY NORTH (1952-)

see/voir CALGARY EAST; CALGARY WEST; BOW RIVER

S.C. 1952, c.48

CALGARY-NORTH consisting of that portion of the city of Calgary lying within the city limits and bounded on the south by a line commencing at the western city limit and following the middle thread of the main channel of the Bow River easterly to its intersection with the centre line of the Irrigation Canal; thence following the centre line of said Irrigation Canal southeasterly to its intersection with the easterly city limit; together with that part lying between said middle thread of the Bow River and the centre line of Sixth Avenue South and its extensions easterly and westerly; and including township twenty-four (24) range two (2) west of the fifth (5th) meridian.

S.C. 1952, c.48

CALGARY-NORD, qui se compose de la partie de la cité de Calgary située dans les limites de la cité et bornée au sud par une ligne commençant à la limite occidentale de la cité et suivant le centre du chenal principal de la rivière Bow en direction est jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du canal d'irrigation; de là, suivant la ligne centrale dudit canal d'irrigation en direction sud-est jusqu'à son intersection avec la limite orientale de la cité; ainsi que de la partie située entre ladite ligne médiane de la rivière Bow et la ligne centrale de la Sizième avenue-sud et son prolongement à l'est et à l'ouest; et y compris le township vingt-quatre (24), rang deux (2), à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.

22 (10-8-1953)	HARKNESS, Douglas Scott (teacher/professeur)	11,002	PC
	WILLMOTT, Clifford Menzies (railway storekeeper/ magasinier de chemin de fer)	8,293	SC/CS
	RILEY, Harold William (barrister and solicitor/ avocat)	8,191	Lib
	RYAN, Herbert James (retired/retraité)	1,578	CCF/PSDC
	WITTIG, David (industrial worker/travailleur industriel)	426	LLP
23 (10-6-1957)	HARKNESS, Douglas Scott (teacher and farmer/ professeur et agriculteur)	21,783	PC
	SMITH, Ian (supervisor/surveillant)	10,066	SC/CS
	MACLEAN, Una (executive secretary/secrétair exécutive)	6,429	Lib
	BRONSON, Harold (teacher/professeur)	1,545	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	HARKNESS, Douglas S. (teacher and farmer/ professeur et agriculteur)	30,930	PC
	LEAVITT, Lee (teacher/professeur)	5,484	SC/CS
	LANE, D. Austin (lawyer/avocat)	4,555	Lib
	ELLINSON, George (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	2,018	CCF/PSDC

25 (18-6-1962)	<u>HARKNESS, Douglas Scott</u> (teacher and farmer/ professeur et agriculteur)	22,446	PC
	SIMPSON, Bob (minister and businessman/ministre du culte et homme d'affaires)	13,143	SC/CS
	ROWBOTHAM, Harry Slater (barrister and solicitor/ avocat)	9,919	Lib
	POPE, Harry (executive assistant, retired soldier/assistant exécutif, soldat retraité)	4,910	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>HARKNESS, Douglas Scott</u> (teacher and farmer/ professeur et agriculteur)	21,966	PC
	SIMPSON, Bob (clergyman/ministre du culte)	15,386	SC/CS
	LAW, Marion Albert (high school principal/ directeur d'école secondaire)	14,653	Lib
	BALDWIN, Everett C. (high school teacher/ professeur d'école secondaire)	4,792	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	<u>HARKNESS, Douglas S.</u> (teacher and farmer/ professeur et agriculteur)	23,810	PC
	BERRY, Adrian (trust officer/administrateur fiduciaire)	16,029	Lib
	WESTON, Nelson (insurance supervisor/surveillant des commis d'assurances)	9,742	SC/CS
	ADAM, Ian (university professor/professeur d'université)	5,412	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

CALGARY NORTH is contained within the boundary described as follows: Starting at the northeast corner of section one (1) township twenty-five (25) range two (2) west of the fifth (5th) meridian; thence east to the northeast corner of section two (2) township twenty-five (25) range one (1) west of the fifth (5th) meridian; thence north to the north boundary of the south half of section twelve (12) township twenty-five (25) range one (1) west of the fifth (5th) meridian; thence easterly along the north boundary of the said half section to the fifth (5th) meridian (in Highway number 2); thence southerly along the fifth (5th) meridian to the northeast corner of section thir-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

CALGARY-NORD qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence à un point situé à l'angle nord-est de la section un (1) township vingt-cinq (25) rang deux (2), à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et qui va de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est de la section deux (2) township vingt-cinq (25) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers le nord jusqu'à la limite septentrionale de la moitié sud de la section douze (12) township vingt-cinq (25) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale de ladite moitié de section jusqu'au cinquième (5^e) méridien (sur la route numéro 2); de là vers

teen (13) township twenty-four (24) range one (1) west of the fifth (5th) corner of section fifteen (15) township twenty-four (24) range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian; thence southerly along Fifty-two (52) Street S.E. to its intersection with Eight (8) Avenue S.E.; thence east to the centre point of section fourteen (14) township twenty-four (24) range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian; thence southerly along the quarter line to its intersection with the northwest boundary of the Canadian National Railway right-of-way; thence southwesterly along the said boundary of the said right-of-way to its intersection with the easterly prolongation of Twenty-six (26) Avenue S.E.; thence westerly along said prolongation, Twenty-six (26) Avenue S.E. and its westerly prolongation, across the irrigation canal, to the left bank of the Bow River; thence upstream along the left bank of the Bow River, excluding all islands, to the intersection of Centre Street; thence northerly along Centre Street to Sixteen (16) Avenue N.W.; thence westerly along Sixteen (16) Avenue N.W. to Twenty-four (24) Street N.W.; thence along Highway number One (No. 1) to its intersection with the east boundary of section twenty-four (24) township twenty-four (24) range two (2) west of the fifth (5th) meridian; thence north to the starting point.

le sud le long du cinquième (5^e) méridien jusqu'à l'angle nord-est de la section treize (13) township vingt-quatre (24) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est de la section quinze (15) township vingt-quatre (24) rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers le sud le long de la Cinquante-deuxième (52^e) rue sud-est jusqu'à son intersection avec la Huitième (8^e) avenue sud-est; de là vers l'est jusqu'au point central de la section quatorze (14) township vingt-quatre (24) rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers le sud le long de la ligne médiane nordsud de ladite section quatorze (14) jusqu'à son intersection avec la limite nord-ouest de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite de ladite emprise jusqu'à son intersection avec le prolongement vers l'est de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-est; de là vers l'ouest le long dudit prolongement, de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-est et de son prolongement vers l'ouest, à travers le canal d'irrigation, jusqu'à la rive gauche de la rivière Bow; de là en amont le long de la rive gauche de la rivière Bow, excepté toutes les îles, jusqu'à son intersection avec la rue Centre; de là vers le nord le long de la rue Centre jusqu'à la Seizième (16^e) avenue nord-ouest; de là vers l'ouest le long de la Seizième (16^e) avenue nord-ouest jusqu'à la Vingt-quatrième (24^e) rue nord-ouest; de là le long de la route numéro Un (n° 1) jusqu'à son intersection avec la limite orientale de la section vingt-quatre (24) township vingt-quatre (24) rang deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers le nord jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

WOOLLIAMS, Eldon M. (barrister/avocat)
PETRASUK, Peter (engineer-lawyer/ingénieur
et avocat)
TAKACS, Ted (representative/représentant)

21,708

PC

18,185

Lib

3,648

NDP/NPD

29 (30-10-1972)	WOOLLIAMS, Eldon (barrister/avocat)	30,973	PC
	LAMBERT, Roland-Aimé (educator/éducateur)	12,647	Lib
	PASHAK, Leonard Barry (college instructor/ professeur d'université)	6,630	NDP/NPD
	DAWRANT, A. Geoffrey (physician/médecin)	1,851	SC/CS
	JASIENCZYK, John J. (geological laboratory technician/technicien de laboratoire de géologie)	192	Ind
30 (8-7-1974)	WOOLLIAMS, Eldon (lawyer/avocat)	30,175	PC
	SUTHERLAND, John (barrister and solicitor/ avocat)	10,773	Lib
	JOHNSON, Floyd (instructor/instructeur)	4,332	NDP/NPD
	SCHLENKER, Dale (insurance agent/agent d'assurances)	1,358	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

CALGARY NORTH consisting of that portion of the City of Calgary which lies to the northeast of Crowchild Trail NW and 24 Street NW, to the north of 16 Avenue NW and NE, to the south of the north boundary of said city and to the west of a line described as follows: commencing at the intersection of 16 Avenue NE with the Canadian Pacific Railway line; thence northerly along said railway line to the north boundary of the City of Calgary.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CALGARY-NORD comprend la partie de la cité de Calgary située au nord-est du Crowchild Trail N.-O, et de la Vingt-quatrième (24^e) rue N.-O, au nord de la Seizième (16^e) avenue N.-O, et N.-E., au sud de la limite nord de ladite cité et à l'ouest d'une ligne commençant à l'intersection de la Seizième (16^e) avenue N.-E. et de la voie ferrée du Canadien Pacifique; de là vers le nord suivant ladite voie ferrée jusqu'à la limite nord de la cité de Calgary.

31 (22-5-1979)	WOOLLIAMS, Eldon (barrister and solicitor/ avocat)	27,994	PC
	RAYMAKER, Darryl (lawyer/avocat)	10,794	Lib
	HERMAN, Norm (public relations consultant/ spécialiste des relations publiques)	4,227	NDP/NPD
	HODGKINSON, Stewart (retired/retraité)	552	SC/CS
32 (18-2-1980)	WRIGHT, Bill (investment consultant/expert- conseil en assurances)	26,201	PC
	RAYMAKER, Darryl (lawyer/avocat)	10,689	Lib
	HAMMOND, Dave (equipment monitor/surveillant du matériel)	3,180	NDP/NPD
	WILLIAMS, Mike (university lecturer/chargé de cours)	878	P Rh
	START, Rod (home consultant/conseiller domestique)	318	SC/CS
	KALTURNYK, Bill (industrial worker/travailleur industriel)	46	M-LP/PM-L

CALGARY SOUTH (1952-)

see/voir CALGARY EAST; CALGARY WEST; BOW RIVER

S.C. 1952, c.48

CALGARY SOUTH consisting of that portion of the city of Calgary lying within the city limits and bounded on the north by a line commencing at the western city limit and following the middle thread of the main channel of the Bow River easterly to its intersection with the centre line of the Irrigation Canal; thence following the centre line of said Irrigation Canal southeasterly to its intersection with the easterly city limit and excluding that part lying between said middle thread of the Bow river and the centre line of Sixth Avenue South and its extensions easterly and westerly; together with that part of township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian which lies west of the Bow River.

S.C. 1952, c.48

CALGARY-SUD qui se compose de la partie de la cité de Calgary située à l'intérieur des limites de la cité et bornée au nord par une ligne commençant à la limite occidentale de la cité et suivant le centre du chenal principal de la rivière Bow vers l'est jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du canal d'irrigation; de là le long de la ligne centrale dudit canal d'irrigation en direction sud-est jusqu'à son intersection avec la limite orientale de la cité, à l'exception de la partie s'étendant entre ledit centre de la rivière Bow et la ligne centrale de la Sixième avenue-sud et ses prolongements vers l'est et l'ouest; ainsi que de la partie du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, qui est située à l'ouest de la rivière Bow.

22 (10-8-1953)	NICKLE, Carl O. (publisher/éditeur)	12,491	PC
	MCCORMICK, Edward Joseph (barrister/avocat)	8,689	Lib
	GLEN, Tom (foreman carpenter/contremaître charpentier)	6,829	SC/CS
	ELLINSON, George (locomotive engineer/conducteur de locomotive)	1,501	CCF/PSDC
	LONGRIDGE, Josephine (housewife/ménagère)	339	LLP
23 (10-6-1957)	SMITH, Art (oil manager/chef d'exploitation de pétrole)	21,065	PC
	MACKAY, Donald H. (mayor/maire)	11,599	Lib
	WILLMOTT, Cliff M. (railway storekeeper/magasinier de chemin de fer)	5,738	SC/CS
	RYAN, H.J. (retired/retraité)	1,033	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	SMITH, Art (publisher/éditeur)	29,482	PC
	SHANNON, Mel (lawyer/avocat)	7,039	Lib
	BROWN, Frank (manager/gérant)	3,884	SC/CS
	RYAN, H.J. (retired/retraité)	1,416	CCF/PSDC

25 (18-6-1962)	<u>SMITH, Art</u> (public relations man/spécialiste des relations publiques)	21,927	PC
	MORLEY, Frank S. (clergyman/ministre du culte)	12,837	Lib
	WOODMAN, Bob (insurance manager/gérant d'assurances)	8,806	SC/CS
	HANLEY, F. William (psychiatrist/psychiatre)	3,654	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>HAYS, Harry W.</u> (businessman and rancher/ homme d'affaires et éleveur)	21,619	Lib
	LESLIE, Jack (alderman and realtor/échevin et agent immobilier)	19,760	PC
	CUMMING, Glen (artist/artiste)	8,753	SC/CS
	HANLEY, F.W. (physician/médecin)	3,760	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	<u>BALLARD, H. Ray</u> (business executive/ homme d'affaires)	20,640	PC
	HAYS, Harry W. (businessman and rancher/ homme d'affaires et éleveur)	20,525	Lib
	PEARSON, E. Leonard (dentist/dentiste)	7,970	SC/CS
	GRAVELLS, David (electrician/électricien)	3,678	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

CALGARY SOUTH is contained within the boundary described as follows: Starting at the point where the left bank of the Bow River intersects Centre Street; thence downstream along the left bank of the Bow River, including all islands, to the point of intersection with the westerly prolongation of Twenty-six (26) Avenue S.E.; thence southerly along the left bank of the Bow River to its intersection with the fifth (5th) meridian; thence southerly along the fifth (5th) meridian to the northeast corner of section thirty-six (36) township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian; thence east to the northeast corner of section thirty-three (33) township twenty-three (23) range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian; thence south to the northeast corner of section twenty-one (21) township twenty-three (23) range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

CALGARY-SUD qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la rive gauche de la rivière Bow et de la rue Centre, et qui va de là en aval le long de la rive gauche de la rivière Bow, y compris toutes les îles, jusqu'à son intersection avec le prolongement vers l'ouest de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-est; de là vers le sud le long de la rive gauche de la rivière Bow jusqu'à son intersection avec le cinquième (5^e) méridien; de là vers le sud le long du cinquième (5^e) méridien jusqu'à l'angle nord-est de la section trente-six (36) township vingt-trois (23) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est de la section trente-trois (33) township vingt-trois (23) rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers le sud jusqu'à l'angle nord-est de la section vingt et un (21) township vingt-

thence west to the northeast corner of section twenty-four (24) township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian; thence southerly along the fifth (5th) meridian to the southeast corner of section one (1) township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian; thence westerly along the south boundary of said township twenty-three (23) range one (1) to the southeast corner of section one (1) township twenty-three (23) range two (2) west of the fifth (5th) meridian; thence northerly along the east boundary of range two (2) to the northeast corner of section thirty-six (36) township twenty-three (23) range two (2) west of the fifth (5th) meridian; thence westerly along Fifty (50) Avenue S.W. to Forty-five (45) Street S.W.; thence northerly along Forty-five (45) Street S.W. to Richmond Road; thence northeasterly along Richmond Road to its intersection with Thirty-two (32) Avenue S.W.; thence easterly along Thirty-two (32) Avenue S.W. to Fourteen (14) Street S.W.; thence northerly along Fourteen (14) Street S.W. to its intersection with Frontenac Avenue; thence southeasterly along Frontenac Avenue to Eight (8) Street S.W.; thence northerly along Eight (8) Street S.W. to Hillcrest Avenue; thence easterly along Hillcrest Avenue to Twenty-five (25) Avenue S.W.; thence easterly along Twenty-five (25) Avenue S.W. to Four (4) Street S.W.; thence northerly along Four (4) Street S.W. to Seventeen (17) Avenue S.W.; thence easterly along Seventeen (17) Avenue S.W. to Second (2nd) Street S.E.; thence northerly along Second (2nd) Street S.E. to the north boundary of the Canadian Pacific Railway right-of-way; thence westerly along the said right-of-way to Centre Street; thence northerly along Centre Street to the starting point.

trois (23) rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est de la section vingt-quatre (24) township vingt-trois (23) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers le sud le long du cinquième (5^e) méridien jusqu'à l'angle sudest de la section un (1) township vingt-trois (23) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers l'ouest le long de la limite méridionale dudit township vingt-trois (23) rang un (1) jusqu'à l'angle sud-est de la section un (1) township vingt-trois (23) rang deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers le nord le long de la limite orientale du rang deux (2) jusqu'à l'angle nord-est de la section trente-six (36) township vingt-trois (23) rang deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; de là vers l'ouest le long de la Cinquantième (50^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest jusqu'au chemin Richmond; de là vers le nord-est le long du chemin Richmond jusqu'à son intersection avec la Trente-deuxième (32^e) avenue sud-ouest; de là vers l'est le long de la Trente-deuxième (32^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Quatorzième (14^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quatorzième (14^e) rue sud-ouest jusqu'à son intersection avec l'avenue Frontenac; de là vers le sud-est le long de l'avenue Frontenac jusqu'à la Huitième (8^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Huitième (8^e) rue sud-ouest jusqu'à l'avenue Hillcrest; de là vers l'est le long de l'avenue Hillcrest jusqu'à la Vingt-cinquième (25^e) avenue sud-ouest; de là vers l'est le long de la Vingt-cinquième (25^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Quatrième (4^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quatrième (4^e) rue sud-ouest jusqu'à la Dix-septième (17^e) avenue sud-

ouest; de là vers l'est le long de la Dix-septième (17^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Deuxième (2^e) rue sud-est; de là vers le nord le long de la Deuxième (2^e) rue sud-est jusqu'à la limite septentrionale de l'emprise du chemin de fer du Pacifique-Canadien; de là vers l'ouest le long de ladite emprise jusqu'à la rue Centre; de là vers le nord le long de la rue Centre jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	MAHONEY, Pat (businessman/homme d'affaires)	20,472	Lib
	BALLARD, Ray (chartered accountant/ comptable agréé)	19,716	PC
	PETERS, Jack D. (chiropractor/chiropraticien)	2,798	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	BAWDEN, Peter (businessman/homme d'affaires)	34,925	PC
	MAHONEY, Pat (minister of State/ ministre d'État)	18,437	Lib
	YANCHULA, Joseph (consulting petroleum engineer/ingénieur-conseil du pétrole)	5,386	NDP/NPD
	CAMERON, Ralph Wilson (department supervisor/ chef de rayon)	1,233	SC/CS
	MASON, E. John (dairy route salesman/laitier)	110	Ind
30 (8-7-1974)	BAWDEN, Peter (businessman/homme d'affaires)	41,530	PC
	GREEN, Don (social worker/travailleur social)	14,116	Lib
	HARASYMIW, Bohdan (professor/professeur)	3,558	NDP/NPD
	CAMERON, Ralph W. (estimating supervisor/ surveillant en évaluation)	1,120	SC/CS
	BROWNING, Stephen E. (oil refinery process operator/opérateur au raffinage du pétrole)	607	Ind

Representation Order, 14-7-1976

CALGARY SOUTH consisting of that portion of the City of Calgary bounded as follows: commencing at the intersection of Crowchild Trail (24 Street SW) with 33 Avenue SW; thence east along 33 Avenue SW to 14 Street SW; thence south along 14 Street SW to the north boundary of Block A Community Reserve (River Park); thence southeast along the east

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CALGARY-SUD comprend la partie de la cité de Calgary bornée par une ligne commençant à l'intersection du Crowchild Trail (Vingt-quatrième (24^e) rue S.-O. et de la Trente-troisième (33^e) avenue S.-O. et qui va de là dans la direction est suivant la Trente-troisième (33^e) avenue S.-O. jusqu'à la Quatorzième (14^e) rue S.-O.; de là dans la direc-

boundary of Block A Community Reserve to the left bank of the Elbow River; thence easterly along the left bank of the Elbow River to the northerly production of 4 Street SW; thence south along said northerly production and 4 Street SW to 50 Avenue SW; thence east along 50 Avenue SW to Macleod Trail; thence south along Macleod Trail to Heritage Drive; thence east along Heritage Drive to Blackfoot Trail; thence south along Blackfoot Trail to the westerly production of 82 Avenue SE; thence east along said westerly production of 82 Avenue SE to the right bank of the main channel of the Bow River; thence southerly along the right bank of said main channel of the Bow River to the south boundary of the City of Calgary; thence west and north along the boundary of said city to the left bank of the Elbow River; thence easterly along the left bank of the Elbow River and the north bank of the Glenmore Reservoir to the southerly production of 24 Street SW; thence north along said production and 24 Street SW to the point of commencement.

tion sud suivant la Quatorzième (14^e) rue S.-O. jusqu'à la limite nord du Bloc A de la Réserve communautaire (Parc River); de là vers le sud-est suivant la limite est du Bloc A de la Réserve communautaire jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers l'est suivant la rive gauche de la rivière Elbow jusqu'au prolongement vers le nord de la Quatrième (4^e) rue S.-O.; de là dans la direction sud suivant ledit prolongement et la Quatrième (4^e) rue S.-O. jusqu'à la Cinquantième (50^e) avenue S.-O.; de là dans la direction est suivant la Cinquantième (50^e) avenue S.-O. jusqu'au Macleod Trail; de là dans la direction sud suivant le Macleod Trail jusqu'à la promenade Heritage; de là dans la direction est suivant la promenade Heritage jusqu'au Blackfoot Trail; de là dans la direction sud suivant le Blackfoot Trail jusqu'au prolongement vers l'ouest de la Quatre-vingt-deuxième (82^e) avenue S.-E.; de là dans la direction est suivant ledit prolongement vers l'ouest jusqu'à la rive droite du chenal principal de la rivière Bow; de là vers le sud suivant la rive droite dudit chenal principal de la rivière Bow jusqu'à la limite sud de la cité de Calgary; de là dans la direction ouest et dans la direction nord suivant la limite de ladite cité jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers l'est suivant la rive gauche de la rivière Elbow et la rive nord du réservoir Glenmore jusqu'au prolongement vers le sud de la Vingtquatrième (24^e) rue S.-O.; de là dans la direction nord suivant ledit prolongement et la Vingt-quatrième (24^e) rue S.-O. jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

THOMSON, John (businessman/homme d'affaires)	37,900	PC
PALMER, Jim (lawyer-oilman/avocat/pétrolier)	14,839	Lib
MCCREARY, Cathie (student/étudiante)	3,584	NDP/NPD
HURST, Raymond (real estate agent/agent immobilier)	460	SC/CS
COMTOIS, Luc C. (businessman/homme d'affaires)	174	LPC

32
(18-2-1980)

THOMSON, John (businessman/homme d'affaires)	34,873	PC
HOMBERT, Madeline (businesswoman/femme d'affaires)	11,754	Lib
McCREARY, Cathie (student/étudiante)	2,812	NDP/NPD
LAMBE, David E. Fred (computer maintenance engineer/ingénieur d'entre- tien en informatique)	887	P Rh
PETRIGO, Walter (photographer-publisher/ photographe-éditeur)	527	Ind
HANCOCK, Alma E. (realtor/agent immobilier)	305	SC/CS
VACHON, Adré (construction worker/manoeuvre d'entreprise de construction)	34	M-LP/PM-L

CALGARY WEST (1914-1952)

see/voir CALGARY; RED DEER

S.C. 1914, c.51

The electoral district of West Calgary, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the north boundary of the twenty-third townships with the west boundary of the province of Alberta; thence northerly and westerly along the west boundary of the province of Alberta to the intersection of such boundary with the north boundary of the thirty-first townships; thence easterly along the said north boundary of the thirty-first townships to the intersection thereof with the fifth meridian; thence southerly along the fifth meridian to the intersection of such meridian by the north boundary of the twenty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the twenty-fourth townships to the intersection of such north boundary with the meridian between the first and second ranges west of the fifth meridian; thence southerly along the said meridian between the first and second ranges west of the fifth meridian to the intersection thereof with the main line of the Canadian Pacific Railway Company; thence easterly along the said main line of the Canadian Pacific Railway Company to the intersection of such main line of railway with the Bow river; thence along the Bow river aforesaid down stream to the intersection thereof with the west boundary of section thirty-six in township twenty-three, range one, west of the fifth meridian; thence northerly along the said west boundary of section thirty-six in township twenty-three, range one, west of the fifth meridian to the intersection thereof by the north boundary of the twenty-third townships; thence westerly along the said north boundary of the twenty-third townships to the intersection thereof with the west boundary of the province of Alberta, being the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Calgary-Ouest, ainsi borné: Commencant à l'intersection de la limite nord des townships vingt-trois avec la frontière ouest de la province d'Alberta; de là vers le nord et l'ouest le long de la frontière ouest de la province d'Alberta jusqu'à l'intersection de cette frontière avec la limite nord des townships trente et un; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships trente et un jusqu'à son intersection avec le cinquième méridien; de là vers le sud le long du cinquième méridien jusqu'à l'intersection de ce méridien avec la limite nord des townships vingt-quatre; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships vingt-quatre jusqu'à l'intersection de cette limite nord avec le méridien entre le premier et le second rang à l'ouest du cinquième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre le premier et le deuxième rang à l'ouest du cinquième méridien jusqu'à son point d'intersection avec la ligne principale de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers l'est le long de ladite ligne principale de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à l'intersection de ladite ligne principale de chemin de fer avec la rivière Bow; de là en descendant le cours de la rivière Bow susdite jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la section trente-six du township vingt-trois, rang un, à l'ouest du cinquième méridien; de là vers le nord le long de ladite limite ouest de la section trente-six du township vingt-trois, rang un, à l'ouest du cinquième méridien jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships vingt-trois; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships vingt-trois jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province de l'Alberta qui est le point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>TWEEDIE, Thomas Mitchell</u> (lawyer/avocat) <u>IRVINE, John Alfred</u>	10,986 4,015	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	<u>SHAW, Joseph Tweed</u> (barrister-at-law/avocat) <u>BENNETT, Hon. Richard Bedford</u> (barrister/avocat) <u>RYAN, Edward Faustinus</u> (barrister/avocat)	7,369 7,353 1,351	Lab/Trav Con Lib

S.C. 1924, c.63

CALGARY WEST consisting of those portions of townships twenty-three (23) to thirty (30) inclusive, lying west of the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian; townships twenty-four (24) and twenty-five (25) in range two (2) west of the fifth meridian, the Sarcee Indian Reserve 145; that portion of township twenty-three (23) in range twenty-nine (29) west of the fourth meridian and in range one (1) west of the fifth meridian lying west of Bow river and extending to the left bank thereof, and that portion of townships twenty-four (24) in range one (1) west of the fifth meridian, being a part of the city of Calgary, lying to the south and west of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the west boundary of township twenty-four (24) in range one (1) west of the fifth meridian with the centre line of the Canadian Pacific Railway main line right-of-way; thence easterly along the said centre line to the intersection with the left bank of Bow river; thence downstream along the said left bank of Bow river to the south boundary of the said township.

S.C. 1924, c.63

CALGARY-OUEST qui se compose de ces parties des townships vingt-trois (23) à trente (30) inclusivement situées à l'ouest de la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien; des townships vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25) dans le rang deux (2) à l'ouest du cinquième méridien, de la réserve indienne Sarcee 145, de cette partie du township vingt-trois (23), dans le rang vingt-neuf (29), à l'ouest du quatrième méridien, et dans le rang un (1) à l'ouest du cinquième méridien, située à l'ouest de la rivière Bow et se prolongeant jusqu'à sa rive gauche, et de cette partie du township vingt-quatre (24) dans le rang un (1) à l'ouest du cinquième méridien, étant une partie de la cité de Calgary, située au sud et à l'ouest d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite occidentale du township vingt-quatre (24) dans le rang un (1) à l'ouest du cinquième méridien, avec l'axe de l'emprise de la voie principale du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers l'est, le long dudit axe, à son intersection de la rive gauche de la rivière Bow; de là en aval le long de ladite rive gauche de la rivière Bow, à la limite méridionale dudit township.

15 (29-10-1925)	<u>BENNETT, Hon. Richard Bedford</u> (barrister-at-law/ avocat)	10,256	Con
	<u>SHAW, Joseph Tweed</u> (barrister/avocat)	6,040	Lab/Trav

16 (14-9-1926)	<u>BENNETT, Hon. Richard Bedford</u> (barrister-at-law/ avocat)	8,951	Con
	LUNNEY, Harry William (barrister-at-law/avocat)	6,502	Lib

17 (28-7-1930)	<u>BENNETT, Hon. Richard Bedford</u> (barrister/avocat)	13,883	Con
	MCLAURIN, Colin Campbell (barrister/avocat)	5,887	Lib

By-Election Élection partielle (25-8-1930)	Acceptance by the Hon. R.B. Bennett of an office of emolument under the Crown, 7-8-1930 <u>BENNETT, Hon. Richard Bedford</u> (barrister-at-law/ avocat)	L'honorable M. Bennett accepte une charge rémunérée sous la Couronne, 7-8-1930 accl.	Con
--	--	--	-----

S.C. 1933, c.54

CALGARY WEST consisting of all townships twenty-four (24) to thirty (30) inclusive, lying west of the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian; townships twenty-four (24) and twenty-five (25) range two (2), west of the fifth meridian, together with that portion of the west half of township twenty-four (24), range one (1), west of the fifth meridian, outside the boundaries of the city of Calgary, together with that part of the city of Calgary in the said township lying west of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the north boundary of township twenty-three (23), range one (1), west of the fifth meridian, with the centre line of 4th Street W.; thence northerly along the said centre line of 4th Street W. to the centre line of Elbow river; thence northerly and following the centre line of the said Elbow river to its most northerly intersection with the centre line of 4th Street W.; thence northerly along the said centre line of 4th Street W. to its intersection with the centre line of the main line of the Canadian Paci-

S.C. 1933, c.54

CALGARY-OUEST qui se compose de tous les townships vingt-quatre (24) à trente (30) inclusivement, situés à l'ouest de la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien; des townships vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25), rang deux (2), à l'ouest du cinquième méridien, ainsi que de cette partie de la moitié occidentale du township vingt-quatre (24), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, en dehors des limites de la cité de Calgary, ainsi que de cette partie de la cité de Calgary dans ledit township, située à l'ouest d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite septentrionale du township vingt-trois (23) rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, avec la ligne centrale de la 4e Rue O.; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale de la 4e Rue O. à la ligne centrale de la rivière Elbow; de là vers le nord et en suivant la ligne centrale de ladite rivière Elbow à son intersection le plus au nord avec la ligne centrale de la 4e Rue O.; de là vers le nord le long de ladite ligne centrale de la 4e Rue O. jusqu'à son intersection avec la

fic Railway; thence westerly along the said centre line of the Canadian Pacific Railway to its intersection with the centre line of 8th Street W.; thence northerly along the said centre line of 8th Street W. to its intersection with the centre line of 4th Avenue S.W.; thence westerly along the said centre line of 4th Avenue S.W. to Louise bridge at Bow river; thence northerly across Louise bridge to the centre line of 10th Street N.W.; thence northerly along the said centre line of 10th Street N.W. to its intersection with the centre line of 24th Avenue N.W.; thence easterly along the said centre line of 24th Avenue N.W. to its intersection with the centre line of 9th Street N.W.; thence northerly along the said centre line of 9th Street N.W. to its intersection with the centre line of 29th Avenue N.W.; thence westerly along the said centre line of 29th Avenue N.W. to its intersection with the centre line of 10th Street N.W.; thence northerly along the centre line of said 10th Street N.W. to the north boundary of the city of Calgary.

ligne centrale de la ligne principale du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers l'ouest, le long de ladite ligne centrale du Chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 8^e Rue O.; de là vers le nord le long de ladite ligne centrale de la 8^e Rue O. jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 4^e Avenue S.-O.; de là vers l'ouest, le long de ladite ligne centrale de la 4^e Avenue S.-O. jusqu'au pont Louise à la rivière Bow; de là vers le nord en traversant le pont Louise, jusqu'à la ligne centrale de la 10^e Rue N.-O.; de là vers le nord le long de ladite ligne centrale de la 10^e Rue N.-O., jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 24^e Avenue N.-O.; de là vers l'est le long de ladite ligne centrale de la 24^e Avenue N.-O., jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 9^e Rue N.-O.; de là vers le nord le long de ladite ligne centrale de la 9^e Rue N.-O. jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 29^e Avenue N.-O.; de là vers l'ouest, le long de ladite ligne centrale de la 29^e Avenue N.-O. jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la 10^e Rue N.-O.; de là vers le nord, le long de la ligne centrale de ladite 10^e Rue N.-O., jusqu'à la limite septentrionale de la cité de Calgary.

18 (14-10-1935)	BENNETT, Right Hon. Richard Bedford (prime minister/premier ministre)	9,172	Con
	REID, Robert Lincoln (teacher/professeur)	5,817	SC/CS
	HYDE, Peter Laurence (oil dealer/marchand de pétrole)	2,130	Lib
	HORRICKS, Henry Magee (clergyman/ministre du culte)	686	CCF/PSDC
	GALBRAITH, Charles Thomas (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	411	Rec
By-Election Élection partielle (18-9-1939)	On Mr. Bennett's resignation, 28-1-1939	Démission de M. Bennett, 28-1-1939	
	CUNNINGTON, Douglas George Leopold (insurance broker/courtier d'assurances)	accl.	Con

19 (26-3-1940)	EDWARDS, Manley J. (barrister/avocat)	7,299	Lib
	CUNNINGTON, Douglas G.L. (insurance broker/ /courtier d'assurances)	6,896	Na Gov/ Gouv Na
	WILKINSON, Rose (graduate nurse/infirmière)	4,159	NDP/NPD
	JOHNSON, J. Albert (carpenter/charpentier)	1,444	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	SMITH, Arthur Leroy (barrister/avocat)	8,872	PC
	MATTHEWS, Charles Curtice (rancher/éleveur)	5,011	Lib
	JUKES, Andrew Henry (farmer/agriculteur)	4,766	SC/CS
	TORY, Ken Simpson (active service/membre des forces armées)	3,641	CCF/PSDC
	MACKENZIE, Duncan Archibald (physician/médecin)	791	LaP

S.C. 1947, c.71

CALGARY WEST consisting of all townships twenty-four (24) to thirty (30) inclusive, lying between the west boundary of the province of Alberta and the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian; townships twenty-four (24) and twenty-five (25), range two (2), west of the fifth meridian, together with that portion of the west half of township twenty-four (24), range one (1), west of the fifth meridian, lying west of a line which may be described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of township twenty-three (23), range one (1), west of the fifth meridian, with 4th Street W.; thence northerly along the said 4th Street W. to the left bank of Elbow river; thence northerly and following the left bank of the said Elbow river to its most northerly intersection with 4th Street W.; thence northerly along the said 4th Street W. to its intersection with the main line of the Canadian Pacific Railway; thence westerly along the said Canadian Pacific Railway to its intersection with 8th Street W.; thence northerly along the said 8th Street W. to its intersection with 4th Avenue S.W.; thence westerly along the said 4th Avenue S.W. to Louise bridge at Bow river; thence

S.C. 1947, c.71

CALGARY-OUEST qui se compose de tous les townships vingt-quatre (24) à trente (30) inclusivement, situés entre la frontière occidentale de la province de l'Alberta et la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien; des townships vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25), rang deux (2), à l'ouest du cinquième méridien, ainsi que de cette partie de la moitié occidentale du township vingt-quatre (24), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, située à l'ouest d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite septentrionale du township vingt-trois (23), rang un (1), à l'ouest du cinquième méridien, avec la 4^e Rue O.; de là vers le nord, le long de ladite 4^e Rue O., à la rive gauche de la rivière Elbow; de là vers le nord et en suivant la rive gauche de la rivière Elbow à son intersection le plus au nord avec la 4^e Rue O.; de là vers le nord le long de ladite 4^e Rue O. jusqu'à son intersection avec la ligne principale du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers l'ouest, le long de ladite ligne du Chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à son intersection avec la 8^e Rue O.; de là vers le nord le long de ladite 8^e Rue O. jusqu'à son intersection avec la 4^e Avenue

northerly across Louise bridge to 10th Street N.W.; thence northerly along the said 10th Street N.W. to its intersection with 24th Avenue N.W.; thence easterly along the said 24th Avenue N.W. to its intersection with 9th Street N.W.; thence northerly along the said 9th Street N.W. to its intersection with 29th Avenue N.W.; thence westerly along the said 29th Avenue N.W. to its intersection with 10th Street N.W.; thence northerly along the said 10th Street N.W. to the north boundary of the township.

S.-O.; de là vers l'ouest, le long de ladite 4^e Avenue S.-O., jusqu'au pont Louise à la rivière Bow; de là vers le nord en traversant le pont Louise, jusqu'à la 10^e Rue N.-O.; de là vers le nord le long de ladite 10^e Rue N.-O. jusqu'à son intersection avec la 24^e Avenue N.-O.; de là vers l'est le long de ladite 24^e Avenue N.-O., jusqu'à son intersection avec la 9^e Rue N.-O.; de là vers le nord le long de ladite 9^e Rue N.-O. jusqu'à son intersection avec la 29^e Avenue N.-O.; de là vers l'ouest, le long de ladite 29^e Avenue N.-O. jusqu'à son intersection avec la 10^e Rue N.O.; de là vers le nord, le long de ladite 10^e Rue N.O., jusqu'à la limite septentrionale du township.

21	SMITH, Arthur LeRoy (barrister/avocat)	11,457	PC
(27-6-1949)	MATTHEWS, Charles Curtice (rancher/éleveur)	8,619	Lib
	DIXON, Arthur Johnson (merchant/marchand)	6,785	SC/CS

By-Election	On Mr. Smith's resignation, 5-7-1951	Démission de M. Smith, 5-7-1951	
Élection partielle	NICKLE, Carl Olof (publisher/éditeur)	10,686	PC
(10-12-1951)	BUCHANAN, Frank Gordon (educationist/éducateur)	6,424	Lib
	DIXON, Arthur Johnson (insurance and real estate agent/agent d'assurances et agent immobilier)	5,489	SC/CS

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir CALGARY NORTH; CALGARY SOUTH; BOW RIVER

CALGARY WEST (1976-)

see/voir PALLISER; CALGARY CENTRE; CALGARY SOUTH; CALGARY NORTH

Representation Order, 14-7-1976

CALGARY WEST consisting of that portion of the City of Calgary which lies to the east of that portion of the west boundary of the City of Calgary which lies between its intersection with Crowchild Trail NW and the left bank of the Elbow River, and to the north of the left bank of the Elbow River and west of a line described as follows: commencing at the intersection of Crowchild Trail NW with the west boundary of said City of Calgary; thence southeasterly to the Trans-Canada Highway NW (16 Avenue NW); thence westerly along said highway to 37 Street NW; thence south along 37 Street NW to the left bank of the Bow River; thence easterly along said left bank to Crowchild Trail; thence southerly and south along Crowchild Trail and its southerly production to the left bank of the Elbow River (Glenmore Reservoir).

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CALGARY-OUEST comprend la partie de la cité de Calgary située à l'est de la partie de la limite ouest de la cité de Calgary située entre l'intersection du Crowchild Trail N.-O. et de la rive gauche de la rivière Elbow, au nord de la rive gauche de la rivière Elbow et à l'ouest d'une ligne commençant à l'intersection du Crowchild Trail N.-O. et de la limite ouest de ladite cité de Calgary; de là vers le sud-est jusqu'à la route transcanadienne N.-O. (Seizième (16^e) avenue N.-O.); de là vers l'ouest suivant ladite route jusqu'à la Trente-septième (37^e) rue N.-O.; de là dans la direction sud suivant la Trente-septième (37^e) rue N.-O. jusqu'à la rive gauche de la rivière Bow; de là vers l'est suivant ladite rive gauche jusqu'au Crowchild Trail; de là vers le sud et dans la direction sud suivant le Crowchild Trail et son prolongement vers le sud jusqu'à la rive gauche de la rivière Elbow (réservoir Glenmore).

31
(22-5-1979)

HAWKES, Jim (businessman-academic/homme d'affaires/académicien)	28,474	PC
LAUCLAN, Doug (college president/président d'université)	10,762	Lib
PETERS, Jack (chiropractor/chiropraticien)	3,694	NDP/NPD
SHUPE, Dennis (realtor/agent immobilier)	512	SC/CS
JENKINS, Joan (car checker/inspectrice de wagon)	104	Com

32
(18-2-1980)

HAWKES, Jim (businessman/homme d'affaires)	26,639	PC
ARSHINOFF, Jerry (teacher/professeur)	9,339	Lib
RITCHIE, Bob (small businessman/homme d'affaires)	3,107	NDP/NPD
PETTI, Anthony G. (university professor/professeur d'université)	1,027	P Rh
MAJOR, Ada (homemaker/ménagère)	294	SC/CS
MUSGRAVE, John (scientific worker/scientifique)	45	M-LP/PM-L

CAMROSE (1924-1952)

see/voir VICTORIA; RED DEER; BATTLE RIVER

S.C. 1924, c.63

CAMROSE consisting of townships thirty-seven (37) to forty-eight (48) inclusive, in ranges eleven (11) to twenty-one (21) inclusive, west of the fourth meridian; townships forty (40) and forty-one (41) in range twenty-two (22) west of the fourth meridian, and of those portions of townships thirty-seven (37), thirty-eight (38) and thirty-nine (39) in range twenty-two (22) west of the fourth meridian lying to the east and north of Red Deer river.

S.C. 1924, c.63

CAMROSE qui se compose des townships trente-sept (37) à quarante-huit (48) inclusivement, dans les rangs onze (11) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; des townships quarante (40) et quarante et un (41), dans le rang vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien, et de ces parties des townships trente-sept (37), trente-huit (38) et trente-neuf (39) dans le rang vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est et au nord de la rivière Red Deer.

15 (29-10-1925)	<u>LUCAS, William Thomas</u> (farmer/		
	agriculteur)	4,202	UFA
	THOMAS, John Wilson (farmer/agriculteur)	1,885	Lib
	SCOTT, Albert (farmer/agriculteur)	1,409	Con
16 (14-9-1926)	<u>LUCAS, William Thomas</u> (farmer/		
	agriculteur)	5,100	UFA
	MCIVOR, Donald Randolph (merchant/marchand)	3,490	Lib
17 (28-7-1930)	<u>LUCAS, William Thomas Lougheed</u> (farmer/		
	agriculteur)	6,462	UFA
	MCIVOR, Donald Randolph (merchant/marchand)	4,432	Lib

S.C. 1933, c.54

CAMROSE consisting of townships thirty-eight (38) to fifty (50) inclusive, in ranges eleven (11) to twenty-one (21) inclusive, west of the fourth meridian and those portions of townships thirty-eight (38) and thirty-nine (39), range twenty-two (22), west of the fourth meridian, lying to the east and north of Red Deer river.

S.C. 1933, c.54

CAMROSE qui se compose des townships trente-huit (38) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs onze (11) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et des parties des townships trente-huit (38) et trente-neuf (39), rang vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est et au nord de la rivière Red Deer.

18 (14-10-1935)	<u>MARSHALL, James Alexander</u> (municipal secretary/ secrétaire municipal)	8,776	SC/CS
	SMITH, George Peter (journalist/journaliste)	2,438	Lib
	LUCAS, William Thomas (farmer/agriculteur)	2,051	Con
19 (29-3-1940)	<u>MARSHALL, James Alexander</u> (municipal secretary/ secrétaire municipal)	6,359	SC/CS
	CLAEYS, Charles (farmer/agriculteur)	4,443	Lib
	LEFSRUD, Sigurd (barrister/avocat)	2,065	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	<u>MARSHALL, James Alexander</u> (secretary/ secrétaire)	7,194	SC/CS
	RONNING, Chester Alvin (teacher/professeur)	4,045	CCF/PSDC
	FARNALLS, Paul LaVega (farmer/agriculteur)	2,501	Lib
	BOWES, Russell Joseph (farmer/agriculteur)	1,880	PC

S.C. 1947, c.71

CAMROSE consisting of townships thirty-eight (38) to fifty (50) inclusive, in ranges eleven (11) to twenty-one (21) inclusive, west of the fourth meridian and those portions of townships thirty-eight (38) and thirty-nine (39), range twenty-two (22), west of the fourth meridian, lying to the east and north of Red Deer river.

S.C. 1947, c.71

CAMROSE qui se compose des townships trente-huit (38) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs onze (11) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et des parties des townships trente-huit (38) et trente-neuf (39), rang vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'est et au nord de la rivière Red-Deer.

21 (27-6-1949)	<u>BEYERSTEIN, Hilliard Harris William</u> (chiro- practor/chiropraticien)	7,364	SC/CS
	INCE, Frank Bryan (farmer/agriculteur)	4,497	Lib
	ARNTSON, Alfred O. (farmer/agriculteur)	2,402	CCF/PSDC
	MCCLEARY, Charles Henry (teacher/professeur)	1,448	PC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir BATTLE RIVER--CAMROSE; VEGREVILLE; ACADIA; EDMONTON--STRATHCONA

CROWFOOT (1966-)

see/voir ACADIA; BOW RIVER; MACLEOD; MEDICINE HAT

Representation Order, 16-6-1966

CROWFOOT consisting of townships thirty (30) to thirty-six (36) inclusive in ranges one (1) to twenty (20) inclusive and those portions lying east of the left bank of the Red Deer River in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22) in the aforesaid townships; those townships and portions of townships lying north of the right bank of the South Saskatchewan River in townships sixteen (16) to twenty-nine (29) inclusive in ranges one (1) to five (5) inclusive; townships sixteen (16) to twenty-nine (29) inclusive in ranges six (6) to seventeen (17) inclusive; townships sixteen (16) to twenty-five (25) inclusive in range eighteen (18); townships fourteen (14) to twenty-five (25) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-four (24) inclusive; townships twelve (12) to twenty-three (23) inclusive in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive, excluding sections twenty-eight (28) and thirty-three (33) of township twenty-three (23) in range twenty-nine (29); all of the aforesaid being west of the fourth (4th) meridian.

The above description includes the whole of the Blackfoot Indian Reserve No. 146.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

CROWFOOT qui comprend les townships trente (30) à trente-six (36) inclusive dans les rangs un (1) à vingt (20) inclusivement, et les parties desdits townships situées à l'est de la rive gauche de la rivière Red Deer dans les rangs vingt et un (21) et vingt-deux (22); les townships et parties de townships situés au nord de la rive droite de la rivière South Saskatchewan dans les townships seize (16) à vingt-neuf (29) inclusivement dans les rangs un (1) à cinq (5) inclusivement; les townships seize (16) à vingt-neuf (29) inclusivement dans les rangs six (6) à dix-sept (17) inclusivement; les townships seize (16) à vingt-cinq (25) inclusivement dans le rang dix-huit (18); les townships quatorze (14) à vingt-cinq (25) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-quatre (24) inclusivement; les townships douze (12) à vingt-trois (23) inclusivement dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement, excepté les sections vingt-huit (28) et trente-trois (33) du township vingt-trois (23) dans le rang vingt-neuf (29); tous les townships mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du quatrième (4^e) méridien.

La description ci-dessus comprend la réserve indienne de Blackfoot (n° 146).

28 (25-6-1968)	HORNER, Jack H. (rancher/éleveur)	16,508	PC
	SHARP, Noel (assistant school principal/ directeur-adjoint d'école)	4,783	Lib
	MCCREADY, Stuart (student/étudiant)	1,185	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	HORNER, Jack (farmer-rancher/agriculteur- éleveur)	18,667	PC
	MCALISTER, Andy (farmer-rancher/agriculteur- éleveur)	2,591	Lib
	GREEN, Jim (parts man/commis au pièces)	1,768	SC/CS
	MCGOWAN, Gloria Jean Ann (housewife/ménagère)	1,686	NDP/NPD

30
(8-7-1974)

HORNER, Jack H. (farmer and rancher/agriculteur
et éleveur)

18,048

PC

PATTERSON, Ernest R. (teacher/professeur)

3,477

Lib

GREEN, Jim (realtor/agent immobilier)

1,307

SC/CS

MCCREARY, Muriel (housewife/ménagère)

1,071

NDP/NPD

Representation Order, 14-7-1976

CROWFOOT consisting of that portion of the province which lies north of the left bank of the Red Deer River and the south boundary of Tp 24 and to the east and south of a line described as follows (all ranges mentioned for the west and north boundaries lie west of the fourth meridian): commencing at the intersection of the east boundary of R 18 with the north boundary of Tp 23; thence north along the east boundary of R 18 to the south boundary of Tp 30; thence west along the south boundary of Tp 30 to the right bank of the Red Deer River; thence northerly and westerly along said right bank to the east boundary of R 24; thence north along the east boundary of R 24 to the south boundary of Tp 42; thence east along the south boundary of Tp 42 to the east boundary of R 23; thence north along the east boundary of R 23 to the south boundary of Tp 44; thence east along the south boundary of Tp 44 to the east boundary of R 22; thence north along the east boundary of R 22 to the north boundary of Tp 47; thence east along the north boundary of Tp 47 to the east boundary of R 17; thence south along the east boundary of R 17 to the north boundary of Tp 45; thence east along the north boundary of Tp 45 to the east boundary of R 10; thence south along the east boundary of R 10 to the north boundary of Tp 43; thence east along the north boundary of Tp 43 to the east boundary of R 8; thence south along the east boundary of R 8 to the north boundary of Tp 42; thence east along the north boundary of Tp 42 to the east boundary of the province.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CROWFOOT comprend la partie de la province située au nord de la rive gauche de la rivière Red Deer et de la limite sud du township 24 ainsi qu'à l'est et au sud d'une ligne (tous les rangs mentionnés à l'égard de ces limites ouest et nord étant situés à l'ouest du 4^e méridien) commençant à l'intersection de la limite est du rang 18 et de la limite nord du township 23 et qui va de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 18 jusqu'à la limite sud du township 30; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 30 jusqu'à la rive droite de la rivière Red Deer; de là vers le nord et vers l'ouest suivant ladite rive droite jusqu'à la limite est du rang 24; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 24 jusqu'à la limite sud du township 42; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 42 jusqu'à la limite est du rang 23; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 23 jusqu'à la limite sud du township 44; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 44 jusqu'à la limite est du rang 22; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 22 jusqu'à la limite nord du township 47; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 47 jusqu'à la limite est du rang 17; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 17 jusqu'à la limite nord du township 45; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 45 jusqu'à la limite est du rang 10; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 10 jusqu'à la limite nord du township 43; de là dans la direction est

suivant la limite nord du township 43 jusqu'à la limite est du rang 8; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 8 jusqu'à la limite nord du township 42; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 42 jusqu'à la limite est de la province.

31 (22-5-1979)	<u>MALONE, Arnold J.</u> (agriculture/agriculteur)	25,202	PC
	<u>HORNER, Jack</u> (farmer-rancher/agriculteur- éleveur)	5,947	Lib
	MILBRANDT, Roger (college english teacher/ professeur d'anglais à l'université)	1,529	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	<u>MALONE, Arnold J.</u> (agrologist/scientifique en agrologie)	23,491	PC
	HORNER, Jack (rancher/éleveur)	4,761	Lib
	MILBRANDT, Roger (college english teacher/ professeur d'anglais à l'université)	1,912	NDP/NPD
	GREEN, Jim (merchant/marchand)	498	SC/CS

EDMONTON (1905-1914)

see/voir EDMONTON (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Edmonton--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section I)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Edmonton continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Edmonton, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence westerly along the said northern boundary of the provision-

La circonscription électorale d'Edmonton telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section I) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Edmonton continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

Le district électorale d'Edmonton, ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où la limite nord du cinquante-deuxième township le coupe; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan et le long de la li-

al district of Saskatchewan and along the northern boundary of the provisional district of Alberta to the western boundary of the said provisional district of Alberta; thence in a southerly direction and along the said western boundary of the provisional district of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau River; thence east along the said line to the said source of the Brazeau River; thence along the Brazeau River down stream to the Saskatchewan River; thence along the Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second township to the point of commencement.

Frank Oliver (Lib) was the sitting Member of the constituency.

S.C. 1907, c.41

Under this Representation Act, the electoral district of Edmonton came uniquely within the boundaries of Alberta.

The electoral district of Edmonton, bounded as follows: Commencing at the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the south limit of the Fort Saskatchewan Settlement as surveyed by the Dominion Government; thence southwesterly along the said limit of the Fort Saskatchewan Settlement to the southwest corner of the

mite nord du district provisoire d'Alberta jusqu'à la limite ouest du dit district provisoire d'Alberta; de là dans une direction sud et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'au point où elle est coupée par une ligne tirée franc-ouest depuis la source de la rivière Brazeau; de là vers l'est le long de la dite ligne jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là le long de la rivière Brazeau en descendant jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là le long de la rivière Saskatchewan en descendant jusqu'au point où la limite nord du cinquante-deuxième township la coupe; et de là vers l'est le long de la limite nord du cinquante-deuxième township jusqu'au point de commencement.

M. Frank Oliver (Lib) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Par cette Loi sur la députation, la circonscription électorale d'Edmonton fut entièrement limitée aux frontières de l'Alberta.

Le district électoral d'Edmonton, borné comme suit: Commencant au méridien, entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, au point de rencontre avec la limite nord du cinquante-deuxième township; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite sud de l'établissement du Fort-Saskatchewan, suivant l'arpentage fait par le gouvernement du Canada; de là, vers le sud-ouest, le long de la dite limite de l'établissement du Fort-Saskatchewan,

said settlement; thence north-westerly along the west limit of the said Fort Saskatchewan Settlement to the North Saskatchewan river; thence along the said North Saskatchewan river down stream to the meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the province of Alberta; thence west along the said north boundary of the province of Alberta to the northwest corner of the said province of Alberta; thence in a southerly direction along the western boundary of the province of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau river; thence east along the said line to the said source of the Brazeau river; thence along the Brazeau river down stream to the North Saskatchewan river; thence along the North Saskatchewan river down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second townships to the point of commencement.

jusqu'à l'angle sud-ouest du dit établissement; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest du dit établissement du Fort-Saskatchewan jusqu'à la rivière Saskatchewan-nord; de là, en descendant la dite rivière Saskatchewan-nord, jusqu'au méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt et unième et vingt-deuxième rangs à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite septentrionale de la province d'Alberta; de là, vers l'ouest, le long de la dite limite septentrionale de la province d'Alberta, jusqu'à l'angle nord-ouest de la dite province d'Alberta; de là, vers le sud, le long de la limite occidentale de la province d'Alberta, à son point de rencontre avec une ligne tirée directement vers l'ouest à partir de la source de la rivière Brazeau; de là, vers l'est, le long de la dite ligne, jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là, en descendant la rivière Brazeau jusqu'à la rivière Saskatchewan-nord; de là, en descendant la rivière Saskatchewan-nord jusqu'au point où elle rencontre la limite nord du cinquante-deuxième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des cinquante-deuxièmes townships, jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	OLIVER, Hon. Frank (publisher/éditeur)	5,212	Lib
	HYNDMAN, James Duncan	2,895	Con
12 (21-9-1911)	OLIVER, Hon. Frank (publisher/éditeur)	7,070	Lib
	GRIESBACH, William Antrobus	4,832	Con
	FARMILO, Alfred	555	Ind

The electoral district was abolished in 1914.

La circonscription électorale fut abolie en 1914.

see/voir EDMONTON WEST; EDMONTON EAST; STRATHCONA

EDMONTON CENTRE (1966-1976)

see/voir EDMONTON WEST; EDMONTON EAST

Representation Order, 16-6-1966

EDMONTON CENTRE is contained within the boundary described as follows: Starting at the intersection of One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue with One Hundred and Forty-nine (149) Street; thence southerly along One Hundred and Forty-nine (149) Street to the centre line of the Canadian National Railway right-of-way; thence along the centre line of the said right-of-way to its intersection with St. Albert Trail; thence southeasterly along St. Albert Trail to One Hundred and Eighteen (118) Avenue; thence southerly along Groat Road to One Hundred and Seventeen (117) Avenue; thence easterly along One Hundred and Seventeen (117) Avenue to St. Albert Trail; thence southeasterly along the said Trail to One Hundred and Eleven (111) Avenue; thence westerly along One Hundred and Eleven (111) Avenue to Groat Road; thence southerly along Groat Road to One Hundred and Seven (107) Avenue; thence easterly along One Hundred and Seven (107) Avenue to the centre line of the Canadian National Railway right-of-way; thence southeasterly along the centre line of the said right-of-way to its intersection with One Hundred and Sixteen (116) Street; thence southerly along One Hundred and Sixteen (116) Street and its southerly prolongation to the left bank of the North Saskatchewan River; thence downstream along the left bank of the said river to its intersection with the southerly prolongation of Eighty-two (82) Street; thence northerly along the said prolongation of Eighty-two (82) Street to the point of intersection of Jasper Avenue and Eighty-two (82) Street; thence southwesterly along Jasper Avenue to its intersection with the southerly prolongation of Eighty-four (84) Street; thence northerly along said prolongation, Eighty-four (84)

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

EDMONTON-CENTRE qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la Cent trente-septième (137^e) avenue et de la Cent quarante-neuvième (149^e) rue, et qui va de là vers le sud le long de la Cent quarante-neuvième (149^e) rue jusqu'à la ligne médiane de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là le long de la ligne médiane de ladite emprise jusqu'à son intersection avec la route dénommée St. Albert Trail; de là vers le sud-est le long de la route dénommée St. Albert Trail jusqu'à la Cent dix-huitième (118^e) avenue; de là vers le sud le long du chemin Groat jusqu'à la Cent dix-septième (117^e) avenue; de là vers l'est le long de la Cent dix-septième (117^e) avenue jusqu'à la route dénommée St. Albert Trail; de là vers le sud-est le long de ladite route jusqu'à la Cent onzième (111^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent onzième (111^e) avenue jusqu'au chemin Groat; de là vers le sud le long du Chemin Groat jusqu'à la Cent septième (107^e) avenue; de là vers l'est le long de la Cent septième (107^e) avenue jusqu'à la ligne médiane de l'emprise du chemin de fer National-Canadien; de là vers le sud-est le long de la ligne médiane de ladite emprise jusqu'à son intersection avec la Cent seizième (116^e) rue; de là vers le sud le long de la Cent seizième (116^e) rue et de son prolongement vers le sud jusqu'à la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en aval le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec le prolongement vers le sud de la Quatre-vingt-deuxième (82^e) rue; de là vers le nord le long dudit prolongement de la Quatre-vingt-deuxième (82^e) rue jusqu'au point d'intersection de l'avenue Jasper et de la Quatre-vingt-deuxième (82^e) rue; de là vers

Street and its northerly prolongation to the intersection with the centre line of the Canadian National Railway right-of-way; thence northeasterly along the centre line of the said right-of-way to its intersection with the centre line of One Hundred and Twelve (112) Avenue; thence westerly along One Hundred and Twelve (112) Avenue to its intersection with Ninety (90) Street and Norwood Boulevard; thence south-westerly along Norwood Boulevard to Ninety-seven (97) Street; thence northerly along Ninety-seven (97) Street to One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue; thence westerly along One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue to the starting point.

le sud-ouest le long de l'avenue Jasper jusqu'à son intersection avec le prolongement vers le sud de la Quatre-vingt-quatrième (84^e) rue; de là vers le nord le long dudit prolongement, de la Quatre-vingt-quatrième (84^e) rue et de son prolongement vers le nord jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là vers le nord-est le long de la ligne médiane de ladite emprise jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la Cent douzième (112^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent douzième (112^e) avenue jusqu'au point d'intersection de la Quatre-vingt-dixième (90^e) rue et du boulevard Norwood; de là vers le sud-ouest le long du boulevard Norwood jusqu'à la Quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue; de là vers le nord le long de la Quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue jusqu'à la Cent trente-septième (137^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent trente-septième (137^e) avenue jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	<u>PAPROSKI, Steven Eugene</u> (general sales manager/ directeur général des ventes)	12,062	PC
	GRAY, Donald (businessman/homme d'affaires)	11,811	Lib
	HAWRELAK, William (businessman/homme d'affaires)	7,912	I Lib/ Lib ind
	DOLMAN, Norman Gerald (optometrist/ optométriste)	3,054	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	<u>PAPROSKI, Steven Eugene</u> (general sales manager/ directeur général des ventes)	21,443	PC
	SCHEPANOVICH, Branny (lawyer/avocat)	11,165	Lib
	LABERCANE, George D. (reading specialist/ spécialiste de la lecture)	6,166	NDP/NPD
	HATTERSLEY, J. Martin (lawyer/avocat)	1,006	SC/CS
	PYLYPA, Glenn P.G. (music teacher/professeur de musique)	134	
	ROBICHAUD, Diane E. (ward clerk/secrétaire de salle)	106	

30
(8-7-1974)

<u>PAPROSKI, Steven Eugene</u> (general sales manager/ directeur général des ventes)	18,165	PC
SCHEPANOVICH, Branny (lawyer/avocat)	10,501	Lib
LABERCANE, George D. (reading specialist/ spécialiste de la lecture)	3,717	NDP/NPD
BECK, Gerry K.J. (accountant and realtor/ comptable et agent immobilier)	766	SC/CS
JACKLIN, Reg (entrepreneur/entrepreneur)	125	Ind
JARBEAU, Norah (nurse/infirmière)	116	CPC/PCC
NELSON, Daniel R. (truck driver/cammionneur)	68	M-LP/PM-L

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir EDMONTON NORTH; EDMONTON EAST; EDMONTON WEST

EDMONTON EAST (1914-)

see/voir EDMONTON; VICTORIA

S.C. 1914, c.51

The electoral district of East Edmonton, bounded as follows:- Commencing at the intersection of First Street, in the city of Edmonton, as the said street is shown on the registered plans of the said city, with the north bank of the North Saskatchewan river; thence northerly along First Street aforesaid to Algonquin Avenue as such avenue is shown on the registered plans of the said city, being the north boundary of the said city of Edmonton, as the city is at present bounded; thence westerly along Algonquin Avenue aforesaid to the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the sixty-eighth townships; thence westerly along the said north boundary of the sixty-eighth townships to the fifth meridian; thence northerly along the fifth meridian to the north boundary of the province of Alberta; thence easterly along the north boundary of the province of Alberta to the east boundary of the said province; thence southerly along the east boundary of the province of Alberta to the north boundary of the sixty-ninth townships; thence westerly along the said north boundary of the sixty-ninth townships to the intersection thereof with the meridian between the ninth and tenth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the ninth and tenth ranges west of the fourth meridian to the North Saskatchewan river; thence along the North Saskatchewan river up stream to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral d'Edmonton-Est, ainsi borné: Commencant à l'intersection de First Street, dans la cité d'Edmonton, d'après l'indication de ladite rue sur les plans officiels de ladite cité, avec la rive nord de la rivière Saskatchewan du Nord; de là vers le nord le long de First Street susdite jusqu'à l'avenue Algonquin d'après l'indication donnée de ladite avenue sur les plans officiels de ladite cité, et qui, selon les limites actuelles de la cité constitue la limite nord de ladite cité d'Edmonton; de là vers l'ouest le long de l'avenue Algonquin susdite jusqu'au méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships soixante-huit; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord des townships soixante-huit jusqu'au cinquième méridien; de là vers le nord le long du cinquième méridien jusqu'à la frontière nord de la province de l'Alberta; de là vers l'est le long de la frontière nord de la province de l'Alberta jusqu'à la frontière est de ladite province; de là vers le sud le long de la frontière est de la province de l'Alberta jusqu'à la limite nord des townships soixante-neuf; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships soixante-neuf jusqu'à son intersection avec le méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre le neuvième et le dixième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Nord; de là en remontant le cours de la rivière Saskatchewan du Nord jusqu'au point de départ.

13	MACKIE, Henry Arthur (lawyer/avocat)	6,775	Gov/Gouv
(17-12-1917)	MAY, Alexander Esson	4,122	Opp
14	KELLNER, Donald Ferdinand (farmer/agriculteur)	6,094	UFA
(6-12-1921)	CLARKE, Joseph Andrew (solicitor/avocat)	4,147	Lib
	MACKIE, Henry Arthur (barrister and solicitor/avocat)	3,139	Con

S.C. 1924, c.63

EDMONTON EAST consisting of those portions of township fifty-three (53) to fifty-five (55) inclusive, in ranges twenty-two (22) to twenty-four (24) inclusive, west of the fourth meridian lying north of North Saskatchewan river and outside of the boundaries of the city of Edmonton; together with that portion of the said city of Edmonton lying to the east of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the city of Edmonton with the centre line of the Calgary and Edmonton branch of the Canadian Pacific Railway right-of-way; thence northerly along the said centre line of the said Canadian Pacific Railway right-of-way to Whyte Avenue, thence westerly to the east boundary of the street lying immediately west of the said right-of-way, thence northerly along the said east boundary to the intersection of Saskatchewan Avenue, thence easterly along the north boundary of Saskatchewan Avenue to the east boundary of Riverside Park, thence northerly along the said boundary to the left bank of North Saskatchewan river; thence along the said left bank of the said North Saskatchewan river to its point of intersection with the projection southerly of the centre line of 101st street; thence northerly along the said projection of the said centre line of said 101st street and the said centre line of said 101st street to the northerly boundary of the city of Edmonton.

S.C. 1924, c.63

EDMONTON-EST qui se compose de ces parties des townships cinquante-trois (53) à cinquante-cinq (55) inclusive-ment, dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-quatre (24) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan Nord et hors des limites de la cité d'Edmonton; ainsi que de cette partie de ladite cité d'Edmonton située à l'est d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite méridionale de la cité d'Edmonton et de l'axe de l'embranchement de Calgary et Edmonton de l'emprise du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord, le long dudit axe de ladite emprise du chemin de fer Canadien du Pacifique, à l'avenue Whyte, de là vers l'ouest à la limite orientale de la rue situées immédiatement à l'ouest de ladite emprise, de là vers le nord, le long de ladite limite orientale, à l'intersection de l'avenue Saskatchewan, de là vers l'est le long de la limite septentrionale de l'avenue Saskatchewan, à la limite orientale du parc Riverside, de là vers le nord, le long de ladite limite, à la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord; de là, le long de ladite rive gauche de ladite rivière Saskatchewan-Nord, à son point d'intersection avec le prolongement, dans la direction sud, de l'axe de la 101^e rue; de là vers le nord, le long dudit prolongement dudit axe de ladite 101^e rue et dudit axe de la 101^e rue, à la limite septentrionale de la cité d'Edmonton.

15 (29-10-1925)	<u>BURY, Ambrose Upton Gledstanes</u> (barrister-at-law/ avocat)	3,927	Con
	MCLENNAN, Andrew Robert (lumber merchant/ marchand de bois)	3,440	Lib
	LATHAM, George (engineer/ingénieur)	2,767	LaF
16 (14-9-1926)	<u>BLATCHFORD, Kenneth Alexander</u> (agent/agent)	5,090	Lib
	BURY, Ambrose U.G. (barrister/avocat)	4,925	Con
	LAKEMAN, Jan (railway carman/réparateur de wagons)	1,441	LaF
17 (28-7-1930)	<u>BURY, Ambrose Upton Gledstanes</u> (barrister/avocat)	6,662	Con
	<u>BLATCHFORD, Kenneth Alexander</u> (insurance broker/ courtier d'assurances)	4,921	Lib
	LATHAM, George (engineer/ingénieur)	2,767	LaF
	LAKEMAN, Jan (carpenter/charpentier)	509	LaF

S.C. 1933, c.54

EDMONTON EAST consisting of all that portion of sections seven (7), seventeen (17), eighteen (18) and nineteen (19) and of Lot forty-two (42) of Edmonton Settlement in township fifty-three (53), range twenty-three (23), and of that portion of township fifty-three (53), range twenty-four (24) west of the fourth meridian, including Edmonton Settlement, lying south of the north boundaries of sections twenty-one (21), twenty-two (22), twenty-three (23), twenty-four (24) and of twenty (20) east of the centre line of 101st street, Edmonton, or its production northwards, outside the boundaries of the city of Edmonton and lying north and west of North Saskatchewan river; together with all that portion of the said city of Edmonton lying to the east of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the city of Edmonton with the centre line of the Calgary and Edmonton Branch of the Canadian Pacific Railway right-of-way; thence northerly along the said centre line of the said Canadian Pacific Rail-

S.C. 1933, c.54

EDMONTON-EST qui se compose de toute la partie des sections sept (7), dix-sept (17), dix-huit (18) et dix-neuf (19) et du lot quarante-deux (42) de l'Établissement d'Edmonton dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-trois (23), et de la partie du township cinquante-trois (53), rang vingt-quatre (24), à l'ouest du quatrième méridien, y compris l'Établissement d'Edmonton, située au sud des limites septentrionales des sections vingt et un (21), vingt-deux (22), vingt-trois (23), vingt-quatre (24) et vingt (20) à l'est de la ligne centrale de la 101^e rue d'Edmonton ou son prolongement vers le nord, en dehors des limites de la cité d'Edmonton, et situées au nord et à l'ouest de la rivière Saskatchewan-Nord; ainsi que de cette partie de ladite cité d'Edmonton, située à l'est d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite méridionale de la cité d'Edmonton avec la ligne centrale de l'Embranchement Calgary et Edmonton de l'emprise du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale

way right-of-way to Whyte Avenue, thence westerly to the east boundary of the street lying immediately west of the said right-of-way, thence northerly along the said east boundary to the intersection of Saskatchewan Avenue, thence easterly along the north boundary of Saskatchewan Avenue to the east boundary of Riverside Park, thence northerly along the said boundary to the left bank of North Saskatchewan river; thence along the said left bank of North Saskatchewan river to its point of intersection with the projection southerly of the centre line of 101st street; thence northerly along the said projection of the said centre line of said 101st street and the said centre line of said 101st street to the northerly boundary of the city of Edmonton.

de ladite emprise du Chemin de fer Canadien du Pacifique à l'avenue White; de là vers l'ouest jusqu'à la frontière orientale de la rue située immédiatement à l'ouest de ladite emprise, de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à l'intersection de l'avenue Saskatchewan, de là vers l'est le long de la limite septentrionale de l'avenue Saskatchewan jusqu'à la limite orientale de Riverside Park; de là vers le nord, le long de ladite limite, jusqu'à la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord; de là le long de ladite rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à son point d'intersection avec la projection vers le sud de la ligne centrale de la 101^e rue; de là vers le nord, le long de ladite projection de ladite ligne centrale de la 101^e rue et ladite ligne centrale de ladite 101^e rue, jusqu'à la limite septentrionale de la cité d'Edmonton.

18 (14-10-1935)	HALL, William Samuel (dentist/dentiste)	5,721	SC/CS
	MCLEOD, George Brown (agent/agent)	4,889	Lib
	BOWEN, Peter Edwin (insurance agent/agent d'assurances)	2,827	Con
	ROPER, Elmer E. (printer/imprimeur)	1,726	CC
	DOOLAN, Oliver C. (trainman/serre freins)	671	Com
	GHOSTLEY, Raymond Charles (physician/médecin)	378	SC/CS
By-Election Élection partielle (21-3-1938)	On Mr. Hall's death, 26-1-1938	Décès de M. Hall, 26-1-1938	
	KENNEDY, Orvis A. (hardware salesman/vendeur de quincaillerie)	9,904	SC/CS
	MARSHALL, Robert C. (contractor/entrepreneur)	7,920	Lib
	CLEVELEY, Walter W. (contractor/entrepreneur)	2,466	
19 (26-3-1940)	CASSELMAN, Frederick C. (barrister/avocat)	8,948	Lib
	KENNEDY, Orvis A. (salesman/vendeur)	7,279	ND
	GEE, Sidney J. (contractor/entrepreneur)	2,302	Na Gov/ Gouv Na
	LEE, Clifford E. (druggist/pharmacien)	1,962	CCF/PSDC

By-Election	On Mr. Casselman's death,	Décès de M. Casselman,		
Election partielle	20-3-1941	20-3-1941		
(2-6-1941)	CASSELMAN, Cora T. (widow/veuve)	7,306	Lib	
	KENNEDY, Orvis A. (salesman/vendeur)	4,199	SC/CS	
	MACLEOD, A. Albert (journalist/journaliste)	2,605	Con	
20	ASHBY, Patrick H. (farmer/agriculteur)	8,214	SC/CS	
(11-6-1945)	AINLAY, Harry D. (teacher/professeur)	5,833	CCF/PSDC	
	CASSELMAN, Cora T. (widow/veuve)	5,313	Lib	
	JAMIESON, Henry B. (active service/membre des forces armées)	4,115	PC	
	LAKEMAN, Jan (carpenter/charpentier)	1,223	LaP	

S.C. 1947, c.71

EDMONTON EAST consisting of those portions of sections seven (7), seventeen (17), eighteen (18) and nineteen (19) in township fifty-three (53) range twenty-three (23) west of the fourth meridian; and that part of the Edmonton Settlement, lying north and west of North Saskatchewan river; sections thirteen (13) and twenty-four (24) in township fifty-three (53) range twenty-four (24) west of the fourth meridian; together with that portion of the city of Edmonton, lying east of a line which may be described as follows: commencing at the intersection of the south boundary of the city of Edmonton with the Calgary and Edmonton branch of the Canadian Pacific Railway; thence northerly along the said railway to Whyte Avenue; thence westerly along Whyte Avenue to the east boundary of 103rd Street; thence northerly along 103rd Street to the north boundary of Saskatchewan Drive; thence easterly along Saskatchewan Drive to the east boundary of Queen Elizabeth Park; thence northerly along the Park boundary produced to the left bank of North Saskatchewan river; thence westerly along the bank of the river to 101st Street; thence northerly along 101st Street to the

S.C. 1947, c.71

EDMONTON-EST qui se compose des parties des sections sept (7), dix-sept (17), dix-huit (18) et dix-neuf (19) dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-trois (23), à l'ouest du quatrième méridien, et cette partie de l'Établissement d'Edmonton, située au nord et à l'ouest de la rivière Saskatchewan du Nord; des sections treize (13) et vingt-quatre (24) dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-quatre (24) à l'ouest du quatrième méridien; ainsi que de cette partie de la cité d'Edmonton, située à l'est d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite méridionale de la cité d'Edmonton avec l'embranchement Calgary et Edmonton du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord, le long dudit chemin de fer jusqu'à l'avenue White; de là vers l'ouest le long de l'avenue White jusqu'à la frontière orientale de la 103^e rue; de là vers le nord le long de la 103^e rue jusqu'à la limite septentrionale de la Saskatchewan Drive; de là vers l'est le long de la Saskatchewan Drive jusqu'à la limite orientale de Queen Elizabeth Park; de là vers le nord, le long de la limite du parc prolongée jusqu'à la rive gauche de la rivière Saskatchewan du vers l'ou-

northern boundary of the city of Edmonton.

est le long de la rive de la rivière jusqu'à la 101^e rue; de là vers le nord, le long de la 101^e rue jusqu'à la limite septentrionale de la cité d'Edmonton.

21
(27-6-1949)

<u>MACDONALD, Albert Frederick</u> (cashier/ caissier)	10,964	Lib
HOLOWACH, Ambrose (manager/gérant)	7,972	SC/CS
THOROGOOD, John Hector (manager/gérant)	3,816	PC
ASHBY, Patrick Harvey (farmer/agriculteur)	3,400	I SC/ CS ind
ROSS, Hugh John McKim (teacher/professeur)	2,961	CCF/PSDC
SWANKEY, Bernard Rudolf (organizer/organisateur)	1,232	LPP

S.C. 1952, c.48

EDMONTON EAST consisting of those portions of sections seven (7), seventeen (17), eighteen (18) and nineteen (19) in township fifty-three (53) range twenty-three (23) west of the fourth meridian; that part of Edmonton Settlement lying north and west of the left bank of North Saskatchewan River; sections thirteen (13) and twenty-four (24) in township fifty-three (53) range twenty-four (24) west of fourth meridian; and all that portion of the city of Edmonton lying north of the left bank of said North Saskatchewan River and east of a line described as follows: Commencing at the intersection of 101st Street of said city with the left bank of aforesaid river; thence northerly along 101st Street to 125th Avenue, thence northerly across the right-of-way of the Canadian National Railway to the resumption of 101st Street; thence northerly along said 101st Street to the north limit of said city.

S.C. 1952, c.48

EDMONTON-EST qui se compose des parties des sections sept (7), dix-sept (17), dix-huit (18) et dix-neuf (19) dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-trois (23), à l'ouest du quatrième méridien, et de cette partie de l'Établissement d'Edmonton, située au nord et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; des sections treize (13) et vingt-quatre (24) dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-quatre (24) à l'ouest du quatrième méridien; ainsi que de toute cette partie de la cité d'Edmonton située au nord de la rive gauche de ladite rivière Saskatchewan du Nord et à l'est d'une ligne décrite comme il suit: commençant à l'intersection de la 101^e rue de ladite cité et de la rive gauche de la rivière susdite; de là vers le nord le long de la 101^e rue jusqu'à la 125^e avenue; de là vers le nord, à travers l'emprise du chemin de fer du National-Canadien jusqu'à la reprise de la 101^e rue; de là vers le nord le long de ladite 101^e rue jusqu'à la limite septentrionale de ladite cité.

22 (10-8-1953)	<u>HOLOWACH, Ambrose</u> (business manager/gérant d'affaires)	8,802	SC/CS
	MACDONALD, Albert Frederick (railway employee/employé de chemin de fer)	7,574	Lib
	HIDSON, Albert John (general manager/gérant général)	2,651	PC
	ATKIN, Robert (locomotive foreman's clerk/commis du surveillant des conducteurs de locomotive)	1,805	CCF/PSDC
	TUOMI, William Arnold (book keeper/aide-comptable)	637	LPP
	MCARTHUR, Maurice Dudley (secretary-treasurer/secrétaire-trésorier)	275	Ind
23 (10-6-1957)	<u>HOLOWACH, Ambrose</u> (business partner/associé en affaires)	10,967	SC/CS
	HAWRELAK, William (mayor/maire)	10,683	Lib
	BOWIE-REED, John (welfare worker/assistant social)	3,927	PC
	ATKIN, Robert (CNR clerk/commis du chemin de fer Canadien National)	1,797	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>SKOREYKO, William</u> (service station operator/opérateur de station de services)	15,236	PC
	<u>HOLOWACH, Ambrose</u> (business partner/associé en affaires)	6,441	SC/CS
	BRACCO, John David (lawyer/avocat)	4,413	Lib
	UGANECZ, Peter (scale operator/opérateur de balances)	1,220	CCF/PSDC
	TUOMI, William (manager/gérant)	473	LPP
	SMITH, Aubrey Allen (retired carpenter/charpentier retraité)	253	I PC/ PC ind
25 (18-6-1962)	<u>SKOREYKO, William</u> (service station operator/opérateur de station de services)	9,291	PC
	MAYNARD, Lucien (barrister/avocat)	7,657	SC/CS
	DECORE, John (barrister/avocat)	6,771	Lib
	TOMLINSON, Douglas (club steward/garçon de club)	4,023	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>SKOREYKO, William</u> (service station operator/opérateur de station de services)	13,582	PC
	BRINTON, Donald (t.v. production manager/directeur de production à la télévision)	7,950	Lib
	MAYNARD, Lucien (lawyer/avocat)	7,057	SC/CS
	DENT, Ivor G. (assistant principal/directeur d'école adjoint)	3,645	NDP/NPD
	TUOMI, W.A. (secretary/secrétaire)	340	Com

27 (8-11-1965)	<u>SKOREYKO, William</u> (businessman/homme d'affaires)	13,596	PC
	MANNING, Ernest Preston (executive secretary/ secrétaire exécutif)	6,752	SC/CS
	MOSYCHUK, Nick (barrister and solicitor/avocat)	6,228	Lib
	DOUGLAS, Robert William (teacher/professeur)	3,222	NDP/NPD
	TUOMI, William A. (secretary/secrétaire)	385	Com

Representation Order, 16-6-1966

EDMONTON EAST is contained within the boundary described as follows: Starting at the intersection of Ninety-seven (97) Street and One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue; thence easterly along One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue and its easterly prolongation to the intersection with the left bank of the North Saskatchewan River; thence upstream along the left bank of said river to its intersection with Thirty-four (34) Street; thence southerly, across the said river, along the prolongation of Thirty-four (34) Street to One Hundred and One (101) Avenue; thence westerly along One Hundred and One (101) Avenue to Seventy-one (71) Street; thence southerly along Seventy-one (71) Street to Ninety-eight (98) Avenue; thence westerly along Ninety-eight (98) Avenue to Ninety (90) Street; thence northerly along the prolongation of Ninety (90) Street to the intersection of the left bank of the North Saskatchewan River; thence downstream along the left bank of said river to its intersection with the southerly prolongation of Eighty-two (82) Street; thence northerly along the said southerly prolongation to its intersection with Jasper Avenue; thence southwesterly along Jasper Avenue to its intersection with the southerly prolongation of Eighty-four (84) Street; thence northerly along said prolongation, Eighty-four (84) Street and its northerly prolongation to the intersection with the centre line of the Canadian National Railway right-of-way; thence

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

EDMONTON-EST qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la Quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue et de la Cent trente-septième (137^e) avenue, et qui va de là vers l'est le long de la Cent trente-septième (137^e) avenue et de son prolongement vers l'est jusqu'à son intersection avec la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en amont le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec la Trente-quatrième (34^e) rue; de là vers le sud, à travers ladite rivière, le long du prolongement de la Trente-quatrième (34^e) rue jusqu'à la Cent unième (101^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent unième (101^e) avenue jusqu'à la Soixante et onzième (71^e) rue; de là vers le sud le long de la Soixante et onzième (71^e) rue jusqu'à la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue jusqu'à la Quatre-vingt-dixième (90^e) rue; de là vers le nord le long du prolongement de la Quatre-vingt-dixième (90^e) rue jusqu'à son intersection avec la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en aval le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec le prolongement vers le sud de la Quatre-vingt-deuxième (82^e) rue; de là vers le nord le long dudit prolongement vers le sud jusqu'à son intersection avec l'avenue Jasper; de là vers le sud-ouest le long de l'avenue Jasper jusqu'à son intersection avec le prolongement vers

northeasterly along the centre line of said right-of-way to its intersection with One Hundred and Twelve (112) Avenue; thence westerly along One Hundred and Twelve (112) Avenue to its intersection with Ninety (90) Street and Norwood Boulevard; thence southwesterly along Norwood Boulevard to Ninety-seven (97) Street; thence northerly along Ninety-seven (97) Street to the starting point.

le sud de la Quatre-vingt-quatrième (84^e) rue; de là vers le nord le long dudit prolongement, de la Quatre-vingt-quatrième (84^e) rue et de son prolongement vers le nord jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là vers le nord-est le long de la ligne médiane de ladite emprise jusqu'à son intersection avec la Cent douzième (112^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent douzième (112^e) avenue jusqu'au point d'intersection de la Quatre-vingt-dixième (90^e) rue et du boulevard Norwood; de là vers le sud-ouest le long du boulevard Norwood jusqu'à la Quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue; de là vers le nord le long de la Quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

<u>SKOREYKO, Bill</u> (businessman/homme d'affaires)	15,764	PC
SHEWCHUK, Pat (lawyer/avocat)	12,739	Lib
JAMHA, Roy H. (labour consultant/conseiller en main-d'oeuvre)	5,292	NDP/NPD
ASKIN, William R. (teacher/professeur)	410	Com

29
(30-10-1972)

<u>SKOREYKO, William M.</u> (businessman/homme d'affaires)	21,137	PC
MACLEAN-EVANS, Una (housewife/ménagère)	11,997	Lib
PACHAL, Ashley (electrician/électricien)	6,493	NDP/NPD
SENYK, Nick D. (chemical engineer/ingénieur chimiste)	1,139	SC/CS
TUOMI, Bill (secretary/secrétaire)	217	

30
(8-7-1974)

<u>SKOREYKO, William M.</u> (businessman/homme d'affaires)	18,321	PC
MACLEAN-EVANS, Una (alderman/échevin)	11,122	Lib
KOBLUK, Bill (school teacher/professeur d'école)	4,413	NDP/NPD
HATTERSLEY, Martin J. (lawyer/avocat)	1,119	SC/CS
TUOMI, Bill (secretary/secrétaire)	176	CPC/PCC
NIMMONS, Dick (writer/écrivain)	128	Ind
MORTON, Peggy (clerk typist/commis dactylographe)	49	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

EDMONTON EAST consisting of that portion of the City of Edmonton which lies to the north of the right bank of the North Saskatchewan River, to the south of the Canadian National Railway, and to the east of a line described as follows: commencing at the intersection of the right bank of the North Saskatchewan River with Groat Road; thence north along Groat Road to Stony Plain Road; thence east along Stony Plain Road and 104 Avenue to 109 Street; thence north along 109 Street to 111 Avenue; thence east along 111 Avenue to 97 Street; thence north along 97 Street to the Canadian National Railway.

Ordonnance de représentation 14-7-1976

EDMONTON-EST comprend la partie de la cité d'Edmonton située au nord de la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord, au sud de la voie ferrée du Canadien National et à l'est d'une ligne commençant à l'intersection de la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord et du chemin Groat et qui va de là dans la direction nord suivant le chemin Groat jusqu'au chemin Stony Plain; de là dans la direction est suivant le chemin Stony Plain et la Cent quatrième (104^e) avenue jusqu'à la Cent neuvième (109^e) rue; de là dans la direction nord suivant la Cent neuvième (109^e) rue jusqu'à la Cent onzième (111^e) avenue; de là dans la direction est suivant la Cent onzième (111^e) avenue jusqu'à la quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue; de là dans la direction nord suivant la Quatre-vingt-dix-septième (97^e) rue jusqu'à la voie ferrée du Canadien National.

31
(22-5-1979)

<u>YURKO, Bill</u> (chemical engineer/ingénieur chimiste)	18,699	PC
PASCHEN, Jerry (electrical contractor/entrepreneur électricien)	9,253	Lib
FOGWILL, Lynn (hospital worker/employée d'hôpital)	5,154	NDP/NPD
CARIOU, Kimball (journalist/journaliste)	168	Com
MORTON, Peggy (hospital worker/employée d'hôpital)	84	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>YURKO, Bill</u> (professional engineer/ingénieur professionnel)	14,840	PC
LORENTE, Gerry (businessman/homme d'affaires)	7,606	Lib
EVANS, Jo (instructor/instructeur)	4,763	NDP/NPD
TYMCHYSHYN, John (businessman/homme d'affaires)	187	SC/CS
CARIOU, Kimball (journalist/journaliste)	84	Com
MORTON, Peggy (hospital worker/employée d'hôpital)	57	M-LP/PM-L

EDMONTON NORTH (1976-)

see/voir EDMONTON CENTRE; EDMONTON EAST; EDMONTON WEST; PEMBINA

Representation Order, 14-7-1976

EDMONTON NORTH consisting of that portion of the City of Edmonton which lies to the north of a line described as follows: commencing at the intersection of the western boundary of said city with the Canadian National Railway; thence east along said railway to 124 Street; thence curving to the south along said railway to Kingsway; thence southeasterly along Kingsway to 109 Street to 111 Avenue; thence east along 111 Avenue to 97 Street; thence north along 97 Street to the Canadian National Railway; thence east along said railway to the east boundary of the City of Edmonton.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

EDMONTON-NORD comprend la partie de la cité d'Edmonton située au nord d'une ligne commençant à l'intersection de la limite ouest de ladite cité et de la voie ferrée du Canadien National et qui va de là dans la direction est suivant ladite voie ferrée jusqu'à la Cent vingt-quatrième (124^e) rue; de là obligeant vers le sud et suivant ladite voie ferrée jusqu'au Kingsway; de là vers le sud-est suivant le Kingsway jusqu'à la Cent neuvième (109^e) rue; de là dans la direction sud suivant la Cent neuvième (109^e) rue jusqu'à la Cent onzième (111^e) avenue; de là dans la direction est suivant la Cent onzième (111^e) avenue jusqu'à la Quatre vingt-dix-septième (97^e) rue; de là dans la direction nord suivant la Quatre vingt-dix-septième (97^e) rue jusqu'à la voie ferrée du Canadien National; de là dans la direction est suivant ladite voie ferrée jusqu'à la limite est de la cité d'Edmonton.

31
(22-5-1979)

<u>PAPROSKI, Steven E.</u> (member of parliament/ député)	24,618	PC
YANICK, Joe (accounts manager/gérant des comptes)	10,259	Lib
MILLER, John (instructor/instructeur)	5,673	NDP/NPD
NELSON, Dan (oil worker/travailleur dans l'industrie pétrolier)	122	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>PAPROSKI, Steven Eugene</u> (member of parliament/ député)	21,442	PC
YATES, Arthur (counsellor/conseiller)	9,696	Lib
YOUNIE, John (teacher/professeur)	5,107	NDP/NPD
NELSON, Dan (transportation worker/employé de transport)	112	M-LP/PM-L

EDMONTON SOUTH (1976-)

see/voir EDMONTON--STRATHCONA; EDMONTON WEST; PEMBINA

Representation Order, 14-7-1976

EDMONTON SOUTH consisting of that portion of the City of Edmonton described as follows: commencing at the intersection of the south boundary of Sec 32 in Tp 51 R 24 W 4 with the Canadian Pacific Railway; thence north along said railway to 82 Avenue; thence west along 82 Avenue to 109 Street; thence north along 109 Street to the right bank of the North Saskatchewan River at the High Level Bridge; thence west along the right bank of the North Saskatchewan River to the easterly production of MacKinnon Ravine; thence west along said easterly production and MacKinnon Ravine to 149 Street; thence south along 149 Street to 87 Avenue; thence west along 87 Avenue to 170 Street; thence south along 170 Street and its southerly production to the right bank of the North Saskatchewan River; thence southwesterly along the right bank of said river to the southern boundary of the City of Edmonton; thence easterly along said southern boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

EDMONTON-SUD comprend la partie de la cité d'Edmonton bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite sud de la section 32 du township 51, rang 24, à l'ouest du 4^e méridien et de la voie ferrée du Canadien Pacifique et qui va de là dans la direction nord suivant ladite voie ferrée jusqu'à la Quatre-vingt-deuxième (82^e) avenue; de là dans la direction ouest suivant la Quatre-vingt-deuxième (82^e) avenue jusqu'à la Cent neuvième (109^e) rue; de là dans la direction nord suivant la Cent neuvième (109^e) rue jusqu'au pont High Level, là où se rencontre ladite rue et la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord; de là dans la direction ouest suivant la rive droite de ladite rivière jusqu'au prolongement vers l'est du ravin MacKinnon; de là dans la direction ouest suivant ledit prolongement et le ravin MacKinnon jusqu'à la Cent quarante-neuvième (149^e) rue; de là dans la direction sud suivant la Cent quarante-neuvième (149^e) rue jusqu'à la Quatre-vingt-septième (87^e) avenue; de là dans la direction ouest suivant la Quatre-vingt-septième (87^e) avenue jusqu'à la Cent soixante-dixième (170^e) rue; de là dans la direction sud suivant la Cent soixante-dixième (170^e) rue et son prolongement vers le sud jusqu'à la rive droite de la rivière Saskatchewan Nord; de là vers le sud-ouest suivant la rive droite de ladite rivière jusqu'à la limite sud de la cité d'Edmonton; de là vers l'est suivant ladite limite sud jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

ROCHE, Doug (journalist/journaliste)
FALLOW, Alex (businessman/homme d'affaires)
FEARN, Gordon F.N. (associate professor/
professeur adjoint)

27,713

PC

13,221

Lib

5,401

NDP/NPD

AB - 86

32 (18-2-1980)	ROCHE, Doug (journalist/journaliste)	24,839	PC
	CARNEY, Bob (professor/professeur)	10,673	Lib
	FEARN, Gordon (associate professor/professeur adjoint)	4,772	NDP/NPD
	CRISTALL, Robert T. (student/étudiant)	318	Ind
	JOYCE, Mary (teacher/professeur)	70	M-LP/PM-L

EDMONTON--STRATHCONA (1952-)

see/voir EDMONTON EAST; EDMONTON WEST; STRATHCONA

S.C. 1952, c.48

EDMONTON--STRATHCONA consisting of townships fifty (50) to fifty-four (54) inclusive in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22); that portion of township fifty-five (55) in range twenty-two (22) contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan; those portions of townships fifty (50) to fifty-three (53) inclusive in ranges twenty-three (23) to twenty-five (25) inclusive, lying south of the left bank of North Saskatchewan River outside the limits of the city of Edmonton; and all that portion of said city lying south of the left bank of aforesaid river; all aforesaid lands being west of the fourth meridian.

S.C. 1952, c.48

EDMONTON--STRATHCONA comprenant les townships cinquante (50) à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs vingt-et-un (21) et vingt-deux (22); la partie du township cinquante-cinq (55), rang vingt-deux (22), comprise dans les limites de la ville de Fort-Saskatchewan; les parties des townships cinquante (50) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-cinq (25) inclusivement, située au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord en dehors des limites de la cité d'Edmonton; et toute la partie de ladite cité située au sud de la rive gauche de la rivière susdite, toutes les terres susmentionnées étant à l'ouest du quatrième méridien.

22 (10-8-1953)	HANNA, Richard Francis Lionel (salesman/vendeur)	8,901	Lib
	KENNEDY, Orvis A. (national political organizer/organisateur politique national)	8,750	SC/CS
	MAIN, Sidney Giffard (barrister/avocat)	4,012	PC
	JOHNSON, Floyd Albin (builder/constructeur)	2,182	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	THOMPSON, Sydney Herbert Stewart (merchant/marchand)	13,124	SC/CS
	HANNA, Richmond Francis Lionel (salesman/vendeur)	10,731	Lib
	NUGENT, Terry (lawyer/avocat)	10,525	PC
	JOHNSON, Floyd Albin (contractor/entrepreneur)	2,434	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	NUGENT, Terry (lawyer/avocat)	25,885	PC
	THOMPSON, Sydney (merchant/marchand)	7,270	SC/CS
	HANNA, R.F.L. (salesman/vendeur)	7,218	Lib
	HOLMES, Arnold (underwriter/assureur)	1,838	CCF/PSDC

25 (18-6-1962)	NUGENT, Terry (lawyer/avocat)	16,030	PC
	SORENSEN, S.A. (insurance consellor/conseiller en assurances)	13,585	SC/CS
	MARLER, Roy C. (farmer/agriculteur)	11,996	Lib
	MCLEAN, Bill (teacher/professeur)	5,001	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	NUGENT, Terry (lawyer/avocat)	18,880	PC
	DECORE, John (lawyer/avocat)	16,195	Lib
	SORENSEN, S.A. (insurance counsellor/conseiller en assurances)	13,841	SC/CS
	SOWTON, Ian (professor/professeur)	4,464	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	NUGENT, Terry (lawyer/avocat)	21,004	PC
	SINCLAIR, Bill (barrister/avocat)	16,431	Lib
	SORENSEN, Sigurd (insurance counsellor/conseiller en assurances)	11,696	SC/CS
	MCLEAN, Bill (teacher/professeur)	5,572	NDP/NPD
	STOCKS, Bill (student/étudiant)	493	Ind

Representation Order, 16-6-1966

EDMONTON--STRATHCONA is contained within the boundary described as follows: Starting at the intersection of Ninety-eight (98) Avenue and Ottewell Road; thence southeasterly along Ottewell Road to Ninety (90) Avenue; thence westerly along Ninety (90) Avenue to Seventy-five (75) Street; thence southerly along Seventy-five (75) Street to Fifty-one (51) Avenue; thence westerly along Fifty-one (51) Avenue to Ninety-one (91) Street; thence southerly along Ninety-one (91) Street to Thirty-five (35) Avenue; thence westerly along Thirty-five (35) Avenue to One Hundred and Nineteen (119) Street; thence southerly along One Hundred and Nineteen (119) Street to Thirty (30) Avenue; thence westerly along Thirty (30) Avenue to One Hundred and Forty-two (142) Street; thence northerly along One Hundred and Forty-two (142) Street to Thirty-five (35) Avenue; thence westerly along Thirty-five (35) Avenue and its westerly prolongation to the left bank of the North Saskatchewan

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

EDMONTON--STRATHCONA qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue et du chemin Ottewell, et qui va de là vers le sud-est le long du chemin Ottewell jusqu'à la Quatre-vingt-dixième (90^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Quatre-vingt-dixième (90^e) avenue jusqu'à la Soixante-quinzième (75^e) rue; de là vers le sud le long de la Soixante-quinzième (75^e) rue jusqu'à la Cinquante et unième (51^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cinquante et unième (51^e) avenue jusqu'à la Quatre-vingt-onzième (91^e) rue; de là vers le sud le long de la Quatre-vingt-onzième (91^e) rue jusqu'à la Trente-cinquième (35^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Trente-cinquième (35^e) avenue jusqu'à la Cent dix-neuvième (119^e) rue; de là vers le sud le long de la Cent dix-neuvième (119^e) rue jusqu'à la Trentième (30^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Trentième (30^e) avenue jusqu'à la Cent

River; thence downstream along the left bank of said river to its intersection with the northerly prolongation of Ninety (90) Street; thence southerly along the said prolongation to Ninety-eight (98) Avenue; thence easterly along Ninety-eight (98) Avenue to the starting point.

quarante-deuxième (142^e) rue; de là vers le nord le long de la Cent quarante-deuxième (142^e) rue jusqu'à la Trente-cinquième (35^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Trente-cinquième (35^e) avenue et de son prolongement vers l'ouest jusqu'à la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en aval le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec le prolongement vers le nord de la Quatre-vingt-dixième (90^e) rue; de là vers le sud le long dudit prolongement jusqu'à la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue; de là vers l'est le long de la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	HARRIES, Hu (economist/économiste)	21,074	Lib
	NUGENT, Terry (lawyer/avocat)	15,228	PC
	RADCLIFFE, Lawrence (school teacher/ professeur d'école)	2,745	NDP/NPD
	BEATTY, John R. (professional engineer/ ingénieur)	1,206	Ind
29 (30-10-1972)	ROCHE, Doug (journalist/journaliste)	26,908	PC
	HARRIES, Hu (economist/économiste)	16,625	Lib
	LEESON, Howard Alfred (teaching assistant/ enseignant adjoint)	9,098	NDP/NPD
	PELCH, Bill (teacher/professeur)	1,272	SC/CS
	ROWLEY, Elizabeth (student/étudiante)	152	
	MORTON, Peggy (secretary/secrétaire)	63	
30 (8-7-1974)	ROCHE, Doug (journalist/journaliste)	25,808	PC
	TANNER, B.C. (chartered accountant/ comptable agréé)	14,337	Lib
	FAHLMAN, Lila (high school teacher/professeur d'école secondaire)	5,426	NDP/NPD
	ODDSON, Leif (instructor/instructeur)	1,146	SC/CS
	GILLESPIE, Robin (student/étudiante)	226	Ind
	STRYNADKA, Harry (landscape gardener/jardinier paysagiste)	132	CPC/PCC
	ASKIN, Peggy (teacher/professeur)	79	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

EDMONTON--STRATHCONA consisting of that portion of the City of Edmonton which lies to the south of the right bank of the North Saskatchewan River and to the east of a line described as follows: commencing at the intersection of the right bank of the North Saskatchewan River with 109 Street at the High Level Bridge; thence south along 109 Street to 82 Avenue; thence east along 82 Avenue to the Canadian Pacific Railway; thence south along said railway to the southern boundary of the City of Edmonton.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

EDMONTON-STRATHCONA comprend la partie de la cité d'Edmonton située au sud de la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord et à l'est d'une ligne commençant au pont High Level, là où se rencontrent la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord et la Cent neuvième (109^e) rue et qui va de là dans la direction sud suivant la Cent neuvième (109^e) rue jusqu'à la Quatre-vingt-deuxième (82^e) avenue; de là dans la direction est suivant la Quatre-vingt-deuxième (82^e) avenue jusqu'à la voie ferrée du Canadien Pacifique; de là dans la direction sud suivant ladite voie ferrée jusqu'à la limite sud de la cité

31 (22-5-1979)	KILGOUR, David (lawyer/avocat)	26,430	PC
	KINISKY, Julian (businessman-farmer/homme d'affaires-agriculteur)	12,471	Lib
	DAVIDSON, Robert (food consultant/spécialiste en alimentation)	5,352	NDP/NPD
	HILL, Joe (steelworker/ouvrier d'acierie)	120	Com
	ARNOLD, Carol (hospital worker/employée d'hôpital)	73	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	KILGOUR, David (lawyer/avocat)	23,920	PC
	BORGER, John (businessman/homme d'affaires)	10,938	Lib
	TRACE, Doug (teacher/professeur)	4,837	NDP/NPD
	WALKER, Dave (car man/réparateur de wagons)	453	P Rh
	HILL, Joe (steelworker/ouvrier d'acierie)	106	Com
	MOWAT, Sandy (letter carrier/employé des postes)	31	M-LP/PM-L

EDMONTON WEST (1914-)

see/voir EDMONTON

S.C. 1914, c.51

The electoral district of West Edmonton, bounded as follows:- Commencing at the intersection of First Street in the city of Edmonton, as the said street is shown on the registered plans of the said city, with the north bank of the North Saskatchewan river; thence northerly along First Street aforesaid to Algonquin Avenue, as such avenue is shown on the registered plans of the said city, being the north boundary of the said city of Edmonton, as the city is at present bounded; thence westerly along Algonquin Avenue aforesaid to the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the sixty-eighth townships; thence westerly along the said north boundary of the sixty-eighth townships to the fifth meridian; thence northerly along the fifth meridian to the north boundary of the province of Alberta; thence westerly along the north boundary of the province of Alberta to the west boundary of the province of Alberta; thence southerly along the west boundary of the province of Alberta to the intersection thereof with the north boundary of the forty-first townships; thence easterly along the said north boundary of the forty-first townships to the meridian between the eighteenth and nineteenth ranges west of the fifth meridian to the south branch of the Brazeau river; thence along the south branch of the Brazeau river and the Brazeau river down stream to the North Saskatchewan river; thence along the North Saskatchewan river down stream to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral d'Edmonton-Ouest, ainsi borné: Commencant à l'intersection de First Street de la cité d'Edmonton d'après l'indication de ladite rue sur les plans officiels de ladite cité, avec la rive nord de la rivière Saskatchewan du Nord; de là vers le nord le long de la First Street susdite jusqu'à l'avenue Algonquin, d'après l'indication de cette avenue sur les plans officiels de ladite cité, et qui constitue la limite nord de ladite cité d'Edmonton selon ses limites actuelles; de là vers l'ouest le long de l'avenue Algonquin susdite jusqu'au méridien entre les vingt-quatrième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships soixante-huit; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships soixante-huit jusqu'au cinquième méridien; de là vers le nord le long du cinquième méridien jusqu'à la frontière nord de la province de l'Alberta; de là vers l'ouest le long de la frontière nord de la province de l'Alberta jusqu'à la frontière ouest de la province de l'Alberta; de là vers le sud le long de la frontière ouest de la province de l'Alberta jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships quarante et un; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships quarante et un jusqu'au méridien entre les dix-huitième et dix-neuvième rangs à l'ouest du cinquième méridien jusqu'au bras sud de la rivière Brazeau; de là le long du bras sud de la rivière Brazeau et en descendant le cours de la rivière Brazeau jusqu'à la rivière de la Saskatchewan du Nord; de là en descendant le cours de la rivière Saskatchewan du nord jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	GRIESBACH, William Antrobus (lawyer/avocat) OLIVER, Hon. Frank	9,637 6,939	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	KENNEDY, Donald Macbeth (farmer/agriculteur) OLIVER, Hon. Frank (publisher/éditeur) CAMPBELL, Robert Eldon (farmer/agriculteur)	10,011 8,603 4,441	P Lib Con

S.C. 1924, c.63

EDMONTON WEST consisting of those portions of townships fifty (50) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges twenty-five (25) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian and in ranges one (1) and two (2) west of the fifth meridian lying north of North Saskatchewan river, together with that portion of the city of Edmonton lying west of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the city of Edmonton with the centre line of the Calgary and Edmonton Branch of the Canadian Pacific Railway right-of-way; thence northerly along the said centre line of the said Canadian Pacific Railway right-of-way to Whyte Avenue, thence westerly to the east boundary of the street lying immediately west of the said right-of-way, thence northerly along the said east boundary of the intersection of Saskatchewan Avenue, thence easterly along the north boundary of Saskatchewan Avenue to the east boundary of Riverside Park, thence northerly along the said boundary to the left bank of North Saskatchewan river; thence along the said left bank of the said North Saskatchewan river to its point of intersection with the projection southerly of the centre line of 101st street; thence northerly along the said projection of the said centre line of said 101st street to the northerly boundary of the city of Edmonton.

S.C. 1924, c.63

EDMONTON-OUEST qui se compose de ces parties des townships cinquante (50) à cinquante-huit (58) inclusivement, dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) et deux (2), à l'ouest du cinquième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan Nord, ainsi que de cette partie de la cité d'Edmonton située à l'ouest d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite sud de la cité d'Edmonton avec l'axe de l'embranchement Calgary et Edmonton de l'emprise du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord, le long dudit axe de ladite emprise du chemin de fer Canadien du Pacifique, à l'avenue Whyte, de là vers l'ouest à la limite orientale de la rue située immédiatement à l'ouest de ladite emprise, de là vers le nord, le long de ladite limite orientale, à l'intersection de l'avenue Saskatchewan, de là vers l'est, le long de la limite nord de l'avenue Saskatchewan, à la limite nord du parc Riverside, de là vers le nord, le long de ladite limite, à la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord; de là, le long de ladite rive gauche de ladite rivière Saskatchewan-Nord, à son point d'intersection avec le prolongement, dans la direction du sud, de l'axe de la 101^e rue; de là vers le nord, le long dudit prolongement dudit axe de ladite 101^e rue et dudit axe de ladite 101^e rue, à la limite septentrionale de la cité d'Edmonton.

15 (29-10-1925)	<u>STEWART, Hon. Charles</u> (minister of the Interior/ ministre de l'Intérieur)	6,394	Lib
	EAST, James (retired miner/mineur retraité)	2,007	LaF
16 (14-9-1926)	<u>STEWART, Hon. Charles</u> (farmer/agriculteur)	7,223	Lib
	<u>JAMIESON, Frederick Charles</u> (barrister/avocat)	5,772	Con
By-Election Élection partielle (2-11-1926)	Acceptance by the Honou- rable Charles Stewart, of an office of emolument under the Crown, October 5, 1926	M. Stewart accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 5 octobre, 1926	
	<u>STEWART, Hon. Charles</u> (minister of in Interior/ ministre de l'Intérieur)	accl.	Lib
17 (28-7-1930)	<u>STEWART, Hon. Charles</u> (farmer/agriculteur)	9,223	Lib
	<u>JAMIESON, Frederick Charles</u> (barrister/avocat)	8,960	Con

S.C. 1933, c.54

EDMONTON WEST. All those portions of townships fifty-one (51) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twenty-two (22) to twenty-five (25) inclusive, west of the fourth meridian, lying north of the North Saskatchewan river and outside the boundaries of the electoral district of Edmonton East hereinbefore defined, together with all that portion of the city of Edmonton lying to the west of a line which may be described as follows: Commencing at the intersection of the south boundary of the city of Edmonton with the centre line of the Calgary and Edmonton branch of the Canadian Pacific Railway right-of-way; thence northerly along the said centre line of the said Canadian Pacific Railway right-of-way to Whyte Avenue, thence westerly to the east boundary of the street lying immediately west of the said right-of-way, thence northerly along the said east boundary of the intersection of Saskatchewan Avenue, thence easterly along the north

S.C. 1933, c.54

EDMONTON-OUEST. Toutes les parties des townships cinquante et un (51), à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-cinq (25) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan-Nord et en dehors des limites du district électoral d'Edmonton-Est ci-devant défini, ainsi que toute cette partie de la cité d'Edmonton située à l'ouest d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'intersection de la limite septentrionale de la cité d'Edmonton avec la ligne centrale de l'embranchement de Calgary et d'Edmonton de l'emprise du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord, le long de ladite ligne centrale de ladite emprise du Chemin de fer Canadien du Pacifique à l'avenue Whyte, de là vers l'ouest jusqu'à la limite orientale de la rue située immédiatement à l'ouest de ladite emprise, de là vers le nord le long de ladite limite orientale jusqu'à l'intersection de l'a-

boundary of Saskatchewan Avenue to the east boundary of Riverside Park, thence northerly along the said boundary to the left bank of North Saskatchewan river; thence along the said left bank of the said North Saskatchewan river to its point of intersection with the projection southerly of the centre line of 101st street; thence northerly along the said projection of the said centre line of said 101st street and the said centre line of said 101st street to the northerly boundary of the city of Edmonton; together with those portions of townships fifty-four (54) in ranges twenty-two (22) and twenty-three (23), west of the fourth meridian, lying to the east of the left bank of North Saskatchewan river and of that portion of township fifty-five (55), range twenty-two (22), west of the fourth meridian contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan.

venue Saskatchewan, de là vers l'est, le long de la limite septentrionale de l'avenue Saskatchewan jusqu'à la limite orientale de Riverside-Park, de là vers le nord le long de ladite limite jusqu'à la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord; de là, le long de ladite rive gauche de ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à son point d'intersection avec la projection vers le sud de la ligne centrale de la 101^e Rue; de là vers le nord, le long de ladite projection de ladite ligne centrale de ladite 101^e Rue et ladite ligne centrale de ladite 101^e Rue jusqu'à la limite septentrionale de la cité d'Edmonton; ainsi que ces parties du township cinquante-quatre (54) dans les rangs vingt-deux (22) et vingt-trois (23), à l'ouest du quatrième méridien, située à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord et de la partie du township cinquante-cinq (55), rang vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien, contenue dans les limites de la ville de Fort-Saskatchewan.

18 (14-10-1935)	MACKINNON, James A. (manager/gérant)	6,471	Lib
	OGILVIE, James H. (barrister/avocat)	4,781	Con
	REID, James Allan (commercial traveller/voyageur de commerce)	3,768	SC/CS
	CRAWFORD, Mary R. (teacher/professeur)	1,967	CCF/PSDC
	BURROWS, Arthur Lewis (automobile distributor/ concessionnaire d'automobiles)	949	Rec
19 (26-3-1940)	MACKINNON, Hon. James A. (manager/gérant)	12,350	Lib
	OGILVIE, James H. (barrister/avocat)	4,054	Na Gov/ Gouv Na
	GILLIES, John B. (insurance agent/agent d'assurances)	3,695	ND
	CRAWFORD, Mary R. (teacher/professeur)	1,616	CCF/PSDC

20 (11-6-1945)	MACKINNON, Hon. James A. (manager/gérant)	8,562	Lib
	MASON, Ellwood Miles (active service/membre des forces armées)	6,565	SC/CS
	BURROWS, Arthur Lewis (agent/agent)	6,002	PC
	CRAWFORD, Mary R. (teacher/professeur)	4,112	CCF/PSDC
	HUNTER, Mary (doctor/médecin)	524	LaP

S.C. 1947, c.71

EDMONTON WEST consisting of all township fifty-four (54) in ranges twenty-two (22) to twenty-five (25) inclusive; that portion of township fifty-five (55) in range twenty-two (22) contained in River Lot eleven (11) of the Fort Saskatchewan Settlement; those portions of townships fifty-one (51) to fifty-three (53) inclusive in ranges twenty-three (23) to twenty-five (25) inclusive lying north and west of the left bank of North Saskatchewan river, together with the area within the boundaries of the city of Edmonton, excluding however the Electoral District of Edmonton East hereinbefore defined; all the said townships and ranges being west of the fourth meridian.

S.C. 1947, c.71

EDMONTON-OUEST qui se compose de tout le township cinquante-quatre (54) dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-cinq (25) inclusivement; de cette partie du township cinquante-cinq (55) dans le rang vingt-deux (22) comprise dans le lot riverain onze (11) de l'Établissement de Fort Saskatchewan; de ces parties des townships cinquante et un (51) à cinquante-trois (53) inclusivement dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-cinq (25) inclusivement, situées au nord et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord, ainsi que de la région se trouvant dans les limites de la cité d'Edmonton, sauf cependant le district électoral d'Edmonton-Est ci-haut défini, tous lesdits townships et rangs étant situés à l'ouest du quatrième méridien.

21 (27-6-1949)	PRUDHAM, George (builder/constructeur)	14,333	Lib
	MILNER, Horatio Ray (barrister/avocat)	8,325	PC
	STONE, James M. (builder/constructeur)	6,215	SC/CS
	MENTZ, Walter (labourer/manoeuvre)	2,285	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

EDMONTON WEST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the northeast corner of township fifty-four (54) range twenty-three (23) thence westerly along the north outline of township fifty-four (54) in ranges twenty-three (23) to twenty-five (25) inclusive; thence southerly along the

S.C. 1952, c.48

EDMONTON-OUEST qui se compose du territoire délimité comme il suit: commençant à l'angle nord-est du township cinquante-quatre (54), rang vingt-trois (23); de là vers l'ouest le long du tracé septentrional du township cinquante-quatre (54), rangs vingt-trois (23) à vingt-cinq (25) inclusivement; de là

west outline of said range twenty-five (25) to its intersection with the left bank of North Saskatchewan River; thence northeasterly along said left bank to 101st Street of the city of Edmonton; thence northerly along 101st Street to 125th Avenue; thence north across the right-of-way of the Canadian National Railway to the resumption of 101st Street; thence northerly along said 101st Street to the north limit of aforesaid city; thence easterly along the north limit of said city, the north boundary of section twenty-four (24) in township fifty-three (53) range twenty-four (24) and the north boundary of section nineteen (19) in township fifty-three (53) range twenty-three (23) to the left bank of aforesaid North Saskatchewan River; thence northeasterly following said left bank to the south outline of township fifty-four (54) range twenty-three (23); thence northerly along the east outline of said township fifty-four (54) range (23); thence northerly along the east outline of last said township to the point of commencement; all the aforesaid lands being west of the fourth meridian.

vers le sud le long du tracé occidental dudit rang vingt-cinq (25) jusqu'à son intersection avec la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; de là vers le nord-est le long de ladite rive gauche jusqu'à la 101^e rue de la cité d'Edmonton; de là vers le nord, le long de la 101^e rue jusqu'à la 125^e avenue; de là vers le nord, à travers l'emprise du chemin de fer du National-Canadien jusqu'à la reprise de la 101^e rue; de là vers le nord, le long de ladite 101^e rue jusqu'à la limite septentrionale de la cité susdite; de là vers l'est, le long de la limite septentrionale de la cité susdite, de la limite septentrionale de la section vingt-quatre (24) dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-quatre (24) et de la limite septentrionale de la section dix-neuf (19) dans le township cinquante-trois (53), rang vingt-trois (23) jusqu'à la rive gauche de la susdite rivière Saskatchewan du Nord; de là vers le nord-est, suivant ladite rive gauche jusqu'au tracé méridional du township cinquante-quatre (54), rang vingt-trois (23); de là vers l'est, le long dudit tracé jusqu'au tracé oriental dudit township cinquante-quatre (54), rang vingt-trois (23); de là vers le nord, le long du tracé oriental de ce dernier township jusqu'au point de départ, toutes les terres susmentionnées étant à l'ouest du quatrième méridien.

22
(10-8-1953)

PRUDHAM, Hon. George (minister of mines and
technical surveys/ministre
des mines et des relevés
techniques)
HAVARD, Cyril G. (realtor/agent immobilier)
FOWLER, Harry Bryce (secretary-manager/
secrétaire-gérant)
MENTZ, Walter (mason/maçon)
RAAPPANA, Oiva V. (youth organizer/organisa-
teur pour la jeunesse)

11,301	Lib
7,776	SC/CS
4,851	PC
1,977	CCF/PSDC
362	LPP

23 (10-6-1957)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	14,173	PC
	DYDE, H.A. (lawyer/avocat)	12,606	Lib
	MCKAY, John William (traffic safety director/ directeur de la sécurité routière)	11,814	SC/CS
	MENTZ, Walter (mason/maçon)	2,249	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	30,937	PC
	HAAR, John L. (executive/dirigeant)	8,544	Lib
	MCKAY, John W. (traffic inspector/inspecteur de la circulation)	4,893	SC/CS
	HARDMAN, David (inspector/inspecteur)	2,023	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	19,681	PC
	PROWSE, J. Harper (barrister/avocat)	16,749	Lib
	KENNEDY, Orvis A. (executive/dirigeant)	12,780	SC/CS
	RYAN, Pat J. (public relations/spécialiste des relations publiques)	5,402	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	26,578	PC
	PROWSE, J. Harper (lawyer/avocat)	20,720	Lib
	KENNEDY, Orvis A. (executive/dirigeant)	11,466	SC/CS
	MOTYL, John (editor/rédacteur)	4,091	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	30,548	PC
	MELTZER, Herbert (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	18,402	Lib
	JAMIESON, R. Herb (merchant/marchand)	8,704	SC/CS
	GLASS, William P.M. (teacher/professeur)	4,389	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

EDMONTON WEST is contained within the boundary described as follows: Starting at the intersection of the left bank of the North Saskatchewan River with the easterly prolongation of One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue; thence westerly along One Hundred and Thirty-seven (137) Avenue to its intersection with One Hundred and Forty-nine (149) Street; thence southerly along One Hundred and Forty-nine (149) Street to the centre line of the Canadian National Railway right-of-way; thence easterly along the said right-of-way to its intersection with St. Albert Trail; then-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

EDMONTON-OUEST qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan et du prolongement vers l'est de la Cent trente-septième (137^e) avenue, et qui va de là vers l'ouest le long de la Cent trente-septième (137^e) avenue jusqu'à son intersection avec la Cent quarante-neuvième (149^e) rue; de là vers le sud le long de la Cent quarante-neuvième (149^e) rue jusqu'à la ligne médiane de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là vers l'est le long de ladite emprise jusqu'à son intersection

ce southeasterly along the said Trail to the junction of One Hundred and Eighteen (118) Avenue and Groat Road; thence southerly along Groat Road to One Hundred and Seventeen (117) Avenue; thence easterly along One Hundred and Seventeen (117) Avenue to St. Albert Trail; thence southeasterly along the said Trail to One Hundred and Eleven (111) Avenue; thence westerly along One Hundred and Eleven (111) Avenue to Groat Road; thence southerly along Groat Road to One Hundred and Seven (107) Avenue; thence easterly along One Hundred and Seven (107) Avenue to its intersection with the centre line of the Canadian National Railway right-of-way; thence southeasterly along the said right-of-way to its intersection with One Hundred and Sixteen (116) Street; thence southerly along One Hundred and Sixteen (116) Street and its southerly prolongation to the left bank of the North Saskatchewan River; thence upstream along the left bank of the said river to its intersection with the east boundary of township fifty-one (51) range twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian; thence northerly along the east boundary of range twenty-six (26) to its intersection with the south bank of Big Lake; thence north along the northerly prolongation of the east boundary of range twenty-six (26), across Big Lake and the settlement of St. Albert, to the northeast corner of section twelve (12) township fifty-four (54) range twenty-six (26); thence easterly along the northerly boundaries of sections seven (7) and eight (8) township fifty-four (54) range twenty-five (25) and east along the easterly prolongation of the north boundary of said section eight (8), across the settlement of St. Albert, to the intersection of the north boundary of section eleven (11) township fifty-four (54) range twenty-five (25) with the centre line of the main (to Westlock) branch of the North-

avec la route dénommée St. Albert Trail; de là vers le sud-est le long de ladite route jusqu'à la jonction de la Cent dix-huitième (118^e) avenue et du chemin Groat; de là vers le sud le long du chemin Groat jusqu'à la Cent dix-septième (117^e) avenue; de là vers l'est le long de la Cent dix-septième (117^e) avenue jusqu'à son intersection avec la route dénommée St. Albert Trail; de là vers le sud-est le long de ladite route jusqu'à la Cent onzième (111^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent onzième (111^e) avenue jusqu'au chemin Groat; de là vers le sud le long du chemin Groat jusqu'à la Cent septième (107^e) avenue; de là vers l'est le long de la Cent septième (107^e) avenue jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là vers le sud-est le long de ladite emprise jusqu'à son intersection avec la Cent seizième (116^e) rue; de là vers le sud le long de la Cent seizième (116^e) rue et de son prolongement vers le sud jusqu'à la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en amont le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec la limite orientale du township cinquante et un (51) rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers le nord le long de la limite orientale du rang vingt-six (26) jusqu'à son intersection avec la rive sud du lac Big; de là vers le nord le long du prolongement vers le nord de la limite orientale du rang vingt-six (26), à travers le lac Big et la colonie de Saint-Albert, jusqu'à l'angle nord-est de la section douze (12) township cinquante-quatre (54) rang vingt-six (26); de là vers l'est le long des limites septentrionales des sections sept (7) et huit (8) township cinquante-quatre (54) rang vingt-cinq (25) et le long du prolongement vers l'est de la limite septentrionale de ladite section huit (8), à travers la colonie de Saint-Albert, jusqu'à l'intersection de la li-

ern Alberta Railway; thence southerly along the centre line of the said railway to its intersection with the north boundary of section thirty-six (36) township fifty-three (53) range twenty-five (25); thence easterly along the north boundary of township fifty-three (53) in ranges twenty-five (25) to twenty-three (23) inclusive to the point where the said north boundary intersects the left bank of the North Saskatchewan River; thence upstream along the left bank of the said river to the starting point.

mite septentrionale de la section onze (11) township cinquante-quatre (54) rang vingt-cinq (25) avec la ligne médiane de la voie principale (qui mène à Westlock) du Northern Alberta Railway; de là vers le sud le long de la ligne médiane de ladite voie principale jusqu'à son intersection ligne médiane de ladite voie principale jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale de la section trente-six (36) township cinquante-trois (53) rang vingt-cinq (25); de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township cinquante-trois (53) dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-trois (23) inclusivement jusqu'au point d'intersection de ladite limite septentrionale et de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en amont le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	19,612	PC
	MILLER, Tevie (lawyer/avocat)	17,306	Lib
	KERR, Kenneth (teacher/professeur)	2,793	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	29,876	PC
	HURTIG, Mel (publisher/éditeur)	21,040	Lib
	PACKER, John (professor/professeur)	6,770	NDP/NPD
	MCLEOD, Donald H. (chiropractor/ chiropraticien)	1,419	SC/CS
30 (8-7-1974)	LAMBERT, Marcel (lawyer/avocat)	29,990	PC
	MACDONALD, Mike (barrister/avocat)	21,094	Lib
	WEAVER, Jane (historic preservationist/ conservateur d'objets historiques)	4,605	NDP/NPD
	LUDWIG, John B. (school administrator/ administrateur d'école)	1,270	SC/CS
	BISSELL, Brent (student/étudiant)	242	Ind
	PLANTE, Stan (truck driver/camionneur)	128	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

EDMONTON WEST consisting of that portion of the City of Edmonton described as follows: commencing at the intersection of the western boundary of said city with the Canadian National Railway; thence east along said railway to 124 Street; thence curving to the south along said railway to Kingsway; thence southeasterly along Kingsway to 109 Street; thence south along 109 Street to 104 Avenue; thence west along 104 Avenue and Stony Plain Road to Groat Road; thence southerly along Groat Road to the right bank of the North Saskatchewan River; thence west along said right bank to the easterly production of MacKinnon Ravine; thence west along said production and MacKinnon Ravine to 149 Street; thence south along 149 Street to 87 Avenue; thence west along 87 Avenue to 170 Street; thence south along 170 Street and its southerly production to the right bank of the North Saskatchewan River; thence southerly along said right bank to the southwest corner of the City of Edmonton; thence north and east along the western boundary of the City of Edmonton to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

EDMONTON-OUEST comprend la partie de la cité d'Edmonton bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite ouest de ladite cité et de la voie ferrée du Canadien National et qui va de là dans la direction est suivant ladite voie ferrée jusqu'à la Cent vingt-quatrième (124^e) rue; de là obligeant vers le sud et suivant ladite voie ferrée jusqu'au Kingsway; de là vers le sud-est suivant le Kingsway jusqu'à la Cent neuvième (109^e) rue; de là dans la direction sud suivant la Cent neuvième (109^e) rue jusqu'à la Cent quatrième (104^e) avenue; de là dans la direction ouest suivant la Cent quatrième (104^e) avenue et le chemin Stony Plain jusqu'au chemin Groat; de là vers le sud suivant le chemin Groat jusqu'à la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord; de là dans la direction ouest suivant ladite rive droite jusqu'au prolongement vers l'est du ravin MacKinnon; de là dans la direction ouest suivant ledit prolongement et le ravin MacKinnon jusqu'à la Cent quarante-neuvième (149^e) rue; de là dans la direction sud suivant la Cent quarante-neuvième (149^e) rue jusqu'à la Quatre-vingt-septième (87^e) avenue; de là dans la direction ouest suivant la Quatre-vingt-septième (87^e) avenue jusqu'à la Cent soixante-dixième (170^e) rue; de là dans la direction sud suivant la Cent soixante-dixième (170^e) rue et son prolongement vers le sud jusqu'à la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers le sud suivant ladite rive droite jusqu'à l'angle sud-ouest de la cité d'Edmonton; de là dans la direction nord et dans la direction est suivant la limite ouest de la cité d'Edmonton jusqu'au point de départ.

AB - 101

31 (22-5-1979)	<u>LAMBERT, Marcel</u> (lawyer/avocat)	21,423	PC
	<u>MACDONALD, Mike</u> (lawyer/avocat)	12,222	Lib
	NIXON, Ken (teacher/professeur)	4,624	NDP/NPD
	KEEHN, Eddie (roofing contractor/entrepreneur couvreur)	114	
	JOYCE, Mary (teacher/professeur)	101	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	<u>LAMBERT, Marcel</u> (lawyer/avocat)	18,730	PC
	<u>HARRIES, Hu</u> (economist/économiste)	9,999	Lib
	SLAVIK, Jerome N. (consultant/expert-conseil)	3,886	NDP/NPD
	PICKETT, Jack (railway conductor/conducteur de train)	633	Ind
	ARNOLD, Carol (hospital worker/employée d'hôpital)	59	M-LP/PM-L

JASPER--EDSON (1933-1966)

S.C. 1933, c.54

JASPER--EDSON consisting of all townships forty-one (41) to sixty-four (64) inclusive comprised between the east boundary of range nineteen (19) west of the fifth meridian and the west boundary of the Province of Alberta; those portions of townships fifty (50) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twenty-six (26) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian lying north of North Saskatchewan river; townships fifty-five (55) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian; those portions of townships forty-one (41) to fifty-one (51) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying north of Blackstone river, Brazeau river and of North Saskatchewan river downstream from its confluence with the said Brazeau river; townships fifty-two (52) to sixty-four (64) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian and townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian.

S.C. 1033, c.54

JASPER--EDSON qui se compose de tous les townships quarante et un (41) à soixante-quatre (64) inclusivement, compris entre la limite orientale du rang dix-neuf (19) à l'ouest du cinquième méridien et la limite occidentale de la province de l'Alberta; des parties des townships cinquante (50) à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26) à vingt-huit (28) inclusivement à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan-Nord; des townships cinquante-cinq (55) à cinquante-huit (58) inclusivement, dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de ces parties des townships quarante et un (41) à cinquante et un (51) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au nord de la rivière Blackstone, de la rivière Brazeau et de la rivière Saskatchewan-Nord en aval de son confluent avec ladite rivière Brazeau; des townships cinquante-deux (52) à soixante-quatre (64) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, et des townships soixante-cinq (65) à soixante-huit (68) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien.

18
(14-10-1935)

KUHL, Walter Frederick (teacher/professeur)
STEWART, Hon. Charles (farmer/agriculteur)
BEVINGTON, George Elzy (farmer/agriculteur)

7,208 SC/CS
5,405 Lib
2,067 CCF/PSDC

19
(26-3-1940)

KUHL, Walter Frederick (teacher/professeur)
KNIGHT, Arthur Allan (farmer/agriculteur)
CRITCHLOW, Hugh (farmer/agriculteur)
BAMBER, Sydney (farmer/agriculteur)

6,363 ND
6,283 Lib
2,102 CCF/PSDC
1,835 Na Gov/
Gouv Na

20 (11-6-1945)	KUHL, Walter Frederick (teacher/professeur)	7,313	SC/CS
	PETERSON, Nellie (housewife/ménagère)	4,829	CCF/PSDC
	WELBOURN, John William (farmer/agriculteur)	4,663	Lib
	BAMBER, Sydney (farmer/agriculteur)	1,902	PC
	SWANKEY, Ben (active service/membre des forces armées)	876	LaP

S.C. 1947, c.71

JASPER--EDSON consisting of all townships forty-one (41) to sixty-four (64) inclusive comprised between the east boundary of range nineteen (19) west of the fifth meridian and the west boundary of the province of Alberta; those portions of townships fifty (50) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twenty-six (26) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian lying north of North Saskatchewan river; townships fifty-five (55) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian; those portions of townships forty-two (42) to fifty-one (51) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying north of Blackstone river, Brazeau river and of North Saskatchewan river downstream from its confluence with the said Brazeau river; townships fifty-two (52) to sixty-four (64) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian and townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian.

S.C. 1947, c.71

JASPER--EDSON qui se compose de tous les townships quarante et un (41) à soixante-quatre (64) inclusivement, compris entre la limite orientale du rang dix-neuf (19) à l'ouest du cinquième méridien et la frontière occidentale de la province de l'Alberta; des parties des townships cinquante (50) à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships cinquante-cinq (55) à cinquante-huit (58) inclusivement, dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de ces parties des townships quarante-deux (42) à cinquante et un (51) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au nord de la rivière Blackstone, de la rivière Brazeau et de la rivière Saskatchewan du Nord en aval de son confluent avec ladite rivière Brazeau; des townships cinquante-deux (52) à soixante-quatre (64) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, et des townships soixante-cinq (65) à soixante-huit (68) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien.

21 (27-6-1949)	WELBOURNE, John William (farmer/agriculteur)	7,288	Lib
	KUHL, Walter Frederick (teacher/professeur)	6,797	SC/CS
	BRONSON, Harold Emory (farmer/agriculteur)	3,839	CCF/PSDC
	WALKEDEN, Thomas J.A. (manager/gérant)	2,053	PC

S.C. 1952, c.48

JASPER--EDSON consisting of all townships forty-one (41) to sixty-four (64) inclusive comprised between the east boundary of range nineteen (19) west of the fifth meridian and the west boundary of the province of Alberta; those portions of townships fifty (50) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twenty-six (26) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian lying north of the left bank of North Saskatchewan River; townships fifty-five (55) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian; those portions of townships forty-two (42) to fifty-one (51) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying north of the left bank of Blackstone River to its confluence with Brazeau River and therefrom north of the left bank of Brazeau River to its confluence with the North Saskatchewan River, and therefrom north of the left bank of last named river downstream; townships fifty-two (52) to sixty-four (64) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian and townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian.

S.C. 1952, c.48

JASPER--EDSON qui se compose de tous les townships quarante et un (41) à soixante-quatre (64) inclusivement, compris entre la limite orientale du rang dix-neuf (19) à l'ouest du cinquième méridien et la frontière occidentale de la province de l'Alberta; des parties des townships cinquante (50) à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au nord de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships cinquante-cinq (55) à cinquante-huit (58) inclusivement, dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de ces parties des townships quarante-deux (42) à cinquante et un (51) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au nord de la rive gauche de la rivière Blackstone jusqu'à son confluent avec la rivière Brazeau et de là au nord de la rive gauche de la rivière Brazeau jusqu'à son confluent avec la rivière Saskatchewan du Nord, et de là au nord de la rive gauche de cette dernière en aval; des townships cinquante-deux (52) à soixante-quatre (64) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, et des townships soixante-cinq (65) à soixante-huit (68) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien.

22
(10-8-1953)

YUILL, Charles (butcher/boucher)
WELBOURN, J.W. (farmer/agriculteur)
LISS, John (farmer/agriculteur)
LEE, John Whittle (farmer/agriculteur)

7,639	SC/CS
6,938	Lib
3,242	CCF/PSDC
987	LPP

23 (10-6-1957)	YUILL, Charles (retired/retraité)	8,795	SC/CS
	MCKEEN, Douglas (auctioneer/vendeur aux enchères)	6,296	Lib
	MCKAY, Kenneth (teacher/professeur)	4,391	PC
	HARRIS, Minnie (teacher/professeur)	2,322	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	HORNER, Hugh M. (physician/médecin)	12,522	PC
	YUILL, Charles (retired/retraité)	4,240	SC/CS
	THOMSON, Dale (economist/économiste)	3,683	Lib
	LISS, John (farmer/agriculteur)	1,396	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	HORNER, Hugh M. (physician/médecin)	12,371	PC
	YUILL, Charles (retired/retraité)	6,896	SC/CS
	SHIPTISKI, John R. (grain buyer/négociant en grains)	4,122	Lib
	COFFEY, James Earl (teacher/professeur)	2,132	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	HORNER, Hugh M. (physician/médecin)	14,776	PC
	SMITH, Samuel P. (businessman/ homme d'affaires)	5,238	SC/CS
	SWITZER, William A. (druggist/pharmacien)	4,833	Lib
	TORGENSEN, James D. (steel worker/ouvrier d'acierie)	1,457	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	HORNER, Hugh M. (physician/médecin)	14,909	PC
	BRUNELLE, W.R. (merchant/marchand)	4,617	Lib
	WEISGERBER, Edward L. (lumber dealer/vendeur de bois)	3,477	SC/CS
	COHEN, Peter W. (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	2,354	NDP/NPD
By-Election Élection partielle (6-11-1967)	On Mr. Horner's resigna- tion, 9-5-1967	Démission de M. Horner, 9-5-1967	
	CASTON, Douglas M. (publisher/éditeur)	6,818	PC
	SULATYCKY, Allen (lawyer/avocat)	3,957	Lib
	CHRISTENSEN, Robert P. (teacher/professeur)	1,749	NDP/NPD

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir ROCKY MOUNTAIN; PEMBINA; WETASKIWIN

LETHBRIDGE (1914-1977)

see/voir MEDICINE HAT; MACLEOD

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Lethbridge, bounded as follows:- Commencing at the south boundary of the province of Alberta where it is intersected by the east shore of the Waterton lakes; thence in a northerly and easterly direction along the east and south shores of the said Waterton lakes to the meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the second townships; thence easterly along the said north boundary of the second townships to the meridian between the twenty-seventh and twenty-eight ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-seventh and twenty-eight ranges west of the fourth meridian to the south boundary of the Blood Indian Reserve; thence, easterly along the said south boundary of the Blood Indian Reserve to the St. Mary river; thence along the said St. Mary river down stream to the Belly river; thence along the Belly river up stream to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the eleventh townships; thence easterly along the said north boundary of the eleventh townships to the intersection thereof with the Bow river; thence along the Bow river aforesaid down stream and the South Saskatchewan river down stream to the intersection thereof with the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Lethbridge, ainsi borné: Commencant à la frontière sud de la province de l'Alberta au point de l'intersection par la rive est des lacs Waterton; de là vers le nord et vers l'est le long des rives est et sud desdits lacs Waterton jusqu'au méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le vingt-neuvième et le trentième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships deux; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships deux jusqu'au méridien entre les rangs vingt-sept et vingt-huit à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-septième et vingt-huitième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite sud de la réserve sauvage des Gens du Sang; de là vers l'est le long de ladite limite sud de la réserve sauvage des Gens du Sang jusqu'à la rivière Sainte-Marie; de là en descendant le cours de ladite rivière Sainte-Marie jusqu'à la rivière Belly; de là en remontant le cours de la rivière Belly, jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord, le long dudit méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships onze; de là vers l'est, le long de ladite limite nord des townships onze jusqu'à son intersection avec la rivière Bow; de là en descendant le cours de la rivière Bow susdite et de la rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à son intersection avec le méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du quatrième mé-

ranges west of the fourth meridian to the south boundary of the province of Alberta; thence westerly along the south boundary of the province of Alberta to the point of commencement.

ridien jusqu'à la frontière sud de la province de l'Alberta; de là vers l'ouest le long de la frontière sud de la province de l'Alberta jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	BUCHANAN, William Ashbury (journalist/ journaliste)	5,302	Gov/Gouv
	PACK, "L". Lambert	2,468	Opp Lab/ Opp Trav
14 (6-12-1921)	JELLIFF, Lincoln Henry (farmer/agriculteur)	4,961	P
	FINN, Martin Francis (railway conductor/ conducteur de train)	3,170	Lab/Trav
	BALL, William Sargent (barrister-at-law/avocat)	1,328	Con
	LOVERING, James Edward (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	615	Lib

S.C. 1924, c.63

LETHBRIDGE consisting of townships one (1) to ten (10) inclusive, in ranges thirteen (13) to twenty-four (24), inclusive, west of the fourth meridian, except that part of township seven (7) in range twenty-four (24) lying west of the Belly River; those portions of township twelve (12) in ranges twelve (12) and thirteen (13) and township eleven (11) in range thirteen (13) lying west of Bow river and south of South Saskatchewan river and extending to the left banks thereof; townships eleven (11) and twelve (12) in ranges fourteen (14) to twenty-four (24) inclusive; townships one (1) and two (2) in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive; those portions of townships three (3) and four (4) in ranges twenty-five (25) to twenty-eight (28) inclusive, lying east of Belly river and extending to the left bank thereof, together with the Blood Indian Reserve, all the afore-mentioned townships being west of the fourth meridian.

S.C. 1924, c.63

LETHBRIDGE qui se compose des townships un (1) à dix (10) inclusivement, dans les rangs treize (13) à vingt-quatre (24) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, sauf cette partie du township sept (7) dans le rang vingt-quatre (24) située à l'ouest de la rivière Belly; de ces parties du township douze (12) dans les rangs douze (12) et treize (13) et du township onze (11) dans le rang treize (13), situées à l'ouest de la rivière Bow et au sud de la rivière Saskatchewan-Sud et se prolongeant jusqu'à leurs rives gauches; des townships onze (11) et douze (12), dans les rangs quatorze (14) et vingt-quatre (24) inclusivement; des townships un (1) et deux (2), dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement; de ces parties des townships trois (3) et quatre (4) dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-huit (28) inclusivement, situés à l'est de la rivière Belly et s'étendant jusqu'à sa rive gauche, ainsi que de la réserve indienne Blood, tous les townships sus-mentionnés étant à l'ouest du quatrième méridien.

15 (29-10-1925)	JELLIFF, Lincoln Henry (farmer/agriculteur) STEWART, John Smith (dentist/dentiste)	5,399 4,656	P Con
16 (14-9-1926)	JELLIFF, Lincoln Henry (farmer/agriculteur) HOGG, Andrew Bryden (barrister-at-law/avocat)	5,138 3,435	UFA Con
17 (28-7-1930)	STEWART, John Smith (dentist/dentiste) KING, Thomas Owen (farmer/agriculteur) BAALIM, Arthur George (automobile dealer/ vendeur d'automobiles)	4,863 3,880 3,779	Con P Lib

S.C. 1933, c.54

LETHBRIDGE consisting of townships one (1) to eleven (11) inclusive, in ranges fifteen (15) to twenty-four (24) inclusive, west of the fourth meridian, excepting those portions of township eleven (11) range fifteen (15) and the east half of township eleven (11) range sixteen (16), lying north of Oldman river and that portion of township seven (7) range twenty-four (24) lying west of Belly river; townships one (1) and two (2), in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive and townships three (3) and four (4), in ranges twenty-five (25) to twenty-eight (28) inclusive, lying east of Belly river and extending to the left bank thereof; together with the Blood Indian Reserve; all the afore-mentioned townships being west of the fourth meridian.

S.C. 1933, c.54

LETHBRIDGE qui se compose des townships un (1) à onze (11) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à vingt-quatre (24) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, excepté ces parties du township onze (11) rang quinze (15) et la moitié orientale du township onze (11) dans le rang seize (16), situées au nord de la rivière Oldman, et la partie du township sept (7), rang vingt-quatre (24) située à l'ouest de la rivière Belly; des townships un (1) et deux (2), dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement, et des townships trois (3) et quatre (4), dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-huit (28) inclusivement, situés à l'est de la rivière Belly et s'étendant jusqu'à sa rive gauche; ainsi que de la réserve dite Blood Indian Reserve; tous les townships précités étant à l'ouest du quatrième méridien.

18 (14-10-1935)	BLACKMORE, John Horne (school principal/ directeur d'école) STEWART, John Smith (barrister/avocat) FAIRBAIRN, Lynden Eldon (barrister/avocat) JOHANSEN, John Albert (farmer/agriculteur) VIRTUE, A. Gladstone (barrister/avocat)	6,516 2,990 2,109 737 425	SC/CS Con Lib CCF/PSDC Rec
--------------------	---	---------------------------------------	--

19 (26-3-1940)	BLACKMORE, John Horne (teacher/professeur)	6,362	ND
	FAIRBAIRN, Lynden Eldon (barrister/avocat)	5,538	Lib
	STEWART, John Smith (dentist/dentiste)	3,605	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	BLACKMORE, John Horne (teacher/professeur)	7,250	SC/CS
	TURCOTTE, Louis Sherman (barrister/avocat)	3,820	Lib
	BAKER, Philip (farmer/agriculteur)	2,985	PC
	SCOTT, William Wesley (farmer/agriculteur)	2,165	CCF/PSDC
	CHILDRESS, William Henry (farmer/agriculteur)	439	LaP

S.C. 1947, c.71

LETHBRIDGE consisting of townships one (1) to ten (10) inclusive in ranges fifteen (15) to twenty-four (24) inclusive, excepting that portion of township seven (7) in range twenty-four (24) lying west of the left bank of Belly river; township eleven (11) ranges fifteen (15) to twenty-four (24) excepting those portions in range fifteen (15) and the east half of range sixteen (16) lying north of Old Man river; that portion of township twelve (12) in range sixteen (16) lying south of Old Man river; townships one (1) and two (2) in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive; townships three (3) and four (4) in ranges twenty-five (25) to twenty-seven (27) inclusive, and that portion of township three (3) range twenty-eight (28) lying east of the left bank of Belly river; together with the Blood Indian Reserve No. 148; all the above mentioned townships and ranges being west of the fourth meridian.

S.C. 1947, c.71

LETHBRIDGE qui se compose des townships un (1) à dix (10) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à vingt-quatre (24) inclusivement, sauf cette partie du township sept (7) dans le rang vingt-quatre (24), située à l'ouest de la rive gauche de la rivière Belly; du township onze (11), rangs quinze (15) à vingt-quatre (24), excepté ces parties dans le rang quinze (15) et la moitié orientale du rang seize (16), située au nord de la rivière Old Man; de la partie du township douze (12) dans le rang seize (16) située au sud de la rivière Old Man; des townships un (1) et deux (2), dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement; des townships trois (3) et quatre (4), dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-sept (27) inclusivement, et cette partie du township trois (3), rang vingt-huit (28), située à l'est de la rive gauche de la rivière Belly; ainsi que de la réserve dite Blood Indian Reserve N° 148; tous les townships et rangs précités étant à l'ouest du quatrième méridien.

21 (27-6-1949)	BLACKMORE, John Horne (teacher/professeur)	8,880	SC/CS
	TURCOTTE, Louis Sherman (barrister/avocat)	5,760	Lib
	JARDINE, John Arthur (merchant/marchand)	2,460	PC
	SCOTT, William Wesley (retired/retraité)	1,801	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

LETHBRIDGE consisting of townships one (1) to eleven (11) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive; townships one (1) and two (2) in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive; townships three (3) and four (4) in ranges twenty-five (25) to twenty-seven (27) inclusive, and that portion of township three (3) range twenty-eight (28) lying east of the left bank of Belly River; together with the Blood Indian Reserve No. 148; all of the said ranges being west of the fourth meridian.

S.C. 1952, c.48

LETHBRIDGE qui se compose des townships un (1) à onze (11) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement; des townships un (1) et deux (2) dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement; des townships trois (3) et quatre (4) dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-sept (27) inclusivement et de la partie du township trois (3), rang vingt-huit (28), située à l'est de la rive gauche de la rivière Belly; ainsi que la réserve indienne dite Blood Indian Reserve n° 148; tous lesdits rangs étant situés à l'ouest du quatrième méridien.

22 (10-8-1953)	<u>BLACKMORE, John Horne</u> (school teacher/ professeur d'école)	9,737	SC/CS
	MCFARLAND, Ernest Roderick (manager/gérant)	5,676	Lib
	CARR, James Erle (farmer/agriculteur)	1,783	PC
23 (10-6-1957)	<u>BLACKMORE, John Horne</u> (teacher/professeur)	10,910	SC/CS
	PALMER, Asael E. (agriculturalist/agronome)	6,627	Lib
	SPENCER, John Arthur (farmer/agriculteur)	3,041	PC
24 (31-3-1958)	<u>GUNDLOCK, Deane R.</u> (farmer/agriculteur)	13,364	PC
	BLACKMORE, John Horne (teacher/professeur)	6,471	SC/CS
	YANOSIK, Clarence G. (barrister/avocat)	2,714	Lib
	OLSEN, Ervin D. (farmer/agriculteur)	361	I SC/ CS ind
25 (18-6-1962)	<u>GUNDLOCK, Deane R.</u> (farmer/agriculteur)	11,105	PC
	KAPCSOS, Steve (teacher/professeur)	8,693	SC/CS
	STRINGAM, Mark Reed (rancher/éleveur)	3,595	Lib
	DOUGLAS, Milo (accountant/comptable)	1,806	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>GUNDLOCK, Deane R.</u> (farmer/agriculteur)	11,475	PC
	KAPCSOS, Steve (teacher/professeur)	9,271	SC/CS
	HOYT, Martin (lawyer/avocat)	4,284	Lib
	UGANECZ, Peter (union representative/ représentant syndical)	1,277	NDP/NPD
	SPENCER, John Arthur (farmer/agriculteur)	193	Ind

27 (8-11-1965)	GUNDLOCK, Deane R. (farmer/agriculteur)	10,147	PC
	STROM, Wallace C. (manager/gérant)	8,032	SC/CS
	SHERRING, Frank (life underwriter/assureur-vie)	4,882	Lib
	GRANTHAM, Frances Joyce (school teacher/ professeur d'école)	1,673	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

LETHBRIDGE consisting of townships twelve (12) and thirteen (13) in ranges nineteen (19) to twenty-four (24) inclusive; townships seven (7) to eleven (11) inclusive in ranges nineteen (19) to thirty (30) inclusive; townships four (4) to six (6) inclusive in ranges twenty-three (23) to thirty (30) inclusive, and including that portion lying west and north of the right bank of St. Mary River in township six (6) range twenty-two (22); township three (3) in ranges twenty-three (23) to twenty-eight (28) inclusive, excluding those portions lying west of the left bank of the Belly River in ranges twenty-seven (27) and twenty-eight (28); townships one (1) and two (2) in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive; all the aforesaid ranges being west of the fourth (4th) meridian.

The above description includes the whole of Indian Reserves Nos. 147, 147B and 148.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

LETHBRIDGE qui comprend les townships douze (12) et treize (13) dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-quatre (24) inclusivement; les townships sept (7) à onze (11) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) à trente (30) inclusivement; les townships quatre (4) à six (6) inclusivement dans les rangs vingt-trois (23) à trente (30) inclusivement, y compris la partie située à l'ouest et au nord de la rive droite de la rivière St. Mary dans le township six (6) rang vingt-deux (22); le township trois (3) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-huit (28) inclusivement, excepté les parties situées à l'ouest de la rive gauche de la rivière Belly dans les rangs vingt-sept (27) à vingt-huit (28); les townships un (1) et deux (2) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-sept (27) inclusivement; tous les rangs mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du quatrième (4^e) méridien.

La description ci-dessus comprend les réserves indiennes n^{os} 147, 147B et 148.

28 (25-6-1968)	GUNDLOCK, Deane Roscoe (farmer/agriculteur)	11,901	PC
	BORAS, John I. (barrister/avocat)	8,193	Lib
	PATTERSON, Ernest R. (teacher/professeur)	3,941	SC/CS
	ORCHARD, George Edward (professor/professeur)	2,442	NDP/NPD

29 (30-10-1972)	HURLBURT, Ken (auctioneer/vendeur aux enchères)	18,845	PC
	RUSSELL, Andy (rancher/élèveur)	7,601	Lib
	HOFFMAN, Hal (instructor/instructeur)	3,941	NDP/NPD
	HANCOCK, Keith L. (real estate agent/ agent immobilier)	2,219	SC/CS

30
(8-7-1974)

HURLBURT, Ken (auctioneer and rancher/ vendeur aux enchères et éleveur)	20,602	PC
ERICKSEN, Sven (businessman/homme d'affaires)	7,075	Lib
ANNAND, Bessie (teacher/professeur)	3,329	NDP/NPD
YOUNG, Vern (commercial artist/dessinateur commercial)	1,428	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

LETHBRIDGE consisting of that portion of the province which lies to the south of the north boundary of Tp 11 and to the west of a line described as follows: commencing at the intersection of the east boundary of R 23 with the south boundary of the province; thence north along the east boundary of R 23 to the right bank of the St. Mary River; thence northeast along the right bank of the St. Mary River to the south boundary of Tp 7; thence east along the south boundary of Tp 7 to the east boundary of R 19; thence north along the east boundary of said R 19 to the north boundary of Tp 11.

The electoral district changed name in 1977.

see/voir LETHBRIDGE--FOOTHILLS

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

LETHBRIDGE comprend la partie de la province située au sud de la limite nord du township 11 et à l'ouest d'une ligne commençant à l'intersection de la limite est du rang 23 et de la frontière sud de la province et qui va de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 23 jusqu'à la rive droite de la rivière Ste-Marie; de là vers le nord-est suivant la rive droite de la rivière Ste-Marie jusqu'à la limite sud du township 7; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 7 jusqu'à la limite est du rang 19; de là dans la direction nord suivant la limite est du dit rang 19 jusqu'à la limite nord du township 11.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1977.

LETHBRIDGE--FOOTHILLS (1977-)

see/voir LETHBRIDGE

S.C. 1976-77, c.47

Paragraph 14 of the Part of the Schedule to the Proclamation of June 11, 1976 declaring the draft representation order under the Electoral Boundaries Readjustment Act in force effective upon the first dissolution of Parliament that occurs at least one year after the day on which the Proclamation is made dealing with the electoral districts in the Province of Alberta, which paragraph names and describes the electoral district of Lethbridge, is amended by substituting for the name "LETHBRIDGE", the name "LETHBRIDGE--FOOTHILLS" at the beginning of the paragraph.

Representation Order, 14-7-1976

The boundaries are as follows:

LETHBRIDGE consisting of that portion of the province which lies to the south of the north boundary of Tp 11 and to the west of a line described as follows: commencing at the intersection of the east boundary of R 23 with the south boundary of the province; thence north along the east boundary of R 23 to the right bank of the St. Mary River; thence northeast along the right bank of the St. Mary River to the south boundary of Tp 7; thence east along the south boundary of Tp 7 to the east boundary of R 19; thence north along the east boundary of said R 19 to the north boundary of Tp 11.

S.C. 2976-77, c.47

Dans l'annexe de la proclamation du 11 juin 1976 déclarant que le projet d'ordonnance de représentation en vertu de la Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales est en vigueur à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins un an après la date de ladite proclamation, le paragraphe 14 de la partie relative aux circonscriptions électorales de la province de l'Alberta, paragraphe qui nomme et décrit la circonscription électorale de Lethbridge, est modifié par la substitution du nom "LETHBRIDGE--FOOTHILLS" au nom "LETHBRIDGE", au début du paragraphe.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

Les limites sont:

LETHBRIDGE comprend la partie de la province située au sud de la limite nord du township 11 et à l'ouest d'une ligne commençant à l'intersection de la limite est du rang 23 et de la frontière sud de la province et qui va de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 23 jusqu'à la rive droite de la rivière Ste-Marie; de là vers le nord-est suivant la rive droite de la rivière Ste-Marie jusqu'à la limite sud du township 7; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 7 jusqu'à la limite est du rang 19; de là dans la direction nord suivant la limite est dudit rang 19 jusqu'à la limite nord du township 11.

31 (22-5-1979)	THACKER, Blaine A. (lawyer/avocat)	29,069	PC
	GLADSTONE, Jim (rancher, manufacturer/éleveur, manufacturier)	7,345	Lib
	RICKWOOD, Roger (professor/professeur)	3,720	NDP/NPD
	SAENDE, Wagner (school administrator/adminis- trateur d'école)	1,282	SC/CS
	WALLIS, David (construction estimator/évaluateur de construction)	174	Com
32 (18-2-1980)	THACKER, Blaine A. (lawyer/avocat)	27,307	PC
	WARD, Shaun G. (physical education instructor/ instructeur d'éducation physique)	6,882	Lib
	PORTEOUS, Dave (businessman/homme d'affaires)	3,974	NDP/NPD
	PAXMAN, D. Willard (real estate salesman/agent immobilier)	1,031	SC/CS
	JONES, Peter (miner/mineur)	482	
	WALLIS, David (construction estimator/évaluateur de construction)	132	Com

MACLEOD (1907-1966)

see/voir ALBERTA; CALGARY

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Macleod, bounded as follows: Commencing at the south boundary of the province of Alberta where it is intersected by the easterly shore of the Waterton lakes; thence in a northerly and easterly direction following the easterly and southerly shores of the said Waterton lakes to the meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the second township; thence easterly along the said north boundary of the second townships to the meridian between the twenty-seventh and twenty-eighth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-seventh and twenty-eighth ranges west of the fourth meridian to the south boundary of the Blood Indian Reserve; thence easterly along the said south boundary of the Blood Indian Reserve to the St. Mary river; thence along the said St. Mary river down stream to the Belly river; thence along the Belly river up stream to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the nineteenth township; thence westerly along the north boundary of the nineteenth townships to the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the twenty-second township; thence westerly along the north boundary of

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Macleod, borné comme suit: Commencant à la limite méridionale de la province d'Alberta, à son point de rencontre avec la rive orientale des lacs Waterton; de là, vers le nord et l'est, en suivant les rives est et sud des dits lacs Waterton, jusqu'au méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt-neuvième et trentième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du deuxième township; de là, vers l'est, le long de la dite limite nord des deuxièmes townships, jusqu'au méridien entre les vingt-septième et vingt-huitième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt-septième et vingt-huitième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite sud de la réserve des Gens-du-Sang; de là, vers l'est, le long de la dite limite sud de la réserve des Gens-du-Sang, jusqu'à la rivière Sainte-Marie; de là, en descendant la dite rivière Sainte-Marie jusqu'à la rivière du Ventre; de là, en remontant la rivière du Ventre jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du dix-neuvième township; de là, vers l'ouest, le long de la dite limite nord des dix-neuvièmes townships, jusqu'au méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du vingt-deuxième township; de là, vers l'ouest, le long

the twenty-second townships to the western boundary of the province of Alberta; thence in a southerly direction along the said western boundary of the province of Alberta to the southern boundary of the said province of Alberta; thence east along the said southern boundary of the province of Alberta to the point of commencement.

de la limite nord des vingt-deuxièmes townships, jusqu'à la limite occidentale de la province d'Alberta; de là, vers le sud le long de la dite limite occidentale de la province d'Alberta, jusqu'à la limite méridionale de la dite province d'Alberta; et de là, vers l'est, le long de la dite limite méridionale de la province d'Alberta, jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	HERRON, John (rancher/éleveur)	2,935	LCon
	MACDONALD, Allan Ban	2,642	Lib
	HARRINGTON, John	662	Ind
12 (21-9-1911)	WARNOCK, David (veterinary surgeon/vétérinaire)	3,660	Lib
	HERRON, John (rancher/éleveur)	2,841	LCon
	FULCHER, Edmund	902	Ind

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Macleod, bounded as follows:- Commencing at the south boundary of the province of Alberta where it is intersected by the east shore of the Waterton lakes; thence in a northerly and easterly direction along the east and south shores of the said Waterton lakes to the meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the second townships; thence easterly along the said north boundary of the second townships to the meridian between the twenty-seventh and twenty-eighth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-seventh and twenty-eighth ranges west of the fourth meridian to the south boundary of the Blood Indian Reserve; thence easterly along the said south boundary of the Blood Indian Reserve to the St. Mary river;

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Macleod, ainsi borné: Commencant à la frontière sud de la province de l'Alberta à l'endroit où elle est coupée par la rive est des lacs Waterton; de là dans une direction nord et est le long des rives est et sud desdits lacs Waterton jusqu'au méridien entre les vingt-neuvième et trentième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le vingt-neuvième et trentième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships deux; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships deux jusqu'au méridien entre le vingt-septième et le vingt-huitième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le vingt-septième et le vingt-huitième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite sud de la réserve sauvage des Gens du Sang; de là vers l'est le long de ladite limite sud de la réserve sauvage des Gens du Sang jusqu'à la rivière Sainte-Marie; de là en descendant le cours de ladite ri-

thence along the said St. Mary river down stream to the Belly river; thence along the Belly river up stream to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the eleventh townships; thence westerly along the said north boundary of the eleventh townships to the intersection thereof with the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the fourth meridian to the intersection thereof with the Bow river; thence following the Bow river up stream to the intersection thereof with the west boundary of section thirty-six in township twenty-three, range one, west of the fifth meridian; thence along the west boundary of section thirty-six in township twenty-three, range one, west of the fifth meridian to the intersection thereof with the north boundary of the twenty-third townships; thence westerly along the said north boundary of the twenty-third townships to the intersection thereof with the west boundary of the province of Alberta; thence southerly along the west boundary of the province of Alberta to the intersection thereof with the south boundary of the province of Alberta; thence easterly along the south boundary of the province of Alberta to the point of commencement.

vière Sainte-Marie jusqu'à la rivière Belly; de là en remontant le cours de la rivière Belly jusqu'au méridien entre le vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord, le long dudit méridien entre le vingt-deuxième et vingt-troisième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships onze; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships onze jusqu'à son intersection avec le méridien entre le vingt-cinquième et vingt-sixième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le vingt-cinquième et le vingt-sixième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à son intersection avec la rivière Bow; de là, en remontant le cours de la rivière Bow jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la section trente-six, township vingt-trois, rang un, à l'ouest du cinquième méridien; de là le long de la limite ouest de la section trente-six township vingt-trois, rang un, à l'ouest du cinquième méridien avec la limite nord des townships vingt-trois; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships vingt-trois jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province de l'Alberta; de là vers le sud, le long de la frontière ouest de la province de l'Alberta jusqu'à son intersection avec la frontière sud de la province de l'Alberta; de là vers l'est le long de la frontière sud de la province de l'Alberta jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	SHAW, Hugh Murray (farmer/agriculteur)	5,128	Gov/Gouv
	MCIVOR, Donald Randolph	2,610	Opp
	MARSHALL, Stephen Thorne	950	
14 (6-12-1921)	COOTE, George Gibson (farmer/agriculteur)	6,086	P
	SHAW, Hugh Murray (farmer/agriculteur)	1,767	Con
	FAIRHURST, James (miner/mineur)	1,407	Lab/Trav
	GILLIS, Joseph E. (barrister/avocat)	922	Lib

S.C. 1924, c.63

MACLEOD consisting of townships one (1) to twenty-two (22) inclusive, extending westerly from the fifth meridian to the west boundary of the Province of Alberta; those portions of townships three (3) to twenty-two (22) inclusive, in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive, west of the fourth meridian lying west and north of Belly river, together with that portion of township seven (7) in range twenty-four (24) west of the fourth meridian lying west of the said Belly river.

S.C. 1924, c.63

MACLEOD qui se compose des townships un (1) à vingt-deux (22) inclusivement, qui s'étendent vers l'ouest depuis le cinquième méridien jusqu'à la frontière occidentale de la province de l'Alberta; de ces parties des townships trois (3) à vingt-deux (22) inclusivement, dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées à l'ouest et au nord de la rivière Belly, ainsi que de cette partie du township sept (7), dans le rang vingt-quatre (24), à l'ouest du quatrième méridien, située à l'ouest de ladite rivière Belly.

15 (29-10-1925)	COOTE, George Gibson (farmer/agriculteur)	4,943	P
	HERRON, John (farmer/agriculteur)	4,239	Con
	MILNES, Thomas Charles (farmer/agriculteur)	1,941	Lib
16 (14-9-1926)	COOTE, George Gibson (farmer/agriculteur)	6,840	UFA
	HERRON, John (retired farmer/agriculteur retraité)	3,465	Con
17 (28-7-1930)	COOTE, George Gibson (farmer/agriculteur)	6,897	UFA
	MATHESON, Joseph Duncan (barrister/avocat)	6,105	Con

S.C. 1933, c.54

MACLEOD consisting of all townships from one (1) to nineteen (19) inclusive comprised between the fifth meridian and the west boundary of the province of Alberta; townships three (3) to eleven (11) inclusive in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive west of the fourth meridian, lying west and north of Belly river; townships twelve (12) to nineteen (19) inclusive in ranges twenty-six (26) to thirty (30) inclusive, west of the fourth meridian and those portions of Blackfoot Indian Reserve and of townships twelve (12) to twenty-two (22) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty-five (25) inclusive west of the fourth meridian ly-

S.C. 1933, c.54

MACLEOD qui se compose de tous les townships de un (1) à dix-neuf (19) inclusivement, compris entre le cinquième méridien et la limite occidentale de la province de l'Alberta; des townships trois (3) à onze (11) inclusivement dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situés à l'ouest et au nord de la rivière Belly; des townships douze (12) à dix-neuf (19) inclusivement dans les rangs vingt-six (26) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et des parties de la réserve dite Blackfoot Indian Reserve et des townships douze (12) à vingt-deux (22) inclusivement, dans les rangs dix-sept

ing south and west of the left bank of Bow river.

(17) à vingt-cinq (25) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, situées au sud et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Bow.

18 (14-10-1935)	<u>HANSELL, Ernest George</u> (clergyman/ministre du culte)	7,028	SC/CS
	COOTE, George Gibson (farmer/agriculteur)	3,577	CCF/PSDC
	MATTHEWSON, John Walter (merchant/marchand)	2,100	Con
	MCKENNA, Frank Olestes (barrister/avocat)	1,761	Lib
19 (26-3-1940)	<u>HANSELL, Ernest George</u> (clergyman/ministre du culte)	6,655	SC/CS
	MCKENNA, Francis Olestes (barrister/avocat)	4,829	Lib
	DAVIS, Grier Rider (barrister/avocat)	3,039	Na Gov/ Gouv Na
	MCBRIDE, Ruth House (housewife/ménagère)	2,180	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	<u>HANSELL, Ernest George</u> (minister/ministre du culte)	6,342	SC/CS
	WYATT, Stanley (rancher/éleveur)	3,924	PC
	LEWIS, Alfred Gladstone (farmer/agriculteur)	2,620	Lib
	WOBICK, Otto Edward (farmer/agriculteur)	2,569	CCF/PSDC
	ARLAND, William Austin (miner/mineur)	1,613	LaP

S.C. 1947, c.71

MACLEOD consisting of all townships one (1) to nineteen (19) inclusive comprised between the fifth meridian and the west boundary of the province of Alberta; those portions of townships three (3) to eleven (11) inclusive in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive, and of township seven (7) in range twenty-four (24), west of the fourth meridian, lying west and north of the left bank of Belly river; townships twelve (12) to nineteen (19) inclusive in ranges twenty-six (26) to thirty (30) inclusive, west of the fourth meridian; together with those portions of townships twelve (12) to twenty-two (22) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty-five (25) inclusive west of the fourth meridian,

S.C. 1947, c.71

MACLEOD qui se compose de tous les townships un (1) à dix-neuf (19) inclusivement, compris entre le cinquième méridien et la frontière occidentale de la province de l'Alberta; de ces parties des townships trois (3) à onze (11) inclusivement dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement, et du township sept (7) dans le rang vingt-quatre (24), à l'ouest du quatrième méridien, située à l'ouest et au nord de la rive gauche de la rivière Belly; des townships douze (12) à dix-neuf (19) inclusivement dans les rangs vingt-six (26) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de ces parties des townships douze (12) à vingt-deux (22) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-cinq

and of Blackfoot Indian Reserve No. 146, lying south and west of the left bank of Bow River.

(25) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien et de la réserve dite Blackfoot Indian Reserve n° 146, située au sud et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Bow.

21
(27-6-1949)

HANSELL, Ernest George (minister/ministre
du culte)

LEWIS, Alfred Gladstone (rancher/élèveur)

WYATT, Stanley (farmer/agriculteur)

GRIFFIN, John Purrier (clerk/commis)

7,411 SC/CS

4,066 Lib

3,314 PC

1,647 CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

MACLEOD consisting of townships one (1) to twenty-three (23) inclusive comprised between the fifth (5th) meridian and the west boundary of the province of Alberta, excluding therefrom township twenty-three (23) range one (1) west of the fifth (5th) meridian and that portion of township twenty-two (22) range one (1) lying east of the Bow River; together with those portions of townships twenty-two (22) and twenty-three (23) range twenty-nine (29) west of the fourth meridian, lying west of the Bow River; those portions of townships three (3) to eleven (11) inclusive in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive and of township seven (7) in range twenty-four (24) west of the fourth (4th) meridian lying west and north of the left bank of Belly River; townships twelve (12) to twenty (20) inclusive in ranges twenty-five (25) to thirty (30) inclusive west of the fourth (4th) meridian together with those portions of townships twenty-one (21) and twenty-two (22) ranges twenty-five (25) to twenty-nine (29) inclusive lying south of the left bank of Bow River, together with those portions of townships twelve (12) to twenty-two (22) inclusive, ranges seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive, lying southerly of the left bank of the Bow River west of the fourth (4th) me-

S.C. 1952, c.48

MACLEOD qui se compose des townships un (1) à vingt-trois (23) inclusivement, compris entre le cinquième méridien et la frontière occidentale de la province de l'Alberta, à l'exclusion du township vingt-trois (23) du rang un (1), à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et de cette partie du township vingt-deux (22) dans le rang un (1) située à l'est de la rivière Bow; des parties des townships vingt-deux (22) et vingt-trois (23) dans le rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, situées à l'ouest de la rivière Bow; des parties des townships trois (3) à onze (11) inclusivement dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement et du townships sept (7) dans le rang vingt-quatre (24) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, situées à l'ouest et au nord de la rive gauche de la rivière Belly; des townships douze (12) à vingt (20) inclusivement dans les rangs vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, ainsi que des parties des townships vingt et un (21) et vingt-deux (22) dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-neuf (29) inclusivement, située au sud de la rive gauche de la rivière Bow, ainsi que des parties des townships douze (12) à vingt-deux (22) inclusivement dans les rangs dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement, situées au sud de la rive

ridian; together with that portion of the Blackfoot Indian Reserve No. 146 lying south and west of the left bank of the Bow River and all other Indian Reserves or portions thereof within the area herein described.

gauche de la rivière Bow, à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; et de cette partie de la réserve indienne Blackfoot n° 146 située au sud et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Bow et de toutes les autres réserves indiennes ou parties de ces dernières situées dans le territoire décrit ci-dessus.

22 (10-8-1953)	<u>HANSELL, Ernest George</u> (clergyman/ministre du culte)	8,685	SC/CS
	MCINTYRE, John Joseph (engineer/ingénieur)	4,298	Lib
	COOPER, Warren Cecil (rancher/éleveur)	3,625	PC
	HOWARD, Leslie Norman (bookkeeper/ aide-comptable)	721	CCF/PSDC
	PATERA, Anthony (mine worker/mineur)	620	LPP
23 (10-6-1957)	<u>HANSELL, Ernest George</u> (clergyman/ministre du culte)	8,411	SC/CS
	KINDT, Lawrence Elliott (agricultural economist/agronome)	5,073	PC
	BURTON, Gordon Lloyd (rancher/éleveur)	4,774	Lib
	GRIFFIN, John Purrier (clerk/commis)	1,001	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>KINDT, Lawrence E.</u> (economist/économiste)	11,911	PC
	<u>HANSELL, Ernest George</u> (clergyman/ministre du culte)	5,623	SC/CS
	DERRICK, James (farmer/agriculteur)	1,907	Lib
	GRIFFIN, John Purrier (clerk/commis)	736	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	<u>KINDT, Lawrence E.</u> (economist/économiste)	9,605	PC
	<u>PATTERSON, Ernie</u> (teacher/professeur)	6,970	SC/CS
	COUTTS, James A. (legal scholar/légiste)	3,133	Lib
	GRIFFIN, John P. (manager/gérant)	1,245	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>KINDT, Lawrence E.</u> (economist/économiste)	9,785	PC
	<u>PATTERSON, Ernie</u> (teacher/professeur)	7,795	SC/CS
	BOSTROM, Robert (geologist/géologue)	2,866	Lib
	GRIFFIN, John P. (manager/gérant)	1,143	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	<u>KINDT, Lawrence E.</u> (economist/économiste)	8,706	PC
	<u>PATTERSON, Ernie</u> (teacher/professeur)	6,487	SC/CS
	MATHESON, Bill (newsman/journaliste)	3,142	Lib
	BROWN, Sam (farmer/agriculteur)	1,307	NDP/NPD

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir CROWFOOT; ROCKY MOUNTAIN; LETHBRIDGE; MEDICINE HAT; PALLISER

MEDICINE HAT (1907-)

see/voir ALBERTA; ASSINIBOIA WEST; CALGARY

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Medicine Hat, bounded as follows: Commencing at the southeast corner of the province of Alberta; thence north along the east boundary of the said province of Alberta to the north boundary of the thirtieth township; thence westerly along the north boundary of the thirtieth townships to the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the nineteenth township; thence easterly along the north boundary of the nineteenth townships to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the Belly river; thence along the Belly river down stream to the St. Mary river; thence along the St. Mary river up stream to the south boundary of the Blood Indian Reserve; thence westerly along the said south boundary of the Blood Indian Reserve to the meridian between the twenty-seventh and twenty-eighth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-seventh and twenty-eighth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the second township; thence westerly along the north boundary of the second townships to the meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the fourth meridian to the southerly shore of the Waterton lakes; thence in a westerly and southerly direction and

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Medicine-Hat, borné comme suit: Commencant à l'angle sud-est de la province d'Alberta; de là, vers le nord, le long de la limite orientale de la dite province d'Alberta, jusqu'à la limite nord du trentième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des trentièmes townships, jusqu'au méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du dix-neuvième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord des dix-neuvièmes townships, jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la rivière du Ventre; de là, en descendant la rivière du Ventre jusqu'à la rivière Sainte-Marie; de là, en remontant la rivière Sainte-Marie jusqu'à la limite sud de la réserve des Gens-du-Sang; de là, vers l'ouest, le long de la dite limite sud de la réserve des Gens-du-Sang, jusqu'au méridien entre les vingt-septième et vingt-huitième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les vingt-septième et vingt-huitième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du deuxième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des deuxièmes townships, jusqu'au méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les vingt-neuvième et trentième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la rive sud des lacs Waterton;

following the southerly and easterly shores of the said Waterton lakes to the south boundary of the said province of Alberta; thence east along the said south boundary of the province of Alberta to the point of commencement.

de là, vers l'ouest et le sud, et en suivant les rives sud et est des dits lacs Waterton, jusqu'à la limite méridionale de la dite province d'Alberta; et de là, vers l'est, le long de la dite limite méridionale de la province d'Alberta, jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	MAGRATH, Charles Alexander (surveyor/arpenteur)	2,922	Con
	SIMMONS, William Charles	2,570	Lib
12 (21-9-1911)	BUCHANAN, William Ashbury (dentist/dentiste)	6,330	Lib
	MAGRATH, Charles Alexander	4,875	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Medicine Hat, bounded as follows:--Commencing at the south boundary of the province of Alberta where it is intersected by the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian to the South Saskatchewan river; thence along the South Saskatchewan river aforesaid and the Bow river up stream to the point of intersection of the Bow river aforesaid with the north boundary of the twelfth townships; thence easterly along the said north boundary of the twelfth townships to the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian to the intersection thereof with the north boundary of the thirty-second townships; thence easterly along the said north boundary of the thirty-second townships to the east boundary of the province of Alberta; thence southerly along the east boundary of the province of Alberta to the intersection thereof with the south boundary of the province

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Medicine-Hat, ainsi borné: Commencant à la frontière sud de la province de l'Alberta au point où elle est coupée par le méridien entre le dixième et le onzième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le dixième et le onzième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud; de là en remontant le cours de la rivière Saskatchewan du Sud susdite et de la rivière Bow jusqu'au point d'intersection de la rivière Bow susdite avec la limite nord des townships douze; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships douze jusqu'au méridien entre le onzième et douzième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre le onzième et douzième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships trente-deux; de là vers l'est le long de ladite limite nord des township trente-deux jusqu'à la frontière est de la province de l'Alberta; de là vers le sud le long de la frontière est de la province de l'Alberta jusqu'à son intersection avec la frontière sud de la province de l'Alberta; de là vers l'ouest le long de la

of Alberta; thence westerly along the south boundary of the province of Alberta to the point of commencement.

frontière sud de la province de l'Alberta jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>SIFTON, Hon. Arthur Lewis</u> (lawyer/avocat) <u>REILLY, Clifford Bernardo</u> PATON, George	6,869 3,568 460	Gov/Gouv Opp
By-Election Élection partielle (27-6-1921)	On Mr. Sifton's death, 21-1-1921 <u>GARDINER, Robert</u> (farmer/agriculteur) SPENCER, Nelson	Décès de M. Sifton, 21-1-1921 13,133 3,369	P
14 (6-12-1921)	<u>GARDINER, Robert</u> (farmer/agriculteur) <u>GERSHAW, Frederick William</u> (physician/médecin) MCINTOSH, William (farmer/agriculteur)	10,295 2,698 1,135	P Lib Con

S.C. 1924, c.63

MEDICINE HAT consisting of townships one (1) to eleven (11) inclusive, in ranges one (1) to twelve (12) inclusive, west of the fourth meridian; that portion of township eleven (11) in range thirteen (13) lying east of Bow river and north of South Saskatchewan river; those portions of township twelve (12) in ranges one (1) to thirteen (13) inclusive, lying east of Bow river, and those portions of townships thirteen (13) to twenty-six (26) inclusive, in ranges one (1) to sixteen (16) inclusive, lying south of Red Deer river and extending to the left bank thereof, all the said townships being west of the fourth meridian.

S.C. 1924, c.63

MEDICINE-HAT qui se compose des townships un (1) à onze (11) inclusivement, dans les rangs un (1) à douze (12) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de cette partie du township onze (11), dans le rang treize (13), située à l'est de la rivière Bow et au nord de la rivière Saskatchewan Sud; de ces parties des townships douze (12), dans les rangs un (1) à treize (13) inclusivement, situées à l'est de la rivière Bow, et de ces parties des townships treize (13) à vingt-six (26) inclusivement, dans les rangs un (1) à seize (16) inclusivement, situées au sud de la rivière Red Deer et s'étendant jusqu'à sa rive gauche, tous lesdits townships étant à l'ouest du quatrième méridien.

15 (29-10-1925)	<u>GERSHAW, Frederick William</u> (physician/médecin) <u>BLACKSTOCK, George McNeill</u> (barrister/avocat) MCDANIEL, Hugh Campbell (farmer/agriculteur)	4,383 2,397 2,039	Lib Con P
--------------------	---	-------------------------	-----------------

16 (14-9-1926)	<u>GERSHAW, Frederick William</u> (physician/médecin)	4,206	Lib
	<u>BLACKSTOCK, Gilbert McNeill</u> (barrister and solicitor/avocat)	2,226	Con
	<u>AXELSON, Carl Henning</u> (farmer/agriculteur)	2,081	UFA

17 (28-7-1930)	<u>GERSHAW, Frederick William</u> (physician/médecin)	6,043	Lib
	<u>BLACKSTOCK, Gilbert McNeill</u> (barrister/avocat)	3,109	Con

S.C. 1933, c.54

MEDICINE HAT consisting of townships one (1) to twenty (20) inclusive, in ranges one (1) to fourteen (14) inclusive, west of the fourth meridian; of all those portions of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive, in ranges one (1) to fifteen (15) inclusive, lying south of Red Deer river and extending to the left bank thereof; all those portions of townships eleven (11), range fifteen (15), the east-half of township eleven (11), range sixteen (16) and of township twelve (12), range sixteen (16), lying north of Oldman river; of townships twelve (12) to twenty (20) inclusive, in range fifteen (15); of townships thirteen (13) to twenty-four (24) inclusive, in range sixteen (16) and of all those portions of Blackfoot Indian Reserve and of townships seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive, in ranges seventeen (17) to twenty-five (25) inclusive, lying north of Bow river; all the said townships being west of the fourth meridian.

S.C. 1933, c.54

MEDICINE-HAT qui se compose des townships un (1) à vingt (20) inclusivement, dans les rangs un (1) à quatorze (14) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de toutes ces parties des townships vingt et un (21) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs un (1) à quinze (15) inclusivement, situées au sud de la rivière Red-Deer et s'étendant jusqu'à sa rive gauche; de toutes ces portions du township onze (11), rang quinze (15) de la moitié orientale du township onze (11), rang seize (16), et du township douze (12), rang seize (16), situées au nord de la rivière Oldman; des townships douze (12) à vingt (20) inclusivement, dans le rang quinze (15); des townships treize (13) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans le rang seize (16), et de toutes les parties de la réserve dite Blackfoot Indian Reserve et des townships dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-cinq (25) inclusivement, situées au nord de la rivière Bow; tous lesdits townships se trouvant à l'ouest du quatrième méridien.

18 (19-10-1935)	<u>MITCHELL, Archibald Hugh</u> (farmer/agriculteur)	6,752	SC/CS
	<u>GERSHAW, Frederick William</u> (physician/médecin)	4,229	Lib
	<u>BLACKSTOCK, Gilbert McNeill</u> (barrister/avocat)	1,971	Con

19 (26-3-1940)	<u>GERSHAW, Frederick William</u> (physician/médecin)	9,439	Lib
	<u>MITCHELL, Archibald Hugh</u> (farmer/agriculteur)	5,524	ND

20 (11-6-1945)	WYLIE, William Duncan (civil servant/ fonctionnaire)	6,752	SC/CS
	BLACK, Robert Clark (merchant/marchand)	4,631	Lib
	ROGERS, Philip (farmer/agriculteur)	2,647	PC
	SMITH, Earl Walter (railway conductor/ conducteur de train)	2,301	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

MEDICINE HAT consisting of townships one (1) to twenty (20) inclusive, in ranges one (1) to fourteen (14) inclusive, west of the fourth meridian; those portions of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive, in ranges one (1) to fifteen (15) inclusive, lying south of Red Deer river and extending to the left bank thereof; all those portions of township eleven (11), range fifteen (15), the east-half of township eleven (11), range sixteen (16) and of township twelve (12), range sixteen (16), lying north of Old Man river; of townships twelve (12) to twenty (20) inclusive, in range fifteen (15); of townships thirteen (13) to twenty-four (24) inclusive, in range sixteen (16) and of all those portions of Blackfoot Indian Reserve No. 146 and of townships seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive, in ranges seventeen (17) to twenty-five (25) inclusive, lying north of Bow river; all the said townships being west of the fourth meridian.

S.C. 1947, c.71

MEDICINE-HAT qui se compose des townships un (1) à vingt (20) inclusivement, dans les rangs un (1) à quatorze (14) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; de ces parties des townships vingt et un (21) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs un (1) à quinze (15) inclusivement, situées au sud de la rivière Red Deer et s'étendant jusqu'à sa rive gauche; de toutes ces portions du township onze (11), rang quinze (15), de la moitié orientale du township onze (11), rang seize (16), et du township douze (12), rang seize (16), situées au nord de la rivière Old Man; des townships douze (12) à vingt (20) inclusivement, dans le rang quinze (15); des townships treize (13) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans le rang seize (16), et de toutes les parties de la réserve dite Blackfoot Indian Reserve n° 146 et des townships dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-cinq (25) inclusivement, situées au nord de la rivière Bow; tous lesdits townships se trouvant à l'ouest du quatrième méridien.

21 (27-6-1949)	WYLIE, William Duncan (civil servant/ fonctionnaire)	10,086	SC/CS
	VEINER, Harry (farmer/agriculteur)	6,069	Lib
	HUGHES, Thomas Spencer (contractor/entrepreneur)	2,346	PC

S.C. 1952, c.48

MEDICINE HAT consisting of townships one (1) to twenty (20) inclusive, in

S.C. 1952, c.48

MEDICINE-HAT qui se compose des townships un (1) à vingt (20) inclusivement

ranges one (1) to sixteen (16) inclusive; those portions of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive in ranges one (1) to fifteen (15) inclusive lying south of the Red Deer River and extending to the left bank thereof; the whole of townships twenty-one (21) to twenty-four (24) inclusive in ranges sixteen (16) to eighteen (18) inclusive; those portions of townships seventeen (17) to twenty (20) inclusive in ranges seventeen (17) to nineteen (19) inclusive lying northeasterly of the Bow River; all the said ranges being west of the fourth meridian.

dans les rangs un (1) à seize (16) inclusivement; des parties des townships vingt et un (21) à vingt-quatre (24) inclusivement dans les rangs un (1) à quinze (15) inclusivement situées au sud de la rivière Red Deer et s'étendant jusqu'à sa rive gauche; de la totalité des townships vingt et un (21) et vingt-quatre (24) inclusivement dans les rangs seize (16) et dix-huit (18) inclusivement; des parties des townships dix-sept (17) à vingt (20) inclusivement dans les rangs dix-sept (17) à dix-neuf (19) inclusivement situées au nord-est de la rivière Bow; tous lesdits rangs étant situés à l'ouest du quatrième méridien.

22 (10-8-1953)	<u>WYLIE, William Duncan</u> (civil servant/ fonctionnaire)	9,305	SC/CS
	VEINER, Harry (farmer and rancher/ agriculteur et éleveur)	8,919	Lib
	ROBERTSON, John (rancher/éleveur)	1,161	PC
23 (10-6-1957)	<u>OLSON, Horace Andrew</u> (farmer-rancher/ agriculteur et éleveur)	10,960	SC/CS
	VEINER, Harry (farmer and rancher/ agriculteur et éleveur)	8,390	Lib
	BRUNSDEN, Edwin William (agent-agriculturist/ agent et agronome)	2,391	PC
	SMITH, Earl Walter (railway conductor/ conducteur de train)	1,262	CCF/PSDC
	KLINCK, William Raymond (school principal/ directeur d'école)	386	I SC/ CS ind
24 (31-3-1958)	<u>BRUNSDEN, E.W.</u> (agent-agriculturist/ agent et agronome)	10,886	PC
	OLSON, Horace A. (farmer-rancher/ agriculteur et éleveur)	9,151	SC/CS
	WALTER, B. (farmer/agriculteur)	2,572	Lib
	ROGERS, J.D. (farmer/agriculteur)	907	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	<u>OLSON, Horace A. Bud</u> (farmer-merchant/ agriculteur et marchand)	10,453	SC/CS
	BRUNSDEN, E.W. (agriculturist agent/ agent et agronome)	9,355	PC
	BROADFOOT, Dave (hotel manager/hôtelier)	3,942	Lib
	MCFALL, George (farmer-rancher-teacher/ agriculteur-éleveur-professeur)	1,499	NDP/NPD

26 (8-4-1963)	<u>OLSON, Horace A. Bud</u> (farmer-merchant/ agriculteur et marchand)	11,080	SC/CS
	BRUNSDEN, E.W. (agriculturist/agronome)	10,829	PC
	BROADFOOT, David R. (hotel proprietor/hôtelier)	3,734	Lib
	HEAD, John (teacher/professeur)	1,271	NDP/NPD

27 (8-11-1965)	<u>OLSON, H.A. Bud</u> (farmer-merchant/ agriculteur et marchand)	12,997	SC/CS
	MEAGHER, C.J. Chuck (pharmacist/pharmacien)	6,958	PC
	MILLER, James C. (chartered accountant/ comptable agréé)	3,835	Lib
	TOOLE, Lewis Edward (union representative/ représentant syndical)	1,420	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

MEDICINE HAT consisting of those townships and portions of townships lying south of the right bank of the South Saskatchewan River in townships sixteen (16) to twenty-one (21) inclusive in ranges one (1) to five (5) inclusive; townships one (1) to fifteen (15) inclusive in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive; townships one (1) to six (6) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-two (22) inclusive, excluding that portion of township six (6) range twenty-two (22) lying west and north of the right bank of St. Mary River; all the aforesaid ranges being west of the fourth (4th) meridian.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

MEDICINE-HAT qui comprend les townships et parties de townships situées au sud de la rive droite de la rivière South Saskatchewan dans les townships seize (16) à vingt et un (21) inclusivement dans les rangs un (1) à cinq (5) inclusivement; les townships un (1) à quinze (15) inclusivement dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement; les townships un (1) à six (6) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-deux (22) inclusivement, excepté la partie du township six (6) rang vingt-deux (22) située à l'ouest et au nord de la rive droite de la rivière St. Mary; tous les territoires mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du quatrième (4^e) méridien.

28 (25-6-1968)	<u>OLSON, H.A. Bud</u> (farmer/agriculteur)	9,015	Lib
	MEAGHER, C.J. Chuck (pharmacist/pharmacien)	8,809	PC
	STROM, W.H. Walt (farmer/agriculteur)	4,237	SC/CS
	TOOLE, Lewis E. (labour representative/ représentant ouvrier)	2,401	NDP/NPD

29 (30-10-1972)	HARGRAVE, Bert (rancher/éleveur)	15,027	PC
	OLSON, H.A. Bud (minister of agriculture/ ministre de l'agriculture)	9,403	Lib
	TOOLE, Lewis E. (union representative/ représentant syndical)	2,033	NDP/NPD
	PAXMAN, D. Willard (farmer/agriculteur)	1,519	SC/CS
30 (8-7-1974)	HARGRAVE, Bert (rancher/éleveur)	15,525	PC
	OLSON, H.A. Bud (farmer and rancher/ agriculteur et éleveur)	9,273	Lib
	HEMMINGWAY, L. (social worker/ travailleur social)	1,961	NDP/NPD
	ENS, Edwin (financial consultant/conseiller financier)	1,538	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

MEDICINE HAT consisting of that portion of the province which lies to the south of the left bank of the Red Deer River and the north boundary of Tp 23 and to the east of a line described as follows (all ranges mentioned for the west boundary lie west of the fourth meridian): commencing at the intersection of the north boundary of Tp 23 with the west boundary of R 18; thence south along the west boundary of R 18 to the south boundary of Tp 21; thence west along the south boundary of Tp 21 to the right bank of the Bow River; thence westerly and southerly along the right bank of said river to the south boundary of Tp 16; thence west along the south boundary of Tp 16 to the west boundary of R 18; thence south along the west boundary of R 18 to the north boundary of Tp 6; thence west along the north boundary of Tp 6 to the right bank of the St. Mary River; thence southwesterly along the right bank of the St. Mary River to the west boundary of R 22; thence south along the west boundary of R 22 to the south boundary of the province.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

MEDICINE-HAT comprend la partie de la province située au sud de la rive gauche de la rivière Red Deer et de la limite nord du township 23 et à l'est d'une ligne (tous les rangs mentionnés à l'égard de la limite ouest étant situés à l'ouest du 4^e méridien) commençant à l'intersection de la limite nord du township 23 et de la limite ouest du rang 18 et qui va de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 18 jusqu'à la limite sud du township 21; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 21 jusqu'à la rive droite de la rivière Bow; de là vers l'ouest et vers le sud suivant la rive droite de ladite rivière jusqu'à la limite sud du township 16; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 16 jusqu'à la limite ouest du rang 18; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 18 jusqu'à la limite nord du township 6; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 6 jusqu'à la rive droite de la rivière Ste-Marie; de là vers le sud-ouest suivant la rive droite de la rivière St-Marie jusqu'à la limite ouest du rang 22; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 22 jusqu'à la frontière de la province.

AB - 131

31 (22-5-1979)	HARGRAVE, Bert (rancher/éleveur)	28,893	PC
	WILFLEY, Jim (farmer/agriculteur)	6,630	Lib
	BURK, Lorne L. (steam fitter/appareilleur à vapeur)	3,053	NDP/NPD
	HOPKINS, Jack (farmer/agriculteur)	1,412	SC/CS
32 (18-2-1980)	HARGRAVE, Bert (rancher/éleveur)	25,908	PC
	ANHORN, Ted (accountant/comptable)	6,462	Lib
	WILEY, Agnes (housewife/ménagère)	3,453	NDP/NPD
	HOPKINS, Jack M. (farmer/agriculteur)	1,022	SC/CS

PALLISER (1966-1976)

see/voir BOW RIVER; ACADIA; CALGARY NORTH; MACLEOD; RED DEER

Representation Order, 26-6-1966

PALLISER consisting of townships thirty (30) and thirty-one (31) lying west of the left bank of the Red Deer River in ranges twenty-one (21) west of the fourth (4th) meridian to five (5) inclusive west of the fifth (5th) meridian; townships twenty-six (26) to twenty-nine (29) inclusive in ranges eighteen (18) west of the fourth (4th) meridian to five (5) inclusive west of the fifth (5th) meridian; townships twenty-four (24) and twenty-five (25) in ranges twenty-five (25) west of the fourth (4th) meridian to five (5) inclusive west of the fifth (5th) meridian; township twenty-three (23) in ranges two (2) to five (5) inclusive west of the fifth (5th) meridian; excluding those portions described under firstly to fifthly as follows:

Firstly--township twenty-four (24) range one (1) west of the fifth (5th) meridian;

Secondly--sections one (1) to six (6) inclusive and the south half of section twelve (12) in township twenty-five (25) range one (1) west of the fifth (5th) meridian;

Thirdly--that portion of township twenty-four (24) in range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian lying west of a line starting at the north-east corner of section fifteen (15) township twenty-four (24) range twenty-nine (29) west of the fourth (4th) meridian; thence southerly along Fifty-two (52) Street S.E. to its intersection with Eight (8) Avenue S.E.; thence east to the centre point of section fourteen (14) in said township twenty-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PALLISER qui comprend les townships trente (30) et trente et un (31) situés à l'ouest de la rive gauche de la rivière Red Deer à partir du rang vingt et un (21) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang cinq (5) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships vingt-six (26) à vingt-neuf (29) inclusivement à partir du rang dix-huit (18) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang cinq (5) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25) à partir du rang vingt-cinq (25) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang cinq (5) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; le township vingt-trois (23) dans les rangs deux (2) à cinq (5) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; excepté les cinq (5) territoires décrits dans les cinq (5) paragraphes qui suivent:

Premièrement: le township vingt-quatre (24) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien;

Deuxièmement: les sections un (1) à six (6) inclusivement et la moitié sud de la section douze (12) dans le township vingt-cinq (25) rang un (1) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien;

Troisièmement: la partie du township vingt-quatre (24) dans le rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien située à l'ouest d'une ligne qui commence à l'angle nord-est de la section quinze (15) townships vingt-quatre (24) rang vingt-neuf (29) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, et qui va de là vers le sud le long de la Cinquante-deuxième (52^e) rue sud-est jusqu'à son intersection avec la Huitième (8^e) avenue sud-est; de là vers l'est jus-

four (24) range twenty-nine (29); thence southerly along the quarter line to its intersection with the northwest boundary of the Canadian National Railway right-of-way; thence southwesterly along the said boundary of the said right-of-way to its intersection with the easterly prolongation of Twenty-six (26) Avenue S.E.; thence westerly along said prolongation, Twenty-six (26) Avenue S.E. and its westerly prolongation, across the irrigation canal, to the left bank of the Bow River; thence southerly along the said bank to its intersection with the west boundary of said range twenty-nine (29);

Fourthly--that portion of township twenty-four (24) in range two (2) west of the fifth (5th) meridian lying east of a line starting at the northeast corner of section thirty-six (36) township twenty-three (23) range two (2) west of the fifth (5th) meridian; thence westerly along Fifty (50) Avenue S.W. to Forty-five (45) Street S.W.; thence northerly along Forty-five (45) Street S.W. to Richmond Road; thence northeasterly along Richmond road to Forty-three (43) Street S.W.; thence northerly along Forty-three (43) Street S.W. to Twenty-six (26) Avenue S.W.; thence westerly along Twenty-six (26) Avenue S.W. to Forty-five (45) Street S.W.; thence northerly along Forty-five (45) Street S.W. to Seventeen (17) Avenue S.W.; thence easterly along Seventeen (17) Avenue S.W. to Thirty-seven (37) Street S.W.;

qu'au point central de la section quatorze (14) dans ledit township vingt-quatre (24) rang vingt-neuf (29); de là vers le sud le long de la ligne médiane nord-sud de ladite section quatorze (14) jusqu'à son intersection avec la limite nord-ouest de l'emprise du chemin de fer du National-Canadien; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite de ladite emprise jusqu'à son intersection avec le prolongement vers l'est de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-est; de là vers l'ouest le long dudit prolongement, de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-est et de son prolongement vers l'ouest, à travers le canal d'irrigation, jusqu'à la rive gauche de la rivière Bow; de là vers le sud le long de ladite rive jusqu'à son intersection avec la limite occidentale dudit rang vingt-neuf (29);

Quatrièmement: la partie du township vingt-quatre (24) dans le rang deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien située à l'est d'une ligne qui commence à l'angle nord-est de la section trente-six (36) township vingt-trois (23) rang deux (2) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et qui va de là vers l'ouest le long de la Cinquantième (50^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quarantecinquième (45^e) rue sud-ouest jusqu'au chemin Richmond; de là vers le nord-est le long du chemin Richmond jusqu'à la Quarante-troisième (43^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quarante-troisième (43^e) rue sud-ouest jusqu'à la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-ouest; de là vers l'ouest le long de la Vingt-sixième (26^e) avenue sud-ouest jusqu'à la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest; de là vers le nord le long de la Quarante-cinquième (45^e) rue sud-ouest jusqu'à la Dix-septième (17^e) avenue sud-ouest; de là vers l'est le long de la Dix-septième (17^e) sud-ouest jusqu'à la Trente-septième (37^e) rue sud-ouest;

Fifthly--those portions lying within Indian Reserves Nos. 142, 143 and 144.

Cinquièmement: les parties situées dans les réserves indiennes n^{os} 142, 143 et 144.

28 (25-6-1968)	SCHUMACHER, Stan (lawyer/avocat)	16,967	PC
	AYER, John (independent businessman/ homme d'affaires)	9,147	Lib
	EARLY, Allan M. (managing editor/directeur de journal)	2,014	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	SCHUMACHER, Stan (lawyer/avocat)	29,284	PC
	GUICHON, Mary (businesswoman/femme d'affaires)	8,854	Lib
	MCCUTCHEON, Bill (landscape architect/ architecte paysagiste)	5,000	NDP/NPD
	ENS, Edwin Ed (financial consultant/ conseiller financier)	2,563	SC/CS
30 (8-7-1974)	SCHUMACHER, Stan (lawyer/avocat)	34,185	PC
	SALUS, John (businessman/homme d'affaires)	10,125	Lib
	MCCUTCHEON, Bill (landscape architect/ architecte paysagiste)	3,708	NDP/NPD
	MAJOR, Ada (housewife/ménagère)	1,590	SC/CS

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir CALGARY WEST; BOW RIVER; CALGARY NORTH; RED DEER; CALGARY EAST

PEACE RIVER (1924-)

see/voir EDMONTON WEST

S.C. 1924, c.63

PEACE RIVER consisting of townships forty-one (41) to fifty-eight (58) inclusive, from the east boundary of range nineteen (19) west of the fifth meridian to the west boundary of the Province of Alberta; those portions of townships forty-two (42) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges three (3) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian lying north of Blackstone and Brazeau rivers and of North Saskatchewan river easterly from its confluence with the said Brazeau river; townships fifty-nine (59) to sixty-four (64) inclusive, in ranges twenty-six (26) and twenty-seven (27) west of the fourth meridian, together with that portion of the Province of Alberta lying north of the north boundary of township fifty-eight (58) and westerly from the fifth meridian to the west boundary of the said Province of Alberta.

S.C. 1924, c.63

PEACE RIVER qui se compose des townships quarante et un (41) à cinquante-huit (58) inclusivement, de la limite orientale du rang dix-neuf (19) à l'ouest du cinquième méridien, jusqu'à la frontière occidentale de la province de l'Alberta; de ces parties des townships quarante-deux (42) à cinquante-huit (58) inclusivement, dans les rangs trois (3) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au nord des rivières Blackstone et Brazeau et de la rivière Saskatchewan Nord, dans la direction de l'est, depuis son confluent avec ladite rivière Brazeau; des townships cinquante-neuf (59) à soixante-quatre (64) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26) et vingt-sept (27), à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de cette partie de la province de l'Alberta située au nord de la limite septentrionale du township cinquante-huit (58) et, dans la direction de l'ouest, depuis le cinquième méridien jusqu'à la frontière occidentale de ladite province de l'Alberta.

15 (29-10-1925)	KENNEDY, Donald MacBeth (farmer/agriculteur) COLLINS, James Arthur (lumberman/bûcheron) RAE, William Archibald (barrister/avocat)	3,986 3,969 3,944	P Con Lib
16 (14-9-1926)	KENNEDY, Donald MacBeth (farmer/agriculteur) COLLINS, James Arthur (lumberman/bûcheron) CLARKE, Joseph Andrew (barrister/avocat)	5,323 4,398 2,642	UFA Con Lib
17 (28-7-1930)	KENNEDY, Donald MacBeth (farmer/agriculteur) THOMSON, John Ewing (merchant/marchand)	10,204 8,390	UFA Lib

S.C. 1933, c.54

PEACE RIVER consisting of all that portion of the Province of Alberta, ly-

S.C. 1933, c.54

PEACE-RIVER qui se compose de toute cette partie de la province de l'Alber-

ing west of the fifth meridian and north of the north boundary of township sixty-four (64) excepting that area comprised in townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian.

ta, située à l'ouest du cinquième méridien et au nord de la limite septentrionale du township soixante-quatre (64), excepté l'étendue comprise dans les townships soixante-cinq (65) à soixante-huit (68) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien.

18 (14-10-1935)	PELLETIER, René Antoine (station agent/agent de station)	5,513	SC/CS
	MCISAAC, Joseph Patrick (barrister/avocat)	3,546	Lib
	KENNEDY, Donald MacBeth (farmer/agriculteur)	1,646	CCF/PSDC
	BERGIN, Ernest Vincent (merchant/marchand)	896	Con
19 (26-3-1940)	SISSONS, John Howard (barrister/avocat)	6,426	Lib
	PELLETIER, René-Antoine (telegrapher/télégraphiste)	5,347	ND
	MACKLIN, Irvin Victor (farmer/agricultuer)	3,307	CCF/PSDC
	BRULOTTE, Louis-Napoléon (farmer/agriculteur)	488	Ind
20 (11-6-1945)	LOW, Solon Earl (farmer/agriculteur)	7,319	SC/CS
	SISSONS, John Howard (barrister/avocat)	4,109	Lib
	MACKLIN, Irvin Victor (farmer/agriculteur)	3,666	CCF/PSDC
	BESSENT, Herbert Gordon (salesman/vendeur)	2,732	PC

S.C. 1947, c.71

PEACE RIVER consisting of all that portion of the province of Alberta, lying west of the fifth meridian and north of the north boundary of township sixty-four (64) excepting that area comprised in townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian.

S.C. 1947, c.71

PEACE-RIVER qui se compose de toute cette partie de la province de l'Alberta, située à l'ouest du cinquième méridien et au nord de la limite septentrionale du township soixante-quatre (64), excepté l'étendue comprise dans les townships soixante-cinq (65) à soixante-huit (68) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien.

21 (27-6-1949)	LOW, Solon Earl (gentleman/gentilhomme)	7,727	SC/CS
	CARIGNAN, Clifford Bernard (farmer/agriculteur)	7,404	Lib
	MACKLIN, Irvin Victor (farmer/agriculteur)	3,202	CCF/PSDC
	WILLIAMSON, David Thomson (farmer/agriculteur)	1,562	PC

S.C. 1952, c.48

PEACE RIVER consisting of all that portion of the province of Alberta, lying west of the fifth meridian and north of the north boundary of township sixty-four (64) excepting that area comprised in townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian.

S.C. 1952, c.48

PEACE-RIVER qui se compose de toute cette partie de la province de l'Alberta, située à l'ouest du cinquième méridien et au nord de la limite septentrionale du township soixante-quatre (64) excepté l'étendue comprise dans les townships soixante-cinq (65) à soixante-huit (68) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien.

22 (10-8-1953)	LOW, Solon Earl (teacher/professeur)	10,151	SC/CS
	CARIGNAN, Clifford Bernard (farmer/agriculteur)	7,599	Lib
	SIMPSON, Samuel David (farmer/agriculteur)	2,079	CCF/PSDC
	SWANKEY, Bernhard Rudolf (organizer/ organisateur)	867	LPP
23 (10-6-1957)	LOW, Solon Earl (teacher/professeur)	10,393	SC/CS
	BALDWIN, Gerald William (barrister/avocat)	5,896	PC
	MCRAE, John Howard (lumberman/bûcheron)	5,515	Lib
	LAMPERT, Clarence John (farmer/agriculteur)	1,783	CCF/PSDC
	WIGILUK, Harry (fur farmer/éleveur d'animaux à fourrure)	212	Ind
24 (31-3-1958)	BALDWIN, Gerald W. (barrister/avocat)	13,328	PC
	LOW, Solon Earl (teacher/professeur)	5,737	SC/CS
	MCRAE, John Howard (lumberman/bûcheron)	2,535	Lib
	SATHER, Emil Trygve (farmer/agriculteur)	1,064	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	BALDWIN, Ged (barrister/avocat)	12,897	PC
	DENNIS, Budd M. (jeweller/bijoutier)	7,603	SC/CS
	TACHIT, S.P. (farmer/agriculteur)	3,671	Lib
	BROWN, Richard F. (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	2,605	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	BALDWIN, Ged (barrister/avocat)	16,111	PC
	SMITH, James A. (school principal/ directeur d'école)	6,564	SC/CS
	NOBLE, Fred (lawyer/avocat)	3,059	Lib
	MACKLIN, I.V. (farmer/agriculteur)	1,760	NDP/NPD

27	BALDWIN, Ged (barrister/avocat)	14,960	PC
(8-11-1965)	SMITH, James A. (school teacher/ professeur d'école)	4,700	SC/CS
	BUSH, Alan Frederick (clergyman/ministre du culte)	4,411	NDP/NPD
	MACDONELL, Charlie (barrister/avocat)	3,578	Lib

Representation Order, 16-6-1966

PEACE RIVER consisting of all that portion of the Province of Alberta lying north of the southerly, and west of the easterly, boundaries as described below:

Starting at the point where the north boundary of township sixty-four (64) intersects the west boundary of the Province of Alberta; thence east to the sixth (6th) meridian; thence north to the northeast corner of township sixty-seven (67) range one (1) west of the sixth (6th) meridian; thence east to the northeast corner of township sixty-seven (67) range twenty (20) west of the fifth (5th) meridian.

The easterly boundary

(Note: all ranges mentioned in this description lie west of the fifth (5th) meridian.)

Starting at the northeast corner of township sixty-seven (67) range twenty (20); thence northerly along the east boundary of range twenty (20) to the northeast corner of township seventy-three (73) range twenty (20); thence east to the northeast corner of township seventy-three (73) range nineteen (19); thence northerly along the east boundary of range nineteen (19) to the northeast corner of township seventy-nine (79) range nineteen (19); thence west to the northeast corner of township seventy-nine (79) range twenty-two

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PEACE RIVER qui comprend la partie de la province d'Alberta située au nord de la limite méridionale et à l'ouest de la limite orientale décrites ci-dessous:

Cette limite méridionale commence au point d'intersection de la limite septentrionale du township soixante-quatre (64) et de la frontière occidentale de la province d'Alberta, et va de là vers l'est jusqu'au sixième (6^e) méridien; de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang un (1) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang vingt (20) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.

La limite orientale

(Nota: Tous les rangs mentionnés dans la présente description sont situés à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.)

Cette limite orientale commence à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang vingt (20), et va de là vers le nord le long de la limite orientale du rang vingt (20) jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-treize (73) rang vingt (20); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-treize (73) rang dix-neuf (19); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang dix-neuf (19) jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-dix-neuf (79) rang dix-neuf (19); de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du

(22); thence north to the northeast corner of township eighty (80) range twenty-two (22); thence west to a point where the north boundary of township eighty (80) intersects the right bank of the Smoky River; thence downstream along the right bank of the Smoky River to its junction with the Peace River; thence downstream along the right bank of the Peace River to its intersection with the north boundary of township one hundred and four (104); thence west to the northeast corner of township one hundred and four (104) range twenty (20); thence northerly along the east boundary of range twenty (20) to the northeast corner of township one hundred and ten (110) range twenty (20); thence east to the southeast corner of township one hundred and eleven (111) range nineteen (19); thence northerly along the east boundary of range nineteen (19) to the north boundary of the Province of Alberta.

township soixante-dix-neuf (79) rang vingt-deux (22); de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-est du township quatre-vingt (80) rang vingt-deux (22); de là vers l'ouest jusqu'au point d'intersection de la limite septentrionale du township quatre-vingt (80) et de la rive droite de la rivière Smoky; de là en aval le long de la rive droite de la rivière Smoky jusqu'à sa jonction avec la rivière de la Paix; de là en aval le long de la rive droite de la rivière de la Paix jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township cent quatre (104); de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du township cent quatre (104) rang vingt (20); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang vingt (20) jusqu'à l'angle nord-est du township cent dix (110) rang vingt (20); de là vers l'est jusqu'à l'angle sud-est du township cent onze (111) rang dix-neuf (19); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang dix-neuf (19) jusqu'à la frontière septentrionale de la province d'Alberta.

28 (25-6-1968)	BALDWIN, Ged (barrister/avocat)	11,825	PC
	THOMPSON, Phil (rancher/élèveur)	4,830	NDP/NPD
	BRANIGAN, Don (physician/médecin)	4,620	Lib
29 (30-10-1972)	BALDWIN, Ged (lawyer/avocat)	14,255	PC
	VAN VOORST, Jake (businessman/ homme d'affaires)	5,678	NDP/NPD
	KIMPE, Ed (farmer/agriculteur)	3,324	Lib
	ROSS, J. Donovan (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	1,904	SC/CS
	BRYAN, Gertrude (retired school teacher/ professeur d'école retraité)	119	
	ZUK, Michael (clergyman/ministre du culte)	74	
30 (8-7-1974)	LOVELY, Wayne (clergyman/minsitre du culte)	67	
	BALDWIN, Ged (lawyer/avocat)	14,153	PC
	KIMPE, Ed (rancher/élèveur)	5,068	Lib
	HEMMINGWAY, Anne (housewife/ménagère)	3,941	NDP/NPD
	ZUK, Michael (clergyman/ministre du culte)	196	Ind

Representation Order, 14-7-1976

PEACE RIVER consisting of that portion of the province which lies north of the north boundary of Tp 68 and west of a line described as follows (all ranges mentioned for this east boundary line west of the fifth meridian): commencing at the northwest corner of Tp 68 R 18 W 5; thence north along the west boundary of R 18 to the north boundary of Tp 79; thence east along the north boundary of Tp 79 to the west boundary of R 13; thence north along the west boundary of R 13 to the north boundary of Tp 88; thence east along the north boundary of Tp 88 to the west boundary of R 6; thence north along the west boundary of R 6 to the north boundary of Tp 120; thence west along the north boundary of Tp 120 to the most western boundary of Wood Buffalo National Park; thence north along the western boundary of said park to the northern boundary of the province.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

PEACE RIVER comprend la partie de la province située au nord de la limite nord du township 68 et à l'ouest d'une ligne (tous les rangs mentionnés à l'égard de cette limite est étant situés à l'ouest du 5^e méridien) commençant à l'angle nord-ouest du township 68, rang 28, à l'ouest du 5^e méridien et qui va de là dans la direction nord suivant la limite ouest du rang 18 jusqu'à la limite nord du township 79; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 79 jusqu'à la limite ouest du rang 13; de là dans la direction nord suivant la limite ouest du rang 13 jusqu'à la limite nord du township 88; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 88 jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là dans la direction nord suivant la limite ouest du rang 6 jusqu'à la limite nord du township 120; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 120 jusqu'à la limite la plus à l'ouest du parc national de Wood Buffalo; de là dans la direction nord suivant la limite ouest dudit parc jusqu'à la frontière nord de la province.

31 (22-5-1979)	BALDWIN, Ged (barrister/avocat)	20,748	PC
	BECHER, Linus H. (teacher-farmer/professeur-agriculteur)	6,312	Lib
	GUERTIN, Earle J. (teacher/professeur)	5,801	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	COOPER, Albert (businessman/homme d'affaires)	18,953	PC
	BECHER, Linus H. (teacher-farmer/professeur-agriculteur)	6,243	Lib
	GUERTIN, Earle Joseph (teacher/professeur)	5,436	NDP/NPD
	CAVANAGH, Allan G.W. (labour/ouvrier)	547	P Rh
	SWEIGARD, Ken (clergyman/ministre du culte)	462	SC/CS
	ROBERTSON, A. Wallace (farmer/agriculteur)	291	Ind

PEMBINA (1966-)

see/voir ATHABASKA; EDMONTON--STRATHCONA; EDMONTON WEST; JASPER--EDSON; VEGREVILLE;
PEACE RIVER

Representation Order, 16-6-1966

PEMBINA consisting of those portions of townships bounded by the right bank of the Athabasca River in townships seventy-one (71) and seventy-two (72) in ranges twenty-four (24) west of the fourth (4th) meridian to one (1) inclusive west of the fifth (5th) meridian; township seventy (70) in range twenty-five (25) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian, and those portions of township seventy (70) in ranges twenty-three (23) and twenty-four (24) west of the fourth (4th) meridian lying west of the right bank of the Athabasca River; townships sixty-one (61) to sixty-nine (69) inclusive in ranges eighteen (18) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian; township sixty (60) in ranges twenty (20) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian; that portion lying east of the right bank of the Athabasca River in township sixty (60) in range eight (8) west of the fifth (5th) meridian; townships fifty-seven (57) to fifty-nine (59) inclusive in ranges twenty (20) west of the fourth (4th) meridian to eight (8) inclusive west of the fifth (5th) meridian; townships fifty-five (55) and fifty-six (56) in ranges twenty (20) to twenty-five (25) inclusive west of the fourth (4th) meridian; townships fifty-one (51) to fifty-four (54) inclusive in ranges twenty-one (21) to twenty-five (25) inclusive west of the fourth (4th) meridian, excluding that portion bounded on the west by the west boundary of said range twenty-five (25) and its northerly prolongation, across Big Lake and the settlement of St. Albert, and on the north, east and south by the following described line: starting at

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PEMBINA qui comprend les parties des townships soixante et onze (71) et soixante-douze (72) bornées par la rive droite de la rivière Athabasca à partir du rang vingt-quatre (24) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang un (1) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; le township soixante-dix (70) à partir du rang vingt-cinq (25) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et les parties du township soixante-dix (70) dans les rangs vingt-trois (23) et vingt-quatre (24) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien situées à l'ouest de la rive droite de la rivière Athabasca; les townships soixante et un (61) et soixante-neuf (69) inclusivement à partir du rang dix-huit (18) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; le township soixante (60) à partir du rang vingt (20) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; la partie située à l'est de la rive droite de la rivière Athabasca dans le township soixante (60) dans le rang huit (8) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships cinquante-sept (57) à cinquante-neuf (59) inclusivement à partir du rang vingt (20) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang huit (8) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships cinquante-cinq (55) à cinquante-six (56) dans les rangs vingt (20) à vingt-cinq (25) inclusivement à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; les townships cinquante et un (51) à cinquante-quatre (54) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) à vingt-cinq (25) inclusivement à l'ouest du quatrième (4^e) méridien, excepté la partie bornée à l'ouest

the northeast corner of section twelve (12) township fifty-four (54) range twenty-six (26); thence easterly along the northerly boundaries of sections seven (7) and eight (8) township fifty-four (54) range twenty-five (25) and east along the easterly prolongation of the north boundary of said section eight (8), across the settlement of St. Albert, to the intersection of the north boundary of section eleven (11) township fifty-four (54) range twenty-five (25) with the centre line of the main (to Westlock) branch of the Northern Alberta Railway; thence southerly along the centre line of the said railway to its intersection with the north boundary of section thirty-six (36) township fifty-three (53) range twenty-five (25); thence easterly along the north boundary of township fifty-three (53) in ranges twenty-five (25) to twenty-three (23) inclusive to the point where the said north boundary intersects the left bank of the North Saskatchewan River; thence upstream along the left bank of the said river to its intersection with Thirty-four (34) Street; thence southerly, across the said river, along the prolongation of Thirty-four (34) Street to One Hundred and One (101) Avenue; thence westerly along One Hundred and One (101) Avenue to Seventy-one (71) Street; thence southerly along Seventy-one (71) Street to Ninety-eight (98) Avenue; thence westerly along Ninety-eight (98) Avenue to Ottewell Road; thence south-easterly along Ottewell Road to Ninety (90) Avenue; thence westerly along Ninety (90) Avenue to Seventy-five (75) Street; thence southerly along Seventy-five (75) Street to Fifty-one (51) Avenue; thence westerly along Fifty-one (51) Avenue to Ninety-one (91) Street; thence southerly along Ninety-one (91) Street to Thirty-five (35) Avenue; thence westerly along Thirty-five (35) Avenue to One Hundred and Nineteen (119) Street; thence south to Thirty

par la limite occidentale dudit rang vingt-cinq (25) et son prolongement vers le nord, à travers le lac Big et la colonie de Saint-Albert, et au nord, à l'est et au sud par une ligne qui commence à l'angle nord-est de la section douze (12) township cinquante-quatre (54) rang vingt-six (26), et qui va de là vers l'est le long des limites septentrionales des sections sept (7) et huit (8) township cinquante-quatre (54) rang vingt-cinq (25) et le long du prolongement vers l'est de la limite septentrionale de ladite section huit (8), à travers la colonie de Saint-Albert; jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale de la section onze (11) township cinquante-quatre (54) rang vingt-cinq (25) avec la ligne médiane de la voie principale (qui mène à Westlock) du Northern Alberta Railway; de là vers le sud le long de la ligne médiane de ladite voie principale jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale de la section trente-six (36) township cinquante-trois (53) rang vingt-cinq (25); de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township cinquante-trois (53) dans les rangs vingt-cinq (25) à vingt-trois (23) inclusive-ment jusqu'au point d'intersection de ladite limite septentrionale et de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en amont le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec la Trente-quatrième (34^e) rue; de là vers le sud, à travers ladite rivière, le long du prolongement de la Trente-quatrième (34^e) rue jusqu'à la Cent unième (101^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cent unième (101^e) avenue jusqu'à la soixante et onzième (71^e) rue; de là vers le sud le long de la Soixante et onzième (71^e) rue jusqu'à la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Quatre-vingt-dix-huitième (98^e) avenue jusqu'au chemin Ottewell; de là vers le sud-est le long du chemin Ottewell jusqu'à la

(30) Avenue; thence westerly along Thirty (30) Avenue to One Hundred and Forty-two (142) Street; thence north-erly along One Hundred and Forty-two (142) Street to Thirty-five (35) Avenue; thence westerly along Thirty-five (35) Avenue and its westerly prolonga-tion to the left bank of the North Sas-katchewan River; thence upstream along said left bank to its intersection with the west boundary of said range twenty-five (25).

Quatre-vingt-dixième (90^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la quatre-vingt-dixième (90^e) avenue jusqu'à la Soixante-quinzième (75^e) rue; de là vers le sud le long de la Soixante-quinzième (75^e) rue jusqu'à la Cinquante et unième (51^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Cinquante et unième (51^e) avenue jusqu'à la Quatre-vingt-onzième (91^e) rue; de là vers le sud le long de la Quatre-vingt-onzième (91^e) rue jusqu'à la Trente-cinquième (35^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Trente-cinquième (35^e) avenue jusqu'à la Cent dix-neuvième (119^e) rue; de là vers le sud jusqu'à la Trentième (30^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la trentième (30^e) avenue jusqu'à la Cent quarante-deuxième (142^e) rue; de là vers le nord le long de la Cent quarante-deuxième (142^e) rue jusqu'à la Trente-cinquième (35^e) avenue; de là vers l'ouest le long de la Trente-cinquième (35^e) avenue et de son prolongement vers l'ouest jusqu'à la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en amont le long de ladite rive gauche jusqu'à son intersection avec la limite occidentale dudit rang vingt-cinq (25).

28 (25-6-1968)	BIGG, Jack (lawyer/avocat)	17,578	PC
	CHALIFOUX, Paul-A. (teacher/professeur)	9,342	Lib
	ROMANIUK, Anne (school teacher/professeur)	2,963	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	HOLLANDS, Dan (farmer/agriculteur)	23,864	PC
	BÖRGER, John P. (businessman/homme d'affaires)	9,879	Lib
	HENNESSEY, Thomas (contractor/entrepreneur)	5,710	NDP/NPD
	WIWCHAR, Norman M. (milk processor/employé au traitement du lait)	1,184	SC/CS
	DAVIDSON, Sam (pipe fitter/tuyauteur)	421	

30 (8-7-1974)	ELZINGA, Peter (rancher/éleveur)	19,172	PC
	BORGER, John (environmental consultant/ conseiller en écologie)	12,196	Lib
	HOLLANDS, Dan (member of Parliament and farmer/député et agriculteur)	7,017	
	HENNESSEY, Thomas (farmer/agriculteur)	4,266	NDP/NPD
	PELECH, Bill (teacher/professeur)	973	SC/CS
	STENBURG, Neil (farmer/agriculteur)	151	C PC/PC C
	NELSON, Chuck (electronics instructor/ instructeur en électronique)	131	
	ASKIN, Peter (clerk/commis)	123	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

PEMBINA consisting of that portion of the province bounded as follows: commencing at the intersection of the south boundary of Tp 52 R 23 W 4 with the east boundary of the City of Edmonton; thence south along said city boundary and its production to the south boundary of Sec 30 Tp 51 R 23 W 4; thence east along the south boundary of said Sec 30 and its easterly production to the east boundary of R 21 W 4; thence north along the east boundary of R 21 to the north boundary of Tp 54; thence east along the north boundary of Tp 54 to the east boundary of R 20; thence north along the east boundary of R 20 to the north boundary of Tp 61; thence west along the north boundary of Tp 61 to the east boundary of R 25; thence north along the east boundary of R 25 to the north boundary of Tp 64; thence west along the north boundary of Tp 64 to the west boundary of R 1 W 5; thence south along the west boundary of R 1 to the south boundary of Tp 57; thence east to the west boundary of R 27 W 4; thence south along the west boundary of R 27 W 4 to the northwest corner of Sec 18 in Tp 53 R 27 W 4; thence east along the easterly production of the north boundary of said Sec 18 to the western boundary of the City of Edmonton; thence northeasterly, easterly and southerly along the boundary of the corporate city limits of Tp

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

PEMBINA comprend la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite sud du township 52, rang 23, à l'ouest du 4^e méridien et de la limite est de la cité d'Edmonton; de là dans la direction sud suivant ladite limite et son prolongement jusqu'à la limite sud de la section 30 du township 51, rang 23, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction est suivant la limite sud de ladite section 30 et son prolongement vers l'est jusqu'à la limite est du rang 21, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 21 jusqu'à la limite nord du township 54; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 54 jusqu'à la limite est du rang 20; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 20 jusqu'à la limite nord du township 61; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 61 jusqu'à la limite est du rang 25; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 25 jusqu'à la limite nord du township 64; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 64 jusqu'à la limite ouest du rang 1, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 1 jusqu'à la limite sud du township 57; de là dans la direction est jusqu'à la limite ouest du rang 27, à l'ouest du 4^e méridien; de là

52, which is the point of commencement.

dans la direction sud suivant la limite ouest dudit rang 27 jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 18 du township 53, rang 27, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction est suivant le prolongement vers l'est de la limite nord de ladite section 18 jusqu'à la limite ouest de la cité d'Edmonton; de là vers le nord-est, vers l'est et vers le sud, suivant les limites de ladite cité jusqu'à la limite sud du township 52, le point de départ.

31 (22-5-1979)	ELZINGA, Peter (member of parliament/député)	33,722	PC
	NOBERT, Leonard Doyle (dentist/dentiste)	11,877	Lib
	FLACH, Norman (farmer/agriculteur)	4,953	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	ELZINGA, Peter (rancher/éleveur)	31,490	PC
	NOBERT, Len (dentist/dentiste)	11,464	Lib
	DAVIS, Martin (teacher/professeur)	5,260	NDP/NPD
	CETINSKI, Ace (manager/gérant)	465	SC/CS

RED DEER (1907-)

see/voir STRATHCONA; CALGARY

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Red Deer, bounded as follows: Commencing at the east boundary of the province of Alberta where it is intersected by the north boundary of the thirtieth township; thence north along the said east boundary of the province of Alberta to the north boundary of the fortieth township; thence westerly along the north boundary of the fortieth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-third township; thence westerly along the north boundary of the forty-third townships to the Brazeau river; thence along the Brazeau river up stream to the source of the said Brazeau river; thence due west to the western boundary of the province of Alberta; thence along the said western boundary of the province of Alberta in a southerly direction to the north boundary of the thirtieth township; thence easterly along the north boundary of the thirtieth townships to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Red-Deer, borné comme suit: Commencant à la limite orientale de la province d'Alberta, à son point de rencontre avec la limite nord du trentième township; de là vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province d'Alberta, jusqu'à la limite nord du quarantième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des quarantièmes townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du quarante-troisième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des quarante-troisièmes townships jusqu'à la rivière Brazeau; de là, en remontant la rivière Brazeau jusqu'à la source de la dite rivière Brazeau; de là, en droite ligne vers l'ouest, jusqu'à la limite occidentale de la province d'Alberta; de là, vers le sud, le long de la dite limite occidentale de la province d'Alberta, jusqu'à la limite nord du trentième townships; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des trentièmes townships jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	CLARK, Michael (physician/médecin) ROOT, George F.	3,481 3,221	Lib Con
12 (21-9-1911)	CLARK, Michael (physician/médecin) MCGILLIVRAY, Alexander Andrew	6,711 3,882	Lib Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Red Deer, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the north boundary of the thirty-first townships with the

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Red-Deer, ainsi borné: Commencant à l'intersection de la limite nord des townships trente et un avec la frontière ouest de la pro-

west boundary of the province of Alberta; thence northerly along the west boundary of the province of Alberta to the intersection thereof with the north boundary of the forty-first townships; thence easterly along the said north boundary of the forty-first townships to the intersection thereof with the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian to the intersection thereof with the Battle river; thence along the Battle river up stream to the intersection thereof with the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the fourth meridian to the intersection thereof with the north boundary of the thirty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the thirty-fourth townships to the fifth meridian; thence southerly along the fifth meridian to the intersection thereof by the north boundary of the thirty-first townships; thence westerly along the said north boundary of the thirty-first townships to the intersection thereof with the west boundary of the province of Alberta, being the point of commencement.

vince de l'Alberta; de là vers le nord le long de la frontière ouest de la province de l'Alberta jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships quarante et un; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships quarante et un jusqu'à son intersection avec le méridien entre le dixième et le onzième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre le dixième et le onzième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à son intersection avec la rivière Bataille; de là en remontant le cours de la rivière Bataille jusqu'à son intersection avec le méridien entre le onzième et le douzième rang à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre le onzième et le douzième rang à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships trente-quatre; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships trente-quatre jusqu'au cinquième méridien; de là vers le sud le long du cinquième méridien jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships trente et un; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships trente et un jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province de l'Alberta qui en est le point de départ.

13 (17-12-1917)	CLARK, Michael (physician/médecin)	6,213	Gov/Gouv
	PUFFER, William Franklin	3,800	Opp
	KNIGHT, Joseph Robert	701	Lab/Trav
14 (6-12-1921)	SPEAKMAN, Alfred (farmer/agriculteur)	10,849	UFA
	DAY, John Frederick (farmer/agriculteur)	2,644	Con
	MCINNES, William Wallace Burns (barrister/ avocat)	2,207	Lib

S.C. 1924, c.63

RED DEER consisting of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive, in ranges twenty-three (23) to twenty-nine (29) inclusive, west of the fourth meridian, and in ranges one (1) and two (2) west of the fifth meridian; those portions of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive, in ranges twenty-one (21) to twenty-two (22) west of the fourth meridian lying west of the Red Deer river and extending to the left bank thereof, together with all of townships thirty-one (31) to forty (40) inclusive lying west of the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian.

S.C. 1924, c.63

RED-DEER qui se compose des townships trente et un (31) à trente-neuf (39) inclusivement, dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du cinquième méridien; de ces parties des townships trente et un (31) à trente-neuf (39) inclusivement, dans les rangs vingt et un (21) et vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien, situées au sud-ouest de la rivière Red Deer et s'étendant jusqu'à sa rive gauche, ainsi que de cette partie de la province de l'Alberta dans les townships trente et un (31) à quarante (40) inclusivement, située à l'ouest de la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien.

15 (29-10-1925)	<u>SPEAKMAN, Alfred</u> (farmer/agriculteur)	3,851	UFA
	<u>MCKERCHER, Thomas</u> (merchant/marchand)	2,462	Lib
	<u>LA FRANCE, Joseph George</u> (banker/banquier)	2,029	Con
16 (14-9-1926)	<u>SPEAKMAN, Alfred</u> (farmer/agriculteur)	5,603	UFA
	<u>LA FRANCE, Joseph George</u> (life insurance superintendent/surintendant d'assurance-vie)	2,151	Con
17 (28-7-1930)	<u>SPEAKMAN, Alfred</u> (farmer/agriculteur)	6,256	UFA
	<u>BOTTERILL, William John</u> (agent/agent)	4,571	Lib

S.C. 1933, c.54

RED DEER consisting of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive, in ranges twenty-three (23) to twenty-nine (29) inclusive, west of the fourth meridian, and in ranges one (1) to two (2) west of the fifth meridian: those portions of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive, in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22) west of the fourth meridian lying west of the Red Deer river and extend-

S.C. 1933, c.54

RED-DEER qui se compose des townships trente et un (31) à trente-neuf (39) inclusivement, dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du cinquième méridien; de ces parties des townships trente et un (31) et trente-neuf (39) inclusivement, dans les rangs vingt et un (21) et vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième méridien,

ing to the left bank thereof; all of townships thirty-one (31) to forty (40) inclusive lying west of the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian, and all townships forty-one (41) to forty-six (46) inclusive, in ranges seven (7) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian, lying west of North Saskatchewan river, south of Blackstone River and south of the left bank of Brazeau river downstream from its point of confluence with the said Blackstone river.

situées à l'ouest de la rivière Red-Deer et s'étendant jusqu'à sa rive gauche; de toute la partie des townships trente et un (31) et quarante (40) inclusivement située à l'ouest de la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien, et de tous les townships quarante et un (41) à quarante-six (46) inclusivement, dans les rangs sept (7) et dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situés à l'ouest de la rivière Saskatchewan-Nord, au sud de la rivière Blackstone et au sud de la rive gauche de la rivière Brazeau en aval de l'endroit où elle forme un confluent avec ladite rivière Blackstone.

18 (14-10-1935)	POOLE, Eric Joseph (builder/constructeur)	7,901	SC/CS
	CLARK, George (farmer/agriculteur)	1,861	Lib
	SPEAKMAN, Alfred (farmer/agriculteur)	1,855	CCF/PSDC
	STEWART, Arthur Hiram (farmer/agriculteur)	1,648	Con
19 (26-3-1940)	SHAW, Frederick Davis (teacher/professeur)	5,583	SC/CS
	BURY, Absalom Clark (notary/notaire)	4,134	Lib
	MORRISON, P.N.R. (teacher/professeur)	2,771	CCF/PSDC
	STONHOUSE, Arthur A. (farmer/agriculteur)	2,694	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	SHAW, Frederick Davis (teacher/professeur)	8,653	SC/CS
	TAGGART, Harry Lloyd (farmer/agriculteur)	3,636	PC
	MACLELLAN, A.E. (railway foreman/contremaître de chemin de fer)	2,984	CCF/PSDC
	DAVIDSON, Claude J. (agent/agent)	2,666	Lib
	LUND, William (farmer/agriculteur)	677	LaP

S.C. 1947, c.71

RED DEER consisting of all townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive in ranges twenty-three (23) west of the fourth meridian to range two (2) west of the fifth meridian inclusive; those portions of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22) west of the fourth meridian lying west of the left bank of

S.C. 1947, c.71

RED-DEER qui se compose de tous les townships trente et un (31) à trente-neuf (39) inclusivement, dans le rang vingt-trois (23), à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'au rang deux (2) à l'ouest du cinquième méridien inclusivement; de ces parties des townships trente et un (31) à trente-neuf (39) inclusivement, dans les rangs vingt et un (21) et vingt-deux (22), à l'ouest du quatrième

Red Deer river; all townships thirty-one (31) to forty (40) inclusive lying between the west boundary of the province of Alberta and the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian; together with those portions of townships forty-one (41) to forty-six (46) inclusive in ranges seven (7) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying west of the left bank of North Saskatchewan river to the mouth of Brazeau river, south of the left bank of Brazeau river to the mouth of Blackstone river, and south of Blackstone river.

méridien, situées à l'ouest de la rive gauche de la rivière Red-Deer; de tous les townships trente et un (31) à quarante (40) inclusivement situés entre la frontière occidentale de la province de l'Alberta et la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien, ainsi que de ces parties des townships quarante et un (41) et quarante-six (46) inclusivement, dans les rangs sept (7) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien situés à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord, à l'embouchure de la rivière Brazeau, au sud de la rive gauche de cette même rivière à l'embouchure de la rivière Blackstone et au sud de celle-ci.

21	SHAW, Frederick Davis (teacher/professeur)	10,549	SC/CS
(27-6-1949)	MCGORMAN, Albert Bliss (farmer/agriculteur)	3,604	Lib
	TAGGART, Harry Lloyd (farmer/agriculteur)	3,488	PC
	IRONSIDE, Cyril M. (farmer/agriculteur)	1,710	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

RED DEER consisting of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive, in ranges twenty-four (24) west of the fourth meridian to range two (2) inclusive, west of the fifth meridian; townships thirty-one (31) to forty (40) inclusive lying between the west boundary of the province of Alberta and the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian; townships forty-one (41) to forty-six (46) inclusive, in ranges seven (7) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying west of the left bank of the North Saskatchewan River and south of the left bank of Blackstone River to its confluence with Brazeau River, and south of the left bank of said Brazeau River therefrom to its confluence with said North Saskatchewan River.

S.C. 1952, c.48

RED-DEER qui se compose des townships trente et un (31) à trente-neuf (39) inclusivement, dans les rangs vingt-quatre (24), à l'ouest du quatrième méridien, au rang deux (2) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien; des townships trente et un (31) à quarante (40) inclusivement, situés entre la frontière occidentale de la province de l'Alberta et la limite orientale du rang trois (3) à l'ouest du cinquième méridien; des townships quarante et un (41) à quarante-six (46) inclusivement, dans les rangs sept (7) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situé à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord et au sud de la rive gauche de la rivière Blackstone à son confluent avec la rivière Brazeau, et au sud de la rive gauche de ladite rivière Brazeau, depuis ce point jusqu'au confluent de celle-ci avec ladite rivière Saskatchewan du Nord.

22 (10-8-1953)	SHAW, Frederick Davis (teacher/professeur)	8,792	SC/CS
	BOYCE, Archie (farmer and auctioneer/ agriculteur et vendeur aux enchères)	5,076	Lib
	CHOATE, John A.R. (farmer/agriculteur)	1,474	PC
	SMITH, Hubert M. (teacher/professeur)	1,136	CCF/PSDC
	SARMAN, Rose (housewife/ménagère)	306	LPP
23 (10-6-1957)	SHAW, Frederick Davis (teacher/professeur)	9,519	SC/CS
	ROGERS, Harris (retired/retraité)	5,918	PC
	EDGAR, Wilfred James (farmer/agriculteur)	3,471	Lib
	MANSON, Alexander Sandy (newspaper reporter/ journaliste)	1,073	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	ROGERS, Harris (retired/retraité)	11,569	PC
	SHAW, Frederick Davis (teacher/professeur)	7,087	SC/CS
	SHRADER, Sadie A. (housewife/ménagère)	1,537	Lib
	CARLYLE, Robert H. (farmer/agriculteur)	1,029	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	THOMPSON, Robert N. (educator/éducateur)	12,645	SC/CS
	ROGERS, Harris (retired/retraité)	9,343	PC
	MAGNUSSON, Knut E. (farmer/agriculteur)	1,608	Lib
	JENSON, Paul A. (teacher/professeur)	1,181	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	THOMPSON, Robert Norman (educator/éducateur)	12,182	SC/CS
	TOWERS, Gordon (farmer/agriculteur)	11,149	PC
	DE HAMEL, Max (minister/ministre)	2,702	Lib
	JENSON, Paul A. (school teacher/professeur)	1,082	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	THOMPSON, Robert N. (educator/éducateur)	12,383	SC/CS
	TOWERS, Gordon (farmer/agriculteur)	10,448	PC
	DE HAMEL, Max (minister/ministre)	2,093	Lib
	BRAITHWAITE, Hazel Eva (housewife/ménagère)	1,340	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

RED DEER consisting of township forty-one (41) in ranges twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian to six (6) inclusive west of the fifth (5th) meridian, and that portion of said township in ranges seven (7) and eight (8) west of the fifth (5th) meridian lying east of the left bank of

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

RED-DEER qui comprend le township quarante et un (41) à partir du rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang six (6) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien et la partie dudit township dans les rangs sept (7) et huit (8) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien

the North Saskatchewan River; townships thirty-nine (39) and forty (40) in ranges twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian; the portions of townships thirty-eight (38) and thirty-nine (39) in ranges twenty-two (22) to twenty-five (25) inclusive west of the fourth (4th) meridian lying south of the left bank of the Red Deer River; township thirty-eight (38) in ranges twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian; the townships and portions of townships lying west of the left bank of the Red Deer River in townships thirty-two (32) to thirty-seven (37) inclusive in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22) west of the fourth (4th) meridian; townships thirty-three (33) to thirty-seven (37) inclusive in ranges twenty-three (23) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian; township thirty-two (32) in ranges twenty-three (23) west of the fourth (4th) meridian to five (5) inclusive west of the fifth (5th) meridian.

située à l'est de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; les townships trente-neuf (39) et quarante (40) à partir du rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les parties des townships trente-huit (38) et trente-neuf (39) dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-cinq (25) inclusivement à l'ouest du quatrième (4^e) méridien situées au sud de la rive gauche de la rivière Red Deer; le township trente-huit (38) à partir du rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships et parties de townships situés à l'ouest de la rive gauche de la rivière Red Deer dans les townships trente-deux (32) à trente-sept (37) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) et vingt-deux (22) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; les townships trente-trois (33) à trente-sept (37) inclusivement à partir du rang vingt-trois (23) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; le township trente-deux (32) à partir du rang vingt-trois (23) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang cinq (5) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.

28 (25-6-1968)	THOMPSON, Robert Norman (educator/éducateur)	17,930	PC
	IRWIN, Douglas M. (farmer/agriculteur)	8,541	Lib
	ANDERSON, Peter G. (teacher/professeur)	2,349	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	TOWERS, T. Gordon (farmer/agriculteur)	20,943	PC
	MOFFAT, Dennis (teacher/professeur)	5,762	Lib
	FINN, Bill (instructor/instructeur)	3,852	NDP/NPD
	KEEGSTRA, Jim (teacher/professeur)	3,631	SC/CS

30 (8-7-1974)	TOWERS, Gordon (farmer/agriculteur)	22,251	PC
	MOFFAT, Dennis (teacher/professeur)	5,645	Lib
	TAYLOR, Ethel (housewife/ménagère)	2,791	NDP/NPD
	KEEGSTRA, Jim (teacher/professeur)	2,670	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

RED DEER consisting of that portion of the province which lies to the south of the north boundary of Tp 41, to the north of the south boundary of Tp 29, to the east of the boundaries of Banff National Park and Jasper National Park, and to the west of a line described as follows: commencing at the northeast corner of Tp 41 R 4 W 5; thence south along the east boundary of said R 4 to the north boundary of Tp 39; thence east along the north boundary of said Tp 39 to the east boundary of R 3 W 5; thence south along the east boundary of R 3 to the northwest corner of Sec 7 in Tp 39 R 2 W 5; thence east along the north boundary of said Sec 7 and its easterly production to the right bank of the Red Deer River; thence south-easterly along the right bank of said river to the north boundary of Tp 29; thence west along the north boundary of Tp 29 to the east boundary of R 27 W 4; thence south along the east boundary of said R 27 to the south boundary of Tp 29.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

RED-DEER comprend la partie de la province située au sud de la limite nord du township 41, au nord de la limite sud du township 29, à l'est des limites du parc national de Banff et du parc national de Jasper, et à l'ouest d'une ligne commençant à l'angle nord-est du township 41, rang 4, à l'ouest du 5^e méridien et qui va de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 4 jusqu'à la limite nord du township 39; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 39 jusqu'à la limite est du rang 3, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 3 jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 7 du township 39, rang 2, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction est suivant la limite nord de la section 7 et son prolongement vers l'est jusqu'à la rive droite de la rivière Red Deer; de là vers le sud-est suivant la rive droite de ladite rivière jusqu'à la limite nord du township 29; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 29 jusqu'à la limite est du rang 27, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 27 jusqu'à la limite sud du township 29.

31 (22-5-1979)	TOWERS, Gordon (farmer/agriculteur)	33,226	PC
	MOFFAT, Dennis (teacher/professeur)	6,338	Lib
	YOUNIE, John (teacher/professeur)	2,856	NDP/NPD
	SPEIRS, Cec (veterinarian/vétérinaire)	1,974	SC/CS

32
(18-2-1980)

TOWERS, Gordon (farmer/agriculteur)	31,758	PC
<u>MOFFAT, Dennis</u> (teacher/professeur)	6,180	Lib
TAYLOR, Ethel (homemaker/ménagère)	3,345	SC/CS
SPEIRS, Cecil J. (veterinarian/vétérinaire)	1,203	SC/CS

ROCKY MOUNTAIN (1966-1976)

see/voir JASPER--EDSON; BOW RIVER; LETHBRIDGE; MACLEOD; PEACE RIVER; RED DEER

Representation Order, 16-6-1966

ROCKY MOUNTAIN consisting of all that portion of the Province of Alberta lying west of the easterly, and south of the northerly, boundaries as described below:

(NOTE: in the following description all ranges lie west of the fifth (5th) meridian, unless otherwise specified.)

The easterly boundary

Starting from the northeast corner of township sixty-seven (67) range eight (8); thence southerly along the east boundary of range eight (8) to its intersection with the right bank of the Athabasca River; thence upstream along the right bank of said river to its intersection with the east boundary of range nine (9); thence southerly along the east boundary of range nine (9) to the northeast corner of township fifty-six (56); thence east to the northeast corner of township fifty-six (56) range eight (8); thence south to the northeast corner of township fifty-five (55) range eight (8); thence east to the left bank of the Pembina River; thence upstream along the left bank of the Pembina River to its intersection with the east boundary of range seven (7); thence southerly along the east boundary of range seven (7) to its intersection with the left bank of the North Saskatchewan River; thence upstream along the left bank of the said river to its intersection with the north boundary of township forty (40); thence west to the northeast corner of township forty (40) range eight (8); thence southerly along the east boundary of range eight (8) to the northeast corner of township thirty-two (32); thence east to the northeast corner of town-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

ROCKY MOUNTAIN qui comprend la partie de la province d'Alberta située à l'ouest de la limite orientale et au sud de la limite septentrionale décrites ci-dessous:

(Nota: Dans la présente description, à moins d'indication contraire, tous les rangs mentionnés sont situés à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.)

La limite orientale

Cette limite orientale commence à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang huit (8), et va de là vers le sud le long de la limite orientale du rang huit (8) jusqu'à son intersection avec la rive droite de la rivière Athabasca; de là en amont le long de la rive droite de ladite rivière jusqu'à son intersection avec la limite orientale du rang neuf (9); de là vers le sud le long de la limite orientale du rang neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est du township cinquante-six (56); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township cinquante-six (56) rang huit (8); de là vers le sud jusqu'à l'angle nord-est du township cinquante-cinq (55) rang huit (8); de là vers l'est jusqu'à la rive gauche de la rivière Pembina; de là en amont le long de la rive gauche de la rivière Pembina jusqu'à son intersection avec la limite orientale du rang sept (7); de là vers le sud le long de la limite orientale du rang sept (7) jusqu'à son intersection avec la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; de là en amont le long de la rive gauche de ladite rivière jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township quarante (40); de là vers l'ouest jusqu'à l'angle nord-est du township quarante (40) rang huit (8); de là vers le sud le long de la limite orientale du

ship thirty-two (32) range six (6); thence southerly along the east boundary of range six (6) to the north boundary of Indian Reserves Nos. 142, 143 and 144; thence easterly, southerly and westerly following the northerly, easterly and southerly boundaries of said Indian Reserves to the east boundary of township twenty-five (25) range six (6); thence southerly along the east boundary of range six (6) to the northeast corner of township twenty-two (22) range six (6); thence east to the northeast corner of township twenty-two (22) range one (1); thence southerly along the fifth (5th) meridian to the northeast corner of township three (3) range one (1); thence east to the intersection of the north boundary of township three (3) range twenty-seven (27) west of the fourth (4th) meridian with the left bank of the Belly River; thence upstream along the left bank of the Belly River to its intersection with the north boundary of township two (2) range twenty-eight (28) west of the fourth (4th) meridian; thence east to the northeast corner of said township two (2); thence south to the United States border at the southeast corner of township one (1) range twenty-eight (28) west of the fourth (4th) meridian.

The northerly boundary

Starting at the point where the north boundary of township sixty-four (64) intersects the west boundary of the Province of Alberta; thence east to the sixth (6th) meridian; thence north to the northeast corner of township sixty-seven (67) range one (1) west of the sixth (6th) meridian; thence east to the northeast corner of township sixty-seven (67) range eight (8) west

rang huit (8) jusqu'à l'angle nord-est du township trente-deux (32); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township trente-deux (32) rang six (6); de là vers le sud le long de la limite orientale du rang six (6) jusqu'à la limite septentrionale des réserves indiennes n^{os} 142, 143 et 144; de là vers l'est, vers le sud et vers l'ouest en suivant les limite septentrionale, orientale et méridionale desdites réserves indiennes jusqu'à la limite orientale du township vingt-cinq (25) rang six (6); de là vers le sud le long de la limite orientale du rang six (6) jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22) rang six (6); de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est du township vingt-deux (22) rang un (1); de là vers le sud le long du cinquième (5^e) méridien jusqu'à l'angle nord-est du township trois (3) rang un (1); de là vers l'est jusqu'à l'intersection de la limite septentrionale du township trois (3) rang vingt-sept (27) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien avec la rive gauche de la rivière Belly; de là en amont le long de la rive gauche de la rivière Belly jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township deux (2) rang vingt-huit (28) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien; de là vers l'est jusqu'à l'angle nord-est dudit township deux (2); de là vers le sud jusqu'à la frontière des États-Unis à l'angle sud-est du township un (1) rang vingt-huit (28) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien.

La limite septentrionale

Cette limite septentrionale commence au point d'intersection de la limite septentrionale du township soixante-quatre (64) et de la frontière occidentale de la province d'Alberta, et va de là vers l'est jusqu'au sixième (6^e) méridien; de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-est du township soixante-sept (67) rang un (1) à l'ouest du sixième (6^e) méridien; de là vers l'est jusqu'à l'an-

of the fifth (5th) meridian.

gle nord-est du township soixantesept
(67) rang huit (8) à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.

28 (25-6-1968)	<u>SULATYCKY, Allen B.</u> (barrister and solicitor/ avocat)	7,355	Lib
	GOURLAY, Hugh (proprietor/propriétaire)	5,792	PC
	CASTON, Douglas M. (publisher/éditeur)	3,585	Con
	HORNBY, Searle Elmer (mechanic/mécanicien)	2,093	NDP/NPD
	MCLEOD, John William (consulting geologist/ géologue-conseil)	412	I Lib/ Lib ind
	MABERLEY, Collier (motel owner/propriétaire de motel)	275	I Lib/ Lib ind
29 (30-10-1972)	<u>CLARK, Joe</u> (journalist/journaliste)	12,984	PC
	<u>SULATYCKY, Allen B.</u> (lawyer/avocat)	7,973	Lib
	CHENEY, Al (gas plant operator/opérateur d'installation de fractionnement de l'air)	3,112	NDP/NPD
	GANSKE, Brian (school administrator/ administrateur d'école)	1,080	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>CLARK, Joe</u> (journalist/journaliste)	16,042	PC
	<u>YATES, Arthur</u> (businessman/homme d'affaires)	6,236	Lib
	WRIGLEY, Bob (farmer/agriculteur)	2,750	NDP/NPD
	SPEIRS, C.J. (veterinarian/vétérinaire)	1,230	SC/CS

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir YELLOWHEAD; BOW RIVER; LETHBRIDGE; RED DEER; CALGARY SOUTH

STRATHCONA (1905-1924)

see/voir STRATHCONA (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Strathcona--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Strathcona continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale de Strathcona telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originellement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Strathcona continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Strathcona, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the western boundary of the provisional district of Alberta; thence in a northerly direction and along the said western boundary of the provisional dis-

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Strathcona ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où il se croise avec la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la limite ouest du district provisoire d'Alberta; de là dans une direction nord et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'au point où elle se

trict of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau River; thence east along the said line to the said source of the Brazeau River; thence along the Brazeau River down stream to the Saskatchewan River; thence along the said Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the point of commencement.

Peter Talbot (Lib) was the sitting Member of the constituency.

By-Election	On Mr. Talbot's
Election partielle	appointment to the
(5-4-1906)	Senate, 8-3-1906
	<u>MCINTYRE, Wilbert</u>
	<u>CRANG, F.W.</u>

S.C. 1907, c.41

Under this Representation Act, the electoral district of Strathcona came uniquely within the boundaries of Alberta.

The electoral district of Strathcona, bounded as follows: Commencing at the east boundary of the province of Alberta where it is intersected by the north boundary of the fortieth township; thence north along the said east boundary of the province of Alberta to the north boundary of the forty-eighth township; thence westerly along the north boundary of the forty-eighth

croise avec une ligne tirée franc-ouest depuis la source de la rivière Brazeau; de là vers l'est le long de la dite ligne jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là le long de la rivière Brazeau en descendant jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là le long de la dite rivière Saskatchewan en descendant jusqu'au point où elle se croise avec la limite nord du cinquante-deuxième township; de là vers l'est le long de la limite nord du cinquante-deuxième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'au point de commencement.

M. Peter Talbot (Lib) était le député de la circonscription.

Nomination de M. Talbot
au Sénat, 8-3-1906

2,819	Lib
1,301	Con

S.C. 1907, c.41

Par cette Loi sur la députation, la circonscription électorale de Calgary fut entièrement limitée aux frontières de l'Alberta.

Le district électoral de Strathcona, borné comme suit: Commencant à la limite orientale de la province d'Alberta, à son point de rencontre avec la limite nord du quarantième township, de là, vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province d'Alberta, jusqu'à la limite nord du quarante-huitième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des quarante-huitièmes

townships to the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-ninth township; thence westerly along the said north boundary of the forty-ninth township to the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the fiftieth township; thence westerly along the north boundary of the fiftieth townships to Beaverhills lake; thence in a westerly and northerly direction following the southern and western shores of Beaverhills lake to the north boundary of the fifty-second township; thence westerly along the north boundary of the fifty-second townships to the North Saskatchewan river; thence along the said North Saskatchewan river up stream to the Brazeau river; thence along the said Brazeau river up stream to the north boundary of the forty-third township; thence easterly along the north boundary of the forty-third township to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the fourth meridian thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the fortieth township; thence easterly along the north boundary of the fortieth townships to the point of commencement.

townships, jusqu'au méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du quarante-neuvième township; de là, vers l'ouest, le long de la dite limite nord du quarante-neuvième township, jusqu'au méridien entre les treizième et quatorzième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien entre les treizième et quatorzième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du cinquantième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des cinquantièmes townships, jusqu'au lac de la Côte-du-Castor, (Beaver Hill); de là, vers l'ouest et le nord, en suivant les rives sud et ouest du lac de la Côte-du-Castor, jusqu'à la limite nord du cinquante-deuxième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des cinquante-deuxièmes townships jusqu'à la rivière Saskatchewan-nord; de là, en remontant la dite rivière Saskatchewan-nord jusqu'à la rivière Brazeau; de là, en remontant la dite rivière Brazeau jusqu'à la limite nord du quarante-troisième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord du quarante-troisième township, jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les seizièmes et dix-septièmes rangs à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du quarantième township; et de là, vers l'est le long de la limite nord des quarantièmes townships, jusqu'au point de départ.

11
(26-10-1908)

MCINTYRE, Wilbert (physician/médecin)
DAY, Egerton Winnett
ANDERSON, James George

3,130 Lib
2,078 Con
1,034 Ind

By-Election Élection partielle (20-10-1909)	On Mr. McIntyre's death, 21-7-1909 <u>DOUGLAS, James McCrie</u> (businessman/homme d'affaires)	Décès de M. McIntyre, 21-7-1909 accl.	Lib
12 (21-9-1911)	<u>DOUGLAS, James McCrie</u> (businessman/homme d'affaires) CAMPBELL, George Benjamin	5,396 2,872	Lib Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Strathcona, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian with the north boundary of the forty-first townships; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-third townships; thence westerly along the said north boundary of the forty-third townships to the Battle river; thence along the Battle river down stream to the intersection thereof with the north boundary of the forty-fourth townships; thence easterly along the said north boundary of the forty-fourth townships to the intersection thereof with the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the intersection thereof with the north boundary of the forty-eighth townships; thence easterly along the said north boundary of the forty-eighth townships to the intersection thereof with the meridian between the twentieth and twenty-first ranges west

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Strathcona, ainsi borné: Commencant à l'intersection du méridien entre les rangs vingt-deux et vingt-trois à l'ouest du quatrième méridien avec la limite nord des townships quarante et un; de là vers le nord le long dudit méridien entre les rangs vingt-deux et vingt-trois à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships quarante-trois; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships quarante-trois jusqu'à la rivière Bataille; de là en descendant le cours de la rivière Bataille jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships quarante-quatre; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships quarante-quatre jusqu'à son intersection avec le méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships quarante-huit; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships quarante-huit jusqu'à son intersection avec le méridien entre les vingtième et vingt et unième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit

of the fourth meridian; thence north-
erly along the said meridian between
the twentieth and twenty-first ranges
west of the fourth meridian to the
north boundary of the fifty-fourth
townships; thence westerly along the
said north boundary of the fifty-fourth
townships to the North Saskatchewan
river; thence along the North Saskat-
chewan river aforesaid up stream to the
Brazeau river; thence along the said
Brazeau river up stream to the north
boundary of the forty-first townships;
thence easterly along the said north
boundary of the forty-first townships
to the point of commencement.

méridien entre les vingtième et vingt et
unième rangs à l'ouest du quatrième mé-
ridien jusqu'à la limite nord des town-
ships cinquante-quatre; de là vers l'ou-
est le long de ladite limite nord des
townships cinquante-quatre jusqu'à la
rivière Saskatchewan du Nord; de là en
remontant le cours de la rivière Saskat-
chewan du Nord susdite jusqu'à la rivi-
ère Brazeau; de là en remontant le cours
de ladite rivière Brazeau jusqu'à la li-
mite nord des townships quarante et un;
de là vers l'est le long de ladite limi-
te nord des townships quarante et un
jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>DOUGLAS, James McCrie</u> (businessman/homme d'affaires)	5,777	Gov/Gouv
	MODE, Allan Thomas	3,178	Opp
14 (6-12-1921)	<u>WARNER, Daniel Webster</u> (farmer/agriculteur)	7,319	P
	<u>DOUGLAS, James McCrie</u> (farmer/agriculteur)	2,925	Con
	<u>SHEPPARD, Rice</u> (farmer/agriculteur)	1,078	Lab/Trav

The electoral district was abolished in
1924.

La circonscription électorale fut abolie
en 1924.

see/voir WETASKIWIN; VEGREVILLE

VEGREVILLE (1924-)

see/voir VICTORIA; STRATHCONA

S.C. 1924, c.63

VEGREVILLE consisting of townships forty-nine (49) to fifty-three (53) inclusive, in ranges twelve (12) to twenty-one (21) inclusive, west of the fourth meridian, together with those portions of townships fifty-four (54) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges twelve (12) to twenty-three (23) inclusive, west of the fourth meridian, lying south of North Saskatchewan river and extending to the left bank thereof.

S.C. 1924, c.63

VEGREVILLE qui se compose des townships quarante-neuf (49) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs douze (12) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, ainsi que de ces parties des townships cinquante-quatre (54) à cinquante-huit (58) inclusivement dans les rangs douze (12) à vingt-trois (23) inclusivement à l'ouest du quatrième méridien situées au sud de la rivière Saskatchewan-Nord et s'étendant jusqu'à sa rive gauche.

15 (29-10-1925)	BOUTILLIER, Arthur Moren (farmer/agriculteur)	5,103	P
	GORDON, Charles (lumber merchant/marchand de bois)	2,643	Lib
16 (14-9-1926)	LUCHKOVICH, Michael (school teacher/professeur)	4,106	UFA
	MCCALLUM, Joseph Seeley (farmer and broker/agriculteur et courtier)	3,378	
17 (28-7-1930)	LUCHKOVICH, Michael (teacher/professeur)	5,510	UFA
	GORDON, Charles (lumber merchant/marchand de bois)	4,500	Lib

S.C. 1933, c.54

VEGREVILLE consisting of townships fifty-one (51) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twelve (12) to twenty-one (21) inclusive, west of the fourth meridian and townships fifty-five (55) to sixty (60) inclusive, in ranges twelve (12) to twenty-two (22) inclusive, west of the fourth meridian, excepting that part of township fifty-five (55), range twenty-two (22), contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan.

S.C. 1933, c.54

VEGREVILLE qui se compose des townships cinquante et un (51) à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs douze (12) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien et des townships cinquante-cinq (55) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs douze (12) à vingt-deux (22) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, excepté cette partie du township cinquante-cinq (55), rang vingt-deux (22), contenue dans les limites de la ville de Fort-Saskatchewan.

18 (14-10-1935)	HAYHURST, William (teacher/professeur)	4,124	SC/CS
	LUCHKOVICH, Michael (teacher/professeur)	3,628	CCF/PSDC
	MCCALLUM, Joseph Seeley (farmer and broker/ agriculteur et courtier)	2,818	Lib
	POPOVICH, Matthew (journalist/journaliste)	2,001	Com
	HOLDEN, James Bismark (farmer and insurance agent/agriculteur et agent d'assurances)	871	Con
19 (26-3-1940)	HLYNKA, Anthony (publisher/éditeur)	5,083	SC/CS
	ARCHER, A.E. (physician/médecin)	4,605	Lib
	HALINA, William (accountant/comptable)	2,727	U Prog
	BOUTILLIER, Herbert R. (farmer/agriculteur)	1,658	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	HLYNKA, Anthony (newspaperman/journaliste)	7,146	SC/CS
	ARCHER, Albert Ernest (surgeon/chirurgien)	4,806	Lib
	HALINA, William (manager/gérant)	3,272	LaP
	TOMYN, Michael (teacher/professeur)	1,668	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

VEGREVILLE consisting of townships fifty-one (51) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twelve (12) to twenty-one (21) inclusive, west of the fourth meridian and townships fifty-five (55) to sixty (60) inclusive, in ranges twelve (12) to twenty-two (22) inclusive, west of the fourth meridian, excepting that part of townships fifty-five (55), range twenty-two (22), contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan.

S.C. 1947, c.71

VEGREVILLE qui se compose des townships cinquante et un (51) à cinquante-quatre (54) inclusivement, dans les rangs douze (12) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien et des townships cinquante-cinq (55) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs douze (12) à vingt-deux (22) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, excepté cette partie du township cinquante-cinq (55), rang vingt-deux (22), contenue dans les limites de la ville de Fort-Saskatchewan.

21 (27-6-1949)	DECORE, John (barrister/avocat)	8,859	Lib
	HLYNKA, Anthony (newspaperman/journaliste)	7,128	SC/CS

S.C. 1952, c.48

VEGREVILLE consisting of all those portions of townships fifty (50) to fifty-six (56) inclusive in ranges eight (8) to eleven (11) inclusive lying south of the left bank of North

S.C. 1952, c.48

VEGREVILLE qui se compose de toutes les parties des townships cinquante (50) à cinquante-six (56) inclusivement, dans les rangs huit (8) à onze (11) inclusivement, situées au sud de la

Saskatchewan River; townships fifty (50) to sixty (60) inclusive in ranges twelve (12) to twenty (20) inclusive; townships fifty-five (55) to sixty (60) inclusive in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22) and excepting that portion of township fifty-five (55) in range twenty-two (22) contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan; all aforesaid lands being west of the fourth meridian.

rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships cinquante (50) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs douze à vingt (20) inclusivement; des townships cinquante-cinq (55) à soixante (60) inclusivement, dans les rangs vingt et un et vingt-deux, excepté cette partie du township cinquante-cinq (55), rang vingt-deux (22), comprise dans les limites de la ville de Fort-Saskatchewan, toutes les terres susmentionnées étant situées à l'ouest du quatrième méridien.

22 (10-8-1953)	DECORE, John (barrister/avocat)	8,023	Lib
	HLYNKA, Anthony (journalist/journaliste)	6,709	SC/CS
	MARICLE, Frank Eugene (farmer/agriculteur)	2,346	LPP
23 (10-6-1957)	STEFURA, Peter (farmer/agriculteur)	7,327	SC/CS
	MAGERA, Fred (agriculturalist/agronome)	5,048	Lib
	ZAZEYBIDA, Nancy (housewife/ménagère)	3,246	CCF/PSDC
	FANE, Frank J.W. (farmer/agriculteur)	1,780	PC
	MARICLE, Frank Eugene (farmer/agriculteur)	815	LPP
24 (31-3-1958)	FANE, Frank J.W. (farmer/agriculteur)	7,918	PC
	STEFURA, Peter (farmer/agriculteur)	5,360	SC/CS
	RUHL, Jacob (station agent/agent de station)	1,706	Lib
	ZAZEYBIDA, Nancy (housewife/ménagère)	1,326	CCF/PSDC
	MARICLE, Frank Eugene (farmer/agriculteur)	723	LPP
25 (18-6-1962)	FANE, Frank J.W. (farmer/agriculteur)	9,710	PC
	STEFURA, Peter (farmer/agriculteur)	5,159	SC/CS
	CHUDYK, Ted (farmer/agriculteur)	1,688	NDP/NPD
	TODD, Mark (farmer/agriculteur)	1,432	Lib
	PIDRUCHNEY, Anna (teacher/professeur)	497	Ind
26 (8-4-1963)	FANE, Frank J.W. (farmer/agricultuer)	12,859	PC
	TOMYN, Metro (farmer/agriculteur)	2,777	SC/CS
	STEINHAUER, Ralph G. (farmer/agriculteur)	1,579	Lib
	CHUDYK, Ted (farmer/agriculteur)	1,132	NDP/NPD
	MARICLE, Frank E. (farmer/agriculteur)	455	Com
	PIDRUCHNEY, Anna (teacher/professeur)	267	Ind

27 (8-11-1965)	FANE, Frank J.W. (farmer/agriculteur)	12,163	PC
	KUZYK, Nicholas J. (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	2,151	Lib
	TOMYN, Metro (farmer/agriculteur)	1,798	SC/CS
	FLACH, Norman T. (farmer/agriculteur)	925	NDP/NPD
	MAKOWECKI, Walter (organizer/organisateur)	397	Com

Representation Order, 16-6-1966

VEGREVILLE consisting of all those townships and portions of townships forty-eight (48) to fifty-six (56) inclusive in ranges one (1) to seven (7) inclusive lying south of the left bank of the North Saskatchewan River; townships forty-eight (48) to sixty (60) inclusive in ranges eight (8) to nineteen (19) inclusive; townships forty-eight (48) to fifty-four (54) inclusive in range twenty (20); all the aforesaid ranges being west of the fourth (4th) meridian.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

VEGREVILLE qui comprend tous les townships et parties des townships quarante-huit (48) à cinquante-six (56) inclusivement dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement situés au sud de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan; les townships quarante-huit (48) à soixante (60) inclusivement dans les rangs huit (8) à dix-neuf (19) inclusivement; les townships quarante-huit (48) à cinquante-quatre (54) inclusivement dans le rang vingt (20); tous les rangs mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du quatrième (4^e) méridien.

28 (25-6-1968)	MAZANKOWSKI, Don (businessman/homme d'affaires)	15,855	PC
	VAN BRABANT, Jules (mayor/maire)	5,066	Lib
	LINDGREN, Lester Albin (teacher/professeur)	2,277	NDP/NPD
	EGLINSKI, George M. (farmer/agriculteur)	1,349	I PC/ PC ind

29 (30-10-1972)	MAZANKOWSKI, Don (businessman/homme d'affaires)	19,500	PC
	MOSHANSKY, Virgil (barrister/avocat)	3,747	Lib
	JONSON, Einar Arnold (maintenance supervisor/ surveillant de maintien)	2,639	NDP/NPD
	GOERZEN, Abram (driver's licence examiner/ examineur des permis de conduite)	642	SC/CS
	STENBERG, Neil (farmer/agriculteur)	208	

30 (8-7-1974)	MAZANKOWSKI, Don (businessman/homme d'affaires)	18,328	PC
	HARRIS, Ron C. (contractor/entrepreneur)	3,461	Lib
	GERELUK, Winston (university lecturer/chargé de cours universitaire)	2,935	NDP/NPD
	SOMMERVILLE, Bob (hardware manager/gérant de quincaillerie)	671	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

VEGREVILLE consisting of that portion of the province bounded as follows (all ranges mentioned lie west of the fourth meridian); commencing at the intersection of the east boundary of the province with the south boundary of Tp 43; thence west along the south boundary of Tp 43 to the east boundary of R 8; thence north along the east boundary of R 8 to the south boundary of Tp 44; thence west along the south boundary of Tp 44 to the east boundary of R 10; thence north along the east boundary of R 10 to the south boundary of Tp 46; thence west along the south boundary of Tp 46 to the east boundary of R 17; thence north along the east boundary of R 17 to the south boundary of Tp 48; thence west along the south boundary of Tp 48 to the east boundary of R 20; thence north along the east boundary of R 20 to the south boundary of Tp 51; thence west along the south boundary of Tp 51 to the east boundary of R 21; thence north along the east boundary of R 21 to the south boundary of Tp 55; thence east along the south boundary of Tp 55 to the east boundary of R 20; thence north along the east boundary of R 20 to the south boundary of Tp 61; thence east along the south boundary of Tp 61 to the east boundary of R 8; thence south along the east boundary of R 8 to the south boundary of Tp 59; thence east along the south boundary of Tp 59 to the east boundary of the province; thence south along said east boundary to the point of commencement, excluding Kehiwin Indian Reserve No. 123.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

VEGREVILLE comprend la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite est de la province et de la limite sud du township 43 (tous les rangs mentionnés étant situés à l'ouest du 4^e méridien) et qui va de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 43 jusqu'à la limite est du rang 8; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 8 jusqu'à la limite sud du township 44; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 44 jusqu'à la limite est du rang 10; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 10 jusqu'à la limite sud du township 46; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 46 jusqu'à la limite est du rang 17; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 17 jusqu'à la limite sud du township 48; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 48 jusqu'à la limite est du rang 20; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 20 jusqu'à la limite sud du township 51; de là dans la direction ouest suivant la limite sud du township 51 jusqu'à la limite est du rang 21; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 21 jusqu'à la limite sud du township 55; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 55 jusqu'à la limite est du rang 20; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 20 jusqu'à la limite sud du township 61; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 61 jusqu'à la limite est du rang 8; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 8 jusqu'à la limite sud du township 59; de là dans la direction est suivant la limite sud du township 59 jusqu'à la frontière est de la province; de là dans la direction sud suivant ladite frontière est jusqu'au point de départ, excepté la réserve indienne Kehiwin n° 123.

31 (22-5-1979)	MAZANKOWSKI, Don (businessman/homme d'affaires)	26,448	PC
	WITTIUK, Gerry (farmer/agriculteur)	3,848	Lib
	KENNEY, James (teacher/professeur)	3,191	NDP/NPD
	TUOMI, Bill (secretary/secrétaire)	264	Com
32 (18-2-1980)	MAZANKOWSKI, Don (businessman/homme d'affaires)	25,682	PC
	RACHANSKY, Florence (free-lance writer/écrivain pigiste)	4,373	Lib
	MANDELBAUM, Henry (consultant/expert-conseil)	3,172	NDP/NPD
	GORDEY, Alex Wm. (retired teacher/professeur retraité)	575	SC/CS
	HOHOL, Carl M. (unemployed/chômeur)	359	P Rh
	TUOMI, Bill (secretary/secrétaire)	170	Com

VICTORIA (1907-1924)

see/voir EDMONTON; STRATHCONA

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Victoria, bounded as follows: Commencing at the east boundary of the province of Alberta where it is intersected by the north boundary of the forty-eighth township; thence north along the said east boundary of the province of Alberta to the northeast corner of the said province of Alberta; thence west along the north boundary of the said province of Alberta to the meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the fourth meridian to the North Saskatchewan river; thence along the said North Saskatchewan river up stream to where it is intersected by the most westerly limit of the Fort Saskatchewan Settlement as surveyed by the Dominion Government; thence southeasterly along the said most westerly limit to the southwest corner of the said settlement; thence northeasterly along the south limit of the said settlement to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second townships to Beaverhills lake; thence in a southerly and easterly direction along the western and southern shores of Beaverhills lake to the most easterly intersection of southern or eastern shore of the said lake with the north boundary of the fiftieth township; thence easterly along the north boundary of the fiftieth townships to the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the fourth

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Victoria, borné comme suit: Commencant à la limite orientale de la province d'Alberta, à son point de rencontre avec la limite nord du quarante-huitième township; de là, vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province d'Alberta, jusqu'à l'angle nord-est de la dite province d'Alberta; de là, vers l'ouest, le long de la limite septentrionale de la dite province d'Alberta jusqu'au méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la rivière Saskatchewan-nord; de là, en remontant la dite rivière Saskatchewan-nord jusqu'à son point de rencontre avec l'extrême limite ouest de l'établissement du Fort-Saskatchewan, suivant l'arpentage fait par le gouvernement du Canada; de là, vers le sud-est, le long de la dite extrême limite ouest de l'établissement du Fort-Saskatchewan, jusqu'à l'angle sud-ouest du dit établissement; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud du dit établissement, jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du cinquante-deuxième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord des cinquante-deuxièmes townships, jusqu'au lac de la Côte-du-Castor; de là, vers le sud et l'est, en suivant les rives sud et ouest du lac de la Côte-du-Castor, jusqu'à l'extrême point est de rencontre de la rive sud ou est du dit lac avec la limite nord du cinquantième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord des cinquantièmes town-

meridian; thence southerly along the said meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-ninth township; thence easterly along the said north boundary of the forty-ninth township to the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-eighth township; thence easterly along the north boundary of the forty-eighth townships to the point of commencement.

ships, jusqu'au méridien entre les treizième et quatorzième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long dudit méridien, entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du quarante-neuvième township; de là, vers l'est, le long de la dite limite nord du quarante-neuvième township, jusqu'au méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du quatrième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du quatrième méridien, jusqu'à la limite nord du quarante-huitième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des quarante-huitième townships jusqu'au point de départ.

11	WHITE, William Henry (farmer/agriculteur)	2,647	Lib
(26-10-1908)	MORRISON, Frederick A.	2,277	Con
12	WHITE, William Henry (farmer/agriculteur)	3,225	Lib
(21-9-1911)	MORRISON, Frederick Augustus	2,702	Con
	JACKMAN, William James	719	Ind

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Victoria, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian with the north boundary of the forty-first townships; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the fifty-second townships; thence easterly along the said north boundary of the fifty-second townships to the intersection thereof with the meridian between the ninth and tenth ranges west of the fourth meridian; thence northerly along the said meridian between the ninth and tenth ranges west of the fourth meridian to

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Victoria, ainsi borné: Commencant à l'intersection du méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du quatrième méridien avec la limite nord des townships quarante et un; de là vers le nord le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships cinquante-deux; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships cinquante-deux jusqu'à son intersection avec le méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Nord;

the North Saskatchewan river; thence along the North Saskatchewan river up stream to the intersection thereof with the north boundary of the fifty-fourth townships; thence easterly, along the said north boundary of the fifty-fourth townships to the intersection thereof with the meridian between the twentieth and twenty-first ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twentieth and twenty-first ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-eighth townships; thence westerly along the said north boundary of the forty-eighth townships to the intersection thereof with the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the forty-fourth townships to the Battle river; thence along the Battle river up stream to the intersection thereof with the north boundary of the forty-third townships; thence easterly along the said north boundary of the forty-third townships to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the fourth meridian to the north boundary of the forty-first townships; thence easterly along the said north boundary of the forty-first townships to the point of commencement.

de là en remontant le cours de la rivière Saskatchewan du Nord jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships cinquante-quatre; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships cinquante-quatre jusqu'à son intersection avec le méridien entre les vingtième et vingt et unième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les vingtième et vingt et unième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships quarante-huit; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships quarante-huit jusqu'à son intersection avec le méridien entre les rangs vingt-deux et vingt-trois à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships quarante-quatre; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des townships quarante-quatre jusqu'à la rivière Bataille; de là en remontant le cours de la rivière Bataille jusqu'à son intersection avec la limite nord des townships quarante-trois; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships quarante-trois jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs à l'ouest du quatrième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les rangs vingt-deux et vingt-trois à l'ouest du quatrième méridien jusqu'à la limite nord des townships quarante et un; de là vers l'est le long de ladite limite nord des townships quarante et un jusqu'au point de départ.

13
(17-12-1917)

WHITE, William Henry (farmer/agriculteur)
HOLDEN, James Bismark
LEEDY, John Whitmah

3,626	Opp
3,372	Gov/Gouv
602	Ind

14	LUCAS, William Thomas (farmer/agriculteur)	11,402	UFA
(6-12-1921)	CONNOLLY, Christopher Fraser (physician/ médecin)	1,780	Lib
	HOLDEN, James Bismarck (broker/courtier)	907	Con

The electoral district was abolished in
1924.

La circonscription électorale fut abolie
en 1924.

see/voir VEGREVILLE; BATTLE RIVER; CAMROSE; WETASKIWIN

WETASKIWIN (1924-)

see/voir STRATHCONA; RED DEER; VICTORIA

S.C. 1924, c.63

WETASKIWIN consisting of townships forty (40) and forty-one (41) in ranges twenty-three (23) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian and ranges one (1) and two (2) west of the fifth meridian, township forty-one (41) in ranges three (3) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian, and those portions of townships forty-two (42) to fifty-three (53) inclusive, in ranges twenty-two (22) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian, and ranges one (1) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian lying south of Blackstone river upstream from its point of confluence with Brazeau river and south of the said Brazeau river and North Saskatchewan river downstream from the said point of confluence, and extending to the left banks thereof, excepting that area contained within the boundaries of the city of Edmonton.

S.C. 1924, c.63

WETASKIWIN qui se compose des townships quarante (40) et quarante et un (41) dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien et dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du cinquième méridien, des townships quarante et un (41) dans les rangs trois (3) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, et de ces parties des townships quarante-deux (42) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien et les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au sud de la rivière Blackstone en amont de son confluent avec la rivière Brazeau et au sud de ladite rivière Brazeau et de la rivière Saskatchewan-Nord en aval dudit confluent, et s'étendant jusqu'à leurs rives gauches, sauf cette zone comprise dans les limites de la cité d'Edmonton.

15 (29-10-1925)	TOBIN, Stanley Gilbert (farmer/agriculteur)	3,429	Lib
	WARNER, Daniel Webster (farmer/agriculteur)	3,201	P
	RUSSELL, Charles Homer (barrister/avocat)	2,121	Con
16 (14-9-1926)	IRVINE, William (farmer/agriculteur)	3,897	UFA
	TOBIN, Stanley Gilbert (farmer/agriculteur)	3,150	Lib
	RUSSELL, Charles Homer (barrister/avocat)	2,243	Con
17 (28-7-1930)	IRVINE, William (farmer/agriculteur)	4,750	UFA
	RUSSELL, Charles Homer (barrister/avocat)	4,326	Con
	HAYHURST, William (farmer/agriculteur)	2,876	Lib

S.C. 1933, c.54

WETASKIWIN consisting of townships forty-one (41) to forty-nine (49) inclusive, in ranges twenty-two (22) to

S.C. 1933, c.54

WETASKIWIN qui se compose des townships quarante et un (41) à quarante-neuf (49) inclusivement, dans les rangs

twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian; and in ranges one (1) to five (5) inclusive west of the fifth meridian; township forty (40) in ranges twenty-two (22) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian and in ranges one (1) and two (2) west of the fifth meridian; all portions of townships forty-one (41) to fifty (50) inclusive, in ranges six (6) to nine (9) inclusive, west of the fifth meridian, lying east of the left bank of North Saskatchewan river; and all portions of townships fifty (50) to fifty-three (53) inclusive, in ranges twenty-two (22) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian and in ranges one (1) to five (5) inclusive, west of the fifth meridian, lying south of the left bank of North Saskatchewan river, excepting that portion of townships fifty-two (52) and fifty-three (53), in ranges twenty-four (24) and twenty-five (25), west of the fourth meridian, contained within the boundaries of the city of Edmonton.

vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; et dans les rangs in (1) à cinq (5) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien; du township quarante (40), dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du cinquième méridien; de toutes les parties des townships quarante et un (41) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs six (6) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord; et de toutes les parties des townships cinquante (50) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) à cinq (5) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan-Nord, excepté la partie des townships cinquante-deux (52) et cinquante-trois (53), dans les rangs vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25), à l'ouest du quatrième méridien, contenue dans les limites de la cité d'Edmonton.

18
(14-10-1935)

JAQUES, Norman (retired farmer/agriculteur
retraité)

7,601

SC/CS

CAMPBELL, Walter Stephen (merchant/marchand)

2,801

Lib

IRVINE, William (author/auteur)

2,772

CCF/PSDC

19
(26-3-1940)

JAQUES, Norman (retired farmer/agriculteur
retraité)

6,245

SC/CS

CAMPBELL, Walter Stephen (agent/agent)

4,392

Lib

HASKINS, Robert Henry (farmer/agriculteur)

2,539

CCF/PSDC

RUSSELL, Charles Homer (barrister/avocat)

2,456

Na Gov/
Gouv Na

20
(11-6-1945)

JAQUES, Norman (retired farmer/agriculteur
retraité)

7,255

SC/CS

STEVENS, William Albert (farmer/agriculteur)

3,969

CCF/PSDC

HAARSTAD, Alfred Berger (farmer/agriculteur)

3,419

PC

HARRISON, Robert Henry Charles (barrister/
avocat)

3,040

Lib

LUNDGREN, Henry (farmer/agriculteur)

546

LaP

S.C. 1947, c.71

WETASKIWIN consisting of townships forty-one (41) to forty-nine (49) inclusive, in ranges twenty-two (22) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian; and in ranges one (1) and five (5) inclusive west of the fifth meridian; township forty (40), in ranges twenty-two (22) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian and in ranges one (1) and two (2) west of the fifth meridian; all portions of townships forty-one (41) to fifty (50) inclusive, in ranges six (6) to nine (9) inclusive, west of the fifth meridian, lying east of the left bank of North Saskatchewan river; and all portions of townships fifty (50) to fifty-three (53) inclusive, in ranges twenty-two (22) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian, and in ranges one (1) to five (5) inclusive, west of the fifth meridian, lying south of the left bank of North Saskatchewan river; excepting that portion of townships fifty-two (52) and fifty-three (53) in ranges twenty-four (24) and twenty-five (25), west of the fourth meridian, contained within the boundaries of the city of Edmonton.

S.C. 1947, c.71

WETASKIWIN qui se compose des townships quarante et un (41) à quarante-neuf (49) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien; et dans les rangs un (1) à cinq (5) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien; du township quarante (40), dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du cinquième méridien; de toutes les parties des townships quarante et un (41) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs six (6) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; et de toutes les parties des townships cinquante (50) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du quatrième méridien, et dans les rangs un (1) à cinq (5) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord, excepté la partie des townships cinquante-deux (52) et cinquante-trois (53), dans les rangs vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25), à l'ouest du quatrième méridien, contenue dans les limites de la cité d'Edmonton.

21
(27-6-1949)

THOMAS, Ray (merchant/marchand)
MOSESON, Paul (lumberman/bûcheron)
HAARSTAD, Alfred B. (farmer/agriculteur)
STEVENS, Wilbert A. (teacher/professeur)

6,774 SC/CS
6,091 Lib
3,340 PC
3,154 CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

WETASKIWIN consisting of townships forty-two (42) to forty-nine (49) inclusive in ranges twenty-two (22) and twenty-three (23), west of the fourth meridian; townships forty (40) to for-

S.C. 1952, c.48

WETASKIWIN qui se compose des townships quarante-deux (42) à quarante-neuf (49) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) et vingt-trois (23), à l'ouest du quatrième méridien; des town-

ty-nine (49) inclusive, in ranges twenty-four (24) and twenty-five (25) west of the fourth meridian; all portions of townships forty (40) to fifty-one (51) inclusive, in ranges twenty-six (26) west of the fourth meridian to range two (2) inclusive west of the fifth meridian lying south of the left bank of North Saskatchewan River; all portions of townships forty-one (41) to fifty-one (51) inclusive in ranges three (3) to nine (9) inclusive, west of the fifth meridian lying east of the left bank of said North Saskatchewan River.

ships quarante (40) à quarante-neuf (49) inclusivement, dans les rangs vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25) à l'ouest du quatrième méridien; de toutes les parties des townships quarante (40) à cinquante et un (51) inclusivement, dans les rangs vingt-six (26), à l'ouest du quatrième méridien, au rang deux (2) inclusivement à l'ouest du cinquième méridien, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; de toutes les parties des townships quarante et un (41) à cinquante et un (51) inclusivement, dans les rangs trois (3) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du cinquième méridien, situées à l'est de la rive gauche de ladite rivière Saskatchewan du Nord.

22 (10-8-1953)	THOMAS, Ray (retired merchant/marchand retraité)	6,920	SC/CS
	REED, Clinton Carruthers (farmer/agriculteur)	3,731	Lib
	INGRAM, Ernest John (school teacher/professeur)	2,245	CCF/PSDC
	BOWIE-REED, Jack (political economist/ économiste politique)	1,918	PC
23 (10-6-1957)	THOMAS, Ray (retired merchant/marchand retraité)	7,968	SC/CS
	JOHNS, Frederick (publisher/éditeur)	3,727	Lib
	SPEAKMAN, James Stanley (bookkeeper-accountant/ aide-comptable)	3,447	PC
	BORYS, Andrew (farmer/agriculteur)	2,301	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	SPEAKMAN, James Stanley (farmer-accountant/ agriculteur-comptable)	10,557	PC
	THOMAS, Ray (retired merchant/marchand retraité)	4,314	SC/CS
	LARSON, Ernest Oscar (farmer/agriculteur)	1,704	Lib
	IRVINE, William (writer/écrivain)	1,591	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	MOORE, Harry A. (farmer/agriculteur)	9,204	PC
	HAWLEY, Floyd (merchant/marchand)	6,426	SC/CS
	GORDON, Ronald Alexander (lawyer/avocat)	2,923	Lib
	STROSCHEIN, William (teacher/professeur)	1,715	NDP/NPD

26 (8-4-1963)	MOORE, Harry (farmer/agriculteur)	11,601	PC
	STONEHOCKER, Ivan Paul (school teacher/ professeur)	6,483	SC/CS
	GORDON, Ronald Alexander (lawyer/avocat)	2,527	Lib
	STROSCHEIN, William (teacher/professeur)	1,252	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	MOORE, Harry A. (farmer/agriculteur)	10,754	PC
	STONEHOCKER, Ivan Paul (school teacher/ professeur)	6,065	SC/CS
	NELSON, Ed (farmer/agriculteur)	2,607	NDP/NPD
	DYBERG, Albert Butch (real estate and insurance agent/agent immobilier et d'assurances)	2,081	Lib

Representation Order, 16-6-1966

WETASKIWIN consisting of township fifty-six (56) in ranges twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian to seven (7) inclusive west of the fifth (5th) meridian; township fifty-five (55) in ranges twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian to six (6) inclusive west of the fifth (5th) meridian, and that portion of said township in range seven (7) lying east of the left bank of the Pembina River; townships fifty-one (51) to fifty-four (54) inclusive in ranges twenty-six (26) west of the fourth (4th) meridian to six (6) inclusive west of the fifth (5th) meridian; townships forty-eight (48) to fifty (50) inclusive in ranges twenty-one (21) west of the fourth (4th) meridian to six (6) inclusive west of the fifth (5th) meridian; townships forty-two (42) to forty-seven (47) inclusive in ranges twenty-three (23) west of the fourth (4th) meridian to six (6) inclusive west of the fifth (5th) meridian; and all those townships and portions of townships lying east of the left bank of the North Saskatchewan River in townships forty-two (42) to forty-nine (49) inclusive in ranges seven (7) to nine (9) inclusive west of the fifth (5th) meridian.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

WETASKIWIN qui comprend le township cinquante-six (56) à partir du rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième méridien jusqu'au rang sept (7) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; le township cinquante-cinq (55) à partir du rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang six (6) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien, et la partie dudit township dans le rang sept (7) située à l'est de la rive gauche de la rivière Pembina; les townships cinquante et un (51) à cinquante-quatre (54) inclusivement à partir du rang vingt-six (26) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang six (6) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships quarante-huit (48) à cinquante (50) inclusivement à partir du rang vingt et un (21) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang six (6) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; les townships quarante-deux (42) à quarante-sept (47) inclusivement à partir du rang vingt-trois (23) à l'ouest du quatrième (4^e) méridien jusqu'au rang six (6) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien; et tous les townships et parties des townships situés à l'est de la rive gauche de la rivière North Saskatchewan dans les town-

(NOTE: In townships fifty-three (53) and fifty-four (54), the east boundary of range twenty-six (26) is considered as prolonged northerly across Big Lake and the settlement of St. Albert.)

ships quarante-deux (42) à quarante-neuf (49) inclusivement dans les rangs sept (7) à neuf (9) inclusivement à l'ouest du cinquième (5^e) méridien.

(Nota: Dans les townships cinquante-trois (53) et cinquante-quatre (54), la limite orientale du rang vingt-six (26) est considérée comme se prolongeant vers le nord à travers le lac Big et la colonie de Saint-Albert.)

28 (25-6-1968)	<u>MOORE, Harry A.</u> (dairy farmer/exploitant de ferme laitière)	15,178	PC
	BEGUIN, René (farmer/agriculteur)	4,970	Lib
	NELSON, Ed (farmer/agriculteur)	3,281	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	<u>SCHELLENBERGER, Stan</u> (agrologist/scientifique en agrologie)	19,353	PC
	BARNHILL, Al (administrator/administrateur)	5,296	Lib
	UDENBERG, Lionel (school principal/ directeur d'école)	3,975	NDP/NPD
	GOETZ, Alvin (farmer/agriculteur)	2,576	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>SCHELLENBERGER, Stan</u> (agrologist/scientifique en agrologie)	21,341	PC
	MOVOLD, Roger (electrical engineer/ingénieur électricien)	5,645	Lib
	ARNSTON, Alfred (salesman/vendeur)	2,906	NDP/NPD
	GOETZ, Alvin (farmer/agriculteur)	2,019	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

WETASKIWIN consisting of that portion of the province bounded as follows: commencing at the intersection of the right bank of the North Saskatchewan River with the north boundary of Tp 41 R 8 W 5; thence northerly and easterly along the right bank of said river to the southwest corner of the corporate city limits of the City of Edmonton; thence northerly and easterly along the south boundary of said city to the west boundary of R 23; thence south along the west boundary of R 23 to the south

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WETASKIWIN comprend la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord et de la limite nord du township 41, rang 8, à l'ouest du 5^e méridien et qui va de là vers le nord et vers l'est suivant la rive droite de ladite rivière jusqu'à l'angle sud-ouest des limites de la cité d'Edmonton; de là vers le nord et vers l'est suivant la limite sud de ladite cité jusqu'à la limite ouest du rang 23; de là dans la direction sud suivant la

boundary of Sec 30, Tp 51 R 23 W 4; thence east along the south boundary of said Sec 30 and its easterly production to the east boundary of R 21 W 4; thence south along the east boundary of R 21 to the north boundary of Tp 50; thence east along the north boundary of Tp 50 to the east boundary of R 20 W 4; thence south along the east boundary of R 20 to the north boundary of Tp 47; thence west along the north boundary of Tp 47 to the east boundary of R 22 W 4; thence south along the east boundary of R 22 to the north boundary of Tp 43; thence west along the north boundary of Tp 43 to the east boundary of R 23 W 4; thence south along the east boundary of R 23 to the north boundary of Tp 41; thence west along the north boundary of Tp 41 to the east boundary of R 24 W 4; thence south along the east boundary of R 24 W 4 to the right bank of the Red Deer River; thence west and north along said right bank to the north boundary of Sec 7 in Tp 39 R 26 W 4; thence west along the north boundary of said Sec 7 and its westerly production to the west boundary of Tp 39 R 2 W 5; thence north along the west boundary of R 2 to the north boundary of said Tp 39; thence west along the north boundary of Tp 39 to the west boundary of R 3 W 5; thence north along the west boundary of R 3 to the south boundary of Tp 42; thence west along the south boundary of Tp 42 to the point of commencement.

limite ouest du rang 23 jusqu'à la limite sud de la section 30 du township 51, rang 23, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction est suivant la limite sud de ladite section 30 et son prolongement vers l'est jusqu'à la limite est du rang 21, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 21 jusqu'à la limite nord du township 50; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 50 jusqu'à la limite est du rang 20, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 20 jusqu'à la limite nord du township 47; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 47 jusqu'à la limite est du rang 22, à l'ouest du 4^e méridien, de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 22 jusqu'à la limite nord du township 43; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 43 jusqu'à la limite est du rang 23, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 23 jusqu'à la limite nord du township 41; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 41 jusqu'à la limite est du rang 24, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 24 à l'ouest du 4^e méridien jusqu'à la rive droite de la rivière Red Deer; de là dans la direction ouest et dans la direction nord suivant ladite rive droite jusqu'à la limite nord de la section 7 du township 39, rang 26, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction ouest suivant la limite nord de ladite section 7 et son prolongement vers l'ouest jusqu'à la limite ouest du township 39, rang 2, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction nord suivant la limite ouest du rang 2 jusqu'à la limite nord dudit township 30; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 39 jusqu'à la limite ouest du rang 3, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la

direction nord suivant la limite ouest
du rang 3 jusqu'à la limite sud du town-
ship 42; de là dans la direction ouest
suivant la limite sud du township 42
jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

<u>SCHELLENBERGER, Stan</u> (agrologist/scientifique en agrologie)	27,785	PC
TOTH, Mark (bank manager/gérant de banque)	5,044	Lib
ARNSTON, Alfred O. (insurance agent/agent d'assurances)	3,587	NDP/NPD

32
(18-2-1980)

<u>SCHELLENBERGER, Stan</u> (agrologist/scientifique en agrologie)	26,620	PC
O'HALLORAN, Patricia (businesswoman/femme d'affaires)	5,208	Lib
BLEICH, Lyle B. (accountant/comptable)	3,673	NDP/NPD

YELLOWHEAD (1976-)

see/voir ROCKY MOUNTAIN; WETASKIWIN; PEMBINA; EDMONTON WEST; PEACE RIVER; ATHABASKA

Representation Order, 14-7-1976

YELLOWHEAD consisting of that portion of the province bounded as follows; commencing at the intersection of the north boundary of Tp 68 with the west boundary of said province; thence east along the north boundary of Tp 68 to the east boundary of R 19 W 5; thence north along the east boundary of R 19 to the north boundary of Tp 70; thence east along the north boundary of Tp 70 to the east boundary of R 8 W 5; thence south along the east boundary of R 8 to the north boundary of Tp 64; thence east along the north boundary of Tp 64 to the east boundary of R 2 W 5; thence south along the east boundary of R 2 to the north boundary of Tp 56; thence east along the north boundary of Tp 56 to the west boundary of R 27 W 4; thence south along the west boundary of R 27 W 4 to the northwest corner of Sec 18 in Tp 53 R 27 W 4; thence east along the north boundary of said Sec 18 and its easterly production to the western boundary of the City of Edmonton; thence southerly to the southwest corner of the corporate limits of said city; thence southwesterly along the right bank of North Saskatchewan River to the north boundary of Tp 41 R 8 W 5; thence west along the north boundary of Tp 41 to the southeastern boundary of Jasper National Park; thence southwesterly along said boundary to the western boundary of the province; thence northwesterly along said western boundary and north along the west boundary of the province to the point of commencement.

Representation Order, 14-7-1976

YELLOWHEAD comprend la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite nord du township 68 et de la limite ouest de ladite province et qui va de là dans la direction est suivant la limite nord du township 68 jusqu'à la limite est du rang 19, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction nord suivant la limite est du rang 19 jusqu'à la limite nord du township 70; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 70 jusqu'à la limite est du rang 8, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 8 jusqu'à la limite nord du township 64; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 64 jusqu'à la limite est du rang 2, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite est du rang 2 jusqu'à la limite nord du township 56; de là dans la direction est suivant la limite nord du township 56 jusqu'à la limite ouest du rang 27, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant la limite ouest du rang 27 à l'ouest du 4^e méridien jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 18 du township 53, rang 27, à l'ouest du 4^e méridien; de là dans la direction est suivant la limite nord de ladite section 18 et son prolongement vers l'est jusqu'à la limite ouest de la cité d'Edmonton; de là vers le sud jusqu'à l'angle sud-ouest de ladite cité; de là vers le sud-ouest suivant la rive droite de la rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à la limite nord du township 41, rang 8, à l'ouest du 5^e méridien; de là dans la direction ouest suivant la limite nord du township 41 jusqu'à la limite sud-est du parc national de Jasper; de là vers le sud-ouest suivant ladite limite jusqu'à la frontière ouest de la province; de là vers

le nord-ouest suivant ladite frontière
ouest et dans la direction nord suivant
la frontière ouest de la province jus-
qu'au point de départ.

31
(18-2-1980)

CLARK, Joe (journalist/journaliste)	28,849	PC
SWITZER, Laurie (sales manager/gérante des ventes)	7,083	Lib
RITCHIE, Bob (protection & safety coordinator/ coordonateur de protection et sécurité)	3,600	NDP/NPD
MILLER, Lex (chartered accountant/comptable agrée)	1,535	
PLAUNT, Ronnie B. (student/étudiant)	143	Ind

32
(18-2-1980)

CLARK, Joe (journalist/journaliste)	27,953	PC
SWITZER, Laurie (retired/retraitee)	7,302	Lib
MITCHELL, Laird (journalist/journaliste)	4,562	NDP/NPD
BROWER, Robert L.T. (businessman/homme d'affaires)	249	Ind
FALLIS, Brian K. (lab technician/technicien de laboratoire)	170	Ind

SASKATCHEWAN

ASSINIBOIA (1907-)

see/voir ASSINIBOIA EAST; QU'APPELLE

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Assiniboia, bounded as follows: Commencing at the southeast corner of the province of Saskatchewan; thence northerly along the east boundary of the said province of Saskatchewan to the north boundary of the eleventh township; thence west-erly along the north boundary of the eleventh townships to the meridian between the fourteenth and fifteenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the fourteenth and fifteenth ranges west of the second meridian to the south boundary of the province of Saskatchewan; thence east along the said south boundary of the province of Saskatchewan to the point of commencement.

11 (26-10-1908)	TURRIFF, John Gillanders	(farmer/agriculteur)	4,048	Lib
	RICHARDSON, Robert Lorne		3,542	I Con/ Con ind
12 (21-9-1911)	TURRIFF, John Gillanders	(farmer/agriculteur)	5,804	Lib
	SMITH, Christopher "C".		3,578	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Assiniboia, bounded as follows:- Commencing at the southeast corner of the province of Saskatchewan; thence northerly along the east boundary of the said province of Saskatchewan to the north boundary of the eleventh township; thence west-erly along the north boundary of the eleventh townships to the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the south boundary of the province of Sas-

S.C. 1907, c.41

Le district électoral d'Assiniboïa, borné comme suit: Commenant à l'angle sud-est de la province de la Saskatchewan; de là, vers le nord, le long de la limite orientale de la dite province de la Saskatchewan, jusqu'à la limite nord du onzième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des onzièmes townships jusqu'au méridien entre les quatorzième et quinzième rangs, à l'ouest du second méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les quatorzième et quinzième rangs, à l'ouest du second méridien, jusqu'à la limite méridionale de la province de la Saskatchewan; et de là, vers l'est, le long de la dite limite méridionale de la province de la Saskatchewan, jusqu'au point de départ.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral d'Assiniboia, borné ainsi qu'il suit: Commenant à l'angle sud-est de la province de la Saskatchewan; de là vers le nord le long de la frontière orientale de ladite province de la Saskatchewan, jusqu'à la limite nord du onzième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord des onzièmes townships jusqu'au méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la frontière sud de la province de Saskatchewan; de

katchewan; thence easterly along the said south boundary of the province of Saskatchewan to the point of commencement. The said electoral district of Assiniboia shall return one member.

là vers l'est le long de ladite frontière sud de la province de Saskatchewan jusqu'au point de départ. Ledit district électoral d'Assiniboia est représenté par un député.

13	<u>TURRIFF, John Gillanders</u> (farmer/agriculteur)	6,836	Gov/Gouv
(17-12-1917)	<u>WADDINGTON, Edward</u>	2,312	Opp

By-Election	On Mr. Turiff being called to the Senate 23-9-1918	Nomination de M. Turiff au Sénat, 23-9-1918	
Élection partielle			
(27-10-1919)	<u>GOULD, Oliver Robert</u> (farmer/agriculteur)	7,712	UF
	<u>MOTHERWELL, William Richard</u>	2,488	I Lib/ Lib ind

14	<u>GOULD, Oliver Robert</u> (farmer/agriculteur)	6,549	P
(6-12-1921)	<u>MCLEOD, Hugh</u> (farmer/agriculteur)	2,847	Lib
	<u>LYND, William Wallace</u> (barrister/avocat)	2,225	Con

S.C. 1924, c.63

ASSINIBOIA consisting of townships one (1) to eleven (11) inclusive in ranges thirty (30) to thirty-four (34) inclusive west of the principal meridian and of townships one (1) to eleven (11) inclusive in ranges one (1) to ten (10) inclusive west of the second meridian.

S.C. 1924, c.63

ASSINIBOIA qui se compose des townships un (1) à onze (11) inclusivement, dans les rangs trente (30) à trente-quatre (34) inclusivement, à l'ouest du méridien principal, et des townships un (1) onze (11) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien.

15	<u>MCKENZIE, Robert</u> (agent/agent)	4,356	Lib
(29-10-1925)	<u>GOULD, Oliver Robert</u> (farmer/agriculteur)	3,124	P
	<u>HILL, Joseph</u> (farmer/agriculteur)	2,303	Con

16	<u>MCKENZIE, Robert</u> (agent/agent)	6,066	Lib
(14-9-1926)	<u>HILL, Joseph</u> (farmer/agriculteur)	3,845	Con
	<u>BURCHILL, Samuel</u> (farmer/agriculteur)	3,137	P

17	<u>MCKENZIE, Robert</u> (agent/agent)	8,226	Lib
(28-7-1930)	<u>CREIGHTON, James Forbes</u> (physician/médecin)	7,466	Con

S.C. 1933, c.54

ASSINIBOIA consisting of townships one (1) to ten (10) inclusive in ranges thirty (30) to thirty-four (34) inclusive west of the principal meridian and of townships one (1) to eleven (11) inclusive, in ranges one (1), two (2) and three (3), west of the second meridian; townships one (1) to twelve (12) inclusive in range four (4), west of the second meridian and townships one (1) to thirteen (13) inclusive in ranges five (5), to nine (9) inclusive, west of the second principal meridian.

S.C. 1933, c.54

ASSINIBOÏA qui se compose des townships un (1) à dix (10) inclusivement dans les rangs trente (30) à trente-quatre (34) inclusivement à l'ouest du méridien principal et des townships un (1) à onze (11) inclusivement dans les rangs un (1), deux (2) et trois (3), à l'ouest du deuxième méridien; des townships un (1) à douze (12) inclusivement dans le rang quatre (4) à l'ouest du deuxième méridien et des townships un (1) à treize (13) inclusivement, dans les rangs cinq (5) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien principal.

18 (14-10-1935)	MCKENZIE, Robert (agent/agent)	6,213	Lib
	LYND, W. Wallace (barrister/avocat)	3,847	Con
	BROUGHTON, Charles Gordon (farmer/agriculteur)	3,293	CCF/PSDC
	HILTON, John Harrison (company manager/ administrateur de compagnie)	1,557	SC/CS
By-Election Election partielle (6-1-1936)	On Mr. McKenzie's acceptance of an office of emolument under the Crown, 9-12-1935	M. McKenzie accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 9-12-1935	
	GARDINER, Hon. James Garfield (farmer/ agriculteur)	7,282	Lib
	IRVINE, William (author/écrivain)	3,717	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	TRIPP, Jesse Pickard (druggist/pharmacien)	6,846	Lib
	HORNER, Samuel Norval (farmer/agriculteur)	4,812	CCF/PSDC
	HART, James Lawrence (barrister/avocat)	3,516	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	MCCULLOUGH, Edward George (farmer/agriculteur)	6,952	CCF/PSDC
	TRIPP, Jesse Pickard (druggist/pharmacien)	5,779	Lib
	HILL, Joseph (farmer/agriculteur)	3,084	PC

S.C. 1947, c.71

ASSINIBOIA consisting of townships one (1) to twelve (12) inclusive in ranges fourteen (14) to twenty (20) inclusive; and of townships one (1) to ten

S.C. 1947, c.71

ASSINIBOÏA qui se compose des townships un (1) à douze (12) inclusivement dans les rangs quatorze (14) à vingt (20) inclusivement; et des townships un

(10) inclusive in ranges twenty-one (21) to thirty (30) inclusive all west of the second meridian; and of townships one (1) to ten (10) inclusive in ranges one (1) to three (3) inclusive west of the third meridian.

(1) à dix (10) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) à trente (30) inclusivement, tous à l'ouest du deuxième méridien; et des townships un (1) à dix (10) inclusivement dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement à l'ouest du troisième méridien.

21 (27-6-1949)	ARGUE, Hazen R. (farmer/agriculteur)	8,442	CCF/PSDC
	MACDONALD, Raymond Alexander (barrister/avocat)	6,858	Lib
	MACDONALD, George Jacob (veterinarian/vétérinaire)	2,458	PC
	MEGINBIR, Arnold L. (farmer/agriculteur)	656	SC/CS

S.C. 1952, c.48

ASSINIBOIA consisting of townships one (1) to eleven (11) inclusive and sections one (1) to eighteen (18) inclusive of township twelve (12) all in ranges fourteen (14) to twenty (20) inclusive; townships one (1) to fifteen (15) inclusive in ranges twenty-one (21) to twenty-seven (27) inclusive; townships one (1) to sixteen (16) inclusive in ranges twenty-eight (28) to thirty (30) inclusive; all the aforesaid lands being west of the second meridian; townships one (1) to sixteen (16) inclusive in ranges one (1) to three (3) inclusive west of the third meridian.

S.C. 1952, c.48

ASSINIBOIA qui se compose des townships un (1) à onze (11) inclusivement et des sections un (1) à dix-huit (18) inclusivement du township douze (12), le tout dans les rangs quatorze (14) à vingt (20) inclusivement; des townships un (1) à quinze (15) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) à vingt-sept (27) inclusivement; des townships un (1) à seize (16) inclusivement dans les rangs vingt-huit (28) à trente (30) inclusivement, toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du deuxième méridien; des townships un (1) à seize (16) inclusivement dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement à l'ouest du troisième méridien.

22 (10-8-1953)	ARGUE, Hazen R. (farmer/agriculteur)	10,596	CCF/PSDC
	MEEK, Elmer William (school teacher/professeur d'école)	7,218	Lib
	HAMILTON, Frank Fletcher (farmer/agriculteur)	1,860	PC
	MEGINBIR, Arnold L. (farmer/agriculteur)	698	SC/CS

23 (10-6-1957)	ARGUE, Hazen R. (farmer/agriculteur)	10,389	CCF/PSDC
	THATCHER, W. Ross (merchant/marchand)	8,862	Lib
	FERGUSON, W.J. (farmer/agriculteur)	1,931	PC
	BATZA, Anthony (salesman/vendeur)	903	SC/CS

24 (31-3-1958)	ARGUE, Hazen R. (farmer/agriculteur)	9,104	CCF/PSDC
	FERGUSON, W.J. (farmer/agriculteur)	6,360	PC
	THATCHER, W. Ross (merchant/marchand)	6,173	Lib
25 (18-6-1962)	ARGUE, Hazen (farmer/agriculteur)	7,739	Lib
	WATSON, Lawrence (farmer/agriculteur)	7,386	PC
	BAILEY, Cecil T. (teacher/professeur)	5,153	NDP/NPD
	RUMBLE, Daryl D. (farmer/agriculteur)	1,009	SC/CS
26 (8-14-1963)	WATSON, Lawrence (farmer/agriculteur)	9,393	PC
	ARGUE, Hazen (farmer/agriculteur)	7,311	Lib
	BAILEY, Cecil T. (teacher/professeur)	3,683	NDP/NPD
	RUMBLE, Daryl David (farmer/agriculteur)	575	SC/CS
27 (8-11-1965)	WATSON, Lawrence (farmer/agriculteur)	7,913	PC
	ARGUE, Hazen (farmer/agriculteur)	7,294	Lib
	WILSON, John C. (auditor/expert comptable)	4,934	NDP/NPD
	MEGINBIR, Arnold L. (farmer/agriculteur)	303	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

ASSINIBOIA consisting of:

In ranges 10 to 12 inclusive, townships 1 to 6 inclusive;

In ranges 13 to 16 inclusive, townships 1 to 16 inclusive;

In range 17 and ranges west thereof to the 3rd meridian, townships 1 to 15 inclusive;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

In ranges 1 to 9 inclusive, west of the 3rd meridian, townships 1 to 15 inclusive, excepting township 15 in range 4;

In said township 15 in range 4, sections 1 to 12 inclusive, sections 16 to 20 inclusive, and section 30;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

ASSINIBOÏA renferme:

dans les rangs 10 à 12 inclusivement, les townships 1 à 6 inclusivement;

dans les rangs 13 à 16 inclusivement, les townships 1 à 16 inclusivement;

dans le rang 17 et les rangs situés à l'ouest de celui-ci jusqu'au 3^e méridien, les townships 1 à 15 inclusivement;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

dans les rangs 1 à 9 inclusivement situés à l'ouest du 3^e méridien, les townships 1 à 15 inclusivement, excepté le township 15 dans le rang 4;

dans ledit township 15 dans le rang 4, les sections 1 à 12 inclusivement, les sections 16 à 20 inclusivement, et la section 30;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28 (25-6-1968)	DOUGLAS, A.B. (farmer/agriculteur)	9,636	Lib
	WATSON, Lawrence (farmer/agriculteur)	9,541	PC
	WILSON, Bruce L. (manager/gérant)	9,295	NDP/NPD
By-Election Election partielle (8-11-1971)	On the death of Mr. Douglas 6-3-1971	Décès de M. Douglas, 6-3-1971	
	KNIGHT, Bill (teacher/professeur)	9,956	NDP/NPD
	WATSON, Lawrence (farmer/agriculteur)	8,172	PC
	HOOKER, Jim (farmer/agriculteur)	7,051	Lib
29 (30-10-1972)	KNIGHT, Bill (teacher/professeur)	9,936	NDP/NPD
	ANDERSON, Boyd (farmer-rancher/agriculteur et éleveur)	8,843	PC
	FLATEN, Norm (farmer/agriculteur)	7,799	Lib
	THAUBERGER, Joseph A. (retired farmer/agriculteur retraité)	839	SC/CS
30 (8-7-1974)	GOODALE, Ralph (lawyer/avocat)	9,986	Lib
	KNIGHT, Bill (teacher/professeur)	9,441	NDP/NPD
	HART, Tom (health inspector/inspecteur sanitaire)	7,105	PC
	MCRAE, Rod (farmer/agriculteur)	246	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

ASSINIBOIA consisting of: in Range 6, Townships 1 and 2; in Ranges 7, 8 and 9, Townships 1 to 6; in Range 10, Townships 1 to 15; in Ranges 11 to 16, Townships 1 to 16, excepting the Assiniboine Indian Reserve No. 76; in Ranges 17 to 21, Townships 1 to 15; in Range 22 and ranges west thereof to the 3rd Meridian, Townships 1 to 12; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 to 6, west of the 3rd Meridian, Townships 1 to 12; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

ASSINIBOÏA comprend: dans le rang 6, les townships 1 et 2; dans les rangs 7, 8 et 9, les townships 1 à 6; dans le rang 10, les townships 1 à 15; dans les rangs 11 à 16, les townships 1 à 16, excepté la réserve indienne d'Assiniboine N° 76; dans les rangs 17 à 21, les townships 1 à 15; dans le rang 22 et dans les rangs à l'ouest de ce dernier jusqu'au 3^e méridien, les townships 1 à 12; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les rangs 1 à 6, à l'ouest du 3^e méridien, les townships 1 à 12; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

31	<u>GUSTAFSON, Len</u> (farmer-businessman/		
(22-5-1979)	agriculteur-homme d'affaires)	12,365	PC
	KNIGHT, Bill (teacher/professeur)	11,183	NDP/NPD
	GOODALE, Ralph (lawyer/avocat)	9,955	Lib
	EDDY, Walton (farmer/agriculteur)	292	SC/CS

32	<u>GUSTAFSON, Len</u> (farmer-businessman/		
(18-2-1980)	agriculteur-homme d'affaires)	11,251	PC
	GOODALE, Ralph (lawyer/avocat)	10,167	Lib
	MACKENZIE, Randy (minister/ministre)	9,710	NDP/NPD
	EDDY, Walton (farmer/agriculteur)	178	SC/CS

ASSINIBOIA EAST (1905-1907)

see/voir ASSINIBOIA EAST (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Assiniboia East--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Assiniboia East continued as an electoral district within the province.

La circonscription électorale d'Assiniboïa-Est telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Assiniboïa-Est continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Assiniboia East, bounded as follows:--Commencing at the south-east corner of the provisional district of Assiniboia; thence northerly along the eastern boundary of the said provisional district of Assiniboia to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the said north boundary of the twenty-fourth township to the meridian between the sixth and seventh ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixth and

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Assiniboïa-Est, ainsi borné: commençant à l'angle sud-est du district provisoire d'Assiniboïa; de là vers le nord le long de la limite est du dit district provisoire d'Assiniboïa jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du vingt-quatrième township jusqu'au méridien entre les sixième et septième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les sixième et septième rangs jusqu'à la limite sud

seventh ranges to the southern boundary of the provisional district of Assiniboia; thence easterly along the said southern boundary of the provisional district of Assiniboia to the point of commencement.

du district provisoire d'Assiniboïa; et de là vers l'est le long de la dite limite sud du district provisoire d'Assiniboïa jusqu'au point de commencement.

J.G. Turriff (Lib) was the sitting Member of the constituency.

M. J.G. Turriff (Lib) était le député de la circonscription.

The electoral district was abolished in 1907.

La circonscription électorale fut abolie en 1907.

see/voir ASSINIBOIA; QU'APPELLE; SALT COASTS

ASSINIBOIA WEST (1905-1907)

see/voir ASSINIBOIA WEST (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Assiniboia West--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Assiniboia West continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale d'Assiniboïa-Ouest telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Assiniboïa-Ouest continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Assiniboia West, bounded as follows:--Commencing at the southern boundary of the provisional district of Assiniboia where it is intersected by the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian to the north boundary of the fourteenth township; thence easterly along the north boundary of the fourteenth townships to the meridian between the sixteenth and se-

S.C. 1903, c.60

Le district électorale d'Assiniboïa-Ouest, ainsi borné:--Commencant à la limite sud du district provisoire d'Assiniboïa au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien jusqu'à la limite nord du quatorzième township; de là vers l'est le long de la limite nord du quatorzième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du deuxième

venteenth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River up stream to its junction with the Red Deer River; thence along the said Red Deer River up stream to where it is intersected by the western boundary of the provisional district of Assiniboia; thence southerly along the said western boundary of the provisional district of Assiniboia to the southern boundary thereof; thence easterly along the said southern boundary to the point of commencement.

méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud, en la descendant jusqu'au point où elle se croise avec la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente quatrième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud, en la remontant, jusqu'à son point de jonction avec la rivière Red-Deer; de là le long de la dite rivière Red-Deer, en la remontant jusqu'au point où elle se croise avec la limite ouest du district provisoire d'Assiniboia; de là vers le sud le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Assiniboia jusqu'à sa limite sud; et de là vers l'est le long de la dite limite sud jusqu'au point de commencement.

Walter Scott (Lib) was the sitting Member of the constituency.

M. Walter Scott (Lib) était le député de la circonscription.

The electoral district was abolished in 1907.

La circonscription électorale fut abolie en 1907.

see/voir MOOSE JAW (SASKATCHEWAN); REGINA (SASKATCHEWAN); BATTLEFORD (SASKATCHEWAN); SASKATOON (SASKATCHEWAN); MEDICINE HAT (ALBERTA)

BATTLEFORD (1907-1924)

see/voir SASKATCHEWAN; ASSINIBOIA WEST; STRATHCONA; CALGARY; EDMONTON

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Battleford, bounded as follows: Commencing at the intersection of the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the third meridian by the north boundary of the twenty-ninth township; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the third meridian to the north boundary of the province of Saskatchewan; thence west along the said north boundary of the province of Saskatchewan to the northwest corner of the said province; thence south along the west boundary of the said province to the said north boundary of the twenty-ninth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-ninth townships to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Battleford, borné comme suit: Commencant au point où le méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du troisième méridien, rencontre la limite nord du vingt-neuvième township; de là, vers le nord, le long du dit méridien entre les dixième et onzième rangs, à l'ouest du troisième méridien, jusqu'à la limite septentrionale de la province de la Saskatchewan; de là, vers l'ouest, le long de la dite limite septentrionale de la province de la Saskatchewan, jusqu'à l'angle nord-ouest de la dite province; de là, vers le sud, le long de la limite occidentale de la dite province, jusqu'à la dite limite nord du vingt-neuvième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des vingt-neuvièmes townships, jusqu'au point de départ.

11	CHAMPAGNE, Albert (farmer/agriculteur)	3,462	Lib
(26-10-1908)	MORRISON, Thomas Andrew	2,268	Con
12	CHAMPAGNE, Albert (farmer/agriculteur)	5,453	Lib
(21-9-1911)	HOWELL, Marshall Job	3,522	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Battleford, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the fifteenth and sixteenth ranges west of the third meridian with the north boundary of the thirty-fourth townships; thence northerly along the said meridian between the fifteenth and sixteenth ranges west of the third meridian to the North Saskatchewan river where it intersects the north boundary of the forty-second township; thence along the said North Saskatchewan river up stream to the west boundary of the

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Battleford, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les quinzième et seizième rangs à l'ouest du troisième méridien par la limite nord des trente-quatrièmes townships; de là vers le nord le long dudit méridien entre les quinzième et seizième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Nord à son point d'intersection avec la limite nord du quarante-deuxième township; de là en remontant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Nord jusqu'à la frontière

province of Saskatchewan; thence south along the west boundary of the said province to the north boundary of the said thirty-fourth townships; thence easterly along the said north boundary of the thirty-fourth townships to the point of commencement. The said electoral district of Battleford shall return one member.

ouest de la province de la Saskatchewan; de là vers le sud le long de la frontière ouest de ladite province jusqu'à la limite nord desdits trente-quatrièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord desdits trente-quatrièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Battleford est représenté par un député.

13	<u>WRIGHT, Henry Oswald</u> (rancher/éleveur)	5,404	Gov/Gouv
(17-12-1917)	<u>GOURLAY, Wallace Gordon Allan</u>	1,693	Opp
14	<u>MCCONICA, Thomas Henry</u> (farmer/agriculteur)	9,156	P
(6-12-1921)	<u>CHAMPAGNE, Albert</u> (farmer/agriculteur)	1,558	Lib

The electoral district was abolished in 1924.

La circonscription électorale fut abolie en 1924.

see/voir SOUTH BATTLEFORD; ROSETOWN

BATTLEFORD--KINDERSLEY (1966-1976)

see/voir KINDSERLEY; ROSETOWN--BIGGAR; THE BATTLEFORDS

Representation Order, 16-6-1966

BATTLEFORD--KINDERSLEY consisting of:

In range 13, townships 28 to 33 inclusive;

In range 14, townships 28 to 33 inclusive and 43, 44 and 45;

In range 15, townships 28 to 33 inclusive, that part of township 40 lying within Red Pheasant Indian Reserve No. 108, those parts of townships 41 and 42 lying south of the North Saskatchewan River, and townships 43, 44 and 45;

In ranges 16 and 17, townships 28 to 45 inclusive;

In range 18 and ranges west thereof, township 28 and all townships and parts of townships lying north thereof and south of the North Saskatchewan River;

All aforesaid ranges being west of the 3rd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

BATTLEFORD--KINDERSLEY renferme:

dans le rang 13, les townships 28 à 33 inclusivement;

dans le rang 14, les townships 28 à 33 inclusivement et les townships 43, 44 et 45;

dans le rang 15, les townships 28 à 33 inclusivement, la partie du township 40 située dans la réserve indienne de Red Pheasant (N° 108), les parties des townships 41 et 42 situées au sud de la rivière North Saskatchewan, et les townships 43, 44 et 45;

dans les rangs 16 et 17, les township 28 à 45 inclusivement;

dans le rang 18 et les rangs situés à l'ouest de celui-ci, le township 28 et tous les townships et parties de townships situés au nord de celui-ci et au sud de la rivière North Saskatchewan;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28
(25-6-1968)

THOMSON, Rod (farmer/agriculteur)
CANTELON, Reg (school principal/directeur
d'école)
STEIERT, Anthony C. (farmer/agriculteur)

10,583	NDP/NPD
9,941	PC
7,872	Lib

29 (30-10-1972)	<u>HORNER, Norval</u> (farmer-teacher/professeur- agriculteur)	10,373	PC
	THOMSON, Rod (farmer/agriculteur)	10,122	NDP/NPD
	KELLER, Edward C. (farmer/agriculteur)	8,286	Lib
	LEESON, Madge (merchant/marchand)	498	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>MCISAAC, Clifford J.</u> (veterinary surgeon/ vétérinaire)	10,751	Lib
	HORNER, Norval (farmer/agriculteur)	10,666	PC
	THOMSON, Rod (businessman/homme d'affaires)	7,711	NDP/NPD

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir KINDERSLEY--LLOYDMINSTER; THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE

CALGARY (1905-1907)

see/voir CALGARY (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Calgary--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Calgary continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale de Calgary telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Calgary continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Calgary, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the eastern boundary of the provisional district of Alberta by the north boundary of the seventeenth township; thence northerly along the said eastern boundary of the provisional district of Alberta to the Red Deer River; thence along the said Red Deer River downstream to its junction with the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to

S.C. 1903, c.60

Le district électorale de Calgary, ainsi borné:--Commencant au point où la limite est du district provisoire d'Alberta et la limite nord du dix-septième township se coupent; de là vers le nord le long de la dite limite est du district provisoire d'Alberta jusqu'à la rivière Red-Deer; de là le long de la dite rivière Red-Deer, en la descendant, jusqu'à son point de jonction avec la rivière Saskatchewan-Sud, en la descendant, jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre le

where it is intersected by the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the western boundary of the provisional district of Alberta; thence in a southerly direction and along the said western boundary of the provisional district of Alberta to the north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the point of commencement.

vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la limite ouest du district provisoire d'Alberta; de là dans une direction sud et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'à la limite nord du dix-septième township; et de là vers l'est le long de la limite nord du dix-septième township jusqu'au point de commencement.

Maitland S. McCarthy (Con) was the sitting Member of the constituency.

M. Maitland S. McCarthy (Con) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Under this Representation Act, the electoral district of Calgary came uniquely within the boundaries of Alberta.

S.C. 1907, c.41

Par cette Loi sur la députation, la circonscription électorale de Calgary fut entièrement limitée aux frontières de l'Alberta.

see/voir MOOSE JAW (SASKATCHEWAN); BATTLEFORD (SASKATCHEWAN); CALGARY (ALBERTA)

EDMONTON (1905-1907)

see/voir EDMONTON (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Edmonton--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Edmonton continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale d'Edmonton telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Edmonton continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Edmonton, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence westerly along the said northern boundary of the provision-

S.C. 1903, c.60

Le district électorale d'Edmonton, ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où la limite nord du cinquante-deuxième township le coupe; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan et le long de la li-

al district of Saskatchewan and along the northern boundary of the provisional district of Alberta to the western boundary of the said provisional district of Alberta; thence in a southerly direction and along the said western boundary of the provincial district of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau River; thence east along the said line to the said source of the Brazeau River; thence along the Brazeau River down stream to the Saskatchewan River; thence along the Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second township to the point of commencement.

mite nord du district provisoire d'Alberta jusqu'à la limite ouest du dit district provisoire d'Alberta; de là dans une direction sud et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'au point où elle est coupée par une ligne tirée franc-ouest depuis la source de la rivière Brazeau; de là vers l'est le long de la dite ligne jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là le long de la rivière Brazeau en descendant jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là le long de la rivière Saskatchewan en descendant jusqu'au point où la limite nord du cinquante-deuxième township la coupe; et de là vers l'est le long de la limite nord du cinquante-deuxième township jusqu'au point de commencement.

Frank Oliver (Lib) was the sitting Member of the constituency.

M. Frank Oliver (Lib) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Under this Representation Act, the electoral district of Edmonton came uniquely within the boundaries of Alberta.

S.C. 1907, c.41

Par cette Loi sur la députation, la circonscription électorale d'Edmonton fut entièrement limitée aux frontières de l'Alberta.

see/voir BATTLEFORD (SASKATCHEWAN); EDMONTON (ALBERTA)

HUMBOLDT (1905-1952)

see/voir HUMBOLDT (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Humboldt - as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories Section) was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Humboldt continued as an electoral district within the province.

La circonscription électorale d'Humboldt telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originellement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Humboldt continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Humboldt, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the second meridian where it is intersected by the north boundary of the twenty-fourth township; then westerly along the said north boundary of the twenty-fourth township to the South Saskatchewan River down stream to where the said river is first intersected by the north boundary of the Indian Reserve Chief Musk-O-Day; thence westerly

S.C. 1903, c.60

Le district électorale d'Humboldt, ainsi borné: commençant au méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du deuxième méridien, au point où la limite nord du vingt-quatrième township le coupe; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du vingt-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud en descendant jusqu'au point où la limite nord de la réserve indienne du chef Musk-O-Day coupe la dite rivière

along the said north boundary of the Indian Reserve to where it is intersected by the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence easterly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan to where it is intersected by the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges to the point of commencement.

pour la première fois; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord de la réserve indienne jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'est le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'au point où elle est coupée par le méridien entre les douzième et treizième rangs à l'ouest du deuxième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'au point de commencement.

A.J. Adamson (Lib) was the sitting member of the constituency.

M. A.J. Adamson (Lib) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Humboldt, bounded as follows: Commencing at the intersection of the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian by the north boundary of the twenty-fourth township; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the north boundary of the forty-second township; thence westerly along the north boundary of the forty-second townships to the third meridian; thence south along the said third meridian to the said north boundary of the twenty-fourth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Humboldt, borné comme suit: Commencant au point où le méridien, entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du second méridien, rencontre la limite nord du vingt-quatrième township; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les dixième et onzième rangs, à l'ouest du second méridien, jusqu'à la limite nord du quarante-deuxième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des quarante-deuxièmes townships jusqu'au troisième méridien; de là, vers le sud, le long du dit troisième méridien, jusqu'à la dite limite nord du vingt-quatrième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des vingt-quatrième townships jusqu'au point de départ.

11	<u>NEELY, David Bradley</u> (physician/médecin)	3,524	Lib
(26-10-1908)	<u>LITTLE, James</u>	2,145	Con

12	<u>NEELY, David Bradley</u> (physician/médecin)	7,265	Lib
(21-9-1911)	<u>HEARN, John Harvey</u>	2,947	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Humboldt, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian with the north boundary of the thirtieth townships; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the north boundary of the forty-first townships; thence westerly along the north boundary of the forty-first townships to the meridian between the first and second ranges west of the third meridian; thence south along the said meridian between the first and second ranges west of the third meridian to the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the South Saskatchewan river in the sixth range west of the third meridian; thence along the said South Saskatchewan river up stream to the north boundary of the thirtieth township at the meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian; thence easterly along the said north boundary of the thirtieth townships to the point of commencement. The said electoral district of Humboldt shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Humboldt, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien par la limite nord des trentièmes townships; de là vers le nord le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des quarante-unièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord des quarante-unièmes townships jusqu'au méridien entre les premier et deuxième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les premier et deuxième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord des trente-quatrièmes townships jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud dans le sixième rang à l'ouest du troisième méridien; de là en remontant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à la limite nord du trentième township au méridien entre les septième et huitième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de ladite limite nord des trentièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Humboldt est représenté par un député.

13	<u>LANG, Norman</u> (rancher/éleveur)	5,536	Gov/Gouv
(17-12-1917)	<u>BARRY, Joseph Leonard</u>	3,362	Opp

14	STEWART, Charles Wallace (farmer/agriculteur)	10,280	P
(16-12-1921)	MEILICKE, Otto Frederick (farmer/agriculteur)	4,707	Lib
	LANG, Norman (farmer/agriculteur)	1,215	Con

S.C. 1924, c.63

HUMBOLDT consisting of townships thirty-two (32) to forty-one (41) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty-nine (29) inclusive west of the second meridian, townships thirty-two (32) to thirty-six (36) inclusive in range one (1) west of the third meridian and those portions of townships thirty-seven (37) to forty-one (41) inclusive in ranges one (1) and two (2) west of the third meridian lying south of South Saskatchewan river and extending to the left bank thereof.

S.C. 1924, c.63

HUMBOLDT qui se compose des townships trente-deux (32) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, des townships trente-deux (32) et trente-six (36) inclusivement, dans le rang un (1) à l'ouest du troisième méridien, et de ces parties des townships trente-sept (37) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du troisième méridien, situées au sud de la rivière Saskatchewan Sud et s'étendant jusqu'à la rive gauche de cette rivière.

15	TOTZKE, Albert Frederick (druggist/pharmacien)	3,212	Lib
(29-10-1925)	STEWART, Charles Wallace (farmer/agriculteur)	2,536	P
	WILSON, Edward S. (barrister/avocat)	967	Con

16	TOTZKE, Albert Frederick (druggist/pharmacien)	6,264	Lib
(14-9-1926)	WILSON, Edward Sexton (barrister/avocat)	2,447	Con

17	TOTZKE, Albert Frederick (druggist/pharmacien)	7,915	Lib
(28-7-1930)	WILSON, Edward Sexton (barrister/avocat)	3,984	Con
	KELLERMAN, Frank Henry (farmer/agriculteur)	2,116	P

S.C. 1933, c.54

HUMBOLDT consisting of townships thirty-two (32) to forty-two (42) inclusive, in ranges fifteen (15) to twenty-five (25) inclusive, west of the second meridian; also townships forty-three (43), forty-four (44), forty-five A. (45A.) and the south half of forty-five (45) in range twenty-two (22), west of the second meridian, and townships forty-three (43), forty-four (44)

S.C. 1933, c.54

HUMBOLDT qui se compose des townships trente-deux (32) à quarante-deux (42) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à vingt-cinq (25) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; des townships quarante-trois (43), quarante-quatre (44), quarante-cinq A (45A) et de la moitié sud de quarante-cinq (45) dans le rang vingt-deux (22), à l'ouest du deuxième méridien, et des townships quaran-

and forty-five (45), in ranges twenty-three (23), twenty-four (24) and twenty-five (25), west of the second meridian; also townships thirty-two (32) to thirty-four (34) inclusive in range twenty-six (26), west of the second principal meridian.

te-trois (43), quarante-quatre (44) et quarante-cinq (45), dans les rangs vingt-trois (23), vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25), à l'ouest du deuxième méridien; et aussi des townships trente-deux (32) à trente-quatre (34) inclusivement dans le rang vingt-six (26), à l'ouest du deuxième méridien principal.

18 (14-10-1935)	<u>FLEMING, Harry Raymond</u> (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	6,877	Lib
	BURTON, Joseph William (farmer/agriculteur)	4,592	Con
	MCCAFFERY, Joseph Patrick (barrister/avocat)	2,395	SC/CS
	BLAND, Thomas (farmer/agriculteur)	1,171	Con
19 (26-3-1940)	<u>FLEMING, Harry Raymond</u> (physician/médecin)	8,808	Lib
	<u>BOLSTER, Frank John</u> (farmer/agriculteur)	7,536	CCF/PSDC
By-Election Élection partielle (9-8-1943)	On Mr. Fleming's death, 5-11-1942	Décès de M. Fleming, 5- 11-1942	
	<u>BURTON, Joseph William</u> (farmer/agriculteur)	8,910	CCF/PSDC
	<u>KRENN, Frank Stephen</u> (labourer/manoeuvre)	5,287	Lib
	<u>LANGENHOFF, Theodore Fred</u> (farmer/agriculteur)	251	SC/CS
20 (11-6-1945)	<u>BURTON, Joseph William</u> (farmer/agriculteur)	7,843	CCF/PSDC
	<u>LOEHR, Arnold W.</u> (farmer/agriculteur)	6,380	Lib
	<u>SCHMEISER, Charles A.</u> (farmer/agriculteur)	1,094	SC/CS

S.C. 1947, c.71

HUMBOLDT consisting of township thirty-two (32) ranges nineteen (19) to twenty-four (24) inclusive; townships thirty-three (33) to forty-three (43) inclusive in ranges twelve (12) to twenty-four (24) inclusive; together with township forty-four (44) in range twenty (20), the south half of township forty-four (44) range 21, and fractional townships forty-four (44) in ranges twenty-one A (21A) and twenty-two (22), and township forty-four (44) in ranges twenty-three (23) and twenty-four (24), all west of the second meridian.

S.C. 1947, c.71

HUMBOLD qui se compose du township trente-deux (32) dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-quatre (24) inclusivement; des townships trente-trois (33) à quarante-trois (43) inclusivement, dans les rangs douze (12) à vingt-quatre (24) inclusivement, ainsi que du township quarante-quatre (44) dans le rang vingt (20); de la moitié sud du township quarante-quatre (44) dans le rang vingt et un (21), des townships fractionnés quarante-quatre (44) dans les rangs vingt et un A (21A) et vingt-deux (22) et du township quarante-quatre (44) dans les rangs vingt-trois (23) et vingt-quatre (24); le tout à l'ouest du deuxième mé-

| ridien.

21	<u>HETLAND, Joseph Ingolph</u> (farmer/agriculteur)	8,123	Lib
(27-6-1949)	<u>BURTON, Joseph William</u> (farmer/agriculteur)	7,302	CCF/PSDC
	BENDAS, Orest (barrister/avocat)	1,022	PC

The electoral district was abolished in
1952.

La circonscription électorale fut abolie
en 1952.

see/voir HUMBOLDT--MELFORT; ROSTHERN; MACKENZIE

HUMBOLDT--LAKE CENTRE (1976-)

see/voir MACKENZIE; MOOSE JAW; REGINA EAST; REGINA--LAKE CENTRE; SASKATOON--BIGGAR;
SASKATOON--HUMBOLDT

Representation Order, 14-7-1976

HUMBOLDT--LAKE CENTRE consisting of: in Ranges 13 and 14, all townships and parts of townships lying north of the Qu'Appelle River, Katepwa, Mission, Echo and Pasqua Lakes, and south of Township 37 excepting that portion of Township 21, Range 13, lying within the corporate limits of the Village of Lebreton, but including that part of Township 31, Range 12, lying within the corporate limits of the Village of Leslie, but excepting Fishing Lake Indian Reserve No 89; in Range 15, all townships and parts of townships lying north of the Qu'Appelle River and Pasqua Lake, and south of Township 39 and also including Kinistino Indian Reserve No 91; in Ranges 16 to 24, those townships and parts of townships south of Township 43 lying north of both the Qu'Appelle River and the unnamed stream joining Last Mountain Lake and the Qu'Appelle River and north or east of Last Mountain Lake and north of Township 27; in Range 24, Townships 28 to 42; in Range 25 and all ranges west to the 3rd Meridian, Townships 31 to 41; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Range 1, Townships 31 to 41; in Range 2, those townships and parts of townships lying north of Township 30 and south and east of the South Saskatchewan River; in Range 3, those townships and parts of townships lying north of Township 31 and south and east of the South Saskatchewan River; in Range 4, Townships 32 to 34 and that part of Township 39 lying east of the South Saskatchewan River; in Ranges 5 and 6, those townships and parts of townships 32 to 34 lying east of the South Saskatchewan River; all said Ranges 1 to 6 being west of the 3rd

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

HUMBOLDT--LAKE CENTRE comprend: dans les rangs 13 et 14, tous les townships et parties de townships situés au nord de la rivière Qu'Appelle, des lacs Katepwa, Mission, Echo et Pasqua et au sud du township 37, excepté la partie du township 21, rang 13, située dans les limites du village de Lebreton, mais y compris la partie du township 31, rang 12, située dans les limites du village de Leslie, à l'exception de la réserve indienne de Fishing Lake N° 89; dans le rang 15, tous les townships et parties de townships situés au nord de la rivière Qu'Appelle et du lac Pasqua, et au sud du township 39, y compris la réserve indienne de Kinistino N° 91; dans les rangs 16 à 24, les townships et parties de townships au sud du township 43 situés au nord de la rivière Qu'Appelle et du cours d'eau sans nom qui relie le lac de la Dernière-Montagne et la rivière Qu'Appelle et au nord ou à l'est du lac de la Dernière-Montagne et au nord du township 27; dans le rang 24, les townships 28 à 42; dans le rang 25 et dans tous les rangs situés à l'ouest jusqu'au 2^e méridien, les townships 31 à 41; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans le rang 1, les townships 31 à 41; dans le rang 2, les townships et parties de townships situés au nord du township 30, au sud et à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 3, les townships et parties de townships situés au nord du township 31, au sud et à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 4, les townships 32 à 34 et la partie du township 39 située à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans les rangs 5 et 6, les townships et parties de townships 32 à 34 situés à l'est de la

Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly except-

rivière Saskatchewan-Sud; tous lesdits rangs 1 à 6 étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

31 (22-5-1979)	RICHARDSON, George (farmer/agriculteur)	13,066	PC
	ALTHOUSE, Vic (farmer/agriculteur)	12,681	NDP/NPD
	NIEMAN, Doug (farmer/agriculteur)	6,967	Lib
	BRASSARD, Paul J. (credit union manager/ gérant de caisse populaire)	668	SC/CS
32 (18-2-1980)	ALTHOUSE, Vic (farmer/agriculteur)	13,243	NDP/NPD
	RICHARDSON, George (member of parliament/ député)	11,591	PC
	BENCHARSKI, Joe (farmer/agriculteur)	6,981	Lib

HUMBOLDT--MELFORT (1952-1961)see/voir HUMBOLDT; MELFORT; YORKTON**S.C. 1952, c.48**

HUMBOLDT--MELFORT consisting of townships forty-six (46) to forty-nine (49) inclusive in range twelve (12); townships thirty-three (33) to forty-nine (49) inclusive in ranges thirteen (13) and fourteen (14); townships thirty-three (33) to fifty (50) inclusive or parts thereof lying south of the left bank of the Saskatchewan River in ranges fifteen (15) to seventeen (17) inclusive; townships thirty-two (32) to forty-nine (49) inclusive, or parts thereof lying south of the left bank of the Saskatchewan River in ranges eighteen (18) and nineteen (19) and of townships thirty-two (32) to forty-two (42) inclusive in ranges twenty (20) to twenty-two (22) inclusive, all west of the second meridian; together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

S.C. 1952, c.48

HUMBOLDT--MELFORT qui se compose des townships quarante-six (46) à quarante-neuf (49) inclusivement dans le rang douze (12); des townships trente-trois (33) à quarante-neuf (49) inclusivement dans les rangs treize (13) et quatorze (14); des townships trente-trois (33) à cinquante (50) inclusivement ou de parties de ces townships situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan dans les rangs quinze (15) à dix-sept (17) inclusivement, des townships trente-deux (32) à quarante-neuf (49) inclusivement ou de parties de ces townships situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan, dans les rangs dix-huit (18) et dix-neuf (19), et des townships trente-deux (32) à quarante-deux (42) inclusivement dans les rangs vingt (20) à vingt-deux (22) inclusivement, le tout à l'ouest du deuxième méridien; ainsi que de toutes les réserves indiennes ou parties de ces dernières situées dans les territoires décrits ci-dessus.

22 (10-8-1953)	BRYSON, Hugh Alexander (farmer/agriculteur)	9,512	CCF/PSDC
	HETLAND, Joseph Ingolph (farmer/agriculteur)	8,068	Lib
	BENDAS, Orest (barrister-at-law/avocat)	1,674	PC
	FERNHOLZ, Theodore John (salesman/vendeur)	1,647	SC/CS
23 (10-6-1957)	BRYSON, Hugh Alexander (farmer/agriculteur)	7,326	CCF/PSDC
	NOBLE, George Edward (barrister/avocat)	5,412	Lib
	BOYD, Selman Wall (farmer/agriculteur)	4,736	PC
	DUECK, Peter (merchant/marchand)	3,025	SC/CS
24 (31-3-1958)	RAPP, Reynold (farmer/agriculteur)	9,975	PC
	BRYSON, Alex (farmer/agriculteur)	6,619	CCF/PSDC
	GALE, J.N. (barrister/avocat)	3,501	Lib

The electoral district changed name in 1961.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1961.

see/voir HUMBOLDT--MELFORT--TISDALE

HUMBOLDT--MELFORT--TISDALE (1961-1966)see/voir HUMBOLDT--MELFORT**S.C. 1961, c.25**

Paragraph 2 of that Part of the Schedule to the Representation Act, dealing with the description of the electoral district in the province of Saskatchewan, which describes the electoral district of Humboldt--Melfort, is amended by substituting for the words: "HUMBOLDT--MELFORT", the words: "HUMBOLDT--MELFORT--TISDALE" at the beginning of the said description.

The boundaries are as follows:

HUMBOLDT--MELFORT consisting of townships forty-six (46) to forty-nine (49) inclusive in range twelve (12); townships thirty-three (33) to forty-nine (49) inclusive in ranges thirteen (13) and fourteen (14); townships thirty-three (33) to fifty (50) inclusive or parts thereof lying south of the left bank of the Saskatchewan River in ranges fifteen (15) to seventeen (17) inclusive; townships thirty-two (32) to forty-nine (49) inclusive or parts thereof lying south of the left bank of Saskatchewan River in ranges eighteen (18) and nineteen (19) and of townships thirty-two (32) to forty-two (42) inclusive in ranges twenty (20) to twenty-two (22) inclusive, all west of the second meridian; together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

Reynold Rapp (PC) was the sitting member at the time of the constituency's name change.

S.C. 1961, c.25

Le paragraphe 2 de la partie de l'annexe de la Loi sur la députation, relative à la détermination des districts électoraux de la province de la Saskatchewan, qui décrit le district électoral de Humboldt--Melfort, est modifié par la substitution des mots "HUMBOLDT--MELFORT--TISDALE" à la désignation "HUMBOLDT--MELFORT", au début de ladite description.

Les limites sont:

HUMBOLDT--MELFORT qui se compose des townships quarante-six (46) à quarante-neuf (49) inclusivement dans le rang douze (12); des townships trente-trois (33) à quarante-neuf (49) inclusivement dans les rangs treize (13) et quatorze (14); des townships trente-trois (33) à cinquante (50) inclusivement ou de parties de ces townships situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan dans les rangs quinze (15) à dix-sept (17) inclusivement; des townships trente-deux (32) à quarante-neuf (49) inclusivement ou de parties de ces townships situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan, dans les rangs dix-huit (18) et dix-neuf (19), et des townships trente-deux (32) à quarante-deux (42) inclusivement dans les rangs vingt (20) à vingt-deux (22) inclusivement, le tout à l'ouest du deuxième méridien; ainsi que de toutes les réserves indiennes ou parties de ces dernières situées dans les territoires décrits ci-dessus.

M. Reynold Rapp (PC) était le député de la circonscription lors du changement de nom.

25 (18-6-1962)	RAPP, Reynold (farmer/agriculteur)	11,551	PC
	BRYSON, Alex (insurance agent/agent d'assurances)	5,071	NDP/NPD
	PAPPENFUS, Walter (farmer/agriculteur)	4,157	Lib
	NABER, Kenneth (farmer/agriculteur)	1,319	SC/CS
26 (8-4-1963)	RAPP, Reynold R. (farmer/agriculteur)	12,010	PC
	LEITCH, Don S. (minister/ministre)	4,245	NDP/NPD
	BATTEN, M. Charles R. (lawyer/avocat)	3,970	Lib
	DUECK, Peter (vice-principal/directeur-adjoint)	983	SC/CS
27 (8-11-1965)	RAPP, Reynold (farmer/agriculteur)	11,256	PC
	TAIT, Bill (grain buyer/négociant en grains)	5,135	NDP/NPD
	TAYLOR, George Thomas (implement dealer/ marchand d'outils)	3,604	Lib
	DUECK, Peter (merchant/marchand)	561	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir SASKATOON--HUMBOLDT; PRINCE ALBERT; MACKENZIE; REGINA--LAKE CENTRE;
REGINA EAST

KINDERSLEY (1914-1966)

see/voir MOOSE JAW; BATTLEFORD; SASKATOON

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Kindersley, bounded as follows:- Commencing at a point where the South Saskatchewan river is entered by Aitkow creek in the twenty-fifth township; thence north-westerly along the said South Saskatchewan river down stream to the meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian where the said meridian is intersected by the said South Saskatchewan river in the twenty-eighth township; thence north along the said meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian to the northwest corner of the thirtieth township where the said meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian is intersected by the said South Saskatchewan river; thence along the said South Saskatchewan river down stream to the north boundary of the thirty-third townships; thence westerly along the north boundary of the thirty-third townships to the meridian between the fifteenth and sixteenth ranges west of the third meridian; thence north along the said meridian between the fifteenth and sixteenth ranges west of the third meridian to the north boundary of the thirty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the thirty-fourth townships to the west boundary of the province of Saskatchewan; thence south along the said west boundary of the province of Saskatchewan to the South Saskatchewan river where it is intersected by the said west boundary of the said province; thence easterly along the said South Saskatchewan river down stream to the point of commencement. The said electoral district of Kindersley shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Kindersley, borné ainsi qu'il suit: Commencant à un point où le creek Aitkow pénètre dans la rivière Saskatchewan du Sud dans le vingt-cinquième township; de là vers le nord-ouest en descendant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'au méridien entre les septième et huitième rangs à l'ouest du troisième méridien à l'endroit où ledit méridien est traversé par ladite rivière Saskatchewan du Sud dans le vingt-huitième township; de là vers le nord le long dudit méridien entre les septièmes et huitièmes rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à l'angle nord-ouest du trentième township où ledit méridien entre les septième et huitième rangs à l'ouest du troisième méridien est traversé par ladite rivière Saskatchewan du Sud; de là en descendant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à la limite nord des trente-troisièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord des trente-troisièmes townships jusqu'au méridien entre les quinzième et seizième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les quinzièmes et seizièmes rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la limite nord des trente-quatrièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des trente-quatrièmes townships jusqu'à la frontière ouest de la province de la Saskatchewan; de là vers le sud le long de ladite frontière ouest de la province de la Saskatchewan jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud à son point d'intersection par ladite frontière ouest de ladite province; de là vers l'est en descendant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Kindersley est représenté par un député.

13	<u>MYERS, Edward Thomas Wordon</u> (physician/médecin)	8,310	Gov/Gouv
(17-12-1917)	<u>SEWARD, James Thrasher</u>	2,750	Opp

14	<u>CARMICHAEL, Archibald M.</u> (farmer/agriculteur)	13,911	P
(6-12-1921)	<u>MYERS, Edward Thomas Wordon</u> (physician and surgeon/médecin et chirurgien)	2,995	Con

S.C. 1924, c.63

KINDERSLEY consisting of those portions of townships twenty (20) to thirty-three (33) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty-nine (29) inclusive west of the third meridian lying north of Red Deer river to its point of confluence with South Saskatchewan river and north of the said South Saskatchewan river downstream from the said point of confluence; those portions of townships nineteen (19) to twenty-seven (27) inclusive in ranges ten (10) to sixteen (16) inclusive west of the third meridian lying to the north of South Saskatchewan river, and of those portions of townships twenty (20) to twenty-seven (27) inclusive in ranges five (5) to nine (9) inclusive west of the third meridian lying to the north and west of South Saskatchewan river.

S.C. 1924, c.63

KINDERSLEY qui se compose de ces parties des townships vingt (20) à trente-trois (33) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au nord de la rivière Red Deer jusqu'à son confluent avec la rivière Saskatchewan Sud au nord de ladite rivière Saskatchewan Sud en aval dudit confluent, de ces parties des townships dix-neuf (19) à vingt-sept (27) inclusivement, dans les rangs dix (10) à seize (16) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au nord de la rivière Saskatchewan Sud, et de ces parties des townships vingt (20) à vingt-sept (27) inclusivement dans les rangs cinq (5) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au nord et à l'ouest de la rivière Saskatchewan Sud.

15	<u>CARMICHAEL, Archibald M.</u> (farmer/agriculteur)	3,631	P
(29-10-1925)	<u>SUTHERLAND, William Charles</u> (farmer/agriculteur)	2,614	Lib
	<u>ACHESON, James Lewis</u> (merchant/marchand)	1,218	Con

16	<u>CARMICHAEL, Archibald M.</u> (farmer/agriculteur)	5,540	P
(14-9-1926)	<u>DOWD, John Albert</u> (farmer/agriculteur)	5,326	Lib

17	<u>CARMICHAEL, Archibald M.</u> (farmer/agriculteur)	7,350	P
(28-7-1930)	<u>HENDERSON, Charles Albert</u> (farmer/agriculteur)	5,170	Lib

S.C. 1933, c.54

KINDERSLEY consisting of all these portions of townships twenty (20) to thirty-eight (38) inclusive, between the east boundary of range seventeen (17) west of the third meridian and the west boundary of the province of Saskatchewan lying north of the centre line of Red Deer river and of South Saskatchewan river downstream from its point of confluence with the said Red Deer river.

S.C. 1933, c.54

KINDERSLEY qui se compose de toutes ces parties des townships vingt (20) à trente-huit (38) inclusivement, entre la limite est du rang dix-sept (17), à l'ouest du troisième méridien, et la limite occidentale de la province de Saskatchewan, situées au nord de la ligne centrale de la rivière Red-Deer et de la rivière Saskatchewan-Sud en aval de son confluent avec ladite rivière Red-Deer.

18 (14-10-1935)	<u>ELLIOTT, Otto Buchanan</u> (railway agent/agent chemin de fer)	6,856	SC/CS
	HENDERSON, Charles Albert (farmer/agriculteur)	4,777	Lib
	SHERMAN, Leslie Charles (teacher/professeur)	2,189	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	HENDERSON, Charles Albert (farmer/agriculteur)	5,068	Lib
	MITCHELL, Arthur Hill Gilmour (school principal/ directeur d'école)	3,966	CCF/PSDC
	HERRIDGE, Hon. Wm. Duncan (barrister/avocat)	3,922	ND
20 (11-6-1945)	<u>JAENICKE, Frank Eric</u> (barrister/avocat)	5,499	CCF/PSDC
	HENDERSON, Charles Albert (farmer/agriculteur)	4,787	Lib
	HANBIDGE, Robert Leith (barrister/avocat)	2,653	PC
	JOHNSTON, Pearl (housewife/ménagère)	1,001	SC/CS

S.C. 1947, c.71

KINDERSLEY consisting of all those portions of townships twenty (20) to forty-one (41) inclusive, between the east boundary of range seventeen (17) west of the third meridian and the west boundary of the province of Saskatchewan lying north of the Red Deer river and of South Saskatchewan river downstream from its confluence with the said Red Deer river saving and excepting therefrom those portions of townships forty (40) and forty-one (41) in range 17 west of the third (3rd) meridian occupied by Mosquito Indian Reserve number one hundred and nine (109).

S.C. 1947, c.71

KINDERSLEY qui se compose de toutes ces parties des townships vingt (20) à quarante et un (41) inclusivement, entre la limite est du rang dix-sept (17) à l'ouest du troisième méridien et la frontière ouest de la province de la Saskatchewan, qui se trouvent au nord de la rivière Red Deer et de la rivière Saskatchewan du Sud en aval de son confluent avec ladite rivière Red Deer, à l'exclusion de ces parties des townships quarante (40) et quarante et un (41) dans le rang dix-sept (17) à l'ouest du troisième méridien, occupées par la réserve indienne Mosquito numéro 109.

21	LARSON, Frederick Hugo (farmer/agriculteur)	7,872	Lib
(27-6-1949)	JAENICKE, Frank Eric (barrister/avocat)	6,567	CCF/PSDC
	BURTON, Wilfred Joseph (farmer/agriculteur)	2,247	PC

S.C. 1952, c.48

KINDERSLEY consisting of townships fifteen (15) to forty (40) inclusive between the east outline of range seventeen (17) west of the third meridian and the west boundary of the province of Saskatchewan, and excepting therefrom that portion of Mosquito Indian Reserve number one hundred and nine (109) lying therein.

S.C. 1952, c.48

KINDERSLEY qui comprend les townships quinze (15) à quarante (40) inclusive-ment, entre la limite orientale du rang dix-sept (17), à l'ouest du troisième méridien, et la frontière occidentale de la province de la Saskatchewan, à l'exclusion de la partie de la réserve indienne Mosquito numéro cent neuf (109) qui est située dans lesdits townships.

22	JOHNSON, Merv (farmer/agriculteur)	8,672	CCF/PSDC
(10-8-1953)	LARSON, Fred (farmer/agriculteur)	8,531	Lib
	LEESON, William Ronald (merchant/marchand)	2,168	SC/CS
	MILLER, Arthur Sprague (farmer/agriculteur)	1,096	PC
23	JOHNSON, Merv. (farmer/agriculteur)	8,605	CCF/PSDC
(10-6-1957)	STEIERT, Anthony C. (farmer/agriculteur)	7,336	Lib
	CANTELON, R.W. (school principal/directeur d'école)	3,777	PC
	LEESON, W.R. (merchant/marchand)	2,767	SC/CS
24	HANBIDGE, Robert L. (barrister/avocat)	8,935	PC
(31-3-1958)	JOHNSON, Merv (farmer/agriculteur)	7,027	CCF/PSDC
	STEIERT, Anthony C. (farmer/agriculteur)	5,362	Lib
25	HANBIDGE, Robert L. (barrister/avocat)	9,170	PC
(18-6-1962)	STEIERT, Anthony C. (farmer/agriculteur)	6,170	Lib
	JOHNSON, Merv (farmer/agriculteur)	5,088	NDP/NPD
	LEESON, Ron (merchant/marchand)	1,674	SC/CS
26	CANTELON, Reg (school principal/directeur d'école)	9,944	PC
(8-3-1963)	MARTIN, J.B. Joe (farmer and dealer/agriculteur et commerçant)	5,957	Lib
	JOHNSON, Merv (farmer/agriculteur)	4,461	NDP/NPD
	LEESON, Ron (merchant/marchand)	1,335	SC/CS

27 (8-11-1965)	<u>CANTELON, R.W.</u> (school principal/directeur d'école)	9,223	PC
	MARTIN, Joseph B. (farmer and dealer/agriculteur et commerçant)	5,650	Lib
	JOHNSON, Merwyn (farmer/agriculteur)	5,640	NDP/NPD

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir BATTLEFORD--KINDERSLEY; SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK

KINDERSLEY--LLOYDMINSTER (1976-)

see/voir BATTLEFORD--KINDSERLEY; MOOSE JAW; SASKATOON--BIGGAR;
SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK

Representation Order, 14-7-1976

KINDERSLEY--LLOYDMINSTER consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the 4th Meridian with the South Saskatchewan River in fractional Section 30 in Township 22, Range 29; thence easterly and northerly along said South Saskatchewan River to its intersection with the north boundary of Township 30; thence west along said north boundary to its intersection with the east boundary of Range 13; thence north along said east boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence northwesterly along said North Saskatchewan River to its intersection with the 4th Meridian; thence south along said 4th Meridian to the point of commencement; excepting thereout that portion lying south of the North Saskatchewan River lying within the corporate limits of the Town of Battleford; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

KINDERSLEY--LLOYDMINSTER comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément, la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection du 4^e méridien et de la rivière Saskatchewan-Sud, dans la section fractionnaire 30, township 22, rang 29 et qui va de là vers l'est et vers le nord suivant ladite rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 30; de là dans la direction ouest suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la limite est du rang 13; de là dans la direction nord suivant ladite limite est jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers le nord-ouest suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à son intersection avec le 4^e méridien; de là dans la direction sud suivant ledit 4^e méridien jusqu'au point de départ; excepté la partie située au sud de la rivière Saskatchewan-Nord à l'intérieur des limites de la ville de Battleford; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	MCKNIGHT, Bill (farmer/agriculteur)	16,614	PC
	GLEAVE, Alf (farmer/agriculteur)	10,254	NDP/NPD
	COULTER, Alan C. (farmer/agriculteur)	6,809	Lib
32 (18-2-1980)	MCKNIGHT, Bill (farmer/agriculteur)	14,220	PC
	NARGANG, Wayne G. (farmer/agriculteur)	9,589	NDP/NPD
	TOBIN, John B. (farmer/agriculteur)	6,631	Lib
	BOWDEN, Ross Dunning (student-businessman/ étudiant-homme d'affaires)	294	P Rh

LAKE CENTRE (1933-1952)

see/voir LONG LAKE; LAST MOUNTAIN; REGINA

S.C. 1933, c.54

LAKE CENTRE consisting of these portions of townships twenty-two (22) to thirty (30) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the third meridian, and lying east of the centre line of Qu'Appelle river, Eyebrow lake and the continuation of flow of Aikto Creek and South Saskatchewan river centre line; those portions of townships sixteen (16) to thirty-one (31) inclusive, in ranges twenty (20) to twenty-three (23) inclusive, which are not included within the boundaries of the city of Regina; those portions of townships eighteen (18) to thirty (30) inclusive, in ranges twenty-four (24) to twenty-nine (29) inclusive, west of the second meridian, lying north of the centre line of Qu'Appelle river and also townships thirty-one (31) in ranges twenty-four (24), twenty-five (25) and twenty-six (26), west of the second meridian.

S.C. 1933, c.54

LAKE-CENTRE qui se compose de ces parties des townships vingt-deux (22) à trente (30) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, et situées à l'est de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle, du lac Eyebrow, et du prolongement du cours de l'Aikto-Creek et de la rivière Saskatchewan-Sud; des parties des townships seize (16) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs vingt (20) à vingt-trois (23) inclusivement, qui ne sont pas comprises dans les limites de la cité de Regina; de ces parties des townships dix-huit (18) à trente (30) inclusivement, dans les rangs vingt-quatre (24) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au nord de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle, ainsi que du township trente et un (31) dans les rangs vingt-quatre (24), vingt-cinq (25) et vingt-six (26) à l'ouest du deuxième méridien.

18 (14-10-1935)	JOHNSTON, John Frederick (farmer/agriculteur)	5,894	Lib
	PETERS, Allan Armstrong (barrister/avocat)	4,100	Con
	FANSHER, William Russell (farmer/agriculteur)	3,909	CCF/PSDC
	HARTNEY, Russell (barrister/avocat)	1,474	SC/CS
19 (26-3-1940)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	5,974	Na Gov/ Gouv Na
	JOHNSTON, John Frederick (farmer/agriculteur)	5,694	Lib
	FANSHER, William Russell (farmer/agriculteur)	4,793	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	6,884	PC
	BRIGHT, Leslie John (farmer/agriculteur)	5,875	CCF/PSDC
	LATTA, Frank Campbell (agriculturist/agronome)	3,812	Lib

S.C. 1947, c.71

LAKE CENTRE consisting of townships nineteen (19) to thirty (30) inclusive in ranges twenty (20) to twenty-three (23) inclusive west of the second (2nd) meridian; those parts of townships nineteen (19) to thirty (30) inclusive between range twenty-four (24) west of the second (2nd) meridian and range five (5) west of the third (3rd) meridian both inclusive lying north and east of Qu'Appelle river, Eyebrow lake, Aiktoiw creek and South Saskatchewan river; those parts of townships twenty-one (21) to thirty (30) inclusive in ranges sixteen (16) to nineteen (19) inclusive west of the second (2nd) meridian lying north of Qu'Appelle river including Gordon Indian Reserve No. 86 but excluding therefrom Muskowekwan Indian Reserve No. 85, those parts of sections one (1) and two (2) in township twentyseven (27) range sixteen (16) not included in Muskowekwan or Gordon Indian Reserves, township twenty-seven A (27A) range sixteen (16), and the east half of township twenty-six (26) in range sixteen (16); together with township thirty-one (31) in ranges sixteen (16) to twenty-six (26) inclusive and township thirty-two (32) in ranges sixteen (16) to eighteen (18) inclusive, both west of the second (2nd) meridian.

S.C. 1947, c.71

LAKE CENTRE qui se compose des townships dix-neuf (19) à trente (30) inclusivement dans les rangs vingt (20) à vingt-trois (23) inclusivement à l'ouest du deuxième méridien; de ces parties des townships dix-neuf (19) à trente (30) inclusivement entre le rang vingt-quatre (24) à l'ouest du deuxième méridien et le rang cinq (5) à l'ouest du troisième méridien, les deux inclusivement, qui se trouvent au nord et à l'est de la rivière Qu'Appelle, du lac Eyebrow, du creek Aiktoiw et de la rivière Saskatchewan du Sud; de ces parties des townships vingt et un (21) à trente (30) inclusivement dans les rangs seize (16) à dix-neuf (19) inclusivement à l'ouest du deuxième méridien, qui se trouvent au nord de la rivière Qu'Appelle compris la réserve indienne Gordon numéro 86, à l'exclusion de la réserve indienne Muskowekwan N° 85, ces parties des sections un (1) et deux (2) dans le township vingt-sept (27) dans le rang seize (16) non comprises dans la réserve indienne Muskowekwan ou la réserve indienne Gordon, le township vingt-sept A (27A), rang seize (16) et la moitié est du township vingt-six (26) dans le rang (16); ainsi que du township trente et un (31) dans les rangs seize (16) à vingt-six (26) inclusivement et le township trent-deux (32) dans les rangs seize (16) à dix-huit (18) inclusivement; tous deux à l'ouest du deuxième méridien.

21
(27-6-1949)

DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)
VALLEAU, Delmar Storey (farmer/agriculteur)
MACRAE, Donald Arthur (farmer/agriculteur)
HALDEMAN, Joshua Norman (chiropractor/
chiropraticien)

8,845	PC
5,413	CCF/PSDC
3,061	Lib
856	SC/CS

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir MOOSE JAW--LAKE CENTRE; ROSETOWN--BIGGAR; YORKTON; MELVILLE

LAST MOUNTAIN (1914-1933)see/voir HUMBOLDT; SASKATOON; REGINA**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Last Mountain, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian with the north boundary of the twenty-fourth townships; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the north boundary of the thirtieth townships; thence west along the said north boundary of the thirtieth townships to the meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian; thence south along the said meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian to the South Saskatchewan river at a point where the said South Saskatchewan river intersects the said meridian between the seventh and eighth ranges west of the third meridian; thence along the said South Saskatchewan river up stream to Aitkow creek; thence along aitkow creek up stream to the source of the said creek in the twenty-third township in the fourth range west of the third meridian; thence along the Qu'Appelle river down stream to the meridian between the first and second ranges west of the third meridian where the said meridian is intersected by the north boundary of the twenty-second township; thence easterly along the north boundary of the twenty-second townships to Last Mountain lake; thence southeasterly along the centre of Last Mountain lake to the north boundary of the twentieth township in the twenty-first range west of the second meridian at a point where the Canadian Pacific railway crosses the said north boundary of the said twentieth township in the said twenty-first range west of the second meridian; thence along the said Canadian

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Last-Mountain borné ainsi qu'il suit:- Commencant à l'intersection du méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien par la limite nord des vingt-quatrièmes townships; de là vers le nord le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des trentièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des trentièmes townships jusqu'au méridien entre les septième et huitième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les septième et huitième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud au point d'intersection dudit méridien par ladite rivière Saskatchewan du Sud entre les septième et huitième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là en remontant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'au creek Aitkow; de là en remontant le cours du creek Aitkow jusqu'à la source dudit creek dans le vingt-troisième township dans le quatrième rang à l'ouest du troisième méridien; de là en descendant le cours de la rivière Qu'Appelle jusqu'au méridien entre les premier et deuxième rangs à l'ouest du troisième méridien au point d'intersection dudit méridien par la limite nord du vingt-deuxième township; de là vers l'est le long de la limite nord des vingt-deuxièmes townships jusqu'au lac Last-Mountain; de là vers le sud-est en suivant le centre du lac Last-Mountain jusqu'à la limite nord du vingtième township dans le vingt-unième rang à l'ouest du deuxième méridien à un point où le chemin de fer Canadien du Pacifique traverse ladite limite nord dudit vingtième township dans ledit vingt-unième rang à l'ouest du deuxième méridien; de là le long dudit chemin de

Pacific railway to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river down stream to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian where the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian is intersected by the north boundary of the Muscowpetung Indian reserve; thence north along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the north boundary of the twenty-fourth townships; thence east along the said north boundary of the twenty-fourth townships to the point of commencement. The said electoral district of Last Mountain shall return one member.

fer Canadien du Pacifique jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là en descendant le cours de la rivière Qu'Appelle jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien au point d'intersection dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien par la limite nord de la Réserve sauvage Muscowpetung; de là vers le nord le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des vingt-quatrièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des vingt-quatrièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Last-Mountain est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	<u>JOHNSTON, John Frederick</u> (farmer/agriculteur)	accl.	Gov/Gouv
--------------------	--	-------	----------

14 (6-12-1921)	<u>JOHNSTON, John Frederick</u> (farmer/agriculteur)	11,024	P
	<u>THOMPSON, Thomas Frederick</u> (real estate agent/ agent immobilier)	1,553	Con

S.C. 1924, c.63

LAST MOUNTAIN consisting of townships twenty-nine (29), thirty (30) and thirty-one (31) in ranges eleven (11) to twenty-three (23) inclusive west of the second meridian, those portions of townships twenty-five (25) to twenty-eight (28) inclusive in ranges eleven (11) to twenty-four (24) inclusive west of the second meridian lying east of the centre line of Last Mountain Lake, and those portions of townships twenty (20) to twenty-four (24) inclusive in ranges sixteen (16) to twenty-four (24) inclusive west of the second meridian lying north of the centre line of Last Mountain lake, the centre line of the Saskatoon to Regina Branch of the Canadian Pacific Railway right-of-way from

S.C. 1924, c.63

LAST-MOUNTAIN qui se compose des townships vingt-neuf (29) trente (30) et trente et un (31) dans les rangs onze (11) à vingt-trois (23) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, de ces parties des townships vingt-cinq (25) à vingt-huit (28) inclusivement, dans les rangs onze (11) à vingt-quatre (24) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées à l'est de l'axe du lac de Last-Mountain et de ces parties des townships vingt (20) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs seize (16) à vingt-quatre (24) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au nord de l'axe du lac de Last-Mountain, l'axe de l'embranchement de Saskatoon à Regina de l'emprise du chemin de fer

its point of intersection with the said centre line of Last Mountain lake southeasterly to its intersection with Qu'Appelle river and of the said Qu'Appelle river downstream from said intersection.

Canadien du Pacifique de son point d'intersection dudit axe du lac de Last Mountain vers le sud-est à son intersection de la rivière Qu'Appelle et de ladite rivière Qu'Appelle en aval à partir de ladite intersection.

15 (29-10-1925)	<u>FANSHER, William Russell</u> (farmer/agriculteur)	3,359	P
	<u>BUTCHER, Harry</u> (student-at-law/étudiant de droit)	3,269	Lib
	<u>MATTHEWSON, John Walter</u> (merchant and farmer/ marchand et agriculteur)	1,596	Con
16 (14-9-1926)	<u>FANSHER, William Russell</u> (farmer/agriculteur)	5,080	P
	<u>MACFARLANE, William Anderson</u> (farmer and financial agent/agriculteur et agent financier)	4,890	Lib
17 (28-7-1930)	<u>BUTCHER, Harry</u> (barrister/avocat)	5,087	Lib
	<u>FANSHER, William Russell</u> (farmer/agriculteur)	4,250	P
	<u>MINOR, Harold J.</u> (farmer/agriculteur)	3,563	Con

The electoral district was abolished in 1933.

La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir YORKTON; LAKE CENTRE; MELVILLE

LONG LAKE (1924-1933)

see/voir LAST MOUNTAIN; REGINA; HUMBOLDT

S.C. 1924, c.63

LONG LAKE consisting of those portions of townships twenty-two (22) to thirty-one (31) inclusive in ranges one (1) to seven (7) inclusive west of the third meridian and lying east of Qu'Appelle river, Eyebrow lake and the continuation of flow of Aikto Creek and South Saskatchewan river and extending to the left banks of the said South Saskatchewan river and Aikto Creek, those portions of townships sixteen (16) to twenty-three (23) inclusive in ranges twenty-one (21), twenty-two (22) and twenty-three (23) west of the second meridian lying south of the centre line of Last Mountain lake, the centre line of the Saskatoon to Regina Branch of the Canadian Pacific Railway right-of-way and the left bank of Qu'Appelle river; of those portions of townships nineteen (19) to twenty-eighth (28) inclusive in ranges twenty-four (24) to twenty-nine (29) inclusive west of the second meridian lying west of the centre line of Last Mountain lake and north of Qu'Appelle river and the centre line of Buffalo Pound lake, and townships twenty-nine (29), thirty (30) and thirty-one (31) in ranges twenty-four (24) to twenty-nine (29) inclusive west of the second meridian.

S.C. 1924, c.63

LAC-LONG qui se compose de ces parties des townships vingt-deux (22) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, et situées à l'est de la rivière Qu'Appelle, du lac Eyebrow et du prolongement du cours du creek Aikto et de la rivière Saskatchewan Sud et se prolongeant jusqu'aux rives gauches de ladite rivière Saskatchewan et dudit creek Aikto, de ces parties des townships seize (16) à vingt-trois (23) inclusivement, dans les rangs vingt et un (21), vingt-deux (22) et vingt-trois (23), à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de l'axe du lac de Last Mountain, de l'axe de l'embranchement de Saskatoon à Regina de l'emprise du chemin de fer Canadien du Pacifique et de la rive gauche de la rivière Qu'Appelle, de ces parties des townships dix-neuf (19) et vingt-huit (28) inclusivement, dans les rangs vingt-quatre (24) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées à l'ouest de l'axe du lac de Last Mountain et au nord de la rivière Qu'Appelle et de l'axe du lac de Buffalo Pound, et des townships vingt-neuf (29), trente (30) et trente et un (31) dans les rangs vingt-quatre (24) vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien.

15 (29-10-1925)	JOHNSTON, John Frederick (farmer/agriculteur)	3,497	Lib
	ADRAIN, Stewart (barrister/avocat)	1,904	Con
	KETCHESON, Harry Wilmot (division manager, co-operative store/gérant de coopérative)	1,768	I P/P ind
16 (14-9-1926)	JOHNSTON, John Frederick (farmer/agriculteur)	5,113	Lib
	POUND, William (farmer/agriculteur)	3,599	Con

17	<u>COWAN, Walter Davy</u> (dentist/dentiste)	5,577	Con
(28-7-1930)	JOHNSTON, John Frederick (farmer/agriculteur)	5,383	Lib
	MCNEAL, Ida Elizabeth (farmer's wife/femme d'agriculteur)	1,516	Farm

The electoral district was abolished in
1933.

La circonscription électorale fut abolie
en 1933.

see/voir LAKE CENTRE; ROSTHERN

MACKENZIE (1905-)see/voir MACKENZIE (NORTHWEST TERRITORIES)**S.C. 1907, c.41**

The electoral district of Mackenzie-- as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)-- was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Mackenzie continued as an electoral district within the province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Mackenzie, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the eastern boundary of the provisional district of Assiniboia by the north boundary of the twenty-fourth township; thence northerly along the said eastern boundary of the provisional district of Assiniboia, and along the eastern boundary of the provisional district of Saskatchewan to the north-west corner of the province of Manitoba; thence east-

S.C. 1907, c.41

La circonscription électorale de Mackenzie telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan 1905, Mackenzie continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903. C 60

Le district électoral de Mackenzie, ainsi borné: commençant au point où la limite est du district provisoire d'Assiniboia et la limite nord du vingt-quatrième township se coupent; de là vers le nord le long de la dite limite est du district provisoire d'Assiniboia, et le long de la limite est du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'à l'angle nord-ouest de la province du Manitoba; de là vers l'est le long de la limite septentrionale de la

erly along the northern boundary of the province of Manitoba to the eastern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence in a northerly direction along the said eastern boundary of the provisional district of Saskatchewan to the northern boundary thereof; thence westerly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan to the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the point of commencement.

Edward L. Cash (Lib) was the sitting Member of the constituency.

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Mackenzie, bounded as follows: Commencing at the intersection of the east boundary of the province of Saskatchewan by the north boundary of the twenty-fourth township; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the north boundary of the forty-second township; thence westerly along the north boundary of the forty-second townships to the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the said north boundary of the twenty-fourth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the point of commencement.

province du Manitoba jusqu'à la limite est du district provisoire de la Saskatchewan; de là dans une direction nord le long de la dite limite est du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'à sa limite nord; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'au méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; et de là vers l'est le long de la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'au point de commencement.

M. Edward L. Cash (Lib) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Mackenzie, borné comme suit: Commencant au point où la limite orientale de la province de la Saskatchewan rencontre la limite nord du vingt-quatrième township; de là, vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province de la Saskatchewan, jusqu'à la limite nord du quarante-deuxième township; de là vers l'ouest, le long de la limite nord des quarante-deuxièmes townships, jusqu'au méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du second méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du second méridien, jusqu'à la dite limite nord du vingt-quatrième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des vingt-quatrième townships, jusqu'au point de départ.

11	CASH, Edward L. (physician/médecin)	2,328	Lib
(26-10-1908)	BUCHANAN, Robert	1,217	Con
12	CASH, Edward L. (physician/médecin)	4,090	Lib
(21-9-1911)	LIVINGSTONE, Charles Donald	1,739	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Mackenzie, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the east boundary of the province of Saskatchewan with the Assiniboine river in the twenty-sixth township; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the north boundary of the forty-first township; thence west-erly along the north boundary of the said forty-first townships to the me-ridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridi-an between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the north boundary of the twenty-fourth townships; thence easterly along the north boundary of the twentyfourth townships to the meridian between the second and third ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the second and third ranges west of the second meridian to the north boundary of the twenty-seventh townships; thence east-erly along the north boundary of the twenty-seventh townships to a point where the Assiniboine river intersects the said north boundary of the twenty-seventh township in the thirty-first range west of the said east boundary of the province of Saskatchewan; thence along the said Assiniboine river down stream to the point of commencement. The said electoral district of Macken-zie shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Mackenzie, borné ainsi qu'il suit: Commencant au point d'intersection de la frontière est de la province de la Saskatchewan par la rivière Assiniboine dans le vingt-sixième township; de là vers le nord le long de ladite frontière est de la province de la Saskatchewan jusqu'à la limite nord des quarante-unièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord desdits quarante-unièmes townships jusqu'au méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième mé-ridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des vingt-quatri-èmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des vingt-quatrièmes townships jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des vingt-septièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des vingt-septièmes townships jusqu'au point d'intersection par la rivière Assiniboine de ladite limite nord du vingt-septième township dans le trente-unième rang à l'ouest de ladite frontière est de la province de la Saskatchewan; de là en descendant le cours de ladite rivière Assiniboine jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Mackenzie est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	REID, John Flaws (farmer/agriculteur)	3,047	Gov/Gouv
	MCPHEE, George Washington	2,370	Gov/Gouv
14 (6-12-1921)	CAMPBELL, Milton N. (agent/agent)	5,381	P
	CLARK, Michael (farmer/agriculteur)	3,025	Lib
	SWYSTUN, Wasył (teacher/professeur)	1,896	Lab/Trav
	DUNLOP, William David (farmer/agriculteur)	1,338	Con

S.C. 1924, c.63

MACKENZIE consisting of township thirty-one (31) in ranges thirty (30) to thirty-three (33) inclusive, west of the principal meridian and in ranges one (1) to ten (10) inclusive, west of the second meridian, and of townships thirty-two (32) to forty-one (41) inclusive, in ranges thirty (30) to thirty-three (33) inclusive, west of the principal meridian and in ranges one (1) to sixteen (16) inclusive, west of the second meridian.

S.C. 1924, c.63

MACKENZIE qui se compose du township trente et un (31) dans les rangs trente (30) à trente-trois (33) inclusivement, à l'ouest du méridien principal et dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, et des townships trente-deux (32) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs trente (30) à trente-trois (33) inclusivement, à l'ouest du méridien principal, et dans les rangs un (1) à seize (16) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien.

15 (29-10-1925)	CAMPBELL, Milton Neil (farmer/agriculteur)	3,609	P
	MACMILLAN, John Angus (barrister/avocat)	2,496	Lib
16 (14-9-1926)	CAMPBELL, Milton Neil (farmer/agriculteur)	5,701	P
	MACMILLAN, John Angus (barrister/avocat)	4,664	Lib
17 (28-7-1930)	CAMPBELL, Milton Neil (farmer/agriculteur)	6,578	P
	MCLEAN, Allan Grant (insurance agent/agent d'assurances)	3,502	Lib
	SWYSTUN, Wasył (principal of Institute/directeur de l'Institut)	3,432	Lib
By-Election Election partielle (23-10-1933)	On Mr. Campbell acceptance of an office of emolument under the Crown	M. Campbell accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 6-2-1933	
	6-2-1933		
	MACMILLAN, John Angus (barrister-at-law/avocat)	5,926	Lib
	STUBBS, Lewis St. George (barrister-at-law/avocat)	4,312	CCF/PSDC
	EDGAR, Stanley Howard (barrister and solicitor/avocat)	1,541	Con
	MCNAMEE, Louis Philip (farmer/agriculteur)	713	UFP

S.C. 1933, c.54

MACKENZIE consisting of those portions of Saskatchewan extending north from the north boundary of townships twenty-nine (29) to the north boundary of the province in ranges thirty (30) west of the principal meridian to range six (6) west of the second meridian both inclusive, saving and excepting thereout and therefrom sections one (1) to twelve (12) inclusive in township thirty (30) range thirty-two (32), west of the principal meridian; those portions of ranges seven (7) to ten (10) inclusive, west of the second meridian, lying north of the north boundary of townships fifty (50); township thirty-one (31) in range seven (7) west of the second meridian; and townships thirty-two (32) to forty-one (41) inclusive, in ranges seven (7) to fourteen (14) inclusive, west of the second meridian, saving and excepting thereout and therefrom township thirty (30), in ranges five (5) and six (6), west of the second meridian.

S.C. 1933, c.54

MACKENZIE qui se compose de ces parties de la Saskatchewan s'étendant au nord à partir de la limite septentrionale du township vingt-neuf (29) jusqu'à la frontière septentrionale de la province dans les rangs trente (30), à l'ouest du méridien principal, jusqu'au rang six (6) à l'ouest du deuxième méridien, les deux compris, en exceptant les sections un (1) à douze (12) inclusivement dans le township trente (30), rang trente-deux (32), à l'ouest du méridien principal; de ces parties des rangs sept (7) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au nord de la limite septentrionale du township cinquante (50); du township trente et un (31) dans le rang sept (7) à l'ouest du deuxième méridien; et des townships trente-deux (32) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs sept (7) à quatorze (14) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, à l'exception des townships trente (30), dans les rangs cinq (5) et six (6), à l'ouest du deuxième méridien.

18 (14-10-1935)	MACMILLAN, John Angus (barrister/avocat)	6,595	Lib
	NICHOLSON, Alexander Malcolm (clergyman/ministre du culte)	4,451	CCF/PSDC
	GRAHAM, Benjamin Franklin (farmer/agriculteur)	3,059	SC/CS
	PADGET, John Albert (lumberman/bûcheron)	1,234	Com
19 (26-3-1940)	NICHOLSON, Alexander Malcolm (clergyman/ministre du culte)	10,207	CCF/PSDC
	BARRIE, James Ross (merchant/marchand)	9,211	Lib
	WIGGINS, Walter Ernest (farmer/agriculteur)	819	Com
20 (11-6-1945)	NICHOLSON, Alexander Malcolm (farmer/agriculteur)	9,037	CCF/PSDC
	MACMILLAN, John Angus (barrister/avocat)	5,306	Lib
	SWYSTUN, Onofry M. (teacher/professeur)	2,143	SC/CS
	TAYLOR, John Robeson (implement dealer/marchand d'outils)	1,580	PC

S.C. 1947, c.71

MACKENZIE consisting of townships thirty-one (31) to fifty-seven (57) inclusive between the east boundary of the province and the east boundary of range seven (7) west of the second (2nd) meridian; townships thirty-one (31) to forty-three (43) inclusive in range seven (7) west of the second (2nd) meridian; townships thirty-two (32) to forty-three (43) inclusive in ranges eight (8) to eleven (11) inclusive west of the second (2nd) meridian; together with that part of the Province lying north of the north boundary of township fifty-seven (57) and east of the east boundary of range eleven (11) west of the second (2nd) meridian.

S.C. 1947, c.71

MACKENZIE qui se compose des townships trente et un (31) à cinquante-sept (57) inclusivement entre la frontière orientale de la province et la limite orientale du rang sept (7) à l'ouest du deuxième (2^e) méridien; des townships trente et un (31) à quarante-trois (43) inclusivement dans le rang sept (7) à l'ouest du deuxième (2^e) méridien; des townships trente-deux (32) à quarante-trois (43) inclusivement dans les rangs huit (8) à onze (11) inclusivement à l'ouest du deuxième (2^e) méridien; ainsi que de la partie de la province située au nord de la limite septentrionale du township cinquante-sept (57) et à l'est de la limite orientale du rang onze (11) à l'ouest du deuxième (2^e) méridien.

21	FERRIE, Gladstone M. (livestock dealer/ marchand de bétail)	7,564	Lib
(27-6-1949)	NICHOLSON, Alexander Malcolm (farmer/agriculteur)	6,209	CCF/PSDC
	BEREZOWSKI, William Michael (farmer/agriculteur)	1,122	LPP
	PATRICK, Frederick Albert (merchant/marchand)	851	SC/CS
	HALL, Samuel Edward (farmer/agriculteur)	697	PC

S.C. 1952, c.48

MACKENZIE consisting of townships thirty-two (32) to fifty-seven (57) inclusive, between the east boundary of the province of Saskatchewan and the east outline of range twelve (12) west of the second meridian; township thirty-one (31) in ranges six (6) to nine (9) inclusive, townships thirty-three (33) to forty-five (45) inclusive in range twelve (12); that portion of the province lying north of township fifty-seven (57) between the east boundary of the province and the east outline of range eleven (11); all aforesaid lands being west of the second meridian unless otherwise described.

S.C. 1952, c.48

MACKENZIE qui se compose des townships trente-deux (32) à cinquante-sept (57) inclusivement, entre la frontière orientale de la province de la Saskatchewan et la limite orientale du rang douze (12) à l'ouest du deuxième méridien; du township trente et un (31) dans les rangs six (6) à neuf (9) inclusivement; des townships trente-trois (33) à quarante-cinq (45) inclusivement dans le rang douze (12); ainsi que de la partie de la province située au nord du township cinquante-sept (57) entre la frontière orientale de la province et la limite orientale du rang onze (11), toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du deuxième méridien, à moins d'in-

| dication contraire.

22 (10-8-1953)	NICHOLSON, Alexander Malcolm (farmer/agriculteur)	8,021	CCF/PSDC
	FERRIE, Gladstone M. (farmer/agriculteur)	7,466	Lib
	PATRICK, Frederick A. (merchant/marchand)	1,386	SC/CS
	HALL, Samuel Edward (farmer/agriculteur)	840	PC
	WILLIAMS, Edna Juletta (housewife/ménagère)	554	LPP
23 (10-6-1957)	NICHOLSON, Alexander Malcolm (farmer/agriculteur)	7,231	CCF/PSDC
	MARSHALL, Joseph (farmer/agriculteur)	5,299	Lib
	KORCHINSKY, Stanley James (farmer/agriculteur)	3,289	PC
	CLAYPOOL, Robert S. (merchant/marchand)	1,956	SC/CS
24 (31-3-1958)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	9,138	PC
	NICHOLSON, Alexander Malcolm (farmer/agriculteur)	5,559	CCF/PSDC
	MARSHALL, Joseph (farmer/agriculteur)	2,511	Lib
25 (18-6-1962)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	9,457	PC
	MITCHELL, Charles S. (farmer/agriculteur)	4,360	NDP/NPD
	PLAXIN, John J. (dealer/marchand)	4,348	Lib
	BRANDON, Lorne M. (school teacher/professeur)	767	SC/CS
	MORRIS, Fred R. (farmer/agriculteur)	317	Com
26 (8-4-1963)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	10,010	PC
	FORSTER, James (superintendent of schools/ surintendant des écoles)	3,706	NDP/NPD
	NAKRAYKO, John (teacher and law student/ professeur et étudiant en droit)	2,940	Lib
	JOHNSON, George (contractor/contracteur)	691	SC/CS
	MORRIS, Fred R. (farmer/agriculteur)	179	Com
27 (8-11-1965)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	9,760	PC
	ZBITNEW, Joe (teacher/professeur)	4,288	NDP/NPD
	SEBREE, John (farmer and hotel proprietor/ agriculteur et hôtelier)	3,033	Lib

Representation Order, 16-6-1966

MACKENZIE consisting of:

That part of the Province of Saskatchewan lying east of the 2nd meridian and north of township 33;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

MACKENZIE renferme:

la partie de la province de la Saskatchewan située à l'est du 2^e méridien et au nord du township 33;

That part of the Province of Saskatchewan lying north of township 31 in ranges 1 to 9 inclusive, north of township 32 in range 10, north of the Saskatchewan River in range 11, north of township 55 in ranges 12 to 21 inclusive, north of township 57 in ranges 22 to 24 inclusive, and north of parallel of latitude 54 degrees north in range 25 and ranges west thereof to the 3rd meridian;

In ranges 11 and 12, those townships and parts of townships lying south of the Saskatchewan River and north of a line commencing at the northwest corner of Indian Reserve No. 89, thence east along the north limit of said Indian Reserve to the bank of Fishing Lake, thence easterly along said bank to the most easterly point thereof, thence due south to the north limit of township 32, thence east along the north limit of township 32 to the east limit of range 11;

In ranges 13, 14 and 15, townships 34 to 42 inclusive, excepting that part of township 34 in range 14 lying south of the Quill Lakes;

In range 16, townships 40, 41 and 42;

In range 26, that part of Montreal Lake Indian Reserve No. 106 lying south of parallel of latitude 54 degrees north;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

la partie de la province de la Saskatchewan située au nord du township 31 dans les rangs 1 à 9 inclusivement, au nord du township 32 dans le rang 10, au nord de la rivière Saskatchewan dans le rang 11, au nord du township 55 dans les rangs 12 à 21 inclusivement, au nord du township 57 dans les rangs 22 à 24 inclusivement, et au nord du parallèle de latitude nord 54 degrés dans le rang 25 et dans les rangs situés à l'ouest de celui-ci jusqu'au 3^e méridien;

dans les rangs 11 et 12, les townships et parties de townships situés au sud de la rivière Saskatchewan et au nord d'une ligne qui commence à l'angle nord-ouest de la réserve indienne N° 89, et qui va de là vers l'est le long de la limite septentrionale de ladite réserve indienne jusqu'au rivage du lac dénommé Fishing Lake, de là vers l'est le long dudit rivage jusqu'à l'extrémité est dudit lac, de là franc sud jusqu'à la limite septentrionale du township 32, de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township 32 jusqu'à la limite orientale du rang 11;

dans les rangs 13, 14 et 15, les township 24 à 42 inclusivement, excepté la partie du township 34 dans le rang 14 située au sud des lacs dénommés Quill Lakes;

dans le rang 16, les townships 40, 41 et 42;

dans le rang 26, la partie de la réserve indienne de Montreal Lake (N° 106) située au sud du parallèle de latitude nord 54 degrés;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28 (25-6-1968)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	8,578	PC
	ZBITNEW, Joe (school teacher/professeur)	7,512	NDP/NPD
	ZIMMER, Joseph Wayne (university student/ étudiant d'université)	4,199	Lib
29 (30-10-1972)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	8,164	PC
	BRACKEN, Lars E. (farmer/agriculteur)	7,675	NDP/NPD
	MCHUGH, William John (farmer/agriculteur)	3,311	Lib
	DASHCHUK, John (contractor/entrepreneur)	513	SC/CS
30 (8-7-1974)	KORCHINSKI, Stanley James (farmer/agriculteur)	8,292	PC
	BRACKEN, Lars Elroy (farmer/agriculteur)	7,590	NDP/NPD
	RIOU, Michel Lucien J. (guidance counsellor/ orienteur)	4,190	Lib
	DASHCHUK, John (contractor/entrepreneur)	440	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

MACKENZIE consisting of: that part of the Province of Saskatchewan lying east of the 2nd Meridian and north of Township 38; that part of the province lying north of Township 38 in Ranges 1 to 9, north of Township 36 in Ranges 10 to 14, north of Township 38 in Range 15 (excepting Kinistino Indian Reserve No. 91), north of Township 42 in Ranges 16 to 19 excepting, out of Range 19, and that part of Township 49 lying north of the Saskatchewan River and Townships 50 to 54, together with the Cumberland Indian Reserve No. 100A, north of Township 54, Range 20, and that part of Range 21 lying east of the 105th Meridian of Longitude, north of Township 60 in that part of Range 21 lying west of the 105th Meridian of Longitude and all ranges west thereof to the 3rd Meridian; all said ranges lying west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

MACKENZIE comprend la partie de la province de la Saskatchewan située à l'est du 2^e méridien et au nord du township 38; la partie de la province située au nord du township 38 dans les rangs 1 à 9, au nord du township 36 dans les rangs 10 à 14, au nord du township 38 dans le rang 15 (à l'exception de la réserve indienne Kinistino N° 91), au nord du township 42 dans les rangs 16 à 19 excepté dans le rang 19, la partie du township 49 située au nord de la rivière Saskatchewan et les townships 50 à 54, y compris la réserve indienne de Cumberland N° 100A au nord du township 54, rang 20, et la partie du rang 21 située à l'est du 105^e méridien de longitude, au nord du township 60, dans la partie du rang 21 située à l'ouest du 105^e méridien de longitude et tous les rangs à l'ouest de celui-ci jusqu'au 3^e méridien; tous lesdits rangs étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit cidessus, à moins d'indication contraire.

31 (22-5-1979)	KORCHINSKI, Stan (farmer/agriculteur)	13,050	PC
	SCHMEICHEL, Dale R. (manager, public relations/ directeur de relations publiques)	10,370	NDP/NPD
	GEDDES, Keith (farmer/agriculteur)	3,421	Lib
	DASHCHUK, John (businessman/homme d'affaires)	384	SC/CS
32 (18-2-1980)	KORCHINSKI, Stan (farmer/agriculteur)	10,794	PC
	BRACKEN, Lars Elroy (farmer/agriculteur)	10,435	NDP/NPD
	GEDDES, Keith (farmer/agriculteur)	4,548	Lib
	MATTSON, Lloyd (teacher/professeur)	165	Com

MAPLE CREEK (1914-1952)see/voir MOOSE JAW**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Maple Creek, bounded as follows:- Commencing at the south boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the third meridian; thence north along the said third meridian to the north boundary of the eighth township; thence westerly along the said north boundary of the eighth townships to the meridian between the seventeenth and eighteenth ranges west of the third meridian; thence northerly along the said meridian between the seventeenth and eighteenth ranges west of the third meridian to the South Saskatchewan river; thence westerly along the South Saskatchewan river up stream to the west boundary of the province of Saskatchewan where the fourth meridian intersects the South Saskatchewan river in the twenty-third township; thence south along the said west boundary of the province of Saskatchewan to the southwest corner of the said province; thence east along the said south boundary of the province of Saskatchewan to the point of commencement. The said electoral district of Maple Creek shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Maple-Creek, borné ainsi qu'il suit: Commencant à la frontière sud de la province de la Saskatchewan à l'endroit où passe le troisième méridien; de là vers le nord le long dudit troisième méridien jusqu'à la limite nord du huitième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord des huitièmes townships jusqu'au méridien entre les dix-septième et dix-huitième rang à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud; de là vers l'ouest en remontant le cours de la rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à la frontière ouest de la province de la Saskatchewan à l'endroit où le quatrième méridien traverse la rivière Saskatchewan du Sud dans le vingt-troisième township; de là vers le sud le long de ladite frontière ouest de la province de la Saskatchewan jusqu'à l'angle sud-ouest de ladite province; de là vers l'est le long de ladite frontière sud de la province de la Saskatchewan jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Maple-Creek est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	<u>MAHARG, John Archibald</u> (farmer/agriculteur)	accl.	Ind
14 (6-12-1921)	<u>MCTAGGART, Neil Hamon</u> (farmer/agriculteur) <u>WYLIE, David James</u> (farmer/agriculteur)	13,344 3,672	P Con

S.C. 1924, c.63

MAPLE CREEK consisting of townships one (1) to twelve (12) inclusive, in ranges ten (10) to thirty (30) inclusive, and of townships thirteen (13) to

S.C. 1924, c.63

MAPLE CREEK qui se compose des townships un (1) à douze (12) inclusivement, dans les rangs dix (10) à trente (30) inclusivement, et des townships treize

seventeen (17) inclusive, in ranges eighteen (18) to thirty (30) inclusive, all west of the third meridian.

(13) à dix-sept (17) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à trente (30) inclusivement, tous à l'ouest du troisième méridien.

15	<u>SPENCE, George</u> (farmer/agriculteur)	4,019	Lib
(29-10-1925)	<u>SWANSTON, James Beck</u> (physician/médecin)	3,253	Con
	<u>MCTAGGART, Neil Haman</u> (farmer/agriculteur)	2,570	P

16	<u>SPENCE, George</u> (farmer/agriculteur)	8,202	Lib
(14-9-1926)	<u>SWANTSON, James Beck</u> (physician/médecin)	5,772	Con

By-Election	On Mr. Spence's resignation, 14-10-1927	Démission de M. Spence, 14-10-1927		
Election partielle	<u>BOCK, William George</u> (farmer/agriculteur)	accl.	Lib	
(25-11-1927)				

17	<u>SWANSTON, James Beck</u> (surgeon/chirurgien)	7,772	Con
(28-7-1930)	<u>BOCK, William George</u> (farmer/agriculteur)	7,215	Lib
	<u>HOLLIS, Annie L.</u> (housewife/ménagère)	2,388	Farm

S.C. 1933, c.54

MAPLE CREEK consisting of townships one (1) to thirteen (13) inclusive in ranges ten (10) to seventeen (17) inclusive, west of the third meridian, and townships one (1) to fifteen (15) inclusive in ranges eighteen (18) to thirty (30) inclusive, west of the third meridian.

S.C. 1933, c.54

MAPLE-CREEK qui se compose des townships un (1) à treize (13) inclusivement, dans les rangs dix (10) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, et des townships un (1) à quinze (15) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien.

18	<u>EVANS, Charles Robert</u> (farmer and merchant/		
(14-10-1935)	agriculteur et marchand)	4,558	Lib
	<u>STADE, Armand Daniel</u> (clergyman/ministre du		
	culte)	3,622	CCF/PSDC
	<u>SWANSTON, James Beck</u> (physician and farmer/		
	médecin et agriculteur)	3,597	Con
	<u>JENSEN, Chris</u> (automobile dealer/vendeur d'auto-		
	mobiles)	3,167	SC/CS

19	EVANS, Charles Robert (farmer/agriculteur)	5,157	Lib
(26-3-1940)	KEMPER, Herman Henry (farmer/agriculteur)	5,102	CCF/PSDC
	WRIGHT, Frederick Edwin (merchant/marchand)	3,182	Na Gov/ Gouv Na

20	MCCUAIG, Duncan John (farmer/agriculteur)	6,483	CCF/PSDC
(11-6-1945)	STUDER, Irvin William (farmer/agriculteur)	4,084	Lib
	MCTAGGART, Neil (farmer/agriculteur)	2,562	PC
	MILLER, Andrew John (accountant/comptable)	1,721	SC/CS

S.C. 1947, c.71

MAPLE CREEK consisting of townships one (1) to twelve (12) inclusive, in ranges four (4) to thirty (30) inclusive; and of townships thirteen (13) and fourteen (14) in ranges eighteen (18) to thirty (30) inclusive, all west of the third meridian.

S.C. 1947, c.71

MAPLE CREEK qui se compose des townships un (1) à douze (12) inclusivement dans les rangs quatre (4) à trente (30) inclusivement; et des townships treize (13) et quatorze (14) dans les rangs dix-huit (18) à trente (30) inclusive; tous à l'ouest du troisième méridien.

21	STUDER, Irvin William (farmer/agriculteur)	8,217	Lib
(27-6-1949)	MCKAY, Eric Bowness (teacher/professeur)	6,868	CCF/PSDC
	CATON, William Edward (rancher/éleveur)	2,503	PC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir SWIFT CURRENT

MEADOW LAKE (1947-1976)see/voir NORTH BATTLEFORD; THE BATTLEFORDS**S.C. 1947, c.71**

MEADOW LAKE consisting of township forty-seven (47) in ranges eight (8) to fifteen (15) inclusive; townships forty-eight (48) to fifty-five (55) inclusive in ranges eight (8) to twenty (20) inclusive, including those parts of the New Moosomin and Saulteux Indian Reserves in township forty-eight (48); those parts of townships forty-eight (48) to fifty-five (55) inclusive between the east boundary of range twenty-one (21) and the west boundary of the province lying north and east of the left bank of North Saskatchewan river; together with all that part of the province lying north of the north boundary of township fifty-five (55) and west of the east boundary of range eleven (11), all west of the third (3rd) meridian.

S.C. 1947, c.71

MEADOW-LAKE qui se compose du township quarante-sept (47) dans les rangs huit (8) à quinze (15) inclusivement; des townships quarante-huit (48) à cinquante-cinq (55) inclusivement dans les rangs huit (8) à vingt (20) inclusivement y compris ces parties de réserves indiennes New Moosomin et Saulteux dans le township quarante-huit (48); de ces parties des townships quarante-huit (48) à cinquante-cinq (55) inclusivement entre la limite est du rang vingt et un (21) et la frontière ouest de la province, qui se trouvent au nord et à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; ainsi que de cette partie de la province qui se trouve au nord de la limite nord du township cinquante-cinq (55) et à l'ouest de la limite est du rang onze (11); le tout à l'ouest du troisième méridien.

21
(27-6-1949)

HARRISON, John H. (agent/agent)
KARPETZ, Edward (physician/médecin)
CATHREA, Herbert L. (barrister/avocat)

7,078 Lib
4,461 CCF/PSDC
1,331 PC

S.C. 1952, c.48

MEADOW LAKE consisting of townships forty-eight (48) to fifty-four (54) inclusive in ranges eight (8) to nineteen (19) inclusive; townships forty-eight (48) to fifty-four (54) inclusive or parts thereof between the east boundary of range twenty (20) and the west boundary of the province lying north of the left bank of the North Saskatchewan River; townships fifty-five (55) to fifty-eight (58) inclusive between the east boundary of range nine (9) and the west boundary of the province; all the aforesaid lands being west of the third meridian; that portion of the province lying north of township fifty-eight

S.C. 1952, c.48

MEADOW-LAKE qui se compose des townships quarante-huit (48) à cinquante-quatre (54) inclusivement dans les rangs huit (8) à dix-neuf (19) inclusivement; des townships quarante-huit (48) à cinquante-quatre (54) inclusivement ou de leurs parties entre la limite orientale du rang vingt (20) et la frontière occidentale de la province situées au nord de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships cinquante-cinq (55) à cinquante-huit (58) inclusivement situées entre la limite orientale du rang neuf (9) et la frontière occidentale de la province; toutes les terres susdites étant situées à l'ouest

(58) between the third meridian and the west boundary of the province; that portion of the province lying north of the north boundary of township seventy-four (74) between the east outline of range eleven (11) west of the second meridian and the third meridian; together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

du troisième méridien; de la partie de la province située au nord du township cinquante-huit (58) entre le troisième méridien et la frontière occidentale de la province; de la partie de la province située au nord de la limite septentrionale du township soixante-quatorze (74) entre la limite orientale du rang onze (11), à l'ouest du deuxième méridien, et le troisième méridien; de même que de toutes les réserves indiennes ou de leurs parties situées dans le territoire ci-dessus décrit.

22 (10-8-1953)	<u>HARRISON, John Hornby</u> (agent and dealer/agent et commerçant)	5,080	Lib
	MORROW, John James (farmer/agriculteur)	3,470	CCF/PSDC
	KELLY, Martin (farmer/agriculteur)	1,817	SC/CS
	CATHREA, Herbert Lamb (barrister/avocat)	1,079	PC
	REID, Herbert Roy (farmer/agriculteur)	177	LPP
23 (10-6-1957)	<u>HARRISON, John Hornby</u> (agent and dealer/agent et commerçant)	4,140	Lib
	WARICK, Frank G. (teacher/professeur)	3,253	CCF/PSDC
	GANT, Winston Walter (businessman/homme d'affaires)	2,921	SC/CS
	REED, Clifford Williams (barrister/avocat)	2,443	PC
24 (31-3-1958)	<u>CADIEU, Albert C.</u> (farmer/agriculteur)	6,830	PC
	<u>HARRISON, John H.</u> (agent and dealer/agent et commerçant)	3,272	Lib
	WARICK, Frank G. (teacher/professeur)	2,719	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	<u>CADIEU, Bert</u> (farmer/agriculteur)	7,587	PC
	<u>KREISER, Jack E.</u> (school principal/directeur d'école)	4,140	Lib
	ADDLEY, Angus (teacher/professeur)	2,834	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>CADIEU, Bert</u> (rancher/éleveur)	7,819	PC
	<u>HARRISON, Jack</u> (manager/gérant)	3,710	Lib
	ADDLEY, Angus (school vice-principal/vice- principal d'école)	2,319	NDP/NPD

27 (8-11-1965)	CADIEU, Bert (farmer and rancher/agriculteur et éleveur)	6,919	PC
	FOLEY, Franklin (school principal/directeur d'école)	3,520	Lib
	ALLAN, Jack (farmer/agriculteur)	2,379	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

MEADOW LAKE consisting of:

In range 28, west of the 2nd meridian, those parts of townships 50 and 51 lying within Indian Reserve No. 101;

In range 1, those parts of township 45 and of the north half of township 44 lying north of the South Saskatchewan River, and townships 46 to 64 inclusive, excepting those parts lying within Little Red River Indian Reserve No. 106;

In range 2, townships 45 to 64 inclusive, and the north half of township 44, excepting that part lying within Indian Reserves Nos. 96 and 97;

In range 3, townships 44 to 64 inclusive, excepting that part lying within Indian Reserves Nos. 96 and 97;

In ranges 4 to 7 inclusive, townships 45 to 64 inclusive;

Excepting, out of all the foregoing, those townships and parts thereof lying within Prince Albert National Park;

In ranges 8 to 17 inclusive, townships 46 to 64 inclusive;

All that part of the Province of Saskatchewan north of township 64 in ranges 1 to 17 inclusive and all that part of said Province north of the North Saskatchewan River in range 18 and ran-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

MEADOW LAKE renferme:

dans le rang 28, situé à l'ouest du 2^e méridien; les parties des townships 50 et 51 situées dans la réserve indienne n° 101;

dans le rang 1, les parties du township 45 et de la moitié nord du township 44 situées au nord de la rivière South Saskatchewan, et les townships 46 à 64 inclusivement, excepté les parties situées dans la réserve indienne de Little Red River (n° 106);

dans le rang 2, les townships 45 à 64 inclusivement et la moitié nord du township 44, excepté la partie située dans les réserves indiennes n° 96 et 97;

dans le rang 3, les townships 44 à 64 inclusivement, excepté la partie située dans les réserves indiennes n° 96 et 97;

dans les rangs 4 à 7 inclusivement, les townships 45 à 64 inclusivement;

excepté tous les townships et parties de townships susmentionnés situés dans le parc national de Prince-Albert;

dans les rangs 8 à 17 inclusivement, les townships 46 à 64 inclusivement;

toute la partie de la province de la Saskatchewan située au nord du township 64 dans les rangs 1 à 17 inclusivement et toute la partie de ladite province située au nord de la rivière North Saskatchewan dans le rang 18 et dans les

ges west thereof.

The aforesaid ranges 1 to 18 inclusive and ranges west thereof being west of the 3rd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands unless expressly excepted.

rangs située à l'ouest de celui-ci;

les rangs 1 à 18 inclusivement mentionnés ci-dessus et les rangs situés à l'ouest de ceux-ci situés à l'ouest du 3^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, excepté celles qui sont expressément exclues.

28 (25-6-1968)	<u>CADIEU, Bert</u> (farmer and rancher/agriculteur et éleveur)	7,688	PC
	NESDOLY, Elias (teacher/professeur)	6,080	NDP/NPD
	JACKSON, Bert (funeral director and farmer/ entrepreneur de pompes funèbres et agriculteur)	4,932	Lib
	LAVALLÉE, Carole D. (student/étudiante)	689	Ind
29 (30-10-1972)	<u>NESDOLY, Eli</u> (school principal/directeur d'école)	7,194	NDP/NPD
	CADIEU, Bert (rancher and farmer/agriculteur et éleveur)	7,171	PC
	FALLE, Frank (Anglican priest/prêtre anglican)	4,948	Lib
	HOBACK, Ivar M. (farmer/agriculteur)	619	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>CADIEU, Bert</u> (rancher and farmer/agriculteur et éleveur)	7,419	PC
	NESDOLY, Eli (school principal/directeur d'école)	6,743	NDP/NPD
	LOISELLE, Paul (farmer/agriculteur)	4,684	Lib
	HOBACK, Ivar (farmer/agriculteur)	448	SC/CS

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE; PRINCE ALBERT

MELFORT (1924-1952)see/voir PRINCE ALBERT**S.C. 1924, c.63**

MELFORT consisting of the area lying north and east of a line described as commencing at the intersection of the east boundary of the Province with the south boundary of township forty-two (42), following the said south boundary to the west boundary of range twenty-five (25), west of the second meridian, and the said west boundary, the South Saskatchewan River downwards, the North Saskatchewan River upwards, and the west boundary of range twenty-three (23) to the north boundary of the Province.

S.C. 1924, c.63

MELFORT qui se compose de la région située au nord et à l'est d'une ligne décrite comme ayant son point de départ à l'intersection de la frontière orientale de la province et de la limite sud du township quarante-deux (42), suivant ladite limite sud jusqu'à la limite occidentale du rang vingt-cinq (25), à l'ouest du deuxième méridien, et la dite limite occidentale, la rivière Saskatchewan Sud vers l'aval, la rivière Saskatchewan Nord vers l'amont, et la limite occidentale du rang vingt-trois (23) jusqu'à la frontière septentrionale de ladite province.

15 (29-10-1925)	<u>MCLEAN, Malcolm</u> (farmer/agriculteur)	3,688	Lib
	<u>KEOWN, Herbert Elwood</u> (barrister/avocat)	2,646	Con
	<u>GREAVES, Rupert James</u> (farmer/agriculteur)	2,178	P
16 (14-9-1926)	<u>MCLEAN, Malcolm</u> (farmer/agriculteur)	7,270	Lib
	<u>KEOWN, Herbert Elwood</u> (barrister/avocat)	4,306	Con
17 (28-7-1930)	<u>WEIR, Robert</u> (farmer/agriculteur)	8,689	Con
	<u>MCLEAN, Malcolm</u> (farmer/agriculteur)	7,367	Lib
	<u>DOYLE, Ferman E.</u> (farmer/agriculteur)	1,435	Farm
By-Election Élection partielle (25-8-1930)	On Mr. Weir's acceptance of an office of emolument under the Crown, 8-8-1930 <u>WEIR, Hon. Robert</u> (farmer/agriculteur)	M. Weir accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 8-8-1930 accl.	Con

S.C. 1933, c.54

MELFORT consisting of townships forty-two (42) in ranges seven (7) to fourteen (14) inclusive, west of the second meridian; townships forty-three (43) to fifty (50) inclusive, in ranges seven (7) to twenty-one (21) inclusive, west of the second meridian; and all of

S.C. 1933, c.54

MELFORT qui se compose des townships quarante-deux (42) dans les rangs sept (7) à quatorze (14) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; des townships quarante-trois (43) à cinquante (50) inclusivement, dans les rangs sept (7) à vingt et un (21) inclusive-

ranges eleven (11) to twenty-one (21) inclusive, extending from the north boundary of townships fifty (50) to the northerly boundary of the province; also fractional section twenty-four (24) and sections twenty-five (25) and thirty-six (36) in township forty-six (46), in range twenty-two (22), west of the second meridian. Also that portion of the said province lying south and east of the centre line of the South Saskatchewan and Saskatchewan rivers, bounded on the east by the eastern boundary of range twenty-two (22), west of the second meridian and on the south by a line commencing at the intersection of the centre line of the South Saskatchewan river with the north boundary of townships forty-five A (45A) in range twenty-seven west of the second meridian; thence easterly along the north boundary of townships forty-five A (45A) and forty-five (45) to the west boundary of township forty-five (45) in range twenty-two (22), west of the second meridian; thence north along the west boundary of said township forty-five (45) to the centre line of the said township; thence east along the centre line of the said township to the eastern boundary of range twenty-two (22), west of the second meridian.

ment, à l'ouest du deuxième méridien; et de tous les rangs onze (11) à vingt et un (21) inclusivement, s'étendant de la limite septentrionale du township cinquante (50) à la frontière septentrionale de la province; et aussi de la section fractionnaire vingt-quatre (24) et des sections vingt-cinq (25) et trente-six (36) dans le township quarante-six (46), dans le rang vingt-deux (22), à l'ouest du deuxième méridien; aussi de cette partie de ladite province située au sud et à l'est de la ligne centrale des rivières Saskatchewan-Sud et Saskatchewan, bornée à l'est par la limite orientale du rang vingt-deux (22) à l'ouest du deuxième méridien, et au sud par une ligne commençant à l'intersection de la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud avec la limite septentrionale du township quarante-cinq A (45A) dans le rang vingt-sept (27) à l'ouest du deuxième méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale des townships quarante-cinq A (45A) et quarante-cinq (45) jusqu'à la limite occidentale du township quarante-cinq (45) dans le rang vingt-deux (22), à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long de la limite occidentale dudit township quarante-cinq (45) jusqu'à la ligne centrale dudit township; de là vers l'est le long de la ligne centrale dudit township jusqu'à la limite orientale du rang vingt-deux (22), à l'ouest du deuxième méridien.

18 (14-10-1935)	MCLEAN, Malcolm (farmer/agriculteur)	6,389	Lib
	WEIR, Hon. Robert (minister of agriculture/ ministre de l'agriculture)	4,814	Con
	LEWIS, Arthur John (clergyman/ministre du culte)	4,721	SC/CS
	POPE, Dorothy C. (housewife/ménagère)	2,977	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	WRIGHT, Percy Ellis (farmer/agriculteur)	11,358	CCF/PSDC
	MCLEAN, Malcolm (farmer/agriculteur)	8,019	Lib
	HAYER, Malcolm James (teacher/professeur)	1,732	ND

20	WRIGHT, Percy Ellis (farmer/agriculteur)	9,849	CCF/PSDC
(11-6-1945)	HOPE, Ernest Charles (agricultural economist/ agronomiste)	5,793	PC
	FRASER, Finlay Thomas (agent/agent)	5,408	Lib

S.C. 1947, c.71

MELFORT consisting of townships forty-four (44) to fifty-seven (57) inclusive in ranges seven (7) to ten (10) inclusive; township forty-four (44) in ranges eleven (11) to nineteen (19) inclusive, all townships between the south boundary of township forty-five (45) and the north boundary of the province in ranges eleven (11) to twenty-one (21) inclusive; the north half of township forty-four (44) in range twenty-one (21); townships forty-five (45) and forty-five A (45A) in ranges twenty-two (22) to twenty-four (24) inclusive; together with those parts of townships forty-six (46) forty-six A (46A), forty-seven (47), forty-seven A (47A) forty-eight (48) and forty-nine (49) in ranges twenty-two (22) to twenty-five (25) inclusive lying south and east of the left bank of the South Saskatchewan river, excluding therefrom section six (6) in township forty-seven A (47A) in range twenty-five (25), all west of the second (2nd) meridian.

S.C. 1947, c.71

MELFORT qui se compose des townships quarante-quatre (44) à cinquante-sept (57) inclusivement dans les rangs sept (7) à dix (10) inclusivement; du township quarante-quatre (44) dans les rangs onze (11) à dix-neuf (19) inclusivement; de tous les townships entre la limite méridionale du township quarante-cinq (45) et la frontière septentrionale de la province dans les rangs onze (11) à vingt et un (21) inclusivement; la moitié nord du township quarante-quatre (44) dans le rang vingt et un (21); des townships quarante-cinq (45) à quarante-cinq A (45A) dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-quatre (24) inclusivement; ainsi que des parties des townships quarante-six (46), quarante-six A (46A), quarante-sept (47), quarante-sept A (47A), quarante-huit (48) et quarante-neuf (49) dans les rangs vingt-deux (22) à vingt-cinq (25) inclusivement situées au sud et à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud, en exceptant la section six (6) dans le township quarante-sept A (47A) dans le rang vingt-cinq (25); le tout à l'ouest du deuxième (2^e) méridien.

21	WRIGHT, Percy Ellis (farmer/agriculteur)	7,208	CCF/PSDC
(27-6-1949)	MACNUTT, Thomas Russell (merchant/marchand)	7,117	Lib
	CAMPBELL, Andrew McCallum (farmer/agriculteur)	2,228	PC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir PRINCE ALBERT; MACKENZIE; HUMBOLDT--MELFORT; ROSTHERN

MELVILLE (1924-1966)see/voir SALTCOATS**S.C. 1924, c.63**

MELVILLE consisting of those portions of townships seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive, in ranges thirty (30) to thirty-three (33) inclusive, west of the principal meridian and in ranges one (1) to fifteen (15) inclusive, west of the second meridian lying to the north of Qu'Appelle river.

S.C. 1924, c.63

MELVILLE qui se compose de ces parties des townships dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs trente (30) à trente-trois (33) inclusivement, à l'ouest du principal méridien et dans les rangs un (1) à quinze (15) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au nord de la rivière Qu'Appelle.

15 (29-10-1925)	<u>MOTHERWELL, Hon. William Richard</u> (farmer/ agriculteur)	5,305	Lib
	HEPBURN, William James (merchant/marchand)	2,302	P
	DINNIN, John Robert (farmer/agriculteur)	1,692	Con

16 (14-9-1926)	<u>MOTHERWELL, Hon. William Richard</u> (farmer/ agriculteur)	7,946	Lib
	PATRICK, John A.M. (barrister/avocat)	3,796	Con

By-Election Élection partielle (2-11-1926)	On Mr. Motherwell's acceptance of an office of emolument under the Crown, 11-10-1926 <u>MOTHERWELL, William Richard</u>	M. Motherwell accepte une charge rétribuée sous la Coutonne, 11-10-1926 accl.	Lib
--	---	--	-----

17 (28-7-1930)	<u>MOTHERWELL, Hon. William Richard</u> (farmer/ agriculteur)	6,965	Lib
	HART, George Nelson (merchant/marchand)	4,041	Con
	THOMAS, John Morris (teacher/professeur)	3,221	Farm

S.C. 1933, c.54

MELVILLE consisting of all those portions of range 30 west of the first meridian to range 6 west of the second meridian both inclusive, lying north of the centre line of the Qu'Appelle river and south of township 25; also all those portions of range 7 west of the se-

S.C. 1933, c.54

MELVILLE qui se compose de toutes ces parties du rang trente (30) à l'ouest du premier méridien, jusqu'au rang six (6), à l'ouest du deuxième méridien, inclusivement, situées au nord de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle et au sud du township vingt-cinq (25), aussi de

cond meridian to range 19 west of the second meridian, both inclusive, lying north of the centre line of the Qu'Appelle river and south of township 26; also those portions of sections 1, 2 and 3 in township 21 sections 34, 35 and 36 in township 20, both in range 13 east of the second meridian, lying south of the centre line of the Qu'Appelle river.

toutes ces parties du rang sept (7) à l'ouest du deuxième méridien jusqu'au rang dix-neuf (19), à l'ouest du deuxième méridien, inclusivement, situées au nord de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle et au sud du township vingt-six (26); ainsi que de ces parties des sections 1, 2 et 3 dans le township vingt et un (21) et les sections 34, 35 et 36 dans le township vingt (20), les deux dans le rang treize (13), à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle.

18 (14-10-1935)	<u>MOTHERWELL, Hon. William Richard</u> (farmer/ agriculteur)	8,726	Lib
	MUNCH, Holger (rural municipal secretary/ secrétaire municipal)	3,727	SC/CS
	HART, George Nelson (merchant/marchand)	3,010	Con
	SWITZER, Leslie Milford (farmer/agriculteur)	2,892	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	<u>GARDINER, Hon. James Garfield</u> (farmer/ agriculteur)	10,158	Lib
	LUCAS, Louise (housewife/ménagère)	9,042	CCF/PSDC
	BARTLETT, Gilbert Henry (farmer/agriculteur)	1,837	Uty
20 (11-6-1945)	<u>GARDINER, Hon. James Garfield</u> (farmer/ agriculteur)	10,095	Lib
	BENSON, Helmer John (merchant/marchand)	10,067	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

MELVILLE consisting of all those portions of range thirty (30) west of the first meridian to range six (6) west of the second meridian, both inclusive, lying north of the Qu'Appelle river and south of the north boundary of township twenty-four (24); also all those portions of range seven (7) west of the second meridian to range fifteen (15) west of the second meridian, both inclusive, lying north of the Qu'Appelle river and south of the north boundary of township twenty-five (25); together

S.C. 1947, c.71

MELVILLE qui se compose de toutes ces parties du rang trente (30) à l'ouest du premier méridien au rang six (6) à l'ouest du deuxième méridien, inclusivement, qui se trouvent au nord de la rivière Qu'Appelle et au sud de la limite nord du township vingt-quatre (24); et de ces parties du rang sept (7) à l'ouest du deuxième méridien au rang quinze à l'ouest du deuxième méridien, les deux inclusivement, qui se trouvent au nord de la rivière Qu'Appelle et au sud de la limite nord du township vingt-cinq (25);

with Pasquia Indian Reserve number seventy-nine (79) and those portions of township twenty-one (21) in ranges thirteen (13) and fourteen (14) which lie south of Fishing lakes and Qu'Appelle river, and including the town of Fort Qu'Appelle.

ainsi que de la réserve indienne Pasquia numéro soixante-dix-neuf (79) et de ces parties du township vingt et un dans les rangs treize (13) et quatorze (14) qui se trouvent au sud des lacs de pêche et de la rivière Qu'Appelle et y compris la ville de Fort Qu'Appelle.

21
(27-6-1949)

<u>GARDINER, Rt. Hon. James Garfield (farmer/</u>		
agriculteur)	11,120	Lib
ARTHURS, William James (railway conductor/		
conducteur de train)	6,388	CCF/PSDC
DREVER, Thomas William (farmer/agriculteur)	1,465	PC

S.C. 1952, c.48

MELVILLE consisting of townships seventeen (17) to twenty-four (24) inclusive or parts thereof lying north of the Qu'Appelle River between the east boundary of the province of Saskatchewan and the east outline of range seven (7) west of the second meridian; townships eighteen (18) to twenty-five (25) inclusive or parts thereof lying north of the Qu'Appelle River in ranges seven (7) to twelve (12) inclusive west of the second meridian; townships twenty-one (21) to twenty-five (25) inclusive or parts thereof lying north of the Qu'Appelle River in ranges thirteen (13) to eighteen (18) inclusive west of the second meridian; those portions of township twenty-one (21) in ranges thirteen (13) and fourteen (14) west of the second meridian which lie south of the Fishing Lakes and Qu'Appelle River; together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

S.C. 1952, c.48

MELVILLE qui se compose des townships dix-sept (17) à vingt-quatre (24) inclusivement ou de leurs parties situées au nord de la rivière Qu'Appelle entre la frontière orientale de la province de la Saskatchewan et la limite est du rang sept (7), à l'ouest du deuxième méridien; des townships dix-huit (18) à vingt-cinq (25) inclusivement ou de leurs parties au nord de la rivière Qu'Appelle dans les rangs sept (7) à douze (12) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; des townships vingt et un (21) à vingt-cinq (25) inclusivement ou de leurs parties au nord de la rivière Qu'Appelle dans les rangs treize (13) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; des parties du township vingt et un (21) dans les rangs treize (13) et quatorze (14), à l'ouest du deuxième méridien, qui se trouvent situées au sud des lacs dits Fishing Lakes et de la rivière Qu'Appelle; de même que de toutes les réserves indiennes ou de leurs parties situées à l'intérieur du territoire ci-dessus décrit.

22
(10-8-1953)

<u>GARDINER, Rt. Hon. James Garfield (farmer/</u>		
agriculteur)	10,024	Lib
WRIGHT, Percy Ellis (farmer/agriculteur)	8,092	CCF/PSDC
ORMISTON, James Norris (farmer/agriculteur)	1,142	PC
WENDELL, Louis (farmer/agriculteur)	783	SC/CS

23 (10-6-1957)	GARDINER, James G. (farmer/agriculteur)	7,949	Lib
	BURTON, John (farm economist/économiste agricole)	7,590	CCF/PSDC
	ORMISTON, James Norris (farmer/agriculteur)	2,596	PC
	MERCIER, David (farmer/agriculteur)	1,429	SC/CS
24 (31-3-1958)	ORMISTON, James Norris (farmer/agriculteur)	8,440	PC
	BURTON, John (farm economist-cashier/ économiste agricole-caissier)	5,698	CCF/PSDC
	GARDINER, James G. (farmer/agriculteur)	5,673	Lib
25 (18-6-1962)	ORMISTON, James N. (farmer/agriculteur)	8,520	PC
	MONTEITH, Robert A. (farmer/agriculteur)	5,702	Lib
	BURTON, John (farm economist-accountant/ économiste agricole-comptable)	4,313	NDP/NPD
	LANG, John (garageman/garagiste)	859	SC/CS
26 (8-4-1963)	ORMISTON, James N. (farmer/agriculteur)	9,412	PC
	KREISER, Jack (school principal/directeur d'école)	5,629	Lib
	PHELPS, Joe L. (farmer/agriculteur)	3,464	NDP/NPD
	LANG, John (garage operator/directeur-gérant de station service)	925	SC/CS
27 (8-11-1965)	ORMISTON, James N. (farmer/agriculteur)	8,843	PC
	KREISER, Jack (school principal/directeur d'école)	5,242	Lib
	BLAHEY, Walter M. (farmer/agriculteur)	4,122	NDP/NPD
	OBENAUER, Louis E. (auctioneer/vendeur aux enchères)	734	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir YORKTON--MELVILLE; REGINA EAST

MOOSE JAW (1907-1952)

see/voir ASSINIBOIA WEST; CALGARY

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Moose Jaw, bounded as follows: Commencing at the south boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian to the north boundary of the eighteenth township; thence westerly along the north boundary of the eighteenth townships to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river up stream to Buffalo Pound lake; thence northwesterly along the said Buffalo Pound lake to where the said lake is entered from the west by the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river up stream to its source in the twenty-third township in the fourth range west of the third meridian; thence along Aitkow creek down stream to the South Saskatchewan river; thence along the said South Saskatchewan river down stream to the north boundary of the twenty-ninth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-ninth townships to the west boundary of the province of Saskatchewan; thence south along the said west boundary of the province of Saskatchewan to the southwest corner of the said province of Saskatchewan; thence east along the said south boundary of the province of Saskatchewan to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Moose Jaw, borné comme suit: Commencant à la limite sud de la province de la Saskatchewan, au point traversé par le méridien, entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du second méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du second méridien, jusqu'à la limite nord du dix-huitième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des dix-huitièmes townships jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là, en remontant la rivière Qu'Appelle jusqu'au lac de l'Enclos-du-Buffer (Buffalo Pond); de là, vers le nord-ouest, en suivant les rives du lac de l'Enclos-du-Buffer, jusqu'au point où la rivière Qu'Appelle pénètre dans ce lac en venant de l'ouest; de là, en remontant la rivière Qu'Appelle jusqu'à sa source dans le vingt-troisième township, dans le quatrième rang à l'ouest du troisième méridien; de là, en descendant le creek Aitkow, jusqu'à la rivière Saskatchewan-sud; de là, en descendant la dite rivière Saskatchewan-sud jusqu'à la limite nord du vingt-neuvième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des vingt-neuvièmes townships, jusqu'à la limite occidentale de la province de la Saskatchewan; de là, vers le sud, le long de la dite limite occidentale de la province de la Saskatchewan, jusqu'à l'angle sud-ouest de la dite province de la Saskatchewan; et de là, vers l'est, le long de la dite limite méridionale de la province de la Saskatchewan, jusqu'au point de départ.

11
(26-10-1908)

KNOWLES, William Erskine (lawyer/avocat)
WHEELER, Frank Howard

3,860 Lib
2,796 Con

12
(21-9-1911)

KNOWLES, William Erskine (lawyer/avocat)
RATHWELL, Samuel K.

8,285 Lib
5,953 Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Moose Jaw, bounded as follows:--Commencing at the south boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the second meridian to the north boundary of the fifteenth townships; thence westerly along the said north boundary of the fifteenth townships to the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second meridian to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river up stream to Buffalo Pound lake; thence northwesterly along the said Buffalo Pound lake to where the said lake is entered from the west by the Qu'Appelle river; thence along the said Qu'Appelle river up stream to a point where the said Qu'Appelle river is intersected by the third meridian; thence south along the said third meridian to the south boundary of the province of Saskatchewan; thence easterly along the said south boundary of the said province to the point of commencement. The said electoral district of Moosejaw shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Moose Jaw, borné ainsi qu'il suit: Commencant à la frontière sud de la province de Saskatchewan à son point d'intersection par le méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des quinzièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord des quinzièmes townships jusqu'au méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là en remontant le cours de la rivière Qu'Appelle jusqu'au lac Buffalo Pound; de là vers le nord-ouest le long dudit lac Buffalo Pound jusqu'à l'endroit où la rivière Qu'Appelle pénètre dans ledit lac en venant de l'ouest; de là en remontant le cours de la dite rivière Qu'Appelle jusqu'à un point où ladite rivière Qu'Appelle est traversée par le troisième méridien; de là vers le sud le long dudit troisième méridien jusqu'à la frontière sud de la province de Saskatchewan; de là vers l'est le long de ladite frontière sud de ladite province jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Moose-Jaw est représenté par un député.

13
(17-12-1917)

CALDER, Hon. James Alexander (teacher/
SOMERVILLE, James professeur)

8,866 Gov/Gouv
2,946 Lab/Trav

14 (6-12-1921)	JOHNSON, Robert Milton (farmer/agriculteur)	6,744	P
	KNOWLES, William Erskine (barrister-at-law/ avocat)	5,815	Lib
	HAMILTON, Samuel Alexander (coal merchant/ marchand de charbon)	3,857	Con

By-Election Élection partielle (10-4-1923)	On Mr. Johnson's elec- tion being declared void, 22-2-1923	Élection de M. Johnson déclarée nulle, 22-2-1923	
	HOPKINS, Edward Nicholas (retired farmer/agri- culteur retraité)	8,960	P
	KNOWLES, William Erskine (barrister-at-law/ avocat)	7,362	Lib

S.C. 1924, c.63

MOOSE JAW consisting of townships eleven (11) to fifteen (15) inclusive, in ranges twenty-two (22) to thirty (30) inclusive, west of the second meridian; those portions of townships sixteen (16) to twenty-two (22) inclusive, in ranges twenty-four (24) to thirty (30) inclusive, west of the second meridian lying to the south of Qu'Appelle river and Buffalo Pound lake and extending to the left bank of the aforesaid river and to the centre line of the said Buffalo Pound lake, and of those portions of townships fifteen (15) to twenty-four (24) inclusive, in ranges one (1) to four (4) inclusive, west of the third meridian lying to the south and west of Aiktow creek, Qu'Appelle river and Eyebrow lake and extending to the left bank of said Qu'Appelle river.

S.C. 1924, c.63

MOOSE JAW qui se compose des townships onze (11) à quinze (15) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, de ces parties des townships seize (16) à vingt-deux (22) inclusivement, dans les rangs vingt-quatre (24) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de la rivière Qu'Appelle et du lac Buffalo Pound et s'étendant jusqu'à la rive gauche de la rivière susdite et jusqu'à l'axe dudit lac Buffalo Pound, et de ces parties des townships quinze (15) à vingt-quatre (24) inclusivement, dans les rangs un (1) à quatre (4) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au sud et à l'ouest du creek Aiktow, de la rivière Qu'Appelle et du lac Eyebrow, et se prolongeant jusqu'à la rive gauche de ladite rivière Qu'Appelle.

15 (29-10-1925)	ROSS, John Gordon (farmer and rancher/agricul- teur et éleveur)	5,654	Lib
	WHITE, Wellington (farmer/agriculteur)	5,356	Con
	HOPKINS, Edward Nicholas (retired farmer/ agriculteur retraité)	2,801	P

16 (14-9-1926)	ROSS, John Gordon (farmer and rancher/agricul- teur et éleveur)	8,487	Lib
	WHITE, Wellington (farmer/agriculteur)	6,060	Con
	JOHNSON, Robert Milton (farmer/agriculteur)	1,798	P

17	BEYNON, William Addison (barrister/avocat)	9,290	Con
(28-7-1930)	ROSS, John Gordon (farmer/agriculteur)	8,351	Lib

S.C. 1933, c.54

MOOSE JAW consisting of townships eleven (11) to fifteen (15) inclusive in ranges twenty-one (21), twenty-two (22) and twenty-three (23), west of the second meridian and those portions of townships eleven (11) to twenty-three (23) inclusive in ranges twenty-four (24) to thirty (30) inclusive, west of the second meridian, and in ranges one (1), to two (2) and three (3), west of the third meridian, lying south of the centre line of Qu'Appelle river, Buffalo Pound lake, Eyebrow lake and Aikow creek, where they respectively cross the said ranges.

S.C. 1933, c.54

MOOSE-JAW qui se compose des townships onze (11) à quinze (15) inclusivement dans les rangs vingt et un (21), vingt-deux (22) et vingt-trois (23) à l'ouest du deuxième méridien, et des parties des townships onze (11) à vingt-trois (23) inclusivement dans les rangs vingt-quatre (24) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, et dans les rangs un (1), deux (2) et trois (3), à l'ouest du troisième méridien, situées au sud de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle, du lac Buffalo-Pound, du lac Eyebrow et de l'Aikow-Creek, à leur point d'intersection respectif avec lesdits rangs.

18	ROSS, John Gordon (farmer/agriculteur)	7,353	Lib
(14-10-1935)	BEYNON, William Addison (barrister/avocat)	4,553	Con
	STUART, Charles Anderson (private banker/ banquier privé)	2,272	CCF/PSDC
	JOHNSON, Robert Milton (farmer/agriculteur)	2,235	SC/CS
19	ROSS, John Gordon (farmer/agriculteur)	9,373	Lib
(26-3-1940)	PATTERSON, Joseph Victor (farmer/agriculteur)	7,807	Na Gov/ Gouv Na
20	THATCHER, Wilbert Ross (merchant/marchand)	9,831	CCF/PSDC
(11-6-1945)	ROSS, John Gordon (farmer/agriculteur)	5,862	Lib
	GILMOUR, Frederick James (barrister/avocat)	4,358	PC

S.C. 1947, c.71

MOOSE JAW consisting of townships sixteen (16) to eighteen (18) inclusive in range twenty (20) west of the second meridian excepting the city of Regina; also townships eleven (11) to eighteen (18) inclusive in ranges twenty-one (21) to twenty-three (23) inclusive west of the second meridian; together

S.C. 1947, c.71

MOOSE JAW qui se compose des townships seize (16) à dix-huit (18) inclusivement dans le rang vingt (20) à l'ouest du deuxième méridien, sauf la cité de Regina; et aussi des townships onze (11) à dix-huit (18) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) à vingt-trois (23) inclusivement à l'ouest du deuxième

with all those portions of ranges twenty-four (24) west of the second meridian to range three (3) west of the third meridian which lie south of the Qu'Appelle river and north of the north boundary of township ten (10).

méridien: ainsi que toutes ces parties des rangs vingt-quatre (24) à l'ouest du deuxième méridien au rang trois (3) à l'ouest du troisième méridien qui se trouvent au sud de la rivière Qu'Appelle et au nord de la limite nord du township dix (10).

21	THATCHER, W. Ross (merchant/marchand)	10,026	CCF/PSDC
(27-6-1949)	PUDDEN, Edward Langdon (agent/agent)	7,444	Lib
	SMILEY, Leila Elsie (housewife/ménagère)	3,334	PC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir ASSINIBOIA; ROSETOWN--BIGGAR; MOOSE JAW--LAKE CENTRE

MOOSE JAW (1966-)

see/voir MOOSE JAW--LAKE CENTRE; ROSETOWN--BIGGAR; SWIFT CURRENT; ROSTHERN;
ASSINIBOIA; SASKATOON

Representation Order, 16-6-1966

MOOSE JAW consisting of:

Townships 16, 17 and 18 in range 25, townships 16, 17 and 18 in range 26, and that part of township 19 in range 25 and of townships 19 and 20 lying south of Buffalo Pound Lake and the Qu'Appelle River;

In range 27, townships 16 to 27 inclusive;

In ranges 28 and 29, townships 16 to 30 inclusive;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

In ranges 1 to 3 inclusive, townships 16 to 23 inclusive;

In range 4, in township 15, sections 13 to 15 inclusive, 21 to 29 inclusive, and 31 to 36 inclusive;

In ranges 4 and 5, townships 16 to 34 inclusive;

In range 6, townships 16 to 33 inclusive and that part of township 34 lying east of the South Saskatchewan River;

In ranges 7, 8 and 9, townships 16 to 33 inclusive;

In range 10, townships 21 to 33 inclusive and that part of township 20 lying north of the South Saskatchewan River;

In ranges 11 and 12, townships 21 to 33 inclusive and those parts of townships 19 and 20 lying north of the South Saskatchewan River;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

MOOSE JAW renferme:

les townships 16, 17 et 18 dans le rang 25, les townships 16, 17 et 18 dans le rang 26, et la partie du township 19 dans le rang 25 et des townships 19 et 20 dans le rang 26 située au sud du lac dénommé Buffalo Pound Lake et de la rivière Qu'Appelle;

dans le rang 27, les townships 16 à 27 inclusivement;

dans les rangs 28 et 29, les townships 16 à 30 inclusivement;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

dans les rangs 1 à 3 inclusivement, les townships 16 à 33 inclusivement;

dans le rang 4 dans le township 15, les sections 13 à 15 inclusivement, 21 à 29 inclusivement et 31 à 36 inclusivement;

dans les rangs 4 et 5, les townships 16 à 34 inclusivement;

dans le rang 6, les townships 16 à 33 inclusivement et la partie du township 34 située à l'est de la rivière South Saskatchewan;

dans les rangs 7, 8 et 9, les townships 16 à 33 inclusivement;

dans le rang 10, les townships 21 à 33 inclusivement et la partie du township 20 située au nord de la rivière South Saskatchewan;

dans les rangs 11 et 12, les townships 21 à 33 inclusivement et les parties des townships 19 et 20 situées au nord de la rivière South Saskatchewan;

The aforesaid ranges 1 to 12 inclusive being west of the 3rd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

les rangs 1 à 12 inclusivement mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du 3^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28 (25-6-1968)	SKOBERG, John L. (engineman/conducteur de groupe électrogène)	11,982	NDP/NPD
	PASCOE, Ernest (farmer/agriculteur)	10,496	PC
	DUDDRIDGE, Lew C. (garage owner/directeur-gérant de station de service)	7,000	Lib
29 (30-10-1972)	NEIL, Doug (barrister/avocat)	11,967	PC
	SKOBERG, John L. (engineman/conducteur de groupe électrogène)	11,685	NDP/NPD
	KALLIO, Willard (farmer/agriculteur)	5,767	Lib
	GUILLAUME, Henry G. (farmer/agriculteur)	526	SC/CS
30 (8-7-1974)	NEIL, Doug (solicitor/avocat)	11,678	PC
	SKOBERG, John L. (locomotive engineer/conducteur de locomotive)	10,113	NDP/NPD
	BRYAN, Alf (farmer/agriculteur)	6,120	Lib
	GUILLAUME, Henry (farmer/agriculteur)	281	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

MOOSE JAW consisting of: in Ranges 19 to 21, those townships and parts of townships lying north of Township 18 and south of the Qu'Appelle River and south of the unnamed stream joining Last Mountain Lake and the Qu'Appelle River and South of Last Mountain Lake; in Ranges 22 to 24, those townships or parts of townships lying north of Townships 12 and south or west of Last Mountain Lake and south of Township 28; in Range 25 and all ranges west thereof to the 3rd Meridian, Townships 13 to 30; all said ranges being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 and 2, Townships 13 to 30; in Ranges 3 and 4, Townships 13 to 31; in Ranges 5 and 6,

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

MOOSE-JAW comprend: dans les rangs 19 à 21, les townships et parties de townships situés au nord du township 18 et au sud de la rivière Qu'Appelle et du cours d'eau sans nom qui relie le lac de la Dernière-Montagne et la rivière Qu'Appelle et au sud du lac de la Dernière-Montagne; dans les rangs 22 à 24, les townships ou parties de townships situés au nord du township 12 et au sud ou à l'ouest du lac de la Dernière-Montagne et au sud du township 28; dans le rang 25 et dans tous les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 3^e méridien, les townships 13 à 30; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les

all townships and parts of townships 13 to 31 lying east of the South Saskatchewan River; in Range 7, those townships and parts of townships 20 to 31 lying east of the South Saskatchewan River; in Range 8, those townships and parts of townships 28 to 31 lying east of the South Saskatchewan River; all said Ranges 1 to 8 being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

rangs 1 et 2, les townships 13 à 30; dans les rangs 3 et 4, les townships 13 à 31; dans les rangs 5 et 6, tous les townships et parties de townships 13 à 31 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 7, les townships et parties de townships 20 à 31 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; dans le rang 8, les townships et parties de townships 28 à 31 situés à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud; tous lesdits rangs 1 à 8 étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	NEIL, Doug C. (barrister & solicitor/avocat)	16,031	PC
	HENLEY, David H. (civil servant/fonctionnaire)	11,122	NDP/NPD
	BROWN, Vern R. (auctioneer/commissaire-priseur)	5,583	Lib
	GUILLAUME, Henry G. (farmer/agriculteur)	313	SC/CS
32 (18-2-1980)	NEIL, Doug (lawyer/avocat)	14,330	PC
	HENLEY, David H. (civil servant/fonctionnaire)	10,641	NDP/NPD
	BROWN, Vern R. (retail merchant & auctioneer/ détaillant-commissaire- priseur)	5,713	Lib
	SENGER, Edward J. (delivery person/livreur)	124	Ind
	QUENETT, Bob (manufacturer/manufacturier)	64	LPC

MOOSE JAW--LAKE CENTRE (1952-1966)

see/voir LAKE CENTRE; MOOSE JAW; QU'APPELLE; ROSTHERN

S.C. 1952, c.48

MOOSE JAW--LAKE CENTRE consisting of townships twenty-one (21) to thirty-one (31) inclusive or parts thereof, lying north of Qu'Appelle River in range nineteen (19); the west half of townships sixteen (16) to twenty (20) inclusive and that part of the west half of township twenty-one lying south of Qu'Appelle River, all in range nineteen (19); townships sixteen (16) to thirty-one (31) inclusive in ranges twenty (20) to twenty-seven (27) inclusive; all west of the second meridian, and excluding thereout the following areas: commencing at the intersection of Campbell Street and the right-of-way of the Canadian National Railways; thence easterly along the right-of-way of the Canadian National Railways and McKinley Avenue to Park Street; thence south along Park Street and its production southerly to the production easterly of Twenty-fifth (25th) Avenue; thence westerly along the production of Twenty-fifth (25th) Avenue and Twenty-fifth (25th) Avenue to Campbell Street; thence northerly along Campbell Street and its production northerly to the right-of-way of the Canadian Pacific Railway; thence northwesterly following the westerly limit of the property of the Royal Canadian Mounted Police to Dewdney Avenue; thence easterly along Dewdney Avenue to Campbell Street; thence north along Campbell Street to the point of commencement, and that portion of section nine (9) in township seventeen (17) range nineteen (19) west of the second meridian lying north of Wascana Creek.

S.C. 1952, c.48

MOOSE JAW--LAKE CENTRE qui se compose des townships vingt et un (21) à trente et un (31) inclusivement ou des parties desdits townships situées au nord de la rivière Qu'Appelle, dans le rang dix-neuf (19); de la moitié occidentale des townships seize (16) à vingt (20) inclusivement et de la partie de la moitié occidentale du township vingt et un (21) située au sud de la rivière Qu'Appelle, le tout dans le rang dix-neuf (19); des townships seize (16) à trente et un (31) inclusivement dans les rangs vingt (20) à vingt-sept (27) inclusivement; le tout à l'ouest du deuxième méridien, mais à l'exclusion des parties suivantes: commençant à l'intersection de la rue Campbell et l'emprise des Chemins de fer Nationaux du Canada; de là vers l'est le long de l'emprise des Chemins de fer Nationaux du Canada et de l'avenue McKinley jusqu'à la rue Park; de là vers le sud le long de la rue Park et de son prolongement vers le sud jusqu'au prolongement en direction est de la Vingt-cinquième (25^e) avenue; de là vers l'ouest le long du prolongement de la Vingt-cinquième avenue et la Vingt-cinquième (25^e) avenue jusqu'à la rue Campbell; de là vers le nord le long de la rue Campbell et de son prolongement en direction nord jusqu'à l'emprise du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord-ouest en suivant la limite occidentale de la propriété de la Gendarmerie royale du Canada jusqu'à l'avenue Dewdney; de là vers l'est le long de l'avenue Dewdney jusqu'à la rue Campbell; de là vers le nord le long de la rue Campbell jusqu'au point de départ; et de la partie de la section neuf (9) dans le township dix-sept (17), rang dix-neuf (19), à l'ouest du deuxième méridien, située au nord du creek Wascana.

22 (10-8-1953)	THATCHER, Wilbert Ross (merchant/marchand)	12,436	CCF/PSDC
	GEMMELL, James Lawrence (farmer/agriculteur)	6,021	Lib
	PASCOE, James Ernest (farmer/agriculteur)	4,480	PC
	CLARKE, Frederick Nelson (organizer/organisateur)	792	LPP
23 (10-6-1957)	LEWRY, Louis Harrington (reporter/journaliste)	9,834	CCF/PSDC
	PASCOE, James Ernest (farmer/agriculteur)	9,455	PC
	LILLICO, Richard Neild (radio announcer/annonceur à la radio)	6,876	Lib
	KELLN, Martin (farmer/agriculteur)	2,740	SC/CS
24 (31-3-1958)	PASCOE, J. Ernest (farmer/agriculteur)	18,736	PC
	LEWRY, Louis H. (reporter/journaliste)	8,535	CCF/PSDC
	DE ROSENROLL, Jim (agent/agent)	4,030	Lib
	ROGERS, W. Elvy (decorator/décorateur)	146	Ind
25 (18-6-1962)	PASCOE, J. Ernest (farmer/agriculteur)	19,456	PC
	WELLS, Carl (farmer/agriculteur)	8,347	NDP/NPD
	ROSS, Harvey D. (manager/gérant)	7,924	Lib
	CHAMBERLIN, Ed (farmer/agriculteur)	1,720	SC/CS
26 (8-4-1963)	PASCOE, J. Ernest (farmer/agriculteur)	20,958	PC
	PUDDEN, Ted (insurance agent/agent d'assurances)	8,283	Lib
	WELLS, Carl (farmer/agriculteur)	7,439	NDP/NPD
	CHAMBERLIN, Ed (farmer/agriculteur)	1,581	SC/CS
27 (8-11-1965)	PASCOE, J. Ernest (farmer/agriculteur)	18,087	PC
	FOWLER, Ken (farmer/agriculteur)	10,495	NDP/NPD
	CLARKE, Bill (sales representative/représentant des ventes)	10,332	Lib
	LEECH, Alma (housewife/ménagère)	977	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir MOOSE JAW; REGINA--LAKE CENTRE; REGINA EAST

MOOSE MOUNTAIN (1947-1966)

see/voir ASSINIBOIA; WEYBURN; QU'APPELLE

S.C. 1947, c.71

MOOSE MOUNTAIN consisting of townships one (1) to twelve (12) inclusive from the east boundary of the province of Saskatchewan westerly to the second meridian; and of townships one (1) to twelve (12) inclusive in ranges one (1) to thirteen (13) inclusive west of the second meridian.

S.C. 1947, c.71

MOOSE-MOUNTAIN qui se compose des townships un (1) à douze (12) inclusivement, à partir de la frontière est de la province de la Saskatchewan à l'ouest du deuxième méridien; et des townships un (1) à douze (12) inclusivement dans les rangs un (1) à treize (13) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien.

21	SMITH, John James (farmer/agriculteur)	9,277	Lib
(27-6-1949)	MCCULLOUGH, Edward George (farmer/agriculteur)	8,199	CCF/PSDC
	GRAY, Gordon Duncan (farmer/agriculteur)	2,570	PC

S.C. 1952, c.48

MOOSE MOUNTAIN consisting of townships one (1) to eleven (11) inclusive and sections one (1) to twelve (12) inclusive of township twelve (12) in all ranges between the east boundary of the province of Saskatchewan and the second meridian; townships one (1) to eleven (11) inclusive and section one (1) to eighteen (18) inclusive of township twelve (12) in ranges one (1) to thirteen (13) inclusive west of the second meridian; together with the Indian Reserves lying therein.

S.C. 1952, c.48

MOOSE-MOUNTAIN qui se compose des townships un (1) à onze (11) inclusivement et des sections un (1) à douze (12) inclusivement du township douze (12) dans tous les rangs entre la frontière orientale de la province de Saskatchewan et le deuxième méridien; des townships un (1) à onze (11) inclusivement et des sections un (1) à dix-huit (18) inclusivement du township douze (12) dans les rangs un (1) à treize (13) inclusivement à l'ouest du deuxième méridien; de même que des réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

22	MCCULLOUGH, Edward George (farmer/agriculteur)	8,697	CCF/PSDC
(10-8-1953)	SMITH, John James (farmer/agriculteur)	8,552	Lib
	GAMELIN, William Charles (real estate agent/ agent immobilier)	1,067	SC/CS
23	MCCULLOUGH, Ed. (farmer/agriculteur)	6,770	CCF/PSDC
(10-6-1957)	SMITH, J.J. (farmer/agriculteur)	6,373	Lib
	SOUTHAM, Richard (locker plant operator/ opérateur d'entrepôt frigorifique)	3,683	PC
	LYND, William Wallace (solicitor/avocat)	3,117	SC/CS

24 (31-3-1958)	<u>SOUTHAM, R.R.</u> (locker plant operator/ opérateur d'entrepôt frigo- rifique)	9,287	PC
	MCCULLOUGH, Ed. (farmer/agriculteur)	5,712	CCF/PSDC
	SMITH, J.J. (farmer/agriculteur)	5,130	Lib
25 (18-6-1962)	<u>SOUTHAM, R.R.</u> (locker plant operator/ opérateur d'entrepôt frigo- rifique)	8,695	PC
	BEAMISH, Tom (agent/agent)	6,271	Lib
	MCCULLOUGH, Ed. (farmer/agriculteur)	4,156	NDP/NPD
	YOUNG, Howard A. (farmer/agriculteur)	1,214	SC/CS
26 (8-4-1963)	<u>SOUTHAM, Dick</u> (locker plant operator/ opérateur d'entrepôt frigo- rifique)	9,949	PC
	BEAMISH, Tom (farmer/agriculteur)	5,962	Lib
	RICHARDSON, Harry (farmer/agriculteur)	3,270	NDP/NPD
	WILSON, Stan (manager/gérant)	843	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>SOUTHAM, R.R.</u> (locker plant operator/ opérateur d'entrepôt frigo- rifique)	8,781	PC
	MATHER, Frank (merchant/marchand)	5,375	Lib
	ADAMS, David (teacher/professeur)	4,459	NDP/NPD
	PASCUZZO, David Brian (bookkeeper/aide-comptable)	426	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir QU'APPELLE--MOOSE MOUNTAIN; ASSINIBOIA

NORTH BATTLEFORD (1914-1947)see/voir BATTLEFORD; PRINCE ALBERT; SASKATOON**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of North Battleford, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the third meridian with the North Saskatchewan river; thence northerly along the said third meridian to the north boundary of the said province of Saskatchewan; thence west along the said north boundary of the said province to the north-west corner of the said province; thence south along the west boundary of the said province to the North Saskatchewan river; thence along the said North Saskatchewan river down stream to the point of commencement. The said electoral district of North Battleford shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de North-Battleford, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du troisième méridien par la rivière Saskatchewan du Nord; de là vers le nord le long dudit troisième méridien jusqu'à la frontière nord de ladite province de la Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de ladite frontière nord de ladite province jusqu'à l'angle nord-ouest de ladite province; de là vers le sud le long de la frontière ouest de ladite province jusqu'à la rivière Saskatchewan du Nord; de là en descendant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Nord jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de North-Battleford est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	LONG, Charles Edwin (farmer/agriculteur)	5,630	Gov/Gouv
	COMERFORD, Charles	3,732	Opp
14 (6-12-1921)	DAVIES, Claudius Charles (farmer/agriculteur)	8,786	P
	LIVINGSTON, William Wellington (barrister-at-law/avocat)	4,596	
	HERBERT, Harold (rancher/éleveur)	744	

S.C. 1924, c.63

NORTH BATTLEFORD consisting of that portion of the Province of Saskatchewan lying north of North Saskatchewan river included in ranges eight (8) to twenty-eight (28) inclusive west of the third meridian, together with those portions of townships thirty-nine (39), forty (40) and forty-one (41) in range seven (7) west of the third meridian lying west of North Saskatchewan river.

S.C. 1924, c.63

BATTLEFORD NORD qui se compose de cette partie de la province de Saskatchewan située au nord de la rivière Saskatchewan Nord, comprise dans les rangs huit (8) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, ainsi que de ces parties des townships trente-neuf (39), quarante (40) et quarante et un (41) dans le rang sept (7) à l'ouest du troisième méridien, situées à l'ouest de la rivière Saskatchewan Nord.

15 (29-10-1925)	MCINTOSH, Cameron Ross (publisher/éditeur)	4,204	Lib
	DAVIES, Claudius Charles (farmer/agriculteur)	2,697	P
	PANTON, Leonard Arthur Cattnach (physician/médecin)	1,830	Con
16 (14-9-1926)	MCINTOSH, Cameron Ross (publisher/éditeur)	6,147	Lib
	LONG, Charles Edwin (farmer/agriculteur)	2,950	Con
17 (28-7-1930)	MCINTOSH, Cameron Ross (publisher/éditeur)	7,168	Lib
	MACKENZIE, William (farmer/agriculteur)	6,073	Ind
	ROSE, Arthur O. (physician/médecin)	2,248	P

S.C. 1933, c.54

NORTH BATTLEFORD consisting of townships thirty-nine (39), forty (40) and forty-one (41) in range seven (7), west of the third meridian; all of ranges eight (8) to fifteen (15) inclusive north of township thirty-eight (38), together with the portion of the Red Pheasant Indian Reserve No. 108, included in range sixteen (16), but excepting that part of Indian Reserve No. 112 B., included in range Fifteen (15); all those portions of ranges sixteen (16), seventeen (17) and eighteen (18) lying north of townships forty-eight (48); and those portions of ranges nineteen (19) to twenty-eight (28) inclusive, lying north of townships fifty-three (53), all said ranges being west of the third meridian.

S.C. 1933, c.54

BATTLEFORD-NORD qui se compose des townships trente-neuf (39), quarante (40) et quarante et un (41) dans le rang sept (7), à l'ouest du troisième méridien; de tous les rangs huit (8) à quinze (15) inclusivement, au nord du township trente-huit (38), ainsi que d'une partie de la réserve indienne Red-Pheasant No 108, comprise dans le rang seize (16), mais à l'exception de cette partie de la réserve indienne No 112 B, comprise dans le rang quinze (15); de toutes ces parties des rangs seize (16), dix-sept (17) et dix-huit (18), situées au nord du township quarante-huit (48); et de ces parties des rangs dix-neuf (19) à vingt-huit (28) inclusivement, situées au nord du township cinquante-trois (53), tous lesdits rangs étant situés à l'ouest du troisième méridien.

18 (14-10-1935)	MCINTOSH, Cameron Ross (printer and publisher/imprimeur et éditeur)	7,039	Lib
	WATSON, Robert Harry (service station owner/directeur-gérant de station service)	4,412	SC/CS
	HAMILTON, Hill (clergyman/ministre du culte)	4,168	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	NIELSEN, Dorise W. (housewife/ménagère)	10,500	Uty
	MCINTOSH, Cameron Ross (publisher/éditeur)	7,868	Lib

20	TOWNLEY-SMITH, Frederick W. (farmer/agriculteur)	5,049	CCF/PSDC
(11-6-1945)	HARRISON, John Hornby (merchant/marchand)	4,420	Lib
	NIELSEN, Dorise W. (housewife/ménagère)	2,124	Uty
	CADIEU, Albert C. (farmer/agriculteur)	2,039	PC
	EVANISHEN, John William (teacher/professeur)	1,525	SC/CS
	MCINTOSH, Cameron Ross (publisher/éditeur)	847	Lib

The electoral district was abolished in
1947.

La circonscription électorale fut abolie
en 1947.

see/voir MEADOW LAKE; THE BATTLEFORDS; ROSETOWN--BIGGAR; PRINCE ALBERT

PRINCE ALBERT (1907-)

see/voir SASKATCHEWAN; HUMBOLDT; MACKENZIE

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Prince Albert, bounded as follows: Commencing at the east boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the north boundary of the forty-second township; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the north boundary of the said province of Saskatchewan; thence west along the said north boundary of the province of Saskatchewan to the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the third meridian to the north boundary of the forty-third township; thence easterly along the north boundary of the forty-third townships to the third meridian; thence south along the said third meridian to the north boundary of the forty-second townships; thence easterly along the north boundary of the forty-second townships to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Prince-Albert, borné comme suit: Commencant à la limite orientale de la province de la Saskatchewan, au point où elle rencontre la limite nord du quarante-deuxième township; de là, vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province de la Saskatchewan, jusqu'à la limite septentrionale de la dite province de la Saskatchewan; de là, vers l'ouest, le long de la dite limite septentrionale de la province de la Saskatchewan, jusqu'au méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du troisième méridien, jusqu'à la limite nord du quarante-troisième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord des quarante-troisièmes townships, jusqu'au troisième méridien; de là, vers le sud, le long du dit troisième méridien jusqu'à la limite nord du quarante-deuxième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des quarante-deuxièmes townships jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	RUTTAN, William Windfield (merchant/marchand)	2,413	Lib
	MCKAY, James (lawyer/avocat)	2,194	Con
	JAXON, W.H. Joseph	87	I Lib/ Lib ind
12 (21-9-1911)	MCKAY, James (lawyer/avocat)	3,316	Con
	RUTTAN, William Windfield (merchant/marchand)	2,961	Lib
By-Election Élection partielle (1-2-1915)	On Mr. McKay being appointed Judge, 16-12-1914	Nomination de M. McKay comme juge, 16-12-1914	
	<u>DONALDSON, Samuel James</u> (farmer/agriculteur)	accl.	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Prince Albert, bounded as follows:- Commencing at the east boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the north boundary of the forty-first township; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the north boundary of the said province of Saskatchewan; thence west along the said north boundary of the said province to the third meridian; thence south along the said third meridian to the North Saskatchewan river; thence along the said North Saskatchewan river up stream to the north boundary of the forty-first township in the seventh range west of the third meridian; thence easterly along the north boundary of the forty-first townships to the point of commencement. The said electoral district of Prince Albert shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Prince-Albert, borné ainsi qu'il suit: Commencant à la frontière est de la province de la Saskatchewan, à son point d'intersection par la limite nord du quarante-unième township; de là vers le nord le long de ladite frontière est de la province de la Saskatchewan jusqu'à la frontière nord de ladite province de Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de ladite frontière nord de ladite province jusqu'au troisième méridien; de là vers le sud le long dudit troisième méridien jusqu'à la rivière Saskatchewan du Nord; de là en descendant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Nord jusqu'à la limite nord du quarante-unième township dans le septième rang à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de la frontière nord des quarante-unièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Prince-Albert est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	KNOX, Andrew (farmer/agriculteur) MCLEOD, Samuel	6,589 2,999	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	KNOX, Andrew (farmer/agriculteur) BRIGHAM, Lorenzo William (physician and farmer/ médecin et agriculteur) PAUL, David Wilson (farmer/agriculteur)	8,525 4,962 2,417	P Lib Con

S.C. 1924, c.63

PRINCE ALBERT consisting of that portion of the Province of Saskatchewan lying north of the north boundary of township forty-one (41) in ranges twenty-six (26) to twenty-eight (28) inclusive, west of the second meridian and in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the third meridian, and that portion of the said Province in ranges twenty-four (24) and twenty-

S.C. 1924, c.63

PRINCE-ALBERT qui se compose de cette partie de la province de Saskatchewan située au nord de la limite septentrionale du township quarante et un (41) dans les rangs vingt-six (26), à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, et dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, et de cette partie de ladite province dans les rangs

five (25) west of the second meridian lying north of South Saskatchewan river, together with those portions of townships forty-eight (48) and forty-nine (49) in ranges twenty-two (22) and twenty-three (23) west of the second meridian lying between South Saskatchewan river and North Saskatchewan river and extending to the left bank of the said North Saskatchewan river.

vingt-quatre (24) et vingt-cinq (25) à l'ouest du deuxième méridien située au nord de la rivière Saskatchewan Sud, ainsi que de ces parties des townships quarante-huit (48) et quarante-neuf (49) dans les rangs vingt-deux (22) et vingt-trois (23), à l'ouest du deuxième méridien, situées entre la rivière Saskatchewan Sud et la rivière Saskatchewan Nord et s'étendant jusqu'à la rive gauche de ladite rivière Saskatchewan Nord.

15 (29-10-1925)	MCDONALD, Charles (druggist/pharmacien)	5,301	Lib
	KNOX, Andrew (farmer/agriculteur)	2,638	P
	DIEFENBAKER, John George (barrister-at-law/ avocat)	2,412	Con

By-Election Election partielle (15-2-1926)	On Mr. McDonald's resignation to provide a seat for the Rt. Hon. W.L. Mackenzie King, 15-1-1926	Démission de M. McDonald afin de fournir un siège au très honorable W.L. MacKenzie King, 15-1-1926		
	<u>KING, Rt. Hon. William Lyon MacKenzie (prime minister of Canada/premier ministre du Canada)</u>	7,920	Lib	
	BURGESS, David Luther (farmer/agriculteur)	2,299	Ind	

16 (14-9-1926)	<u>KING, Rt. Hon. William Lyon Mackenzie (gentleman/gentilhomme)</u>	8,933	Lib
	DIEFENBAKER, John George (lawyer/avocat)	4,838	PC

By-Election Election partielle (2-11-1926)	On Mr. King's acceptance of an office of emolument under the Crown, 11-10-1926	M. King accepte un charge rétribuée sous la Couronne, 11-10-1926		
	<u>KING, Rt. Hon. William Lyon Mackenzie (gentleman/gentilhomme)</u>	accl.	Lib	

17 (28-7-1930)	<u>KING, Rt. Hon. William Lyon Mackenzie (gentleman/gentilhomme)</u>	9,283	Lib
	BRADEN, George (merchant/marchand)	8,091	Con

S.C. 1933, c.54

PRINCE ALBERT consisting of all those portions within the province of Saskatchewan of ranges twenty-two (22), west of the second meridian to seven (7), west of the third meridian, both inclusive, lying north of a line described as follows: Commencing at the southwest corner of township forty-four (44) in range seven (7) west of the third meridian; thence easterly along the south boundary of township forty-four (44) to the east boundary of range four (4) west of the third meridian; thence northerly along the east boundary of range four (4) to the southwest corner of the Duck Lake Indian Reserve, Nos. 96 and 97; thence easterly and northerly along the southern and eastern boundaries respectively of the said Duck Lake Indian Reserve to the south boundary of township forty-four (44) in range two (2), west of the third meridian; thence easterly along the south boundary of townships forty-four to the centre line of the South Saskatchewan river; thence downstream along the centre line of the South Saskatchewan river and the Saskatchewan river to its intersection with the eastern boundary of range twenty-two (22), west of the second meridian.

S.C. 1933, c.54

PRINCE-ALBERT qui se compose de toutes les parties, dans les limites de la province de la Saskatchewan, des rangs vingt-deux (22), à l'ouest du deuxième méridien, jusqu'à sept (7), à l'ouest du troisième méridien, les deux inclusivement, situées au nord d'une ligne décrite comme il suit: Commencant à l'angle sud-ouest du township quarante-quatre (44) dans le rang sept (7) à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de la limite méridionale du township quarante-quatre (44) jusqu'à la limite orientale du rang quatre (4) à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long de la limite orientale du rang quatre (4) jusqu'à l'angle sud-ouest de la réserve dite Duck Lake Indian Reserve, nos 96 et 97; de là vers l'est et le nord le long des limites méridionale et orientale respectivement de ladite Duck Lake Indian Reserve jusqu'à la limite méridionale du township quarante-quatre (44) dans le rang deux (2), à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de la limite méridionale des townships quarante-quatre (44) jusqu'à la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud; de là en aval le long de la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud et de la rivière Saskatchewan jusqu'à son intersection avec la limite orientale du rang vingt-deux (22) à l'ouest du deuxième méridien.

18
(14-10-1935)

KING, Rt. Hon. W.L. (gentleman/gentilhomme)	9,087	Lib
BEDARD, Alexander Rupert (collector/ collectionneur)	3,185	SC/CS
GRAVES, Tom Francis (farmer/agriculteur)	2,880	Con
JOHNSTON, Tom (farmer/agriculteur)	1,469	CCF/PSDC

19
(26-3-1940)

KING, Rt. Hon. William Lyon Mackenzie gentleman/gentilhomme)	8,310	Lib
MANVILLE, Robert Rae (merchant/marchand)	7,534	Nat Uty
STRELIVE, Peter William (farmer/agriculteur)	1,993	CCF/PSDC
CAMPBELL, Alfred Cowie (journalist/journaliste)	243	Com

20	BOWERMAN, Edward LeRoy (farmer/agriculteur)	7,928	CCF/PSDC
(11-6-1945)	KING, Rt. Hon. William Lyon Mackenzie (gentleman/ gentilhomme)	7,799	Lib
	NELSON, Walter Hemming (active service/membre des forces armées)	2,768	PC
	HALDEMAN, Joshua Norman (chiropractor/ chiropraticien)	847	SC/CS

S.C. 1947, c.71

PRINCE ALBERT consisting of those parts of townships forty-five (45) to fifty-five (55) inclusive between range twenty-two (22) west of the second (2nd) meridian and range seven (7) west of the third (3rd) meridian, both inclusive lying north and west of the left bank of the South Saskatchewan river; township forty-four (44) in ranges three (3) to seven (7) inclusive west of the third (3rd) meridian; Okemasis and Beardy Indian Reserves numbers ninety-six (96) and ninety-seven (97); that part of the north half of township forty-four (44) in ranges one (1) and two (2) west of the third (3rd) meridian lying west of the left bank of South Saskatchewan river; together with all that part of the province lying north of the north boundary of township fifty-five (55) and between range twenty-two (22) west of the second (2nd) meridian and range ten (10) west of the third (3rd) meridian, both inclusive.

S.C. 1947, c.71

PRINCE-ALBERT qui se compose de ces parties des townships quarante-cinq (45) à cinquante-cinq (55) inclusivement entre le rang vingt-deux (22) à l'ouest du deuxième méridien et le rang sept (7) à l'ouest du troisième méridien, les deux inclusivement, qui se trouvent au nord et à l'ouest du la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; du township quarante-quatre (44) dans les rangs trois (3) à sept (7) inclusivement à l'ouest du troisième méridien; des réserves indiennes Okemasis et Beardy numéros 96 et 97; de cette partie de la moitié nord du township quarante-quatre (44) dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du troisième méridien, qui se trouvent à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; ainsi que de toute cette partie de la province qui se trouve au nord de la limite nord du township cinquante-cinq (55) et entre le rang vingt-deux (22) à l'ouest du deuxième méridien et le rang dix (10) à l'ouest du troisième méridien, les deux inclusivement.

21	HELME, Francis Heselton (dealer/commerçant)	8,916	Lib
(27-6-1949)	BOWERMAN, Edward LeRoy (farmer/agriculteur)	7,341	CCF/PSDC
	WHITTER, George Henry (merchant/marchand)	2,258	PC

S.C. 1952, c.48

PRINCE ALBERT consisting of townships fifty-eight (58) to sixty-four (64) inclusive in range eleven (11); townships fifty (50) to sixty-four (64) inclusive in ranges twelve (12) to fourteen (14)

S.C. 1952, c.48

PRINCE-ALBERT qui se compose des townships cinquante-huit (58) à soixante-quatre (64) inclusivement dans le rang onze (11) des townships cinquante (50) à soixante-quatre (64) inclusivement dans

inclusive; townships forty-five (45) to sixty-four (64) inclusive or parts thereof lying north of the left bank of the Saskatchewan and the South Saskatchewan Rivers between the east outline of range fifteen (15) and the third meridian; that part of the province of Saskatchewan lying between the north outline of township sixty-four (64) and the north outline of township seventy-four (74) and extending from the east outline of range eleven (11) to the third meridian; all aforesaid lands being west of the second meridian; township forty-eight (48) to fifty-eight (58) inclusive in ranges one (1) to seven (7) inclusive; townships fifty-five (55) to fifty-eight (58) inclusive in range eight (8); together with the area described as follows: commencing at the intersection of the left bank of the North Saskatchewan River with the south boundary of township forty-four (44) range five (5); thence northeasterly following the left bank of said river to the north outline of township forty-seven (47) range two (2) west of the third meridian; thence east along the north boundary of said township forty-seven (47) to the west boundary of township forty-seven (47) range one (1); thence north along the west boundary of township forty-seven (47) range one (1) to its northwest corner; thence east along the north outline of township forty-seven (47) range one (1) to its northeast corner; thence south along the third meridian to the left bank of South Saskatchewan River to the north boundary of section sixteen (16) in township forty-four (44) range one; thence continuing west along the north boundary of sections thirteen (13) to seventeen (17) inclusive to the east boundary of Duck Lake Indian Reserves numbers ninety-six (96) and ninety-seven (97) in township forty-four (44) range two (2); thence southerly and westerly following the boundary of aforesaid Indian Reserves to the south-

les rangs douze (12) à quatorze (14) inclusivement; des townships quarantecinq (45) à soixante-quatre (64) inclusivement ou des parties desdits townships qui sont situées au nord de la rive gauche des rivières Saskatchewan et Saskatchewan du Sud entre la limite orientale du rang quinze (15) et le troisième méridien; de la partie de la province de Saskatchewan située entre la limite septentrionale du township soixante-quatre (64) et la limite septentrionale du township soixante-quatorze (74) et s'étendant depuis la limite orientale du rang onze (11) jusqu'au troisième méridien; toute les terres susdites étant situées à l'ouest du deuxième méridien; des townships quarante-huit (48) à cinquante-huit (58) inclusivement dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement; des townships cinquante-cinq (55) à cinquante-huit (58) inclusivement dans le rang (8); ainsi que du territoire décrit comme il suit: commençant à l'intersection de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord et de la limite méridionale du township quarante-quatre (44), range cinq (5); de là vers le nord-est en suivant la rive gauche de ladite rivière jusqu'à la limite septentrionale du township quarante-sept (47), rang deux (2), à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit township quarante-sept (47), jusqu'à la limite occidentale du township quarante-sept (47), rang un (1); de là vers le nord le long de la limite occidentale du township quarante-sept (47), rang un (1), jusqu'à son angle nord-est; de là vers le sud le long du troisième méridien jusqu'à la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; de là vers le sud-ouest le long de ladite rive gauche de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à la limite septentrionale de la section seize (16) dans le township quarante-quatre (44), rang un (1); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale des sections seize (16) à dix-huit

west corner thereof; thence south to the southeast corner of township forty-four (44) range four (4); thence west along the south outline of township forty-four (44) ranges four (4) and five (5) to the point of commencement; Okemasis and Beardy Indian Reserves numbers ninety-six (96) and ninety-seven (97) and all other Indian Reserves lying within the above described lands; all aforesaid lands being west of the third meridian unless described otherwise.

(18) inclusivement dans ledit township quarante-quatre (44), rang un (1); de là, en continuant vers l'ouest le long de la limite septentrionale des sections treize (13) à dix-sept (17) inclusivement jusqu'à la limite orientale des réserves indiennes Duck Lake numéros quatre-vingt-seize (96) et quatre-vingt-dix-sept (97) dans le township quarante-quatre (44), rang deux (2); de là vers le sud et l'ouest en suivant la limite desdites réserves indiennes jusqu'à leur angle sud-ouest; de là vers le sud jusqu'à l'angle sudest du township quarante-quatre (44), rang quatre (4); de là vers l'ouest le long de la limite méridionale du township quarante-quatre (44), rangs quatre (4) et cinq (5), jusqu'au point de départ; ainsi que des réserves indiennes Okemasis et Beardy numéros quatre-vingt-seize (96) et quatre-vingt-dix-sept (97) et de toutes les autres réserves indiennes qui sont comprises dans les territoires décrits ci-dessus; toutes les terres susdites étant à l'ouest du troisième méridien, sauf indication contraire.

22 (10-8-1953)	<u>DIEFENBAKER, John George</u> (barrister-at-law/ avocat)	10,038	PC
	CORNEY, David Frederick (manager of marketing services/directeur de la mise en marché)	7,037	CCF/PSDC
	GLASS, Floyd Robert (farmer/agriculteur)	5,409	Lib
	CLARKE, Phyllis (housewife/ménagère)	295	LPP
23 (10-6-1957)	<u>DIEFENBAKER, John George</u> (lawyer/avocat)	12,349	PC
	<u>GOODING, Robert Nathaniel</u> (farmer and construction director/agriculteur et directeur de travaux de construction)	5,795	CCF/PSDC
	PARTRIDGE, Russell Ernest (dentist/dentiste)	5,119	Lib
24 (31-3-1958)	<u>DIEFENBAKER, John George</u> (barrister/avocat)	16,583	PC
	WIGGENS, Thora Elisabeth (housewife/ménagère)	3,870	CCF/PSDC
	UNRUH, Ernie (manager/gérant)	2,538	Lib

25 (18-6-1962)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	18,276	PC
	CARTER, Roger C. (barrister/avocat)	4,173	NDP/NPD
	NEWELL, George William (farmer/agriculteur)	2,745	Lib
	SOLHEIM, Ken (contractor/entrepreneur)	627	SC/CS
26 (8-4-1963)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	17,824	PC
	APPS, Henry Merrifield (shipper/commis à l'expédition)	3,373	NDP/NPD
	FRASER, Harold John (solicitor/avocat)	3,206	Lib
	SOLHEIM, Kenneth (contractor/entrepreneur)	565	SC/CS
27 (8-11-1965)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	15,635	PC
	KACHUR, Peter (teacher/professeur)	4,227	NDP/NPD
	ANDREWS, Lenore Ramsland (receptionist/réceptioniste)	3,453	Lib
	DASHCHUK, John (contractor/enpreneur)	718	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

PRINCE ALBERT consisting of:

In range 12, townships 54 and 55, and those parts of townships 52 and 53 lying north of the Saskatchewan River;

In ranges 13 to 21 inclusive, townships 43 to 55 inclusive;

In ranges 22, 23 and 24, townships 43 to 57 inclusive;

In ranges 25 and 26, township 44 and townships north thereof to parallel of latitude 54 degrees north, excepting that part within Montreal Lake Indian Reserve No. 106;

In ranges 27 and 28, the north half of township 43 and all townships north thereof to parallel of latitude 54 degrees north, excepting those parts lying within Indian Reserve No. 95 and Indian Reserve No. 101;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PRINCE-ALBERT renferme:

dans le rang 12, les townships 54 et 55 et les parties des townships 52 et 53 situées au nord de la rivière Saskatchewan;

dans les rangs 13 à 21 inclusivement, les townships 43 à 55 inclusivement;

dans les rangs 22, 23 et 24, les townships 43 à 57 inclusivement;

dans les rangs 25 et 26, le township 44 et les townships situés au nord de celui-ci jusqu'au parallèle de latitude nord 54 degrés, excepté la partie située dans la réserve indienne de Montreal Lake (n° 106);

dans les rangs 27 et 28, la moitié nord du township 43 et tous les townships situés au nord de celui-ci jusqu'au parallèle de latitude nord 54 degrés, excepté les parties situées dans la réserve indienne No 95 et dans la réserve indienne n° 101;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

In range 1, west of the 3rd meridian, those parts of townships 52 and 53 lying within Little Red River Indian Reserve No. 106;

Together with Prince Albert National Park and all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands unless expressly excepted.

tous les rangs susmentionnés tant situés à l'ouest du 2^e méridien;

dans le rang 1, situé à l'ouest du 3^e méridien, les parties des townships 52 et 53 situées dans la réserve indienne de Little Red River (n° 106);

y compris le parc national de Prince-Albert et toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, excepté celles qui sont expressément exclues.

28 (25-6-1968)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	17,850	PC
	HARTLEY, Al (social worker/travailleur social)	8,979	NDP/NPD
	WEST, Philip Edward (lawyer/avocat)	5,025	Lib
29 (30-10-1972)	DIEFENBAKER, John George (barrister/avocat)	19,410	PC
	BEREZOWSKY, W.J. (farmer/agriculteur)	9,115	NDP/NPD
	PINEL, Leo F. (barrister/avocat)	3,613	Lib
	CAMPAGNA, Claude (self-employed/travailleur indépendant)	421	SC/CS
	FAIR, Bill (president and managing director/président et directeur)	61	Ind
30 (8-7-1974)	DIEFENBAKER, John George (barrister-at-law/avocat)	17,787	PC
	WIGGENS, Thora E. (housewife/ménagère)	6,496	NDP/NPD
	WEST, Philip Edward (lawyer/avocat)	5,426	Lib
	COOLS, Joseph Gerrard (carpenter/charpentier)	366	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

PRINCE ALBERT consisting of: Range 19, that part of Township 49 lying north of the Saskatchewan River and Townships 50 to 54, together with the Cumberland Indian Reserve No. 100A; in Ranges 20 and 21, Townships 43 to 54 and those parts of Townships 55 to 60 lying west of the 105th Meridian of Longitude; in Ranges 22 to 24, Townships 43 to 60; in Range 25 and all ranges west thereof to the 3rd Meridian, Townships 42 to 60; all said ranges

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

PRINCE-ALBERT comprend: dans le rang 19, la partie du township 49 située au nord de la rivière Saskatchewan et les townships 50 à 54, y compris la réserve indienne de Cumberland No 100A; dans les rangs 20 et 21, les townships 43 à 54 et les parties des townships 55 à 60 situés à l'ouest du 105^e méridien de longitude; dans les rangs 22 à 24, les townships 43 à 60; dans le rang 25 et dans tous les rangs situés à l'ouest jusqu'au 3^e méridien, les townships 42 à 60;

being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 to 7, Townships 42 to 54, together with the Prince Albert National Park; in Range 8, Townships 46 to 54; those portions of Townships 53 and 54, Range 9, lying within the Big River Indian Reserve No. 118; all said Ranges to 9 being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les rangs 1 à 7, les townships 42 à 54, y compris le parc national de Prince-Albert; dans le rang 8, les townships 46 à 54; les parties des townships 53 et 54, rang 9, situées à l'intérieur de la réserve indienne de Big River n° 118; tous lesdits rangs 1 à 9 étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	DIEFENBAKER, John G. (lawyer/avocat)	16,438	PC
	HOVDEBO, Stan (educator/éducateur)	11,979	NDP/NPD
	ABRAMETZ, Peter (lawyer/avocat)	5,158	Lib
By-Election Élection partielle (19-11-1979)	On Mr. Diefenbaker's death, 16-8-1979	Décès de M. Diefenbaker, 16-8-1979	
	HOVDEBO, Stan J. (educator/éducateur)	10,941	NDP/NPD
	EGGUM, Kris (lawyer/avocat)	10,385	PC
	HARRADENCE, J.H. Clyne (lawyer/avocat)	7,336	Lib
	DE BRUYNE, John L. (salesman/vendeur)	147	Ind
32 (18-2-1980)	HOVDEBO, Stan (educator/éducateur)	11,601	NDP/NPD
	HARRADENCE, J.H. Clyne (lawyer/avocat)	10,919	Lib
	EGGUM, Kris (lawyer/avocat)	10,819	PC

QU'APPELLE (1905-1966)

see/voir QU'APPELLE (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Qu'Appelle--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Qu'Appelle continued as an electoral district within the province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Qu'Appelle, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the southern boundary of the provisional district of Assiniboia by the meridian between the sixth and seventh ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the sixth and seventh ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges

La circonscription électorale de Qu'Appelle telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Qu'Appelle continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

Le district électorale de Qu'Appelle, ainsi borné: commençant au point où la limite sud du district provisoire d'Assiniboia et le méridien entre les sixième et septième rangs se coupent, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les sixième et septième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là

west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the fourteenth township; thence westerly along the north boundary of the fourteenth townships to the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges to the southern boundary of the provisional district of Assiniboia; thence easterly along the said southern boundary of the provisional district of Assiniboia to the point of commencement.

Richard S. Lake (Con) was the sitting Member of the constituency.

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Qu'Appelle, bounded as follows: Commencing at the east boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the north boundary of the eleventh township; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river up stream to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the said north boundary of the eleventh township; thence easterly along the north boundary of the eleventh townships to the point of commencement.

vers le sud le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du quatorzième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du quatorzième township jusqu'au méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs jusqu'à la limite sud du district provisoire d'Assiniboia; et de là vers l'est le long de la dite limite sud du district provisoire d'Assiniboia jusqu'au point de commencement.

M. Richard S. Lake (Con) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Qu'Appelle, borné comme suit: Commencant à la limite orientale de la province de la Saskatchewan, à son point de rencontre avec la limite nord du onzième township; de là, vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province de la Saskatchewan, jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là, en remontant la rivière Qu'Appelle jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du second méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du second méridien, jusqu'à ladite limite nord du onzième township; et de là, vers l'est, le long de la limite nord des onzièmes townships jusqu'au point de départ.

11
(26-10-1908)

LAKE, Richard Stuart (farmer/agriculteur)
BROWN, J.T.

3,833 Con
3,781 Lib

12	THOMSON, Levi (lawyer/avocat)	4,298	Lib
(21-9-1911)	LAKE, Richard Stuart (farmer/avocat)	3,874	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Qu'Appelle, bounded as follows:- Commencing at the east boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the north boundary of the eleventh township; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river up stream to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the north boundary of the fifteenth townships; thence easterly along the said north boundary of the fifteenth townships to the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the north boundary of the eleventh townships; thence easterly along the north boundary of the eleventh townships to the point of commencement. The said electoral district of Qu'Appelle shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Qu'Appelle, borné ainsi qu'il suit: Commençant à la frontière orientale de la province de Saskatchewan, au point d'intersection par la limite nord du onzième township; de là vers le nord le long de ladite frontière orientale de la province de Saskatchewan jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là en remontant le cours de la rivière Qu'Appelle, jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des quinzièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des quinzièmes townships jusqu'au méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des onzièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des onzièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Qu'Appelle est représenté par un député.

13	THOMSON, Levi (lawyer/avocat)	accl.	Gov/Gouv
(17-12-1917)			
14	MILLAR, John (school teacher/professeur)	8,350	P
(6-12-1921)	PERLEY, Ernest Edward (farmer/agriculteur)	3,705	Con

S.C. 1924, c.63

QU'APPELLE consisting of those portions of townships twelve (12) to nineteen (19) inclusive, in ranges thirty

S.C. 1924, c.63

QU'APPELLE qui se compose de ces parties des townships douze (12) à dix-neuf (19) inclusivement, dans les rangs tren-

(30) to thirty-four (34) inclusive, west of the principal meridian and in ranges one (1) to ten (10) inclusive, west of the second meridian, and of townships seventeen (17) to twenty-one (21) inclusive, in ranges eleven (11) to sixteen (16) inclusive, west of the second meridian lying to the south of Qu'Appelle river and extending to the left bank thereof, but not including the Muscowpetung Indian Reserve (No. 80), together with the whole of Pasqua Indian Reserve.

te (30) à trente-quatre (34) inclusive-ment, à l'ouest du principal méridien et dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, et des townships dix-sept (17) à vingt et un (21) inclusivement, dans les rangs onze (11) à seize (16) inclusive-ment, à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de la rivière Qu'Appelle et s'étendant à la rive gauche de cette rivière, mais ne comprend pas la réserve indienne Muscowpetung (No 80) ainsi que de la totalité de la réserve de Pasqua.

15 (29-10-1925)	MILLAR, John (school teacher/professeur) LYND, William Wallace (barrister/avocat)	5,272 4,600	P Con
16 (14-9-1926)	MILLAR, John (school teacher/professeur) LYND, William Wallace (barrister/avocat)	7,778 5,891	Lib P Con
17 (28-7-1930)	PERLEY, Ernest Edward (farmer/agriculteur) MILLAR, John (school teacher/professeur)	7,888 6,905	Lib Lib P

S.C. 1933, c.54

QU'APPELLE consisting of townships eleven (11) to sixteen (16) inclusive in ranges thirty (30) to thirty-four (34) inclusive, west of the principal meridian; townships twelve in ranges one (1) to three (3) inclusive, and townships thirteen (13) in ranges one (1) to four (4) inclusive, west of the second meridian; townships fourteen (14) to sixteen (16) inclusive in ranges one (1) to nine (9) inclusive, west of the second meridian; townships sixteen (16) in ranges seventeen (17) to nineteen (19) inclusive west of the second meridian; and all those portions of townships seventeen (17) to twenty-one (21) inclusive, in ranges thirty (30) to thirty-three (33) inclusive west of the principal meridian and in ranges one (1) to nineteen (19) inclusive west of the second meridian, lying

S.C. 1933, c.54

QU'APPELLE qui se compose des townships onze (11) à seize (16) inclusive-ment, dans les rangs trente (30) à trente-quatre (34) inclusivement, à l'ouest du méridien principal; des townships douze (12) dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement, et des townships treize (13) dans les rangs un (1) à quatre (4) inclusivement à l'ouest du deuxième méridien; des townships quatorze (14) à seize (16) inclusivement dans les rangs un (1) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, des townships seize (16) dans les rangs dix-sept (17) à dix-neuf (19) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; et de toutes ces parties des townships dix-sept (17) à vingt et un (21) inclusivement, dans les rangs trente (30) à trente-trois (33) inclusivement, à l'ouest du méridien principal et dans les rangs un

south of the centre line of Qu'Appelle river, excepting the city of Regina and those portions of sections one (1), two (2) and three (3) in townships twenty-one (21) range thirteen (13) and sections thirty-four (34), thirty-five (35) and thirty-six (36) in township twenty (20) range thirteen (13), west of the second meridian, lying south of the centre line of the Qu'Appelle river.

(1) à dix-neuf (19) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle, à l'exception de la cité de Regina et des parties des sections un (1), deux (2) et trois (3) dans les townships vingt et un (21), rang treize (13), et des sections trente-quatre (34), trente-cinq (35) et trente-six (36), dans le township vingt (20), rang treize (13), à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle.

18 (14-10-1935)	PERLEY, Ernest Edward (farmer/agriculteur)	5,769	Con
	MCCOWAN, James Alexander (farmer/agriculteur)	5,579	Lib
	HERMAN, John Frederick (farmer/agriculteur)	2,210	CCF/PSDC
	THAUBERGER, Joseph Alois (salesman/vendeur)	2,186	SC/CS
19 (26-3-1940)	PERLEY, Ernest Edward (farmer/agriculteur)	8,236	Na Gov
	MCCOWAN, James Alexander (farmer/agriculteur)	6,775	Gouv Na Lib
20 (11-6-1945)	STRUM, Gladys (housewife/ménagère)	6,146	CCF/PSDC
	PERLEY, Ernest Edward (farmer/agriculteur)	5,415	PC
	MCNAUGHTON, Hon. Andrew George Latta (engineer/ ingénieur)	4,871	Lib

S.C. 1947, c.71

QU'APPELLE consisting of all those portions of range thirty (30) west of the first meridian to range nineteen (19) west of the second meridian, inclusive, which lie south of the Qu'Appelle river and north of the north boundary of township twelve (12); together with townships thirteen (13) to fifteen (15) inclusive in range twenty (20) west of the second meridian; excepting the city of Regina, the Pasquia Indian Reserve number seventy-nine (79), and those portions of township twenty-one (21) in ranges thirteen (13) and fourteen (14) west of the second meridian, which lie south of the Fishing Lakes and Qu'Appelle river.

S.C. 1947, c.71

QU'APPELLE qui se compose de toutes ces parties des rangs trente (30) à l'ouest du premier méridien au rang dix-neuf (19) à l'ouest du deuxième méridien, les deux inclusivement, qui se trouvent au sud de la rivière Qu'Appelle et au nord de la limite nord du township douze (12); ainsi que des townships treize (13) à quinze (15) inclusivement dans le rang vingt (20) à l'ouest du deuxième méridien; sauf la cité de Regina, la réserve indienne Pasquia numéro soixante-dix-neuf (79) et ces parties du township vingt et un (21) dans les rangs treize (13) et quatorze (14) à l'ouest du deuxième méridien qui se trouvent au sud des lacs de pêche et de la rivière Qu'Appelle.

21	DEWAR, Austin Edwin (agent/agent)	9,017	Lib
(27-6-1949)	STRUM, Gladys (housewife/ménagère)	7,629	CCF/PSDC
	WILLIAMS, Rhys Graham (inspector/inspecteur)	3,519	PC

S.C. 1952, c.48

QU'APPELLE consisting of townships thirteen (13) to eighteen (18) inclusive, or parts thereof, lying south of the Qu'Appelle River between the east boundary of the province of Saskatchewan and the second meridian; those portions of township twelve (12) situated north of the north boundaries of sections twelve (12) to seven (7) inclusive in all ranges between the east boundary of the province of Saskatchewan and the second meridian; the north half of township twelve (12) and townships thirteen (13) to twenty-one (21) inclusive, or parts thereof, lying south of the Qu'Appelle River in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive; the north half of township twelve (12) and townships thirteen (13) to fifteen (15) inclusive in ranges nineteen (19) and twenty (20); the east half of townships sixteen (16) to twenty (20) inclusive and that part of the east half of township twenty-one (21) lying south of Qu'Appelle River all in Range nineteen (19); all being west of the second meridian unless described otherwise; together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands; and excluding those portions of township twenty-one (21) in ranges thirteen (13) and fourteen (14) which lie south of the Fishing Lakes and Qu'Appelle River.

S.C. 1952, c.48

QU'APPELLE qui se compose des townships treize (13) à dix-huit (18) inclusivement, ou de parties de ces derniers, situées au sud de la rivière Qu'Appelle entre la frontière orientale de la province de la Saskatchewan et le deuxième méridien; des parties du township douze (12) situées au nord des limites septentrionales des sections douze (12) à sept (7) inclusivement dans tous les rangs entre la frontière orientale de la province de la Saskatchewan et le deuxième méridien; de la moitié septentrionale du township douze (12) et des townships treize (13) à vingt et un (21) inclusivement, ou de parties de ces derniers, situées au sud de la rivière Qu'Appelle dans les rangs un (1) à dix-huit (18) inclusivement; de la moitié septentrionale du township douze (12) et des townships treize (13) à quinze (15) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) et vingt (20); de la moitié orientale des townships seize (16) à vingt (20) inclusivement et de la partie de la moitié orientale du township vingt et un (21) située au sud de la rivière Qu'Appelle, le tout dans le rang dix-neuf (19); le tout à l'ouest du deuxième méridien sauf indication contraire; ainsi que de toutes les réserves indiennes ou parties de ces dernières situées dans les territoires décrits ci-dessus; et à l'exclusion des parties du township vingt et un (21) dans les rangs treize (13) et quatorze (14), situées au sud des lacs dits Fishing Lakes et de la rivière Qu'Appelle.

22	MANG, Henry Philip (farmer/agriculteur)	6,988	Lib
(10-6-1953)	HOCKLEY, Lawrence Irwin (farmer/agriculteur)	5,612	CCF/PSDC
	HAMILTON, Alvin (provincial leader of PC party/ chef provincial du parti PC)	4,930	PC
	KOVATCH, Anton Edward (manager and farmer/ gérant et agriculteur)	644	SC/CS

23 (10-6-1957)	HAMILTON, Alvin (teacher/professeur)	6,217	PC
	MANG, Henry Philip (farmer/agriculteur)	5,512	Lib
	KENNEDY, Norman (farmer/agriculteur)	4,279	CCF/PSDC
	ISMAN, David (dealer/marchand)	2,150	SC/CS
24 (31-3-1958)	HAMILTON, Hon. Alvin (teacher/professeur)	10,514	PC
	KEARNS, Thomas (printer/imprimeur)	4,357	Lib
	KENNEDY, Norman (farmer/agriculteur)	2,941	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	HAMILTON, Alvin (minister of Agriculture/ ministre de l'agriculture)	10,680	PC
	PRÉFONTAINE, L.L. (physician/médecin)	4,291	Lib
	RICHARDSON, Harry E. (farmer/agriculteur)	2,188	NDP/NPD
	HAUSER, Herman A. (farmer/agriculteur)	1,113	SC/CS
26 (8-4-1963)	HAMILTON, Alvin (minister of Agriculture/ ministre de l'agriculture)	10,690	PC
	PRÉFONTAINE, L.L. (physician/médecin)	4,312	Lib
	KENNEDY, Norman (farmer/agriculteur)	2,028	NDP/NPD
	FREDLUND, Edwin (farmer/agriculteur)	729	SC/CS
27 (8-11-1965)	HAMILTON, Alvin (teacher/professeur)	9,579	PC
	LENZ, Charlie (farmer/agriculteur)	4,033	Lib
	ARGUE, Clif (farmer/agriculteur)	2,658	NDP/NPD
	TOTTEN, Wilfred (retired/retraité)	375	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir QU'APPELLE--MOOSE MOUNTAIN; REGINA EAST; ASSINIBOIA; REGINA--LAKE CENTRE

QU'APPELLE--MOOSE MOUNTAIN (1966-)

see/voir MOOSE MOUNTAIN; QU'APPELLE

Representation Order, 16-6-1966

QU'APPELLE--MOOSE MOUNTAIN consisting of:

That part of the Province of Saskatchewan lying south of the Qu'Appelle River and east of the 2nd meridian;

In ranges 1 to 9 inclusive, those townships and parts thereof lying south of the Qu'Appelle River, Round Lake and Crooked Lake;

In ranges 10 and 11, township 7 and those townships and parts thereof lying south of the Qu'Appelle River;

In range 12, townships 7 to 18A inclusive and that part of township 19 lying south of the Qu'Appelle River and Fishing Lake;

In range 13, townships 17, 18 and 19;

All the aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

QU'APPELLE--MOOSE MOUNTAIN renferme:

la partie de la province de la Saskatchewan située au sud de la rivière Qu'Appelle et à l'est du 2^e méridien;

dans les rangs 1 à 9 inclusivement, les townships et parties de townships situés au sud de la rivière Qu'Appelle et des lacs dénommés Round Lake et Crooked Lake;

dans les rangs 10 et 11, le township 7 et les townships et parties de townships au nord de celui-ci situés au sud de la rivière Qu'Appelle;

dans le rang 12, les townships 7 à 18A inclusivement et la partie du township 19 située au sud de la rivière Qu'Appelle et du lac dénommé Fishing Lake;

dans le rang 13, les townships 17, 18 et 19;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28
(25-6-1968)

SOUTHAM, Richard R. (businessman/homme d'affaires)

12,429

PC

GOODWIN, William F. (farmer/agriculteur)

8,765

NDP/NPD

ANDERSON, Dwight L. (motel operator/gérant de motel)

8,299

Lib

29 (30-10-1972)	HAMILTON, Alvin (teacher/professeur)	14,707	PC
	BUCK, Frank (accountant/comptable)	6,834	NDP/NPD
	BRECKENRIDGE, Gary (life insurance agent/ agent d'assurance-vie)	6,184	Lib
	EDDY, Walton (farmer/agriculteur)	392	SC/CS

30 (8-7-1974)	HAMILTON, Alvin (self-employed/travailleur indépendant)	13,124	PC
	BRECKENRIDGE, Gary (life insurance agent/ agent d'assurance-vie)	8,169	Lib
	SIMMONDS, Wylie (writer and broadcaster/écri- vain et annonceur)	5,799	NDP/NPD
	EDDY, Walton (farmer/agriculteur)	321	SC/CS
	GARDINER, Wilf (hotel keeper/directeur d'hôtel)	316	Ind

Representation Order 14-7-1976

QU'APPELLE-MOOSE MOUNTAIN consisting of: in Range 30 and ranges west thereof to the 2nd Meridian, Townships 1 to 2; all said ranges being west of the 1st Meridian; in Ranges 1 to 5, Townships 1 to 21; in Range 6, Townships 3 to 21; in Ranges 7 to 9, Townships 7 to 21; in Range 10, Townships 16 to 21, excepting the Peepeekeesis Indian Reserve No. 81; in Ranges 11 and 12, Townships 17 to 21, together with the Assiniboine Indian Reserve No. 76, but excepting the Peepeekeesis Indian Reserve No. 81 and that part of Township 20, Range 12, lying west of Katepwa Lake; in Range 13, Townships 17 to 19; all said Ranges 1 to 13 being west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

Ordonnance de représentation, 14-6-1976

QU'APPELLE-MOOSE MOUNTAIN comprend: dans le rang 30 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 2^e méridien, les townships 1 à 21; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 1^{er} méridien; dans les rangs 1 à 5, les townships 1 à 21; dans le rang 6, les townships 3 à 21; dans les rangs 7 à 9, les townships 7 à 21; dans le rang 10, les townships 16 à 21, excepté la réserve indienne de Peepeekeesis No 81; dans les rangs 11 et 12, les townships 17 à 21, y compris la réserve indienne d'Assiniboine No 76, mais excepté la réserve indienne de Peepeekeesis No 81 et la partie du township 20, rang 12, située à l'ouest du lac Katepwa; dans le rang 13, les townships 17 à 19; tous lesdits rangs 1 à 13 étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

31 (22-5-1979)	HAMILTON, Alvin (teacher/professeur)	16,023	PC
	HUBBARD, George A. (farmer/agriculteur)	7,008	NDP/NPD
	BERRY, Leroy (farmer/agriculteur)	6,737	Lib

SK - 103

32 (18-2-1980)	HAMILTON, Alvin (teacher/professeur)	13,676	PC
	MCCORRISTON, Mel W.R. (teacher/professeur)	7,872	NDP/NPD
	LOWE, E.W. Jim (town administrator/gérant municipal)	6,042	Lib

REGINA (1907-1933)

see/voir QU'APPELLE; ASSINIBOIA WEST

S.C. 1907, c.41

The electoral district of Regina, bounded as follows: Commencing at the south boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the meridian between the fourteenth and fifteenth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the fourteenth and fifteenth ranges west of the second meridian to the north boundary of the eleventh township; thence westerly along the north boundary of the eleventh townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the third meridian; thence south along the said third meridian to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river down stream to Buffalo Pound lake; thence southeasterly along the centre of Buffalo Pound lake to where the Qu'Appelle river flows out of the said lake towards the east; thence along the Qu'Appelle river down stream to its most easterly intersection with the north boundary of the eighteenth township; thence easterly along the north boundary of the eighteenth townships to the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian to the said south boundary of the province of Saskatchewan; thence east along the said south boundary of the province of Saskatchewan to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Régina, borné comme suit: Commencant à la limite méridionale de la province de la Saskatchewan, au point où elle rencontre le méridien entre les quatorzième et quinzième rangs à l'ouest du second méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les quatorzième et quinzième rangs, à l'ouest du second méridien, jusqu'à la limite nord du onzième township; de là, vers l'ouest le long de la limite nord des onzièmes townships, jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du second méridien; de là, vers le nord, le long du dit méridien, entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du second méridien, jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des vingt-quatrième townships, jusqu'au troisième méridien; de là, vers le sud, le long du dit troisième méridien, jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là, en descendant la rivière Qu'Appelle jusqu'au lac de l'Enclos-du-Buffle; de là, vers le sud-est, en suivant le milieu du lac de l'Enclos-du-Buffle jusqu'au point où la rivière Qu'Appelle sort du dit lac et se dirige vers l'est; de là, en descendant la rivière Qu'Appelle jusqu'à l'extrême point oriental où cette rivière rencontre la limite nord du dix-huitième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord des dix-huitième townships, jusqu'au méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du second méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du second méridien, jusqu'à la dite limite méridionale de la province de la Saskatchewan; et de là, vers l'est, le long de la dite limite méridionale de la province de la Saskatchewan, jusqu'au point de départ.

11	MARTIN, William Melville (lawyer/avocat)	4,304	Lib
(26-10-1908)	WILKINSON, Thomas	3,544	Con
12	MARTIN, William Melville (lawyer/avocat)	5,811	Lib
(21-9-1911)	COWAN, Walter Davy (dentist/dentiste)	4,081	Con
	FLETCHER, Richard	745	Ind

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Regina, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian with the north boundary of the fifteenth townships; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the Qu'Appelle river; thence along the Qu'Appelle river up stream to a point where the Canadian Pacific railway crosses the said Qu'Appelle river in the twentieth township in the twenty-first range west of the second meridian; thence northwesterly along the said Canadian Pacific railway to Last Mountain lake at the north boundary of the said twentieth township in the twenty-first range west of the second meridian; thence northwesterly along the centre of Last Mountain lake to the north boundary of the twenty-second townships; thence westerly along the north boundary of the twenty-second townships to the meridian between the first and second ranges west of the third meridian; thence along the Qu'Appelle river down stream to Buffalo Pound lake; thence southeasterly along the centre of Buffalo Pound lake to where the Qu'Appelle river flows out of the said lake towards the east; thence along the Qu'Appelle river down stream to its most easterly intersection with the north boundary of the eighteenth townships; thence southerly along the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Régina, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien par la limite nord des quinzièmes townships; de là vers le nord le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là en remontant le cours de la rivière Qu'Appelle jusqu'à un point où le chemin de fer Canadien du Pacifique traverse ladite rivière Qu'Appelle dans le vingtième township dans le vingt-unième rang à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord-ouest le long dudit chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'au lac Last Mountain à la limite nord dudit vingtième township dans le vingt-unième rang à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord-ouest le long du centre du lac Last Mountain jusqu'à la limite nord des vingt-deuxièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord des vingt-deuxièmes townships jusqu'au méridien entre les premier et deuxième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là en descendant le cours de la rivière Qu'Appelle jusqu'au lac Buffalo Pound; de là vers le sud-est le long du centre du lac Buffalo Pound jusqu'à l'endroit où la rivière Qu'Appelle sort dudit lac en allant vers l'est; de là en descendant le cours de la rivière Qu'Appelle jusqu'à son point d'intersection le plus à l'est avec la limite nord des dix-huitièmes townships; de là vers le sud le long du méridien entre les vingt-qua-

meridian to the north boundary of the fifteenth townships; thence easterly along the north boundary of the fifteenth townships to the point of commencement. The said electoral district of Regina shall return one member.

trième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des quinzièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des quinzièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Regina est représenté par un député.

13	<u>COWAN, Walter Davy</u> (dentist/dentiste)	10,563	Gov/Gouv
(17-12-1917)	<u>MACBETH, Andrew</u>	2,599	Opp

14	<u>MOTHERWELL, William Richard</u> (farmer/agriculteur)	7,786	Lib
(6-12-1921)	<u>MACPHERSON, Murdock Alexander</u> (barrister-at-law/ avocat)	6,008	Con
	<u>MACLEAN, Hugh</u> (physician/médecin)	3,547	P

By-Election	On Mr. Motherwell's accep-	M. Motherwell accepte une charge	
Élection partielle	tance of an office of	rémunérée sous la Couronne,	
(19-1-1922)	emolument under the Crown,	3-1-1922	
	3-1-1922		
	<u>MOTHERWELL, Hon. William Richard</u> (farmer/ agriculteur)	accl.	Lib

S.C. 1924, c.63

REGINA consisting of those portions of townships sixteen (16) to twenty-one (21) inclusive, in ranges seventeen (17) to twenty (20) inclusive, west of the second meridian lying south of Qu'Appelle river and extending to the left bank thereof, together with the Muscowpetung Indian Reserve (No. 80).

S.C. 1924, c.63

REGINA qui se compose de ces parties des townships seize (16) à vingt et un (21) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt (20) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, situées au sud de la rivière qu'Appelle et s'étendant à sa rive gauche, ainsi que de la réserve indienne Muscowpetung (No 80).

15	<u>DARKE, Francis Nicholson</u> (agent/agent)	7,478	Lib
(29-10-1925)	<u>TURNBULL, Franklin White</u> (barrister/avocat)	5,399	Con
	<u>COLDWELL, Major James</u> (teacher/professeur)	2,284	P

By-Election	On Mr. Darke's resigna-	Démission de M. Darke, 20-2-1926,	
Élection partielle	tion, 20-2-1926 to create	afin de fournir un siège à M. C.A.	
(16-3-1926)	a vacancy for C.A. Dunning	Dunning	
	<u>DUNNING, Hon. Charles Avery</u> (minister of Railways and Canals/ministre des Chemins de fer et canaux)	accl.	Lib

16	<u>DUNNING, Hon. Charles Avery</u> (farmer/agriculteur)	8,916	Lib
(14-9-1926)	<u>MACKINNON, Andrew G.</u> (barrister/avocat)	8,001	Con

By-Election Élection partielle (2-11-1926)	On Mr. Dunning's accep- tance of an office of emolument under the Crown, 5-10-1926	M. Dunning accepted une charge réttribuée sous la Couronne, 5-10-1926		
	<u>DUNNING, Hon. Charles Avery</u> (minister of Rail- ways and Canals/ministre des Chemins de fer et canaux)		accl.	Lib
17 (28-7-1930)	<u>TURNBULL, Franklin White</u> (barrister/avocat)	14,446		Con
	<u>DUNNING, Hon. Charles Avery</u> (minister of Finance/ministre des Finances)	10,746		Lib
	CARMAN, Lt. Col. R.A. (gentleman/gentilhomme)	82		Ind
The electoral district was abolished in 1933.				La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir REGINA CITY; QU'APPELLE; LAKE CENTRE

REGINA CITY (1933-1966)see/voir REGINA**S.C. 1933, c.54**

REGINA CITY consisting of the city of Regina.

S.C. 1933, c.54

REGINA-CITY qui se compose de la cité de Regina.

18 (14-10-1935)	MCNIVEN, Donald Alexander (barrister/avocat)	10,235	Lib
	TURNBULL, Franklin White (barrister/avocat)	7,986	Con
	MACLEAN, Hugh (surgeon/chirurgien)	4,706	CCF/PSDC
	HINKSON, Ernest Wesley (barrister/avocat)	1,874	SC/CS
19 (26-3-1940)	MCNIVEN, Donald Alexander (barrister/avocat)	14,434	Lib
	MACPHERSON, Murdoch Alexander (barrister/avocat)	12,475	Na Gov/ Gouv Na
	PROBE, John Oliver (teacher/professeur)	2,855	CCF/PSDC
	GUEST, John Ivor (clerk/commis)	602	Con
20 (11-6-1945)	PROBE, John Oliver (teacher/professeur)	13,799	CCF/PSDC
	SWEENEY, John Francis (retired/retraité)	10,804	Lib
	TAYLOR, Neil Joseph (manager/gérant)	6,973	PC
	THEODORE, Florence (secretary/secrétaire)	441	LaP

S.C. 1947, c.71

REGINA CITY consisting of the city of Regina.

S.C. 1947, c.71

REGINA-CITY qui se compose de la cité de Regina.

21 (27-6-1949)	MCCUSKER, Emmet Andrew (physician/médecin)	14,356	Lib
	PROBE, John O. (teacher/professeur)	14,194	CCF/PSDC
	ACHESON, Robert Harper (agent/agent)	4,060	PC
	BEECHING, William Charles (organizer/ organisateur)	409	LPP

S.C. 1952, c.48

REGINA CITY consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of Campbell Street and the right-of-way of the Canadian National Railway; thence easterly along the right-of-way of said Canadian National Railway and McKinley Avenue to Park Street; thence south along Park

S.C. 1952, c.48

REGINA-CITY qui se compose du territoire décrit comme suit: commençant à l'intersection de la rue Campbell et de l'emprise des chemins de fer Nationaux du Canada; de là vers l'est le long de l'emprise desdits chemins de fer Nationaux du Canada et de l'avenue McKinley jusqu'à la rue Park; de là vers le sud

Street and its production southerly to the production easterly of Twenty-fifth (25th) Avenue; thence westerly along the production of Twenty-fifth (25th) Avenue and Twenty-fifth (25th) Avenue to Campbell Street; thence northerly along Campbell Street and its production northerly to the right-of-way of the Canadian Pacific Railway; thence northwesterly following the westerly limit of the property of the Royal Canadian Mounted Police to Dewdney Avenue; thence easterly along Dewdney Avenue to Campbell Street; thence north along Campbell Street to the point of commencement; together with that portion of section nine (9) in township seventeen (17) range nineteen (19) west of the second meridian lying north of Wascana Creek.

le long de la rue Park et de son prolongement vers le sud jusqu'au prolongement vers l'est de la Vingt-cinquième (25^e) avenue; de là vers l'ouest le long du prolongement de la Vingt-cinquième (25^e) avenue et le long de la Vingt-cinquième (25^e) avenue jusqu'à la rue Campbell; de là vers le nord le long de la rue Campbell et de son prolongement vers le nord jusqu'à l'emprise du Chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le nord-ouest le long de la limite occidentale de la propriété de la Gendarmerie royale du Canada jusqu'à l'avenue Dewdney; de là vers l'est le long de l'avenue Dewdney jusqu'à la rue Campbell; de là vers le nord le long de la rue Campbell jusqu'au point de départ; ainsi que de la partie de la section neuf (9) dans le township dix-sept (17), rang dix-neuf (19) à l'ouest du deuxième méridien, située au nord du creek Wascana.

22 (10-8-1953)	ELLIS, Alfred Claude (teacher/professeur)	14,558	CCF/PSDC
	MCCUSKER, Emmet Andrew (physician/médecin)	13,008	Lib
	MEARS, Cecil (security officer/agent de sécurité)	2,958	PC
	IANNONE, Bert Louis (manager/gérant)	1,014	SC/CS
	BRUDY, Norman (salesman/vendeur)	294	LPP
23 (10-6-1957)	ELLIS, Alfred Claude (teacher/professeur)	14,561	CCF/PSDC
	MCCUSKER, Emmet Andrew (physician/médecin)	12,456	Lib
	MORE, Kenneth Hamill (secretary-treasurer/ secrétaire-trésorier)	10,504	PC
	PURDY, Ralph (advertising manager/directeur de publicité)	2,958	SC/CS
	BEECHING, William Charles (organizer/ organisateur)	212	LLP
	BALL, John Bernard (cartage agent/ agent de camionnage)	122	NCC
24 (31-3-1958)	MORE, Kenneth Hamill (clothier/drapier)	24,424	PC
	ELLIS, Claude (teacher/professeur)	12,391	CCF/PSDC
	MACDONALD, Raymond Alexander (barrister/avocat)	7,844	Lib
	BEECHING, William C. (organizer/organisateur)	262	LPP

25 (18-6-1962)	MORE, Ken (businessman/homme d'affaires)	22,164	PC
	DOUGLAS, T.C. (political leader/chef politique)	12,736	NDP/NPD
	JOHNSON, Frederick William (barrister/avocat)	7,529	Lib
	BOEHME, Arthur F. (contractor/entrepreneur)	1,583	SC/CS
26 (8-4-1963)	MORE, Ken (businessman/homme d'affaires)	19,605	PC
	YOUNG, Joseph A. (manager/gérant)	12,234	Lib
	ELLIS, Claude (teacher/professeur)	9,016	NDP/NPD
	BOEHME, Arthur F. (contractor/entrepreneur)	1,360	SC/CS
	MILLER, Frederick Allan (sales manager/gérant des ventes)	135	Ind
	BEECHING, William C. (organizer/organisateur)	129	Com
27 (8-11-1965)	MORE, Ken (manager/gérant)	15,437	PC
	YOUNG, Joseph A. (comptroller/contrôleur)	11,018	Lib
	BURTON, John (economist/économiste)	10,955	NDP/NPD
	GIETZ, Thora (housewife/ménagère)	721	SC/CS
	BEECHING, William C. (organizer/organisateur)	179	Com

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir REGINA--LAKE CENTRE; REGINA EAST

REGINA EAST (1966-)

see/voir REGINA CITY; MOOSE JAW--LAKE CENTRE; QU'APPELLE; YORKTON; MELVILLE;
HUMBOLDT--MELFORT

Representation Order, 16-6-1966

REGINA EAST consisting of:

In Range 12, that part of township 20 lying south of Fishing Lake;

In range 13, townships 20 to 33 inclusive, excepting that part of township 33 lying within Indian Reserve No. 89;

In ranges 14, 15 and 16, townships 17 to 33 inclusive and those parts of township 34 in ranges 14 and 16 lying south of the Quill Lakes;

In range 17, townships 16 to 33 inclusive;

In range 18, townships 16 to 27 inclusive (excepting sections 6 and 7 and the south half of section 18 in township 21), and those parts of townships 29 and 30 lying within Poorman Indian Reserve No. 88;

In Range 19, townships 16 to 18 inclusive (including that part of the City of Regina lying east of Alberta Street);

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

REGINA-EAST renferme:

dans le rang 12, la partie du township 20 située au sud du lac dénommé Fishing Lake;

dans le rang 13, les townships 20 à 33 inclusivement, excepté la partie du township 33 située dans la réserve indienne No 89;

dans les rangs 14, 15 et 16, les townships 17 à 33 inclusivement, et les parties du township 34 dans les rangs 14 et 16 situées au sud des lacs dénommés Quill Lakes;

dans le rang 17, les townships 16 à 33 inclusivement;

dans le rang 18, les townships 16 à 27 inclusivement (excepté les sections 6 et 7 et la moitié sud de la section 18 dans le township 21), et les parties des townships 29 et 30 situées dans la réserve indienne de Poorman (No 88);

dans le rang 19, les townships 16 à 18 inclusivement, y compris la partie de la cité de Regina située à l'est de la rue Albert;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28
(25-6-1968)

BURTON, John (agricultural economist/
agronomiste)

HAMILTON, Alvin (school teacher/professeur)

MACLEOD, Ken (lawyer/avocat)

BEECHING, William Charles (secretary/secrétaire)

13,641

13,449

11,986

230

NDP/NPD

PC

Lib

Com

29 (30-10-1972)	BALFOUR, Jim (barrister/avocat)	17,781	PC
	BURTON, John (farm economist/ économiste agricole)	15,175	NDP/NPD
	THATCHER, Peggie (business woman/femme d'affaires)	7,892	Lib
	FAHLMAN, Emanuel (farmer/agriculteur)	774	SC/CS
	BEECHING, W.C. (organizer/organisateur)	148	
	CONWAY, Jeff (paper cutter/coupeur de papier)	83	
30 (8-7-1974)	BALFOUR, Jim (barrister and solicitor/avocat)	15,030	PC
	BURTON, John (farm economist/ économiste agricole)	12,651	NDP/NPD
	THAUBERGER, John (barrister and solicitor/ avocat)	12,538	Lib
	FAHLMAN, Emanuel J. (farmer/agriculteur)	301	SC/CS
	BEECHING, W.C. (secretary/secrétaire)	155	CPC/PCC
	CONWAY, Jeff (warehouseman/magasinier)	84	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

REGINA EAST consisting of: in Range 12, that part of Township 20 lying west of Katepwa Lake; in Range 13, Townships 20 and 21 lying south of the Qu'Appelle River, Katepwa, Mission and Echo Lakes, together with that portion of Township 21 lying within the corporate limits of the Village of Lebret; in Ranges 14 to 16, those townships and parts of townships lying north of Township 16 and south of the Qu'Appelle River, Echo and Pasqua Lakes; in Ranges 17 and 18, those townships and parts of townships lying north of Township 15 and south of the Qu'Appelle River; in Range 19, Townships 16 to 18 (including that part of the City of Regina lying east of Albert Street); all said ranges lying west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

REGINA-EST comprend: dans le rang 12, la partie du township 20 située à l'ouest du lac Katepwa; dans le rang 13, les townships 20 et 21 situés au sud de la rivière Qu'Appelle, des lacs Katepwa, Mission et Echo, y compris la partie du township 21 située dans les limites du village de Lebret; dans les rangs 14 à 16, les townships et parties de townships situés au nord du township 16 et au sud de la rivière Qu'Appelle ainsi que des lacs Echo et Pasqua; dans les rangs 17 et 18, les townships et parties de townships situés au nord du township 15 et au sud de la rivière Qu'Appelle, dans le rang 19, les townships 16 à 18 (y compris la partie de la cité de Regina située à l'est de la rue Albert); tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	DE JONG, Simon (restaurant owner/restaurateur)	15,022	NDP/NPD
	LEIER, Terry (lawyer/avocat)	12,972	PC
	MERCHANT, Tony (lawyer/avocat)	12,645	Lib
	FAHLMAN, Emanuel (farmer/agriculteur)	344	SC/CS
	MASSIE, Gordon (functionary/fonctionnaire)	65	Com
	BEAL, George (steelworker/ouvrier d'acierie)	51	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	DE JONG, Simon (small businessman/homme d'affaires)	13,630	NDP/NPD
	KEPLE, Brian (president and general manager/ président et directeur général)	12,602	PC
	MERCHANT, Tony (lawyer/avocat)	10,302	Lib
	HOOVER, Derron H.X. (student/étudiant)	302	P Rh
	WHITE, Jerry (journalist/journaliste)	74	
	BEAL, Carl George (steelworker/ouvrier d'acierie)	61	M-LP/PM-L
	MASSIE, Gordon (publishers representative/ représentant d'éditions)	39	Com

REGINA--LAKE CENTRE (1966-1976)

see/voir REGINA CITY; MOOSE JAW--LAKE CENTRE; YORKTON; ROSTHERN; ROSETOWN--BIGGAR;
QU'APPELLE; HUMBOLDT--MELFORT

Representation Order, 16-6-1966

REGINA--LAKE CENTRE consisting of:

In range 18, sections 6 and 7 and the south half of section 18 in township 21, and townships 28 to 33 inclusive, excepting those parts of townships 29 and 30 lying within Poorman Indian Reserve No. 88;

In range 19, townships 19 to 33 inclusive;

In ranges 20 to 24 inclusive, townships 16 to 33 inclusive (including that part of the City of Regina lying west of Albert Street);

In range 25, townships 20 to 33 inclusive, and that part of township 19 lying north of Buffalo Pound Lake and the Qu'Appelle River;

In range 26, townships 21 to 33 inclusive, and those parts of townships 19 and 20 lying north of Buffalo Pound Lake and the Qu'Appelle River;

In range 27, townships 28 to 33 inclusive;

In ranges 28 and 29, townships 31 to 33 inclusive;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

REGINA--LAKE CENTRE renferme:

dans le rang 18, les sections 6 et 7 et la moitié sud de la section 18 dans le township 21 et les townships 28 à 33 inclusivement, excepté les parties des townships 29 et 30 situées dans la réserve indienne de Poorman (No 88);

dans le rang 19, les townships 19 à 33 inclusivement;

dans les rangs 20 à 24 inclusivement, les townships 16 à 33 inclusivement, y compris la partie de la cité de Regina située à l'ouest de la rue Albert;

dans le rang 25, les townships 20 à 33 inclusivement et la partie du township 19 située au nord du lac dénommé Buffalo Pound Lake et de la rivière Qu'Appelle;

dans le rang 26, les townships 21 à 33 inclusivement et les parties des townships 19 et 20 situées au nord du lac dénommé Buffalo Pound Lake et de la rivière Qu'Appelle;

dans le rang 27, les townships 28 à 33 inclusivement;

dans les rangs 28 et 29, les townships 31 à 33 inclusivement;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28
(25-6-1968)

BENJAMIN, Les (secretary-manager/secrétaire-gérant)

MORE, Ken (businessman/homme d'affaires)

ACKERMAN, Tom (farmer/agriculteur)

17,102

NDP/NPD

13,572

PC

13,104

Lib

29 (30-10-1972)	<u>BENJAMIN, Les</u> (secretary-manager/ secrétaire-gérant)	18,983	NDP/NPD
	RICHARDSON, George (farmer/agriculteur)	16,392	PC
	HOWLAND, Tom (farmer/agriculteur)	11,429	Lib
	ADAM, Dal (teacher/professeur)	1,134	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>BENJAMIN, Les</u> (secretary-manager/ secrétaire-gérant)	16,874	NDP/NPD
	RICHARDSON, George (farmer/agriculteur)	15,558	PC
	BOUCHARD, Dave (teacher/professeur)	14,341	Lib
	WAGNER, Ewald K. (farmer/agriculteur)	387	SC/CS
	WALDMAN, Diane Lynne (waitress/serveuse)	142	M-LP/PM-L

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir REGINA WEST; HUMBOLDT--LAKE CENTRE; MOOSE JAW

REGINA WEST (1976-)

see/voir REGINA--LAKE CENTRE

Representation Order, 14-7-1976

REGINA WEST consisting of in Ranges 20 and 21, Townships 16 to 18 (including that part of the City of Regina lying west of Albert Street); all said ranges lying west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

REGINA-OUEST comprend: dans les rangs 20 et 21, les townships 16 et 18 (y compris la partie de la cité Regina située à l'ouest de la rue Albert); tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31
(22-5-1979)

<u>BENJAMIN, Les</u> (secretary-manager/secrétaire-gérant)	19,340	NDP/NPD
FULLER, Gerry (engineering professor/professeur de génie)	14,217	PC
CAMERON, Stuart (lawyer/avocat)	11,817	Lib
WAGNER, Ewald K. (retired farmer/agriculteur retraité)	175	SC/CS
PARTRIDGE, Al (steelworker/ouvrier d'acierie)	58	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>BENJAMIN, Les</u> (manager/gérant)	17,353	NDP/NPD
BOZAK, Spence (businessman/homme d'affaires)	13,374	PC
FAVEL, Fred (project co-ordinator/responsable de projets)	10,190	Lib
LAMPERT, David S. (crisis worker/ouvrier (urgence))	151	
CORKILL, Keith (truck driver/camionneur)	55	M-LP/PM-L

ROSETOWN (1924-1933)see/voir NORTH BATTLEFORD; KINDERSLEY; BATTLEFORD**S.C. 1924, c.63**

ROSETOWN consisting of those portions of townships twenty-eight (28) to forty-two (42) inclusive, in ranges eight (8) to sixteen (16) inclusive, west of the third meridian lying to the south of North Saskatchewan river and extending to the left bank thereof; of those portions of townships thirty-one (31) to thirty-four (34) inclusive, in ranges six (6) and seven (7) west of the third meridian lying to the west of South Saskatchewan river, and of those portions of townships thirty-five (35) to forty-one (41) inclusive, in range seven (7) west of the third meridian, lying east of North Saskatchewan river and extending to the left bank thereof, but not including the Rosetown Indian Reserve (No. 108).

S.C. 1924, c.63

ROSETOWN qui se compose de ces parties des townships vingt-huit (28) à quarante-deux (42) inclusivement, dans les rangs huit (8) à seize (16) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au sud de la rivière Saskatchewan Nord et se prolongeant jusqu'à sa rive gauche; de ces parties des townships trente et un (31) à trente-quatre (34) inclusivement, dans les rangs six (6) et sept (7) à l'ouest du troisième méridien, situées à l'ouest de la rivière Saskatchewan Sud et de ces parties des townships trente-cinq (35) à quarante et un (41) inclusivement, dans le rang sept (7) à l'ouest du troisième méridien, situées à l'est de la rivière Saskatchewan Nord et s'étendant jusqu'à sa rive gauche, mais ne comprend pas la réserve indienne Rosetown (No 108).

15 (29-10-1925)	EVANS, John (retired farmer/agriculteur retraité)	2,974	P
	MOONEY, Arthur W. (merchant/marchand)	2,450	Lib
	MILLER, William Willoughby (merchant/marchand)	1,926	Con
	GIFFORD, Edward B. (farmer/agriculteur)	136	
16 (14-9-1926)	EVANS, John (retired farmer/agriculteur retraité)	5,635	P
	ASELTINE, Walter (barrister/avocat)	2,847	Con
17 (28-7-1930)	LOUCKS, William John (farmer/agriculteur)	5,310	Con
	RICHARDSON, William (farmer/agriculteur)	4,237	Lib
	EVANS, John (farmer/agriculteur)	2,879	P

The electoral district was abolished in 1933.

La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir ROSETOWN--BIGGAR; THE BATTLEFORDS

ROSETOWN--BIGGAR (1933-1966)

see/voir ROSETOWN; KINDERSLEY

S.C. 1933, c.54

ROSETOWN--BIGGAR consisting of all those portions of ranges five (5) to sixteen (16) inclusive, west of the third meridian, lying north and west of the centre line of the South Saskatchewan river and south of the northern boundary of townships thirty-four (34); also those portions of townships twenty-eight (28), twenty-nine (29) and thirty (30), in range eight (8), west of the third meridian, lying east of the centre line of the South Saskatchewan river; also, townships thirty-five (35) to thirty-eight (38) inclusive, in ranges seven (7) to sixteen (16) inclusive, west of the third meridian.

S.C. 1933, c.54

ROSETOWN--BIGGAR qui se compose de toutes les parties des rangs cinq (5) à seize (16) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien situées au nord et à l'ouest de la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud, et au sud de la limite septentrionale des townships trente-quatre (34); ainsi que de ces parties des townships vingt-huit (28), vingt-neuf (29) et trente (30) dans le rang huit (8), à l'ouest du troisième méridien, situées à l'est de la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud; ainsi que des townships trente-cinq (35) à trente-huit (38) inclusivement, dans les rangs sept (7) à seize (16) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien.

18 (14-10-1935)	<u>COLDWELL, Major James William</u> (teacher/		
	professeur)	6,806	CCF/PSDC
	RICHARDSON, William (farmer/agriculteur)	4,360	Lib
	LOUCKS, William John (farmer/agriculteur)	3,228	Con
19 (26-3-1940)	HEARTWELL, Joseph Woolsey (accountant/comptable)	836	SC/CS
	<u>COLDWELL, James William</u> (teacher/professeur)	7,714	CCF/PSDC
	HASSARD, Robert P. (auto dealer/vendeur		
	d'automobiles)	4,912	Lib
20 (11-6-1945)	ANDERSON, James Thomas Milton (manager/gérant)	2,381	Na Gov/ Gouv Na
	<u>COLDWELL, Major James</u> (gentleman/gentilhomme)	8,484	CCF/PSDC
	HAGARTY, Wilbert (farmer/agriculteur)	3,618	Lib
	HAMILTON, Alvin (active service/membre des		
	forces armées)	3,129	PC

S.C. 1947, c.71

ROSETOWN--BIGGAR consisting of those parts of townships nineteen (19) to twenty-one (21) inclusive in ranges nine (9) to sixteen (16) inclusive lying north of the left bank of the South

S.C. 1947, c.71

ROSETOWN--BIGGAR qui se compose de ces parties des townships dix-neuf (19) à vingt et un (21) inclusivement dans les rangs neuf (9) à seize (16) inclusivement qui se trouvent au nord de la rive

Saskatchewan river; township twenty-one (21) in ranges four (4) to eight (8) inclusive; those parts of townships twenty-two (22) to twenty-five (25) inclusive in ranges four (4) and five (5) lying south of Aikto Creek and South Saskatchewan river (downstream); townships twenty-two (22) to thirty-eight (38) inclusive in ranges six (6) to sixteen (16) inclusive, excluding those parts of townships thirty-three (33) to thirty-six (36) inclusive in range six (6) lying east of the left bank of South Saskatchewan river, but including that part of township thirty-five (35) in range five (5) lying west of the said river; together with those parts of townships thirty-nine (39) to forty-one (41) inclusive in ranges eight (8) to sixteen (16) inclusive lying south of the left bank of North Saskatchewan river, including Mosquito Indian Reserve, number one hundred and nine (109), all west of the third (3rd) meridian.

gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; du township vingt et un (21) dans les rangs quatre (4) à huit (8) inclusivement; de ces parties des townships vingt-deux (22) à vingt-cinq (25) inclusivement, dans les rangs quatre (4) et cinq (5), qui se trouvent au sud du creek Aikto et de la rivière Saskatchewan du Sud, en aval; des townships vingt-deux (22) à trente-huit (38) dans les rangs six (6) à seize (16) inclusivement, sauf ces parties des townships trente-trois (33) à trente-six (36) inclusivement, dans le rang six (6), qui se trouvent à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud mais y compris cette partie du township trente-cinq (35) dans le rang cinq (5), qui se trouve à l'ouest de ladite rivière; ainsi que de ces parties des townships trente-neuf (39), à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs huit (8) à seize (16) inclusivement, qui se trouvent au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord, y compris la réserve indienne Mosquito numéro 109; le tout à l'ouest du troisième méridien.

21
(27-6-1949)

COLDWELL, Major James (national leader/chef
national)
NOBLE, Sanborn Duff (farmer/agriculteur)
HAMILTON, Alvin (teacher/professeur)

8,793	CCF/PSDC
5,266	Lib
2,670	PC

S.C. 1952, c.48

ROSETOWN--BIGGAR consisting of townships seventeen (17) to thirty-one (31) inclusive, lying between the east outline of range twenty-eight (28) west of the second meridian and the east outline of range four (4) west of the third meridian; townships eighteen (18) to thirty-one (31) inclusive, in ranges four (4) and five (5); townships eighteen (18) to thirty-two (32) inclusive, in range six (6); townships thirty-

S.C. 1952, c.48

ROSETOWN--BIGGAR qui se compose des townships dix-sept (17) à trente et un (31) inclusivement, situés entre la limite orientale du rang vingt-huit (28), à l'ouest du deuxième méridien, et la limite orientale du rang quatre (4), à l'ouest du troisième méridien; des townships dix-huit (18) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs quatre (4) et cinq (5); des townships dix-huit (18) à trente-deux (32) inclusivement, dans

three (33) to thirty-six (36) inclusive or portions thereof, lying west of the left bank of South Saskatchewan River in range six (6) and excepting thereout sections thirteen (13), twenty-four (24), twenty-five (25) and thirty-six (36) in said township thirty-six (36) and Montgomery Place; townships eighteen (18) to thirty-seven (37) inclusive in ranges seven (7) to sixteen (16) inclusive; all aforesaid lands being west of the third meridian except where described otherwise.

le rang six (6); des townships trente-trois (33) à trente-six (36) inclusive-ment ou de parties de ces derniers, situés à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud dans le rang six (6), à l'exception des sections treize (13), vingt-quatre (24), vingt-cinq (25) et trente-six (36) dans ledit township trente-six (36) et Montgomery-Place; des townships dix-huit (18) à trente-sept (37) inclusivement dans les rangs sept (7) à seize (16) inclusive-ment; toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du troisième méridien, sauf indication contraire.

22 (10-8-1953)	COLDWELL, M.J. (teacher/professeur)	11,404	CCF/PSDC
	STAINES, Hubert (teacher/professeur)	5,516	Lib
	PEDERSON, Martin P. (farmer/agriculteur)	2,360	PC
	FROESE, Gustav Theodore (minister/ministre)	877	SC/CS
	PEARCE, Harvey Roderick (clerk/commis)	387	LPP
23 (10-6-1957)	COLDWELL, M.J. (teacher/professeur)	9,846	CCF/PSDC
	RIDDELL, Howard Spenceley (municipal secretary-treasurer/secrétaire-trésorier municipal)	5,552	PC
	MACDONALD, Alexander (lawyer/avocat)	4,994	Lib
	PATMORE, Henriette (saleswoman/vendeuse)	1,375	SC/CS
24 (31-3-1958)	COOPER, C.O. (farmer/agriculteur)	9,962	PC
	COLDWELL, M.J. (teacher/professeur)	8,051	CCF/PSDC
	MITCHELL, Howard C. (farmer/agriculteur)	2,886	Lib
25 (18-6-1962)	COOPER, C.O. (farmer/agriculteur)	11,720	PC
	DIETRICK, Lorne Edward (farmer/agriculteur)	5,362	NDP/NPD
	MITCHELL, Howard (farmer/agriculteur)	4,101	Lib
	MCIVOR, Allan (farmer/agriculteur)	1,069	SC/CS
26 (8-4-1963)	COOPER, C.O. (farmer/agriculteur)	11,984	PC
	THOMPSON, Rod (farmer/agriculteur)	4,661	NDP/NPD
	TRAPP, Don (farmer/agriculteur)	4,268	Lib
	ZIEGLER, Chris (farmer/agriculteur)	716	SC/CS

27	<u>MCLELLAND, Ron D.</u> (farmer/agriculteur)	8,658	PC
(8-11-1965)	<u>GLEAVE, Alf</u> (farmer/agriculteur)	7,067	NDP/NPD
	<u>DUDDRIDGE, Lew C.</u> (businessman/homme d'affaires)	4,368	Lib
	<u>GUILLAUME, Henry G.</u> (farmer/agriculteur)	465	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir MOOSE JAW; SASKATOON--BIGGAR; BATTLEFORD--KINDERSLEY;
SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK; REGINA--LAKE CENTRE

ROSTHERN (1933-1966)

see/voir HUMBOLDT; PRINCE ALBERT; SASKATOON; LONG LAKE

S.C. 1933, c.54

ROSTHERN consisting of townships thirty-one (31) to forty-one (41) inclusive, in ranges twenty-seven (27) to twenty-nine (29) inclusive, west of the second meridian and in ranges one (1) to three (3) inclusive west of the third meridian; all those portions of townships thirty-one (31) to thirty-four (34) inclusive, in ranges four (4) to eight (8) inclusive, west of the third meridian; lying east of the centre line of South Saskatchewan river; townships thirty-eight (38) to forty-one (41) inclusive in ranges four (4) to six (6) inclusive, west of the third meridian; and all those portions of ranges twenty-six (26) west of the second meridian to range seven (7) west of the third meridian, both inclusive lying north of townships forty-one (41) and south of a line which may be described as follows: Commencing at the southwest corner of township forty-four (44) in range seven (7) west of the third meridian; thence easterly along the south boundary of township forty-four (44) to the east boundary of range four (4), west of the third meridian; thence northerly along the east boundary of range four (4) to the southwest corner of the Duck Lake Indian Reserve, Nos. 96 and 97; thence easterly and northerly along the southern and eastern boundaries respectively of the said Duck Lake Indian Reserve to the south boundary of township forty-four (44) in range two (2), west of the third meridian; thence easterly along the south boundary of township fortyfour to the centre line of the South Saskatchewan river; thence downstream along the centre line of the South Saskatchewan river to its intersection with the northerly boundary of township forty-five A (45A) in range twentyseven (27) west of the second meridian; thence easterly

S.C. 1933, c.54

ROSTHERN qui se compose des townships trente et un (31) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs vingt-sept (27) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien et dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien; de toutes ces parties des townships trente et un (31) à trente-quatre (34), inclusivement, dans les rangs quatre (4) à huit (8) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées à l'est de la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud; des townships trente-huit (38) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs quatre (4) à six (6) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, et de toutes ces parties des rangs vingt-six (26), à l'ouest du deuxième méridien, jusqu'au rang sept (7), à l'ouest du troisième méridien, inclusivement, situées au nord des townships quarante et un (41) et au sud d'une ligne qui peut être décrite comme suit: Commencant à l'angle sud-ouest du township quarante-quatre (44) dans le rang sept (7) à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de la limite méridionale du township quarante-quatre (44) jusqu'à la limite orientale du rang quatre (4), à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long de la limite orientale du rang quatre (4) jusqu'à l'angle sud-ouest de la réserve dite Duck Lake Indian Reserve, nos 96 et 97; de là vers l'est et le nord le long des limites méridionale et orientale respectivement de ladite Duck Lake Indian Reserve jusqu'à la limite méridionale du township quarante-quatre (44) dans le rang deux (2), à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de la limite méridionale du township quarante-quatre (44) jusqu'à la ligne centrale de la rivière Saskatchewan-Sud; de là en aval le long de la ligne centrale de la

along the north boundary of township forty-five A (45A) to the eastern boundary of range twenty-six (26), west of the second meridian; also township thirty-five (35) to forty-one (41) both inclusive in range twenty-six (26) west of the second meridian.

rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township quarante-cinq A (45A) dans le rang vingt-sept (27) à l'ouest du deuxième méridien; de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township quarante-cinq A (45A) jusqu'à la limite orientale du rang vingt-six (26), à l'ouest du deuxième méridien; aussi des townships trentecinq (35) à quarante et un (41) inclusivement, dans le rang vingt-six (26), à l'ouest du deuxième méridien.

18 (14-10-1935)	TUCKER, Walter Adam (barrister/avocat)	7,515	Lib
	HENSCHEL, Herbert Henry (farmer/agriculteur)	1,854	Rec
	GABLE, Virden (teacher/professeur)	1,628	SC/CS
	BENSON, Helmer John (farmer/agriculteur)	1,613	CCF/PSDC
	FISHER, Henry Warner (farmer/agriculteur)	602	Con
19 (26-3-1940)	TUCKER, Walter Adam (barrister/avocat)	6,612	Lib
	MAKAROFF, Peter George (barrister/avocat)	5,456	CCF/PSDC
	LEPP, Peter Paul (teacher/professeur)	999	ND
20 (11-6-1945)	TUCKER, Walter, Adam (barrister/avocat)	6,898	Lib
	MYCROFT, Charles (farmer/agriculteur)	4,678	CCF/PSDC
	CURRIE, John Hilliard (farmer/agriculteur)	1,299	PC
	KURTENBACH, Leonard Ferdinand (publisher/éditeur)	792	SC/CS

S.C. 1947, c.71

ROSTHERN consisting of township thirty-one (31) between range twenty-seven (27) west of the second (2nd) meridian and range two (2) west of the third (3rd) meridian, both inclusive; townships thirty-two (32) to thirty-six (36) inclusive between range twenty-five (25) west of the second (2nd) meridian and range two (2) west of the third meridian, both inclusive; townships thirty-seven (37) and thirty-eight (38) between range twenty-five (25) west of the second (2nd) meridian and range five (5) west of the third (3rd) meridian both inclusive, but not

S.C. 1947, c.71

ROSTHERN qui se compose du township trente et un (31) entre le rang vingt-sept (27) à l'ouest du deuxième méridien et le rang deux (2) à l'ouest du troisième méridien, les deux inclusivement; des townships trente-deux (32) à trente-six (36) inclusivement, entre le rang vingt-cinq (25) à l'ouest du deuxième méridien et le rang deux (2) à l'ouest du troisième méridien, les deux inclusivement, des townships trente-sept (37) et trente-huit (38) entre le rang vingt-cinq (25) à l'ouest du deuxième méridien, et le rang cinq (5) à l'ouest du troisième méridien les deux inclusive-

including any part of the city of Saskatoon or of the town of Sutherland; townships thirty-nine (39) to forty-three (43) inclusive between range twenty-five (25) west of the second (2nd) meridian and range six (6) west of the third (3rd) meridian both inclusive; excluding Okemasis and Beardy Indian Reserves numbers ninety-six (96) and ninety-seven (97); that part of the south half of township forty-four (44) in ranges one (1) and two (2) west of the third (3rd) meridian lying west of the left bank of the South Saskatchewan river; townships forty-four (44) and forty-five (45) in range twenty-five (25) west of the second (2nd) meridian; together with those parts of townships forty-four (44) to forty-seven A (47A) inclusive between range one (1) west of the third (3rd) meridian, and range twenty-six (26) west of the second (2nd) meridian, both inclusive, and that part of section six (6) in township forty-seven A (47A) in range twenty-five (25), lying south of the left bank of the South Saskatchewan river.

ment, mais non compris toute partie de la ville de Saskatoon ou de la ville de Sutherland; des townships trente-neuf (39) à quarante-trois (43) inclusivement entre le rang vingt-cinq (25) à l'ouest du deuxième méridien et le rang six (6) à l'ouest du troisième méridien les deux compris; à l'exception des réserves indiennes Okemasis et Beardy numéros 96 et 97; de cette partie de la moitié sud du township quarante-quatre (44) dans les rangs un (1) et deux (2), à l'ouest du troisième méridien, qui se trouve à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; des townships quarante-quatre (44) et quarante-cinq (45) dans le rang vingt-cinq (25) à l'ouest du deuxième méridien; ainsi que de ces parties des townships quarante-quatre (44) à quarante-sept A (47A) inclusivement entre le rang un (1) à l'ouest du troisième méridien, et le rang vingt-six (26) à l'ouest du deuxième méridien, les deux inclusivement et la partie de la section six (6) dans le township quarante-sept A (47A) dans le rang vingt-cinq (25), qui se trouvent au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud.

By-Election Élection partielle (25-10-1948)	On Mr. Tucker's resignation, 8-6-1948 <u>BOUCHER, William Albert</u> (farmer and merchant/ agriculteur et marchand)	Démission de M. Tucker, 8-6-1948		
	MAKAROFF, Peter George (barrister/avocat)		6,233	Lib
	BEILHARTZ, George William (business manager gérant d'affaires)		3,278	CCF/PSDC
			2,369	SC/CS
21 (27-6-1949)	<u>BOUCHER, William Albert</u> (farmer/agriculteur)		7,398	Lib
	BERZOWSKY, George Raphael (merchant/marchand)		3,700	CCF/PSDC
	CURRIE, John Hilliard (farmer/agriculteur)		837	PC

S.C. 1952, c.48

ROSTHERN consisting of townships forty-three (43) to forty-nine (49) inclusive, or parts thereof, lying south of the left banks of the Saskatchewan and the South Saskatchewan Rivers in ranges

S.C. 1952, c.48

ROSTHERN qui se compose des townships quarante-trois (43) à quarante-neuf (49) inclusivement, ou de leurs parties, situées au sud de la rive gauche des rivières Saskatchewan et Saskatchewan du Sud

twenty (20) to twenty-two (22) inclusive; townships thirty-two (32) to forty-eight (48) inclusive, or parts thereof, lying south of the left bank of South Saskatchewan River in ranges twenty-three (23) to twenty-nine (29) inclusive, all being west of the second meridian; townships thirty-two (32) to forty-three (43) inclusive, the south half of township forty-four (44) and those portions of townships forty-four (44) and forty-five (45) which lie southeast of the left bank of South Saskatchewan River in range one (1) west of the third meridian; townships thirty-two (32) to forty-three (43) inclusive, and the south half of township forty-four (44), range two (2); townships thirty-two (32) to forty-three A (43A) inclusive, and the south half of township forty-three (43) in range 3; townships thirty-two (32) to forty-three (43) inclusive, in range four (4); townships thirty-two (32), thirty-three (33), the south half of township thirty-four (34) and townships thirty-seven (37) to forty-three (43) inclusive, excluding thereout the city of Saskatoon, the towns of Sutherland, those portions of sections four (4) and five (5) of said townships thirty-seven (37) range five (5) lying between the northerly limit of the city of Saskatoon and the right of way of the Canadian National Railways, and that part of section thirtyone (31) of township forty-three (43) situated northwest of the left bank of the North Saskatchewan River in range five (5); townships thirty-seven (37) to forty-three (43) inclusive, or parts thereof, lying southeast of the left bank of the North Saskatchewan River, in range six (6); those portions of township thirty-three (33) and of the south half of township thirty-four (34) and range six (6) lying east of the left bank of the South Saskatchewan River; all being west of the third meridian unless described otherwise; together with all Indian

dans les rangs vingt (20) à vingt-deux (22) inclusivement; des townships trente-deux (32) à quarante-huit (48) inclusivement, ou de leurs parties, situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-neuf (29) inclusivement, le tout à l'ouest du deuxième méridien; des townships trente-deux (32) à quarante-trois (43) inclusivement, de la moitié méridionale du township quarante-quatre (44) et des parties des townships quarante-quatre (44) et quarante-cinq (45) situées au sud-est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud dans le rang un (1) à l'ouest du troisième méridien; des townships trente-deux (32) à quarante-trois (43) inclusivement, et de la moitié méridionale du township quarante-quatre (44) dans le rang deux (2); des townships trente-deux (32) à quarante-trois A (43A) inclusivement et de la moitié méridionale du township quarante-trois (43) dans le rang trois (3); des townships trentedeux (32) à quarante-trois (43) inclusivement dans le rang quatre (4); des townships trente-deux (32) et trentetrois (33), de la moitié méridionale du township trentequatre (34) et du township trentesept (37) au township quarante-trois (43) inclusivement, à l'exclusion de la cité de Saskatoon, de la ville de Sutherland et des parties des sections quatre (4) et cinq (5) dudit township trentesept (37) dans le rang cinq (5) situées entre la limite septentrionale de la cité de Saskatoon et l'emprise des Chemins de fer Nationaux, et de la partie de la section trente et un (31) du township quarante-trois (43) située au nord-ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord dans le rang cinq (5); des townships trentesept (37) à quarante-trois (43) inclusivement, ou de leurs parties, situées au sud-est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord dans le rang six (6); des parties du township trentetrois (33) et de la moitié méridionale du township

Reserves, or parts thereof, lying with-
in the above described lands.

trente-quatre (34) dans le rang six (6)
situés à l'est de la rive gauche de la
rivière Saskatchewan du Sud; le tout à
l'ouest du troisième méridien à moins
d'indication contraire; de même que tou-
tes les réserves indiennes ou parties de
ces dernières situées dans le territoire
ci-dessus décrit.

22 (10-8-1953)	TUCKER, Walter Adam (lawyer/avocat)	8,616	Lib
	OPSETH, Odd Haakon (farmer/agriculteur)	6,347	CCF/PSDC
	ELIAS, Isaac (business manager/gérant d'affaires)	2,333	SC/CS
	NASSERDEN, Edward (farmer/agriculteur)	1,643	PC
23 (10-6-1957)	TUCKER, Walter Adam (lawyer/avocat)	6,828	Lib
	HENSCHER, Herbert Henry (farmer/agriculteur)	6,193	SC/CS
	BRUNYANSKI, Edward J. (printer/imprimeur)	5,830	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	NASSERDEN, Ed (farmer/agriculteur)	8,166	PC
	TUCKER, Walter Adam (lawyer/avocat)	4,446	Lib
	ELCHUK, George (farmer/agriculteur)	3,322	CCF/PSDC
	HENSCHER, Herbert Henry (farmer/agriculteur)	1,745	SC/CS
25 (18-6-1962)	NASSERDEN, Edward (farmer/agriculteur)	10,626	PC
	SWENARCHUK, Michael A. (municipal secretary- treasurer/ secrétaire- trésorier municipal)	4,345	Lib
	GRATIAS, Percy (farmer/agriculteur)	3,193	NDP/NPD
	HENSCHER, Herbert Henry (farmer/agriculteur)	1,652	SC/CS
26 (8-4-1963)	NASSERDEN, Edward (farmer/agriculteur)	11,351	PC
	LANG, Otto Theodore (teacher/professeur)	3,804	Lib
	MCCLOY, W.E. (farmer/agriculteur)	2,428	NDP/NPD
	FROESE, John C. (merchant/marchand)	1,213	SC/CS
27 (8-11-1965)	NASSERDEN, Edward (farmer/agriculteur)	10,042	PC
	SWENARCHUK, Michael A. (municipal secretary/ secrétaire municipal)	3,773	Lib
	KINZEL, Constance E. (housewife/ménagère)	3,571	NDP/NPD
	DYCK, Ben J. (farmer/agriculteur)	704	SC/CS

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

SALTCOATS (1907-1924)see/voir ASSINIBOIA EAST; QU'APPELLE**S.C. 1907, c.41**

The electoral district of Saltcoats, bounded as follows: Commencing at the east boundary of the province of Saskatchewan, where it is intersected by the Qu'Appelle river; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the Qu'Appelle river; thence along the said Qu'Appelle river down stream to the point of commencement.

11	MACNUTT, Thomas	2,520	Lib
(26-10-1908)	MILLER, John Charles	1,842	Con
	PAYNTER, Joseph Edward	347	Ind

12	MACNUTT, Thomas	3,619	Lib
(21-9-1911)	NIXON, James	1,934	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Saltcoats, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the east boundary of the province of Saskatchewan with the Qu'Appelle river; thence northerly along the said east boundary of the province of Saskatchewan to a point where the east boundary of the province of Saskatchewan is intersected by the Assiniboine river in the twenty-sixth township; thence along the said Assiniboine river up stream to the north boundary of the twenty-seventh townships; thence westerly along the said

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Saltcoats, borné comme suit: Commenant à la limite orientale de la province de la Saskatchewan, au point où elle rencontre la rivière Qu'Appelle; de là, vers le nord, le long de la dite limite orientale de la province de la Saskatchewan, jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des vingt-quatrième townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du second méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien, entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du second méridien, jusqu'à la rivière Qu'Appelle; et de là, en descendant la dite rivière Qu'Appelle jusqu'au point de départ.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Saltcoats, borné ainsi qu'il suit: Commenant à l'intersection de la frontière est de la province de la Saskatchewan par la rivière Qu'Appelle; de là vers le nord le long de ladite frontière est de la province de la Saskatchewan jusqu'au point d'intersection de la province de la Saskatchewan par la rivière Assiniboine dans le vingt-sixième township; de là en remontant le cours de ladite rivière Assiniboine jusqu'à la limite nord des vingt-septième townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord

north boundary of the twenty-seventh townships to the meridian between the second and third ranges west of the second meridian; thence south along the said meridian between the second and third ranges west of the second meridian to the north boundary of the twenty-fourth townships; thence westerly along the said north boundary of the twenty-fourth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian; thence south along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian to the Qu'Appelle river; thence along the said Qu'Appelle river down stream to the point of commencement. The said electoral district of Saltcoats shall return one member.

des vingt-septièmes townships jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des vingt-quatrièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des vingt-quatrièmes townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là en descendant le cours de ladite rivière Qu'Appelle jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Saltcoats est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	MACNUTT, Thomas	4,618	Gov/Gouv
	ROWAN, John	1,655	Opp
14 (6-12-1921)	SALES, Thomas (farmer/agriculteur)	6,335	P
	CHRISTIE, Hugh Herbert (physician/médecin)	2,986	Lib
	MACNUTT, Thomas (farmer/agriculteur)	1,714	P

The electoral district was abolished in 1924.

La circonscription électorale fut abolie en 1924.

see/voir MELVILLE; YORKTON; LAST MOUNTAIN

SASKATCHEWAN (1905-1907)

see/voir SASKATCHEWAN (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Saskatchewan--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Saskatchewan continued as an electoral district within the province.

La circonscription électorale de Saskatchewan telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Saskatchewan continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Saskatchewan, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence easterly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where the said river is first intersected by the north boundary of the Indian Reserve, Chief Musk-O-

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Saskatchewan, ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où la limite nord du trente-quatrième township le coupe; de là vers l'est le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud en descendant jusqu'au point où la limite nord de la réserve indienne du chef Musk-O-Day, la croise pour la première fois; de là vers l'ouest

Day; thence westerly along the said north boundary of the Indian Reserve to where it is intersected by the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence westerly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan to where it is intersected by the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the point of commencement.

le long de la dite limite nord de la réserve indienne jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'au point de commencement.

John Henderson Lamont (Lib) was the sitting member of the constituency.

M. John Henderson Lamont (Lib) était le député de la circonscription.

The electoral district was abolished in 1907.

La circonscription électorale fut abolie en 1907.

see/voir PRINCE ALBERT; BATTLEFORD; SASKATOON

SASKATOON (1907-1933)see/voir SASKATCHEWAN; HUMBOLDT; ASSINIBOIA WEST**S.C. 1907, c.41**

The electoral district of Saskatoon, bounded as follows: Commencing at the intersection of the third meridian by the Qu'Appelle river; thence north along the said third meridian to the north boundary of the forty-third township; thence westerly along the north boundary of the forty-third townships to the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the third meridian to the north boundary of the twenty-ninth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-ninth townships to the South Saskatchewan river; thence along the said South Saskatchewan river up stream to Aitkow creek; thence along Aitkow creek up stream to the source of the said creek in the Twenty-third township in the fourth range west of the third meridian; thence along the Qu'Appelle river down stream to the point of commencement.

S.C. 1907, c.41

Le district électoral de Saskatoon, borné comme suit: Commencant au point de rencontre du troisième méridien et de la rivière Qu'Appelle; de là, vers le nord, le long du dit troisième méridien jusqu'à la limite nord du quarante-troisième township; de là, vers l'ouest, le long de la limite nord des quarante-troisièmes townships jusqu'au méridien entre les dixième et onzième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là, vers le sud, le long du dit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du troisième méridien, jusqu'à la limite nord du vingt-neuvième township; de là, vers l'est, le long de la limite nord des vingt-neuvièmes townships jusqu'à la rivière Saskatchewan-sud; de là, en remontant la dite rivière Saskatchewan-sud jusqu'au creek Aitkow; de là, en remontant le creek Aitkow jusqu'à sa source dans le vingt-troisième township, dans le quatrième rang à l'ouest du troisième méridien; et de là, en descendant la rivière Qu'Appelle jusqu'au point de départ.

11 (26-10-1908)	MCCRANEY, George Ewan (lawyer/avocat) MACINNES, Murdoch Alex.	3,645 2,168	Lib Con
12 (21-9-1911)	MCCRANEY, George Ewan (lawyer/avocat) MACLEAN, Donald BAUMUNK, Newel Edward	5,328 3,756 656	Lib Con Ind

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Saskatoon bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the first and second ranges west of the third meridian with the north boundary of the thirty-fourth townships; thence northerly along the said meridian be-

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Saskatoon, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les premier et deuxième rangs à l'ouest du troisième méridien par la limite nord des trente-quatrièmes townships; de là vers le nord le long dudit méridien en-

tween the first and second ranges west of the third meridian to the north boundary of the forty-first townships; thence westerly along the north boundary of the said forty-first townships to the North Saskatchewan river in the seventh range west of the third meridian; thence along the said North Saskatchewan river up stream to the northwest corner of the forty-second township where it is intersected by the meridian between the fifteenth and sixteenth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the fifteenth and sixteenth ranges west of the third meridian to the north boundary of the thirty-third townships; thence easterly along the north boundary of the said thirty-third townships to the South Saskatchewan river in the sixth range west of the third meridian; thence along the said South Saskatchewan river down stream to the north boundary of the thirty-fourth township in the said sixth range west of the third meridian; thence easterly along the said north boundary of the thirty-fourth townships to the point of commencement. The said electoral district of Saskatoon shall return one member.

tre les premier et deuxième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la limite nord des cinquante-unièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord desdits quarante-unièmes townships jusqu'à la rivière Saskatchewan du Nord dans le septième rang à l'ouest du troisième méridien; de là en remontant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Nord jusqu'à l'angle nord-ouest du quarante-deuxième township à son point d'intersection par le méridien entre les quinzième et seizième rangs à l'ouest du troisième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les quinzième et seizième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la limite nord des trente-troisièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord desdits trente-troisièmes townships jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud dans le sixième rang à l'ouest du troisième méridien; de là en descendant le cours de ladite rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à la limite nord des trente-quatrièmes townships dans ledit sixième rang à l'ouest du troisième méridien; de là vers l'est le long de ladite limite nord des trente-quatrièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Saskatoon est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	WILSON, James Robert (miller/meunier)	9,639	Gov/Gouv
	CASEY, James William	1,833	Opp
14 (6-12-1921)	EVANS, John (farmer/agriculteur)	8,057	P
	STEWART, Peter Donald (physician/médecin)	3,943	Lib
	WILSON, James Robert (miller/meunier)	2,909	Con

S.C. 1924, c.63

SASKATOON consisting of those portions of townships thirty-two (32) to thirty-four (34) inclusive, in ranges two (2) to six (6) inclusive, lying east of South Saskatchewan river and

S.C. 1924, c.63

SASKATOON qui se compose de ces parties des townships trente-deux (32) à trente-quatre (34) inclusivement, dans les rangs deux (2) à six (6) inclusivement, situées à l'est de la rivière Sas-

extending to the left bank thereof; townships thirty-five (35) and thirty-six (36) in ranges two (2) to six (6) inclusive; townships thirty-seven (37) to forty-one (41) inclusive in ranges three (3) to six (6) inclusive, and of those portions of townships forty (40) and forty-one (41) in range two (2) lying west of South Saskatchewan river, all the said townships being west of the third meridian, together with Indian Reserve 94.

katchewan Sud et s'étendant à sa rive gauche, des townships trente-cinq (35) et trente-six (36) dans les rangs deux (2) à six (6) inclusivement, des townships trente-sept (37) à quarante et un (41) inclusivement, dans les rangs trois (3) à six (6) inclusivement, et de ces parties des townships quarante (40) et quarante et un (41) dans les rangs deux (2), situées à l'ouest de la rivière Saskatchewan Sud, tous lesdits townships étant à l'ouest du troisième méridien, ainsi que de la réserve sauvage 94.

15 (29-10-1925)	<u>YOUNG, Alexander MacGillivray</u> (physician/ médecin)	5,303	Lib
	MACMILLAN, Frank Roland (merchant/marchand)	5,114	Con
	KIRKPATRICK, Walter Lee (farmer/agriculteur)	1,417	P
16 (14-9-1926)	<u>YOUNG, Alexander MacGillivray</u> (physician/ médecin)	8,058	Lib
	MACMILLAN, Frank Roland (merchant/marchand)	5,706	Con
17 (28-7-1930)	MACMILLAN, Frank Roland (merchant/marchand)	11,663	Con
	<u>YOUNG, Alexander MacGillivray</u> (physician/ médecin)	9,799	Lib

The electoral district was abolished in 1933.

La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir SASKATOON CITY; ROSTHERN

SASKATOON (1947-1966)see/voir SASKATOON CITY; ROSTHERN**S.C. 1947, c.71**

SASKATOON consisting of the city of Saskatoon and townships thirty-one (31) to thirty-six (36) inclusive in ranges three (3) to five (5) inclusive west of the third meridian, together with those parts of townships thirty-three (33) to thirty-six (36) inclusive in range six (6) lying east of the left bank of South Saskatchewan river, including the town of Sutherland but excluding therefrom those portions of said townships lying west of the left bank of South Saskatchewan river.

S.C. 1947, c.71

SASKATOON qui se compose de la cité de Saskatoon et des townships trente et un (31) à trente-six (36) inclusivement dans les rangs trois (3) à cinq (5) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien; ainsi que de ces parties des townships trente-trois (33) à trente-six (36) inclusivement, dans le rang six (6), qui se trouvent à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud, y compris la ville de Sutherland mais à l'exclusion de ces parties desdits townships qui se trouvent à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud.

21	KNIGHT, Robert Ross (teacher/professeur)	11,749	CCF/PSDC
(27-6-1949)	MCCOOL, Charles Wesley (barrister/avocat)	8,868	Lib
	BENCE, Alfred Henry (barrister/avocat)	7,013	PC

S.C. 1952, c.48

SASKATOON consisting of the city of Saskatoon; that portion of sections four (4) and five (5) in township thirty-seven (37) range (5) lying between the northerly limits of said city and the right-of-way of the Canadian National Railways; township thirty-five (35) and the north half of township thirty-four (34) or parts thereof lying east of the left bank of the South Saskatchewan River in ranges five (5) and six (6) township thirty-six (36) range five (5) including the town of Sutherland; sections thirteen (13), twenty-four (24), twenty-five (25) and thirty-six (36) in township thirty-six (36) range six (6) together with Montgomery Place and that part of said township thirty-six (36) range six (6) lying east of the left bank of aforesaid river; all said lands being west of the third meridian.

S.C. 1952, c.48

SASKATOON, qui se compose de la cité de Saskatoon; de la partie des sections quatre (4) et cinq (5) dans le township trente-sept (37), rang cinq (5), située entre les limites septentrionales de ladite cité et l'emprise des Chemins de fer Nationaux; du township trente-cinq (35) et de la moitié septentrionale du township trente-quatre (34) ou de leurs parties, situées à l'est de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud dans les rangs cinq (5) et six (6); du township trente-six (36) rang cinq (5), y compris la ville de Sutherland; des sections treize (13), vingt-quatre (24), vingt-cinq (25) et trente-six (36) dans le township trente-six (36), rang six (6), ainsi que Montgomery-Place et la partie dudit township trente-six (36), rang six (6), située à l'est de la rive gauche de la rivière susmentionnée; toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du troisième méridien.

22 (10-8-1953)	KNIGHT, R.R. (teacher/professeur)	12,056	CCF/PSDC
	MCCOOL, Charles W. (barrister/avocat)	7,028	Lib
	DISBERY, Donald C. (barrister/avocat)	4,661	PC
	HAVER, Malcolm James (salesman/vendeur)	990	SC/CS
	BEREZOWSKI, William Michael (organizer/ organisateur)	264	LPP
23 (10-6-1957)	JONES, Henry Frank (barrister/avocat)	12,905	PC
	KNIGHT, R.R. (teacher/professeur)	12,022	CCF/PSDC
	PROCIUK, Alex W. (barrister/avocat)	6,786	Lib
	BRITTON, Noble Ernest (salesman/vendeur)	2,003	SC/CS
24 (31-3-1958)	JONES, Henry Frank (barrister/avocat)	24,622	PC
	KNIGHT, R.R. (teacher/professeur)	10,324	CCF/PSDC
	CALDWELL, Jessie (housewife/ménagère)	5,505	Lib
25 (18-6-1962)	JONES, Henry Frank (barrister/avocat)	25,341	PC
	MAHOOD, David E. (teacher/professeur)	9,842	NDP/NPD
	EGNATOFF, John George (teacher/professeur)	8,592	Lib
	HARDER, Donald (draftsman/dessinateur)	1,556	SC/CS
26 (8-4-1963)	JONES, Henry Frank (barrister/avocat)	26,237	PC
	BUCKWOLD, Sidney Labe (wholesale distributor/ concessionnaire en gros)	13,499	Lib
	MAHOOD, David E. (teacher/professeur)	8,262	NDP/NPD
	VAIL, John Wesley (life insurance salesman/ agent d'assurance-vie)	1,256	SC/CS
By-Election Election partielle (22-6-1964)	On Mr. Jone's death, 4-3-1964	Décès de M. Jones, 4-3-1964	
	JONES, Eloise (housewife/ménagère)	16,551	PC
	BUCKWOLD, Sidney Labe (wholesale distributor/ concessionnaire en gros)	14,168	Lib
	HARDING, Jim (teacher/professeur)	9,459	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	BRAND, Lewis (physician/médecin)	21,036	PC
	SMILLIE, Ben (minister/ministre)	15,025	NDP/NPD
	COLE, Ernest J. (engineer/ingénieur)	10,529	Lib
	DYNNA, Delbert M. (law student/étudiant de droit)	619	SC/CS

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

SASKATOON--BIGGAR (1966-1976)

see/voir SASKATOON; ROSTHERN; THE BATTLEFORDS; ROSETOWN--BIGGAR; PRINCE ALBERT

Representation Order, 16-6-1966

SASKATOON--BIGGAR consisting of:

In range 28, west of the 2nd meridian, those parts of townships 43 and 44 lying within Indian Reserve No. 95;

In range 1, west of the 3rd meridian, townships 41, 42 and 43, the south half of township 44, and those parts of townships 44 and 45 lying south of the South Saskatchewan River;

In range 2, townships 41, 42 and 43, the south half of township 44, and that part of the north half of township 44 lying within Indian Reserves Nos. 96 and 97;

In range 3, those parts of townships 39 and 40 lying north of the South Saskatchewan River, townships 41 to 43 inclusive, and that part of township 44 lying within Indian Reserves Nos. 96 and 97;

In ranges 4 to 7 inclusive, those townships and parts of townships 34 to 44 inclusive lying northwesterly of the South Saskatchewan River (including that part of the City of Saskatoon lying northwesterly of said River);

In ranges 8 to 13 inclusive, townships 34 to 45 inclusive;

In range 14, townships 34 to 42 inclusive;

In range 15, townships 34 to 39 inclusive, township 40 (excepting that part lying within Red Pheasant Indian Reserve No. 108), and that part of township 42 lying north of the North Saskatchewan River;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SASKATOON--BIGGAR renferme:

dans le rang 28, situé à l'ouest du 2^e méridien, les parties des townships 43 et 44 situées dans la réserve indienne No 95;

dans le rang 1, situé à l'ouest du 3^e méridien, les townships 41, 42 et 43, la moitié sud du township 44 et les parties des townships 44 et 45 situées au sud de la rivière South Saskatchewan;

dans le rang 2, les townships 41, 42 et 43, la moitié sud du township 44 et la partie de la moitié nord du township 44 située dans les réserves indiennes Nos. 96 et 97;

dans le rang 3, les parties des townships 39 et 40 situées au nord de la rivière South Saskatchewan, les townships 41 à 43 inclusivement et la partie du township 44 située dans les réserves indiennes Nos. 96 et 97;

dans les rangs 4 à 7 inclusivement, les townships et parties des townships 34 à 44 inclusivement situés au nord-ouest de la rivière South Saskatchewan, y compris la partie de la cité de Saskatoon située au nord-ouest de ladite rivière;

dans les rangs 8 à 13 inclusivement, les townships 34 à 45 inclusivement;

dans le rang 14, les townships 34 à 42 inclusivement;

dans le rang 15, les townships 34 à 39 inclusivement, le township 40 (excepté la partie située dans la réserve indienne de Red Pheasant (No. 108), et la partie du township 42 située au nord de la rivière North Saskatchewan;

The aforesaid ranges 2 to 15 inclusive being west of the 3rd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands unless expressly excepted.

les rangs 2 à 15 inclusivement mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du 3^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, excepté celles qui sont expressément exclues.

28 (25-6-1968)	GLEAVE, A.P. (farmer/agriculteur)	15,928	NDP/NPD
	NESSERDEN, Ed (farmer/agriculteur)	13,309	PC
	BLACKLOCK, Ben (farmer-auctioneer/agriculteur et vendeur aux enchères)	8,071	Lib
29 (30-10-1972)	GLEAVE, Alf A.P. (farmer/agriculteur)	16,777	NDP/NPD
	LENNON, Tommy (retired fire chief/chef de pompiers retraité)	13,246	PC
	PATRICK, Bill (contractor/entrepreneur)	8,641	Lib
	SADLER, Douglas (branch manager/gérant de succursale)	529	SC/CS
30 (8-7-1974)	HNATYSHYN, Ray (lawyer/avocat)	14,296	PC
	GLEAVE, Alf (farmer/agriculteur)	13,084	NDP/NPD
	FOURNIER, Ray (businessman/homme d'affaires)	9,797	Lib
	SADLER, Douglas (businessman/homme d'affaires)	473	SC/CS

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir SASKATOON WEST; PRINCE ALBERT; THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE;
KINDERSLEY--LLOYDMINSTER; HUMBOLDT--LAKE CENTRE

SASKATOON CITY (1933-1947)see/voir SASKATOON**S.C. 1933, c.54**

SASKATOON CITY consisting of townships thirty-five (35), thirty-six (36) and thirty-seven (37) inclusive, in ranges four (4), five (5) and six (6) inclusive, west of the third meridian, including the city of Saskatoon.

S.C. 1933, c.54

SASKATOON-CITY qui se compose des townships trente-cinq (35), trente-six (36) et trente-sept (37) inclusivement, dans les rangs quatre (4), cinq (5) et six (6) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, y compris la cité de Saskatoon.

18
(14-10-1935)

<u>YOUNG, Alexander MacGillivray</u> (physician/ médecin)	7,690	Lib
ANDERSON, James Thomas Milton (educationist/ éducateur)	5,859	Con
ARNOLD, Harry Watson (livestock commission agent/agent de commission du bétail)	3,377	SC/CS
EVANS, John (farmer/agriculteur)	1,889	CCF/PSDC
WENSLEY, Weller Phillip (coal merchant/marchand de charbon)	419	Rec

By-Election
Élection partielle
(18-12-1939)

On Mr. Young's death, 9-7-1939	Décès de M. Young, 9-7-1939	
<u>BROWN, Walter George</u> (clergyman/ministre du culte)	10,756	URM
HAYES, Michael Patrick (auditor/vérificateur)	5,766	

19
(26-3-1940)

<u>BROWN, Walter George</u> (clergyman/ministre du culte)	13,868	URM
NIDEROST, Carl (barrister/avocat)	8,346	Lib
ARNOLD, Harry Watson (broker/courtier)	241	SCNU

By-Election
Élection partielle
(19-8-1940)

On Mr. Brown's death, 1-4-1940	Décès de M. Brown, 1-4-1940	
<u>BENCE, Alfred Henry</u> (barrister/avocat)	4,798	PC
<u>MACPHAIL, Agnes Campbell</u> (teacher/professeur)	4,057	ND
HAYES, Michael Patrick (auditor/vérificateur)	2,421	Lib
JOHNS, Sidney Walter (manager/gérant)	2,250	I Lib/ Lib ind
BRADBROOKE, George Howard (retired/retraité)	1,200	I SC/ CS ind
MOORE, Agnes Wilna (teacher/professeur)	491	Ind

20	KNIGHT, Robert Ross (teacher/professeur)	9,217	CCF/PSDC
(11-6-1945)	BENCE, Alfred Henry (barrister/avocat)	8,339	PC
	BRUNSKILL, William Ernest (linotype operator/ linotypiste)	4,902	Lib
	GEHL, Susanna Josephine (secretary/secrétaire)	618	LPP

The electoral district was abolished in
1947.

La circonscription électorale fut abolie
en 1947.

see/voir SASKATOON; ROSETOWN--BIGGAR; ROSTHERN

SASKATOON EAST (1976-)see/voir SASKATOON--HUMBOLDT**Representation Order, 14-7-1976**

SASKATOON EAST consisting of: in Ranges 4 to 6, those townships and parts of Townships 35 to 38 lying south and east of the South Saskatchewan River; all said ranges lying west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SASKATOON-EST comprend: dans les rangs 4 à 6, les townships et parties de townships 35 à 38 situés au sud et à l'est de la rivière Saskatchewan-Sud: tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien, y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	OGLE, Bob (priest/prêtre)	15,234	NDP/NPD
	MEYERS, Dan (businessman/homme d'affaires)	13,256	PC
	LANG, Otto (cabinet minister/député)	12,631	Lib
	HOLTORF, Gary (farmer/cultivateur)	117	SC/CS
	NEUFELD, Eric (construction worker/manoeuvre d'entreprise de construction)	64	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	OGLE, Bob (priest/prêtre)	12,985	NDP/NPD
	MEYERS, Dan (businessman/homme d'affaires)	12,373	PC
	RICHARDSON, Doug (lawyer/avocat)	11,483	Lib
	ARSCOTT, Hugh (life underwriter/assureur-vie)	728	
	NEUFELD, Eric (construction worker/manoeuvre d'entreprise de construction)	63	M-LP/PM-L

SASKATOON--HUMBOLDT (1966-1976)

see/voir SASKATOON; HUMBOLDT--MELFORT; ROSTHERN

Representation Order, 16-6-1966

SASKATOON--HUMBOLDT consisting of:

In range 16, townships 34 to 39 inclusive, excepting that part of township 34 in range 16 lying south of the Quill Lakes;

In ranges 17 to 24 inclusive, townships 34 to 42 inclusive;

In ranges 25 and 26, townships 34 to 43 inclusive;

In range 27 and ranges west thereof, townships 34 to 42 inclusive and the south half of township 43;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

In ranges 1 and 2, townships 34 to 40 inclusive;

In range 3, townships 34 to 38 inclusive and those parts of townships 39 and 40 lying southeasterly of the South Saskatchewan River;

In ranges 4 to 6 inclusive, those townships and parts of townships 35 to 39 inclusive lying southeasterly of the South Saskatchewan River (including that part of the City of Saskatoon lying southeasterly of said River);

The aforesaid ranges 1, 2, 3 and 4 to 6 inclusive being west of the 3rd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands unless expressly excepted.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SASKATOON--HUMBOLDT renferme:

dans le rang 16, les townships 34 à 39 inclusivement, excepté la partie du township 34 dans le rang 16 située au sud des lacs dénommés Quill Lakes;

dans les rangs 17 à 24 inclusivement, les townships 34 à 42 inclusivement;

dans les rangs 25 et 26, les townships 34 à 43 inclusivement;

dans le rang 27 et les rangs situés à l'ouest de celui-ci, les townships 34 à 42 inclusivement et la moitié sud du township 43;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

dans les rangs 1 et 2, les townships 34 à 40 inclusivement;

dans le rang 3, les townships 34 à 38 inclusivement et les parties des townships 39 et 40 situées au sud-est de la rivière South Saskatchewan;

dans les rangs 4 à 6 inclusivement, les townships et parties des townships 35 à 39 inclusivement situées au sudest de la rivière South Saskatchewan, y compris la partie de la cité de Saskatoon située au sud-est de ladite rivière;

les rangs 1, 2, 3 et 4 à 6 inclusivement mentionnés ci-dessus étant situés à l'ouest du 3^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, excepté celles qui sont expressément exclues.

28 (25-6-1968)	<u>LANG, Otto Emil</u> (law college dean/doyen de collège de droit)	15,210	Lib
	TAYLOR, George (lawyer/avocat)	14,655	NDP/NPD
	BRAND, Lewis (physician/médecin)	14,444	PC
29 (30-10-1972)	<u>LANG, Otto</u> (Minister of Justice/ministre de la Justice)	24,733	Lib
	TAYLOR, George (lawyer/avocat)	16,426	NDP/NPD
	BRAND, Lewis (physician/médecin)	12,533	PC
	BLACK, Gerald G. (service station operator/ directeur-gérant de station service)	463	SC/CS
	REID, James (writer/écrivain)	102	
	ZAMULINSKI, Brian (student/étudiant)	89	
30 (8-7-1974)	<u>LANG, Otto</u> (Minister of Justice/ministre de la Justice)	23,243	Lib
	FRIESEN, Julius (educational journalist/ journaliste d'éducation)	11,826	NDP/NPD
	RHEAUME, Gene (consultant/expert-conseil)	11,592	PC
	HOLTORF, Garry (businessman/homme d'affaires)	548	SC/CS

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir SASKATOON EAST; HUMBOLDT--LAKE CENTRE; PRINCE ALBERT

SASKATOON WEST (1976-)

see/voir SASKATOON--BIGGAR; MOOSE JAW

Representation Order, 14-7-1976

SASKATOON WEST consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the South Saskatchewan River with the north boundary of Township 30; thence west along said north boundary to its intersection with the east boundary of Range 13; thence north along said east boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence easterly along said North Saskatchewan River to its intersection with the north limit of Township 41; thence east along said north limit to its intersection with the South Saskatchewan River; thence southerly along said South Saskatchewan River to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SASKATOON-OUEST comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément, la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Saskatchewan-Sud et de la limite nord du township 30; de là dans la direction ouest suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la limite est du rang 13; de là dans la direction nord suivant ladite limite est jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers l'est suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 41; de là dans la direction est suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le sud suivant ladite rivière Saskatchewan-Sud jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	<u>HNATYSHYN, Ray</u> (lawyer/avocat)	20,174	PC
	<u>PARKER, Reg</u> (broadcaster-businessman/annonceur-homme d'affaires)	15,094	NDP/NPD
	<u>WILLIAMS, C.M. Red</u> (professor/professeur)	6,837	Lib
	<u>LORAN, Bill</u> (teacher/professeur)	1,293	Ind
	<u>CRANFIELD, D.D.</u> (property manager/administrateur de la gestion des immeubles)	221	SC/CS
	<u>DENNIS, Susan</u> (postal worker/employée des postes)	76	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	<u>HNATYSHYN, Ray</u> (minister of the Crown/ministre de la Couronne)	17,636	PC
	<u>PARKER, Reg</u> (businessman/homme d'affaires)	14,852	NDP/NPD
	<u>WILLIAMS, C.M. Red</u> (professor/professeur)	8,116	Lib
	<u>DENNIS, Susan</u> (postal worker/employée des postes)	97	M-LP/PM-L

SOUTH BATTLEFORD (1924-1933)

see/voir BATTLEFORD; KINDERSLEY

S.C. 1924, c.63

SOUTH BATTLEFORD consisting of townships thirty-four (34) to forty-two (42) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty-nine (29) inclusive west of the third meridian, those portions of townships forty-three (43) to fifty-three (53) inclusive in ranges fifteen (15) to twenty-eight (28) inclusive west of the third meridian lying south of North Saskatchewan river, and extending to the left bank of the said river together with the Musquito Indian Reserve.

S.C. 1924, c.63

BATTLEFORD SUD qui se compose des townships trente-quatre (34) à quarante-deux (42) inclusivement dans les rangs dix-sept (17) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, de ces parties des townships quarante-trois (43) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au sud de la rivière Saskatchewan Nord et s'étendant jusqu'à la rive gauche de ladite rivière, ainsi que de réserve indienne Musquito.

15 (29-10-1925)	VALLANCE, John (farmer/agriculteur)	4,364	Lib
	BINGHAM, Sydney (farmer/agriculteur)	3,252	P
	HAGERMAN, James Arnold (agent/agent)	2,646	Con
16 (14-9-1926)	VALLANCE, John (farmer/agriculteur)	5,607	Lib
	LE RUEZ, Alfred Luce (farmer/agriculteur)	4,237	P
	HAGERMAN, James Arnold (agent/agent)	3,106	Con
17 (28-7-1930)	VALLANCE, John (farmer/agriculteur)	6,664	Lib
	ROUTLEDGE, James Anson (physician/médecin)	6,049	Con
	CAMPBELL, Alexander Maxwell (farmer/agriculteur)	3,439	Farm

The electoral district was abolished in 1933.

La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir THE BATTLEFORDS; KINDERSLEY

STRATHCONA (1905-1907)

see/voir STRATHCONA (NORTHWEST TERRITORIES)

The electoral district of Strathcona--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Strathcona continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale de Strathcona telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originellement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Strathcona continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Strathcona, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the western boundary of the provisional district of Alberta; thence in a northerly direction and along the said western boundary of the provisional dis-

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Strathcona ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où il se croise avec la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la limite ouest du district provisoire d'Alberta; de là dans une direction nord et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'au point où elle se

trict of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau River; thence east along the said line to the said source of the Brazeau River; thence along the Brazeau River down stream to the Saskatchewan River; thence along the said Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the point of commencement.

croise avec une ligne tirée franc-ouest depuis la source de la rivière Brazeau; de là vers l'est le long de la dite ligne jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là le long de la rivière Brazeau en descendant jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là le long de la dite rivière Saskatchewan en descendant jusqu'au point où elle se croise avec la limite nord du cinquante-deuxième township; de là vers l'est le long de la limite nord du cinquante-deuxième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'au point de commencement.

Peter Talbot (Lib) was the sitting Member of the constituency.

M. Peter Talbot (Lib) était le député de la circonscription.

S.C. 1907, c.41

Under this Representation Act, the electoral district of Strathcona came uniquely within the boundaries of Alberta.

S.C. 1907, c.41

Par cette Loi sur la députation, la circonscription électorale de Calgary fut entièrement limitée aux frontières de l'Alberta.

see/voir BATTLEFORD (SASKATCHEWAN); STRATHCONA (ALBERTA)

SWIFT CURRENT (1914-1953)see/voir MOOSE JAW**S.C. 1914, c.51**

The electoral district of Swift Current, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the third meridian with the north boundary of the eighth townships; thence northerly along the said third meridian to the Qu'Appelle river; thence along the said Qu'Appelle river up stream to its source in the twenty-third township in the fourth range west of the third meridian; thence along Aitkow creek down stream to the South Saskatchewan river; thence westerly along the South Saskatchewan river up stream to the north boundary of the twentieth township where the meridian between the seventeenth and eighteenth ranges west of the third meridian intersects the said South Saskatchewan river; thence south along the said meridian between the seventeenth and eighteenth ranges west of the third meridian to the north boundary of the eighth townships; thence easterly along the north boundary of the eighth townships to the point of commencement. The said electoral district of Swift Current shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Swift-Current, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du troisième méridien par la limite nord des huitièmes townships; de là vers le nord le long dudit troisième méridien jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là en remontant le cours de ladite rivière Qu'Appelle jusqu'à sa source dans le vingt-troisième township dans le quatrième rang à l'ouest du troisième méridien; de là en descendant le creek Aitkow jusqu'à la rivière Saskatchewan du Sud; de là vers l'ouest en remontant le cours de la rivière Saskatchewan du Sud jusqu'à la limite nord du vingtième township au point où le méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs à l'ouest du troisième méridien traverse ladite rivière Saskatchewan du Sud; de là vers le sud le long dudit méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs à l'ouest du troisième méridien jusqu'à la limite nord des huitièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des huitièmes townships jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Swift-Current est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	ARGUE, Ira Eugene (businessman/ homme d'affaires)	7,703	Gov/Gouv
	REILLY, Michael James	3,931	Opp
14 (6-12-1921)	LEWIS, Arthur John (clergyman/ministre du culte)	9,848	P
	MACLACHLAN, William P. (farmer/agriculteur)	4,223	Lib
	ARGUE, Ira Eugene (farmer/agriculteur)	2,158	Con

S.C. 1924, c.63

SWIFT CURRENT consisting of townships thirteen (13) and fourteen (14) in ranges ten (10) to seventeen (17) in-

S.C. 1924, c.63

SWIFT-CURRENT qui se compose des townships treize (13) et quatorze (14) dans les rangs dix (10) à dix-sept (17) in-

clusive, west of the third meridian, townships fifteen (15), sixteen (16) and seventeen (17) in ranges five (5) to seventeen (17) inclusive, west of the third meridian and those portions of townships eighteen (18) to twenty-five (25) inclusive, in ranges five (5) to thirty (30) inclusive, west of the third meridian lying south of Red Deer river, South Saskatchewan river and Aiktow creek and extending to the left banks thereof.

clusivement, à l'ouest du troisième méridien, des townships quinze (15), seize (16) et dix-sept (17) dans les rangs cinq (5) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien et de ces parties des townships dix-huit (18) à vingt-cinq (25) inclusivement, dans les rangs cinq (5) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien situées au sud de la rivière Red Deer, de la rivière Saskatchewan Sud et du creek Aitkow et se prolongeant jusqu'à leurs rives gauches.

15 (29-10-1925)	BOTHWELL, Charles Edward (barrister/avocat)	4,555	Lib
	LEWIS, Arthur John (clergyman/ministre du culte)	3,668	P
16 (14-9-1926)	BOTHWELL, Charles Edward (barrister/avocat)	5,788	Lib
	LEWIS, Arthur John (farmer/agriculteur)	3,094	P
	LIVINGSTON, Archibald (implement dealer/ marchand d'outils)	2,097	Con
17 (28-7-1930)	BOTHWELL, Charles Edward (barrister/avocat)	6,382	Lib
	IRWIN, Oscar M. (physician/médecin)	5,456	Con
	LAYCOCK, Joseph Gilbert (druggist/pharmacien)	2,091	F Lab

S.C. 1933, c.54

SWIFT CURRENT consisting of all those portions of townships fourteen (14) to twenty-five (25) inclusive, in ranges four (4) to seventeen (17), inclusive, west of the third meridian, lying south of the centre line of the Qu'Appelle river, Eyebrow lake Aiktow creek and South Saskatchewan rivers; and all those portions of townships sixteen (16) to twenty-four (24) inclusive, included between the east boundary of range eighteen (18) west of the third meridian, and the west boundary of the province of Saskatchewan lying south of the centre line of Red Deer river and of South Saskatchewan river downstream from its confluence with the said Red Deer river.

S.C. 1933, c.54

SWIFT-CURRENT qui se compose de toutes les parties des townships quatorze (14) à vingt-cinq (25) inclusivement, dans les rangs quatre (4) à dix-sept (17) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, situées au sud de la ligne centrale de la rivière Qu'Appelle, du lac Eyebrow, de l'Aitkow-Creek et de la rivière Saskatchewan-Sud; et de toutes les parties des townships seize (16) à vingt-quatre (24) inclusivement, comprises entre la limite orientale du rang dix-huit (18), à l'ouest du troisième méridien, et la limite occidentale de la province de la Saskatchewan, situées au sud de la ligne centrale de la rivière Red-Deer et de la rivière Saskatchewan-Sud en aval de son confluent avec ladite rivière Red-Deer.

18 (14-10-1935)	BOTHWELL, Charles Edward (barrister/avocat)	5,682	Lib
	REID, Oliver (railway agent/agent de chemin de fer)	3,556	SC/CS
	LAYCOCK, Joseph Gilbert (druggist/pharmacien)	2,927	CCF/PSDC
	BEGG, James Oswald (barrister/avocat)	2,536	Con
19 (26-3-1940)	GRAHAM, Roy Theodore (barrister/avocat)	6,042	Lib
	THIESSEN, Henry Peter (school teacher/professeur)	5,507	CCF/PSDC
	WHYTE, James P. (dental surgeon/chirurgien dentiste)	3,965	Na Gov/ Gouv
20 (11-6-1945)	BENTLEY, Thomas J. (agriculturist/agronome)	7,813	CCF/PSDC
	GRAHAM, Roy Theodore (barrister/avocat)	6,169	Lib
	BEGG, Genevieve Ethel (housewife/ménagère)	2,537	PC

S.C. 1947, c.71

SWIFT CURRENT consisting of townships thirteen (13) to twenty (20) inclusive in ranges four (4) to eight (8) inclusive; and all those portions of townships thirteen (13) to twenty-one (21) inclusive in ranges nine (9) to seventeen (17) inclusive, lying south of the left bank of the South Saskatchewan river; and all those portions of townships fifteen (15) to twenty-four (24) inclusive in ranges eighteen (18) to thirty (30) inclusive, lying south of the left bank of Red Deer river and the South Saskatchewan river downstream from its confluence with the said Red Deer river, all west of the third meridian.

S.C. 1947, c.71

SWIFT-CURRENT qui se compose des townships treize (13) à vingt (20) inclusivement dans les rangs quatre (4) à huit (8) inclusivement; et de toutes ces parties des townships treize (13) à vingt et un (21) inclusivement dans les rangs neuf (9) à dix-sept (17) inclusivement qui se trouvent au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; et de toutes ces parties des townships quinze (15) à vingt-quatre (24) inclusivement dans les rangs dix-huit (18) à trente (30) inclusivement, qui se trouvent au sud de la rive gauche de la rivière Red Deer et de la rivière Saskatchewan du Sud en aval de son confluent avec ladite rivière Red Deer; le tout à l'ouest du troisième méridien.

21 (27-6-1949)	WHITESIDE, Harry B. (farmer/agriculteur)	7,595	Lib
	BENTLEY, Thomas John (organizer/organisateur)	6,776	CCF/PSDC
	ROSA, John Kinchen (agent/agent)	1,761	PC

S.C. 1952, c.48

SWIFT CURRENT consisting of townships one (1) to seventeen (17) inclusive in

S.C. 1952, c.48

SWIFT-CURRENT qui se compose des townships un (1) à dix-sept (17) inclusive-

ranges four (4) to sixteen (16) inclusive; townships one (1) to fourteen (14) inclusive in ranges seventeen (17) to thirty (30) inclusive; all aforesaid lands being west of the third meridian.

ment dans les rangs quatre (4) à seize (16) inclusivement; des townships un (1) à quatorze (14) inclusivement des rangs dix-sept (17) à trente (30) inclusive-ment; toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du troisième méridien.

The electoral district changed name in 1953.

Le nom de la circonscription électorale fut changé en 1953.

see/voir SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK

SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK (1953-)

see/voir SWIFT CURRENT

S.C. 1953, c.8

Paragraph 15 of that Part of the Schedule to The Representation Act, 1952, chapter 48 of the Statutes of 1952, dealing with the description of the electoral districts in the Province of Saskatchewan, which describes the Electoral District of Swift Current, is amended by substituting for the words: "SWIFT CURRENT", the words: "SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK" at the beginning of the said description.

The boundaries are as follows:

SWIFT CURRENT consisting of townships thirteen (13) to twenty (20) inclusive in ranges four (4) to eight (8) inclusive; and all those portions of townships thirteen (13) to twenty-one (21) inclusive in ranges nine (9) to seventeen (17) inclusive, lying south of the left bank of the South Saskatchewan river; and all those portions of townships fifteen (15) to twenty-four (24) inclusive in ranges eighteen (18) to thirty (30) inclusive, lying south of the left bank of Red Deer river and the South Saskatchewan river downstream from its confluence with the said Red Deer river, all west of the third meridian.

Mr. Harry B. Whiteside (Lib) was the sitting member at the time of the constituency's name change.

S.C. 1953, c.8

Le paragraphe 15 de la partie de l'annexe de la Loi de 1952 sur la députation, chapitre 48 des Statuts de 1952, relative à la détermination des districts électoraux de la province de la Saskatchewan, qui décrit le district électoral de Swift Current, est modifié par la substitution des mots "SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK" à l'expression "SWIFT CURRENT", au début de ladite description.

Les limites sont:

SWIFT CURRENT qui se compose des townships treize (13) à vingt (20) inclusivement dans les rangs quatre (4) à huit (8) inclusivement; et de toutes ces parties des townships treize (13) à vingt et un (21) inclusivement dans les rangs neuf (9) à dix-sept (17) inclusivement qui se trouvent au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Sud; et de toutes ces parties des townships quinze (15) à vingt-quatre (24) inclusivement dans les rangs dix-huit (18) à trente (30) inclusivement, qui se trouvent au sud de la rive gauche de la rivière Red Deer et de la rivière Saskatchewan du Sud en aval de son confluent avec ladite rivière Red Deer; le tout à l'ouest du troisième méridien.

M. Harry B. Whiteside (Lib) était le député de la circonscription lors du changement de nom.

22 (10-8-1953)	STUDER, Irvin (farmer/agriculteur)	10,088	Lib
	RUTHERFORD, William Kenneth (teacher/professeur)	9,947	CCF/PSDC
	MACPHERSON, John Wilfred (hardward manager/ gérant de quincaillerie)	1,471	SC/CS
	WILKINSON, John (municipal secretary-treasurer/ secrétaire-trésorier municipal)	1,432	PC
	SCHOFIELD, Frederick James (farmer/agriculteur)	392	LPP
23 (10-6-1957)	STUDER, Irvin W. (farmer/agriculteur)	9,639	Lib
	GIBBS, Harry (boilermaker/chaudronnier)	8,930	CCF/PSDC
	ROSA, John K. (farmer/agriculteur)	4,255	PC
	MILLER, Raymond G. (furniture dealer/ marchand de membles)	3,028	SC/CS
24 (31-3-1958)	MCINTOSH, John (merchant/marchand)	11,618	PC
	STUDER, Irvin W. (farmer/agriculteur)	6,932	Lib
	JOHNSON, Arthur H. (manager/gérant)	6,921	CCF/PSDC
	SCHOFIELD, Fred J. (farmer/agriculteur)	196	LPP
25 (18-6-1962)	MCINTOSH, Jack (merchant/marchand)	10,814	PC
	STUDER, Irvin W. (farmer/agriculteur)	7,809	Lib
	JOHNSON, Art (manager/gérant)	6,009	NDP/NPD
	KOURI, Ted (merchant/marchand)	1,711	SC/CS
26 (8-4-1963)	MCINTOSH, Jack (merchant/marchand)	12,963	PC
	STUDER, Irvin W. (farmer/agriculteur)	7,058	Lib
	JOHNSON, Art (manager/gérant)	4,917	NDP/NPD
	KOURI, Ted (merchant/marchand)	1,444	SC/CS
27 (8-11-1965)	MCINTOSH, Jack (merchant/marchand)	11,227	PC
	POLLEY, J. Fred (lawyer/avocat)	6,700	Lib
	CURRIE, Bev (farmer/agriculteur)	6,238	NDP/NPD
	KOURI, Ted (merchant/marchand)	923	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK consisting of:

In ranges 10, 11 and 12 those townships and parts of townships lying south of the South Saskatchewan River;

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK renferme:

dans les rangs 10, 11 et 12, les townships et parties de townships situés au sud de la rivière South Saskatchewan;

In range 13 and ranges west thereof, townships 1 to 27 inclusive;

All aforesaid ranges being west of the 3rd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

dans le rang 13 et les rangs situés à l'ouest de celui-ci, les townships 1 à 27 inclusivement;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28 (25-6-1968)	MCINTOSH, Jack (merchant/marchand)	11,237	PC
	CURRIE, Bev (farmer/agriculteur)	10,207	NDP/NPD
	STRATH, Donald J. (farmer/agriculteur)	6,930	Lib
29 (30-10-1972)	HAMILTON, Frank (farmer/agriculteur)	11,500	PC
	JOHNSON, Merv (farmer/agriculteur)	9,275	NDP/NPD
	LEITH, George (farmer/agriculteur)	7,165	Lib
	KOURI, Ted (merchant/marchand)	584	SC/CS
	KIELING, Charles (farmer/agriculteur)	138	Ind
30 (8-7-1974)	HAMILTON, Frank (farmer/agriculteur)	11,336	PC
	LEITH, George (farmer/agriculteur)	8,091	Lib
	WALLACE, Ed (journalist/journaliste)	7,477	NDP/NPD
	KLAASSEN, Isaac (farmer/agriculteur)	390	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK consisting of: in Range 7, Townships 1 to 19; in Range 8 and ranges west thereof, those townships and parts of townships lying south of that part of the South Saskatchewan River lying between the east boundary of Range 8 and the west boundary of fractional Section 30 in Township 22, Range 29; all said ranges being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SWIFT CURRENT--MAPLE CREEK comprend: dans le rang 7, les townships 1 à 19; dans le rang 8 et les rangs à l'ouest de ce dernier, les townships et parties de townships situés au sud de la partie de la rivière Saskatchewan-Sud qui se trouve entre la limite est du rang 8 et la limite ouest de la section fractionnaire 30, township 22, rang 29; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	HAMILTON, Frank (farmer/agriculteur)	15,213	PC
	GATES, Ron (lawyer/avocat)	8,720	NDP/NPD
	MAURICE, Gene (lawyer/avocat)	5,171	Lib

32
(18-2-1980)

HAMILTON, Frank (farmer/agriculteur)
GATES, Ron (lawyer/avocat)
MAURICE, Gene (lawyer/avocat)

12,917	PC
8,338	NDP/NPD
5,673	Lib

THE BATTLEFORDS (1933-1966)see/voir SOUTH BATTLEFORD; NORTH BATTLEFORD; ROSETOWN**S.C. 1933, c.54**

THE BATTLEFORDS consisting of townships thirty-nine (39) to forty-eight (48) inclusive in ranges sixteen (16) to eighteen (18) inclusive, west of the third meridian, excluding any portion of the Red Pheasant Indian Reserve and including Indian Reserve No. 112 B, also townships thirty-nine (39) to fifty-three (53) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-eight (28) inclusive, west of the third meridian.

S.C. 1933, c.54

THE BATTLEFORDS qui se compose des townships trente-neuf (39) à quarante-huit (48) inclusivement, dans les rangs seize (16) à dix-huit (18) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien, sauf toute partie de la réserve indienne Red-Pheasant et y compris la réserve indienne No. 112 B, ainsi que des townships trente-neuf (39) à cinquante-trois (53) inclusivement, dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-huit (28) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien.

18 (14-10-1935)	NEEDHAM, Joseph (secretary/secrétaire)	6,314	SC/CS
	VALLANCE, John (farmer/agriculteur)	5,990	Lib
	LUCAS, Louise (housewife and farmer/ménagère et agriculteur)	3,247	CCF/PSDC
	SALLOWS, Ariel Franklin (barrister/avocat)	2,766	Con
19 (26-3-1940)	GREGORY, John Albert (agent/agent)	7,195	Lib
	NEEDHAM, Joseph (agent/agent)	5,453	ND
	NOLLET, I.C. (rancher/éleveur)	4,512	
20 (11-6-1945)	CAMPBELL, Max (manager/gérant)	7,579	CCF/PSDC
	GREGORY, John Albert (agent/agent)	5,156	Lib
	DEANS, John David (agent/agent)	2,994	PC
	AALBORG, Anders Olav (teacher/professeur)	1,346	SC/CS

S.C. 1947, c.71

THE BATTLEFORDS consisting of townships thirty-nine (39) to forty-three (43) inclusive in range seven (7); those parts of townships thirty-nine (39) to forty-one (41) inclusive in ranges eight (8) to fourteen (14) inclusive lying north of the left bank of North Saskatchewan river; townships forty-two (42) to forty-six (46) inclusive between the east boundary of range eight (8) and the west boundary of the province; township forty-seven (47) in

S.C. 1947, c.71

THE BATTLEFORDS qui se compose des townships trente-neuf (39) à quarante-trois (43) inclusivement dans le rang sept (7); de ces parties des townships trente-neuf (39) à quarante et un (41) inclusivement dans les rangs huit (8) à quatorze (14) inclusivement, qui se trouvent au nord de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; des townships quarante-deux (42) et quarante-six (46) inclusivement entre la limite est du rang huit (8) et la frontière ouest

ranges sixteen (16) to twenty-eight (28) inclusive, including those parts of the New Moosomin and Saulteux Indian Reserves Numbers 112 B and 159 respectively in township forty-seven (47); together with those parts of townships forty-eight (48) to fifty-three (53) inclusive in ranges twenty-one (21) to twenty-eight (28) inclusive lying south and west of the left bank of North Saskatchewan river, all west of the third (3rd) meridian.

de la province, du township quarante-sept (47) dans les rangs seize (16) à vingt-huit (28) inclusivement, y compris ces parties des réserves indiennes New Moosomin et Saulteux numéros 112 B et 159 respectivement dans le township quarante-sept (47), ainsi que de ces parties des townships quarante-huit (48) à cinquante-trois (53) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) à vingt-huit (28) inclusivement, qui se trouvent au sud et à l'ouest de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord; le tout à l'ouest du troisième méridien.

21	BATER, Arthur James (farmer/agriculteur)	8,034	Lib
(27-6-1949)	CAMPBELL, Alexander Maxwell (retired/retraité)	6,715	CCF/PSDC
	WALKER, John George (farmer/agriculteur)	1,948	PC

S.C. 1952, c.48

THE BATTLEFORDS consisting of townships forty-two (42) to forty-seven (47) inclusive or parts thereof lying north of the left bank of North Saskatchewan River in ranges two (2) to six (6) inclusive; townships thirty-eight (38) to forty-seven (47) inclusive in ranges seven (7) to sixteen (16) inclusive; townships forty-one (41) to forty-seven (47) inclusive in ranges seventeen (17) to twenty (20) inclusive; that portion of township forty-eight (48) lying south of the left bank of North Saskatchewan River in range twenty (20); townships forty-one (41) to fifty-three (53) or parts thereof lying south of the left bank of North Saskatchewan River between the east outline of range twenty-one (21) and the west boundary of the province; together with Mosquito Indian Reserve Number 109 and Red Pheasant Indian Reserve Number 108; all aforesaid lands being west of the third meridian.

S.C. 1952, c.48

THE BATTLEFORDS qui se compose des townships quarante-deux (42) à quarante-sept (47) inclusivement ou de leurs parties situées au nord de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord dans les rangs deux (2) à six (6) inclusivement; des townships trente-huit (38) à quarante-sept (47) inclusivement dans les rangs sept (7) à seize (16) inclusivement; des townships quarante et un (41) à quarante-sept (47) inclusivement dans les rangs dix-sept (17) à vingt (20) inclusivement; de la partie du township quarante-huit (48) située au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord dans le rang vingt (20); des townships quarante et un (41) à cinquante-trois (53) ou de leurs parties situées au sud de la rive gauche de la rivière Saskatchewan du Nord entre la limite orientale du rang vingt et un (21) et la frontière occidentale de la province; de même que de la réserve indienne Mosquito numéro 109 et de la réserve indienne Red Pheasant numéro 108; toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du troisième méridien.

22 (10-8-1953)	CAMPBELL, Max (contractor/entrepreneur)	8,922	CCF/PSDC
	BATER, Arthur J. (farmer/agriculteur)	8,481	Lib
	SVOBODA, Alfred V. (farmer/agriculteur)	1,345	PC
23 (10-6-1957)	CAMPBELL, Max (contractor/entrepreneur)	8,320	CCF/PSDC
	NOBLE, Duff (farmer/agriculteur)	6,287	Lib
	HORNER, Albert (farmer/agriculteur)	4,325	PC
	KLIPPENSTEIN, Peter J. (teacher/professeur)	2,298	SC/CS
24 (31-3-1958)	HORNER, Albert (farmer/agriculteur)	10,970	PC
	CAMPBELL, Max (retired farmer/agriculteur retraité)	6,363	CCF/PSDC
	BURAK, William J. (municipal secretary/ secrétaire municipal)	2,975	Lib
25 (18-6-1962)	HORNER, Albert R. (farmer/agriculteur)	11,740	PC
	PHELPS, Joe (farmer/agriculteur)	5,166	NDP/NPD
	NOBLE, S. Duff (farmer/agriculteur)	5,045	Lib
26 (8-4-1963)	HORNER, Albert (farmer/agriculteur)	12,108	PC
	MAHER, Hugh James (agent/agent)	4,179	Lib
	WOLOSHYN, Fred (farmer/agriculteur)	3,771	NDP/NPD
	BOSKAY, John (farmer/agriculteur)	746	SC/CS
27 (8-11-1965)	HORNER, Albert (farmer/agriculteur)	10,297	PC
	SINCLAIR, Don (branch manager/gérant de succursale)	6,107	NDP/NPD
	ODISHAW, Ed (lawyer/avocat)	4,478	Lib

The electoral district was abolished in 1966.

La circonscription électorale fut abolie en 1966.

see/voir BATTLEFORD--KINDERSLEY; SASKATOON--BIGGAR; MEADOW LAKE

THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE (1976-)

see/voir MEADOW LAKE; BATTLEFORD--KINDERSLEY; SASKATOON--BIGGAR

Representation Order, 14-7-1976

THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE consisting of: that part of the Province of Saskatchewan lying north of Township 54 in Ranges 1 to 8, excepting the Prince Albert National Park; together with, in Range 7, those parts of Townships 39, 40 and 41 lying west of the North Saskatchewan River; in Range 8, those townships and parts of townships lying north of said River and south of Township 46; in Range 9 and all ranges west thereof, all townships and parts of townships and all of the province lying north of the North Saskatchewan River, excepting in Townships 53 and 54, Range 9, that portion lying within the Big River Indian Reserve No. 118; and including that portion of the province south of the North Saskatchewan River lying within the corporate limits of the Town of Battleford; all said ranges being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

THE BATTLEFORDS--MEADOW LAKE comprend la partie de la province de la Saskatchewan située au nord du township 54, dans les rangs 1 à 8, excepté le parc national de Prince-Albert; y compris, dans le rang 7, les parties des townships 39, 40 et 41 situées à l'ouest de la rivière Saskatchewan-Nord; dans le rang 8, les townships et parties de townships situés au nord de ladite rivière et au sud du township 46; dans le rang 9 et tous les rangs à l'ouest de ce dernier, tous les townships et parties de townships et toute la partie de la province situés au nord de la rivière Saskatchewan-Nord, excepté, dans les townships 53 et 54, rang 9, la partie située à l'intérieur de la réserve indienne de Big River No 118; y compris la partie de la province située au sud de la rivière Saskatchewan-Nord, à l'intérieur des limites de la ville de Battleford; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest de 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

31 (22-5-1979)	NYLANDER, Terry A. (farmer/agriculteur)	11,003	PC
	NESDOLY, Eli (teacher/professeur)	10,327	NDP/NPD
	MCISAAC, Cliff (veterinarian/vétérinaire)	7,318	Lib
	STALWICK, Jim (farmer/agriculteur)	353	Ind
32 (18-2-1980)	ANGUISH, Doug (management consultant/analyste en gestion)	9,819	NDP/NPD
	NYLANDER, Terry A. (member of parliament/député)	9,343	PC
	MCISAAC, Cliff (vet/vétérinaire)	8,088	Lib
	WRIGHT, Dane (farmer/agriculteur)	178	Ind

WEYBURN (1914-1947)

see/voir REGINA; QU'APPELLE; ASSINIBOIA

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Weyburn, bounded as follows:- Commencing at the south boundary of the province of Saskatchewan where it is intersected by the meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the tenth and eleventh ranges west of the second meridian to the north boundary of the fifteenth townships; thence westerly along the north boundary of the fifteenth townships to the meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-first and twenty-second ranges west of the second meridian to the south boundary of the province of Saskatchewan; thence easterly along the said south boundary of the province of Saskatchewan to the point of commencement. The said electoral district of Weyburn shall return one member.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Weyburn, borné ainsi qu'il suit: Commencant à la frontière sud de la province de Saskatchewan, au point d'intersection par le méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les dixième et onzième rangs à l'ouest du deuxième méridien jusqu'à la limite nord des quinzièmes townships; de là vers l'ouest le long de la limite nord des quinzièmes townships jusqu'au méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les vingt-unième et vingt-deuxième rangs à l'ouest du second méridien jusqu'à la frontière sud de la province de Saskatchewan; de là vers l'est le long de ladite frontière sud de la province de Saskatchewan jusqu'au point de départ. Ledit district électoral de Weyburn est représenté par un député.

13 (17-12-1917)	<u>THOMPSON, Richard Frederick</u> (farmer/ agriculteur)	accl.	Gov/Gouv
14 (6-12-1921)	<u>MORRISON, John</u> (farmer/agriculteur) <u>THOMPSON, Richard Frederick</u> (farmer/ agriculteur)	6,635 2,539	P Con

S.C. 1924, c.63

WEYBURN consisting of townships one (1) to sixteen (16) inclusive, in ranges eleven (11) to sixteen (16) inclusive, and townships one (1) to fifteen (15) inclusive, in ranges seventeen (17) to twenty-one (21) inclusive, west of the second meridian, together with Indian Reserve 76.

S.C. 1924, c.63

WEYBURN, se composant des townships un (1) à seize (16) inclusivement, dans les rangs onze (11) à seize (16) inclusivement, et des townships un (1) à quinze (15) inclusivement, dans les rangs dix-sept (17) à vingt et un (21) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien, ainsi que de la réserve sauvage 76.

15 (29-10-1925)	<u>YOUNG, Edward James</u> (farmer/agriculteur)	4,807	Lib
	<u>MORRISON, John</u> (farmer/agriculteur)	2,162	P
	HILLIAR, Thomas Henry (barrister/avocat)	1,957	Con
16 (14-9-1926)	<u>YOUNG, Edward James</u> (farmer/agriculteur)	6,068	Lib
	<u>MORRISON, John</u> (farmer/agriculteur)	3,493	P
17 (28-7-1930)	<u>YOUNG, Edward James</u> (farmer/agriculteur)	7,259	Lib
	<u>MORLEY, John Rennie</u> (lumberman/bûcheron)	5,723	Con
	<u>MCMANUS, James Hamilton</u> (veterinary surgeon/ vétérinaire)	1,433	P

S.C. 1933, c.54

WEYBURN consisting of townships one (1) to fifteen (15) inclusive, in ranges ten (10) to twenty (20) inclusive, west of the second meridian; townships one (1) to ten (10) inclusive, in range twenty-one (21), west of the second meridian, and townships sixteen (16), in ranges ten (10) to sixteen (16) inclusive, west of the second meridian.

S.C. 1933, c.54

WEYBURN qui se compose des townships un (1) à quinze (15) inclusivement, dans les rangs dix (10) à vingt (20) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; des townships un (1) à dix (10) inclusivement, dans le rang vingt et un (21) à l'ouest du deuxième méridien, et des townships seize (16), dans les rangs dix (10) à seize (16) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien.

18 (14-10-1935)	<u>DOUGLAS, Thomas Clement</u> (clergyman/ministre du culte)	7,280	CCF/PSDC
	YOUNG, Edward James (farmer/agriculteur)	6,979	Lib
	BEISCHEL, George (implement agent/dépositaire d'accessoires)	1,557	Com
	FLETCHER, Morton Allison (farmer/agriculteur)	362	SC/CS
19 (26-3-1940)	<u>DOUGLAS, Thomas Clement</u> (clergyman/ministre du culte)	8,509	CCF/PSDC
	METHERAL, Thomas Niddrie (farmer/agriculteur)	7,554	Lib
	HILTON, John Harrison (company manager/gérant de compagnie)	269	UR
20 (11-6-1945)	<u>MCKAY, Eric Bowness</u> (teacher/professeur)	8,174	CCF/PSDC
	METHERAL, Thomas Niddrie (farmer/agriculteur)	5,962	Lib
	VENNARD, Elwood Haig (active service/membre des forces armées)	1,739	PC
	THAUBERGER, Joseph A. (farmer/agriculteur)	980	SC/CS

The electoral district was abolished in
1947.

La circonscription électorale fut abolie
en 1947.

see/voir ASSINIBOIA; MOOSE MOUNTAIN; QU'APPELLE

WILLOW BUNCH (1924-1933)see/voir MOOSE JAW; MAPLE CREEK; SWIFT CURRENT**S.C. 1924, c.63**

WILLOW BUNCH consisting of townships one (1) to ten (10) inclusive, in ranges twenty-two (22) to thirty (30) inclusive, west of the second meridian and of townships one (1) to fourteen (14) inclusive, in ranges one (1) to nine (9) inclusive west of the third meridian.

S.C. 1924, c.63

WILLOW BUNCH qui se compose des townships un (1) à dix (10) inclusivement, dans les rangs vingt-deux (22) à trente (30) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien et des townships un (1) à quatorze (14) inclusivement, dans les rangs un (1) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien.

15 (29-10-1925)	DONNELLY, Thomas (physician/médecin)	5,506	Lib
	JOHNSON, Robert Milton (farmer/agriculteur)	3,861	P
	MACKINNON, Alexander Edward (barrister/avocat)	1,790	Con
16 (14-9-1926)	DONNELLY, Thomas (physician/médecin)	7,683	Lib
	EMERY, Charles Morley Wilkin (farmer/agriculteur)	3,123	P
	MARCOTTE, Joseph Arthur (barrister/avocat)	2,263	Con
17 (28-7-1930)	DONNELLY, Thomas F. (physician/médecin)	9,730	Lib
	HOATH, Robert Bingham (farmer/agriculteur)	8,992	Con

The electoral district was abolished in 1933.

La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir WOOD MOUNTAIN; MOOSE JAW; SWIFT CURRENT

WOOD MOUNTAIN (1933-1947)

see/voir WILLOW BUNCH

S.C. 1933, c.54

WOOD MOUNTAIN consisting of townships one (1) to ten (10) inclusive, in ranges twenty-two (22), west of the second meridian, to range three (3) west of the third meridian, both inclusive, and townships one (1) to thirteen (13) inclusive, in ranges four (4) to nine (9) inclusive, west of the third meridian.

S.C. 1933, c.54

WOOD-MOUNTAIN qui se compose des townships un (1) à dix (10) inclusive-ment, dans le rang vingt-deux (22), à l'ouest du deuxième méridien, jusqu'au rang trois (3), à l'ouest du troisième méridien inclusivement, et des townships un (1) à treize (13) inclusivement, dans les rangs quatre (4) à neuf (9) inclusivement, à l'ouest du troisième méridien.

18 (14-10-1935)	DONNELLY, Thomas F. (physician/médecin)	6,092	Lib
	WARREN, Herman Kerster (farmer/agriculteur)	4,584	SC/CS
	CRAIG, William Wesley (farmer/agriculteur)	2,864	CCF/PSDC
	HOATH, Robert Bingham (farmer/agriculteur)	1,446	Con
19 (26-3-1940)	DONNELLY, Thomas F. (physician/médecin)	6,375	Lib
	BUCHANAN, Niles Leonard (school teacher/ professeur)	5,247	CCF/PSDC
	ELLISON, Alban Cedric (barrister/avocat)	3,775	Ind
20 (11-6-1945)	ARGUE, Hazen Robert (farmer/agriculteur)	7,772	CCF/PSDC
	JOHNSON, Charles William (farmer/agriculteur)	5,641	Lib
	HAMILTON, Frank Fletcher (active service/ membre des forces armées)	2,718	PC

The electoral district was abolished in 1947.

La circonscription électorale fut abolie en 1947.

see/voir ASSINIBOIA; MAPLE CREEK; SWIFT CURRENT

YORKTON (1924-1966)

see/voir MACKENZIE; SALTCOATS

S.C. 1924, c.63

YORKTON consisting of townships twenty-five (25) to thirty (30) inclusive, in ranges thirty (30) to thirty-three (33) inclusive, west of the principal meridian, and in ranges one (1) to ten (10) inclusive, west of the second meridian, together with Indian Reserve 64.

S.C. 1924, c.63

YORKTON qui se compose des townships vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement, dans les rangs trente (30) à trente-trois (33) inclusivement, à l'ouest du principal méridien, et dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement à l'ouest du deuxième méridien, ainsi que de la réserve indienne 64.

15 (29-10-1925)	<u>MCPHEE, George Washington</u> (barrister-at-law/ avocat)	3,702	Lib
	STEWART, Alan Carl (barrister/avocat)	2,579	P
	GARVIN, Frederick George (dentist/dentiste)	1,212	Con
16 (14-9-1926)	<u>MCPHEE, George Washington</u> (barrister-at-law/ avocat)	4,421	Lib
	LOUCKS, Roy David (farmer/agriculteur)	3,121	P
17 (28-7-1930)	<u>MCPHEE, George Washington</u> (barrister/avocat)	6,887	Lib
	BARBOUR, Robert (manager/gérant)	5,406	Ind

S.C. 1933, c.54

YORKTON consisting of townships twenty-five (25) to twenty-nine (29), both inclusive, in range thirty (30) west of the first meridian to range six (6) west of the second meridian, both inclusive; townships twenty-six (26) to twenty-nine (29), both inclusive, in range seven (7) west of the second meridian and townships twenty-six (26) to thirty-one (31), both inclusive, in range eight (8) west of the second meridian to range nineteen (19) west of the second meridian both inclusive; also sections one (1) to twelve (12), both inclusive, in township thirty (30) in range thirty-two (32) west of the principal meridian; also township thirty (30) in ranges five (5), six (6) and seven (7), west of the second meridian.

S.C. 1933, c.54

YORKTON qui se compose des townships vingt-cinq (25) à vingt-neuf (29), inclusivement, dans le rang trente (30), à l'ouest du premier méridien, au rang six (6), à l'ouest du deuxième méridien, inclusivement; des townships vingt-six (26) à vingt-neuf (29), inclusivement, dans le rang sept (7), à l'ouest du deuxième méridien, et des townships vingt-six (26) à trente et un (31), inclusivement dans le rang huit (8), à l'ouest du deuxième méridien jusqu'au rang dix-neuf (19), à l'ouest du deuxième méridien inclusivement; ainsi que des sections un (1) à douze (12) inclusivement, dans le township trente (30), rang trente-deux (32), à l'ouest du méridien principal ainsi que des townships trente (30) dans les rangs cinq

(5), six (6) et sept (7), à l'ouest du deuxième méridien.

18 (14-10-1935)	MCPHEE, George Washington (barrister/avocat)	7,491	Lib
	BENSON, Jacob (farmer/agriculteur)	4,129	CCF/PSDC
	HNATYSHYN, John (barrister/avocat)	4,123	Con
	KELSO, William (merchant/marchand)	2,088	Rec
19 (26-3-1940)	CASTLEDEN, George Hugh (teacher/professeur)	7,658	CCF/PSDC
	MCLEAN, Allan Grant (commercial traveller/ voyageur de commerce)	6,773	Lib
	HNATASHYN, John (barrister/avocat)	4,690	Na Gov/ Gouv Na
	MCMANUS, Thomas Gerald (engineer/ingénieur)	1,047	Com
20 (11-6-1945)	CASTLEDEN, George Hugh (teacher/professeur)	9,158	CCF/PSDC
	STEWART, Alan Carl (barrister/avocat)	5,591	Lib
	HNATASHYN, John (barrister/avocat)	3,966	PC

S.C. 1947, c.71

YORKTON consisting of townships twenty-five (25) to thirty (30), both inclusive, in range thirty (30) west of the first meridian to range six (6) west of the second meridian, both inclusive; townships twenty-six (26) to thirty (30), both inclusive, in range seven (7) west of the second meridian; townships twenty-six (26) to thirty-one (31), both inclusive, in ranges eight (8) to eleven (11) inclusive, west of the second meridian; and townships twenty-six (26) to thirty-two (32) inclusive in ranges twelve (12) to fifteen (15) inclusive west of the second meridian; together with Muskowekwan Indian Reserve No. 85, those parts of sections one (1) and two (2) in townships twenty-seven (27) range sixteen (16) not included in Muskowekwan or Gordon Indian Reserves, township twenty-seven A (27A) range sixteen (16) and the east half of township twenty-six (26) in range sixteen (16).

S.C. 1947, c.71

YORKTON qui se compose des townships vingt-cinq (25) à trente (30) les deux inclusivement, dans le rang trente (30) à l'ouest du premier méridien au rang six (6) à l'ouest du deuxième méridien les deux inclusivement; des townships vingt-six (26) à trente (30), les deux inclusivement, dans le rang sept (7) à l'ouest du deuxième méridien; des townships vingt-six (26) à trente et un (31), les deux inclusivement, dans les rangs huit (8) à onze (11) inclusivement, à l'ouest du deuxième méridien; des townships vingt-six (26) à trente-deux (32) inclusivement dans les rangs douze (12) à quinze (15) inclusivement à l'ouest du deuxième méridien, ainsi que de la réserve indienne Muskowekwan numéro 85, de ces parties des sections un (1) et deux (2) dans le township vingt-sept (27), rang seize (16), non comprises dans les réserves indiennes Muskowekwan ou Gordon, le township vingt-sept A (27A), rang seize (16), et de la moi-

tié est du township vingt-six (26) dans le rang seize (16).

21	STEWART, Alan Carl (barrister/avocat)	8,706	Lib
(27-6-1949)	CASTLEDEN, George Hugh (teacher/professeur)	8,419	CCF/PSDC
	WOWK, Stanley (teacher/professeur)	1,111	SC/CS
	DUNLOP, John Renton (farmer/agriculteur)	858	PC

S.C. 1952, c.48

YORKTON consisting of townships twenty-five (25) to thirty-one (31) inclusive between the east boundary of the province of Saskatchewan and the east outline of range six (6) west of the second meridian; townships twenty-five (25) to thirty (30) inclusive in range six (6); townships twenty-six (26) to thirty (30) inclusive in ranges seven (7) to nine (9) inclusive; townships twenty-six (26) to thirty-one (31) inclusive in ranges ten (10) and eleven (11); townships twenty-six (26) to thirty-two (32) inclusive in ranges twelve (12) to seventeen (17) inclusive; townships twenty-six (26) to thirty-one (31) inclusive in range eighteen (18); all west of the second meridian; together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

S.C. 1952, c.48

YORKTON qui se compose des townships vingt-cinq (25) à trente et un (31) inclusivement, entre la frontière orientale de la province de la Saskatchewan et la limite orientale du rang six (6), à l'ouest du deuxième méridien; des townships vingt-cinq (25) à trente (30) inclusivement dans le rang six (6); des townships vingt-six (26) à trente (30) inclusivement dans les rangs sept (7) à neuf (9) inclusivement; des townships vingt-six (26) à trente et un (31) inclusivement dans les rangs dix (10) et onze (11); des townships vingt-six (26) à trente-deux (32) inclusivement dans les rangs douze (12) à dix-sept (17) inclusivement; des townships vingt-six (26) à trente et un (31) inclusivement dans le rang dix-huit (18); le tout à l'ouest du deuxième méridien; ainsi que de toutes les réserves indiennes ou parties de ces dernières situées dans les territoires décrits ci-dessus.

22	CASTLEDEN, George Hugh (teacher/professeur)	11,027	CCF/PSDC
(10-8-1953)	O'DWYER, Patrick Sheehan (farm editor/ rédacteur-section agricole)	7,399	Lib
	OBODIAC, Stanley (athlete and writer/ athlète et écrivain)	1,915	SC/CS
	PALUCK, John (farmer/agriculteur)	751	LPP
23	CASTLEDEN, George Hugh (teacher/professeur)	9,712	CCF/PSDC
(10-6-1957)	HLUCHANIUK, Dmytro (hatchery business/ opérateur de couvoir)	8,414	Lib
	CLANCY, Gordon Drummond (druggist/pharmacien)	2,342	PC
	CRAIG, Robert John (farmer/agriculteur)	1,967	SC/CS

24 (31-3-1958)	CLANCY, G. Drummond (druggist/pharmacien)	9,882	PC
	CASTLEDEN, George Hugh (school teacher/ professeur)	7,644	CCF/PSDC
	HLUCHANIUK, Dmytro (hatchery owner/ propriétaire de couvoir)	4,986	Lib
25 (18-6-1962)	CLANCY, Gordon Drummond (druggist/pharmacien)	10,202	PC
	HLUCHANIUK, Dmytro (farmer/agriculteur)	5,768	Lib
	LARSON, Leonard M. (farmer/agriculteur)	5,453	NDP/NPD
	KELLN, Martin (farmer/agriculteur)	1,775	SC/CS
26 (8-4-1963)	CLANCY, Gordon Drummond (druggist/pharmacien)	12,443	PC
	LARSON, Leonard M. (farmer/agriculteur)	5,083	NDP/NPD
	ROSS, J.H. (fuel dealer/marchand de pétrole)	4,425	Lib
	BURNLEY, Wilfrid D. (news editor/rédacteur de nouvelles)	1,148	SC/CS
27 (8-11-1965)	CLANCY, Gordon Drummond (druggist/pharmacien)	10,561	PC
	KUZIAK, Alex G. (secretary/secrétaire)	7,326	NDP/NPD
	SIMPSON, John A. (farmer/agriculteur)	4,338	Lib

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir YORKTON--MELVILLE; REGINA EAST; REGINA--LAKE CENTRE

YORKTON--MELVILLE (1966-)

see/voir YORKTON; MELVILLE; MACKENZIE

Representation Order, 16-6-1966

YORKTON--MELVILLE consisting of:

That part of the Province of Saskatchewan lying east of the 2nd meridian, north of the Qu'Appelle River and south of township 34;

In ranges 1 to 9 inclusive, those townships and parts of townships lying north of the Qu'Appelle River, Round Lake and Crooked Lake, and south of township 32;

In ranges 10, 11 and 12, those townships and parts of townships lying north of the Qu'Appelle River and Fishing Lake and south of a line commencing at the northwest corner of Indian Reserve No. 89, thence east along the north limit of said Indian Reserve to the bank of Fishing Lake, thence easterly along said bank to the most easterly point thereof, thence due south to the north limit of township 32, thence east along the north limit of township 32 to the east limit of range 10;

In range 13, that part of township 33 lying within Indian Reserve No. 89;

All aforesaid ranges being west of the 2nd meridian;

Together with all Indian Reserves or parts thereof lying within the above described lands.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

YORKTON--MELVILLE renferme:

la partie de la province de la Saskatchewan située à l'est du 2^e méridien, au nord de la rivière Qu'Appelle et au sud du township 34;

dans les rangs 1 à 9 inclusivement, les townships et parties de townships situés au nord de la rivière Qu'Appelle et des lacs dénommés Round Lake et Crooked Lake, et au sud du township 32;

dans les rangs 10, 11 et 12, les townships et parties de townships situés au nord de la rivière Qu'Appelle et du lac dénommé Fishing Lake, et au sud d'une ligne qui commence à l'angle nord-ouest de la réserve indienne No 89, et qui va de là vers l'est le long de la limite septentrionale de ladite réserve indienne jusqu'au rivage du lac dénommé Fishing Lake, de là vers l'est le long dudit rivage jusqu'à l'extrémité est dudit lac, de là franc sud jusqu'à la limite septentrionale du township 32, de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township 32 jusqu'à la limite orientale du rang 10;

dans le rang 13, la partie du township 33 située dans la réserve indiennes No. 89;

tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien;

y compris toutes les réserves indiennes ou parties de réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

28
(25-6-1968)

NYSTROM, Lorne (school teacher/professeur)
ORMISTON, James N. (farmer/agriculteur)
KONKIN, Peter J. (veterinary surgeon/
vétérinaire)

13,212	NDP/NPD
10,699	PC
10,068	Lib

29 (30-10-1972)	NYSTROM, Lorne (teacher/professeur)	15,998	NDP/NPD
	POTOSKI, Stephanie (physician/médecin)	9,574	Lib
	ARMOUR, Don (retired/retraité)	7,542	PC
	HOEDEL, Harry (realtor/agent immobilier)	425	SC/CS
30 (8-7-1974)	NYSTROM, Lorne (teacher/professeur)	14,586	NDP/NPD
	KYBA, Stan (lawyer/avocat)	9,946	Lib
	WENTZELL, Marvin (lawyer/avocat)	6,963	PC
	HOEDEL, Harry (realtor/agent immobilier)	338	SC/CS
	SHLAKOFF, George (farmer/agriculteur)	179	CPC/PCC

Representation Order, 14-7-1976

YORKTON--MELVILLE consisting of: in Range 30 and ranges west thereof to the 2nd Meridian Townships 22 to 38; all said ranges being west of the 1st Meridian; in Ranges 1 to 9, Townships 22 to 38; in Ranges 10 to 12, Townships 22 to 36, together with Peepeekeesis Indian Reserve No. 81 and Fishing Lake Indian Reserve No. 89, but excepting out of Township 31, Range 12, that part lying within the corporate limits of the Village of Leslie; all said Ranges 1 to 12 being west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

YORKTON--MELVILLE comprend dans le rang 30 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 2^e méridien, les townships 22 à 38; tous les rangs sus-mentionnés étant situés à l'ouest du 1^{er} méridien; dans les rangs 1 à 9, les townships 22 à 38; dans les rangs 10 à 12, les townships 22 à 36, y compris la réserve indienne de Peepeekeesis No 81 et la réserve indienne de Fishing Lake No 89, mais excepté la partie du township 31, rang 12, située dans les limites du village de Leslie; tous les-dits rangs 1 à 12 étant situés à l'ouest du 2^e méridien, y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

31 (22-5-1979)	NYSTROM, Lorne (teacher/professeur)	16,677	NDP/NPD
	MILLER, John (farmer/agriculteur)	11,381	PC
	KOTYK, Phil (lawyer/avocat)	5,501	Lib
	HUDYE, Ben (farmer/agriculteur)	1,566	Ind
32 (18-2-1980)	NYSTROM, Lorne (teacher/professeur)	15,240	NDP/NPD
	HUDYE, Ben (farmer/agriculteur)	12,450	PC
	HOLLINGER, Gordon (farmer/agriculteur)	5,664	Lib

MANITOBA

BRANDON (1892-1952)see/voir SELKIRK; MARQUETTE**S.C. 1892, c.11**

The electoral district of Brandon, which shall comprise the rural municipalities of Morton, Winchester, Arthur, Pipestone, Wallace, Woodworth, Sifton, Daly, Witehead, Glenwood, Elton, Cornwallis and Oakland, the village of Virden, and the city of Brandon.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Brandon, qui comprendra les municipalités rurales de Morton, Winchester, Arthur, Pipestone, Wallace, Woodworth, Sifton, Daly, Whitehead, Glenwood, Elton, Cornwallis et Oakland, le village de Virden et la cité de Brandon.

8	MCCARTHY, D'Alton (lawyer/avocat)	3,073	Ind
(23-6-1896)	MCDONALD, W.A.	2,738	Con
	POSTLETHWAITE, W.	1,102	P

By-Election	Mr. McCarthy elected to	M. McCarthy élu également	
Élection partielle	sit for Simcoe North,	pour Simcoe North, 25-8-1896	
(27-11-1896)	25-8-1896		
	<u>SIFTON, Hon. Clifford</u> (lawyer/avocat)	accl.	Lib

9	SIFTON, Hon. Clifford (lawyer/avocat)	5,011	Lib
(7-11-1900)	MACDONALD, Hon. Hugh John	4,342	Con

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Brandon, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the western boundary of the province of Manitoba by the north boundary of the sixth township; thence easterly along the north boundary of the sixth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the twelfth township; thence westerly along the north boundary of the twelfth townships to the said western boundary of the province of Manitoba; thence southerly along the said western boundary of the province of Manitoba to the point of commencement.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Brandon ainsi bornée: commençant au point où la limite occidentale de la province du Manitoba et la limite nord du sixième township se coupent; de là vers l'est le long de la limite nord du sixième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du douzième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du douzième township jusqu'à la dite limite occidentale de la province du Manitoba; et de là vers le sud le long de la dite limite occidentale de la province du Manitoba jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	<u>SIFTON, Clifford (lawyer/avocat)</u> <u>RICHARDSON, R.L.</u>	3,625 2,804	Lib Ind
11 (26-10-1908)	<u>SIFTON, Hon. Clifford (lawyer/avocat)</u> <u>DALY, Hon. Thomas Mayne</u> <u>WALLACE, Benjamin D'Arcy</u>	3,567 3,498 100	Lib Con Ind
12 (21-9-1911)	<u>AIKINS, James Albert Manning (lawyer/avocat)</u> <u>HILL, Alfred Edward</u>	4,436 3,570	Con Lib

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Brandon, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the west boundary of the province of Manitoba with the north boundary of the sixth townships; thence easterly along said north boundary of the sixth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the twelfth townships; thence westerly along said north boundary of the twelfth townships to the said west boundary of the province of Manitoba; thence southerly along said west boundary of the province of Manitoba to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Brandon, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba avec la limite nord des sixièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des sixièmes townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, l'ouest du principal méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs, l'ouest du principal méridien jusqu'à la limite nord des douzièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des douzièmes townships jusqu'à ladite frontière ouest de la province du Manitoba; de là vers le sud le long de ladite frontière ouest de la province du Manitoba jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>WHIDDEN, Howard Primrose</u> <u>PATERSON, Hugh Savigny</u>	11,465 1,329	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	<u>FORKE, Robert (farmer/agriculteur)</u> <u>IVENS, Charles Edmund (farmer/agriculteur)</u> <u>COX, Frederick Charles (printer and publisher/ imprimeur et éditeur)</u>	9,596 4,067 404	P Con Lib

S.C. 1924, c.63

BRANDON consisting of townships seven (7) to twelve (12) inclusive in ranges

S.C. 1924, c.63

BRANDON qui se compose des townships sept (7) à douze (12) inclusivement,

eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive west of the first principal meridian.

dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal.

15 (29-10-1925)	FORKE, Robert (farmer/agriculteur) BEAUBIER, David Wilson (retired farmer/ agriculteur retraité)	6,411 5,428	P Con
16 (14-9-1926)	FORKE, Robert (farmer/agriculteur) BEAUBIER, David Wilson (retired farmer/ agriculteur retraité)	8,267 7,101	LP Con
By-Election Élection partielle (2-11-1926)	On Mr. Forke's acceptance of an office of emolument under the Crown, 5-10-1926 FORKE, Hon. Robert (farmer/agriculteur)	M. Forke accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 5-10-1926 accl.	LP
By-Election Élection partielle (5-2-1930)	On Mr. Forke's appointment to the Senate, 30-12-1929 CRERAR, Hon. Thomas Alexander (farmer/ agriculteur)	Nomination de M. Forke au Sénat, 30-12-1929 accl.	Lib
17 (28-7-1930)	BEAUBIER, David Wilson (farmer/agriculteur) CRERAR, Hon. Thomas Alexander (minister of Ralways and Canals/ministre des chemins de fer et canaux) BRIGDEN, Beatrice Alice (educationalist/ éducateur)	8,512 6,457 1,331	Con Lib Lab/Trav

S.C. 1933, c.54

BRANDON consisting of townships seven (7) to twelve (12) inclusive in ranges eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive west of the first principal meridian.

S.C. 1933, c.54

BRANDON qui se compose des townships sept (7) à douze (12) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal.

18 (14-10-1935)	BEAUBIER, David Wilson (farmer/agriculteur) MATTHEWS, James Ewen (manager/gérant) WOOD, James Henry (farmer/agriculteur) LEECH, Cecil Evadne (publisher/éditeur)	6,575 6,368 3,396 556	Con Lib CCF/PSDC Rec
--------------------	---	--------------------------------	-------------------------------

By-Election Élection partielle (14-11-1938)	On Mr. Beaubier's death, 1-9-1938 <u>MATTHEWS, James Ewen</u> (insurance agent/agent d'assurances) BEAUBIER, George (traveller/commis voyageur) WOOD, James Henry (farmer/agriculteur)	Décès de M. Beaubier, 1-9-1938 6,583 5,600 3,577	Lib Con CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	<u>MATTHEWS, James Ewen</u> (life underwriter/assureur- vie) THOMPSON, John William McLeod (barrister/ avocat) WOOD, James Henry (farmer/agriculteur)	8,908 6,168 2,609	Lib Na Gov/ Gouv Na CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	<u>MATTHEWS, James Ewen</u> (retired/retraité) YOUNG, Frederick Henry (decorator/décorateur) BROWN, Alexander MacDonald (druggist/pharmacien) SMITH, Albert Edward (secretary/secrétaire)	6,870 5,621 5,294 497	Lib PC CCF/PSDC LaP

S.C. 1947, c.71

BRANDON consisting of townships seven (7) to twelve (12) inclusive to ranges fifteen (15) to twenty-nine (29) inclusive west of the first principal meridian, including the city of Brandon.

S.C. 1947, c.71

BRANDON qui se compose des townships sept (7) à douze (12) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal, y compris la ville de Brandon.

21 (27-6-1949)	<u>MATTHEWS, James Ewen</u> (retired/retraité) BRACKEN, John (farmer/agriculteur) JACKSON, Dwight Lyman (physician/médecin)	11,263 7,150 1,964	Lib PC Ind
-------------------	---	--------------------------	------------------

By-Election Élection partielle (25-6-1951)	On Mr. Matthews' death, 24-11-1950 <u>DINSDALE, Walter</u> (teacher/professeur) MACEWAN, J.W. Grant (agriculturist/agronome)	Décès de M. Matthews, 24-11-1950 11,124 8,371	PC Lib
--	---	--	-----------

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir BRANDON--SOURIS; MARQUETTE; PORTAGE--NEEPAWA; LISGAR

BRANDON--SOURIS (1952-)

see/voir BRANDON; SOURIS

S.C. 1952, c.48

BRANDON--SOURIS consisting of townships one (1) to ten (10) inclusive in ranges sixteen (16) to eighteen (18) inclusive west of the principal meridian lying south of the left bank of Assiniboine River; townships one (1) to ten (10) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-nine (29) inclusive west of said Principal Meridian.

S.C. 1952, c.48

BRANDON--SOURIS qui se compose des townships un (1) à dix (10) inclusivement dans les rangs seize (16) à dix-huit (18) inclusivement à l'ouest du méridien principal, situés au sud de la rive gauche de la rivière Assiniboine; des townships un (1) à dix (10) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) et vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest dudit méridien principal.

22 (10-8-1953)	DINSDALE, Walter Gilbert (teacher/professeur)	13,915	PC
	CREIGHTON, James Albert (general insurance salesman/vendeur d'assurances générales)	8,456	Lib
	HATHAWAY, Baden-Powell (farmer/agriculteur)	1,277	CCF/PSDC
	JOHNSON, Dorothy Jessie (housewife/ménagère)	323	LLP
23 (10-6-1957)	DINSDALE, Walter Gilbert (teacher/professeur)	17,389	PC
	O'SULLIVAN, Joseph Francis (lawyer/avocat)	5,831	Lib
	TAYLOR, Walter Duncan (implement salesman/dépositaire d'accessoires)	3,866	SC/CS
	FRIES, Hans (chef/chef)	1,145	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	DINSDALE, Walter Gilbert (teacher/professeur)	22,185	PC
	WILLIAMS, Kendric Hambly (farmer/agriculteur)	5,303	Lib
	FRIES, Hans (restaurateur/restaurateur)	1,552	CCF/PSDC
	JONES, Walter Robert (editor and publisher/rédacteur et éditeur)	946	SC/CS
25 (18-6-1962)	DINSDALE, Walter Gilbert (teacher/professeur)	17,813	PC
	BROWN, John Cameron (field supervisor/agent régional)	6,143	Lib
	PEAREN, Reginald (contractor/entrepreneur)	4,229	SC/CS
	ROBSON, Leslie Victor (farmer/agriculteur)	1,438	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	DINSDALE, Walter G. (teacher/professeur)	18,100	PC
	HAMILTON, A.C. (lawyer/avocat)	7,011	Lib
	BASSINGTHWAIGHTE, A.W. (sales manager/gérant des ventes)	3,305	SC/CS
	FORREST, Kathleen (housewife/ménagère)	1,514	NDP/NPD

27 (8-11-1965)	DINSDALE, Walter Gilbert (teacher/professeur)	15,554	PC
	GEORGE, Harry (lawyer/avocat)	7,522	Lib
	WEITMAN, Harold E. (assistant supervisor/ surveillant adjoint)	2,913	NDP/NPD
	BASSINGTHWAIGHTE, A.W. (manager-salesman/ vendeur-gérant)	2,518	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

BRANDON--SOURIS consisting of townships one (1) to twelve (12) inclusive in ranges twenty-three (23) to twenty-nine (29) inclusive; townships one (1) to ten (10) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-two (22) inclusive; townships seven (7) and eight (8) in range eighteen (18); all that portion of township nine (9) in said range eighteen (18) lying southwest of the Assiniboine River; the west half of township ten (10) in said range eighteen (18); all that portion of the east half of said township ten (10) in said range eighteen (18); lying southwest of the said river; township seven (7) in range seventeen (17) and all those portions of townships eight (8) and nine (9) in said range seventeen (17) lying southwest of the said river; all the aforesaid lands being west of the principal meridian.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

BRANDON--SOURIS qui comprend les townships un (1) à douze (12) inclusivement dans les rangs vingt-trois (23) à vingt-neuf (29) inclusivement; les townships un (1) à dix (10) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) à vingtdeux (22) inclusivement; les townships sept (7) et huit (8) dans le rang dixhuit (18); toute la partie du township neuf (9) dans ledit rang dix-huit (18) située au sud-ouest de la rivière Assiniboine; la moitié ouest du township dix (10) dans ledit rang dix-huit (18); toute la partie de la moitié est dudit township dix (10) dans ledit rang dixhuit (18) située au sud-ouest de ladite rivière; le township sept (7) dans le rang dix-sept (17) et toutes les parties des townships huit (8) et neuf (9) dans ledit rang dix-sept (17) situées au sudouest de ladite rivière; tous les territoires mentionnés ci-dessus étant à l'ouest du méridien principal.

28 (25-6-1968)	DINSDALE, Walter (teacher/professeur)	15,060	PC
	BATES, James R. (industrial commissioner/ commissaire industriel)	9,963	Lib
	VAN MULLIGEN, Harold (student/étudiant)	4,031	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	DINSDALE, Walter (teacher/professeur)	17,923	PC
	BELECKI, Gary (lawyer/avocat)	5,968	Lib
	SINGLETON, Kenneth John (farmer/agriculteur)	5,501	NDP/NPD
	LEA, William (retired disability pensioner/ retraité, pension d'invalidité)	190	Ind

30 (8-7-1974)	DINSDALE, Walter G. (teacher/professeur)	16,624	PC
	MCRAE, John W. (farmer/agriculteur)	5,988	Lib
	CONNOR, Cam (director of counselling/directeur d'orientation)	5,616	NDP/NPD
	GROSS, John W. (school teacher/professeur)	540	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

BRANDON--SOURIS consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of Manitoba with the north limit of Tp 12; thence easterly along said north limit of Tp 12 to the east limit of R 23 W 1; thence southerly along said east limit of R 23 W 1 to the north limit of Tp 10; thence easterly along said north limit of Tp 10 to the east limit of R 17 W 1; thence southerly along said east limit of R 17 W 1 to the south shore of Pelican Lake; thence southeasterly along said south shore of Pelican Lake to the east limit of R 16 W 1; thence southerly along said east limit of R 16 W to the south boundary of Manitoba; thence westerly along said south boundary to the west boundary of Manitoba; thence northerly along said west boundary to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

BRANDON--SOURIS comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest du Manitoba et de la limite nord du township 12 et qui va de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 23, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 10; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 17, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la rive sud du lac Pélican; de là vers le sud-est suivant ladite rive sud jusqu'à la limite est du rang 16, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la frontière sud du Manitoba; de là vers l'ouest suivant ladite frontière sud jusqu'à la frontière ouest du Manitoba; de là vers le nord suivant ladite frontière ouest jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	DINSDALE, Walter (teacher/professeur)	19,108	PC
	SERLE, David (postal clerk/commis aux postes)	8,949	NDP/NPD
	RAMSAY, Vaughn (farmer/agriculteur)	7,918	Lib
	GROSS, John W. (teacher/professeur)	302	SC/CS
32 (18-2-1980)	DINSDALE, Walter (teacher/professeur)	16,098	PC
	MULLALLY, Joe (lawyer/avocat)	9,661	Lib
	SERLE, David (postal clerk/commis aux postes)	8,509	NDP/NPD
	FRAIN, Marnie (factory worker/ouvrière de manufacture)	76	M-LP/PM-L

CHURCHILL (1933-)

see/voir NELSON

S.C. 1933, c.54

CHURCHILL consisting of all that portion of the province bounded on the south by the electoral districts of Springfield, Selkirk, and Dauphin hereinafter defined.

18
(14-10-1935)

<u>CRERAR, Hon. Thomas Alexander</u> (farmer/ agriculteur)	3,603	Lib
STITT, Barney M. (miner and prospector/mineur et prospecteur)	3,091	Con
STEWART, Alexander (boiler-maker/chaudronnier)	2,313	CCF/PSDC

19
(26-3-1940)

<u>CRERAR, Hon. Thomas Alexander</u> (minister of Mines and Resources/ministre des Mines et des ressources)	8,276	Lib
SCARTH, Will Blakeman (barrister/avocat)	4,963	Na Gov/ Gouv Na

20
(11-6-1945)

<u>MOORE, Ronald</u> (active service/membre des Forces armées)	5,226	CCF/PSDC
WEAVER, George Dyer (engineer/ingénieur)	4,359	Lib
NEELY, Cecil Ruddock (town manager/gérant municipal)	3,884	PC

S.C. 1947, c.71

CHURCHILL consisting of townships thirty-two (32) to forty-five (45) inclusive in ranges twelve (12) to twenty-nine (29) inclusive west of the principal meridian; those parts of township forty-six (46) in ranges twelve (12) to fourteen (14) inclusive west of the principal meridian lying south of the fifty-third parallel of north latitude (53° N.); townships forty-six (46) to sixty (60) inclusive in ranges fifteen (15) to twenty-nine (29) inclusive west of the principal meridian; townships forty-five (45) to fifty-three (53) inclusive between Lake Winnipeg and the eastern boundary of the Province; townships fifty-four (54) to sixty (60) inclusive between the principal meridian and the eastern boundary

S.C. 1933, c.54

CHURCHILL qui se compose de toute cette partie de la province bornée au sud par les districts électoraux de Springfield, Selkirk et Dauphin ci-après définis.

S.C. 1947, c.71

CHURCHILL qui se compose des townships trente-deux (32) à quarante-cinq (45) inclusivement dans les rangs douze (12) à vingt-neuf (29) inclusivement à l'ouest du méridien principal; des parties du township quarante-six (46) dans les rangs douze (12) à quatorze (14) inclusivement à l'ouest du méridien principal situées au sud du cinquante-troisième parallèle de latitude nord (53° N.); des townships quarante-six (46) à soixante (60) inclusivement dans les rangs quinze (15) à vingt-neuf (29) inclusivement à l'ouest du méridien principal; des townships quarante-cinq (45) à cinquante-trois (53) inclusivement entre le lac Winnipeg et la frontière orientale de la province; des townships cinquante-quatre (54) à soixante (60) inclusivement entre

of the Province; together with all that part of the province Manitoba lying north of the north boundary of township sixty (60).

le méridien principal et la frontière orientale de la province; ainsi que de la partie de la province du Manitoba située au nord de la limite septentrionale du township soixante (60).

21	WEAVER, George Dyer (engineer/ingénieur)	6,847	Lib
(27-6-1949)	MOORE, Ronald Stewart (railway employee/ cheminot)	4,595	CCF/PSDC
	MILTON, Robert Franklin (foreman/contremaître)	3,570	PC

S.C. 1952, c.48

CHURCHILL consisting of townships thirty-two (32) and thirty-three (33) in ranges twenty-eight (28) and twenty-nine (29); township thirty-four (34) in ranges twenty-seven (27) to twenty-nine (29) inclusive; townships thirty-five (35) to forty-one (41) inclusive in ranges twenty-one (21) to twenty-nine (29) inclusive; those portions of townships thirty-nine (39) and forty (40) lying westerly of the easterly bank of Pelican Lake and township forty-one (41), all in range twenty (20); townships forty-two (42) to forty-five (45) inclusive in ranges twelve (12) to fourteen (14) inclusive; those parts of township forty-six (46) in said ranges twelve (12) to fourteen (14) inclusive lying south of the fifty-third parallel of north latitude (53° N.); townships forty-two (42) to sixty (60) inclusive in ranges fifteen (15) to twenty-nine (29) inclusive; townships forty-five (45) to fifty-three (53) inclusive between Lake Winnipeg and the eastern boundary of the province of Manitoba; townships fifty-four (54) to sixty (60) inclusive between the principal meridian and the eastern boundary of the said province of Manitoba; all that part of said province of Manitoba lying north of the north boundary of township sixty (60); all the aforesaid land being west of the principal meridian unless otherwise described.

S.C. 1952, c.48

CHURCHILL qui se compose des townships trente-deux (32) et trente-trois (33) dans les rangs vingt-huit (28) et vingt-neuf (29); du township trente-quatre (34) dans les rangs vingt-sept (27) à vingt-neuf (29) inclusivement; des townships trente-cinq (35) à quarante et un (41) inclusivement dans les rangs vingt et un (21) à vingt-neuf (29) inclusivement; des parties des townships trente-neuf (39) et quarante (40) situées à l'ouest de la rive orientale du lac Pélican, et du township quarante et un (41), le tout dans le rang vingt (20); des townships quarante-deux (42) à quarante-cinq (45) inclusivement dans les rangs douze (12) à quatorze (14) inclusivement; des parties du township quarante-six (46) dans lesdits rangs douze (12) à quatorze (14) inclusivement situées au sud du cinquante-troisième parallèle de latitude nord (53° N.); des townships quarante-deux (42) à soixante (60) inclusivement dans les rangs quinze (15) à vingt-neuf (29) inclusivement; des townships quarante-cinq (45) à cinquante-trois (53) inclusivement entre le lac Winnipeg et la frontière orientale de la province du Manitoba; des townships cinquante-quatre (54) à soixante (60) inclusivement entre le principal méridien et la frontière orientale de ladite province du Manitoba; de toute la partie de ladite province du Manitoba située au nord de la limite septentrio-

nale du township soixante (60), toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du méridien principal, à moins d'indication contraire.

22 (10-9-1953)	<u>WEAVER, George Dyer</u> (engineer/ingénieur)	4,984	Lib
	<u>THOMPSON, William George</u> (accountant/comptable)	2,567	PC
	<u>DOWNS, Delbert Leroy</u> (restaurant proprietor/ restaurateur)	2,490	SC/CS
	<u>MOORE, Ronald Stewart</u> (C.N.R. employee/employé du chemin de fer Canadien National)	2,293	CCF/PSDC
23 (10-6-1957)	<u>SIMPSON, Robert</u> (clerk/commis)	6,191	PC
	<u>WEAVER, George Dyer</u> (engineer/ingénieur)	4,993	Lib
	<u>MOORE, Bruce</u> (miner/mineur)	2,891	SC/CS
	<u>CLARKSON, Gerald Robert</u> (miner/mineur)	1,870	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>SIMPSON, Robert</u> (clerk/commis)	11,506	PC
	<u>FERG, Lorne Paterson</u> (lawyer/avocat)	4,159	Lib
	<u>FREEDMAN, Jack</u> (merchant/marchand)	2,118	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	<u>SIMPSON, Robert</u> (clerk/commis)	10,943	PC
	<u>JOBIN, Francis Laurence</u> (mine employee/employé des mines)	6,511	Lib
	<u>MATTHEWS, Florence</u> (barrister/avocat)	3,858	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	<u>SIMPSON, Robert</u> (clerk/commis)	11,707	PC
	<u>DUNLOP, Bruce</u> (mining geologist/géologue minier)	7,253	Lib
	<u>MATTHEWS, Florence</u> (barrister/avocat)	2,990	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	<u>SIMPSON, Robert</u> (mine employee/employé des mines)	10,773	PC
	<u>JOBIN, F.L.</u> (clerk/commis)	5,694	Lib
	<u>MACMASTER, Ken</u> (mine mechanic/mécanicien des mines)	3,306	NDP/NPD
	<u>SHIELMAN, Curt R.</u> (investment dealer/ conseiller en placements)	1,352	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

CHURCHILL consisting of all the territory bounded as follows: on the north by the northern boundary of the province of Manitoba; on the east by the eastern boundary of the said province; on the west by the western boundary of the said province and on the south by the following described line: commencing at the intersection of the north boundary of township thirty-eight (38) with the eastern boundary of the said province; thence westerly along the said north boundary of township thirty-eight (38) to the eastern shore line of Lake Winnipeg; thence in a general southeasterly direction following the sinuosities of the said shore line to the most western part of Clements Point in township twenty-five (25) in range eight (8) east of the principal meridian; thence southwesterly in a straight line to the most southerly point of Hecla Island; thence northwesterly in a straight line to the point where the north boundary of township twenty-three (23) intersects the western shore line of the said lake, and including any part of said Hecla Island which may lie southerly of the said straight lines; thence westerly along the said north boundary of township twenty-three (23) to its intersection with the western shore line of Lake Manitoba; thence in a general northerly direction following the sinuosities of the said shore line of Lake Manitoba to the most easterly part of Big Sandy Point in township twenty-nine (29) in range twelve (12) west of the principal meridian; thence northwesterly in a straight line to the most southerly part of Pole Point in township thirty (30) in range thirteen (13) west of the principal meridian; thence in a general northerly direction following the sinuosities of the north-easterly shore line of Lake Manitoba to the east boundary of range fifteen (15)

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

CHURCHILL qui se compose de tout le territoire borné comme il suit: au nord, par la frontière septentrionale de la province du Manitoba à l'est par la frontière orientale de ladite province; à l'ouest, par la frontière occidentale de ladite province; au sud, par une ligne qui commence au point d'intersection de la limite septentrionale du township trente-huit (38) et de la frontière orientale de ladite province, et qui va de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township trente-huit (38) jusqu'à la rive est du lac Winnipeg; de là dans une direction générale vers le sud-est en suivant les sinuosités de ladite rive jusqu'à l'extrémité ouest de la pointe dénommée Clements Point dans le township vingt-cinq (25) dans le rang huit (8) à l'est du méridien principal; de là vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'extrémité sud de l'île Hecla; de là vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'au point d'intersection de la limite septentrionale du township vingt-trois (23) et de la rive ouest dudit lac, y compris toute partie de ladite île Hecla située au sud desdites lignes droites; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township vingt-trois (23) jusqu'à son intersection avec la rive ouest du lac Manitoba; de là dans une direction générale vers le nord en suivant les sinuosités de ladite rive du lac Manitoba jusqu'à l'extrémité est de la pointe dénommée Big Sandy Point dans le township vingt-neuf (29) dans le rang douze (12) à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'extrémité sud de la pointe dénommée Pole Point dans le township trente (30) dans le rang treize (13) à l'ouest du méridien principal; de là dans une direction générale vers le nord en suivant les sinuosités de la rive nord-est du lac Manitoba jusqu'à la limite orientale du rang quinze (15) à

west of the principal meridian; thence northerly along the said east boundary of range fifteen (15) to the north boundary of township thirty-five (35); thence westerly along the said north boundary of township thirty-five (35) to the western shore line of Lake Winnipegosis; thence northerly along the said western shore line of Lake Winnipegosis to the north boundary of Indian Reserve No. 66A; thence westerly and then southerly along the north and west boundaries respectively of the said Indian Reserve to the said north boundary of township thirty-five (35); thence westerly along the said north boundary of township thirty-five (35) to the east boundary of range twenty-three (23) west of the principal meridian; thence northerly along the said east boundary of range twenty-three (23) to the southern shore line of Swan Lake; thence in a general northerly direction following the sinuosities of the said shore line of Swan Lake to the east boundary of range twenty-four (24) west of the principal meridian; thence northerly along the said east boundary of range twenty-four (24) to the north boundary of township forty-two (42); thence westerly along the said north boundary of township forty-two (42) to the east boundary of range twenty-five (25) west of the principal meridian; thence northerly along the said east boundary range twenty-five (25) to the north boundary of township forty-four (44); thence westerly along the said north boundary of township forty-four (44) to the west boundary of the said province of Manitoba.

l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang quinze (15) jusqu'à la limite septentrionale du township trente cinq (35); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township trente-cinq (35) jusqu'à la rive ouest du lac Winnipegosis; de là vers le nord le long de ladite rive ouest du lac Winnipegosis jusqu'à la limite septentrionale de la réserve indienne No 66A; de là vers l'ouest et vers le sud le long des limites septentrionale et occidentale, respectivement de ladite réserve indienne jusqu'à ladite limite septentrionale du township trente-cinq (35); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township trente-cinq (35) jusqu'à la limite orientale du rang vingt-trois (23) à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-trois (23) jusqu'à la rive sud du lac Swan; de là dans une direction générale vers le nord en suivant les sinuosités de ladite rive du lac Swan jusqu'à la limite orientale du rang vingt-quatre (24) à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-quatre (24) jusqu'à la limite septentrionale du township quarante-deux (42); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township quarante-deux (42) jusqu'à la limite orientale du rang vingt-cinq (25) à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-cinq (25) jusqu'à la limite septentrionale du township quarante-quatre (44); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township quarante-quatre (44) jusqu'à la frontière occidentale de ladite province du Manitoba.

28
(25-6-1968)

SIMPSON, Robert (mine employee/employé des mines)

DEMBINSKY, Frank (businessman/homme d'affaires)
KOSHUL, Brian (mine employee/employé des mines)

9,009

7,673

4,888

PC

Lib

NDP/NPD

29 (30-10-1972)	TAYLOR, Keith (lawyer/avocat)	9,462	PC
	DUFF, Don (clergyman/ministre du culte)	9,059	NDP/NPD
	DUNLOP, Bruce (consulting geologist/géologue-conseil)	8,536	Lib
	HENRY, R. Jim (technocrat/technocrate)	327	Ind
30 (8-7-1974)	SMITH, Cecil (auctioneer/vendeur aux enchères)	11,225	PC
	REAGAN, Dan (teacher/professeur)	8,415	NDP/NPD
	ALLARD, J.R. (consultant/expert-conseil)	7,212	Lib
	HEINRICHS, Ed (farmer/agriculteur)	577	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

CHURCHILL consisting of all that part of the Province of Manitoba which lies to the north of the following described boundary; commencing at the intersection of the west boundary of Manitoba with the 53rd parallel; thence easterly along said parallel to the east limit of R 19 W 1; thence northerly along said east limit of R 19 W 1 to the north limit of Tp 48; thence easterly along said north limit to the east limit of R 15 W 1; thence northerly along said east limit to the north limit of Tp 49; thence easterly along said north limit to the west shore of Lake Winnipeg; thence south and east along said shore to the 53rd parallel; thence easterly along said parallel to its intersection with the southerly production of the west limit of Poplar River Indian Reserve No. 16, said intersection being in a bay on the east side of Lake Winnipeg; thence northerly along said production and said west limit to the north limit of said Indian Reserve; thence easterly along said north limit and its easterly production across the intervening Hudson's Bay Company land to the east limit of said Indian Reserve; thence southerly along said east limit to the 53rd parallel; thence easterly along said parallel to the east boundary of Manitoba.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

CHURCHILL comprend toute la partie de la province du Manitoba située au nord d'une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest du Manitoba et du 53^e parallèle de latitude nord et qui va de là vers l'est suivant ledit parallèle jusqu'à la limite est du rang 19, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 48; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 15, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 49; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rive ouest du lac Winnipeg; de là dans la direction sud et dans la direction est suivant ladite rive jusqu'au 53^e parallèle de latitude nord; de là vers l'est en suivant ledit parallèle jusqu'à son intersection avec le prolongement vers le sud de la limite ouest de la réserve indienne de Poplar River No 16, ladite intersection se trouvant dans une baie située sur le côté est du lac Winnipeg de là vers le nord suivant ledit prolongement et ladite limite ouest jusqu'à la limite nord de ladite réserve indienne; de là vers l'est suivant ladite limite nord et son prolongement vers l'est traversant le terrain de la Compagnie de la Baie d'Hudson jusqu'à la limite est de ladite réserve indienne; de là vers le sud sui-

| vant ladite limite est jusqu'au 53^e
 parallèle de latitude nord; de là vers
 l'est suivant ledit parallèle jusqu'à la
 frontière est du Manitoba.

31 (22-6-1979)	MURPHY, Rod (teacher/professeur)	12,544	NDP/NPD
	SMITH, Cecil (member of parliament/député)	7,802	PC
	KIRKNESS, Andrew (field officer/officier supérieur)	3,936	Lib
32 (18-2-1980)	MURPHY, Rod (teacher/professeur)	10,319	NDP/NPD
	ROSS, Alan (lawyer/avocat)	7,092	Lib
	SMITH, Cec (flood committee co-organizer/ co-organisateur du comité sur les inondations)	6,084	PC
	CAMPBELL, Roland (student/étudiant)	352	P Rh

DAUPHIN (1903-)

see/voir MARQUETTE; MACDONALD; SASKATCHEWAN (NORTHWEST TERRITORIES)

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Dauphin, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the western boundary of the province of Manitoba by the north boundary of the twenty-eighth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-eighth townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges, west of the principal meridian; thence southerly along the said meridian to the north boundary of the twenty-second township; thence easterly along the north boundary of the twenty-second townships to the meridian between the twenty-second and twenty-third ranges west of the principal meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-second and twenty-third ranges to the north boundary of the twentieth township; thence easterly along the north boundary of the twentieth townships to the meridian between the seventeenth and eighteenth ranges west of the principal meridian; thence southerly along the said meridian between the seventeenth and eighteenth ranges to the north boundary of the eighteenth township; thence easterly along the north boundary of the eighteenth township to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian; thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the fifteenth township; thence easterly along the north boundary of the fifteenth townships to Lake Manitoba; thence in an easterly direction and along the southern shore of Lake Manitoba to where it is intersected by the north boundary of the seventeenth township in the fifth range west of the principal meridian; thence easterly along the said north boundary of the seventeenth township to the

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Dauphin ainsi borné: commençant au point où la limite occidentale de la province du Manitoba et la limite nord du vingt-huitième township se coupent; de là vers l'est le long de la limite nord du vingt-huitième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien jusqu'à la limite nord du vingt-deuxième township; de là vers l'est le long de la limite nord du vingt-deuxième township jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs jusqu'à la limite nord du vingtième township; de là vers l'est le long de la limite nord du vingtième township jusqu'au méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs jusqu'à la limite nord du dix-huitième township; de là vers l'est le long de la limite nord du dix-huitième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du quinzième township; de là vers l'est le long de la limite nord du quinzième township jusqu'au lac Manitoba; de là dans une direction est et le long de la rive sud du lac Manitoba jusqu'au point où la coupe la limite nord du dix-septième township dans le cinquième rang à l'ouest du méridien principal; de là vers l'est le long de la dite limite nord du dix-septième township jusqu'à la limite nord de la colonie de la Pointe-aux-Chênes (Oak Point); de là vers le

north boundary of the settlement of Oak Point; thence northeasterly along the said north boundary of the settlement of Oak Point to the north-east corner thereof; thence southeasterly along the east boundary of the said settlement to where it is intersected by the north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the principal meridian; thence northerly along the said principal meridian to the northern boundary of the province of Manitoba; thence westerly along the said northern boundary of the province of Manitoba to the north-west corner of the said province of Manitoba; thence southerly along the western boundary of the said province to the point of commencement.

nord-est le long de la dite limite nord de la colonie de la Pointe-aux-Chênes (Oak Point) jusqu'à son angle nord-est; de là vers le sud-est le long de la limite est de la dite colonie jusqu'au point où la limite nord du dix-septième township la coupe; de là vers l'est le long de la limite nord du dix-septième township jusqu'au méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien principal jusqu'à la limite septentrionale de la province du Manitoba; de là vers l'ouest le long de la dite limite septentrionale de la province du Manitoba jusqu'à l'angle nord-ouest de la dite province du Manitoba; et de là vers le sud le long de la limite occidentale de la dite province jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	<u>BURROWS, Theodore Arthur</u> (mill owner/ propriétaire d'usine)	accl.	Lib
11 (26-10-1908)	<u>CAMPBELL, Glenlyon Archibald</u> (trapper and rancher/trappeur et éleveur)	3,206	Con
	<u>BURROWS, Theodore Arthur</u> (mill owner/ propriétaire d'usine)	2,989	Lib
12 (21-9-1911)	<u>CRUISE, Robert</u> (farmer/agriculteur)	3,674	Lib
	<u>CAMPBELL, Glenlyon Archibald</u> (trapper and rancher/trappeur et éleveur)	2,926	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Dauphin, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the west boundary of the province of Manitoba with the north boundary of the twenty-sixth township; thence eastwardly along said north boundary of the twenty-sixth townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges, west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Dauphin borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba avec la limite nord du vingt-sixième township; de là vers l'est le long de ladite limite nord du vingt-sixième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du principal méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-six-

fifth and twenty-sixth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the twenty-second townships; thence easterly along said north boundary of the twenty-second townships to the east shore of lake Manitoba in the tenth range west of the principal meridian; thence northerly along said east shore of the said lake Manitoba to the most northerly shore of the said lake in the thirty-second township in the tenth range; thence westerly along said north shore of said lake Manitoba where it is bounded by the north boundary of the thirty-first township in the eleventh range; thence westerly along said north boundary of the thirty-first township in the eleventh range west of the principal meridian to the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the thirty-second townships; thence westerly along said north boundary of the thirty-second townships to the west boundary of the province of Manitoba; thence southerly along said west boundary of the province of Manitoba to the point of commencement.

ième rangs à l'ouest du principal méridien jusqu'à la limite nord des vingt-deuxièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des vingt-deuxièmes townships jusqu'à la rive est du lac Manitoba dans le dixième rang à l'ouest du principal méridien; de là vers le nord le long de ladite rive et dudit lac Manitoba jusqu'à l'extrême rive nord dudit lac dans le trente-deuxième township dans le dixième rang; de là vers l'ouest le long de ladite rive nord dudit lac Manitoba à l'endroit où il est borné par la limite nord du trente-unième township dans le onzième rang; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord du trente-unième township dans le onzième rang à l'ouest du principal méridien jusqu'au méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du principal méridien jusqu'à la limite nord des trente-deuxièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des trente-deuxièmes townships jusqu'à la frontière ouest de la province du Manitoba; de là vers le sud le long de ladite frontière ouest de la province du Manitoba jusqu'au point de départ.

13
(17-12-1917)

CRUISE, Robert (farmer/agriculteur)

accl. Gov/Gouv

14
(6-12-1921)

WARD, William John (farmer/agriculteur)
CRUISE, Robert (farmer/agriculteur)

7,779 P
2,138 Con

S.C. 1924, c.63

DAUPHIN consisting of townships twenty-three (23) to thirty-one (31) inclusive in ranges eleven (11) to twenty-nine (29) inclusive and so much of townships twenty-three (23) to twenty-six (26) inclusive in range ten (10)

S.C. 1924, c.63

DAUPHIN qui se compose des townships vingt-trois (23) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs onze (11) à vingt-neuf (29) inclusivement et de cette partie des townships vingt-trois (23) à vingt-six (26) inclusivement, dans le

west of the first principal meridian as lie west of Lake Manitoba, together with the islands in Lake Manitoba west of range eleven (11).

rang dix (10) à l'ouest du premier méridien principal, située à l'ouest du lac Manitoba, ainsi que des îles dans le lac Manitoba à l'ouest du rang onze (11).

15	WARD, William John (farmer/agriculteur)	5,102	P
(29-10-1925)	BOWMAN, James Langstaff, K.C. (barrister/avocat)	4,883	Con

16	WARD, William John (farmer/agriculteur)	7,260	LP
(14-9-1926)	BOWMAN, James Langstaff (barrister/avocat)	5,502	Con

17	BOWMAN, James Langstaff (barrister/avocat)	7,083	Con
(28-7-1930)	WARD, William John (farmer/agriculteur)	6,399	LP

S.C. 1933, c.54

DAUPHIN consisting of townships twenty-three (23) to thirty-one (31) inclusive in ranges eleven (11) to twenty-nine (29) inclusive, and so much of townships twenty-three (23) to twenty-six (26) inclusive in range ten (10) west of the first principal meridian as lie west of Lake Manitoba, together with the islands in Lake Manitoba west of range eleven (11).

S.C. 1933, c.54

DAUPHIN qui se compose des townships vingt-trois (23) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs onze (11) à vingt-neuf (29) inclusivement, et de cette partie des townships vingt-trois (23) à vingt-six (26) inclusivement, dans le rang dix (10) à l'ouest du premier méridien principal, située à l'ouest du lac Manitoba, ainsi que des îles dans le lac Manitoba à l'ouest du rang onze (11).

18	WARD, William John (farmer/agriculteur)	7,091	Lib
(14-10-1935)	BOWMAN, Hon. James Langstaff (lawyer/avocat)	5,628	Con
	MCKELLAR, Robert Arthur D. (teacher/professeur)	2,508	CCF/PSDC

19	WARD, William John (farmer/agriculteur)	5,953	Lib
(26-3-1940)	BOWMAN, James L. (barrister/avocat)	5,900	Na Gov/ Gouv Na
	MOORE, Ronald S. (railway employee/cheminot)	5,142	CCF/PSDC

20	ZAPLITNY, Fred S. (teacher/professeur)	6,226	CCF/PSDC
(11-6-1945)	WARD, William John (farmer/agriculteur)	5,550	Lib
	DOWLER, George Craig (salesman/vendeur)	4,599	PC

S.C. 1947, c.71

DAUPHIN consisting of township twenty-one (21) in ranges ten (10) to sixteen (16) inclusive, and all the Settlement lots in township twenty-one (21) in range ten (10); township twenty-two (22) in ranges eleven (11) to sixteen (16) inclusive; lots one (1) to twenty-four (24) inclusive of the Manitoba House Settlement; and the north half of township twenty-two (22) in range seventeen (17); townships twenty-three (23) to thirty-one (31) inclusive in ranges eleven (11) to twenty-nine (29) inclusive; and those parts of townships twenty-three (23) to twenty-six (26) inclusive in range ten (10) lying west of the west shore of Lake Manitoba, together with the islands in Lake Manitoba west of range eleven (11); but excluding therefrom those parts of townships twenty-seven (27) to thirty-one (31) inclusive in ranges eleven (11) and twelve (12) which lie east of the west shore of Peonan point; all west of the first principal meridian.

S.C. 1947, c.71

DAUPHIN qui se compose du township vingt et un (21) dans les rangs dix (10) à seize (16) inclusivement, et tous les lots des établissements du township vingt et un (21) dans le rang dix (10); du township vingt-deux (22) dans les rangs onze (11) à seize (16) inclusivement; des lots un (1) à vingt-quatre (24) inclusivement du Manitoba House Settlement, et de la demi-partie nord du township vingt-deux (22) dans le rang dix-sept (17); des townships vingt-trois (23) à trente et un (31) inclusivement dans les rangs onze (11) à vingt-neuf (29) inclusivement, et des parties des townships vingt-trois (23) à vingt-six (26) inclusivement dans le rang dix (10) situées à l'ouest de la rive ouest du lac Manitoba, ainsi que des îles dans le lac Manitoba à l'ouest du rang onze (11) mais ne comprenant pas les parties des townships vingt-sept (27) à trente et un (31) inclusivement dans les rangs onze (11) et douze (12) qui se trouvent à l'est de la rive ouest de la pointe Peonan; le tout à l'ouest du premier méridien principal.

21	WARD, William John (agent/agent)	7,896	Lib
(27-6-1949)	ZAPLITNY, Fred Samuel (teacher/professeur)	7,089	CCF/PSDC
	SZEWCZYK, Michael F. (farmer/agriculteur)	2,541	PC

S.C. 1952, c.48

DAUPHIN consisting of those portions of townships twenty-two (22) to twenty-six (26) inclusive in range ten (10) lying west of the west bank of Lake Manitoba; township twenty-two (22) in ranges eleven (11) to sixteen (16) inclusive; sections nineteen (19) to thirty-six (36) inclusive in said township twenty-two (22) in range seventeen (17); townships twenty-three (23) to thirty-one (31) inclusive in ranges e-

S.C. 1952, c.48

DAUPHIN qui se compose des parties des townships vingt-deux (22) à vingt-six (26) inclusivement dans le rang dix (10) situées à l'ouest de la rive occidentale du lac Manitoba; du township vingt-deux (22) dans les rangs onze (11) à seize (16) inclusivement; des sections dix-neuf (19) à trente-six (36) inclusivement dans ledit township vingt-deux (22) dans le rang dix-sept (17); des townships vingt-trois (23) à trente et un

leven (11) to twenty-nine (29) inclusive; townships thirty-two (32) and thirty-three (33) in ranges twelve (12) to twenty-seven (27) inclusive; township thirty-four (34) in ranges twelve (12) to twenty-six (26) inclusive; townships thirty-five (35) to forty-one (41) inclusive in ranges twelve (12) to nineteen (19) inclusive; townships thirtyfive (35) to thirty-eight (38) inclusive and those portions of townships thirty-nine (39) to forty-one (41) inclusive lying easterly and southerly of the easterly bank of Pelican Lake all in range twenty (20); all the aforesaid lands being west of the principal meridian.

(31) inclusivement dans les rangs onze (11) à vingt-neuf (29) inclusivement; des townships trente-deux (32) et trente-trois (33) dans les rangs douze (12) à vingt-sept (27) inclusivement; du township trente-quatre (34) dans les rangs douze (12) à vingt-six (26) inclusivement; des townships trente-cinq (35) à quarante et un (41) inclusivement dans les rangs douze (12) à dix-neuf (19) inclusivement; des townships trente-cinq (35) à trente-huit (38) inclusivement, et des parties des townships trente-neuf (39) à quarante et un (41), inclusivement situées à l'est et au sud de la rive orientale du lac Pélican, le tout dans le rang vingt (20), toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du méridien principal.

22 (10-8-1953)	ZAPLITNY, Fred Samuel (agent/agent)	6,839	CCF/PSDC
	PARKER, Alfred Hallam (farmer/agriculteur)	5,050	Lib
	FORBES, R. Elmer (farmer/agriculteur)	2,136	PC
	HUNT, Sherman Stanley (machine agent/dépositaire)	1,866	SC/CS
23 (10-6-1957)	ZAPLITNY, Fred S. (agent/agent)	6,706	CCF/PSDC
	RITCHIE, W. Gordon (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	3,463	PC
	PARKER, Alfred Hallam (farmer/agriculteur)	2,896	Lib
	HUNT, Sherman S. (machine agent/dépositaire)	2,442	SC/CS
	WARD, William John (real estate and insurance agent/agent immobilier et agent d'assurances)	1,304	I Lib/ Lib ind
24 (31-3-1958)	FORBES, R. Elmer (farmer/agriculteur)	8,674	PC
	ZAPLITNY, Fred S. (agent/agent)	6,023	CCF/PSDC
	WARNOCK, A. Thomas (barrister/avocat)	3,981	Lib

25 (18-6-1962)	FORBES, R. Elmer (farmer/agriculteur)	7,158	PC
	SIGURDSON, Sigurdur Thorberg (manager/gérant)	4,620	Lib
	ZAPLITNY, Fred S. (insurance agent/ agent d'assurances)	4,619	NDP/NPD
	MILNER, Lawrence A. (implement and auto agent/ dépositaire d'automobiles et d'accessoires)	1,665	SC/CS
26 (8-4-1963)	FORBES, R. Elmer (farmer/agriculteur)	7,541	PC
	SIGURDSON, Siggí T. (manager/gérant)	5,526	Lib
	MILNER, Lawrence A. (machine and auto agent/ dépositaire de machines et voitures)	3,334	SC/CS
	TAYLOR, Ray (garage operator/directeur-gérant de station-service)	1,148	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	FORBES, R. Elmer (farmer/agriculteur)	6,545	PC
	SIGURDSON, Siggí (manager/gérant)	4,082	Lib
	ZAPLITNY, John (retired/retraité)	3,202	NDP/NPD
	MILNER, Lawrence A. (auto dealer/marchand d'automobiles)	2,558	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

DAUPHIN consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of township twenty-two (22) with the west boundary of the province of Manitoba; thence easterly along the said north boundary of township twenty-two (22) to the eastern boundary of Riding Mountain National Park at the northeast corner of township twenty-two (22) in range eighteen (18); thence southerly then easterly following the said eastern boundary of the said park to the north boundary of the south half of township nineteen (19) in range fifteen (15); thence easterly along the said north boundary of the south half of township nineteen (19) in range fifteen (15) to the east boundary of said range fifteen (15); thence southerly along the said east boundary of range fifteen (15) to the north boundary of township seven-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

DAUPHIN qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la limite septentrionale du township vingt-deux (22) et de la frontière occidentale de la province du Manitoba, et qui va de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township vingt-deux (22) jusqu'à la limite orientale du parc national de Riding Mountain à l'angle nord-est du township vingt-deux (22) dans le rang dix-huit (18); de là vers le sud et vers l'est en suivant ladite limite orientale dudit parc jusqu'à la limite septentrionale de la moitié sud du township dix-neuf (19) dans le rang quinze (15); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la moitié sud du township dix-neuf (19) dans le rang quinze (15) jusqu'à la limite orientale dudit rang quinze (15); de là vers le sud le long de ladite limite o-

teen (17); thence easterly along the said north boundary of township seventeen (17) to the northeast corner of section thirty-five (35) in said township seventeen (17) in range eleven (11); thence southerly along the east boundaries of sections thirty-five (35), twenty-six (26), twenty-three (23), fourteen (14), eleven (11), and two (2) in townships seventeen (17), sixteen (16), and fifteen (15) in the said range eleven (11) to the north boundary of township fourteen (14); thence easterly along the said north boundary of township fourteen (14) to the southwestern shore line of Lake Manitoba; thence in a northerly direction following the sinuosities of the said shore line of the said lake, crossing the mouth of Ebb and Flow Lake and thence continuing northerly along the shore line to the most easterly part of Big Sandy Point in township twenty-nine (29) in range twelve (12); thence northwesterly in a straight line to the most southerly part of Pole Point in township thirty (30) in range thirteen (13); thence in a general northerly direction following the sinuosities of the northeasterly shore line of the said lake to the east boundary of range fifteen (15); thence northerly along the said east boundary of range fifteen (15) to the north boundary of township thirty-five (35); thence westerly along the said north boundary of township thirty-five (35) to the western shore line of Lake Winnipegosis; thence northerly along the said western shore line of Lake Winnipegosis to the north boundary of Indian Reserve No. 66A; thence westerly and then southerly along the north and west boundaries respectively of the said Indian Reserve to the said north boundary of township thirty-five (35); thence westerly along the said north boundary of township thirty-five (35) to the east boundary of range twenty-three (23); thence northerly along the said east boundary

rientale du rang quinze (15) jusqu'à la limite septentrionale du township dix-sept (17); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township dix-sept (17) jusqu'à l'angle nord-est de la section trente-cinq (35) dans ledit township dix-sept (17) dans le rang onze (11); de là vers le sud le long des limites orientales des sections trente-cinq (35), vingt-six (26), vingt-trois (23), quatorze (14), onze (11) et deux (2) dans les townships dix-sept (17), seize (16) et quinze (15) dans ledit rang onze (11) jusqu'à la limite septentrionale du township quatorze (14); de là vers le long de ladite limite septentrionale du township quatorze (14) jusqu'à la rive sud-ouest du lac Manitoba; de là dans une direction vers le nord en suivant les sinuosités de ladite rive dudit lac en traversant l'embouchure du lac dénommé Ebb and Flow Lake, et de là en continuant vers le nord le long de la rive jusqu'à l'extrémité est de la pointe dénommée Big Sandy Point dans le township vingt-neuf (29) dans le rang douze (12); de là vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'extrémité sud de la pointe dénommée Pole Point dans le township trente (30) dans le rang treize (13); de là dans une direction générale vers le nord en suivant les sinuosités de la rive nord-est dudit lac jusqu'à la limite orientale du rang quinze (15); de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang quinze (15); jusqu'à la limite septentrionale du township trente-cinq (35); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township trente-cinq (35) jusqu'à la rive ouest du lac Winnipegosis; de là vers le nord le long de ladite rive ouest du lac Winnipegosis jusqu'à la limite septentrionale de la réserve indienne No 66A; de là vers l'ouest et vers le sud le long des limites septentrionale et occidentale, respectivement, de ladite réserve indienne jusqu'à ladite limite septentrionale du township trente-cinq (35); de là vers l'ouest, le

of range twenty-three (23) to the southern shore line of Swan Lake; thence in a general northerly direction following the sinuosities of the said shore line of Swan Lake to the east boundary of range twenty-four (24); thence northerly along the said east boundary of range twenty-four (24) to the north boundary of township forty-two (42); thence westerly along the said north boundary of township forty-two (42) to the east boundary of range twenty-five (25); thence northerly along the said east boundary of range twenty-five (25) to the north boundary of township forty-four (44); thence westerly along the said north boundary of township forty-four (44) to the said west boundary of the province of Manitoba; thence southerly along the said west boundary of the province of Manitoba to the point of commencement, the above discribed territory being all west of the principal meridian.

long de ladite limite septentrionale du township trente-cinq (35) jusqu'à la limite orientale du rang vingt-trois (23); de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-trois (23) jusqu'à la rive sud du lac Swan; de là dans une direction générale vers le nord en suivant les sinuosités de ladite rive du lac Swan jusqu'à la limite orientale du rang vingt-quatre (24); de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-quatre (24) jusqu'à la limite septentrionale du township quarante-deux (42); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township quarante-deux (42) jusqu'à la limite orientale du rang vingt-cinq (25); de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-cinq (25) jusqu'à la limite septentrionale du township quarante-quatre (44); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township quarante-quatre (44) jusqu'à ladite frontière occidentale de la province du Manitoba; de là vers le sud le long de ladite frontière occidentale de la province du Manitoba jusqu'au point de départ, tout le territoire décrit ci-dessus étant à l'ouest du méridien principal.

28 (25-6-1968)	RITCHIE, Gordon (physician/médecin)	8,701	PC
	ALLARD, Raymond-J. (automotive dealer/ concessionnaire de pièces automobiles)	6,770	Lib
	SYME, Evelyn (housewife/ménagère)	6,737	NDP/NPD
	WHITEWAY, Dean Waldon (teacher/professeur)	1,194	SC/CS
29 (30-10-1972)	RITCHIE, Gordon (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	12,584	PC
	DIRAUF, Bernhard (agriculturist/agronome)	6,234	NDP/NPD
	GUIBOCHE, Ferdinand A. (general merchant/ marchand général)	4,305	Lib

30
(8-7-1974)

RITCHIE, Gordon (physician and surgeon/
médecin et chirurgien)
LEWYCKY, Laverne (professor/professeur)
HALE, Ronald (farmer/agriculteur)

11,439 PC
7,743 NDP/NPD
5,300 Lib

Representation Order, 14-7-1976

DAUPHIN consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of Manitoba with the 53rd parallel; thence easterly along said parallel to the east limit of R 19 W 1; thence southerly along said east limit of R 19 W 1 to the north limit of Tp 44; thence easterly along said north limite Tp 44 to the east shore of Lake Winnipegosis; thence southerly along said east shore to the north limit of Tp 35; thence easterly along said north limit of Tp 35 to the east limit of R 15 W 1; thence southerly along said east limit of R 15 W 1 to the south shore of Lake Manitoba; thence easterly and southerly along the south and west shores of Lake Manitoba to the north limit of Tp 14; thence westerly along said north limit of Tp 14 to the east limit of R 15 W 1; thence northerly along said east limit of R 15 W 1 to the north limit of the south half of Tp 19; thence westerly along said north limit of the south half of Tp 19 to the east limit of the Riding Mountain National Park; thence northerly along said east limit of the Riding Mountain National Park to the north limit of Tp 21; thence westerly along said north limit of Tp 21 to the west boundary of Manitoba; thence northerly along said west boundary of Manitoba to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

DAUPHIN comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest du Manitoba et du 53^e parallèle de latitude nord et qui va de là vers l'est suivant ledit parallèle jusqu'à la limite est du rang 19, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite et jusqu'à la limite nord du township 44; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rive est du lac Winnipegosis; de là vers le sud suivant ladite rive est jusqu'à la limite nord du township 35; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 15, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la rive sud du lac Manitoba; de là vers l'est et vers le sud suivant les rives sud et ouest du lac Manitoba jusqu'à la limite nord du township 14; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 15, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord de la moitié sud du township 19; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du parc national du Mont Riding; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 21; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la frontière ouest du Manitoba; de là vers le nord suivant ladite frontière ouest du Manitoba jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

RITCHIE, Gordon (physician/médecin)
LEWYCKY, Laverne (professor/professeur)
KLIMCHUK, Robert (merchant/marchand)

12,239 PC
11,770 NDP/NPD
4,311 Lib

MA - 25

32
(18-2-1980)

LEWYCKY, Laverne (executive assistant/
assistant exēcutif)
HESCHUK, Orville (dentist/dentiste)
HALE, Ron (farmer/agriculteur)

12,960

11,116

4,849

NDP/NPD

PC

Lib

LISGAR (1871-)

see/voir RUPERT'S LAND

Proclamation, Canada Gazette 5-1-1871

As specified by "An Act to Amend and Continue the Act 32 and 33 Victoria, chapter 3; and to establish and provide for the Government of the Province of Manitoba", the proclamation defines the boundaries of Lisgar.

Electoral District number Three, to comprise all the settlements on the Red River, and in the neighbourhood between the north line of Electoral District number one and the northern frontier of the Province, including those at Broken Head River, such Electoral District number Three to be called and known as the Electoral District of Lisgar.

By-Election
Élection partielle
(2-3-1871)

As a result of Manitoba
joining Confederation,
15-7-1870
SCHULTZ, John Christian (physician/médecin)
INKSTER, Colin

S.C. 1872, c.13

The Electoral District of Lisgar, shall consist of all the settlements on the Red River and in the neighborhood between the north line of the Electoral District of Selkirk and the northern frontier of the Province, including those at Broken Head River, and shall return one member.

2
(20-7-1872 to/
au 12-10-1872)

SCHULTZ, John Christian (physician/médecin)
HAY, E.H.G.G. (miller/meunier)

Proclamation, Gazette du Canada,
5-1-1871

Tel que spécifié par l'"Acte pour amender et continuer l'Acte trente-deux et trente-trois Victoria, Chapitre trois, et pour établir et constituer le Gouvernement de la Province du Manitoba," la proclamation définie les limites de Lisgar.

Le district Électoral Numéro trois comprendra tous les établissements de la Rivière-Rouge, et dans le voisinage, entre la ligne Nord du District Électoral, Numéro un et la Frontière Nord de la Province, y compris les établissements à la Rivière Broken Head lequel District Électoral Numéro trois sera appelé et connu sous le nom de District Électoral de Lisgar.

Entrée du Manitoba dans la
Confédération, 15-7-1870

SCHULTZ, John Christian (physician/médecin) 315 Con
INKSTER, Colin 65

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Lisgar comprendra tous les établissements sur la Rivière Rouge, et dans les environs, situés entre la ligne nord du district électoral de Selkirk et la frontière nord de la province, y compris ceux de la rivière de la Tête-Ouverte, (Broken Head River), et élira un membre.

273 Con
128

3 (22-1-1874)	<u>SCHULTZ, John Christian</u> (physician/médecin) <u>HAY, E.A.G.G.</u> (miller/meunier)	285 216	Con
------------------	---	------------	-----

4 (17-9-1878)	<u>SCHULTZ, John Christian</u> (physician/médecin)	accl.	Con
------------------	--	-------	-----

S.C. 1882, c.3

The electoral district of Lisgar shall consist of the municipalities of Assiniboia, Belcourt, St. François Xavier, Macdonald, Kildonan, Saint Paul, Springfield, Saint Laurent, Woodlands, Rockwood, Fairford, Gimli, Saint Andrews, Plessis and Varennes, and all the territory lying east of the said municipalities of Saint Andrews and Springfield, and west of the Lake of the Woods and the Winnipeg River.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Lisgar se composera des municipalités d'Assiniboia, Belcourt, Saint-François-Xavier, Macdonald, Kildonan, Saint-Paul, Springfield, Saint-Laurent, Woodlands, Rockwood, Fairford, Gimli, Saint-André, Plessis et Varennes, et de tout le territoire situé à l'est des dites municipalités de Saint-André et Springfield, et à l'ouest du lac des Bois et de la rivière Winnipeg.

5 (20-6-1882)	<u>ROSS, Arthur Wellington</u> (teacher/professeur) <u>SCHULTZ, John C.</u> (physician/médecin)	760 720	L Con
------------------	--	------------	-------

6 (22-2-1887)	<u>ROSS, Arthur W.</u> (teacher/professeur)	accl.	L Con
------------------	---	-------	-------

7 (5-3-1891)	<u>ROSS, Arthur W.</u> (teacher/professeur) <u>TAYLOR, John</u>	1,359 1,169	L Con Lib
-----------------	--	----------------	--------------

S.C. 1892, c.11

The electoral district of Lisgar, which shall comprise the rural municipalities of Rhineland, Stanley, Pembina, Louise, Turtle Mountain, Argyle, Lorne, Dufferin, and the town of Nelson.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Lisgar, qui comprendra les municipalités rurales de Rhineland, Stanley, Pembina, Louise, Turtle-Mountain, Argyle, Lorne, Dufferin, et la ville de Nelson.

8 (23-6-1896)	<u>RICHARDSON, Robert Lorne</u> (editor/rédacteur) <u>ROGERS, R.</u>	2,657 2,603	Lib Con
------------------	---	----------------	------------

9 (7-11-1900)	<u>RICHARDSON, Robert Lorne</u> (editor/rédacteur) <u>WINKLER, Valentine</u>	3,392 3,143	Ind Lib
------------------	---	----------------	------------

By-Election Election partielle (18-2-1902)	On Mr. Richardson's election being declared void, 20-7-1901	Élection de M. Richardson déclarée nulle, 20-7-1901		
	STEWART, D.A. (farmer/agriculteur)	3,370	Lib	
	RICHARDSON, R.L.	2,354	I Lib/ Lib ind	
	TOOMBS, J.M.	1,646	Con	

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Lisgar, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the southern boundary of the province of Manitoba by the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges to the north-east corner of section twelve in the third township, in the thirteenth range west of the principal meridian; thence easterly and along the north boundary of section seven in the third township in the twelfth range to the north-east corner of the said section seven; thence northerly along the east boundary of section eighteen, in the said third township in the twelfth range to the north-east corner of the south-east quarter of the said section eighteen; thence easterly along the north boundary of the south half of section seventeen and along the north boundary of the south half of section sixteen both in the said township in the twelfth range to the east boundary of the said section sixteen; thence northerly along the east boundary of section sixteen and along the east boundary of section twenty-one, both in the said third township in the twelfth range to the north-east corner of the said section twenty-one; thence easterly along the north boundary of section twenty-two, in the said third township in the twelfth range, to the north-east corner

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Lisgar, ainsi borné: commençant au point où la limite méridionale de la province du Manitoba se croise avec le méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'à l'angle nord-est de la section douze, dans les troisième township et treizième rang, à l'ouest du méridien principal; de là vers l'est et le long de la limite nord de la section sept, dans les troisième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section sept; de là vers le nord le long de la limite est de la section dix-huit, dans les dits troisième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est du quart sud-est de la dite section dix-huit; de là vers l'est le long de la limite nord de la moitié sud de la section dix-sept et le long de la limite nord de la moitié sud de la section seize, toutes deux dans les dits township et douzième rang, jusqu'à la limite est de la dite section seize; de là vers le nord le long de la limite est de la section seize et le long de la limite est de la section vingt et un, toutes deux dans les dits troisième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section vingt et un; de là vers l'est le long de la limite nord de la section vingt-deux, dans les dits troisième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section vingt-

of the said section twenty-two; thence northerly along the east boundary of section twenty-seven and along the east boundary of section thirty-four, both in the said third township, in the twelfth range, and along the east boundary of section three in the fourth township in the twelfth range west of the principal meridian to the north-east corner of the said section three; thence easterly along the north boundary of section two, in the said fourth township, in the twelfth range, to the north-east corner of the said section two; thence northerly along the east boundary of section eleven in the said fourth township in the twelfth range to the north-east corner of the said section eleven; thence easterly along the north boundary of section twelve in the said fourth township in the twelfth range to the north-east corner of the north-west quarter of the said section twelve; thence northerly along the east boundary of the west half of section thirteen and along the east boundary of the west halves of sections twenty-four and twenty-five, all in the said fourth township, in the twelfth range, to the north-west corner of the north-east quarters of the said section twenty-five; thence easterly along the north boundary of the said north-east quarter of section twenty-five to the northeast corner of the said section twenty-five; thence northerly along the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the said fourth township; thence easterly along the north boundary of the fourth townships to the meridian between the second and third ranges west of the principal meridian; thence southerly along the said meridian between the second and third ranges to the north boundary of the third township; thence easterly along the north boundary of the third townships to the said principal meridian; thence southerly along the said principal me-

deux; de là vers le nord le long de la limite est de la section vingt-sept et le long de la limite est de la section trente-quatre, toutes deux dans les dits troisième township et douzième rang, et le long de la limite est de la section trois dans les quatrième township et douzième rang, à l'ouest du méridien principal, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section trois; de là vers l'est le long de la limite nord de la section deux, dans les dits quatrième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section deux; de là vers le nord le long de la limite est de la section onze, dans les dits quatrième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section onze; de là vers l'est le long de la limite nord de la section douze, dans les dits quatrième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est du quart nord-ouest de la dite section douze; de là vers le nord le long de la limite est de la moitié ouest de la section treize, et le long de la limite est des moitiés ouest des sections vingt-quatre et vingt-cinq, toutes dans les dits quatrième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-ouest du quart nord-est de la dite section vingt-cinq; de là vers l'est le long de la limite nord du dit quart nord-est de la section vingt-cinq jusqu'à l'angle nord-est de la dite section vingt-cinq; de là vers le nord le long du méridien entre les onzième et douzième rangs, à l'ouest du méridien principal, jusqu'à la limite nord du dit quatrième township; de là vers l'est le long de la limite nord du quatrième township jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien entre les deuxième et troisième rangs jusqu'à la limite nord du troisième township; de là vers l'est le long de la limite nord du troisième township jusqu'au dit méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien principal jusqu'à la limite

ridian to the north boundary of the first township; thence easterly along the north boundary of the first township to the meridian between the first and second ranges east of the principal meridian; thence southerly along the said meridian between the first and second ranges east of the principal meridian to the southern boundary of the province of Manitoba; thence westerly along the said southern boundary of the province of Manitoba to the point of commencement.

nord du premier township; de là vers l'est le long de la limite nord du premier township jusqu'au méridien entre les premier et deuxième rangs, à l'est du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien entre les premier et deuxième rangs à l'est du méridien principal, jusqu'à la limite méridionale de la province du Manitoba; et de là vers l'ouest le long de la dite limite méridionale de la province du Manitoba jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	<u>GREENWAY, Thomas</u> (merchant/marchand)	1,657	I Lib/ Lib ind
	SHARPE, W.H. (general merchant/marchand général)	1,477	Con
11 (26-10-1908)	<u>SHARPE, William Henry</u> (general merchant/marchand général)	1,765	Con
	GREENWAY, John Franklin	1,660	Lib
12 (21-9-1911)	<u>SHARPE, William Henry</u> (general merchant/marchand général)	1,692	Con
	GREENWAY, John Franklin	1,672	Lib

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Lisgar, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the south boundary of the province of Manitoba with the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian; thence easterly along said south boundary of the said province of the Red River; thence along said Red River down stream to where the said Red River is intersected by the north boundary of the second townships; thence westerly along said north boundary of the second townships to the principal meridian; thence northerly along said principal meridian to the north boundary of the third townships; thence

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Lisgar, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection de la frontière sud de la province du Manitoba avec le méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers l'est le long de ladite frontière sud de ladite province jusqu'à la Rivière Rouge; de là en descendant le cours de ladite Rivière Rouge jusqu'au point d'intersection de ladite Rivière Rouge par la limite nord des deuxièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des deuxièmes townships jusqu'au principal méridien; de là vers le nord le long dudit méridien principal jusqu'à la limite nord des

westerly along said north boundary of the third townships to the meridian between the second and third ranges west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the second and third ranges west of the principal meridian to the north boundary of the fourth townships; thence westerly along said north boundary of the fourth townships to the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian to the point of commencement.

troisièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des troisièmes townships jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'à la limite nord des quatrièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des quatrièmes townships jusqu'au méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long dudit méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>BOLTON, Ferris (farmer/agriculteur)</u> <u>QUINN, Ernest Wesley</u>	3,834 613	Gov/Gouv Opp
14 (16-12-1921)	<u>BROWN, John Livingstone (farmer/agriculteur)</u> <u>ROGERS, Hon. Robert (gentleman/gentilhomme)</u>	4,460 3,296	P Con

S.C. 1924, c.63

LISGAR consisting of townships one (1) to four (4) inclusive in ranges one (1) to fourteen (14) inclusive, and township five (5) in ranges one (1) and two (2) all west of the first principal meridian.

S.C. 1924, c.63

LISGAR qui se compose des townships un (1) à quatre (4) inclusivement, dans les rangs un (1) à quatorze (14) inclusivement, et du township cinq (5) dans les rangs un (1) et deux (2), tous à l'ouest du premier méridien principal.

15 (29-10-1925)	<u>BROWN, John Livingstone (farmer/agriculteur)</u> <u>ROWE, William James (barrister/avocat)</u>	3,112 2,736	P Con
16 (14-9-1926)	<u>BROWN, John Livingstone (farmer/agriculteur)</u> <u>ROWE, William James (barrister/avocat)</u>	4,657 3,790	LP Con
17 (28-7-1930)	<u>BROWN, John Livingstone (farmer/agriculteur)</u> <u>HEWITT, Robert Thomas (station agent/commis de gare)</u>	5,162 4,990	LP Con

S.C. 1933, c.54

LISGAR consisting of townships one (1) to four (4) inclusive in ranges one (1) to thirteen (13) inclusive, and township five (5) in ranges one (1) and two (2) all west of the first principal meridian.

18	<u>WINKLER, Howard Waldemar</u> (farmer/agriculteur)	4,973	Lib
(14-10-1935)	MILLER, Wallace Conrad (agent/agent)	4,453	Con
	NELSON, Eva (housewife/ménagère)	767	Rec

19	<u>WINKLER, Howard Waldemar</u> (farmer/agriculteur)	5,221	Lib
(26-3-1940)	FOLLETT, Reginald Arthur Sprake (creamery operator/crémier)	2,433	Na Gov/ Gouv Na
	MCBRIEN, David Leslie (farmer/agriculteur)	1,160	CCF/PSDC
	MCINTYRE, Thomas Eldon (farmer/agriculteur)	685	ND

20	<u>WINKLER, Howard Waldemar</u> (farmer/agriculteur)	4,552	Lib
(11-6-1945)	MILLER, Wallace Conrad (agent/agent)	4,257	PC
	BAILEY, Edgar James (chaplain/aumônier)	1,512	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

LISGAR consisting of townships one (1) to six (6) inclusive in ranges one (1) to twelve (12) inclusive; township seven (7) in ranges one (1) to nine (9) inclusive; together with township eight (8) in ranges one (1) to seven (7) inclusive all west of the first principal meridian.

21	<u>WINKLER, Howard Waldemar</u> (farmer/agriculteur)	9,190	Lib
(27-6-1949)	HEPPNER, Diedrich (farmer/agriculteur)	5,684	PC
	ATKINS, Gordon Morris (farmer/agriculteur)	1,470	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

LISGAR consisting of townships one (1) to five (5) inclusive in range two (2); townships one (1) to seven (7) in-

S.C. 1933, c.54

LISGAR qui se compose des townships un (1) à quatre (4) inclusivement, dans les rangs un (1) à treize (13) inclusivement, et du township cinq (5) dans les rangs un (1) et deux (2), tous à l'ouest du premier méridien principal.

S.C. 1947, c.71

LISGAR qui se compose des townships un (1) à six (6) inclusivement dans les rangs un (1) à douze (12) inclusivement; du township sept (7) dans les rangs un (1) à neuf (9) inclusivement, ainsi que le township huit (8) dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement; le tout à l'ouest du premier méridien principal.

S.C. 1952, c.48

LISGAR qui se compose des townships un (1) à cinq (5) inclusivement dans le rang deux (2); des townships un (1) à

clusive in range three (3); townships one (1) to eight (8) inclusive in ranges four (4) to nine (9) inclusive; townships one (1) to eight (8) inclusive in range ten (10) lying south of the left bank of Assiniboine River; townships one (1) to nine (9) inclusive in ranges eleven (11) to fifteen (15) inclusive lying south of the left bank of said Assiniboine River; all of the aforesaid lands being west of the principal meridian.

sept (7) inclusivement dans le rang trois (3); des townships un (1) à huit (8) inclusivement dans les rangs quatre (4) à neuf (9) inclusivement; des townships un (1) à huit (8) inclusivement dans le rang dix (10), situés au sud de la rive gauche de la rivière Assiniboine; des townships un (1) à neuf (9), inclusivement, dans les rangs onze (11) à quinze (15) inclusivement, situés au sud de la rive gauche de ladite rivière Assiniboine, toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du méridien principal.

22 (10-8-1953)	POMMER, William Albert (dentist/dentiste) SHARPE, William Henry (farmer/agriculteur) LANGTRY, Ivan Andrew (farmer/agriculteur)	6,581 4,780 3,096	Lib PC SC/CS
23 (10-6-1957)	MUIR, George (farmer/agriculteur) LANGTRY, Ivan Andrew (farmer/agriculteur) POMMER, William Albert (dentist/dentiste) PAWLEY, Howard Russell (teacher/professeur) GATESON, Douglas George (office manager/ directeur des services administratifs)	8,708 5,246 4,390 443 205	PC SC/CS Lib CCF/PSDC Ind
24 (31-3-1958)	MUIR, George (farmer/agriculteur) HARTWELL, Kenneth (general merchant/marchand général) DARLING, Wilfred (farmer/agriculteur) HAMILTON, Joseph Albert (farmer/agricultuer)	13,072 4,546 1,445 520	PC Lib SC/CS CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	MUIR, George (farmer/agriculteur) HARTWELL, Kenneth C. (merchant/marchand) POIRON, Roger H. (farmer/agriculteur) VARCOE, Sidney E. (secretary-treasurer/ secrétaire-trésorier)	9,352 5,394 3,492 449	PC Lib SC/CS NDP/NPD
26 (8-4-1963)	MUIR, George (farmer/agriculteur) WILTON, Jack (farmer/agriculteur) LOEPPKY, George (fur farmer/éleveur d'animaux à fourrure) ELIASON, Magnus (organizer/organisateur)	9,698 5,167 4,099 416	PC Lib SC/CS NDP/NPD

27 (8-11-1965)	MUIR, George (farmer/agriculteur)	8,988	PC
	WESTWOOD, Fred (barrister and solicitor/avocat)	4,925	Lib
	LOEPPKY, George (fur farmer/éleveur d'animaux à fourrure)	2,711	SC/CS
	ALSOP, Edith (housewife/ménagère)	619	NDP/NPD
	ELIAS, George (farmer/agriculteur)	237	Ind

Representation Order, 16-6-1966

LISGAR consisting of those townships, parts of townships and river lots lying west of the Red River, east of the principal meridian, and south of township eight (8); townships one (1) to seven (7) inclusive in ranges one (1) to seven (7) inclusive; townships one (1) to eight (8) inclusive in range eight (8); that part of township nine (9) in range eight (8) lying south and east of the centre line of the Assiniboine River; those townships and parts of townships lying south of the centre line of the said Assiniboine River in ranges nine (9) to sixteen (16) inclusive; townships one (1) to six (6) inclusive in ranges seventeen (17) and eighteen (18), all said ranges being west of the principal meridian; together with all Indian Reserves lying within the above described lands; excepting out of the above described lands all that portion contained within the limits of the town of Emerson lying west of the said Red River.

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

LISGAR qui comprend les townships, parties de townships et lots de rivière situés à l'ouest de la rivière Rouge, à l'est du méridien principal et au sud du township huit (8); les townships un (1) à sept (7) inclusivement dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement; les townships un (1) à huit (8) inclusivement dans le rang huit (8); la partie du township neuf (9) dans le rang huit (8) située au sud et à l'est de la ligne médiane de la rivière Assiniboine; les townships et parties de townships situés au sud de la ligne médiane de ladite rivière Assiniboine dans les rangs neuf (9) à seize (16) inclusivement; les townships un (1) à six (6) inclusivement dans les rangs dix-sept (17) et dix-huit (18), tous lesdits rangs étant à l'ouest du méridien principal; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus; excepté, dans le territoire décrit ci-dessus, toute la partie comprise dans les limites de la ville d'Emerson située à l'ouest de ladite rivière Rouge.

28 (25-6-1968)	MUIR, George (farmer/agriculteur)	11,785	PC
	LIVINGSTON, Donald A. (merchant/marchand)	7,748	Lib
	ESLER, Roy E. (salesman/vendeur)	1,350	SC/CS
	ALSOP, Edith E. (housewife/ménagère)	1,305	NDP/NPD
	ELIAS, George G. (seed grower/cultivateur de semences)	614	Ind

By-Election Election partielle (16-11-1970)	On Mr. Muir's death, 26-8-1970	Décès de M. Muir, 26-8-1970	
	MURTA, Jack (farmer/agriculteur)	11,222	PC
	HANSSEN, Ken R. (barrister-at-law/avocat)	4,444	Lib
	ENNS, Garry (teacher/professeur)	1,814	NDP/NPD
	HARMS, John L. (farmer/agriculteur)	1,730	SC/CS
	ELIAS, George G. (seed grower/cultivateur de semences)	377	Ind

29 (30-10-1972)	MURTA, Jack B. (farmer/agriculteur)	17,253	PC
	BOWLES, Richard S. (businessman/homme d'affaires)	4,469	Lib
	BUCKLASCHUK, John M. (educator/éducateur)	1,627	NDP/NPD
	HARMS, John (farmer/agriculteur)	943	SC/CS

30 (8-7-1974)	MURTA, Jack B. (farmer/agriculteur)	16,465	PC
	DASHEVSKY, Norm (engineer and farmer/ ingénieur et agriculteur)	4,414	Lib
	FROESE, Frank (farmer/agriculteur)	1,278	NDP/NPD
	FROESE, Jacob M. (farmer/agriculteur)	1,164	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

LISGAR consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the south boundary of Manitoba with the east limit of R 16 W 1; thence northerly along said east limit of R 16 W 1 to the south shore of Pelican Lake; thence northwesterly along said south shore of Pelican Lake to the east limit of R 17 W 1; thence northerly along said east limit of R 17 W 1 to the centre of the Assiniboine River; thence easterly along the centre of said river to the west limit of the City of Winnipeg; thence southerly and easterly along the west and south limits of said city to the centre of the Red River; thence southerly along the centre of said river to the north limit of the Town of Emerson lying to the west of the Red River; thence westerly and southerly along the north and west limits of said town to the south boundary of Manitoba; thence westerly along the south boundary of Manitoba to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

LISGAR comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la frontière sud du Manitoba et de la limite est du rang 16, à l'ouest du 1^{er} méridien et qui va de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la rive sud du lac Pélican; de là vers le nord-ouest suivant ladite rive sud jusqu'à la limite est du rang 17, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'est suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'à la limite ouest de la cité de Winnipeg; de là vers le sud et vers l'est suivant les limites ouest et sud de ladite cité jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le sud suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'à la limite nord de la ville d'Emerson, située à l'ouest de la rivière Rouge; de là vers l'ouest et vers le sud suivant les limites nord et ouest de ladite ville jusqu'à la frontière sud du Manitoba; de là vers l'ouest suivant la frontière sud du Manitoba jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	MURTA, Jack (farmer/agriculteur)	21,366	PC
	COLE, Peter (lawyer/avocat)	6,201	Lib
	POULSON, Keith W.D. (student/étudiant)	2,920	NDP/NPD

32 (18-2-1980)	MURTA, Jack B. (farmer/agriculteur)	18,057	PC
	COLE, Peter (lawyer/avocat)	7,016	Lib
	REMPEL, Herman (retired civil servant/ fonctionnaire retraité)	3,353	NDP/NPD
	ELIAS, Geo. G. (seed grower/cultivateur de semences)	396	

MACDONALD (1892-1947)

see/voir MARQUETTE

S.C. 1892, c.11

The electoral district of Macdonald, which shall comprise the rural municipalities of South Cypress, South Norfolk, North Norfolk, North Cypress, Langford, Rosedale, Lansdowne, Westbourne and Portage la Prairie, and the towns of Portage la Prairie, Gladstone and Neepawa, and the village of Carberry, together with all the unorganized territory lying within and bounded by the following limits, that is to say: on the west the eastern limit of range seventeen west of the principal meridian, on the east a line running through the middle of Lake Manitoba, on the south the north boundary of township twenty and the same produced east to the said line running through the middle of Lake Manitoba, and on the north the northern boundary of the province of Manitoba.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Macdonald, qui comprendra les municipalités rurales de Cypress-Sud, Norfolk-Sud, Norfolk-Nord, Cypress-Nord, Langford, Rosedale, Lansdowne, Westbourne et Portage-la-Prairie, les villes de Portage-la-Prairie, Gladstone et Neepawa et le village de Carberry, ainsi que tout le territoire non-organisé enclavé dans les limites qui suivent, savoir: à l'ouest la limite orientale du rang dix-sept à l'ouest du méridien principal, à l'est une ligne passant au milieu du lac Manitoba, au sud la limite nord du township vingt et la même limite prolongée à l'est jusqu'à la dite ligne passant au milieu du lac Manitoba, et au nord la frontière nord de la province du Manitoba.

8 (23-6-1896)	BOYD, Nathaniel (telegraph operator/ télégraphiste)	2,436	Con
	RUTHERFORD, John G. (veterinary surgeon/ vétérinaire)	2,038	Lib
	BAITHWAITE, Charles	1,259	P
By-Election Élection partielle (27-4-1897)	On election being de- clared void, 30-3-1897	Election déclarée nulle, 30-3-1897	
	RUTHERFORD, J.G. (veterinary surgeon/ vétérinaire)	2,619	Lib
	MCKENZIE, Kenneth	2,083	Con
9 (7-11-1900)	BOYD, Nathaniel (telegraph operator/ télégraphiste)	3,866	Con
	RUTHERFORD, John G. (veterinary surgeon/ vétérinaire)	3,710	Lib

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Macdonald, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the principal meridian by the north boundary of the fourth township; thence northerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges to the north boundary of the ninth township; thence easterly along the said north boundary of the ninth township to the meridian between the fifth and sixth ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the fifth and sixth ranges to the north bank of the Assiniboine River; thence along the said north bank of the Assiniboine River up stream to where it is intersected by the line between lots 45 and 46 in the parish of High Bluff; thence northerly along the said line between the said lots 45 and 46 to the northwest corner of the said lot 46; thence easterly along the north limit of the said lot 46 to the said meridian between the fifth and sixth ranges; thence northerly along the said meridian between the fifth and sixth ranges to Lake Manitoba; thence in an easterly and northerly direction along the southerly and easterly shore of Lake Manitoba to where it is intersected by the north boundary of the seventeenth township in the fifth range west of the principal meridian; thence easterly along the said north boundary of the seventeenth township to the north boundary of the settlement of Oak Point; thence north easterly along the said north boundary of the settlement of Oak Point to the northeast corner thereof; thence south-easterly along the easterly boundary of the said settlement to where it is intersected by the north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the principal meri-

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Macdonald, ainsi borné: Commencant au point où le méridien entre les douzième et treizième rangs à l'ouest du méridien principal et la limite nord du quatrième township se coupent; de là vers le nord le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'à la limite nord du neuvième township; de là vers l'est le long de la dite limite nord du neuvième township jusqu'au méridien entre les cinquième et sixième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les cinquième et sixième rangs jusqu'à la rive nord de la rivière Assiniboine; de là le long de la dite rive nord de la rivière Assiniboine en remontant cete dernière jusqu'au point où la ligne entre les lots quarante-cinq et quarante-six de la paroisse de High-Bluff la croise; de là vers le nord le long de la dite ligne entre les dits lots quarante-cinq et quarante-six jusqu'à l'angle nord-ouest du dit lot quarante-six; de là vers l'est le long de la limite nord du dit lot quarante-six jusqu'au dit méridien entre le cinquième et sixième rangs; de là vers le nord le long dudit méridien entre les cinquième et sixième rangs jusqu'au lac Manitoba; de là vers l'est et le nord le long des rives méridionale et orientale du lac Manitoba jusqu'au point où la limite nord du dix-septième township, dans le cinquième rang à l'ouest du méridien principal, le croise; de là vers l'est le long de la dite limite nord du dix-septième township jusqu'à la limite nord de la colonie de la Pointe-aux-Chênes (Oak Point); de là vers le nord-est le long de la dite limite nord de la colonie de la Pointe-aux-Chênes jusqu'à son angle nord-est; de là vers le sud-est le long de la limite est de la dite colonie jusqu'au point où la limite nord du dix-septième township la coupe; de là vers l'est le long de la limite nord du dix-septième

dian; thence southerly along the principal meridian to the north boundary of the eleventh township; thence easterly along the north boundary of the eleventh townships to the rear line of lots in the outer two miles of the parish of Kildonan on the west side of the Red River; thence in a southerly direction along the said rear line to the northwest corner of the city of Winnipeg; thence in a southerly direction and along the west limit of the said city of Winnipeg to the southwest corner thereof; thence easterly along the south limits of the said city of Winnipeg to the rear line of lots in the parish of St. Boniface fronting on the west side of the Red River; thence southerly along the said last mentioned rear line to the north limit of lots in the outer two miles of the parish of St. Vital; thence southwesterly along the said north limit to the rear line of the said lots in the outer two miles of the parish of St. Vital; thence in a southerly direction along the said last mentioned rear line and along the rear line of lots in the outer two miles in the parish of St. Norbert to the south limit of the said lots in the outer two miles of the parish of St. Norbert; thence northeasterly along the said south limit to the rear line of lots fronting on the west side of the Red River in the said parish of St. Norbert; thence in a southerly direction along the said last mentioned rear line and along the rear line of lots fronting on the west side of the Red River in the parish of Ste. Agathe to the north boundary of the sixth township; thence westerly along the north boundary of the sixth townships to the meridian between the second and third ranges west of the principal meridian; thence southerly along the said meridian between the second and third ranges to the north boundary of the fourth township; thence westerly along the north boundary of the fourth township

township jusqu'au méridien principal; de là vers le sud le long du méridien principal jusqu'à la limite nord du onzième township; de là vers l'est le long de la limite nord du onzième township jusqu'à la ligne d'arrière des lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Kildonan, sur le côté ouest de la rivière Rouge; et de là dans une direction sud le long de la dite ligne d'arrière jusqu'à l'angle nord-ouest de la cité de Winnipeg; de là dans une direction sud et le long de la limite ouest de la dite cité de Winnipeg jusqu'à l'angle sud-ouest de celle-ci; de là vers l'est le long des limites sud de la dite cité de Winnipeg jusqu'à la ligne d'arrière des lots, dans la paroisse de Saint-Boniface, faisant face au côté ouest de la rivière Rouge; de là vers le sud le long de la dite ligne d'arrière en dernier lieu mentionnée jusqu'à la limite nord des lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Vital; de là vers le sud-ouest le long de la dite limite nord jusqu'à la ligne d'arrière des dits lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Vital; de là vers le sud le long de la dite ligne d'arrière en dernier lieu mentionnée et le long de la ligne d'arrière des lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Norbert jusqu'à la limite sud des dits lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Norbert; de là vers le nord-est le long de la dite limite sud jusqu'à la ligne d'arrière des lots faisant face au côté ouest de la rivière Rouge, dans la dite paroisse de Saint-Norbert; de là dans une direction sud le long de la dite ligne d'arrière en dernier lieu mentionnée et le long de la ligne d'arrière des lots faisant face au côté ouest de la rivière Rouge, dans la paroisse de Sainte-Agathe, jusqu'à la limite nord du sixième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du sixième township jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs, à

thence southerly along the said meridian between the second and third ranges to the north boundary of the fourth township; thence westerly along the north boundary of the fourth township to the point of commencement.

l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long du dit méridien entre les deuxième et troisième rangs jusqu'à la limite nord du quatrième township; et de là vers l'ouest le long de la limite nord du quatrième township jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	<u>STAPLES, William D. (farmer/agriculteur)</u> <u>RIDDELL, Jas.</u>	2,737 2,147	Con Lib
11 (26-10-1908)	<u>STAPLES, William D. (farmer/agriculteur)</u> <u>THOMPSON, Samuel Jacob</u>	2,990 2,414	Con Lib
12 (21-9-1911)	<u>STAPLES, William D. (farmer/agriculteur)</u> <u>WOODS, James Smith</u>	2,956 2,795	Con Lib
By-Election Élection partielle (12-10-1912)	On Mr. Staples being appointed Grain Commissioner for Canada, 10-4-1912 <u>MORRISON, Alexander (farmer/agriculteur)</u> <u>RICHARDSON, R.L.</u>	Nomination de M. Staples au poste de commissaire de grains pour le Canada, 10-4-1912 3,534 2,740	Con Lib
By-Election Élection partielle (13-12-1913)	On election being declared void, 10-11-1913 <u>MORRISON, Alex. (farmer/agriculteur)</u> <u>MYLES, Andrew Watson</u>	Élection déclarée nulle, 10-11-1913 3,855 2,939	Con Lib

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Macdonald, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian with the north boundary of the fourth townships; thence easterly along said north boundary of the fourth townships to the meridian between the second and third ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the second and third range west

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Macdonald, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du principal méridien avec la limite nord des quatrième townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des quatrième townships jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les deuxième et troisième rangs

of the principal meridian to the north boundary of the ninth townships; thence westerly along said north boundary of the ninth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the sixth townships; thence easterly along said north boundary of the sixth townships to the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian to the point of commencement.

à l'ouest du principal méridien jusqu'à la limite nord des neuvièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des neuvièmes townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du principal méridien jusqu'à la limite nord des sixièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des sixièmes townships jusqu'au méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du principal méridien jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>HENDERS, Richard Coe</u> (Methodist minister/ ministre méthodiste)	5,327	Gov/Gouv
	WALSH, William Henry	1,561	Opp
14 (6-12-1921)	<u>LOVIE, William James</u> (farmer/agriculteur)	5,989	P
	<u>ARGUE, Andrew Starrat</u> (druggist/pharmacien)	2,036	Con
	ROCAN, Joseph (physician/médecin)	1,035	Lib

S.C. 1924, c.63

MACDONALD consisting of townships six (6) to nine (9) inclusive in range one (1); townships six (6) to ten (10) inclusive in range two (2); townships five (5) to ten (10) inclusive in ranges three (3) to thirteen (13) inclusive; townships five (5) to nine (9) inclusive in range fourteen (14); townships seven (7) to nine (9) inclusive in ranges fifteen (15) to seventeen (17) inclusive, all west of the first principal meridian, together with townships eight (8) and nine (9) whole or fractional in ranges one (1) to three (3) inclusive east of the principal meridian, and west of the Red River, not including river lots.

S.C. 1924, c.63

MACDONALD qui se compose des townships six (6) à neuf (9) inclusivement dans le rang un (1); des townships six (6) à dix (10) inclusivement, dans le rang deux (2) des townships cinq (5) à dix (10) inclusivement dans les rangs trois (3) à treize (13) inclusivement; des townships cinq (5) à neuf (9) inclusivement, dans le rang quatorze (14); des townships sept (7) à neuf (9) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à dix-sept (17), inclusivement, tous à l'ouest du premier méridien principal, ainsi que des townships huit (8) et neuf (9) en totalité ou en partie, dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement, à l'est du méridien principal, et à l'ouest de la

rivière Rouge, non compris lots riverains.

15 (29-10-1925)	LOVIE, William James (farmer/agriculteur) ROBINSON, Herbert Edward (barrister/avocat)	5,346 3,293	P Con
16 (14-9-1926)	LOVIE, William James (farmer/agriculteur) SCHWEITZER, Valmore Eric (barrister/avocat)	6,652 4,306	P Con
17 (28-7-1930)	WEIR, William Gilbert (farmer/agriculteur) WOODS, John Ernest (grain merchant/marchand de grains)	6,100 5,601	LP Con

S.C. 1933, c.54

MACDONALD consisting of township five (5) in ranges three (3) to eighteen (18) inclusive; so much of township six (6) to twelve (12) inclusive, whole or fractional, in ranges one (1) to three (3) inclusive as lie south of Assiniboine River; townships six (6) to nine (9) inclusive in ranges four (4) to seventeen (17) inclusive; that portion of township six (6) in range eighteen (18) lying east and south of the centre line of Souris River, all the foregoing townships and ranges being west of the first principal meridian; townships eight (8) and nine (9) whole of fractional in ranges one (1) to three (3) inclusive east of the first principal meridian and west of Red River and not including river lots; together with lots one (1) to one hundred and twelve (112) inclusive in the Outer Two Miles and River Lots one (1) to one hundred and twelve (112) inclusive of the Parish of St. Francois Xavier, and River Lots one (1) to one hundred and two (102) inclusive of the Parish of Baie St. Paul, all the said lots and river lots lying south of Assiniboine River.

S.C. 1933, c.54

MACDONALD qui se compose du township cinq (5) dans les rangs troix (3) à dix-huit (18) inclusivement; de cette partie des townships six (6) à douze (12) inclusivement, en totalité ou en partie, dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement qui est situé au sud de la rivière Assiniboine; des townships six (6) à neuf (9) inclusivement dans les rangs quatre (4) à dix-sept (17) inclusivement; de cette partie du township six (6) dans le rang dix-huit (18) située à l'est et au sud de la ligne centrale de la rivière Souris, tous les townships et rangs précités étant à l'ouest du premier méridien principal; des townships huit (8) et neuf (9), en totalité ou en partie, dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement, à l'est du premier méridien principal et à l'ouest de la rivière Rouge, non compris les lots riverains; ainsi que des lots un (1) à cent douze (112) inclusivement dans les Outer Two Miles et des lots riverains un (1) à cent douze (112) inclusivement de la paroisse de Saint-François-Xavier, et des lots riverains un (1) à cent deux (102) inclusivement de la paroisse de la lots riverains étant situés au sud de la rivière Assiniboine.

18 (14-10-1935)	<u>WEIR, William Gilbert</u> (farmer/agriculteur)	5,987	LP
	<u>SPINKS, William Hosey</u> (retired farmer/agriculteur retraité)	4,072	Con
	MESSNER, Anthony MacDonald (barrister/avocat)	1,865	Lib
	BENNETT, Leslie James (printer/imprimeur)	1,291	Rec
	MACLEAN, John (barrister/avocat)	967	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	<u>WEIR, William Gilbert</u> (farmer/agriculteur)	7,728	LP
	<u>CUDDY, James Anthony</u> (farmer/agriculteur)	4,510	Na Gov/ Gouv Na
	LANGTRY, Ivan Andrew (farmer/agriculteur)	2,639	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	<u>WEIR, William Gilbert</u> (farmer/agriculteur)	6,147	LP
	<u>CUDDY, James Anthony</u> (farmer/agriculteur)	5,147	PC
	KENDALL, Harold (farmer/agriculteur)	2,078	CCF
	TINKLER, Wilbert James (farmer/agriculteur)	1,235	SC/CS

The electoral district was abolished in
1947.

La circonscription électorale fut abolie
en 1947.

see/voir LISGAR; ST. BONIFACE; SELKIRK; PORTAGE--NEEPAWA; BRANDON; SOURIS

MARQUETTE (1871-1976)

see/voir RUPERT'S LAND

Proclamation, Canada Gazette 5-1-1871

As specified by "An Act to Amend and Continue the Act 32 and 33 Victoria, Chapter 3; and to establish and provide for the Government of the Province of Manitoba", the proclamation defines the boundaries of Marquette.

Electoral District number Four, to compose all the settlements on the Assiniboine and Lake Manitoba, and all other settlements to the westward of the western line of Electoral District number One, such Electoral District number Four to be called and known as the Electoral District of Marquette.

By-Election
Election partielle
(2-3-1871)

As a result of Manitoba
joining Confederation,
15-7-1870

LYNCH, James S. (physician/médecin)
MCKAY, Angus

Proclamation, Gazette du Canada, 5-1-1871

Tel que spécifié par l'"Acte pour amender et continuer l'Acte trente-deux et trente-trois Victoria, Chapitre trois, et pour établir et constituer le Gouvernement de la Province du Manitoba," la proclamation définit les limites de Marquette.

Le District Électoral Numéro quatre comprendra tous les établissements sur l'Assiniboine et le Lac Manitoba, et tous les autres établissements à l'Ouest de la ligne Ouest du District Électoral Numéro Un: lequel District Électoral Numéro Quatre sera appelé et connu sous le nom de District Électoral de Marquette.

Entrée du Manitoba dans la
Confédération, 15-7-1870

282	Lib
282	Con

S.C. 1872, c.13

The Electoral District of Marquette, shall consist of all the settlements on the Assiniboine and Lake Manitoba, and all other settlements to the westward of the western line of the Electoral District of Selkirk, and shall return one member.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Marquette comprendra tous les établissements sur l'Assiniboine et le lac Manitoba, et tous les autres établissements situés à l'ouest de la ligne occidentale du district électoral de Selkirk, et élira un membre.

2	CUNNINGHAM, Robert (editor/rédacteur)	393	Lib
(20-7-1872 to/	NORQUAY, Hon. J. (farmer/agriculteur)	115	Con
au 12-10-1872)	LYNCH, J.S. (physician/médecin)	71	Lib
	BRELAND, P. (merchant/marchand)	5	

3	CUNNINGHAM, Robert (editor/rédacteur)	393	Lib
(22-1-1874)	RYAN, Josh. (barrister/avocat)	351	Lib

By-Election Élection partielle (25-8-1874)	During trial of election petition, 25-8-1874, Mr. Ryan was declared the sitting member, as a re- sult of the scrutiny of votes	Pendant l'instruction de la pétition d'élection, 25-8-1874, M. Ryan fut dé- claré le député-siégant à la suite de la vérification des votes		
	<u>RYAN, Joseph O'Connell</u> (barrister/avocat)		351	Lib
	<u>CUNNINGHAM, Robert</u> (editor/rédacteur)		329	Lib
4 (17-9-1978)	<u>MACDONALD, Right Hon. Sir John A., K.B.C.</u> (lawyer/avocat)		accl.	LCon
By-Election Élection partielle (30-11-1878)	On Mr. Macdonald being appointed Prime Minister of Canada, 16-10-1878	M. Macdonald devient Premier ministre du Canada, 16-10-1878		
	<u>RYAN, Joseph</u> (barrister/avocat)		accl.	Lib

S.C. 1882, c.3

The electoral district of Marquette shall consist of the municipalities of Portage, Norfolk, Westbourne, Cypress, Beautiful Plain, Minnedosa, Riding Mountain, Shoal Lake and Russell.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Marquette se composera des municipalités du Portage, Norfolk, Westbourne, Cypress, Beautiful Plain (ou Belle-Plaine), Minnedosa, Riding Mountain (ou Montagne-du-Dauphin), Shoal Lake (ou Lac-Plat) et Russell.

5 (20-6-1882)	<u>WATSON, R.</u> (businessman/homme d'affaires) MCDONALD, E.	1,074 886	Lib Con
6 (22-2-1887)	<u>WATSON, Robert</u> (businessman/homme d'affaires) <u>BOULTON, C.A.</u> (soldier/soldat)	2,148 2,090	Lib Con
7 (5-3-1891)	<u>WATSON, Robert</u> (businessman/homme d'affaires) <u>BOYD, Nathaniel</u> (telegraph operator/ télégraphiste)	2,265 2,219	Lib Con
By-Election Élection partielle (15-7-1892)	On Mr. Watson's resigna- tion <u>BOYD, Nathaniel</u> (telegraph operator/ télégraphiste)	Démission de M. Watson. accl.	 Con

S.C. 1892, c.11

The electoral district of Marquette, which shall comprise the rural municipalities of Odanah, Clan William, Harrison, Saskatchewan, Blanchard, Strathclair, Shoal Lake, Oak River, Miniota, Archie, Birtle, Ellice, Russell, Silver Creek, Rossburn, Shell River, Boulton, the town of Minnedosa, the town of Birtle and the town of Rapid City, and also all the unorganized territory lying between the western boundary of the province of Manitoba and the easterly limit of range seventeen, west of the meridian, north of township eighteen in ranges seventeen and twenty-two, inclusive, west of the principal meridian, and also lying north of township twenty-eight in ranges twenty-three to twenty-nine, inclusive, west of the principal meridian, to the northern boundary of the province of Manitoba.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Marquette, qui comprendra les municipalités rurales d'Odanah, Clan-William, Harrison, Saskatchewan, Blanchard, Strathclair, Shoal Lake, Oak-River, Miniota, Archie, Birtle, Ellice, Russell, Silver-Creek, Rossburn, Shell-River, Boulton, les villes de Minnedosa, de Birtle et de Rapid-City, et aussi tout le territoire non-organisé situé entre la frontière occidentale de la province du Manitoba et la limite orientale du lot dix-sept, à l'ouest du principal méridien, au nord du township dix-huit dans les rangs dix-sept et vingt-deux, inclusivement, à l'ouest du méridien principal, et aussi situé au nord du township vingt-huit dans les rangs vingt-trois à vingt-neuf, inclusivement, à l'ouest du méridien principal, jusqu'à la frontière nord de la province du Manitoba.

8 (23-6-1896)	ROCHE, W.J. (physician/médecin)	1,533	Con
	ASHDOWN, J.H.	1,466	Lib
	MARSHALL, G.A.I.A.	472	P
9 (7-11-1900)	ROCHE, William James (physician/médecin)	2,809	Con
	THOMPSON, J.W.	2,387	Lib

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Marquette, bounded as follows:- Commencing at the western boundary of the province of Manitoba where it is intersected by the north boundary of the twelfth township; thence easterly along the north boundary of the twelfth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the eighteenth township; thence westerly along the said north

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Marquette, ainsi borné: commençant à la limite occidentale de la province du Manitoba au point où la limite nord du douzième township la coupe; de là vers l'est le long de la limite nord du douzième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du dix-huitième township; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du dix-huitième township jus-

boundary of the eighteenth township to the meridian between the seventeenth and eighteenth ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the seventeenth and eighteenth ranges to the north boundary of the twentieth township; thence westerly along the north boundary of the twentieth township to the meridian between the twenty second and twenty-third ranges west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-second and the twenty-third ranges to the north boundary of the twenty-second township; thence westerly along the north boundary of the twenty-second township to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the north boundary of the twenty-eighth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-eighth township to the said western boundary of the province of Manitoba; thence southerly along the said western boundary of the province of Manitoba to the point of commencement.

qu'au méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les dix-septième et dix-huitième rangs jusqu'à la limite nord du vingtième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingtième township jusqu'au méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-deuxième et vingt-troisième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-deuxième township; de là vers l'ouest le long de la ligne nord du vingt-deuxième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-huitième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingt-huitième township jusqu'à la limite occidentale de la province du Manitoba; et de là vers le sud le long de la dite limite occidentale de la province du Manitoba jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	ROCHE, W.J. (physician/médecin) HEAD, Sampson Leslie	2,594 2,521	Con Lib
11 (26-10-1908)	ROCHE, William James (physician/médecin) JACKSON, Malcolm Bruce	3,285 2,715	Con Lib
12 (21-9-1911)	ROCHE, William James (physician/médecin) GRIERSON, George Allison	3,409 3,283	Con Lib
By-Election Élection partielle (27-10-1911)	On Mr. Roche being appointed Secretary of State for Canada, 27-10-1911 ROCHE, Hon. W.J. (physician/médecin)	Nomination de M. Roche au poste de Secrétaire d'état pour le Canada, 27-10-1911 accl.	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Marquette, bounded as follows:- Commencing at the west boundary of the province of Manitoba where it is intersected by the north boundary of the twelfth townships; thence easterly along said north boundary of the twelfth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the twenty-second townships; thence westerly along said north boundary of the twenty-second townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the twenty-sixth townships; thence westerly along said north boundary of the twenty-sixth townships to the west boundary of said province of Manitoba; thence southerly along said west boundary of the said province of Manitoba to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Marquette, borné ainsi qu'il suit: Commencant à la frontière ouest de la province du Manitoba au point d'intersection par la limite nord des douzièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des douzièmes townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'à la limite nord des vingt-deuxièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des vingt-deuxièmes townships jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'à la limite nord des vingt-sixièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des vingt-sixièmes townships jusqu'à la frontière ouest de ladite province du Manitoba; de là vers le sud le long de ladite frontière ouest de ladite province du Manitoba jusqu'au point de départ.

13
(17-12-1917)

CRERAR, Hon. Thomas Alexander (farmer/

agriculteur)

8,672

Gov/Gouv

HAMILTON, Frederick Charles

1,152

Opp

14
(6-12-1921)

CRERAR, Hon. Thomas Alexander (managing director/
director-gérant)

9,873

P

DYER, Hugh Marshall (farmer/agriculteur)

4,307

Ind

STUBBS, Lewis St. George (barrister/avocat)

553

Lib

S.C. 1924, c.63

MARQUETTE consisting of townships thirteen (13) to twenty-two (22) inclusive in ranges eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive, west of the first principal meridian.

S.C. 1924, c.63

MARQUETTE qui se compose des townships treize (13) à vingt-deux (22) inclusive-ment, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal.

15 (29-10-1925)	<u>MULLINS, Henry Alfred</u> (cattle exporter/ exportateur de bétail)	4,219	Con
	STEVENSON, Charles Stuart (farmer/agriculteur)	4,084	P
	IVERACH, William (farmer/agriculteur)	1,665	Lib
16 (14-9-1926)	<u>GLEN, James Allison</u> (barrister-at-law/avocat)	7,327	LP
	<u>MULLINS, Henry Alfred</u> (cattle exporter and farmer/exportateur de bétail et agriculteur)	6,235	Con
17 (28-7-1930)	<u>MULLINS, Henry Alfred</u> (retired farmer and exporter/agriculteur retraité et exportateur)	8,663	Con
	GLEN, James Allison (barrister/avocat)	5,979	LP

S.C. 1933, c.54

MARQUETTE consisting of townships thirteen (13) to twenty-two (22) inclusive in ranges eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive, west of the first principal meridian.

S.C. 1933, c.54

MARQUETTE qui se compose des townships treize (13) à vingt-deux (22) inclusivement, dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal.

18 (14-10-1935)	<u>GLEN, James Allison</u> (lawyer/avocat)	6,850	LP
	PEDEN, Robert (farmer/agriculteur)	5,010	Con
	BROWN, John Brownlee (farmer/agriculteur)	3,877	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	<u>GLEN, James Allison</u> (barrister/avocat)	7,027	LP
	EWBANK, James Wilson (farmer/agriculteur)	5,259	Ind
	PEDEN, Robert (farmer/agriculteur)	4,545	Na Gov/ Gouv Na
20 (11-6-1945)	<u>GLEN, Hon. James Allison</u> (barrister/avocat)	6,367	Lib
	EWBANK, James Wilson (farmer/agriculteur)	5,098	CCF/PSDC
	WEBB, Alfred Oliver (farmer/agriculteur)	5,062	PC
By-Election Élection partielle (20-12-1948)	On Mr. Glen's resignation, 4-11-1948	Démission de M. Glen, 4-11-1948	
	<u>GARSON, Hon. Stuart Sinclair</u> (barrister/avocat)	7,421	Lib
	KEATING, Bessie (housewife/ménagère)	2,974	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

MARQUETTE consisting of townships thirteen (13) to nineteen (19) inclusive in ranges sixteen (16) to twenty-nine (29) inclusive; townships twenty (20) and twenty-one (21) in ranges seventeen (17) to twenty-nine (29) inclusive; the south half of township twenty-two (22) in range seventeen (17); together with township twenty-two (22) in ranges eighteen (18) to twenty-nine (29) inclusive, all west of the first principal meridian.

21	GARSON, Hon. Stuart Sinclair (barrister/avocat)	10,144	Lib
(27-6-1949)	JACKSON, James (farmer/agriculteur)	4,016	PC
	KEATING, Bessie (housewife/ménagère)	2,984	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

MARQUETTE consisting of townships eight (8) to nineteen (19) inclusive lying north of left bank of Assiniboine River in range sixteen (16); townships eight (8) to twenty-one (21) inclusive lying north of said left bank of Assiniboine River in range seventeen (17); all of sections one (1) to eighteen (18) in township twenty-two (22) in said range seventeen (17); all those portions of townships nine (9) and ten (10) lying north of the left bank of Assiniboine River in range eighteen (18); all of townships eleven (11) to twenty-two (22) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-nine (29) inclusive; all of the aforesaid lands being west of the principal meridian.

22	GARSON, Hon. Stuart Sinclair (barrister/avocat)	9,900	Lib
(10-8-1953)	BATES, Ernest Arthur (farmer/agriculteur)	4,676	PC
	CLINK, David Lyall (clergyman/ministre du culte)	3,509	SC/CS

S.C. 1947, c.71

MARQUETTE qui se compose des townships treize (13) à dix-neuf (19) inclusivement dans les rangs seize (16) à vingt-neuf (29) inclusivement; des townships vingt (20) et vingt et un (21) dans les rangs dix-sept (17) à vingt-neuf (29) inclusivement; de la demi-partie sud du township vingt-deux (22) dans le rang dix-sept (17); ainsi que le township vingt-deux (22) dans les rangs dix-huit (18) à vingt-neuf (29) inclusivement; le tout à l'ouest du premier méridien principal.

S.C. 1952, c.48

MARQUETTE qui se compose des townships huit (8) à dix-neuf (19) inclusivement situées au nord de la rive gauche de la rivière Assiniboine dans le rang seize (16); des townships huit (8) vingt et un (21) inclusivement situées au nord de la dite rive gauche de la rivière Assiniboine dans le rang dix-sept (17); de la totalité des sections un (1) à dix-huit (18) dans le township vingt-deux (22) dans ledit rang dix-sept (17); de toutes les parties des townships neuf (9) et dix (10) situées au nord de la rive gauche de la rivière Assiniboine dans le rang dix-huit (18); de la totalité des townships onze (11) à vingt-deux (22) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-neuf (29), inclusivement, toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du méridien principal.

23 (10-6-1957)	MANDZIUK, Nicholas (solicitor/avocat)	9,695	PC
	GARSON, Stuart Sinclair (barrister/avocat)	7,190	Lib
	NEVIN, William (farmer/agriculteur)	3,959	SC/CS
	BATTERS, Melvin James (farmer/agriculteur)	1,288	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	MANDZIUK, Nicholas (solicitor/avocat)	14,748	PC
	KINNEY, David Arthur (hatchery operator/ opérateur de couvoir)	5,598	Lib
	SOTAS, Michael J. (farmer/agriculteur)	1,572	CCF/PSDC
	NEVIN, William (farmer/agriculteur)	993	SC/CS
25 (18-6-1962)	MANDZIUK, Nick (barrister/avocat)	11,366	PC
	HUSTON, Harris (farmer/agriculteur)	6,494	Lib
	MCKEAND, Jim (farmer/agriculteur)	2,256	SC/CS
	BARBER, Stuart (barrister/avocat)	1,553	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	MANDZIUK, Nick (barrister/avocat)	11,729	PC
	HUSTON, Harris (farmer/agriculteur)	6,709	Lib
	DONOVAN, Walter (clergyman/ministre du culte)	2,036	SC/CS
	SOTAS, Michael J. (farmer/agriculteur)	981	NDP/NPD
27 (8-11-1965)	MANDZIUK, Nick (barrister-at-law/avocat)	10,613	PC
	USICK, Rudy (farmer/agriculteur)	6,424	Lib
	ANTONATION, Michael S. (farmer/agriculteur)	1,724	NDP/NPD
	MCKEAND, J.D. (farmer/agriculteur)	1,623	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

MARQUETTE consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of township twelve (12) with the west boundary of the province of Manitoba; thence northerly along the said west boundary to the north boundary of township twenty-two (22); thence easterly along the said north boundary of township twenty-two (22) to the eastern boundary of Riding Mountain National Park at the north-east corner of township twenty-two (22) in range eighteen (18); thence southerly then easterly following the said eastern boundary of the said park to the north boundary of the south half of township nineteen

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

MARQUETTE qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la limite septentrionale du township douze (12) et de la frontière occidentale de la province du Manitoba, et qui va de là vers le nord le long de ladite frontière occidentale jusqu'à la limite septentrionale du township vingt-deux (22); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township vingt-deux (22) jusqu'à la limite orientale du parc national de Riding Mountain à l'angle nord-est du township vingt-deux (22) dans le rang dix-huit (18); de là vers le sud et vers l'est en suivant ladite limite orientale dudit parc jusqu'à la

(19) in range fifteen (15); thence easterly along the said north boundary of the south half of township nineteen (19) in range fifteen (15) to the east boundary of said range fifteen (15); thence southerly along the said east boundary of range fifteen (15) to the north boundary of township seventeen (17); thence easterly along the said north boundary of township seventeen (17) to the northeast corner of section thirty-five (35) in said township seventeen (17) in range eleven (11); thence southerly along the east boundaries of sections thirty-five (35), twenty-six (26), twenty-three (23), fourteen (14), eleven (11), and two (2) in townships seventeen (17), sixteen (16), and fifteen (15) in the said range eleven (11) to the north boundary of township fourteen (14); thence easterly along the said north boundary of township fourteen (14) to the southwestern shore line of Lake Manitoba; thence southeasterly along the said shore line to the east boundary of range nine (9); thence southerly along the said east boundary of range nine (9) to the north boundary of township nine (9); thence easterly along the said north boundary of township nine (9) to the northeast corner of section thirty-one (31) in township nine (9) in range eight (8); thence southerly along the east boundary of said section thirty-one (31) and along the east boundaries of sections thirty (30) and nineteen (19) in the said township nine (9) in range eight (8) to the centre line of the Assiniboine River; thence in a general westerly direction following the sinuities of the said centre line of the Assiniboine River to its intersection with the east boundary of the west half of township ten (10) in range eighteen (18); thence northerly along the said east boundary of the west half of township ten (10) in range eighteen (18) to the north boundary of said township ten (10); thence westerly along the said

limite septentrionale de la moitié sud du township dix-neuf (19) dans le rang quinze (15); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la moitié sud du township dix-neuf (19) dans le rang quinze (15) jusqu'à la limite orientale dudit rang quinze (15); de là vers le sud le long de ladite limite orientale du rang quinze (15) jusqu'à la limite septentrionale du township dix-sept (17); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township dix-sept (17) jusqu'à l'angle nord-est de la section trente-cinq (35) dans ledit township dix-sept (17) dans le rang onze (11); de là vers le sud le long des limites orientales des sections trente-cinq (35), vingt-six (26), vingt-trois (23), quatorze (14), onze (11) et deux (2) dans les townships dix-sept (17), seize (16) et quinze (15) dans ledit rang onze (11) jusqu'à la limite septentrionale du township quatorze (14); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township quatorze (14) jusqu'à la rive sud-ouest du lac Manitoba; de là vers le sud-est le long de ladite rive jusqu'à la limite orientale du rang neuf (9); de là vers le sud le long de ladite limite orientale du rang neuf (9) jusqu'à la limite septentrionale du township neuf (9); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est de la section trente et un (31) dans le township neuf (9) dans le rang huit (8); de là vers le sud le long de la limite orientale de ladite section trente et un (31) et le long des limites orientales des sections trente (30) et dix-neuf (19) dans ledit township neuf (9) dans le rang huit (8) jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là dans une direction générale vers l'ouest en suivant les sinuosités de ladite ligne médiane de la rivière Assiniboine jusqu'à son intersection avec la limite orientale de la moitié ouest du township dix (10) dans le rang dix-huit (18); de là vers le nord le long de ladite limite

north boundary of township ten (10) to the east boundary of range twenty-three (23); thence northerly along the said east boundary of range twenty-three (23) to the north boundary of township twelve (12); thence westerly along the said north boundary of township twelve (12) to the point of commencement, the above described territory being all west of the principal meridian.

orientale de la moitié ouest du township dix (10) dans le rang dix-huit (18) jusqu'à la limite septentrionale dudit township dix (10); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township dix (10) jusqu'à la limite orientale du rang vingt-trois (23); de là vers le nord le long de ladite limite orientale du rang vingt-trois (23) jusqu'à la limite septentrionale du township douze (12); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township douze (12); jusqu'au point de départ, tout le territoire décrit ci-dessus étant à l'ouest du méridien principal.

28 (25-6-1968)	<u>STEWART, Craig</u> (garage operator/directeur- gérant de station de service)	12,706	PC
	CLEMENT, Rod (farmer/agriculteur)	9,183	Lib
	ANTONATION, Michael S. (farmer/agriculteur)	3,651	NDP/NPD
	DONOVAN, Walter (clergyman/ministre du culte)	593	Ind
29 (30-10-1972)	<u>STEWART, Craig</u> (automobile dealer/marchand d'automobiles)	16,155	PC
	HOUSTON, Ken (clergyman/ministre du culte)	4,917	NDP/NPD
	LACHTER, Sidney N. (lawyer/avocat)	4,572	Lib
30 (8-7-1974)	<u>STEWART, Craig</u> (automobile dealer/marchand d'automobiles)	15,933	PC
	LYTLE, Allan (merchant/marchand)	4,498	Lib
	LELOND, Maude A. (farmer's wife/femme d'agriculteur)	3,094	NDP/NPD
	MORRISON, Kenneth B. (newspaper publisher/ éditeur de journal)	286	Ind

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir PORTAGE--MARQUETTE; BRANDON--SOURIS; DAUPHIN

NEEPAWA (1914-1947)

see/voir PORTAGE LA PRAIRIE; DAUPHIN

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Neepawa, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian with the north boundary of the ninth townships; thence easterly along said north boundary of the ninth townships to the meridian between the ninth and tenth ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the ninth and tenth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the fourteenth townships; thence easterly along said north boundary of the fourteenth townships to the southwest shore of lake Manitoba where said southwest shore is intersected by the meridian between the eighth and ninth ranges west of the principal meridian; thence southeasterly, easterly and northeasterly along the south shore of said lake Manitoba to its most easterly point in the fourth range west of the principal meridian; thence northwesterly along said east shore of said lake to the north boundary of the twenty-second townships; thence westerly along said north boundary of the twenty-second townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the principal meridian to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Neepawa, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du principal méridien avec la limite nord des neuvième townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des neuvièmes townships jusqu'au méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le nord le long dudit méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du principal méridien jusqu'à la limite nord des quatorzièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des quatorzièmes townships jusqu'à la rive sud-ouest du lac Manitoba au point d'intersection de ladite rive sud-ouest par le méridien entre les huitième et neuvième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le sud-est, l'est et le nord-est le long de la rive sud dudit lac Manitoba jusqu'à son point de plus à l'est dans le quatrième rang à l'ouest du principal méridien; de là vers le nord-ouest le long de ladite rive et dudit lac jusqu'à la limite nord des vingt-deuxièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des vingt-deuxièmes townships jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du principal méridien; de là vers le sud le long dudit méridien entre les seizième et dix-septième rangs à l'ouest du principal méridien jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	DAVIS, Fred Langdon (lawyer/avocat) MCGREGOR, Albert Daniel	5,102 2,046	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	MILNE, Robert (farmer/agriculteur) ROSS, Hugh Robert (insurance agent/agent d'assurances)	7,876 2,147	P Con

S.C. 1924, c.63

NEEPAWA consisting of township ten (10) in ranges fourteen (14) to seventeen (17) inclusive, and such portions of townships eleven (11) to twenty-two (22) inclusive in ranges ten (10) to seventeen (17) inclusive, and of townships eighteen (18) to twenty (20) inclusive in range nine (9) as lie west of Lake Manitoba, all the said townships and ranges being west of the first principal meridian.

S.C. 1914, c.51

NEEPAWA qui se compose du township dix (10) dans les rangs quatorze (14) à dix-sept (17) inclusivement et de ces parties des townships onze (11) à vingt-deux (22) inclusivement dans les rangs dix (10) à dix-sept (17) inclusivement, et des townships dix-huit (18) à vingt (20) inclusivement, dans le rang neuf (9), situées à l'ouest du lac Manitoba, tous lesdits townships et rangs étant à l'ouest du premier méridien principal.

15 (29-10-1925)	MURPHY, Thomas Gerow (druggist/pharmacien)	3,461	Con
	MILNE, Robert (farmer/agriculteur)	3,332	P
	BROADFOOT, Peter (farmer/agriculteur)	1,809	Lib

16 (14-9-1926)	MILNE, Robert (farmer/agriculteur)	6,293	P
	MURPHY, Thomas Gerow (druggist/pharmacien)	4,495	Con

17 (28-7-1930)	MURPHY, Thomas Gerow (druggist/pharmacien)	5,638	Con
	MILNE, Robert (farmer/agriculteur)	5,161	P

By-Election Election partielle (25-8-1930)	On Mr. Murphy's acceptance of an office of emolument under the Crown,	M. Murphy accepte une charge rétribuée sous la Couronne,	
	7-8-1930	7-8-1930	
	MURPHY, Hon. Thomas Gerow (druggist/pharmacien)	accl.	Con

S.C. 1933, c.54

NEEPAWA consisting of such portions of townships ten (10) to twenty-two (22) inclusive in ranges ten (10) to seventeen (17) inclusive, and of townships eighteen (18) to twenty (20) inclusive in range nine (9) as lie west of Lake Manitoba, all the said townships and ranges being west of the first principal meridian.

S.C. 1933, c.54

NEEPAWA qui se compose de ces parties des townships dix (10) à vingt-deux (22) inclusivement dans les rangs dix (10) à dix-sept (17) inclusivement, et des townships dix-huit (18) à vingt (20) inclusivement dans le rang neuf (9), qui sont situées à l'ouest du lac Manitoba, tous lesdits townships et rangs étant à l'ouest du premier méridien principal.

18 (14-10-1935)	<u>MACKENZIE, Frederick Donald</u> (teacher/professeur)	5,968	Lib
	<u>MURPHY, Hon. Thomas Gerow</u> (minister of the Interior/ministre de l'Intérieur)	4,582	Con
	MARTIN, John Roy (physician/médecin)	1,091	Rec
	BEATTIE, Samuel Henry Sinclair (farmer/ agriculteur)	1,015	CCF/PSDC
19 (26-3-1940)	<u>MACKENZIE, Frederick Donald</u> (school principal/ directeur d'école)	6,724	Lib
	MURPHY, Hon. Thomas Gerow (druggist/pharmacien)	4,865	Na Gov/ Gouv Na
	DUFFY, John Hazelett (teacher/professeur)	2,208	ND
20 (11-6-1945)	<u>BRACKEN, John</u> (farmer/agriculteur)	6,497	PC
	<u>MACKENZIE, Frederick Donald</u> (teacher/professeur)	4,624	Lib
	WOOD, James Henry (farmer/agriculteur)	2,848	CCF/PSDC

The electoral district was abolished in
1947.

La circonscription électorale fut abolie
en 1947.

see/voir PORTAGE--NEEPAWA; MARQUETTE; DAUPHIN; BRANDON

NELSON (1914-1933)

see/voir DAUPHIN [NORTH OF TWP. 44 WAS THE DISTRICT OF KEEWATIN]

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Nelson, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the west boundary of the province of Manitoba with the north boundary of the thirty-second townships; thence easterly along said north boundary of the thirty-second townships to the meridian between the eleventh and twelfth ranges, west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian to a point where the shore of lake Winnipeg is intersected by the said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian near the fifty-third parallel of latitude; thence northwesterly and northerly along the west shore of said lake Winnipeg to its most northern shore; thence easterly along said north shore of said lake Winnipeg; thence southerly along the east shore of said lake Winnipeg to a point where it is intersected by the north boundary of the province of Manitoba as that boundary is defined by section 1 of chapter 14 of the statutes of 1881; thence easterly along said north boundary to the northeast corner of said north boundary of the said province as defined by section 1 of chapter 14 of the statutes of 1881; thence northeasterly along the north east boundary of said province to the north boundary of the said province as that boundary is defined by section 3 of chapter 32 of the statutes of 1912; thence northwesterly along said north boundary of said province of Manitoba as that boundary is defined by section 3 of chapter 32 of the statutes of 1912; thence westerly along said north boundary to the northwest corner of the west boundary of said province of Manitoba; thence southerly along said west boundary to

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Nelson, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection de la frontière ouest de la province du Manitoba avec la limite nord des trente-deuxièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des trente-deuxièmes townships jusqu'au méridien entre les onzième et douzième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'au point d'intersection de la rive du lac Winnipeg par ledit méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du méridien principal près du cinquante-troisième parallèle de latitude; de là vers le nord-ouest et le nord le long de la rive ouest dudit lac Winnipeg jusqu'à son extrême rive nord; de là vers l'est le long de ladite rive nord dudit lac Winnipeg; de là vers le sud le long de la rive est dudit lac Winnipeg jusqu'à son point d'intersection par la frontière nord de la province du Manitoba, suivant que cette frontière est définie par l'article 1 du chapitre 14 des statuts de 1881; de là vers l'est le long de ladite frontière nord jusqu'à l'angle nord-est de ladite frontière nord de ladite province, suivant que définie par l'article 1 du chapitre 14 des statuts de 1881; de là vers le nord-est le long de la frontière nord-est de ladite province jusqu'à la frontière nord de ladite province, suivant que cette frontière est définie par l'article 3 du chapitre 32 des statuts de 1912; de là vers le nord-ouest le long de ladite frontière nord de ladite province du Manitoba suivant que cette frontière est définie par l'article 3 du chapitre 32 des statuts de 1912; de là vers l'ouest le long de ladite frontière nord jusqu'à l'angle nord-ouest de la frontière ouest de ladite province du Manitoba; de là vers le

the point of commencement.

sud le long de ladite frontière ouest
jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>CAMPBELL, John Archibald</u> (lawyer/avocat)	accl.	Gov/Gouv
14 (6-12-1921)	<u>BIRD, Thomas William</u> (clergyman/ministre du culte)	2,814	P
	ROTHWELL, Benjamin Edward (barrister/avocat)	1,319	Con

S.C. 1924, c.63

NELSON consisting of all that portion of the province bounded on the south by the electoral districts of Dauphin, Selkirk and Springfield as herein defined.

S.C. 1924, c.63

NELSON qui se compose de toute cette partie de la province bornée au sud par les districts électoraux de Dauphin, et Selkirk et Springfield tels que définis dans les présentes.

15 (29-10-1925)	<u>BIRD, Thomas William</u> (clergyman/ministre du culte)	2,485	P
	MYERS, Joseph (managing director/directeur- gérant)	2,143	Con
16 (14-9-1926)	<u>BIRD, Thomas William</u> (clergyman/ministre du culte)	3,042	P
	MYERS, Joseph (managing director/directeur- gérant)	2,632	Con
17 (28-7-1930)	<u>STITT, Bernard Munroe</u> (agent/agent)	4,741	Con
	<u>BIRD, Thomas William</u> (clergyman/ministre du culte)	4,067	P

The electoral district was abolished in 1933.

La circonscription électorale fut abolie en 1933.

see/voir CHURCHILL

NORQUAY (1947-1952)see/voir SELKIRK; PORTAGE LA PRAIRIE; SPRINGFIELD**S.C. 1947, c.71**

NORQUAY consisting of those parts of townships fourteen (14) to sixteen (16) inclusive between range five (5) east of the principal meridian and range four (4) west of the principal meridian, both inclusive, and that part of St. Peters Parish lying west of Red River; those parts of townships seventeen (17) to thirty-one (31) inclusive lying between the east shore of Lake Winnipeg and the west shore of Peonan point and Lake Manitoba; townships thirty-two (32) to forty-six (46) inclusive between the east shore of Lake Winnipeg and the east boundary of range twelve (12) west of the principal meridian; those parts of township forty-six (46) in ranges twelve (12) to fourteen (14) inclusive west of the principal meridian lying north of latitude 53° north; townships forty-seven (47) to fifty-three (53) inclusive in ranges seven (7) to fourteen (14) inclusive, west of the principal meridian; townships fifty-four (54) to sixty (60) inclusive in ranges one (1) to fourteen (14) inclusive west of the principal meridian; together with all islands within the area so described.

S.C. 1947, c.71

NORQUAY qui se compose des parties des townships quatorze (14) à seize (16) inclusivement entre le rang cinq (5) à l'est du méridien principal et le rang quatre (4) à l'ouest du méridien principal, les deux compris, ainsi que de cette partie de la paroisse St. Peters située à l'ouest de la rivière Rouge; des parties des townships dix-sept (17) à trente et un (31) inclusivement situées entre la rive est du lac Winnipeg et la rive ouest de la pointe Peonan et le lac Manitoba; des townships trente-deux (32) à quarante-six (46) inclusivement entre la rive est du lac Winnipeg et la limite orientale du rang douze (12) à l'ouest du méridien principal; des parties du township quarante-six (46) dans les rangs douze (12) à quatorze (14) inclusivement à l'ouest du méridien principal situées au nord du cinquante-troisième parallèle de latitude nord (53°N.); des townships quarante-sept (47) à cinquante-trois (53) inclusivement dans les rangs sept (7) à quatorze (14) inclusivement, à l'ouest du méridien principal; des townships cinquante-quatre (54) à soixante (60) inclusivement dans les rangs un (1) à quatorze (14) inclusivement à l'ouest du méridien principal; et de toutes les îles dans la région ainsi décrite.

21
(27-6-1949)

WOOD, Robert James (merchant/marchand)
 PETURSSON, Philip M. (minister/ministre)
 KOSHOWSKI, Walter (mechanic/mécanicien)

8,430	Lib
4,776	CCF/PSDC
807	PC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir SELKIRK; DAUPHIN; PORTAGE--NEEPAWA

PORTAGE (1966-1976)

see/voir PORTAGE--NEEPAWA; LISGAR; ST. BONIFACE; SELKIRK; SPRINGFIELD

Representation Order, 16-6-1966

PORTAGE consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of township twenty-three (23) with the western shore line of Lake Manitoba; thence southerly following the said western shore line, crossing the mouth of Ebb and Flow Lake and thence continuing southerly along the said shore line to its intersection with the east boundary of range nine (9) in township fourteen (14) west of the principal meridian; thence southerly along said east boundary of range nine (9) to the north boundary of township nine (9); thence easterly along the said north boundary of township nine (9) to the northeast corner of section thirty-one (31) in township nine (9) in range eight (8) west of the principal meridian; thence southerly along the east boundary of said section thirty-one (31) and along the east boundaries of sections thirty (30) and nineteen (19) in said township nine (9) in range eight (8) to the centre line of the Assiniboine River; thence easterly and then northerly following the said centre line to the said north boundary of township nine (9); thence easterly along said north boundary of township nine (9) to the east boundary of range eight (8) west of the principal meridian; thence southerly along the said east boundary of range eight (8) to the north boundary of township seven (7); thence easterly along the said north boundary of township seven (7) and along the north boundary of river lot six-hundred and twenty-three (623) of the parish of Ste. Agathe and its straight production easterly to its intersection with the centre line of the Red River; thence northerly following the sinuosities of the said centre line of the Red River to the southern

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PORTAGE qui se compose du territoire borné par une ligne qui commence au point d'intersection de la limite septentrionale du township vingt-trois (23) et de la rive ouest du lac Manitoba, et qui va de là vers le sud en suivant ladite rive ouest en traversant l'embouchure du lac dénommé Ebb and Flow Lake et de là en continuant vers le sud le long de ladite rive jusqu'à son intersection avec la limite orientale du rang neuf (9) dans le township quatorze (14) à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long de ladite limite orientale du rang neuf (9) jusqu'à la limite septentrionale du township neuf (9); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township neuf (9) jusqu'à l'angle nord-est de la section trente et un (31) dans le township neuf (9) dans le rang huit (8) à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long de la limite orientale de ladite section trente et un (31) et le long des limites orientales des sections trente (30) et dix-neuf (19) dans ledit township neuf (9) dans le rang huit (8) jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'est et vers le nord en suivant ladite ligne médiane jusqu'à ladite limite septentrionale du township neuf (9); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township neuf (9) jusqu'à la limite orientale du rang huit (8) à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long de ladite limite orientale du rang huit (8) jusqu'à la limite septentrionale du township sept (7); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township sept (7) et le long de la limite septentrionale du lot de rivière six cent vingt-trois (623) de la paroisse de Sainte-Agathe et de son prolongement en ligne droite vers l'est jusqu'à son intersection avec la ligne

boundary of the municipality of Fort Garry; thence southwesterly along the said southern boundary of the municipality of Fort Garry to the western boundary of the said municipality; thence northerly along the said western boundary of the said municipality to the southern boundary of the town of Tuxedo; thence westerly along the said southern boundary of the town of Tuxedo and continuing along the southern boundary of the municipality of Charleswood to Highway No. 100 (perimeter highway); thence northerly along said highway to the northern boundary of the municipality of Assiniboia; thence easterly along the said northern boundary of the municipality of Assiniboia to the northeast corner of said municipality of Assiniboia; thence southerly along the eastern boundary of the said municipality to Notre Dame Avenue; thence easterly along said Notre Dame Avenue to the road west of and adjoining the northwest quarter of section eleven (11) in township eleven (11) in range two (2) east of the principal meridian; thence southerly, then easterly, then northerly along the road around the said quarter section to the said Notre Dame Avenue; thence easterly along the said Notre Dame Avenue to the western boundary of the town of Brooklands; thence northerly along the western boundary of the town of Brooklands, then easterly along the northern boundary of the said town of Brooklands to Keewatin Street; thence northerly along said Keewatin Street and the western boundaries of the municipalities of Old Kildonan and West St. Paul to the north boundary of township twelve (12); thence easterly along the said north boundary of township twelve (12) to the east boundary of the west half of township thirteen (13) in range three (3) east of the principal meridian; thence northerly along the said east boundary of the west half of township thirteen (13) and along the east boundaries of

médiane de la rivière Rouge; de là vers le nord en suivant les sinuosités de ladite ligne médiane de la rivière Rouge jusqu'à la limite méridionale de la municipalité de Fort Garry; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite méridionale de la municipalité de Fort Garry jusqu'à la limite occidentale de ladite municipalité; de là vers le nord le long de ladite limite occidentale de ladite municipalité jusqu'à la limite méridionale de la ville de Tuxedo de là vers l'ouest le long de ladite limite méridionale de la ville de Tuxedo et en continuant le long de la limite méridionale de la municipalité de Charleswood jusqu'à la route No 100 (route de périmètre); de là vers le nord le long de ladite route jusqu'à la limite septentrionale de la municipalité d'Assiniboia; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la municipalité d'Assiniboia jusqu'à l'angle nord-est de ladite municipalité d'Assiniboia; de là vers le sud le long de la limite orientale de ladite municipalité jusqu'à l'avenue Notre-Dame; de là vers l'est le long de ladite avenue Notre-Dame jusqu'au chemin qui longe à l'ouest le quart nord-ouest de la section onze (11) dans le township onze (11) dans le rang deux (2) à l'est du méridien principal; de là vers le sud, vers l'est et vers le nord le long du chemin qui entoure ledit quart de section jusqu'à ladite avenue Notre-Dame; de là vers l'est le long de ladite avenue Notre-Dame jusqu'à la limite occidentale de la ville de Brooklands; de là vers le nord le long de la limite occidentale de la ville de Brooklands et vers l'est le long de la limite septentrionale de ladite ville de Brooklands jusqu'à la rue Keewatin; de là vers le nord le long de ladite rue Keewatin et des limites occidentales des municipalités d'Old Kildonan et de West St. Paul jusqu'à la limite septentrionale du township douze (12); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township douze (12) jusqu'à

the west halves of townships fourteen (14) to twenty-one (21) inclusive in said range three (3) to the north boundary of said township twenty-one (21); thence westerly along said north boundary of township twenty-one (21) to the east boundary of the westerly two-thirds of township twenty-one (21) in range one (1) east of the principal meridian; thence northerly along the east boundaries of the westerly two-thirds of townships twenty-two (22) and twenty-three (23) in said range one (1) to the north boundary of said township twenty-three (23); thence westerly along said north boundary of township twenty-three (23) to the point of commencement.

la limite orientale de la moitié ouest du township treize (13) dans le rang trois (3) à l'est du méridien principal; de là vers le nord le long de ladite limite orientale de la moitié ouest du township treize (13) et le long des limites orientales des moitiés ouest des townships quatorze (14) à vingt et un (21) inclusivement dans ledit rang trois (3) jusqu'à la limite septentrionale dudit township vingt et un (21); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township vingt et un (21) jusqu'à la limite orientale des deux tiers ouest du township vingt et un (21) dans le rang un (1) à l'est du méridien principal; de là vers le nord le long des limites orientales des deux tiers ouest des townships vingt-deux (22) et vingt-trois (23) dans ledit rang un (1) jusqu'à la limite septentrionale dudit township vingt-trois (23); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township vingt-trois (23) jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	<u>COBBE, Gerald Richard</u> (mechanical operator/ opérateur mécanique)	8,415	Lib
	ENNS, Sig J. (social worker/travailleur social)	8,025	PC
	ROSCHUK, Kazmir (farmer/agriculteur)	3,184	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	<u>MASNIUK, Peter P.</u> (section foreman/contremaître de section)	9,781	PC
	COBBE, Gerry (mechanical contractor/ entrepreneur mécanique)	7,474	Lib
	MANCHUR, Nick (farmer and insurance agent/ agriculteur et agent d'assurances)	4,036	NDP/NPD
	FITCH, Travis I. (salesman/vendeur)	199	
30 (8-7-1974)	<u>MASNIUK, Peter</u> (section foreman/contremaître de section)	11,829	PC
	OMINCHINSKI, J.G. (farmer/agriculteur)	6,671	Lib
	RENOOY, Rens (hotel owner/hôtelier)	2,857	NDP/NPD
	BEZAN, Ted (machine operator/machiniste)	179	SC/CS
	FITCH, Travis (auditor/vérificateur)	97	

The electoral district was abolished in 1976.

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

see/voir LISGAR; PORTAGE--MARQUETTE; SELKIRK--INTERLAKE; WINNIPEG--ASSINIBOINE;
WINNIPEG NORTH; WINNIPEG NORTH CENTRE

PORTAGE LA PRAIRIE (1903-1947)

see/voir MACDONALD

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Portage la Prairie, bounded as follows:- Commencing at the point where the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges, west of the principal meridian, intersects the north boundary of the sixth township, thence easterly along the north boundary of the sixth townships to its intersection with the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the principal meridian; thence northerly along the meridian between the twelfth and thirteenth ranges, to its intersection with the north boundary of the ninth township; thence easterly along the north boundary of the ninth townships to its intersection with the meridian between the fifth and sixth ranges west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the fifth and sixth ranges to the north bank of the Assiniboine River; thence along the said north bank of the Assiniboine River up stream to where it is intersected by the line between lots forty-five and forty-six in the parish of High Bluff; thence northerly along the said line between the said lots forty-five and forty-six to the northwest corner of said lot forty-six; thence easterly along the north limit of said lot forty-six to the meridian between the said fifth and sixth ranges; thence northerly along said last mentioned meridian to its intersection with the southern shore of Lake Manitoba; thence south-westerly and north-westerly following the shore of Lake Manitoba to its point of intersection with the north boundary of the fifteenth township in the ninth range west of the principal meridian; thence westerly along the north boundary of the fifteenth townships to its intersection with the meridian between the sixteenth

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Portage-la-Prairie, ainsi borné: commençant au point où le méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du méridien principal, et la limite nord du sixième township se coupent; de là vers l'est le long de la limite nord du sixième township jusqu'au point où elle coupe le méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'au point où il coupe la limite nord du neuvième township; de là vers l'est le long de la limite nord des neuvièmes townships jusqu'au point où elle coupe le méridien entre les cinquième et sixième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les cinquième et sixième rangs jusqu'à la rive nord de la rivière Assiniboine; de là le long de la rive nord de la rivière Assiniboine en remontant le cours jusqu'au point où la coupe la ligne qui sépare les lots quarante-cinq et quarante-six, dans la paroisse de High-Bluff; de là vers le nord le long de la dite ligne entre les dits lots quarante-cinq et quarante-six jusqu'à l'angle nord-ouest du dit lot quarante-six; de là vers l'est le long de la limite nord du dit lot quarante-six jusqu'au méridien entre les cinquième et sixième rangs; de là vers le nord le long du méridien en dernier lieu mentionné jusqu'au point où il coupe la rive sud du lac Manitoba; de là vers le sud-ouest et le nord-ouest en suivant la rive du lac Manitoba jusqu'au point où la coupe la limite nord du quinzième township dans le neuvième rang, à l'ouest du méridien principal; de là vers l'ouest le long de la limite nord des quinzièmes townships jusqu'au point où elle coupe le méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest

and seventeenth ranges, west of the principal meridian; thence southerly along said last mentioned meridian to the point of commencement.

du méridien principal; de là vers le sud le long du méridien en dernier lieu mentionné jusqu'au point initial.

10 (3-11-1904)	<u>CRAWFORD, John</u> (farmer/agriculteur) <u>BOYD, Nathaniel</u>	3,048 2,663	Lib Con
11 (26-10-1908)	<u>MEIGHEN, Arthur</u> (lawyer/avocat) <u>CRAWFORD, John</u>	3,144 2,894	Con Lib
12 (21-9-1911)	<u>MEIGHEN, Arthur</u> (lawyer/avocat) <u>PATERSON, Robert</u>	3,267 2,592	Con Lib
By-Election Élection partielle (19-7-1913)	On Mr. Meighen being appointed Solicitor General, 26-6-1913 <u>MEIGHEN, Hon. Arthur</u> (lawyer/avocat)	Nomination de M. Meighen au poste de solliciteur-général, 26-6-1913 accl.	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Portage la Prairie, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the ninth and tenth ranges west of the principal meridian with the north boundary of the ninth townships; thence easterly along said north boundary of the ninth townships to the rear line of lots in the outer two miles of the parishes of St. Norbert and St. Vital; thence in a north-easterly and northerly direction along said rear line of lots in the outer two miles of the said parish of St. Vital (the said parish of St. Vital to be constituted, as hereinafter specified, in the electoral division of Winnipeg South) to the south boundary of the electoral division of Winnipeg South as that division is defined in an Act to amend "The Electoral Divisions Act" of the province of Manitoba which has been passed by the Legislative Assembly of the said province and assented to upon the twen-

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Portage-La-Prairie, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du méridien principal avec la limite nord des neuvièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des neuvièmes townships jusqu'à la ligne d'arrière des lots dans les deux milles extérieurs des paroisses de St-Norbert et St-Vital; de là dans la direction du nord-est et du nord le long de ladite ligne d'arrière des lots dans les deux milles extérieurs de ladite paroisse de St-Vital (qui sera constituée selon que ci-après spécifié, dans la division électorale de Winnipeg-Sud) jusqu'à la limite sud de la division électorale de Winnipeg-Sud, suivant que cette division est définie dans une loi modifiant "La Loi des Divisions Électorales" de la province du Manitoba qui a été promulguée par l'Assemblée Législative de ladite province et sanctionnée le

tieth day of February last (1914); thence westerly along said south boundary of the said electoral division of Winnipeg South to its intersection at the southwest angle of the said electoral division; thence northerly along the west boundary of the city of Winnipeg as that boundary is defined in said provincial Act of 1914 to its intersection at the northwest angle of said boundary of the city of Winnipeg; thence in a northeasterly direction along the rear line of lots in the outer two miles of the parishes of Kildonan and St. Pauls to the north boundary of the twelfth townships to the meridian between the third and fourth ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the third and fourth ranges, west of the principal meridian, to the north boundary of the seventeenth townships to lake Manitoba; thence southerly along the southeast and south shores of said lake Manitoba to the north boundary of the fourteenth townships; thence westerly along said north boundary of the fourteenth townships to the meridian between the ninth and tenth ranges, west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the ninth and tenth ranges, west of the principal meridian to the point of commencement.

S.C. 1915, c.19

The town of Tuxedo, which is included in the electoral district of Winnipeg South; those portions of the parish of St. James which are included in the electoral district of Winnipeg Centre; and those portions of sections 14, 23 and 24 in township 11, range 2, east of

vingtième jour de février dernier (1914); de là vers l'ouest le long de ladite limite sud de ladite division électorale de Winnipeg-Sud jusqu'à son point d'intersection à l'angle sud-ouest de ladite division électorale; de là vers le nord le long de la limite ouest de la cité de Winnipeg suivant que cette limite est définie dans ladite loi provinciale de 1914 jusqu'à son point d'intersection à l'angle nord-ouest de ladite limite de la cité de Winnipeg; de là dans une direction nord-est le long de la ligne d'arrière de lots dans les deux milles extérieurs des paroisses de Kildonan et St-Paul jusqu'à la limite nord des douzièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des douzièmes townships jusqu'au méridien entre les troisième et quatrième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien entre les troisième et quatrième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'à la limite nord des dix-septièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des dix-septièmes townships jusqu'au lac Manitoba; de là vers le sud le long des rives sud-est et sud dudit lac Manitoba jusqu'à la limite nord des quatorzièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des quatorzièmes townships jusqu'au méridien entre les neuvième et dixième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long dudit méridien entre les neuvième et dixième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'au point de départ.

S.C. 1915, c.19

La ville de Tuxedo, qui est comprise dans le district électoral de Winnipeg-sud; les parties de la paroisse de Saint-Jacques qui sont comprises dans le district électoral de Winnipeg-centre; et les parties des sections 14, 23 et 24 dans le township 11, rang 2, à l'est du

the principal meridian, and lot 35B of the parish of St. John, which are included in the electoral district of Winnipeg North, shall not be included in the electoral district of Portage la Prairie.

principal méridien, et le lot 352 de la paroisse de Saint-Jean qui sont comprises dans le district électoral de Winnipeg-nord ne sont pas comprises dans le district électoral de Portage-La-Prairie.

13 (17-12-1917)	MEIGHEN, Hon. Arthur (lawyer/avocat) SHIRTLIFF, Frederick	4,611 976	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	LEADER, Harry (farmer/agriculteur) MEIGHEN, Right Hon. Arthur (counsellor/ conseiller)	4,314 4,137	P Con
	BANNERMAN, Alexander Melville (farmer/ agriculteur)	139	Ind

S.C. 1924, c.63

PORTAGE LA PRAIRIE consisting of townships eleven (11) and twelve (12) in range two (2); townships ten (10) to twelve (12) inclusive in range one (1); townships eleven (11) to seventeen (17) inclusive in ranges three (3) to nine (9) inclusive; so much of townships eighteen (18) to thirty-one (31) inclusive in ranges three (3) to ten (10) inclusive as lie east of Lake Manitoba; and so much of townships thirty-two (32) to forty-seven (47) inclusive in ranges three (3) to eleven (11) inclusive as lie south and west of the west shore of Lake Winnipeg, all the said ranges being west of the first principal meridian; and so much of townships ten (10) to twelve (12) inclusive in ranges one (1) to three (3) inclusive east of the said meridian and of the lots on the Assiniboine River as are not included in the electoral districts of Winnipeg North and Winnipeg South Centre, as hereafter described.

S.C. 1924, c.63

PORTAGE-LA-PRAIRIE qui se compose des townships onze (11) et douze (12) dans le rang deux (2); des township dix (10) à douze (12) inclusivement dans le rang un (1); des townships onze (11) à dix-sept (17) inclusivement, dans les rangs trois (3) à neuf (9) inclusivement; de ces parties des townships dix-huit (18) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs trois (3) à dix (10) inclusivement, situées à l'est du Manitoba; de cette partie des townships trente-deux (32) à quarante-sept (47) inclusivement, dans les rangs trois (3) à onze (11) inclusivement située au sud et à l'ouest de la rive occidentale du lac Winnipeg, tous lesdits rangs étant à l'ouest du premier méridien principal; et de cette partie des townships dix (10) à douze (12) inclusivement, dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement à l'est dudit méridien, et des lots sur la rivi-ère Assiniboine qui ne sont pas compris dans les districts électoraux de Winnipeg Nord et de Winnipeg Sud Centre, décrits ci-après.

15 (29-10-1925)	<u>MEIGHEN, Right Hon. Arthur</u> (lawyer/avocat)	5,817	Con
	LEADER, Harry (farmer/agriculteur)	4,966	P
16 (14-9-1926)	<u>MCPHERSON, Ewen Alexander</u> (barrister-at-law/ avocat)	6,394	Lib
	MEIGHEN, Right Hon. Arthur (prime minister of Canada/premier ministre du Canada)	5,966	Con
17 (28-7-1930)	<u>BURNS, William Herbert</u> (merchant/marchand)	6,372	Con
	MCPHERSON, Ewen Alexander (barrister/avocat)	6,230	Lib

S.C. 1933, c.54

PORTAGE LA PRAIRIE consisting of so much of township eleven (11) in range one (1), and of townships twelve (12) to eighteen (18) inclusive in ranges one (1) to three (3) inclusive as lie north of Assiniboine river; townships ten (10) to seventeen (17) inclusive in ranges four (4) to nine (9) inclusive; so much of township eighteen (18) in ranges four (4) to nine (9) inclusive as lie east of the west shore of Lake Manitoba, all the said townships and ranges being west of the first principal meridian; and so much of townships ten (10) to twelve (12) inclusive, in ranges one (1) to three (3) inclusive east of the first principal meridian and of the lots on the Assiniboine river as are not included in the electoral districts of Winnipeg North Centre, Winnipeg South Centre, and Macdonald as herein defined.

S.C. 1933, c.54

PORTAGE-LA-PRAIRIE qui se compose de la partie du township onze (11) dans le rang un (1), et des townships douze (12) à dix-huit (18) inclusivement dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement, qui est située au nord de la rivière Assiniboine; des townships dix (10) à dix-sept (17) inclusivement dans les rangs quatre (4) à neuf (9) inclusivement; de cette partie du township dix-huit (18) dans les rangs quatre (4) à neuf (9) inclusivement qui est située à l'est de la rive occidentale du lac Manitoba, tous lesdits townships et rangs étant à l'ouest du premier méridien principal; de cette partie des townships dix (10); à douze (12) inclusivement, dans les rangs un (1) à trois (3) inclusivement à l'est du premier méridien principal et des lots sur la rivière Assiniboine, qui n'est pas comprise dans les districts électoraux de Winnipeg-Nord-Centre, Winnipeg-Sud-Centre et Macdonald tels que définis aux présentes.

18 (14-10-1935)	<u>LEADER, Harry</u> (farmer/agriculteur)	5,516	Lib
	BURNS, William Herbert (merchant/marchand)	4,043	Con
	METCALFE, Wilfred (farmer/agriculteur)	1,375	Rec
19 (26-3-1940)	<u>LEADER, Harry</u> (farmer/agriculteur)	7,442	Lib
	JONES, George Herbert (farmer/agriculteur)	4,835	Na Gov/ Gouv Na

20	LEADER, Harry (farmer/agriculteur)	5,457	Lib
(11-6-1945)	MCCALLISTER, Allen (farmer/agriculteur)	3,592	PC
	OGLETREE, Charles Francis (farmer/agriculteur)	2,306	CCF/PSDC
	BAILEY, Charles Eric (salesman/vendeur)	857	SC/CS

The electoral district was abolished in 1947.

La circonscription électorale fut abolie en 1947.

see/voir PORTAGE--NEEPAWA; SELKIRK; NORQUAY

PORTAGE--MARQUETTE (1976-)see/voir MARQUETTE; PORTAGE**Representation Order, 14-7-1976**

PORTAGE--MARQUETTE consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of Manitoba with the north limit of Tp 21; thence easterly along said north limit of Tp 21 to the east limit of the Riding Mountain National Park; thence southerly along the east limit of said park to the north limit of the south half of Tp 19; thence easterly along said north limit of the south half of Tp 19 to the east limit of R 15 W 1; thence southerly along said east limit of R 15 W 1 to the north limit of Tp 14; thence easterly along said north limit of Tp 14 to the west shore of Lake Manitoba; thence southerly and easterly along said shore of Lake Manitoba to the east limit of R 5 W 1; thence southerly along said east limit of R 5 W 1 to the south limit of the Rural Municipality of Woodlands; thence easterly along said south limit of the Rural Municipality of Woodlands to the west limit of the Rural Municipality of St. François Xavier; thence southerly along said west limit of the Rural Municipality of St. François Xavier to the centre of the Assiniboine River; thence westerly along the centre of said river to the east limit of R 17 W 1; thence northerly along said east limit of R 17 W 1 to the north limit of Tp 10; thence westerly along said north limit of Tp 10 to the east limit of R 23 W 1; thence northerly along said east limit of R 23 W 1 to the north limit of Tp 12; thence westerly along said north limit of Tp 12 to the west boundary of Manitoba; thence northerly along said west boundary of Manitoba to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

PORTAGE--MARQUETTE comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la frontière ouest du Manitoba et de la limite nord du township 21 et qui va de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du parc national du Mont Riding; de là vers le sud suivant la limite est dudit parc jusqu'à la limite nord de la moitié sud du township 19; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 15, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 14; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rive ouest du lac Manitoba; de là vers le sud et vers l'est suivant ladite rive jusqu'à la limite est du rang 5, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la limite sud de la municipalité rurale de Woodlands; de là vers l'est suivant ladite limite sud jusqu'à la limite ouest de la municipalité rurale de Saint-François-Xavier; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'ouest suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'à la limite est du rang 17, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 10; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 23, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 12; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la frontière ouest du Manitoba; de là vers le nord suivant ladite frontière ouest du Manitoba jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	MAYER, Charlie (farmer/agriculteur)	18,824	PC
	LELOND, Maude (farm wife/fermière)	6,612	NDP/NPD
	SPONARSKI, Joe (area homes consultant/expert- conseil immobilier)	6,164	Lib
	BAKER, K.F. (farmer/agriculteur)	347	SC/CS
	MORRISON, Kenneth B. (newspaper editor & publisher/éditeur de journal)	319	Ind
32 (18-2-1980)	MAYER, Charlie (farmer/agriculteur)	16,219	PC
	LELOND, Maude (farmer's wife/femme d'agricul- teur)	7,221	NDP/NPD
	SPONARSKI, Joe (area sales consultant/ expert-conseil en ventes)	6,973	Lib
	MICHALCHUK, Douglas (industrial worker/ travailleur industriel)	174	M-LP/PM-L

PORTAGE--NEEPAWA (1947-1966)

see/voir PORTAGE LA PRAIRIE; NEEPAWA; MACDONALD

S.C. 1947, c.71

PORTAGE--NEEPAWA consisting of township seven (7) in ranges ten (10) to fourteen (14) inclusive; township eight (8) in ranges eight (8) to fourteen (14) inclusive; townships nine (9) to twelve (12) inclusive in ranges five (5) to fourteen (14) inclusive; including the Parishes of High Bluff, Portage-la-Prairie, Poplar Point, sections eighteen (18) and nineteen (19), in township eleven (11), range four (4) and the village of Oakville; all those parts of townships thirteen (13) to nineteen (19) inclusive in ranges five (5) to fifteen (15) inclusive lying south or west of Lake Manitoba; together with township twenty (20) in ranges nine (9) to sixteen (16) inclusive; all west of the first principal meridian.

S.C. 1947, c.71

PORTAGE--NEEPAWA qui se compose du township sept (7) dans les rangs dix (10) à quatorze (14) inclusivement; du township huit (8) dans les rangs huit (8) à quatorze (14) inclusivement; des townships neuf (9) à douze (12) inclusivement dans les rangs cinq (5) à quatorze (14) inclusivement, y compris les paroisses de High Bluff, Portage-la-Prairie et Poplar Point, les sections dix-huit (18) et dix-neuf (19), dans le township onze (11), rang quatre (4), et le village de Oakville; de toutes les parties des townships treize (13) à dix-neuf (19) inclusivement dans les rangs cinq (5) à quinze (15) inclusivement qui se trouvent au sud ou à l'ouest du lac Manitoba; ainsi que du township vingt (20) dans les rangs neuf (9) à seize (16) inclusivement; le tout à l'ouest du premier méridien principal.

21
(27-6-1949)

WEIR, William Gilbert (farmer/agriculteur)	9,192	LP
NELSON, Harold Alexander (farmer/agriculteur)	6,819	PC
MATTHEWS, Albert Clifford (farmer/agriculteur)	2,269	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

PORTAGE--NEEPAWA consisting of the territory bounded as follows: commencing at the intersection of the west bank of Lake Manitoba with the north outline of township twenty-one (21) range ten (10) west of the principal meridian; thence west along the north outline of township twenty-one (21) to the east outline of range seventeen (17); thence south along the east outline of range seventeen (17) to the north outline of township nineteen (19); thence east along the north outline of township nineteen (19) to the east outline of range sixteen (16); thence south along the east outline of

S.C. 1952, c.48

PORTAGE--NEEPAWA qui se compose du territoire borné comme il suit: commençant à l'intersection de la rive occidentale du lac Manitoba et de la limite septentrionale du township vingt et un (21), rang dix (10), à l'ouest du méridien principal; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale du township vingt et un (21) jusqu'à la limite orientale du rang dix-sept (17); de là vers le sud le long de la limite orientale du rang dix-sept (17) jusqu'à la limite septentrionale du township dix-neuf (19); de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township dix-neuf (19) jusqu'à la limite orienta-

range sixteen (16) to the Assiniboine River in township eight (8); thence easterly following the left bank of Assiniboine river to its intersection with the north outline of township eight (8) range ten (10); thence easterly along the north outline of township eight (8) to the east outline of range four (4); thence north along the east outline of range four (4) to its intersection with the left bank of Assiniboine River in township twelve (12); thence southeasterly following the left bank of Assiniboine River to the westerly limits of the city of Winnipeg; thence northerly following the westerly limits of said city and of the Rural Municipality of old Kildonan to the east outline of range two (2) east of the principal meridian; thence north along the east outline of said range two (2) to the north boundary of section twenty-four (24) in township thirteen (13); thence west along the north boundary of sections twenty-four (24) to nineteen (19) inclusive in township thirteen (13), ranges two (2) and one (1), east of the principal meridian to said principal meridian; thence north along said principal meridian to the northeast corner of township thirteen (13) range one (1); thence west along the north outline of township thirteen (13) ranges one (1) and two (2) to the east outline of range three (3); thence north along the east outline of range three (3) of the northeast corner of township fifteen (15); thence west along the north outline of township fifteen (15), ranges three (3) and four (4) to the easterly bank of Lake Manitoba; thence southwesterly and northerly along the bank of said Lake (Manitoba) to the point of commencement; and excluding therefrom the Rural Municipality of St. James and the village of Brooklands; all the aforesaid lands being west of the principal meridian except where otherwise described.

le du rang seize (16); de là vers le sud le long de la limite orientale du rang seize (16) jusqu'à la rivière Assiniboine dans le township huit (8); de là vers l'est en suivant la rive gauche de la rivière Assiniboine jusqu'à son intersection avec la limite septentrionale du township huit (8), rang dix (10); de là vers l'est le long de la limite septentrionale du township huit (8) jusqu'à la limite orientale du rang quatre (4); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang quatre (4) jusqu'à son intersection avec la rive gauche de la rivière Assiniboine, dans le township douze (12); de là en direction sud-est le long de la rive gauche de la rivière Assiniboine jusqu'aux limites occidentales de la cité de Winnipeg; de là vers le nord en suivant les limites occidentales de ladite cité et de la municipalité rurale d'Old Kildonan jusqu'à la limite orientale du rang deux (2) à l'est du méridien principal; de là vers le nord le long de la limite orientale dudit rang deux (2) jusqu'à la limite septentrionale de la section vingt-quatre (24) dans le township treize (13); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale des sections vingt-quatre (24) à dix-neuf (19) inclusivement dans le township treize (13), rangs deux (2) et un (1), à l'est du méridien principal jusqu'audit méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien principal jusqu'à l'angle nord-est du township treize (13), rang un (1); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale du township treize (13), rangs un (1) et deux (2), jusqu'à la limite orientale du rang trois (3); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang trois (3) jusqu'à l'angle nord-est du township quinze (15); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale du township quinze (15), rangs trois (3) et quatre (4) jusqu'à la rive orientale du lac Manitoba; de là vers le sud-ouest et le nord le long de la rive dudit lac jusqu'au point

de départ; à l'exclusion de la municipalité rurale de Saint-James et du village de Brooklands; toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du méridien principal, à moins d'indication contraire.

22 (10-8-1953)	<u>WEIR, William Gilbert</u> (farmer/agriculteur)	8,958	LP
	<u>COWAN, Jim</u> (barrister/avocat)	5,604	PC
	<u>COLLVER, Hugh Roy</u> (clergyman/ministre du culte)	3,223	SC/CS
23 (10-6-1957)	<u>FAIRFIELD, George Clark</u> (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	9,248	PC
	<u>WEIR, William Gilbert</u> (farmer/agriculteur)	6,407	Lib
	<u>MCKINNON, Charles John</u> (farmer/agriculteur)	4,247	SC/CS
	<u>SMEED, Edgar Edward</u> (motel operator/gérant de motel)	1,630	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	<u>FAIRFIELD, George C.</u> (physician and surgeon/ médecin et chirurgien)	15,304	PC
	<u>HENDERSON, Harold Lloyd</u> (clergyman/ministre du culte)	6,434	Lib
	<u>COULTHARD, Sidney</u> (farmer/agriculteur)	1,598	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	<u>ENNS, Siegfried J.</u> (social worker/travailleur social)	11,125	PC
	<u>SHUTTLEWORTH, C. Lemington</u> (farmer/agriculteur)	7,615	Lib
	<u>DUNCAN, Douglas, Alfred</u> (teacher/professeur)	2,285	NDP/NPD
	<u>HUGHES, Richard D.</u> (radio broadcaster/annonceur à la radio)	1,425	SC/CS
	<u>HENDERSON, Harold Lloyd</u> (administrator/ administrateur)	1,144	Ind
26 (8-4-1963)	<u>ENNS, Sig J.</u> (social worker/travailleur social)	12,532	PC
	<u>BRADLEY, William H.</u> (school principal/directeur d'école)	8,398	Lib
	<u>BARNETT, Sybil</u> (homemaker/ménagère)	1,551	NDP/NPD
	<u>TURNER, Charles R.</u> (carpenter/charpentier)	1,484	SC/CS
	<u>HENDERSON, Harold Lloyd</u> (clergyman-economist/ ministre du culte-économiste)	826	Ind

MA - 75

27 (8-11-1965)	<u>ENNS, Sig J.</u> (social worker/travailleur social)	13,043	PC
	HYDE, W. Fred L. (life underwriter/assureur-vie)	8,260	Lib
	NORMAN, Charles (engineering technologist/ technicien-ingénieur)	2,896	NDP/NPD
	TURNER, Charles R. (builder/constructeur)	1,060	SC/CS

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir PORTAGE; MARQUETTE; DAUPHIN; WINNIPEG SOUTH CENTRE; LISGAR

PROVENCHER (1871-)see/voir RUPERT'S LAND**Proclamation, Canada Gazette 5-1-1871**

As specified by "An Act to Amend and Continue the Act 32 and 33 Victoria, chapter 3; and to establish and provide for the Government of the Province of Manitoba", the proclamation defines the boundaries of Provencher.

Electoral district number Two to comprise all the settlements on the Red River, and in the neighbourhood, lying between the south line of Electoral District number One, and the Frontier of the United States, including the settlements on the Seine, at Oak Point or Saint Anne, such Electoral District number Two, to be called and known as the Electoral District of Provencher.

By-Election
Election partielle
(3-3-1871)

As a result of Manitoba
joining Confederation,
15-7-1870

DELORME, Pierre (farmer/agriculteur)
DEASE, William

Proclamation, Gazette du Canada, 5-1-1871

Tel que spécifié par l'"Acte pour amender et continuer l'Acte trente-deux et trente-trois Victoria, Chapitre trois, et pour établir et constituer le Gouvernement de la Province du Manitoba, la proclamation définie les limites de Provencher.

Le district électoral Numéro deux, comprendra tous les établissements de la Rivière-Rouge, et dans le voisinage, qui sont situés entre la ligne Sud du district électoral Numéro un et de la Frontière des   tats-Unis y compris les établissements sur la Seine    Oak Point ou Sainte Anne; lequel District   lectoral Numéro deux sera appelé et connu sous le nom de District électoral de Provencher.

Entrée du Manitoba dans
la Confédération, 15-7-
1870

172	Con
29	Lib

S.C. 1872, c.13

The Electoral District of Provencher, shall consist of all the settlements on the Red River, and in the neighborhood lying between the south line of the Electoral District of Selkirk and the frontier of the United States, including the settlements on the Seine, at Oak Point, or Saint Anne, and shall return one member.

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Provencher comprendra tous les établissements sur la Rivière Rouge, et dans les environs, situés entre la ligne sud du district électoral de Selkirk et la frontière des   tats-Unis, y compris les établissements sur la Seine, à la Pointe du Chêne, ou Ste. Anne, et élira un membre.

2
(20-7-1872 to/
au 12-10-1872)

CARTIER, Hon. Sir George   tienne (lawyer/avocat) accl. LCon

By-Election Élection partielle (13-10-1873)	On Mr. Cartier's death, 20-5-1873 <u>RIEL, Louis</u> (Métis leader/chef métis)	Décès de M. Cartier, 20-5-1873	accl.	Ind
3 (22-1-1874)	<u>RIEL, Louis</u> (Métis leader/chef métis) <u>HAMELIN, J.</u>		195 69	Ind
By-Election Élection partielle (3-9-1874)	On Mr. Riel being expelled from the House of Commons <u>RIEL, Louis</u> (Métis leader/chef métis)	Expulsion de M. Riel de la Chambre des communes	accl.	Ind
By-Election Élection partielle (31-3-1875)	On Mr. Riel being unseated and declared an outlaw, 25-2-1875 <u>BANNATYNE, Andrew Graham Ballenden</u> (fur trader/pelletier)	Destitution de M. Riel, déclaré un hors-la-loi, 25-2-1875	accl.	Lib
4 (17-9-1878)	<u>DUBUC, Joseph</u> (lawyer/avocat)		accl.	Con
By-Election Élection partielle (30-12-1879)	On Mr. Dubuc being appointed Puisne Judge of the Court of Queen's Bench for Manitoba, 13-11-1879 <u>ROYAL, Joseph</u> (lawyer/avocat) <u>MOLLOY, John</u> <u>HAMELIN, S.</u>	Nomination de M. Dubuc au poste de juge puîné de la cour du banc de la reine pour le Manitoba, 13-11-1879	652 269 121	Con

S.C. 1882, c.3

The electoral district of Provencher shall consist of the municipalities of Cartier, Morris, Montcalm, Emerson, Youville, Hanover, LaBroquerie, Hespeler, Sainte Anne, Taché, Saint Norbert and Saint Boniface, and of all the territory lying east of the said municipalities of Sainte-Anne, LaBroquerie and Emerson and west of the Lake of the Woods.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Provencher se composera des municipalités de Cartier, Morris, Montcalm, Emerson, Youville, Hanover, LaBroquerie, Hespeler, Sainte-Anne, Taché, Saint-Norbert et Saint-Boniface et de tout le territoire situé à l'est des dites municipalités de Sainte-Anne, LaBroquerie et Emerson, et à l'ouest du lac des Bois.

5 (20-6-1882)	<u>ROYAL, Joseph</u> (lawyer/avocat)	accl.	Con
6 (22-2-1887)	<u>ROYAL, Hon. Joseph</u> (lawyer/avocat) <u>CYR, J.E.</u>	1,081 778	Con I Lib/ Lib ind
By-Election Élection partielle (24-1-1889)	On Mr. Royal being appointed Lieutenant-Governor of the North West Territories, 4-7-1888 <u>LARIVIÈRE, Alphonse-Alfred-Clément</u> (editor/rédacteur) RICHARD CLARKE	Nomination de M. Royal au poste de lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, 4-7-1888 797 583 269	Con
7 (5-3-1891)	<u>LARIVIÈRE, Alphonse A.C.</u> (editor/rédacteur)	accl.	Con

S.C. 1892, c.11

The electoral district of Provencher, which shall comprise the rural municipalities of Franklin, Montcalm, Morris, DeSalaberry, LaBroquerie, Taché, St. Boniface and Ritchot, and the towns of Emerson, St. Boniface and Morris, together with all the unorganized territory lying east of the eastern boundaries of the municipalities of Franklin, LaBroquerie and Taché, south of the line between townships ten and nine, and extending to the eastern boundary of the province.

S.C. 1893, c.9

The electoral district of Provencher, which shall comprise the rural municipalities of Franklin, Montcalm, Morris, DeSalaberry, Hanover, LaBroquerie, Taché, St. Boniface and Ritchot, and the towns of Emerson, St. Boniface and Morris, together with all the unorganized territory lying east of the eastern

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Provencher, qui comprendra les municipalités rurales de Franklin, Montcalm, Morris, DeSalaberry, LaBroquerie, Taché, Saint-Boniface et Ritchot, les villes d'Emerson, Saint-Boniface et Morris, ainsi que tout le territoire non-organisé situé à l'est des limites orientales des municipalités de Franklin, LaBroquerie et Taché, au sud de la ligne tirée entre les townships neuf et dix, et s'étendant jusqu'à la frontière orientale de la province.

S.C. 1893, c.9

Le district électoral de Provencher, qui comprendra les municipalités rurales de Franklin, Montcalm, Morris, DeSalaberry, Hanover, LaBroquerie, Taché, Saint-Boniface et Ritchot, et les villes d'Emerson, de Saint-Boniface et de Morris, ainsi que tout le territoire non-organisé situé à l'est des limites ori-

boundaries of the municipalities of Franklin, LaBroquerie and Taché, south of the line between townships ten and nine, and extending to the eastern boundary of the province.

entales des municipalités de Franklin, LaBroquerie et Taché, au sud de la ligne tirée entre les townships dix et neuf, et s'étendant jusqu'à la frontière orientale de la province.

8 (23-6-1896)	LARIVIÈRE, A.A.C. (editor/rédacteur)	1,476	Con
	WALTON, George	810	Lib
9 (7-11-1900)	LARIVIÈRE, A.A.C. (editor/rédacteur)	1,528	Con
	BERTRAND, S.A.D.	1,484	Lib

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Provencher, bounded as follows:- Commencing at the east boundary of the province of Manitoba where it is intersected by the north boundary of the ninth township, thence southerly along the said east boundary of the province of Manitoba to the south-east corner thereof; thence westerly along the south boundary of the said province of Manitoba to where it is intersected by the meridian between the first and second ranges east of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the first and second ranges east of the principal meridian to the north boundary of the first township; thence westerly along the north boundary of the first township to the principal meridian; thence northerly along the principal meridian to the north boundary of the third township; thence westerly along the north boundary of the third townships to the meridian between the second and third ranges west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the second and third ranges to the north boundary of the sixth township; thence easterly along the north boundary of the sixth townships to the rear line of

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Provencher, ainsi borné: commençant à la limite est de la province du Manitoba, au point où la limite nord du neuvième township la coupe, et de là vers le sud le long de ladite limite est de la province du Manitoba, jusqu'à l'angle sud-est de cette dernière; de là vers l'ouest le long de la limite sud de la dite province du Manitoba, jusqu'au point où le méridien entre les premier et deuxième rangs la coupe, à l'est du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les premier et deuxième rangs, à l'est du méridien principal, jusqu'à la limite nord du premier township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du premier township jusqu'au méridien principal; de là vers le nord le long du méridien principal jusqu'à la limite nord du troisième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du troisième township jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les deuxième et troisième rangs, jusqu'à la limite nord du sixième township; de là vers l'est le long de la limite nord du sixième township jusqu'à la ligne d'arrière des lots faisant face

lots fronting on the west side of the Red River in the parish of Ste. Agathe; thence in a northerly direction along the said rear line and along the rear line of lots in the parish of St. Norbert to the south limit of lots in the outer two miles of the said parish of St. Norbert; thence south-westerly along the said south limit to the rear line of the said lots in the outer two miles of the parish of St. Norbert; thence in a northerly direction along the said last mentioned rear line and along the rear line of lots in the outer two miles of the parish of St. Vital to the north limit of said lots in the outer two miles of the parish of St. Vital; thence north-easterly along the said last mentioned north limit to the rear line of lots fronting on the west side of the Red River in the parish of St. Boniface; thence northerly along the said last mentioned rear line to the south limit of the city of Winnipeg; thence north-easterly along the south limit of the city of Winnipeg to the Red River; thence along the Red River down stream to where it is intersected by the production in a straight line westerly of the line between lots 71 and 72 of the parish of St. Boniface; thence south-easterly along the said lines between lots 71 and 72 of the parish of St. Boniface to the rear line thereof; thence southerly along said last mentioned rear line to the south boundary of lot 75 of the said parish of St. Boniface; thence easterly along the south boundary of lot 75 in the outer two miles of the parish of St. Boniface and its production in a straight line easterly to the north boundary of the tenth township; thence easterly along the north boundary of the tenth township to where it is intersected by a line drawn due north from the north-east corner of the south east quarter of section seven in the tenth township in the fourth range east of the principal meridian; thence south

au côté ouest de la rivière Rouge, dans la paroisse de Sainte-Agathe; de là dans une direction nord le long de la dite ligne d'arrière et le long de la ligne d'arrière des lots dans la paroisse de Saint-Norbert, jusqu'à la limite sud des lots dans les deux milles extérieurs de la dite paroisse de Saint-Norbert; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite sud jusqu'à la ligne d'arrière des dits lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Norbert; de là dans une direction nord le long de la dite ligne d'arrière en dernier lieu mentionnée et le long de la ligne d'arrière des lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Vital, jusqu'à la limite nord des dits lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Vital; de là vers le nord-est le long de la dite limite nord en dernier lieu mentionnée jusqu'à la ligne d'arrière des lots faisant face au côté ouest de la rivière Rouge, dans la paroisse de Saint-Boniface; de là vers le nord le long de la dite ligne d'arrière en dernier lieu mentionnée jusqu'à la limite sud de la cité de Winnipeg; de là vers le nord-est le long de la limite sud de la cité de Winnipeg jusqu'à la rivière Rouge; de là le long de la rivière Rouge en descendant jusqu'au point où elle se croise avec le prolongement, en droite ligne vers l'ouest, de la ligne entre les lots soixante et onze et soixante-douze de la paroisse de Saint-Boniface; de là vers le sud-est le long des dites lignes entre les lots soixante et onze et soixante-douze de la paroisse de Saint-Boniface jusqu'à la ligne d'arrière de ces lots; de là vers le sud le long de la dite ligne d'arrière en dernier lieu mentionnée jusqu'à la limite sud du lot soixante-quinze de la dite paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'est le long de la limite sud du lot soixante-quinze dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Boniface et son prolongement en droite ligne vers l'est le long de la limite nord du

along the said due north line and along the east boundary of the said southeast quarter of the said section seven and along the east boundary of section six in the said tenth township to the north boundary of the ninth township; thence easterly along the north boundary of the ninth township to the point of commencement.

dixième township; de là vers l'est le long de la limite nord du dixième township jusqu'au point où elle se croise avec une ligne tirée franc-nord depuis l'angle nord-est du quart sud-est de la section sept, dans les dixième township et quatrième rang, à l'est du méridien principal; de là vers le sud le long de la dite ligne franc-nord et le long de la limite est du dit quart sud-est de la dite section sept et le long de la limite est de la section six, dans le dit dixième township, jusqu'à la limite nord du neuvième township; et de là vers l'est le long de la limite nord du neuvième township jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	CYR, Joseph-Ernest (notary public/notaire)	1,896	Lib
	LARIVIERE, Alphonse A.C. (editor/rédacteur)	1,886	Con
11 (26-10-1908)	MOLLOY, John Patrick (farmer/agriculteur)	2,719	Lib
	LARIVIERE, Alf. Alfred Clement (editor/rédacteur)	2,259	Con
12 (21-9-1911)	MOLLOY, John Patrick (farmer/agriculteur)	3,049	Lib
	BLEAU, Joseph Alfred Féréol	2,668	Con

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Provencher, bounded as follows:- Commencing at the south boundary of the province of Manitoba where said south boundary is intersected by the Red River in the second range east of the principal meridian; thence easterly along the said south boundary of said province to the southeast corner of the east boundary of said province of Manitoba; thence northerly along said east boundary of the said province of Manitoba to the north boundary of the sixth townships; thence westerly along the said north boundary of the sixth townships to the

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Provencher, borné ainsi qu'il suit: Commencant à la frontière sud de la province du Manitoba au point d'intersection de ladite frontière sud par la Rivière Rouge dans le deuxième rang à l'est du méridien principal; de là vers l'est le long de ladite frontière sud de ladite province jusqu'à l'angle sud-est de la frontière est de ladite province du Manitoba; de là vers le nord le long de ladite frontière est de ladite province du Manitoba jusqu'à la limite nord des sixièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des sixièmes townships

rear line of lots fronting on the west side of said Red River in the parish of Ste. Agathe; thence in a northerly direction along said rear line and along the rear line of lots in the parish of St. Norbert to the south limit of lots in the outer two miles of said parish of St. Norbert; thence southwesterly along said south limit to the rear line of said lots in the outer two miles of the parish of St. Norbert to the north boundary of the ninth townships; thence westerly along said north boundary of the ninth townships to the meridian between the second and third ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the second and third ranges, west of the principal meridian to the north boundary of the third townships; thence easterly along said north boundary of the third townships to the principal meridian; thence southerly along said principal meridian to the north boundary of the second townships; thence easterly along said north boundary of the second townships to the said Red River; thence along said Red River up stream to the point of commencement.

jusqu'à la ligne d'arrière des lots faisant face à ladite rive ouest de ladite Rivière Rouge dans la paroisse de Ste-Agathe; de là dans une direction nord le long de ladite ligne d'arrière et le long de la ligne d'arrière de lots dans la paroisse de St-Norbert jusqu'à la limite sud des lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de St-Norbert; de là vers le sud-ouest le long de ladite limite sud jusqu'à la ligne d'arrière desdits lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de St-Norbert jusqu'à la limite nord des neuvièmes townships; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des neuvièmes townships jusqu'au méridien entre les deuxième et troisième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long dudit méridien entre les deuxième et troisième rangs, à l'ouest du méridien principal, jusqu'à la limite nord des troisième townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des troisième townships jusqu'au méridien principal; de là vers le sud le long dudit méridien principal jusqu'à la limite nord des deuxième townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des deuxième townships jusqu'à ladite Rivière Rouge; de là en remontant le cours de ladite Rivière Rouge jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	MALLOY, John Patrick (farmer/agriculteur)	2,035	Opp
	JOHNS, John Robert	1,850	Gov/Gouv
14 (6-12-1921)	BEAUBIEN, Arthur-Lucien (farmer/agriculteur)	3,189	Lib
	MOLLOY, John P. (farmer/agriculteur)	2,177	Lib
	PRÉFONTAINE, Albert (farmer/agriculteur)	1,428	Ind

S.C. 1924, c.63

PROVENCHER consisting of townships one (1) to seven (7) inclusive in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive east of the first principal meridian,

S.C. 1924, c.63

PROVENCHER qui se compose des townships un (1) à sept (7) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement, à l'est du premier méridien,

together with all the river lots on the Red River south of the north boundary of township seven (7).

dien principal ainsi que de tous les lots riverains sur la rivière Rouge au sud de la limite septentrionale du township sept (7).

15 (29-10-1925)	BEAUBIEN, Arthur-Lucien (farmer/agriculteur)	2,736	Lib
	COMEALT, Edmond (notary public/notaire)	2,656	Lib
16 (14-9-1926)	BEAUBIEN, Arthur-Lucien (farmer/agriculteur)	accl.	LP
17 (28-7-1930)	BEAUBIEN, Arthur-Lucien (farmer/agriculteur)	4,562	LP
	BÉLANGER, Joseph-Arthur (physician/médecin)	2,274	Con
	KOBZAR, Wasyl (farmer/agriculteur)	715	I Con/ Con ind
	AYOTTE, Alexandre (farmer/agriculteur)	321	Lib

S.C. 1933, c.54

PROVENCHER consisting of townships one (1) to seven (7) inclusive in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive east of the first principal meridian, together with all the river lots on the Red River south of the north boundary of township seven (7).

S.C. 1933, c.54

PROVENCHER qui se compose des townships un (1) à sept (7) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement, à l'est du premier méridien principal ainsi que de tous les lots riverains sur la rivière Rouge au sud de la limite septentrionale du township sept (7).

18 (14-10-1935)	BEAUBIEN, Arthur-Lucien (farmer/agriculteur)	6,308	Lib
	BOURGEOIS, Philippe (railway station agent/ commis de gare)	3,751	Con
19 (26-3-1940)	JUTRAS, René (teacher/professeur)	3,768	Lib
	SLATER, Leo A. (barrister/avocat)	3,329	Ind
	PODOLSKY, Harry Matthew (merchant/marchand)	1,765	Ind
	JOHNSTON, William Richard (farmer/agriculteur)	1,441	Na Gov/ Gouv Na
	BANVILLE, Albert (labourer/manoeuvre)	1,099	ND
	GAGNON, Evariste Rupert (fireman/pompier)	841	CCF/PSDC

20 (11-6-1945)	JUTRAS, René-Norbert (farmer/agriculteur)	4,541	Lib
	SLATER, Leo Arthur (barrister/avocat)	2,220	Ind
	PRINCE, Paul (engineer/ingénieur)	1,940	SC/CS
	MILLER, Alexander Duncan (manager/gérant)	1,838	CCF/PSDC
	BOYD, Dalton Madill (dentist/dentiste)	894	PC

S.C. 1947, c.71

PROVENCHER, consisting of townships one (1) to seven (7) inclusive in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive east of the first principal meridian, together with all the river lots on the Red River south of the north boundary of township seven (7).

S.C. 1947, c.71

PROVENCHER qui se compose des townships un (1) à sept (7) inclusivement dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement à l'est du premier méridien principal, ainsi que de tous les lots riverains de la rivière Rouge au sud de la limite nord du township sept (7).

21 (27-6-1949)	JUTRAS, René N. (farmer/agriculteur)	6,834	Lib
	MACKENZIE, Bruce (farmer/agriculteur)	4,008	Ind

S.C. 1952, c.48

PROVENCHER consisting of townships six (6) and seven (7) range two (2); townships one (1) to seven (7) inclusive range one (1); all aforesaid lands being west of the principal meridian; townships one (1) to seven (7) inclusive in ranges one (1) to eleven (11) inclusive east of the principal meridian; townships one (1) to six (6) inclusive, in ranges twelve (12) to seventeen (17) inclusive east of the principal meridian; all the river lots on the Red River south of the north boundary of township seven (7).

S.C. 1952, c.48

PROVENCHER qui se compose des townships six (6) et sept (7) rang deux (2); des townships un (1) à sept (7) inclusivement, rang un (1), toutes les terres susdites étant situées à l'ouest du méridien principal; des townships un (1) à sept (7), inclusivement dans les rangs un (1) à onze (11) inclusivement, à l'est du méridien principal; des townships un (1) à six (6) inclusivement dans les rangs douze (12) à dix-sept (17) inclusivement, à l'est du méridien principal; de la totalité des lots riverains de la rivière Rouge au sud de la limite septentrionale du township sept (7).

22 (10-8-1953)	JUTRAS, René N. (farmer/agriculteur)	6,632	Lib
	THIESSEN, Abram J. (bus owner/propriétaire d'autobus)	2,151	PC
	TINKLER, Wilbert (farmer/agriculteur)	1,269	SC/CS

23 (10-6-1957)	JORGENSEN, Warner H. (farmer/agriculteur)	4,739	PC
	JUTRAS, René N. (farmer/agriculteur)	4,489	Lib
	CAMPBELL, Hugh M. (clergyman/ministre du culte)	3,992	SC/CS
	BIESICK, Charles (mechanic/mécanicien)	246	CCF/PSDC
24 (31-3-1958)	JORGENSEN, Warner H. (farmer/agriculteur)	8,278	PC
	PREFONTAINE, René (dairy farmer/exploitant de ferme laitière)	5,268	Lib
	TINKLER, Wilbert James (farmer/agriculteur)	1,363	SC/CS
	SIEMENS, Jacob John (retired farmer/ agriculteur retraité)	281	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	JORGENSEN, Warner H. (farmer/agriculteur)	6,214	PC
	ROBERTS, Stan C. (farmer/agriculteur)	5,290	Lib
	LOEWEN, John P. (contractor/entrepreneur)	2,504	SC/CS
	KRUSZELNICKI, Peter (teacher/professeur)	263	NDP/NPD
26 (8-4-1963)	JORGENSEN, Warner H. (farmer/agriculteur)	6,729	PC
	ROBERTS, Stan C. (farmer/agriculteur)	5,351	Lib
	DORGE, Elie J. (feed mill manager/gérant de moulin)	2,512	SC/CS
27 (8-11-1965)	JORGENSEN, Warner H. (farmer/agriculteur)	6,470	PC
	BARKMAN, Gordon (lawyer/avocat)	5,243	Lib
	TINKLER, Wilbert J. (farmer/agriculteur)	1,195	SC/CS
	ANDERSON, Francis Clement (farmer/agriculteur)	542	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

PROVENCHER consisting of the territory bounded as follows: on the south by the south boundary of the province of Manitoba; on the east by the east boundary of the said province; on the north by the north boundary of township thirty-eight (38) and on the west by the following described line: commencing at the intersection of the said north boundary of township thirty-eight (38) with the eastern shore line of Lake Winnipeg; thence in a general southerly direction following the sinuosities of the said shore line to the intersection of the southern shore line of the said lake with the east boundary

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

PROVENCHER qui se compose du territoire borné comme il suit: au sud, par la frontière méridionale de la province du Manitoba; à l'est, par la frontière orientale de ladite province; au nord, par la limite septentrionale du township trente-huit (38); à l'ouest, par une ligne qui commence au point d'intersection de ladite limite septentrionale du township trente-huit (38) et de la rive est du lac Winnipeg, et qui va de là dans une direction générale vers le sud en suivant les sinuosités de ladite rive jusqu'à l'intersection de la rive sud dudit lac avec la limite orientale des deux tiers ouest du township seize (16)

of the westerly two-thirds of township sixteen (16) in range six (6), but including Elk Island in the said lake; thence southerly along the said east boundary of the westerly two-thirds of township sixteen (16), and along the east boundaries of the westerly two-thirds of townships fifteen (15), fourteen (14), and thirteen (13) in said range six (6) to the north boundary of the municipality of Springfield; thence westerly, then southwesterly and then in a general southerly direction following the northern, northwestern and western boundaries respectively of the said municipality of Springfield to the south boundary of said municipality; thence easterly along the said south boundary of the said municipality to the east boundary of the west half of township nine (9) in range four (4); thence southerly along the said east boundary of the west half of township nine (9) and along the east boundary of the west half of township eight (8) in said range four (4) to the north boundary of township seven (7); thence westerly along the said north boundary of township seven (7) and along the north boundary of river lot six hundred and twenty-four (624) of the parish of Ste. Agathe and its straight production westerly to its intersection with the centre line of the Red River; thence southerly following the sinuosities of the said centre line to its intersection with the south boundary of the said province; together with all that portion of the town of Emerson which lies to the west of the centre line of the said river, all the aforesaid lands being east of the principal meridian.

dans le rang six (6), y compris l'île Elk dans ledit lac; de là vers le sud le long de ladite limite orientale des deux tiers ouest du township seize (16) et le long des limites orientales des deux tiers ouest des townships quinze (15), quatorze (14) et treize (13) dans ledit rang six (6) jusqu'à la limite septentrionale de la municipalité de Springfield; de là vers l'ouest, vers le sud-ouest et dans une direction générale vers le sud en suivant les limites nord, nord-ouest et ouest, respectivement, de ladite municipalité de Springfield jusqu'à la limite méridionale de ladite municipalité; de là vers l'est le long de ladite limite méridionale de ladite municipalité jusqu'à la limite orientale de la moitié ouest du township neuf (9) dans le rang quatre (4); de là vers le sud le long de ladite limite orientale de la moitié ouest du township neuf (9) et le long de la limite orientale de la moitié ouest du township huit (8) dans ledit rang quatre (4) jusqu'à la limite septentrionale du township sept (7); de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale du township sept (7) et le long de la limite septentrionale du lot de rivière six cent vingt-quatre (624) de la paroisse de Sainte-Agathe et de son prolongement en ligne droite vers l'ouest jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le sud en suivant les sinuosités de ladite ligne médiane jusqu'à son intersection avec la frontière méridionale de ladite province, y compris toute la partie de la ville d'Emerson située à l'ouest de la ligne médiane de ladite rivière, tous les territoires mentionnés ci-dessus étant à l'est du méridien principal.

28
(25-6-1968)

SMERCHANSKI, Mark G. (professional engineer/
ingénieur professionnel)
JORGENSEN, Warner H. (farmer/agriculteur)
BLAKE-KNOX, Harry (publisher/éditeur)
REZNOWSKI, Lorne A. (professor/professeur)

9,021	Lib
7,791	PC
3,078	NDP/NPD
1,773	SC/CS

29 (30-10-1972)	EPP, Jake (teacher/professeur)	11,262	PC
	SMERCHANSKI, Mark (mining geologist/géologue minier)	6,489	Lib
	CHORNEY, Alf (agricultural co-ordinator/coordonateur en agriculture)	6,304	NDP/NPD
	WALL, Jake (farmer/agriculteur)	784	SC/CS
30 (8-7-1974)	EPP, Jake (teacher/professeur)	13,405	PC
	COPELAND, Tom (accountant/comptable)	5,558	Lib
	FEELY, Jack (local government advisor/conseiller du gouvernement local)	4,907	NDP/NPD
	WALL, Jake (farmer/agriculteur)	613	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

PROVENCHER consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the south boundary of Manitoba with the west limit of the Town of Emerson; thence northerly and easterly along the west and north limits of said town to the centre of the Red River; thence northerly along the centre of said river to the south limit of the City of Winnipeg; thence easterly and northerly along the south and east limits of said city to the north limit of said city; thence northerly along the east limit of the Rural Municipality of East St. Paul and the east limit of the Rural Municipality of St. Clements to the north limit of the south half of Tp 15; thence easterly along said north limit of the south half of Tp 15 to the east limit of R 8 E 1; thence northerly along said east limit of R 8 E 1 to the south limit of Fort Alexander Indian Reserve No. 3; thence westerly and northerly along the south and west limits of said Indian Reserve to the south shore of Lake Winnipeg; thence in a general northerly direction along the south and east shores of Lake Winnipeg to the intersection of the 53rd parallel with the south production of the west limit of Poplar River Indian Reserve No. 16;

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

PROVENCHER comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la frontière sud du Manitoba et de la limite ouest de la ville d'Emerson et qui va de là vers le nord et vers l'est suivant les limites ouest et nord de ladite ville jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le nord suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'à la limite sud de la cité de Winnipeg; de là vers l'est et vers le nord suivant les limites sud et est de ladite cité jusqu'à la limite nord de ladite cité; de là vers le nord suivant la limite est de la municipalité rurale de Saint-Paul-Est et la limite est de la municipalité rurale de Saint-Clément jusqu'à la limite nord de la moitié sud du township 15; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 8, à l'est du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite sud de la réserve indienne de Fort Alexander No 3; de là vers l'ouest et vers le nord suivant les limites sud et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la rive sud du lac Winnipeg; de là dans une direction générale vers le nord suivant les rives sud et est du lac Winnipeg jusqu'à l'intersection du 53^e parallèle de latitude nord et du prolongement

thence northerly along said production and said west limit to the north limit of said Indian Reserve; thence easterly along said north limit and its easterly production across the intervening Hudson's Bay Company land to the east limit of said Indian Reserve; thence southerly along said east limit to the 53rd parallel; thence easterly along said parallel to the east boundary of Manitoba; thence southerly along said east boundary to the south boundary of Manitoba; thence westerly along said south boundary of Manitoba to the point of commencement.

gement vers le sud de la limite ouest de la réserve indienne de Poplar River No 16; de là vers le nord suivant ledit prolongement et ladite limite ouest jusqu'à la limite nord de ladite réserve indienne; de là vers l'est suivant ladite limite nord et son prolongement vers l'est traversant le terrain de la Compagnie de la Baie d'Hudson jusqu'à la limite est de ladite réserve indienne; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'au 53^e parallèle de latitude nord; de là vers l'est suivant ledit parallèle jusqu'à la frontière est du Manitoba; de là vers le sud suivant ladite frontière est jusqu'à la frontière sud de Manitoba; de là vers l'ouest suivant ladite frontière sud du Manitoba jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	EPP, Jake (teacher/professeur)	17,030	PC
	GREENWAY, Richard C. (yard foreman/contremaître)	8,473	NDP/NPD
	LOEWEN, Howard (farmer/agriculteur)	7,459	Lib
32 (18-2-1980)	EPP, Jake (teacher/professeur)	14,677	PC
	RATTAI, Richard (farmer/agriculteur)	9,281	NDP/NPD
	CREMER, Clare (systems supervisor/surveillant d'organisation)	8,271	Lib
	FEILBERG, Lawrence (lumber jack/bûcheron)	433	P Rh

ST. BONIFACE (1924-)

see/voir SPRINGFIELD

S.C. 1924, c.63

ST. BONIFACE consisting of the city of St. Boniface; all that part of the city of Winnipeg lying east of the Red River; such and so much of the river lots on both banks of the Red River as lie north of the north line of the seventh township and south of the electoral district of Winnipeg South as hereafter described; such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the city of St. Boniface and east and south of the Birds' Hill Road (the two-mile road) and the Springfield Road; those portions of township eleven (11) in range four (4) east of the first principal meridian as lie south of the said roads, and such portions of townships eight (8) to ten (10) inclusive in ranges three (3) to eight (8) inclusive east of the said meridian as lie east of the Red River.

S.C. 1924, c.63

SAINT-BONIFACE qui se compose de la cité de Saint-Boniface; de toute cette partie de la cité de Winnipeg située à l'est de la rivière Rouge; de ces lots riverains et de cette partie de ces lots sur les deux rives de la rivière Rouge situés au nord de la ligne septentrionale du septième township et au sud du district électoral de Winnipeg sud décrit ci-après; de ces lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive orientale de la rivière Rouge, situés au nord de la cité de Saint-Boniface et à l'est et au sud du chemin Birds' Hill (le chemin de deux milles) et du chemin Springfield; de ces parties des townships onze (11) dans le rang quatre (4) à l'est du méridien principal, situées au sud desdits chemins; et de ces parties des townships huit (8) à dix (10) inclusivement, dans les rangs trois (3) à huit (8) inclusivement, à l'est dudit méridien, situées à l'est de la rivière Rouge.

15 (29-10-1925)	HOWDEN, John Power (physician/médecin)	4,819	Lib
	MEIKLE, Allan (machinist/machiniste)	2,901	I Lab/ Trav ind
	MACLEAN, George Campbell (sales manager/gérant des ventes)	2,442	Con
16 (14-9-1926)	HOWDEN, John Power (physician/médecin)	5,903	Lib
	BERNIER, Joseph (barrister-at-law/avocat)	3,235	Con
	MEIKLE, Allan (machinist/machiniste)	2,427	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	HOWDEN, John Power (physician/médecin)	7,045	Lib
	COOK, Edgar Honwell (locomotive engineer/ conducteur de locomotive)	4,630	Con
	HANSFORD, Edwin Arnold (switchman/dépanneur de circuit)	1,943	Lab/Trav

S.C. 1933, c.54

ST. BONIFACE consisting of the city of St. Boniface; such and so much of the river lots on both banks of the Red River as lie north of the north line of the seventh township and south of the electoral district of Winnipeg South as hereinafter described; such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the city of St. Boniface and east and south of the Birds' Hill Road (the two-mile road) and the Springfield Road; those portions of township eleven (11) in range four (4) east of the first principal meridian as lie south of the said roads, and such portions of townships eight (8) to ten (10) inclusive in ranges three (3) to eight (8) inclusive east of the said meridian as lie east of the Red River.

S.C. 1933, c.54

SAINT-BONIFACE qui se compose de la cité de Saint-Boniface; de ces lots riverains et de cette partie de ces lots sur les deux rives de la rivière Rouge situés au nord de la ligne septentrionale du septième township et au sud du district électoral de Winnipeg-Sud décrit ci-après; de ces lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive occidentale de la rivière Rouge, situés au nord de la cité de Saint-Boniface et à l'est et au sud du chemin Birds' Hill (le chemin de deux milles) et du chemin Springfield; de ces parties des townships onze (11) dans le rang quatre (4) à l'est du méridien principal, situées au sud desdits chemins; et de ces parties des townships huit (8) à dix (10) inclusivement, dans les rangs trois (3) à huit (8) inclusivement, à l'est dudit méridien, situées à l'est de la rivière Rouge.

18 (14-10-1935)	HOWDEN, John Power (physician/médecin)	7,353	Lib
	HANSFORD, Edwin Arnold (switchman/dépaneur de circuit)	2,304	CCF/PSDC
	BERTRAND, Joseph-Placide (sales manager/gérant des ventes)	2,222	Con
	GRAY, Victor James (inspector/inspecteur)	624	SC/CS
	MOLLOY, Thomas Boniface (contractor/contracteur)	438	Rec
19 (26-3-1940)	HOWDEN, John Power (physician/médecin)	7,926	Lib
	MACLEAN, George Campbell (broker/courtier)	3,578	Na Gov/ Gouv Na
	GUAY, Philippe (foreman/contremaître)	1,839	SC/CS
	BAREFOOT, George Henry (machinist/machiniste)	1,739	CCF/PSDC
	JACOB, Morris (handwriting expert/expert en écritures)	216	Ind

20 (11-6-1945)	VIAU, Fernand (district placement officer/ directeur régional de placement)	6,055	Lib
	GAGNON, Evariste-Rupert (fire prevention officer/ officier de la prévention du feu)	4,823	CCF/PSDC
	MACLEAN, George Campbell (broker/courtier)	3,421	PC
	BAILEY, Charles Anderson (grain buyer/négociant en grains)	1,369	SC/CS
	PYNOO, Jules Jerome (aircraft worker/ ouvrier d'aviation)	710	LaP

S.C. 1947, c.71

ST. BONIFACE consisting of the city of St. Boniface; such and so much of the river lots on both banks of the Red River as lie north of the north boundary of the seventh township and south of the south boundary of lots one hundred and twenty-three (123) and one hundred and twenty-five (125) in the Parish of St. Norbert; such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the city of St. Boniface and east and south of the Birds Hill Road (the two-mile road) and the Springfield Road; those portions of township eleven (11) in range four (4) east of the first principal meridian as lie south of the said roads, and such portions of townships eight (8) to ten (10) inclusive in ranges three (3) to eight (8) inclusive east of the said meridian as lie east of the Red River; together with those parts of townships eight (8) and nine (9) in ranges one (1), two (2) and three (3) east of the first principal meridian lying west of the River Lots on the west bank of Red River.

S.C. 1947, c.71

ST-BONIFACE qui se compose de la cité de St-Boniface; des lots riverains et de la partie de ces lots sur les deux rives de la rivière Rouge situés au nord de la limite septentrionale du septième township et au sud de la limite méridionale des lots cent vingt-trois (123) et cent vingt-cinq (125) dans la paroisse de Saint-Norbert; des lots riverains et de la partie de ces lots sur la rive est de la rivière Rouge situés au nord de la cité de St-Boniface et à l'est et au sud du chemin Birds Hills (le chemin de deux milles) et du chemin Springfield; des parties du township onze (11) dans le rang quatre (4) à l'est du premier méridien principal, situées au sud desdits chemins, et des parties des townships huit (8) à dix (10) inclusivement dans les rangs trois (3) à huit (8) inclusivement à l'est dudit méridien, situées à l'est de la rivière Rouge; ainsi que des parties des townships huit (8) et neuf (9) dans les rangs un (1), deux (2) et trois (3) à l'est du premier méridien principal, situées à l'ouest des lots riverains sur la rive ouest de la rivière Rouge.

21 (27-6-1949)	VIAU, Fernand (agent/agent)	10,766	Lib
	PAULLEY, Andrew Russell (upholsterer/ tapissier)	5,455	CCF/PSDC
	LÉGER, Louis (clerk/commis)	2,557	PC

S.C. 1952, c.48

ST. BONIFACE consisting of the city of St. Boniface; such and so much of the river lots on both banks of the Red River as lie north of the north boundary of the seventh (7th) township and south of the south boundary of lots one hundred and twenty-three (123) and one hundred and twenty-five (125) in the Parish of St. Norbert; such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the city of St. Boniface and east and south of the Birds Hill Road (the Two-Mile Road) and the Springfield Road; those portions of township eleven (11) in range four (4) as lie south of the said roads, townships eight (8) and nine (9) in ranges five (5) to eight (8) inclusive; and such portions of townships eight (8) to ten (10) inclusive in ranges three (3) and four (4) as lie east of the Red River; all those parts of townships eight (8) to ten (10) inclusive in ranges one (1) to three (3) inclusive lying west of the river lots on the west bank of Red River; those portions of the river lots lying south of the left bank of Assiniboine River in ranges one (1) to three (3) inclusive; all of the aforesaid lands being east of the principal meridian; townships eight (8) to twelve (12) inclusive lying south of the left bank of Assiniboine River in ranges one (1) to three (3) inclusive west of the principal meridian together with those portions of the river lots lying south of the left bank of said Assiniboine River in said ranges one (1) to three (3) inclusive.

S.C. 1952, c.48

SAINT-BONIFACE qui se compose de la cité de Saint-Boniface; des lots riverains et de la partie de ces lots sur les deux rives de la rivière Rouge situées au nord de la limite septentrionale du septième township et au sud de la limite méridionale des lots cent vingt-trois (123) et cent vingt-cinq (125) dans la paroisse de Saint-Norbert; des lots riverains et de la partie de ces lots sur la rive orientale de la rivière trente et un (31); de là à l'ouest le long du contour septentrional du township trente et un (31) jusqu'à la limite est du rang douze (12); de là au nord le long du contour oriental du rang douze (12) jusqu'au cinquante-troisième (53^e) parallèle de latitude nord; de là à l'ouest le long dudit cinquante-troisième (53^e) parallèle jusqu'au contour oriental du rang quinze (15); de là au nord, le long du contour oriental du rang quinze (15) jusqu'au contour septentrional du township soixante (60); de là à l'est le long du contour septentrional du township soixante (60) jusqu'au méridien principal; de là au sud le long du méridien principal jusqu'au contour septentrional du township cinquante-trois (53); de là à l'ouest le long du contour septentrional du township cinquante-trois (53) jusqu'à la rive orientale du lac Winnipeg; de là vers le sud, suivant la rive orientale du lac Winnipeg jusqu'au point de départ.

22
(10-8-1953)

VIAU, Fernand (agent/agent)
EVANS, Leonard S. (organizer/organisateur)
MACLEAN, George Campbell (broker/courtier)

8,051	Lib
5,568	CCF/PSDC
4,994	PC

23 (10-6-1957)	DENISET, Louis (barrister-at-law/avocat)	7,777	Lib
	MANCHUR, Nicholas (farmer/agriculteur)	6,216	CCF/PSDC
	RÉGNIER, Laurier (barrister-at-law and farmer/ avocat et agriculteur)	6,040	PC
	LAFRENIÈRE, Dollard (telegraph operator/ télégraphiste)	3,872	SC/CS
	VIAU, Fernand (agent/agent)	1,074	I Lib/ Lib ind
24 (31-3-1958)	RÉGNIER, Laurier (barrister and farmer/avocat et agriculteur)	12,688	PC
	DENISET, Louis (barrister/avocat)	9,500	Lib
	MANCHUR, Nicholas (farmer/agriculteur)	5,759	CCF/PSDC
	MILES, Lockie A. (sales manager/gérant des ventes)	881	SC/CS
25 (18-6-1962)	TEILLET, Roger-J. (businessman/homme d'affaires)	12,084	Lib
	RÉGNIER, Laurier (barrister and farmer/avocat et agriculteur)	9,483	PC
	CAMPBELL, Graham (university lecturer/ conférencier d'université)	7,508	NDP/NPD
	ST HILAIRE, Joseph-E. (stationary engineer/ mécanicien de machines fixes)	2,773	SC/CS
26 (8-4-1963)	TEILLET, Roger-Joseph (business manager/gérant d'affaires)	13,547	Lib
	RÉGNIER, Laurier (barrister and farmer/avocat et agriculteur)	9,716	PC
	CAMPBELL, Graham (electrical engineer/ingénieur électricien)	6,184	NDP/NPD
	FOREST, Georges-J. (insurance broker/courtier d'assurances)	3,859	SC/CS
27 (8-11-1965)	TEILLET, Roger (manager/gérant)	13,961	Lib
	DELEEUW, Harry (business executive/homme d'affaires)	10,499	PC
	SHAFRANSKY, Harry (teacher/professeur)	8,923	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

ST. BONIFACE consisting of the city of St. Boniface; the city of St. Vital; the city of Transcona, and all that part of the municipality of Richot ly-

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SAINT-BONIFACE qui comprend la cité de Saint-Boniface, la cité de Saint-Vital, la cité de Transcona, et toute la partie de la municipalité de Richot située à

ing east of the centre line of the Red River and which lies north of the north boundary of township seven (7) and north of the north boundary of river lot six hundred and twenty-four (624) and the parish of Ste. Agathe and its straight production westerly.

l'est de la ligne médiane de la rivière Rouge, ladite partie étant située au nord de la limite septentrionale du township sept (7) et au nord de la limite septentrionale du lot de rivière six cent vingt-quatre (624) de la paroisse de Sainte-Agathe et de son prolongement en ligne droite vers l'ouest.

28 (25-6-1968)	GUAY, Joseph-P. (merchant/marchand)	22,032	Lib
	SHAFRANSKY, Harry (teacher/professeur)	11,566	NDP/NPD
	BAIRD, Vaughan L. (lawyer/avocat)	8,048	PC
	FOREST, Georges (insurance broker/courtier d'assurances)	949	SC/CS
29 (30-10-1972)	GUAY, Joseph-P. (retail merchant/détaillant)	22,200	Lib
	SHERWOOD, Joseph F. (lawyer/avocat)	13,857	NDP/NPD
	HILLCOFF, Peter (salesman/vendeur)	13,033	PC
	OUELLET, Gilles J. (purchasing agent/agent d'achat)	643	SC/CS
	MALEY, Russ (retired/retraité)	241	
30 (8-7-1974)	GUAY, Joseph P. (merchant/marchand)	21,853	Lib
	HARE, Jack (consultant/expert-conseil)	18,604	PC
	GARWOOD, Jim (public administrator and teacher/administrateur public et professeur)	10,364	NDP/NPD
	CRUICKSHANK, Thomas L. (importer/importateur)	536	SC/CS

Representation Order, 14-7-1976

St. Boniface consisting of that part of the City of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of the centre of the Red River with the westerly production of the north limit of river lot seventy-two (72) of the Parish of St. Boniface, thence easterly along said production and north limit to Panet Road; thence southerly along Panet Road to the south limit of lot seventy-five (75) in the outer two miles (3.22 km) of the Parish of St. Boniface; thence easterly along said south limit to Dugald Road; thence easterly along Dugald Road to the west limit of lot one hundred and sixty-two and one-half (162½) as shown on a plan

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SAINT-BONIFACE comprend la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne commençant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière Rouge et du prolongement vers l'ouest de la limite nord du lot soixante-douze (72) en bordure de la rivière, dans la paroisse de Saint-Boniface et qui va de là vers l'est suivant ledit prolongement et ladite limite nord jusqu'au chemin Panet; de là vers le sud suivant le chemin Panet jusqu'à la limite du lot soixante-quinze (75) dans les deux milles (3.22 km) extérieurs de la paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'est suivant ladite limite sud jusqu'au chemin Dugald; de là vers l'est suivant le chemin Dugald jusqu'à

of subdivision of the Roman Catholic Mission Property registered in the Winnipeg Land Titles Office as No. 433; thence southerly along the west limit of lots one hundred and sixty-two and one-half (162½) and one hundred and sixty-one and one-half (161½) as shown on said plan No. 433 to the south limit of said lot one hundred and sixty-one and one-half (161½); thence easterly along said south limit to the east limit of Plessis Road; thence southerly along said east limit of Plessis Road and the east limit of the City of Winnipeg to the south limit of said city; thence westerly along said south limit to the centre of the Red River; thence northerly along the centre of said river to the point of commencement.

la limite ouest du lot cent soixante-deux et demi (162½) figurant sur le plan de subdivision des bien-fonds de la Mission catholique romaine enregistré sous le No 433 au Bureau d'enregistrement des terres de Winnipeg; de là vers le sud suivant la limite ouest des lots cent soixante-deux et demi (162½) et cent soixante et un et demi (161½) figurant sur ledit plan No 433 jusqu'à la limite sud dudit lot cent soixante et un et demi (161½); de là vers l'est suivant ladite limite sud jusqu'à la limite est du chemin Plessis; de là vers le sud suivant ladite limite est du chemin Plessis et la limite est de la cité de Winnipeg jusqu'à la limite sud de ladite cité; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le nord suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au point de départ.

By-Election Élection partielle (16-10-1978)	On Mr. Guay's resignation, 23-3-1978	Démission de M. Guay, 23-3-1978		
	HARE, Jack (agriculturist/agronome)	18,552	PC	
	BOCKSTAEL, Robert (independent businessman/ homme d'affaires indépendant)	13,804	Lib	
	WICHENKO, Grant (professional engineer/ ingénieur professionnel)	9,570	NDP/NPD	
	REZNOWSKI, Lorne (professor/professeur)	1,204	SC/CS	
	OLIVER, Donald Bryan (accountant/comptable)	281	Ind	
	HAWRYLUK, William (accountant/comptable)	161	Ind	
31 (22-5-1979)	BOCKSTAEL, Robert (businessman/homme d'affaires)	19,752	Lib	
	HARE, Jack (agriculturist/agronome)	16,987	PC	
	WICHENKO, Grant (engineer/ingénieur)	11,455	NDP/NPD	
	GITTERMAN, Manuel (student/étudiant)	60	M-LP/PM-L	
	MALEY, Russ (retired/retraité)	56		
32 (18-2-1980)	BOCKSTAEL, Robert (businessman/homme d'affaires)	20,076	Lib	
	DENTON, Tom (business consultant/conseiller d'affaires)	13,044	PC	
	BOILY, Marc (Winnipeg police force/policier)	11,191	NDP/NPD	
	SEGAL, Sharon (hospital worker/employée d'hôpital)	57	M-LP/PM-L	

SELKIRK (1871-1976)

see/voir RUPERT'S LAND

Proclamation, Canada Gazette, 5-1-1871

As specified by "An Act to Amend and Continue the Act 32 and 33 Victoria, chapter 3; and to establish and provide for the Government of the Province of Manitoba", the proclamation defines the boundaries of Selkirk.

Electoral District number One to comprise, of the Electoral Divisions recently established by the Proclamation of the Lieutenant Governor of Manitoba, for the Legislative Assembly of Manitoba, those known as

Headingley, or No. 8,
Saint Charles, or No. 9,
Saint James, or No. 10,
Saint Boniface, West and East, or
Nos. 11 and 12,
Winnipeg and St. John, or No. 18,
Kildonan, or No. 19.

Such Electoral District number one, to be called and known as the Electoral District of Selkirk.

By-Election On Manitoba joining Con-
Élection partielle federation, 15-7-1870
(2-3-1871)

SMITH, Donald Alexander (Hudson's Bay Co. employee/
employé de la Compagnie de la Baie
d'Hudson)

TAYLOR, John

Proclamation, Gazette du Canada, 5-1-1871

Tel que spécifié par l'"Acte pour amender et continuer l'Acte trente-deux et trente-trois Victoria, Chapitre trois, et pour établir et constituer le Gouvernement de la Province du Manitoba," la proclamation définit les limites de Selkirk.

Le District Électoral Numéro Un comprendra celles des Divisions Électorales récemment établies par une Proclamation du Lieutenant-Gouverneur de Manitoba, pour l'Assemblée Législative de Manitoba appelées

Headingley ou No. 8
Saint Charles ou No. 9
Saint Jacques ou No. 10
Saint Boniface, Ouest et Est, ou
Nos. 11 et 12
Winnipeg et St Jean ou No. 18
Kildonan ou No. 19

Lequel district électoral Numéro un, sera appelé et connu sous le nom de District électoral de Selkirk.

Entrée du Manitoba dans
la Confédération, 15-7-
1870

239 I Con/
Con ind
103

S.C. 1872, c.13

The Electoral District of Selkirk, shall consist of and comprise, of the Provincial Electoral divisions recently established by the proclamation of the Lieutenant Governor of Manitoba, for the Legislative Assembly of Manitoba,

S.C. 1872, c.13

Le district électoral de Selkirk comprendra celles des divisions électorales provinciales récemment établies par la proclamation du Lieutenant-Gouverneur de Manitoba, pour l'Assemblée Législative de Manitoba, désignées sous les noms

those known as:-

Headingley, or No. 8;
Saint Charles, or No. 9;
Saint James, or No. 10;
St. Boniface, West and East, or
Nos. 11 and 12;
Winnipeg and Saint John, or No. 18;
Kildonan, or No. 19;

And shall return one member.

de:-

Headingley, ou No. 8;
St. Charles, ou No. 9;
St. Jacques, ou No. 10;
St. Boniface, Ouest et Est, ou Nos.
11 et 12;
Winnipeg et St. Jean, ou No. 18;
Kildonan, ou No. 19;

Et élira un membre.

2 (20-7-1872 to/ au 12-10-1872)	<u>SMITH, Donald A.</u> (Hudson's Bay Co. employee/ employé de la compagnie de la Baie d'Hudson)	258	I Con/ Con ind
	WILSON, A.E.	62	
	MULVEY, S.	0	
	SUTHERLAND, J.	0	

3 (22-1-1874)	<u>SMITH, Donald A.</u> (Hudson's Bay Co. employee/employé de la compagnie de la Baie d'Hudson)	329	I Con/ Con ind
	BANNATYNE, A.G.B. (merchant/marchand)	225	Lib

4 (17-9-1878)	<u>SMITH, Donald Alexander</u> (Hudson's Bay Co. employee/employé de la compagnie de la Baie d'Hudson)	555	I Con/ Con ind
	MORRIS, Hon. A. (lawyer/avocat)	546	Con

By-Election Élection partielle (10-9-1880)	On election being declared void	Élection déclarée nulle	
	<u>SCOTT, Thomas</u> (journalist/journaliste)	735	Con
	<u>SMITH, Donald Alexander</u> (Hudson's Bay Co. employee/employé de la compagnie de la Baie d'Hudson)	577	I Con/ Con ind

S.C. 1882, c.3

The electoral district of Selkirk shall consist of the municipalities of Rhineland, North Dufferin, South Dufferin, Lorne, Louise, Argyle, Derby, Brandon, Turtle Mountain, Dennis and Souris.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Selkirk se composera des municipalités de Rhineland, Dufferin Nord, Dufferin Sud, Lorne, Louise, Argyle, Derby, Brandon, Turtle-Mountain (ou Montagne de la Tortue), Dennis et Souris.

5 (20-6-1882)	<u>SUTHERLAND, Hugh</u> (lumberman/bûcheron) <u>MULVEY, Stewart</u>	1,487 1,064	Lib
6 (22-2-1887)	<u>CHRISTIE, J.A.</u> <u>DALY, Thomas Mayne</u> (lawyer/avocat)	2,787 2,608	Lib LCon
7 (5-3-1891)	<u>DALY, T.M.</u> (lawyer/avocat) <u>MARTIN, Joseph</u> (miller/meunier)	3,660 3,225	LCon Lib

By-Election Election partielle (2-11-1892)	On Mr. Daly being appointed Minister of the Interior and Superintendent General of Indian Affairs <u>DALY, Thomas Mayne</u> (lawyer/avocat)	Nomination de M. Daly au poste de ministre de l'Intérieur et surintendant général des Affaires indiennes accl.	LCon
--	--	---	------

S.C. 1892, c.11

The electoral district of Selkirk, which shall comprise the rural municipalities of St. François-Xavier, Macdonald, Woodlands, St. Laurent, Rockwood, Gimli, St. Andrew's, St. Paul's, Kildonan, Assiniboia, Springfield and St. Clement's, and the towns of West Selkirk and East Selkirk, together with all the unorganized territory lying north of the municipalities of St. Laurent and Gimli, the same being bounded on the west by the eastern boundary of the electoral district of Macdonald, as described in the next preceding paragraph, and on the east by lake Winnipeg to the northern boundary of the province of Manitoba, and also all the unorganized territory lying east of the municipalities of Springfield and St. Clement's and of lake Winnipeg, and north of the line between townships nine and ten, extending to the northern boundary of the province of Manitoba, including all the islands in lake Winnipeg.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de Selkirk, qui comprendra les municipalités rurales de Saint-François-Xavier, Macdonald, Woodlands, Saint-Laurent, Rockwood, Gimli, Saint-André, Saint-Paul, Kildonan, Assiniboia, Springfield et Saint-Clément, et les villes de Selkirk-Ouest et Selkirk-Est, et tout le territoire non-organisé situé au nord des municipalités de Saint-Laurent et Gimli, lequel est borné à l'ouest par la limite orientale du district électoral de Macdonald tel que décrit à l'alinéa précédent, et à l'est par le lac Winnipeg jusqu'à la frontière nord de la province du Manitoba; et aussi tout le territoire non-organisé situé à l'est des municipalités de Springfield et Saint-Clément et du lac Winnipeg, et au nord de la ligne tirée entre les townships neuf et dix, s'étendant jusqu'à la frontière nord de la province du Manitoba, et comprenant toutes les îles du lac Winnipeg.

8	<u>MACDONELL, John A.</u> (contractor/	1,713	Lib
(23-6-1896)	entrepreneur)	1,712	Con
	ARMSTRONG, Hugh		
9	<u>MCCREARY, William Forsythe</u> (lawyer/avocat)	2,172	Lib
(7-11-1900)	HASLAM, John Heber	2,171	Con

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Selkirk, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the principal meridian by the north boundary of the eleventh township; thence easterly along the north boundary of the eleventh townships to the rear line of lots in the outer two miles of the parish of Kildonan on the west side of the Red River; thence in the southerly direction and along the said rear line to the north-west corner of the city of Winnipeg; thence easterly along the north limit of the city of Winnipeg to the Red River; thence along the Red River up stream to where it is intersected by the production in a straight line westerly of the line between lots 71 and 72 in the parish of St. Boniface; thence south-easterly along the said line between lots 71 and 72 of the parish of St. Boniface to the rear line thereof; thence southerly along the rear line of lots in the parish of St. Boniface to the south boundary of lot 75 of the said parish of St. Boniface; thence easterly along the south boundary of lot 75 in the outer two miles of the parish of St. Boniface and its production in a straight line easterly to the north boundary of the tenth township; thence easterly along the north boundary of the tenth township to where it is intersected by a line drawn due north from the north-east corner of the south-east quarter of section 7 in the tenth township, in the fourth range east of the principal meridian; thence south along the said due north line and

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Selkirk, ainsi borné: commençant au point où le méridien principal et la limite nord du onzième township se coupent; de là vers l'est le long de la limite nord du onzième township jusqu'à la ligne d'arrière des lots dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Kildonan, sur le côté ouest de la rivière Rouge; de là dans la direction du sud et le long de la dite ligne d'arrière jusqu'à l'angle nord-ouest de la cité de Winnipeg; de là vers l'est le long de la limite nord de la cité de Winnipeg jusqu'à la rivière Rouge; de là le long de la rivière en Rouge remontant jusqu'au point où elle se croise avec le prolongement, en droite ligne vers l'ouest, de la ligne entre les lots soixante et onze et soixante-douze dans la paroisse de Saint-Boniface; de là vers le sud-est le long de la dite ligne entre les lots soixante et onze et soixante-douze de la paroisse de Saint-Boniface jusqu'à la ligne d'arrière de ces lots; de là vers le sud le long de la ligne d'arrière des lots dans la paroisse de Saint-Boniface, jusqu'à la limite sud du lot soixante-quinze de la dite paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'est le long de la limite sud du lot soixante-quinze dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'est le long de la limite sud du lot soixante-quinze dans les deux milles extérieurs de la paroisse de Saint-Boniface et son prolongement en droite ligne vers l'est jusqu'à la limite nord du dixième township; de là vers l'est le long de la limite nord du

along the east boundary of the said south-east quarter of the said section 7 and along the east boundary of section 6 in the said tenth township in the fourth range east to the north boundary of the ninth township; thence easterly along the north boundary of the ninth township to the eastern boundary of the province of Manitoba; thence northerly along the said eastern boundary of the province of Manitoba to the north-east corner of the said province; thence westerly along the north boundary of the said province to where it is intersected by the extension northerly of the principal meridian; thence southerly along the said principal meridian to the point of commencement.

dixième township jusqu'au point où elle se croise avec une ligne tirée franc-nord depuis l'angle nord-est du quart sud-est de la section sept, dans les dixième township et quatrième rang, à l'est du méridien principal; de là vers le sud le long de la dite ligne franc-nord et le long de la limite est du dit quart sudest de la dite section sept et le long de la limite est de la section six, dans les dits dixième township et quatrième rang est, jusqu'à la limite nord du neuvième township; de là vers l'est le long de la limite nord du neuvième township jusqu'à la limite orientale de la province du Manitoba; de là vers le nord le long de la dite limite orientale de la province du Manitoba jusqu'à l'angle nord-est de la dite province; de là vers l'ouest le long de la limite nord de la dite province jusqu'au point où elle se croise avec le prolongement du méridien principal vers le nord; et de là vers le sud le long du dit méridien principal jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	JACKSON, S.J. (farmer/agriculteur)	2,104	Lib
	COLEMAN, W.W.	1,607	Con
11 (26-10-1908)	BRADBURY, George Henry (brick manufacturer/ fabricant de briques)	2,874	Con
	JACKSON, Samuel Jacob (farmer/agriculteur)	2,776	Lib
12 (21-9-1911)	BRADBURY, George Henry (brick manufacturer/ fabricant de briques)	3,098	Con
	BREDIN, Albert Ryerson	3,011	Lib
	HOLLOWACKY, Wasil	234	Ind

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Selkirk bounded as follows:- Commencing at the intersection of the meridian between the third and fourth ranges west of the principal meridian with the north

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Selkirk, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection du méridien entre les troisième et quatrième rangs à l'ouest du méridien principal avec la limite nord des

boundary of the twelfth townships; thence easterly along said north boundary of the twelfth townships to the rear line of the outer two miles of the parishes of St. Andrews and St. Pauls on the west side of the Red River; thence southerly and along the said rear line of the outer two miles of the parishes of St. Pauls and Kildonan to the northwest corner of the electoral division of Winnipeg north as that division is defined in an Act to amend "The Electoral Divisions Act" of the province of Manitoba which has been passed by the Legislative Assembly of said province and assented to upon the twentieth day of February last (1914); thence southeasterly to Red River; thence along the said Red River downstream to where the said Red River empties into lake Winnipeg; thence easterly and northerly along the south and east shores of said lake Winnipeg to its most northerly limit; thence westerly along the north shore of said lake Winnipeg; thence southerly along the west shore of the north part of said lake; thence southeasterly to the production of the meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the eleventh and twelfth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the thirty-first townships; thence easterly along the north boundary of the thirty-first townships to its intersection with the north shore of lake Manitoba; thence easterly and southerly along the north and east shores of said lake Manitoba to the north boundary of the seventeenth townships; thence easterly along said north boundary of the seventeenth townships to the meridian between the third and fourth ranges west of the principal meridian; thence southerly along said meridian between the third and fourth ranges west of the principal meridian to the point of commencement.

douzièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des douzièmes townships jusqu'à la ligne d'arrière des deux milles extérieurs des paroisses de St. Andrews et St-Paul sur la rive ouest de la Rivière Rouge; de là vers le sud et le long de ladite ligne d'arrière des deux milles extérieurs des paroisses de St-Paul et Kildonan jusqu'à l'angle nord ouest de la division électorale de Winnipeg-Nord suivant que cette division est définie dans une loi modifiant "La loi des Divisions Électorales" de la province du Manitoba qui a été promulguée par l'Assemblée Législative de ladite province et sanctionnée le vingtième jour de février dernier (1914); de là vers le sud-est jusqu'à la rivière Rouge; de là en descendant le cours de ladite rivière Rouge jusqu'au point où ladite rivière Rouge se décharge dans le lac Winnipeg; de là vers l'est et le nord le long desdites rives sud et est dudit lac Winnipeg jusqu'à sa limite la plus au nord; de là vers l'ouest le long de la rive nord dudit lac Winnipeg; de là vers le sud long de la rive ouest de la partie nord dudit lac; de là vers le sud-est jusqu'au prolongement du méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long dudit méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'à la limite nord des trente-unièmes townships; de là vers l'est le long de la limite nord des trente-unièmes townships jusqu'à son intersection par la rive nord du lac Manitoba; de là vers l'est et le sud le long des rives nord et est dudit lac Manitoba jusqu'à la limite nord des dix-septièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des dix-septièmes townships jusqu'au méridien entre les troisième et quatrième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le sud le long dudit méridien entre les troisième et quatrième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>HAY, Thomas</u> (farmer/agriculteur)	5,860	Gov/Gouv
	<u>ADAMSON, John Evans</u>	3,045	Opp
14 (6-12-1921)	<u>BANCROFT, Leland Payson</u> (farmer/agriculteur)	6,529	LP
	<u>ADAMSON, John Evans</u> (barrister/avocat)	3,315	Ind
	<u>HAY, Thomas</u> (farmer/agriculteur)	2,347	Con
	<u>DUNN, Thomas Herbert</u> (workingman/travailleur)	1,425	Lab/Trav
	<u>JOHANNESSON, Sigurdur Julius</u> (physician/médecin)	1,239	Lib

S.C. 1924, c.63

SELKIRK consisting of townships thirteen (13) to thirty-six (36) inclusive in ranges one (1) and two (2) west of the first principal meridian; so much of townships thirteen (13) to thirty-five (35) inclusive in ranges one (1) to seven (7) inclusive east of the said meridian as lie west of the Red River and of Lake Winnipeg, together with all the islands in the said lake, and the river lots on the west bank of the Red River north of the electoral district of Winnipeg North as hereafter defined.

S.C. 1924, c.63

SELKIRK qui se compose des townships treize (13) à trente-six (36) inclusive dans les rangs un (1) et deux (2) à l'ouest du premier méridien principal; de cette partie des townships treize (13) à trente-cinq (35) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'est dudit méridien, située à l'ouest de la rivière Rouge et du lac Winnipeg, ainsi que de toutes les îles dans ledit lac et des lots riverains sur la rive occidentale de la rivière Rouge au nord du district électoral de Winnipeg Nord défini ci-après.

15 (29-10-1925)	<u>HANNESSON, Hannes Marino</u> (barrister-at-law/ avocat)	3,831	Con
	<u>BANCROFT, Leland Payson</u> (farmer/agriculteur)	3,319	LP
	<u>GIBBS, Walter Henry Gabriel</u> (physician/médecin)	2,524	Lib
16 (14-9-1926)	<u>BANCROFT, Leland Payson</u> (farmer/agriculteur)	7,016	LP
	<u>HANNESSON, Hannes Marino</u> (barrister-at-law/ avocat)	5,104	Con
17 (28-7-1930)	<u>STITT, James Herbert</u> (barrister/avocat)	6,581	Con
	<u>BANCROFT, Leland Payson</u> (traveller/voyageur)	6,098	LP
	<u>NAWIZOWSKY, John</u> (printer/imprimeur)	1,709	Com

S.C. 1933, c.54

SELKIRK consisting of so much of townships nineteen (19) to thirty-one (31) inclusive in ranges one (1) to ten (10) inclusive as lie east of the west shore of Lake Manitoba; townships thir-

S.C. 1933, c.54

SELKIRK qui se compose de la partie des townships dix-neuf (19) à trente et un (31) inclusivement, dans les rangs un (1) à dix (10) inclusivement qui est située à l'est de la rive occidentale du

ty-two (32) to forty-seven (47) inclusive in ranges one (1) to eleven (11) inclusive; so much of township forty-six (46) in ranges twelve (12) to fourteen (14) inclusive as lie north of the fifty third parallel of north latitude; townships forty-seven (47) to fifty-three (53) inclusive in ranges eleven (11) to fourteen (14) inclusive; townships fifty-four (54) to sixty (60) inclusive in ranges one (1) to fourteen (14) inclusive, all the foregoing townships and ranges being west of the first principal meridian; so much of townships thirteen (13) to thirty-five (35) inclusive in ranges one (1) to seven (7) inclusive east of the first principal meridian as lie west of Red River and of Lake Winnipeg; together with all islands in the said Lake Winnipeg and the river lots on the west bank of Red River north of the electoral district of Winnipeg North herein-after defined.

lac Manitoba, des townships trente-deux (32) à quarante-sept (47) inclusivement dans les rangs un (1) à onze (11) inclusivement; de cette partie du township quarante-six (46) dans les rangs douze (12) à quatorze (14) inclusivement qui est située au nord du cinquante-troisième parallèle de latitude Nord; des townships quarante-sept (47) à cinquante-trois (53) inclusivement dans les rangs onze (11) à quatorze (14) inclusivement; des townships cinquante-quatre (54) à soixante (60) inclusivement dans les rangs un (1) à quatorze (14) inclusivement; des townships cinquante-quatre (54) à soixante (60) inclusivement dans les rangs un (1) à quatorze (14) inclusivement, tous les townships et rangs précités étant à l'ouest du premier méridien principal; de cette partie des townships treize (13) à trente-cinq (35) inclusivement, dans les rangs un (1) à sept (7) inclusivement, à l'est du premier méridien principal, qui est située à l'ouest de la rivière Rouge et du lac Winnipeg; ainsi que de toutes les îles dans ledit lac Winnipeg de des lots riverains sur la rive occidentale de la rivière Rouge au nord du district électoral de Winnipeg-Nord ci-après défini.

18 (14-10-1935)	THORSON, Joseph T. (barrister/avocat)	9,230	Lib
	THORVALDSON, Gunnar S. (barrister/avocat)	4,098	Con
	NAWIZOWSKY, John (printer/imprimeur)	1,953	Com
	LANGTON, Wenman (telegraph operator/télégraphiste)	1,633	CCF/PSDC
	GORDON, William Earl (accountant/comptable)	1,275	Rec
19 (26-3-1940)	MILLS, Edward Robert Rufus (barrister/avocat)	1,273	SC/CS
	THORSON, Joseph T. (barrister/avocat)	11,023	Lib
	WISE, Richard Ambrose (clerk/commis)	6,869	CCF/PSDC
	PARTRIDGE, Edmund (gardener/jardinier)	3,890	Na Gov/ Gouv Na

By-Election Election partielle (9-8-1943)	On Mr. Thorson's accep- tance of an office of emolument under the Crown, 6-10-1942	M. Thorson accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 6-10-1942		
	BRYCE, William (farmer/agriculteur)	9,396	CCF/PSDC	
	FILLMORE, Charles Elwyn (farmer/agriculteur)	3,781	Lib	
	HALLDORSON, Salome (teacher/professeur)	833	SC/CS	
20 (11-6-1945)	BRYCE, William (farmer/agriculteur)	7,556	CCF/PSDC	
	WOOD, Robert James (merchant/marchand)	6,448	Lib	
	DE PENCIER, Charles Edwin (active service/ membre des forces armées)	3,499	PC	
	HRYNCHYSHYN, Nick (editor/rédacteur)	1,978	LPP	
	BROKOVSKI, Theodore William (surgeon/chirurgien)	1,197	SC/CS	

S.C. 1947, c.71

SELKIRK consisting of townships nine (9) to thirteen (13) inclusive in ranges one (1) to four (4) inclusive, west of the first principal meridian including all lots on Assiniboine River lying east of the Parish of Poplar Point but excluding sections eighteen (18) and nineteen (19) in township eleven (11) range four (4) and the village of Oakville; such parts of townships ten (10) to thirteen (13) inclusive in ranges one (1) to four (4) inclusive east of the first principal meridian, and of the settlements of St. Clements (including the town of Selkirk), St. Andrews, St. Pauls, and Kildonan, as lie west of the Red River; excluding therefrom the area composed of the city of Winnipeg, the village of Brooklands, that part of the town of Tuxedo lying north of the Canadian National Railway, and that part of the rural municipality of Fort Garry lying north of the south boundary of lot 123 in the Parish of St. Norbert.

S.C. 1947, c.71

SELKIRK qui se compose des townships neuf (9) à treize (13) inclusivement dans les rangs un (1) à quatre (4) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal, y compris tous les lots sur les rives de l'Assiniboine à l'est de la paroisse de Poplar Point, mais à l'exception des sections dix-huit (18) et dix-neuf (19) dans le township onze (11), rang quatre (4), et du village de Oakville; des parties des townships dix (10) à treize (13) inclusivement dans les rangs un (1) à quatre (4) inclusivement, à l'est du premier méridien principal, et des établissements de St-Clément (y compris la ville de Selkirk), de St-André, St-Paul et Kildonan qui se trouvent à l'ouest de la rivière Rouge, à l'exception de la région formée par la cité de Winnipeg, le village de Brooklands, la partie de la ville de Tuxedo située au nord des chemins de fer Nationaux du Canada, et de la partie de la municipalité rurale de Fort Garry située au nord de la limite méridionale du lot 123 dans la paroisse de Saint-Norbert.

21 (27-6-1949)	BRYCE, William (farmer/agriculteur)	7,819	CCF/PSDC
	REGNIER, Laurier Arthur (barrister/avocat)	7,593	Lib
	MCDOWELL, John (grain merchant/marchand de grains)	6,158	PC

S.C. 1952, c.48

SELKIRK consisting of the territory bounded as follows: commencing at the mouth of Red River in township sixteen (16) range five (5) east of the principal meridian; thence following the left bank of Red River upstream to the northeasterly limits of the town of Selkirk; thence southerly, westerly and northerly following the limits of said town of Selkirk to the east and west road passing immediately south of the Selkirk Asylum; thence northwesterly along said road to the north boundary of the Outer Two Miles of the Parish of St. Clements; thence westerly along the north boundary of the Outer Two Miles of the Parish of St. Clements to its northwest corner; thence southwesterly following the northwesterly boundary of the Outer Two Miles of the Parish of St. Clement to the north outline of township thirteen (13) in range four (4) east of the principal meridian; thence west along the north outline of township thirteen (13) to the northeast corner of range two (2); thence south along the east outline of range two (2) to the northeast corner of section twenty-four (24) in said township thirteen (13); thence westerly along the north boundaries of sections twenty-four (24) to nineteen (19) inclusive in township thirteen (13) in ranges two (2) and one (1) east of the principal meridian to said principal meridian; thence north along said principal meridian to the northeast corner of township thirteen (13) range one (1); thence west along the north outline of township thirteen (13) ranges one (1) and two (2) to the east outline of range three (3); thence north along the east outline of range three (3) to the northeast corner of township fifteen (15); thence west along the north outline of township fifteen (15) ranges three (3) and four (4) to the easterly bank of Lake Manitoba; thence south-

S.C. 1952, c.48

SELKIRK qui comprend le territoire délimité comme il suit: commençant à l'embouchure de la rivière Rouge dans le township seize (16) rang cinq (5) à l'est du méridien principal; de là, suivant la rive gauche de la rivière Rouge en amont jusqu'aux limites nord-est de la ville de Selkirk; de là vers le sud, l'ouest et le nord en suivant les limites de ladite ville de Selkirk jusqu'à la route est et ouest passant juste au sud de l'asile de Selkirk; de là vers le nord-ouest le long de ladite route jusqu'à la limite septentrionale des deux milles à l'extérieur de la paroisse de St. Cléments; de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale des deux milles à l'extérieur de la paroisse de St. Cléments jusqu'à son angle nord-ouest; de là vers le sud-ouest, suivant la limite nord-ouest des deux milles à l'extérieur de la paroisse de St. Cléments jusqu'au contour septentrional du township treize (13) dans le rang quatre à l'est du méridien principal; de là à l'ouest, le long du contour septentrional du township treize (13) jusqu'à l'angle nord-est du rang deux (2); de là au sud le long du contour oriental du rang deux (2) jusqu'à l'angle nord-est de la section vingt-quatre (24) dans ledit township treize (13); de là vers l'ouest le long des limites septentrionales des sections vingt-quatre (24) à dix-neuf (19) inclusivement dans le township treize (13) dans les rangs deux (2) et un (1) à l'est du méridien principal jusqu'audit méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien principal jusqu'à l'angle nord-est du township treize (13), rang un (1); de là vers l'ouest le long de la limite septentrionale du township treize (13), rang un (1) et deux (2), jusqu'à la limite orientale du rang trois (3); de là vers le nord le long de la limite orientale du rang trois (3) jusqu'à l'angle nord-est du township (15); de là vers

westerly and northerly following the bank of Lake Manitoba to its intersection with the east outline of township twenty-six (26) range eleven (11) west of the principal meridian; thence north along the east outline of said range eleven (11) to the northeast corner of township thirty-one (31); thence west along the north outline of township thirty-one (31) to the east outline of range twelve (12); thence north along the east outline of range twelve (12) to the fifty-third (53rd) parallel of north latitude; thence west along said fifty-third (53rd) parallel to the east outline of range fifteen (15); thence north along the east outline of range fifteen (15) to the north outline of township sixty (60); thence east along the north outline of township sixty (60) to the principal meridian; thence south along the principal meridian to the north outline of township fifty-three (53); thence west along the north outline of township fifty-three (53) to the easterly bank of Lake Winnipeg; thence southerly following the easterly bank of Lake Winnipeg to the point of commencement.

l'ouest suivant la limite septentrionale du township quinze (15), rangs trois (3) et quatre (4) jusqu'à la rive orientale du lac Manitoba; de là vers le sud-ouest et le nord, suivant la rive du lac Manitoba jusqu'à son intersection avec le contour oriental du township vingt-six (26), rang onze (11) à l'ouest du méridien principal; de là au nord le long du contour oriental dudit rang onze (11) jusqu'à l'angle nord-est du township trente et un (31); de là à l'ouest le long du contour septentrional du township trente et un (31) jusqu'à la limite est du rang douze (12); de là au nord le long du contour oriental du rang douze (12) jusqu'au cinquante-troisième (53e) parallèle de latitude nord; de là à l'ouest le long dudit cinquante-troisième (53e) parallèle jusqu'au contour oriental du rang quinze (15); de là au nord, le long du contour oriental du rang quinze (15) jusqu'au contour septentrional du township soixante (60); de là à l'est le long du contour septentrional du township soixante (60) jusqu'au méridien principal; de là au sud le long du méridien principal jusqu'au contour septentrional du township cinquante-trois (53); de là à l'ouest le long du contour septentrional du township cinquante-trois (53) jusqu'à la rive orientale du lac Winnipeg; de là vers le sud, suivant la rive orientale du lac Winnipeg jusqu'au point de départ.

22	WOOD, Robert James (merchant/marchand)	6,265	Lib
(10-8-1953)	BRYCE, W. Scottie (farmer/agriculteur)	6,076	CCF/PSDC
	BARYLUK, Mike (barrister/avocat)	898	PC
	YANCHYSHYN, Walter (school principal/directeur d'école)	586	SC/CS
	KOSTANIUK, Constantine (journalist/journaliste)	307	LPP
	GRIFFIN, Walter John (retired farmer/agriculteur retraité)	141	Ind

By-Election Election partielle (8-11-1954)	On Mr. Wood's death, 8-8-1954 BRYCE, W. Scottie (farmer/agriculteur) SHANSKI, John (lumber dealer/vendeur de bois) VEITCH, David B. (merchant/marchand)	Décès de M. Wood, 8-8-1954 8,462 5,715 2,471	CCF/PSDC Lib PC
23 (10-6-1957)	BRYCE, W. Scottie (farmer/agriculteur) WOOD, William James (garage operator/directeur- gérant de station-service) SETTER, Ernest (farmer/agriculteur) LUINING, Frederick Louis (creamery operator/ crémier)	7,432 5,530 2,107 1,796	CCF/PSDC Lib PC SC/CS
24 (31-3-1958)	STEFANSON, Eric (general merchant/marchand général) BRYCE, W. Scottie (farmer/agriculteur) WOOD, William James (garage operator/directeur- gérant de station-service)	8,878 5,291 4,467	PC CCF/PSDC Lib
25 (18-6-1962)	STEFANSON, Eric (general insurance agent/agent d'assurances générales) MCMILLAN, J. Crawford (insurance agent/agent d'assurances) ARNASON, Valdimar M. (life underwriter/assureur- vie) TERGESEN, Terence P.J. (architect/architecte)	8,797 6,272 4,198 920	PC Lib NDP/NPD SC/CS
26 (8-4-1963)	STEFANSON, Eric (general insurance agent/agent d'assurances) USICK, Rudy E. (farmer/agriculteur) CROMARTY, Raymond (salesman/vendeur) HOLLBORN, Carl E. (consulting engineer/ingé- nieur-conseil)	10,096 6,937 2,211 718	PC Lib NDP/NPD SC/CS
27 (8-11-1965)	STEFANSON, Eric (general insurance agent/agent d'assurances générales) GARSON, Graeme (barrister/avocat) PAWLEY, Howard Russell (barrister/avocat) EPPS, Rodger (dry cleaner/nettoyeur à sec)	8,573 4,765 4,456 678	PC Lib NDP/NPD SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

SELKIRK consisting of the territory
described as follows: commencing at the

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

SELKIRK qui se compose du territoire
borné par une ligne qui commence au

intersection of the north boundary of township twenty-three (23) with the western shore line of Lake Winnipeg; thence westerly along the said north boundary to the east boundary of the westerly two-thirds of township twenty-three (23) in range one (1); thence southerly along the east boundaries of the westerly two-thirds of townships twenty-three (23) and twenty-two (22) to the north boundary of township twenty-one (21); thence easterly along the said north boundary of township twenty-one (21) to the east boundary of the west half of said township twenty-one (21) in range three (3); thence southerly along the east boundaries of the west halves of townships twenty-one (21), twenty (20), nineteen (19), eighteen (18), seventeen (17), sixteen (16), fifteen (15), fourteen (14), and thirteen (13) in said range three (3) to the north boundary of township twelve (12); thence easterly along the said north boundary of township twelve (12) and then southerly along the east boundary of the west half of the northwest quarter of section thirty-four (34) in said township twelve (12) in range three (3) to intersect the north-eastern boundary of the municipality of West St. Paul; thence southeasterly along the said northeastern boundary and its straight production southeasterly to intersect the centre line of the Red River; thence southerly following the sinuosities of the said centre line of the river to its intersection with the straight production westerly of the southern boundary of that part of the city of Winnipeg lying east of the said river; thence easterly along said production and along the said northern boundary to the eastern boundary of the said part of the said city; thence northerly along the said eastern boundary of the said part of the said city to the most southerly boundary of the municipality of North Kildonan; thence easterly along the said most

point d'intersection de la limite septentrionale du township vingt-trois (23) et de la rive ouest du lac Winnipeg, et qui va de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale jusqu'à la limite orientale des deux tiers ouest du township vingt-trois (23) dans le rang un (1); de là vers le sud le long des limites orientales des deux tiers ouest des townships vingt-trois (23) et vingt-deux (22) jusqu'à la limite septentrionale du township vingt et un (21); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township vingt et un (21) jusqu'à la limite orientale de la moitié ouest dudit township vingt et un (21) dans le rang trois (3); de là vers le sud le long des limites orientales des moitiés ouest des townships vingt et un (21), vingt (20), dix-neuf (19), dix-huit (18), dix-sept (17), seize (16), quinze (15), quatorze (14) et treize (13) dans ledit rang trois (3) jusqu'à la limite septentrionale du township douze (12); de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale du township douze (12) et vers le sud le long de la limite orientale de la moitié ouest du quart nord-ouest de la section trente-quatre (34) dans ledit township douze (12) dans le rang trois (3) jusqu'à son intersection avec la limite nord-est de la municipalité de West St. Paul; de là vers le sud-est le long de ladite limite nord-est et de son prolongement en ligne droite vers le sud-est jusqu'à son intersection avec la rivière Rouge; de là vers le sud en suivant les sinuosités de ladite ligne médiane de la rivière jusqu'à son intersection avec le prolongement en ligne droite vers l'ouest de la limite méridionale de la partie de la cité de Winnipeg située à l'est de ladite rivière; de là vers l'est le long dudit prolongement et le long de ladite limite méridionale jusqu'à la limite orientale de ladite partie de ladite cité; de là vers le nord le long de ladite limite orientale de ladite partie de ladite cité jusqu'à la limite la plus au

southerly boundary to the eastern boundary of said municipality of North Kildonan; thence in a general northerly direction along the eastern boundaries respectively of the municipalities of North Kildonan, East St. Paul, and St. Clements to the north boundary of the municipality of Springfield; thence easterly along the said north boundary of the municipality of Springfield to the east boundary of the westerly two-thirds of township twelve (12) in range six (6); thence northerly along the eastern boundaries of the westerly two-thirds of townships thirteen (13), fourteen (14), fifteen (15), and sixteen (16) in said range six (6) to intersect the southern shore line of said Lake Winnipeg; thence northeasterly, then in a general northerly direction following the sinuosities of the said shore line, but excluding Elk Island in the said lake, to the most westerly part of Clements Point in township twenty-five (25) in range eight (8); thence southwesterly in a straight line to the most southerly point of Hecla Island; thence northwesterly in a straight line to the point of commencement, but not including any part of said Hecla Island which may lie southerly of the said straight lines, all the aforesaid territory being east of the principal meridian.

sud de la municipalité de North Kildonan; de là vers l'est le long de ladite limite la plus au sud jusqu'à la limite orientale de ladite municipalité de North Kildonan; de là dans une direction générale vers le nord le long des limites orientales, respectivement, des municipalités de North Kildonan d'East St. Paul et de St. Clements jusqu'à la limite septentrionale de la municipalité de Springfield; de là vers l'est le long de ladite limite septentrionale de la municipalité de Springfield jusqu'à la limite orientale des deux tiers ouest du township douze (12) dans le rang six (6); de là vers le nord le long des limites orientales des deux tiers ouest des townships treize (13), quatorze (14), quinze (15) et seize (16) dans ledit rang six (6) jusqu'à son intersection avec la rive sud dudit lac Winnipeg; de là vers le nord-est et dans une direction générale vers le nord en suivant les sinuosités de ladite rive, excepté l' le Elk dans ledit lac, jusqu'à l'extrémité ouest de la pointe dénommée Clements Point dans le township vingt-cinq (25) dans le rang huit (8); de là vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'extrémité sud de l' le Hecla; de là vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ, excepté toute partie de ladite  le Hecla située au sud, desdites lignes, tout le territoire mentionné ci-dessus étant à l'est du méridien principal.

28
(25-6-1968)

SCHREYER, Ed (university teacher/professeur d'université)	17,310	NDP/NPD
WOLFE, Bernie (secretary-treasurer/secrétaire- trésorier)	12,020	Lib
STEFANSON, Eric (general insurance agent/agent d'assurances)	8,781	PC
BOWDEN, Walter (president/président)	707	SC/CS

By-Election Election partielle (13-4-1970)	On Mr. Schreyer's resignation, 9-6-1969	Démission de M. Schreyer, 9-6-1969		
	<u>ROWLAND, Doug.</u> (special assistant/ adjoint spécial)		16,595	NDP/NPD
	REIMER, Phil (broadcasting consultant/expert- conseil en radio-diffusion)		6,947	Lib
	ENNS, Vera (housewife/ménagère)		4,993	PC
	LUINING, Bob (manager/gérant)		541	SC/CS
	FITCH, Travis I. (student/étudiant)		143	Ind
29 (30-10-1972)	<u>ROWLAND, Doug</u> (university lecturer/conférencier d'université)		17,872	NDP/NPD
	WHITEWAY, Dean (teacher/professeur)		17,842	PC
	SIGFUSSON, Svein (contractor/contracteur)		8,709	Lib
	LUINING, Robert (manager/gérant)		418	SC/CS
30 (8-7-1974)	<u>WHITEWAY, Dean</u> (teacher/professeur)		22,441	PC
	<u>ROWLAND, Doug</u> (university lecturer/conférencier d'université)		20,667	NDP/NPD
	COUTU, Eddie (special assistant/ adjoint spécial)		7,239	Lib
	KALTURNYK, Bill (auto body repair/ réparateur de carosseries)		148	M-LP/PM-L

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir WINNIPEG--BIRDS HILLS; SELKIRK--INTERLAKE; WINNIPEG NORTH CENTRE; PROVENCHER

SELKIRK--INTERLAKE (1976-)

see/voir SELKIRK; PORTAGE; CHURCHILL; PROVENCHER; WINNIPEG SOUTH CENTRE

Representation Order, 14-7-1976

SELKIRK--INTERLAKE consisting of the territory described as follows: commencing at the intersection of the 53rd parallel with the east shore of Lake Winnipeg; thence southerly and westerly along the east and south shores of said lake to the west limit of Fort Alexander Indian Reserve No. 3; thence southerly and easterly along the west and south limits of said Indian Reserve to the east limit of R 8 E 1; thence southerly along said east limit of R 8 E 1 to the south limit of the Rural Municipality of St. Clements in Tp 15; thence westerly and southerly along the south and east limits of said municipality to the north limit of the Rural Municipality of East St. Paul; thence westerly along said north limit of the Rural Municipality of East St. Paul and its westerly production and the north limit of the Rural Municipality of West St. Paul to the west limit of the Rural Municipality of West St. Paul; thence southerly along the west limit of the Rural Municipality of West St. Paul to the north limit of the City of Winnipeg; thence westerly and southerly along the north and west limits of said city to the centre of the Assiniboine River; thence westerly along the centre of said river to the west limit of the Rural Municipality of St. François Xavier; thence northerly along said west limit of the Rural Municipality of St. François Xavier to the south limit of the Rural Municipality of Woodlands; thence westerly along said south limit to the east limit of R 5 W 1; thence northerly along said east limit of R 5 W 1 to the south shore of Lake Manitoba; thence westerly and northerly along the south and west shores of said lake to the east limit of R 15 W 1; thence northerly along said east limit of R 15 W 1 to the north limit of Tp 35; thence

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

SELKIRK--INTERLAKE comprend le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection du 53^e parallèle de latitude nord et de la rive est du lac Winnipeg et qui va de là vers le sud et vers l'ouest suivant les rives est et sud dudit lac jusqu'à la limite ouest de la réserve indienne de Fort Alexander No 3; de là vers le sud et vers l'est suivant les limites ouest et sud de ladite réserve indienne jusqu'à la limite est du rang 8, à l'est du 1^{er} méridien; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la limite sud de la municipalité rurale de Saint-Clément, dans le township 15; de là vers l'ouest et vers le sud suivant les limites sud et est de ladite municipalité jusqu'à la limite nord de la municipalité rurale de Saint-Paul-Est; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord et son prolongement vers l'ouest et la limite nord de la municipalité rurale de Saint-Paul-Ouest jusqu'à la limite ouest de la municipalité rurale de Saint-Paul-Ouest; de là vers le sud suivant la limite ouest de la municipalité rurale de Saint-Paul-Ouest jusqu'à la limite nord de la cité de Winnipeg; de là vers l'ouest et vers le sud suivant les limites nord et ouest de ladite cité jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'ouest suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'à la limite ouest de la municipalité rurale de Saint-François-Xavier; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite sud de la municipalité rurale de Woodlands; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à la limite est du rang 5, à l'ouest du 1^{er} méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la rive sud du lac Manitoba; de là vers l'ouest et vers le nord suivant les rives sud et ouest dudit lac jusqu'à la limite est du rang 15, à l'ouest du

westerly along said north limit of Tp 35 to the east shore of Lake Winnipegosis; thence northerly along the east shore of said lake to the north limit of Tp 44; thence westerly along said north limit of Tp 44 to the east limit of R 19 W 1; thence northerly along said east limit of R 19 W 1 to the north limit of Tp 48; thence easterly along said north limit of Tp 48 to the east limit of R 15 W 1; thence northerly along said east limit of R 15 W 1 to the north limit of Tp 49; thence easterly along said north limit of Tp 49 to the west shore of Lake Winnipeg; thence south and east along said west shore of said lake to the 53rd parallel; thence easterly along said 53rd parallel to the point of commencement.

1er méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 35; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la rive est du lac Winnipegosis; de là vers le nord suivant la rive est dudit lac jusqu'à la limite nord du township 44; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 19, à l'ouest du 1er méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 48; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est du rang 15, à l'ouest du 1er méridien; de là vers le nord suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du township 49; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la rive ouest du lac Winnipeg; de là vers le sud et vers l'est suivant la rive ouest dudit lac jusqu'au 53^e parallèle de latitude nord; de là vers l'est suivant ledit 53^e parallèle jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	<u>SARGEANT, Terry</u> (office manager/gérant de bureau)	14,225	NDP/NPD
	MASNIUK, Peter P. (politician/politicien)	13,569	PC
	SHEAD, Bill (employment manager/gérant du personnel)	5,522	Lib
32 (18-2-1980)	<u>SARGEANT, Terry</u> (member of parliament/député)	15,055	NDP/NPD
	<u>JOHNSON, Jon</u> (executive assistant to the minister of State/assistant exécutif au ministre d'État)	11,847	PC
	SHEAD, Bill (consultant/expert-conseil)	5,953	Lib
	KALTURNYK, Ken (railway worker/cheminot)	97	M-LP/PM-L

SOURIS (1903-1952)see/voir BRANDON; LISGAR**S.C. 1903, c.60**

The electoral district of Souris, bounded as follows:- Commencing at the south-west corner of the province of Manitoba being the meridian between the 29th and 30th ranges, west of the principal meridian, at the point of its intersection by the international boundary; thence easterly following the international boundary line, being the south boundary of the province of Manitoba, to its intersection by the meridian between the 12th and 13th ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the 12th and 13th ranges to the north-east corner of section 12 in the third township in the 13th range, west of the principal meridian; thence easterly and along the north boundary of section seven in the third township in the 12th range to the north-east corner of said section seven, thence northerly along the east boundary of section 18 in the said third township and twelfth range to the north-east corner of the south-east quarter of said section 18, thence easterly along the north boundary of the south halves of sections 17 and 16 in the said third township in the 12th range to the east boundary of said section 16; thence northerly along the east boundary of said section 16 and along the east boundary of section 21, both in the said third township in the 12th range, to the north-east corner of said section 21; thence easterly along the north boundary of section 22 in the said third township and 12th range to the north-east corner of said section 22; thence northerly along the east boundaries of sections 27 and 34 in the said third township and 12th range, and along the east boundary of section three in the fourth township in the said 12th range, to the north-east corner of said section three; thence

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de la Souris, ainsi borné: commençant à l'angle sud-ouest de la province du Manitoba, qui est le méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs, à l'ouest du méridien principal, au point où il se croise avec la frontière internationale; de là vers l'est le long de la frontière internationale, qui forme la limite méridionale de la province du Manitoba jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs, jusqu'à l'angle nord-est de la section douze dans le troisième township, dans le treizième rang, à l'ouest du méridien principal; de là vers l'est et le long de la limite nord de la section sept, dans le troisième township, dans le douzième rang jusqu'à l'angle nord-est de la dite section sept, de là vers le nord le long de la limite est de la section dix-huit, dans les dits troisième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est du quart sud-est de la dite section dix-huit; de là vers l'est le long de la limite nord des moitiés sud des sections dix-sept et dix-huit dans le dit troisième township, dans le douzième rang, jusqu'à la limite est de la dite section seize; de là vers le nord le long de la limite est de la dite section seize et le long de la limite est de la section vingt-et-un, toutes deux dans le dit troisième township, dans le douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section vingt-et-un; de là vers l'est le long de la limite nord de la section vingt-deux, dans les dits troisième township et douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section vingt-deux; de là vers le nord le long des limites est des sections vingt-sept et trente-quatre, dans

easterly along the north boundary of section two in the said fourth township to the north-east corner of said section two; thence northerly along the east boundary of section 11, in the said fourth township to the north-east corner of said section 11; thence easterly along the north boundary of section 12, in the said fourth township, to the north-east corner of the north-west quarter of said section 12; thence northerly along the east boundary of the west half of section 13 and along the east boundary of the west halves of sections 24 and 25 all in the said fourth township to the north-west corner of the north-east quarter of said section 25; thence easterly along the north boundary of the said north-east quarter of section 25 to the north-east corner of said section 25; thence northerly along the meridian between the 11th and 12th ranges, west of the principal meridian, to the north boundary of the said fourth township, thence from the point of intersection of the meridian between the said 11th and 12th ranges with the north boundary of the fourth township westerly along the north boundary of the said fourth township to its intersection by the meridian between the 12th and 13th ranges, west of the principal meridian; thence northerly along the said meridian between the 12th and 13th ranges to its intersection with the north boundary of township 6; thence westerly along the north boundary of township 6 to its intersection with the meridian between the 29th and 30th ranges, west of the principal meridian, being the west boundary of the province of Manitoba; thence following southerly along the said west boundary of the province of Manitoba to the point of commencement.

les dits troisième township et douzième rang, et le long de la limite est de la section trois, dans le quatrième township, dans le dit douzième rang, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section trois; de là vers l'est le long de la limite nord de la section deux dans le dit quatrième township jusqu'à l'angle nord-est de la dite section deux; de là vers le nord le long de la limite est de la section onze, dans le dit quatrième township, jusqu'à l'angle nord-est de la dite section onze; de là vers l'est le long de la limite nord de la section douze, dans le dit quatrième township jusqu'à l'angle nord-est du quart nord-ouest de la dite section douze; de là vers le nord le long de la limite est de la moitié ouest de la section treize et le long de la limite est des moitiés ouest des sections vingt-quatre et vingt-cinq, toutes dans le dit quatrième township, jusqu'à l'angle nord-ouest du quart nord-est de la dite section vingt-cinq; de là vers l'est le long de la limite nord du dit quart nord-est de la section vingt-cinq jusqu'à l'angle nord-est de la dite section vingt-cinq; de là vers le nord le long du méridien entre les onzième et douzième rangs à l'ouest du méridien principal, jusqu'à la limite nord du dit quatrième township; de là, du point où le méridien entre les dits onzième et douzième rangs coupe la limite nord du quatrième township vers l'ouest le long de la limite nord du dit quatrième township jusqu'au point où elle coupe le méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'au point où il coupe la limite nord du township six; de là vers l'ouest le long de la limite nord du township six jusqu'à son intersection avec le méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs, à l'ouest du méridien principal qui forme la limite ouest de la province du Manitoba; de là vers le sud le long de la dite limite

ouest de la province du Manitoba jusqu'au point de commencement.

10 (3-11-1904)	<u>SCHAFFNER, F.L.</u> (physician/médecin) <u>PATERSON, George</u>	3,123 2,603	Con Lib
11 (26-10-1908)	<u>SCHAFFNER, Frederick Lawrence</u> (physician/médecin) <u>CAMPBELL, Archibald McIntyre</u>	3,310 2,429	Con Lib
12 (21-9-1911)	<u>SCHAFFNER, Frederick Lawrence</u> (physician/médecin) <u>CAMPBELL, Archibald McIntyre</u>	3,150 3,086	Con Lib

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Souris, bounded as follows:- Commencing at the southwest corner of the province of Manitoba being the point of intersection of the meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the principal meridian with the international boundary; thence easterly following the international boundary line, being the south boundary of the province of Manitoba, to its intersection with the meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian; thence northerly along said meridian between the thirteenth and fourteenth ranges west of the principal meridian to the north boundary of the sixth townships; thence westerly along said north boundary of the sixth townships to its intersection with the meridian between the twenty-ninth and thirtieth ranges west of the principal meridian, being the west boundary of the province of Manitoba; thence following southerly along the west boundary of said province of Manitoba to the point of commencement.

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Souris, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'angle sud-ouest de la province du Manitoba, soit au point d'intersection du méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs à l'ouest du méridien principal avec la frontière internationale; de là vers l'est, en suivant la ligne de la frontière internationale, soit la frontière sud de la province du Manitoba, jusqu'à son point d'intersection par le méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du méridien principal; de là vers le nord le long dudit méridien entre les treizième et quatorzième rangs à l'ouest du méridien principal jusqu'à la limite nord des sixièmes townships; de là vers l'ouest, le long de ladite limite nord des sixièmes townships jusqu'à son intersection avec le méridien entre les vingt-neuvième et trentième rangs à l'ouest du méridien principal, étant la frontière ouest de la province du Manitoba; de là en suivant au sud le long de la frontière ouest de ladite province du Manitoba jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	<u>FINLEY, Albert Ernest</u> (physician/médecin)	accl.	Gov/Gouv
--------------------	--	-------	----------

14	<u>STEEDSMAN, James</u>	7,380	P
(6-12-1921)	<u>WILLIS, Richard</u> Gardiner (farmer/agriculteur)	3,714	Con

S.C. 1924, c.63

SOURIS consisting of townships one (1) to six (6) inclusive in ranges fifteen (15) to twenty-nine (29) inclusive west of the first principal meridian.

S.C. 1924, c.63

SOURIS qui se compose des townships un (1) à six (6) inclusivement, dans les rangs quinze (15) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal.

15	<u>STEEDSMAN, James</u> (farmer/agriculteur)	3,509	P
29-10-1925)	<u>WILLSON, William</u> (farmer/agricultuer)	3,258	Con
	<u>WILLIAMS, John</u> (farmer/agriculteur)	1,563	
16	<u>STEEDSMAN, James</u> (farmer/agriculteur)	6,105	P
(14-9-1926)	<u>WILLIS, Errick F.</u> (barrister/avocat)	4,946	PC
17	<u>WILLIS, Errick French</u> (barrister/avocat)	6,252	PC
(28-7-1930)	<u>STEEDSMAN, James</u> (farmer/agriculteur)	5,780	P

S.C. 1933, c.54

SOURIS consisting of townships one (1) to four (4) inclusive in ranges fourteen (14) to eighteen (18) inclusive; townships one (1) to six (6) inclusive in ranges nineteen (19) to twenty-nine (29) inclusive; and that portion of township six (6) range eighteen (18) lying west and north of the centre line of Souris river, all the said townships and ranges being west of the first principal meridian.

S.C. 1933, c.54

SOURIS qui se compose des townships un (1) à quatre (4) inclusivement dans les rangs quatorze (14) à dix-huit (18) inclusivement; des townships un (1) à six (6) inclusivement dans les rangs dix-neuf (19) à vingt-neuf (29) inclusivement; et de cette partie du township six (6) dans le rang dix-huit (18) située à l'ouest et au nord de la ligne centrale de la rivière Souris, tous lesdits townships et rangs étant à l'ouest du premier méridien principal.

18	<u>MCDONALD, George William</u> (merchant/marchand)	4,504	LP
(14-10-1935)	<u>WILLIS, Errick French</u> (farmer/agriculteur)	4,501	PC
	<u>PARKES, Alexander Henry</u> (farmer/agriculteur)	953	CCF/PSDC
	<u>CLANDENNING, William Humboldt</u> (miller/meunier)	631	Rec

19 (26-3-1940)	<u>ROSS, James Arthur</u> (farmer/agriculteur)	4,991	Na Gov/ Gouv Na
	MCDONALD, George William (implement agent/ dépositaire d'accessoires)	4,861	Lib
	PARKES, Alex H. (farmer/agriculteur)	1,370	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	<u>ROSS, James Arthur</u> (farmer/agriculteur)	6,177	PC
	<u>MCILWRAITH, Thomas Matthew</u> (active service/ membre des forces armées)	2,640	Lib
	CRAVEN, Roderick Guy (farmer/agriculteur)	1,838	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

SOURIS consisting of townships one (1) to six (6) inclusive in ranges thirteen (13) to twenty-nine (29) inclusive, west of the first principal meridian.

S.C. 1947, c.71

SOURIS, qui se compose des townships un (1) à six (6) inclusivement dans les rangs treize (13) à vingt-neuf (29) inclusivement, à l'ouest du premier méridien principal.

21 (27-6-1949)	<u>ROSS, James Arthur</u> (farmer/agriculteur)	6,108	PC
	<u>DOW, Edward Ingo</u> (agent/agent)	5,495	Lib
	WATSON, George Thomas (farmer/agriculteur)	1,083	CCF/PSDC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir BRANDON--SOURIS; LISGAR

SPRINGFIELD (1914-)

see/voir SELKIRK; PROVENCHER

S.C. 1914, c.51

The electoral district of Springfield, bounded as follows:- Commencing at the intersection of the rear line of lots fronting on the west side of the Red River in the parish of Ste. Agathe with the north boundary of the sixth townships; thence easterly along the said north boundary of the sixth townships to the east boundary of the province of Manitoba as that boundary is defined in section 1 of chapter 14 of the statutes of 1881 of the province of Manitoba; thence northerly along the said east boundary of the said province to the north boundary of the forty-fourth townships at the northeast angle of the north boundary of said province as that boundary is defined in the said statutes of 1881; thence westerly along said north boundary of the forty-fourth townships to the east shore of lake Winnipeg in the first range east of the principal meridian; thence southerly along the said east shore of said lake Winnipeg to where the Red River empties into the said lake Winnipeg; thence along the said Red River up stream to the northeast angle of the north boundary of the city of Winnipeg as that boundary is defined in an Act to amend "The Electoral Division Act" of the province of Manitoba which was assented to upon the twentieth day of February last (1914); thence along the said Red River up stream to the southeast angle of the south boundary of the city of Winnipeg as that boundary is defined in said statutes of 1914; thence in a southwesterly direction to the rear line of lots fronting on the west side of the Red River in the parish of St. Boniface thence southerly along the said rear line of lots in the parishes of St. Boniface and St. Norbert--but exclusive of the parish of St. Vital as hereinafter defined to be constituted

S.C. 1914, c.51

Le district électoral de Springfield, borné ainsi qu'il suit: Commencant à l'intersection de la ligne d'arrière des lots faisant face à la rive ouest de la rivière Rouge dans la paroisse de Ste-Agathe avec la limite nord des sixièmes townships; de là vers l'est le long de ladite limite nord des sixièmes townships jusqu'à la frontière est de la province du Manitoba, suivant que cette frontière est définie dans l'article 1 du chapitre 14 des Statuts de 1881 de la province du Manitoba; de là vers le nord le long de ladite frontière est de ladite province jusqu'à la limite nord des quarante-quatrième townships à l'angle nord-est de la frontière nord de ladite province suivant que cette frontière est définie dans lesdits Statuts de 1881; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord des quarante-quatrième townships jusqu'à la rive est du lac Winnipeg dans le premier rang à l'est du méridien principal; de là vers le sud le long de ladite rive est dudit lac Winnipeg jusqu'au point où la rivière Rouge se décharge dans le lac Winnipeg; de là en montant le cours de ladite rivière Rouge jusqu'à l'angle nord-est de la limite nord de la cité de Winnipeg suivant que cette limite est définie dans une loi modifiant la "Loi des Divisions Électorales" de la province du Manitoba qui a été sanctionnée le vingtième jour de février dernier (1914); de là en remontant le cours de ladite rivière Rouge jusqu'à l'angle sud-est de la limite sud de la cité de Winnipeg suivant que cette limite est définie dans lesdits Statuts de 1914; de là dans une direction sud-ouest jusqu'à la ligne d'arrière des lots faisant face à la rive ouest de la rivière Rouge dans la paroisse de St-Boniface; de là vers le sud le long de ladite ligne d'arrière des lots dans les paroisses de St-Boniface et St-Norbert, mais à

in the electoral division of Winnipeg South--to the point of commencement.

l'exclusion de la paroisse de St-Vital telle que ci-après définie et qui sera constituée dans la division électorale de Winnipeg-Sud, jusqu'au point de départ.

S.C. 1915, c.19

That portion of the city of Winnipeg east of the Red River which is included in the electoral district of Winnipeg North, and those portions of the rural municipalities of Fort Garry and St. Vital which are included within the limits of the electoral district of Winnipeg South shall not be included in the electoral district of Springfield.

S.C. 1915, c.19

Cette partie de la cité de Winnipeg à l'est de la Rivière-Rouge qui est comprise dans le district électoral de Winnipeg-nord, et les parties des municipalités rurales de Fort-Garry et de Saint-Vital qui sont comprises dans les limites du district électoral de Winnipeg-sud ne sont pas comprises dans le district électoral de Springfield.

13 (17-12-1917)	RICHARDSON, Robert Lorne (editor/rédacteur) CHARETTE, Guillaume Joseph	5,870 3,781	Ral Créd Opp
14 (6-12-1921)	HOEY, Robert Alexander (organizer/organisateur) MOLLOY, Thomas Boniface (agent/agent) SUTHERLAND, Alexander Douglas (farmer/agriculteur)	5,779 4,382 2,234	P Lib Con

S.C. 1924, c.63

SPRINGFIELD consisting of such portions of townships eight (8) to forty-four (44) inclusive in ranges four (4) to seventeen (17) inclusive east of the first principal meridian as lie east of the Red River and of Lake Winnipeg, and the river lots contiguous thereto lying east of the Red River, excepting thereout the area included in the electoral district of St. Boniface as hereafter defined.

S.C. 1924, c.63

SPRINGFIELD qui se compose de ces parties des townships huit (8) à quarante-quatre (44) inclusivement, dans les rangs quatre (4) à dix-sept (17) inclusivement, à l'est du premier méridien principal, situées à l'est de la rivière Rouge et du lac Winnipeg, et des lots riverains qui y sont adjacents, situés à l'est de la rivière Rouge, sauf la zone comprise dans le district électoral de Saint-Boniface défini ci-après.

15 (29-10-1925)	HAY, Thomas (farmer/agriculteur) BISSETT, Edgar Douglas Richmond (physician/médecin) HOLLAND, John (farmer/agriculteur)	2,259 1,724 1,665	Con Lib P
--------------------	---	-------------------------	-----------------

16 (14-9-1926)	<u>BISSETT, Edgar Douglas Richmond</u> (physician/ médecin)	3,852	LP
	HAY, Thomas (farmer/agriculteur)	2,638	Con
	DUNN, Thomas Herbert (secretary/secrétaire)	1,375	Lab/Trav
17 (28-7-1930)	<u>HAY, Thomas</u> (farmer/agriculteur)	5,446	Con
	<u>BISSETT, Edgar Douglas Richmond</u> (physician/ médecin)	3,617	LP
	LANGE, Frederick William (salesman/vendeur)	1,106	Lab/Trav
	ROSS, Donald Andrew (nurseryman/pépinieriste)	511	I Lib/ Lib ind
	GRABOWSKI, Stanley (restaurateur/restaurateur)	307	I Lib/ Lib ind

S.C. 1933, c.54

SPRINGFIELD consisting of such portions of townships eight (8) to forty-four (44) inclusive in ranges four (4) to seventeen (17) inclusive east of the first principal meridian as lie east of the Red River and of Lake Winnipeg, and the river lots contiguous thereto lying east of the Red River, excepting thereout the area included in the electoral districts of St. Boniface and Winnipeg North as hereinafter defined.

S.C. 1933, c.54

SPRINGFIELD qui se compose de ces parties des townships huit (8) à quarante-quatre (44) inclusivement, dans les rangs quatre (4) à dix-sept (17) inclusivement, à l'est du premier méridien principal, situées à l'est de la rivière Rouge et du lac Winnipeg et des lots riverains qui y sont adjacents, situés à l'est de la rivière Rouge, sauf la zone comprise dans le district électoral de Saint-Boniface défini ci-après.

18 (14-10-1935)	<u>TURNER, John Mouat</u> (manager/gérant)	3,564	Lib
	<u>SULKERS, Herbert</u> (market gardener/jardinier)	3,117	CCF/PSDC
	STRYK, Nicholas John (teacher/professeur)	2,998	LP
	TAYLOR, Louis Lawrence (telegraph operator/ télégraphiste)	2,351	Con
	DOYLE, Arthur M. (fur farmer/éleveur d'animaux à fourrure)	1,667	Rec
	MCMURRAY, Joseph Henry (retired/retraité)	478	I Lib/ Lib ind
19 (26-3-1940)	ZAHARYCHUK, Andrew (clerk/commis)	280	Ind
	<u>TURNER, John Mowat</u> (manager/gérant)	7,462	Lib
	<u>KNOWLES, Stanley Howard</u> (clergyman/ministre du culte)	7,018	CCF/PSDC
	FINLAYSON, Roderick Kenneth (barrister/avocat)	3,311	Na Gov/ Gouv Na

20 (11-6-1945)	<u>SINNOTT, John Sylvester</u> (implement dealer/ dépositaire d'accessoires)	5,376	I Lib/ Lib ind
	DONELEYKO, Wilbert (manager/gérant)	4,797	CCF/PSDC
	BILESKEI, Andrew (manager/gérant)	2,400	LPP
	BETHEL, Clarence Henry (merchant/marchand)	2,308	PC
	MCLEOD, Alexander James Harper (farmer/ agriculteur)	1,783	SC/CS
	ABBOTT, Charles Leo (clergyman/ministre du culte)	231	Ind

S.C. 1947, c.71

SPRINGFIELD consisting of townships eight (8) to ten (10) inclusive in ranges nine (9) to seventeen (17) inclusive; township eleven (11) in ranges five (5) to seventeen (17) inclusive; the north half of township eleven (11) in range four (4); all those river lots lying east of Red River between the city of Winnipeg and Lake Winnipeg, excluding therefrom those lots lying east and south of the Birds Hill Road and the Springfield Road; together with those parts of townships twelve (12) to forty-four (44) inclusive in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive lying east of Lake Winnipeg; all the above ranges lying east of the principal meridian.

S.C. 1947, c.71

SPRINGFIELD qui se compose des townships huit (8) à dix (10) dans les rangs neuf (9) à dix-sept (17) inclusivement; du township onze (11) dans les rangs cinq (5) à dix-sept (17) inclusivement; de la moitié septentrionale du township onze (11) dans le rang quatre (4); de tous les lots riverains situés à l'est de la rivière Rouge entre la cité de Winnipeg et le lac Winnipeg, en excluant les lots situés à l'est et au sud du chemin Birds Hill et du chemin Springfield; ainsi que des parties des townships douze (12) à quarante-quatre (44) inclusivement dans les rangs un (1) à dix-sept (17) inclusivement situées à l'est du lac Winnipeg; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'est du méridien principal.

21 (27-6-1949)	<u>SINNOTT, John Sylvester</u> (farmer/agriculteur)	8,253	I Lib/ Lib ind
	WASYLYK, Harry (manager/gérant)	4,418	CCF/PSDC
	BODIE, J. Leslie (manager/gérant)	3,494	PC
	BILESKEI, Andrew (manager/gérant)	1,117	LPP

S.C. 1952, c.48

SPRINGFIELD consisting of township seven (7) in ranges twelve (12) to seventeen (17) inclusive; townships eight (8) and nine (9) in ranges nine (9) to seventeen (17) inclusive; townships ten (10) and eleven (11) ranges five (5) to

S.C. 1952, c.48

SPRINGFIELD qui se compose du township sept (7) dans les rangs douze (12) à dix-sept (17) inclusivement; des townships huit (8) et neuf (9) dans les rangs neuf (9) à dix-sept (17) inclusivement; des townships dix (10) et onze

seventeen (17) inclusive, the north half of township eleven (11) in range four (4); those river lots lying east of the left bank of Red River between the city of Winnipeg and Lake Winnipeg and excluding therefrom those lots lying east and south of the Birds Hill Road and the Springfield Road; all that part of the province of Manitoba lying east of Lake Winnipeg and the left bank of Red River and extending from the north boundary of township eleven (11) to the north boundary of township forty-four (44) together with the area described as follows: commencing at the northeast corner of township thirteen (13) range two (2) east of the principal meridian; thence easterly along the north boundary of said township thirteen (13) to the northwesterly limit of the Outer Two Miles of the Parish of St. Clements; thence northeasterly along said northwesterly limit to the northwest corner of said Outer Two Miles of the Parish of St. Clements; thence easterly along the north limit of said Outer Two Miles to its intersection with the east and west road passing immediately south of the Selkirk Asylum; thence easterly along said road and its production easterly to the left bank of Red River; thence southerly following the left bank of Red River to the northerly limits of the city of Winnipeg; thence northwesterly following the northerly and westerly limits of the city of Winnipeg and the westerly boundary of the Rural Municipality of old Kildonan to the east outline of range two (2); thence north along the east outline of said range two (2) to the point of commencement; all the aforesaid lands being east of the principal meridian; and excluding any portion or portions of the town of Selkirk within the area described.

(11) rangs cinq (5) à dix-sept (17) inclusivement; de la moitié septentrionale du township onze (11) dans le rang quatre (4); des lots riverains situés à l'est de la rive gauche de la rivière Rouge entre la cité de Winnipeg et le lac Winnipeg et à l'exclusion des lots situés à l'est et au sud du chemin Birds Hill et du chemin Springfield; de toute la partie de la province du Manitoba située à l'est du lac Winnipeg et de la rive gauche de la rivière Rouge et s'étendant depuis la limite septentrionale du township onze (11) jusqu'à la limite septentrionale du township quarante-quatre (44), ainsi que de l'étendue de terre décrite comme suit: commençant à l'angle nord-est du township treize (13), rang deux (2), à l'est du méridien principal; de là vers l'est le long de la limite septentrionale dudit township treize (13) jusqu'à la limite nord-ouest des deux milles à l'extérieur de la paroisse de St. Clements; de là vers le nord-est le long de ladite limite nord-ouest jusqu'à l'angle nord-ouest desdits deux milles à l'extérieur de la paroisse de St. Clements; de là vers l'est le long de la limite septentrionale desdits deux milles extérieurs jusqu'à son intersection avec la route est et ouest passant juste au sud de l'asile de Selkirk; de là vers l'est, le long de ladite route et de son prolongement vers l'est jusqu'à la rive gauche de la rivière Rouge; de là vers le sud suivant la rive gauche de la rivière Rouge jusqu'aux limites septentrionales de la cité de Winnipeg; de là vers le nord-ouest suivant les limites nord et ouest de la cité de Winnipeg et la limite ouest de la municipalité rurale d'Old Kildonan jusqu'au contour oriental dudit rang deux (2); de là vers le nord le long du contour oriental dudit rang deux (2) jusqu'au point de départ; toutes les terres susdites étant situées à l'est du méridien principal; et à l'exclusion de toute partie ou de toutes parties de la ville de Selkirk situées dans la région décrite.

22 (10-8-1953)	WESELAK, Anton Bernard (lawyer/avocat)	6,240	Lib
	DEGRAFF, Frank Jacob (market gardener/jardinier)	1,878	CCF/PSDC
	TRAPP, Paul Gottfried (merchant/marchand)	1,221	SC/CS
	SLOGAN, Joseph (farmer/agriculteur)	1,201	PC
	SINNOTT, John Sylvester (farmer/agriculteur)	1,068	I Lib/ Lib ind
	BILESKEI, Andrew (manager/gérant)	469	LPP
	BIBEROVICH, Ladislaus (editor/rédacteur)	293	Ind
23 (10-6-1957)	SCHULZ, Jake (farmer/agriculteur)	5,949	CCF/PSDC
	WESELAK, Anton Bernard (lawyer/avocat)	4,453	Lib
	SCHLAMP, Lawrence Paul (farmer/agriculteur)	3,558	SC/CS
	YACULA, Val (teacher/professeur)	1,684	PC
24 (31-3-1958)	YACULA, Val (teacher/professeur)	7,045	PC
	SCHULZ, Jake (farmer/agriculteur)	4,962	CCF/PSDC
	WESELAK, Anton Bernard (lawyer/avocat)	3,491	Lib
	GROSS, John William (teacher/professeur)	1,125	SC/CS
By-Election Élection partielle (15-12-1958)	On Mr. Yacula's death, 24-9-1958		
	Décès de M. Yacula, 24-9-1958		
	SLOGAN, Joe (dentist/dentiste)	4,248	PC
	WESELAK, Anton Bernard (lawyer/avocat)	3,757	Lib
	SCHULZ, Jake (farmer/agriculteur)	3,446	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	SLOGAN, Joe (dentist/dentiste)	8,052	PC
	WARREN, Archie (merchant/marchand)	5,248	Lib
	SCHULZ, Jake (builder/constructeur)	4,960	NDP/NPD
	REMPEL, Bernie (train conductor/conducteur de train)	1,669	SC/CS
26 (8-4-1963)	SLOGAN, Joe (dentist/dentiste)	9,552	PC
	WARREN, Archie (merchant/marchand)	5,532	Lib
	SYMS, Frank (public relations and personnel/ relations publiques et personnel)	3,648	NDP/NPD
	LUINING, Robert H. (dairy manager/ gérant de laiterie)	1,358	SC/CS
27 (8-11-1965)	SCHREYER, Ed (instructor/instructeur)	8,001	NDP/NPD
	SLOGAN, Joe (dentist/dentiste)	7,246	PC
	BILYNSKY, Wm. (physician/médecin)	4,104	Lib
	LUINING, Robert H. (manager of a milk plant/ gérant de laiterie)	1,085	SC/CS

The electoral district was abolished in
1966.

La circonscription électorale fut abolie
en 1966.

see/voir PROVENCHER; SELKIRK; WINNIPEG NORTH; CHURCHILL; PORTAGE

WINNIPEG (1882-1914)see/voir SELKIRK**S.C. 1882, c.3**

The electoral district of Winnipeg shall consist of the city of Winnipeg and the municipality of Fort Rouge: Provided, that any tract of land annexed to and made part of the City of Winnipeg by Act of the Legislature of Manitoba, extending the limits of that city, shall, by such extension, become part of the electoral district of Winnipeg, and detached from the electoral district of Lisgar or Provencher, as the case may be.

S.C. 1882, c.3

Le district électoral de Winnipeg se composera de la cité de Winnipeg et de la municipalité du Fort Rouge; néanmoins, toute lisière de terrain annexée à la cité de Winnipeg et déclarée en faire partie par acte de la législature du Manitoba agrandissant les limites de cette cité, deviendra par le fait de cet agrandissement, partie du district électoral de Winnipeg et sera détachée du district électoral de Lisgar ou de Provencher, selon le cas.

5 (20-6-1882)	<u>SCOTT, Thomas</u> (journalist/journaliste) <u>CONKLIN, E.G.</u> SMITH, W.O.	491 385 73	Con
6 (2-2-1887)	<u>SCARTH, W.B.</u> (businessman/homme d'affaires) SUTHERLAND, Hugh	1,754 1,746	Con Lib
7 (5-3-1891)	<u>MACDONALD, H.J.</u> (lawyer/avocat) CAMPBELL, Isaac	2,131 1,622	LCon Lib
By-Election Élection partielle (22-11-1893)	On Mr. Macdonald's resignation, 4-5-1893 <u>MARTIN, Joseph</u> (lawyer/avocat)	Démission de M. Macdonald, 4-5-1893 accl.	Lib

S.C. 1892, c.11

The electoral district of the City of Winnipeg, which shall continue to be constituted as at present.

S.C. 1892, c.11

Le district électoral de la cité de Winnipeg, qui restera constituée telle qu'elle l'est actuellement.

8 (23-6-1896)	<u>MACDONALD, Hon. Hugh J.</u> (lawyer/avocat) MARTIN, Joseph (lawyer/avocat)	2,961 2,835	LCon Lib
------------------	--	----------------	-------------

By-Election Élection partielle (27-4-1897)	On election being declared void, 29-3-1897 <u>JAMIESON, R.W.</u> (lawyer/avocat) TAYLOR, E.L.	Election déclarée nulle, 29-3-1897 2,326 1,209	Lib Con
By-Election Élection partielle (25-1-1900)	On Mr. Jamieson's death, 3-2-1899 <u>PUTTEE, A.W.</u> (editor/rédacteur) MARTIN, E.D.	Décès de M. Jamieson, 3-2-1899 2,431 2,423	Lab/Trav Lib
9 (7-11-1900)	<u>PUTTEE, Arthur W.</u> (editor/rédacteur) MARTIN, Ed. Daniel	3,441 2,258	I Lab/ Trav ind Ind

S.C. 1903, c.60

The electoral district of the city of Winnipeg, which shall continue to be constituted as at present.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de la cité de Winnipeg qui continue à être constitué comme il l'était ci-devant.

10 (3-11-1904)	<u>BOLE, D.W.</u> (druggist/pharmacien) <u>EVANS, W.S.</u> PUTTEE, Arthur W. (editor/rédacteur)	4,308 4,032 1,290	Lib Con Lab/Trav
11 (26-10-1908)	<u>HAGGART, Alexander</u> (lawyer/avocat) <u>CAMERON, Douglas C.</u> HOUSTON, John Donald	8,747 6,729 1,977	Con Lib Soc
12 (21-9-1911)	<u>HAGGART, Alexander</u> (lawyer/avocat) <u>ASHDOWN, James Henry</u> RIGG, Richard Arthur	12,754 8,049 2,325	Con Lib Soc
By-Election Élection partielle (27-10-1911)	On Mr. Haggart's resignation, 11-10-1911 <u>ROGERS, Hon. R.</u> (merchant/marchand)	Démission de M. Haggart, 11-10-1911 accl.	Con

The electoral district was abolished in 1914.

La circonscription électorale fut abolie en 1914.

see/voir WINNIPEG CENTRE; WINNIPEG NORTH; WINNIPEG SOUTH

WINNIPEG--ASSINIBOINE (1976-)

see/voir WINNIPEG SOUTH CENTRE; PORTAGE; WINNIPEG SOUTH

Representation Order, 14-7-1976

WINNIPEG--ASSINIBOINE consisting of that part of the City of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of the centre of the Assiniboine River with the northerly production of the centre line of Waverley Street; thence southerly along said production and Waverley Street to McGillivray Boulevard; thence westerly along McGillivray Boulevard to the west limit of Brady Road (west limit of the four mile (6.44 km) road lying west of and adjoining the Parish of St. Vital); thence southerly along said west limit to the south limit of the four mile (6.44 km) road lying south of and adjoining the Parish of St. Charles; thence westerly along the south limit of said four mile (6.44 km) road and the south limit of the City of Winnipeg to the west limit of said city; thence northerly along the west limit of said city to the north limit of said city; thence easterly along the north limit of said city to Sturgeon Road; thence southerly along Sturgeon Road to Murray Park Drive; thence easterly along Murray Park Drive to Moray Street; thence southerly along Moray Street and its southerly production to the centre of the Assiniboine River; thence easterly along the centre of said river to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WINNIPEG--ASSINIBOINE comprend la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne commençant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière Assiniboine et du prolongement vers le nord de la ligne médiane de la rue Waverley et qui va de là vers le sud suivant ledit prolongement et la rue Waverley jusqu'au boulevard McGillivray; de là vers l'ouest suivant le boulevard McGillivray jusqu'à la limite ouest du chemin Brady (la limite ouest du chemin de quatre milles (6.44 km) longeant à l'ouest la paroisse de Saint-Vital); de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite sud du chemin de quatre milles (6.44 km) longeant au sud la paroisse de Saint-Charles; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud et la limite sud de la cité de Winnipeg jusqu'à la limite ouest de ladite cité; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord de ladite cité; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'au chemin Sturgeon; de là vers le sud suivant le chemin Sturgeon jusqu'à la promenade Murray Park; de là vers l'est suivant la promenade Murray Park jusqu'à la rue Moray; de là vers le sud suivant la rue Moray et son prolongement vers le sud jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'est suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au point de départ.

31
(22-5-1979)

MCKENZIE, Dan (supervisor-communications/ surveillant-communications)	28,192	PC
MATAS, David (lawyer/avocat)	13,668	Lib
MELNYK, Max (claims examiner/agent de réclamations)	7,949	NDP/NPD
STEVENS, Peter (manufacturer/manufacturier)	150	SC/CS
SEGAL, Anne (institutional worker/employée d'un institut)	72	M-LP/PM-L

32
(18-2-1980)

<u>MCKENZIE, Dan</u> (communications supervisor/ surveillant de communications)	22,160	PC
MATAS, David (lawyer/avocat)	15,424	Lib
MELNYK, Max (claims examiner/agent de réclamations)	7,304	NDP/NPD
PENNER, Peter (farmer/agriculteur)	201	Ind
KANTOROVIIH, Rubin (technician/technicien)	45	M-LP/PM-L

WINNIPEG--BIRDS HILL (1976-)

see/voir SELKIRK; ST. BONIFACE; PROVENCHER

Representation Order, 14-7-1976

WINNIPEG--BIRDS HILL consisting of that part of the City of Winnipeg and the territory described as follows: commencing at the intersection of the centre of the Red River with the westerly production of the north limit of the Rural Municipality of East St. Paul; thence easterly along said production and north limit to the east limit of the Rural Municipality of East St. Paul; thence southerly along the east limit of said municipality and the east limit of the City of Winnipeg to the south limit of St. Boniface Road; thence westerly along the south limit of St. Boniface Road to the east limit of Plessis Road; thence northerly along said east limit of Plessis Road to the south limit of lot one hundred and sixty-one and one-half (161½) as shown on a plan of subdivision of the Roman Catholic Mission Property registered in the Winnipeg Land Titles Office as No. 433; thence westerly along said south limit to the west limit of said lot; thence northerly along the west limit of lots one hundred and sixty-one and one-half (161½) and one hundred and sixty-two and one-half (162½) as shown on said plan No. 433 to Dugald Road; thence westerly along Dugald Road to the south limit of lot seventy-five (75) in the outer two miles (3.22 km) of the Parish of St. Boniface; thence westerly along said south limit to Panet Road; thence northerly along Panet Road to the north limit of river lot seventy-two (72) of the Parish of St. Boniface; thence westerly along said north limit to the Canadian Pacific Railway, Lac du Bonnet Branch; thence northerly along said railway to the easterly production of Washington Avenue; thence westerly along said production and Washington Avenue to Henderson Highway; thence northerly along Hender-

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WINNIPEG--BIRDS HILL comprend la partie de la cité de Winnipeg et le territoire commençant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière Rouge et du prolongement vers l'ouest de la limite nord de la municipalité rurale de Saint-Paul-Est; de là vers l'est suivant ledit prolongement et la limite nord jusqu'à la limite est de la municipalité rurale de Saint-Paul-Est; de là vers le sud suivant la limite est de ladite municipalité et la limite est de la cité de Winnipeg jusqu'à la limite sud du chemin Saint-Boniface; de là vers l'ouest suivant la limite sud du chemin Saint-Boniface jusqu'à la limite est du chemin Plessis; de là vers le nord suivant ladite limite est du chemin Plessis jusqu'à la limite sud du lot cent soixante et un et demi (161½) figurant sur le plan de subdivision des biens-fonds de la Mission catholique romaine enregistré sous le No 433 au Bureau d'enregistrement des terres de Winnipeg; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'à la limite ouest dudit lot; de là vers le nord suivant la limite ouest des lots cent soixante et un et demi (161½) et cent soixante-deux et demi (162½) figurant sur ledit plan No. 433 jusqu'au chemin Dugald; de là vers l'ouest suivant le chemin Dugald jusqu'à la limite sud du lot soixante-quinze (75) dans les deux milles (3.22 km) extérieurs de la paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'ouest suivant ladite limite sud jusqu'au chemin Panet; de là vers le nord suivant le chemin Panet jusqu'à la limite nord du lot soixante-douze (72) en bordure de la rivière dans la paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la voie ferrée du Canadien Pacifique (embranchement Lac-du-Bonnet); de là vers le nord suivant ladite voie ferrée jusqu'au prolongement vers l'est de l'ave-

son Highway to the westerly production of Ottawa Avenue; thence westerly along said production to the centre of the Red River; thence northerly along the centre of said river to the point of commencement.

nue Washington; de là vers l'ouest suivant ledit prolongement et l'avenue Washington jusqu'à la route Henderson; de là vers le nord suivant la route Henderson jusqu'au prolongement vers l'ouest de l'avenue Ottawa; de là vers l'ouest suivant ledit prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le nord suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	BLAIKIE, Bill (clergyman/ministre du culte)	25,492	NDP/NPD
	WHITEWAY, Dean (member of parliament/député)	19,536	PC
	WALLY, Ronald (civil servant/fonctionnaire)	5,674	Lib
	DYCK, Harold J. (manager/gérant)	62	Com
	NAYLOR, Karen (clerk/commis)	56	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	BLAIKIE, Bill (clergyman/ministre du culte)	24,672	NDP/NPD
	FROESE, John (real estate broker/courtier immobilier)	13,385	PC
	WALLY, Ron (civil servant/fonctionnaire)	7,020	Lib
	BERGEN, Honest Don (roofer/couvreur)	322	P Rh
	NAYLOR, Karen (railway worker/cheminot)	60	M-LP/PM-L

WINNIPEG CENTRE (1914-1924)see/voir WINNIPEG; SELKIRK**S.C. 1914, c.51**

The electoral division of Winnipeg Centre to comprise all that portion of the city of Winnipeg, included within the limits of the following, that is to say:- Commencing at the intersection of the centre line of Portage Avenue East and its production with the centre line of the Red River; thence northeasterly and northwesterly along the centre line of the Red River to the centre line of the main line of the Canadian Pacific Railway; thence westerly along the centre of the said main line of the Canadian Pacific Railway to the centre line of the road allowance, west of and adjoining sections 14 and 23, township 11, range 2, east; thence southerly along said centre line to its intersection with the centre line of the road allowance south of and adjoining the southerly limit of the southeast quarter of section 15, township 11, range 2, east; thence westerly along the said centre line to the point of intersection of the production northerly of the westerly limit of lot 20, in the outer two miles of the parish of St. James; thence southerly along the said westerly boundary of its production to the centre line of the two mile road allowance (Saskatchewan Avenue); thence southerly in a straight line to a point in the southerly limit of the two miles road allowance, equidistant between the easterly limit of river lot 19 and the westerly limit of river lot 20, of the parish of St. James; thence southerly along the centre line of the municipal road between the said parish lots 19 and 20 to the centre line of the Assiniboine River together with that portion of the said parish of St. James which is not comprised within the limits as above defined; thence easterly along the said centre line to the westerly limit of the city of Winnipeg,

S.C. 1914, c.51

La division électorale de Winnipeg-Centre, comprenant toute cette partie de la cité de Winnipeg comprise dans les limites suivantes, savoir: Commencant à l'intersection de la ligne passant au centre de Portage-Avenue-Est et de son prolongement avec la ligne passant au centre de la rivière Rouge; de là vers le nord-est et le nord-ouest le long de la ligne au centre de la rivière Rouge jusqu'à la ligne centre de la ligne principale du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers l'ouest le long du centre de ladite ligne principale du chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à la ligne centre de la réserve de chemin, à l'ouest des et avoisinant les sections 14 et 23, township 11, rang 2 à l'est; de là vers le sud, le long de ladite ligne centre jusqu'à son intersection avec la ligne centre de la réserve de chemin au sud de et avoisinant la limite sud du quart sud-est de la section 15, township 11, rang 2, à l'est; de là vers l'ouest le long de ladite ligne centre jusqu'au point d'intersection avec le prolongement vers le nord de la limite ouest du lot 20, dans les deux milles extérieurs de la paroisse de St-Jacques; de là vers le sud le long de ladite limite ouest de son prolongement jusqu'à la ligne centre de la réserve de chemin de deux milles (Avenue Saskatchewan); de là vers le sud en droite ligne jusqu'à un point dans la limite sud de la réserve de chemin de deux milles à égale distance entre la limite est du lot riverain 19 et la limite ouest du lot riverain 20, de la paroisse de St-Jacques; de là vers le sud le long de la ligne centre du chemin municipal entre lesdits lots de paroisse 19 et 20 jusqu'à la ligne centre de la rivière Assiniboine avec la portion de ladite paroisse de St-Jacques qui n'est pas comprise dans les limites ci-dessus définies.

north of the Assiniboine River; thence northerly along the said westerly limit of the city of Winnipeg to the centre line of Portage Avenue; thence north-easterly along the said centre line of Portage Avenue and its production to the centre line of Main Street; thence southeasterly along the centre line of Portage Avenue East and its production to the point of commencement.

nies; de là vers l'est le long de ladite ligne centre jusqu'à la limite ouest de la cité de Winnipeg, au nord de la rivière Assiniboine; de là vers le nord le long de ladite limite ouest de la cité de Winnipeg jusqu'à la ligne centre de Portage-Avenue; de là vers le nord-est le long de ladite ligne centre de Portage-Avenue et de son prolongement jusqu'à la ligne centre de Main-Street; de là vers le sud-est le long de la ligne centre de Portage-Avenue-Est et de son prolongement jusqu'au point de départ.

13 (17-12-1917)	ANDREW, George William (real estate agent/agent immobilier)	25,580	Gov/Gouv
	WARD, Robert Sinclair	4,650	Opp
14 (6-12-1921)	WOODSWORTH, James Shaver (secretary/secrétaire)	7,774	Lab/Trav
	MCIVOR, Norman Kitson (physician/médecin)	4,034	Con
	WILTON, John W. (barrister/avocat)	4,032	Lib
	DICK, Harriet S. (married woman/ménagère)	2,314	Ind
	ANDREWS, George William (real estate agent/agent immobilier)	1,220	Ind

The electoral district was abolished in 1924.

La circonscription électorale fut abolie en 1924.

see/voir WINNIPEG NORTH CENTRE; WINNIPEG SOUTH CENTRE

WINNIPEG--FORT GARRY (1976-)

see/voir WINNIPEG SOUTH

Representation Order, 14-7-1976

WINNIPEG--FORT GARRY consisting of that part of the City of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of the Assiniboine and Red Rivers; thence southerly along the centre of said Red River to the south limit of the City of Winnipeg; thence westerly and northerly along the south and west limits of said city and the west limit of Brady Road (west limit of the four mile (6.44 km) road lying west of and adjoining the Parish of St. Vital) to McGillivray Boulevard; thence easterly along McGillivray Boulevard to Waverley Street; thence northerly along Waverley Street and its northerly production to the centre of the Assiniboine River; thence easterly along the centre of the Assiniboine River to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WINNIPEG--FORT GARRY comprend la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Assiniboine et de la rivière Rouge et qui va de là vers le sud suivant la ligne médiane de ladite rivière Rouge jusqu'à la limite sud de la cité de Winnipeg; de là vers l'ouest et vers le nord suivant les limites sud et ouest de ladite cité et la limite ouest du chemin Brady (la limite ouest du chemin de quatre milles (6.44 km) longeant à l'ouest la paroisse de Saint-Vital) jusqu'au boulevard McGillivray; de là vers l'est suivant le boulevard McGillivray jusqu'à la rue Waverley; de là vers le nord suivant la rue Waverley et son prolongement vers le nord jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'est suivant la ligne médiane de la rivière Assiniboine jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	AXWORTHY, Lloyd (university administrator/ administrateur d'université)	18,822	Lib
	SPIVAK, Sidney (lawyer/avocat)	18,337	PC
	RACHLIS, Vivian (free-lance researcher/ rechercheur indépendant)	8,176	NDP/NPD
	REZNOWSKI, Tony (student/étudiant)	245	SC/CS
	MICHALCHUK, Douglas (labourer/manoeuvre)	90	M-LP/PM-L
	JOHNSTON, Larry E. (machine operator/machiniste)	87	
32 (18-2-1980)	AXWORTHY, Lloyd (university administrator/ administrateur d'université)	18,694	Lib
	TRUEMAN, Inez (housewife/ménagère)	13,854	PC
	MCKENZIE, Brad (university professor/professeur d'université)	7,293	NDP/NPD
	BALDERSTONE, Dave Smilin (student/étudiant)	405	P Rh
	GITTERMAN, Manuel (student/étudiant)	90	M-LP/PM-L

WINNIPEG NORTH (1914-)

see/voir WINNIPEG; SELKIRK

S.C. 1914, c.51

The electoral division of Winnipeg North to comprise all that portion of the city of Winnipeg included within the limits following, that is to say:- Commencing at the intersection of the northerly boundary of that portion of the said city west of the Red River with the centre line of the Red River; thence westerly along said northerly boundary to the westerly boundary of the said city; thence southerly along said westerly boundary to the centre of the main line of the Canadian Pacific Railway; thence southeasterly along the centre of the said main line of the Canadian Pacific railway to the centre line of the Red River; thence northerly along centre line of the Red River to its intersection with the southerly limit of the said city east of the Red River; thence easterly along the said southerly limit to the eastern limit of said city of Winnipeg; thence northerly along the easterly limit to the northerly limit of the said portion of the city of Winnipeg east of the Red River together with that portion of the city of Winnipeg designated as "Elmwood"; thence westerly along the said northerly limit to the centre line of the Red River; thence northerly along the said centre line to the point of commencement. Also all those portions of sections 14, 23, and 24, in township 11, range 2, east of the principal meridian and lot 35B of the parish of St. John, bounded as follows: On the north by the centre line of the road allowance north of and adjoining the northerly limits of the said sections 23 and 24; on the south by the centre line of the Canadian Pacific Railway main line; on the east by the westerly limits of the city of Winnipeg, and on the west by the centre line of the road allowance west of and adjoining the westerly lim-

S.C. 1914, c.51

La division électorale de Winnipeg-Nord, comprenant toute cette partie de la cité de Winnipeg comprise dans les limites suivantes, savoir: Commencant à l'intersection de la limite nord de cette partie de ladite cité à l'ouest de la rivière Rouge avec la ligne passant par le centre de la rivière Rouge; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord jusqu'à la limite ouest de ladite cité; de là vers le sud le long de ladite limite ouest jusqu'au centre le la ligne principale du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le sud-est le long du centre de ladite ligne principale du chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à la ligne passant par le centre de la rivière Rouge; de là vers le nord le long de la ligne centre de la rivière Rouge jusqu'à son intersection avec la limite sud de ladite cité à l'est de la rivière Rouge; de là vers l'est le long de ladite limite sud jusqu'à la limite est de ladite cité de Winnipeg; de là vers le nord le long de la limite est jusqu'à la limite nord de ladite partie de la cité de Winnipeg à l'est de la rivière Rouge avec la portion de la cité de Winnipeg désignée sous le nom de "Elmwood"; de là vers l'ouest le long de ladite limite nord jusqu'à la ligne centre de la rivière Rouge; de là vers le nord le long de ladite ligne centre jusqu'au point de départ. Aussi toutes ces parties des sections 14, 23 et 24, dans le township 11, rang 2 à l'est du méridien principal et du lot 35B de la paroisse de St-Jean, bornées ainsi qu'il suit:- Au nord par la ligne centre de la réserve de chemin, au nord des et avoisinant les limites nord desdites sections 23 et 24; au sud par la ligne centre de la ligne principale du chemin de fer Canadien du Pacifique; à l'est par les limites ouest de la cité de Winnipeg, et à l'ouest par la

it of the said section 23, township 11,
range 2, east.

ligne centre de la réserve de chemin à
l'ouest de et avoisinant la limite ouest
de ladite section 23, township 2 à
l'est.

13 (17-12-1917)	<u>BLAKE, Matthew Robert</u> (physician/médecin) <u>RIGG, Richard Arthur</u>	9,656 3,472	Gov/Gouv Opp
14 (6-12-1921)	<u>MCMURRAY, Edward James</u> (barrister/avocat) <u>RUSSELL, Robert Boyd</u> (machinist/machiniste) <u>BLAKE, Matthew Robert</u> (physician/médecin) <u>PENNER, Jacob</u> (shipper/commis à l'expédition)	3,809 3,094 3,045 565	Lib Soc Con Lab/Trav
By-Election Election partielle (24-10-1923)	On Mr. McMurray's accep- tance of an office of emolument under the Crown, 12-9-1923 <u>MCMURRAY, Hon. Edward James</u> (barrister-at-law/ avocat) <u>HEAPS, Abraham Albert</u> (agent/agent) <u>GIGEJCZUC, Paul</u> (agent/agent) <u>MARTIN, Joseph Albert</u> (labourer/ouvrier)	M. McMurray accepte une charge rétribuée sous la Couronne, 12-9-1923 5,628 2,835 199 39	Lib Lab/Trav

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG NORTH consisting of those
portions of sections fourteen (14),
twenty-three (23), and twenty-four (24)
in township eleven (11) in range two
(2) east of the first principal meri-
dian, and of the village of Brooklands
as lie north of the main line of the
Canadian Pacific Railway, and all that
part of the city of Winnipeg west of
the Red River lying north of the said
main line.

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG-NORD qui se compose de ces
parties des sections quatorze (14),
vingt-trois (23) et vingt-quatre (24)
dans le township onze (11) dans le rang
deux (2), à l'est du premier méridien
principal, et du village de Brooklands,
situés au nord de la voie principale du
chemin de fer Canadien du Pacifique, et
de toute cette partie de la cité de Win-
nipeg à l'ouest de la rivière Rouge, si-
tuée au nord de ladite voie principale.

15 (29-10-1925)	<u>HEAPS, Abraham Albert</u> (agent/agent) <u>BLAKE, Matthew Robert</u> (physician/médecin) <u>MCMURRAY, Hon. Edward James</u> (barrister/avocat)	4,781 3,882 3,573	Lab/Trav Con Lib
16 (14-9-1926)	<u>HEAPS, Abraham Albert</u> (agent/agent) <u>KNOX, Richard R.</u> (assistant general manager/ directeur général adjoint) <u>MCTAVISH, George Boyd</u> (physician/médecin)	6,171 3,555 2,821	Lab/Trav Con Lib

17 (28-7-1930)	HEAPS, Abraham Albert (upholsterer/tapissier)	6,907	Lab/Trav
	BLAKE, Matthew Robert (physician/médecin)	5,011	Con
	MORRIS, Leslie	2,164	Lib

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG NORTH consisting of that part of the city of Winnipeg west of Red river lying north of the centre line of the main line of the Canadian Pacific Railway, together with that part of the said city of Winnipeg lying east of Red river.

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG-NORD qui se compose de cette partie de la cité de Winnipeg à l'ouest de la rivière Rouge, qui est située au nord de la ligne centrale de la voie principale du Chemin de fer Canadien du Pacifique, ainsi que de la partie de ladite cité de Winnipeg qui est située à l'est de la rivière Rouge.

18 (14-10-1935)	HEAPS, Abraham Albert (upholsterer/tapissier)	12,093	CCF/PSDC
	BOOTH, C.S. (barrister/avocat)	8,412	Lib
	BUCK, Tim (machinist/machiniste)	7,276	Con
	WELWOOD, Fred John (president/président)	905	SC/CS

19 (26-3-1940)	BOOTH, Charles Stephen (barrister/avocat)	13,015	Lib
	HEAPS, Abraham Albert (upholsterer/tapissier)	11,249	CCF/PSDC
	MORRIS, Leslie Tom (journalist/journaliste)	5,315	Con
	ELLOR, Percy (barrister/avocat)	2,255	Na Gov/ Gouv Na

20 (11-6-1945)	STEWART, Alistair McLeod (accountant/comptable)	13,055	CCF/PSDC
	ZUKEN, Joseph (barrister/avocat)	9,116	LaP
	TARASKA, Peter (salesman/vendeur)	8,839	Lib
	ENGLISH, William John (plant operator/	2,584	PC
	YONKER, Henry Lambert (physician/médecin)	864	SC/CS

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG NORTH consisting of that part of the city of Winnipeg, west of Red River, lying north of the main line of the Canadian Pacific Railway except that part lying east of Higgins Avenue; together with that portion of the said city lying east of Red River, and north and west of Stadacona Street and the spur line of the Canadian Pacific Railway between Stadacona Street, Levis

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG-NORD qui se compose de la partie de la cité de Winnipeg à l'ouest de la rivière Rouge, située au nord de la voie principale du chemin de fer Canadien du Pacifique, à l'exception de la partie située à l'est de l'avenue Higgins; ainsi que de la partie de ladite ville à l'est de la rivière Rouge, au nord et à l'ouest de la rue Stadacona et de l'embranchement du chemin de fer Can-

Street and the city limits.

adien du Pacifique qui se trouve entre les rues Stadacona et Lévis jusqu'aux limites de la ville.

21 (27-6-1949)	<u>STEWART, Alistair</u> (chartered accountant/ comptable agréé)	12,432	CCF/PSDC
	TARASKA, Peter (accountant/comptable)	11,962	Lib
	ZUKEN, Joseph (barrister/avocat)	5,406	LPP
	RESTALL, John Hunter (barrister/avocat)	1,816	PC

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG NORTH consisting of that part of the city of Winnipeg west of the centre line of Red River and lying north of Manitoba Avenue and its projection easterly to the centre line of Red River, and of that part of said city lying east of the centre line of Red River and extending from the northerly limits of the city of St. Boniface to the southerly limits of the Rural Municipality of East Kildonan; together with the rural municipalities of West Kildonan and East Kildonan.

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG-NORD qui se compose de la partie de la cité de Winnipeg à l'ouest de la ligne médiane de la rivière Rouge et située au nord de l'avenue Manitoba et de son prolongement vers l'est jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge, et de la partie de ladite cité située à l'est de la ligne médiane de la rivière Rouge et s'étendant des limites septentrionales de la cité de Saint-Boniface aux limites méridionales de la municipalité rurale d'East-Kildonan; ainsi que des municipalités rurales de West-Kildonan et East-Kildonan.

22 (10-8-1953)	<u>STEWART, Alistair</u> (chartered accountant/ comptable agréé)	15,005	CCF/PSDC
	CHESTER, Frank L. (insurance manager/gérant d'assurances)	9,094	Lib
	KERELUK, John (teacher/professeur)	3,876	PC
	ZUKEN, Joseph (barrister-at-law/avocat)	2,515	LPP

23 (10-6-1957)	<u>STEWART, Alistair</u> (chartered accountant/ comptable agréé)	20,354	CCF/PSDC
	TARASKA, Peter (sales manager/gérant des ventes)	9,806	Lib
	SMITH, Murray (graduate-at-law/diplômé-en-droit)	6,905	PC
	HALAS, Nick (hardware merchant/quincaillier)	3,161	SC/CS
	ROSS, William Cecil (executive secretary/ secrétaire exécutif)	1,579	LPP

24 (31-3-1958)	SMITH, Murray (graduate-at-law/diplômé-en-droit)	19,629	PC
	STEWART, Alistair (chartered accountant/ comptable agréé)	19,414	CCF/PSDC
	PARTRICK, Nina (housewife/ménagère)	5,700	Lib
	ROSS, William Cecil (executive secretary/ secrétaire exécutive)	1,503	LPP
25 (18-6-1962)	ORLIKOW, David (labour educator/éducateur de main-d'oeuvre)	18,236	NDP/NPD
	PARASHIN, Paul (lawyer/avocat)	14,270	Lib
	SMITH, Murray (barrister/avocat)	14,000	PC
	DE FEHR, John (building contractor/entrepreneur en construction)	1,733	SC/CS
	ROSS, W.C. (secretary/secrétaire)	1,504	Com
26 (8-4-1963)	ORLIKOW, David (labour educator/éducateur de main-d'oeuvre)	18,512	NDP/NPD
	PARASHIN, Paul (lawyer/avocat)	16,081	Lib
	THOMPSON, Don (manager/gérant)	14,391	PC
	HALAS, Nick (merchant/marchand)	1,729	SC/CS
27 (8-11-1965)	ORLIKOW, David (labour educator/éducateur de main-d'oeuvre)	22,950	NDP/NPD
	TAFT, Robert (retired/retraité)	13,420	Lib
	PASCHAK, Walter (florist/fleuriste)	10,992	PC
	WILLMS, Jacob (plumber/plombier)	771	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

WINNIPEG NORTH consisting of the municipality of West St. Paul; the municipality of Old Kildonan; the city of West Kildonan, and all that part of the city of Winnipeg bounded as follows: on the west by Keewatin Street, on the north by the north boundary of the said city of Winnipeg, on the east by the centre line of the Red River and on the south by the following described line: commencing at the intersection of the said centre line of the Red River with the straight production easterly of Burrows Avenue; thence westerly along said straight production and along Burrows Avenue to Salter Street; thence

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

WINNIPEG-NORD qui comprend la municipalité de West St. Paul, la municipalité d'Old Kildonan, la cité de West Kildonan, et toute la partie de la cité de Winnipeg bornée comme il suit: à l'ouest par la rue Keewatin, au nord par la limite septentrionale de ladite cité de Winnipeg, à l'est par la ligne médiane de la rivière Rouge et au sud par une ligne qui commence au point d'intersection de ladite ligne médiane de la rivière Rouge et du prolongement en ligne droite vers l'est de l'avenue Burrows, et qui va de là vers l'ouest le long dudit prolongement en ligne droite et le long de l'avenue Burrows jusqu'à la rue

southerly along Salter Street to the centre line of the Canadian Pacific Railway (Main Line); thence westerly along said centre line of said railway to said Keewatin Street.

Salter; de là vers le sud le long de la rue Salter jusqu'à la ligne médiane de la voie ferrée du Pacifique-Canadien (voie principale); de là vers l'ouest le long de ladite ligne médiane de ladite voie ferrée jusqu'à ladite rue Keewatin.

28 (25-6-1968)	ORLIKOW, David (labour educator/éducateur de main-d'oeuvre)	15,608	NDP/NPD
	SEMCHYSHYN, Cecil W. (pharmacist/pharmacien)	14,645	Lib
	SCHERBAIN, Gary Raymond (social worker/travailleur social)	3,206	PC
	ROSS, W.C. (secretary/secrétaire)	869	Com
29 (30-10-1972)	ORLIKOW, David (pharmacist/pharmacien)	15,931	NDP/NPD
	RADCHUK, Serge (barrister-at-law/avocat)	11,150	Lib
	STEEN, Anne (office manager/directrice des services administratifs)	9,446	PC
	ROSS, W.C. (secretary/secrétaire)	587	
	WALDMAN, C. Aili (taxi driver/chauffeur de taxi)	114	
30 (8-7-1974)	ORLIKOW, David (pharmacist/pharmacien)	15,026	NDP/NPD
	STEEN, Anne (office manager/directrice des services administratifs)	12,196	PC
	PARASHIN, Robert (lawyer/avocat)	8,677	Lib
	HAWRYLUK, William (accountant/comptable)	410	SC/CS
	ROSS, William C. (secretary/secrétaire)	390	CPC/PCC
	ROSNER, Avrum (taxi driver/chauffeur de taxi)	80	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

WINNIPEG NORTH consisting of that part of the City of Winnipeg and the territory described as follows: commencing at the intersection of the centre of the Red River with the easterly production of the southern limit of St. John's Park; thence westerly along said production and south limit to Main Street; thence southerly along Main Street to Burrows Avenue; thence westerly along Burrows Avenue to Arlington Street; thence southerly along Arlington Street and Arlington Bridge to the

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WINNIPEG-NORD comprend la partie de la cité de Winnipeg et le territoire borné par une ligne commençant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière Rouge et du prolongement vers l'est de la limite sud du parc St. John et qui va de là vers l'ouest suivant ledit prolongement et la limite sud jusqu'à la rue Main; de là vers le sud suivant la rue Main jusqu'à l'avenue Burrows; de là vers l'ouest suivant l'avenue Burrows jusqu'à la rue Arlington; de là vers le sud suivant la rue Arlington et le pont

Canadian Pacific Railway (Main Line); thence westerly along said railway to Keewatin Street; thence northerly along Keewatin Street to Selkirk Avenue; thence westerly along Selkirk Avenue and its westerly production to the west limit of the City of Winnipeg at Brookside Boulevard; thence northerly along the west limit of said city and the west limit of the Rural Municipality of West St. Paul to the north limit of the Rural Municipality of West St. Paul; thence easterly along said north limit and its easterly production to the centre of the Red River; thence southerly along the centre of said river to the point of commencement.

Arlington jusqu'à la voie ferrée du Canadien Pacifique (voie principale); de là vers l'ouest suivant ladite voie ferrée jusqu'à la rue Keewatin; de là vers le nord suivant la rue Keewatin jusqu'à l'avenue Selkirk; de là vers l'ouest suivant l'avenue Selkirk et son prolongement vers l'ouest jusqu'à la limite ouest de la cité de Winnipeg, à l'angle du boulevard Brookside; de là vers le nord suivant la limite ouest de ladite cité et la limite ouest de la municipalité rurale de Saint-Paul-Ouest jusqu'à la limite nord de la municipalité rurale de Saint-Paul-Ouest; de là vers l'est suivant ladite limite nord et son prolongement vers l'est jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le sud suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	<u>ORLIKOW, David</u> (labour educator/éducateur		
	travailliste)	22,417	NDP/NPD
	STEEN, Anne (office manager/gérante de bureau)	11,749	PC
	HLADY, Walter (anthropologist/anthropologiste)	8,002	Lib
	ROSS, William C. (secretary/secrétaire)	242	Com
	OSTROW, Brian (medical worker/employé médical)	141	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	<u>ORLIKOW, David</u> (labour educator/éducateur		
	travailliste)	18,561	NDP/NPD
	HLADY, Walter (anthropologist/anthropologue)	9,517	Lib
	KONIUK, Roy (self-employed/travailleur		
	indépendant)	8,313	PC
	ROSS, Wm. C. (secretary/secrétaire)	195	Com
	OSTROW, Brian (physician/médecin)	149	M-LP/PM-L

WINNIPEG NORTH CENTRE (1924-)

see/voir WINNIPEG CENTRE; WINNIPEG NORTH

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG NORTH CENTRE consisting of all that part of the city of Winnipeg west of the Red River bounded on the north by the main line of the Canadian Pacific Railway and on the south by a line described as commencing at the intersection of Sargent Avenue, with the west boundary of the city and following Sargent Avenue, Balmoral Street, Notre Dame Avenue, Portage Avenue, Main Street and Notre Dame Avenue to the left bank of the Red River, together with those portions of sections eleven (11), fourteen (14) and twenty-three (23) in township eleven (11) in range two (2) east of the first principal meridian and of the village of Brooklands lying south of the said main line of the Canadian Pacific Railway, and such and so much of the river lots on the north bank of the Assiniboine River as lie east of the west boundary of lot one (1) in the parish of St. James, west of the city of Winnipeg and north of the line of the southwestern branch of the said railway.

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG-NORD-CENTRE qui se compose de toute cette partie de la cité de Winnipeg, à l'ouest de la rivière Rouge, bornée au nord par la voie principale du chemin de fer Canadien du Pacifique et au sud par une ligne décrite comme commençant à l'intersection de l'avenue Sargent et de la limite occidentale de la cité et suivant l'avenue Sargent, la rue Balmoral, l'avenue Notre-Dame, l'avenue Portage, la rue Principale et l'avenue Notre-Dame jusqu'à la rive gauche de la rivière Rouge, ainsi que de ces parties des sections onze (11), quatorze (14) et vingt-trois (23) dans le township onze (11) dans le rang deux (2) à l'est du premier méridien principal et du village de Brookland situé au sud de ladite voie principale du chemin de fer Canadien du Pacifique, et de ces lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive septentrionale de la rivière Assiniboine, situés à l'est de la limite occidentale du lot un (1) dans la paroisse de Saint-Jacques, à l'ouest de la cité de Winnipeg et au nord de la ligne de l'embranchement sud-ouest dudit chemin de fer.

15 (29-10-1925)	WOODSWORTH, James Shaver (lecturer/chargé de cours)	4,794	Lab/Trav
	BRAID, Joseph Edwin (supply contractor/entrepreneur d'approvisionnement)	3,578	Con
	LOWERY, Edward Wesley (barrister-at-law/avocat)	1,689	Lib
16 (14-9-1926)	WOODSWORTH, James Shaver (lecturer/chargé de cours)	7,221	Lab/Trav
	BANFIELD, Jose Alexander (merchant/marchand)	4,220	Con

17 (23-8-1930)	WOODSWORTH, James Shaver (lecturer/chargé de cours)	8,265	Lab/Trav
	GARGAN, Thomas (contractor/entrepreneur)	2,028	I Con/ Con ind
	FORKIN, Martin Joseph (transient worker/ouvrier itinérant)	492	Com

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG NORTH CENTRE consisting of section twenty-three (23), the west half of section twenty-four (24), the west half of section fourteen (14), and the northwest quarter of section eleven (11) in township eleven (11) in range two (2) east of the Principal Meridian; the village of Brooklands; and such and so much of the river lots in the Parish of St. James as lie between the city of Winnipeg and the west boundary of the said parish and north of the centre line of the right-of-way of the southwestern branch of the Canadian Pacific railway; together with that part of the city of Winnipeg lying north of a line described as commencing at the intersection of Ellice avenue with the west boundary of the city and following Ellice avenue east to Vaughan street, north on Vaughan street to Ellice avenue, east on Ellice avenue to Notre Dame avenue, easterly along Notre Dame avenue, Portage avenue, Main street, Notre Dame avenue east and the projection of Notre Dame Avenue East to the east boundary of the city, excepting thereout the electoral district of Winnipeg North hereinbefore defined.

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG-NORD-CENTRE qui se compose des sections onze (11), quatorze (14), vingt-trois (23) et vingt-quatre (24) dans le township onze (11) dans le rang deux (2) à l'est du premier méridien principal; du village de Brooklands et de cette partie des lots riverains sur la rive septentrionale de la rivière Assiniboine qui est située à l'est de la limite occidentale du lot un (1) dans la paroisse de Saint-Jacques à l'ouest de la cité de Winnipeg et au nord de la ligne centrale de l'emprise de l'embranchement sud-ouest du Chemin de fer Canadien du Pacifique, ainsi que de cette partie de la cité de Winnipeg située au nord d'une ligne décrite comme commençant à l'intersection de l'avenue Ellice avec la limite occidentale de la cité et suivant l'avenue Ellice, à l'est jusqu'à la rue Vaughan, au nord sur la rue Vaughan jusqu'à l'avenue Ellice, à l'est sur l'avenue Ellice jusqu'à l'avenue Notre-Dame, vers l'est le long de l'avenue Notre-Dame, l'avenue Portage, la rue Principale, l'avenue Notre-Dame Est et la projection de l'avenue Notre-Dame Est jusqu'à la limite orientale de la cité, en exceptant le district électoral de Winnipeg-Nord ci-dessus défini.

18 (14-10-1935)	WOODSWORTH, James Shaver (lecturer/chargé de cours)	10,052	CCF/PSDC
	HERMANSON, H.P. Albert (manager/gérant)	6,025	Lib
	PATTINSON, Richard Randolph (broker/courtier)	4,657	Con
	KILSHAW, Thomas William (auctioneer/vendeur aux enchères)	2,490	Rec
	HUFFMAN, Charles Wesley (chiropractor/chiropraticien)	1,035	SC/CS

19 (26-3-1940)	WOODSWORTH, James Shaver (lecturer/chargé de cours)	11,324	CCF/PSDC
	MCDONNELL, Ambrose Roy (barrister/avocat)	11,199	Lib
	STEFANSSON, Bjorn (barrister/avocat)	5,412	Na Gov/ Gouv Na
By-Election Élection partielle (30-11-1942)	On Mr. Woodsworth's death, 21-3-1942	Décès de M. Woodsworth, 21-3-1942	
	KNOWLES, Stanley H. (minister and organizer/ ministre et organisateur)	11,639	CCF/PSDC
	JOHANNESSON, Konrad (flying instructor/instruc- teur dans une école de pilotage)	4,718	Lib
	RICE, Cyril E. (teacher/professeur)	220	
20 (11-6-1945)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	15,971	CCF/PSDC
	GRAHAM, David M. (health inspector/inspecteur sanitaire)	5,728	Lib
	LONG, Mark J. (farmer/agriculteur)	4,711	PC
	MCNEIL, John (active service/membre des forces armées)	1,283	LaP
	DODDS, Gordon C. (druggist/pharmacien)	1,077	SC/CS

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG NORTH CENTRE consisting of the village of Brooklands; that part of the city of Winnipeg bounded on the south by a line described as commencing at the intersection of Ellice Avenue with the west boundary of the said city; thence easterly on Ellice Avenue to Balmoral Street; thence northerly on Balmoral Street to its intersection with Colony Street; thence southerly on Colony Street to the westerly projection of College Place; thence easterly along the projection of College Place and upon College Place until said College Place joins on to Ellice Avenue; thence easterly along Ellice Avenue to Notre Dame Avenue West; thence southeasterly on Notre Dame Avenue West, Portage Avenue and Main Street to Notre Dame Avenue East, and southeasterly along Notre Dame Avenue East and its projection to the city boundary; and bounded on the north by a line describ-

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG-NORD-CENTRE qui se compose du village de Brooklands; de la partie de la ville de Winnipeg bornée au sud par une ligne commençant à l'intersection de l'avenue Ellice avec la limite ouest de ladite ville; et de là vers l'est en suivant l'avenue Ellice jusqu'à la rue Balmoral; puis de là vers le nord, en suivant la rue Balmoral jusqu'à son intersection avec la rue Colony; de là vers le sud, en suivant la rue Colony jusqu'au prolongement vers le sud de College Place; de là vers l'est le long du prolongement de College Place et en suivant College Place jusqu'au point de jonction de College Place et de l'avenue Ellice; de là vers l'est le long de l'avenue Ellice jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Ouest; de là vers le sud-est le long de l'avenue Notre-Dame-Ouest, de l'avenue Portage et de la rue Main jusqu'à l'avenue Portage et de la rue Main jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Est, et vers

ed as commencing at the intersection of the west boundary of the city with the Canadian Pacific Railway main line; thence southeasterly following along the said railway to Higgins Avenue; thence northerly along Higgins Avenue, Stadacona Street and the Spur line of the Canadian Pacific Railway to the north boundary of the city.

le sud-est le long de l'avenue Notre-Dame-Est et de son prolongement jusqu'à la limite de la cité; et bornée au nord par une ligne décrite comme ayant son point de départ à l'intersection de la limite occidentale de la cité et de la voie principale du chemin de fer Canadien du Pacifique; de là vers le sud-est le long de ladite voie de chemin de fer jusqu'à l'avenue Higgins; de là vers le nord le long de l'avenue Higgins, de la rue Stadacona et de l'embranchement du chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à la limite septentrionale de la cité.

21 (27-6-1949)	KNOWLES, Stanley Howard (minister and printer/ ministre et imprimeur)	15,389	CCF/PSDC
	MOLLOY, William A. (barrister/avocat)	9,010	Lib
	PATTINSON, Richard R. (financial agent/agent financier)	3,434	PC
	JUBA, Stephen (agent/agent)	694	Ind

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG NORTH CENTRE consisting of the village of Brooklands; that part of the city of Winnipeg bounded as follows: on the south by a line described as commencing at the intersection of Ellice Avenue with the west boundary of the city of Winnipeg; thence easterly along Ellice Avenue to Balmoral Street; thence northerly on Balmoral Street to Notre Dame Avenue West; thence southeasterly along Notre Dame Avenue West, Portage Avenue and Main Street to Notre Dame Avenue East; thence southeasterly along Notre Dame Avenue East and its production easterly to the city boundary; on the north by Manitoba Avenue and its projection easterly to the centre line of Red River; on the east by the centre line of Red River; and on the west by the city boundary.

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG-NORD-CENTRE qui se compose du village de Brooklands; de cette partie de la cité de Winnipeg bornée comme suit: au sud par une ligne décrite comme ayant son point de départ à l'intersection de l'avenue Ellice et de la limite occidentale de la cité de Winnipeg; de là vers l'est suivant l'avenue Ellice jusqu'à la rue Balmoral; de là vers le nord suivant la rue Balmoral jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Ouest; de là vers le sud-est suivant l'avenue Notre-Dame-Ouest, l'avenue Portage et la rue Main jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Est; de là vers le sud-est suivant l'avenue Notre-Dame-Est et son prolongement vers l'est jusqu'à la limite de la cité; au nord par l'avenue Manitoba et son prolongement vers l'est jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; à l'est par la ligne médiane de la rivière Rouge; et à l'ouest par la limite de la cité.

22 (10-8-1953)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	12,713	CCF/PSDC
	TARASKA, Peter (accountant/comptable)	7,535	Lib
	LEE, Charles D. (district storekeeper/magasinier régional)	1,760	PC
	ROSS, William Cecil (secretary/secrétaire)	1,606	LPP
23 (20-6-1957)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	15,229	CCF/PSDC
	MACLEAN, John (graduate-at-law/diplômé-en-droit)	5,821	PC
	STUBBS, Harold St. George (barrister-at-law/ avocat)	4,813	Lib
	MANKEY, Gideon D. (building contractor/ entrepreneur en construction)	1,880	SC/CS
24 (31-3-1958)	MACLEAN, John (barrister-at-law/avocat)	14,911	PC
	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	13,536	CCF/PSDC
	BLAINE, Thomas R. (salesman/vendeur)	3,552	Lib
25 (18-6-1962)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	12,797	NDP/NPD
	MACLEAN, John (barrister-at-law/avocat)	9,231	PC
	KRAWCHUK, Barry Eugene (barrister-at-law/avocat)	5,443	Lib
	WEBSTER, David C. (draughtsman/dessinateur)	864	SC/CS
	CURRIE, Don (secretary/secrétaire)	649	Com
26 (8-4-1963)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	13,619	NDP/NPD
	HARTMAN, Erna (manager/gérant)	7,814	PC
	KRAWCHUK, Barry E. (lawyer/avocat)	7,077	Lib
	WILLMS, Val. Paul (school teacher/professeur)	1,026	SC/CS
27 (8-11-1965)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	14,056	NDP/NPD
	WOCKS, M.M. (general manager/directeur général)	6,085	PC
	CHOLAKIS, Leo (lawyer/avocat)	5,384	Lib

Representation Order, 16-6-1966

WINNIPEG NORTH CENTRE consisting of that part of the city of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of the centre line of the

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

WINNIPEG-NORD-CENTRE qui se compose de la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne qui commence au point d'intersection de la ligne médiane de la

Red River with the straight production easterly of Burrows Avenue; thence westerly along said straight production and along burrows Avenue to Salter Street; thence southerly along Salter Street to the centre line of the Canadian Pacific Railway (Main Line); thence westerly along said centre line of said railway to Keewatin Street; thence northerly along Keewatin Street to the northern boundary of the town of Brooklands; thence westerly along the said northern boundary of said town to its western boundary; thence southerly along the said western boundary to Notre Dame Avenue; thence easterly along Notre Dame Avenue to St. James Street; thence southerly along St. James Street to Ellice Avenue; thence easterly along Ellice Avenue to Sherbrook Street; thence southerly along Sherbrook Street to Cornish Avenue; thence easterly along Cornish Avenue and its straight production easterly to the centre line of the Assiniboine River; thence in an easterly direction following the said centre line of the Assiniboine River to its intersection with the centre line of the Red River; thence in a general northerly direction following the said centre line of the Red River to the point of commencement.

rivière Rouge et du prolongement en ligne droite vers l'est de l'avenue Burrows, et qui va de là vers l'ouest le long dudit prolongement en ligne droite et le long de l'avenue Burrows jusqu'à la rue Salter; de là vers le sud le long de la rue Salter jusqu'à la ligne médiane de la voie ferrée du Pacifique-Canadien (voie principale); de là vers l'ouest le long de ladite ligne médiane de ladite voie ferrée jusqu'à la rue Keewatin; de là vers le nord le long de la rue Keewatin jusqu'à la limite septentrionale de la ville de Brooklands; de là vers l'ouest le long de ladite limite septentrionale de ladite ville jusqu'à sa limite occidentale; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale jusqu'à l'avenue Notre-Dame; de là vers l'est le long de l'avenue Notre-Dame jusqu'à la rue St. James; de là vers le sud le long de la rue St. James jusqu'à l'avenue Ellice; de là vers l'est le long de l'avenue Ellice jusqu'à la rue Sherbrook; de là vers le sud le long de la rue Sherbrook jusqu'à l'avenue Cornish; de là vers l'est le long de l'avenue Cornish et de son prolongement en ligne droite vers l'est jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là dans une direction vers l'est en suivant ladite ligne médiane de la rivière Assiniboine jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière Rouge; de là dans une direction générale vers le nord en suivant ladite ligne médiane de la rivière Rouge jusqu'au point de départ.

28
(25-6-1968)

KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	14,880	NDP/NPD
AXWORTHY, Lloyd (professor/professeur)	11,323	Lib
KERR, Joe (funeral director/entrepreneur de pompes funèbres)	4,124	PC

29 (30-10-1972)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	13,263	NDP/NPD
	CROCKETT, Frank W. (public relations consultant/ spécialiste des relations publiques)	7,050	PC
	TURNER, Norman Frederick (sales representative/ représentant des ventes)	6,984	Lib
	HAWRYLUK, Don (accountant/comptable)	440	SC/CS
	CURRIE, Don (organizer/organisateur)	186	
	CARLSON, Barry John (labourer/manoeuvre)	134	
30 (8-7-1974)	KNOWLES, Stanley H. (minister and printer/ ministre et imprimeur)	12,023	NDP/NPD
	CROCKETT, Frank W. (public relations consultant/ spécialiste en relations publiques)	8,521	PC
	SWEATMAN, Alan Travers (lawyer/avocat)	5,883	Lib
	STOROZUK, Ed (instructor/instructeur)	225	SC/CS
	KARDASH, Mary (journalist/journaliste)	198	CPC/PCC
	SMITH, Murry (tutorial program co-ordinator/ coordonnateur d'un programme d'enseignement)	79	
	WALDMAN, Aili C. (cook/cuisinier)	67	M-LP/PM-L

Representation Order, 14-7-1976

WINNIPEG NORTH CENTRE consisting of that part of the City of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of the Red and Assiniboine Rivers; thence westerly along the centre of the Assiniboine River to Maryland Bridge; thence northerly along Maryland Bridge and Sherbrook Street to Notre Dame Avenue; thence westerly along Notre Dame Avenue to the west limit of Brookside Boulevard; thence northerly along said west limit to the westerly production of Selkirk Avenue; thence easterly along said production and Selkirk Avenue to Keewatin Street; thence southerly along Keewatin Street to the Canadian Pacific Railway (Main Line); thence easterly along said railway to Arlington Bridge; thence northerly along Arlington Bridge and Arlington Street to Burrows Avenue; thence easterly along Burrows Avenue to Main Street; thence northerly along Main

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WINNIPEG-NORD-CENTRE comprend la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Rouge et de la rivière Assiniboine et qui va de là vers l'ouest suivant la ligne médiane de la rivière Assiniboine jusqu'au pont Maryland; de là vers le nord suivant le pont Maryland et la rue Sherbrook jusqu'à l'avenue Notre-Dame; de là vers l'ouest suivant l'avenue Notre-Dame jusqu'à la limite ouest du boulevard Brookside; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'au prolongement vers l'ouest de l'avenue Selkirk; de là vers l'est suivant ledit prolongement et l'avenue Selkirk jusqu'à la rue Keewatin; de là vers le sud suivant la rue Keewatin jusqu'à la voie ferrée du Canadien Pacifique (voie principale); de là vers l'est suivant ladite voie ferrée jusqu'au pont Arlington; de là vers le nord suivant le pont Arlington et la rue Arlington jusqu'à

Street to the south limit of St. John's Park; thence easterly along said south limit of St. John's Park and its easterly production to the centre of the Red River; thence northerly along the centre of said river to the westerly production of Ottawa Avenue; thence easterly along said production of Ottawa Avenue to Henderson Highway; thence southerly along Henderson Highway to Washington Avenue; thence easterly along Washington Avenue and its easterly production to the Canadian Pacific Railway, Lac du Bonnet Branch; thence southerly along said railway to the north limit of river lot seventy-two (72) of the Parish of St. Boniface; thence westerly along said north limit and its westerly production to the centre of the Red River; thence southerly along the centre of said river to the point of commencement.

l'avenue Burrows; de là vers l'est suivant l'avenue Burrows jusqu'à la rue Main; de là vers le nord suivant la rue Main jusqu'à la limite sud du parc St. John; de là vers l'est suivant ladite limite sud et son prolongement vers l'est jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le nord suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au prolongement vers l'ouest de l'avenue Ottawa; de là vers l'est suivant ledit prolongement jusqu'à la route Henderson; de là vers le sud suivant la route Henderson jusqu'à l'avenue Washington; de là vers l'est suivant l'avenue Washington et son prolongement vers l'est jusqu'à la voie ferrée du Canadien Pacifique (embranchement Lac-duBonnet); de là vers le sud suivant ladite voie ferrée jusqu'à la limite nord du lot soixante-douze (72) en bordure de la rivière, dans la paroisse de Saint-Boniface; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord et son prolongement vers l'ouest jusqu'à la ligne médiane de la rivière Rouge; de là vers le sud suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	KNOWLES, Stanley (printer and minister/ imprimeur et ministre)	15,121	NDP/NPD
	JOHNSON, Frank (lawyer/avocat)	5,428	Lib
	KERR, Joe (funeral director/entrepreneur de pompes funèbres)	5,408	PC
	FLETCHER, Paula (organizer/organisatrice)	182	Com
	FRAIN, Marnie (factory worker/ouvrière de manufacture)	97	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	KNOWLES, Stanley (printer & minister/ ministre & imprimeur)	12,637	NDP/NPD
	DAVIS, A.G.J. Harold (foreign currency analyst/ analyste de monnaie étrangère)	5,176	Lib
	KERR, Joe (funeral director/entrepreneur de pompes funèbres)	4,113	PC
	FLETCHER, Paula (organizer/organisatrice)	176	Com
	SINGH, Manjit (factory worker/ouvrier de manufacture)	69	M-LP/PM-L

WINNIPEG--ST. JAMES (1976-)

see/voir WINNIPEG SOUTH CENTRE; WINNIPEG NORTH CENTRE

Representation Order, 14-7-1976

WINNIPEG--ST. JAMES consisting of that part of the City of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of the centre lines of Notre Dame Avenue and Sherbrook Street; thence southerly along Sherbrook Street and Maryland Bridge to the centre of the Assiniboine River; thence westerly along the centre of said river to the southerly production of Moray Street; thence northerly along said production and Moray Street to Murray Park Drive; thence westerly along said Murray Park Drive to Sturgeon Road; thence northerly along Sturgeon Road to the north limit of the City of Winnipeg; thence easterly along said north limit of Notre Dame Avenue at Brookside Boulevard; thence easterly along Notre Dame Avenue to the point of commencement.

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WINNIPEG--ST. JAMES comprend la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne commençant à l'intersection des lignes médianes de l'avenue Notre-Dame et de la rue Sherbrook et qui va de là vers le sud suivant la rue Sherbrook et le pont Maryland jusqu'à la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers l'ouest suivant la ligne médiane de ladite rivière jusqu'au prolongement vers le sud de la rue Moray; de là vers le nord suivant ledit prolongement et la rue Moray jusqu'à la promenade Murray Park; de là vers l'ouest suivant ladite promenade jusqu'au chemin Sturgeon; de là vers le nord suivant le chemin Sturgeon jusqu'à la limite nord de la cité de Winnipeg; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à l'avenue Notre-Dame, à l'angle du boulevard Brookside; de là vers l'est suivant l'avenue Notre-Dame jusqu'au point de départ.

31 (22-5-1979)	LANE, Bob (insurance executive/dirigeant dans l'assurance)	12,640	PC
	SYMS, J. Frank (administrative consultant/expert-conseil administratif)	11,747	NDP/NPD
	MERCIER, Richard (salesman/vendeur)	7,636	Lib
	LLOYD, Linda (waitress/serveuse)	135	M-LP/PM-L
32 (18-2-1980)	KEEPER, Cyril (city councillor/conseiller municipal)	11,078	NDP/NPD
	LANE, Bob (insurance executive/dirigeant dans l'assurance)	10,640	PC
	MERCIER, Richard (businessman/homme d'affaires)	7,531	Lib
	SIMMONS, Al Jukebox (entertainer/amuseur)	236	P Rh
	LLOYD, Linda (hotel worker/employée d'hôtel)	77	M-LP/PM-L

WINNIPEG SOUTH (1914-1976)

see/voir WINNIPEG; PROVENCHER

S.C. 1914, c.51

The electoral division of Winnipeg South to comprise, Firstly: All that portion of the city of Winnipeg included within the limits following, that is to say:- Commencing at the intersection of the southerly boundary of the said city with the centre line of the Red River; thence northeasterly and northwesterly along the centre line of said Red River to the centre line of Portage Avenue East; thence westerly along the centre line of Portage Avenue East to the centre line of Main Street; thence westerly along the centre line of Portage Avenue to the westerly boundary of the said city; thence southerly along the said westerly boundary to the southerly boundary of the said city; thence easterly along the said southerly boundary to the place of beginning. Secondly: All of the town of Tuxedo; and Thirdly: All those portions of the rural municipalities of Fort Garry and St. Vital, bounded as follows:--On the north by the southerly limits of the city of Winnipeg, and the city of St. Boniface; on the south by the following described lines:--Commencing at the point of intersection of the southerly limit of river lot 123, of the parish of St. Norbert, produced with the centre line of the two mile road allowance (Waverly Street); thence easterly along the said southerly limit of river lot 123 to the water's edge of the Red River; thence southerly at right angles to the said southerly limit of river lot 123 to the centre line of the Red River; thence easterly along the said centre line to its intersection with the production westerly of the northerly boundary of river lot 126, of the parish of St. Norbert; thence easterly along the said northerly limit of river lot 126 to the centre line of the Seine River; on the

S.C. 1914, c.51

La division électorale de Winnipeg-Sud comprend premièrement: Toute cette partie de la cité de Winnipeg comprise dans les limites suivantes, savoir: Commencant à l'intersection de la limite sud de ladite cité avec la ligne centre de la rivière Rouge; de là vers le nord-est et le nord-ouest le long de ladite ligne centre de la rivière Rouge jusqu'à la ligne centrale de Portage-Avenue-Est; de là vers l'ouest le long de la ligne centre de Portage-Avenue-Est jusqu'à la ligne centre de Main-Street; de là vers l'ouest le long de la ligne centre de Portage-Avenue jusqu'à la limite ouest de ladite cité; de là vers le sud le long de ladite limite ouest jusqu'à la limite sud de ladite cité; de là vers l'est le long de ladite limite sud jusqu'au point de départ. Secondement:- Tout ce que comprend la ville de Tuxedo; et troisièmement: toutes ces parties des municipalités rurales de Fort-Garry et de St-Vital, bornées ainsi qu'il suit:- Au nord par les limites sud de la cité de Winnipeg et la cité de St. Boniface; au sud par les lignes décrites ainsi qu'il suit: Commencant au point d'intersection de la limite sud du lot riverain 123, de la paroisse de St-Norbert, prolongé avec la ligne centre de la réserve de chemin de deux milles (Waverly-Street); de là vers l'est le long de ladite limite sud du lot riverain 123 jusqu'au rivage même de la rivière Rouge; de là vers le sud à angles droits avec ladite limite sud du lot riverain 123 jusqu'à la ligne centre de la rivière Rouge; de là vers l'est le long de ladite ligne centre jusqu'à son intersection avec le prolongement à l'ouest de la limite nord du lot riverain 126, de la paroisse de St-Norbert; de là vers l'est le long de ladite limite nord du lot riverain 126 jusqu'à la ligne centre de la rivière Seine; à l'ouest par la

west by the centre line of the two miles road allowance (Waverly Street) and on the east by the centre line of the Seine River together with that portion of the said parish of St. Vital which is not comprised within the limits as herein defined.

ligne centre de la réserve de chemin de deux milles (Waverly Street) et à l'est par la ligne centre de la rivière Seine, avec la portion de ladite paroisse de St-Vital qui n'est pas comprise dans les limites ici définies.

13	ALLAN, George William (lawyer/avocat)	19,031	Gov/Gouv
(17-12-1917)	MACMILLAN, Neil Thomas	2,516	Opp
14	HUDSON, Albert Blellock (barrister/avocat)	10,570	Lib
(6-12-1921)	JACKSON, George Nelson (manufacturer's agent/ agent commercial)	7,704	Con
	HOGARTH, William Robert (inspector/inspecteur)	1,185	Lib

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG SOUTH consisting of all that part of the city of Winnipeg on the west side of the Red River lying south of the Assiniboine River together with that part of the town of Tuxedo lying north of the Canadian National Railway, the river lots fronting on the west bank of the Red River south of the city of Winnipeg and north of the south boundary of lot one hundred and twenty-three (123) in the Parish of St. Norbert; and such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the south boundary of river lot one hundred and twenty-five (125) in the said parish, west of the Seine River and south of the city of St. Boniface.

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG-SUD qui se compose de toute cette partie de la cité de Winnipeg sur le côté occidental de la rivière Rouge, située au sud de la rivière Assiniboine ainsi que de cette partie de la ville de Tuxedo située au nord du chemin de fer National du Canada des lots riverains en bordure de la rive occidentale de la rivière Rouge au sud de la cité de Winnipeg et au nord de la limite méridionale du lot cent vingt-trois (123) dans la paroisse de Saint-Norbert; et des lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive orientale de la rivière Rouge, situés au nord de la limite méridionale du lot riverain cent vingt-cinq (125) dans ladite paroisse, à l'ouest de la rivière Seine au sud de la cité de Saint-Boniface.

15	ROGERS, Hon. Robert (gentleman/gentilhomme)	7,017	Con
(29-10-1925)	NORRIS, Tobias Crawford (farmer/agriculteur)	5,400	Lib
	KELLY, John (lithographer/lithographe)	3,206	Lab/Trav
16	MCDIARMID, John Stewart (merchant/marchand)	8,809	Lib
(14-9-1926)	ROGERS, Hon. Robert (gentleman/gentilhomme)	7,638	Con

17 (28-7-1930)	ROGERS, Hon. Robert (gentleman/gentilhomme)	10,117	Con
	MCDIARMID, John Stewart (lumber merchant/ marchand de bois)	9,774	Lib
	TANNER, Charles Albert (editor/rédacteur)	256	I Lav/ Trav ind

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG SOUTH consisting of all that part of the city of Winnipeg on the west side of the Red River lying south of the Assiniboine River together with that part of the town of Tuxedo lying north of the Canadian National Railway, the river lots fronting on the west bank of the Red River south of the city of Winnipeg and north of the south boundary of lot one hundred and twenty-three (123) in the Parish of St. Norbert; and such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the south boundary of river lot one hundred and twenty-five (125) in the said parish, west of the Seine River and south of the city of St. Boniface.

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG-SUD qui se compose de toute cette partie de la cité de Winnipeg sur le côté occidental de la rivière Rouge, située au sud de la rivière Assiniboine ainsi que de cette partie de la ville de Tuxedo située au nord du Chemin de fer National du Canada, des lots riverains en bordure de la rive occidentale de la rivière Rouge au sud de la cité de Winnipeg et au nord de la limite méridionale du lot cent vingt-trois (123) dans la paroisse Saint-Norbert; et des lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive orientale de la rivière Rouge, situés au nord de la limite méridionale du lot riverain cent vingt-cinq (125) dans ladite paroisse, à l'ouest de la rivière Seine et au sud de la cité de Saint-Boniface.

18 (14-10-1935)	MUTCH, Leslie Alexander (advertising executive/ directeur de publicité)	10,871	Lib
	BAKER, Edwin Godfrey Phipps (barrister/avocat)	7,158	Con
	CAMPBELL, William (engineer/ingénieur)	3,690	CCF/PSDC
	GILLESPIE, Robert Alexander (manufacturer/ manufacturier)	2,216	Rec
	HAYWARD, Percy Black (salesman/vendeur)	800	SC/CS
19 (26-3-1940)	MUTCH, Leslie Alexander (advertising executive/ directeur de publicité)	15,461	Lib
	BAKER, Phipps (barrister/avocat)	8,445	Na Gov/ Gouv Na
	MULLIGAN, Dave (stationary engineer/mécanicien de machines fixes)	3,912	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	MUTCH, Leslie Alexander (advertising executive/ directeur de publicité)	11,921	Lib
	THOMPSON, Frederick George (barrister/avocat)	9,589	PC
	TIPPING, Frederick George (teacher/professeur)	9,033	CCF/PSDC

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG SOUTH consisting of all that part of the city of Winnipeg South of the Assiniboine River including Assiniboine Park together with that part of the town of Tuxedo lying north of the Canadian National Railway; that part of the rural municipality of Fort Garry lying north of the south boundary of lot 123 in the Parish of St. Norbert; and such and so much of the river lots on the east bank of the Red River as lie north of the south boundary of river lot one hundred and twenty-five (125) in the said Parish, west of the Seine River and south of the city of St. Boniface.

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG-SUD qui se compose de toute la partie de la cité de Winnipeg au sud de la rivière Assiniboine, y compris le parc Assiniboine, ainsi que de cette partie de la ville de Tuxedo située au nord des Chemins de fer Nationaux du Canada; de la partie de la municipalité rurale de Fort-Garry située au nord de la limite méridionale du lot cent vingt-trois (123) dans la paroisse de St-Norbert; et des lots riverains et de la partie de ces lots sur la rive orientale de la rivière Rouge situés au nord de la limite sud du lot riverain cent vingt-cinq (125) dans ladite paroisse, à l'ouest de la rivière Seine et au sud de la cité de St-Boniface.

21
(27-6-1949)

MUTCH, Leslie Alexander (advertising executive/ directeur de publicité)	16,235	Lib
THORVALDSON, Gunnar Solmundur (barrister/avocat)	9,942	PC
TIPPING, Frederick George (teacher/professeur)	7,765	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG SOUTH consisting of that part of the city of Winnipeg lying south of the left bank of Assiniboine River; all of Assiniboine Park; the town of Tuxedo; that part of the rural municipality of Fort Garry lying north of the southeasterly boundary of lot one hundred and twenty-three (123) in the Parish of St. Norbert; and such and so much of the river lots on the east bank of Red River as lie north of the southeasterly boundary of river lot one hundred and twenty-five (125) in said Parish of St. Norbert, west of the Seine River and south of the city of St. Boniface.

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG-SUD qui se compose de la partie de la cité de Winnipeg située au sud de la rive gauche de la rivière Assiniboine; de la totalité du parc Assiniboine; de la ville de Tuxedo; de la partie de la municipalité rurale de Fort-Garry située au nord de la limite sud-est du lot cent vingt-trois (123) dans la paroisse de Saint-Norbert; et des lots riverains et de la partie de ces lots sur la rive orientale de la rivière Rouge situés au nord de la limite sud-est du lot riverain cent-vingt-cinq (125) dans ladite paroisse de Saint-Norbert, à l'ouest de la rivière Seine et au sud de la cité de Saint-Boniface.

22 (10-8-1953)	<u>TRAINOR, Owen C.</u> (physician/médecin)	12,597	PC
	<u>SIMONITE, Charles Russell</u> (sales manager/gérant des ventes)	12,277	Lib
	<u>DRAFFIN, Ernest R.</u> (time keeper/commis au pointage)	6,247	CCF/PSDC
	<u>FORKIN, Martin Joseph</u> (trainman/garde-train)	470	LPP
23 (10-6-1957)	<u>CHOWN, Gordon</u> (barrister/avocat)	23,855	PC
	<u>CRAWFORD, Edward H.</u> (barrister/avocat)	12,713	Lib
	<u>MULLIGAN, David A.</u> (maintainer/employé d'entretien)	7,112	CCF/PSDC
	<u>SMITH, Gordon Charles</u> (art dealer/marchand d'oeuvres d'art)	2,332	SC/CS
24 (31-3-1958)	<u>CHOWN, Gordon</u> (lawyer/avocat)	32,308	PC
	<u>AVERY, Charlie</u> (teacher/avocat)	12,524	Lib
	<u>PAULLEY, Fred</u> (carman/réparateur de wagons)	6,305	CCF
25 (18-6-1962)	<u>CHOWN, Gordon</u> (barrister-at-law/avocat)	21,743	PC
	<u>KONANTZ, Margaret</u> (housewife/ménagère)	21,351	Lib
	<u>GREEN, Sidney</u> (barrister-at-law/avocat)	7,993	NDP/NPD
	<u>MACPHERSON, James C.</u> (draftsman/dessinateur)	1,834	SC/CS
26 (8-4-1963)	<u>KONANTZ, Margaret</u> (housewife/ménagère)	24,467	Lib
	<u>CHOWN, Gordon</u> (barrister-at-law/avocat)	22,316	PC
	<u>STINSON, Lloyd</u> (agent/agent)	7,867	NDP/NPD
	<u>MACPHERSON, James C.</u> (construction estimator/estimateur de construction)	1,515	SC/CS
27 (8-11-1965)	<u>SHERMAN, Bud</u> (news editor/rédacteur des nouvelles)	23,576	PC
	<u>KONANTZ, Margaret</u> (housewife/ménagère)	20,396	Lib
	<u>GREEN, Sidney</u> (attorney/avocat)	10,371	NDP/NPD

Representation Order, 16-6-1966

WINNIPEG SOUTH consisting of the municipality of Fort Garry and all that part of the city of Winnipeg bounded as follows: on the north by the centre line of the Assiniboine River, on the east by the centre line of the Red River, on the south by the southern boundary of the said city and on the

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

WINNIPEG-SUD qui comprend la municipalité de Fort Garry et toute la partie de la cité de Winnipeg bornée comme il suit: au nord par la ligne médiane de la rivière Assiniboine, à l'est par la ligne médiane de la rivière Rouge, au sud par la limite méridionale de ladite cité et à l'ouest par une ligne qui commence

west by the following described line; commencing at the intersection of the centre line of the said Assiniboine River with the centre line of the Canadian Pacific Railway (Southwestern and Pembina Mountain Branch), Plan No. 374 Winnipeg Land Titles Office; thence southerly along the said centre line of the railway to Corydon Avenue; thence westerly along Corydon Avenue to the western boundary of the said city; thence southerly along the said western boundary to the said southern boundary.

au point d'intersection de la ligne médiane de ladite rivière Assiniboine et de la ligne médiane de la voie ferrée du Pacifique-Canadien (division du sud-ouest et de la montagne Pembina), d'après le plan No 374 du Bureau d'enregistrement des terres de Winnipeg, et qui va de là vers le sud le long de ladite ligne médiane de la voie ferrée jusqu'à l'avenue Corydon; de là vers l'ouest le long de l'avenue Corydon jusqu'à la limite occidentale de ladite cité; de là vers le sud le long de ladite limite occidentale jusqu'à ladite limite méridionale.

28 (25-6-1968)	<u>RICHARDSON, James</u> (businessman/homme d'affaires)	23,457	Lib
	SHERMAN, Bud (journalist and broadcaster/ journaliste et annonceur)	15,209	PC
	HUTTON, William John (guidance counsellor/ spécialiste en orientation)	5,499	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	<u>RICHARDSON, James</u> (minister of Supply and Services/ministre des Appro- visionnements et services)	25,534	Lib
	ROBERTSON, Boyd (bank development officer/ banquier)	17,022	PC
	BURROWS, James Gilbert (educational adminis- trator/administrateur édu- cationnel)	7,413	NDP/NPD
	WALDMAN, Diane Lynne (student/étudiant)	205	
30 (8-7-1974)	<u>RICHARDSON, James</u> (minister of National Defence/ ministre de la Défense natio- nale)	23,297	Lib
	LYON, Sterling (barrister/avocat)	22,031	PC
	OLIVER, Jill (student/étudiant)	5,016	NDP/NPD
	ZEMIANSKI, William Frank (office manager/ directeur des services administratifs)	141	SC/CS
	SMITH, Ross F. Clancy (steel salesman/vendeur d'acier)	86	
	BROWN, Glen A. (labourer/manoeuvre)	80	M-LP/PM-L
	DYCK, Harold James (office worker/employé de bureau)	79	CPC/PCC

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir WINNIPEG--ASSINIBOINE; WINNIPEG--FORT GARRY

WINNIPEG SOUTH CENTRE (1924-1976)see/voir WINNIPEG CENTRE; WINNIPEG SOUTH**V**
S.C. 1924, c.63

WINNIPEG SOUTH CENTRE consisting of all that part of the city of Winnipeg west of the Red River lying between the north boundary of the electoral district of Winnipeg South and the south boundary of the electoral district of Winnipeg North Centre as above described, together with such and so much of the river lots on the north bank of the Assiniboine River as lie east of Sturgeon Creek and the west boundary of lot one (1) in the Parish of St. James west of the city of Winnipeg, and south of the line of the southwestern branch of the Canadian Pacific Railway.

S.C. 1924, c.63

WINNIPEG-SUD-CENTRE qui se compose de toute cette partie de la cité de Winnipeg à l'ouest de la rivière Rouge, située entre la limite septentrionale du district électoral de Winnipeg Sud et la limite méridionale du district électoral de Winnipeg Nord Centre décrit ci-dessus, ainsi que des lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive septentrionale de la rivière Assiniboine, située à l'est de Sturgeon Creek et de la limite occidentale du lot un (1) dans la paroisse de Saint-Jacques à l'ouest de la cité de Winnipeg et au sud de la ligne de l'embranchement sud-ouest du chemin de fer Canadien du Pacifique.

15 (29-10-1925)	KENNEDY, William Walker (barrister-at-law/ avocat)	12,094	Con
	DAVIDSON, Joseph Fergus (barrister-at-law/ avocat)	7,132	Lib
	HENRY, Alexander (clerk/commis)	3,643	Lab/Trav
16 (14-9-1926)	THORSON, Joseph Thorarinn (barrister-at-law/ avocat)	12,315	Lib
	KENNEDY, William Walker (barrister-at-law/ avocat)	11,737	Con
17 (28-7-1930)	KENNEDY, William Walker (barrister/avocat)	17,355	Con
	THORSON, Joseph Thorarinn (barrister/avocat)	13,637	Lib

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG SOUTH CENTRE consisting of all that part of the city of Winnipeg west of the Red River lying between the north boundary of the electoral district of Winnipeg South and the south boundary of the electoral district of Winnipeg North Centre as above described, together with such and so much of the river lots on the north bank of the

S.C. 1933, c.54

WINNIPEG-SUD-CENTRE qui se compose de toute cette partie de la cité de Winnipeg à l'ouest de la rivière Rouge, située entre la limite septentrionale du district électoral de Winnipeg-Sud et la limite méridionale du district électoral de Winnipeg-Nord-Centre décrit ci-dessus, ainsi que des lots riverains et de cette partie de ces lots sur la rive

Assiniboine River as lie east of Sturgeon Creek and the west boundary of lot one (1) in the Parish of St. James west of the city of Winnipeg, and south of the line of the southwestern branch of the Canadian Pacific Railway.

septentrionale de la rivière Assiniboine, située à l'est de Sturgeon Creek et de la limite occidentale du lot un (1) dans la paroisse de Saint-Jacques à l'ouest de la cité de Winnipeg et au sud de la ligne de l'embranchement sud-ouest du Chemin de fer Canadien du Pacifique.

18 (14-10-1935)	MAYBANK, Ralph (barrister/avocat)	11,264	Lib
	KENNEDY, William Walker (barrister/avocat)	9,382	Con
	KNOWLES, Stanley Howard (clergyman/ministre du culte)	6,573	CCF/PSDC
	SUSANS, Alfred James (secretary-treasurer/ secrétaire-trésorier)	2,642	Rec
	BROWN, Arthur (accountant/comptable)	1,114	SC/CS
19 (26-3-1940)	MAYBANK, Ralph (barrister/avocat)	19,486	Lib
	KENNEDY, William Walker (barrister/avocat)	10,698	Na Gov/ Gouv Na
	SWANSON, John Julius (real estate agent/agent immobilier)	5,576	CCF/PSDC
20 (11-6-1945)	MAYBANK, Ralph (barrister/avocat)	16,389	Lib
	STINSON, Lloyd Cleworth (minister and editor/ ministre et rédacteur)	12,393	CCF/PSDC
	WOMERSLEY, Frank Edward (manager/gérant)	8,461	PC

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG SOUTH CENTRE consisting of that part of the city of Winnipeg lying north of the Assiniboine river and south of a line described as commencing at the intersection of Ellice Avenue with the west boundary of the city; thence easterly along Ellice Avenue to Balmoral Street; thence northerly on Balmoral Street to its intersection with Colony Street; thence southerly on Colony Street to the westerly projection of College Place; thence easterly along the projection of College Place and upon College Place until said College Place joins on to Ellice Avenue; thence easterly along Ellice Avenue to Notre Dame Avenue West; thence south-

S.C. 1947, c.71

WINNIPEG-SUD-CENTRE qui se compose de la partie de la cité de Winnipeg située au nord de la rivière Assiniboine et au sud d'une ligne décrite comme ayant son point de départ à l'intersection de l'avenue Ellice et de la limite occidentale de la cité; de là vers l'est le long de l'avenue Ellice jusqu'à la rue Balmoral; de là vers le nord le long de la rue Balmoral jusqu'à son intersection avec la rue Colony; de là vers le sud le long de la rue Colony jusqu'au prolongement vers l'ouest de College Place; de là vers l'est le long du prolongement de College Place et en suivant College Place jusqu'au point de jonction de College Place et de l'avenue Ellice; de là vers

easterly on Notre Dame Avenue West; Portage Avenue and Main Street to Notre Dame Avenue East, and southeasterly along Notre Dame Avenue East and its projection to the city boundary.

l'est le long de l'avenue Ellice jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Ouest; de là vers le sud-est le long de l'avenue Notre-Dame-Ouest, de l'avenue Portage et de la rue Main jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Est, et vers le sud-est le long de l'avenue Notre-Dame-Est et de son prolongement jusqu'à la limite de la cité.

21 (27-6-1949)	MAYBANK, Ralph (barrister/avocat)	14,747	Lib
	CHURCHILL, Gordon Minto (teacher/professeur)	6,593	PC
	ROBERTSON, Andrew N. (foreman/contremaître)	5,632	CCF/PSDC
By-Election Élection partielle (25-6-1951)	On Mr. Maybank's resignation, 30-4-1951	Démission de M. Maybank, 30-4-1951	
	CHURCHILL, Gordon (barrister/avocat)	6,009	PC
	WRIGHT, Norman (school teacher/professeur)	5,273	Lib
	BIESICK, Charles (boilermaker/chaudronier)	2,497	CCF/PSDC

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG SOUTH CENTRE consisting of the Rural Municipality of St. James and that part of the city of Winnipeg bounded as follows: on the south by the left bank of the Assiniboine River; on the west and on the east by the city limits; on the north by a line described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of aforesaid city with Ellice Avenue; thence easterly along Ellice Avenue to Balmoral Street; thence northerly along Balmoral Street to Notre Dame Avenue West; thence southeasterly along Notre Dame Avenue West, Portage Avenue and Main Street to Notre Dame Avenue East; thence southeasterly along Notre Dame Avenue East and its projection to the city boundary.

S.C. 1952, c.48

WINNIPEG-SUD-CENTRE qui se compose de la municipalité rurale de Saint-James et de la partie de la cité de Winnipeg bornée comme suit: au sud par la rive gauche de la rivière Assiniboine; à l'ouest et à l'est par les limites de la cité; au nord par une ligne décrite comme il suit: commençant à l'intersection de la limite occidentale de ladite cité et de l'avenue Ellice; de là vers l'est suivant l'avenue Ellice jusqu'à la rue Balmoral; de là vers le nord suivant la rue Balmoral jusqu'à l'avenue Notre-Dame Ouest; de là vers le sud-est suivant l'avenue Notre-Dame-Ouest, l'avenue Portage et la rue Main jusqu'à l'avenue Notre-Dame-Est; de là vers le sud-est suivant l'avenue Notre-Dame-Est et son prolongement jusqu'à la limite de la cité.

22 (10-8-1953)	CHURCHILL, Gordon (barrister/avocat)	12,489	PC
	HANKS, A.W. (newspaper editor/rédacteur d'un journal)	9,752	Lib
	FINES, Gordon R. (clerk/commis)	6,506	CCF/PSDC
	PENNER, Roland (bookkeeper/comptable)	504	LPP
23 (10-6-1957)	CHURCHILL, Gordon (barrister/avocat)	19,022	PC
	RICHARDSON, Roy (physician/médecin)	9,592	Lib
	MACKLING, A.H. (student-at-law/étudiant de droit)	6,778	CCF/PSDC
	CASWELL, Asa (porter/portier)	2,561	SC/CS
24 (31-3-1958)	CHURCHILL, Gordon (barrister-at-law/avocat)	27,722	PC
	GILLIES, Ronald (barrister/avocat)	7,927	Lib
	FINES, Gordon (clerk/commis)	5,975	CCF/PSDC
25 (18-6-1962)	CHURCHILL, Gordon (barrister/avocat)	16,547	PC
	RUSSENHOLT, Ed (television commentator/ commentateur à la télévision)	14,306	Lib
	ROBERTSON, A.N. (foreman/contremaître)	6,357	NDP/NPD
	ODDSON, Asta (teacher/professeur)	1,298	SC/CS
26 (8-4-1963)	CHURCHILL, Gordon (barrister-at-law/avocat)	17,092	PC
	DOUGLAS, Fred (clergyman/ministre du culte)	15,849	Lib
	STEWART, Alistair (chartered accountant/ comptable agréé)	6,011	NDP/NPD
	BATHGATE, Harold (teacher/professeur)	1,182	SC/CS
27 (8-11-1965)	CHURCHILL, Gordon (barrister-at-law/avocat)	15,296	PC
	DOUGLAS, Fred (clergyman/ministre du culte)	13,262	Lib
	PETURSSON, Philip (minister/ministre)	7,234	NDP/NPD
	HATCH, Walter (clerk/commis)	764	SC/CS

Representation Order, 16-6-1966

WINNIPEG SOUTH CENTRE consisting of all those parts of the municipalities of Assiniboia and Charleswood lying east of Highway No. 100 (perimeter highway); the city of St. James; the town of Tuxedo and all that part of the city of Winnipeg described as follows: commencing at the intersection of Ellice Avenue with the western boundary of

Ordonnance de représentation, 16-6-1966

WINNIPEG-SUD-CENTRE qui comprend toutes les parties des municipalités d'Assiniboia et de Charleswood situées à l'est de la route n° 100 (route de périmètre), la cité de St. James, la ville de Tuxedo, et toute la partie de la cité de Winnipeg bornée par une ligne qui commence au point d'intersection de l'avenue Ellice et de la limite occidentale

the said city of Winnipeg; thence easterly along Ellice Avenue to Sherbrook Street; thence southerly along Sherbrook Street to Cornish Avenue; thence easterly along Cornish Avenue and its straight production easterly to intersect the centre line of the Assiniboine River; thence southerly and then in a general westerly direction following the said centre line of the river to its intersection with the centre line of the Canadian Pacific Railway (South-western and Pembina Mountain Branch), Plan No. 374 Winnipeg Land Titles Office; thence southerly along the centre line of said railway to Corydon Avenue; thence westerly along Corydon Avenue to the western boundary of the said city of Winnipeg; thence northerly following the said western boundary of the city of Winnipeg, and including Assiniboine Park, to the point of commencement.

de ladite cité de Winnipeg, et qui va de là vers l'est le long de l'avenue Ellice jusqu'à la rue Sherbrook; de là vers le sud le long de la rue Sherbrook jusqu'à l'avenue Cornish; de là vers l'est le long de l'avenue Cornish et de son prolongement en ligne droite vers l'est jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière Assiniboine; de là vers le sud et dans une direction générale vers l'ouest en suivant ladite ligne médiane de la rivière jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la voie ferrée du Pacifique-Canadien (division du sud-ouest et de la montagne Pembina), d'après le plan n° 374 du Bureau d'enregistrement des terres de Winnipeg; de là vers le sud le long de la ligne médiane de ladite voie ferrée jusqu'à l'avenue Corydon; de là vers l'ouest le long de l'avenue Corydon jusqu'à la limite occidentale de ladite cité de Winnipeg; de là vers le nord en suivant ladite limite occidentale de la cité de Winnipeg, y compris le parc Assiniboine, jusqu'au point de départ.

28 (25-6-1968)	<u>OSLER, E.B.</u> (insurance executive/dirigeant dans		
	une compagnie d'assurances)	23,775	Lib
	ROBLIN, Duff (politician/politicien)	13,268	PC
	THOMPSON, Frances (accountant/comptable)	8,240	NDP/NPD
	MCDOWELL, John (grain merchant/marchand de grains)	632	I Con/ Con ind
29 (30-10-1972)	<u>MCKENZIE, Dan</u> (telephone foreman/contremaître		
	de téléphone)	25,550	PC
	OSLER, E.B. (executive and writer/dirigeant		
	et écrivain)	20,516	Lib
	MOATS, Harvey H. (executive/dirigeant)	10,460	NDP/NPD

30
(8-7-1974)

<u>MCKENZIE, Dan</u> (communications supervisor/ surveillant en communications)	32,277	PC
MCEWEN, Doug (executive director/directeur exécutif)	15,956	Lib
ROBERTSON, Andy (retired/retraité)	7,823	NDP/NPD
MCDONALD, Monty A. (salesman/vendeur)	365	SC/CS
FRAIN, Marnie (student/étudiante)	102	M-LP/PM-L

The electoral district was abolished in
1976.

La circonscription électorale fut abolie
en 1976.

see/voir WINNIPEG--ST. JAMES; WINNIPEG--ASSINIBOINE; WINNIPEG NORTH CENTRE;
SELKIRK--INTERLAKE

YUKON

YUKON (1902-1947)**S.C. 1902, c.37**

THE YUKON TERRITORY, as that territory is defined and constituted by section 13 of, and the schedule to, Chapter 41 of the Statutes of 1901, shall be an electoral district and shall return one member to the House of Commons of Canada.

The first election of a member to represent the Yukon Territory in the House of Commons under this Act shall be held on or before the first day of January, 1903.

By-Election	First election
Election partielle	ROSS, James H.
(2-12-1902)	CLARK, Jos. A.

S.C. 1903, c.60

The boundaries were not adjusted.

10	THOMPSON, Alfred
(3-11-1904)	CONGDON, Frederick Tennyson

11	CONGDON, Frederick Tennyson
(26-10-1908)	BLACK, George
	LOWE, Robert
	CLARKE, Joseph Andrew

12	THOMPSON, Alfred
(21-9-1911)	CONGDON, Frederick Tennyson

S.C. 1914, c.51

THE YUKON TERRITORY as bounded or described in the schedule to the Act passed in the first year of His Majesty, Edward Seventh's reign, chapter 41, shall form and constitute the electoral district of Yukon, and shall return one member.

S.C. 1902, c.37

LE TERRITOIRE DU YUKON, tel qu'il est défini et constitué par l'article 13 et l'annexe du chapitre 41 des statuts de 1901, formera un district électoral et élira un député à la Chambre des Communes du Canada.

La première élection d'un député pour représenter le territoire du Yukon à la Chambre des Communes en vertu du présent acte, se fera le ou avant le premier jour de janvier 1903.

Première élection	2,971	Lib
	2,079	Con

S.C. 1903, c.60

Les limites n'ont pas été changées.

2,113	Con
1,495	Lib

992	Lib
726	
482	
265	Con

1,285	Con
829	Lib

S.C. 1914, c.51

LE TERRITOIRE DU YUKON, tel que borné ou décrit dans l'annexe de la loi promulguée dans la première année du règne de Sa Majesté Edouard VII, chapitre 41, forme et constitue le district électoral du Yukon, et est représenté par un député.

13	<u>THOMPSON, Alfred</u>	959	Con
(17-12-1917)	<u>CONGDON, Frederick Tennyson</u>	808	Lib

14	<u>BLACK, George</u> (barrister/avocat)	707	Con
(6-12-1921)	<u>CONGDON, Frederick Tennyson</u> (barrister-at-law/avocat)	658	Lib
	PITTS, George (wood dealer/marchand de bois)	18	Ind

S.C. 1924, c.63

THE YUKON TERRITORY as bounded or described in the schedule to the Yukon Act, chapter sixty-three of the Revised Statutes of Canada, 1906, shall form and constitute the electoral district of Yukon, and shall return one member.

S.C. 1924, c.63

LE TERRITOIRE DU YUKON, tel que borné ou décrit à l'annexe de la Loi du Yukon, chapitre 63 des Statuts révisés du Canada, 1906, forme et constitue le district électoral du Yukon, et élit un député.

15	<u>BLACK, George</u> (barrister/avocat)	742	Con
(29-10-1925)	<u>LOWE, Robert</u> (merchant/marchand)	508	Lib

16	<u>BLACK, George</u> (barrister/avocat)	823	Con
(14-9-1926)	<u>CONGDON, Frederick Tennyson</u> (barrister/avocat)	648	Lib

17	<u>BLACK, George</u> (barrister/avocat)	846	Con
(28-7-1930)	<u>THOMPSON, William Edward</u> (physician/médecin)	557	Lib

S.C. 1933, c.54

THE YUKON TERRITORY as bounded or described in the schedule to the Yukon Act shall form and constitute the electoral district of Yukon, and shall return one member.

S.C. 1933, c.54

LE TERRITOIRE DU YUKON, tel que borné ou décrit à l'annexe de la Loi du Yukon, forme et constitue le district électoral du Yukon, et élit un député.

18	<u>BLACK, Martha Louise</u> (married woman/femme mariée)	696	I Con/
(14-10-1935)	<u>SMITH, John Patrick</u> (barrister/avocat)	555	Con ind Lib

19	<u>BLACK, George</u> (barrister/avocat)	915	Na Gov/ Gouv Na
(26-3-1940)	REID, Charles (miner/mineur)	793	Lib

YT - 3

20	<u>BLACK, Hon. George</u> (barrister/avocat)	849	PC
(11-6-1945)	MCEWEN, Tom (labour organizer/organisateur d'associations ouvrières)	687	Lab Prog
	CUNNINGHAM, Clive Hunter (mechanic/mécanicien)	584	CCF/PSDC

The electoral district was abolished in
1947.

La circonscription électorale fut abolie
en 1947.

see/voir YUKON--MACKENZIE RIVER

YUKON (1952-)

see/voir YUKON--MACKENZIE RIVER

S.C. 1952, c.48

There shall be in the Yukon Territory one electoral district named and described as follows, which shall return one member:

YUKON consisting of the Yukon Territory as bounded and described in the Schedule to Chapter 41 of the Statutes of Canada, 1901.

S.C. 1952, c.48

Dans le territoire du Yukon, il y a un district électoral, nommé et décrit comme suit, qui doit élire un député:

YUKON qui se compose du territoire du Yukon borné et décrit dans l'annexe au chapitre 41 des Statuts du Canada de 1901.

22 (10-8-1953)	SIMMONS, James Aubrey (retired/retraité) LEE, Richard Gordon (merchant/marchand) BLACK, George (lawyer/avocat)	2,176 998 590	Lib SC/CS PC
23 (10-6-1957)	SIMMONS, James Aubrey (retired/retraité) NIELSEN, Erik (barrister/avocat)	2,422 2,358	Lib PC
By-Election Élection partielle (16-12-1957)	Election declared void, 23-10-1957 NIELSEN, Erik (barrister/avocat) SIMMONS, James Aubrey (retired/retraité)	Élection déclarée nulle, 23-10-1957 2,365 2,237	PC Lib
24 (31-3-1958)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat) SIMMONS, J. Aubrey (retired/retraité) WATT, John Victor (carpenter/menuisier)	2,947 2,340 122	PC Lib I Con/ Ind Con
25 (18-6-1962)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat) WYLIE, Victor (barrister/avocat)	3,250 2,664	PC Lib
26 (8-4-1963)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat) WYLIE, Victor (barrister and solicitor/ avocat) WILSON, Ray (administrator/administrateur)	2,969 2,455 560	PC Lib SC/CS

S.C. 1964, c.31

Notwithstanding anything in this Act, there shall be in the Yukon Territory one electoral district named and described as follows, which shall return one member:

S.C. 1964, c.31

Nonobstant toute disposition de la présente loi, le territoire du Yukon comprend une circonscription électorale nommée et décrite comme il suit, qui doit élire un député:

YUKON: consisting of the Yukon Territory as bounded and described in the Schedule to chapter 41 of the Statutes of Canada, 1901.

YUKON: comprenant le territoire du Yukon, délimité et décrit à l'annexe du chapitre 41 des Statuts du Canada, 1901.

27 (8-11-1965)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat)	3,136	PC
	MCKAMEY, Ray (mining exploration/ exploration minière)	2,546	Lib
28 (25-6-1968)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat)	3,110	PC
	FINDLAY, Chris (geologist/géologue)	3,048	Lib
	MCLAREN, Robert A. (staff representative/ représentant syndical)	325	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat)	4,332	PC
	BRANIGAN, Donald William (physician/médecin)	2,633	Lib
	KENT, Wm. Harvey (union representative/ représentant syndical)	951	NDP/NPD
	GIANNELIA, Rainer (diamond driller/ conducteur de carotteur)	252	Ind
30 (8-7-1974)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat)	3,913	PC
	WHITE, Paul S. (land surveyor/arpenteur)	2,784	Lib
	PENIKETT, Tony (writer/écrivain)	1,618	NDP/NPD

S.C. 1975, c.28

The boundaries were not adjusted.

S.C. 1975, c.28

Les limites n'ont pas été changées.

31 (11-5-1979)	NIELSEN, Erik (barrister/avocat)	4,538	PC
	LUECK, Allen R. (lawyer/avocat)	4,065	Lib
	JACK, Joe (self-employed/travailleur indépendant)	2,578	NDP/NPD
32 (18-2-1980)	NIELSEN, Erik (minister of the crown/ministre de la couronne)	3,926	PC
	CHRISTENSEN, Ione J. (bookkeeper/aide-comptable)	3,825	Lib
	MCCULLOUGH, Jim (business agent/agent d'affaires)	1,918	NDP/NPD

YUKON--MACKENZIE RIVER (1947-1952)see/voir YUKON (1902-1947)**S.C. 1947, c.71**

YUKON--MACKENZIE RIVER consisting of the Yukon Territory as bounded or described in the schedule to Chapter 41 of the Statutes of Canada, 1901, together with that part of the District of Mackenzie in the Northwest Territories lying west of the 109th meridian of west longitude.

S.C. 1947, c.71

YUKON--MACKENZIE RIVER qui se compose du territoire du Yukon, borné ou décrit dans l'annexe au chapitre 41 du Statuts du Canada de 1901, avec la partie du district de Mackenzie dans les territoires du Nord-Ouest située à l'ouest du cent neuvième (109) méridien de longitude ouest.

21	SIMMONS, James Aubrey (retired/retraité)	3,284	Lib
(27-6-1949)	BERRY, Arthur Massey (pilot/pilote)	2,283	Ind
	STEPHENS, James Elwyn (prospector/prospecteur)	1,140	CCF/PSDC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir YUKON; MACKENZIE RIVER (NORTHWEST TERRITORIES)

NORTHWEST TERRITORIES
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALBERTA (PROVISIONAL DISTRICT) (1886-1905)**S.C. 1886, c.24**

The Provisional Districts of Saskatchewan and Alberta, in the said Territories, as they were respectively constituted by an Order of the Governor in Council, bearing date the eighth day of May, one thousand eight hundred and eighty-two, shall each be an electoral district and shall each return one member to the House of Commons of Canada.

6 (22-2-1887)	<u>DAVIS, D.W.</u> <u>HARDISTY, R.</u> LAFFERTY, J.D.
------------------	---

1,037 783 235	Con I Con/ Con ind Lib
-------------------------	---------------------------------

7 (5-3-1891)	<u>DAVIS, Donald Watson</u> <u>REILLY, James</u>
-----------------	---

2,742 935	Con Con
--------------	------------

S.C. 1892, c.11

The boundaries were not adjusted.

S.C. 1892, c.11

Les limites n'ont pas été changées.

8 (23-6-1896)	<u>OLIVER, Frank</u> <u>COCHRANE, Thomas B.H.</u> <u>CLARK, Simon I.</u>
------------------	--

3,647 2,863 71	Lib Con
----------------------	------------

9 (7-11-1900)	<u>OLIVER, Frank</u> <u>BENNETT, R. Bedford</u>
------------------	--

5,203 4,029	Lib Con
----------------	------------

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Alberta, bounded as follows:--Commencing at the south-east corner of the provisional district of Alberta; thence westerly along the southern boundary of the said provisional district of Alberta to the south-west corner thereof; thence northerly along the western boundary of the said provisional district of Alberta to where it is intersected by the

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Alberta, ainsi borné: commençant à l'angle sud-est du district provisoire d'Alberta; de là vers l'ouest le long de la limite sud du dit district provisoire d'Alberta jusqu'à son angle sud-ouest; de là vers le nord le long de la limite ouest du dit district provisoire d'Alberta jusqu'au point où la limite nord du dix-septième township la coupe; de là vers l'est le

north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the eastern boundary of the provisional district of Alberta; thence southerly along the said eastern boundary of the provisional district of Alberta to the point of commencement.

long de la limite nord du dix-septième township jusqu'à la limite est du district provisoire d'Alberta; et de là vers le sud le long de la dite limite est du district provisoire d'Alberta jusqu'au point de commencement.

10
(3-11-1904)

HERRON, John
MCKENZIE, Malcolm

1,755 Con
1,677 Lib

The electoral district of Alberta--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Alberta in 1905, Alberta continued as an electoral district within the province.

La circonscription électorale d'Alberta telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de l'Alberta en 1905, Alberta continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Ruperts Land and the

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-devant connus sous les noms de Terre-de-

North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

Rupert et de Territoire du Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

ASSINIBOIA EAST (1886-1905)**S.C. 1886, c.24**

The east riding of Assiniboia shall consist of so much of the said provisional district of Assiniboia as lies to the east of a line drawn from the international boundary line, along the centre of the road allowance between the fifteenth and sixteenth ranges of townships lying west of the second initial meridian in the system of Dominion land surveys, as the same is now or is hereafter set off, to the northerly boundary of the said provisional district of Assiniboia.

6 (22-2-1887)	<u>PERLEY, William D.</u> <u>DICKIE, James Hay</u>
------------------	---

7 (5-3-1891)	<u>DEWDNEY, Hon E.</u> <u>TURRIFF, J.G.</u>
-----------------	--

S.C. 1892, c.11

The boundaries were not adjusted.

8 (23-6-1896)	<u>DOUGLAS, James M.</u> <u>MCDONALD, W.W.</u>
------------------	---

9 (7-11-1900)	<u>DOUGLAS, James M.</u> <u>LAKE, R.S.</u>
------------------	---

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Assiniboia East, bounded as follows:--Commencing at the south-east corner of the provisional district of Assiniboia; thence northerly along the eastern boundary of the said provisional district of Assiniboia to the north boundary of the

S.C. 1886, c.24

La division Est d'Assiniboïa se composera de toute la partie du dit district provisoire d'Assiniboïa qui est située à l'est d'une ligne tirée à partir de la ligne frontière internationale et suivant le centre de la réserve de chemin tracée entre les quinzième et seizième rangs de townships situés à l'ouest du second méridien initial, dans le système d'arpentage des terres fédérales, tel qu'il est actuellement ou sera à l'avenir tracé, et aboutissant à la limite nord du dit district provisoire d'Assiniboïa.

1,736	Con
1,010	Lib

2,049	Con
1,293	Lib

S.C. 1892, c.11

Les limites n'ont pas été changées.

3,556	P
2,502	Con

4,081	Lib
3,822	Con

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Assiniboïa-Est, ainsi borné: commençant à l'angle sud-est du district provisoire d'Assiniboïa; de là vers le nord le long de la limite est du dit district provisoire d'Assiniboia jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers

twenty-fourth township; thence westerly along the said north boundary of the twenty-fourth township to the meridian between the sixth and seventh ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixth and seventh ranges to the southern boundary of the provisional district of Assiniboia; thence easterly along the said southern boundary of the provisional district of Assiniboia to the point of commencement.

10
(3-11-1904)

TURRIFF, J.G.
BRIGHAM, J.R.

3,770 Lib
3,036 Con

The electoral district of Assiniboia East--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Assiniboia East continued as an electoral district within the province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

l'ouest le long de la dite limite nord du vingt-quatrième township jusqu'au méridien entre les sixième et septième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les sixième et septième rangs jusqu'à la limite sud du district provisoire d'Assiniboïa; et de là vers l'est le long de la dite limite sud du district provisoire d'Assiniboïa jusqu'au point de commencement.

La circonscription électorale d'Assiniboïa-Est telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan and 1905, Assiniboïa-Est continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-dessus connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

ASSINIBOIA WEST (1886-1905)

S.C. 1886, c.24

The west riding of Assiniboia shall consist of so much of the said provisional district of Assiniboia as lies to the west of the said line so drawn along the centre of the said road allowance, between the fifteenth and sixteenth ranges of townships in this section before mentioned.

6 DAVIN, N.F.
(22-2-1887) ROSS, J.H.

726 Con
423 Lib

7 DAVIN, Nicholas F.
(5-3-1891) TWEED, Thomas

1,011 Con
684 Con

S.C. 1892, c.11

The boundaries were not adjusted.

8 DAVIN, Nicholas Flood
(23-6-1896) MCINNIS, John K.

1,503 Con
1,502 Ind

N.B. Mr. Davin elected on the casting vote of the Returning Officer

9 SCOTT, Walter
(7-11-1900) DAVIN, Nicholas Flood

2,093 Lib
1,861 Con

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Assiniboia West, bounded as follows:--Commencing at the southern boundary of the provisional district of Assiniboia where it is intersected by the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian to the north boundary of the fourteenth township; thence easterly along the north boundary of the fourteenth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west

S.C. 1886, c.24

La division Ouest d'Assiniboïa se composera de toute la partie du dit district provisoire d'Assiniboïa qui est située à l'ouest de la dite ligne ainsi tirée, et suivant le centre de la dite réserve de chemin, entre les quinzième et seizième rangs de townships ci-dessus mentionnés au présent article.

S.C. 1892, c.11

Les limites n'ont pas été changées.

N.B. M. Davin fut élu sur le vote décisif de l'Officier rapporteur

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Assiniboïa-Ouest, ainsi borné:--Commencant à la limite sud du district provisoire d'Assiniboïa au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien jusqu'à la limite nord du quatorzième township; de là vers l'est le long de la limite nord du quatorzième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là

of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River up stream to its junction with the Red Deer River; thence along the said Red Deer River up stream to where it is intersected by the western boundary of the provisional district of Assiniboia; thence southerly along the said western boundary of the provisional district of Assiniboia to the southern boundary thereof; thence easterly along the said southern boundary to the point of commencement.

vers le nord le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud, en la descendant jusqu'au point où elle se croise avec la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente quatrième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud, en la remontant, jusqu'à son point de jonction avec la rivière Red-Deer; de là le long de la dite rivière Red-Deer, en la remontant jusqu'au point où elle se croise avec la limite ouest du district provisoire d'Assiniboia; de là vers le sud le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Assiniboia jusqu'à sa limite sud; et de là vers l'est le long de la dite limite sud jusqu'au point de commencement.

10
(3-11-1904)

SCOTT, W.
ANNABLE, G.M.

3,647 Lib
2,865 Con

The electoral district of Assiniboia West--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Assiniboia West continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale d'Assiniboia-Ouest telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Assiniboia-Ouest continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-devant connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique

such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

CALGARY (1903-1905)**S.C. 1903, c.60**

The electoral district of Calgary, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the eastern boundary of the provisional district of Alberta by the north boundary of the seventeenth township; thence northerly along the said eastern boundary of the provisional district of Alberta to the Red Deer River; thence along the said Red Deer River downstream to its junction with the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the western boundary of the provisional district of Alberta; thence in a southerly direction and along the said western boundary of the provisional district of Alberta to the north boundary of the seventeenth township; thence easterly along the north boundary of the seventeenth townships to the point of commencement.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Calgary, ainsi borné:--Commencant au point où la limite est du district provisoire d'Alberta et la limite nord du dix-septième township se coupent; de là vers le nord le long de la dite limite est du district provisoire d'Alberta jusqu'à la rivière Red-Deer; de là le long de la dite rivière Red-Deer, en la descendant, jusqu'à son point de jonction avec la rivière Saskatchewan-Sud, en la descendant, jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre le vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la limite ouest du district provisoire d'Alberta; de là dans une direction sud et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'à la limite nord du dix-septième township; et de là vers l'est le long de la limite nord du dix-septième township jusqu'au point de commencement.

10	MCCARTHY, Maitland Stewart	2,993	Con
(3-11-1904)	STEWART, Charles John	2,545	Lib

The electoral district of Calgary--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Calgary continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale de Calgary telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Calgary continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-dessus connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique

such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

EDMONTON (1903-1905)

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Edmonton, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence northerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence westerly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan and along the northern boundary of the provisional district of Alberta to the western boundary of the said provisional district of Alberta; thence in a southerly direction and along the said western boundary of the provincial district of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau River; thence east along the said line to the said source of the Brazeau River; thence along the Brazeau River down stream to the Saskatchewan River; thence along the Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second township to the point of commencement.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Edmonton, ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où la limite nord du cinquante-deuxième township le coupe; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan et le long de la limite nord du district provisoire d'Alberta jusqu'à la limite ouest du dit district provisoire d'Alberta; de là dans une direction sud et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'au point où elle est coupée par une ligne tirée franc-ouest depuis la source de la rivière Brazeau; de là vers l'est le long de la dite ligne jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là le long de la rivière Brazeau en descendant jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là le long de la rivière Saskatchewan en descendant jusqu'au point où la limite nord du cinquante-deuxième township la coupe; et de là vers l'est le long de la limite nord du cinquante-deuxième township jusqu'au point de commencement.

10
(3-11-1904)

OLIVER, Frank
SECORD, Richard

3,535 Lib
1,526 Con

By-Election
Election partielle
(25-4-1905)

On Mr. Oliver being
appointed Minister of
Interior, 8-4-1905
OLIVER, Hon. Frank

Nomination de M. Oliver
au poste de ministre de
l'Intérieur, 8-4-1905

accl. Lib

The electoral district of Edmonton--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Edmonton continued as an electoral district which crossed the boundary between these two provinces.

La circonscription électorale d'Edmonton telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905, Edmonton continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-dessus connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

HUMBOLDT (1903-1905)**S.C. 1903, c.60**

The electoral district of Humboldt, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the second meridian where it is intersected by the north boundary of the twenty-fourth township; then westerly along the said north boundary of the twenty-fourth township to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where the said river is first intersected by the north boundary of the Indian Reserve Chief Musk-O-Day; thence westerly along the said north boundary of the Indian Reserve to where it is intersected by the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence easterly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan to where it is intersected by the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges to the point of commencement.

10
(3-11-1904)

ADAMSON, A.J.
CRAIG, Charles

1,218 Lib
581 Con

The electoral district of Humboldt--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Humboldt continued as an electoral district within the province.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral d'Humboldt, ainsi borné:--Commencant au méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du deuxième méridien, au point où la limite nord du vingt-quatrième township le coupe; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du vingt-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud en descendant jusqu'au point où la limite nord de la réserve indienne du chef dite rivi Musk-O-Day coupe la dite rivière pour la première fois; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord de la réserve indienne jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'est le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'au point où elle est coupée par le méridien entre les douzième et treizième rangs à l'ouest du deuxième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'au point de commencement.

La circonscription électorale d'Humboldt telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Humboldt continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-dessus connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

MACKENZIE (1903-1905)**S.C. 1903, c.60**

The electoral district of Mackenzie, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the eastern boundary of the provisional district of Assiniboia by the north boundary of the twenty-fourth township; thence northerly along the said eastern boundary of the provisional district of Assiniboia, and along the eastern boundary of the provisional district of Saskatchewan to the northwest corner of the province of Manitoba; thence easterly along the northern boundary of the province of Manitoba to the eastern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence in a northerly direction along the said eastern boundary of the provisional district of Saskatchewan to the northern boundary thereof; thence westerly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan to the meridian between the twelfth and thirteenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twelfth and thirteenth ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence easterly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the point of commencement.

10
(3-11-1904)

CASH, E.L.
PATRICK, T.A.
GABERA, Mike

The electoral district of Mackenzie--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Mackenzie continued as an electoral district within the province.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Mackenzie, ainsi borné:--Commencant au point où la limite est du district provisoire d'Assiniboia et la limite nord du vingt-quatrième township se coupent; de là vers le nord le long de la dite limite est du district provisoire d'Assiniboia, et le long de la limite est du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'à l'angle nord-ouest de la province du Manitoba; de là vers l'est le long de la limite septentrionale de la province du Manitoba jusqu'à la limite est du district provisoire de la Saskatchewan; de là dans une direction nord le long de la dite limite est du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'à sa limite nord; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'au méridien entre les douzième et treizième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les douzième et treizième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'au point de commencement.

1,933	Lib
556	Con
6	Ind

La circonscription électorale de Mackenzie telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Mackenzie continua d'être une circonscription électorale à

l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-dessus connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

MACKENZIE RIVER (1952-1962)see/voir YUKON--MACKENZIE RIVER**S.C. 1952, c.48**

MACKENZIE RIVER consisting of the District of Mackenzie as bounded and described in Order-in-Council number six hundred and fifty-five (655) dated the sixteenth day of March nineteen hundred and eighteen, which reads as follows:

The Provisional District of Mackenzie bounded on the west by the Yukon Territory; on the south by the parallel of the sixtieth degree of north latitude; on the east by the second meridian in the system of Dominion Land surveys as the same may be hereafter defined in accordance with the said system, and on the north by the continental shore of the Arctic Ocean.

S.C. 1952, c.48

MACKENZIE-RIVER qui se compose du district de Mackenzie, borné et décrit dans l'arrêté en conseil numéro six cent cinquante-cinq (655) du seize mars mil neuf cent dix-huit, lequel énonce ce qui suit:

Le district provisoire du Mackenzie, borné à l'ouest par le territoire du Yukon; au sud par le parallèle du soixantième degré de latitude nord; à l'est par le deuxième méridien du système géodésique fédéral, tel que ledit méridien peut être désormais défini en conformité dudit système, et au nord par la rive continentale de l'océan Arctique.

22 (10-8-1953)	<u>HARDIE, Mervyn Arthur</u> (manager of a charter air service/directeur d'exploitation des transports aériens)	1,722	Lib
	RIVETT, Albert Thomas (employment agent/agent de personnel)	1,344	PC
	CONIBEAR, Kenneth (freighter/affrêteur)	421	Ind
23 (10-6-1957)	<u>HARDIE, Mervyn A.</u> (manager/gérant)	2,686	Lib
	<u>PARKES, Harold E.</u> (insurance agent/agent d'assurances)	1,253	PC
24 (31-3-1958)	<u>HARDIE, M.A.</u> (manager/gérant)	2,782	Lib
	<u>WINTER, John H.</u> (accountant/comptable)	2,080	PC

The electoral district was abolished in 1962.

La circonscription électorale fut abolie en 1962.

see/voir NORTHWEST TERRITORIES

NORTHWEST TERRITORIES (1962-1976)

see/voir MACKENZIE RIVER

S.C. 1962, c.17

NORTHWEST TERRITORIES consisting of:

- (a) All that part of Canada north of the Sixtieth Parallel of North Latitude, except the portions thereof that are within the Yukon Territory, the Province of Quebec or the Province of Newfoundland, and
- (b) The islands in Hudson Bay, James Bay and Ungava Bay, except those islands that are within the Province of Manitoba, the Province of Ontario or the Province of Quebec.

S.C. 1962, c.17

LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST qui se composent:

- a) de toute la partie du Canada au nord du parallèle du soixantième degré de latitude nord, sauf ce qui, dans ce secteur, est compris dans le territoire du Yukon, la province de Québec ou la province de Terre-Neuve, et
- b) des îles de la Baie d'Hudson, de la Baie James et de la Baie Ungava, sauf celles qui sont dans la province du Manitoba, la province d'Ontario ou la province de Québec.

25 (18-6-1962)	HARDIE, I.J. Tibbie (housewife/ménagère)	3,842	Lib
	RHEAUME, Eugene (welfare administrator/ administrateur du bien-être social)	3,519	PC
	CAREY, A. Pat (air pilot/pilote)	948	
26 (8-4-1963)	RHEAUME, Gene (insurance agent/ agent d'assurances)	4,814	PC
	HARDIE, I.J. Tibbie (housewife/ménagère)	3,659	Lib

S.C. 1964, c.31

Notwithstanding anything in this Act, there shall be in the Northwest Territories one electoral district named and described as follows, which shall return one member:

NORTHWEST TERRITORIES: consisting of the Northwest Territories as bounded and described in section 2 of the Northwest Territories Act.

S.C. 1964, c.31

Nonobstant toute disposition de la présente loi, les territoires du Nord-Ouest comprennent une circonscription électorale nommée et décrite comme il suit, qui doit élire un député:

TERRITOIRES DU NORD-OUEST: comprenant les territoires du Nord-Ouest, délimités et décrits à l'article 2 de la Loi sur les territoires du Nord-Ouest.

27 (8-11-1965)	ORANGE, Bud (economist/économiste)	5,194	Lib
	RHEAUME, Gene (insurance agent/ agent d'assurances)	3,615	PC
	ERKELENS, Tieleman (restaurant operator/ restaurateur)	431	NDP/NPD
28 (25-6-1968)	ORANGE, Bud (economist/économiste)	6,018	Lib
	VAN NORMAN, R. (merchant/marchand)	2,211	PC
	KENT, William Harvey (heavy duty mechanic/ mécanicien)	1,203	NDP/NPD
29 (30-10-1972)	FIRTH, Wally (commercial pilot/ pilote d'avion commercial)	5,597	NDP/NPD
	WARD, Bob (businessman/homme d'affaires)	4,339	PC
	HILL, Dick (businessman/homme d'affaires)	4,121	Lib
30 (8-7-1974)	FIRTH, Wally (member of Parliament/député)	5,410	NDP/NPD
	WARD, Bob (businessman/homme d'affaires)	4,271	PC
	WHITFORD, Richard (businessman/ homme d'affaires)	3,173	Lib

S.C. 1975, c.28

Subsection 51(2) of the British North America Act, 1867, as enacted by the British North America Act, 1952, is repealed and the following substituted therefor:

"(2) The Yukon Territory as bounded and described in the schedule to chapter Y-2 of the Revised Statutes of Canada, 1970, shall be entitled to one member, and the Northwest Territories as bounded and described in section 2 of chapter N-22 of the Revised Statutes of Canada, 1970, shall be entitled to two members."

The electoral district was abolished in 1976.

see/voir NUNATSIAQ; WESTERN ARCTIC

S.C. 1975, c.28

Le paragraphe 51(2) de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867, dans la version qu'en donne l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1952, est abrogé et remplacé par ce qui suit:

"(2) Le territoire du Yukon et les territoires du Nord-Ouest, dans les limites et selon la description qu'en donnent l'annexe du chapitre Y-2 et l'article 2 du chapitre N-22 des Statuts révisés du Canada de 1970, ont droit respectivement à un et à deux députés."

La circonscription électorale fut abolie en 1976.

NUNATSIAQ (1976-)

see/voir NORTHWEST TERRITORIES

Representation Order, 14-7-1976

NUNATSIAQ consisting of that part of the Northwest Territories bounded by a line commencing at the North Geographic Pole; thence south along the meridian 133° 44' west longitude to the point of intersection of this meridian with the southeasterly shore of the estuary of the navigable channel designated East Channel of the Mackenzie River Delta (Lat. 69° 20' N; Long. 133° 44' W approx.); thence southwesterly along the southeasterly shore of this estuary, and following the east bank of said East Channel to the point of intersection of this east bank with the 69th parallel of latitude (Lat. 69° 00' N; Long. 134° 38' W approx.); thence southeasterly in a straight line to the point of intersection of the 120th meridian with the north shore of Dease Arm, on Great Bear Lake (Lat. 67° 00' N; Long. 120° 00' W approx.); thence southeasterly in a straight line to a point near the junction of the Back and Consul Rivers (Lat. 65° 40' N; Long. 102° 00' W); thence south along the 102nd meridian (Long. 102° 00' W) to a point on the sixtieth parallel of latitude which is the intersection point of the boundaries of the Northwest Territories and the Provinces of Saskatchewan and Manitoba (Lat. 60° 00' N; Long. 102° 00' W); thence easterly along the sixtieth parallel of latitude to the westerly shore of Hudson Bay (Lat. 60° 00' N; Long. 94° 50' W approx.); thence southerly along the shore of Hudson Bay, James Bay, Hudson Strait, Ungava Bay, Forbes Sound and McLellan Strait to the point of intersection of the Provincial Boundary between Quebec and Newfoundland (Labrador) (Lat. 60° 18' N approx.; Long. 64° 33' W approx.); thence northeasterly across McLellan Strait in a straight line to the intersection of the Northwest Territories--

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

NUNATSIAQ comprend la partie des territoires du Nord-Ouest bornée par une ligne commençant au pôle Nord géographique; de là dans la direction sud suivant le méridien de longitude ouest 133° 44' jusqu'au point d'intersection dudit méridien avec la rive sud-est de l'estuaire du chenal navigable dénommé East Channel du delta du fleuve Mackenzie (69° 20' latitude nord; 133° 44' longitude ouest, environ); de là vers le sud-ouest suivant la rive sud-est dudit estuaire, puis la rive est dudit East Channel jusqu'au point d'intersection de ladite rive est avec le soixante-neuvième parallèle de latitude (69° 00' latitude nord; 134° 38' longitude ouest, environ); de là vers le sud-est en ligne droite jusqu'au point d'intersection du cent vingtième méridien avec la rive nord du bras Dease, dans le grand lac de l'Ours (67° 00' latitude nord; 120° 00' longitude ouest, environ); de là vers le sud-est en ligne droite jusqu'à un point (65° 40' latitude nord; 102° 00' longitude ouest), près du confluent des rivières Back et Consul; de là dans la direction sud suivant le cent deuxième méridien de longitude ouest (102° 00') jusqu'à un point situé sur le soixantième parallèle de latitude nord, à l'intersection des limites des territoires du Nord-Ouest et des provinces de la Saskatchewan et du Manitoba (60° 00' latitude nord; 102° 00' longitude ouest); de là vers l'est suivant le soixantième parallèle de latitude nord jusqu'à la rive ouest de la baie d'Hudson (60° 00' latitude nord; 94° 50' longitude ouest, environ); de là vers le sud suivant la rive de la baie d'Hudson, de la baie James, du détroit d'Hudson, de la baie d'Ungava, de la baie Forbes et du détroit McLellan jusqu'au point d'intersection (60° 18' latitude nord, environ; 64° 33' longitude ouest, envi-

Newfoundland boundary on the northerly shore of McLellan Strait on Killinek Island (Lat. 60° 20' N approx.; Long. 64° 32' W approx.); thence northeasterly along said boundary to the shore line at Cape Chidley (Lat. 60° 22' 30" N approx.; Long. 64° 30' W approx.); thence northeasterly in a straight line to meet the southern extremity of the dividing line between Greenland and Canada (lat. 61° 00' N; Long. 57° 13.1' W); thence northerly along this dividing line to its intersection with the sixtieth meridian (Lat. 82° 13' N approx.; Long. 60° 00' W); thence northerly along said sixtieth meridian to the North Geographic Pole; being understood that all islands lying within the limits of this presently described boundary are included within the area delimited by said boundary line, except those islands that are within the Province of Manitoba, the Province of Ontario or the Province of Quebec; all bearings being astronomic.

ron) avec la limite provinciale entre le Québec et Terre-Neuve (Labrador); de là vers le nord-est en ligne droite traversant le détroit McLellan jusqu'au point d'intersection (60° 20' latitude nord, environ; 64° 32' longitude ouest, environ) avec la limite entre les territoires du Nord-Ouest et Terre-Neuve, sur la rive nord du détroit McLellan, sur l'île Killinek; de là vers le nord-est suivant ladite limite jusqu'à la rive du cap Chidley (60° 22' 30" latitude nord, environ; 64° 30' longitude ouest, environ); de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'extrémité sud de la frontière entre le Groenland et le Canada (61° 00' latitude nord; 57° 13.1' longitude ouest); de là vers le nord suivant ladite frontière jusqu'à son intersection avec le soixantième méridien (82° 13' latitude nord, environ; 60° 00' longitude ouest); de là vers le nord suivant ledit soixantième méridien jusqu'au pôle Nord géographique; y compris toutes les îles situées à l'intérieur des limites décrites ci-dessus, excepté les îles qui appartiennent au Manitoba, à l'Ontario ou au Québec; les directions indiquées étant les directions astronomiques.

31 (22-5-1979)	ITTINUAR, Peter (teacher/professeur)	1,963	NDP/NPD
	CURLEY, Tagak (executive director/directeur général)	1,887	Lib
	OKPIK, Abe (unemployed/chômeur)	1,352	PC
32 (18-2-1980)	ITTINUAR, Peter (member of parliament/député)	2,688	NDP/NPD
	ARVALUK, James (executive/exécutif)	2,377	Lib
	STEVENSON, Lyle (geographer/géographe)	442	PC
	EWLLSWORTH, Lloyd (taxi owner/chauffeur de taxi)	180	P Rh

QU'APPELLE (1903-1905)

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Qu'Appelle, bounded as follows:--Commencing at the intersection of the southern boundary of the provisional district of Assiniboia by the meridian between the sixth and seventh ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the sixth and seventh ranges to the north boundary of the twenty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the twenty-fourth townships to the meridian between the sixteenth and seventeenth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the sixteenth and seventeenth ranges to the north boundary of the fourteenth township; thence westerly along the north boundary of the fourteenth townships to the meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges west of the second meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-third and twenty-fourth ranges to the southern boundary of the provisional district of Assiniboia; thence easterly along the said southern boundary of the provisional district of Assiniboia to the point of commencement.

10	LAKE, Richard Stuart	2,830	Con
(3-11-1904)	THOMSON, Levi	2,802	Lib

The electoral district of Qu'Appelle--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Qu'Appelle continued as an electoral district within the province.

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Qu'Appelle, ainsi borné:--Commencant au point où la limite sud du district provisoire d'Assiniboïa et le méridien entre les sixième et septième rangs se coupent, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les sixième et septième rangs jusqu'à la limite nord du vingt-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du vingt-quatrième township jusqu'au méridien entre les seizième et dix-septième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les seizième et dix-septième rangs jusqu'à la limite nord du quatorzième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du quatorzième township jusqu'au méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-troisième et vingt-quatrième rangs jusqu'à la limite sud du district provisoire d'Assiniboïa; et de là vers l'est le long de la dite limite sud du district provisoire d'Assiniboïa jusqu'au point de commencement.

La circonscription électorale de Qu'Appelle telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Qu'Appelle continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

From 1905 to 1947 - NWT not represented in Parliament

From 1947 to 1962 - NWT are represented only by the electoral districts of Yukon-Mackenzie and Mackenzie River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-devant connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

SASKATCHEWAN (PROVISIONAL DISTRICT) (1886-1905)**S.C. 1886, c.24**

The Provisional Districts of Saskatchewan and Alberta, in the said Territories, as they were respectively constituted by an Order of the Governor in Council, bearing date the eighth day of May, one thousand eight hundred and eighty-two, shall each be an electoral district and shall each return one member to the House of Commons of Canada.

6
(22-2-1887) MACDOWALL, D.H.
 LAIIRD, Hon. David

7
(5-3-1891) MACDOWALL, D.H.
 MONTGOMERY, H.J.

S.C. 1892, c.11

The boundaries were not adjusted.

8
(23-6-1896) LAURIER, Hon. Wilfrid
 MCKAY, James
 CRAIG, William

By-Election Hon. W. Laurier appointed
Élection partielle Prime Minister, 11-7-1896
(19-12-1896) DAVIS, T.O.
 MCPHAIL, J.R.

9
(7-11-1900) DAVIS, Thomas Osborne
 SPENCE, T.C.

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Saskatchewan, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected

S.C. 1886, c.24

Les districts provisoires de Saskatchewan et d'Alberta, dans les dits territoires, tels qu'ils ont été respectivement constitués par un arrêté du Gouverneur en conseil en date du huitième jour de mai mil huit cent quatre-vingt-deux, formeront chacun un district électoral et éliront chacun un député à la Chambre des Communes du Canada.

718 Con
552 Lib

950 Con
667 Lib

S.C. 1892, c.11

Les limites n'ont pas été changées.

988 Lib
944 Con
213

Nomination de l'honorable W. Laurier
au poste de Premier Ministre,
11-7-1896

1,060 Lib
876 Con

1,635 Lib
894 Con

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Saskatchewan, ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où la limite nord du trente-

by the north boundary of the thirty-fourth township; thence easterly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the South Saskatchewan River; thence along the said South Saskatchewan River down stream to where the said river is first intersected by the north boundary of the Indian Reserve, Chief Musk-O-Day; thence westerly along the said north boundary of the Indian Reserve to where it is intersected by the meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges west of the second meridian; thence northerly along the said meridian between the twenty-fourth and twenty-fifth ranges to the northern boundary of the provisional district of Saskatchewan; thence westerly along the said northern boundary of the provisional district of Saskatchewan to where it is intersected by the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the point of commencement.

quatrième township le coupe; de là vers l'est le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là le long de la dite rivière Saskatchewan-Sud en descendant jusqu'au point où la limite nord de la réserve indienne du chef Musk-O-Day, la croise pour la première fois; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord de la réserve indienne jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs, à l'ouest du deuxième méridien; de là vers le nord le long du dit méridien entre les vingt-quatrième et vingt-cinquième rangs jusqu'à la limite nord du district provisoire de la Saskatchewan; de là vers l'ouest le long de la dite limite nord du district provisoire de la Saskatchewan jusqu'au point où elle se croise avec le méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'au point de commencement.

10	LAMONT, John Henderson	2,183	Lib
(3-11-1904)	MCKAY, Thomas	1,347	Con

The electoral district of Saskatchewan--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the province of Saskatchewan in 1905, Saskatchewan continued as an electoral district within the province.

La circonscription électorale de Saskatchewan telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création de la province de la Saskatchewan en 1905, Saskatchewan continua d'être une circonscription électorale à l'intérieur de la province.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

By-Election Election partielle (6-2-1908)	Resignation of Mr. John Henderson Lamont, 5-9-1905 <u>MCCRANEY, George Ewan</u>
---	---

From 1905 to 1947 - NWT not represented
in Parliament

From 1947 to 1962 - NWT are represented
only by the electoral districts of
Yukon-Mackenzie and
Mackenzie River

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-devant connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

Démission de M. John Henderson Lamont, 5-9-1905	accl. Lib
--	--------------

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés
au Parlement

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés
seulement par les circonscriptions de Yukon-
Mackenzie River et Mac-
kenzie-River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

STRATHCONA (1903-1905)

S.C. 1903, c.60

The electoral district of Strathcona, bounded as follows:--Commencing at the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian where it is intersected by the north boundary of the thirty-fourth township; thence westerly along the north boundary of the thirty-fourth townships to the western boundary of the provisional district of Alberta; thence in a northerly direction and along the said western boundary of the provisional district of Alberta to where it is intersected by a line drawn due west from the source of the Brazeau River; thence east along the said line to the said source of the Brazeau River; thence along the Brazeau River down stream to the Saskatchewan River; thence along the said Saskatchewan River down stream to where it is intersected by the north boundary of the fifty-second township; thence easterly along the north boundary of the fifty-second township to the meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges west of the third meridian; thence southerly along the said meridian between the twenty-fifth and twenty-sixth ranges to the point of commencement.

10
(3-11-1904)

TALBOT, P.
BUSH, O.
GREGORY, J.J.

The electoral district of Strathcona--as defined by Chapter 60, 3 E VII, 1903 (Northwest Territories, section 1)--was originally within the geographical region of the Northwest Territories. With the creation of the provinces of Saskatchewan and Alberta in 1905, Strathcona continued as an electoral

S.C. 1903, c.60

Le district électoral de Strathcona ainsi borné:--Commencant au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien, au point où il se croise avec la limite nord du trente-quatrième township; de là vers l'ouest le long de la limite nord du trente-quatrième township jusqu'à la limite ouest du district provisoire d'Alberta; de là dans une direction nord et le long de la dite limite ouest du district provisoire d'Alberta jusqu'au point où elle se croise avec une ligne tirée franc-ouest depuis la source de la rivière Brazeau; de là vers l'est le long de la dite ligne jusqu'à la dite source de la rivière Brazeau; de là le long de la rivière Brazeau en descendant jusqu'à la rivière Saskatchewan; de là le long de la dite rivière Saskatchewan en descendant jusqu'au point où elle se croise avec la limite nord du cinquante-deuxième township; de là vers l'est le long de la limite nord du cinquante-deuxième township jusqu'au méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs, à l'ouest du troisième méridien; et de là vers le sud le long du dit méridien entre les vingt-cinquième et vingt-sixième rangs jusqu'au point de commencement.

3,863 Lib
1,878 Con
130

La circonscription électorale de Strathcona telle que décrite dans le chapitre 60, 3 E VII, 1903 (Territoires du Nord-Ouest, section 1) était originalement à l'intérieur de la région géographique des Territoires du Nord-Ouest. Avec la création des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta en 1905,

district which crossed the boundary between these two provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

The said province and the province of Saskatchewan shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.42, s.5

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the Parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the North-west Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

S.C. 1905, c.27

The North-west Territories shall hereafter comprise the territories formerly known as Rupert's Land and the North-western Territory, except such portions thereof as form the provinces

Strathcona continua d'être une circonscription électorale chevauchant les limites des deux provinces.

S.C. 1905, c.3, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province de la Saskatchewan continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.42, s.5

Jusqu'à la fin du parlement du Canada existant à l'époque de la première réorganisation prévue ci-après, la dite province et la province d'Alberta continueront d'être représentées dans la Chambre des Communes en conformité du chapitre 60 des statuts de 1903, étant représenté par un député chacun des districts électoraux délimités dans la partie de l'annexe de la dite loi qui se rapporte aux territoires du Nord-Ouest, soit que ce district se trouve en totalité dans une des dites provinces ou partie dans l'une et partie dans l'autre.

S.C. 1905, c.27

Les territoires du Nord-Ouest comprendront dorénavant les territoires ci-devant connus sous les noms de Terre-de-Rupert et de Territoire Nord-Ouest, à l'exception des parties qui constituent

of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the district of Keewatin and the Yukon Territory, together with all British territories and possessions in North America and all islands adjacent to any such territories or possessions except the colony of Newfoundland and its dependencies.

By-Election On Mr. Talbot's
Election partielle appointment to the
(5-4-1906) Senate, 8-5-1906
 MCINTYRE, Wilbert
 CRANG, F.W.

From 1905 to 1947 - NWT not represented
in Parliament

From 1947 to 1962 - NWT are represented
only by the electoral districts of
Yukon-Mackenzie and
Mackenzie River

1962 - the electoral district of NWT created to represent entire territory.

les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et d'Alberta, le district de Kéewatin et le territoire du Yukon, ainsi que tous les territoires et toutes les possessions britanniques dans l'Amérique du Nord et toutes les îles adjacentes à ces territoires ou possessions, excepté la colonie de Terre-Neuve et ses dépendances.

Nomination de M. Talbot
au Sénat, 8-5-1906

2,819	Lib
1,301	Con

De 1905 à 1947 - TNO ne sont pas représentés au Parlement

De 1947 à 1962 - TNO sont représentés
seulement par les circonscriptions de Yukon-Mackenzie River et Mackenzie-River

1962 - la circonscription des TNO est créée pour représenter tout le territoire.

WESTERN ARCTIC (1976-)see/voir NORTHWEST TERRITORIES**Representation Order, 14-7-1976**

WESTERN ARCTIC consisting of that part of the Northwest Territories bounded by a line commencing at the North Geographic Pole; thence south along the meridian 133° 44' West Longitude to the point of intersection of this meridian with the southeasterly shore of the estuary of the navigable channel designated East Channel of the Mackenzie River Delta (Lat. 69° 20' N; Long. 133° 44' W approx.); thence southwesterly along the southeasterly shore of this estuary, and following the east bank of said East Channel to the point of intersection of this east bank with the 69th parallel of latitude (Lat. 69° 00' N; Long. 134° 38' W approx.); thence southeasterly in a straight line to the point of intersection of the 120th meridian with the north shore of Dease Arm, on Great Bear Lake (Lat. 67° 00' N; Long. 120° 00' W approx.); thence southeasterly in a straight line to a point near the junction of the Back and Consul Rivers (Lat. 65° 40' N; Long. 102° 00' W); thence south along the 102nd meridian (Long. 102° 00' W) to a point on the sixtieth parallel of latitude which is the intersection point of the boundaries of the Northwest Territories and the Provinces of Saskatchewan and Manitoba (Lat. 60° 00' N; Long. 102° 00' W); thence westerly along said sixtieth parallel of latitude to the intersection of the boundaries of the Yukon Territory, Northwest Territories and British Columbia; thence westerly and northerly along the Yukon--Northwest Territories boundary to the shore of the Beaufort Sea; thence due north to a point twenty statute miles from the closest point on said shore; thence westerly along a line parallel to and perpendicularly distant twenty statute miles northerly from said shore to

Ordonnance de représentation, 14-7-1976

WESTERN ARCTIC comprend la partie des territoires du Nord-Ouest bornée par une ligne commençant au pôle Nord géographique; de là dans la direction sud suivant le méridien de longitude ouest 133° 44', jusqu'au point d'intersection dudit méridien avec la rive sud-est de l'estuaire du chenal navigable dénommé East Channel du delta du fleuve Mackenzie (69° 20' latitude nord; 133° 44' longitude ouest, environ); de là vers le sud-ouest suivant la rive sud-est dudit estuaire, puis la rive est dudit East Channel jusqu'au point d'intersection de ladite rive est avec le soixante-neuvième parallèle de latitude (69° 00' latitude nord; 134° 38' longitude ouest, environ); de là vers le sud-est en ligne droite jusqu'au point d'intersection du cent vingtième méridien avec la rive nord du bras Dease, dans le grand lac de l'Ours (67° 00' latitude nord; 120° 00' longitude ouest, environ); de là vers le sud-est en ligne droite jusqu'au point (65° 40' latitude nord; 102° 00' longitude ouest), près du confluent des rivières Back et Consul; de là dans la direction sud suivant le cent deuxième méridien de longitude ouest (102° 00') jusqu'à un point situé sur le soixantième parallèle de latitude nord, à l'intersection des limites des territoires du Nord-Ouest et des provinces de la Saskatchewan et du Manitoba (60° 00' latitude nord; 102° 00' longitude ouest); de là vers l'ouest suivant ledit soixantième parallèle de latitude nord jusqu'à l'intersection des limites du territoire du Yukon, des territoires du Nord-Ouest et de la Colombie-Britannique; de là vers l'ouest et vers le nord suivant la limite entre le territoire du Yukon et les territoires du Nord-Ouest jusqu'à la rive de la mer de Beaufort; de là dans la direction nord jusqu'à un point situé à vingt milles

Longitude 141° West; thence due north to the Geographic North Pole, the point of commencement.

terrestres du point le plus près de ladite rive; de là vers l'ouest suivant une ligne constamment parallèle à la rive, à une distance de vingt milles terrestres de celle-ci, jusqu'à son point d'intersection avec le quarante et unième méridien de longitude ouest; de là directement vers le nord jusqu'au pôle Nord géographique, le point de départ.

31
(22-5-1979)

<u>NICKERSON, Dave</u> (mining engineer/ingénieur minier)	4,058	PC
SEARLE, David (lawyer/avocat)	3,827	Lib
ERASMUS, Georges (social animator/animateur social)	3,385	NDP/NPD
MCRAE, Edward (union representative/représentant syndical)	273	Ind

32
(18-2-1980)

<u>NICKERSON, Dave</u> (mining engineer/ingénieur minier)	3,556	PC
FIRTH, Wally (flight instructor/instructeur de vols)	3,537	NDP/NPD
BOYD, Gary J. (lawyer/avocat)	3,425	Lib

YUKON--MACKENZIE RIVER (1947-1952)see/voir YUKON (YUKON TERRITORY)**S.C. 1947, c.71**

YUKON--MACKENZIE RIVER consisting of the Yukon Territory as bounded or described in the schedule to Chapter 41 of the Statutes of Canada, 1901, together with that part of the District of Mackenzie in the Northwest Territories lying west of the 109th meridian of west longitude.

S.C. 1947, c.71

YUKON--MACKENZIE RIVER qui se compose du territoire du Yukon, borné ou décrit dans l'annexe au chapitre 41 du Statut du Canada de 1901, avec la partie du district de Mackenzie dans les territoires du Nord-Ouest située à l'ouest du cent neuvième (109) méridien de longitude ouest.

21	SIMMONS, James Aubrey (retired/retraité)	3,284	Lib
(27-6-1949)	BERRY, Arthur Massey (pilot/pilote)	2,283	Ind
	STEPHENS, James Elwyn (prospector/prospecteur)	1,140	CCF/PSDC

The electoral district was abolished in 1952.

La circonscription électorale fut abolie en 1952.

see/voir MACKENZIE RIVER; YUKON (YUKON TERRITORY)

